# Rigasche Stadtblätter

## für das Jahr 1901.

92. Jahrgang.

Herausgegeben

im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung

von

**Dr. Arthur Poelchau.**

№ 89959

Bibliotheca universitatis Jurievensis

**Riga.**

Druck von W. F. Häcker.

**1901.**

Дозволено цензурою. Рига, 29 Декабря 1901 г.

# Inhalt.

## I. Zur Geſchichte der Gegenwart und Vergangenheit.

Das Jahr 1901 1.
Entwurf einiger vom Magiſtrate dazu ernannter Männer, wie es beim Einritte der drei Herren gehalten werden ſollte 2, 29.
Kaiſer Alexander I. Ein Gedenkwort zu ſeinem vor hundert Jahren erfolgten Regierungsantritt 83.
Aus: „Mein Sommer 1805“ von J. G. Seume 139, 147, 155, 163.
Einige Handelsverordnungen des Rigaſchen Magiſtrates vom 20. April 1562 179.
Zum 22. Juni 1901, dem Gedenktage der vor 700 Jahren erfolgten Gründung Rigas. Gedicht von A. Poelchau 195.
Hiſtoriſche und Geographiſche Beſchreibung der Stadt Riga 196.
Beiträge zur Kenntniß der mediciniſchen Zuſtände Rigas im 17. Jahrhundert, von weil. Dr. J. Lembke 307, 315, 354, 367.
Nachricht von 1666 im Thurmknopfe des Doms zu Riga 375, 383, 391.
Ein altes Lobgedicht auf Riga 415.

## II. Handel und Schifffahrt. Volkswirthſchaft und Gemeinnütziges.

Das W. Th. Sproſtſche gemeinnützige Bauunternehmen; Berichterſtatter Ingenieur W. Weir 51.
Die W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung; Berichterſtatter Konſulent Konrad Bornhaupt und Konſulent H. Kuchczynski 52.
Die I. Volksküche; Berichterſtatter Dr. med. Fr. Hach 59.
Der Holzhof; Berichterſtatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard 62.
Die II. Volksküche; Berichterſtatter M. Voormann 75.
Die III. Volksküche; Berichterſtatter Staatsrath J. von Hagen 85.
Bauthätigkeit Rigas im Jahre 1900 173.
Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1900 180.
Zur Statiſtik der Brandſchäden im Jahre 1900 182.
Zur hebräiſchen Bevölkerungsſtatiſtik Rigas 229.

## III. Geſellſchaften und Vereine. Kirchen-, Schul- und Armenweſen.

Aus den Protokollen der Bürgerverbindung 9, 17, 27, 35, 43, 51, 59, 67, 75, 85, 91, 131, 343, 351, 359, 422.
Jahresbericht über das 98. Geſellſchaftsjahr der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, erſtattet vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz 9.
Jahresbericht über die Hauptkaſſe der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, abgeſtattet von dem Kaſſadirektor, dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard 17.
Nachtaſyl für Obdachloſe 24, 67, 189, 278, 326.
Die Lutherſchule 1900; Berichterſtatter Oberlehrer H. Loeffler 28.
Kaſſabericht der Lutherſchule; Berichterſtatter Aelteſter Theodor Loeber 29.
Die Adminiſtration zur Erhaltung der Kirchhofswege 1900; Berichterſtatter dimitt. Kanzleidirektor Ad. Stavenhagen 35.
Die Taubſtummenanſtalt; Berichterſtatter Oberlehrer E. Mettig 36.
—, Kaſſabericht; Berichterſtatter W. Lange jun. 43.

Das Magdalenenasyl; Berichterstatter Pastor H. Eisenschmidt 45.
—, Kassabericht; Berichterstatter E. Bertels 47.
Die Aeltester Johann Eduard Schmidtsche Kinderbewahranstalt; Berichterstatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann 91.
Rechenschaftsbericht der ersten 1805 begründeten Jungfrauenstiftung 93.
Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XIII. Vereinsjahr vom 20. März 1900 bis zum 20. März 1901, von Pastor-Adjunkt F. Raeder 115, 123.
Hanna-Anstalt. Rechenschaftsbericht pro 1900, von J. Kaehlbrandt 165.
Aufnahme-Bedingungen des Blinden-Instituts zu Riga 214.
Die Rigaer Wittwen- und Waisen-Versorgungsanstalt 229.
37. Rechenschaftsbericht der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt zu Riga für das Jahr 1900, von Dr. med. J. Stavenhagen 283.
Protokoll der ordentlichen Generalversammlung des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachsichtiger im Blinden-Institut zu Riga 1901 299.
Verzeichniß der Zöglinge des Blinden-Instituts 300.
Verzeichniß der Insassen des Blindenheims 301.
Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadt-Theaters 331.

## IV. Vermischtes.

Notizen 4, 54, 62, 71, 78, 88, 94, 103, 111, 119, 127, 135, 141, 150, 157, 166, 175, 183, 189, 207, 223, 230, 238, 246, 253, 262, 270, 287, 294, 303, 310, 326, 339, 346, 369, 378, 409, 423.
Aus den Kirchengemeinden 6, 14, 25, 32, 40, 49, 55, 64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 119, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 199, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 263, 272, 279, 288, 295, 304, 312, 320, 327, 340, 348, 356, 364, 372, 380, 388, 396, 412, 424.
Wochenbericht über registrirte Infektionskrankheiten 8, 16, 26, 34, 42, 50, 58, 66, 74, 82, 90, 98, 106, 114, 122, 130, 138, 146, 154, 162, 170, 178, 186, 194, 202, 210, 218, 226, 234, 242, 250, 258, 266, 274, 282, 290, 298, 306, 314, 322, 330, 342, 350, 358, 366, 374, 382, 390, 398, 406, 414, 422, 426.
Beiträge zur Morbiditätsstatistik. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 11, 14, 20, 23, 26, 31, 36, 40, 44, 49.
Zahl der zur Registrirung gelangten Geburten, Sterbefälle, Eheschließungen. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45.
Sterblichkeit nach der Todesursache. Beilage zu den Nrn. 1, 5.
Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. Beilage zu den Nrn. 1, 5.
Vermischtes 30, 93, 134, 163, 173, 180, 199, 229, 238
Durchschnittspreise der wesentlichsten Lebensmittel in Riga im Jahre 190- Beilage zu Nr. 18.
Vergleichende Uebersicht der Durchschnittspreise der wesentlichsten Lebensmittel in Riga in den Jahren 1891—1900. Beilage zu Nr. 18.
Gesellschaftsfahrt nach Riga 238.
Frequenz der Jubiläums-Ausstellung 318.

## V. Literärisches.

Die Rigaschen Stadtblätter; Berichterstatter Dr. Arthur Poelchau 27.
Eine ungedruckte Schrift des Rigaschen Stadtsekretärs Johann Lohmüller über die Reformation. Herausgegeben von J. Girgensohn 99, 107.
Das Rigasche Stadtarchiv im Jahre 1900 171.
Die Petri-Kirche zum 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga (A. Poelchau, Führer durch die St. Petri-Kirche), von C. Mettig 235.
Die Gemeinde der Stadt Riga in 700 Jahren (1201—1901, von Eugen Blumenbach), von A. Poelchau 243.
Der Stadt Riga Verwaltung und Haushalt in den Jahren 1878—1900 (von R. Carlberg), von A. Poelchau 251.

„Führer durch das industrielle Riga" 259.
14., 15. und 16. Rechenschaftsbericht der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands, Abtheilung für den Dombau zu Riga, 1901 285.
Sitzungsberichte der Gelehrten Estnischen Gesellschaft 1900 291.
Festrede zur Riga-Feier in St. Petersburg, von Friedrich v. Keußler 293.
Baltischer Wappenkalender 1902 302.

## VII. Biographieen und Nekrologe.

Alexander von Heimann †. Ehemaliger Badenscher und Spanischer Konsul, von A. Poelchau 187.
Verzeichniß der in Band 1 bis inkl. 45 der „Allgemeinen Deutschen Biographie" (Leipzig, Duncker und Humblot, 1875—1900) erschienenen Biographieen baltischer Persönlichkeiten; zusammengestellt von A. Poelchau 203, 211, 219, 227.
Eine Gedächtnißrede auf den Bürgermeister von Riga Johann von Schultzen, aus dem Jahre 1746 267, 275.
Dr. phil. Anton Buchholtz, von A. Poelchau 323.
Alexandra von Berckholtz 407.

# Alphabetiſches Regiſter.


**A.**

Abend, Dramatiſcher, nebſt Konzert 63.
Aerztetag, XIII. 253.
Albertus-Kirche 411.
Alexander I., Kaiſer 83.
Alexandergymnaſium; Abiturienten 246.
Alt-Riga 339.
Anopow, Geheimrath J. A., in Riga 347.
Anſtalt, Platzſche heilpädagogiſche 352.
Antonius, Lehrer Robert v., † 347.
Armenſpeiſung 255.
Aufgebotene 7, 15, 25, 32, 41, 49, 56, 65, 73, 80, 88, 97, 105, 113, 120, 129, 137, 144, 153, 161, 169, 177, 185, 193, 200, 209, 217, 224, 233, 241, 249, 256, 264, 272, 280, 288, 296, 304, 313, 321, 328, 341, 349, 357, 364, 373, 381, 389, 396, 405, 413, 425.
Augenheilanſtalt, Wittwe Reimersſche 283.
Ausſtellung von Werken baltiſcher Künſtler aller Zeiten 247.
—, Hiſtoriſche Schifffahrts- 247.
— von Lehrlingsarbeiten der hieſigen Zunftämter 303.

**B.**

Baske, Marie, † 423.
Baumgarten, Karl, Notarius publicus, † 294.
Bauthätigkeit Rigas im Jahre 1900 173.
Bauunternehmen, Das W. Th. Sproſtſche 51.
Bericht der Kaſſarevidenten der Bürgerverbindung 131.
— des Theaterkomités 331.
Berkholz, A. v., Jahresbericht der Bürgerverbindung 9.
Berckholtz, Alexandra von 407.
Bertels, E., Kaſſabericht des Magdalenenaſyls 47.
Beſchreibung der Stadt Riga, Hiſtoriſche und Geographiſche 196.
Bevölkerungsſtatiſtik Rigas, Hebräiſche 229.
Blinden-Inſtitut zu Riga; Aufnahme-Bedingungen 214.
Blumenbach, E., die Gemeinde der Stadt Riga in 700 Jahren 243.
Bochmann, Dr. med. Eugen v., † 370.
Boettticher, K. J. Th. v., † 409.
—, O. v., † 423.
Bornhaupt, K., ſtellv. Direktor der Bürgerverbindung 131.
—, und H. Kachczynski, Die W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung 52.
Brandſchäden in Riga 1900 182.
Buchholtz, Anton, Dr. phil, † 323, 371, 378.
Bunge, A., Vortrag 423.
Burchard, E., Jahresbericht über die Hauptkaſſe der Bürgerverbindung 17.
—, Der Holzhof 62.

**C.**

Carlberg, R., Der Stadt Riga Verwaltung und Haushalt in den Jahren 1878—1900 251.
Charfreitagsoratorium 166.
Chilkow, Geheimrath, Fürſt, Miniſter, in Riga 230, 310.
Chruſtalew, Awerian Deniſſowitſch, † 379.
Cirkus A. Devigné 409.

**D.**

Dienſtbotenſtiftung, Die W. Th. Sproſtſche 52.
Durchſchnittspreiſe der Lebensmittel in Riga 1900. Beilage zu Nr. 18.

**E.**

Eheſchließungen, Regiſtrirte. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45.
Ehrenpreiſe der Jubiläums-Ausſtellung 311.
Eichenheim 133, 362.
Eintritt in das neue Jahrhundert 5.
Eiſenſchmidt, H., Das Magdalenenaſyl 1900 45.
Entwurf, wie es beim Eintritte der drei Herren gehalten werden ſollte 2, 29.
Export, Rigas, zur See 1900 180.

## F.

Faſchings-Feſt 78, 94.
Feſtkommers der Philiſter der Fraternitas Rigensis 255.
Feſtrede zur Riga-Feier in St. Petersburg 293.
Feſtzug der Zunftämter 409.
Feuerwehr, Freiwillige, in Schreyenbuſch 167.
Freiplätze für das Marienhospiz in Kemmern 343.
Frequenz der Jubiläums-Ausſtellung 318.
Führer durch die St. Petri-Kirche 235.
— durch das induſtrielle Riga 259.

## G.

Gartenfeſt im Schützengarten 255.
Geburten, Regiſtrirte. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45, 50.
Gedächtnißrede auf Bürgermeiſter Johann v. Schultzen, 1746 267, 275.
Gedächtnißtag der Gründung Rigas 254.
Geflügel-Ausſtellung, IX. 254.
Gehring, Miſſionar 63.
Gemeinde, Die, der Stadt Riga in 700 Jahren 243.
Geſellſchaftsfahrt nach Riga 238.
Getaufte 6, 14, 25, 32, 40, 49, 55, 64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 119, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 199, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 263, 272, 279, 288, 295, 304, 312, 320, 327, 340, 348, 356, 364, 372, 380, 388, 396, 404, 412, 424.
Gilde, St. Johannis 79.
—, Große 79, 370.
Girgensohn, J., Eine ungedruckte Schrift Lohmüllers 99, 107.
Götz, Alex., Kaſſaführer der Adminiſtration der Lutherſchule 133.
Gouvernementsbehörde für ſtädtiſche Angelegenheiten 175.
Grabdenkmal für Auguſt Markwordt 63.

## H.

Hach, Fr., Die I. Volksküche 59.
Hagen, J. v., Die III. Volksküche 85.
Handelsordnungen, Rigaſche, von 1562 179.
Hanna-Anſtalt 165.
Hartmann, H. G. E., Paſtor, † 409, 410.
Hauptkaſſe der Bürgerverbindung 17.
Hausmann, E., Die J. E. Schmidtſche Kinderbewahranſtalt 91.
Heimann, Konſul Alexander von, † 187, 223.
Hochzeit, Goldene: Aelteſter W. Oſtwald 5; Kontroleur Eduard Reinwaldt 112; Wirkl. Staatsrath Ed. v. Hörſchelmann 239; Kaufmann Johann v. Radaſewſky 288; Beamter Karl Weinert 411.
Holzhof, Der 62.

## J.

Jahr, Das, 1901 1.
Jahresbericht der Bürgerverbindung 9.
— über die Hauptkaſſe der Bürgerverbindung 17.
Jaſtrzembſka, Anna; Töchterſchule 189.
Infektionskrankheiten, Regiſtrirte 8, 16, 26, 34, 42, 50, 58, 66, 74, 82, 90, 98, 106, 114, 122, 130, 138, 146, 154, 162, 170, 178, 186, 194, 202, 210, 218, 226, 234, 242, 250, 258, 266, 274, 282, 290, 298, 306, 314, 322, 330, 342, 350, 358, 366, 374, 382, 390, 398, 406, 414, 422.
Irmer, O. v., Reiſebericht 133.
Jubiläen: Geſellſchaft der Rigaer Cementfabrik und Oelmühle C. Ch. Schmidt, 35jähriges 4; Prokuriſt Oskar Holtzmeyer, 35jähriges 63; Kaufmann Eduard Krauſe, 25jähriges 71; Rendant Guido Eckardt, 25jähriges 95; Böttchermeiſter L. Uttendorff, 50jähriges 158; Rigaer Liederkranz, 50jähriges 191; Prokuriſt John Ullrich, 25jähriges 287; Kaſſirer H. Kily, 30jähriges 294; Prokuriſt Andreas Herrmann, 25jähriges 295; Organiſt Paul Mietens, 25jähriges 311; Lehrerin K. Pfeiffer, 25jähriges 363; Buchhalter Alex. Cabot, 25jähriges 370.
Jubiläums-Ausſtellung; Eröffnung 230.
— 311, 318.
—; Schluß 327.
Jubiläums-Kirchenkollekte 262.
Jugendſchrift, Baltiſche 131.
Jungfrauen-Stiftung 93.
Jungfrauen-Verein 30, 175.

## K.

Kaehlbrandt, J., Hanna-Anſtalt 165.
Kammermuſikabend 295.
Keußler, Fr. v., Feſtrede zur Riga-Feier in St. Petersburg 293.

Kinderbewahranſtalt, J. E. Schmidtſche 91.
Kirchengemeinden, Aus den 6, 14, 25, 32, 40, 49, 55, 64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 119, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 199, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 263, 272, 279, 288, 295, 304, 312, 320, 327, 340, 348, 356, 364, 372, 380, 388, 396, 404, 412, 424.
Kirchhof, Neuer, der St. Trinitatis-Kirche 263.
Kirchhofswege 35.
Kolberg, Ferdinand, Oberlehrer, † 409.
Komité, Rigaſches ſtädtiſches, des Kuratoriums für Volksnüchternheit 127.
Kommerzbank, Rigaer 175, 295.
Kommerzſchule, Rigaer, des Börſenvereins 303.
Konzerte: Frl. Elſa Pilzer, Alfred Smolian und Hans Schmidt 55; Paul Juriaan und Frau Oſol-Guyot 63; Joſeph Malkine und Bror Möllerſten 88; Kammermuſik 94, 111, 157; geiſtliches in der Jeſus-Kirche 94; geiſtliches in der Johannis-Kirche 95; geiſtliches in der Pauls-Kirche 96; Nikolai Iljiſch und Erneſtine Iljiſch 103; Dr. Friedrich von Mulert 104; Raimund von Zur-Mühlen und Hans Schmidt 142, 143; Künſtlerpaar Schneevoigt 151; Max Wolfsthal 158; Medea und Nikolai Figner 167; Arenſon und Böcke 167; Ruſſiſche Volkskapelle D. A. Slawjanſki 175, 183; Malwine Wiegner, Arthur Hofmann und Frau Oſol-Guyot 176; Muſikvereinigung „Crescendo“ 190; Feſtkonzert des Rigaer Liederkranz 207; Baronin A. v. Wolff, geb. Barbi, und Hans Schmidt 247, 410; geiſtliches des Organiſten A. Berndt 254; geiſtliches des Bachvereins 254; geiſtliches im Dom des Hoforganiſten V. J. Hlavacz und Frl. Zoé Hlavacz 288; G. Schneevoigt 326; Thereſe Behr und A. Schnabel 370, 371; Hermann Rubin und Frau Pawlowa 378, 410; Alfred Grünfeld 411; Moritz Roſenthal 412, 424; Richard Roeßler 424.
Konvent der Livländiſchen Ritterſchaft 208.
Kowalewſky, Geheimrath, in Riga 230.
Kreuz, Weißes 63.
Kreuz, Rothes 190, 379.
„Krippe“, Kinderaſyl 167.
Kuchczynski, H., Das Nachtaſyl für Obdachloſe 67.
—, und K. Bornhaupt, Die W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung 52.
Kuropatkin, Kriegsminiſter, in Riga 190.

L.

Lange, W., jun., Kaſſabericht der Taubſtummenanſtalt 43.
Legat, Vajenſches 343.
Lehrerkonzert, Geiſtliches 247.
—, Weltliches 247.
Lembke, J., Mediciniſche Zuſtände Rigas im 17. Jahrhundert 307, 315, 354, 367.
Liederabend: Maikki v. Järnefelt und Armas v. Järnefelt 62; Anton Siſtermanns und Senorita Pura de Caſtelaro 63; Dr. Raoul Walter und Heinrich K. Schmid 72; Willibald Grün und Karl Waack 95; Alfred Smolian und Hans Gartz 184; Theo Wünſchmann 190; Ludwig Heß und Eduard Behm 339, 346, 371; Anna und Eugen Hildach 348; Frl. Sina Felſer und Hans Schmidt 369; Frl. Roſa Markuſchewitz 378; Felix Senius und Hans Grieben 379; Eugenio de Pirani und Miß Alma Powell 409, 411.
Lobgedicht, Ein altes, auf Riga 415.
Loeber, Th., Kaſſabericht der Lutherſchule 29, † 351.
Loeffler, H., Die Lutherſchule 1900 28.
Lovis, Profeſſor Karl 370.
Lutherſchule 28, 133.

M.

Magdalenenaſyl 45, 409.
Marien-Kinderaſyl 190.
Markus-Armenkirchhof 95.
Mentzendorff, Aelteſter Otto Auguſt, † 371.
Mettig, C., Die Taubſtummenanſtalt 36.
—, Die Petri-Kirche zum 700jährigen Jubiläum 235.
Michnewitſch, W. J., Wirkl. Staatsrath, in Riga 339, 346.
Mironow, N. N., Kommerzſchule; Abiturienten 246.
Mirza Baba Bar Iſchaja Mualim 95.
Mitglieder der Bürgerverbindung 134, 363.
Morbiditätsſtatiſtik. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 11, 14, 20, 23, 26, 31, 36, 40, 44, 49.

Musikaufführung, Geiſtliche, in der St. Petri-Kirche 5.
Musikkommiſſion des Lettiſchen Vereins 263, 287, 303.

**N.**

Nachricht von 1666 im Thurmknopfe des Doms zu Riga 375, 383, 391.
Nachtaſyl für Obdachloſe 24, 67, 189, 278, 326.
Nikolaigymnaſium; Abiturienten 246.
Notizen 4, 54, 62, 71, 78, 88, 94, 103, 111, 119, 127, 135, 141, 150, 157, 166, 175, 183, 189, 207, 223, 230, 238, 246, 253, 262, 270, 287, 294, 303, 310, 326, 339, 346, 369, 378, 409, 423.

**O.**

Obolenſki, Fürſt, in Riga 223.
Oehrn, G., Generalſuperintendent; Amtseinführung 231.
Opernabend, Ruſſiſcher 78.
Orcheſter-Abtheilung des Lettiſchen Vereins 103.
Ordination: Kandidat Blumenbach 112; Kandidat Seezen 112.
Orgel in der katholiſchen St. Franziskus-Kirche 5.

**P.**

Park, Wöhrmannſcher 347.
Paſchkow, M. A., Gouverneur von Livland, Ankunft in Riga 340, 346, 378.
Pawlinow, Oberlehrer; Vortrag 64.
Perlik, General, in Riga 294.
Petrow, Generallieutenant, in Riga 223.
Poelchau, A., Die Rigaſchen Stadtblätter 1900 27.
—, Konſul Alexander von Heimann † 187.
—, Zum 22. Juni 1901 195.
—, Verzeichniß der in der „Allgemeinen Deutſchen Biographie" erſchienenen Biographieen baltiſcher Perſönlichkeiten 203, 211, 219, 227.
—, Führer durch die St. Petri-Kirche 235.
—, Die Gemeinde der Stadt Riga 243.
—, Der Stadt Riga Verwaltung und Haushalt in den Jahren 1878 bis 1900 251.
—, Dr. phil. Anton Buchholtz 323.
Polytechnikum, Rigaſches 128.
Poorten, Cello-Virtuos Arved, † 127.
Prämiirungsreſultate der Jubiläums-Ausſtellung 263.
Protokoll der Generalverſammlung des Blinden-Vereins 299.

**R.**

Raeder, F., Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereins 115, 123.
Realſchule Peter I.; Abiturienten 240, 246.
Rechenſchaftsbericht, 14., 15. und 16., für den Dombau zu Riga 285.
Regensburg, J., Vortrag 167.
Rieſenbrand 262.

**S.**

Samſon-Himmelſtjerna, Rechtsanwalt Friedrich von, † 371.
Schilling, Friedrich, dimitt. Obernotär. † 303.
Schülerbeſuch aus Arensburg 310.
Serenade 370.
Seume, J. G., Mein Sommer 1805 139, 147, 155, 163.
Siegert, Emil, Muſikdirektor, † 247.
Sitzungsberichte der Gelehrten Eſtniſchen Geſellſchaft 1900 291.
Soirée, Muſikaliſch-dramatiſche 64.
Sommertheater in Hagensberg 190.
Sonntagsſchule, Weibliche 95.
Stadtarchiv, Das Rigaſche, im Jahre 1900 171.
Stadtblätter, Die Rigaſchen, 1900; Berichterſtatter Dr. A. Poelchau 27.
Stadtgymnaſium: Jahresaktus 72; Abendunterhaltung 94; Abiturienten 238.
Stadt-Realſchule; Abiturienten 239.
Stadt-Theater; Feſtvorſtellung zum 700jährigen Jubiläum Rigas 248, 253, 347.
Stadt-Töchterſchule; Prüfung 190.
Stadtverordnete, Gewählte 142.
Stadtverordnetenwahlen 95, 135, 142.
Stavenhagen, Ad., Die Kirchhofswege 35.
—, J., Rechenſchaftsbericht der Augenheilanſtalt 283.
„Stein", Deutſches Schulſchiff, bei Riga 287.
Sterbefälle, Regiſtrirte. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45, 50.
Sterbe-, Wittwen- und Waiſen-Kaſſe der Mitglieder des Rigaer Stadttheater-Orcheſters 348.

Sterblichkeit nach der Todesurſache. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45, 50.
Sthyr, Biſchof, aus Dänemark in Riga 339, 346.
Straßenbahn, Elektriſche 253, 271, 287, 346.
Swätopolk-Mirski, Fürſt, Miniſtergehilfe, in Riga 303.

T.

Taubſtummenanſtalt 36, 43, 132, 343.
Thierasyl, Rigaer 379.
Todtenmeſſe auf dem Lutzausholm 287.
Trauergottesdienſt zum der Gedächtniß weil. Kaiſerin Friedrich von Deutſchland 294.

U.

Ueberſicht, Vergleichende, der Durchſchnittspreiſe der Lebensmittel in Riga 1891—1900. Beilage zu Nr. 18.
Uexküll v. Güldenbandt, Wirkl. Geheimrath, in Riga 270.
Unterſtützungskaſſe für evangelich-lutheriſche Gemeinden in Rußland, Südlivländiſcher Bezirk; Jahresfeſt 167, 409.
— für Lehrer-Wittwen und -Waiſen zu Riga 199.
— für Muſiker, Sänger, deren Wittwen und Waiſen 166.
Unwetter 270.

V.

Verhältniß der Geborenen zu den Geſtorbenen. Beilage zu den Nrn. 1, 5, 8, 10, 15, 22, 25, 30, 32, 36, 41, 45, 50.
Vereidigung der Stadtverordneten 176.
Vermiſchtes 30, 93, 134, 163, 173, 199, 229, 238.
Verſtorbene 7, 15, 26, 33, 41, 50, 57, 65, 73, 81, 89, 97, 105, 113, 121, 129, 137, 145, 153, 161, 170, 177, 194, 201, 209, 217, 225, 233, 241, 249, 257, 265, 273, 281, 289, 297, 305, 314, 322, 329, 341, 349, 358, 365, 373, 381, 389, 398, 406, 413, 425.
Verzeichniß der in der „Allgemeinen Deutſchen Biographie" erſchienenen Biographieen baltiſcher Perſönlichkeiten 203, 211, 219, 227.
Verzeichniß der Zöglinge des Blinden-Inſtitutes 300.
— der Inſaſſen des Blindenheims 301.
Volksfeſte 255.
Volksküche, Die I. 59, 343, 352, 359.
—, Die II. 75.
—, Die III. 85, 132, 343, 351.
Voormann, M., Die II. Volksküche 75.

W.

Wagner, Karl Heinrich, Handelsgärtner, † 295.
Wappenkalender, Baltiſcher 302.
Waſſerfeſt auf der Düna 254.
Weir, W., Das W. Th. Sproſſare Bauunternehmen 51.
Weiß, Aelteſter Karl Auguſt, † 208.
Wereſchtſchagin-Ausſtellung 255, 310.
Winkler, Guſtav Richard, Architekt, † 303.
Wittwen- und Waiſen-Verſorgungsanſtalt, Rigaer 229.

Z.

Zum 22. Juni 1901 195.
Zuſtände, Mediciniſche, Rigas im 17. Jahrhundert 307, 315, 354, 367.

## Vereine und Geſellſchaften.

Athleten-Klub, Rigaer 157.
„Auszra", Litauiſcher Verein 175.
Bachverein 96, 254.
„Bethabara", Evangeliſche Geſellſchaft 246, 411, 424.
Blindenverein 104, 299, 300, 301.
Börſenverein 119, 141.
Bürgerverbindung 9, 17, 27, 35, 36, 51, 59, 67, 75, 85, 91, 131, 343, 351, 359, 422.
Domverein 190.
Frauenverein (1818 gegr.) 184.
Gartenbauverein, Kaiſerlich-Ruſſiſcher, Sektion Riga 247, 423.
—, Rigaſcher 63, 95, 168, 184, 287, 347, 409.
Geflügelzuchtverein 54, 254.
Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga 5, 79, 127, 151, 167, 175, 339, 369, 371, 380, 424.
—, Photographiſche 379.
— für Geſchichte und Alterthumskunde 346, 379, 409.
— zur Errichtung billiger Volksſpeiſe- und -Theehäuſer 370.
— zur Fürſorge für Geiſteskranke in Livland 247.

Geſellſchaft, Kaiſerlich-Philanthropiſche, zur Unterſtützung von Soldaten-wittwen und -Waiſen 5, 168.
—, Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche, Abtheilung Riga 63, 72, 103, 150, 167, 183, 412.
Gewerbeverein 64, 96, 111, 128, 135, 142, 158, 176, 190, 411, 412.
„Harmonie", Muſikaliſche Geſellſchaft 151.
„Hüon", Orcheſterverein 190.
Hypotheken-Verein, Rigaer 183.
„Imanta", Verein 95.
Jungfrauenverein 411.
Jünglingsverein, Evangeliſcher 5, 115, 123.
Kredit-Verein der Hausbeſitzer 111.
Kunſtverein 104, 112, 151, 410.
Liederkranz, Rigaer 191, 207.
Litteraturfonds, Lettiſcher 167.
„Livonia", Zitherſpieler-Verein 78, 412.
Männergeſangverein 190.
Muſſe 88.
Naturforſcher-Verein 63, 78, 95, 104, 159, 167, 184, 190, 191, 339, 347, 371, 379, 411, 424.
Radfahrerverein, Zweiter Rigaer 158.
Schützenverein 347.
Spar- und Vorſchußgeſellſchaft, Dritte Rigaer 127.
Turnverein, Rigaer 207, 232.
Unterſtützungsverein Deutſcher Reichs-angehöriger 71.
Velocipediſten-Verein, Erſter Rigaer 127.
Verein, Techniſcher 55, 72, 79, 94, 95, 104, 119, 142, 151, 168, 184, 190, 191, 371, 378, 379, 410, 411.
— für Handels-Gehilfinnen 5.
— zur Verbreitung von Bildung unter den Juden in Rußland, Rigaer Abtheilung 134.
— gegen den Bettel 159.
—, Kaufmänniſcher 79, 95, 104, 127, 142, 160, 175, 190, 347, 379.
— zum Unterhalt des Rigaſchen Kinder-Arbeitsheims 369.
—, Lettiſcher 55.
— zur Förderung des Kunſtintereſſes durch Wander-Ausſtellungen 71.
— der Angehörigen des Deutſchen Reiches 412.
„Vorſchußkaſſe", Erſter Rigaſcher Gegen-ſeitiger Kreditverein 159.
Vorſchuß- und Sparkaſſen-Verein der St. Johannis-Gilde 151.
Wohlthätigkeitsverein, Lettiſcher 371.
—, Römiſch-katholiſcher 94.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 1. Donnerstag den 4. Januar. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


89959

## Das Jahr 1901,

mit dem für Historiker, Chronologen und Mathematiker ein neues Jahrhundert der christlichen Zeitrechnung beginnt, inaugurirt auch für unsere gute, alte Dünastadt ein neues Säkulum. Von Rigas altehrwürdigen Thürmen haben die Glocken in der Neujahrsnacht das neue Jahrhundert eingeläutet, und von der Höhe des Petrithurmes ertönten am Neujahrstage Dankeslieder, die in den Herzen der lautlos lauschenden Menge stillen Nachhall fanden. Alltäglich gedenkt die Tagespresse rückblickend der Vergangenheit, und mancherlei festliche Veranstaltungen werden in nächster Zukunft dafür sorgen, daß das Jubeljahr aus der Folge der Jahre vor und nach ihm herausgehoben wird. Aber dauernden Gewinn werden die Festtage den Bürgern Rigas nur dann bringen, wenn sie auch eine Fermate sein werden, die für kurze Zeit den eintönigen Rhythmus der Tagesarbeit unterbricht und zur stillen Betrachtung benutzt wird. Für die sieben Jahrhunderte des Bestehens der Dünastadt haben gewiß auch die Worte Geltung, welche der Psalmensänger auf die sieben Dekaden des Menschenlebens anwendet: „Wenn es köstlich gewesen ist, so ist es Mühe und Arbeit gewesen".

Viel Mühe und Arbeit hat das bedeutungsvolle, soeben abgeschlossene Jahrhundert der guten alten Stadt Riga gebracht, und die Nachfahren ehren das Andenken der Väter durch den Dank dafür, daß es ihnen durch Mühe und Arbeit, trotz großer Schwierigkeiten, gelungen ist, die alten, großen Traditionen Rigas als Hansestadt zu wahren, so daß die Stadt heute neben den Großstädten des weiten russischen Reiches eine ehrenvolle Stellung behauptet und, so Gott will, auch in Zukunft behaupten wird.

Aber wenn heuer den weitesten Kreisen der Heimathgenossen, die alle am Jubelfeste der baltischen Metropole regen Antheil nehmen, ihre wechselvolle Vergangenheit vor Augen geführt wird, so geschieht das vor Allem, um sie zu mahnen, daß in ihren Herzen die schönste Frucht des historischen Bewußtseins, die Pietät, reife, die Pietät vor der Arbeit der Väter. Denn mehr als einmal ist im Verlaufe unserer Geschichte auf eine Periode des Ringens und Erwerbens der Väter eine Zeit schnellen und vergessentrunkenen Genießens und Verzehrens durch die Söhne gefolgt.

Alle Heimathgenoſſen ſind ſich heute deſſen bewußt, daß unſere Vaterſtadt im vergangenen Jahrhundert gewaltige Veränderungen erlitten hat. Wir wiſſen, daß ſie äußerlich ein neues Gewand angelegt hat, das ihr wohl anſteht.

Aber auch innerlich hat die Stadt in Verfaſſung und Verwaltung, in Schule und Recht ein neues Kleid erhalten. Und wenn im Jahre 1864 in einem führenden Organe unſerer Stadt die Anſicht ausgeſprochen wurde, daß die Bürger Rigas ſich ihres alten, wenn auch an allen Enden und Ecken ſchadhaften Kleides nicht entäußern würden, bevor ſie das ihnen hingehaltene neue ſich ſelbſt zurechtgeſchnitten und angepaßt hätten, ſo haben die Thatſachen der Geſchichte dieſe optimiſtiſche Erwartung nicht erfüllt: die Bürger haben ſich, gewiß nicht immer leichten Herzens, dem neuen, nicht ſofort gut ſitzenden Gewande anpaſſen müſſen und gedenken heute mit Dank der Männer aus ihrer Mitte, deren Arbeit aus dieſem Kleide ein würdiges Gewand ſchuf, in dem ſie in Ehren zum Jubelfeſte ihrer Vaterſtadt erſcheinen können.

Der Blick in unſere Vergangenheit, aus der wir Balten nicht genug lernen können, iſt uns verſtattet; der in unſere Zukunft, an der gerade die Beſten unſerer Heimath ſo oft verzweifelt haben, iſt uns verſchloſſen.

Und doch haben wir ein gutes Recht, unſerem Sterne zu trauen, wenn wir der Worte eingedenk ſind, die im Jahre 1864 im Rigaſchen Almanache ausgeſprochen wurden, daß es auch im Jahre 1864 für den Livländer noch nicht zu ſpät war, unbekümmert um den Ausgang ſeine Pflicht zu thun. Auch heute gelten dieſe Worte für uns. Und wenn wir fragen: was iſt unſere Pflicht, ſo hat darauf die ſchönſte Antwort Goethe gegeben: unſere Pflicht thun, heißt die Forderungen des Tages erfüllen.

Möge die Preſſe unſerer Vaterſtadt und unſeres geſammten Heimathlandes, die ſich leider nicht immer ihrer hohen, verantwortungsvollen Aufgabe bewußt geweſen iſt, allezeit zur Erfüllung der Pflicht im Sinne des Goethewortes mahnen, möge ſie die ſo oft zwiſchen den Polen des Trutzigſeins und Verzagtſeins ſchwankenden Heimathgenoſſen daran erinnern, daß es ein köſtlich Ding ſei, daß das Herz feſt werde. Dann wird auch das Jubeljahr unſerer Vaterſtadt und unſerer Heimath zum Segen gereichen.

C. E. G.

---

## Entwurf einiger vom Magiſtrate dazu ernannter Männer, wie es beim Einritte der drei Herren gehalten werden ſollte.

(Ohne Jahr.)

(Ohne Zweifel gehört dieſer Aufſatz ins Jahr 1547, da der Meiſter Brüggeney, ſein Koadiutor von der Beck und der Erzbiſchof Wilhelm einen feierlichen Einzug in Riga hielten.)

Demnach ein ehrbarer Rath, Herrn Nicolaus Peuhhaus und Herrn Michael Schultzen befohlen und aufgetragen, ſich nebſt den

Quartiermeiſtern, wie auch Aelterleuten und Aelteſten, gegen den bevorſtehenden Einritt der drey Herrn, zu bemühen (Sorge zu tragen) daß unter den Bürgern und Einwohnern gute Ordnung gemacht und gehalten werde, ſo ſind ſie dieſem gehorſam nachgekommen, und haben ihre gute Meinung, ſo viel ſie darinn in der Eil, zu verrichten vermocht haben, zur Verbeßerung eines ehrbaren Raths ſchriftlich verfaßen laßen, nemlich wie folgt

Erſtens. Nachdem es ein alter löblich hergebrachter Gebrauch iſt, daß wenn unſre gnädige Herren hier zu Riga einritten, die Herrn Bürgermeiſter denſelben außerhalb der Sandpforte entgegen gehen, und Ihre fürſtlichen Gnaden daſelbſt mit gehöriger Ehrerbietung empfangen, ſo will vonnöthen ſeyen, daß ein ehrbarer Rath ſolchen alten löblichen Gebrauch wohl beherzige, und erwäge, ob denſelben noch zu beobachten, oder einen neuen Gebrauch anzulegen rathſam ſey.

Zum andern, des Ausreitens wegen beſchweren ſich die Bürger, nach dem ſie auch dieſesmal keine einigermaßen gute Pferde bekommen können, und (die vorhandenen) ſehr theuer ſind, indem die Hofleute die beſten Pferde in der Stadt aufgekauft haben. Sollten ſie nun einem ehrbaren Rathe mit ſchlechten Pferden folgen, (das) würde ihnen ſehr ſchimpflich ſeyn. Dieſes macht ihnen ein Bedenken.

Zum dritten kann man nicht wißen, wie viel von den Bürgern reiten wollen; ſollte nun ein ehrbarer Rath mit geringer Ausrüſtung ins Feld kommen, (das) wäre auch ſchimpflich. Sollte man auch die Stadt ſolchergeſtalt vor Volk dießmal entblößen, (das) giebt auch ein ſolches Bedenken. Im Fall aber ein ehrbarer Rath (es) für gut anſehen, daß der Ausritt vor ſich gehe, will vonnöthen ſeyn, daß die Bürgermeiſter etliche von den vornehmſten Bürgern, die dazu geſchickt und ausgerüſtet ſind, vor ſich kommen laßen, und ihnen gebieten, einem ehrbaren Rathe zu folgen; daß man alſo wenigſtens ein Hundert gerüſteter Pferde aufbringe, denn es iſt zu merken, daß ſich niemand dazu anbieten oder drängen will. Item es iſt auch rathſam, daß die Herrn Bürgermeiſter den Altermann der Schwarzen Häupter vor ſich kommen laßen, und ihm befehlen, fleißig Anſtalt zu machen und zu erforſchen, wie viel von den Junggeſellen ſeyn möchten, die einem ehrbaren Rath zu Felde zu folgen gedächten: will aber ein ehrbarer Rath auf ſolche Art ausreiten, oder das Alte beybehalten (beobachten) des ſtellt man zu ſeinem Gefallen.

Viertens, Wird für gut angeſehen, daß man in der Stunde des Einreitens unſern gnädigen Herrn zu Ehren das Geſchütz löſen laße auf folgende Weiſe: zum erſten ein Paar Schuß von dem —?— darnach das Geſchütze auf dem Sandthurme, dernächſt, auf dem Thurme hinter der Gildſtube, und alſo rund um die Stadt bis zu dem Schaalthurme, wenn die Herrn über den Markt ziehen, mag man daßelbe Geſchütz auf dem Schaalthurme auch löſen laßen.

Und wenn ſie nun den Doms Kirchhof vorüberziehen, mag man das Geſchütz auf dem Küterthurme löſen, dernächſt auf dem Schloßthurme, und (es) wird für gut angeſehen um vieler Urſache Willen, daß man für diesmal, wenn die 3 Herrn auf einen Tag zugleich einreiten würden (man) 3 oder 4 Tonnen Pulver nicht achten ſolle,

Wenn ſie aber auf einen Tag nicht einreiten, kann man ſich mit dem Geſchütze auch wohl einſchränken, und das Schießen verringern.

Zum Fünften iſt rathſam und für gut angeſehen, daß der Hauptmann, ſamt dem Fähnriche u. den Befehlshabern in der Stille Meyſterung halten, um ein oder 2 Fähnlein zu bekleiden, wenn es ſich thun läßt, und mit dem übrigen Volke von den 4 Quartieren möchte man die Sandſtraße und die Gaſſen, darinn die Schlagbäume ſind, beſetzen, und was alsdann noch übrig bleibt von dem Volke, das mag auf den Domskirchhof beſtellt werden: im Fall man aber auf dem Domskirchhofe nicht Volk genug haben könnte; ſo möchte, wenn die Herrn vorbey geritten, das eine Fähnlein bey dem Rathhauſe durch die kleine Gaße und durch Hr. Kaſper Spenkhauſens Haus auf den Domskirchhof rücken, und ſich daſelbſt auch ſehen laßen.

Ferner ſollen diejenigen, ſo die Sandſtraße bekleidet (beſetzt) haben, wenn die Herren dadurch geritten ſind, ſich alle vor der Fr. Kalbin Haus einfinden, und da ſo lange warten, bis die Herren wieder vorbey geritten ſind, und ihnen mit den beyden Stücken, ſo dahin verordnet, Valete ſchenken.

Zum Sechſten: dem Hauptmanne, dem Fähndriche und Weibel, jedem ein anſtändiges Kleid zu geben.

Zum Siebenden ſollen diejenigen, welche die Thore mit dem Geſchütze zugleich unter ihrem Befehl haben, fleißig darauf Acht haben, und Jeder ſehen daß ſie gleichwohl zu dem Quartiere, dazu ſie verordnet ſind, kommen. (Schluß folgt.)

---

## Notizen.

Die Geſellſchaft der Rigaer Cementfabrik und Oelmühle C. Ch. Schmidt beging am Dinstag den 19. Dezember den Tag, an welchem vor 25 Jahren die Firma in ihren Beſitz überging. Zugleich konnte eine nicht geringe Anzahl der dort angeſtellten Beamten an dieſem Tage gleichfalls auf eine 25jährige Thätigkeit zurückblicken. In Anlaß dieſes Feſtes hat die genannte Geſellſchaft verſchiedenen Vereinen und Inſtitutionen in hochherziger Weiſe Spenden dargebracht. Es iſt in erſter Linie das Rigaſche Polytechnikum bedacht worden, welchem zu Stipendien für unbemittelte Studirende zwei Kapitalien im Betrage von je 5000 Rbln. übermittelt wurden, das eine zum Gedächtniß und auf den Namen des verſtorbenen erblichen Ehrenbürges Carl Chriſtoph Schmidt, das andere auf den Namen des derzeitigen Präſidenten der Geſellſchaft, Kommerzienraths Konrad Banſa. Aus den Zinſen dieſer beiden Kapitalien ſoll alljährlich je ein Stipendium in der Höhe des Kollegiengeldes an unbemittelte Studirende ertheilt werden. Der etwaige Reſt der Zinſen jedes einzelnen Kapitals ſoll bis zum Betrage von 500 Rbln. angeſammelt werden, die alsdann unbemittelten Studirenden, die ein gutes Schlußexamen gemacht haben, als Reiſeſtipendien ertheilt werden ſollen. Ferner haben erhalten: der Verein gegen den Bettel 2000 Rbl.

und das Rigaſche Lepra-Aſyl, der Kaufmänniſche Verein und der Kommis-Verein je 1000 Rbl.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 20. Dezember ſtand folgende Tagesordnung: Dr. Tantzſcher: a) „Ein Fall von Dextrokardie"; b) „Zur Darmreſektion bei gangränöſen Hernien". Dr. Hildebrandt: „Fremdkörper im Oeſophagus". Dr. R. v. Holſt: „Ueber Enteritis membranacea".

In der St. Petri-Kirche wurde am erſten Weihnachtsfeiertage, Montag den 25. Dezember, eine geiſtliche Muſikaufführung veranſtaltet vom Organiſten der St. Petri-Kirche A. Berndt, unter Mitwirkung eines Frauenchores und des Dresdener Philharmoniſchen Orcheſters unter Leitung ſeines Kapellmeiſters Herrn Fritz Hofmann.

Der Evangeliſche Jünglingsverein veranſtaltete am erſten Weihnachtsfeiertage, Montag den 25. Dezember, am Abend in ſeinem Lokale einen Weihnachtsbaum für alleinſtehende junge Männer, die keinen Familienanſchluß haben und ſonſt ohne Weihnachtsbaum und Weihnachtsfreude die Feſtzeit hindurch bleiben müßten.

Die St. Franziskus-Kirche an der Katholiſchen Straße hat aus der hieſigen Orgelbau-Anſtalt des Herrn Emil Martin eine Orgel bezogen, deren Abnahme am Mittwoch den 27. Dezember, dem dritten Weihnachtsfeiertage, erfolgte. Die Orgel beſitzt 21 Regiſter, 2 Manuale und Pedal und iſt mit allen Errungenſchaften der Neuzeit auf dem Gebiete des Orgelbaues ausgeſtattet. Herr Direktor Hans Nedela führte die Reviſion aus, die zu allſeitiger Zufriedenheit verlief, und brachte durch ſein Spiel die Orgel zur beſten Wirkung. Die prächtige Fülle des vollen Werkes, die Tonfärbung der einzelnen Regiſter, wie überhaupt die ganze Konſtruktion der ſchönen Orgel, ſtellen dem Erbauer in Bezug auf ſeine Leiſtungsfähigkeit das beſte Zeugniß aus.

Das ſeltene Feſt der goldenen Hochzeit begingen am Donnerstag den 28. Dezember der Herr Aelteſter der St. Johannis-Gilde G. W. Oſtwald und ſeine Gattin. Die noch völlig rüſtigen Jubilare weilten zur Zeit bei ihrem älteſten Sohne, dem Herrn Stadtforſtmeiſter E. Oſtwald, in der Villa Sorgenfrei am Stintſee. Zur Feier war der zweitälteſte Sohn, unſer berühmter Landsmann Herr Geheimrath Profeſſor Dr. Wilhelm Oſtwald, mit ſeiner Gemahlin aus Leipzig hier eingetroffen.

Zum Beſten des Vereins für Handels-Gehilfinnen wurde am Sonnabend den 30. Dezember im Saale des Gewerbevereins ein Weihnachtsfeſtſpiel von Kurt Delbrück aufgeführt, unter Mitwirkung von Frau Bockrodt-Kretſchy im Verein mit Fräulein Pilzer und einem gemiſchten Quartett, ſowie des Herrn Kapellmeiſters Nedela in Verbindung mit dem Orcheſterverein „Harmonie".

Im Saale des Schützenvereins wurde am Sonnabend den 30. Dezember ein Sylveſtermaskenball veranſtaltet zum Beſten der Kaiſerlichen Philanthropiſchen Geſellſchaft zur Unterſtützung von Soldaten-Wittwen und -Waiſen.

## 1901.

Am Neujahrstage, Montag den 1. Januar, wurden gegen 12 Uhr Mittags, nach Schluß des Vormittags-Gottesdienſtes, von der erſten

Gallerie des Thurmes der St. Petri-Kirche, zur Feier des Eintritts in das neue Jahrhundert, von einem mehrfach besetzten Posaunenquartett drei Choräle geblasen, und zwar: „Lobe den Herren", „Ein feste Burg ist unser Gott" und „Nun danket alle Gott".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Karl Ottomar Eus. Leo Jakob Lehnert.

**Dom-K.:** Henriette Ella Friedrich. Hermann Gotthard und Edgar Gottlieb Fahrbach, Zwillinge. Wladimir Eugen Julius und Harry Wladimir Ernst Pladde, Zwillinge. Harald Egon Max Sadde. Harry Robert Alexander Kummerow.

**Jakobi-K.:** Ella Karoline Ziegler. Gerda Erdmann. Margot Gertrud Auguste Glaseneek. Senta Helene Onnapee. Bruno Adolf Hans Saar. Woldemar Wilhelm Sild. Wilhelm Nikolai Janson.

**Gertrud-K.:** Anna Ottilie Sehwald. Jahn Kehning. August Alexander Meisner. Olga Hermine Leontine Leeping. Peter Oskar Nikolai Wihtol. Karl Woldemar Semsars. Natalie Alwine Pabausk. August Rudolph Janson. Angelika Rosalie Seiberling. Emma Elisabeth Pukulej. Marie Malwine Meschbahrsde. Laura Agnes Else Laps. Elide Mathilde Melgalwa. Helene Luise Elksne. Wallfrieda Mathilde Ratneek. Theodor Woldemar Simon. Paul Karl Schesinger. Thusnelda Sigrid Freimann. Martha Konstanze, Christine Alexandra, Agathe Viktoria und Theresia Baldus. Robert Julius Voß. Marie Siegmund.

**Jesus-K.:** Emma Wilhelmine Nevermann. Wilhelm Eduard Richter. Anna Bremsch. Johann Friedrich Tiltin. Mathilde Elisabeth Ganer. Ottilie Johanna Grikis. Arthur Martin Busch. Emilie Elisabeth Ahrgul. Auguste Anita Lutz.

**Johannis-K.:** Jenny Elisabeth Schäfer. Johann Eduard Konrad. Anna Marie Kreewait. Arnold Robert Gudrup. Anna Marie Grünwald. Olga Mathilde Tohm. Annette Emilie Rosalie Jakobsohn. Ella Johanna Wilhelmine Jannewitz. Jurr Woldemar Urkowsky. Edwin Alexander Renemann. Johann Magnus Stranz. Alwine Emma Merz. Marie Elisabeth Lucie Jäger.

**Martins-K.:** Emilie Kristine Kruhmin. Emilie Katharine Muzeneeks. Jahn Friedrich Alsin. Hugo Alexander Brant. Erna Alice Alma Treulohn. Milda Pauline Wilhelmine Laschinsky. Jehkab August Rosenfeld. Cäcilie Maja Salap. Rudolf Johann Narbatowitsch. Nariffa Alexandra Wilhelmine Sarrin. Hermine Katharine Saluppe. Lilly Anna Dorothea Mossin. Amalie Doroteja Suppe. Alice Natalie Wadse. Amalie Elsa Brehtelin. Adolf Gustav Wannags. Jehkab Kruhskop. Robert Wilhelm Woldemar Bergfeld. Emma Auguste Kalnin. Paul Woldemar Krischmann. Fritz Alfred Barowsky, gen. Barauschkis. Wallfried August Stuhre. Irmgard Helene Wilhelmine Skeltinowitz. Elsa Emma Auguste Klassen. Andrei Alexander Naumann. Lina Natalie Jansohn. Fritz Matihs Kluge. August Arvid Kuhlin. Elisabeth Helkenberg.

**Trinitatis-K.:** Dagmar Julianne Dreigis. Herbert Els. Martha Lahzit, gen. Zatlake. Anna Amalie Kraftin.

**Pauls-K.:** Arthur Andreas Georg Schwetter. Jule und Kristine Braslin, Zwillinge. Elly Martha Walter. Albert Friedrich Rutke. Arvid Oskar Peter Dumpe. Irma Pauline Swejneek. Wilma Susanne Schloffer. Marie Katharine Großkopf. Gustav Wallfried Blehse. Elisabeth Lucie Helene Jahtneeks. Edgar Arthur Kalejs. Eduard Martin Dreimann. Olga Elisabeth Kahrklin. Emma Ottilie Anna Dehk. Mari Tihrum. Woldemar Heinrich Julius Kraukle. Elisabeth Pontewitsch. Katharine Marie Selma Kreisler. Karl Edgar Aboltin. Ollia Runzis. Alfred Gustav Ginther. Karl Eduard Muischneeks. Woldemar Bronsat. Anna Alma Bugis. Woldemar Rudolph Arvid Birsneeks. Emma

Natalie Viktoria Bumbeer. Reinhard Mauritius Häniſch. Wilhelm Eduard Martinſohn. Paul Woldemar Plawin. Albert Michael Wiſtuz. Anton Steinmann. Martin Woldemar Pahya.

**Luther-K.:** Andrei Konſtantin Walker. Kriſtap Jahn Tupin. Auguſt Willi Woldemar Krummholz. Johann Woldemar Rohgis. Selma Emilie Anna Janſon. Auguſt Theodor Rudſis, gen. Rohde. Mathilde Eltermann. Fritz Arvid Janſon. Alide Martha Viktoria Ohſolin. Fritz Albert Jeannot Luhks. Johanna Emilie Kraus. Anna Marie Sarin. Arthur Lagsberg. Anna Leontine Lagsberg. Ernſt Woldemar Sedmal. Woldemar Kaminſki. Woldemar Jakob Maſer. Anna Sophie Sillag. Wilhelmine Klara Margaretha Arrai. Rudolph Janis Buiwit. Marie Emma Müller. Lina Selma Burnau. Alma Pauline Dorothea Janſon. Johann Erneſt Müller. Lawiſe Alma Zaunſem. Elwina Liſette Dorothea Gulbe. Margot Marie Beedrin. Wilhelm Kriſchjahn Draudſin. Milda Katharine Tollmann. Karl Woldemar Ruks. Karl Wilhelm Reinhardt.

**Reform. K.:** Peter Anton Boltſchunas.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Maſchiniſt Karl Hans Bartuſchis mit Anna Katharina Leiſe. Badergehilfe Edwin Franz Albert Marquardt mit Friederike Julie Wilhelmine Baſohr (auch Jakobi-K.).

**Jakobi-K.:** Auguſt Kerne mit Eliſabeth Rikker.

**Gertrud-K.:** Zollbeamter Kahrl Brohſch mit Anne Lakts. Tiſchler Andrejs Stahlberg mit Lotte Zinne. Kutſcher Daw Sarin mit Mari Kurlaufs. Fabrikarbeiter Andrejs Rugaj mit Emma Maija Schmidt.

**Jeſus-K.:** Arbeiter Jahn Laſdin mit Lihbe Stahmur.

**Johannis-K.:** Schneider Samuel Sprogis mit Katharine Freimann. Bäcker Georg Weber mit Helene Abolin. Maler Jannis Sirnis mit Greete Purin. Tiſchler Mathis Kaufmann mit Lisbeth Pauline Sedlin. Bäcker Auguſt Zederſtröm mit Lihbe Reekſtin (auch Luther-K.). Arbeiter Alexander Moskau mit Katharine Johanna Steinfaß (auch Luther-K.). Stationsſchefsgehilfe Martin Putnis mit Natalie Leija. Diener Gottfried Grünberg, gen. Grimmiris, mit Karoline Kalnin. Maurer Fritz Linnin mit Lihſe Brinkis.

**Martins-K.:** Acciſebeamter Aus Seedin mit Karoline Auſer. Fabrikbeamter Alvis Wenzel Tlapa mit Wilhelmine Marie Cäcilie Stiermann. Maurer Alexander Fritz Taurin mit Amalie Ida Wilhelmine Näthler.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Fritz Kalnberg mit Anne Alwine Stahlberg.

**Pauls-K.:** Porzellanmaler Friedrich Wihtols mit Helene Behrſin. Arbeiter Wilis Robeſchneeks mit Anna Marie Gabalin. Tiſchler Jahnis Kaktin mit Ilſe Eeſalneeks. Eiſenbahnarbeiter Juris Wigant mit Dahrte Wihksne.

**Luther-K.:** Eiſendreher Indrik Weber mit Minna Finkenfuß. Fabrikarbeiter Kriſchjahn Ruhſa mit Marie Luiſe Sweijneek. Maſchinenſchloſſer Ferdinand Otto Albert Mewis mit Wilhelmine Pauline Nordmann. Bahnwächter Jahn Behrſin mit Karoline Kwant.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Amalie Oſt, geb. Conradi, 70 J. Emilie Helene Steffen, geb. Remmert, 45 J. Frau Julie Sophie Hafferberg, geb. Langhals, im 85. J. Müllergeſell Theodor Laske, im 70. J.

**Dom-K.:** Lehrer Hermann Wilhelm Gotthard Schultze, 56 J. Agnes Ida Stürmer, 49 J. Leokadie von Adlerberg, 66 J. Wittwe Johanna Katharine Ecklund, geb. Winkler, 85 J. Hermann Gotthard Fahrbach, 14 St. Edgar Gottlieb Fahrbach, 7 St. Verwalterswittwe Anna Michelſon, geb. Molloth, 88 J.

**Jakobi-K.:** Lootſe Hermann Eduard Paul, 44 J. Schneider Peter Saſſi, 43 J.

**Gertrud-K.:** Wittfrau Karoline Hedwig Braun, geb. Janſohn, 76 J. Andrei Konrad Lokmann, 2 J. Auguſt Kikkut, im 26. J. Frau Annrihne Jannſohn, geb. Steinberg, im 75. J. Karl Reinfeld, 67 J. Peter Sahn,

im 69. J. Wilhelm Woldemar Lagſde, im 2. J. Alexander Zeebald, 28 J. Eduard Julius Grundul, 3 J. Minna Kehr, im 28. J. Anna Noring, geb. Akmins, 44 J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Renskulberg. Auguſte Suſanne Laſdup, im 3. J. Wittwe Trihne Auſing, geb. Mittre, im 64. J. Emilie Elwira Preedit, im 2. J. Frau Emilie Semſars, 35 J. Todtgeborener Sohn Janilewitz. Emilie Olga Weinberg, 5 M. Jahn Schaggar, im 77. J. Ottilija Alexandra Emma Sproge, im 2. J. Jahn Woldemar Wihtol, 6 M. Frizis Silin, 65 J. Alma Adele Sedelneeks, im 2. J.

**Jeſus-K.:** Arved Schmidt, 10 M. Anna Bremſch, am 2. T. Jahn Tiltin, 3 M.

**Johannis-K.:** Georg Alexander Mukke, im 19. J. Kellner Jndrik Janſon, 40 J. Arwed Robert Staklis, 2 M. Todtgeborene Tochter Schuhmann. Anna Grünberg, geb. Anderſohn, 80 J.

**Martins-K.:** Robert Galweneek, im 5. J. Antrihne Wilſohn, geb. Labrenz, 70 J. Ilona Anna Wilhelmine Saule, im 3. J. Katharine Anna Anderſohn, im 8. J. Robert Ahkon, 5 J. Staatsräthin Mary von Schilling, geb. Douglas, 74 J. Alexander Karl Herbert Hospowſky, 4 M. Karoline Braun, geb. Groll, 80 J.

**Trinitatis-K.:** Anne Braſs, geb. Gauze, 89 J. Reſtaurateur Ludwig Schmidt, 57 J. Sappe Freidenberg, 60 J. Todtgeborene Tochter Jnzis.

**Pauls-K.:** Fritz Hirſch, 80 J. Robert Friedrich Rathfelder, 6 St. Anne Gemut, 61 J. Jenny Emma Kronberg, 3 W. Karl Adolf Salmann, im 2. J. Wally Anna Karoline Arit, 7 M. Ewa Sneedſe, 42 J. Anna Adolphine Sneedſe, 13 J. Jahnis Julius Sneedſe, 6 J. Ottilie Mathilde Kalnin, 10 M. Leopold Max Johann Puhze, 3 J. Woldemar Bronſat, 28 St. Anne Kurgo, verw. Peterſohn, 66 J. Selma Veronika Linde, 3 M. Ede Kruhſmann, 68 J. Peter Maskal, 80 J. Sappe Tihrumneeks, 76 J. Lihſe Keſchau, 57 J.

**Luther-K.:** Karl Schmehmann, 55 J. Milda Anna Alwine Klapper, im 2. J. Madde Wait, 82 J. Greete Marie Beker, im 6. M. Anna Wilhelmine Petta, 35 J. Todtgeborener Sohn Lange.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. Dezember 1900 regiſtrirten Jnfektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Mosk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stdtl. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | — | 3 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 3 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Variola mit Jmpfnarben . . | — | 5 | 2 | — | — | 3 | 4 | 7 |
| Febris puerperalis . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Ophthalmia blenorrhoica . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | 5 | 4 | 1 | — | 1 | 4 | 7 | 11 |
| zuſammen | 6 | 9 | 15 | — | 1 | 15 | 16 | 31 |

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 5 Января 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im November 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 16 | 8 | 8 | 7 | 7 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 4 | 10 | 2 |
| II. „ | 16 | 7 | 9 | 7 | 9 | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 8 | 4 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 32 | 15 | 17 | 14 | 16 | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 6 | 18 | 6 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 41 | 22 | 19 | 21 | 18 | — | — | 1 | 1 | — | — | 3 | 4 | 26 | 8 |
| II. „ | 83 | 44 | 39 | 40 | 36 | 2 | — | 1 | 3 | 1 | — | 2 | 9 | 60 | 12 |
| III. „ | 52 | 27 | 25 | 23 | 21 | 3 | — | 1 | 4 | — | — | — | 3 | 45 | 4 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 176 | 93 | 83 | 84 | 75 | 5 | — | 3 | 8 | 1 | — | 5 | 16 | 131 | 24 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 71 | 40 | 31 | 35 | 27 | 1 | — | 4 | 4 | — | — | 1 | 17 | 27 | 26 |
| II. „ | 56 | 32 | 24 | 30 | 19 | — | 2 | 2 | 3 | — | — | — | 6 | 36 | 14 |
| III. „ | 141 | 67 | 74 | 61 | 67 | 4 | 4 | 2 | 3 | — | — | 6 | 7 | 110 | 18 |
| IV. „ | 124 | 64 | 60 | 54 | 54 | 2 | — | 8 | 6 | — | — | 1 | 5 | 52 | 66 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 392 | 203 | 189 | 180 | 167 | 7 | 6 | 16 | 16 | — | — | 8 | 35 | 225 | 124 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 85 | 49 | 36 | 47 | 34 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 38 | 45 |
| II. „ | 112 | 54 | 58 | 50 | 54 | 1 | 1 | 3 | 3 | — | — | 1 | 6 | 85 | 20 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 197 | 103 | 94 | 97 | 88 | 2 | 2 | 4 | 4 | — | — | 1 | 8 | 123 | 65 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 22 | 12 | 10 | 5 | 8 | 2 | — | 5 | 2 | — | — | — | 1 | 5 | 16 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | * | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Novbr. 1900 | 819 | 426 | 393 | 380 | 354 | 16 | 8 | 29 | 30 | 1 | 1 | 16 | 66 | 502 | 235 |
| „ „ 1899 | 761 | 400 | 361 | 361 | 314 | 20 | 16 | 19 | 31 | — | — | 10 | 40 | 544 | 167 |
| „ „ 1898 | 796 | 415 | 381 | 360 | 333 | 26 | 13 | 28 | 35 | 1 | — | 27 | 100 | 506 | 163 |
| „ „ 1897 | 867 | 454 | 413 | 408 | 383 | 14 | 8 | 29 | 20 | 3 | 2 | 17 | 59 | 633 | 158 |
| „ „ 1896 | 801 | 405 | 396 | 364 | 369 | 13 | 11 | 27 | 15 | 1 | 1 | 29 | 63 | 521 | 188 |
| „ „ 1895 | 644 | 332 | 312 | 302 | 273 | 5 | 13 | 24 | 24 | 1 | 2 | 30 | 55 | 460 | 99 |
| „ „ 1894 | 599 | 325 | 274 | 289 | 246 | 14 | 4 | 21 | 23 | 1 | 1 | 33 | 52 | 421 | 93 |
| „ „ 1893 | 518 | 245 | 273 | 222 | 243 | 4 | 6 | 18 | 23 | 1 | 1 | 27 | 41 | 388 | 62 |
| „ „ 1892 | 468 | 247 | 221 | 220 | 202 | 6 | 4 | 21 | 14 | — | 1 | 22 | 25 | 361 | 60 |
| „ „ 1891 | 609 | 306 | 303 | 270 | 272 | 10 | 3 | 25 | 28 | 1 | — | 40 | 55 | 402 | 112 |

*) Darunter 2 Findlinge (1 Knabe und 1 Mädchen).

# Zahl der im November 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | | Dachwohnung. | | anderen Wohnung. | | ohne Angabe d. Wohnung. | |
| | Pers. | männlich. | weiblich. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | | | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 6 | 8 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 3 | 5 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 12 | 2 | | | | |
| II. „ | 7 | 5 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 6 | 1 | | | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | | | |
| Summa | 21 | 11 | 10 | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 3 | — | 5 | 6 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 18 | 3 | | | | |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 17 | 5 | 5 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 4 | — | 4 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 5 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 14 | 6 | | | | |
| II. „ | 35 | 23 | 12 | 5 | 3 | 1 | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 4 | 1 | 3 | 2 | 6 | 4 | 1 | 1 | — | — | 5 | 3 | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | 24 | 9 | | | | |
| III. „ | 15 | 7 | 8 | 2 | 5 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 4 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 5 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 15 | — | | | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | | | |
| Summa | 72 | 47 | 25 | 12 | 9 | 1 | 1 | 4 | — | 1 | — | 2 | 2 | 8 | 1 | 11 | 4 | 7 | 6 | 1 | 2 | — | — | 11 | 9 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 53 | 15 | | | | |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 49 | 28 | 21 | 8 | 8 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | 2 | 3 | 3 | 2 | 6 | 5 | 4 | 1 | 2 | — | — | — | 5 | 7 | 3 | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | 7 | 24 | 16 | | | | |
| II. „ | 25 | 14 | 11 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 3 | — | 1 | 4 | 4 | 2 | 2 | 4 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 15 | 10 | | | | |
| III. „ | 67 | 35 | 32 | 12 | 10 | 6 | 3 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | 5 | 3 | 8 | 11 | — | 1 | — | — | 12 | 9 | — | 1 | 6 | 3 | — | — | 1 | 5 | 50 | 11 | | | | |
| IV. „ | 70 | 36 | 34 | 14 | 14 | 1 | 4 | — | — | — | — | 4 | — | 1 | 1 | 9 | 7 | 5 | 8 | 2 | — | — | — | 11 | 10 | 3 | 4 | 1 | 4 | — | — | 1 | 5 | 14 | 50 | | | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | | | |
| Summa | 211 | 113 | 98 | 36 | 32 | 9 | 9 | 3 | — | — | 2 | 10 | 4 | 8 | 9 | 24 | 17 | 19 | 24 | 4 | 1 | — | — | 30 | 26 | 6 | 6 | 9 | 9 | — | — | 4 | 17 | 103 | 87 | | | | |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 41 | 25 | 16 | 10 | 5 | 1 | 2 | — | 1 | 1 | — | 2 | 6 | 2 | 1 | 2 | — | 7 | 1 | — | — | — | — | 9 | 3 | 1 | 2 | 1 | 2 | — | — | — | — | 18 | 23 | | | | |
| II. „ | 71 | 36 | 35 | 17 | 9 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — | 3 | 4 | 3 | 4 | 6 | 8 | 8 | — | 4 | — | — | 13 | 8 | 4 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | 2 | 47 | 22 | | | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | | | |
| Summa | 112 | 61 | 51 | 27 | 14 | 3 | 4 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 9 | 6 | 4 | 6 | 6 | 15 | 9 | — | 4 | — | — | 22 | 11 | 5 | 3 | 3 | 4 | — | — | — | 2 | 65 | 45 | | | | |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 37 | 20 | 17 | 4 | 3 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 6 | 3 | 4 | 2 | 2 | 4 | 1 | 3 | — | — | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 7 | 30 | | | | |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im November 1900 | 453 | 252 | 201 | 79 | 59 | 16 | 15 | 8 | 1 | 3 | 3 | 15 | 16 | 28 | 17 | 48 | 29 | 48 | 49 | 7 | 12 | — | — | 64 | 48 | 15 | 11 | 16 | 15 | — | — | 6 | 21 | 246 | 180 | | | | |
| „ „ 1899 | 482 | 274 | 208 | 90 | 58 | 18 | 20 | 11 | 16 | 5 | 3 | 27 | 15 | 30 | 12 | 47 | 30 | 33 | 43 | 7 | 10 | 6 | 1 | 77 | 52 | 13 | 6 | 16 | 17 | 2 | 3 | 10 | 30 | 325 | 117 | | | | |
| „ „ 1898 | 449 | 246 | 203 | 86 | 71 | 17 | 19 | 10 | 4 | 5 | 4 | 17 | 12 | 18 | 9 | 50 | 35 | 34 | 41 | 4 | 8 | 5 | — | 74 | 55 | 12 | 16 | 16 | 17 | 1 | 2 | 11 | 44 | 259 | 135 | | | | |
| „ „ 1897 | 467 | 255 | 212 | 80 | 56 | 16 | 15 | 12 | 4 | 5 | 4 | 28 | 12 | 13 | 13 | 39 | 37 | 53 | 54 | 5 | 14 | 4 | 3 | 69 | 53 | 11 | 3 | 15 | 14 | 1 | 1 | 10 | 17 | 328 | 112 | | | | |
| „ „ 1896 | 538 | 278 | 260 | 95 | 91 | 31 | 32 | 10 | 17 | 8 | 5 | 12 | 11 | 20 | 11 | 55 | 37 | 43 | 41 | 1 | 9 | 3 | 6 | 74 | 84 | 21 | 7 | 29 | 32 | 2 | — | 20 | 36 | 332 | 150 | | | | |
| „ „ 1895 | 401 | 218 | 183 | 68 | 52 | 15 | 13 | 7 | 8 | 4 | 6 | 21 | 12 | 26 | 13 | 41 | 16 | 29 | 50 | 3 | 10 | 4 | 3 | 61 | 43 | 7 | 9 | 14 | 13 | 1 | — | 10 | 21 | 245 | 125 | | | | |
| „ „ 1894 | 328 | 167 | 161 | 48 | 45 | 12 | 8 | 2 | 8 | 3 | 4 | 12 | 8 | 11 | 8 | 42 | 24 | 28 | 41 | 7 | 14 | 2 | 1 | 44 | 38 | 4 | 7 | 12 | 8 | — | — | 11 | 27 | 211 | 79 | | | | |
| „ „ 1893 | 395 | 209 | 186 | 74 | 48 | 13 | 11 | 7 | 7 | 3 | — | 14 | 10 | 15 | 9 | 48 | 35 | 33 | 49 | 2 | 17 | — | — | 67 | 39 | 7 | 9 | 11 | 10 | 2 | 1 | 25 | 27 | 263 | 80 | | | | |
| „ „ 1892 | 367 | 183 | 184 | 56 | 43 | 23 | 21 | 5 | 9 | 3 | 3 | 10 | 12 | 24 | 10 | 25 | 24 | 31 | 40 | 3 | 14 | 3 | 8 | 49 | 35 | 7 | 8 | 22 | 21 | 1 | — | 6 | 26 | 250 | 85 | | | | |
| „ „ 1891 | 369 | 195 | 174 | 58 | 39 | 20 | 28 | 5 | 13 | 3 | 4 | 9 | 8 | 14 | 10 | 46 | 23 | 35 | 39 | 1 | 8 | 4 | 2 | 54 | 33 | 4 | 6 | 19 | 26 | 1 | 2 | 14 | 30 | 231 | 94 | | | | |
| Davon in Krankenhäusern: | 53 | 33 | 20 | 3 | 4 | 5 | 1 | 2 | — | 1 | 1 | 3 | — | 7 | 3 | 7 | 3 | 4 | 5 | 1 | 3 | — | — | — | 2 | 3 | 2 | 5 | 1 | — | — | — | — | 53 | — | | | | |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den November 1900.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 6 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 3 | 4 | — | 2 |
| II. „ . . . . . | 5 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 11 | 10 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 5 | 6 | — | 2 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 17 | 5 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 9 | 5 | — | — |
| II. „ . . . . . | 23 | 12 | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | 13 | 6 | — | 1 |
| III. „ . . . . . | 7 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 6 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 47 | 25 | — | — | 1 | — | 2 | — | 2 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 6 | 2 | 7 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 25 | 17 | — | 1 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 28 | 21 | — | — | 3 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 3 | 1 | 4 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 10 | 11 | 3 | 2 |
| II. „ . . . . . | 14 | 11 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 9 | 7 | — | — |
| III. „ . . . . . | 35 | 32 | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 7 | 8 | 3 | — | — | 2 | — | 1 | — | 1 | 13 | 16 | 3 | 1 |
| IV. „ . . . . . | 36 | 34 | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 9 | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 24 | 24 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 113 | 98 | — | 1 | 5 | — | 2 | 4 | 4 | 3 | 3 | 4 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 6 | 10 | 23 | 6 | — | — | 3 | — | 2 | 1 | 1 | 3 | 56 | 58 | 6 | 3 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 25 | 16 | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 5 | — | 2 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 12 | 7 | 1 | — |
| II. „ . . . . . | 36 | 35 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 4 | 2 | 4 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 18 | 27 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 61 | 51 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 4 | 3 | 4 | 1 | — | — | 2 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 9 | 2 | 6 | 4 | — | — | 2 | — | 1 | — | — | — | 30 | 34 | 1 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 20 | 17 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 2 | 8 | 9 | — | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im November 1900 . . . | 252 | 201 | — | 1 | 8 | — | 4 | 4 | 8 | 9 | 8 | 12 | 3 | — | — | 2 | 2 | — | 1 | 6 | 3 | 1 | — | 4 | 3 | 23 | 15 | 40 | 12 | — | — | 8 | 2 | 3 | 1 | 2 | 7 | 124 | 124 | 7 | 6 |
| „ „ 1899 . . . | 274 | 208 | 16 | 9 | 7 | 7 | 6 | 9 | 5 | 2 | 1 | 7 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 16 | 2 | 2 | — | — | — | 13 | 22 | 29 | 19 | 1 | 1 | 8 | 9 | 7 | 5 | 5 | 10 | 141 | 101 | 9 | 6 |
| „ „ 1898 . . . | 246 | 203 | — | — | — | 2 | 2 | 4 | 9 | 8 | 5 | 5 | 6 | — | — | — | — | 1 | — | 15 | 3 | 1 | — | 3 | 5 | 25 | 17 | 23 | 6 | — | — | 5 | 5 | 6 | 4 | 15 | 9 | 129 | 123 | 7 | 6 |
| „ „ 1897 . . . | 255 | 212 | 3 | — | 7 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 6 | 5 | 3 | — | — | 2 | 2 | — | — | 7 | 6 | 1 | 1 | 2 | 1 | 13 | 18 | 35 | 18 | 5 | 2 | 5 | 8 | 4 | 1 | 7 | 12 | 144 | 118 | 6 | 3 |
| „ „ 1896 . . . | 278 | 260 | 11 | 9 | 25 | 28 | — | — | 6 | 9 | 3 | 13 | 8 | — | — | — | — | 1 | — | 7 | 1 | — | 1 | 4 | 6 | 28 | 26 | 31 | 22 | 1 | 1 | 4 | 1 | 4 | 4 | 5 | 15 | 131 | 120 | 7 | 6 |
| „ „ 1895 . . . | 218 | 183 | 3 | 2 | 7 | 6 | — | — | 3 | 4 | 1 | 11 | 5 | — | — | 2 | 2 | — | — | 4 | 4 | 1 | 2 | 7 | 3 | 21 | 19 | 28 | 14 | — | — | 6 | 2 | 1 | — | 8 | 11 | 112 | 104 | 4 | 4 |
| „ „ 1894 . . . | 167 | 161 | 1 | 1 | 4 | 2 | — | — | 7 | 8 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | 5 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 9 | 7 | 37 | 19 | 1 | — | 10 | 3 | 2 | — | 2 | 6 | 83 | 100 | 3 | 5 |
| „ „ 1893 . . . | 209 | 186 | 8 | 4 | 4 | 4 | — | 1 | 5 | 3 | 4 | — | 1 | 1 | — | 2 | — | — | — | 6 | 1 | — | — | 5 | 3 | 22 | 23 | 30 | 18 | 2 | — | 6 | 3 | 2 | 2 | Keine Registrir. erfolgt. | | 113 | 117 | 3 | 2 |
| „ „ 1892 . . . | 183 | 184 | — | 1 | 4 | 2 | 22 | 24 | 5 | 5 | 3 | 5 | 5 | — | — | 1 | — | — | — | 7 | 2 | 1 | 1 | 4 | 7 | 14 | 12 | 26 | 18 | — | — | 4 | 2 | 1 | 2 | | | 86 | 99 | 3 | 1 |
| „ „ 1891 . . . | 195 | 174 | 1 | — | 19 | 23 | — | — | 7 | 15 | 3 | 2 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 3 | — | 3 | — | 9 | 12 | 32 | 17 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 110 | 95 | 3 | 3 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 33 | 20 | — | — | 2 | — | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | 9 | 2 | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | 10 | 11 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im November 1900 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 16 | 14 | + 2 | 8 | 8 | 6 | 8 | + 2 | 0 |
| II. „ . . . . . | 16 | 7 | + 9 | 7 | 9 | 5 | 2 | + 2 | + 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 32 | 21 | + 11 | 15 | 17 | 11 | 10 | + 4 | + 7 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 41 | 22 | + 19 | 22 | 19 | 17 | 5 | + 5 | + 14 |
| II. „ . . . . . | 83 | 35 | + 48 | 44 | 39 | 23 | 12 | + 21 | + 27 |
| III. „ . . . . . | 52 | 15 | + 37 | 27 | 25 | 7 | 8 | + 20 | + 17 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 176 | 72 | + 104 | 93 | 83 | 47 | 25 | + 46 | + 58 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 71 | 49 | + 22 | 40 | 31 | 28 | 21 | + 12 | + 10 |
| II. „ . . . . . | 56 | 25 | + 31 | 32 | 24 | 14 | 11 | + 18 | + 13 |
| III. „ . . . . . | 141 | 67 | + 74 | 67 | 74 | 35 | 32 | + 32 | + 42 |
| IV. „ . . . . . | 124 | 70 | + 54 | 64 | 60 | 36 | 34 | + 28 | + 26 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 392 | 211 | + 181 | 203 | 189 | 113 | 98 | + 90 | + 91 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 85 | 41 | + 44 | 49 | 36 | 25 | 16 | + 24 | + 20 |
| II. „ . . . . . | 112 | 71 | + 41 | 54 | 58 | 36 | 35 | + 18 | + 23 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 197 | 112 | + 85 | 103 | 94 | 61 | 51 | + 42 | + 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 22 | 37 | — 15 | 12 | 10 | 20 | 17 | — 8 | — 7 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Novbr. 1900 . . . . | 819 | 453 | + 366 | 426 | 393 | 252 | 201 | + 174 | + 192 |
| „ „ 1899 . . . . | 761 | 482 | + 279 | 400 | 361 | 274 | 208 | + 126 | + 153 |
| „ „ 1898 . . . . | 796 | 449 | + 347 | 415 | 381 | 246 | 203 | + 169 | + 178 |
| „ „ 1897 . . . . | 867 | 467 | + 400 | 454 | 413 | 255 | 212 | + 199 | + 201 |
| „ „ 1896 . . . . | 801 | 538 | + 263 | 405 | 396 | 278 | 260 | + 127 | + 136 |
| „ „ 1895 . . . . | 644 | 401 | + 243 | 332 | 312 | 218 | 183 | + 114 | + 129 |
| „ „ 1894 . . . . | 599 | 328 | + 271 | 325 | 274 | 167 | 161 | + 158 | + 113 |
| „ „ 1893 . . . . | 518 | 395 | + 123 | 245 | 273 | 209 | 186 | + 36 | + 87 |
| „ „ 1892 . . . . | 468 | 367 | + 101 | 247 | 221 | 183 | 184 | + 64 | + 37 |
| „ „ 1891 . . . . | 609 | 369 | + 240 | 306 | 303 | 195 | 174 | + 111 | + 129 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Getraut im Novbr. | 1900: | 235 | Paare. |
| „ „ „ | 1899: | 267 | „ |
| „ „ „ | 1898: | 307 | „ |
| „ „ „ | 1897: | 195 | „ |
| „ „ „ | 1896: | 210 | „ |
| „ „ „ | 1895: | 228 | „ |
| „ „ „ | 1894: | 189 | „ |
| „ „ „ | 1893: | 139 | „ |
| „ „ „ | 1892: | 108 | „ |
| „ „ „ | 1891: | 115 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 2. Donnerstag den 11. Januar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

I.

### Jahresbericht

**über das 98. Gesellschaftsjahr der literärisch-praktischen Bürgerverbindung,**

erstattet auf der Jahresversammlung am 12. Dezember 1900 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz.

Meine Herren!

In Nachstehendem habe ich die Ehre, Ihnen den üblichen Jahresbericht für das verflossene 98. Geschäftsjahr vorzulegen.

Es sei mir zunächst gestattet, der Mitglieder zu gedenken, die die Bürgerverbindung im Laufe des letzten Jahres durch den Tod verloren hat. Es sind ein statutenmäßiges Ehrenmitglied, der Livländische Gouverneur Generalmajor Wladimir Sſurowzow, und 10 ordentliche Mitglieder und zwar: Dr. Woldemar v. Gutzeit, Generalagent Eduard Hartmann, Kaufmann Arthur Höflinger, Generalsuperintendent von Livland Friedrich Hollmann, Aeltester der großen Gilde Alexander Jansen, Professor-Adjunkt, vormals Direktor des Polytechnikums August Lieventhal, Aeltester der St. Johannis-Gilde Peter Medne, Dr. phil. Raval, Kaufmann Woldemar Sperling und Oberpastor emer. Th. D. Wehrich. Ehre sei ihrem Andenken!

Dr. Woldemar v. Gutzeit hat sein Interesse für die von der Bürgerverbindung geförderten Zwecke durch ein Legat von 1000 Rbln. bekundet, von dem uns soeben Kenntniß geworden ist.

An Vermächtnissen sind ferner eingelaufen: das Legat des dimitt. Bürgermeisters G. D. Hernmarck im Betrage von 900 Rbln., das Legat des verstorbenen Aeltermanns der löbl. Schwarzenhäupter Percy v. Jacobs und zwar 10000 Rbl. für das Nachtasyl und 10000 Rbl. für die I. Volksküche, das Legat des Kaufmanns Arthur Höflinger von 200 Rbln.

Darbringungen ſind eingegangen von den Inhabern der Firma J. A. M. & Ko., den Herren A. und W. M., in Anlaß des 100-jährigen Geſchäftsjubiläums ihrer Firma 3000 Rbl., von der Firma J. C. J. in Anlaß ihres 25jährigen Geſchäftsjubiläums 500 Rbl. und endlich vom Inhaber eines Herrengarderobengeſchäfts A. Heinrichſen 18 Rbl.

Aus den Verhandlungen der Bürgerverbindung iſt Folgendes mitzutheilen:

Da die Bürgerverbindung nach 2 Jahren den Gedenktag ihres 100jährigen Beſtehens begeht, ſo hat man an die Darſtellung einer umfaſſenden Geſchichte der Bürgerverbindung gedacht. Sie iſt dem cand. hist. N. Buſch übertragen worden.

Die zur Klärung der Frage der Begründung einer Herberge zur Heimath niedergeſetzte Kommiſſion hat zu Ende vorigen Jahres einen umfangreichen Bericht abgeſtattet. Es waren eine Hausordnung, ein Gutachten für Beſchaffung der erforderlichen Mittel, ein Voranſchlag über die Einnahmen und Ausgaben, wie Koſtenanſchlag für das Bauprojekt und ein Gutachten über die Verwaltung der Anſtalt ausgearbeitet worden.

Bei koſtenfreier Hergabe eines Bauplatzes iſt der Bau auf mindeſtens 28000 Rbl. veranſchlagt worden. Bei genauer Ausrechnung dürften ſich aber wohl die Koſten weit höher ſtellen und werden die Summe von 38000 Rbln. erreichen, wenn nicht gar überſchreiten. So ſympathiſch die Bürgerverbindung nun dieſem Projekt gegenüberſteht, ſo kann ſie es aus Mangel an disponiblen Mitteln doch nicht wagen, ſich zur Zeit an die Begründung dieſer Anſtalt zu machen. Sie hat aber geglaubt, ihrer Sympathie für dieſes Unternehmen Ausdruck geben zu müſſen dadurch, daß ſie 500 Rbl. zum Baukapital dieſer Anſtalt gefügt hat. In den zunächſt intereſſirten Kreiſen iſt das Projekt, man darf es hier wohl ſagen, mit einer gewiſſen Zurückhaltung aufgenommen worden, woraus hervorzugehen ſcheint, daß das Bedürfniß nach Errichtung einer Herberge zur Heimath, die doch gewiß einen ſegensreichen Einfluß ausüben dürfte, vor Allem auf die jungen Handwerker, noch nicht überall durchgedrungen iſt. Sollte das nöthige Baukapital ſich finden, ſo wird die Bürgerverbindung gern bereit ſein, dieſes Projekt zu fördern, heute aber muß ſie davon abſtehen, beſonders auch ſchon darum, weil die wirthſchaftlichen Verhältniſſe in Riga gegenwärtig überaus ſchwierige ſind. An eine Kollekte kann daher zu dieſem Zweck in abſehbarer Zeit nicht gedacht werden.

Längere Verhandlungen hat die I. Volksküche, die an der Weberſtraße liegt, veranlaßt. Die gegenwärtigen Räume im Souterrain des Hauſes des Gewerbevereins ſind zu eng und zudem auf die Dauer für die Küche nicht mehr disponibel. Es hat ſich nun trotz eifriger Bemühungen ein paſſendes Gebäude zur Miethe oder zum Kauf in der Gegend der alten bewährten Geſchäftsſtelle nicht finden laſſen und ſo war denn die Aufmerkſamkeit der Bürgerverbindung auf den an der Weber-, großen Königs- und Rieſingſtraße belegenen, im Eigenthum der Militärverwaltung ſtehenden, ſogen. Prinzeßſpeicher

gefallen, deſſen Grundplatz 177 □-Faden groß iſt. Hier ließe ſich nach Abbruch der gegenwärtigen Gebäude ein treffliches Haus für die Zwecke der Volksküche errichten. Die Bürgerverbindung beſchloß nun im Vertrauen auf die Gnade Seiner Majeſtät in der Allgemeinen Verſammlung vom 14. April 1900, ein Geſuch auf den Allerhöchſten Namen einzureichen, mit der unterthänigſten Bitte, der Bürgerverbindung den Prinzeßſpeicher für einen mäßigen Kaufpreis zu überlaſſen, entſprechend etwa dem von der Stadt Riga normirten Erſtehungspreiſe für den in nächſter Nähe gelegenen Grundplatz für den Neubau des Poſtgebäudes.

Eine Entſcheidung auf dieſes Geſuch iſt noch nicht erfolgt, ſo daß die Bürgerverbindung noch der Hoffnung Raum geben darf, daß ihre faſt 100jährige Thätigkeit im Intereſſe der Stadt Riga auch Allerhöchſten Orts Würdigung finden wird. Die Frequenz der Küche iſt, wie Sie, meine Herren, aus dem Bericht der Adminiſtration erſehen werden, eine erfreuliche geweſen. Auch iſt das zur Verfügung ſtehende Baukapital durch das v. Jacobsſche Legat um ein Beträchtliches vermehrt worden.

Die II. Volksküche im Mitauer Stadttheil in Saſſenhof hat, beſonders ſeit Einführung des Branntweinmonopols, eine ſteigende Frequenz aufzuweiſen. Die durchſchnittliche Tageseinnahme iſt von 14 Rbln. 78 Kop. auf 20 Rbl. 90 Kop. geſtiegen. Somit iſt zu hoffen, daß die im Jahre 1893 begründete Küche ſich immer mehr einbürgern wird.

Die III. Volksküche im Moskauer Stadttheil an der Säulenſtraße hat leider ein ſehr ungünſtiges Ergebniß gehabt. Sie hat wiederum ein beträchtliches Deficit ergeben und zwar ein Minus von 1679 Rbln. 30 Kop. Die Verwaltung will daher beantragen, ſo traurig das auch iſt, die Küche zu ſchließen und die Geſchäftsführung abzuwickeln, um wenigſtens das noch vorhandene Kapital zu retten.

Dieſes Reſultat bleibt bedauerlich und zeigt wiederum deutlich die völlige Theilnahmloſigkeit der Arbeiterbevölkerung, die die großen Aufwendungen an Geld und freiwilliger Arbeitskraft noch nicht zu würdigen weiß.

Sehr erfreulich iſt dagegen die Perſpektive, die ſich für das Nachtaſyl für Obdachloſe in der Zukunft eröffnet. Im Jahre 1899 hat bereits davon berichtet werden können, daß der Bürgerverbindung von einem Gönner des Nachtaſyls ein Grundſtück von 226 □-Faden an der Dünauer- und Turgenjewſtraße zum Geſchenk gemacht worden iſt. Durch das v. Jacobsſche Legat von 10000 Rbln. iſt das vorhandene Baukapital genügend hoch, um vielleicht ſchon im kommenden Jahre mit dem Bau eines eigenen Hauſes für das Nachtaſyl beginnen zu können.

Die Adminiſtration der Kirchhofswege hat im verfloſſenen Geſchäftsjahre die Neulegung des Asphalt-Trottoirs in den Alleen, die ſchon längſt ſich als nothwendig herausgeſtellt hatte, vorgenommen.

Es erſcheint vielleicht nicht unangebracht, die Frage anzuregen, ob es nicht empfehlenswerth wäre, die Geſchäfte der Adminiſtration der Rigaſchen Stadtverwaltung zu übertragen. Und zwar wäre

gerade jetzt der geeignete Zeitpunkt dazu, weil durch Legung des Geleises für die elektrische Straßenbahn auf der schmalen Strecke zwischen Allee und Kirchhofszaun sich verschiedene Schwierigkeiten für die Administration ergeben, die noch nicht völlig zu überschauen sind. Ein Entgegenkommen der Stadtverwaltung und besonders des Stadtgartendirektors steht zu erwarten. Ziel und Aufgabe, die die Bürgerverbindung sich im Jahre 1824 bei Begründung der Administration der Kirchhofswege gestellt hat, sie sind jetzt zum größten Theil hinfällig geworden. Damals lagen die Kirchhöfe fern von der Stadt in den wüsten Sandbergen, abseits von jeder Verkehrsstraße, heute liegen sie da, umgeben von einem aufblühenden Stadttheil. Die Kirchhofswege sind längst verkehrsreiche Straßenzüge geworden. Und so ist es Sache der Stadt selbst, die Sorge für ihre Alleen und Verkehrswege zu übernehmen. Die Instandhaltung und Säuberung der Verkehrsstraße — ursprünglich einer Chaussee, heute einer größtentheils mit behauenen Granitsteinen gepflasterten Straße — ist mit vollem Recht schon im Jahre 1860 von der Stadt übernommen worden. Sogar die Säuberung der Alleen ist im Jahre 1894 auf die Stadt übergegangen und zwar auf Veranlassung der Bürgerverbindung gegen eine jährliche Zahlung.

Somit wäre es Zeit, auch den Rest der Geschäfte der Stadtverwaltung zu übergeben. Die Bürgerverbindung hat hier ihre Pflicht vollauf gethan und kann sich neuen wichtigeren Aufgaben zuwenden.

Eine solche wäre vielleicht die Begründung einer Administration zur Erhaltung und Pflege von Gräbern um die Stadt Riga verdienter Personen. Viele Gräber von Männern, deren Leben nicht ohne Bedeutung für unsere Vaterstadt gewesen, sind bereits vergessen oder drohen der Vergessenheit anheimzufallen. Ein Verzeichniß dieser Gräber anzufertigen und sie zu erhalten, wäre der Zweck der zu begründenden Administration.

Das Magdalenenasyl hat durchschnittlich 18 Zöglinge täglich verpflegt.

Die Taubstummenanstalt hat 61 Zöglinge gezählt. Um dem Taubstummenlehrer Robs Gelegenheit zu geben, seine Erfahrungen in der Ausbildung der Taubstummen zu vervollkommnen, hat die Bürgerverbindung ihm eine Beisteuer zu einer Reise ins Ausland bewilligt gehabt, die er auch ausgeführt hat und über die ein ausführlicher Bericht vorliegt.

Die im Jahre 1817 begründete Lutherschule, die eine Sonntags- und Abendschule für Handwerkerlehrlinge ist, hat 70 Schüler gezählt. Leider haben viele Lehrlinge zurückgewiesen werden müssen, da bei den überfüllten Klassen die Räume lange nicht mehr ausreichten. Dieser Zudrang zur Lutherschule stellt an die Bürgerverbindung die dringende Anforderung, mit einer Erweiterung der Schule nicht zu säumen, da wir in Riga noch zu wenig derartige gewerbliche Schulen haben. Es muß Alles geschehen, um die Zahl der Schüler entsprechend dem Bedürfniß erheblich vermehren zu können, und so kann denn an dieser Stelle nur die Bitte an die

Administration der Schule ausgesprochen werden, Anträge mit Vorschlägen zur Erweiterung der Lutherschule zu stellen. Die Summe von 912 Rbln. 90 Kop., die hier ausgegeben worden ist, hat gewiß vielen Segen gestiftet.

Das W. Th. Sprostsche Bauunternehmen ist gewiß ein sehr dankenswerthes Unternehmen, es hat aber leider im Verhältniß zur unbemittelten Bevölkerung unserer großen Stadt, der die Wohlthat gesunder und billiger Wohnungen zukommen müßte, einen viel zu geringen Umfang. Es balancirt in Einnahme und Ausgabe mit nur 1966 Rbln. 55 Kop. Es käme vielleicht durch Errichtung von weiteren Wohnhäusern oder durch Ankauf solcher bei dem zu erwartenden Niedergang des Werths der Häuser in den entlegenen Gegenden der Stadt die Wohlthat, gute und billige Wohnungen zu haben, einer größeren Zahl von unbemittelten Personen zu Gute. Voraussetzung bei einer Rentabilitätsausrechnung für größere massive Gebäude müßte allerdings ein Nettoertrag von 6% sein.

Die „Rigaschen Stadtblätter", die als Organ der Bürgerverbindung ihren 91. Jahrgang demnächst abschließen werden, haben leider auch im verflossenen Geschäftsjahre nicht ohne beträchtlichen Zuschuß von Seiten der Bürgerverbindung fortgeführt werden können. Die Zahl der Abonnenten ist zu gering, um die Kosten des Blattes zu tragen. Hoffen wir, daß es damit in der Zukunft besser bestellt sein wird, sind doch die „Rigaschen Stadtblätter" die älteste Zeitung Rigas.

Die übrigen Institutionen der Bürgerverbindung, so der Holzhof, die Grimm-Schenkung, die W. Th. Sprostsche Dienstbotenstiftung und die Schmidtsche Kinderbewahranstalt, haben alle in ruhiger und befriedigender Weise fortgearbeitet.

Zu der Aemterbesetzung der Bürgerverbindung ist mit Ablauf des Jahres 1899 der Rücktritt des langjährigen verdienten Direktors Alfred Hillner zu verzeichnen gewesen, der 26 Jahre lang mit unentwegter Treue an ihrer Spitze gestanden hat. An Hillners Stelle ist mit Beginn des nun verflossenen Geschäftsjahres der Sekretär der Bürgerverbindung Otto v. Irmer getreten, an dessen Stelle durch Neuwahl im Februar 1900 der gegenwärtige Sekretär trat.

Die Bürgerverbindung zählt zur Zeit 5 Ehrenmitglieder und 498 Mitglieder. Es ist bedauerlich, daß die Zahl der Mitglieder der alten Gesellschaft, die auf ein bald 100jähriges Wirken zurückblickt, eine verhältnißmäßig so geringe ist, wenn es auch mit Dank anerkannt werden muß, daß sich die Bürgerverbindung des Vertrauens weiter Kreise erfreut, wie das die zahlreichen Zuwendungen im verflossenen Geschäftsjahre beweisen. An dieser Stelle ergeht die herzliche Bitte an alle diejenigen Männer, deren Leben und Wirken sich in Riga abspielt und die der Bürgerverbindung noch fern stehen, als Mitglieder ihr beitreten zu wollen. Unsere unpolitische literarisch-praktische Gesellschaft würde sich freuen, Männer jeden Standes als zu ihr gehörig betrachten zu dürfen, Männer, die einmüthig bestrebt sind, nicht nur die alten, wohlthätigen Stiftungen zu erhalten, sondern zu diesen alten Stiftungen immer wieder neue zu fügen.

Stillstand ist Rückschritt, Vieles ist noch zu schaffen. Und dazu bedarf es der Mitwirkung aller Stände unserer Bevölkerung.

Meine Herren! Nur noch wenige Monate trennen uns von dem 700jährigen Gedenktage der Begründung unserer alten lieben Vaterstadt. Schon sehr früh — vor mehr als 2 Jahren — gab dieser herannahende Gedenktag in den Sitzungen unserer Gesellschaft Veranlassung zu Erörterungen über eine eventuelle Betheiligung an dieser Feier. Nun, leider haben sie ein günstiges Resultat bisher wenigstens nicht gehabt.

Noch ist es Zeit, etwas in Angriff zu nehmen zur Ehrung dieses Tages, noch ist es nicht zu spät dazu. Wollen wir uns nicht tragen lassen von unfruchtbarem, lähmendem Pessimismus, sondern wollen wir festen Muthes und vertrauensvoll in die Zukunft schauen und suchen, ihr ein freundliches Bild abzuringen. Und ganz besonders will die jüngere Generation dazu ein Recht haben! Wäre es nicht eine dankenswerthe Aufgabe für die Bürgerverbindung, die auf die Sympathie aller Einwohner unserer Vaterstadt rechnen könnte, weß Standes oder welcher Nationalität sie auch sein mögen, wenn unsere Gesellschaft eine allgemeine Sammlung in die Hand nehmen wollte, um der Stadt Riga ein künstlerisches Angebinde zu ihrem 700jährigen Geburtstage darzubringen, und das ist: ein Bischof-Albert-Brunnen, der seinen Platz finden soll am Ausgang der Lindenallee bei der Alexanderbrücke.

Dieses, meine Herren, mag Ihrer Erwägung überlassen bleiben. Erfreulich wäre es gewiß, wenn die Bürgerverbindung die Initiative ergreifen wollte zu einer Stiftung, mag sie künstlerische oder wohlthätige Zwecke verfolgen, zur Ehrung des Tages.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Julie Emmy Geyde. Arvid Ernst Wilhelm Marquardt.

**Dom-K.:** Margot Olga Anna Ibsen. Fritz Otto John Rauth. Alice Olga Jenny Witlomsky. Katharina Erika Meyer. Anna Thekla Gertrud Vogel. Herbert Wilhelm Sawitzky. Theodor Harry Eugen Busch.

**Jakobi-K.:** Herbert Max Hermann Gläser. Hugo Hans Alexander Wihtol. Nanny Maria Koch. Adolf Wihting.

**Gertrud-K.:** Edith Strauß. Alice Ottilie Wentenberg. Wera Emilie Marie Greesnis. Woldemar David Silling. Marie Irma Gulbis. Lucie Karoline Minna Kruhming. Anna Antonie Zihrul. Selma Kristine Leekney. Arnold Skrastiht. Lilly Wilhelmine Kruhmin. Gedert Herbert Akon. Alfred Alexander Grünberg. Agnes Ansohn. Ernst Ihwan. Jahn Albert Schultz. August Alfred Breedis. Antonie Alexandra Karlihne Schneider.

**Jesus-K.:** Erika Rosalie Julianna Ohdin. Erna Alwine Gutmann. Nikolai Garbel.

**Johannis-K.:** Arvid David Tschakarn. Ans Woldemar Kristoffohn. Robert Skrabbe. Emilie Konstanze und Jahnis Grünberg, Zwillinge. Thusnelda Emilie Juschkewitz. Emma Mathilde Somberg. Emilie Pauline Matthison. Elfriede Johanna Ohla. Elisabeth Florentine Rewald. Robert August Kruhse. Anna Bertha Meesis. Leontine Rosalie Mathilde Muhrneek. Mathis Kweeting. Selma Antonie Zimbul. Jehkab Eduard Spanowsky. Alexander Julius Keegel.

**Martins-K.:** Heinrich Pirwitz. Eduard Kriſtap Arvid Lutſchin. Liſette Milda Kriſtine Reiter. Anna Emilie Kugrehn. Felix Klawin. Hugo Alexander Leitis. Chriſtoph Ludwig Johann Legſding.

**Trinitatis-K.:** Werner Paul Treu. Arvid Auguſt Eglit. Johann Alexander Alfred Pawaſſar. Greete und Woldemar Lihbert. Karl Rudolf Swirbul. Hermine Karoline Adele Fallentin. Jahn Andrewitſch.

**Pauls-K.:** Anton Steinmann. Martin Woldemar Pehpa. Louiſe Marie Lydia Upencek. Oskar Adolph Magnus Timm. Woldemar Weitmann.

**Luther-K.:** Karl Kriſchjahn Ehrgle. Anna Malwine Grenzberg. Minna Alexandra Antonie Sillin. Robert Karl Buiwit. Jelona Johanna Malwine Starſin. Emilie Jenny Hoffmann. Milda Lawiſe Johanna Rone. Jahnis Ahbolin. Anna Amalie Selma Anteniſchki.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Maurer Wilhelm Rutke mit Antonie Juliane Charlotte Karp (auch Johannis-K.). Schornſteinfegermeiſter Alexander Theodor Loebel mit Mathilde Juliane Reinſen. Buchbindergeſell Friedrich Wilhelm Werkmeiſter mit Amalie Eleonore Speer (auch Gertrud-K.). Kommis Anton Andrejewitſch Deutſch mit Margarethe Pauline Wilhelmine Silling.

**Jakobi-K.:** Friedrich Wilhelm Lingarius mit Eliſabeth Anna Kraſowſky. Flußpoliziſt Karl Juchnewitſch mit Emilie Konſtanze Imenitzky. Typograph Guſtav Adolf Paul Ulrich mit Anna Pauline Agathe Waſſiljew. Kreisadels-marſchall Wladimir von Schutzky mit Baroneſſe Eliſabeth Johanna Karoline von der Oſten-Sacken. Monteur Theodor Guſtav Johann Lorenz mit Eliſabeth Henriette Marie Thomaſſow.

**Gertrud-K.:** Gärtner Heinrich Strauß mit Katharine Auguſte Schneider. Maſchinenſchloſſer Rudolph Auguſt Breede mit Maria Schauring. Gärtner Wilhelm Kronberg mit Anne Praweetis. Muſiker Jahn Stahl mit Karline Stumbur (auch Johannis-K.). Friesmacher Johann Alexander Strautmann mit Mathilde Dſegoſe. Feilenhauer Alexander Purring mit Annette Marie Laping. Martin Oſoling mit Maije Swirgſding. Fabrikarbeiter Andrej Janſohn mit Kate Sniker. Gärtner Peter Gottfried mit Marie Zeelaw. Schloſſer Jahnis Bluſſe mit Pauline Hermine Eliſabeth Bahr (auch Martins-K.). Schornſteinfegergeſell Alexander Chriſtian Nikolai Rüdiger mit Emilie Simba.

**Jeſus-K.:** Monteur Johann Leelmann mit Anna Koch. Verwalter Paul Treskin mit Olga Amalie Weide. Chriſtian Alexander Rosſtein mit Juliane Berg.

**Johannis-K.:** Kaſimir Alminas mit Leene Felſer. Kutſcher Ans Breedis mit Katharine Kreewin. Jakob Lawender mit Juhle Jurewitz, geb. Alut. Arbeiter Heinrich Schirmel mit Katharine Dankert. Beurlaubter Soldat Karl Jakob Willibald Uhder mit Kriſtine Sandberg. Expreß Jahn Ruſſel mit Marie Drigor. Arbeiter Feodor Jakowlew mit Wilhelmine Dorothea Gutmann.

**Martins-K.:** Schneider Jakob Schebrauzke mit Lina Madlene Puhrin. Eiſendreher Ernſt Michael Brinkmann mit Anna Kalnin. Schiffskapitän Martin Grikke mit Feodoſia Eliſe Anna Kneiß.

**Trinitatis-K.:** Maſchiniſt Andreas Grahbſche mit Marie Wilzin.

**Pauls-K.:** Feilenhauer Juris Paegle mit Lina Kruhtin. Tiſchler Jahnis Kreger mit Amalie Mauriht. Kommis Jakob Wegger mit Amalie Keweit. Arbeiter Juris Ansberg mit Annuſch Gallin.

**Luther-K.:** Schneider Gotthard Egliht mit Anna Behrſin, geb. Leiſchkahn.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Geſchäftsführer der Sparkaſſe der St. Johannis-Gilde Edmund Friedrich Gotthard Steinert, 35 J. Fräulein Meta Preiß, 79 J. Soldatenfrau Marie Lange, geb. Dimſe, 70 J. Frau Alexandra Rakowſky, geb. Butte, 80 J. Angelika Clauſſen, 77 J. Karoline Johanna Griſchke, 38 J. Karoline Alexandra Herrmann, geb. Ramſay, 81 J. Georg Wilhelm Otto Harmſen, 35 J.

**Dom=K.:** Kaufmannswittwe Emilie Müller, geb. Dannemann, 84 J. Korrektor Hermann Ernſt Karl Louis Hahn, 66 J. Johann Boris Leeping, 7 M.

**Jakobi=K.:** Fräulein Auguſte von Kuhlmann, 83 J. Oberförſter Friedrich Wilhelm Arvid Wichert, 27 J. Kapitän a. D. Wilhelm von Jarmerſted, 74 J. Verw. Frau Marie Benigna Baronin Medem, geb. Baroneſſe von Stempel, 68 J. Maurermeiſter Karl Heinrich Rudolf Adam, 63 J.

**Gertrud=K.:** Edith Strauß, 2 T. Braumeiſter Karl Auguſt Scharnagel, 45 J. Robert Erich Hoffmann, im 2. J. Töpfergeſell Johann Georg Stahl, 56 J. Wittwe Ilſe Lihzkraſting, im 70. J. Frau Katſche Kaidis, 59 J. Katrihne Plattneek, 52 J. Alfred Otto Miller, im 3. M. Katrihne Amalie Pliſche, im 57. J. Schloſſer Arthur Ferdinand Olswig, 37 J. Todtgeb. Sohn Sliſſars. Karl Eduard Admin, 7 M.

**Jeſus=K.:** Ilona Anna Wilhelmine Saule, im 3. J. Paul Arthur Alekſejew, im 8. J. Johann Auguſt Kanſchewſki, gen. Konſchewſki, 57 J.

**Johannis=K.:** Ans Woldemar Kriſtoffſohn, 3 W. Made Leſin, 86 J. Babbe Linnin, geb. Klintmann, 76 J. Milda Karoline Stankewitz, im 2. J.

**Martins=K.:** Jehkab Kruskop, im 2. M. Anna Schmehmann, geb. Awotin, 80 J. Peter Pohrin, im 47. J. Karl Bluhm, im 10 J. Marie Stern, geb. Pehteren, 50 J. Jehkab Robert Ohſis, 3 M.

**Trinitatis=K.:** Sophie Eglit, geb. Drewing, im 28 J. Lithograph Alexander Kaſtrowſky, 33 J. Woldemar Lihbert, 18 St.

**Pauls=K.:** Alfred Konſtantin Zimmermann, im 2. J. Harald Fiſcher, 39 J. Mari Kapin, 56 J. Mikel Leimann, 49 J. Jette Meerin, 31 J.

**Luther=K.:** Jahn Nikolai Behrſin, im 5. J. Guſtav Johann Kriſtof Strauchmann, im 11. J. Jahn Zelms, 8 J. Gedert Grohbin, 49 J.

**Reform. K.:** Wittwe Eva Charlotte Bettac, geb. Matthiſon, 83 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 31. Dezember 1900 bis zum 6. Januar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 10 | 1 | — | | 4 | 7 | 11 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 4 | 3 | — | — | 4 | 3 | 7 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Tussis convulsiva . . . . | 7 | 6 | — | 1 | — | 9 | 5 | 14 |
| Ophthalmia blenorrhoica . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Influenza . . . . . | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 2 | 4 | 6 |
| zuſammen | 10 | 25 | 12 | 3 | — | 25 | 25 | 50 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Января 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den November 1900.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 78 | 41 | 37 | 81 | 53 | 28 | 9 | 7 | 2 | 53 | 25 | 28 | — | 2 | 17 | 37 | 22 | — | — | — | 4 | 16 | 40 | 20 | — | 1 | — | — | — | 3 | 6 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 1 | — | 1 | 7 | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 25 | 18 | 7 | 13 | 7 | 6 | 8 | 8 | — | 13 | 8 | 5 | 3 | 7 | 15 | — | — | — | — | 2 | 2 | 9 | — | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — |
| Morbilli | 23 | 11 | 12 | 17 | 8 | 9 | — | — | — | 12 | 5 | 7 | 2 | 4 | 13 | 2 | 1 | — | 1 | 2 | 5 | 8 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 36 | 11 | 25 | 18 | 4 | 14 | 9 | 3 | 6 | 18 | 7 | 11 | 1 | 19 | 11 | 4 | — | — | 1 | 1 | 7 | 8 | 1 | — | — | 1 | 2 | 4 | 2 | 1 | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 17 | 8 | 9 | 13 | 4 | 9 | 1 | 1 | — | 10 | 6 | 4 | — | — | 7 | 8 | 2 | — | — | — | — | 4 | 7 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 10 | 7 | 3 | 6 | 4 | 2 | 1 | — | 1 | 4 | 3 | 1 | 4 | 5 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 43 | 20 | 23 | 32 | 15 | 17 | — | — | — | 26 | 11 | 15 | 6 | 17 | 16 | 2 | — | — | 2 | 7 | 11 | 12 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 12 | 7 | 5 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | 3 | 1 | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 149 | 63 | 86 | 99 | 41 | 58 | — | — | — | 51 | 23 | 28 | 2 | 16 | 9 | 55 | 59 | 7 | 1 | 2 | 11 | 5 | 35 | 40 | 5 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Novbr. 1900 | 406 | 189 | 217 | 296 | 144 | 152 | 28 | 19 | 9 | 202 | 94 | 108 | 23 | 72 | 95 | 114 | 89 | 8 | 5 | 18 | 43 | 68 | 91 | 66 | 6 | 4 | 2 | 9 | 6 | 5 | 6 | — | — |
| " " " " 1899 | 564 | 285 | 279 | 503 | 258 | 245 | 47 | 29 | 18 | 170 | 90 | 80 | 67 | 135 | 227 | 97 | 26 | 3 | 9 | 46 | 115 | 223 | 85 | 25 | 1 | 8 | 11 | 12 | 7 | 8 | 6 | 3 | — |
| " " " " 1898 | 127 | 63 | 64 | 84 | 46 | 38 | 9 | 3 | 6 | 79 | 38 | 41 | 12 | 31 | 20 | 38 | 24 | — | 2 | 8 | 17 | 18 | 25 | 12 | 1 | 3 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — |
| " " " " 1897 | 160 | 78 | 82 | 111 | 55 | 56 | 17 | 3 | 14 | 54 | 33 | 21 | 23 | 36 | 33 | 38 | 20 | 5 | 5 | 15 | 22 | 28 | 27 | 16 | 1 | 2 | 6 | 3 | 2 | — | 2 | 4 | — |
| " " " " 1896 | 632 | 326 | 306 | 451 | 252 | 199 | 63 | 38 | 25 | 252 | 122 | 130 | 41 | 128 | 273 | 125 | 50 | 5 | 10 | 22 | 100 | 203 | 81 | 35 | 1 | 9 | 12 | 20 | 18 | 9 | 2 | 2 | — |
| " " " " 1895 | 318 | 156 | 162 | 224 | 110 | 114 | 25 | 12 | 13 | 143 | 75 | 68 | 17 | 73 | 125 | 66 | 21 | 5 | 10 | 11 | 55 | 84 | 55 | 13 | — | 6 | 1 | 6 | 8 | 6 | 2 | 1 | 1 |
| " " " " 1894 | 88 | 51 | 37 | 57 | 32 | 25 | 17 | 7 | 10 | 40 | 23 | 17 | 11 | 21 | 24 | 17 | 14 | 1 | — | 8 | 15 | 15 | 7 | 10 | 2 | — | 4 | 6 | 2 | 2 | 2 | 1 | — |
| " " " " 1893 | 396 | 208 | 188 | 391 | 211 | 180 | 18 | 12 | 6 | 129 | 70 | 59 | 44 | 118 | 182 | 33 | 8 | 3 | 8 | 29 | 108 | 195 | 29 | 8 | 2 | 20 | 7 | 7 | 2 | — | 1 | 1 | — |
| " " " " 1892 | 225 | 112 | 113 | 160 | 79 | 81 | 29 | 14 | 15 | 102 | 47 | 55 | 23 | 56 | 73 | 47 | 21 | 1 | 4 | 14 | 29 | 63 | 29 | 20 | 2 | 3 | 8 | 11 | 2 | 4 | 1 | 2 | 1 |
| " " " " 1891 | 353 | 164 | 189 | 222 | 107 | 115 | 47 | 18 | 29 | 137 | 70 | 67 | 31 | 100 | 139 | 43 | 32 | 4 | 4 | 15 | 58 | 89 | 30 | 27 | 2 | 1 | 6 | 20 | 8 | 6 | 4 | 2 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica. | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Masern. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 6 | 4 | 2 | — | — | — | 24 | 11 | 13 | 26 | 15 | 11 | 2 | 1 | 1 | 53 | 29 | 24 | 49 | 34 | 15 | 6 | 5 | 1 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | — | — | — | 14 | 9 | 5 | 5 | 1 | 4 | 5 | 5 | — | 5 | 5 | — | 6 | 4 | 2 | 1 | 1 | — |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 21 | 10 | 11 | 16 | 7 | 9 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | 16 | 6 | 10 | 9 | 2 | 7 | 5 | 1 | 4 | 17 | 4 | 13 | 9 | 2 | 7 | 4 | 2 | 2 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 9 | 3 | 6 | 7 | 1 | 6 | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 6 | 3 | 3 | 1 | 1 | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 6 | 4 | 2 | 4 | 3 | 1 | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 37 | 17 | 20 | 27 | 13 | 14 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | 4 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Influenza*) | 3 | — | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 3 | 3 | — | 3 | — | — | — | 121 | 53 | 68 | 80 | 36 | 44 | — | — | — | 22 | 10 | 12 | 15 | 5 | 10 | — | — | — |
| Im Ganzen im Novbr. 1900 | 6 | 3 | 3 | 1 | — | 1 | 3 | 3 | — | 13 | 4 | 9 | 13 | 7 | 6 | — | — | — | 265 | 118 | 147 | 185 | 82 | 103 | 12 | 7 | 5 | 122 | 64 | 58 | 97 | 55 | 42 | 13 | 9 | 4 |
| " " " " 1899 | 22 | 15 | 7 | 14 | 7 | 7 | 1 | 1 | — | 15 | 5 | 10 | 8 | 3 | 5 | — | — | — | 405 | 192 | 213 | 389 | 189 | 200 | 27 | 15 | 12 | 122 | 73 | 49 | 92 | 59 | 33 | 19 | 13 | 6 |
| " " " " 1898 | 2 | 1 | 1 | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 72 | 31 | 41 | 35 | 19 | 16 | 4 | — | 4 | 53 | 31 | 22 | 47 | 27 | 20 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1897 | 5 | 3 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 119 | 56 | 63 | 87 | 41 | 46 | 13 | 3 | 10 | 32 | 18 | 14 | 20 | 13 | 7 | 4 | — | 4 |
| " " " " 1896 | 25 | 12 | 13 | 26 | 12 | 14 | 3 | 2 | 1 | 20 | 7 | 13 | 16 | 5 | 11 | — | — | — | 474 | 248 | 226 | 317 | 175 | 142 | 49 | 30 | 19 | 113 | 59 | 54 | 92 | 60 | 32 | 11 | 6 | 5 |
| " " " " 1895 | 17 | 5 | 12 | 6 | 4 | 2 | 3 | — | 3 | 8 | 3 | 5 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 226 | 108 | 118 | 157 | 74 | 83 | 11 | 6 | 5 | 67 | 40 | 27 | 57 | 31 | 26 | 11 | 6 | 5 |
| " " " " 1894 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 59 | 31 | 28 | 48 | 27 | 21 | 8 | 5 | 3 | 25 | 18 | 7 | 5 | 3 | 2 | 9 | 2 | 7 |
| " " " " 1893 | 7 | 3 | 4 | 5 | 4 | 1 | 1 | 1 | — | 17 | 10 | 7 | 14 | 7 | 7 | — | — | — | 329 | 166 | 163 | 342 | 180 | 162 | 11 | 9 | 2 | 43 | 29 | 14 | 30 | 20 | 10 | 6 | 2 | 4 |
| " " " " 1892 | 5 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 15 | 8 | 7 | 7 | 4 | 3 | 3 | — | 3 | 154 | 73 | 81 | 119 | 59 | 60 | 21 | 11 | 10 | 51 | 28 | 23 | 32 | 15 | 17 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1891 | 14 | 3 | 11 | 16 | 6 | 10 | 3 | — | 3 | 9 | 5 | 4 | 10 | 5 | 5 | 1 | 1 | — | 314 | 145 | 169 | 188 | 91 | 97 | 40 | 15 | 25 | 16 | 11 | 5 | 8 | 5 | 3 | 3 | 2 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 15 | 9 | 6 | 12 | 5 | 7 | 2 | 2 | — | 26 | 15 | 11 | 32 | 19 | 13 | 9 | 6 | 3 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 28 | 12 | 16 | 20 | 9 | 11 | 8 | 3 | 5 | 6 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Morbilli | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 4 | 6 | 9 | 4 | 5 | — | — | — | 4 | 3 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 9 | 6 | 3 | 6 | 2 | 4 | 4 | 4 | — | 21 | 9 | 15 | 22 | 8 | 14 | 4 | 1 | 3 |
| Variola mit Impfnarben | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 10 | 4 | 6 | 1 | 1 | — | 2 | 2 | — | 6 | 4 | 2 | 8 | 5 | 3 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — |
| Tussis convulsiva | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 47 | 24 | 23 | 32 | 12 | 20 | 1 | 1 | — | 12 | 7 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 16 | 4 | 12 | 7 | 1 | 6 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 128 | 48 | 80 | 156 | 56 | 100 | — | — | — | 29 | 9 | 20 | 29 | 12 | 17 | — | — | — |
| Im Ganzen im Dezbr. 1900 | 8 | 7 | 1 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 22 | 10 | 12 | 9 | 5 | 4 | 1 | — | 1 | 283 | 121 | 162 | 257 | 95 | 162 | 19 | 13 | 6 | 111 | 52 | 59 | 99 | 48 | 51 | 14 | 8 | 6 |
| " " " " 1899 | 12 | 5 | 7 | 8 | 6 | 2 | 1 | 1 | — | 10 | 7 | 3 | 7 | 5 | 2 | 1 | — | 1 | 261 | 125 | 136 | 238 | 124 | 114 | 19 | 10 | 9 | 106 | 66 | 40 | 78 | 43 | 35 | 21 | 16 | 5 |
| " " " " 1898 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 50 | 22 | 28 | 52 | 23 | 29 | 9 | 4 | 5 | 36 | 20 | 16 | 37 | 23 | 14 | 5 | 5 | — |
| " " " " 1897 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 4 | 3 | 1 | 2 | — | 2 | — | — | — | 86 | 37 | 49 | 68 | 35 | 33 | 7 | 3 | 4 | 23 | 13 | 10 | 18 | 8 | 10 | 4 | 4 | — |
| " " " " 1896 | 27 | 10 | 17 | 15 | 6 | 9 | 5 | 2 | 3 | 10 | 3 | 7 | 10 | 5 | 5 | — | — | — | 470 | 220 | 250 | 308 | 166 | 192 | 31 | 13 | 18 | 88 | 46 | 42 | 100 | 43 | 57 | 13 | 6 | 7 |
| " " " " 1895 | 13 | 5 | 8 | 9 | 5 | 4 | 1 | — | 1 | 3 | 1 | 2 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 252 | 130 | 122 | 217 | 104 | 113 | 12 | 5 | 7 | 37 | 27 | 10 | 42 | 33 | 9 | 10 | 6 | 4 |
| " " " " 1894 | 6 | 4 | 2 | 3 | 3 | — | 1 | — | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 53 | 27 | 26 | 46 | 22 | 24 | 8 | 5 | 5 | 23 | 14 | 9 | 27 | 21 | 6 | 3 | 2 | 1 |
| " " " " 1893 | 3 | 3 | — | 5 | 4 | 1 | — | — | — | 10 | 3 | 7 | 9 | 3 | 6 | — | — | — | 181 | 79 | 102 | 215 | 97 | 118 | 13 | 7 | 6 | 23 | 19 | 4 | 34 | 30 | 4 | 1 | 1 | — |
| " " " " 1892 | 4 | 3 | 1 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 5 | 2 | 3 | 1 | — | 1 | 134 | 70 | 64 | 77 | 37 | 40 | 16 | 9 | 7 | 104 | 66 | 38 | 66 | 42 | 24 | 20 | 12 | 8 |
| " " " " 1891 | 9 | 6 | 3 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | 9 | 4 | 5 | 6 | 3 | 3 | 1 | 1 | — | 222 | 104 | 118 | 167 | 86 | 81 | 34 | 16 | 18 | 31 | 12 | 19 | 16 | 9 | 7 | 5 | 1 | 4 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Dezember 1900.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 47 | 28 | 19 | 45 | 24 | 21 | 11 | 8 | 3 | 26 | 16 | 10 | 1 | 3 | 10 | 28 | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 10 | 26 | 5 | 1 | — | — | — | 1 | 7 | 3 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 36 | 16 | 20 | 24 | 12 | 12 | 8 | 3 | 5 | 10 | 4 | 6 | 3 | 13 | 17 | 1 | — | — | 2 | 1 | 8 | 14 | — | — | — | 1 | 1 | 4 | 3 | — | — | — | — |
| Morbilli | 15 | 8 | 7 | 14 | 7 | 7 | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 1 | 5 | 8 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | 7 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 35 | 17 | 18 | 29 | 11 | 18 | 8 | 5 | 3 | 8 | 6 | 2 | 5 | 20 | 8 | 1 | — | — | 1 | 4 | 12 | 11 | 1 | — | — | 1 | 1 | 7 | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 18 | 9 | 9 | 10 | 7 | 3 | 2 | 2 | — | 14 | 6 | 8 | — | — | 5 | 10 | 3 | — | — | — | — | 1 | 8 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 8 | 4 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 7 | 3 | 4 | 2 | 1 | 2 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben | 3 | 3 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 63 | 33 | 30 | 33 | 12 | 21 | 2 | 1 | 1 | 46 | 27 | 19 | 12 | 24 | 26 | — | 1 | — | — | 5 | 13 | 13 | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 4 | 3 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 3 | 3 | — | 4 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 18 | 5 | 13 | 8 | 2 | 6 | 2 | 1 | 1 | 9 | 2 | 7 | 1 | 1 | 1 | 6 | 6 | 3 | — | — | 1 | — | 2 | 4 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — |
| Erysipelas*) | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 3 | — | — | — | — | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 166 | 61 | 105 | 192 | 71 | 121 | — | — | — | 15 | 6 | 9 | 6 | 10 | 16 | 61 | 54 | 12 | 7 | 4 | 13 | 20 | 69 | 66 | 13 | 7 | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Dezbr. 1900 | 424 | 190 | 234 | 370 | 151 | 219 | 35 | 22 | 13 | 147 | 76 | 71 | 35 | 78 | 96 | 113 | 71 | 19 | 12 | 17 | 53 | 80 | 111 | 80 | 18 | 11 | 5 | 12 | 4 | 8 | 4 | 1 | 1 |
| " " " " 1899 | 389 | 203 | 186 | 331 | 178 | 153 | 42 | 27 | 15 | 123 | 61 | 62 | 27 | 97 | 130 | 95 | 33 | 1 | 6 | 21 | 87 | 129 | 63 | 24 | 1 | 6 | 2 | 8 | 10 | 20 | 2 | — | — |
| " " " " 1898 | 87 | 43 | 44 | 89 | 46 | 43 | 14 | 9 | 5 | 42 | 17 | 25 | 8 | 20 | 24 | 26 | 6 | 1 | 2 | 7 | 22 | 19 | 26 | 12 | — | 3 | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | — |
| " " " " 1897 | 114 | 53 | 61 | 90 | 44 | 46 | 11 | 7 | 4 | 50 | 26 | 24 | 14 | 19 | 33 | 37 | 8 | 1 | 2 | 6 | 12 | 29 | 32 | 7 | 1 | 3 | 5 | — | 2 | 3 | — | — | 1 |
| " " " " 1896 | 595 | 279 | 316 | 483 | 220 | 263 | 49 | 21 | 28 | 215 | 111 | 104 | 44 | 185 | 254 | 75 | 29 | 3 | 5 | 22 | 135 | 212 | 78 | 29 | 1 | 6 | 7 | 21 | 13 | 5 | 1 | 1 | 1 |
| " " " " 1895 | 305 | 163 | 142 | 272 | 144 | 128 | 24 | 12 | 12 | 102 | 61 | 41 | 26 | 72 | 135 | 47 | 18 | 3 | 4 | 19 | 45 | 131 | 53 | 17 | — | 7 | 2 | 10 | 4 | 4 | — | 4 | — |
| " " " " 1894 | 85 | 46 | 39 | 78 | 47 | 31 | 12 | 7 | 5 | 35 | 18 | 17 | 6 | 23 | 23 | 17 | 14 | 1 | 1 | 3 | 15 | 23 | 26 | 10 | 1 | — | 4 | 4 | 1 | 2 | 1 | — | — |
| " " " " 1893 | 217 | 104 | 113 | 263 | 134 | 129 | 14 | 8 | 6 | 53 | 20 | 33 | 16 | 66 | 91 | 36 | 6 | — | 2 | 26 | 74 | 114 | 40 | 6 | — | 3 | 3 | 8 | 2 | — | 1 | — | — |
| " " " " 1892 | 250 | 144 | 106 | 153 | 83 | 70 | 37 | 21 | 16 | 130 | 74 | 56 | 15 | 56 | 66 | 68 | 35 | — | 10 | 8 | 20 | 47 | 45 | 26 | 1 | 6 | 6 | 12 | 7 | 6 | 5 | — | 1 |
| " " " " 1891 | 271 | 126 | 145 | 194 | 102 | 92 | 41 | 18 | 23 | 107 | 52 | 55 | 17 | 91 | 100 | 29 | 26 | 5 | 3 | 10 | 53 | 73 | 28 | 24 | 2 | 4 | 6 | 19 | 7 | 1 | 5 | 2 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 3. Donnerstag den 18. Januar. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

II.

**Jahresbericht über die Hauptkasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung** für die Zeit vom 1. Dezember 1899 bis zum 1. Dezember 1900, abgestattet von dem Kassadirektor, dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard.

Wie im Vorjahre, so ist es auch heute mir vergönnt, über einen günstigen Kassaabschluß zu berichten, und darauf hinzuweisen, daß die hier zur Einsicht ausgelegten Bücher einen Ueberschuß der Einnahmen über die Ausgaben um 2080 Rbl. 33 Kop. ergeben.

In Nachstehendem gebe ich eine detaillirte Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben, wie solche auf dem Gewinn- und Verlust-Konto verbucht sind, und ein Verzeichniß des Vermögensbestandes der literärisch-praktischen Bürgerverbindung nach dem Bilanz-Konto pro 1. Dezember 1900; endlich eine Zusammenstellung der Kapitalbewegung der mit der Hauptkasse verbundenen und durch dieselbe verwalteten Zweckkapitalien.

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden

vereinnahmt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Betrag des Ueberschusses aus dem Vorjahre . | Rbl. | 2444. 51 |
| 2. | Renten auf Werthpapiere aus dem disponiblen Kapital der Bürgerverbindung, aus den Effekten der Kapitalien, deren Zinsen die Bürgerverbindung genießt, und aus dem Zweckkapital der Frau Marie Golubow . | „ | 7977. 25 |
| 3. | Mitgliedsbeiträge . . . . . | „ | 3030. — |
| 4. | Neujahrsvisitenablösungsgelder netto . . . | „ | 2367. 90 |
| 5. | Subvention der Stadt für die Taubstummenanstalt . . . . . | „ | 1000. — |
| 6. | Subvention der Stadt für die Herausgabe der „Stadtblätter“ . . . . . | „ | 600. — |
| | Seitenbetrag | Rbl. | 17419. 66 |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag | Rbl. 17419. 66 |
| 7. Geſchenke und Vermächtniſſe . . . . . | „ | 4936. — |
| 8. Ueberſchuß aus der J. W. Grimm-Stiftung | „ | 425. 68 |
| 9. Agio-Gewinn bei tiragirten und in derſelben Gattung erſetzten Werthpapieren . . . . | „ | 179. 90 |
| | Rbl. | 22961. 24 |

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden verausgabt:

| | | |
|---|---|---|
| 1. Ueberſchuß des Vorjahres: | | |
| a) zum Bau einer zweiten lettiſchen Gertrud-Kirche . . . . . R. 100. — | | |
| b) für den Jünglingsverein . . „ 200. — | | |
| c) Diakoniſſen-Anſtalt . . . . „ 150. — | | |
| d) Jubiläumsfonds . . . . . „ 1994. 51 | Rbl. | 2444. 51 |
| 2. Zuſchuß zu den Koſten der Herausgabe der „Stadtblätter" . . . . . | „ | 1206. 53 |
| 3. Ausgaben für das Immobil Eichenheim . . | „ | 552. 28 |
| 4. Zahlung an die Taubſtummenanſtalt: | | |
| a) für die beiden R. Pychlau-Penſionäre . . . . . R. 400. — | | |
| b) für den R. Pychlau-Penſionär des ehem. Penſionats Eichenheim „ 150. — | | |
| c) für den Herweg-Penſionär des ehem. Penſionats Eichenheim. „ 150. — | | |
| d) für den David Müller-Penſionär des ehem. Penſionats Eichenheim „ 120. — | | |
| e) für den Herweg-Freiſchüler . „ 50. — | | |
| f) Zuſchuß . . . . . „ 4854. 91 | „ | 5724. 91 |
| 5. Renten und Amortiſationszahlung an den Kreditverein der Hausbeſitzer zu Riga für das auf das Haus der Taubſtummenanſtalt aufgenommene Darlehen . . . . . | „ | 1725. — |
| 6. Subvention der Volksküche in Saſſenhof . . | „ | 425. — |
| 7. Zuſchuß zu den Koſten des Nachtaſyls . . . | „ | 900. — |
| 8. Zuſchuß zu den Koſten des Magdalenenaſyls | „ | 2268. — |
| 9. Penſionen: | | |
| a) Direktor Aereboe . . . . . R. 150. — | | |
| b) Frl. Adeline Ehlert . . . . „ 130. — | | |
| c) Frl. Julie Grave . . . . . „ 200. — | | |
| d) Frl. Ottilie Röhl . . . . „ 100. — | „ | 580. — |
| 10. Holzbewilligung für Arme . . . . . | „ | 500. — |
| 11. Verſchiedene Ausgaben . . . . . | „ | 900. — |
| 12. Vertragsmäßige Zahlung an Frau M. Golubow | „ | 1200. — |
| 13. Subvention an die heilpädagogiſche Anſtalt der Frau Thereſe Platz . . . . . | „ | 150. — |
| | Seitenbetrag | Rbl. 18576. 23 |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag | Rbl. 18576. 23 |
| 14. Subvention an die Lehranstalt des Frl. Pfeiffer | „ | 200. — |
| 15. Unvorhergesehenes . . . . . | „ | 691. 78 |
| 16. Zahlung zum Kapital der Herberge zur Heimath aus dem erwarteten Ueberschuß des Rechnungsjahres. . . . . | „ | 500. — |
| 17. Zuschuß zu den Kosten der Lutherschule . . | „ | 912. 90 |
| 18. Ueberschuß der Einnahmen . . . . . | „ | 2080. 33 |
| | | Rbl. 22961. 24 |

## Bilanz-Konto am 1. Dezember 1900.

### Aktiva.

| | | |
|---|---|---|
| 6 % verzinslicher Schuldschein des Magdalenenasyls | Rbl. | 4000. — |
| 6 % hypoth. Obligation Martin Reckert . . . | „ | 1900. — |
| 6 % „ „ Ernst Kerkovius . . . | „ | 15000. — |
| 5½ % „ „ Wolff . . . . . | „ | 5000. — |
| 5½ % „ „ Lebrecht Hellmann . . | „ | 14600. — |
| 5½ % Odessaer Hypotheken-Pfandbriefe . . . | „ | 500. — |
| 5 % Odessaer „ „ . . . . | „ | 4000. — |
| 5 % Schuldschein Pastor Köhler . . . . . | „ | 745. 31 |
| 5 % Einlagescheine bei der Rigaer Kommerzbank. | „ | 21100. — |
| 5 % Prämien-Obligationen I. Emission . . . . | „ | 500. — |
| 5 % „ „ II. „ . . . . | „ | 300. — |
| 5 % Prämien-Pfandbriefe der Adels-Agrarbank . | „ | 300. — |
| 5 % Hypotheken-Pfandbriefe . . . . . | „ | 53500. — |
| 4½ % „ „ . . . . . | „ | 31000. — |
| 4½ % Pfandbriefe des Kreditvereins der Hausbesitzer . . . . . | „ | 48600. — |
| 4½ % Wilnaer Agrar-Pfandbriefe . . . . . | „ | 6500. — |
| 4½ % Konsolidirte Anleihe . . . . . | „ | 2200. — |
| 4½ % Charkower Agrar-Pfandbriefe . . . . | „ | 1500. — |
| 4½ % Einlagescheine bei der Rigaer Stadt-Diskontobank . . . . . | „ | 50000. — |
| 4½ % Livländische Pfandbriefe . . . . . | „ | 3800. — |
| 4 % „ „ . . . . . | „ | 83100. — |
| 4 % Konsols . . . . . | „ | 17125. — |
| 4 % Bauerrentenbriefe . . . . . | „ | 14450. — |
| 4 % Schützengarten-Obligationen . . . . . | „ | 500. — |
| 4 % Estländische Pfandbriefe . . . . . | „ | 29700. — |
| Rigaer Börsenbank . . . . . | „ | 137. 50 |
| Kassa-Konto. . . . . | „ | 5268. 16 |
| Immobil Magdalenenasyl . . . . . | „ | 1. — |
| Immobil Eichenheim. . . . . | „ | 1. — |
| Immobil Taubstummenanstalt . . . . . | „ | 1. — |
| Immobil Nachtasyl . . . . . | „ | 1. — |
| Mobiliar-Konto . . . . . | „ | 1. — |
| | | Rbl. 415330. 97 |

## Passiva.

| | | |
|---|---|---|
| Das Kapital der J. W. Grimm-Stiftung . . . | Rbl. | 74800. — |
| „ „ „ F. Vajen-Stiftung . . . . | „ | 2000. — |
| „ „ „ Joh. Grünfeldt-Stiftung . . | „ | 1500. — |
| „ „ „ von Heimann-Stiftung . . . | „ | 5000. — |
| „ „ des W. Th. Sproſt gemeinnützigen Bauunternehmens . . . . . | „ | 24450. 19 |
| Das Kapital des projektirten Findelhauſes . . | „ | 3156. 47 |
| „ „ „ Baufonds der Taubſtummen-anſtalt . . . . . | „ | 2329. 84 |
| Das Kapital der J. E. Gallert-Stiftung . . . | „ | 32535. 05 |
| „ „ „ J. Eduard Schmidt-Stiftung . | „ | 53325. 41 |
| „ „ zur Gewährung von Freibädern in Kemmern . . . . . | „ | 5397. 05 |
| Das Kapital der Herberge zur Heimath . . . | „ | 726. 47 |
| „ „ des Baufonds der 1. Volksküche . . | „ | 21034. 23 |
| „ „ „ „ des Nachtaſyls . . | „ | 10151. 98 |
| „ „ „ Jubiläumsfonds . . . . | „ | 2079. 78 |
| Das Zweckkapital der Marie Golubow-Stiftung . | „ | 24000. — |
| Der Biſchof Ulmann-Fonds . . . . . | „ | 3265. 25 |
| Reinhold L. Pychlau eiſerner Fonds . . . . | „ | 17419. 03 |
| Das Charlotte Karg-Kapital . . . . . | „ | 10129. 69 |
| Der Johann Lickberg-Fonds . . . . . | „ | 600. — |
| Das Emma Kuntzendorff-Kapital . . . . . | „ | 100. — |
| Das Joh. Rudolf Caviezel-Kapital . . . . . | „ | 500. — |
| Das disponible Kapital der Bürger-verbindung . . . . . R. 116962. 17 | | |
| zuzüglich des Agio-Gewinnes beim Ankauf von Werthpapieren . . „ 1788. — | | |
| | „ | 118750. 17 |
| Ueberſchuß des Rechnungsjahres . . . . . | „ | 2080. 33 |
| | Rbl. | 415330. 97 |

Das disponible Kapital der lit.-prakt. Bürgerverbindung bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf R. 116962. 17
vergrößerte ſich durch den Agio-Gewinn beim Ankauf von Werth-papieren um . . . . . „ 1788. —
beträgt mithin zum 1. Dezember 1900 . . . Rbl. 118750. 17

Dazu der Betrag derjenigen Kapitalien, deren Zinsertrag der lit.-prakt. Bürgerverbindung zugeht, und zwar:

| | | |
|---|---|---|
| Biſchof Ulmann-Fonds . . . . . | „ | 3265. 25 |
| Charlotte Eliſabeth Karg-Kapital . . . . | „ | 10129. 69 |
| Reinhold Ludwig Pychlau-Fonds . . . . | „ | 17419. 03 |
| Emma Kuntzendorff-Kapital . . . . . | „ | 100. — |
| Johann Lickberg-Kapital . . . . . | „ | 600. — |
| Seitenbetrag | Rbl. | 150264. 14 |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag | Rbl. 150264. 14 |
| Joh. Rudolf Caviezel-Kapital . . . . . | „ | 500. — |
| Einnahme-Ueberſchuß des Rechnungsjahres . . | „ | 2080. 33 |

Unabhängig von dieſen Kapitalien werden in der Hauptkaſſe verwaltet:

1. Das Zweckkapital der Frau Marie Golubow:
   daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf 24000 Rbl. und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert . . . . . „ 24000. —
   Die Zinſen dieſes Kapitals werden vertragsmäßig mit 1200 Rbln. ausgezahlt.
2. Das Kapital der Johann Wilhelm Grimm-Stiftung:
   daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . R. 74800. —
   vereinnahmte an Renten . . „ 3302. 23
   R. 78102. 23
   zahlte:
   für Schulgelder . R. 2850. —
   für Grabpflege u. Koſten . . . „ 26. 55
   übergeführt zur Hauptkaſſe . . „ 425. 68
   „ 3302. 23
   und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert „ 74800. —
3. Das Ferdinand Vajen-Kapital:
   daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . R. 2000. —
   vereinnahmte an Renten . . „ 85. 50
   R. 2085. 50
   verausgabte gemäß Beſtimmung „ 85. 50
   und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert „ 2000. —
4. Das Johann Grünfeldt-Kapital:
   daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . R. 1500. —
   vereinnahmte an Renten . . „ 64. 12
   R. 1564. 12
   verausgabte gemäß Beſtimmung „ 64. 12
   und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert „ 1500. —
5. Die von Heimann-Stiftung
   bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . . . R. 5000. —
   vereinnahmte an Renten . . „ 213. 75
   R. 5213. 75
   verausgabte gemäß der Beſtimmung . . . . . „ 213. 75
   und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert „ 5000. —

| | | |
|---|---|---|
| | Seitenbetrag | Rbl. 260144. 47 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Uebertrag | Rbl. 260144. 47 |
| 6. | Das Kapital des W. Th. Sproſt gemeinnützigen Bauunternehmens | | |
| | bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . . . | R. 22564. 98 | |
| | vereinnahmte aus den Miethüberſchüſſen gegenüber den Ausgaben . . . . . | „ 850. — | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 1035. 21 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 24450. 19 |
| 7. | Das Kapital zur Gewährung von Freibädern in Kemmern: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 5377. 73 | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 295. 78 | |
| | | R. 5673. 51 | |
| | verausgabte gemäß Beſtimmung an das Marienhospiz in Kemmern | R. 250. — | |
| | an den Verein gegen den Bettel. | „ 25. — | |
| | Poſtporto . . . | „ 1. 46 | „ 276. 46 |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 5397. 05 |
| 8. | Das Kapital des Baufonds für eine Taubſtummenanſtalt: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 9250. 06 | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 207. 90 | |
| | | R. 9457. 96 | |
| | verausgabte zu Bauzwecken . | „ 7128. 09 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 2329. 87 |
| 9. | Das Kapital des Baufonds der I. Volksküche: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 10340. — | |
| | vereinnahmte aus dem Betrieb der Küchenverwaltung . . | „ 200. — | |
| | vereinnahmte Vermächtniß v. Jacobs . . . . . | „ 10000. — | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 494. 23 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 21034. 23 |
| | | Seitenbetrag | Rbl. 313355. 81 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | Uebertrag | Rbl. 313355. 81 |
| 10. | Das Kapital des Baufonds für ein Nachtaſyl | | |
| | vereinnahmte aus dem Grundplatz: Ueberſchuß der Einnahmen gegenüber den Ausgaben . . . . . | R. 101. 47 | |
| | vereinnahmte Vermächtniß v. Jacobs . . . . . | „ 10000. — | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 50. 51 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 10151. 98 |
| 11. | Das Kapital des projektirten Findelhauſes: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 3156. 47 | |
| | vereinnahmte an Renten . . . | „ 134. 92 | |
| | | R. 3291. 39 | |
| | verausgabte gemäß Beſtimmung der lit.-prakt. Bürgerverbindung an den Verein gegen den Bettel . . . . . | „ 134. 92 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 unverändert | | „ 3156. 47 |
| 12. | Das Kapital der Herberge zur Heimath: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf. . . . | R. 162. — | |
| | Zuweiſung der lit.-prakt. Bürgerverbindung . . . . . | „ 500. — | |
| | vereinnahmte an Geſchenken . . | „ 64. 47 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 726. 47 |
| 13. | Das Kapital der Johann Eduard Gallert-Stiftung: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 32263. 77 | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 1379. 28 | |
| | | R. 33643. 05 | |
| | zahlte gemäß Beſtimmung des Stifters an die Taubſtummenanſtalt . . . . . | „ 1108. — | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 32535. 05 |
| 14. | Das Kapital der Johann Eduard Schmidt-Stiftung: | | |
| | daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1899 auf . . . | R. 53249. 01 | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 2276. 40 | |
| | | R. 55525. 41 | |
| | | Seitenbetrag | Rbl. 359925. 78 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Uebertrag | R. 55525. 41 | Rbl. 359925. 78 |
| | verausgabte gemäß Beſtimmung des Stifters . . . . . | „ 2200. — | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 53325. 41 |
| 15. | Der Jubiläumsfond: | | |
| | Ueberweiſung der lit.-prakt. Bürgerverbindung . . . . | R. 1994. 51 | |
| | vereinnahmte an Renten . . | „ 85. 27 | |
| | und beträgt zum 1. Dezember 1900 . . . | | „ 2079. 78 |
| | | | Rbl. 415330. 97 |

## Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 41 vom 12. Oktober 1900 veröffentlichten, die Monate Juli, Auguſt und September 1900 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate Oktober, November und Dezember 1900 betreffenden Zahlen. In Klammern ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1899.

Das Aſyl (Mosk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

| | Männer | Frauen | zuſammen | |
|---|---|---|---|---|
| im Oktober . . . | 1693(1609) | 153(127) | 1846(1736) | Perſonen, |
| im November . . | 1634(1677) | 141(117) | 1775(1794) | „ |
| im Dezember . . | 1624(1710) | 88( 83) | 1712(1793) | „ |
| zuſammen | 4951(4996) | 382(327) | 5333(5323) | Perſonen. |

Davon waren unter 18 Jahren 155 Männer und 1 Frau; über 60 Jahre 128 Männer und 47 Frauen. Noch 9 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im Oktober 59,55, im November 59,17 und im Dezember 55,23 oder für die drei Monate 57,96, d. h. faſt genau eben ſo viel Perſonen täglich als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (57,86). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 25 Tagen im Oktober, 22 Tagen im November und 16 Tagen im Dezember. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Oktober 9, im November 10 und im Dezember 7. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im Oktober 49, im November 44 und im Dezember auch 44. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im Oktober 54, im November 51 und im Dezember 69, alſo täglich ungefähr 2. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 444 Perſonen, volle fünfmal von 704 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 1631 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben Zeit wurden zurückgewieſen 382 Männer und 13 Frauen, im Durchſchnitt ungefähr 4 Perſonen täglich, und zwar wegen Raummangels 222, Trunkenheit 147, zu häufigen Erſcheinens 18, Geldmangels keine, anderer Gründe 8 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (430) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 35 Perſonen abgenom-

men. Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 266 Rbl. 65 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 11. Januar 1901. Das Kuratorium.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.**: Wilhelmine Bertha Irma Steinberg. Edgar Ernſt Maler. Paul Johann Seeberg. Marie Juliane Karry Schulz. Ludwig Peter Wilhelm Rumpit. Irmgard Olga Mathilde Hahn.

**Dom-K.**: Karl Erwin Eduard Groß. Auguſte Alice Ellen Wallenburg. Charlotte Dorothea Irma Hamerich. Mathilde Katharina Ehck. Wilhelm Siehl. Heinrich Armin Pius Weber.

**Jakobi-K.**: Helene Charlotte Roſe Marie Hoerſchelmann. Itel Wolf Leutzinger. Georg Guſtav Tanner.

**Gertrud-K.**: Irma Pukit. Richard Gottfried Leeping. Eduard Friedrich Schwager. Emma Alwine Olle. Selma Mathilde Anna Walter. Alide Elfriede Dahboling. Herbert Julius Bullis. Martha Helena Laſding. Eduard Wilhelm Schlock. Karl Robert Gahber. Anna Ottilie Martinſohn. Leontine Ella Konrad.

**Jeſus-K.**: Karoline Johanna Suzze. Karl Friedrich Schwennberg. Milda Ottilie Snutin. Herbert Alexander Eduard Mertens.

**Pauls-K.**: Ella Magon. Elvire Anna Lucie Seibode. Edgar Ahrgals. Olga Marie Behrſin. Mathilde Ottilie Bunck. Robert Rijkur.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.**: Kaufmann Heinrich Oskar Gernsdorff mit Gertrud Bertha Pauline Encke. Ingenieur Boris Arthur Ferdinand Schmidt mit Gabriele Eugenie Pauline Alberti. Sattlergeſell Nikolai Zage, gen. Sahje, mit Emma Mathilde Bertha Reinwald. Hofrath, Dr. med. Richard Rudolf von Braunſchweig mit Sophie Hedwig von Braunſchweig. Kaufmann Alexander Ernſt Heſſerich mit Lilly Emilie Sprohge. Cand. des Kroppſchen Predigerſeminars Richard Adolph Muhrman mit Martha Liſette Schulz.

**Jakobi-K.**: Maſchinen-Ingenieur Theodor Guſtav Wilhelm Kittel mit Marie Charlotte Ella Mackprang. Bäcker Friedrich Hugo Haupt mit Marie Kreuzahler, geb. Ahrens. Landwirth Rudolf Senner mit Helene Friederike Amanda Regler. Jaan Pihlak mit Anna Paas.

**Gertrud-K.**: Fabrikarbeiter Juris Brihding mit Edde Alksne, geb. Peterſohn (auch Johannis-K.). Tiſchler Johann Karl Richard Awoting mit Lina Kalning. Arbeiter Eduard Wanzen mit Leene Sakis. Kondukteur Ignati Pawnin mit Eva Abaring. Arbeiter Jahnis Meiers mit Minna Libzitis. Arbeiter Jekkab Dſenne mit Ilſe Silling. Schweizer Martinſch Graudinſch mit Alwine Natalie Oſoling. Kutſcher Jaſep Kautz mit Kriſtine Grundſtein. Kellner Karl Lihnis mit Alexandra Jakowlew. Arbeiter Auguſt Jaunkaln mit Emilie Johanna Becker (auch Jeſus-K.). Eiſendreher Johann Jakob Karl Rathfelder mit Emilie Wilhelmine Kröger.

**Jeſus-K.**: Landwirth in Talſen Eduard Julius Wilde mit Helene Olga Karoline Schuhmann. Peter Otto Sarrin, gen. Stahl, mit Olga Salnipow. Jurre Wabrne mit Sophie Florow.

**Johannis-K.**: Zimmermann Ans Anſon mit Juhle Bruwer, gen. Brahlit. Pappdecker Rein Birger mit Anna Erneſtine Cäcilie Freymann. Modelltiſchler Indrik Gottlieb Auſter mit Charlotte Sofie Krehmin. Nikolai Iwanow Poiſch mit Anna Straupmann. Alexander Georgijew Kimmel mit Libſa Jakobſon. Kaspar Kruhtkramel mit Lawiſe Hermanowitſch. Krankenpfleger Janis Leelturk mit Pauline Kundſin, gen. Ekert. Arbeiter Jakob Mednis mit Marie Stelbe.

Arbeiter Jakob Jamik mit Dahrte Reekſtin. Fabrikmeiſter Johann Franzewitſch mit Karoline Konſtantie Andul. Maler Andrei Skapan mit Minna Alwine Birkhahn. Arbeiter Kriſch Oſol mit Trihne Swilne.

**Martins-K.:** Paul Kaptilow, gr.-orthod. Konf., mit Bertha Auguſte Sophie Helene Zibolowſky. Kettenſchmied Adam Johann Pawlowitſch mit Auguſte Emilie Biedermann. Bahnbeamter Boleſlaw Grieſelewſky mit Emilie Anna Schulz. Fabrikarbeiter Fritz Bumbeer mit Auguſte Juhle Tihtar. Arbeiter Fritz Librecht, gen. Libret, gen. Lieberg, mit Anna Trusle. Kommis Adolf Johann Gottfried Witte mit Lihſe Kruhming.

**Trinitatis-K.:** Gärtner Michael Baturo mit Marie Steinberg. Gorodowoi Ernſt Wilhelm Ikreit mit Edde Jäger.

**Pauls-K.:** Stellmacher Konrad Jmanuel Kröger mit Marie Dorothea Rathfelder. Fabrikarbeiter Jahnis Melgalw mit Ewa Melgails. Fabrikarbeiter Kriſtaps Sanderſon mit Mathilde Selma Klawe.

**Reform. K.:** Kaufmann Arthur Nikolai Balkin mit Emma Johanna Goldbeck.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Alexandra Rakowſky, geb. Butte, 80 J. Müllermeiſter Karl Friedrich Theodor Freudenfeldt, 78 J. Henriette Konſtanze Charlotte Wilcken, geb. Poreſch, 70 J.

**Dom-K.:** Klara Auguſte Gottfriedt, im 21. J. Ottilie Dorothea Johanna Eliſabeth Jakobine Peterſohn, geb. Strecker, 51 J. Laura Valerius geb. Feldt, 76 J. Antoinette Albertine Koſter, geb. Kummer, 75 J. Charlotte Karoline Feyerabend, geb. Muzeneek, 47 J. Julie Karoline Schnee, geb. v. Schweder, 82 J. Anna Preußner, geb. Lapping, 65 J. Fedor Amatneek, im 5. J. Kaufmannsfrau Alexandra Katharina Rall, geb. Ringenberg, 52 J.

**Jakobi-K.:** Wittfrau Anna Boroſchenk, geb. Sattler, 77 J. Fräulein Marie Zweigelt, 52 J. Cäcilie Marie Edith Elzer, 13 J. Wera Anna Emilie Wiedermann, 6 J. Georg Guſtav Tanner, 6 W.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. Januar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moskt. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | — | 3 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Scarlatina . . . . . | — | 7 | 2 | — | 1 | 8 | 2 | 10 |
| Morbilli . . . . . | 1 | 1 | 3 | 1 | — | 3 | 3 | 6 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | — | 2 | 1 | 3 | — | 3 |
| Variola mit Jmpfnarben . . | — | 2 | 5 | — | — | 6 | 1 | 7 |
| Variola ohne Jmpfnarben . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Variolois mit Jmpfnarben . | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 2 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | 5 | 2 | — | 4 | 4 | 8 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | — | 1 | — | 2 | — | 2 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 2 | 13 | 21 | 8 | 2 | 30 | 16 | 46 |

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 18 Января 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 4. Donnerstag den 25. Januar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

III.

**Die Rigaschen Stadtblätter,** begründet 1810.

Berichterstatter Dr. Arthur Poelchau.

Ein Archiv, in dem das niedergelegt wird, was von Bedeutung für die Geschichte Rigas während des laufenden Jahres ist, sind die Stadtblätter und haben dabei in erster Reihe die Aufgabe, durch Veröffentlichung der Protokolle der Bürgerverbindung als deren Organ über ihr Wirken zu berichten. So sind denn auch im Jahre 1900 die Rigaschen Stadtblätter dieser zweifachen Pflicht nachzukommen bestrebt gewesen. Das lokale Leben spiegeln sie in den „Notizen", wie im „Vermischten" wieder, das der Bürgerverbindung in deren Berichten über die Sitzungen, wie über die von ihr geleiteten Anstalten. Es haben aber auch in diesem Jahre die Stadtblätter aus der Vergangenheit Rigas manch bisher Unbekanntes bekannt gegeben und für zukünftige historische Bearbeitung bereit gelegt. Die wichtigsten auf die Geschichte Rigas Bezug habenden Erscheinungen der Literatur sind kurzer Erwähnung und Besprechung unterzogen und hervorragender, aus dem Leben geschiedener Rigascher Bürger und Patrioten ist in Nekrologen gedacht worden. Durch den zum Schluß des Jahres veröffentlichen Reisebericht des Taubstummenlehrers Herrn J. Robs über den Besuch von Taubstummenanstalten Deutschlands hat die Bürgerverbindung wiederum nicht nur ihr Interesse an der Taubstummensache, sondern auch an den Stadtblättern kundgethan, indem sie ihnen jenen Bericht zur Wiedergabe zugewiesen, und sie hat sich dadurch als literärische und praktische Bürgerverbindung selber gekennzeichnet. Mit anderweitiger Unterstützung sind die Stadtblätter in diesem Jahre auch nur gering bedacht worden, was den schon öfter verlautbarten Wunsch nach solcher auch für das neue Jahr nahe legt. In der Abonnements-Frequenz ist keine wesentliche Verschiebung eingetreten, da die alten Freunde den Stadtblättern treu geblieben und neue ihnen nur wenige geworden sind; möge deren das neue Jahrhundert ihnen als lesende und schreibende viele bringen.

## IV.

### Die Lutherſchule, begründet 1817.

Sonntags- und Abendſchule für Handwerkslehrlinge.

Berichterſtatter Oberlehrer H. Loeffler.

| | | |
|---|---|---|
| Der Beſtand der Lernenden belief ſich zum Jahre 1900 auf . . . . . | 67 | Schüler. |
| Im Jahre 1900 kamen hinzu . . . . . | 67 | „ |
| Zuſammen | 134 | Schüler. |

Im Jahre 1900 gingen ab:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Nach Beendigung des Kurſus . . . | 5 | Schüler, | | |
| Vor Beendigung des Kurſus . . . | 59 | „ | 64 | „ |
| Zum Jahre 1901 verblieben demnach | | | 70 | Schüler. |

Die Zahl der Schüler iſt von 67 (im Jahre 1899) auf 70 geſtiegen, es mußte aber außerdem eine große Zahl von Bewerbern zurückgewieſen werden, da bei überfüllten Klaſſen der einzelne allzu wenig berückſichtigt werden könnte.

Von den in der Anſtalt verbliebenen Schülern gehören:

| | | |
|---|---|---|
| a) Zur evang.-luth. Konfeſſion . . . . . | 60 | Schüler, |
| „ griech.-orth. „ . . . . . | 3 | „ |
| „ röm.-kath. „ . . . . . | 7 | „ |
| | 70 | Schüler. |
| b) Zur deutſchen Nationalität . . . . . | 6 | Schüler, |
| „ ruſſiſchen „ . . . . . | 1 | „ |
| „ lettiſchen „ . . . . . | 60 | „ |
| „ polniſchen „ . . . . . | 3 | „ |
| | 70 | Schüler. |
| c) Zum bürgerlichen Stande . . . . . | 42 | Schüler, |
| „ bäuerlichen „ . . . . . | 28 | „ |
| | 70 | Schüler. |

Der jüngſte Schüler war 12 Jahre alt, der älteſte 40 Jahre.

| | | |
|---|---|---|
| Im Alter von 10—20 Jahren befanden ſich . . . | 40 | Schüler, |
| „ „ „ 20—30 „ „ „ . . . | 22 | „ |
| „ „ „ 30—40 „ „ „ . . . | 8 | „ |
| | 70 | Schüler. |

Das größte Kontingent der Lernenden ſtellten das Schloſſer- und Tiſchlerhandwerk: 17 und 16 Schüler; darauf folgte das Schuhmacherhandwerk mit 4 Schülern; die übrigen Gewerbe waren nur mit 1 oder 2 Schülern vertreten.

1 Schüler beſucht die Anſtalt 2½ Jahre,
9 „ beſuchen „ „ 1½ „
Die übrigen 60 ſind erſt im Auguſt dieſes Jahres eingetreten.

Das Schulgeld beträgt 1 Rbl. ſemeſterlich.

An Stelle des verſtorbenen Herrn dimitt. Schuldirektors Albert Loeffler wurde auf der allgemeinen Verſammlung vom 28. Februar c. Herr Oberlehrer Hermann Hillner zum Gliede des Kuratoriums der Lutherſchule ernannt.

Kaſſabericht. Berichterſtatter Aelteſter Theodor Loeber.

Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Schulgeld: | | | |
| für das I. Semeſter . . . . . | R. 51.— | | |
| „ „ II. „ . . . . . | „ 70.— | Rbl. | 121.— |
| „ Beiträge aus der Hauptkaſſe: | | | |
| für das I. Semeſter . . . . . | R. 462.— | | |
| desgleichen für das II. Semeſter . | „ 450. 90 | „ | 912. 90 |
| | | Rbl. | 1033. 90 |

Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Per Gagen: | | | |
| an Dohne . . . . . | R. 550.— | | |
| „ Friedenberg . . . . . | „ 262. 50 | | |
| „ Kemmerer . . . . . | „ 150.— | Rbl. | 962. 50 |
| „ Unkoſten: | | | |
| für Heizung, Reinigung und Beleuchtung der Hauptklaſſe . . . | R. 30.— | | |
| desgleichen der Nebenklaſſen . . . | „ 30.— | | |
| für Inſerate und kleinere Koſten . | „ 11. 40 | „ | 71. 40 |
| | | Rbl. | 1033. 90 |

## Entwurf einiger vom Magiſtrate dazu ernannter Männer, wie es beim Einritte der drei Herren gehalten werden ſollte.

(Schluß.)

Zum Achten wird für gut angeſehen, nachdem das Fähnlein auf dem Markte ſeyn ſoll, daß das Geſchütze auf dem Markte gebracht, und damit eine Gaſſe gemacht würde, da die Herrn durch reiten müſten; ſo würde ſolches Geſchütze mit dem Fähnlein bekleidet u. verwahret. Jedoch wäre es ſehr herrl. und prächtig, daß auch in die Seite des Geſchützes ein Fähnlein beordert wäre, und wenn keine Fähnchen vorhanden wären, daß alsdann der Herr Kämmerer ſolche beyzeiten machen ließe.

Zum neunten: daß einiges Volk im Harniſche in der Thüre des Rathhauſes, auch in den Fenſtern (deßelben) verordnet werde, damit es ein Anſehn hätte, als wäre das ganze Haus voll Volks, und möchten alsdann, wenn die Herren auf den Markt gekommen wären, etliche Doppelhaacken vor dem Rathhauſe abgeſchoßen werden,

Desgleichen daß auf dem neuen Hauſe in der Thüre und den Fenſtern 10 oder 12 Männer im Harniſche ſich zeigten und ſtill wären, und außerdem darunter 10 od. 12 Doppelhaacken abgeſchoßen würden.

Zum zehnden Wenn man Muſterrung halten wird, daß als denn die Träger und ſonſt andere Unteutſchen in, und außer der Stadt ein Jeder mit ſeinem Gewehr von denjenigen, ſo darüber zu gebieten haben, dazu angehalten werden, daß ſie bey derſelben Muſterung auch erſcheinen, damit man einen jeden an ſeinen Ort, da man ihn nöthig hat, beſtellen und ordiniren möge.

Zum elften, daß man allen Bürgern, Inwohnern, Trägern und Jederman ernſtlich gebiete, auf das Feuer ein fleißiges Aufſehen zu haben, auch (ſich) mit Waſſer in ihren Häuſern und Kammern zu verſehen, desgleichen Eimer, Spanner und anderes (Geräthe) darin man Waſſer tragen kann, verſchaffen.

Zum zwölften daß am Tage des Einrittes alle Frauen, Jungfrauen, Kinder und Mägde, desgleichen Jungen, ſo unter 20 Jahre ſind, zu Hauſe bleiben; damit ſie von den Pferden, Geſchütze, oder ſonſt zufälligen Unglücks halben, keinen Schaden leiden. Alles bei Poen eines ehrbaren Rathes. Die Jungen aber ſo 20 Jahr und drüber alt ſeyn, ſoll man brauchen zu den Quartieren und wo man ſie ſonſt nöthig hat.

Zum dreyzehnden. Die Wache außer der Stadt betreffend. (dieſelbe) mag ein ehrbarer Rath auf das baldigſte ins Werck richten laßen, dieweil der größte Teil der Scheunen mit Pferden und Unteutſchen belegt iſt.

Auch daß diejenigen, welche Heu Volk und Unteutſchen in den Scheunen liegen haben, Waſſer in dieſelben Scheunen in Bereitſchaft halten, wenn im falle ein Feuer, das Gott verhüte, auskäme, damit ſie ſolches bey zeiten löſchen könnten.

Zum viezehnden, daß die halben Hacken 14 Tage vor dem Einritt den vornehmſten Bürgern, ſo geſellen und gute Harniſche haben, ausgegeben werden. Die mag man, wie auch die Fähnlein, ordnen auf dem Markte. Item, es iſt der Büchſenſchütze willens, wenn die Herrn auf den Markt gekommen, etliche Geſchütze in den vier Ecken des Marktes auf dem Waßer aufgehen laßen, welches niemand ſchädlich ſeyn ſoll. Da es nun gebräuchlich iſt, Fürſten und Herrn zu Gefallen, dergleichen Spektakel und Triumph anzurichten, könnte man ſolches auch geſchehen laſſen. Jedoch alles auf Verbeßerung eines ehrbaren Rathes.

(Aus J. E. Brotzes „Livonica“, 24 (2286), Autographa auf der Stadtbibliothek zu Riga.)

---

## Vermiſchtes.

**Der Kaſſa-Verſchlag pro 1899 des Jungfrauen-Vereins** giebt ein erfreuliches Bild von dem Gedeihen und ſegensreichen Wirken dieſer Schöpfung weiblichen Wohlthätigkeitstriebes. Bekanntlich hatte

der Verein im verfloſſenen Jahre die freudige Veranlaſſung, ein ſeltenes Jubiläum eines ſeiner Mitglieder zu feiern, indem am 25. Februar 50 Jahre vergangen waren, ſeit Frl. Amalie von Jung-Stilling dem Verein als Mitglied angehört. Zum Ehrentage der hochverdienten langjährigen Vereinspräſidentin, der durch eine feierliche Begrüßung der Jubilarin im oberen Saale der Großen Gilde begangen wurde, war, wie wir einem dem Kaſſa-Verſchlag vorausgeſchickten kurzen Jahresbericht entnehmen, auch ein Glückwunſch-Schreiben von Ihrer Majeſtät der Kaiſerin-Mutter, der Hohen Protektrice des Vereins, eingelaufen. Als Jubiläums-Gabe ſtiftete Frl. v. Jung-Stilling die Summe von 200 Rbln. Von ſonſtigen Gaben, die dem Verein im Laufe des vorigen Jahres zugefloſſen ſind, ſeien hier angeführt: von einem ungenannten Gönner — 500 Rbl., von den Herren A. und W. M. gelegentlich des 100jährigen Beſtehens ihrer Firma — 500 Rbl. Ferner fielen dem Verein zwei Vermächtniſſe zu: ein im Auslande verſtorbener Rigaſcher Bürger, Herr Ganzenmüller, vermachte demſelben ein Legat von 2066 Rbln. zum Andenken an ſeine in Riga verſtorbene Tante, mit dem Wunſch, drei arbeitsunfähigen Näherinnen eine jährliche Unterſtützung daraus zu zahlen. Das zweite Vermächtniß waren 900 Rbl. aus dem Nachlaß des in Meran verſtorbenen ehemaligen Rigaſchen Bürgermeiſters G. D. Hernmarck. Dieſe reichen Gaben ſind dem Gedeihen des Vereins beſtens zu ſtatten gekommen, ſo daß ſich in allen Zweigen deſſelben ein freudiges Wachsthum geltend machte, ſo namentlich in der Mädchen-Gewerbeſchule, die im verfloſſenen Jahre im Ganzen von 546 Schülerinnen beſucht worden iſt. Das Anſehen dieſer Anſtalt, die bereits mehr als 4000 tüchtige Arbeitskräfte ausgebildet hat, iſt denn auch ſo geſtiegen, daß das Stellenangebot aus dem Innern des Reiches die Anzahl der Arbeitſucherinnen um das Zehnfache überſteigt. — Im Arbeitsbüreau ſind 2307 Beſtellungen ausgeführt worden. — Die Zahl der unterſtützten Armen, die theils durch Alter, theils durch Krankheit arbeitsunfähig waren, betrug ca. 80. — Am 16. Oktober verlor der Verein durch den Tod eine ſeiner Gründerinnen und die erſte Präſidentin, Frau Dr. Charlotte v. Engelhardt. An Stelle des ausgeſchiedenen Frl. Mathilde Hernmarck wurde Frl. Wendela Goeſchel zum Vorſtandsgliede gewählt. — Das Direktorium des Vereins beſtand aus folgenden Damen: Präſidentin: Frl. Amalie v. Jung-Stilling; Komité-Glieder: Frl. B. Götz, Frl. E. Brauſer, Frl. M. v. Engelhardt, Frl. Kieſeritzky, Frl. W. Goeſchel; ferner gehörten dazu die Herren: Rechtsanwalt E. Moritz und als Geſchäftsführer Max v. Reibnitz. Das Komité des Arbeitsbüreaus wurde von folgenden Damen gebildet: als Vorſitzende: Frl. E. Brauſer; Komité-Glieder: Frl. Zimmermann, Frl. Trey, Frau Brieger, Frl. Götz, Frl. Schulz, Frl. Kieſeritzky. Den Schulvorſtand bildeten nachſtehende Damen: Vorſitzende: Frl. Eliſe v. Jung-Stilling; Komité-Glieder: Frl. E. Brauſer, Frl. Kieſeritzky, Frl. Luiſe v. Jung-Stilling, und die Herren: Paſtor Werbatus, Propſt Gaehtgens, v. Carlberg, v. Irmer. — Die Kaſſenbilanz ergiebt für Einnahmen und Ausgaben 11976 Rbl. 94 Kop.; unter

den Ausgabeposten heben wir hervor die Subvention von 1350 Rbln. für die Mädchen-Gewerbeschule und 3886 Rbl. als weiteren Beitrag zum Baufond für ein eigenes Vereinshaus. Der Diskontobank konnten 2066 Rbl. zur Aufbewahrung übergeben werden und in der Kasse verblieb ein Saldo von 731 Rbln. 32 Kop. — Das Vereinsvermögen betrug am 31. Dezember a. p. 17627 Rbl. 32 Kop. — Das Arbeitsvermittelungsbüreau vereinnahmte und verausgabte in Summa 17134 Rbl. 88 Kop.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Anna Pauline Kerling. Eduard Guſtav Franz Griſſel. Martin Ilmar Rudsroog. Hertha Adelheid Marck.

**Dom-K.:** Percy Alexander Friedrich Wallenburger. Helmi Adeline Freymann. Elſa Ottilie Aiſpur. Alice Marie Witt. Elſa Philippine Gangnus.

**Jakobi-K.:** Wilhelm Robert Neſtmann. Karin Sophie Paula Peterſohn. Mary Alice Emmers. Sigrid Ethelka Meta Nuß. Johann Andreas Hinthal.

**Gertrud-K.:** Richard Erich Jeannot Gutmann. Gertrud Wilhelmine Grigul. Maije Pauline Anſon. Ernſt Ramſch. Julius Wilhelm Obſol. Robert Alexander Erdmann. Lydia Karoline Petrowſki. Jahn Auſing. Alwine Karoline Katharine Ahboling. Richard Julius Wehwer. Milda Kerſum. Anna Alwine Kuptſche. Woldemar Schmidt. Alice Milda Zehber. Albert Julius Schaſchis. Alma Ottilie Kalning. Emma Malwine Mardak. Hugo Alexander Ahbols. Jahnis Bukk. Frida Mathilde Bebris. Anna Maria Kopp. Peter Auguſt Sihdens. Rudolf Wilhelm Grende.

**Jeſus-K.:** Milda Emilie Bitter. Robert Wilhelm Klannis. Alfred Kaspar Birſin. Selma Hermine Purgail.

**Johannis-K.:** Wilma Agnes Gutberg. Arvid Krüger. Leontine Emilie Sophie Janſon. Woldemar Stellmacher. Natalie Schneider. Adolf Woldemar Kukul. Schanno Gedert Tihz. Eduard Apſe. Marie Wilhelmine Roſalie Behrſin. Schanno Woldemar Sprohgis. Emma Alice Bumbeer. Karl Johann Albert Gulbe. Marie Louiſe Kukain. Woldemar Adolf Gottfried Treulieb. Peter Jakob Reinhold Auſtrin. Johann Karl Arvid Günther. Willis und Ans Lewitz, Zwillinge. Eduard Alexander Reinhold Zepp. Johann Wilhelm Lwotin. Jahn Viktor Binger. Lilly Grendſe. Emma Behrſin. Jahn Friedrich Meſchwehwer. Nikolai Joſeph Kalnin.

**Martins-K.:** Jurre Theodor Obſol. Kathrine Martha Sakewiz. Eduard Gottfried Klungſte. Anna Hermine Martha Mittenberg. Jehkab Oskar Woldemar Kuſchke. Lina Luiſe Leepa. Wally Julianna Graffis. Alfred Kriſtop Jehkab Wegner. Milda Mathilde Lilly Rüßmann. Manvid Wiswald Kleinberger. Robert Heinrich Seemel. Emilie Karoline Olga Appelais. Julie Leontine Wibsberg. Wilhelmine Jahnſohn. Wera Johanna Wanag. Jahn Erneſt Behrſin. Anna Antonie Anderſohn. Jehkab Eduard Schwihgul. Eliſabeth Roſalie Conrad.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Former Oskar Eduard Sommer mit Eliſabeth Anna Muhrneek. Chemiker Georg Adolf Burmeiſter mit Helene Marie Katharina Aßmus.

**Jakobi-K.:** Färbermeiſter Guſtav Georg Jakob mit Marie Thereſe Gangnus. Förſter Hermann Bluhm mit Charlotte Lucie Valerie Rogall.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Paul Arthur Jürgens mit Melanie Margarethe Heydenreich. Schloſſer Heinrich Wilhelm Leehr mit Agneſchka Oſſanowſkaja. Schuhmacher Konrad Kornelius Haſenfuß mit Wilhelmine Blandine Simon. Tiſchler Janne Robat mit Greete Landorf. Arbeiter Kahrls Mellbahrſd mit

Anna Wezmann. Hausbeſitzer Peter Werner mit Roſalie Sande. Fuhrmannswirth Martin Lukſting mit Marri Jehzit. Schmied Adam Amerik mit Karline Behrſing. Händler Zur Klawſon mit Mina Oſol. Maler Otto Pakkul mit Natalie Raudin (auch Johannis-K.). Balthaſar Robert Stahlberg mit Marie Mathilde Schwarz. Budeninhaber Jehkab Jaunſem, gen. Oſennis, mit Emilie Druks. Maler Jakob Muzineek mit Kriſtihne Schutka. Arbeiter Peter Sakis mit Kriſtihne Lahzis.

**Jeſus-K.:** Schloſſer Jakob Salmin mit Lihbe Vogel. Budeninhaber Peter Deutſch mit Olga Katharina Joſephine Lagſdigal. Reinhold Sande Reba mit Mathilde Pillmann. Bäcker Martin Pohlis mit Juhle Mikkelſohn. Fuhrmann Kahrlis Steinholz mit Emilie Saulit. Maſchiniſt Jakob Schagar mit Karoline Koslowſki. Arbeiter David Rahkis mit Dorothea Jacobſohn, geb. Stinkul. Photograph Anton Bilinſky mit Louiſe Martha Blechſtein (auch Pauls-K.). Peter Otto Sarrin-Stahl mit Olga Melnikow.

**Johannis-K.:** Fritz Alexander Behrſin mit Marie Kampar. Andrei Puris mit Lihbe Skuja. Maurermeiſter Fritz Sakis mit Minna Charlotte Janſohn (auch Pauls-K.). Fabrikarbeiter Dahw Skudre mit Minna Puja. Wirth Jahnis Suberg mit Emilie Derkewitz. Komptoirbeamter Jehkab Sillin mit Anne Ohſolin. Schloſſer Mikel Wanags mit Kriſtine Kalnin. Kutſcher Wilis Juttin mit Greete Lotte Bläſe (auch Luther-K.). Maurergeſell Wilis Bohke mit Liſette Elvire Smilga.

**Martins-K.:** Arbeiter Jahn Wezkalnin mit Juhle Bitte. Hutmacher Adolf Rick mit Marie Engeline Spahres, geb. Bock.

**Trinitatis-K.:** Schloſſer Mikkel Kraſtin mit Zugaſa Paunen. Kaufmann Reinhold Karl Witt mit Louiſe Selma Legau. Holzwraker Simon Johann Albert mit Eliſabeth Johanna Wihkſne. Fabrikarbeiter Jahn Ruſka mit Alwine Brant.

**Pauls-K.:** Arbeiter Jakob Praulin mit Marie Oſelwe. Kupferſchmied Theodor Georg Eduard Sokolowſky mit Anne Lihſe Kelle. Wächter Vincent Kurilowitſch mit Mathilde Charlotte Natalie Burkewitz. Arbeiter Jahn Eduard Leepin mit Auguſte Natalie Taurin.

**Luther-K.:** Steinhauer Jahnis Seerin mit Liſe Rauda. Arbeiter Kriſch Blumberg mit Lihbe Dreimann.

**Reform. K.:** Färbermeiſter Adolf Hubert Schmitz mit Klara Selma Waldner.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Wittwe Charlotte Eleonore Röſeler, geb. Gottney, 81 J. Alice Margarethe Wilhelmine Lütke, 18 J. Zeugſchmiedemeiſter Oswald Arend Skuje, 35 J. Hedwig Dorothea Feldt, 6 M.

**Dom-K.:** Rahel Schröder, geb. Gauer, 61 J. Juliane Johanna Eliſabeth Jannis, 12 J. Kaufkommis Friedrich Karl Hermann Meyer, 42 J. Kaufmannswittwe Emilie Klein, geb. Bertiaux, 62 J.

**Jakobi-K.:** Frau Jenny Marie Eliſe Commende, geb. Nolke, 26 J. Heinrich Commende, 1 St. Frau Juliane Berg, geb. Jakobſohn, 82 J. Schmiedegeſell Karl Pacht, 32 J. Frau Auguſte Karius, geb. Hundsdörfer, 80 J. Schriftſetzer Oskar Graf, 33 J.

**Gertrud-K.:** Wittwe Dorothea Henk, geb. Dekowitz, 71 J. Ella Adele Rudolt, 14 J. Lilly Katharina Meeſis, im 3. J. Karl Rungain, im 55. J. Juris Balod, im 51. J. Mari Schurring, geb. Wezwannags, 44 J. Eugenie Henriette Gottliebe Rattneek, im 2. J. Trihne Emilie Freidenfeld, geb. Roſenfeld, 22 J. Jahn Medne, im 50. J. Elwine Johanna Kruhſe, 1 M. Jurre Sunde, 80 J. Anna Malwine Leonie Ohſoling, 1 J. Heinrich Johann Eſargail, im 4. J. Gottlieb Mahrtin Eugen Boksberg, im 39. J. Milda Amalie Groß, 8 M. Jahn Julius Weidenbaum, 11 M. Leene Bergen, 77 J. Landwirth Johann Arel Oswald, 29 J. Adeline Wilhelmine Valerie Mundſchen, 13 J. Henriette Moritz, geb. Pladis, 80 J. Anna Stolzer, geb. Buſch, im 44. J. Auguſt Ahbel, im 3. J. Edgar Gottfried Nerikas, im 7. J. Otto Wilks, 31 J. Anna Hoffmann, geb. Sand, 74 J. Woldemar Heirich Tobias, 34 J. Ewa Alkſnis, 78 J. Anna Pauline Leeping, im 8. M. Kahrl Pohls,

33 J. Wilhelm Otto Purgail, 29 J. Eduard Alexander Mekis, 4 M. Martin Rudolf Goldmann, im 2. J. Pauline Anna Purmal, 2 M.

**Jesus-K.:** Mari Kalnin, 86 J. Therese Kener, 2 M. Lawise Dedumeet, 33 J. Johann August Kanschewski gen. Konschewski, 57 J. Katharine Mathilde Robsiht, 19 J. Charlotte Louise Sihle, verw. Sweedre, geb. Markewitz, 42 J. Dohre Sirnin, 75 J. Kommis Julius Friedrich Willumsohn, 47 J. Charlotte Kewer, 2 M. Anna Stolzer, geb. Busch, 44 J.

**Johannis-K.:** Wilhelmine Wally Selma Maurin, 4 M. Wally Louise Zakker, 9 M. Ewa Ruschmann, geb. Kruhmin, 51 J. Indrik Daujat, 66 J. Ida Leontine Bajahr, 4 M. Karl Georg August Treulohn, im 40. J. Eduard Apse, 2 W. Todtgeb. Tochter Mellatkne. Rosalie Lisa Anderson, 1 J. Wilhelm Friedrich Albert Kern, im 6. J. Lawise Kalej, geb. Kruhse, 67 J. Jahn Martin Ohsolin, 10 M. Emma Libba Amalie Jaunseme, im 4 M. Emilie Katharine Engert, 10 M. Johann Friedrich Zihrul, 9 M. Helene Knospe, 67 J.

**Martins-K.:** Mathilde Anna Irmgard Reinhard, 3 M. Kaufmann Ferdinand Leo Dambus, im 59. J. Anna Duntau, geb. Katschinsky, 30 J. Kahrlis Sakis, im 4. J. Margreete Beshail, geb. Eimann, 53 J. Katrihne Abboling, 43 J. Karl Boschwen, gen. Boschwechter, im 6. J. Ans Skranda, im 40. J. Ilsa Buldurs, 76 J. Ottilie Wilhelmine Bluhm, im 2. J. Alide Wilhelmine Pauline Anderson, im 4. J. Peter Menz, 53 J. Hildegard Viktoria Luhse, 3 M. Hermine Friederike Birsin, 10 M. Hermine Johanna Jakobine Bulle, 6 M. Karline Ottilie Marie Dahbol, 1 J. Anna Amalie Sander, im 3. M. Jahn Sakis, im 7. J. Charlotte Luise Graudin, 6 M. Todtgeb. Tochter Gura. Ernest Holstein, 7 M. Anna Dorothea Johannsen, geb. Ohsoling, 70 J. Maurer Johann Kersten Buttler, 41 J. Schuhmacher Albert Ludwig Veit, 38 J. Gärtner Ernst Gottlieb Welinsky, 38 J. Arbeiter Jahn Heinrich Reinberg, 39 J.

**Reform. K.:** Wittwe Karoline Melanie Ruedy, geb. Bolsius, 78 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. Januar 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorst. | In der Most. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Orts | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | ui. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Intermittens . . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 5 | 1 | — | 4 | 3 | 7 |
| Morbilli . . . . . | — | 5 | — | — | — | 3 | 2 | 5 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Influenza . . . . . | 2 | — | 3 | 1 | — | 2 | 4 | 6 |
| zusammen | 2 | 10 | 13 | 2 | 2 | 19 | 10 | 29 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Января 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 5. Donnerstag den 1. Februar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

V.

### Die Administration zur Erhaltung der Kirchhofswege.

Begründet 1824.

Berichterstatter dimitt. Kanzleidirektor Ad. Stavenhagen.

Das soeben abgelaufene Verwaltungsjahr hat, ungleich seinem Vorgänger, die Thätigkeit der Administration mehr in Anspruch genommen; galt es doch, über die vollständige Erneuerung des Asphalt-Trottoirs vom Jakobi-Friedhof an bis zum Ende desselben am Petri-, Dom- und Gertrud-Friedhof entlang schlüssig zu werden und die umfangreiche Arbeit in Ausführung zu bringen.

Ungeachtet der dem besagten Trottoir durch die elektrische Bahn drohenden Gefahr, entschloß sich die Administration doch zur Neulegung des Trottoirs, da das alte schon zu schadhaft geworden war, und von der Erwägung geleitet, daß einmal die elektrische Bahn dem Trottoir wenig Abbruch thun würde, und andererseits, daß auch nach Inbetriebsetzung dieser Bahn ein gutes Trottoir zu den Kirchhöfen hin von einem großen Theil des Publikums benutzt werden würde.

Wie aus dem unten folgenden Rechenschaftsbericht zu ersehen, hat die Neulegung des Trottoirs zwar die nicht geringe Summe von 2392 Rbln 38 Kop. in Anspruch genommen, doch werden Reparaturen in den nächsten Jahren durchaus ausgeschlossen sein.

Was die Pflege der Alléen anlangt, so bewegte sich Alles in den gewohnten Bahnen, und [illegible] nur lebhaft bedauern, daß der Pfleger derselben, unser a[illegible]gginger, welcher der Administration 35 Jahre hindurch angeh[illegible]t und dem der schöne Zustand der Alléen und Anpflanzungen zu [illegible]en ist, uns mit dem Schlusse des Jahres verläßt.

Die Administration beabsichtigt, Herrn Goeggingers Angedenken durch eine Tafel an einem besonders schönen, von ihm gepflanzten Baum zu ehren.

### Abrechnung.

Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| Saldo vom 1. Dezember 1899 in Dokumenten 7600 Rbl. und in baar | Rbl. | 193. 94 |
| Diverse Beiträge, wie Kollekten und Wegegelder der Kirchen | „ | 795. 76 |
| Für verkaufte Werthpapiere nominal 1900 Rbl. | „ | 1824. 74 |
| Renten | „ | 282. 30 |
| | Rbl. | 3096. 75 |

Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Rechnungen J. Holck & Co. für Asphaltirungen | Rbl. | 2392. 38 |
| Dem Oekonomieamt für Vereinigung des Trotteirs | „ | 300. — |
| Diverse Unterhaltungskosten | „ | 186. 48 |
| Saldo per 1. Dezember 1900 in Dokumenten 5700 Rbl. und in baar | „ | 217. 89 |
| | Rbl. | 3096. 75 |

Das Kapital betrug am 1. Dezember 1899:

| | | |
|---|---|---|
| in Dokumenten | Rbl. | 7600. — |
| und in baar | „ | 193. 94 |
| | Rbl. | 7793. 94 |

Dagegen per 1. Dezember 1900:

| | | | |
|---|---|---|---|
| in Dokumenten | Rbl. | 5700. — | |
| und in baar | „ | 217. 89 | |
| | | „ | 5917. 89 |

und hat sich somit im Jahre 1900 um . . . . Rbl. 1876. 05 verringert.

## VI.

### Die Taubstummenanstalt, begründet 1839.

Berichterstatter Oberlehrer C. Mettig.

In dem Berichte des vorigen Jahres konnte die erfreuliche Thatsache hervorgehoben werden, daß unsere Schule in den Besitz eines eigenen Hauses gelangt und daß der Garten, dessen Plan der Herr Kunstgärtner H. Goegginger sen. entworfen hatte, im Herbst angelegt worden sei. Heute können wir über die Erfahrungen des ganzen Jahres berichten. Wenn sich auch kleine Mängel, die abgestellt worden sind oder in Bälde beseitigt sein werden, bemerkbar machten, so erkennen doch alle Insassen des neuen Anstaltsgebäudes mit Dankbarkeit an, daß ihren Bedürfnissen an Licht, Luft und Raum, woran es früher hier und dort oft mangelte, Rechnung getragen sei, und daß man auch für das Behagen des Einzelnen Sorge getragen habe. Alle Bedingungen zum materiellen Gedeihen und zur Weiterentwickelung der Taubstummenanstalt sind geboten.

Gehen wir nun auf die Zöglinge über und beginnen mit der Frequenz.

| | Knaben | Mädchen | Schüler |
|---|---|---|---|
| Zum Schluß des Jahres 1899 verblieben . | 28 | 28 | = 56 |
| Im Laufe des Jahres 1900 traten aus . . | 6 | 7 | = 13 |
| Es verblieben also | 22 | 21 | = 43. |
| Aufgenommen wurden . . . . . | 13 | 5 | = 18 |
| Gegenwärtiger Bestand | 35 | 26 | = 61. |

Von den Austretenden hatten 4 Knaben und 6 Mädchen den vollen Kursus absolvirt; das eine Mädchen (20 Jahre alt) mußte ihres vorgerückten Alters wegen vor der Absolvirung des Kursus entlassen werden; dagegen sind 2 Knaben mit dem Schluß des I. Semesters 1900 ohne jegliche Anzeige fortgeblieben.

Die 8 Zöglinge lutherischer Konfession wurden, nachdem sie von dem Anstaltsvorsteher für die Konfirmation vorbereitet und von Herrn Pastor Schabert geprüft worden waren, am 30. April in der St. Gertrud-Kirche gemeinschaftlich eingesegnet. Besonders hervorzuheben ist, daß jetzt zum ersten Male, seitdem die Anstalt besteht, ein Cötus gemeinschaftlich konfirmirt werden konnte. Herzlicher Dank gebührt Herrn Pastor Schabert für alle Mühwaltung und der Anstalt erwiesene Freundlichkeit. Eine Konfirmation der Taubstummen allein ist ja fraglos feierlicher und fruchtbringender, was alle Betheiligten freudig empfunden haben.

Die gegenwärtig die Anstalt besuchenden Schüler werden in 4 Klassen, resp. 6 Abtheilungen unterrichtet:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I. | Klasse | 4 | Knaben, | 5 | Mädchen | = 9 | Schülern, |
| II$^{a.}$ | „ | 3 | „ | 7 | „ | = 10 | „ |
| II$^{b.}$ | „ | 8 | „ | 2 | „ | = 10 | „ |
| III. | „ | 5 | „ | 7 | „ | = 12 | „ |
| IV$^{a.}$ | „ | 8 | „ | 2 | „ | = 10 | „ |
| IV$^{b.}$ | „ | 7 | „ | 3 | „ | = 10 | „ |
| zusammen | | 35 | Knaben, | 26 | Mädchen | = 61 | Schülern. |

Die Freipensionäre der Anstalt sind:

a) R. Pychlau-Pensionäre: Anna Petersohn, Johann Uschan;
b) Gallert-Stipendiaten: August Ulmann, Alexander Knecht, Auguste Gutmann, Albert Krawis, Johann Janson;
c) Pychlau-Pensionär des ehemaligen Waisenpensionats Eichenheim: Theodor Kanep;
d) Herweg-Pensionärin: Christine Bersin;
e) D. Müller-Pensionärin: Anna Meye.

Dem Glaubensbekenntniß nach vertheilen sich die Zöglinge folgendermaßen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Lutheraner . . . | 21 | Knaben, | 22 | Mädchen | = 43 Schülern, |
| Katholiken . . . . | — | „ | 1 | „ | = 1 Schüler, |
| Orthodoxe . . . . | 1 | Knabe, | — | „ | = 1 „ |
| Altgläubige . . . | 2 | Knaben | — | „ | = 2 Schülern, |
| Mosaischen Glaubens | 11 | Knaben, | 3 | „ | = 14 „ |
| zusammen | 35 | Knaben, | 26 | Mädchen | = 61 Schülern. |

Die lutheriſchen Schüler vertheilen ſich auf die hieſigen Kirchengemeinden wie folgt:

| | | |
|---|---|---|
| Gertrudkirche . . . . . | 11 | Schüler, |
| Johanniskirche . . . . . | 11 | „ |
| Paulskirche . . . . . | 4 | „ |
| Trinitatiskirche . . . . . | 2 | „ |
| Jeſuskirche . . . . . | 2 | „ |
| Domkirche . . . . . | 2 | „ |
| Jakobikirche . . . . . | 1 | „ |
| Lutherkirche . . . . . | 1 | „ |
| Petrikirche . . . . . | 1 | „ |
| Martinskirche . . . . . | 1 | „ |
| Bickernſche Kirche . . . . | 1 | „ |
| auswärtige Kirchen . . . . | 6 | „ |
| zuſammen | 43 | Schüler. |

Von den Zöglingen der Anſtalt gehören:

1. Zu ſtädtiſchen Steuergemeinden: Riga 18, Libau und Dwinsk je 2, Odeſſa, Pernau, Weggern, Rudnia, Trentelberg, Polozk, Opotſchka, Horel, Jakobſtadt, Moskau, Swenziani, Newel, Gorki, Neu-Strelitz (Mecklenburg) je 1 Zögling, zuſammen 36 Zöglinge.

2. Zu den Landgemeinden: a) livländiſchen: Zintenhof, Eſchenhof, Neu-Schwanenburg, Stubbenſee, Ritau, Kremon, Lindenhof, Salisburg, Ruthern je 1 Zögling, zuſammen 9 Zöglinge; b) kurländiſchen: Neuenburg und Wihkſtel je 2, Grünhof, Bershof, Stenden, Aſuppen, Doblen, Pankenhof, Eſſern, Bornsmünde, Leſten, Groß-Eckau je 1 Zögling, zuſammen 14 Zöglinge; c) aus dem Kownoſchen Gouvernement 1 Zögling.

Im Lehrperſonal hat keine Veränderung ſtattgefunden. In den Sommerferien unternahm der Lehrer Johann Robs eine Reiſe ins Ausland, um ſich ebenda mit dem Gange des Unterrichts und den Einrichtungen in den verſchiedenen Taubſtummenanſtalten bekannt zu machen. Das Direktorium bewilligte ihm auf Vorſchlag des Kuratoriums eine Reiſeſubvention im Betrage von 150 Rbln. Herr Robs hat ſeine Beobachtungen und Erfahrungen in einem ausführlichen Reiſebericht niedergelegt, welcher auch in den „Rigaſchen Stadtblättern" veröffentlicht worden iſt. Dieſer Bericht, der verſchiedene wichtige Fragen der Taubſtummenbildung berührt, iſt auf den Lehrerkonferenzen eingehend beſprochen worden.

Obgleich die Schüler und Zöglinge von ernſteren Erkrankungen verſchont geblieben waren, ſo kamen doch leichtere Krankheitsfälle öfters vor, und nicht ſelten mußte daher die Liebenswürdigkeit des Herrn Dr. med. Edgar Mey in Anſpruch genommen werden. Mitte April erkrankte die Wirthſchaftsgehilfin Pauline Grückmann an der Diphtheritis und ſtarb nach kurzem Krankenlager im Stadtkrankenhauſe. In der kurzen Zeit ihrer Wirkſamkeit hatte ſie ſich die Liebe ihrer Hausgenoſſen und die Achtung ihrer Vorgeſetzten zu erwerben gewußt. An ihrer Stelle iſt als Krankenpflegerin und Wirthſchaftsgehilfin Frl. N. Fedoroff angeſtellt worden. Die Herren

Dr. med. Paul Bergengrün und von Zur-Mühlen hatten die Freundlichkeit, die an Ohren- und Naſenkrankheiten leidenden Zöglinge unentgeltlich zu behandeln. Augenleidende hat Dr. med. Baron Krüdener freundlichſt in Behandlung genommen. Für ſolche Liebenswürdigkeit ſei auch an dieſer Stelle den Herren Aerzten herzlicher Dank geſagt. Was nun die Verſäumniſſe der Schüler anbelangt, ſo belaufen ſie ſich im I. Semeſter auf 242 Tage und im II. Semeſter auf 218 Tage, was durchſchnittlich ca. 7 Tage pro Schüler ausmacht.

Der Unterricht wurde auch in dieſem Jahre von dem Anſtaltsvorſteher, 2 Lehrern und 3 Lehrerinnen in folgenden Fächern ertheilt: Religion, deutſche Sprache, Geographie, Naturkunde, Rechnen, Schreiben, Zeichnen, Turnen und Handarbeiten. Den weiblichen Handarbeitsunterricht (Stricken, Häkeln, Wäſchezeichnen, Sticken, Nähen, Wäſcheausbeſſern) leitete die Frau des Anſtaltsvorſtehers. Herr Peltz unterwies die Knaben im Korbſchneiden, in Laubſägearbeiten, im Hefteanfertigen und im Bücherbinden. Mit den Leiſtungen und der ſittlichen Führung der Schüler ſind die Lehrer zufrieden geweſen.

Mitte Mai des Jahres wurde eine Schulausfahrt nach Mühlgraben unternommen. Freie Hin- und Rückfahrt hatte Herr Augsburg liebenswürdig bewilligt. Zur Verpflegung der Zöglinge wurde ein Theil des im vorigen Jahre übrig gebliebenen Weihnachtsgeldes verwandt. Der Tag im herrlichen Walde verlief prächtig und wird bei Groß und Klein noch lange in freudiger und dankbarer Erinnerung ſtehen.

Die vom Anſtaltsvorſteher eingerichteten monatlichen Sonntagsbeſuche der entlaſſenen Zöglinge haben auch in dieſem Jahre ihren Fortgang gefunden und Anziehungskraft bewährt. Dieſes dankenswerthe Unternehmen, die Anſtalt im Konnex mit den früheren Zöglingen zu erhalten, in welchen ſich, wie es die Natur der Sache mit ſich bringt, viel intenſiver als bei normalen Schülern das Gefühl der Abhängigkeit von der Schule, das Bedürfniß nach Anlehnung und die Empfindung geltend machen, daß ſie ihr menſchenwürdiges Daſein ihren Lehrern verdanken, wird den geweſenen Schülern eine Quelle der Anregung und immer von Segen ſein. Außer dieſen Verſammlungen, welche mehr dem geſelligen Verkehre dienen ſollen, hat Herr Paſtor Schabert die dankenswerthe Einrichtung getroffen, daß ſich um ihn alle 14 Tage die lutheriſchen Taubſtummen in der Anſtalt verſammeln, um von ihm zum Verſtändniſſe gewiſſer Abſchnitte aus der Bibel gebracht und dadurch zum würdigen Genuß des heiligen Abendmahles vorbereitet zu werden. Die erſte gemeinſame Abendmahlsfeier erwachſener Taubſtummen fand am 19. November in der St. Gertrudkirche ſtatt.

Von dem Gange des Unterrichts und der Leitung der Anſtalt haben der Herr Präſes und der Sekretär des Kuratoriums Einſicht genommen. Auch Herr Staatsrath Treuland hat die Anſtalt mit ſeinem Beſuche beehrt und ſeine Zufriedenheit ausgeſprochen. Der lutheriſche Religionsunterricht iſt von Herrn Paſtor Joſephi im Auftrage des Konſiſtoriums revidirt worden.

Am 28. Dezember v. J. fand die übliche Weihnachtsfeier mit Austheilung reichlicher Weihnachtsgaben ſtatt. Allen Gönnern, welche unſeren Weihnachtstiſch ſo reichlich decken halfen, ſei hier im Namen der beſchenkten Zöglinge der herzlichſte Dank geſagt.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Heinrich Erhard Ludwig Reinberg. Alexandra Fuhrmann. Natalie Louiſe Krepitſch. Judith Emilie Kaminſky.

**Dom-K.:** Erich Alexander Eduard Schumann.

**Jakobi-K.:** Sophie Senta Braun. Leontine Ilona Mignon Fiſcher. Karl Heinrich Robert Bitte. Emilie Alide Lange.

**Gertrud-K.:** Ella Annette Konrat. Arnold Derrum. Jahn Sihman Salling. Selma Hertha Ehrmann. Olga Buſch. Rudolph Richard Karl Birkmann. Adam Baunis. Elfriede Anna Gottliebe Grünthal. Jahn Kuſchke. Martha Eliſabeth Mangel. Adolf Behrſing. Rudolf Ludwig Dſilne. Robert Dſennis. Woldemar Peter Plintmann. Alma Erna Eliſabeth Krauling. Karlis Woſweneek. Boris Woldemar Mattiſſon. Julius Arthur Schmidt. Johanna Ottilie Engel. Olga Anſelm.

**Jeſus-K.:** Katharine Milda Pehrſon. Karl Georg Sunde. Johann Theodor Purwin. Arved Hippolith Kuhlan. Ottilie Anna Regina Zingelmann. Amandus Johann Hammer. Johann Wilhelm Bergmann. Johann Friedrich Poreet. Karl Friedrich Felz.

**Johannis-K.:** Antonie Marie Jurka. Arthur Johann Blum. Jula Alide Lubs. Karl Adalbert Oſolin. Rudolf Johann Zeekur. Eliſabeth Selma Kruhſe. Elſa Irmgard Kreewin. Senta Leſchtſchinſki. Arthur Andrei Lahzis. Robert Jakob Skudre. Peter Woldemar Lappin. Irene Emilie Lena Nadſin. Emilie Alma Wanags. Jahn Friedrich Woldemar Meſchwehwer. Nikolai Joſeph Kainin. Selma Mathilde Libbe Witte. Otto Anton Asmin. Guſtav Alfred und Heinrich Konrad, Zwillinge. Jahn Jebkab Klebber. Peter Theodor Walter. Julius Karl Michelſohn. Reinhold Martin Watzkar. Jannis Auguſt Roſe. Antonie Ella Pahrnafts, gen. Farnafts. Jahnis Roberts Matſcharneeks. Emilie Elſa Stalge. Lilly Emilie Forſtmann. Fritz Wilhelm Sprohgis. Elſa Alwine Lucie Trehſin. Karl Theodor Rijneek.

**Martins-K.:** Richard Alexander Arvid Bergmann. Jahn Woldemar Schönfeld. Arthur Guſtav Kempin. Karl Adolf Kuſchmann. Skaidrite Charlotte Purin. Olga Marie Alma Strupp. Elſe Sophie Greeta Uſchkaur. Alma Marie Linnin. Kriſch Akmenkalns, gen. Ohſol.

**Trinitatis-K.:** Dore Selma Wezgail. Wilhelmine Karoline Selzer. Oskar Arthur Gutmann. Auguſt Friedrich Woldemar Zwanow. Milda Anna Stockmann. Malwine Leonie Jacubowſky. Anna Alwine und Emilie Mathilde Behrſin. Jahn Sweeder. Jahn Butkarnis. Arvid Johann Saukum. Jahn Mikkerſohn. Karl Alfred Tammaſch. Eduard Wilhelm Panberg. Alwine Katharine Tihrumneek. Adolf Wilhelm Meſchapuke. Guſtav Alfred Uppit.

**Pauls-K.:** Harald Woldemar Renz. Johann Albert Baumann. Hertha Hedwig Miſchke. Alma Marie Ebels. Magdalene Eliſabeth Irene Thom. Emma Emilie Mikelſohn. Emmeline Korbe. Mikel Kehnin. Otto Arved Gornau. Karl Alexander Daujat. Arnold Auguſt Saulitehn. Fritz Meerwald Gaſtin Laudin. Wilhelmine Johanna Kraſtin. Anna Milda Antrop. Wilma Wilhelmine Libzis. Anna Helene Erika Janſon. Alma Pauline Bekmann. Ludmilla Emilie Emma Silpay.

**Luther-K.:** Olga Auſchmann. Jahn Alexander Briger. Robert Arvid Friede. Robert Weichert. Adele Margarethe Scheuermann. Marie Margarethe Ohſoling. Ernſt Wilhelm Klein. Laura Leonore Olga Jakobſohn. Lilly Todleben. Anton Praulin. Anna Emilie Albert. Karoline Amalie Marie Lehnert. Katharina Milda Luc e Freimannthal. Alma Brukmann. Cäcilie Marie Leijeneek.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Pharmaceut Julius Karl Pfeiffer mit Marie Eliſabeth Charlotte Anderſohn. Verwalter Peter Obſoling mit Nanny Eliſabeth Debel. Bauunternehmer Anton Adolph Riedel mit Katharina Alexandra Waldowſky, gen. Berg (auch Jakobi-K.). Kommis Alexander Wilke mit Anna Eliſabeth Riesberg. Maler Georg Alexander Oskar Pfeiff mit Ida Aethelwine Lebzelter (auch Jakobi-K.). Kaufmann Ernſt Traugott Max Stieda mit Erna Friederike Meyer.

**Jakobi-K.:** Prokuriſt Heinrich Auguſt Emil Bremer mit Mathilde Charlotte v. Henko, geb. Zietemann.

**Gertrud-K.:** Arbeiter Martin Eduard Kruſe, gen. Behning, mit Madala Swikling. Keſſelſchmied Eduard Erbe mit Johanna Kriſtihne Grenzewitſch. Holzwracker Jannis Auns mit Anna Schlauksiin, gen. Slauksting (auch Johannis-K.). Eiſenbahnarbeiter Mattihs Milts mit Pauline Minke. Maler Ernſt Woldemar Sahlit mit Katharina Emilie Obſoling. Fabrikarbeiter Jahn Sunde mit Ewa Seibode. Zimmermann Eduard Karl Schlötzer mit Olga Bluhm, geb. Rudſiht. Maler Alexander Glahſneck mit Marie Wihtol. Kutſcher Andreas Bankowitſch mit Kriſtihne Rimſche. Fabrikarbeiter Peter Bernup mit Libſe Roſalie Piir (auch Luther-K.). Schloſſer Jahn Jakob Salmin mit Libbe Vogel, gen. Vogelmann. Geſchäftsführer Friedrich Alexander Stübling mit Emilie Griſlis. Schloſſergeſell Georg Julius Hammrich mit Marie Auguſte Mathilde Andrée. Werkmeiſter Arthur Friedrich Toprowſky mit Konſtanze Eliſabeth v. Wimskowſky.

**Jeſus-K.:** Schloſſer Wilhelm Karl Eiche mit Karoline Hedwig Laugall. Poſtillon Fritz Bruge mit Julie Auguſte Jenſin (auch Johannis-K.). Diener Adam Ramm mit Marie Anna Rädiſch. Johann Friedrich Mellaksne mit Anna Iwanowa Schultz.

**Johannis-K.:** Poſtillon Martin Krantz mit Anna Dorothea Jurkowſki. Holzhändler Peter Bedrit mit Mathilde Pagaſt. Tiſchler Mikel Melgalw mit Amalie Zihrul. Maſchiniſt Jakob Bernhard Siltum mit Emma Bertha Mellis. Fabrikarbeiter Eduard Nepart mit Annliſe Witol. Arbeiter Jakob Oſis mit Marie Salis. Wirth Marts Welmer mit Mihle Sehrmukſle. Hausbeſitzer Martin Weglis mit Libſe Kampar. Budendiener Otto Schkuder mit Lina Emilie Krauſe. Arbeiter Jahn Rudolf Widor mit Emma Marie Jannſohn. Poſtillon Julius Adelbert Jurkowſky mit Anna Wilhelmine Klotilde Klaſon. Schuhmacher Peter Kikut mit Leene Kruhmin. Arbeiter Johann Friedrich Andreas Oſol mit Anna Marie Jirgen (auch Luther-K.).

**Martins-K.:** Walzenſchleifer Dominik Surwillo mit Helene Johanna Amalie Karoline Zennfeldt. Schiffskapitän Kahrlis Seemel mit Alwine Dorothea Sehmann. Tiſchler Sanders Janſon mit Libbe Rohſe (auch Luther-K.). Arbeiter Johann Adolf Lohsberg mit Sophie Chriſchenowitz.

**Trinitatis-K.:** Jahn Kruhming mit Marie Lorberg. Arbeiter Martin Pelkmann mit Tribne Siwtin.

**Pauls-K.:** Fuhrmann Mikel Freimann mit Natalie Freyberg. Wächter Jahnis Preiß mit Annuſch Drapan. Arbeiter Martin Reinbach mit Libbe Zimmermann. Arbeiter Peter Kuſin mit Anne Gurezki.

**Luther-K.:** Tiſchler Mattihs Kuptſche mit Pauline Laſsmann.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fabrikbeſitzer Theodor Zelge, 53 J. Frau Alide Charlotte Karoline Kopp, geb. Weiß, 34 J. Fräulein Adeline Kreyenberg, 91 J. Baronin Eſther Campenhauſen, geb. von Kahlen, 85 J. Johann Ferdinand Brieling, 69 J. Hedwig von Braunſchweig, 73 J. Emilie Ottilie Eliſabeth Krepiſch, geb. Nitſch, 28 J. Ludwig Frantzen Mohr. Bernhard Johann Albert Korn, im 2. J.

**Dom-K.:** Hausbeſitzer Friedrich Peter Paul Jonas, 53 J. Arbeiter Mahrtin Reine, 66 J. Frau Anna Sophie Stankiewicz, geb. Wulff, 83 J. Ingenieursfrau Sophie Amalie Braſche, 27 J.

**Jakobi-K.:** Frau Titulärrath Gertrud Eliſabeth von Dobbert, geb. Stockmann, 90 J. Frau Marie Eliſabeth Scharow, geb. Baude, gen. Bohgul, 28 J. Schneider Auguſt Hermann Wenſchau, 59 J. Uhrmacher Julius Bruno Oſt, 56 J. Frau Katharina Wilhelmine Dannenberg, geb. Gerle, 83 J. Frau Minna Porri-Samul, geb. Johannſon, 34 J.

**Gertrud-K.:** Jahn Auguſt Gulbis, 10 M. Gertrud Anderſohn, verw. Lagſtigal, geb. Webwer, im 81. J. Alfons Eduard Nerikas, im 4. J. Jahn Woldemar Zeppurneek, 3 M. Minna Akkermann, geb. Kahrklit, im 51. J. Peter Alfred Buſch, 4 M. Minna Pellit, 11 J. Jahn Sihman Salling, 20 T. Eliſabeth Hedwig Weiß, im 83. J. Katharine Sunde, geb. Salzmann, 69 J. Jannis Ballohd, 48 J. Fabrikarbeiter Peter Oſolin, 27 J. Helene Adelheid Rogage, 82 J. Johann Karl Kralliſch, 6 M. Liſa Glaſenapp, verw. Riis, geb. Wock, 54 J.

**Jesus-K.:** Charlotte Kewwer. Dahrte Braun, 36 J. Rudolf Wihlip, 2 J. Alice Zerrin, 6 W. Stephan Zingelmann. Karl Auguſt Muhrneek, 3 M.

**Johannis-K.:** Greete Jakobſohn, geb. Pohrin, im 46. J. Anna Staſche, geb. Klawin, 73 J. Anna Dorothea Needrit, im 26. J. Kriſtjan Woldemar Alexander Ballod, im 3. J. Karline Mehslis, 70 J. Friedrich Woldemar Burkewitz, im 2. J. Wirth Heinrich Mey, 78 J. Marie Eliſabeth Muhrneek, 30 J. Katharina Grünberg, geb. Libz, 68 J. Jahn Grihsle, 63 J. Liſa Rein, geb. Purin, 73 J. Todtgeborene Tochter Muhrneek. Heinrich Gutmann, 68 J. Karl Arthur Theodor Schlegel, im 5. J. Todtgeborene Tochter Waſchul. Todtgeborene Tochter Jakobſohn.

**Martins-K.:** Reinhold Wille Dimant, im 2. J. Karl Alexander Impis, 8 M. Jahn Lief, 90 J. Anna Antonie Anderſohn, 3 W. Janne Schwenker, 90 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. Januar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | 1 | 3 | — | 3 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 3 | 3 | 2 | — | 4 | 5 | 9 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 6 | 2 | 4 | 7 | 5 | 12 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 5 | 1 | — | — | 5 | 1 | 6 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | 2 | 1 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | — | 2 | — | 1 | 1 | 2 |
| Febris puerperalis . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Erysipelas . . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| zuſammen | 2 | 11 | 18 | 8 | 5 | 25 | 19 | 44 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Февраля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Dezember 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 21 | 10 | 11 | 10 | 10 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 17 | 3 |
| II. „ | 19 | 8 | 11 | 7 | 11 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 12 | 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 40 | 18 | 22 | 17 | 21 | 1 | — | — | 1 | — | — | 3 | 2 | 29 | 6 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 57 | 30 | 27 | 29 | 25 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 5 | 2 | 43 | 7 |
| II. „ | 116 | 55 | 61 | 54 | 54 | 1 | 1 | — | 6 | — | — | 1 | 3 | 92 | 20 |
| III. „ | 76 | 44 | 32 | 39 | 31 | 4 | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 63 | 11 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Summa | 251 | 131 | 120 | 124 | 110 | 5 | 3 | 2 | 7 | — | — | 6 | 7 | 199 | 39 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 99 | 53 | 46 | 50 | 46 | — | — | 3 | — | — | — | 5 | 18 | 51 | 25 |
| II. „ | 80 | 37 | 43 | 33 | 37 | 1 | — | 2 | 5 | 1 | 1 | 2 | 4 | 59 | 15 |
| III. „ | 209 | 97 | 112 | 89 | 100 | 1 | 3 | 6 | 9 | 1 | — | 5 | 15 | 153 | 36 |
| IV. „ | 131 | 65 | 66 | 54 | 58 | 4 | 1 | 7 | 7 | — | — | 3 | 2 | 51 | 75 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 519 | 252 | 267 | 226 | 241 | 6 | 4 | 18 | 21 | 2 | 1 | 15 | 39 | 314 | 151 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 88 | 43 | 45 | 37 | 43 | 3 | 1 | 3 | 1 | — | — | — | — | 43 | 45 |
| II. „ | 138 | 72 | 66 | 70 | 62 | 1 | 1 | 1 | 3 | — | — | — | 8 | 100 | 30 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 226 | 115 | 111 | 107 | 105 | 4 | 2 | 4 | 4 | — | — | — | 8 | 143 | 75 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 10 | 3 | 7 | 3 | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 7 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Dezbr. 1900 | 1046 | 519 | 527 | 477 | 484 | 16 | 9 | 24 | 33 | 2 | 1 | 24 | 56 | 688 | 278 |
| „ „ 1899 | 1048 | 551 | 497 | 496 | 460 | 13 | 8 | 38 | 28 | 4 | 1 | 27 | 68 | 804 | 149 |
| „ „ 1898 | 932 | 475 | 457 | 421 | 424 | 20 | 10 | 31 | 21 | 3 | 2 | 48 | 76 | 651 | 157 |
| „ „ 1897 | 867 | 454 | 413 | 408 | 383 | 14 | 8 | 29 | 20 | 3 | 2 | 17 | 59 | 633 | 158 |
| „ „ 1896 | 801 | 405 | 396 | 364 | 369 | 13 | 11 | 27 | 15 | 1 | 1 | 29 | 63 | 521 | 188 |
| „ „ 1895 | 644 | 332 | 312 | 302 | 273 | 5 | 13 | 24 | 24 | 1 | 2 | 30 | 55 | 460 | 99 |
| „ „ 1894 | 599 | 325 | 274 | 289 | 246 | 14 | 4 | 21 | 23 | 1 | 1 | 33 | 52 | 421 | 93 |
| „ „ 1893 | 518 | 245 | 273 | 222 | 243 | 4 | 6 | 18 | 23 | 1 | 1 | 27 | 41 | 388 | 62 |
| „ „ 1892 | 468 | 247 | 221 | 220 | 202 | 6 | 4 | 21 | 14 | — | 1 | 22 | 25 | 361 | 60 |
| „ „ 1891 | 609 | 306 | 303 | 270 | 272 | 10 | 3 | 25 | 28 | 1 | — | 40 | 55 | 402 | 112 |

# Zahl der im Dezember 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 23 | 14 | 9 | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 3 | — | 3 | 6 | 2 | — | — | — | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 14 | 7 |
| II. „ | 11 | 5 | 6 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 3 | 1 | 1 | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 7 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 34 | 19 | 15 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 6 | 1 | 4 | 8 | 2 | 2 | — | — | 4 | 3 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 | 21 | 9 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 35 | 20 | 15 | 3 | 5 | 3 | — | 1 | 1 | — | — | 3 | 2 | 1 | 1 | 3 | 3 | 5 | 3 | 1 | — | — | — | 3 | 4 | — | 1 | 3 | — | — | — | 4 | 3 | 19 | 9 |
| II. „ | 51 | 28 | 23 | 7 | 4 | 2 | 1 | 4 | 1 | 1 | 1 | 2 | — | 1 | 1 | 3 | 4 | 8 | 7 | — | 4 | — | — | 7 | 4 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 42 | 9 |
| III. „ | 33 | 19 | 14 | 7 | 6 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | 2 | 4 | — | 4 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | 7 | 5 | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 25 | 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Summa | 121 | 69 | 52 | 18 | 15 | 6 | 2 | 5 | 2 | 1 | 1 | 6 | 4 | 3 | 4 | 10 | 7 | 17 | 12 | 2 | 4 | 1 | 1 | 18 | 13 | — | 2 | 6 | 2 | — | — | 5 | 3 | 87 | 26 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 54 | 28 | 26 | 12 | 5 | 5 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 2 | 1 | 2 | 4 | 2 | 4 | — | 2 | — | 1 | 10 | 5 | 2 | — | 5 | 6 | — | — | — | 8 | 22 | 24 |
| II. „ | 39 | 17 | 22 | 1 | 7 | 3 | — | 3 | — | — | — | 2 | — | 1 | 1 | 3 | 6 | 3 | 6 | 1 | 2 | — | — | 1 | 5 | — | 2 | 3 | — | — | — | 1 | 4 | 25 | 9 |
| III. „ | 92 | 49 | 43 | 20 | 17 | 6 | 3 | 3 | — | 1 | — | 3 | 4 | 2 | 1 | 4 | 4 | 9 | 9 | 1 | 4 | — | 1 | 18 | 12 | 2 | 5 | 6 | 3 | — | — | 1 | 5 | 64 | 22 |
| IV. „ | 91 | 46 | 45 | 26 | 14 | 3 | 5 | — | — | — | — | 3 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 | 5 | 2 | 13 | 2 | 2 | — | 1 | 18 | 11 | 8 | 3 | 3 | 4 | — | 1 | — | 3 | 30 | 58 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 276 | 140 | 136 | 59 | 43 | 17 | 14 | 7 | 1 | 2 | 4 | 11 | 6 | 8 | 4 | 16 | 19 | 16 | 32 | 4 | 10 | — | 3 | 47 | 33 | 12 | 10 | 17 | 13 | — | 1 | 2 | 20 | 141 | 113 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 43 | 21 | 22 | 5 | 11 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | — | 2 | — | 2 | 2 | 6 | 5 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 4 | 10 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 21 | 21 |
| II. „ | 93 | 48 | 45 | 18 | 15 | 4 | 3 | 2 | 2 | — | — | 4 | 3 | 2 | 2 | 8 | 7 | 8 | 10 | 1 | 3 | 1 | — | 15 | 13 | 3 | 2 | 3 | 3 | 1 | — | — | 4 | 67 | 22 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 136 | 69 | 67 | 23 | 26 | 5 | 3 | 3 | 4 | 1 | — | 6 | 3 | 4 | 4 | 14 | 12 | 10 | 11 | 2 | 4 | 1 | — | 19 | 23 | 4 | 3 | 4 | 3 | 1 | — | — | 5 | 88 | 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 28 | 18 | 10 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 4 | 5 | 2 | 7 | 3 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 4 | 24 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Dezember 1900 | 595 | 315 | 280 | 105 | 88 | 30 | 19 | 15 | 7 | 5 | 5 | 23 | 14 | 20 | 16 | 51 | 41 | 54 | 66 | 10 | 20 | 2 | 4 | 89 | 73 | 16 | 15 | 29 | 18 | 1 | 1 | 9 | 30 | 341 | 215 |
| „ „ 1899 | 572 | 322 | 250 | 96 | 69 | 23 | 21 | 11 | 12 | 12 | 8 | 18 | 24 | 18 | 15 | 74 | 36 | 60 | 51 | 9 | 13 | 1 | 1 | 83 | 60 | 13 | 9 | 21 | 21 | 2 | — | 7 | 18 | 372 | 175 |
| „ „ 1898 | 526 | 286 | 240 | 89 | 67 | 17 | 12 | 2 | 11 | 6 | 2 | 28 | 14 | 23 | 15 | 69 | 33 | 47 | 68 | 4 | 16 | 1 | 2 | 82 | 54 | 7 | 13 | 15 | 11 | 2 | 1 | 18 | 37 | 340 | 131 |
| „ „ 1897 | 467 | 255 | 212 | 80 | 56 | 16 | 15 | 12 | 4 | 5 | 4 | 28 | 12 | 13 | 13 | 39 | 37 | 53 | 54 | 5 | 14 | 4 | 3 | 69 | 53 | 11 | 3 | 15 | 14 | 1 | 1 | 10 | 17 | 328 | 112 |
| „ „ 1896 | 538 | 278 | 260 | 95 | 91 | 31 | 32 | 10 | 17 | 8 | 5 | 12 | 11 | 20 | 11 | 55 | 37 | 43 | 41 | 1 | 9 | 3 | 6 | 74 | 84 | 21 | 7 | 29 | 32 | 2 | — | 20 | 36 | 332 | 150 |
| „ „ 1895 | 401 | 218 | 183 | 68 | 52 | 15 | 13 | 7 | 8 | 4 | 6 | 21 | 12 | 26 | 13 | 41 | 16 | 29 | 50 | 3 | 10 | 4 | 3 | 61 | 43 | 7 | 9 | 14 | 13 | 1 | — | 10 | 21 | 245 | 125 |
| „ „ 1894 | 328 | 167 | 161 | 48 | 45 | 12 | 8 | 2 | 8 | 3 | 4 | 12 | 8 | 11 | 8 | 42 | 24 | 28 | 41 | 7 | 14 | 2 | 1 | 44 | 38 | 4 | 7 | 12 | 8 | — | — | 11 | 27 | 211 | 79 |
| „ „ 1893 | 395 | 209 | 186 | 74 | 48 | 13 | 11 | 7 | 7 | 3 | — | 14 | 10 | 15 | 9 | 48 | 35 | 33 | 49 | 2 | 17 | — | — | 67 | 39 | 7 | 9 | 11 | 10 | 2 | 1 | 25 | 27 | 263 | 80 |
| „ „ 1892 | 367 | 183 | 184 | 56 | 43 | 23 | 21 | 5 | 9 | 3 | 3 | 10 | 12 | 24 | 10 | 25 | 24 | 31 | 40 | 3 | 14 | 3 | 8 | 49 | 35 | 7 | 8 | 22 | 21 | 1 | — | 6 | 26 | 250 | 85 |
| „ „ 1891 | 369 | 195 | 174 | 58 | 39 | 20 | 28 | 5 | 13 | 3 | 4 | 9 | 8 | 14 | 10 | 46 | 23 | 35 | 39 | 1 | 8 | 4 | 2 | 54 | 33 | 4 | 6 | 19 | 26 | 1 | 2 | 14 | 30 | 231 | 94 |
| Davon in Krankenhäusern: | 49 | 36 | 13 | 5 | 1 | 4 | — | 2 | — | 2 | 1 | 5 | 2 | 4 | 2 | 8 | 3 | 6 | 4 | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | — | 4 | — | — | — | — | — | 49 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Dezember 1900.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 7 | 7 | 1 | — |
| II. „ | 5 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 4 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 19 | 15 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 3 | 3 | 3 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 9 | 11 | 1 | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 20 | 15 | 1 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 3 | 2 | 2 | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 9 | 6 | — | — |
| II. „ | 28 | 23 | — | — | 1 | — | 3 | 2 | 1 | — | — | 2 | 1 | | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 3 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 13 | 17 | 1 | — |
| III. „ | 19 | 14 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 11 | 8 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — |
| Summa | 69 | 52 | 1 | — | 3 | — | 3 | 2 | 1 | — | 1 | 3 | 4 | | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | — | 1 | 1 | 6 | 5 | 9 | 6 | — | — | — | 1 | — | — | 3 | 1 | 34 | 31 | 1 | — |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 28 | 26 | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 4 | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 15 | 16 | — | 2 |
| II. „ | 17 | 22 | 1 | — | 3 | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 4 | 2 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 6 | 13 | — | — |
| III. „ | 49 | 43 | 1 | — | 4 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 | — | 1 | — | | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 9 | 7 | 4 | 3 | — | 1 | 3 | — | — | 1 | 1 | 3 | 20 | 22 | — | — |
| IV. „ | 46 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 3 | 1 | 9 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 28 | 34 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 140 | 136 | 3 | 1 | 9 | 4 | 2 | 3 | 4 | 3 | 1 | 3 | 5 | | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | 1 | 4 | 18 | 11 | 19 | 8 | — | 1 | 5 | 1 | 1 | 1 | 2 | 5 | 69 | 85 | — | 2 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 21 | 22 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 1 | | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 4 | 4 | — | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 8 | 12 | — | — |
| II. „ | 48 | 45 | 2 | — | — | 3 | — | — | 2 | 1 | — | 3 | — | | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 3 | 3 | 7 | 4 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 25 | 30 | 3 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 69 | 67 | 2 | — | 2 | 3 | — | — | 2 | 2 | — | 5 | 1 | | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 2 | 1 | — | — | — | 6 | 3 | 11 | 8 | — | — | 1 | 3 | — | — | 1 | 2 | 33 | 42 | 3 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 18 | 10 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 4 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 8 | 4 | — | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Dezember 1900 | 315 | 280 | 6 | 1 | 14 | 8 | 5 | 5 | 8 | 5 | 2 | 12 | 10 | | — | — | 1 | 1 | — | — | 10 | 3 | 2 | — | 3 | 5 | 34 | 25 | 46 | 23 | — | 1 | 7 | 5 | 2 | 2 | 7 | 9 | 153 | 173 | 5 | 2 |
| „ „ 1899 | 322 | 250 | 6 | 2 | 6 | 6 | 20 | 14 | 4 | 4 | 6 | 9 | 3 | | — | — | 1 | 1 | — | — | 8 | 5 | 3 | 1 | 2 | 3 | 41 | 21 | 32 | 32 | — | 1 | 9 | 9 | 4 | 1 | 10 | 10 | 161 | 127 | 6 | 4 |
| „ „ 1898 | 286 | 240 | — | — | 3 | 1 | 5 | 2 | 5 | 4 | 7 | 9 | 1 | | — | — | 2 | — | — | — | 9 | — | 2 | 3 | 5 | 3 | 24 | 28 | 35 | 23 | 5 | 2 | 6 | 7 | 6 | 1 | 9 | 6 | 157 | 145 | 4 | 7 |
| „ „ 1897 | 255 | 212 | 3 | — | 7 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 6 | 5 | 3 | | — | — | 2 | 2 | — | — | 7 | 6 | 1 | 1 | 2 | 1 | 13 | 18 | 35 | 18 | 5 | 2 | 5 | 8 | 4 | 1 | 7 | 12 | 144 | 118 | 6 | 3 |
| „ „ 1896 | 278 | 260 | 11 | 9 | 25 | 28 | — | — | 6 | 9 | 3 | 13 | 8 | | — | — | — | — | 1 | — | 7 | 1 | — | 1 | 4 | 6 | 28 | 26 | 31 | 22 | 1 | 1 | 4 | 1 | 4 | 4 | 5 | 15 | 131 | 120 | 7 | 6 |
| „ „ 1895 | 218 | 183 | 3 | 2 | 7 | 6 | — | — | 3 | 4 | 1 | 11 | 5 | | — | — | 2 | 2 | — | — | 4 | 4 | 1 | 2 | 7 | 3 | 21 | 19 | 28 | 14 | — | — | 6 | 2 | 1 | — | 8 | 11 | 112 | 104 | 4 | 4 |
| „ „ 1894 | 167 | 161 | 1 | 1 | 4 | 2 | — | — | 7 | 8 | 4 | 1 | 3 | | — | — | — | — | — | — | 5 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 9 | 7 | 37 | 19 | 1 | — | 10 | 3 | 2 | — | 2 | 6 | 83 | 100 | 3 | 5 |
| „ „ 1893 | 209 | 186 | 8 | 4 | 4 | 4 | — | 1 | 5 | 3 | 4 | — | 1 | | 1 | — | 2 | — | — | — | 6 | 1 | — | — | 5 | 3 | 22 | 23 | 30 | 18 | 2 | — | 6 | 3 | 2 | 2 | Keine Registrir. erfolgt. | | 113 | 117 | 3 | 2 |
| „ „ 1892 | 183 | 184 | — | 1 | 4 | 2 | 22 | 24 | 5 | 5 | 3 | 5 | 5 | | — | — | 1 | — | — | — | 7 | 2 | 1 | 1 | 4 | 7 | 14 | 12 | 26 | 18 | — | — | 4 | 2 | 1 | 2 | | | 86 | 99 | 3 | 1 |
| „ „ 1891 | 195 | 174 | 1 | — | 19 | 23 | — | — | 7 | 15 | 3 | 2 | 3 | | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 3 | — | 3 | — | 9 | 12 | 32 | 17 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 110 | 95 | 3 | 3 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 36 | 13 | — | — | 3 | — | — | — | 1 | 1 | — | 6 | 1 | | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 4 | 2 | 6 | 1 | — | 1 | 3 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | 8 | 4 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Dezember 1900 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 21 | 23 | — 2 | 10 | 11 | 14 | 9 | — 4 | + 2 |
| II. „ . . . . . | 19 | 11 | + 8 | 8 | 11 | 5 | 6 | + 3 | + 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 40 | 34 | + 6 | 18 | 22 | 19 | 15 | — 1 | + 7 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 57 | 35 | + 22 | 30 | 27 | 20 | 15 | + 10 | + 12 |
| II. „ . . . . . | 116 | 51 | + 65 | 55 | 61 | 28 | 23 | + 27 | + 38 |
| III. „ . . . . . | 76 | 33 | + 43 | 44 | 32 | 19 | 14 | + 25 | + 18 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | 2 | 0 | 2 | — | 2 | — | 0 | — |
| Summa | 251 | 121 | + 130 | 131 | 120 | 69 | 52 | + 62 | + 68 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 99 | 54 | + 45 | 53 | 46 | 28 | 26 | + 25 | + 20 |
| II. „ . . . . . | 80 | 39 | + 41 | 37 | 43 | 17 | 22 | + 20 | + 21 |
| III. „ . . . . . | 209 | 92 | + 117 | 97 | 112 | 49 | 43 | + 48 | + 69 |
| IV. „ . . . . . | 131 | 91 | + 40 | 65 | 66 | 46 | 45 | + 19 | + 21 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 519 | 276 | + 243 | 252 | 267 | 140 | 136 | + 112 | + 131 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 88 | 43 | + 45 | 43 | 45 | 21 | 22 | + 22 | + 23 |
| II. „ . . . . . | 138 | 93 | + 45 | 72 | 66 | 48 | 45 | + 24 | + 21 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 226 | 136 | + 90 | 115 | 111 | 69 | 67 | + 46 | + 44 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 10 | 28 | — 18 | 3 | 7 | 18 | 10 | — 15 | — 3 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | |
| Im Dezbr. 1900 . . . . | 1046 | 595 | + 451 | 519 | 527 | 315 | 280 | + 204 | + 247 |
| „ „ 1899 . . . . | 1048 | 572 | + 476 | 551 | 497 | 322 | 250 | + 229 | + 247 |
| „ „ 1898 . . . . | 932 | 526 | + 406 | 475 | 457 | 286 | 240 | + 189 | + 217 |
| „ „ 1897 . . . . | 867 | 467 | + 400 | 454 | 413 | 255 | 212 | + 199 | + 201 |
| „ „ 1896 . . . . | 801 | 538 | + 263 | 405 | 396 | 278 | 260 | + 127 | + 136 |
| „ „ 1895 . . . . | 644 | 401 | + 243 | 332 | 312 | 218 | 183 | + 114 | + 129 |
| „ „ 1894 . . . . | 599 | 328 | + 271 | 325 | 274 | 167 | 161 | + 158 | + 113 |
| „ „ 1893 . . . . | 518 | 395 | + 123 | 245 | 273 | 209 | 186 | + 36 | + 87 |
| „ „ 1892 . . . . | 468 | 367 | + 101 | 247 | 221 | 183 | 184 | + 64 | + 37 |
| „ „ 1891 . . . . | 609 | 369 | + 240 | 306 | 303 | 195 | 174 | + 111 | + 129 |

## Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Dezbr. | 1900: | 318 Paare. |
| „ | „ | „ | 1899: | 231 „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 250 „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 195 „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 210 „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 228 „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 189 „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 139 „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 108 „ |
| „ | „ | „ | 1891: | 115 „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 6. Donnerstag den 8. Februar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VI.

**Die Taubstummenanstalt,** begründet 1839.

Kassabericht. Berichterstatter W. Lange jun.

Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| Subvention der Stadtsparkasse . . . . . | Rbl. | 200. — |
| Aus der Sprostschen Familienstiftung . . . . | „ | 50. — |
| Aus den Sammelbüchsen . . . . . | „ | 164. 19 |
| Kirchenkollekten . . . . . | „ | 255. 73 |
| Schulgelder (1 Schüler à 65 Rbl., 16 à 30 Rbl., 1 à 25 Rbl., 1 à 24 Rbl., 1 à 20 Rbl., 11 à 15 Rbl., 1 à 14 Rbl., 2 à 12 Rbl., 3 à 10 Rbl., 1 à 11 Rbl. 25 Kop., 2 à 7 Rbl. 50 Kop., 2 à 6 Rbl.) . . . . . | „ | 885. 25 |
| Zahlungen von Pensionären . . . . . | „ | 406. 89 |
| Von der literärisch-praktischen Bürgerverbindung: | | |
| aus der Gallert-Stiftung . . . R. 1108. — | | |
| für die R. Pychlau-Pensionäre . „ 550. — | | |
| „ den Herweg-Pensionär . . . „ 150. — | | |
| „ „ Herweg-Freischüler . . . „ 50. — | | |
| „ „ D. Müller-Pensionär . . „ 120. — | | |
| aus der v. Heimann-Stiftung . . „ 106. 87 | | |
| „ „ Grünfeldt-Stiftung . . „ 64. 12 | | |
| „ den allgemeinen Mitteln [inkl. der Zahlung an den Kreditverein der Hausbesitzer (1725 R.)] . „ 6579. 91*) | „ | 8728. 90 |
| | Rbl. | 10690. 96 |

*) Außerdem wurden aus dem Baufonds für die Einrichtung des Gartens 370 Rbl. gezahlt, von denen indessen nur 230 Rbl. 10 Kop. verausgabt wurden. Das sich hiernach pro 1. Dezember 1900 ergebende Saldo von 139 Rbln. 90 Kop. wird für Remonte ꝛc. reservirt.

Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Gehälter: | | | |
| dem Vorsteher . . . . . | R. 1200. — | | |
| „ 1. Lehrer . . . . . | „ 800. — | | |
| „ 2. Lehrer . . . . . | „ 600. — | | |
| den 3 Lehrerinnen à 480 Rbl. . | „ 1440. — | | |
| der Handarbeitslehrerin . . . . | „ 100. — | | |
| Gratifikationen . . . . . | „ 205. — | Rbl. | 4345. — |
| 2. Hausunkosten: | | | |
| Immobiliensteuer . . . . . | R. 77. 15 | | |
| Löhne . . . . . | „ 250. — | | |
| Holz . . . . . | „ 866. 22 | | |
| Beleuchtung . . . . . | „ 291. 87 | | |
| Wasser . . . . . | „ 150. 84 | | |
| Feuerversicherung, Privetbereinigung, Straßenreinigung, Remonten ꝛc. . | „ 319. 40 | „ | 1955. 48 |
| 3. Ausgaben für das Pensionat: | | | |
| 13 Pensionäre à 100 Rbl. . . . | R. 1300. — | | |
| Wäsche . . . . . | „ 130. — | | |
| Ferienpension für 2 Pensionäre . | „ 20. — | | |
| Bekleidung, Apotheke ꝛc. . . . | „ 182. 07 | | |
| Wirthschafterin: Gehalt . . . . | „ 120. — | | |
| derselben Kost, Wäsche und Weihnachtsgeschenk . . . . . | „ 154. 75 | | |
| Lohn für 2 Mägde . . . . . | „ 144. — | | |
| denselben Kost und Weihnachtsgeschenke . . . . . | „ 275. 50 | „ | 2326. 32 |
| 4. Zahlung an den Kreditverein der Hausbesitzer | | „ | 1725. — |
| 5. Diverse Unkosten: | | | |
| Bereinigung . . . . . | R. 53. 85 | | |
| Bibliothek und Lehrmittel R. 79. 16 hiervon von den Schülern bezahlt . . . . . | „ 31. 20 „ | 47. 96 | |
| Inventar. . . . . | „ | 60. 13 | |
| Material für den Hausfleiß . . | „ | 51. 07 | |
| Zahlung an die Lehrerwittwenkasse, Inventarversicherung, Wasserfilter ꝛc. . . . . | „ 112. 30 | „ | 325. 31 |
| Saldo . . . . . | | „ | 13. 85*) |
| | | Rbl. | 10690. 96 |

## Schlußabrechnung über den Bau der Taubstummenanstalt.

Laut Auszug aus den Büchern der Hauptkasse haben die Gesammtkosten für die Errichtung des Gebäudes der Taubstummenanstalt (inkl. Inventar) betragen:

*) Hierzu das umstehend angeführte Saldo von 139 Rbln. 90 Kop.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Grundstück inkl. Auftragsgebühren . . . . | | | Rbl. 10514. 40 |
| 2. Bauarbeiten: | | | |
| a) Unternehmer P. Radsing . | R. 45810. 53 | | |
| b) Schlosserarbeiten . . . . | „ 134. 70 | | |
| c) Pflasterung . . . . . | „ 489. 55 | | |
| d) Drainage . . . . . | „ 1845. 26 | | |
| | | „ | 48280. 04 |
| 3. Architektenhonorar . . . . . | | „ | 1732. 65 |
| 4. Einrichtung des Gartens . . . . . | | „ | 1070. — |
| 5. Inventar . . . . . | | „ | 4300. — |
| 6. Ausgaben für Pläne, Preise und Preisrichter | | „ | 1950. — |
| 7. Kosten beim Eintritt in den Kreditverein der Hausbesitzer und Pränumeration der Zinsen | | „ | 2917. 20 |
| 8. Stadtabgaben und diverse Unkosten vor und während der Bauzeit, Feuerversicherung des Rohbaues . . . . . | | „ | 361. 54 |
| | | Summa | Rbl. 71125. 83 |

Diese Kosten sind aus dem Baufonds und dem Darlehen des Kreditvereins bestritten. Der Baufonds weist per 1. Dezember 1900 ein Saldo von 2329 Rbln. 87 Kop auf. Das Immobil der Taubstummenanstalt steht mit 1 Rbl. zu Buch.

## VII.

**Das Magdalenenasyl,** begründet 1851, unter die Anstalten der Bürgerverbindung aufgenommen im Jahre 1866.

Berichterstatter Pastor H. Eisenschmidt.

| | | |
|---|---|---|
| Am 1. Dezember 1899 befanden sich im Asyl | 18 | Zöglinge, |
| im Laufe des Jahres traten ein . . . | 17 | „ 35 Zöglinge. |
| Es wurden nach Ablauf der festgesetzten Zeit von zwei Jahren nach Hause oder in einen Dienst entlassen . . . . . | 8 | Zöglinge, |
| ausgeschlossen . . . . . | 6 | „ |
| den Eltern zurückgegeben . . . . . | 3 | „ |
| heimlich entwichen . . . . . | 2 | „ |
| gestorben . . . . . | 1 | „ 20 Zöglinge, |

so daß am 1. Dezember 1900 sich 15 Zöglinge im Asyl befanden.

Während die beiden letzten Jahre als günstige bezeichnet werden durften, ist in diesem Jahre das Leben in unserer Anstalt nicht ohne Erschütterungen und Störungen verflossen. Im Frühjahr zeigte sich unter den Zöglingen, ohne daß dafür ein erkennbarer Grund vorlag, eine solche Widersetzlichkeit, daß durch sie das geordnete Zusammenleben empfindlich gestört wurde, ja jeder Fortschritt in der Besserung vereitelt zu werden drohte. Erst nachdem zwei Zöglinge heimlich entwichen und die Hauptanstifterinnen der Unruhe vom

Kuratorium entfernt worden waren, kehrte die für unſere Anſtalt in beſonderem Maße nothwendige Ruhe wieder zurück und konnten die Frau Oberin und ihre beiden Gehilfinnen wieder erfolgreich ihr ſchweres Amt weiter führen. Beſonders ſchmerzlich berührte dabei, daß einer der ausgeſchloſſenen Zöglinge unmittelbar vor der Konfirmation ſtand und gerade hier Hoffnung geweſen war, das Mädchen demnächſt als gebeſſert entlaſſen zu können.

Außerdem mußten noch drei Zöglinge ihren Eltern zurückgegeben werden, ſo daß im Berichtsjahre im Ganzen 11 Zöglinge vor der Zeit aus der Anſtalt ausſchieden.

Dieſen ſtehen aber acht andere gegenüber, welche nach Ablauf von zwei Jahren mit Einwilligung des Kuratoriums das Aſyl verließen, theils um einen Dienſt anzutreten, theils um zu ihren Verwandten zurückzukehren. Soweit Menſchenaugen überhaupt zu ſehen vermögen, iſt die an dieſe Zöglinge gewandte Arbeit und Mühe nicht vergeblich geweſen. Dieſe Mädchen haben in der Zeit ihres Anſtaltslebens einen Blick in ein recht geführtes chriſtliches Hausweſen thun dürfen und dadurch Eindrücke empfangen, welche nicht ſo bald wieder verwiſcht werden dürften.

Jedenfalls fordern die an dieſen Zöglingen und auch an dem Mädchen, das kurz vor ſeiner Entlaſſung aus dem Aſyl im Krankenhauſe verſtarb, gemachten günſtigen Erfahrungen dazu auf, unentwegt die im Aſyl betriebene Arbeit nicht blos weiter fortzuführen, ſondern ſie womöglich auszudehnen und zu erweitern, die rettende Hand denen zu bieten, welche zum Theil durch eigene Schuld, zum Theil durch die Schuld der Geſellſchaft ſich an den Rand des Verderbens gebracht finden.

Da ſeit den letzten Monaten keine neuen Zöglinge eingetreten ſind, ſo iſt nach den bisherigen Erfahrungen bald ein größerer Zuſtrom zu erwarten.

In der Anſtaltsleitung iſt keine Veränderung zu verzeichnen. In das Kuratorium einzutreten iſt Herr Fabrikbeſitzer M. Voormann freundlichſt bereit geweſen. Unſern herzlichen Dank ſprechen wir auch hier der Dame aus, welche Jahre hindurch die Geſangübungen unſerer Zöglinge geleitet hat, und dem Herrn, der nun, nachdem ſie ſelbſt durch andere Arbeit ganz in Anſpruch genommen war, die Geſangleitung übernommen hat.

Von großem Werth für unſere eigenen Beſtrebungen muß es uns ſein, daß ſowohl in unſerer Univerſitätsſtadt, als auch in anderen Städten unſeres Landes nicht nur das Intereſſe für die Magdalenenſache erwacht iſt, ſondern auch Anfänge in dieſer Arbeit gemacht worden ſind.

Wir ſchließen dieſen kurzen Bericht mit dem Wunſche, daß der Herr auch im neuen Anſtaltsjahre ſowohl den Leiterinnen unſeres Hauſes, als dem Damenkreiſe und dem Kuratorium neue Kraft und Geduld ſchenken möge, die im Magdalenenaſyl betriebene Arbeit erfolgreich weiter fortzuführen, und uns erhalten und mehren die bisher ſchon immer ſo reich erfahrene freundliche Theilnahme und Förderung.

## Kassabericht. Berichterstatter E. Bertels.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Jährliche Beiträge: | | | |
| von der Centralverwaltung der kirchlichen Armenpflege . . . . . | R. | 100. — | |
| von dem Mitauer Hilfsverein pro 1900 | „ | 100. — | |
| von dem Damenkreise beim Asyl . | „ | 343. 77 | |
| | | | Rbl. 543. 77 |
| Bruttoertrag von den Handarbeiten der Zöglinge . | | | „ 1577. 96 |
| Kirchenkollekten . . . . . | | | „ 495. 41 |
| Hauskollekten durch das Subskriptionsbuch . . . | | | „ 719. 50 |
| Spezialkonto der Zöglinge: | | | |
| zur Kasse empfangenes Guthaben der Zöglinge zum 1. Dezember 1899 | R. | 97. 91 | |
| im Laufe des Geschäftsjahres eingegangene Privatgelder der Zöglinge | „ | 13. 02 | |
| | | | „ 110. 93 |
| Zahlung für den Unterhalt der Zöglinge: | | | |
| von dem Mitauer Hilfsverein pro 1899. . . . | | | „ 66. 67 |
| Einmalige Spenden: | | | |
| von den Geschwistern Bergengrün zum Andenken an ihren verstorbenen Vater, den weiland Rathsherrn Carl Bergengrün . . . . . | R. | 30. — | |
| von dem Damenkreise bei dem Asyl zur Anschaffung einer Wäscherolle | „ | 115. — | |
| Beitrag zur Anschaffung einer Gartenspritze ꝛc. von dem Damenkreise bei dem Asyl . . . . . | „ | 40. — | |
| Beitrag, zu demselben Zweck, aus der Martins-Gemeinde . . . . . | „ | 10. — | |
| von dem Damenkreise bei dem Asyl, Kurkosten für einen Zögling . . | „ | 18. 75 | |
| | | | „ 213. 75 |
| Vom Verkauf von Säften, Milch und Schmand . | | | „ 39. 27 |
| Zufällige Einnahmen: | | | |
| Zinsen vom Giro-Konto pro 1899 | R. | 3. 19 | |
| desgl. von einem Einlageschein . . | „ | 10. 11 | |
| aus der Sammelbüchse des Asyls . | „ | 2. 39½ | |
| Verkauf unbrauchbarer Inventargegenstände . . . . . | „ | 20. 81 | |
| | | | 36 50½ |
| Verkauf zweier Kühe . . . . . | | | „ 79. 20 |
| Von der lit.-prakt. Bürgerverbindung: | | | |
| a) ordentlicher Jahresbeitrag . . . | R. | 650. — | |
| b) Fahrgelder . . . . . | „ | 100. — | |
| c) außerordentlicher Beitrag . . . | „ | 1518. — | |
| | | | „ 2268. — |
| | | | Rbl. 6150. 96½ |

## Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Administrationskosten:** | | | |
| Gagen der Angestellten . . . . . | R. 950. — | | |
| Gratifikationen: d. Angestellten 50 R., Weihnachtsgeschenk für die Gesanglehrerin 10 R., dem Hausarzt 50 R., Inkasso-Provision von der Hauskollekte 107 R. 94 K., dem Paßboten 20 R., für Stellvertretung der Angestellten: à conto 1899 20 R., pro 1900 62 R. 50 K. | „ 320. 44 | | |
| Fahrgelder . . . . . | „ 98. 68 | Rbl. | 1369. 12 |
| Beköstigung von durchschnittlich 18 Zöglingen und 3 Angestellten . . . . . | | „ | 1703. 24 |
| Bekleidung der Zöglinge für Rechnung des Damenkreises . . . . . | | „ | 224. 48 |
| Medikamente . . . . . | | „ | 50. 78 |
| Remonte des Inventars: | | | |
| für Rechnung des Asyls . . . | R. 87. 06 | | |
| „ „ „ Damenkreises | „ 29. 11 | „ | 116. 17 |
| Hausremonte . . . . . | | „ | 172. 40 |
| Bereinigung des Hauses, Eiskellerfüllung . . | | „ | 36. 94 |
| Beheizung . . . . . | | „ | 368. 10 |
| Beleuchtung . . . . . | | „ | 49. — |
| Unterhalt des Gartens . . . . . | | „ | 34. 72 |
| Feuerversicherung der Baulichkeiten (13770 R.) und des Inventars (2500 R.) . . . . . | | „ | 83. 59 |
| Rentenzahlung: dem Hypothekenverein für ein Kapital von 5400 Rbln. . | R. 351. — | | |
| der lit.-prakt. Bürgerverbindung für ein Kapital von 4000 Rbln. . . | „ 240. — | „ | 591. — |
| **Betriebskosten:** | | | |
| Arbeitsmaterial . . . . . | R. 281. 70 | | |
| Transportkosten der Lohnwäsche . | „ 88. 25 | „ | 369. 95 |
| **Spezialkonto der Zöglinge:** | | | |
| Einkäufe für die Zöglinge aus ihrem Guthaben | | „ | 301. 98 |
| **Verschiedene Ausgaben:** | | | |
| Paßerneuerung, Kanzleiausgaben, Stadtabgaben 72 R. 61 K., zur Deckung des Defizits pro 1898/99 32 R. 44½ K., rückkehrende Summe 30 R. 66 K. . . . . | | „ | 135. 71½ |
| **Für Rechnung des Damenkreises:** | | | |
| für eine angeschaffte neue Wäscherolle | R. 115. — | | |
| Kurkosten für einen Zögling . . . | „ 18. 75 | | |
| Seitenbetrag | R. 133. 75 | Rbl. | 5607. 18½ |

| | | |
|---|---|---|
| Uebertrag | R. 133. 75 | Rbl. 5607. 18½ |
| für die Zöglinge Weihnachtsbeſchee-rung und Schulſachen . . . . „ | 90. 18 | „ 223. 93 |
| Ankauf zweier Milchkühe an Stelle von zwei verkauften . . . . . „ | | 125. 04 |
| Kaſſenbehalt zum 1. Dezember 1900. . . . „ | | 194. 81 |
| | | Rbl. 6150. 96½ |

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Eleonore Anna Brodde. Karoline Edith Brunhilde Miram. Auguſte Nitſch.

**Dom-K.:** Friedrich Ludwig Krauß. Ellen Erika Edith Straſde. Nikolai Georg Friedrich Andreas Reinitz. Bernhard Boris Semeſarai. Paul Julius Ludwig Evermann. Karl Heinrich Grohting. Henriette Amalie Eliſabeth v. Torklus. Alexandra Albertine Erika und Emilie Marie Irene Lindquiſt, Zwillinge. Eugenie Koske.

**Jakobi-K.:** Alice Anna Alwine Jenny Wiedermann. Ernſt Oswald Dietrich. Arved Nikolai Stujin. Woldemar Reinhold Saar. Hildegard Emilie Rebane. Linda Pontak. Julie Eliſabeth Kaaſik.

**Gertrud-K.:** Auſtra Eliſabeth Lahzis. Jekkab Alexander Jeannot Haſe. Jur Reinhold Sprogis. Milda Marie Annette Weiſchel. Katrine Jurewitſch. Kahrl Preede. Jahn Wilhelm Schnore. Karl Woldemar Salns. Peter Arthur Demut. Elvira Wihtol. Auſtra Elvira Lihzitis. Jahnis Purweet. Hugo Eduard Leeping. Karl Robert Rutkis. Hermann Artbur Ludwig. Veronika Eleonore Zihrul. Jahn Viktor Spehlmann. Eduard Alfred Hugo Peterſohn. Hildegard Emilie Leeping. Selma Liſette Roſe. Johann Woldemar Lapskaln. Elvira Katharina Beth, gen. Bethmann. Lilly Pauline Teyer. Auguſt Ludwig Behrſup. Willy Burkewitſch. Lina Marie Selma Sewel. Alfons Alexander Kreet. Richard Martin Poppe. Johanna Alide Mangels. Guſtav Fritz Haſenfuß. Erika Fanny Lydia Jäger. Meta Liſa Alice Kruhmin.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Karl Finkenſtein aus Mitau mit Ella Jonas. Gärtner Heinrich Karl Dölsner mit Marie Balod. Schuhmacher Theodor Klemens Lutz mit Roſamunde Emilie Asmus. Hutmachermeiſter Andrei Auguſt Salmkaje mit Florentine Annette Katharine Laßmann (auch Johannis-K.). Geſindewirth Kriſchjahn Meſchinsky aus Sauken mit Julie Karoline Thereſe Braun.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Heinrich Eduard Thomſon mit Eliſe Katharina Gertrud Renneberg, geb. Kahrkling.

**Gertrud-K.:** Schuhmachergeſell Otto Heinrich Steding mit Marie Magdalene Auſchewsky, geb. Meſch. Maler Rudolf Reinhold Luhkin mit Karoline Wilhelmine Dambe, gen. Jurkowsky (auch Johannis-K.). Jahn Sallin mit Alwine Druske. Schloſſer Chriſtian Kalnin mit Emma Antonie Frei (auch Johannis-K.). Schmied Jannis Tennis Grandowsky mit Pauline Emilie Kronberg.

**Jeſus-K.:** Schloſſer Stanislaw Laſowski mit Luiſe Lethenſtröm.

**Johannis-K.:** Beamter Albert Reßberg mit Mathilde Mednis. Schloſſer Otto Heinrich Theodor Balzer mit Mathilde Spulle. Fabrikarbeiter Jahn Mahjeneek mit Annette Minkis. Fuhrmannswirth Jakob Wilks mit Anna Kruhmin. Schweizer Schanno Pinzer mit Liſe Wenowski. Schmied Jannis Kuppiz mit Lina Otta. Klempner Chriſtian Alexander Olſchewsky mit Katharine Emilie Kruhmin.

**Martins-K.:** Schloſſer Karl Eugen Ernſt Georg Schuchhard mit Alwine Auguſte Bleſſe. Maſchiniſt Johann Alexander Robert Scheibel mit Marri Ohſols, gen. Ohſoling, geb. Janſohn (auch Luther-K.). Polizeibeamter Heinrich Bleſſis mit Lihbe Fabian. Schiffskapitän Alfred Friedrich Groth mit Johanna Antonie Dorothea Groth. Tiſchler Heinrich Lukundre mit Helene Adolphine Raßmann.

**Trinitatis-K.:** Former Wilhelm Chriſtian Arder mit Anna Tamſon. Fabrikarbeiter Auguſt Swirbuls mit Jette Mednis. Arbeiter Johann Robert Lappiken mit Minna Witolneek. Glasmacher Ludwig Räder mit Marianne Ring.

**Pauls-K.:** Händler Jahn Weidemann mit Alwine Muzineek. Schloſſer Jakob Suhne mit Eva Grantin.

**Luther-K.:** Tiſchler Jahn Ohling mit Annette Emilie Schwarzberg.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Paul Johann Seeberg, 5 W. Kaufmann Georg Hoffmann, 66 J. Lokomotivführer Wilhelm Leonhard Beyer, 74 J. Eleonore Anna Brodde, im 3. M. Bernhard Podwig, 64 J. Auguſte Nitſch, am 3. T.

**Dom-K.:** Schneiderin Mathilde Adelheid Roſalie Sibbul. Wera Charlotte Schmidt, 2 J. Sattler Ernſt Eduard Kamſch, 39 J. Katharine Wilhelmine Gerhard, verw. Pajain, geb. Nietz, 59 J.

**Jakobi-K.:** Frau Friederike Neuland, verw. Bächmann, geb. Friſchenbruder, 68 J. Fräulein Martha Krüger, 32 J. Frau Amalie Karoline Boltz, geb. Schuromsky, 31 J. Schneider Fritz Ling, 67 J. Johann Edgar Lucas, im 2. J. Margaretha Sophie Louiſe af Forfelles, 2 J. Ein todtgeb. Knabe.

**Gertrud-K.:** Peter Roſenberg, 70 J. Oskar Eduard Martin Freidas, im 2. J. Julius Lohris, 6 J. Edde Zigra, 10 Min. Jahn Rungain, 32 J. Anne Heidemann, geb. Raumann, 39 J. Martin Mikelſohn, im 45. J. Jahn Schaggarin, 42 J. Anne Kerſum, 38 J. Johann Woldemar Heinrich Treulohn, 8 M. Julius Eduard Pawaſſar, im 4. J. Karl Woldemar Salns, 1 M. Martha Suſanna Zjabs, gen. Brunin, im 2. J. Ans Kirſch, gen. Grünberg, 78 J. Eva Junker, geb. Eugelke, 70 J. Gärtner Georg Moritz Ehrenbaum, 33 J. Olga Kohl, 1 J. Emilie Malwine Teichmann, 46 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. Januar bis zum 3. Februar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stdtb. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | — | 3 | 3 | 1 | 1 | 6 | 7 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | 6 | — | — | 7 | — | 7 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Variola mit Impfnarben . . | 1 | 4 | 1 | — | — | 1 | 5 | 6 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 5 | — | — | — | 5 | 5 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Influenza . . . . . | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| zuſammen | 2 | 9 | 19 | 4 | 1 | 12 | 23 | 35 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Февраля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 7. Donnerstag den 15. Februar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

### VIII.

### Das W. Th. Sprostsche gemeinnützige Bauunternehmen, begründet 1867.

Berichterstatter Ingenieur W. Weir.

Der Häuserkomplex in der Revaler Straße Nr. 51 ist, wie bisher, auch in diesem Jahre immer bewohnt gewesen, bis auf ein Quartier, welches während der ganzen Zeit, in welcher der Komplex in dem Besitz der oblaudirten Verbindung gewesen, als Schusterwerkstatt benutzt und während der ganzen Zeit nicht renovirt worden war. Als der bisherige Miether starb und die Wohnung geräumt war, mußte das Quartier einer gründlichen Reparatur und Renovirung unterzogen werden, bei welcher Gelegenheit es zweckmäßig erschien, das Quartier in 2 kleine Wohnungen zu theilen. Die beiden Wohnungen bringen jetzt 138 Rbl. gegen früher 132 Rbl. ein.

Die nöthigen Reparaturen sind fortlaufend ausgeführt worden.

Die Abrechnung ergiebt das folgende Resultat:

Der Ueberschuß beträgt demnach in diesem Jahre rund 283 Rbl. weniger, als im Vorjahre, welches hauptsächlich in der für Remonte mehr verausgabten Summe liegt. Die Verzinsung des Anlagekapitals beträgt demnach in diesem Jahre ca. 5,4 %, gegen 7⅓ % im Vorjahre.

Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| An Saldo . . . . . | Rbl. | 38. 55 |
| „ Miethen aus dem alten Komplex . . . . . | „ | 1112. — |
| „ „ „ „ neuen Wohnhause . . . . | „ | 816. — |
| | Rbl. | 1966. 55 |

Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Per Stadtabgaben . . . . . | Rbl. | 102. 08 |
| „ Kronssteuer . . . . . | „ | 44. 09 |
| „ Polizei und Wächter . . . . . | „ | 31. — |
| Seitenbetrag | Rbl. | 177. 17 |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag Rbl. | 177. 17 |
| Per Vereinigung | „ | 47. 05 |
| „ Schornſteinfeger | „ | 20. — |
| „ Hausknecht | „ | 82. — |
| „ Remonten | „ | 483. 80 |
| „ Stempelmarken | „ | 6. 20 |
| „ Waſſerſteuer | „ | 28. 78 |
| „ Feuerverſicherung | „ | 71. 34 |
| „ Privetbereinigung | „ | 45. — |
| „ Beleuchtung | „ | 8. 93 |
| „ Diverſe | „ | 8. 18 |
| „ Miethanzahlung zurück | „ | 1. — |
| | Rbl. | 979. 45 |
| „ zur Hauptkaſſe abgeführt | „ | 850. — |
| | Rbl. | 1829. 45 |
| „ Saldo | „ | 137. 10 |
| | Rbl. | 1966. 55 |

## IX.

**Die W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung,** begründet 1867.

Berichterſtatter Konſulent Konrad Bornhaupt und Konſulent H. Kuchczynſki.

In dem verfloſſenen Geſchäftsjahre iſt die interimiſtiſche Altersverſorgung bereits mit 36 Penſionärinnen in voller Thätigkeit geweſen und ſind in Folge deſſen aus dieſer Stiftung in dieſem Jahre an Penſionen gezahlt worden:

| | | |
|---|---|---|
| durch die Altersverſorgung 36×36 | Rbl. | 1296. — |
| und durch die Unterſtützungskaſſe | „ | 528. — |
| | Im Ganzen Rbl. | 1824. — |

Zur Neubegründung einer Mägdeherberge, wie eines Dienſtboten-Büreaus iſt es leider auch in dieſem Jahre noch nicht gekommen.

In der I., aus 2 Perſonen beſtehenden Kategorie der Dienſtboten-Unterſtützungskaſſe fand keine Veränderung ſtatt.

Auch in der II. Kategorie kamen keine Veränderungen vor; ſie beſteht aus blos 2 Perſonen.

In der III. Kategorie traten der Zahl der Beiſteuernden 2 neue Perſonen bei — Louiſe Sandberg und Anna Rulle, dagegen wurde wegen Säumigkeit in den Zahlungen Katharina Pulck, geb. Sliding, ausgeſchloſſen. Die Anzahl der Zahlenden dieſer Kategorie beträgt demnach zur Zeit 38. Penſion beziehen bereits 10 Mitglieder, darunter 4 die erhöhte Quote von 40 Rbln.

Die Zahl der auf Penſion Wartenden beträgt zur Zeit 2. Als Kandidatinnen zu dieſer Kategorie ſind 10 Dienſtmädchen vorgemerkt.

Aus der Adminiſtration ſcheiden mit dieſem Jahre aus die Herren Paſtor R. Zinck und Wilhelm Häcker, welche event. wiederwählbar ſind.

## 1. Die Stiftung überhaupt.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Saldo am 1. Dezember 1899 . . . . . | | Rbl. | 402. 82 |
| „ Renten . . . . . | R. 752. 88 | | |
| „ Agio-Gewinn . . . . . | „ 55. — | | |
| | | „ | 807. 88 |
| | | Rbl. | 1210. 70 |

### Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Per div. Unkosten . . . . . | | Rbl. | 3. 15 |
| „ gekauften 14½ % Livländischen Pfandbrief . | | „ | 1000. — |
| „ Renten an vorstehendem Pfandbrief . . . . | | „ | 4. 28 |
| | | Rbl. | 1007. 43 |
| „ Saldo zum 1. Dezember 1900 . . . . . | | „ | 203. 27 |
| | | Rbl. | 1210. 70 |

### Bilanz.

#### Aktiva:

| | | |
|---|---|---|
| 3 Riga-Dwinsker Eisenb.-Obligationen à 125 R. | Rbl. | 482. 91 |
| 4 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . . | „ | 2508. 13 |
| 1 Adels-Agrar-Prämien-Pfandbrief . . . . . | „ | 193. 75 |
| 17 4½ % Livländische Pfandbriefe . . . . . | „ | 15500. — |
| Kassa-Konto-Saldo . . . . . | „ | 203. 27 |
| | Rbl. | 18888. 06 |

#### Passiva:

| | | |
|---|---|---|
| Kapital-Konto . . . . . | Rbl. | 18888. 06 |

## 2. Die Unterstützungskasse der Stiftung, begründet 1871.

### Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| An Saldo am 1. Dezember 1899 . . . . . | Rbl. | 631. 31 |
| „ Beiträgen von Mitgliedern der III. Kategorie . | „ | 94. 50 |
| „ Renten . . . . . | „ | 1377. — |
| „ 1 gezogenem Rigaer Hypothekenverein-Pfandbrief | „ | 1000. — |
| „ Agio-Gewinn . . . . . | „ | 137. 50 |
| | Rbl. | 3240. 31 |

### Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Per gezahlte Unterstützungen an die Mitglieder der I., II. und III. Kategorie . . . . . | Rbl. | 548. — |
| „ diverse Unkosten . . . . . | „ | 27. 70 |
| „ gekauften 1 Livländischen 4½ % Pfandbrief . | „ | 1000. — |
| „ „ 1 Rigaer Hypothekenverein-Pfandbrief | „ | 1000. — |
| „ Renten an gekauften Werthpapieren . . . | „ | 6. 89 |
| | Rbl. | 2582. 59 |
| „ Saldo zum 1. Dezember 1900 . . . . . | „ | 657. 72 |
| | Rbl. | 3240. 31 |

### Bilanz.

Aktiva:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 | Rigaer Hypothekenverein-Pfandbriefe . . . | Rbl. | 3026. 90 |
| 9 | Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . . | „ | 7106. 87 |
| 52 | Riga-Dwinsker Eisenbahn-Obligationen . . | „ | 8344. 18 |
| 15 | 4½% Livländische Pfandbriefe . . . . . | „ | 14000. — |
| | Kassa-Konto-Saldo . . . . . | „ | 657. 72 |
| | | Rbl. | 33135. 67 |

Passiva:

| | | |
|---|---|---|
| Kapital-Konto . . . . . | Rbl. | 33135. 67 |

### 3. Die interimistische Alterspension der Stiftung, begründet 1886.

Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| An Saldo am 1. Dezember 1899 . . . . . | Rbl. | 972. 20 |
| „ Renten . . . . . | „ | 2800. 10 |
| „ Agio-Gewinn . . . . . | „ | 112. 50 |
| „ gezogenem 1 Livländischen 4½% Pfandbrief | „ | 1000. — |
| | Rbl. | 4884. 80 |

Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Per gezahlte Unterstützungen . . . . . | Rbl. | 1314. — |
| „ gekaufte 3 4½% Livländische Pfandbriefe . | „ | 2500. — |
| „ Renten an vorstehenden Pfandbriefen . . . | „ | 18. 29 |
| „ diverse Unkosten . . . . . | „ | 29. 90 |
| | Rbl. | 3862. 19 |
| „ Saldo zum 1. Dezember 1900 . . . . . | „ | 1022. 61 |
| | Rbl. | 4884. 80 |

Bilanz:

Aktiva:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 29 | Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . . | Rbl. | 27588. 76 |
| 3 | 4% Riga-Dwinsker Eisenbahn-Obligationen . | „ | 482. 91 |
| 10 | Rigaer Stadt-Obligationen . . . . . | „ | 10000. — |
| 31 | 4½% Livländische Pfandbriefe . . . . . | „ | 29000. — |
| | Kassa-Konto-Saldo . . . . . | „ | 1022. 61 |
| | | Rbl. | 68094. 28 |

Passiva:

| | | |
|---|---|---|
| Kapital-Konto . . . . . | Rbl. | 68094. 28 |

## Notizen.

In den gedeckten Kolonnaden des Wöhrmannschen Parks wurde vom Rigaer Geflügelzucht-Verein am Freitag den 5. Januar eine bis Montag den 8. Januar währende Tauben-Ausstellung eröffnet, verbunden mit einer Ausstellung von Sing- und exotischen Vögeln.

Im Saale der Löblichen Schwarzenhäupter gab am Montag den 8. Januar Fräulein Elsa Pilzer ein Konzert unter Mitwirkung der Herren Alfred Smolian, Hans Schmidt und eines geschätzten Dilettanten.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 9. Januar machte Herr Professor C. Wladimiroff eine Mittheilung über ein Betriebsereigniß und Herr Professor M. Glasenapp sprach über: „Die Ausscheidung des Kesselsteins durch pulverförmige Substanzen".

Die wissenschaftliche Kommission des Lettischen Vereines hielt am Donnerstag den 11. Januar ihre Jahresversammlung ab, auf der gewählt wurden zum Präsidenten der Kommission Pastor P. Gailit, zum Stellvertreter desselben Dr. Baron, zum Schriftführer Rechtsanwalt P. Dulbe, zum Museumsinspektor Lehrer P. Nowitzki, zum Kassirer vereidigter Rechtsanwalt Fr. Großwald, zum Verwalter der Stipendienkasse für Studenten Rechtsanwalt A. Kraftkaln, zum Mitgliederkontroleur Rechtsanwalt J. Purgal, zum Bibliothekar Lehrer W. Sahlit und zu Delegirten in das Theaterkomité W. Plutte und W. Sahlit.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 16. Januar machte Herr Direktor R. H. Mantel Mittheilung über ein Verfahren zum Wasserdichtmachen von Cement- und anderem Mauerwerk und Herr Professor M. Glasenapp sprach über: „Die Ausscheidung von Kesselstein durch pulverförmige Substanzen".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Theodor Erich Herrmann.

**Dom-K.:** Wilhelm Karl Asmus. Rudolf Edgar Detloff. Edith Sophie Louise Stender. Erich Jakob Butte. Karla Betty Rasmus. August Johann Friedrich Nikiferow.

**Jakobi-K.:** Amalie Marie Emma Boltz. Alexander Heinrich Friedrich Bouteville. Wilhelm Theodor Witt.

**Gertrud-K.:** Alice Charlotte Peters. Christine Adele Friederike Hoff. Irma Marie Alice Krukowsky. Friederike Tobias. Marie Johanna Wormann. Anna und Emilie Schultz. Lilly Radsing. Ida Dorothea Hellmann. Anna Libbe Gibbul. August Wilhelm Wannags. Johann Alexander Tauring. Karl Robert Drawandt. Wally Ludmilla Mikelsohn. Friedrich David Burka. Ilse Margarethe Wilhelmine Wilnis. Anton Alexander Zack. Marie Alexandra Skrabbe. Marie Mathilde Preedit. Ernest Alexander Jansohn. Wilhelm August Sahrak. Tamara Ohsoling. Eduard Wilhelm Rudsit. Reinhold Nikolai Meiran. Alma Antonie Eglibt. Jahn Wilhelm Kaspar. Johann Paul Friedrich Wimba. Elsa Pauline Behrsing. Woldemar Arnold Sihpol. Lucie und Eduard Strautmann, Zwillinge. Karl Oskar Andersohn. Jahn Alfred Osol. Anna Betty Kalnin.

**Jeins-K.:** Paul Göbel. Lyda Katharina Grawelowski. Alexander Alfred Bahring. Anna Viktoria Appin. Alfred Timm. Fritz Theodor Muhrneek. Marie Mathilde Saulibt. Johann Arthur Erich Gotthard. Karl Wilhelm Johann Jansohn. Karl Johann Krubmin. August Krubmal. Milda Luise Klei. Jakob Robert Pilling. Marie Juliane Stirne. Arnold Gottlieb Hallier. Indrik Alfred Stiggis. Karl Wilhelm Johann Jansohn. Arthur Karl

Johann Krubmin. Olga Leonore Sul. Edde Helene Kiwit. Auguſte Suſanne Arajs. Karoline Eliſabeth Konkow.

**Johannis-K.:** Gottlieb Woldemar Fuhrmann. Robert Wallfried Snatnai. Olga Kampe. Anna Pauline Mende. Elvire Olga Kaudſe. Alma Lucia Bikſcha. Ludwig Michel Sihrin. Lilly Emma Henriette Scharnitzki. Albert Wilhelm Krubmin. Erika Olga Leepin. Milda Alice Schiron. Fritz Robert Scheema. Eduard Kriſchjan Kraſtin. Hermine Emilie Lubs. Adolf Harry Bruno Wilderſohn. Reinhold Kriſt Meeſis. Eugenie Freimann. Irma Bruhwer. Anna Muzeneek. Veronika Jula Balod. Kriſtof Emil Stuhlmann. Marie Elſa Goldmann. Emilie Johanna Eichler. Hilda Ahbolin. Anna Veronika Rudſit. Egon Julius Spinge.

**Martins-K.:** Peter Hartwich. Andreas Nikolai Lutz. Johann Arthur Blumberg. Emilie Alma Sarin. Julianna Steinert. Pauline Amalie Ratſching. Ernest Salzmann. Alma Emilie Kattribne Tuhta. Johanna Auguſte Libſbete Turks. Anna Emilie Munkehn. Eliſabeth Hermine Friedrichſohn. Adolf Reinhold Egle. Katharina Paula Rudſit. Wilhelm Karl Saß. Ernſt Eduard Georg Kaufeld. Julius Wilhelm Richter.

**Trinitatis-K.:** Kriſch Dambe. Kriſchjahn Kallej. Reinhold Kriſt Meeſis. Pauline Steppis. Woldemar Jakob Käwert. Alma Elſa Freimann. Emilie Zette Gertrud Freimann. Reinhold Julius Salzmann. Paul Adelbert Drewing. Ida Olga Ohſs. Auguſt Reinhold Lindenfeld.

**Pauls-K.:** Johann Karl Nikolai Aal. Auſtra Cäcilie Schmitt. Jahnis Theodor Kamp. Karl Woldemar Lubejs. Anna Magdalena Großkopf. Eliſabeth Okk. Arved Reinhold Juſt. Elvire Swikis. Katharine Wilhelmine Milda Sakis. Herbert Johann Karl Kreews. Eduard Albert Aboltin. Joſeph Woldemar Auſeklis. Anna Alexandra Behrſin. Wilhelm Alexander Gehrdan. Ida Marija Peterſon. Adolf Seltin. Alexander Julius Spaine. Milly Alice Auguſte Witkofski. Selma Lukſchan. Elſa Irma Liberg.

**Luther-K.:** Eliſabeth Labzis. Jehkab Alexander Jeannot Haſe. Jan Reinhold Sprogis. Milda Marie Annette Wetſchel. Katrine Zurewitſch. Kahrl Preede. Jahn Wilhelm Schnore. Julius Johann Auguſt Buiwit. Karl Saldat. Milda Mathilde Anſche. Friedrich Arthur Krehslin.

**Reform. K.:** Klara Agathe Gunſt. Emma Emilie Beczas.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Ingenieur Alfons Eugen von Gahr mit Karen Ingeborg Eliſe Katharina Thieſen. Muſiklehrer Eduard Otto Auguſt Brauſer aus Karlsruhe mit Gertrud Noeht aus Landeshut in Schleſien. Kellner Friedrich Alfred Wagner mit Lotte Greikſte. Former Viktor Guſtav Thomberg mit Anna Dorothea Hiller. Oberförſter in Bathen Arthur Wilhelm Damberg mit Margarethe Olga Maria v. Erdberg.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Rudolph Friedrich Gotthard Beerens mit Marie Philippine Chriſtine Gangnus (auch Jeſus-K.).

**Gertrud-K.:** Schuhmachergeſell Otto Heinrich Steding mit Maria Magdalena Anſchewſky, geb. Merk. Maſchiniſt Theodor Wilhelm Laugall mit Anna Sonne (auch Johannis-K.). Bäcker Kahrlis Kornet mit Mahre Galwahn. Schmiedegeſell Auguſt Hermann Anderſohn mit Minna Balting. Händler Fritz Waran mit Katharine Pauline Klara Feiſak. Gärtner Theodor Rudolf Sommer mit Minna Zelmiht.

**Jeſus-K.:** Schloſſer Johann Friedrich Trinkler mit Laura Malwine Eveline Ruppenheit (auch Johannis-K.). Kommis Theodor Wilhelm Pohdneek mit Amalie Dorothea Zeekur (auch Martins-K.). Obermonteur Rasmus Max Rasmuſſen aus Kopenhagen mit Thusnelda Anna Mathilde Nirr, gen. Hiller.

**Johannis-K.:** Kommis Guſt Blau mit Gottliebe Jakobſohn. Hausbeſitzer Wilhelm Eduard Schlagowski mit Dahrte Friedmann.

**Martins-K.:** Expeditor Johann Eduard Seeberg mit Maria Eliſabeth Roſalie Windt. Fabrikbeamter Iwan Butkewitſch mit Karoline Seemel. Abtheilungschef Robert Otto Pichéel mit Elſa Eliſabeth Luiſe Beddriht. Färber Karl Ludwig Kalning mit Sophie Mathilde Karoline Samulewitz.

**Trinitatis-K.:** Händler Ernſt Alexander Albert mit Anna Mathilde Sillin. Fabrikarbeiter Karl Heinrich Tuluweit mit Tribne Bitte.

**Pauls-K.:** Bildhauer Ludwig Koczanowſki mit Ottilie Oſols. Stellmacher Jahnis Minka mit Anna Seemel.

**Luther-K.:** Fuhrknecht Jahn Anderſohn mit Anna Karoline Gürgen.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Steindrucker Johann Immanuel Chriſtoph Teichmann, 46 J. Handlungskommis Johann Karl Alexander Feyerabend, 63 J. Bankbeamter Eduard Theodor Taurit, 29 J.

**Dom-K.:** Nikolai Viktor Kaspar Brauer, im 2. J. Elſa Karoline Schulz, im 3. J. Nikolai Freimann, im 4. M.

**Jakobi-K.:** Seilermeiſter Ferdinand Oppel, 60 J. Verw. Frau Emma de Leroi, 60 J.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Heinrich Eduard Taig, 32 J. Fabrikarbeiter Friedrich Döllert, 50 J. Former Karl Schulz, 37 J. Kaufmann Johann Friedrich Nettelmann, 57 J. Dahw Major, 39 J. Minna Leimann, geb. Roſit, 43 J. Olga Pauline Elte, im 2. J. Emilie Kreizberg, 31 J. Oskar Johann Theodor Grauding, im 3. J. Mahrz Weinberg, im 52. J. Milda Karoline Franz, im 2. J. Anna Gabre, 8 T. Peter Gabre, 10 T. Ilſe Laping, geb. Mikelſon, im 65. J. Jahn Arthur Freidenfeld, 11 M. Milda Kerſum, 2 M. Pahwuls Kuſſe, im 73. J. Marie Hermine Oſenis, im 18. J. Lina Marie Selma Sewel, 4 W. Jahn Mikelſohn, 57 J. Truhte Tain, im 65. J. Milda Melle, im 2. J. Todtgeb. Sohn Leſdin.

**Jeſus-K.:** Friedrich Siewart, 5 M. Marie Behrenfeld, 87 J. Karl Mekſch, 6 M. Marie Gensler, geb. Matſchulat, 35 J. Frau Katharine Wilhelmine Gerhard, verw. Pajain, geb. Nietz, 59 J. Martin Weinberg, 52 J.

**Johannis-K.:** Ans Lewitz, 3 W. Todtgeb. Tochter Jakobſohn. Gottlieb Ferdinand Strautin, im 5. J. Anna Zeplit, im 45. J. Jahnis Alfred Schrader, im 8. M. Karl Rudolf Oſoling, im 2. J. Otto Eduard Krauſe, im 2. J. Ans Theodor Melder, im 10. J. Kutſcher Karl Böttcher, im 55. J. Johann Arthur Breckmann, 11 M. Emma Marie Mathilde Freimann, im 20. J. Holzwraker Johann Martin Garohs, im 40. J. Lawiſe Kapeik, geb. Gipter, 78 J. Todtgeb. Sohn Auſin. Anna Liſette Kirſtein, 1 J. Johann Matihs Geerts (Gerts), 9 M. Arbeiter Karl Gehger (Jäger), 50 J. Jannis Scharſchant, im 74. J. Erika Olga Leeping, 2 W. Dorothea Nußbaum, 86 J. Eiſenbahnbeamter Auguſt Freimann, 47 J. Anna Nahtrin, 60 J. Jakob Klawin, gen. Ehrmann, 75 J. Julianne Jägermann, geb. Grünberg, 79 J. Leene Widuk, geb. Sihden, 63 J. Olga Kampe, 1 M. Nikolai Edgar Beiſchehn, im 3. M. Jahnis Wihtol, im 26. J. Lotte Grantin, geb. Stark, 64 J. Martin Buſch, 61 J. Olga Liſette Muhrneek, 8 M. Katharine Spalwin, verw. Lewant, geb. Kraſts, im 81. J. Wilhelm Heinrich Remes, gen. Remſohn, im 8. M. Lihſe Zihrul, 81 J. Bernhard Krehslin, 4 M. Anna Roſe, geb. Roſenberg, 71 J. Jahn Alfred Meetneek, 6 M. Karl Buttewitz, 43 J. Eva Gutpelz, geb. Nahtin, 71 J. Alma Kraſtin, 5 M. Wilhelmine Emilie Ludmilla Dumbur, 8 M. Lihbe Koslowſki, geb. Schleſſer, 80 J. Lihſe Oſolin, geb. Tiſchler, 72 J. Hotelier Chriſtian Sprohgis, 55 J. Rudolf Kraſtin, im 6. M. Dorothea Waikowſki, 69 J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Gailit. Todtgeborener Sohn Lubin. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Tults.

**Martins-K.:** Lilly Charlotte Karline Reimann, im 3. J. Wittwe Babba Lubbin, 79 J. Emilie Preede, geb. Seibert, im 40. J. Johann Feldmann, 22 J. Todtgeb. Knabe Putning. Dorothea Chriſtine Birgel, geb. Ikner, im 39. J. Wilhelmine Henriette Menzel, geb. Schink, 65 J. Marie Luiſe Fanny Kopfſtahl, 24 J. Emilie Margarethe Freiberg, 10 M. Anna Obſch, gen. Oſis, 62 J. Emilie Kriſtine Purrin, 3 J. Todtgeborener Knabe Sonnenberg. Erneſt Salzmann, 2 W. Johanna Steinert, 10 T. Martin Karl Delwer, im 3. M. Wera Alexandra Eliſabeth Birgel, im 6. J. Peter Paul Hartwich, 6 W. Fritz Feldmann, 2 W. Wittwe Elſa Feldmann, 72 J.

**Trinitatis-K.:** Marie Ulmann, 66 J. Marie Magdalene Bergmann, geb. Jacobſohn, 73 J. Ede Tſchernay, 71 J. Hausbeſitzer Chriſtian Niepken,

im 74. J. Adelheid Alwine Antonie Krebes, geb. Genning, 26 J. Anna Julianna Ziebarth, geb. Biedermann, 69 J. Jahn Birkmann, im 2. J. Greete Schmidt, geb. Anſohn, im 72. J. Arbeiter Jahn Schkerbel, 27 J. Arbeiter Jahn Weizer, im 66. J. Marie Goerms, geb. Müller, im 76 J. Annette Erika Wende, im 4. J. Erneſtine Roſalie Kalleis, 8 M. Fritz Eduard Schirbe, 11 M. Ilſe Behrſin, geb. Oſols, 74 J. Selma Marie Alwine Buſch, im 7. J. Arnold Johann Ohſolin, 2 M. Erika Mathilde Elwire Peterſohn, im 3. M. Schloſſer Rudolf Ferdinand Alexander Eichmann, 47 J. Marie Wepris, 11 M. Chriſtine Purleimann, 10 M.

**Pauls-K.:** Friedrich Wilhelm Kaſekat, 58 J. Mari Kamars, 20 J. Juris Aunin, 70 J. Karl Eduard Ullmann, 9 J. Rehje Spinowſky, 59 J. Kaspar Preedit, 45 J. Paul Woldemar Plawin, im 2. M. Peter Dambe 22 J. Emilie Glaſer, 9 T. Erneſtine Leepin, 21 J. Tribne Auſin, 61 J. Tribne Mikelſohn, 42 J. Anna Salmin, 84 J. Wilhelm Eduard Raphael 39 J. Mikel Kehnin, 8 T. Arnold Johann Woldemar Neumann, 25 J. Marie Jürgenſohn, 74 J. Auguſt Benkis, 82 J. Wilma Wilhelmine Libzis, 3 J. Emma Alwine Klawin, 17 J. Anna Wihtin, 5 J. Johann Gottlieb Tollkühn, 70 J.

**Luther-K.:** Maurer Johann Bieber, 43 J. Karoline Zinne, 24 J. Julie Ramat, 29 J. David Eduard Behrſin, im 3. J. Mikel Kadik, 45 J. Anna Pilzecker, 63 J. Todtgeb. Sohn Benke. Friedrich Eduard Albert Skadmann, 6 M. Dorothea Jenny Leijeneck, 3 J. Anton Paulin, 6 T. Robert Weichert, 2 W. Bertha Petſchat, 11 M. Dahw Feprin, 67 J. Budenhändler Janis Muiſchneek, 32 J. Lilly Todleben, 1 M. Viktoria Emilie Blumfeld, im 2. J. Kahrl Preede, am 2. T. Johann Saring, im 2. M. Fleiſcher Karl Wilhelm Leinweber, 35 J. Arbeiterswittwe Trihne Leder, 90 J. Pauline Ottilie Schkeetin, 3 M. Schiffszimmermannswittwe Margarethe Fley, 80 J. Anna Jurſchewiki, 59 J. Erneſt Karl Ohſolin, im 2. J. Arbeiterswittwe Anna Roſenwald, 84 J. Todtgeb. Tochter Jakſchtaſch.

**Reform. K.:** Amalie Pauline Pitzner, 26 J. Karin Ludmilla Goeaginger, 3 M. Adolf Griebe, 5 M. Kollegienrath Paul Rudolf von Groſchopff, 59 J. Wittwe Pauline Wilhelmine Auguſte Sommer, verw. Seidler, geb. Hamm.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. Februar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt | An der Peripherie | In der Woche vorher | Seit Beginn des Jahres | Seit Beginn der Epidemie | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Kind. | Erw. | Kind. | Kind. | Kind. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Scarlatina | 1 | 1 | 1 | — | — | 3 | — | 3 |
| Morbilli | — | — | — | 3 | — | 2 | 1 | 3 |
| Diphtheritis vera | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Variola mit Impfnarben | — | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 3 |
| Variola ohne Impfnarben | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Tussis convulsiva | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 2 | 8 | 3 | 4 | — | 12 | 5 | 17 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Февраля 1901.

Druck v... W. F. Hacker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 8. Donnerstag den 22. Februar. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

X.

**Die I. Volksküche,** in der Stadt, begründet 1870.

Berichterstatter Dr. med. Fr. Hach.

Ueber die segensreiche Thätigkeit der seit Jahren bereits aus der Hauptkasse keine Unterstützung beanspruchenden I. Volksküche der literärisch-praktischen Bürgerverbindung zu Riga läßt sich nur Erfreuliches mittheilen.

Im abgelaufenen Rechnungsjahre, gerechnet vom 1. Dezember 1899 bis zum 30. November 1900, ist der Konsum wiederum bedeutend gestiegen. Die Anzahl der verabfolgten Portionen — Milch- und Brodportionen ausgenommen — betrug 433330 gegen 367248 im Jahre 1899, somit weist das verflossene Rechnungsjahr ein Plus von 66082 Portionen auf. Während das Tagesmittel im Jahre 1899 zwischen 814 und 1169 Portionen schwankte, ergiebt sich im letztverlaufenen Jahre ein Schwanken zwischen 972 und 1420 Portionen pro Tag, somit ist das Mittel der täglich verabfolgten Portionen von 1006 im Jahre 1899 auf 1187 gestiegen. Die Durchschnittstageseinnahme ergiebt pro 1900 ein Plus von [illegible] Rbln. 44 Kop. (1899: 70 Rbl. 87 Kop.; 1900: 85 Rbl. 31 Kop.) Den sich auf 31400 Rbl. 82 Kop. beziffernden Einnahmen stehen die Ausgaben mit 30595 Rbln. 90 Kop. gegenüber, was somit einen Ueberschuß von 804 Rbln. 92 Kop. ergiebt.

Auf Vorschlag der Damen des Küchenvorstandes sind von diesem Ueberschuß zur Hauptkasse — für den Reserve- und Baufonds — abgeführt 200 Rbl., während 604 Rbl. 92 Kop. als Saldo pro 1900/01 in der Kasse verbleiben.

Der im Vergleich zum Jahre 1899 verhältnißmäßig geringe Ueberschuß erklärt sich zunächst dadurch, daß im Gegensatz zu den letzten Jahren das verflossene Geschäftsjahr mit einem nicht nennenswerthen Saldo im Betrage von 19 Rbln. 94 Kop. begann. Es mußten ferner, in Berücksichtigung des gesteigerten Konsums, im

Sommer größere Vorräthe angeſchafft werden, als in früheren Jahren, wobei die in ſtetem Steigen begriffenen Preiſe für ſämmtliche Lebensmittel ſich ſehr fühlbar machten. Der erhöhte Zuſpruch zur Volksküche beanſpruchte wiederum eine nicht unbedeutende Inventarvergrößerung, die mit in dem ſtets verbeſſerungsbedürftigen Lokal nothwendigen Remonten über 1000 Rbl. betrug. Endlich hat die Volksküche im laufenden Jahre manche Einbuße erlitten durch die wirklich miſerablen Vorrathsräume; zum Ueberfluß auch noch leider durch einige unzuverläſſige Lieferanten. Berückſichtigt man das Angeführte, ſo iſt das Kaſſenreſultat durchaus nicht ſo ungünſtig, wie es im erſten Augenblick ſcheint; im Gegentheil, es iſt zu den günſtigen zu rechnen.

Im Verwaltungsrath iſt die Zuſammenſetzung eine andere geworden. Herr Not. publ. J. C. Schwartz, der 24 Jahre hindurch, die weit größte Zeit als Präſes, im Vorſtande thätig geweſen, iſt zurückgetreten und hat der Verwaltungsrath der Volksküche, mit Zuſtimmung der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, ſich die Ehre gegeben, ſein früheres Mitglied zum Ehrenmitgliede zu ernennen. Als neues Glied des Vorſtandes iſt Herr Architekt W. Bockslaff hinzugetreten. Der Beſtand des Küchenvorſtandes iſt derſelbe und unterziehen ſich die Damen nach wie vor in unermüdlicher Treue der mühevollen, ſelbſtloſen Arbeit.

Dem Baufonds der Volksküche iſt durch Munificenz des weiland Aeltermanns der „Schwarzen Häupter" zu Riga, Herrn Percy v. Jacobs, ein Vermächtniß von 10000 Rbln. zugegangen, ſo daß derſelbe am 1. Dezember 1900, mit hinzugeſchlagenen Zinſen pro 1900, die anſehnliche Höhe von 21034 Rbln. 23 Kop. erreicht hat.

Eins thut Noth: die Löſung der immer brennender werdenden Lokalfrage, welch letztere ja ſchon ſo oft in den Rechenſchaftsberichten erwähnt, daß es einer Schilderung des Lokalnothſtandes nicht weiter bedarf. Ein Vorſtoß, der in dieſer leidigen Angelegenheit verſucht, harrt der Entſcheidung; hoffen wir, ſie iſt dem Inſtitut eine günſtige.

Im Rechnungsjahre dejourirten in der Volksküche die Ehrendamen: Frl. v. Barclay de Tolly, Frau Beeck, Frl. Ida Berner, Frl. Emmy v. Boettticher, Frau Dr. Agnes v. Bünguer, Frau Wilhelmine v. Czudnochowſki, Frau Ella Deubner, Frl. Wera Fenger, Frl. Marie Fleiſcher, Frl. W. Goeſchel, Frau Sophie Groetten, Frl. Nanny Hartmann, Frl. H. Hartmann, Frl. Erna Heiblig, Frl. Adele Heß, Baroneſſe Louiſe Heyking, Frl. A. Kade, Frau S. Kerkovius, Frau Kröger, Frl. Mary v. Mende, Frl. Elſe Meyenn, Frl. Marie Pillmann, Frl. Pirang, Frl. Marie Redlich, Frl. Magda Redlich, Frau M. Redlich, Baroneſſe Anna Roſenberg, Frl. Mary Ruetz, Baroneſſe Hedwig v. Oſten-Sacken, Frl. Dagmar Schepeler, Frau Marie Schwartz, Frl. Klara Schwartz, Frau Wilhelmine Schwartz, Frl. E. Springer, Frl. Mary Springer, Frl. Selma Stephany, Frl. Stieda, Frl. Betty Straus, Frl. Marie Tiling, Frl. Gertrud Tode, Frl. Helene Trey, Frl. Walborg v. Tunzelmann, Frau Aline Weſtermann.

## Kassabericht.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Saldo vom November 1899 . . . . . | | Rbl. | 19. 94 |
| Für Lokalmarken . . . . . | R. 29540. 60 | | |
| „ Abonnementsmarken . . . . . | „ 1661. 02 | | |
| „ Abfall und Knochen . . . . . | „ 179. 26 | | |
| | | „ | 31380. 88 |
| | | Rbl. | 31400. 82 |

### Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Miethe für die Küche . . . . . | Rbl. | 700. — |
| „ „ „ Wohnung des Personals . . . . | „ | 285. 50 |
| Holz, Beleuchtung und Eis . . . . . | „ | 946. 21 |
| Gehalte . . . . . | „ | 2353. 93 |
| Gratifikationen . . . . . | „ | 381. 65 |
| Fleisch . . . . . | „ | 12338. 06 |
| Brod . . . . . | „ | 2247. 85 |
| Viktualien . . . . . | „ | 10206. 75 |
| Inventarvergrößerung und Remonte . . . . . | „ | 1012. 51 |
| Diverse Unkosten . . . . . | „ | 116. 09 |
| Versicherung . . . . . | „ | 7. 35 |
| | Rbl. | 30595. 90 |
| Dem Reservefonds zugeführt . . . . . | „ | 200. — |
| Kassensaldo . . . . . | „ | 604. 92 |
| | Rbl. | 31400. 82 |

### Vertheilte Portionen

| | Suppe | | Gemüse | | Braten | | Brod | Milch | Kaffee | Im Werth | | im Durchschnitt täglich | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1/1 à 8 K. | 1/2 à 5 K. | 1/1 à 8 K. | 1/2 à 5 K. | 1/1 à 15 K. | 1/2 à 10 K. | à 1 K. | à 2 K. | à 3 K. | für den Monat R. | K. | R. | K. |
| Dezember 1899 . | 2615 | 9037 | 1529 | 7679 | 1261 | 4514 | 14974 | 901 | 3871 | 2094 | 67 | 67 | 57 |
| Januar 1900 . . | 2461 | 9049 | 1301 | 7731 | 1269 | 4523 | 15082 | 1156 | 3805 | 2070 | 85 | 66 | 80 |
| Februar . . . . | 2096 | 8742 | 1612 | 7798 | 1619 | 4055 | 14386 | 1192 | 3640 | 1958 | 89 | 67 | 50 |
| März . . . . | 2049 | 9245 | 1722 | 8462 | 1459 | 4872 | 15588 | 1392 | 4209 | 2203 | 07 | 71 | 07 |
| April . . . . | 1974 | 7669 | 1540 | 7581 | 1712 | 5096 | 14765 | 1047 | 3712 | 2090 | 12 | 69 | 67 |
| Mai . . . . . | 2675 | 9030 | 1873 | 8585 | 2795 | 6794 | 17953 | 2347 | 4078 | 2683 | 05 | 86 | 55 |
| Juni . . . . . | 2570 | 9891 | 1931 | 10002 | 2541 | 7053 | 16793 | 2755 | 4004 | 2784 | 78 | 92 | 83 |
| Juli . . . . . | 3040 | 11103 | 2410 | 10825 | 3432 | 8582 | 20864 | 3387 | 4643 | 3321 | 07 | 107 | 13 |
| August . . . . | 3181 | 10802 | 2551 | 11076 | 3601 | 7895 | 21260 | 2820 | 4682 | 3291 | 57 | 106 | 18 |
| September . . | 3136 | 11568 | 2062 | 9999 | 2581 | 7175 | 21100 | 2170 | 4499 | 2991 | 21 | 99 | 70 |
| Oktober . . . . | 3290 | 12105 | 2055 | 9698 | 2378 | 7088 | 21797 | 1460 | 4698 | 2971 | 36 | 95 | 85 |
| November . . | 3217 | 11487 | 1847 | 9299 | 1718 | 6061 | 19914 | 1240 | 4862 | 2678 | 02 | 89 | 27 |
| | 32334 | 119728 | 22133 | 108741 | 25772 | 73618 | 214776 | 21870 | 50703 | 31138 | 66 | 85 | 31 |

Es wurden vertheilt, außer Brod und Milch:

| | | |
|---|---|---|
| im Dezember 1899 . . . | 30539 | Portionen, |
| „ Januar 1900 . . . . | 30142 | „ |
| „ Februar . . . . . | 28962 | „ |
| „ März . . . . . | 32019 | „ |
| „ April . . . . . | 29287 | „ |
| Seitenbetrag | 150949 | Portionen. |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag | 150949 Portionen, |
| im Mai . . . . . | 35740 | „ |
| „ Juni . . . . . | 37995 | „ |
| „ Juli . . . . . | 44035 | „ |
| Auguſt . . . . . | 43788 | „ |
| September . . . . . | 41020 | „ |
| Oktober . . . . . | 41312 | „ |
| November . . . . . | 38491 | „ |
| | 433330 | Portionen. |

Die Anzahl der vertheilten Portionen ſchwankte zwiſchne 972 und 1420. Das Mittel betrug 1187.

## XI.

### Der Holzhof, begründet 1880.

Berichterſtatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard.

Der Holzhof hat bei einer Bruttoeinnahme von 5120 Rbln. 6 Kop. und einer Bruttoausgabe von 6298 Rbln. 86 Kop. mit einem Gewinn von 131 Rbln. 70 Kop. abgeſchloſſen, welcher Gewinn dazu verwandt wurde, das auf gepachtetem Grunde erbaute Wächterhaus im vorgetragenen Werthe niedriger zu beziffern, ſo daß das Kapital, mit welchem der Holzhof arbeitet, bei Schluß des Rechnungsjahres unverändert 5778 Rbl. 75 Kop. beträgt.

Es wird befremden, daß, obgleich die Ausgaben die Einnahmen überſtiegen haben, doch ein Gewinn verzeichnet wurde, und erklärt ſich ſolches aus der Verſchiebung der einzelnen Bilanzpoſten, wie namentlich des größeren Holzvorrathes und des kleineren Kaſſenſaldo.

Es wurden verkauft:

$^{10}/_{1}$, $^{9}/_{2}$, $^{30}/_{4}$, $^{776}/_{8}$, $^{163}/_{16}$, $^{9293}/_{40}$ Faden feſtes Holz und
$^{2}/_{1}$, $^{223}/_{4}$, $^{338}/_{8}$, $^{94}/_{16}$, $^{11883}/_{40}$ „ Schaalenholz;
zuſammen $764^{18}/_{40}$ „

Das Kapital wird dargeſtellt:

| | | |
|---|---|---|
| Werth des auf fremdem Boden erbauten, zur Wohnung für den Aufſeher beſtimmten Hauſes und der Zäune . . . . . | Rbl. | 368. 30 |
| Holzvorrath . . . . . | „ | 3348. 50 |
| Baarkaſſe . . . . . | „ | 2061. 95 |
| | Rbl. | 5778. 75 |

## Notizen.

Im Saale der Löblichen Schwarzenhäupter gab am Dinstag den 16. Januar Maikki von Järnefelt einen Liederabend, bei welchem das Akkompagnement Herr Armas Järnefelt übernommen hatte.

Zum Beſten der Erbauung einer Klinik für Alkoholiker wurde Freitag den 19. Januar in der St. Johannis-Gilde von dem jüngſt beſtätigten Mäßigkeitsverein „Weißes Kreuz" ein Unterhaltungsabend veranſtaltet, an dem ſich eine Anzahl hieſiger Künſtler, wie Frau Direktor Balder, Frau Lunde und Frau Schwemer, betheiligten, und u. A. das einaktige Luſtſpiel „Die Kouſine" von Alexander Freytag von Loringhoven von einem Dilettantenkreiſe zur Aufführung gebracht wurde.

Der Gartenbau-Verein hielt am Freitag den 19. Januar in ſeinem Vereinshauſe eine Verſammlung ab, auf deren Tagesordnung ſich u. A. ein Vortrag befand des Herrn Kunſtgärtners W. Baer über: „Das Ausſäen".

Am Sonnabend den 20. Januar beging Herr Oskar Holtzmeyer, Prokuriſt des Bankhauſes von Heimann und Komp., den Tag, an welchem er ſeit 35 Jahren im Dienſte dieſer Firma ſteht.

Am Sonnabend den 20. Januar veranſtaltete im Saale der Löblichen Schwarzenhäupter Herr Anton Siſtermanns einen Liederabend unter Mitwirkung der ſpaniſchen Pianiſtin Senorita Pura de Caſtelaro.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, gab am Sonnabend den 20. Januar im Direktionsſaale der Verwaltung der Riga-Oreler Eiſenbahn (Bahnhofsgebäude) ihren ſechſten muſikaliſchen Abend, unter Mitwirkung von: Frau Direktor Balder, Geſang; Frau Pawlow, Klavier, und der Herren: Heinrich Arenſon, Violine; Mandelſtamm, Viola, und R. von Bööcke, Cello.

Zur Beſchaffung eines Grabdenkmales für Auguſt Markwordt wurde am Sonntag den 21. Januar im Saale des Gewerbevereines ein dramatiſcher Abend nebſt Konzert veranſtaltet, der durch einen Prolog, geſprochen von Frau Römer, eingeleitet wurde und an dem ferner mitwirkten Frau Direktor Balder und die Solokräfte des Stadt-Theaters: Frau Römer, Frau Bernhardt, Fräulein Randen, Fräulein von Tergow, Fräulein Becker, Fräulein Trommsdorff, Fräulein Wratſchko, Fräulein Harprecht und die Herren: Kapellmeiſter Ohneſorg, Szyrowatka, Wünſchmann, Pezoldt, Mirſalis und Schumacher, ſowie geſchätzte Dilettanten.

Am Sonntag den 21., Montag den 22. und Dinstag den 23. Januar hielt der Leipziger Miſſionar Gehring aus Trankebar in Oſtindien in der St. Petri-, St. Gertrud- und Domkirche Miſſionsgottesdienſte.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 22. Januar ſprachen Herr Dozent Kupffer über: „Menhauſens Flora ingrica" und Herr Geologe B. Popoff über eine „Reiſe durch Lappland".

Im Saale des Rigaſchen Lettiſchen Vereins gab am Dinstag den 23. Januar Herr Paul Jurjan ein Konzert, unter Mitwirkung der Pianiſtin Frau Oſol-Guhot, eines gemiſchten Quartetts und des Männerchores des gegenſeitigen Unterſtützungs-Vereins für Volksſchullehrer, beſtehend aus 40 Sängern (Lehrern) unter Leitung des Herrn Paul Jurjan.

Im Wöhrmannſchen Park fand am Mittwoch den 24. Januar eine muſikaliſch-deklamatoriſche Soirée ſtatt zum Gedächtniß des weil. Kapellmeiſters Max Knöfler, unter Mitwirkung von Frau Müller-Lichtenegg, Fräulein Marie von Tergow, Fräulein Olga Randen und der Herren Fritz Schwemer, Kapellmeiſter Hoffmann, Kapellmeiſter Ohneſorg, Theo Wünſchmann, Bror Möllerſten, Kapellmeiſter Lichtenberg und Hans Schmidt.

In der Aula der Realſchule Peter I. hielt am Donnerstag den 25. Januar Herr Oberlehrer Pawlinow einen Vortrag über: „Die Erhaltung und Umwandlung der Energie".

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 25. Januar hielt Herr Dr. med. Grüning einen Vortrag über: „Stimme und Sprache".

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Johann Rudolf Percy Stiegemann. Irma Karoline Lutz. Emil Julius Martin Schmidt. Haldor Oskar Leonhard v. Dziengel. Johann Hermann Bergholtz.

**Dom-K.:** Paul Heinrich Tiemer. Margarethe Lonny Kuppitz. Ernſt Johann Hugo Kalnzeem. Emma Amalie Schultz. Juliane Friederike und Reinhold Oskar Pauer, Zwillinge.

**Jakobi-K.:** Martha Emilie Karoline Awoting. Nikolai Julius Percy Wigandt. Helene Adeline Hermine Möller. Rudolf Karl Eugen Iwerſen. Heinrich Wilhelm Friedrich Meier. Ella Karoline Wally Jürgens. Konrad und Theodor Kiſt, Zwillinge. Marie Eliſabeth Saar. Alexander Danilewſky. Lilly Anna Marie Lember.

**Gertrud-K.:** Erich Eduard Johannes Grund. Wilhelmine Gertrud Thöring. Franziska Julianne Landsdorf. Adolf Botſchka, gen. Botſchkin. Olga Antonie Plubksne. David Friedrich Friedrichſohn. Wilma Helwine Emilie Leeping. Arthur Zaune. Arnold Willis Meeſis. Rudolf Alfons Janſon, gen. Dawidſon. Adolf Julius Peterſohn. Ella Alexandra Berkis. Selma Veronika Laſdin. Alwine Bakkum. Selma Agnes Irma Upmal. Amalie Milda Henſel. Pauline Lihbe Anna Strautneek.

**Jeſus-K.:** Martha Emilie Jürgens. Karoline Amilde Krauſe. Jahnis Kriſtap Finger. Charlotte Erna Zeemin. Friedrich Alexander Chriſtian Schnabowitz. Karline Selma Janſon. Auguſte Elvire Marie Purgail. Alma Elvira Linde. Rudolph Ottomar Goldberg. Marie Wilhelmine Alma Wihtol. Leonhard Johann Pallas. Eduard Janne Trusle.

**Johannis-K.:** Elſa Alexandra Michalowſki. Emma Ida Pauline Werner. Agnes Melanie Janſon. Karl Gangis. Martin Jakob Woldemar Seedin. Marie Lawiſe Paſchkis. Pauline Olga Hermine Roſenthal. Kornelia Weiz. Kriſtine Eliſabeth Lapin. Karl Kaspar Heinrichſon. Anna Marie Purwain. Karl Ludwig Sarin. Kriſtof Ohſis. Ida Auguſte Ballod. Elſa Eglit. Ernſt Wilhelm Siſor. Ella Cäcilie Geidowſki. Lawiſe Lucie Anna Steinhard. Selma Lawiſe Gutmann. Otto Vincentius Grube. Karl Theodor Granowſky.

**Martins-K.:** Alfred Robert Karl Freiberg. Alfred Hermann Buſch. William Ewald Joſeph Steinert. Auguſte Martha Leppert. Adolf Wilhelm Karl Unterkircher. Andreas Friedrich Guſtav Becker. Katharina Selma und Elli Lina Treinis, Zwillinge.

**Trinitatis-K.:** Milly Linda Ohſol. Alfred Alexander Klein. Ludwig Jahn Kuhla. Nikolai Konſtantin Friedenberg.

**Pauls-K.:** Karoline Erneſtine Manton. Heinrich Sihman Jahnis Silbert. Elvire Auguſte Anton. Lilly Ella Herling. Alma Antonie Agnes Kalejs.

**Luther-K.:** Olga Erna Ohſolin. Wilhelm Arvid Kriſchjahn Feldberg. Schanne Alfred Grünberg. Charlotte Milda Zimmermann. Karl Arthur Stegmann. Johann Robert Stuhrit. Jahn Paul Biſineek.

**Reform. K.:** Erich Hugo Chriſtoph Taube.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kommis Fritz Eduard Kilpe mit Emma Pauline Peekalnin aus Aahof. Ingenieur Robert Schnittke mit Thusnelda Auguſte Nuß. Zolldeklarant Fedor Arthur Johnſon mit Margaretha Julie Eleonore Eberhard. Gerbermeiſter Franz Valerian Scheffel mit Anna Kornelia Traumann. Müller Karl Heinrich Adelſonn mit Wally Adele Amanda Eglon.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Eduard Georg Karl Hellmann mit Fanny Gottliebe Konkordia Stockmann. Dr. med. Felix Alphons Pilzer mit Adelheid Eugenie Reeſe. Alexander Martinſon mit Liſa Kerres.

**Gertrud-K.:** Elektrotechniker Emil Kaspar Weiß mit Auguſte Emilie Meilert. Techniker Guſtav Valentin Kalnin mit Anna Alexandra Karoline Sukowſky. Poſtillon Kahrlis Anderſon mit Natalija Laiwing. Telephonarbeiter Johrens Pelz, gen. Kaſak, mit Kriſtine Kaiming. Samuel Woldemar Lapping mit Emilie Liſette Natalie Aul. Schuhmacher Fritz Luhkin mit Anna Pauline Andrin. Schmied Auguſt Leelmann mit Lina Mathilde Muhrneek. Eiſendreher Jehkab Oſol mit Natalie Eliſabeth Katharine Sarring.

**Jeſus-K.:** Karl Seedin mit Lawihſe Janewiz. Monteur Johann Kraſtin mit Anna Natalie Golin. Steller Auguſt Georg Sokolowſki mit Auguſte Freiberg.

**Johannis-K.:** Klempner Alfred Arthur Oskar Johannſohn mit Katharine Berg. Kommis Jahnis Strahts mit Annlihſe Spulgis. Bäckergeſell Karl Gotthard Krüger mit Tribne Niſchkus. Eiſenbahnbeamter Karl Schagat mit Anna Marie Swaigſne. Kutſcher Jannis Edelmann mit Anna Siſen. Müllergeſell Jahnis Kahker mit Marie Magdalene Baumann. Kaſſabeamter Emil Viktor Stanke mit Minna Landauſky.

**Martins-K.:** Reepſchläger Johann Friedrich Karl Heinrich Martin Grünwald mit Auguſte Marie Spoery.

**Trinitatis-K.:** Dreher Jehkab Tokul mit Liſette Emilie Pohrfert. Arbeiter Jahn Wihtolin mit Marie Klau.

**Pauls-K.:** Arbeiter Kriſch Ruſteik mit Pauline Zipſt.

**Luther-K.:** Tiſchler Indrik Melbahrd mit Lihbe Ripe.

**Reform. K.:** Gärtner Friedrich Robert Makowſky mit Ottilie Emilie Bertha Berg.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Antonie Auguſte Ottilie Möller, geb. Merten, 28 J. Emilie Anna Krohn, geb. Paap, 63 J. Gottliebe Pohn, geb. Meier, 38 J. Eliſe Sophie Wilhelmine Johannſon, geb. Schmidt, 68 J. Aeltefter der großen Gilde Hermann Paul Müller, 76 J.

**Dom-K.:** Emma Klaudine Auguſte Sophie Friederike Damberg, geb. Walter, 40 J. Alma Karoline Eugenie Karlſohn, 24 J. Harry Wladimir Ernſt Pladde, 2 M. Natalie Chriſtine Konſtanze Hahn, geb Thau, im 78. J. Tiſchler Gregor Heinrich Kaufmann, 74 J. Katharine Eliſabeth Fiſcher, 8 J. Fräulein Helene Katharine Balk, 76 J.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Oskar Julius Will, 67 J. Frau Natalie Grauberg, geb. Infer, 70 J. Mühlentechniker Johann Karl Peter Tiede, 50 J. Profeſſor der Muſik Karl Marx-Marcus, 80 J. Frau Chriſtine Joſephine Goetz, geb. Kraſſowſky, 41 J. Schneidergeſell Georg Robert Lutz, 60 J. Ein ungetaufter Knabe, 1½ T.

**Gertrud-K.:** Henriette Anna Ottilie Treyde, im 23. J. Ferdinand Julius Albert Schube, im 11. J. Alice Kleeberg, im 17. J. Lilly Hermine Grünberg, im 8. J. Ilſe Putning, geb. Zack, 70 J. Elmar Eduard Rags, im 10. M. Alwine Marie Trimpel, im 3. J. Anſch Bluhm, 65 J. Emilie Irma Reichenow, im 2. J. Felix Reinhold Mahring, im 2. J. Veronika

Anna Schultz, 4 T. Erna Emilie Schultz, 9 T. Kahrlis Bertag, im 11 J. Lihse Lottisch, 58 J. Jahn Rausenberg, 11 M. Antonie Kristihne Ratneek, 4 J. Lucie Lahzis, 3 M.

**Jesus-K.:** Jakob Janson, 49 J. Martin Kreital, 66 J.

**Johannis-K.:** Arbeiter Peter Raman, 87 J. Fuhrmann Adam Weißert, 46 J. Arbeiter Kristof Pinzis, 21 J. Marie Sahlit, geb. Taurin, 59 J. Jeannot Woldemar Sproge, im 3. M. Arbeiter Jahn Skrastin, 56 J. Annette Natalie Blumberg, im 7. J. Elsa Alice Katharine Weißmann, im 4. M. Emma Bertha Natalie Wander, 8 M. Koch Jakob Reekstin, 74 J. Alma Margarethe Preede, im 2. J. Adolf Christian Robert Beyer, im 40. J. Todtgeb. Sohn Siwtin.

**Martins-K.:** Kahrl Adolf Dreika, im 3. J. Willis Janne Reinsohn, im 29. J. Jehkab Eduard Schwibgul, im 3. M. Minna Alwine Jansohn, gen. Annsohn, im 4. J. Martin Woldemar Duntau, 3 M. Margarethe Halsleben, 90 J. Lilija Anna Wilhelmine Schukur, im 6 J. Todtgeb. Sohn Kahrklinsch. Todtgeb. Tochter Waldowsky. Ottilie Lina Albertine Bürger, im 6. J. Arthur Gustav Bollmann, im 2. J. Anna Henriette Straube, geb. Stuhre, im 59. J. Wittwe Lisette Link, 79 J. Todtgeb. Sohn Zinnius. Henriette Wilhelmine Schulte, geb. Schulte, im 32. J. Tischlermeister Friedrich Wilhelm Kastaun, 69 J.

**Trinitatis-K.:** Antonie Elisabeth Zeelau, geb. Bange, im 57. J. Marie Weyris, 11 M. Christine Purleimann, 10 M. Alice Alexandra Wilhelmine Gerstenfeld, 8 M. Lihse Krauklis, geb. Apsit, im 67. J. Wächter Karl Auns, 48 J. Todtgeb. Tochter Rosenthal.

**Pauls-K.:** Karl Gustav Loops, 40 J. Alma Leontine Olivia Girgensohn, 1 J.

**Luther-K.:** Arbeiterswittwe Anna Rosenwald, 84 J. Ehem. Gesindewirth Jehkab Jannsohn, 81 J. Lihse Schaurin, 58 J. Jakob Woldemar Apse, 2 J.

**Reform. K.:** Handlungskommis Alexander Nikolai Freyberg, 40 J. Frau Charlotte Amalie Klein, geb. Mau, 51 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. Februar 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorst. | In der Most. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Ortes | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 4 | — | — | 3 | 2 | 5 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 3 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 1 | 4 | — | 5 | — | 5 |
| Erysipelas . . . . . | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| zusammen | 1 | 2 | 13 | 5 | — | 14 | 7 | 21 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 22 Февраля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Jahre 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 250 | 129 | 121 | 115 | 113 | 5 | 1 | 7 | 6 | 2 | 1 | 2 | 37 | 178 | 33 |
| II. „ | 164 | 80 | 84 | 72 | 81 | 3 | 2 | 5 | 1 | — | — | 19 | 16 | 100 | 29 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 414 | 209 | 205 | 187 | 194 | 8 | 3 | 12 | 7 | 2 | 1 | 21 | 53 | 278 | 62 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 458 | 234 | 224 | 215 | 207 | 5 | 5 | 13 | 12 | 1 | — | 38 | 30 | 320 | 70 |
| II. „ | 1034 | 531 | 503 | 493 | 464 | 10 | 10 | 27 | 28 | 1 | 1 | 17 | 59 | 805 | 153 |
| III. „ | 793 | 394 | 399 | 354 | 368 | 16 | 11 | 23 | 20 | 1 | — | 4 | 19 | 695 | 75 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 8 | 5 | 3 | 5 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 3 |
| Summa | 2293 | 1164 | 1129 | 1067 | 1042 | 31 | 26 | 63 | 60 | 3 | 1 | 59 | 109 | 1824 | 301 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 1033 | 555 | 478 | 491 | 414 | 10 | 13 | 53 | 47 | 1 | 4 | 51 | 192 | 515 | 275 |
| II. „ | 716 | 365 | 351 | 338 | 316 | 6 | 10 | 20 | 23 | 1 | 2 | 27 | 72 | 502 | 115 |
| III. „ | 1919 | 979 | 940 | 900 | 864 | 21 | 24 | 56 | 50 | 2 | 2 | 46 | 114 | 1512 | 247 |
| IV. „ | 1267 | 679 | 588 | 527 | 473 | 25 | 8 | 125 | 105 | 2 | 2 | 23 | 46 | 507 | 691 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 7 | 6 | 1 | 5 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 5 | 1 |
| Summa | 4942 | 2584 | 2358 | 2261 | 2068 | 62 | 55 | 255 | 225 | 6 | 10 | 147 | 425 | 3041 | 1329 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 792 | 398 | 394 | 361 | 362 | 16 | 10 | 21 | 19 | — | 3 | 4 | 36 | 439 | 313 |
| II. „ | 1601 | 833 | 768 | 768 | 705 | 23 | 19 | 40 | 44 | 2 | — | 2 | 93 | 1166 | 340 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 2394 | 1232 | 1162 | 1130 | 1067 | 39 | 29 | 61 | 63 | 2 | 3 | 6 | 129 | 1606 | 653 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 198 | 98 | 100 | 50 | 80 | 8 | 5 | 37 | 15 | 3 | — | — | 1 | 58 | 139 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Jahre 1900 | 10241* | 5287 | 4954 | 4695 | 4451 | 148 | 118 | 428 | 370 | 16 | 15 | 233 | 717 | 6807 | 2484 |
| „ „ 1899 | 9812 | 5091 | 4721 | 4515 | 4204 | 161 | 118 | 393 | 381 | 22 | 18 | 222 | 563 | 7246 | 1787 |
| „ „ 1898 | 8954 | 4632 | 4322 | 4096 | 3824 | 166 | 130 | 349 | 349 | 21 | 19 | 307 | 714 | 5709 | 2224 |
| „ „ 1897 | 8434 | 4392 | 4042 | 3872 | 3604 | 146 | 107 | 344 | 303 | 30 | 28 | 257 | 500 | 5553 | 2124 |
| „ „ 1896 | 7542 | 3810 | 3732 | 3345 | 3317 | 132 | 95 | 320 | 304 | 13 | 16 | 242 | 549 | 5056 | 1695 |
| „ „ 1895 | 6461 | 3287 | 3174 | 2883 | 2762 | 91 | 87 | 302 | 309 | 11 | 16 | 236 | 559 | 4376 | 1290 |
| „ „ 1894 | 6111 | 3086 | 3025 | 2678 | 2624 | 86 | 83 | 308 | 308 | 14 | 10 | 271 | 545 | 4248 | 1047 |
| „ „ 1893 | 5968 | 3083 | 2885 | 2641 | 2532 | 74 | 66 | 347 | 272 | 21 | 15 | 304 | 478 | 4208 | 978 |
| „ „ 1892 | 5807 | 3064 | 2743 | 2681 | 2438 | 87 | 51 | 282 | 244 | 14 | 10 | 306 | 463 | 4096 | 942 |
| „ „ 1891 | 6169 | 3135 | 3034 | 2721 | 2681 | 80 | 56 | 315 | 288 | 19 | 9 | 302 | 631 | 4296 | 940 |

*) Darunter 26 Findlinge (17 Knaben und 9 Mädchen).

Außerdem 22 gefundene Kinderleichen (9 männl., 13 unbestimmt. Geschl.).

# Zahl der im Jahre 1900 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 199 | 109 | 90 | 22 | 18 | 3 | 3 | 2 | 2 | 5 | 2 | 4 | 7 | 15 | 1 | 25 | 11 | 27 | 37 | 6 | 9 | — | — | 20 | 17 | 2 | 1 | 3 | 3 | — | — | 3 | 18 | 150 | 28 |
| II. „ | 128 | 65 | 63 | 10 | 14 | 4 | 4 | 5 | 2 | 4 | 3 | 2 | 6 | 7 | 4 | 19 | 9 | 12 | 13 | 2 | 8 | — | — | 9 | 11 | 1 | 3 | 4 | 4 | — | — | 20 | 7 | 72 | 29 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 327 | 174 | 153 | 32 | 32 | 7 | 7 | 7 | 4 | 9 | 5 | 6 | 13 | 22 | 5 | 44 | 20 | 39 | 50 | 8 | 17 | — | — | 29 | 28 | 3 | 4 | 7 | 7 | — | — | 23 | 25 | 222 | 57 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 321 | 182 | 139 | 45 | 31 | 11 | 5 | 7 | 6 | 9 | 2 | 19 | 10 | 22 | 9 | 34 | 20 | 31 | 47 | 4 | 9 | — | — | 39 | 25 | 6 | 6 | 11 | 5 | — | — | 24 | 16 | 203 | 78 |
| II. „ | 642 | 350 | 292 | 127 | 115 | 21 | 12 | 15 | 7 | 11 | 8 | 30 | 16 | 30 | 8 | 49 | 32 | 55 | 65 | 9 | 26 | 3 | 3 | 116 | 103 | 11 | 12 | 18 | 11 | 3 | 1 | 7 | 24 | 470 | 141 |
| III. „ | 443 | 235 | 208 | 97 | 103 | 7 | 11 | 11 | 6 | 6 | 3 | 17 | 16 | 23 | 13 | 43 | 17 | 28 | 28 | 2 | 8 | 1 | 3 | 83 | 95 | 14 | 8 | 7 | 10 | — | 1 | 1 | 12 | 360 | 70 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 7 | 3 | 4 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 5 | 2 |
| Summa | 1413 | 770 | 643 | 271 | 249 | 40 | 29 | 33 | 19 | 26 | 14 | 66 | 42 | 75 | 30 | 126 | 69 | 114 | 142 | 15 | 43 | 4 | 6 | 240 | 223 | 31 | 26 | 37 | 27 | 3 | 2 | 32 | 52 | 1038 | 291 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 658 | 353 | 305 | 155 | 130 | 22 | 19 | 21 | 9 | 11 | 6 | 31 | 26 | 24 | 17 | 45 | 40 | 36 | 49 | 4 | 5 | 4 | 4 | 133 | 109 | 22 | 21 | 17 | 19 | 5 | — | 16 | 78 | 295 | 269 |
| II. „ | 487 | 269 | 218 | 98 | 67 | 13 | 15 | 7 | 3 | 5 | 4 | 30 | 15 | 17 | 19 | 47 | 28 | 41 | 53 | 9 | 12 | 2 | 2 | 85 | 58 | 13 | 9 | 12 | 13 | 1 | 2 | 11 | 30 | 344 | 102 |
| III. „ | 1154 | 636 | 518 | 258 | 222 | 48 | 38 | 25 | 11 | 20 | 9 | 43 | 28 | 50 | 23 | 95 | 57 | 82 | 100 | 11 | 27 | 4 | 3 | 241 | 199 | 17 | 23 | 47 | 38 | 1 | — | 20 | 55 | 869 | 210 |
| IV. „ | 1033 | 540 | 493 | 279 | 232 | 38 | 39 | 10 | 7 | 6 | 7 | 39 | 26 | 25 | 17 | 68 | 41 | 56 | 101 | 13 | 21 | 6 | 2 | 208 | 172 | 71 | 60 | 34 | 33 | 4 | 6 | 4 | 38 | 382 | 609 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 15 | 10 | 5 | 3 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 10 | 4 |
| Summa | 3347 | 1808 | 1539 | 793 | 652 | 121 | 111 | 64 | 30 | 43 | 26 | 144 | 96 | 117 | 76 | 256 | 167 | 217 | 304 | 37 | 66 | 16 | 11 | 670 | 539 | 123 | 113 | 110 | 103 | 11 | 8 | 52 | 201 | 1900 | 1194 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 485 | 254 | 231 | 95 | 104 | 8 | 16 | 8 | 7 | 9 | 3 | 20 | 14 | 21 | 14 | 48 | 26 | 38 | 36 | 6 | 10 | 1 | 1 | 85 | 92 | 10 | 12 | 8 | 15 | — | 1 | 5 | 17 | 280 | 183 |
| II. „ | 993 | 523 | 470 | 219 | 174 | 32 | 39 | 24 | 14 | 12 | 7 | 33 | 29 | 37 | 22 | 86 | 65 | 70 | 89 | 8 | 31 | 2 | — | 186 | 163 | 33 | 11 | 29 | 36 | 3 | 3 | 4 | 28 | 731 | 230 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 3 | 3 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 3 | — |
| Summa | 1481 | 780 | 701 | 315 | 278 | 41 | 55 | 32 | 21 | 21 | 10 | 53 | 43 | 58 | 36 | 135 | 91 | 108 | 125 | 14 | 41 | 3 | 1 | 272 | 255 | 43 | 23 | 38 | 51 | 3 | 4 | 9 | 45 | 1014 | 413 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 551 | 393 | 158 | 56 | 36 | 9 | 4 | 7 | 5 | 19 | 7 | 95 | 11 | 63 | 20 | 81 | 33 | 47 | 28 | 6 | 11 | 10 | 3 | 33 | 24 | 23 | 12 | 8 | 4 | 1 | — | — | 3 | 118 | 430 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Jahre 1900 | 7119 | 3925 | 3194 | 1467 | 1247 | 218 | 206 | 143 | 79 | 118 | 62 | 364 | 205 | 335 | 167 | 642 | 380 | 525 | 649 | 80 | 178 | 33 | 21 | 1244 | 1069 | 223 | 178 | 200 | 192 | 18 | 14 | 116 | 326 | 4292 | 2385 |
| „ „ 1899 | 6937 | 3801 | 3136 | 1527 | 1257 | 226 | 207 | 147 | 120 | 96 | 61 | 264 | 198 | 302 | 165 | 642 | 391 | 479 | 580 | 82 | 133 | 36 | 24 | 1315 | 1076 | 212 | 181 | 207 | 193 | 19 | 14 | 114 | 341 | 4899 | 1583 |
| „ „ 1898 | 5581 | 3074 | 2507 | 1197 | 937 | 141 | 133 | 74 | 72 | 69 | 50 | 229 | 142 | 247 | 154 | 574 | 360 | 460 | 517 | 48 | 124 | 35 | 18 | 1021 | 790 | 176 | 147 | 127 | 121 | 14 | 12 | 153 | 380 | 3320 | 1728 |
| „ „ 1897 | 6152 | 3295 | 2857 | 1295 | 1117 | 249 | 223 | 132 | 114 | 68 | 50 | 235 | 163 | 234 | 172 | 547 | 319 | 451 | 527 | 53 | 135 | 31 | 37 | 1140 | 958 | 155 | 159 | 237 | 214 | 12 | 9 | 132 | 332 | 3708 | 1980 |
| „ „ 1896 | 6368 | 3382 | 2986 | 1256 | 1108 | 368 | 310 | 200 | 177 | 90 | 56 | 232 | 145 | 230 | 147 | 469 | 330 | 447 | 541 | 37 | 129 | 53 | 43 | 1077 | 951 | 179 | 157 | 356 | 287 | 12 | 23 | 181 | 362 | 4094 | 1731 |
| „ „ 1895 | 5094 | 2663 | 2431 | 995 | 845 | 157 | 141 | 102 | 99 | 53 | 54 | 216 | 119 | 174 | 169 | 488 | 323 | 395 | 531 | 38 | 119 | 45 | 31 | 853 | 696 | 142 | 149 | 152 | 127 | 5 | 14 | 167 | 359 | 3160 | 1408 |
| „ „ 1894 | 4368 | 2295 | 2073 | 743 | 682 | 137 | 146 | 86 | 65 | 43 | 41 | 182 | 123 | 186 | 141 | 486 | 311 | 350 | 431 | 45 | 118 | 37 | 15 | 617 | 553 | 126 | 129 | 125 | 139 | 12 | 7 | 159 | 370 | 2684 | 1155 |
| „ „ 1893 | 5125 | 2747 | 2378 | 943 | 765 | 246 | 231 | 119 | 127 | 58 | 46 | 199 | 146 | 209 | 130 | 483 | 306 | 411 | 505 | 48 | 102 | 31 | 20 | 780 | 640 | 163 | 125 | 223 | 206 | 23 | 25 | 192 | 379 | 3282 | 1272 |
| „ „ 1892 | 4671 | 2503 | 2168 | 859 | 683 | 232 | 206 | 106 | 93 | 52 | 39 | 171 | 119 | 184 | 139 | 417 | 315 | 371 | 414 | 38 | 100 | 73 | 60 | 735 | 586 | 124 | 97 | 222 | 200 | 10 | 6 | 165 | 330 | 3059 | 1117 |
| „ „ 1891 | 4662 | 2436 | 2216 | 809 | 728 | 249 | 220 | 111 | 123 | 44 | 32 | 156 | 129 | 188 | 125 | 447 | 284 | 359 | 445 | 33 | 81 | 40 | 49 | 686 | 626 | 123 | 102 | 239 | 211 | 10 | 9 | 212 | 410 | 3020 | 1015 |
| Davon in Krankenhäusern: | 816 | 571 | 245 | 57 | 30 | 21 | 9 | 24 | 8 | 36 | 16 | 149 | 40 | 80 | 27 | 124 | 51 | 68 | 48 | 5 | 11 | 7 | 5 | 33 | 14 | 24 | 16 | 20 | 9 | 1 | — | — | — | 816 | — |

Außerdem 22 gefundene Kinderleichen (9 männl., 13 unbestimmbaren Geschlechts).

# Sterblichkeit nach der Todesursache für das Jahr 1900.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus. | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 109 | 90 | — | — | 1 | 1 | 2 | 2 | — | 2 | 1 | 6 | 3 | — | — | 1 | — | — | — | 5 | 2 | — | — | 1 | — | 9 | 7 | 12 | 4 | 1 | — | 6 | 3 | 1 | 1 | 4 | 2 | 58 | 59 | 2 | 3 |
| II. „ | 65 | 63 | — | — | 2 | 2 | 2 | — | 1 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 6 | 5 | 8 | 3 | 1 | — | 1 | 3 | 2 | — | 6 | 4 | 31 | 43 | — | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 174 | 153 | — | — | 3 | 3 | 4 | 2 | 1 | 2 | 1 | 9 | 5 | — | — | 1 | — | — | — | 7 | 2 | — | — | 1 | — | 15 | 12 | 20 | 7 | 2 | — | 7 | 6 | 3 | 1 | 10 | 6 | 89 | 102 | 2 | 4 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 182 | 139 | 1 | — | 5 | — | 4 | — | 1 | — | — | 16 | 3 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 3 | 1 | — | — | 2 | 14 | 17 | 15 | 15 | 2 | — | 8 | 5 | 4 | 1 | 10 | 12 | 95 | 77 | 3 | 4 |
| II. „ | 350 | 292 | 1 | 5 | 4 | 2 | 13 | 14 | 5 | — | 1 | 18 | 9 | — | — | 1 | 3 | — | — | 17 | 2 | — | 1 | 4 | 8 | 37 | 27 | 40 | 15 | — | 1 | 29 | 16 | 4 | 2 | 11 | 9 | 163 | 175 | 3 | 2 |
| III. „ | 235 | 208 | — | 2 | 2 | 2 | 3 | 6 | 1 | 1 | 6 | 14 | 6 | — | — | 2 | 10 | — | — | 13 | 2 | 1 | — | 3 | 2 | 18 | 13 | 30 | 20 | 1 | — | 24 | 19 | 3 | 1 | 8 | 7 | 110 | 108 | 2 | 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 3 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | — |
| Summa | 770 | 643 | 2 | 7 | 11 | 4 | 20 | 20 | 7 | 1 | 7 | 48 | 18 | — | — | 4 | 13 | — | — | 32 | 7 | 2 | 1 | 7 | 12 | 70 | 57 | 86 | 51 | 3 | 1 | 61 | 40 | 11 | 4 | 29 | 28 | 369 | 363 | 8 | 9 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 353 | 305 | 1 | 1 | 9 | 2 | 16 | 8 | 1 | 3 | 3 | 31 | 19 | — | — | 2 | 2 | — | 1 | 15 | 5 | — | — | 4 | 6 | 35 | 24 | 38 | 19 | 1 | — | 27 | 26 | 6 | 5 | 10 | 8 | 144 | 161 | 10 | 9 |
| II. „ | 269 | 218 | 2 | 1 | 9 | 2 | 4 | 5 | 3 | 3 | 5 | 18 | 9 | — | — | 2 | 2 | — | — | 5 | 3 | — | — | 3 | 2 | 20 | 28 | 29 | 24 | 2 | — | 26 | 15 | 2 | 2 | 7 | 8 | 134 | 107 | 3 | 2 |
| III. „ | 636 | 518 | 3 | 5 | 20 | 8 | 20 | 10 | 14 | 8 | 10 | 44 | 35 | — | — | 6 | 9 | — | — | 16 | 3 | — | — | 3 | 7 | 51 | 46 | 76 | 32 | 1 | 1 | 67 | 58 | 4 | 4 | 15 | 14 | 291 | 263 | 5 | 5 |
| IV. „ | 540 | 493 | 7 | 3 | 9 | 12 | 14 | 17 | — | 2 | 6 | 20 | 14 | — | — | 9 | 8 | — | — | 10 | 3 | — | 2 | 4 | 4 | 25 | 25 | 64 | 33 | — | — | 51 | 41 | 1 | 1 | 8 | 12 | 310 | 302 | 8 | 8 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 10 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 2 | — | — |
| Summa | 1808 | 1539 | 13 | 10 | 47 | 24 | 54 | 40 | 21 | 16 | 24 | 113 | 77 | — | — | 20 | 21 | — | 1 | 48 | 14 | — | 2 | 14 | 19 | 132 | 123 | 208 | 110 | 4 | 1 | 172 | 141 | 13 | 12 | 40 | 42 | 883 | 838 | 26 | 24 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 251 | 231 | 3 | 2 | 6 | 2 | 2 | 3 | 1 | 6 | 4 | 22 | 8 | 1 | — | 1 | 7 | — | — | 12 | — | 1 | — | — | 2 | 25 | 12 | 29 | 19 | — | 3 | 19 | 20 | 1 | 1 | 6 | 11 | 119 | 128 | 6 | 3 |
| II. „ | 523 | 470 | 4 | 1 | 5 | 12 | 10 | 9 | 11 | 4 | 8 | 26 | 13 | — | — | 11 | 11 | — | — | 17 | 6 | 1 | — | 7 | 4 | 33 | 24 | 54 | 35 | 1 | 1 | 45 | 36 | 5 | 4 | 13 | 5 | 274 | 288 | 6 | 9 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — |
| Summa | 780 | 701 | 7 | 3 | 11 | 14 | 12 | 12 | 12 | 10 | 12 | 48 | 21 | 1 | — | 12 | 18 | — | — | 29 | 6 | 2 | — | 7 | 6 | 59 | 36 | 83 | 54 | 1 | 4 | 64 | 56 | 6 | 5 | 19 | 16 | 395 | 416 | 12 | 12 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 393 | 158 | — | — | — | 2 | 5 | 5 | 4 | 4 | 1 | 28 | 7 | 1 | — | 1 | 4 | — | — | 50 | 5 | 1 | — | 1 | — | 33 | 8 | 56 | 10 | 3 | — | 18 | 15 | 13 | 10 | 8 | 10 | 161 | 74 | 10 | 3 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Jahre 1900 | 3925 | 3194 | 22 | 20 | 72 | 47 | 95 | 79 | 45 | 33 | 45 | 246 | 128 | 2 | — | 38 | 56 | — | 1 | 166 | 34 | 5 | 3 | 30 | 37 | 309 | 236 | 453 | 232 | 13 | 6 | 322 | 258 | 46 | 32 | 106 | 102 | 1897 | 1793 | 58 | 52 |
| „ „ 1899 | 3801 | 3136 | 87 | 78 | 55 | 48 | 123 | 126 | 53 | 43 | 69 | 58 | 35 | 1 | — | 139 | 128 | 2 | — | 155 | 30 | 14 | 3 | 23 | 26 | 284 | 260 | 397 | 246 | 8 | 4 | 296 | 259 | 47 | 26 | 101 | 100 | 1867 | 1586 | 91 | 69 |
| „ „ 1898 | 3074 | 2507 | 5 | 12 | 29 | 22 | 30 | 29 | 33 | 46 | 47 | 54 | 28 | — | — | 65 | 63 | 3 | 2 | 137 | 21 | 5 | 4 | 46 | 40 | 245 | 192 | 364 | 184 | 12 | 6 | 178 | 137 | 31 | 27 | 100 | 106 | 1680 | 1480 | 57 | 61 |
| „ „ 1897 | 3295 | 2857 | 116 | 90 | 118 | 113 | 7 | 9 | 48 | 47 | 59 | 63 | 47 | — | 1 | 123 | 132 | 1 | — | 134 | 30 | 10 | 9 | 33 | 44 | 287 | 217 | 398 | 244 | 12 | 4 | 213 | 186 | 27 | 22 | 94 | 79 | 1534 | 1482 | 77 | 42 |
| „ „ 1896 | 3382 | 2986 | 31 | 37 | 300 | 283 | 7 | 6 | 70 | 47 | 35 | 68 | 41 | 1 | 1 | 182 | 213 | 2 | 1 | 142 | 17 | 8 | 5 | 43 | 54 | 247 | 195 | 327 | 235 | 10 | 3 | 203 | 185 | 51 | 30 | 82 | 90 | 1543 | 1468 | 65 | 40 |
| „ „ 1895 | 2663 | 2431 | 19 | 25 | 53 | 41 | 4 | 3 | 29 | 24 | 26 | 45 | 19 | — | — | 166 | 228 | — | — | 114 | 44 | 10 | 10 | 26 | 23 | 188 | 191 | 350 | 188 | 11 | 1 | 193 | 188 | 28 | 13 | 75 | 88 | 1306 | 1284 | 16 | 35 |
| „ „ 1894 | 2295 | 2073 | 17 | 13 | 33 | 31 | 3 | 1 | 39 | 49 | 43 | 29 | 17 | 6 | 2 | 21 | 25 | 2 | 5 | 96 | 31 | 10 | 3 | 14 | 29 | 192 | 172 | 338 | 174 | 11 | 2 | 107 | 103 | 28 | 13 | 61 | 91 | 1245 | 1220 | 43 | 49 |
| „ „ 1893 | 2747 | 2378 | 47 | 52 | 80 | 69 | 234 | 199 | 36 | 47 | 33 | 29 | 21 | 7 | 1 | 62 | 56 | — | — | 105 | 30 | 10 | 9 | 42 | 41 | 196 | 164 | 317 | 193 | 7 | 2 | 169 | 141 | 19 | 18 | — | — | 1320 | 1249 | 67 | 53 |
| „ „ 1892 | 2503 | 2168 | 4 | 6 | 105 | 78 | 59 | 60 | 74 | 93 | 31 | 32 | 23 | 1 | 1 | 55 | 53 | 2 | — | 87 | 31 | 15 | 11 | 48 | 71 | 178 | 151 | 309 | 191 | 5 | 7 | 148 | 89 | 21 | 14 | Keine Registrir. erfolgt. | | 1307 | 1214 | 53 | 44 |
| „ „ 1891 | 2436 | 2216 | 27 | 41 | 103 | 128 | 2 | 4 | 120 | 120 | 47 | 43 | 36 | 2 | — | 69 | 94 | 2 | — | 91 | 27 | 15 | 13 | 11 | 9 | 160 | 146 | 318 | 186 | 7 | 5 | 136 | 134 | 13 | 12 | | | 1268 | 1161 | 46 | 53 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 571 | 245 | — | — | 13 | 2 | 30 | 19 | 11 | 9 | 8 | 98 | 23 | 2 | — | 2 | 5 | — | — | 23 | 1 | — | — | — | — | 44 | 13 | 95 | 23 | 4 | 2 | 12 | 8 | 16 | 15 | 19 | 12 | 200 | 105 | 2 | — |

Außerdem 22 gefundene Kinderleichen (9 männl., 13 unbestimmbaren Geschlechts).

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Jahre 1900 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mnl. | wbl. | mnl. | wbl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 250 | 199 | + 51 | 129 | 121 | 109 | 90 | + 20 | + 31 |
| II. „ . . . . . | 164 | 128 | + 36 | 80 | 84 | 65 | 63 | + 15 | + 21 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 414 | 327 | + 87 | 209 | 205 | 174 | 153 | + 35 | + 52 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 458 | 321 | + 137 | 234 | 224 | 182 | 139 | + 52 | + 85 |
| II. „ . . . . . | 1034 | 642 | + 392 | 531 | 503 | 350 | 292 | + 181 | + 211 |
| III. „ . . . . . | 793 | 443 | + 350 | 394 | 399 | 235 | 208 | + 159 | + 191 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 8 | 7 | + 1 | 5 | 3 | 3 | 4 | + 2 | — 1 |
| Summa | 2293 | 1413 | + 880 | 1164 | 1129 | 770 | 643 | + 394 | + 486 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 1033 | 658 | + 375 | 555 | 478 | 353 | 305 | + 202 | + 173 |
| II. „ . . . . . | 716 | 487 | + 229 | 365 | 351 | 269 | 218 | + 96 | + 133 |
| III. „ . . . . . | 1919 | 1154 | + 765 | 979 | 940 | 636 | 518 | + 343 | + 422 |
| IV. „ . . . . . | 1267 | 1033 | + 234 | 679 | 588 | 540 | 493 | + 139 | + 95 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 7 | 15 | — 8 | 6 | 1 | 10 | 5 | — 4 | — 4 |
| Summa | 4942 | 3347 | +1595 | 2584 | 2358 | 1808 | 1539 | + 776 | + 819 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 792 | 485 | + 307 | 398 | 394 | 254 | 231 | + 144 | + 163 |
| II. „ . . . . . | 1601 | 993 | + 608 | 833 | 768 | 523 | 470 | + 310 | + 298 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 3 | — 2 | 1 | — | 3 | — | — 2 | — |
| Summa | 2394 | 1481 | + 913 | 1232 | 1162 | 780 | 701 | + 452 | + 461 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 198 | 551 | — 353 | 98 | 100 | 393 | 158 | — 295 | — 58 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Jahre 1900 . . . . | 10241 | 7119 | +3122 | 5287 | 4954 | 3925 | 3194 | +1362 | +1760 |
| „ „ 1899 . . . . | 9812 | 6937 | +2875 | 5091 | 4721 | 3801 | 3136 | +1290 | +1585 |
| „ „ 1898 . . . . | 8954 | 5581 | +3373 | 4632 | 4322 | 3074 | 2507 | +1558 | +1815 |
| „ „ 1897 . . . . | 8434 | 6152 | +2282 | 4392 | 4042 | 3295 | 2857 | +1097 | +1185 |
| „ „ 1896 . . . . | 7542 | 6368 | +1174 | 3810 | 3732 | 3382 | 2986 | + 428 | + 746 |
| „ „ 1895 . . . . | 6461 | 5094 | +1367 | 3287 | 3174 | 2663 | 2431 | + 624 | + 743 |
| „ „ 1894 . . . . | 6111 | 4368 | +1743 | 3086 | 3025 | 2295 | 2073 | + 791 | + 952 |
| „ „ 1893 . . . . | 5968 | 5125 | + 843 | 3083 | 2885 | 2747 | 2378 | + 336 | + 507 |
| „ „ 1892 . . . . | 5807 | 4671 | +1136 | 3064 | 2743 | 2503 | 2168 | + 561 | + 575 |
| „ „ 1891 . . . . | 6169 | 4652 | +1517 | 3135 | 3034 | 2436 | 2216 | + 699 | + 818 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Jahre | 1900: | 3074 Paare. |
| „ | „ | „ | 1899: | 3031 „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 2683 „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 2548 „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 2216 „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 2061 „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 1807 „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 1612 „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 1474 „ |
| „ | „ | „ | 1891: | 1491 „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 9. Donnerstag den 1. März. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

### XII.

**Das Nachtasyl für Obdachlose,** begründet 1880, eröffnet den 20. August 1881.

Berichterstatter Advokat H. Kuchczynski.

Nachstehend erstatten wir der Bürgerverbindung Bericht für die Zeit vom 1. Dezember 1899 bis dahin 1900.

Veröffentlichungen erschienen in den Nrn. 3, 10, 15, 34 und 41 der Rigaschen Stadtblätter, Nrn. 16, 84, 192 und 236 der Düna-Zeitung, Nrn. 18, 85, 193 und 235 des Rigaer Tageblatts und Nrn. 16, 84, 192 und 234 der Rigaschen Rundschau. Darin finden sich ausführliche Angaben über die Benutzung der an der **Marienstraße Nr. 49** belegenen Anstalt.

Im abgelaufenen Berichtsjahre wurde die Anstalt von 17835 Personen benutzt, d. h. von 714 Personen mehr, als im Vorjahre (17121); in den einzelnen Monaten betrug die tägliche Durchschnittszahl:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| im Dezember | 1899 | 57,84 | im Juni | 1900 | 31,40 |
| „ Januar | 1900 | 58,77 | „ Juli | „ | 27,74 |
| „ Februar | „ | 59,31 | „ August | „ | 38,16 |
| „ März | „ | 59,35 | „ September | „ | 49,96 |
| „ April | „ | 48,13 | „ Oktober | „ | 59,55 |
| „ Mai | „ | 35,84 | „ November | „ | 59,17. |

Der tägliche Durchschnitt für das ganze Jahr stellte sich auf 48,73 Personen. Wenn nun auch seit einigen Jahren die Frequenz wieder steigt, so sind dennoch die hohen Zahlen der Jahre 1888 bis 1892 incl., z. B. 19320, 17918 — trotz des Wachsthums der Stadt — noch nicht wieder erreicht worden.

Die durchschnittliche Benutzung seitens des einzelnen Besuchers stellt sich auf ungefähr drei Nächte im Monat (genau 3,15), während die höchstmögliche Zahl fünf beträgt. Täglich kamen ungefähr ein bis zwei im Asyl überhaupt zum ersten Mal erscheinende

Gäſte (im ganzen Jahre 517), ſo daß die Summe der im ganzen Jahre verſchiedenen Perſonen auf mindeſtens 1020 zu rechnen iſt; wahrſcheinlich aber iſt dieſe Ziffer bedeutend größer und dürfte ſich auf etwa 3000 verſchiedene Perſonen belaufen. Es erſchienen 16337 Männer und 1498 Frauen (zuſammen 17835), außerdem noch 57 kleine Kinder (31 Knaben und 26 Mädchen), die nichts zu zahlen hatten, weil ſie mit einem ihrer Angehörigen dieſelbe Bettſtelle theilten. (Die entſprechenden Zahlen des Vorjahres ſind 15846 Männer, 1275 Frauen und 51 kleine Kinder.) Demnach iſt die Anzahl der Frauen verhältnißmäßig ſtärker geſtiegen, als die der Männer. Ueber 60 Jahre alt waren 552, unter 18 Jahren (außer den obenbezeichneten Kindern) 497 Perſonen; demnach ſtehen die meiſten Aſylanten im arbeitsfähigſten Alter. Als höchſte Zahl wurden 66 Perſonen (56 Männer und 10 Frauen) verzeichnet am 7. und 8. März 1900, und als geringſte 14 (darunter 1 Frau) am 17. und 18. Juli 1900. Zurückgewieſen wurden 1208 Männer und 41 Frauen, zuſammen 1249 Perſonen, 131 Perſonen mehr als im Vorjahr (1118), im Durchſchnitt täglich ungefähr drei Perſonen, und zwar wegen Raummangels 605, Trunkenheit 538, zu häufigen Erſcheinens 78, Geldmangels keine, anderer Gründe 28.

Die Beherbergung und Beköſtigung jedes einzelnen Beſuchers koſtete (einſchließlich aller Unkoſten) 21 Kop. die Nacht (im Vorjahr 20 Kop.), ſo daß die Anſtalt für jeden einzelnen Gaſt jedesmal 16 Kopeken zuſchießt. Die abermalige Vertheuerung des Unterhalts entfällt zum Theil auf unvermeidliche Inventarergänzungen, zum Theil auf die fortſchreitende Preisſteigerung für Lebensmittel und Brennmaterial. An Schwarzbrod allein wurden 8670 Pfund verbraucht, was auf 183 Rbl. 89 Kop. zu ſtehen kam.

Da jetzt ein zur Errichtung eines eigenen Gebäudes für das Aſyl beſtimmtes Grundſtück vorhanden iſt, ſo wurde auch ein Plan für ein Haus entworfen, welches 150 Aſylanten (100 Männern und 50 Frauen) bequem Platz bieten und außerdem noch eine genügende Anzahl von Nebenräumlichkeiten enthalten würde; die Sache iſt im laufenden Jahre noch nicht ſpruchreif geworden, weil die finanzielle Sicherſtellung der auf etwa 40000 Rbl. berechneten Baukoſten und des wahrſcheinlich noch theurer werdenden Unterhalts zur Zeit noch nicht erreicht werden konnte.

Nachdem jedoch im Herbſt d. J. das große Legat des weil. Herrn Aeltermanns der Schwarzen Häupter Percy von Jacobs zur Auszahlung an die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung gelangte, ſind die Ausſichten für einen baldigen Neubau gar nicht ſo übel. Dieſes Legat beträgt 10000 Rbl., an Miethe zahlen wir jetzt 1200 Rbl. jährlich, was — zu 8% brutto gerechnet — ein Kapital von 15000 Rbln. repräſentirt. 25000 Rbl. Baukapital wären alſo vorhanden, und zwar thatſächlich, wenn wir Folgendes erwägen: Die Bürgerverbindung würde 10000 Rbl. unbedingt zum Bau bewilligen — vielleicht auch 15000, wenn die bisherige jährliche Subvention von 900 Rbln. entſprechend gekürzt oder gänzlich geſtrichen wird. Eventuell müßten dann noch 15- bis 20000 Rbl. als Anleihe

aufgenommen und alsdann natürlich verrentet und allmälig getilgt werden; es kommt nun darauf an, wie das Budget für die vergrößerte Anstalt sich würde ins Gleichgewicht bringen lassen; die nähere Erwägung dieser Frage muß wohl noch auf ein bis zwei Jahre aufgeschoben werden; unterdeß wächst das Baukapital durch den Zinsenzuschlag weiter an.

Die Anzahl der im Jahre 1899 einen regelmäßigen Beitrag zahlenden Gönner betrug . . . . . 262

Davon sind ausgeschieden: durch den Tod 8, fortgezogen 1, ausgetreten 3, zusammen . . . . . 12

verblieben 250

hinzugekommen sind . . . . . 2

mithin haben für 1900 beigetragen 252,

von denen einer 5 Rbl., alle übrigen 3 Rbl. gezahlt haben. Recht erwünscht wäre der Beitritt weiterer Gönner!

Der Bestand des Kuratoriums ist derselbe geblieben, wie bisher; es hat im Laufe des Berichtsjahres nur eine Sitzung abgehalten, am 3. Dezember 1899. Die Anstalt ist im Laufe des Jahres 21 Mal von den Kuratoren und 11 Mal von Fremden besucht worden.

Zu Weihnachten 1899 bewirthete ein altbewährter Gönner die Asylanten in besonderer Weise, so wie in früheren Jahren. Im April 1900 erhielten wir von einem anderen Gönner ein Faß Holzessig zum Geschenk. Im Juli wandte uns die hiesige Handlung J. C. J. in Anlaß eines Geschäfts-Jubiläums 500 Rbl. zu, wodurch allein es uns gelungen ist, in diesem Jahre die Einnahmen und Ausgaben ins Gleichgewicht zu bringen.

Bei einem Vergleich des Kassenberichts mit dem Budget ergiebt sich, daß bei den Einnahmen von den Asylanten ungefähr 67 Rbl. und von Geschenken ungefähr 100 Rbl. mehr erzielt wurden; dabei ist zu bemerken, daß die Bürgerverbindung bereits zu Ende des Jahres 1899 — bei Aufstellung ihres Hauptbudgets — es für möglich befunden hatte, dem Nacht-Asyl 900 Rbl. auszusetzen an Stelle der anfangs in Aussicht genommenen blos 850 Rbl.

Bei den Ausgaben haben sich Ueberschreitungen im Gagen-, Beheizungs- und Inventar-Konto durchaus nicht vermeiden lassen; auch das Vorraths-Konto ist etwas überschritten, was andererseits aber durch den vermehrten Asylantenbesuch vollständig ausgeglichen wurde. Die obenerwähnten 50 Rbl. Mehrbewilligung haben wir dem Inventarposten zugezählt, so daß hiefür das Budget 170 Rbl. betrug, an Stelle der im gedruckten Bericht angeführten 120 Rbl.

Alles in Allem ergiebt sich demnach eine Budgetüberschreitung von 128 Rbln. 09 Kop. oder ungefähr 3,8% auf veranschlagte 3540 Rbl.

Das beständige Inventar wurde zum Jahresschluß auf 692 Rbl. geschätzt, außerdem fanden sich zum Schluß des November noch vor: 12 Faden gutes Brennholz und 7 Tonnen Coaks, zu-

ſammen im Werthe von etwa 136 Rbln. Das Inventar zuſammen mit den Vorräthen iſt für 846 Rbl. verſichert; laufende Rechnungen und Schulden ſind nicht vorhanden, es wird nur baar gewirthſchaftet.

An Werthpapieren beſitzen wir, wie bisher, 1000 Rbl. Nennwerth in Bankſcheinen, woran zur Zeit etwa 40 Rbl. Zinſen anhaften; dann dürften wir hier wohl auch noch die 10000 Rbl. aufführen, die unſerer Anſtalt aus dem v. Jacobs'ſchen Teſtament zugewandt wurden und in der Hauptkaſſe der Bürgerverbindung als ein beſonderer Baufonds des Nacht-Aſyls aufbewahrt und verwaltet werden.

## Kaſſenbericht.

### Einnahmen.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Von 251 Gönnern zu 3 R. u. von einem zu 5 R. | Rbl. | 758. — |
| 2. | „ 17835 Aſylanten zu 5 Kop. . . . . | „ | 891. 75 |
| 3. | „ der Bürgerverbindung Zuſchuß . . . . | „ | 900. — |
| 4. | „ Geſchenken und Vermächtniſſen (ſ. d. Gönnerliſte) . . . . . | „ | 1076. 10 |
| 5. | „ Zinſen . . . . . | „ | 42. 75 |
| 6. | „ Diverſen (Sparbüchſe im Aſyl) . . . . | „ | 1. 92 |
| | | Rbl. | 3670. 52 |
| 7. | Vom Dezember 1899 Saldo . . . . . | „ | 42. 04 |
| | | Rbl. | 3712. 56 |

### Ausgaben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Miethe . . . . . | Rbl. | 1200. — |
| 2. | Gehalte, Koſtgelder, Tagelöhne . . . . . | „ | 1126. 81 |
| 3. | Vorräthe . . . . . | „ | 594. 04 |
| 4. | Beheizung . . . . . | „ | 327. 15 |
| 5. | Inventar . . . . . | „ | 221. 94 |
| 6. | Unkoſten . . . . . | „ | 40. 65 |
| 7. | Beleuchtung . . . . . | „ | 48. 40 |
| 8. | Desinfektion . . . . . | „ | 28. 25 |
| 9. | Druckſachen . . . . . | „ | 24. 10 |
| 10. | Heu und Stroh . . . . . | „ | 35. 70 |
| 11. | Verſchiedenes . . . . . | „ | 21. 05 |
| | | Rbl. | 3668. 09 |
| 12. | Demnach Saldo am 1. Dezember 1900 . . | „ | 44. 47 |
| | | Rbl. | 3712. 56 |

## Voranſchlag für das Jahr vom 1. Dezember 1900 bis 1. Dezember 1901.

### Einnahmen.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Von 239 Gönnern zu 3 R. und von einem zu 5 R. | Rbl. | 722. — |
| 2. | „ 18000 Aſylanten zu 5 Kop. . . . . | „ | 900. — |
| | Seitenbetrag | Rbl. | 1622. — |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Uebertrag | Rbl. | 1622. — |
| 3. Von der Bürgerverbindung Zuſchuß | | „ | 900. — |
| 4. „ Geſchenken und Vermächtniſſen | | „ | 1040. 53 |
| 5. „ Zinſen | | „ | 45. — |
| 6. „ Diverſen (Sparbüchſe im Aſyl) | | „ | 3. — |
| 7. Saldo vom 1. Dezember 1900 | | „ | 44. 47 |
| | | Rbl. | 3655 — |

Ausgaben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Miethe | | Rbl. | 1200. — |
| 2. Gagen, Koſtgelder, Tagelöhne | | „ | 1125. — |
| 3. Vorräthe | | „ | 625. — |
| 4. Beheizung | | „ | 325. — |
| 5. Inventar | | „ | 180. — |
| 6. Unkoſten | | „ | 40. — |
| 7. Beleuchtung | | „ | 45. — |
| 8. Desinfektion | | „ | 30. — |
| 9. Druckſachen | | „ | 25. — |
| 10. Heu und Stroh | | „ | 36. — |
| 11. Verſchiedenes | | „ | 24. — |
| | | Rbl. | 3655. — |

## XIII.

**Johann Wilhelm Grimm-Schenkung.** In Wirkſamkeit getreten 1889.

Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

| | | |
|---|---|---|
| Aus der Hauptkaſſe hat die Adminiſtration im Laufe des Jahres 1900 empfangen | Rbl. | 2850. — |
| Davon wurden verausgabt: | | |
| im I. Semeſter 1900 an ganzem oder theilweiſem Schulgelde für 63 Schüler R. 1425. — | | |
| im II. Semeſter 1900 desgleichen „ 1425. — | | |
| | „ | 2850. — |

## Notizen.

Am Donnerstag den 25. Januar wurde die erſte Gemälde-Ausſtellung des Vereins zur Förderung des Kunſtintereſſes durch Wander-Ausſtellungen im oberen Saale der großen Gilde geſchloſſen.

Für den Kaufmann Herrn Eduard Krauſe vollendeten ſich Freitag den 26. Januar 25 Jahre ſeit dem Tage, da er in das Geſchäft von Alexander Bergengrün trat, deſſen Mitinhaber er zur Zeit iſt.

Zum Beſten eines zu erbauenden Siechenheims fand am Sonnabend den 27. Januar im Saale des Wöhrmannſchen Parkes ein

Geſellſchaftsabend des Unterſtützungsvereins deutſcher Reichsangehöriger (Konzert der Hoffmannſchen Kapelle) mit nachfolgendem Tanz ſtatt.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Sonnabend den 27. Januar der königlich-bayriſche Kammer- und Opernſänger Herr Dr. Raoul Walter einen Liederabend unter Mitwirkung des Pianiſten Herrn Heinrich K. Schmid.

Im Stadtgymnaſium wurde am Sonntag den 28. Januar der Jahresaktus begangen, auf welchem nach vorausgegangenem Gebet die Feſtrede der Oberlehrer der hiſtoriſchen Wiſſenſchaften Herr Lichtarowicz hielt über: „Die große ſibiriſche Eiſenbahn und ihre Bedeutung für den europäiſch-aſiatiſchen Verkehr".

Im Saale des Gewerbevereins fand am Montag den 29. Januar ein zweiter Liederabend ſtatt des königlich-bayriſchen Kammer- und Hofopernſängers Dr. Raoul Walter vom königlichen Hoftheater in München unter Mitwirkung des Pianiſten Heinrich K. Schmid.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 30. Januar ſprach Herr Maſchinen-Ingenieur R. Kablitz über: „Raſche Methode zur Berechnung und Dimenſionirung von Riemen- und Seiltrieben".

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 31. Januar als Abſchieds-Konzert einen Operarien- und Liederabend der königlich-bayriſche Kammer- und Hofopernſänger Dr. Raoul Walter vom königlichen Hoftheater in München unter Mitwirkung des Pianiſten Heinrich K. Schmid.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Rigaer Abtheilung, veranſtaltete am Sonnabend den 3. Februar in den Räumen der Verwaltung der Riga-Oreler Eiſenbahn ihren ſiebenten muſikaliſchen Abend, unter Mitwirkung des Fräulein Alice Lucas und der Herren A. Arenſon, A. Dette, F. Mandelſtamm und von Bööcke.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Edgar Alexander Chriſtian Schewitz. Johann Karl Robert Poſſel.

**Jakobi-K.:** Arnold Johann Behnke. Peter Nikolai Wilhelm Bittner. Richard Guſtav Uſtrizow.

**Gertrud-K.:** Marie Eliſabeth Tempelmann. Marie Eliſe Irmgard Scheffler. Dorothea Karoline Schaak. Harry Arthur Menzel. Selma Hermine Renge. Olga Alexandra Jaunkaln. Milda Lapſa. Karl Alfred Theodor Jägermann. Elfriede Braun. Wally Lydia Malwine Kalning. Anna Elfriede Ottilie Winter. Wally Emilie Drei. Adolf Johann Konſtantin Bruhklit. Elvira Veronika Alexandra Peterſon. Wilhelmine Ottilie Silling. Martin Woldemar Irbeneek. Emma Kriſtihne Bedrit. Irma Lilly Libziht. Johann Arnold Taurin.

**Jeſus-K.:** Juliane Olga Berg. Johann Alexander Stalde. Wally Alexandra Wezkalnin. Jakob Heinrich Szepanſki. Johanna Maria Preikſchaitis. Anton Arvid Sarkangalw. Emma Johanna Pinne. Ella Ruppenheit.

**Johannis-K.:** Schanno Kanzberg. Albert Schanno Woldemar Lihkums. Leonie Anna Leepin. Alma Leontine Apſiht. Andrei Alexander Knehl. Robert Drei. Martha Julianne Emma Schmidt. Eliſabeth Wilhelmine Gangis.

Martha Gosch. Hermine Leontine Minna Jaunsem. Milda Julianna Vogel. Woldemar Tschauder. Johann Anton David Upit. Emma Pauline Krischjahnsohn. Robert Nikolai Strasdinsch. Bernhard Friedrich Reinhold Jaunsem.

**Martins-K.:** Albert Robert Schwarz. Alfred Abbol, gen. Abbolin. Alexander Matthäus Eilenberg. Antonie Juddin. Selma Annette Ruhmneek. Elsa Konstanze Leontine Sommerfeld. Fritz Elsin. Luise Martha Pumpur. Marie Schreifeld. Heinrich Theodor Freier.

**Trinitatis-K.:** Irma Margarethe Behrsing. Johann Karl Leitha. Jeannot Otto Kaiwa. Anna Regina Tschpurwis. Arvid Eduard August Suhpe. Johann Woldemar Behrsin. Rosalie Johanna Elisabeth Hanschkinewitz.

**Pauls-K.:** Emma Alwine Oselin. Emma Alexandra Waldmann. Minna Emilie Selma Zukur. Alwine Abbel. Lilly Pauline Katharine Swikis. Milda Leontine Lasis. Jakob Wilhelm Welo. Milda Pauline Natalie Kersum. Alexandra Mathilde Zhwan. Robert Felix Bahlin.

**Luther-K.:** Arvid Karl Elksnis. Martha Elisabeth Rothberg. Anna Pauline Duhdar. Emilie Anna Draweneek. Ottilie Anna Lapin.

**Reform. K.:** Harry Eugen Schwartz.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Friseur Friedrich Bernhard Wahrt mit Marie Elisabeth Neumann. Korrespondent Christoph Friedrich Viktor Werther mit Johanna Louise Charlotte Jürgenson. Ingenieur-Chemiker Hermann Georg Hugo Osenne mit Ellis Adolphine Gisela Schilling. Baumeister Friedrich Emanuel Scheffel mit Helene Charlotte Johanna Kalsing (auch Jakobi-K.).

**Jakobi-K.:** Sattler Johann Krauling mit Emilie Augustine Krosch, geb. Stephanowitz (auch Johannis-K.).

**Gertrud-K.:** Komptoirdiener Ernst Ney mit Marie Emilie Mey, geb. Witt. Emil Ferdinand Gudde mit Annette Helene Pühmann. Maler Peter Pursahl mit Emma Apping. Sattler Adolph Friedrich Romanowski mit Bertha Ohsoling. Fuhrmannswirth Eduard Lappin mit Anna Lapin. Maurer Dahw Jerarts mit Kristihne Engelbert. Kommis Peter Kester mit Marie Awotin.

**Jesus-K.:** Fabrikmonteur Jehkab Neumann mit Alwine Grünblatt. Maschinenmonteur Ludwig Herbert Ramming mit Anna Auguste Eck. Maler Jahn Kutscher mit Marie Anna Schreiber. Hausbesitzer David Matthias Böhm mit Karline Mathilde Sarrin. Alexander Sieling mit Dahrte Melkisedek.

**Johannis-K.:** Arbeiter Krisch Rusteik mit Pauline Zipste. Wirth Ludwig Schmidt mit Anna Kuhma. Kutscher Jahnis Sillin mit Lisette Kaulin. Fleischergesell Karl Julius Krull mit Konstanze Emilie Bihlen. Arbeiter Jahn Kaulin mit Minna Lapsin. Former Johann Wilhelm Schmidt mit Katharine Marie Elisabeth Korn.

**Martins-K.:** Bäcker Mikel Leepe mit Liba Laiwneek.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Peter Lanzer mit Natalie Behrsin. Glasmacher Emil Karl Spengel mit Rosalie Katharina Henriette Leepin. Arbeiter Ansis Krauklis mit Mihla Natalie Wihtol.

**Pauls-K.:** Schneider Jahnis Widuk mit Anna Kerre.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Christian Schlubka mit Alwine Rosalie Ludmilla Abbolit. Fabrikarbeiter Mattihs Ufer mit Anlihse Pahrnast. Fabrikarbeiter Jahnis Tschurkste mit Anna Balodis.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Schuhmacher Simon Pohl, 41 J. Konstantin Obuchowsky, 70 J. Alexandra Anna Kraemer, geb. Bloßfeld, 79 J. Friedrich Jakob Herrmann, 72 J. Ein Knabe, 1/2 St.

**Dom-K.:** Ligger-Aeltermann Martin Rimsche, 71 J. Emma Amalie Schultz, 7 W. Anna Mathilde Reinfeld, geb. Weeglin, 48 J.

**Jakobi-K.:** Baron Robert Peter Armin von Kleist, 31 J. Kommis Theodor Laßmann, 57 J. Wittfrau Marie Muskat, 80 J. Frau Emma Kist, geb. Boltzmann, 38 J. Schieferdeckermeister Karl Friedrich Müller, 57 J. Frau Auguste Wendt, geb. Heyer, 45 J. Direktor der Waggonfabrik Hugo Paul

Eduard Wilde, 37 J. Buchhalter Johann Robert Labowſky, 74 J. Marianne Noha, 10 M.

**Gertrud-K.:** Eugen Wilhelm Theodor Radatus, im 2. J. Irma Ufers, 9 M. Richard Alfred Engelbert Stahl, im 5. M. Ella Karoline Rolberg, im 3. J. Hortenſia Nerikas, im 2. J. Marie Johanna Fanny Raßmann, 11 M. Martin Ulpe, im 46. J. Libſe Behrſing, geb. Miſſa, im 82. J. Emma Friederike Wihtol, geb. Gangnus, im 37. J. Anna Kihrel, geb. Wehwer, 36 J. Peter Apin, im 76. J.

**Jeſus-K.:** Juliane Olga Berg, 3 W. Ans Robert Dedumeit, 2 J. Heinrich Seemann, 71 J. Eduard Abelit, im 2. J. Andrei Reitap, 1 J. Martin Kreital, 76 J. Oskar Leopold Maximilian Hoehnſen, 55 J.

**Johannis-K.:** Dore Paulowitz, geb. Laumann, 52 J. Arvid Wahrtin, im 3. J. Jakob Woldemar Sillin, 4 M. Robert Treu, 5 T. Todtgeborene Tochter Kuno. Karl Woldemar Leimann, im 2. J. Marie Paëgle, geb. Martinſohn, 84 J. Ans Arthur Uhdre, im 2. J. Amalie Karoline Louiſe Seetin, geb. Kneiß, 29 J. Dorothea Jankowſky, verw. Silberſchmidt, geb. Lopin, 83 J. Anna Balzer, im 24. J. Mangul Gehrmann, im 35. J. Dore Gulbe, geb. Batſchkin, 65 J.

**Martins-K.:** Fritz Elſin, 10 T. Lilly Leontine Giggul, im 6. M. Wilhelm Ludwig Blümcke, im 3. J. Anna Waitup, 71 J.

**Trinitatis-K.:** Ilſe Rubbens, verw. Gulbe, geb. Wihtoling, 80 J. Robert Ferdinand Leſtander, im 3. J. Alfred Okulewitſch, 59 J.

**Pauls-K.:** Chriſtoph Edgar Kiper, 6 J. Marie Paëgle, 84 J. Emma Alwine Oſolin, 10 T. Theodor Gauderer, 81 J. Kahrls Lahzis, 38 J.

**Luther-K.:** Andrei Konſtantin Walker, 3 M. Martha Lucie Gedrowitz, im 12. J. Katrine Anna Alide Eglit, 1 J. Fabrikarbeiter Auguſt Wilhelm Jankowſki, 29 J.

**Reform. K.:** Kaufmann Eduard George Klatzo.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. Februar 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | ins. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 3 | — | — | 3 | — | 3 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | 4 | — | 3 | 2 | 5 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 2 | 4 | 1 | 2 | 5 | 4 | 9 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 2 | 5 | — | — | 5 | 2 | 7 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | 2 | 1 | — | — | — | 3 | — | 3 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Erysipelas . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 2 | 8 | 20 | 5 | 2 | 23 | 14 | 37 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Марта 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 10. Donnerstag den 8. März. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

### XIV.

### Die II. Volksküche, in Sassenhof, begründet im Jahre 1893.

Berichterstatter M. Voormann.

In der Frequenz der II. Volksküche ist, wie aus dem angeschlossenen Rechenschaftsbericht über das Wirthschaftsjahr vom 1. Dezember 1899 bis zum 30. November 1900 zu ersehen ist, wieder ein Rückgang zu konstatiren. Die Hoffnung des Verwaltungsraths, daß mit Einführung der erhöhten Preise für die Speiseportionen, welche am 1. Januar 1900 in Kraft getreten sind, auch die Einnahmen der Küche entsprechend größere sein würden, ist nicht in Erfüllung gegangen. Fast schien es, als ob die Besucher der Volksküche durch die höheren Preise, die immerhin in Folge der allgemeinen Theuerung der Lebensmittel nur gerechtfertigt waren, sich abschrecken ließen, und in der That gingen die Einnahmen in den ersten Monaten des Betriebsjahres beträchtlich zurück. Erst allmälig, nachdem — wie angenommen werden muß — die die Volksküche frequentirenden Fabrikarbeiter zur Einsicht gelangt waren, daß die Erhöhung bei der stets sich gleich bleibenden guten Qualität und Quantität der Portionen ihre Berechtigung hatte, nahmen die Einnahmen wieder etwas zu. Immerhin wurde im ersten Halbjahre nur eine Durchschnittstageseinnahme von 14 Rbln. 78 Kop. erzielt.

Eine Aenderung zum Besseren trat erst in der zweiten Hälfte des Jahres, nach Einführung des Branntweinmonopols, ein, wo das Tagesmittel 20 Rbl. 90 Kop. betrug, mithin eine Steigerung von durchschnittlich 6 Rbln. 12 Kop. täglich zu verzeichnen war.

Die Gesammteinnahmen des Betriebsjahres sind jedoch immer noch um einige hundert Rubel gegen die des Vorjahres zurückgeblieben; die durchschnittlich täglich verkauften Portionen betrugen

nur 187, gegen 237 im Vorjahre, die durchſchnittliche Tageseinnahme — auf das ganze Jahr gerechnet — nur 17 Rbl. 44 Kop., gegen 18 Rbl. 23 Kop. im Vorjahre.

Ob nun die Preiserhöhung der Portionen allein an dem Rückgang Schuld getragen hat, oder ob noch andere Umſtände dazu mitgewirkt haben, hat bisher nicht ermittelt werden können; ſoviel kann aber hier jedenfalls konſtatirt werden, daß mit der Einführung des Branntweinmonopols wieder ein Aufſchwung eingetreten iſt, und es iſt dies wohl auch der beſte Beweis dafür, daß ein beträchtlicher Theil der Fabrikarbeiter früher ſein Mittagbrod in den in der Nähe gelegenen Kneipen eingenommen hat. Sobald die Kneipen geſchloſſen waren, kehrten manche wieder zur Volksküche zurück oder wurden manche neue Arbeiter von den älteren Beſuchern herangezogen. Da außerdem von Seiten der Vorſtandsdamen beſondere Aufmerkſamkeit auf eine ſtets gleichmäßige und gute Zubereitung der Speiſen verwendet wird und das Speiſelokal durch einen im Laufe des Sommers erhaltenen neuen Anſtrich jetzt einen freundlicheren Aufenthalt darbietet, ſo darf die feſte Hoffnung ausgeſprochen werden, daß, wenn auch nicht eine große Steigerung der Frequenz im kommenden Betriebsjahre zu erwarten iſt, doch wenigſtens die bisherigen Beſucher der Volksküche derſelben treu bleiben werden.

Jedenfalls laſſen die Damen des Küchenvorſtandes und der Verwaltungsrath den Muth nicht ſinken, und es kann wohl auch als eine gute Vorbedeutung für das fernere Beſtehen der Küche aufgefaßt werden, daß das Deficit, welches ja ſtets in dankenswerther Weiſe von der Hauptkaſſe der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung und durch die Subventionen von Seiten der Fabrikbeſitzer gedeckt wird, im abgelaufenen Jahre nicht unerheblich geringer geweſen iſt als im Vorjahre (680 Rbl. gegen 813 Rbl.), — ein erneuter Beweis übrigens für die praktiſche Eintheilung und ſcharfe Kontrole, wie überhaupt für die unermüdliche Thätigkeit der Damen des Küchenvorſtandes, denen auch hier wieder ein beſonderer Dank ausgeſprochen werden ſoll.

Der Verwaltungsrath beſteht auch in dieſem Jahre aus den Herren: A. Bayer, L. Kühnreich, M. Voormann.

Die Küchenleitung liegt in den Händen der Damen: Frau Rathsherr A. Baum, Frl. E. v. Blumenbach, Frau Staatsrath M. von Jogihes, Frau E. Maußner, Frl. Pirang.

Die dejourirenden Damen ſind gegenwärtig: Frl. von Bach I, Frl. von Bach II, Frl. H. Blumenbach, Frau Brinkwirth, Frau Dr. Buchardt, Frau Groſſet, Frl. Günther, Frau Hagen-Torn, Frau Hentſchell, Frau Herskind, Frau Dr. Huff, Frl. Jankowſky, Frau Jonas, Frl. Kachlbrandt, Frau Kaufmann, Frau Kiepert, Frl. Kreutzburg, Frau Kühnreich, Frl. Lelukewitz, Frl. A. Löſer, Frl. M. Löſer, Frau Lukin, Frau Matzkeit, Frl. Moſebach, Frau Pirang, Frl. Prokop, Frau Ranck, Frl. Rehwaldt, Frau Reim, Frau Reinwaldt, Frau v. Ritſcher, Frau Scholz, Frl. v. Schrenck, Frl. Schroeder I, Frl. Schroeder II, Frl. Seemann v. Jeſersky, Baroneſſe Stackelberg, Frau Stackemann, Frau Strautmann, Frl. Unverricht, Frl. H. Veitelberg, Frl. J. Veitelberg.

## Kassabericht.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Subventionen: | | | |
| Lit.-prakt. Bürgerverbindung . . . | R. | 425. — | |
| Rigaer Draht-Industrie . . . . . | „ | 150. — | |
| R. H. Mantel . . . . . | „ | 100. — | |
| Rigaer Schloßfabrik . . . . . | „ | 100. — | |
| | | Rbl. | 775. — |
| Markenverkauf . . . . . | | „ | 5198. 64 |
| Nachverkauf für Arme . . . . . | | „ | 86. 43 |
| Dividende des Konsumvereins . . . . . | | „ | 6. 23 |
| | | Rbl. | 6066. 30 |

### Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| Miethe . . . . . | Rbl. | 500. — |
| Gehalte des Personals . . . . . | „ | 470. 10 |
| Gratifikationen . . . . . | „ | 71. — |
| Holz und Beleuchtung . . . . . | „ | 311. 52 |
| Fleisch . . . . . | „ | 1900. 49 |
| Brod . . . . . | „ | 762. 45 |
| Viktualien . . . . . | „ | 1232. 30 |
| Inventarersatz und Lokalmiethe . . . . . | „ | 242. 12 |
| Rückzahlung des Darlehens pro 1. Dezember 1899 | „ | 290. 98 |
| Saldo . . . . . | „ | 285. 34 |
| | Rbl. | 6066. 30 |

## Rentabilitäts-Berechnung.

### Einnahmen:

| | | |
|---|---|---|
| Verkaufte Speisen, Brod und Abfälle . . . . . | Rbl. | 5285. 07 |
| Dividende des Konsumvereins . . . . . | „ | 6. 23 |
| Subventionen . . . . . | „ | 775. — |
| | Rbl. | 6066. 30 |

### Ausgaben:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Miethe . . . . . | | R. | 500. — | |
| Gehalte . . . . . | | „ | 470. 10 | |
| Gratifikationen . . . . . | | „ | 71. — | |
| Holz und Beleuchtung . . . . . | | „ | 311. 52 | |
| Fleisch . . . . . | | „ | 1900. 49 | |
| Brod . . . . . | | „ | 762. 45 | |
| Viktualien . . . . . | | „ | 1232. 30 | |
| Inventarersatz ꝛc. . . . . | | „ | 242. 12 | |
| Vorräthe am 1. Dezember 1899 . . . | R. 489. 77 | | | |
| Vorräthe am 30. November 1900 | R. 288. 45 | | | |
| abzügl. unbezahlte Rechnungen . | „ 280. — | | | |
| | R. 8. 45 | | | |
| | | „ | 481. 32 | |
| | | | „ | 5971. 30 |
| | | Ueberschuß | Rbl. | 95. — |

NB. Subventionen . . . . . R. 775. —
Ueberſchuß . . . . . „ 95. —
Effektiver Betriebsverluſt . . . . . R. 680. —

## Frequenz.

| Monat | Tage | Braten 17 K. | Braten 12 K. | Suppe 9 K. | Gemüſe 6 K. | Brod 1 K. | Betrag R. | K. | Durchſchnitt R. | K. | Abfall R. | K. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dezember 1899 | 24 | 51 | 674 | 959 | 2248 | 6636 | 377 | 10 | 15 | 71 | 5 | 52 |
| Januar 1900 | 24 | 20 | 616 | 898 | 2141 | 6216 | 348 | 76 | 14 | 53 | 6 | 13 |
| Februar | 25 | 32 | 571 | 828 | 2027 | 6495 | 334 | 71 | 13 | 39 | 4 | 82 |
| März | 25 | 22 | 564 | 831 | 1903 | 6326 | 323 | 65 | 12 | 95 | 4 | 55 |
| April | 21 | 23 | 502 | 738 | 1707 | 4994 | 282 | 93 | 13 | 47 | 5 | 13 |
| Mai | 24 | 44 | 738 | 866 | 2359 | 6874 | 384 | 26 | 16 | 01 | 6 | 12 |
| Juni | 25 | 59 | 859 | 912 | 2826 | 6793 | 432 | 68 | 17 | 31 | 6 | 48 |
| Juli | 26 | 47 | 1100 | 1289 | 3891 | 7574 | 565 | 20 | 21 | 74 | 8 | 31 |
| Auguſt | 26 | 27 | 1250 | 1165 | 3671 | 7915 | 558 | 85 | 21 | 57 | 8 | — |
| September | 26 | 39 | 1167 | 1093 | 3507 | 7803 | 533 | 49 | 20 | 52 | 10 | 22 |
| Oktober | 26 | 33 | 1110 | 1043 | 3324 | 7427 | 506 | 39 | 19 | 48 | 10 | 65 |
| November | 26 | 45 | 1100 | 1356 | 3380 | 8613 | 550 | 62 | 21 | 18 | 10 | 68 |
| Summa | 298 | 440 | 10251 | 11978 | 32984 | 83666 | 5198 | 64 | 17 | 44 | 86 | 43 |

Im Ganzen wurden alſo außer Brod verkauft 55653 Portionen, d. ſ. durchſchnittlich pro Tag 187, gegen 70434 Portionen, d. ſ. durchſchnittlich pro Tag 237, im Vorjahre.

Die Durchſchnittseinnahme pro Tag beträgt:
vor Einführung des Branntweinmonopols Rbl. 14. 78
nach „ „ „ „ 20. 90
Steigerung Rbl. 6. 12

## Notizen.

Der Rigaer Zitherſpieler-Verein „Livonia" veranſtaltete am Sonnabend den 3. Februar im Saale des Schützenhauſes einen Familienabend mit Tanz zum Benefiz ſeines Dirigenten Herrn Ph. Sandner.

In den vier feſtlich dekorirten Sälen des Gewerbevereins fand am Sonnabend den 3. Februar das erſte Faſchings-Feſt oder Venezianiſcher Karneval ſtatt, ausſchließlich für Mitglieder und die durch dieſelben eingeführten Damen und Gäſte.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 5. Februar ſprachen Herr Dozent Kupffer über: „Meinshauſens Flora Ingermannlands" und Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Schnee-, Stein- und Felſenhühner".

Ein ruſſiſcher Opernabend wurde unter Mitwirkung der Sängerin Fräulein W. K. Schetnewa zu wohlthätigem Zwecke am Montag den 5. Februar im Saale des Lettiſchen Vereins veranſtaltet. Zur Aufführung gelangte: „Mozart und Salieri", Oper in 1 Akt und 2 Bildern von Rimſki-Korſſakow, und eine Reihe von Scenen aus: „Eugen Onegin" von Tſchaikowſki. Als Dirigent be-

theiligte ſich Herr Wiſchnewſki und die Begleitung auf dem Flügel hatte Fräulein Saring übernommen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 6. Februar ſprach Herr Maſchinen-Ingenieur F. Hentſchell über: „Die Dampfturbine von Lavalle".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 7. Februar machte Herr Dr. von Sengbuſch Mittheilungen aus dem Röntgenkabinet und Herr Dr. Schabert ſprach über: „Azoo- und Oligozooſpermia".

Der Rigaſche Kaufmänniſche Verein hielt am Mittwoch den 7. Februar ſeine ordentliche Generalverſammlung ab, auf welcher der Präſes des Vereins, Herr Aelteſter R. Braun, zunächſt den Jahresbericht verlas. Nach demſelben betrug die Zahl der Mitglieder 787 gegen 816 im Vorjahre, die der Ehrenmitglieder 2. Die Ausgaben und Einnahmen pro 1900 balancirten mit 6051 Rbln. 61 Kop. Der Vermögensbeſtand ſtellte ſich auf 28247 Rbl. 31 Kop. Der Baufonds repräſentirt augenblicklich den Werth von 9401 Rbln. gegen 8001 Rbl. 43 Kop. im Vorjahre. Nach Verleſung des Rechenſchaftsberichtes wurden die Wahlen vollzogen und in den Vorſtand wiedergewählt die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Aelteſter Robert Braun und Kaufmann Eduard Kopp und in den Aufſichtsrath die Herren Th. Albrecht, Charles Drishaus, Jakob Erhardt, Konſul N. Fenger, Hans von Mende, Ludwig F. Meyer, Julius E. Müller, F. W. Reinshagen wiedergewählt und die Herren Robert Brunnert und Alfred Braun neugewählt.

Auf der am Mittwoch den 7. Februar ſtattgehabten Faſtnachts-Verſammlung der St. Johannisgilde wurde zum Aeltermann Herr Fr. Brunſtermann wiedergewählt. Zum Aelteſten dieſer Gilde wurde Herr Nikolai Walter aus dem Maureramt und zum Dockmann Herr Peter Radſing, gleichfalls aus dem Maureramt, gewählt. Hierauf erfolgte die Aufnahme von 24 Bürgern, 20 Brüdern und 21 Schweſtern.

Auf der Faſtnachts-Verſammlung der Großen Gilde am Mittwoch den 7. Februar präſidirte, wegen Erkrankung des Aeltermannes Hermann Stieda der Oberkämmerer Karl Janſen. Nach Verleſung der Rechenſchaftsberichte über die von der Großen Gilde verwalteten Kaſſen und Stiftungen, ſowie der Berichte der Kaſſarevidenten, wurden zu Gliedern der Vorberathungskommiſſion die Bürger Konrad Bornhaupt, Friedrich Foſſard und Th. Burchardt, ſowie zum Suppleanten der Bürger Alexander Götz durch Zettelwahl gewählt und zu Revidenten der Theaterverwaltungskaſſe die Bürger F. Lorch und H. H. Meyer durch Akklamation wiedergewählt. Nach Erledigung der Tagesordnung dankte der bisherige Dockmann Auguſt Mündel der Bürgerſchaft für die im Amte gewordene Unterſtützung und übergab den Stab ſeinem zu Michaelis gewählten Nachfolger, dem Dockmann James Bevan Redlich, der ſich dem Wohlwollen der Bürgerſchaft in einer Anſprache empfahl. Da keine Vakanz in der Aelteſtenbank eingetreten war, mußte der Eintritt des abgetretenen Dockmannes Mündel in die Aelteſtenbank bis auf Weiteres unterbleiben.

## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Donnerstag, den 8. März 1901, um 6½ Uhr abends im Dommuseum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Eingegangene Schreiben. — Verschiedene Mittheilungen. — Schliessung der III. Volksküche. — Ballotement. — Wahlen. Das Directorium.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Friedrich Karl Emil Lietz. Arno Edgar Karl Lindekoff. Herbert Wilhelm Ruttakas. Hermann Leonardo Becker. Nora Charlotte Louise Zietemann. Jenny Wilhelmine Virsalis. Fritz Alexander David.

**Dom-K.:** Margarethe Brempel.

**Jakobi-K.:** Leopold Gustav Herbert Melpert. Armand Alexander Alfred Fritsch. Katharina Mathilde Freyberg. Marie Amalie Anna Metzger.

**Gertrud-K.:** Arthur Theodor Reinhold. Auguste Elfriede Danner. Elvire Lihbe Ida Seeding. Eduard Georg und Lucie Selma Branka, Zwillinge. Peter Robert Wezwannags. Wilhelm Reinhold Eduard Mustap. Peter Gredsen. Wally Martha Kundrat. Eduard Kimeral. Anna Ottilie Jakobsohn. Kristine Amalie Saring. Selma Natalie Pogain. Arvid Reinson. Ottilie Leontine Dülneaux. Emma Alice Erna Drawiht. Elvira Emmeline Ludmilla Sarrin. Jahn Woldemar Meister. Alwine Pauline Roslou. Karl Friedrich Ehlert. Veronika Alide Grabusch. Martha Janson.

**Jesus-K.:** Emilie Konstanze Bankewitsch. Irma Karoline Schinkewitz. Karl Arvid Polkow. Leopold Oskar David Seglin. Ella Leontine Anna Schenkewitz. Pauline Alice Hertha Neumann. Anna Ottilie Egliht. Alide Emilie Rumbe.

**Johannis-K.:** Eva Marie Wally Palm. Robert Fritz Klason. Fritz Robert Medschul. Senta Kristine Lahzis. Emilie Katharine Wilhelmine Weinberg. August Reinhold Lindenfeld. Willis Muzzeneek. Jahnis Olgerts Ruzel. Margarethe Alide Plehpe. Emilie Sophie Schönin. August Johann Ohsolin. Johann Arved Skrublis. Wilhelmine Marie Ahkis. Ottilie Georgine Elisabeth Kalnin. Alma Emilie Kristjansen. Leontine Karoline Sarin.

**Martins-K.:** Otto Georg Vollstein. Johann Friedrich Funkel. Karl Wilhelm Lipin, gen. Stein. Olga Elvire Thalberg. Hermine Julie Kristine Behrsin. Theodor Eduard Draweneek. Auguste Pauline Köster.

**Trinitatis-K.:** Erna Albertine Emma Hintendorf. Friedrich Karl Wilhelm Storr. Irma Margarethe Marie Neuburg. Olga Julie Dreimann. Eduard Karl August Krasting. Karl Gotthard Woldemar Mednis. Herbert Gotthard Theodor Granowski.

**Pauls-K.:** Elsa Kiplok. Lucie Luddekis. Elmire Adele Kreizberg. Julius Eduard Kruhmin. Robert Bedrit. Elmar Gustav Kelle. Lilly Alexandra Dreimann. Richard Bedrit. Arthur Lapin. Alexander Kenas. Milda Leontine Lasdin. Anna Lucie Grihsle.

**Luther-K.:** Jahn Sedol. Lucie Anlihse Leontine Andse. Alide Elisabeth Zinn. Anna Emilie Grihslit, gen. Seglin. Jahn Robert Bohlmann. Robert Woldemar Melbahrd. Emilie Lisette Zummis. Julie Auguste Alma Spakis. Rudolph Johann Preede. Amalie Ottilie Bertha Preede.

**Reform. K.:** Harry Gustav Wilhelm Hancke.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Johann Alfred Bockrodt mit Agathe Alexandra Jessen. Schriftsetzer Wilhelm Eduard Arthur Zabel mit Martha Anufrijew. Uhrmachermeister Alexander Haacke mit Ida Alide Rolffenn (auch

Gertrud-K.). Buchhalter Wilhelm Georg Wilde mit Emma Ida Kranz. Schneider Johann Karl Bittenbinder mit Minna Alide Stahl. Holzhändler Peter Kallejs mit Alide Charlotte Deutſch. Mechaniker Alexander Johann Herrmann mit Anna Hedwig Emilie Pellekais (auch Johannis-K.). Pharmaceut Arthur Adolf Peter Wildfang mit Wally Cäcilie Wilhelmine Timwa.

**Jakobi-K.:** Buchhalter Friedrich Oskar Johannſon mit Marie Jürgens. Auguſt Anderſon mit Julie Wäraw. Alexander Koelas mit Tiiu Lensment.

**Gertrud-K.:** Emil Ferdinand Gudde mit Annette Helene Pühmann. Schmiedegeſell Johann Guſtav Lutz mit Emilie Selma Stahl (auch Jeſus-K.). Monteur Joſeph Sebaſtian Schwägerl mit Charlotte Jenny Effert. Schneider Jahn Birgel mit Eliſabeth Sophia Wilhelmine Liber. Zimmermann Ehrmann Apalup mit Marri Sarring. Schuhmacher Rudolf Ahbel mit Minne Bakis. Tiſchler Dahw Maſehn mit Selma Karoline Linde. Maler Julius Leepin mit Emilie Sweijneck. Fabrikarbeiter Peter Berk mit Anna Alide Kalnin. Fritz Timmermann mit Anna Marie Legſdin (auch Jeſus-K.). Weber Kriſchjahn Jahnum, gen. Jahnuppe, mit Dore Mihle Girgin (auch Luther-K.). Tiſchler Auguſt Mikkel Laßmann mit Anna Amalie Drehvogel, gen. Dreiwogel. Fabrikarbeiter Jahn Meiſter mit Juhle Kalnin.

**Jeſus-K.:** Monteur Jehkab Neumann mit Alwine Grünblatt. Martin Eglit mit Edde Autuſch. Kaufmann Martin Heinrich Georg Eſſer mit Wera Elwire Regina Makarow. Gelbgießer Karl Wilhelm Kulikowſky mit Emma Jenny Wiegant. Schloſſer Friedrich Albert Berent mit Luiſe Auguſte Skisbet.

**Johannis-K.:** Maurer Jahnis Purſahl mit Mathilde Kraſtin. Ankerneckenwirth Martin Buſch mit Aline Hoffmann, geb. Rekſchewitz. Zimmermann Peter Bernat mit Martha Marie Wimbe (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Jakob Lanzmann mit Karoline Hildebrandt. Tiſchler Jurre Miglan mit Lina Willmann. Schmiedemeiſter Anton Jachowitſch mit Ida Margarethe Eliſabeth Dreyer. Schmied Jakob Swibkne mit Karoline Preede. Arbeiter Ferdinand Boy mit Lina Breſchinſky. Schmied Eduard Guſtav Robert Brunnau mit Katharine Dorothea Uſchatzky. Friſeur Johann Needre, gen. Needritut, mit Margarethe Mathilde Emilie Lilje. Arbeiter Fritz Kruhſe mit Anna Dorothea Awotin. Maurer Jeannot Meinert mit Emilie Ludin.

**Martins-K.:** Schneider Jehkab Alſter mit Katharine Dorothea Line Wezzums, gen. Weesmann. Gutsbeſitzer Woldemar Emanuel von Roth mit Margarethe Hedwig Konſtanze von Roth. Schloſſer Johann Eduard Behrſin mit Auguſte Elſa Heß.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Auguſt Schröder mit Marie Piblag.

**Pauls-K.:** Obermüller Robert Kerwin mit Thereſe Wilhelmine Bläck. Schmied Auguſt Sellit mit Chriſtine Grünberg. Arbeiter Karl Kankel mit Kriſtine Pegan. Kutſcher Andrejs Eduard Kalnin mit Trihne Behrſkaln.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Jahnis Buhmann mit Annette Rudbahrſde. Arbeiter Jahn Ohſs mit Lihbe Brukas.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Klempner Julius Heinrich Jacobs, 48 J. Frau Marie Olga Bluhm, geb. Zerwendt, 51 J. Ida Elwire Marie Wilde von Wildemann, 50 J. Tiſchlermeiſter Johann Theodor Weißberg, 64 J. Gärtner Friedrich Stegmann, 72 J. Inſtrumentenmacher Adolf Wilhelm Bulle, 61 J. Oberlehrer Eugen Klever, 38 J. Dr. med. Anton von Hübbenet, im 77. J. Früherer Lokomotivführer Franz Louis Theodor Merten, 65 J. Marie Baſewſki, 52 J.

**Dom-K.:** Chriſtine Ranck, geb. Koslowſky, 93 J. Wittwe Juliane Marie Amalie Nogart, 62 J. Apothekergehilfe Ferdinand Wilhelm Haffner, 30 J. Böttchergeſell Friedrich Bernhard Jakob Brempel, 51 J.

**Jakobi-K.:** Gutsbeſitzer Edmund von Reichard, 56 J. Büchſenſchmied Julius Georg Eisberger, 72 J. Frau Henriette Donner, geb. Pfahl, 80 J. Holzwracker Peter Michelſon, 81 J. Frau Emilie Baumann, geb. Lukin, 74 J. Fräulein Anna Dorothea Auguſte Meyer, 24 J. Konditor Johann Heinrich Auguſt Jannſon, 33 J. Karl Jabur, 57 J.

**Gertrud-K.:** Henriette Johanna Eiche, geb. Davideit, 65 J. Amtsbader Peter Chriſtoph Reyher, im 83. J. Ellen Alice Wehwer, im 2. J. Kollegien-Aſſeſſor Eduard Alexander Bach, im 64. J. Wittwe Marie Dambekaln, 71 J. Tennis Sarak, 55 J. Wittwe Lihbe Tillberg, im 82. J. Selma Amalie Beerens, im 2. J. Robert Wilhelm Jacobi, 66 J. Martin Woldemar Irbeneek, im 2. M. Jahn Wimbe, im 36. J. Wittwe Dahrte Trimpel, geb. Putning, 61 J. Kriſtihne Turzin, im 2. J. Magdalena Ohſis, im 2. J.

**Jeſus-K.** Anna Pauline Plauſer, 20 J. Ilſe Mahkul, 34 J. Martin Bremer, 77 J. Georg Heinrich Murlei, 67 J. Lihbe Leepin, geb. Janſohn, 80 J.

**Johannis-K.:** Tiſchler Juris Dapſcha, im 41. J. Made Leepa, verw. Hartmann, geb. Grabben, im 67. J. Karl Peterſohn, im 2. J. Minna Specht, geb. Bunne, im 38. J. Lawiſe Wehwer, geb. Feldmann, 62 J. Katharine Sophie Adamſon, geb. Krubmin, 56 J. Edde Grün, 66 J. Todtgeb. Tochter Apſe. Todtgeb. Sohn Sakis. Martin Grünberg, 69 J. Jahn Grünberg, im 4. M. Katharine Buſchmann, geb. Belte, im 38. J. Anna Alide Roſe, geb. Krauſe, 25 J. Jannis Auguſt Roſe, im 2. M. Katharine Grünberg, 78 J. Eliſabeth Tſchunker, geb. Gulbe, 87 J. Jahn Strohberg, 68 J. Rudolf Guſtav Eduard Oſolin, im 53. J. Anna Baumann, geb. Ackermann, 69 J. Johanna Marie Karoline Seſter, 5 J. Pauline Penz, 1 J.

**Martins-K.:** Johann Friedrich Funkel, 1 T. Liſette Guddin, 29 J. Jannis Walter, im 61. J. Samels Rudbahrſdis, 73 J. Lihba Jannſohn, 67 J. Helene Suſanne Berg, im 21. J.

**Trinitatis-K.:** Anna Schultz, 10 M. Eduard Mannik, 11 M.

**Pauls-K.:** Katharine Brittmann, 90 J. Fritz Pirtneeks, 40 J. Milda Marie Behrſin, 6 M. Todtgeb. Sohn Sirmis. Elſa Kiplok, 3 W. Karl Jahnis Alfred Rekis, 8 M. Ans Gehrmann, 20 J. Nikolai Walter, 50 J.

**Luther-K.:** Hausknecht Wilhelm Pawlow, 68 J. Grundzinsner Martin Graudin, im 60. J. Arbeitersfrau Anna Bohlmann, 32 J. Jahn Robert Bohlmann, 1 T.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. Februar bis zum 3. März 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterebg. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Intermittens . . . . . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 1 | 3 | 9 | 1 | — | 7 | 7 | 14 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Марта 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Januar 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 26 | 14 | 12 | 13 | 12 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 20 | 5 |
| II. „ | 11 | 5 | 6 | 5 | 5 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 10 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 37 | 19 | 18 | 18 | 17 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 30 | 5 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 32 | 10 | 22 | 9 | 20 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 6 | 25 | — |
| II. „ | 80 | 43 | 37 | 40 | 35 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | 2 | 4 | 35 | 9 |
| III. „ | 52 | 31 | 21 | 29 | 20 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | 6 | 41 | 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 165 | 84 | 81 | 78 | 76 | 3 | 1 | 3 | 4 | — | — | 3 | 16 | 132 | 14 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 88 | 47 | 41 | 43 | 37 | 1 | — | 3 | 3 | — | 1 | 2 | 13 | 50 | 23 |
| II. „ | 67 | 29 | 38 | 25 | 33 | — | 1 | 4 | 4 | — | - | 1 | 3 | 48 | 15 |
| III. „ | 140 | 73 | 67 | 59 | 63 | 4 | 2 | 9 | 2 | 1 | — | — | 9 | 112 | 19 |
| IV. „ | 92 | 46 | 46 | 35 | 38 | 1 | 2 | 10 | 6 | — | — | — | 3 | 37 | 52 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 387 | 195 | 192 | 162 | 171 | 6 | 5 | 26 | 15 | 1 | 1 | 3 | 28 | 247 | 109 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 61 | 33 | 28 | 31 | 26 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | 3 | 39 | 18 |
| II. „ | 113 | 63 | 50 | 58 | 45 | — | — | 4 | 5 | 1 | — | — | 4 | 76 | 33 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 174 | 96 | 78 | 89 | 71 | 1 | 1 | 5 | 6 | 1 | — | 1 | 7 | 115 | 51 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 20 | 11 | 9 | 2 | 9 | 2 | — | 7 | — | — | — | — | — | — | 20 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Januar 1901 | 783* | 405 | 378 | 349 | 344 | 12 | 7 | 42 | 26 | 2 | 1 | 8 | 52 | 524 | 199 |
| „ „ 1900 | 813 | 423 | 390 | 365 | 348 | 15 | 12 | 38 | 28 | 5 | 2 | 12 | 43 | 571 | 187 |
| „ „ 1899 | 765 | 387 | 378 | 351 | 333 | 7 | 13 | 27 | 30 | 2 | 2 | 21 | 53 | 531 | 160 |
| „ „ 1898 | 691 | 348 | 343 | 301 | 301 | 13 | 15 | 31 | 25 | 3 | 2 | 16 | 49 | 489 | 137 |
| „ „ 1897 | 572 | 289 | 283 | 251 | 245 | 13 | 8 | 23 | 25 | 2 | 5 | 17 | 30 | 378 | 147 |
| „ „ 1896 | 522 | 271 | 251 | 243 | 219 | 11 | 6 | 16 | 25 | 1 | 1 | 26 | 40 | 372 | 84 |
| „ „ 1895 | 511 | 261 | 250 | 229 | 222 | 9 | 11 | 23 | 16 | | 1 | 15 | 49 | 353 | 94 |
| „ „ 1894 | 538 | 266 | 272 | 227 | 235 | 6 | 10 | 31 | 24 | 2 | 3 | 21 | 39 | 386 | 92 |
| „ „ 1893 | 470 | 255 | 215 | 213 | 191 | 8 | 3 | 32 | 20 | 2 | 1 | 21 | 35 | 329 | 85 |
| „ „ 1892 | 523 | 260 | 263 | 226 | 229 | 10 | 6 | 24 | 28 | — | — | 30 | 39 | 390 | 64 |

*) Darunter 4 Findlinge (männlichen Geschlechts).

# Zahl der im Januar 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr / 2—5 Jahren waren | | | | | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 16 | 11 | 5 | 1 | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 2 | — | 2 | 3 | — | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 3 | 12 | 1 |
| II. „ | 13 | 4 | 9 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 1 | 4 | — | 3 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 9 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 29 | 15 | 14 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 5 | 1 | 3 | 7 | — | 5 | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 5 | 21 | 2 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 31 | 9 | 22 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | — | 4 | — | 4 | — | — | 4 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 24 | 6 |
| II. „ | 60 | 30 | 30 | 11 | 5 | 4 | — | 3 | 3 | — | — | 3 | — | 2 | 2 | 3 | 6 | 3 | 10 | — | 4 | 1 | — | 9 | 4 | 2 | 1 | 4 | — | — | — | 1 | 4 | 42 | 13 |
| III. „ | 22 | 13 | 9 | 8 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | — | — | — | — | 7 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 20 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 114 | 52 | 62 | 24 | 7 | 5 | — | 3 | 3 | — | 3 | 4 | 7 | 4 | 5 | 6 | 12 | 5 | 17 | — | 8 | 1 | — | 20 | 6 | 4 | 1 | 5 | — | — | — | 1 | 6 | 87 | 20 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 46 | 21 | 25 | 5 | 6 | 1 | 3 | 1 | 1 | — | 1 | — | 4 | 3 | 1 | 7 | 2 | 3 | 7 | — | — | 1 | — | 5 | 6 | — | — | 1 | 3 | — | — | — | 8 | 26 | 12 |
| II. „ | 38 | 20 | 18 | 7 | 4 | 2 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 2 | 4 | 3 | 2 | 6 | — | 2 | — | — | 7 | 4 | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 3 | 22 | 11 |
| III. „ | 99 | 54 | 45 | 21 | 15 | 5 | 3 | 4 | 2 | — | 1 | 2 | 3 | 3 | 2 | 9 | 8 | 10 | 8 | — | 3 | — | — | 17 | 12 | 4 | 3 | 4 | 3 | 1 | — | 3 | 3 | 74 | 19 |
| IV. „ | 81 | 33 | 48 | 15 | 20 | 2 | 6 | 1 | — | 2 | 1 | 2 | 1 | — | 4 | 4 | 4 | 7 | 10 | — | 2 | — | — | 9 | 13 | 6 | 7 | 1 | 4 | 1 | 2 | 1 | 1 | 28 | 51 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Summa | 266 | 129 | 137 | 48 | 46 | 10 | 12 | 7 | 3 | 3 | 4 | 6 | 8 | 8 | 9 | 24 | 17 | 22 | 31 | — | 7 | 1 | — | 38 | 35 | 10 | 11 | 8 | 10 | 2 | 2 | 6 | 15 | 151 | 94 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 38 | 22 | 16 | 12 | 6 | 2 | — | — | — | 1 | — | 2 | 3 | 2 | — | 2 | 1 | 1 | 5 | — | — | — | 1 | 12 | 6 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 18 | 19 |
| II. „ | 75 | 35 | 40 | 14 | 17 | 2 | 3 | 2 | 2 | — | 1 | — | 3 | 6 | 3 | 4 | 4 | 5 | 7 | — | — | 2 | — | 11 | 16 | 3 | 1 | 2 | 3 | — | — | — | 5 | 46 | 24 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 113 | 57 | 56 | 26 | 23 | 4 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 6 | 8 | 3 | 6 | 5 | 6 | 12 | — | — | 2 | 1 | 23 | 22 | 3 | 1 | 4 | 3 | — | — | — | 6 | 64 | 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 37 | 25 | 12 | 3 | 2 | — | 3 | — | — | 1 | — | 7 | 1 | 1 | 3 | 9 | 1 | 4 | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 | 1 | — | — | 3 | — | — | 1 | — | 10 | 26 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Januar 1901 | 559 | 278 | 281 | 102 | 79 | 21 | 18 | 12 | 8 | 6 | 8 | 19 | 22 | 24 | 20 | 50 | 36 | 40 | 69 | — | 20 | 4 | 1 | 84 | 66 | 18 | 13 | 19 | 16 | 2 | 2 | 9 | 32 | 333 | 185 |
| „ „ 1900 | 577 | 295 | 282 | 102 | 91 | 24 | 29 | 14 | 7 | 8 | 1 | 31 | 21 | 23 | 9 | 45 | 36 | 40 | 67 | 6 | 20 | 2 | 1 | 87 | 82 | 15 | 9 | 23 | 23 | 1 | 6 | 8 | 25 | 355 | 189 |
| „ „ 1899 | 531 | 279 | 252 | 91 | 73 | 15 | 16 | 8 | 10 | 8 | 6 | 20 | 15 | 31 | 17 | 50 | 30 | 43 | 66 | 9 | 17 | 4 | 2 | 79 | 62 | 12 | 11 | 15 | 13 | — | 3 | 16 | 29 | 374 | 112 |
| „ „ 1898 | 430 | 228 | 202 | 78 | 60 | 11 | 13 | 4 | 11 | 6 | 10 | 8 | 13 | 31 | 16 | 43 | 29 | 44 | 38 | 3 | 10 | — | 2 | 67 | 56 | 11 | 4 | 11 | 13 | — | — | 14 | 26 | 299 | 91 |
| „ „ 1897 | 613 | 329 | 284 | 116 | 82 | 28 | 24 | 10 | 13 | 2 | 5 | 30 | 17 | 25 | 13 | 53 | 31 | 55 | 77 | 9 | 19 | 1 | 3 | 110 | 70 | 6 | 12 | 28 | 23 | — | 1 | 11 | 46 | 356 | 200 |
| „ „ 1896 | 387 | 195 | 192 | 66 | 58 | 16 | 12 | 4 | 4 | 3 | 1 | 14 | 11 | 18 | 19 | 41 | 19 | 31 | 53 | — | 12 | 2 | 3 | 57 | 51 | 9 | 7 | 16 | 10 | — | 2 | 15 | 25 | 257 | 90 |
| „ „ 1895 | 395 | 224 | 171 | 72 | 44 | 12 | 9 | 4 | 6 | 4 | 5 | 15 | 16 | 19 | 16 | 46 | 22 | 47 | 40 | 2 | 13 | 3 | — | 65 | 36 | 7 | 8 | 12 | 8 | — | 1 | 20 | 34 | 231 | 110 |
| „ „ 1894 | 412 | 209 | 203 | 64 | 56 | 11 | 18 | 6 | 11 | 8 | 5 | 18 | 11 | 13 | 5 | 46 | 31 | 32 | 51 | 6 | 12 | 5 | 3 | 54 | 46 | 10 | 10 | 8 | 17 | 3 | 1 | 20 | 24 | 296 | 72 |
| „ „ 1893 | 453 | 233 | 220 | 57 | 54 | 32 | 28 | 8 | 12 | 3 | 2 | 15 | 15 | 20 | 12 | 44 | 20 | 48 | 58 | 4 | 14 | 2 | 5 | 43 | 47 | 14 | 7 | 28 | 23 | 4 | 5 | 21 | 44 | 276 | 112 |
| „ „ 1892 | 448 | 234 | 214 | 68 | 54 | 25 | 13 | 11 | 10 | 4 | 6 | 18 | 16 | 13 | 17 | 40 | 35 | 43 | 46 | 4 | 10 | 8 | 7 | 61 | 49 | 7 | 5 | 25 | 13 | — | — | 29 | 27 | 326 | 66 |
| Davon in Krankenhäusern: | 54 | 34 | 20 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 8 | 4 | 5 | 5 | 12 | 4 | 5 | 3 | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 54 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Januar 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 11 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 3 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 6 | 3 | 1 | — |
| II. „ | 4 | 9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 2 | 7 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 51 | 14 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 3 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 8 | 10 | 1 | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 9 | 22 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 1 | 5 | — | — | 2 | — | — | 1 | — | — | 4 | 11 | — | — |
| II. „ | 30 | 30 | — | — | 3 | 1 | 8 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 2 | 3 | 3 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 12 | 18 | — | 1 |
| III. „ | 13 | 9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 6 | 6 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 52 | 62 | — | — | 3 | 1 | 8 | 1 | 1 | — | 3 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 5 | 6 | 7 | 8 | — | — | 2 | 1 | — | 2 | — | 3 | 22 | 35 | — | 1 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 21 | 25 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 1 | 5 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 13 | 12 | — | — |
| II. „ | 20 | 18 | 1 | — | 1 | — | 2 | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 11 | — | — |
| III. „ | 54 | 45 | — | — | 2 | 2 | 4 | 2 | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 8 | 3 | 8 | 4 | 1 | — | 2 | 3 | — | 1 | 1 | 1 | 26 | 23 | 1 | 2 |
| IV. „ | 33 | 48 | — | — | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | 1 | 1 | — | — | 3 | — | — | — | 2 | 23 | 28 | 1 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — |
| Summa | 129 | 137 | 1 | — | 4 | 6 | 6 | 2 | — | 3 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 3 | 4 | 13 | 14 | 17 | 11 | 2 | — | 2 | 6 | — | 2 | 2 | 4 | 73 | 75 | 2 | 2 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 16 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 3 | 2 | — | 5 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 13 | 11 | — | — |
| II. „ | 35 | 40 | — | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 5 | 3 | 5 | 4 | 5 | — | — | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | 18 | 17 | 3 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 57 | 56 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 8 | 5 | 5 | 9 | 6 | — | — | 1 | 1 | 2 | — | — | 3 | 31 | 28 | 3 | 2 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 25 | 12 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 11 | 5 | — | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Januar 1901 | 278 | 281 | 2 | 1 | 9 | 9 | 14 | 4 | 2 | 4 | 9 | 4 | 3 | — | — | — | — | 1 | — | 5 | 1 | — | — | 6 | 13 | 27 | 28 | 42 | 26 | 3 | 1 | 7 | 8 | 2 | 4 | 3 | 12 | 145 | 153 | 6 | 5 |
| „ „ 1900 | 295 | 282 | 4 | 5 | 7 | 6 | 19 | 19 | 3 | 2 | 4 | 5 | 3 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 10 | 3 | 1 | 1 | 1 | 5 | 34 | 24 | 37 | 19 | — | — | 3 | 3 | 3 | 2 | 8 | 13 | 149 | 168 | 9 | 4 |
| „ „ 1899 | 279 | 252 | 2 | 2 | 5 | 1 | 6 | 9 | 7 | 10 | 8 | 8 | 5 | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | — | — | 5 | 5 | 26 | 35 | 37 | 21 | — | — | 6 | 4 | 4 | 1 | 7 | 4 | 157 | 145 | 5 | 1 |
| „ „ 1898 | 228 | 202 | 2 | 1 | 1 | 2 | 5 | 8 | 6 | 6 | 7 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 10 | 2 | 1 | — | 2 | 5 | 19 | 10 | 32 | 13 | 1 | — | 2 | 4 | — | 3 | 12 | 7 | 129 | 128 | 2 | 4 |
| „ „ 1897 | 329 | 284 | 18 | 12 | 20 | 19 | 2 | — | 5 | 7 | 2 | 1 | 5 | — | — | — | — | — | — | 6 | 5 | 1 | — | 4 | 5 | 42 | 32 | 55 | 26 | 1 | — | 6 | 3 | 7 | 6 | 8 | 5 | 152 | 157 | 1 | — |
| „ „ 1896 | 195 | 192 | 3 | 3 | 10 | 8 | — | — | 6 | 1 | 5 | 5 | 2 | — | — | 2 | 1 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 4 | 17 | 14 | 31 | 22 | — | — | 4 | 5 | 3 | 1 | 7 | 8 | 102 | 113 | 2 | 5 |
| „ „ 1895 | 224 | 171 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 5 | 3 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 3 | — | 3 | 2 | 28 | 23 | 37 | 18 | 5 | 1 | 1 | 2 | 2 | — | 10 | 9 | 120 | 100 | 3 | 3 |
| „ „ 1894 | 209 | 203 | 3 | 1 | — | 4 | 1 | — | 4 | 9 | 1 | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | 10 | 1 | 2 | — | 3 | 5 | 25 | 37 | 32 | 20 | — | — | 3 | 6 | 2 | 1 | 6 | 11 | 113 | 102 | 2 | 3 |
| „ „ 1893 | 233 | 220 | — | 2 | 8 | 4 | 40 | 40 | 2 | 6 | 2 | 4 | 4 | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 1 | 1 | 2 | 4 | 12 | 10 | 27 | 15 | — | — | 1 | 2 | 1 | — | Keine Reg. erf. | | 121 | 121 | 9 | 6 |
| „ „ 1892 | 234 | 214 | 1 | 1 | 20 | 12 | 1 | — | 11 | 15 | 6 | 7 | 4 | — | — | 1 | 2 | — | — | 4 | 2 | 3 | 2 | 2 | 3 | 14 | 15 | 31 | 20 | 1 | 1 | 6 | 3 | — | 2 | | | 127 | 117 | 5 | 9 |
| Davon in Krankenhäusern: | 34 | 20 | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 4 | 1 | 11 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 10 | 9 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Januar 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 26 | 16 | + 10 | 14 | 12 | 11 | 5 | + 3 | + 7 |
| II. „ . . . . . | 11 | 13 | — 2 | 5 | 6 | 4 | 9 | + 1 | — 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 37 | 29 | + 8 | 19 | 18 | 15 | 14 | + 4 | + 4 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 32 | 31 | + 1 | 10 | 22 | 9 | 22 | + 1 | 0 |
| II. „ . . . . . | 80 | 60 | + 20 | 43 | 37 | 30 | 30 | + 13 | + 7 |
| III. „ . . . . . | 52 | 22 | + 30 | 31 | 21 | 13 | 9 | + 18 | + 12 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | 0 | — | 1 | — | 1 | — | 0 |
| Summa | 165 | 114 | + 51 | 84 | 81 | 52 | 62 | + 32 | + 19 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 88 | 46 | + 42 | 47 | 41 | 21 | 25 | + 26 | + 16 |
| II. „ . . . . . | 67 | 38 | + 29 | 29 | 38 | 20 | 18 | + 9 | + 20 |
| III. „ . . . . . | 140 | 99 | + 41 | 73 | 67 | 54 | 45 | + 19 | + 22 |
| IV. „ . . . . . | 92 | 81 | + 11 | 46 | 46 | 33 | 48 | + 13 | — 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 2 | — 2 | — | — | 1 | 1 | — 1 | — 1 |
| Summa | 387 | 266 | + 121 | 195 | 192 | 129 | 137 | + 66 | + 55 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 61 | 38 | + 23 | 33 | 28 | 22 | 16 | + 11 | + 12 |
| II. „ . . . . . | 113 | 75 | + 38 | 63 | 50 | 35 | 40 | + 28 | + 10 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 174 | 113 | + 61 | 96 | 78 | 57 | 56 | + 39 | + 22 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 20 | 37 | — 17 | 11 | 9 | 25 | 12 | — 14 | — 3 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Januar 1901 . . . . | 783 | 559 | + 224 | 405 | 378 | 278 | 281 | + 127 | + 97 |
| „ „ 1900 . . . . | 813 | 577 | + 236 | 423 | 390 | 295 | 282 | + 128 | + 108 |
| „ „ 1899 . . . . | 765 | 531 | + 234 | 387 | 378 | 279 | 252 | + 108 | + 126 |
| „ „ 1898 . . . . | 691 | 430 | + 261 | 348 | 343 | 228 | 202 | + 120 | + 141 |
| „ „ 1897 . . . . | 572 | 613 | — 41 | 289 | 283 | 329 | 284 | — 40 | — 1 |
| „ „ 1896 . . . . | 522 | 387 | + 135 | 271 | 251 | 195 | 192 | + 76 | + 59 |
| „ „ 1895 . . . . | 511 | 395 | + 116 | 261 | 250 | 224 | 171 | + 37 | + 79 |
| „ „ 1894 . . . . | 538 | 412 | + 126 | 266 | 272 | 209 | 203 | + 57 | + 69 |
| „ „ 1893 . . . . | 470 | 453 | + 17 | 255 | 215 | 233 | 220 | + 22 | — 5 |
| „ „ 1892 . . . . | 523 | 448 | + 75 | 260 | 263 | 234 | 214 | + 26 | + 49 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Januar | 1901: | 271 Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 250 „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 221 „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 189 „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 150 „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 185 „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 196 „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 149 „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 165 „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 129 „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 11. Donnerstag den 15. März. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Kaiser Alexander I.

Ein Gedenkwort zu Seinem vor hundert Jahren erfolgten Regierungsantritt am 12. März 1801.

Der Rigasche Bürgermeister Johann Valentin von Bulmerincq (gestorben 1827) bemerkt in seinen Materialien zur Chronik der Stadt Riga (1797—1810): „Im Dezember 1800 wurden auf Allerhöchsten Befehl die Klubbs und alle geschlossenen Gesellschaften aufgehoben. Die Worte: Freiheit, Vaterland, Bürgerschaft ꝛc. wurden proscribirt, eine dumpfe Stille herrschte. Plötzlich erfolgte der Uebergang aus dieser schrecklichen Nacht zu einem erwärmenden Frühlingstag (am 12. März 1801). So wie die aufgehende Sonne die Nebel zerstreut, die im kalten Thau niedergesunkenen Pflanzen aufrichtet und neues Leben verbreitet, so wirkte die neue Regierung. Der neue Regent zeigt sich uns als den liebenswürdigsten Menschen. Unser Blick ward durch Vertrauen auf Vorsehung und Größe der Menschheit und Hoffnung an ihn gestärkt, sowie der Muth des biedern Unterthanen auf rechtliches Betragen, Eifer fürs Gemeinwohl erhöht".

Dieselbe trübe und ernste Stimmung in Riga [illegible]ung des ersten Jahres des neuen Jahrhunderts, wie auch [illegible]andlung derselben mit der Thronbesteigung Alexanders I. wird bezeugt durch des Rigaschen Oberpastors Dr. Liborius Bergm[illegible] „Erinnerungen an das unter dem Scepter des russischen Kaiser[illegible] verlebte Jahrhundert".

Bergmann, der „nur Erinnerungen und historische Materialien, aber nicht eine vollständige Geschichte unserer Stadt aus jener glücklich verlebten Zeit" niederschreibt, und dem „es darum zu thun ist, in das Gedächtniß seiner Mitbürger jeden Standes die Wohlthaten, die unsere Väter und wir unter der russisch-kaiserlichen Regierung so reichlich genossen haben, zurückzurufen", bemerkt zum denkwürdigen Jahre 1801:

„Man sahe einer ahndungsvollen Zukunft entgegen und fürchtete eine völlige Stockung im Handel. Die nordische Convention, die die bewaffnete Neutralität erneuerte, konnte nur allein einige Hoffnung

gewähren. Am 17. März gieng hierselbst die traurige Nachricht ein, daß S. K. M. Paul der erste in der Nacht vom 11ten auf den 12ten plötzlich der Welt entrissen worden, und Se. K. M.

Alexander der Erste

der Erbfolge gemäß, den Kaiserlichen Thron aller Reußen bestiegen habe. Die huldreiche Versicherung unseres allgeliebten Monarchen, das ihm von Gott anvertraute Volk nach den Gesetzen und nach dem Herzen Seiner glorreichen Großmutter, deren Andenken Ihm und dem ganzen Vaterlande ewig theuer sein werde, zu regieren, um nach Ihren weisen Absichten Rußland auf den höchsten Gipfel des Ruhms zu bringen, und allen getreuen Unterthanen die dauerhafteste Glückseligkeit zu verschaffen; diese huldreiche Versicherung erfüllte alle treue Bürger Rigas mit neuem Muth und froher Hoffnung künftiger besserer Zeiten. Diese Hoffnung hat uns nicht getäuscht; Alexanders edles Herz leistete hier die sicherste Bürgschaft: es müsse mit der bedrückten Menschheit besser werden. Am 18. März, es war gerade der Montag in der Charwoche, geschah die feyerliche Huldigung in der Griechischen Citadel-Kirche, in der Krons-Kirche zu St. Jacob, in den verschiedenen Kirchen der Stadt und Vorstadt von den hiesigen Bürgern und Einwohnern aller Confessionen, und Nachmittags auf der Esplanade von dem gesammten hier befindlichen Militär. Abends waren alle Häuser in der Stadt und den Vorstädten erleuchtet und die Armen wurden in den hiesigen Stiftungen bewirthet. Der erste Gegenstand der Sorgfalt unsers neuen Monarchen war der Handel. Um demselben einen freyern und ungehindertern Verkehr zu verschaffen, ward das zeither auf die Ausfuhr verschiedener russischer Produkte und Waaren gelegte Verbot aufgehoben, und die Betreibung des Handels, nach Grundlage der herausgegebenen Tarife, in voller Kraft gelassen."

Ein dritter Zeuge jener neu hereinbrechenden Zeit, der 1827 verstorbene Generalsuperintendent K. G. Sonntag, schreibt, in Bezug auf sie und den jungen Herrscher: „Die Zeit ist so kurz! unser Herz ist so voll! und Er ein Monarch, dem man bei jeder Huldigung der Ehrfurcht und Liebe so gerne immer mit zurufen möchte: „sie gilt nicht Deinem Scepter, sie gilt der Hand, die so den Scepter führt."

Heil! Alexandern Heil!
All Seinen Völkern Heil!
ER gut! — sie treu!
Gerecht sei das Geschick!
Ihm lächle stets das Glück,
So freundlich wie Sein Blick,
So schön wie Sein Herz!

Freu', Riga! freue dich!
Laß deinen Kaiser sich
Stets dein erfreuen,
Es bau' des Fleißes Hand,
Es schmück der Eintracht Band,
Es segne Meer und Land
Dich, gute Stadt!

(Gedicht aus dem Jahre 1801.)

# Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

## XV.

## Die III. Volksküche, im Moskauer Stadttheil, Säulenstraße Nr. 119, begründet 1894.

Berichterstatter Staatsrath J. von Hagen.

Der Rechenschaftsbericht der Administration der III. Volksküche pro 1899/1900, den dieselbe hierbei zu überreichen sich beehrt, weist gegenüber dem Vorjahre einen weiteren Rückgang auf. Der Besuch der Küche hat abgenommen, dementsprechend ist die mittlere Tageseinnahme fast um 25% zurückgegangen, das Deficit entsprechend gewachsen, wozu im abgelaufenen Jahre noch größere Remontekosten am Lokale hinzugekommen sind. Alle Bemühungen der Damen des Vorstandes um Ermäßigung der Wirthschaftsunkosten sind, bei der Abnahme des Besuches der Küche, erfolglos geblieben. Die Hoffnung auf größeren Zuspruch nach Schließung einer großen Zahl von Schenken, nach Einführung des staatlichen Branntweinverkaufes, ist gescheitert. An Stelle der Schenken sind Speisewirthschaften getreten, die eine noch größere Anziehungskraft auf die Arbeiterklasse auszuüben scheinen. Die Schritte der Administration zur Wiedererlangung der Berechtigung zur Verabfolgung von Bier sind ebenfalls erfolglos geblieben. Unter solchen Umständen hat sich die Administration, im Einverständniß mit den Damen des Vorstandes, dazu entschließen müssen, der literärisch-praktischen Bürgerverbindung den Vorschlag zu machen, die III. Volksküche aufzugeben, um das Kapital derselben nicht aufzureiben und den von der Bürgerverbindung bei Einrichtung der Küche gemachten Kostenaufwand möglichst vollständig zurückerstatten zu können. Das Kapital der III. Volksküche beläuft sich gegenwärtig noch auf 3276 Rbl. 8 Kop., an Inventar und Vorräthen kommen 1601 Rbl. 68 Kop. hinzu, was in Summa 4877 Rbl. 76 Kop ausmacht. Für die Liquidation der Angelegenheiten der Küche und Realisirung des nicht unbedeutenden Inventars beantragt die Administration, ihr einen Termin von ca. 4 Monaten zu bewilligen.

Was den Bestand der Administration betrifft, so ist durch den Eintritt des Direktors Klein eine Veränderung eingetreten; aus dem Bestande der Damen des Vorstandes ist Frl. Tiedemann zurückgetreten. Die Dejouren hatten folgende Damen übernommen: Frau Albin, Frl. Heinrich, Frl. Hennig, Frl. Kieseritzky, Frau Köttnitz, Frl. Kraemer, Frl. Mentzendorff, Frl. Rehberg, Frau Dr. Schmidt, Frl. Weichler, Frl. Irmgard Weir, Frl. Julie Weir.

Die Versicherung des Inventars gegen Feuer haben die hiesigen Vertreter der Feuerversicherungsgesellschaft „Salamander", die Herren A. Bergengrüns Successores, wie für die verflossenen Jahre, so auch für dieses Jahr unentgeltlich übernommen.

## Kassabericht.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Saldo vom November 1899 . . . . . | | Rbl. | 57. 26 |
| Für Lokalmarken . . . . . | R. 4456. 17 | | |
| „ Abonnementsmarken . . . . | „ 2974. 14 | | |
| „ Bier . . . . . | „ 5. 20 | | |
| „ Abfälle und Knochen . . . | „ 95. 36 | | |
| Miethe von der Russisch-Baltischen Waggonfabrik für die obere Etage vom 1. Dezember 1899 bis 30. November 1900 . . . . . | „ 600. — | | |
| Zahlung aus dem Dépot bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik | „ 1950. — | | |
| Zinsen von der Russisch-Baltischen Waggonfabrik vom 1. Dezbr. 1899 bis 30. Novbr. 1900 für ein Dépot | „ 128. 48 | | |
| | | „ | 10209. 35 |
| | | Rbl. | 10266. 61 |

### Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gehalte . . . . . | R. 821. 60 | | |
| Gratifikationen . . . . . | „ 119. — | | |
| Holz, Beleuchtung, Eis . . . . | „ 657. 46 | | |
| Fleisch . . . . . | „ 2885. 33 | | |
| Brod . . . . . | „ 823. 25 | | |
| Viktualien . . . . . | „ 2543. 17 | | |
| Bier . . . . . | „ 7. 50 | | |
| Inventar und Remonte desselben . | „ 25. 71 | | |
| Remonte der Oefen und des Quartiers . . . . . | „ 405. — | | |
| Diverse Unkosten . . . . . | „ 153. 14 | | |
| Miethe . . . . . | „ 1100. — | | |
| Dépot bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik . . . . . | „ 628. 48 | | |
| Saldo per 1. Dezember 1900 . . | „ 96. 97 | | |
| | | Rbl. | 10266. 61 |
| | | Rbl. | 10266. 61 |

### Aufstellung der III. Volksküche über das Resultat des Betriebes für das Rechnungsjahr 1899/1900.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Vorräthe vorhanden am 1. Dezember 1899 laut Liste | | Rbl. | 495. 89 |
| Im Laufe des Jahres gekauft . . | R. 2543. 17 | | |
| Brod . . . . . | „ 823. 25 | | |
| Fleisch . . . . . | „ 2885. 33 | | |
| Bier . . . . . | „ 7. 50 | | |
| | | „ | 6259. 25 |
| | | Rbl. | 6755. 14 |
| Vorräthe vorhanden am 1. Dezember 1900 laut Liste | | „ | 314. 65 |
| | | Verbraucht Rbl. | 6440. 49 |

Für den Betrieb der Küche ausgegeben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Viktualien | Rbl. | 6440. | 49 |
| Gehalte und Gratifikationen | „ | 940. | 60 |
| Holz, Beleuchtung, Eis | „ | 657. | 46 |
| Diverse Unkosten | „ | 153. | 14 |
| Miethe | „ | 500. | — |
| Remonte der Oefen und des Quartiers | „ | 405. | — |
| 10% vom Werthe des Inventars Rbl. 1430. 03 | „ | 143. | — |
| | Rbl. | 9239. | 69 |

Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für Lokalmarken | R. 4456. 17 | | |
| „ Abonnementsmarken | „ 3003. 66 | | |
| „ Bier | „ 5. 20 | | |
| „ Abfälle und Knochen | „ 95. 36 | | |
| | | „ | 7560. 39 |
| | Deficit Rbl. | 1679. | 30 |

Bilanz.

Aktiva:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Inventar laut Liste | R. 1430. 03 | | |
| 10% Abschreibung für Verschleiß | „ 143. — | | |
| | | Rbl. | 1287. 03 |
| Vorräthe laut Liste | | „ | 314. 65 |
| Dépot bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik | | „ | 3179. 11 |
| Kassa: baar | | „ | 96. 97 |
| | | Rbl. | 4877. 76 |

Passiva:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kapital der III. Volksküche | Rbl. | 4877. | 76 |

Vertheilte Portionen

| Monat | Tage | Suppe ½ à 8 K. | Suppe ½ à 5 K. | Braten ½ à 15 K. | Braten ½ à 10 K. | Brod à 1 K. | Kaffee à 4 K. | Thee à 2 K. | Grützen und Pfannkuchen ½ à 8 K. | Grützen und Pfannkuchen ½ à 5 K. | Milch à 1 K. | Milch frische à 2 K. | Bier à 4 K. | Für den Monat R. | K. | Im Durchschnitt täglich R. | K. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dezbr. 1899 | 25 | 1004 | 1712 | 174 | 1743 | 7350 | 1127 | 497½ | 294 | 790 | 11 | 1444 | 115 | 591 | 46 | 23 | 66 |
| Januar 1900 | 24 | 940 | 1540 | 170 | 1559 | 7363 | 1210 | 387 | 216 | 552 | 12 | 1100 | 15 | 530 | 97 | 22 | 12 |
| Februar . . | 25 | 1085 | 1643 | 164 | 1624 | 7532 | 1276 | 415½ | 258 | 560 | 2 | 1095 | — | 561 | 18 | 22 | 45 |
| März . . . | 26 | 1206 | 1717 | 195 | 1705 | 7462 | 1183 | 412½ | 295 | 658 | — | 1274 | — | 594 | 25 | 22 | 86 |
| April . . . | 21 | 940 | 1163 | 222 | 1348 | 5357 | 983 | 425½ | 234 | 530 | 4 | 1065 | — | 468 | 21 | 22 | 30 |
| Mai . . . | 24 | 1413 | 1922 | 311 | 1827 | 8028 | 1483 | 516½ | 237 | 486 | — | 1121 | — | 660 | 10 | 27 | 51 |
| Juni . . . | 25 | 1577 | 2264 | 359 | 2197 | 8106 | 1400 | 448 | 287 | 765 | — | 1333 | — | 746 | 80 | 29 | 87 |
| Juli . . . | 26 | 1552 | 2513 | 367 | 2723 | 9428 | 1580 | 436½ | 409 | 1324 | — | 1830 | — | 878 | 89 | 33 | 81 |
| August . . | 26 | 1387 | 2265 | 310 | 2444 | 8327 | 1314 | 401½ | 384 | 1253 | — | 1666 | — | 788 | 86 | 30 | 34 |
| September . | 26 | 1350 | 1750 | 286 | 1641 | 7040 | 1190 | 367½ | 315 | 747 | — | 1098 | — | 612 | 36 | 23 | 55 |
| Oktober . . | 26 | 1186 | 1742 | 248 | 1477 | 6784 | 1209 | 394½ | 250 | 430 | — | 958 | — | 551 | 63 | 21 | 22 |
| November . | 26 | 1006 | 1458 | 195 | 1200 | 6389 | 1006 | 393½ | 287 | 509 | — | 864 | — | 480 | 32 | 18 | 48 |
| | 300 | 14646 | 21689 | 3001 | 21488 | 89166 | 15041 | 5096 | 3466 | 8604 | 29 | 15088 | 130 | 7465 | 03 | 24 | 88 |

## Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 7. Februar der Cellovirtuoſe Herr Joſeph Malkine ein Konzert unter Mitwirkung des Herrn Bror Möllerſten.

Auf der am Donnerstag den 8. Februar ſtattgehabten Generalverſammlung der Geſellſchaft der Muſſe wurden in den Vorſtand Herr Konſul Eugen Schwartz wiedergewählt und die Herren Oberdirektor P. von Colongue, Rechtsanwalt E. Moritz, Dr. med. V. Schwartz und Auguſt Hernmarck neugewählt.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Dom-K.:** Marie Erika Folkmann. Ernſt Karl Schmiedeberg. Edith Adeline Amalie Engelhardt.

**Jakobi-K.:** Julius Viktor Minuth. Arthur Sebaſtian Bruſinſky. Julius Kilowſky. Walther Johann Auguſt Alexander Engels. Margot Juliane Hulda Skulte. Juliane Friederike Ellen Lauenſtein. Rudolf Raup. Herbert Guſtav Laurits.

**Gertrud-K.:** Wally Olga Willmann. Arthur Auguſt Zuhla. Senta Eliſabeth Buſch. Elfriede Roſewſky. Kriſtap Woldemar Sarring. Karl Theodor Kaſis. Bertha Wilhelmine Seits. Lucie Ottilie Snots. Elſa Hermine Kruhming. Hermine Marie Grauding, gen. Pujen. Elſa Wilhelmine Dakting. Johann Wilhelm Eiſmann. Marie Sander. Guido Valentin Rutkowſki. Anna Pauline Jowe. Arthur Alexander Leepin. Edgar Wilhelm Bergen. Alide Dorothea Lange. Eva Helene Sudnikis. Eduard Gebhardt.

**Jeſus-K.:** Auguſt Wilhelm Kaſak. Pauline und Selma Oſolin, Zwillinge. Karl Wilhelm Auguſt Meyer. Erna Mathilde Edde Brekoff. Marie Friederike Tſchelkis. Selma Leontine Janſohn. Heinrich Johann Muhrneek.

**Johannis-K.:** Karl Richard Laiwin. Eduard Hans Jakobſohn. Rudolf Johann Fritz Dreier. Martha Ottilie Lina Swilpe, gen. Behrſin. Lydia Franziska Maria Leepin. Selma Alexandra Viktoria Paegle. Alma Katharine Behrſin. Karl Albert Dubſe. Leontine Karoline Kriſchjahn. Elſa Leontine Behrſin. Wilhelm Eduard Markowſki. Anna Marie Milda Brahkmann. Peter Melkis. Katharine Eleonore Margot Schwartzbach. Arvid Auguſt Rohnis. Anton Pawul Leiſchkaln. Katharine Elſa Dihrin. Alfred Alexander Pelnis.

**Martins-K.:** Theodor Eduard Drawneeks. Karl Robert Wehjkrüger. Elſa Alwine Olga Wiſbul. Alwine Annette Rippa. Karline Selma Reinwald. Emilie Elvira Grünberg. Anna Ludmilla Kalnin. Arthur Schmidt. Ella Margarethe Emilie Meſchamatſch. Kahrl Egliht. Emilija Mathilde Perkohn. Helene Pauline Johannſohn.

**Pauls-K.:** Mikel Eduard Janſohn. Edgar Theodor Undul. Eleonore Florentine Hedwig Silin. Oswald Bruno Wiſtuz. Albert Luhs. Karl Eduard Trautin. Alwine Wilhelmine Sporn. Rudolph Alfred Waldmann. Eduard Peter Kuple. Bertha Wilhelmine Olga Ruhnke.

**Luther-K.:** Alice Turks. Janne Seemel. Elſa Helene Meiris. Kahrl Freimann. Arthur Georg Woldemar Sniker. Bertha Lina Alma Kolle. Helene Freimann. Milda Eliſabeth Schulz.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kronsreviſor Hans Rudolf Karklin in Ufa mit Anna Henriette Margarethe Dahlgreen. Reſtaurateur Eduard Martin Hermann Schroeder mit Thereſe Margarethe Henriette Schickedanz (auch Jakobi-K.). Schloſſer Robert Mihlais mit Marie Eliſabeth Otterburg. Schloſſergeſell Wilhelm Melchior Kühn mit Auguſte Bertha Korn (auch Jakobi-K.). Kaſſirer Theodor Alexander Feldheim mit Katharine Karoline Friederike Worm. Friſeur

Heinrich Daniel Weſemann mit Louiſe Briegel. Kaufkommis Friedrich Johann Arthur Pfeiffer mit Emma Amalie Franziska Kugelan. Schloſſer Karl Konrad Lutz mit Erna Marie Müller. Oberlehrer Kurt Alexander Robert v. Boetticher mit Auguſte Olga Marie Poorten. Ingenieur Friedrich Julius Philipp Beckmann mit Mathilde Adelheid Bruhns. Bau-Ingenieur Edmund v. Trompowſky mit Margarethe Dorothea Julie Ida Eliſabeth Krühn in Jakobſtadt.

**Jakobi-K.:** Mechaniker Ernſt Eduard Rudolph mit Emma Elfriede Ruhbe. Mechaniker Emil Andreas Roſenbaum mit Eliſe Müller. Expeditor Auguſt Karl Skill mit Olga Alexandra Wilken. Schuhmacher Konſtantin Heinrich Sternberg mit Marie Dorothea Ottilie Jannſohn. Monteur Jakob Köönberg mit Anna Wira. Former Jahn Auguſt Sihle mit Marie Wilhelmine Treirad (auch Gertrud-K.).

**Gertrud-K.:** Alexander Hein mit Lotte Schutka. Schreiber Chriſtoph Daude mit Helene Viktoria Wahwer. Fabrikarbeiter Jahn Jehkart mit Anna Silling. Andrei Runkul mit Anna Mathilde Karell. Schloſſer Auguſt Gottlieb Meyer mit Olga Natalie Erneſtine Gärtner. Fabrikarbeiter Otto Behrſinſch mit Jenny Roſenberg. Schloſſer Heinrich Gutmann mit Jula Muſcha. Schloſſer Jahnis Kaſting mit Eliſabeth Kalninſch. Sattler Karl Schwarzberg mit Marie Amalie Volkmann. Ludwig Wilhelm Schubeitſki mit Johanna Helene Lucie Willert. Schmied Jndrik Karlſon mit Alwine Anna Dukkat. Arbeiter Peter Lukſchewitz mit Maija Skuiſe (auch Johannis-K.). Arbeiter Jakob Daude mit Emilie Breedis. Arbeiter Anton Taube mit Emma Silſums. Former Hermann Theodor Dreher mit Marie Wilhelmine Sihle. Schriftſetzer Otto Johann Eduard Roſenthal mit Anna Klara Katharina Baſner. Gutsbeſitzer Hermann Adalbert Wacholder mit Martha Leontine Charlotte Pakalneek.

**Jeſus-K.:** Fritz Behrſin mit Pauline Asper (auch Johannis-K.). Arbeiter Jahn Kahrklin mit Juhle Poreet. Karl Köhlert mit Emilie Sophie Pauline Böhwald. Schneider Chriſtoph Wilhelm Swirgſdin mit Karline Meeſiht.

**Johannis-K.:** Schmied Ernſt Pumpur mit Eva Jannſohn. Portier Jahnis Stahrs (Stuhre) mit Ede Luble. Grundbeſitzer Andrei Kruhſe mit Auguſte Johanna Grünhagen. Fabrikarbeiter Karl Bangerſky mit Lihſe Mathilde Anſchſohn (auch Pauls-K.). Schmied Friedrich Ansberg mit Anna Emilie Kahrklin. Schneider Schannis Schaurum mit Annette Pauline Belert. Regiſtrator Samuel Jankowſky mit Anna Centner. Schuhmacher Juris Selskaln mit Anna Sahlit. Andrei Andaburfki mit Marie Weſtermann.

**Martins-K.:** Arbeiter Janis Puuks mit Liſette Lihbeet. Dreher Karl Ernſt Ohſolin mit Greete Mathilde Freiberg. Arbeiter Wilhelm Reinhold Bierauer mit Roſine Neumann. Schloſſergeſell Otto Auguſt Woldemar Jacobſohn mit Lawiſe Rickmann. Dr. med. Reinhard Martin Maurach mit Anna Helene Antonie Wegener. Schneider Karl Kuſchle mit Erneſtine Wilhelmine Neumann.

**Pauls-K.:** Arbeiter Karl Grünberg mit Anna Roſite. Maurerpolier Friedrich Kriſtophor mit Marie Bertha Samtin. Maler Otto Suntaſch mit Anna Emilie Kriſtophor. Schuhmachergeſell Jahnis Schebrauzka mit Emilie Marianne Meja Graß. Schreiber Kahrlis Tiltin mit Eliſe Ottilie Alma Weizmann. Fabrikarbeiter Peter Behrſin mit Minna Neimann. Arbeiter Martin Maurin mit Emilie Anna Liſette Müller. Schloſſer Karl Leepin mit Mari Bukke.

**Luther-K.:** Malergeſell Jakob Alexander Schkiling mit Emilie Lagſdin. Schloſſer Kahrl Gangis mit Lawihſe Duhſe. Schmied Karl Grohbin mit Marie Margarethe Eliſabeth Jatz. Former Kriſtap Gramkau mit Marie Eliſabeth Kruhmin. Hauswirth Kriſchjahn Norwel mit Ottilie Kleimann. Expreß Julius Peterſohn mit Karline Wihdrik. Fabrikarbeiter Kriſtap Strautmann mit Annette Stankewitz. Schmied Karl Woldemar Friſch mit Trihne Kuhrin.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Johanna Eliſabeth Kleberg, geb. Bernsdorff, 88 J. Agronom Emil Otto Jakob Bergengrün, 48 J. Malermeiſter Heinrich Friedrich Bräutigam, 70 J. Kaufmann Eugen Johann Wagner, im 38. J. Fräulein Emilie Karoline Schwartz, im 25. J. Profeſſor Konrad Arved Poorten, im 67 J. Vergolder Johann Alexander Kaſimir Lindenberg, im 32 J.

**Dom-K.:** Erwin Karl Hack, 6 M. Marie Anna Eliſabeth Hahn, geb. Credner, 56 J. Alide Natalie Emma Deutſch, 6 M. Kontroleur Max Georg Steinberg, im 69. J. Expeditor Chriſtian Ruſchewitz, 61 J.

**Jakobi-K.:** Katharina Mathilde Freiberg, 3 W. Theodor Kiſt, 3 W. Konrad Kiſt, 3 W.

**Gertrud-K.:** Milly Alma Elwine Ribner, im 3. J. Marie Selting, geb. Berkis, 30 J. Jannis Berſchinſky, im 32. J. Jahn Pohle, gen. Weinberg, 61 J. Olga Marie Baumann, 2 J. Arthur Theodor Müller, 9 M. Adeline Emilie Jaunſemm, im 4. J. Lucie Selma Branka, 5 T. Eduard Georg Branka, 7 T. Anna Weißmann, 3 M. Lilly Radſing, im 2. M. Arthur Alexander Leepin, 1 M. Jahn Behrſin, im 73. J. Adam Wezis, 26 J. Stuhlmacher Karl Wilhelm Agricola, 59 J. Alice Charlotte Peters, 2 M. Eduard Gebhardt, 3 St.

**Jeſus-K.:** Kriſtap Blumberg, 50 J. Anna Ohſolin, geb. Jankowſki, 52 J. Bertha Johanna Frei, 38 J.

**Johannis-K.:** Anna Skuje, 70 J. Ilſe Jäger, geb. Krubſe, 70 J. Kata Andrejew, geb. Putnin, 77 J. Alexander Marketand, 10 J. Milda Grünberg, im 10. M. Natalie Klara Gutmann, 9 M. Antonie Marie Zurka, 2 M. Kommis Johann Auguſt Mikelſohn, im 31. J. Fritz Schmieder, im 25. J. Schuhmacher Friedrich Daniel Haas, 74 J. Gleich nach der Geburt verſtorbener Sohn Rutkis.

**Martins-K.:** Marie Emilie Minna Rohnis, 18 J. Juhle Gulbe, im 78. J. Anna Wiſchnewſki, 80 J. Kriſtop Hanſchkinewitz, 71 J. Schloſſer Louis Johann Zibolowſky, 31 J. Amalie Henning, geb. Ballert, 78 J.

**Pauls-K.:** Guſtav Bergmannſohn, 40 J. Anne Sneedſe-Behrſin, geb Sneedſe, 61 J. Albert Julius Zeitz, 29 J. Wilhelm Peterſon, 50 J. Joſeph Woldemar Auſeklis, im 2. M. Todtgeb. Sohn Schwede.

**Luther-K.:** Eduard Friſchenfeld, im 4. J. Karl Schanno Wilhelm Masdrewitz, 4 M. Greete Peekus, im 65. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. März 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | 1 | 1 | 2 | 3 |
| Scarlatina . . . . . | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Morbilli . . . . . | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 2 | 3 | — | 2 | 3 | 4 | 7 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | — | 4 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 2 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 4 | — | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | — | 10 | 13 | 2 | 3 | 11 | 17 | 28 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Марта 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 16 | 6 | 10 | 14 | 6 | 8 | — | — | — | 19 | 10 | 9 | 10 | 6 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | 35 | 22 | 13 | 13 | 8 | 5 | 3 | 3 | — | 16 | 9 | 7 | 9 | 5 | 4 | 1 | — | 1 |
| Morbilli | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 26 | 12 | 14 | 20 | 10 | 10 | — | — | — | 5 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 15 | 9 | 6 | 8 | 4 | 4 | — | — | — | 10 | 6 | 4 | 6 | 5 | 1 | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | 22 | 16 | 6 | 6 | 5 | 1 | 4 | 3 | 1 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 10 | 6 | 4 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 3 | 3 | — | 5 | 5 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 71 | 30 | 41 | 42 | 23 | 19 | 3 | — | 3 | 5 | — | 5 | 3 | — | 3 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 16 | 10 | 6 | 10 | 4 | 6 | 2 | — | 2 | 9 | 6 | 3 | 6 | 6 | — | 1 | — | 1 |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 15 | 5 | 10 | 18 | 9 | 9 | — | — | — | 7 | 3 | 4 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Januar 1901 | 10 | 7 | 3 | 7 | 6 | 1 | 2 | 2 | — | 14 | 7 | 7 | 16 | 7 | 9 | 1 | — | 1 | 221 | 111 | 110 | 134 | 68 | 66 | 9 | 4 | 5 | 96 | 54 | 42 | 46 | 30 | 16 | 8 | 4 | 4 |
| " " " " 1900 | 5 | 4 | 1 | 3 | 3 | — | — | — | — | 12 | 6 | 6 | 12 | 9 | 3 | — | — | — | 322 | 155 | 167 | 242 | 114 | 128 | 21 | 8 | 13 | 91 | 58 | 33 | 80 | 50 | 30 | 11 | 10 | 1 |
| " " " " 1899 | 5 | 2 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 65 | 23 | 42 | 39 | 11 | 28 | 11 | 3 | 8 | 58 | 31 | 27 | 53 | 27 | 26 | 10 | 6 | 4 |
| " " " " 1898 | 8 | 4 | 4 | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 3 | — | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 112 | 62 | 50 | 79 | 51 | 28 | 9 | 4 | 5 | 47 | 25 | 22 | 33 | 14 | 19 | 6 | 5 | 1 |
| " " " " 1897 | 11 | 4 | 7 | 15 | 5 | 10 | 2 | 1 | 1 | 7 | 5 | 2 | 5 | 2 | 3 | 1 | 1 | — | 475 | 240 | 235 | 42 | 221 | 204 | 39 | 21 | 18 | 69 | 36 | 33 | 68 | 39 | 29 | 10 | 8 | 2 |
| " " " " 1896 | 15 | 5 | 10 | 12 | 3 | 9 | 1 | — | 1 | 5 | 1 | 4 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 242 | 114 | 128 | 207 | 103 | 104 | 15 | 11 | 4 | 51 | 32 | 19 | 45 | 27 | 18 | 6 | 5 | 1 |
| " " " " 1895 | 7 | 5 | 2 | 4 | 3 | 1 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 73 | 36 | 37 | 61 | 30 | 31 | 5 | 3 | 2 | 18 | 10 | 8 | 26 | 17 | 9 | 3 | 1 | 2 |
| " " " " 1894 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 7 | 2 | 5 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 140 | 60 | 80 | 131 | 60 | 71 | 6 | 3 | 3 | 28 | 25 | 3 | 34 | 29 | 5 | 1 | — | 1 |
| " " " " 1893 | 10 | 5 | 5 | 4 | 3 | 1 | 2 | — | 2 | 8 | 4 | 4 | 7 | 4 | 3 | — | — | — | 187 | 96 | 91 | 133 | 69 | 64 | 28 | 15 | 13 | 110 | 76 | 34 | 81 | 54 | 27 | 19 | 12 | 7 |
| " " " " 1892 | 3 | 1 | 2 | 5 | 3 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 138 | 57 | 81 | 158 | 71 | 87 | 22 | 7 | 15 | 25 | 8 | 17 | 16 | 7 | 9 | 2 | 1 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Januar 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 39 | 17 | 22 | 28 | 14 | 14 | 2 | 1 | 1 | 22 | 8 | 14 | — | 1 | 7 | 20 | 9 | — | 2 | — | 1 | 8 | 12 | 5 | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 54 | 33 | 21 | 24 | 13 | 11 | 6 | 5 | 1 | 31 | 17 | 14 | 2 | 21 | 28 | 3 | — | — | — | 1 | 3 | 17 | 3 | — | — | — | 1 | 5 | — | — | — | — | — |
| Morbilli | 32 | 15 | 17 | 23 | 11 | 12 | — | — | — | 10 | 5 | 5 | 5 | 13 | 13 | 1 | — | — | — | 3 | 11 | 8 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 26 | 16 | 10 | 14 | 9 | 5 | — | — | — | 17 | 10 | 7 | 4 | 14 | 8 | — | — | — | — | 1 | 8 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 31 | 20 | 11 | 8 | 5 | 3 | 4 | 3 | 1 | 25 | 16 | 9 | 2 | 1 | 6 | 18 | 3 | — | 1 | 1 | — | 2 | 5 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Variola ohne Impfnarben | 11 | 6 | 5 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 10 | 6 | 4 | 2 | 3 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 6 | 3 | 3 | 2 | 2 | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 1 | — | 2 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 80 | 34 | 46 | 52 | 29 | 23 | 3 | — | 3 | 53 | 21 | 32 | 14 | 28 | 36 | — | — | — | 2 | 9 | 19 | 23 | — | 1 | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 27 | 18 | 9 | 19 | 12 | 7 | 3 | — | 3 | 13 | 8 | 5 | 2 | 3 | 2 | 7 | 12 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 10 | 5 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — |
| Erysipelas*) | 6 | 5 | 1 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 2 | 2 | — | — | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 24 | 9 | 15 | 24 | 12 | 12 | — | — | — | 9 | 2 | 7 | 2 | 3 | 3 | 9 | 4 | 3 | — | — | 1 | 3 | 13 | 5 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Januar 1901 | 341 | 179 | 162 | 203 | 111 | 92 | 20 | 10 | 10 | 199 | 97 | 102 | 35 | 89 | 111 | 64 | 33 | 4 | 5 | 17 | 44 | 71 | 46 | 20 | 3 | 2 | 5 | 6 | 1 | 1 | 5 | 1 | 1 |
| " " " " 1900 | 430 | 223 | 207 | 337 | 176 | 161 | 32 | 18 | 14 | 157 | 82 | 75 | 44 | 101 | 128 | 101 | 44 | 3 | 9 | 27 | 76 | 124 | 71 | 32 | 2 | 5 | 5 | 6 | 6 | 11 | 3 | 1 | — |
| " " " " 1899 | 128 | 56 | 72 | 93 | 38 | 55 | 21 | 9 | 12 | 47 | 23 | 24 | 22 | 31 | 21 | 33 | 16 | 3 | 2 | 13 | 17 | 22 | 26 | 13 | 1 | 1 | 4 | 5 | 3 | 6 | 1 | 1 | 1 |
| " " " " 1898 | 170 | 91 | 79 | 118 | 68 | 50 | 17 | 9 | 8 | 67 | 34 | 33 | 25 | 45 | 45 | 39 | 13 | 2 | 1 | 10 | 31 | 38 | 30 | 7 | 1 | 1 | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 1 | — |
| " " " " 1897 | 562 | 285 | 277 | 513 | 267 | 246 | 52 | 31 | 21 | 148 | 72 | 76 | 67 | 161 | 209 | 65 | 34 | 2 | 24 | 50 | 141 | 204 | 77 | 25 | 4 | 12 | 13 | 19 | 8 | 1 | 5 | 1 | 5 |
| " " " " 1896 | 313 | 152 | 161 | 269 | 135 | 134 | 22 | 16 | 6 | 105 | 55 | 50 | 18 | 67 | 125 | 52 | 31 | 4 | 16 | 15 | 54 | 109 | 46 | 29 | 5 | 11 | 5 | 5 | 5 | 4 | 2 | — | 1 |
| " " " " 1895 | 98 | 51 | 47 | 91 | 50 | 41 | 11 | 5 | 6 | 27 | 14 | 13 | 7 | 26 | 21 | 9 | 17 | 2 | 16 | 4 | 18 | 22 | 12 | 20 | 1 | 14 | 1 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| " " " " 1894 | 177 | 88 | 89 | 172 | 93 | 79 | 7 | 3 | 4 | 46 | 13 | 33 | 20 | 49 | 64 | 36 | 5 | — | 3 | 18 | 45 | 61 | 38 | 7 | — | 3 | 2 | 4 | — | — | 1 | — | — |
| " " " " 1893 | 315 | 181 | 134 | 225 | 130 | 95 | 49 | 27 | 22 | 145 | 81 | 64 | 34 | 62 | 64 | 99 | 48 | 4 | 4 | 12 | 38 | 55 | 88 | 27 | 2 | 3 | 9 | 22 | 5 | 8 | 5 | — | — |
| " " " " 1892 | 167 | 67 | 100 | 181 | 82 | 99 | 25 | 8 | 17 | 61 | 28 | 33 | 11 | 61 | 61 | 21 | 11 | 1 | 1 | 11 | 59 | 76 | 24 | 8 | 2 | 1 | 3 | 8 | 8 | 2 | 4 | — | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 12. Donnerstag den 22. März. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

XVI.

### Die Aeltester Johann Eduard Schmidtsche Kinderbewahranstalt.

Begründet durch den Beschluß der Allgemeinen Versammlung vom 22. November 1894; eröffnet am 20. August 1896.

Berichterstatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

Die Zusammensetzung des Kuratoriums der Anstalt hat im Laufe des verflossenen Geschäftsjahres dadurch eine Veränderung erfahren, daß an Stelle des wegen Zeitmangels vom Amte des Schriftführers zurückgetretenen Herrn Oberlehrers N. von Tiedeböhl durch die Allgemeine Versammlung der Herr Sekretär E. Blumenbach zum Kurator gewählt worden ist.

Der zum Beginn des abgelaufenen Geschäftsjahres gefaßte Beschluß, die dem Zwecke der Anstalt wenig entsprechenden Sommerferien fortfallen zu lassen, ist zur Durchführung gelangt. Wenngleich dieser erste Versuch nicht als vollkommen gelungen bezeichnet werden kann, da nur der kleinere Theil der Kinder während des Sommers die Anstalt regelmäßig besucht hat, so will das Kuratorium diese Maßregel doch auch in der Zukunft durchführen, weil es der Ansicht ist, daß der Hauptzweck der Anstalt darin besteht, die Verwahrlosung der Kinder solcher Eltern zu verhüten, die in Folge ihrer Armuth außer Stande sind, für die Beaufsichtigung ihrer Kinder Sorge zu tragen, während sie den Tag über selbst außerhalb des Hauses ihrem Erwerbe nachgehen. Das Bedürfniß nach einer solchen Beaufsichtigung der Kinder bei geregelter Beschäftigung ist aber im Sommer mindestens ebenso stark als im Winter. Freilich hat die Durchführung dieser Maßregel eine im Budget nicht vorgesehene Ausgabe von 100 Rbln. mit sich gebracht. Es konnte der Anstaltsvorsteherin und ihrer Gehilfin nicht zugemuthet werden, auf die ihnen bei ihrer anstrengenden Thätigkeit durchaus nothwendige Erholungspause im Sommer zu verzichten. Um nun jeder der Damen eine 6wöchentliche Sommerruhe zu ermöglichen, mußte für

3 Monate eine Hilfskraft gewonnen werden, für welche dann die erwähnten 100 Rbl. ausgegeben worden sind.

Im Uebrigen hat das nunmehr abgeschlossene 4. Verwaltungsjahr keine außergewöhnlichen Ereignisse gebracht.

Das Weihnachtsfest wurde in üblicher Weise bei reger Betheiligung der Angehörigen der die Anstalt besuchenden Kinder am 20. Dezember 1899 gefeiert.

Ueber die Frequenz ist Folgendes zu berichten:

| | Knaben | Mädchen | zus. Kinder |
|---|---|---|---|
| Am 1. Dezember 1899 besuchten die Anstalt . . . . . | 20 | 20 | 40 |
| Im August 1900 wurden des vorgeschrittenen Alters wegen entlassen . | 9 | 12 | 21 |
| | 11 | 8 | 19 |
| und neu aufgenommen . . . . . | 9 | 12 | 21 |
| so daß gegenwärtig wieder die Anstalt besuchen . . . . . | 20 | 20 | 40 |
| Von diesen sind: Lutheraner . . . . | 19 | 20 | 39 |
| Römisch-katholische . | 1 | — | 1 |
| | 20 | 20 | 40 |
| Der Nationalität nach sind: Letten . . | 17 | 18 | 35 |
| Deutsche . | 1 | 1 | 2 |
| Ehsten . . | 1 | 1 | 2 |
| Lithauer . | 1 | — | 1 |
| | 20 | 20 | 40 |

Versäumt worden sind im Ganzen 1252 Tage.

Diese starken Versäumnisse erklären sich zum Theil daraus, daß im Frühling viele Kinder durch Erkrankung an Masern, Mums und Stickhusten vom Schulbesuch abgehalten worden sind, sowie daraus, daß der Besuch der Anstalt im Sommer ein schwächerer gewesen ist.

## Kassabericht.

### Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Saldo-Vortrag . . . . . | | Rbl. | 184. — |
| „ Kassa aus der Hauptkasse: April 2 . R. | 1000. — | | |
| Oktober 2 . „ | 1000. — | | |
| November 29 . „ | 200 — | | |
| | | „ | 2200. — |
| „ Beiträge der Kinder . . . . . | | „ | 176. 81 |
| | | Rbl. | 2560. 81 |

### Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Per Miethe . . . . . | | Rbl. | 400. — |
| „ Pacht für den Spielplatz . . . . . | | „ | 5. — |
| | | Seitenbetrag Rbl. | 405. — |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag Rbl. | 405. — |
| Per Gehalte | „ | 800. — |
| „ Assekuranz | „ | 12. 45 |
| „ ärztliches Honorar | „ | 50. — |
| „ Apotheke | „ | 41. 93 |
| „ Beköstigung, Beleuchtung, Beheizung, Wäsche, Bedienung | „ | 960. 51 |
| „ Inventar-Anschaffungen und Remonten | „ | 133. 83 |
| „ diverse kleine Unkosten | „ | 25. 26 |
| „ Saldo zum 1. Dezember 1900 | „ | 131. 83 |
| | Rbl. | 2560. 81 |

Budget für das Jahr vom 1. Dezember 1900 bis zum 1. Dezember 1901.

| | | |
|---|---|---|
| Miethe | Rbl. | 400. — |
| Gehalte | „ | 800. — |
| Aerztliches Honorar | „ | 50. — |
| Pachtzins für den Spielplatz | „ | 5. — |
| Assekuranz | „ | 12. 45 |
| Beköstigung, Wäsche, Bedienung, Beheizung, Beleuchtung und Medikamente | „ | 850. — |
| Weihnachtsfeste | „ | 150. — |
| Inventar-Anschaffungen und Remonten | „ | 92. 55 |
| | Rbl. | 2360. — |

Diesen projektirten Ausgaben stehen an Einnahmen gegenüber:

| | | |
|---|---|---|
| Das Saldo vom 30. Novbr. 1900 | R. | 131. 83 |
| Die Zinsen des Stiftungskapitals | „ | 2287. 12 |
| Die Beiträge der Kinder | „ | 170. — |
| | R. | 2588. 95 |

## Vermischtes.

**Dem 96. Rechenschaftsberichte der ersten 1805 begründeten Jungfrauen-Stiftung am Schluß des Jahres 1900** ist zu entnehmen: Zu Stämmen wurden aufgenommen 3; gestorben sind 4 aktive Mitglieder und 2 Pension beziehende Jungfrauen; als verheirathet wurden ausgeschrieben 9 Jungfrauen und neu eingeschrieben wurden 5 Jungfrauen. Laut Beschluß der Generalversammlung vom 20. Februar 1899 sollen sämmtliche Anspruch an die Stiftung habende Jungfrauen, die das Alter von 70 Jahren erreicht haben, eine Alterszulage von 25 Rbln. jährlich erhalten, so daß sie statt 50 Rbl. Pension eine solche im Betrage von 75 Rbln. beziehen, mindestens aber, auch falls keine 70jährige berechtigte Jungfrauen vorhanden, doch 5 Alterszulagen gezahlt werden. Pro 1900 sind 102 Pensionen zu 50 Rbl. und 8 Pensionen zu 75 Rbl. zur Auszahlung gekommen.

Gegenwärtig iſt die Zahl der Stämme 165, der aktiven Mitglieder 83, der paſſiven Mitglieder 133, der Ehrenmitglieder 1, der eingeſchriebenen Jungfrauen 261, der Penſion beziehenden Jungfrauen 110, der Beitrag zahlenden Mitglieder 13 und der Stamm-Aſpiranten 18. Penſionen ſind verabfolgt von 1809—1900 in 8734 Quoten 223379 Rbl., 1900 in 110 Quoten 5700 Rbl., zuſammen 229079 Rbl. Das Kapital der Stiftung betrug zum 1. Januar 1900 205450 Rbl. 46 Kop., es beziffert ſich zum 1. Januar 1901 auf 208690 Rbl. 85 Kop., ergiebt ſomit eine Kapitalvermehrung im Berichtsjahre um 3240 Rbl. 39 Kop. gegenüber einer im Voranſchlag pro 1900 vorausgeſehenen Kapitalſteigerung von nur 2650 Rbln.

Die Stiftung wird gegenwärtig verwaltet von den Vorſtehern, Herren: Dr. med. John Stavenhagen, erwählt 1898; dimitt. Rathsherr Eugen Burchard, erwählt 1898; Rechtsanwalt Robert Baum, erwählt 1899; Dr. med. R. Wolferz sen., erwählt 1899; G. A. Rothert, erwählt 1900, und Aelteſter Karl Johann Fr. Hartmann, erwählt 1900. Vorſteher-Kandidaten, Herren: Eugen Bruhns, erwählt 1898; Dr. med. Markus Pohrt, erwählt 1899, und Aelteſter Th. Buſch, erwählt 1900. Ehrenmitglied: Herr G. A. Rothert. Revidenten, Herren: Aelteſter Alexander Wilh. Stieda, erwählt 1900, und John Wohlberg, erwählt 1900.

## Notizen.

Von Schülern des Stadtgymnaſiums wurde in der Aula desſelben am Freitag den 9. Februar eine muſikaliſch-deklamatoriſche Abendunterhaltung mit nachfolgendem Tanz veranſtaltet, zu der ſeitens des Direktors und ſeiner Kollegen in lateiniſcher Sprache verfaßte Einladungen ergangen waren, denen ſich auch ein lateiniſch verfaßtes Programm anſchloß.

In der St. Johannisgilde fand am Freitag den 9. Februar ein erſtes Kammermuſik-Konzert ſtatt, gegeben von Fräulein Annie Sokolowſki (Klavier) und den Herren Bror Möllerſten (Klavier), Konzertmeiſter Paul Meyer (Violine) und Joſeph Malkine (Violoncello).

Im Gewerbeverein fand am Sonnabend den 10. Februar in den vier feſtlich dekorirten Sälen deſſelben ein zweites Faſchings-Feſt oder Venezianiſcher Karneval ſtatt.

Vom Römiſch-katholiſchen Wohlthätigkeitsverein wurde am Sonnabend den 10. Februar im Saale des Schützenvereins ein Bal costumé veranſtaltet.

In der Jeſus-Kirche fand am Sonntag den 11. Februar ein geiſtliches Konzert ſtatt, gegeben vom Jeſus-Kirchenchor unter Mitwirkung der Konzertſängerin Fräulein Elſa Pilzer und des Konzertorganiſten Herrn Arved Nus.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 13. Februar ſtellte Herr Direktor E. Bing einen Antrag zur Diskuſſion betreffs eines Kongreſſes von Induſtriellen während der Jubiläums-Ausſtellung.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 14. Februar der vereidigte Rechtsanwalt Herr L. Thal einen Vortrag über: „Maßregeln zur Hebung der Kreditſicherheit".

Am Mittwoch den 14., Donnerstag den 15. und Freitag den 16. Februar wurden von 10 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags im unteren Saale der Großen Gilde die Eintrittskarten zu den bevorſtehenden Stadtverordnetenwahlen ausgereicht.

Der Rigaſche Gartenbauverein hielt am Freitag den 16. Februar im Vereinshauſe eine Verſammlung ab, auf welcher drei Vorträge gehalten wurden; in dem erſten Vortrage beantwortete Herr A. Taurit die Frage: „Welches Licht übt den günſtigſten Einfluß auf das Wachsthum der Pflanzen aus?"; dann ſprach Herr J. Talwick über: „Die Vermehrung des Gummibaumes" und zuletzt Herr G. Schwarzenauer über: „Die Urſachen des Gummifluſſes bei Steinobſtbäumen".

Am Freitag den 16. Februar hielt im großen Saale der St. Johannis-Gilde Herr Mirza Baba Bar Iſchaja Mualim aus Tabris in Perſien einen öffentlichen Vortrag mit großen Lichtbildern über Land und Leute, Sitten und Gebräuche und ſpeciell das Frauenleben im Orient.

Im Verein „Imanta" hielt am Freitag den 16. Februar in der Mineralwaſſer-Anſtalt einen öffentlichen Vortrag mit großen Lichtbildern Herr Mirza Baba Bar Iſchaja Mualim aus Perſien über Land und Leute, Sitten und Gebräuche, ſpeciell über das Frauenleben im Orient.

Am Sonntag den 18. Februar wurde um 12 Uhr Mittags der neue Theil des Markus-Armenkirchhofes eingeweiht, der belegen iſt in der St. Petersburger Vorſtadt hinter dem an der Hoſpital- und Duntenhoffſchen Straße befindlichen Kriegshoſpital.

Am Montag den 19. Februar veranſtaltete Herr Willibald Grün unter Mitwirkung des Herrn Karl Waack einen Liederabend im Saale der löblichen Schwarzhäupter.

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 19. Februar ſprach Herr Dozent Kupffer über ſeine botaniſche Exkurſion durch Oeſel.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 20. Februar ſprach Herr Ingenieur-Chemiker P. Klein über: „Das Waſhington-Petroleum-Glühlicht" mit Demonſtration des Apparates und der Lampe.

Zum Beſten der Fürſorge für Schülerinnen der weiblichen Sonntagsſchule in Riga fand am Dinstag den 20. Februar im Saale der Schwarzhäupter ein muſikaliſch-deklamatoriſcher Abend ſtatt, an dem ſich auch der Chor des Geſangvereins „Bajan" unter Leitung des Herrn W. A. Penaſchew mitbetheiligte.

In der St. Johannis-Kirche fand am Mittwoch den 21. Februar, als am Bußtage, ein geiſtliches Konzert des Livländiſchen gegenſeitigen Volksſchullehrer-Hilfsvereins ſtatt, an welchem mitwirkten das Dresdener philharmoniſche Orcheſter unter Leitung des Herrn Kapellmeiſters Fr. Hofmann, der Männerchor des Vereins und ein

gemiſchtes Quartett unter Leitung des freien Künſtlers P. Jurjan und die Soliſten Frau Siegmund (Sopran), Herr P. Jurjan (Bariton) und die Herren E. Laube und *** (Baß).

In der Dom-Kirche fand am Mittwoch den 21. Februar, als am Bußtage, ein Konzert des Bachvereins (deſſen 99. Aufführung) ſtatt, unter Betheiligung der Opernſängerin Frau Direktor Louiſe Rumenapp, der Opernſängerin Fräulein Olga Randen, des Opernſängers Herrn Karl Czirowatka, der Herren A. von Smolian, Kapellmeiſter Karl Waack und Muſikdirektoren H. Creutzburg und W. Bergner.

In der St. Pauls-Kirche wurde am Mittwoch den 21. Februar, am Bußtage, ein geiſtliches Konzert zum Beſten der Walter-Schule gegeben, an welchem ſich betheiligten: Konzertorganiſt Herr Aus, Konzertmeiſter Herr Bauer, Opernſänger Herr Mirſalis, Fräulein M. Kühnert, ein Cornet-Quartett vom Rigaſchen Stadt-Theater und Walters gemiſchter und Männerchor.

Der Rendant des Rigaſchen Hypotheken-Vereins, Herr Guido Eckardt, konnte am Mittwoch den 21. Februar auf einen fünfundzwanzigjährigen Dienſt in ſeinem verantwortlichen Poſten zurückblicken und empfing in dieſem Anlaß die Glückwünſche ſeiner Freunde und Bekannten. Als baltiſcher Dichter iſt Guido Eckardt auch in weiteren Kreiſen bekannt.

Auf der Tagesordnung des Diskutirabends im Gewerbeverein am Donnerstag den 22. Februar ſtand ein Vortrag des Herrn Dr. med. A. Woloſchinſky über die Frage: „Wie iſt der Tod eines Organismus aufzufaſſen?“

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Olga Elſa Amalie Bentzen. Angelika Auguſte Marie Roß.

**Dom-K.:** Wilhelm Viktor Ahbel. Johannes Georg v. Engelmann. Eliſabeth Juliane Jankoffsky. Anna Luiſe Berke.

**Jakobi-K.:** Herbert Nikolai Damarewsky. Irma Marie Olga Kermann. Alice Sophie Senta Roſenberg. Rudolph Pahw. Alexander Saar.

**Gertrud-K.:** Marie Hertha Eliſabeth Blumberg. Johann Hugo Piclaps. Lauma Elvira Eglits. Auguſt Woldemar Medin. Karl Johann Groht. Irma Pauline Pukit. Ferdinand Adolf Reinſon. Senta Marie Thusnelda Zelme. Reinhold Theodor Auguſt Preede. Milly Pauline Zihrul. Edgar Arvid Schwerk. Olga Emilie Pintſchis. Reinhold Georg Mardok. Lilly Wilhelmine Erna Rebbain. Anna Milly Milla. Ida Adeline Bruhwel. Wera Eliſabeth Melmatt. Olga Kriſtine Erichſohn.

**Jeſus-K.:** Emma Klara Ernestine Jnde. Erna Marie Emma Bilowitſch. Ellen Katharina Thekla Saul. Juliane Konſtanze Lucie Berg. Elſa Wilhelmine Suk.

**Johannis-K.:** Marie Emilie und Klara Alide Beker, Zwillinge. Fritz Ernſt Airis. Melita und Aldona Ginne, Zwillinge. Kriſtine Lilly Graudin. Elſa Karoline Brauer. Olga Katharine Kraukle. Alexander Gottlieb Miglan. Zahn Herbert Wehſchneck. Friedrich Rudolf Kupatſchi. Arvid Nikolai Friedrich Wilhelm Gihſe. Wilhelm Johann Kriſch Pehrkon. Lucia Amalie Lina Ronis. Alfons Ernſt Swirbul. Edgar Johann Julius Durewſki. Waleja Kriſtine Plintmann. Lucija Amalija Weinberg. Georg Johann Bernſtein. Karl Jurjan Woldemar Franzmann. Emilie Alice Oſolin.

**Martins-K.:** Lilly Dorothea Charlotte Preede. Bertha Leontine Olga Bruhſneck. Karl Günter. Lilly Alma Pauline Thieß. Marija Natalija

Leontina Sarrin. Elſa Anna Katharina Erpiks. Anna Eliſabeth Nettermann. Mathis Wahzſemneek. Elfrieda Liſette Olga Puka, gen. Fuka. Alexander Ludwig Johann Friedfeldt.

**Pauls-K.:** Hermann Zeekurs. Selma Ottilie Dſenit, gen. Dſene. Elſa Veronika Intenberg. Martin Auguſt Glehber. Irma Auguſte Wihpul. Maximilian Johann Alfred Schlangenberg. Oswald Karl Alexander Baumgarten.

**Luther-K.:** Woldemar Suik. Lihſe Lawiſe Ragowſki. Hugo Alexander Baumann. Jahn Eduard Jürgenſohn. Alma Antonie Samſon. Andrei Georg Baltgalwe. Albert Wilneek.

**Reform. K.:** Gertrud Alide Mathilde Röſter.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Bankbeamter Karl Guſtav Arvid Hernmark aus Moskau mit Pauline Olga Helmſing. Prokurant Woldemar Johann Pitzken mit Marie Wilhelmine Strauch. Maſchinenſchloſſer Albert Alexander Apſibt mit Johanna Emilie Zenich. Sekretär des Armenamts Heinrich Eduard v. Mende mit Anna Blanka Breſinſky. Elektrotechniker Eduard Meier mit Eliſe Helene Kirſtein. Braumeiſter in Orenburg Friedrich Alexander Fahrbach mit Jenny Marie Nurmik in Walk.

**Jakobi-K.:** Schmiedegeſell Jakob Otto Simſon mit Alma Eliſabeth Speery. Prokureurs-Kollege am Rigaſchen Bezirksgericht Peter Fedorow mit Dagmar Mathilde v. Radecki. Kommis Auguſt Laury mit Roſalie Hinterwald. Schneider Otto Uibo mit Ida Reisberg.

**Gertrud-K.:** Feilenhauer Johann Ernſt Nikolai Roſe mit Emilie Pauline Reinberg. Fabrikarbeiter Anton Birgel mit Marie Wihtol. Koch Kahrlis Kahrklis mit Emilie Peterſohn. Kommis Michael Alexander Heinrich Hartmann mit Katharine Emilie Auguſte Pauling. Markthändler Karl Drohnis mit Karline Kruhming, geb. Berkis (auch Johannis-K.). Arbeiter Peter Lihdak mit Marie Gulbis. Eiſendreher Karl Behrſing mit Juhle Pukiht. Zimmermann Dahw Keſa mit Johanna Konſtanze Spilos.

**Jeſus-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Skrihwel mit Bille Schmidt, geb. Sweedra. Tiſchlergeſell Otto Julius Heinrich Adolph Schulz mit Laura Emilie Behrſin. Schuhmachergeſell Johann Semenow mit Elſa Wilhelmine Muhrneek.

**Johannis-K.:** Konditor Kriſtof Radding mit Roſa Tony Johanna Maria Wißmann. Zimmermann Fritz Fogelmann mit Minna Marie Friedenberg. Peter Dobel mit Lihſe Ottilie Wilmdach. Mikel Saukant mit Eva Damberg. Buchhalter Ans Theodor Lulle mit Pauline Anna Grünfeld. Fleiſcher Andrei Ruggis mit Emilie Seepin. Arbeiter Kriſtap Janſohn mit Karline Gottliebe Weidmann. Fuhrmannswirth Janis Kipur mit Ida Dorothea Mikelſon. Keſſelſchmied Jahn Abolin mit Emilie Annette Grubinſki (auch Luther-K.). Arbeiter Jahnis Serum mit Trihne Bliſikis (auch Martins-K.). Peter Iwanow Ahrens mit Anna Karlowa Ramſch. Steuermann George Andreas Samuel mit Lucie Johanna Karoline Peterſohn (auch Luther-K.).

**Martins-K.:** Dreher Robert Karl Arthur Richter mit Liſette Faks. Schuhmacher Peter Putnin mit Luiſe Katharina Stahl.

**Pauls-K.:** Feilenhauer Jeanne Jahn Auſeklis mit Emilie Annette Freimann (auch Luther-K.). Fabrikmeiſter Wilhelm Karl Bertum mit Lucie Ottilie Reimann. Fabrikarbeiter Jehkab Treimann mit Grete Emilie Kronthal. Bauverwalter Karl Otto Kurme mit Marie Wender. Arbeiter Karl Lürmann mit Julie Mathilde Dorothea Rammann. Tiſchler Auguſt Jakobſohn mit Pauline Ottilie Kormann. Fuhrmann Viktor Gottfried Urbaſt mit Anne Bratſchke.

**Luther-K.:** Bierbudenhändler Peter Dohblis, gen. Dohbel, mit Lieſe Ottilie Wihndeſ. Schiffsarbeiter Andrei Block mit Liſette Anton.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Johanna Brock, 9 M.

**Dom-K.:** Sattler Julius Beiſitzer, 40 J. Bertha Emilie Abbel, geb. Major, 25 J. Anita Ida Blumenbach, 4 J. Rudolph Edgar Dettlof, 2 M. Katharina Juſt, verw. Engelſon, geb. Kranert, 70 J.

**Jakobi-K.**: Kellner Jakob Chriſtian Steinberg, 55 J. Johann Mandelkow, 82 J. Zwei todtgeb. Zwillingsmädchen. Soldatenfrau Anna Kangur, 45 J. Arbeitersfrau Liſa Leepa, 45 J. Helene Jakſon, 5 M. Arthur Pilau, 9 M. Leontine Johanna Simſon, 3 M.

**Gertrud-K.**: Wittwe Dorothea Grehn, geb. Thalberg, 62 J. Emma Ella Milda Laiwing, 37 J. Jahn Kruhſe, 49 J. Karl Straſding, im 10. J. Karl Woldemar Semmſars, im 4. M. Gottliebe Holzner, 78 J. Karl Friedrich Ehlert, 3 W. Jehkab Kahrklin, 64 J. Alma Leontine Birſgal, im 8 M. Veronika Eugenie Egliht, im 2. J.

**Jeſus-K.**: Ewald Karlſohn, 62 J. Anna Dorothea Winkhardt, geb. Warengo, 74 J.

**Johannis-K.**: Friedrich Paul Nikolai Oſol, im 8. J. Holzwracker Fritz Langmann, im 65 J. Zimmermann Willis Jurrewitz, 64 J. Arbeiter Jakob Kronberg, im 73. J. Jahnis Brigmann, im 2. J. Aldona Ginne, 5 T. Melita Ginne, 6 T. Tiſchler Emanuel Ewald Labs, im 36. J. Peter Ludwig Wihtslin, 10 M. Liſe Kreiberg, geb. Rudauſki, im 52. J. Auguſte Antonie Gallin, 11 M. Todtgeb. Tochter Blau. Schloſſer Hermann Peter Johann Behrſin, im 25. J. Karl Brunau, im 35. J. Edgar Andreas Karl Stahrks, im 4. M. Marie Bankin, geb. Gulbe, 79 J. Händler Karl Rienkirch, 46 J. Greete Jakobſon, 86 J.

**Martins-K.**: Zula Delwers, 52 J. Theodor Albert Ehrgelneek, im 3. J. Fritz Böttcher, 63 J. Bertha Kriſtine Kruhſmeter, 11 M. Ewald Friedrich Peter Feldmann, im 9. J. Todtgeb. Tochter Rohſchulapp. Johann Dilberg, 100 J. Marie Roß, geb. Goldbach, im 71. J.

**Pauls-K.**: Johann Auguſt Schalteps, 62 J. Jahnis Wilhelm Ernſt Leepin, im 2 J. Alwine Ahbel, 3 M. Annelihſe Brihwmann, 70 J. Jahnis Gottlieb Ferdinand Peterſon, 6 M. Felix Konſtantin Otto Oſolin, im 6. M. Karl Martinſon, 79 J. Anna Künzel, 55 J. Olga Marie Tobi, 5 M. Karl Adolf Reinbach, 10 M.

**Luther-K.**: Woldemar Suik, 5 T. Hauswirth Jahn Janſohn, 61 J. Emilie Frey, geb. Wihnſaraj, 25 J. Todtgeb. Tochter Frey. Kriſtof Drawneek, im 2. J. Hugo Alexander Baumann, 7 St. Todtgeb. Tochter Rauſis.

**Reform. K.**: Wittwe Eva Eliſabeth Fleiſcher, geb. Krauſe, 85 J. Frau Angelika Dorothea Katharina Geiſt, geb. Böttcher, 68 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. März 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorst. | In der Moskr. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Scarlatina . . . . . | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 |
| Diphtheritis vera . . . . | 5 | 1 | 4 | 3 | — | 5 | 8 | 13 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 1 | 1 | 1 | — | 3 | — | 3 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 |
| Variolois ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 6 | 2 | 9 | 6 | — | 11 | 12 | 23 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 22 Марта 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 13. Donnerstag den 29. März. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Eine ungedruckte Schrift des Rigaschen Stadtsekretärs Johann Lohmüller über die Reformation.

Herausgegeben von J. Girgensohn.

Schon im März 1523 hatte Luther an den Deutschen Orden eine „Ermahnung, falsche Keuschheit zu meiden und zur rechten ehelichen Keuschheit zu greifen", gerichtet. Zum Theil auf dieselben Argumente gestützt, aber doch nicht ganz unselbstständig ließen der preußische Ritter Friedrich von Heydeck und der Rigasche „Stadtschreiber" Lohmüller Schriften ähnlicher Tendenz ausgehen. Heydecks Büchlein, das 1526 in Königsberg gedruckt wurde unter dem Titel: „An den Hochwürdigen Fürsten und Herren, Herrn Walthern von Blettenbergk, Deutsch Ordens Meyster yn Lyffland. Eyn gar Christlich Ermanung zu der Leer und Erkantniß Christi, durch den wohlgebornen Frydrichen, Herrn zu Heydeck, etwa desselbigen Ordens, nun aber gerechtem Christen-Orden, der wenig ist", richtet sich hauptsächlich, wie sei Titel besagt, auf die Verkehrtheit des Ordensgesetzes, während L ymüller in seiner weiter unten abgedruckten Schrift eine rein politische Absicht verfolgt. Er will zeigen, daß die Bischöfe in Livland kein Recht auf Herrschaft und weltliche Gewalt haben, diese sollte vielmehr von Plettenberg, dem Ordensmeister, im ganzen Lande ausgeübt werden. Er ließ dabei unbeachtet, daß Plettenberg als Mönch erst recht keinen Anspruch auf die weltliche Herrschaft hatte; er that es wohl in der Zuversicht, daß der livländische Orden dem Beispiel Preußens folgen werde. Im Hintergrunde lauerte der Gedanke, daß Albrecht von Brandenburg als Herzog sowohl Preußen als Livland beherrschen sollte.

Die Schrift folgt hier mit dem einleitenden Briefe, den Lohmüller an den Marschall Plater v. d. Bröle richtete, d. d. Montag nach Trinitatis 1525. Der Text ist den „Königsberger Abschriften" im Ritterschaftsarchiv entnommen.

Dem erwyrdigen hern Johan Plather, anders genant von dem Bröle, Deutſches ordens lantmarſchallick zu Leifland, ſeynem gunſtigen hern, entbeut Johan Lohmuller, secretarius der ſtad Riga, ſein unvordroßen dynſte negſt gnad vnnd fride von gothe durch Chriſtum Jeſum vnſern hern vnd heiland zuuor.

Erwyrdiger, gunſtiger herre!

Es iſt ein gemeyner wohn vnd ſpruche derjennen, zo noch nicht vollenkomen vom lichte der worheit vnnd dem vnwandelbare heiligen worthe gotis vorleuchtet ſein, vorhanden, wie daß die itzige vorkundung gotlichs wortis vnnd euangeli ſpend, tzwiſt vnnd vfrur thut vor, welchen, derhalben ſie das gotlich worth beſchuldigen, ſam es vnrecht vnnd vil liber wolten es nhwarle gepredigt wer aber wider hat abgetan vnnd vnuorkundiget mucht vorbleiben, gleichwie in jenner zeit, do der her Chriſtus zewei beſeſſen menſchen von den boſen geiſten gefreiet die geſte in die ſweyne furen, vnnd die ſweyne ſich im mehre, daſelbigeſt bei gelegen, ertrenketh, etzliche den hern anfillen, ire ſtad vnde merckte zu reumen vnnd zu meiden, den ſchaden der vnuornunftigen tiren mer, den[1]) das heilſam werck der freyunge aler menſchen von den vnreynen geſten anſehend. Alzo geſchit es itzund auch, das die voranderung des euſerlichen weſens mer angeſen vnnd vormerckt wyrth, dan der guth wille gotis, die ere ſeines heiligen nahmens das heil vnnd innerlich werck desſelben[2]), zo dach Chriſtus vnnd ſein worth der orth von anbegyn vnnd jwerle geweßen, das es voranderung vnnd neurung ſtiftet, welches denne an zcang vnnd aufrur nicht zugehn kan. Alßo muſten zo mennig tauſent der vnſchuldigen kynder ſterben, do Chriſtus now in dis jamertal geborn. Item was vordriß vnnd widderwillen es den vbriſten des volcks vnnd den priſter gegeben, das der gemein pouel Chriſto alßo geſchwind anhingen jo mer, dan ſie beliebten, vnnd vor eynen kunig vfwerfen wolthen. Hot nicht Chriſtus kegenwortickeit aufrur bracht, do die Juden furchten, die Romer zu komen, ir land vnnd leuth einzunehmen? Wie doch Chriſtus die zewei junger, kegen Emauß gehende, ermanet, ob ſie allein vnwyſſend waren der großen handel vnnd ſachen, zo ſich kurtzlich bynnen Jieruſalem ergeben? Wen iſt mer enperung[3]) vnnd blutuorgyßen geſchen, als am anfang chriſtlicher kyrchen? Doch das euangelium, welchs itznnd vorhanden, erſtlich aufging, bekent vnnd gepredigt warth, welches nicht des euangelion, ſunder derjennen ſchuld iſt, die es ruret vnnd ſtraffet, welcher vorlaßen die gebot des hern, vnnd nachgefolget haben Baalim, den ein ſulchs zu erdulden ſwerlich derhalben ſie ſich dakegen enperen[4]) vnnd ſtrecken. Wie denne clerlick am tag iſt, wen die feinde des euangeli vnſer, gleich wie wir irer mechtig, ſie vnns einen tag lang das leben ſwerlich wurden vorgonnen. Alſo teten die apoſteln nhmand nichtes, aber die weld vnnd whdderſacher des euangeli waren diejennen, die ſie creutzigeten vnnd totten; in gleicher weyß iſt auch itzundes czwiſt vnnd enparung vorhanden, nicht von des euangeli vnnd ſeiner beypflichter ſchuld herkomend, ſunder von

[1]) das Hdſ. [2]) derſelben Hdſ. [3]) Empörung. [4]) empören.

valſchen lerern, den gotloßen geiſtlichen vnnd biſſchouen, den das euangelium ir boße arth vnnd werck aufdecket, welchs ſie zu keiner beſſerung annehmen, ja ſich doran mehr ergern vnnd ſtoßen, irn vnrechtfertigen zceitlichen ſtand, preng vnd nutz mer, dan die ere des allerhogſten vnnd das heil der ſelen, achtende vnde vortegedingende. Hirvmme ich eyn klein vnderrichtung von der gerurten biſſchouen ſtand vnnd weßen e. a. w. zu dynſt vnnd wolgefallen außgeſetzet, darauß clerlich zu vorſtehende was e. a. w. mitſampt dem hochwirdigen vnnd großmechtigen hern, hern Wolthern von Plettenberg, Deutſches ordens meſter zu Leifland, den wirdigen vnnd achtbarn hern gebittigern, mehnen gnedigen vnnd gunſtigen, hern, von den gerurten biſſchouen vnde geiſtlichen halten, damite gotlich, erlich vnnd recht mith guttem vnbeſalbtem gewyßen vornehmen, vortſetzen vnnd vollentzihen wol mogen, welchs ich e. a. w. kegenwertiglich zuſchicke vnnd mich hiemite dynſtlich vnnd vleiſiglich entphele.

Datum Rige, Montag noch trinitatis anno etc. XXV-ten.

Das Babſt, Biſſchoue vnnd geiſtlich ſtand kein land vnnd leuthe beſitzen, vorſtehn vnnd regiren mugen, auß der heiligen ſchrifft vorfaſſet [1]).

Paulus zu den Romern am XIII capittel, womite die falſchen geiſtlichen ir regiment vnnd gewald allermeſt ſchutzen vnnd beweren wollen, ſpricht alzo: Iderman ſey vnderthan der obrickeit vnnd gewald; den es iſt kein gewald on von gothe; die gewaldt aber, die allenthalben iſt, iſt von gothe vorordenet; alßo wer ſich widder die gewald ſetzet, der widderſtrebet gots ordnung. Die aber widderſtreben, werden vber ſich ein vrteil entphangen etc. Vnnd wiwol der heilig Paulus ſulich rede on zweifel auß beuehl des heiligen geiſtes geredet, zo ſpricht er dennach auch nichtes, es ſey denne in der heiligen ſchrifft vorhin clerlichen wol vorfaßt, durchgrundet vnnd beweret, wie ehr denne vnnd die andern apoſteln, ja auch Chriſtus ſelbs eſters die heilige ſchrift zu beſtetung ires worts allegiren, deuthen vnnd gebrauchen. Hirvmme zo wollen wyr ſehn, was recht gewald vnnd vberickeit heiſen vnnd genumpt werden ſall.

Von geiſtlicher gewalt nach dem euſerlichen gebrauche, welcher am worthe vnnd leer gelegen, haben wir Joh. XX.: Deme ir vorgeben werdet die ſund etc. Item Math. XVIII. Luce XVII: Zo widder dich ſundiget dein bruder etc. Item das euangelium zu predigen Math. X. Mar. III, VI. Luce VI Welcher gewald man gleich wie goth ſelbs zu horen pflichtig Luc. X. Wer euch horet, der horet mich; wer euch vorſmahet, der vorſmahet mich.

Weltlicher gewald hat got angeſetzt Gen. IX. Wer menſchen blut vorgeuſt, des blut ſal durch menſchen wider vergoßen werden,

---

[1]) Der Receß des Landtages von 1525 bei Brevern, Abſ. S. 221, enthält u. a. auch die Darſtellung, wie Blettenberg die Eingabe der Rigaſchen Sendeboten ſpöttlich abgewieſen „vnd ſunderlick de artickell dat biſchoppe landt vnd lude boſitten, regeren vnd werthlick herſſchen nicht mogen, zo et gotlicke wort geſunderet . . .“

vnnd ſulch vberckeit iſt von gothe, ſie ſey guth aber boße, 1. Petri II. Seit vndertan nicht alleine den gutten, ſunder auch den tyrannen. Item Oze XIII. Ich wil dir einen kunig geben in meynem zcorn vnnd hinweg nehmen in meyner vnhulden. prouer. VIII: Durch mich herſchen die kunig, regiren dy furſten vnnd die gewaltigen erkennen die gerechtickeit. Item Daniel II: Zu Nabuchodonoſor: Goth des hymmels hot dir geben das reich, die ſtarke vnnd die herſchaft. Eza III: Ich werd inen geben kynder zu fürſten. Auch nennet der her Nabuchodonoßer vor ſeinen knecht. Hier. XXV. XXVII.

Wiewol man beide gewald horen ſol, nachdem ſie beiderley von got vorordenet, wie angetzeigt, zo mehnet demnach der heilig Paulus im gerurten capittel die weltliche vbrickeit allein, nachdem man kein ander gewalt in der heiligen ſchrift, dan dyße, der das weltliche ſwerth beualen, wie der heilig Paulus im ſelben capittel weiter antzeugt, findet. Zo muß derjenne ein pur weltlich perßon ſein, dem daſſelbe ſwerth beualen, da widdervmme die geiſtlichen alleine das geiſtliche ſchwert gebrauchen mußen, welchs da iſt das worth gotis Ephe. VI. Nehmet das ſchwert des geſtes, welches da iſt das worth gotis. Vnnd mogen nummer mehr bey eineinander ſtehen auch von eynerley perßonen beide beſeſſen vnnd geubet werden. Wenthe der her ſpricht, das nymant zcweien herren dynen kan. Math. VI zu dem gebrauche weltliches ſchwerts gehoret ſilber, golt, land vnnd leuth, das Chriſtus derſelbigen gewalt ſelbs geben laſſzen Math XVII vnnd auch menniglich zu geben beuolen Math XXII Mar XII Luc XX. Item die konige der heden herſchen vber ſie, welchs alles der geiſtlichen gewalt vorboten, ſprechend: Jr aber nicht alßo Luc XXII. Item Math X. Jr ſollet nicht beſitzen ſilber und golt Item dem heiligen Petro war vntreglich, der dynſtparkeit der armen, welchs dennoch dem apoſtelſchen ampte gemeße, zugleich der predig (zugleich) vorzuſtehende, wie vil weniger land vnd leuth zu regiren.

Hirvmme, zo beiderlej gewald in ein gemengt ſein ſold, wer Chriſtus ime ſelb entkegen vnnd, wer ſich der beden ſemptlich vnderſtehet, iſt kein chriſt, ſunder eyn rechtſchaffener gotloßer vnnd widderchriſt, Welche beide, wor gothlich, ordenung vorhanden, alßo geſchicket ſein ſolten, das die eyne hier der andern vnderwerfen ſall, horſam vnnd vndertenickeit geleſten, wie denne Chriſtus vnnd ſein junger deß ein beiſpiel geben Math XVII vnnd widdervmme allen menſchen ane vnderſcheid die geiſtlickeit, wie got ſelb zu horen geboten Luc X Zo kan jo kein menſch nicht, zugleich geiſtlich vnnd weltlich, ime ſelb in euſerlichen dingen gewalt vnnd vnderthan ſein; auch iſt ein biſchoffthum ein dynſtbarlich werck vnnd kein herſchaft, wird [1]) oder vberickeit nicht I Thimo III Tit. I I, Cor III Wor auß erfolgen wil, das vnſer bapſt, biſſchoue vnnd geiſtlichen noch fiſch, noch fleſch, noch kue, noch wyntmole, noch weyß, noch ſwartz vormerckt werden, nachdem ſie ſich beiderlei gewalt rumen. Derhalben ſie auch nicht aus gothe, vnnd darvmme eytele gotloße gleiſende laruen, die ſich ſelbs auffgeworffen, ſein muſſen.

[1]) Würde.

Welchere dennach alßo vnuorſchemter ſtirne ſich irkennen loſſen, das ſie ſich ſtathalter Chriſti vnnd nachfolger der apoſtelen nennen thuren[1]), vnnd komen eben mith Chriſto vnnd den apeſteln vberein, wie licht vnnd vynſternis, goth vnnd Belial; dan, wy Chriſtus vnnd ſein apoſteln geweßen, iſt vorhin wol angetzehgt. Was aber vnſer bobſt vnnd biſſchoue ſein, ſieht man derlich vor augen.

Ich loken[2]) nicht, das chriſten ſilber vnnd gold, land vnnd leuth, zo vern ſie ir hertz nicht darauf ſtürtzen, wol beſitzen mogen, wie denne die patriarchen, David, Job etc. geweſen, auch iſt eynem chriſten nicht vorboten, got zu bitten, ſeinen negeſten von got vnderrichten etc. Ich rede aber nicht von gemeynen chriſten, ſunder von dennen, die der gemeynen vorſtehn ſollen zowol im geiſtlichen, als weltlichen regiment, welchere von got darzu vorordenet vnnd gegeben, derhalben ſie auch noch gots ordenung vnnd geſetze ſich halten ſollen. Weil aber die ſele mer gelt, dan leib vnnd gut, vnnd dem zone gotis ſein teures blut gekoſtet, zo hot auch der her egentlicher vnnd ſtrenger geſetze ſeinen geiſtlichen heupten, dan den welthlichen angetzegt vnnd gegeben.

Es hilft kein alligiren vnnd ußflucht ſuchen mit Aaron vnnd dem priſterthum im alten teſtamente, welchs durch Chriſtum vfgehaben, der daſſelb erfullet myt ſeiner ſelbs opferung am creutze, damit er der welt ſunde gantz vnnd gar hinweg genommen, vnnd iſt nicht noth, ſich vorbas mehr zu opferen. Derhalben er hinfurder ein ewiger priſter angetzegt wirth noch der ordenung Melchiſedek vnnd nicht Aaron, welcher Melchiſedek eyne euſerliche figur des hern Chriſti iſt, von dem man nicht liſt, das er etzwes geopferth, ſunder alleine, das er Abraham gebenedeiet vnnd wolgethan, wie denn auch Chriſtus, der worhaftige Melchiſedec, die ewig vormaledeiung hinweg genommen, vns all gnad, bermhertzickeit vnnd das ewig leben, ja ſich ſelbs vns dargegeben. (Schluß folgt.)

---

## Notizen.

Die Orcheſter-Abtheilung des Lettiſchen Vereins veranſtaltete am Mittwoch den 21. Februar, als am Bußtage, im Saale des Lettiſchen Vereins ein geiſtliches Konzert, an dem ſich Frau Brigader-Maja (Sopran), Herr Kapellmeiſter J. Oſol (Violine), der gemiſchte und Männerchor des Lettiſchen Geſangvereins und die aus 40 Perſonen beſtehende Orcheſter-Abtheilung, unter Leitung des Herrn J. Oſol, betheiligten.

Am Freitag den 23. Februar gab im Schwarzhäupter-Saale der Klaviervirtuoſe Herr Nikolai Iljiſch ein Konzert unter Mitbetheiligung der Koloraturſängerin Fräulein Erneſtine Iljiſch.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, gab am Sonnabend den 24. Februar in den Räumen der Verwaltung der Riga-Oreler Eiſenbahn ihren achten muſikaliſchen

[1]) dürfen. [2]) leugne.

Abend unter Mitwirkung von Frau J. Karewicz, Frau A. Pawlow, der Herren A. Arenſon, A. Dette, F. Mandelſtamm, R. v. Böcke, M. Kacewicz aus Berlin und eines Soloquartetts des Rigaer Männergeſang-Vereins, beſtehend aus den Herren F. Reinhardt, H. Klüßmann, H. Girgenſohn und A. Brietzmann.

Von dem Violoncelliſten Herrn Profeſſor Dr. Friedrich von Mulert wurde am Sonnabend den 24. Februar zum Beſten des Blindenheims im Saale der löblichen Schwarzhäupter ein Konzert gegeben, unter Mitwirkung der Herren Peter von Poßnikoff (Klavierbegleitung) und stud. med. John Schlocker (Klavierſolo).

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 26. Februar hielt Herr Dr. med. Idelſohn einen Vortrag über: „Sprache und Gehirn“ (mit Demonſtrationen).

Am Dinstag den 27. Februar hielt im Kunſtverein Fräulein B. Noelting einen Vortrag über: „Phidias und ſein Zeitalter“, mit Skioſkop.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 27. Februar wurde vom Herrn Direktor Dr. Steinitz ein Vortrag gehalten über das Thema: „Patentverhältniſſe (Patentſtreitfälle) über das Mercériſiren der Baumwolle“.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein ſprach am Mittwoch den 28. Februar Herr Bar Iſchaja aus Perſien über: „Die Reiſe von Wladikawkas nach Teheran und das Leben und Treiben in Perſien“, mit zahlreichen Lichtbildern.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Irmgard Leontine Eveline Freyberg.

**Dom-K.:** Emil Friedrich Ehmſen. Roſa Leona Henſel. Harry Heinrich Jakob Schmidt. Karl Eduard Kornet. Ellinor Klara Elſa Windiſch. Iſolde Bütte. Alma Henriette Auguſte Redmer.

**Jakobi-K.:** Erika Johanna Alexandra Franz. Friedrich Karl Hermann Heinrich Rudolph Traugott v. Hülſen.

**Gertrud-K.:** Friedrich Paul Sagrowſky-Zachrzewſky. Wally Auguſte Geſchko. Eleonore Emma Karoline Treyde. Olga Marie Sehgele, gen. Sunde. Olga Alwine Tſchakſte. Konſtantin Arvid Adalbert Gerling. Eugenie Alide Weikmann. Edgar Gotthard Karl Ballod. Wilhelm Brihmann. Lilly Roſalie Meier. Lilly Wilhelmine Kikul. Peter Wilhelm Nikolai Sarring. Anna Ottilie Ambruſs. Karl Weib. Emma Irena Tſchullit. Luiſe Malwine Rouis. Alfred Paul Stabin. Alwine Eliſabeth Kalnin. Ernſt Albert Ruſis. Milda Sophie Antonie Semmiht. Leontine Pukit. Alfons Maur. Leonhard Maur. Anna Marie Oſolin. Arthur Karl Hugo Luhk. Bertha Baumann. Ernſt Woldemar Peterſon. Karl Arthur Breedis. Emma Emilie Kartup. Klara Amalie Bruhnis.

**Jeſus-K.:** Irma Johanna Louiſe Duſchart. Margarethe Wally Dreimann. Nikolai Hugo Groſſet. Elfriede Leontine Peterſon. Valentin Emanuel Rotke. Auguſt Hugo Thomſon.

**Johannis-K.:** Martha Ella Wally Schaurin. Milda Pauline Oſolneek. Peter Nikolai Ahbolin. Arvid Julius Gigum. Grethe Marie Feldmann. Milda Eliſabeth Roſalie Hintzenberg. Jahn Alexander Rudolf Zihrul. Alfred Alexander Jaunſem. Alma Johanna Anderſohn.

**Martins-K.:** Karline Alexandra Sillin. Emma Mari Dullmann. Johann Kriſtop Woldemar Matſchewſky. Jahn Rudolf Baltgalwis. Sophija Bertha Wegner. Elfriede Johanna Angelika Wezzums. Mahrtin Andrei Smilga. Marija Julianna Doroteja Pihlag. Adele Leona Eliſabeth Kirchhof. Auguſt Woldemar Graudin. Liſette Elſa Swirbul. Anna Kalnin. Theodor Johann Joſupeit. Dorothea Stephanie Pakkul. Sigrid Ewaldine Spohr.

**Trinitatis-K.:** Ernſt Alfred Leelmann. Emil Rudolf Kalenter. Theodor Alfred Miller.

**Pauls-K.:** Emilie Olga Zelms. Anna Lilly Ulrichter. Martha Gutmann. Wilma Natalie Wahrt. Alfred Wiſtuz. Edith Anna Margarethe Enger. Alma Hermine Rudſit. Wilhelm Plato.

**Luther-K.:** Rudolph Schalin. Martin Robert Trekter. Albert Oswald Krimmel. Johanna Antonie Lucie Urga. Andrejs Woldemar Smerlin.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Eiſendreher Georg Jakob Haſenfuß mit Anna Karoline Milk. Buchhalter Hugo Karl Frey mit Bertha Katharina Nennsberg. Wurſtmacher Karl Zakakow mit Helene Eliſe Olga Feldmann. Portraitmaler Ernſt Alexander Asper mit Ella Anna Agnes Buhre.

**Jakobi-K.:** Egon Georg Freiherr Kap-herr mit Mary Nelly Mathilde Freiin Freytag v. Loringhoven. Kaufmann Alexander Friedrich Maurach mit Anna Eliſe Korinth. Arthur Guſtav Eduard Viktor Ewald Baron Kleiſt mit Marie Wilhelmine Eliſe Baroneſſe v. Grothuß. Hausbeſitzer Janis Leep mit Ida Bertha Mirau. Tönnis Pertel mit Katri Jakobſon.

**Gertrud-K.:** Fabrikarbeiter Karl Steinberg, gen. Stender, mit Sana Oſols. Acciſekontroleur Jahn Eduard Neimann mit Eliſabeth Helene Riege. Maler Pritz Siling mit Juhle Zelms. Beamter Karl Johann Alexander Ranting mit Emma Eva Annette Straſding. Schneider Ernſt Janſon mit Charlotte Auguſte Ohſoling. Fabrikarbeiter Jaſcha Kalſon mit Pauline Girgenſohn. Kutſcher Adam Amolin mit Lieſe Berſof. Fuhrmannswirth Jehkab Albat mit Minna Stuhren.

**Jeſus-K.:** Schuhmachergeſell Johann Semenow Reinſon mit Elſa Wilhelmine Muhrneek. Schmied Jahn Franz mit Marianne Apſiht (auch Martins-K.).

**Johannis-K.:** Kaufmann Jahn Bember mit Selma Adeline Sake. Ingenieur Eduard Ramann mit Louiſe Auguſte Libbert. Maurer Mahrz Bramberg mit Mible Reekſtin. Eiſengießer Jakob Lahzis mit Greete Rundwald. Fabrikarbeiter Sprihz (Fritz) Reekſtin mit Elli Jahzars. Telegraphen-Aufſeher Juris Jehrum mit Liſa Leepin. Schneider Otto Bakis mit Anna Heideberg. Gärtner Jakob Wihtin mit Martha Eliſabeth Baumann.

**Martins-K.:** Maler Friedrich Oskar Spielberg mit Emma Johanna Antonie Bangowitz.

**Trinitatis-K.:** Porzellanmaler Georgi Geraſimow Ljubow mit Lina Amalie Lawriſchanis.

**Pauls-K.:** Kaufmann Theophil Ahlbrandt mit Ida Benedikta Dannenberg. Arbeiter Jahnis Luhſit mit Anne Guſſar. Wirth Luhs mit Katrine Renz. Schneider Anton Grinberg mit Emma Wihburg. Arbeiter Martin Leepin mit Natalie Oſolin. Schloſſer Michael Gottlieb Pilkoſſki mit Leontine Adolphine Nelins. Lieferant Martin Wihkſne mit Emilie Preede.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Jur Drike mit Anna Behrſin. Baumaterial-lieferant Jehkab Pelz mit Anne Roſalie Kruhmin. Wirthsbruder Jahn Purrenin mit Anna Sirme.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Karl Theodor Schulinus, 78 J. Natalie Louiſe Krepitſch, 7 W. Mary Erika Feldt, 11 M.

**Dom-K.:** Marie Erika Volmann, 6 W. Aelteſter großer Gilde Wilhelm Karl Schröder, 75 J. Töpfer Johann Treuroſe, 57 J. Harry Ludwig Carlſtröm, 2 J.

**Jakobi-K.:** Chriſtine Gräfin Stenbock-Fermor, 39 J. Verw. Frau Marie Karoline Sauter, geb. Tauſt, 79 J. Schloſſermeiſter Franz Reuß, 72 J. Armand Alexander Alfred Fritſch, 4 M. Ein todtgeb. Mädchen. Soldat Johann Hinthal, 71 J.

**Gertrud-K.:** Maurermeiſter Karl Eberhard Klein, 85 J. Malergeſell Friedrich Orlowſky, 22 J. Karl Julius Strautin, im 2. J. Johanna Mangels, 3 M. Julie Sophie Wihtolin, 56 J. Anne Niklas, geb. Wihtrup, im 77. J. Mahrtinſch Silling, 46 J. Anna Schauring, geb. Amoling, 68 J. Karl Alexander Jakobſohn, 41 J. Ans Akmenkaln, 39 J. Karoline Klaiſche, geb. Tenne, 38 J. Eduard Stegmann, im 77. J. Jahn Salling, 32 J. Jahn Ehrglis, 68 J. Peter Robert Wezwannags, im 2. M. Leene Bember, geb. Beelis, im 63. J. Peter Gulbis, 43 J. Alide Karline Rattneek. Arbeiter Andrejs Babbuls, im 22. J. Anna Marie Ohſis, 34 J. Wittwe Kriſtihne Alkſnit, 34 J.

**Jeſus-K.:** Schuhmachermeiſter Eduard Stegmann, 77 J. Karl Viktor Großberg, 10 M.

**Johannis-K.:** Alice Wilhelmine Sprangel, 19 J. Todtgeb. Tochter Fimber. Oskar Alexander Balzer, 11 M. Lihbe Grikmann, 81 J. Arvid Johann Simon Ranke, im 2. J.

**Martins-K.:** Alwine Wilhelmine Jakobſohn, im 2. J. Peters Trej, im 3. J. Ewa Tihſin, 16 J. Anna Kalnin, 1/2 St. Jannis Kaſak, im 3. J. Erneſtine Julianne Smilga, 29 J. Kaufkommis Michael Heinrich Baltzer, 56 J.

**Trinitatis-K.:** Erna Aurora Mathilde Kurpitz, 2 W. Schmied Jahn Leepin, im 66. J. Selma Purrit, im 13. J.

**Pauls-K.:** Anton Steinmann, 3 M. Todtgeb. Tochter Edelmann. Johannes Tobien, 5 M. Jahnis Theodor Kaney, im 4. M.

**Luther-K.:** Trihne Ohſolin, 90 J. Willis Swike, im 10. J. Friedrich Alexander Rinks, 4 J. Miniſterial Alexander Maſting, 68 J. Todtgeb. Tochter Rauſis. Todtgeb. Tochter Skuhb.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. März 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Petershb. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. . . . . | — | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Typhus abdominal. . . . | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Intermittens . . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | — | 4 | — | — | 2 | 3 | 5 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 6 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 1 | 1 | 2 | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | 1 | 4 | — | — | 1 | 4 | 5 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | 3 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| zuſammen | 2 | 10 | 17 | 3 | 2 | 15 | 19 | 34 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 29 Марта 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 14. Donnerstag den 5. April. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Eine ungedruckte Schrift des Rigaschen Stadtsekretärs Johann Lohmüller über die Reformation.

Herausgegeben von J. Girgensohn.

(Schluß.)

Nachdem nu das pristerthum vorandert ist, zo muß auch das pristerlich gesetz vorneuget vnnd vorandert weßen. Man muß nu nicht sehn, wie Aaron vnnd die alten pristor geweßen, sunder acht haben, was vor pristerschafte vnser her Christus vnnd sein gesetze haben wil. Melchisedec wirt auch lang nicht vnßer bisschoue bedeuten, weil man ir ortsprung zceit vnnd end wol wißen kan. Derhalben der Melchisedec ein figur des eynigen Christi, als eynes eyngebornen zons des ewigen allemechtigen vaters allein gewesen vnnd hot das geistliche kunigliche pristerthum bedeut, welchs sich in der auferstehung in Christo angehaben. Aber vnßer pabst vnnd bisschoue haben wol gesehn, wie es Christo vnnd seynen jungern irgangen, weil sie sich vnder weltliche oberkeit gewurffen, wie denne der her selbs gesprochen: Die welt hasset sie, dan sie sein nicht von der welt, wie ich denne auch nicht von der welt byn. Johan. XV. XVII. Item: mein reich ist nicht von dysser welt. Wen nu babst vnnd bischoue auch zo nerrisch vnnd toricht, wie Christus vnnd sein junger, weren, wurd inen nichte weniger widerfaren. Darvmme sie eynen sulchen mith zceitlichem rathe vorgekomen vnnd die welt vnder sich gebracht. Hirvmme zo kan vnnd muß sie die welt auch nicht hoßen. Wie denne der her gesagt: Dy kynder dysser welt seint weißer noch irer arth, dan die kynder des lichts Luc. XVI.

Es sein vnser bapst vnnd bisschoff alßo wol geschicket, das sie alles, was gewalt heist vnnd mithbrenget, geringlich wol annehmen konnen vnnd da durch sich stathalter vnnd nachuolger der aposteln ruhmen. Derhalben sie auch die sund willigklich vor gelt vorgeben vnnd, wor nicht geld ist, die sund behalten. Dergleichen, zo jmand etzwes widder sie gethan, denselbigen mit banne, e ger vormale-

deigung, donnern vnnd blitzen ſtraffen vnnd, wor das nicht helffen wil, die weltliche gewalt vnnd vbrickeit, wor ſie ſelbs zu ſwach oder das weltliche regiment nicht haben, anruffen, welchs Chriſto vil zu behend geweſen vnnd mhr vil zu narriſch, das er ſeine totliche feinde im gärden zu vil mal aufſtehen liß, Joh. XVIII vnnd die zwelff legion der engel ſein leib vnnd leben zu erretten, außgeſchlagen.

Was aber in alle weld zu gehn, gots worth vnnd euangelion zuuorkundigen gilt, ruret vnßer bapſt vnnd biſſchoue nicht an, haben derhalben eynen andern vil beſſeren vnnd begwemern rad funden, als nemlich, an ſtad vberall zu vallen, den Romeſchen ſtul, ertze biſchofliche vnnd biſchoffliche ſtule, ſtifte vnnd ander gefrunden mit land vnnd leuthen reychlich vnnd furſtlich wol beſorgt, erwelt vnnd angenomen, item vor gots worth ſelbs predigen die ſiben taggetzeithe, meßen, memorien vnnd des goukelwerckes vntzellich mehr in irn thumkirchen, nicht durch ſich ſelbſt, ſunder vormittelſt vngelarthen vnnd vnwyſſenden chorſchullern, wie ſie denne auch werlich[1]) ſelbs jn gotlichen ſachen ſeyn zu halten angericht, an ſoliche ſtete ewiglich vorpflicht vnnd gebunden, damit ſie ir recht ampt vorlaſſen vnnd das heilſam worth gotis, welchs da iſt die einig hut vnnd wehre vnßer ſelen, gantz vnnd gar vndergangen vnnd von dem erdboden vorſwunden. Darvmme ſie der heilig Petrus borne ane waßer II Pe. II vnnd Eza. VI der prophet ſie ſtumme hunde leng vorhin genent vnnd vorſprochen.

Nachdem aber ein ſulchs ir goukelwerck eynen erlichen, gleiſenden euſerlichen ſchein mer, dan das ſympel worth gotis vnnd apoſtel leben, vor der werlet hot, haben ſie auch alle welt darauf leichtlich getzogen vnnd dahin geſetzet, das ein jder williglich dazu gereicht vnnd gegeben, auch alße, das ſie mit der zceit land vnnd leuth, ja mechtig kunigreiche vnnd furſtenthume ingekriget, dadurch ſie ſich zuletzt zo reich vnnd gewoltig, wie weltliche furſten vnnd herren gefult, weltliche vbrickeit voracht, ſich vil zu guth vnnd ſtolz gehalten, derſelbigen vorbas vndertenickeit vnnd horſam zugeleſten, welchere der heilig Petrus im obbeſtimpten capittel vnnd ſunt Judas recht vff den kopff troffen, die es auch dahin gebracht, das keßer, kunig vnnd furſten auch menniglich dem haubtgotloßen: dem pabſte, zu großer vnnd mehrer vornidderung vnnd vorſmahung weltlicher gewalt vnnd vbrickeit ſein vnfletige fuße, podagel[2]), feuchten vnnd pflagen wirdig, kußen mußen, ja das noch tauſent mal grauſamer vnnd mehr iſt, derſelbige ſich vorhaben widder, das got genumpt wirth, mitten im tempel ſittzend, vorrumende ſich eynen goth zu ſin. II Theſſa. II.

Wen man nu kein ander bewerung hette, ſo were dennach vberflosigen genug darauß zu ermeßen, nachdem bapſt vnnd biſſchoue an irem vornehmlichſten haubtſtucke, als irem geiſtlichen ampte, das inen von goth beuolen, zu gotloß, vntreue, felſchlich vnnd vnuorſchemet werden befunden, mit waſerley rechte vnnd titell ſie das ander teil als welthlich vberkeit, die ine gar nichts beuolen, dazu land vnnd leuth vnder ſich bracht, gebraucht vnnd beſeßen.

[1]) wahrlich. [2]) Podagra.

Zu welchem mysbrauche weltliche hern vnnd furſten geſchlafen, ſich alßo frey vnnd ſchendlich narren laßen noch derſelben gotloßen eigen muthwillen vnnd gefallen.

Wodurch der keßer ſein Romiſch reich quid vnnd anig[1]) worden, kunig vnnd furſten an ire reichen vnnd landen merglichen geſchwecht, darauß dem Turken vnnd andern vmblygenden Veinden vrſach vnnd durſtickeit geben, das ſie beym regiment der babſte vnnd biſſchoue zo treffentlichen abtzog vnnd ſchaden den chriſtenlanden zugefugt, vil hern vnnd furſten kynder jre veterliche erbe vnnd, da zu ſie alleine recht hetten, von ſulchem laruen-volke beſitzen vnnd gebrauchen ſehn mußen, ſie ſelbs terben vnnd noth leiden.

Hirvmme ſo ſein welthliche hern vnnd furſten als vbricket von goth vorordnet, pflichtig in die ſache zu ſehn, vmme weitere vnnd großern ſchaden zuuorhuten, ſulich ſchedlich laruen volck, gotslesterer vnnd ſelmorder ernſtlich zu ſtraffen, ir vbel gewonnen vnnd vnrecht beſeſſen gut abzuſtreichen vnnd weiter, zo ſie von irer heucheleyen, gots leſterung vnnd ſelwurgen nicht ablaßen vnd ſich vnder weltliche vbrickeit nicht demutigen wollen, hel[2]) zu uortreiben vnnd gantz auszurothen, wie denne vnſer her Chriſtus der weltlichen vbrickeit ein treflick exempel geben, do ehr dergleiche auß dem tempel getriben vnnd geſchlagen, wenthe zo Chriſtus, der allehne eyn geiſtlich her vnnd regent iſt; in ſeinem reich das ſwerth vnnd euſerlichen gewald abſgehaben, alßo frey vnnd tapfer in die gotloßen geſchlagen, wie vil mehr wil [er] ein ſulch eins weltlicher vbrickeit, der das ſwerth beuolen, mith ernſt aufgelegt vnnd beuolen haben! Vnnd es geſchit gothe ein wolluſt darane vnnd ein lachen, wenn ſulich vorſtock heilloße volck zcurſtoret wirt, proue. II.

Dan worzu werden ſunſt bapſt vnnd biſſchone nutze, dan goth leſtern, ſelmorden, gemein nutz ſchedlich ſein, ire gleiche ſcheren vnnd ſchweren, glocken, ſten vnnd holtzer weigen, welchs alles nicht mer gilt, nachdem wir es auß goths worthe nu beſſer wyſſen; gotis worth zu predigen, ſein ſie zu vnwyßen vnnd zu ſtoltz, konnen es auch vor weltlichem regimenthe nicht gewarten. Was bedarb man auch irer zum weltlichen regimenthe, dieweyl hern vnnd furſten vberflosig genug haben? Dan es kan von gots genaden der hochwirdiger her meſter meyn g. h. zuſampt ſeyne wirdigen hern gebittigern Leifland wol regiren, ſchutzen vnnd beſchirmen ane ſulich laruen- vnnd gokelfurſten.

Dergleichen zo ſein diejennen, zo[3]) ſunſt lang her vnder den biſſchouen geſeßen, von gothe pflichtig vnnd ſchuldig, iren eid vnnd trew vfzuſagen, welcher eid vnnd trew auch niwarle gebunden, nach gegulten, nachdem bapſt vnnd biſſchoue vor vbrickeit vor gothe nywarle beſteen konnen, zo wer nu dieſelben nicht zu uorlaßen geſynnet, ſein alle des vrteils vnnd zcornes gotis gleich inen ſchuldig vnnd telhaftig, weyl ſie es wol beſſer wyßen vnnd kegen ir eigen conſcientie thun vnnd handeln, vnnd die gotloßen in irem vnrechtfertigen

[1]) ohnig von „ohne". [2]) gänzlich. [3]) zu Hof.

wege ſtarcken vnnd helfen. Darvmme ſie ſchuldig ander herren vnde geburliche vbrickeit zu ſuchen, anzuruffen vnnd ſich inen zu vnderwerffen.

Ob nu bapſt vnnd biſſchoue, dieweil ir gothloß weſen an den tag komen, im ſcheine vorgeben wolthen, wie ſie geſynnet, ire geiſtlichen ſtand vnnd titel valten zu laſſen vnnd ſich gleich andern weltlichen hern vnnd furſten zu halten, zo iſt inen demnach kein glaub zuzuſtellen, indem ſie es nicht auß luſt vnnd liebe der gerechtickeit, ſunder auß zewang vnnd noth [thun], wenne ſie auch bey irer geitzickeit vnnd vnrechtfertigen beſitze bleiben wollen vnnd das allerbeſte teil, was den geiſtlichen ſtand von rechte zugehort, vorleuchnen vnnd außſchlon wie ſie denne auch vor zo vil hundert jaren vnnd allwege ſulcher rowmen[1]) conſcientien geweßen, das ſie vumme irer geitzickeit, geprenges vnnd ſtats willen iren geiſtlichen ſtand am allergeringſten nye recht gebraucht, gots wort vnnd euangelion hel vnd gar vndergehen vnnd vorſwinden loßen vnnd wol erdulden konnen, das zo mennich tauſent ſelen, welchen Chriſto ſein teurn tot vnnd blutuorgyßen gekoſtet, neben den iren in abgrund der hellen geſtigen. Hirvmme zo weltlich furſten vnnd hern ſulich vnrecht beſitzung vnnd gebrauch, gots leſterung vnnd ſelnorterben der geiſtlichen, indem man es nu enbynnen lenger vorhengten, daczu ſtille vnnd rugſam ſitzen, wurden ein ſtreng vrteil gots gleich denſelbigen gotloßen vber ſich vorwecken vnnd laden.

Item ob ſich die biſſchoue in Leifland allen obgeſchriben artickeln entzeihen vnnd entſchuldigen wolthen, ſam es vil anders mith inne, dan den andern außlendeſchen biſſchouen ſei gelegen, vnnd ſich vorrumen, wie ſie die erſten, die obrichſten vnnd die rechten landeshern vnnd furſten zu Leifland weren, welchere keinen weltlichen furſten etzwes abgetzogen, ja den deutſchen orden hir ins land geruffen etc. Wen man nu den grund der heiligen ſchrift, wie obſtehet, anſehen wil, wie man denne auch werlich thun muß, zo wirt man clerlich erfinden, das die gerurten biſſchoue zu Leiffland in keynem teyle anders aber beßer, als die andern außwendig Leifland vormerckt werden, ſie auch vf ein har breit vom land zu Leifland mit gothe vnnd rechte nie beſeßen. Derwegen ſich auch keins egentums doran vorrumen vnnd beruffen konnen.

Das aber der lobliche Deutſche orden hir ins land gefurdert, iſt on zweifel auß gotlicher vorſehung vnnd ordnunge vnnd nicht auß irem willen herkomen, welchs man zu der zceit, als vil ander dyng, nicht merken konnen, ſunder itzunds durch das gotliche worth zu erkentnus der leuthe vnnd auß licht gebracht iſt.

Derhalben der hochwirdiger her meſter meyn g. h. pflichtig, ſich der ſachen anzunehmen, dieweil ſein h. g. alleine vf die nahe ein vorordnete vbrickeit von got vormerckt vnnd irkanth wirth, vnnd es auch dahin gotliche vorſichtickeit, ſein worth vnnd euangelion furdert vnnd drynget, zo ſich nu ſein h. g. des weigern wurd, widderſtand

[1]) geräumig, weit.

ſein g. deme gotlichen willen vnnd beruffung, vnnd da, durch vngezweifelt gotliche majeſtad merglich vber ſich vorwecken vnnd erzcornen.

Zo aber hochgenumter meyn g. h. der meſter nach zu kleinmuttig vnnd zu ſwach, alßo geſchwind in der ſachen vorzufuren, zo iſt dys der rechte rad vnnd mittel, das ſein h. g., wie ſich berethe alwege gehalten, daß lauther gothliche worth an allen orten dyſſes landes frey vnnd vnbehindert predigen laße, welchs denne nicht an frucht außbleiben kann, zo wirth ſich die ſach ſelbs mit der zceit wol finden, wenthe der gotloße ſelb an hand vnnd ſchwert zcurſtort ſal werden, als von dem ſelbigen gothlichen worte alleine, es wer denne das die gedachten biſſchoue irn ſchaden vnnd leid mith der fauſt rechen, andern euſerlichen gewalt anruffen, noth vnnd nachteil kegen dyſſe land vorwecken, alßdenne iſt mein g. h. pflichtig, auß ordentlicher gewalt die ſeinen, vnderſaſſen vnnd, die ſunſt zuflucht zu ſeiner g. haben, zu vortegedyngen, dyſſer land beſtes zu wiſſen vnnd dazu mith dem erſten zu gedencken, an die gotloßen frei vnnd tapfer zu taſten, allen vnrad vnnd arg mit zceitlichem rathe vorzukomen.

Welchs e. a. w., die negſt meynem g. h. das vornehmlichſt glitmaß deßer land iſt, och mit beherczigen, fleiſiglich vbertrachten vnnd bey meinem g. h. vnnd den wirdigen hern gebittigern getreulich vortſetzen vnnd ernſtlich furdern wollen, welchs ich als ein mituorwanthe dyſſer land vnnd meyns gnedigſten hern chriſtlicher vnnd vnderteniger pflicht nach e. a. w. meynem gunſtigen liben hern nicht bergen ſollen.

Datum ut supra.

pr. H.

Tarvmme ir kunig wollet vornehmen vnnd euch vnderrichten laſſen, die ir richtet den ertboden.

Laſſt vns zerbrechen ire bende vnnd ir juch weit von vns werffen.

τέλος.

---

## Notizen.

Im Saale der St. Johannis-Gilde fand am Mittwoch den 28. Februar ein zweites Kammermuſik-Konzert ſtatt, unter Mitwirkung von Fräulein Annie Sokolowſki (Klavier), Herrn Broer Möllerſten (Klavier), Herrn Paul Meyer (Violine) und Herrn Profeſſor Dr. Friedrich von Mulert (Violoncello).

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein hielt am Donnerstag den 1. März Herr Dr. med. B. Blechmann einen Vortrag über: „Reiſeerlebniſſe".

Der Kreditverein der Hausbeſitzer hielt am Freitag den 2. März ſeine 35. ordentliche Generalverſammlung ab, auf welcher der Rechenſchaftsbericht vorgetragen und genehmigt wurde. An Dividenden gelangten 77763 Rbl. 10 Kop. mittelſt Gutſchreibung auf die Tilgungsfondsguthaben der Kreditverbundenen zur Vertheilung. Der Eintrittsbeitrag wurde wie bisher auf 3 % der Pfandbriefsdarlehen

festgesetzt. Zu Direktoren wurden die Herren C. v. Boetticher und C. Bienemann, zu Direktor-Stellvertretern die Herren R. v. Klot und H. Frobeen, zu Mitgliedern der Kontrolkommission die Herren C. v. Stritzky, R. Kieseritzky und C. Loeser wiedergewählt und Herr R. Kymmel neugewählt.

Das seltene Fest der goldenen Hochzeit begingen am Freitag den 2. März der dimittirte Accise-Kontroleur Herr Eduard Reinwaldt und seine Ehefrau Emma, geb. Strauchmann, im Kreise ihrer Kinder und Großkinder.

In der Dom-Kirche wurden am Sonntag den 4. März die Herren Predigtamtskandidaten Blumenbach und Seezen durch den Herrn Stadtpropst Gaehtgens ordinirt.

Im Kunstverein hielt am Dinstag den 6. März Fräulein B. Noelting ihren letzten Vortrag und zwar über: „Praxiteles und seine Zeit".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Ernst Albert Otto Behrens. Robert Georg Siegfried Ohsoling. Elsa Irma Klara Plutzen. Theodor August Groeschke. Olga Magda Margarethe Ostenheim. Alice Karoline Johanna Wehrenberg. Vincent Friedrich Wolfgang Linde. Margot Gertrud Bobeth. Eduard Robert Lutz. Adolf Schultz. Richard Karl Pödder. Eugen Christoph Karl Fischer. Margareiha Anna Laura Wiesner. Alexander Leo Schirrmacher.

**Dom-K.:** Heinrich Wilhelm Kenke. Harry Karl Schulz. Arvid Karl Weyde. Elfriede Wera Amtmann. Ernst Alexander Jespersohn. Franz Richard Kohzing. Otto Koske. Walter Bruno v. Porthann. Margot Marie Alma Schröder. Theodor Erich Weiß. Wally Pauline Sophie Domscheit. Paul Richard Neumann. Erich Johann Christian Ewart. Boris Karl Müller. Alfred Martin Kirsten. Erich Wilhelm Andreas Scholl.

**Jakobi-K.:** Elly Christine Anna Marie Thiel. Elmire Auguste Krebs. Irene Emma Anna Kuhle. Karoline Margaretha Bertha Dolch. Irene Auguste Ida Lietz. Emil Gabriel Wendt. Heinrich Ernst Gebhardt. Alphons Ferdinand Schröder. Paul Edwin Arthur Ewald. Gertrud Wilhelmine Meyer. Selma Jakobson.

**Gertrud-K.:** Marie Alice Emilie Redsch. Elisabeth Alide Radolsky. Malwine Ella Berggrün. Ella Juliane Heislau. Ludwig Valentin Kröger. Hugo Wilhelm Laßmann. Julius Arved Asmus. Harry Hermann Köhler. Margaretha Lydia Batz. Harry Alexander Eduard Kaskin. Viktor Bronhart. Alfons Woldemar Gerhard und Felix Herbert Samuel Schubba, Zwillinge. Karl Woldemar Jekkabsohn. Lucie Margaretha Zeelehn. Edith Marie Platais. Mathilde Malwes. Paul Gottfried Ruhelis. Theodor Woldemar Michael Uschke. Milda Klasohn. Olga Marie Sehgele. Konstantin Arvid Adalbert Gerling. Eugenie Alide Weikmann. Olga Alwine Eschaffe. Edgar Gotthard Karl Ballod. Lilly Rosalie Meier. Wilhelm Brühwmann. Lilly Wilhelmine Kikul. Peter Wilhelm Nikolai Sarring. Anna Ottilie Zombrufs. Ella Elisabeth Olga Ohring. Raoul Edmund Schnohr. Alexander August Weinberg. Heinrich Edwin Pahrup. Arvid Alexander Ems. Karl Bernhard Alfred Jakowsky. August Ludwig Ledding. Wilhelm Karl David Sprogis. Arthur Richard Jannsohn. Karl Peter Rinkewitsch. Robert Martin Sprihring. Martha Alwine Osoling. Hermann Alexander Wezakajs. Friedrich Woldemar Kanney. Mary Ernestine Konkordia Matting. Jahn Woldemar Kesber. Eduard Arvid Stuhrit. August Ludwig Saulit. Viktoria Adelheid Frommhold. Klara Wilhelmine Wally Dreßler. Margarethe Marie Magdalene Kasperson. Eduard Herbert Amboth. Woldemar Hugo Radwil. Olga

Veronika Skaidrite Jurka. Karl Arnold Oſol. Alfred Ferdinand Miklaw. Schannis Drawneek. Elſa Louiſe Anſohn. Ewald Otto Jaunoſol. Mikkel Eduard Apſit. Eduard Girgenſohn.

**Jeſus-K.:** Wilhelmine Olga und Emilie Elvire Leppen, Zwillinge. Emma Olga Ramſch-Berkowitz. Kriſtine Selma Welwitz. Edgar David Karl Upmal. Otto Robert Arrai. Erna Pauline Pfliggo. Karl Woldemar Oſolin. Aline Alma Anderſon. Ottilie Erna Meſchak. Anna Roſalie Miknewitſch. Robert Chriſtian Zimmermann. Kriſtof Wilhelm Mellup. Auguſt Alfred Major. Anna Katharina Eliſabeth Kietchen. Melanie Viktoria Wehſchneek. Friedrich Adolph Roos. Alma Wilhelmine Katharine Oſolin. Leontine Janſon. Lydia Louiſe Blumberg. Arthur Karl Heinrich Reichenow. Johann Nikolai Bormann. Auguſte Mathilde Thekla Jedwilat. Andrei Woldemar Putnin. Emma Aunin. Rudolf Johann Ballmak. Alexander Theodor Gebauer. Alexander Oswald Alksnis. Theodor Alexander Mikkelſohn. Nikolai Schukowski. Liſette Lucie Sapeet.

**Johannis-K.:** Heinrich Woldemar Lukmann. Wilma Wally Juliane Resnais. Otto Friedrich Gotthilf Wihk. Peter Albert Kalnin. Alfred Emil Georg Sneedſe. Oswald Emil Behrſin. Irma Katharine Marie Woiwod. Lihſe Elfriede Babzer. Karl Julius Wander. Otto Auguſt Woldemar Puiſchel. Theodor Peter Sarin. Eliſabeth Anna Alma Dreimann. Arthur Friedrich Stanke. Elma Luiſe Schenni Pakſit. Woldemar Auguſt Eduard Schönberg. Margarethe Amalie Pakul. Olga Gertrud Skulte. Milda Aurora Ottilie Behrſin. Nikolai Ernſt Ballod. Marija Hermine Anna Martinſohn. Alma Emilie Lagſdin. Anna Pauline Elſa Strautmann. Lilly Anna Pihlup. Aldona Anna Emilie Leedes-Kraſtin. Ottilie Mathilde Kulbin.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Lehrer Konſtantin Teretſchenko mit Irma Emilie Hermine Wilhelmine Dreymann. Wilhelm Benjamin Dettloff mit Amalie Scherring. Cand. jur. Nikolaus Julius Königsfeſt mit Anna Alekſejew. Kaufmann Alfred Georg Windiſch mit Helene Johanna Kambilt. Karl Michael Eduard Zwingmann mit Martha Marie Hennig.

**Jakobi-K.:** Klempner Fritz Kalnin mit Jakobine Eliſabeth Amalie Seiſum (auch Johannis-K.). Arbeiter Johann Paat mit Wiiu Saar.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Friedrich Eduard Rittig mit Anna Amalie Johanna Jägel. Verwalter Friedrich Ludewita mit Ottilie Johanna Waſil. Schneider Jahnis Wilnis mit Anna Pihlat. Landwirth Mattihs Günther mit Lina Swannis.

**Jeſus-K.:** Martin Heinrich Georg Eſſer mit Wera Elvire Regina Makarow. Roderich Ernſt Emil v. Pöppinghauſen mit Marie Katharine Angelika Koch.

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Hermann Liebek mit Marie Mellgail. Arbeiter Peter Baltſakis mit Natalie Papirmeiſter. Händler Jahn Kahrklin mit Lihbe Lohte. Tiſchler Martin Jahnis Trei mit Lihſe Rudſit. Bäcker Jahn Balod mit Anna Pildau. Fabrikarbeiter Theodor Pubze-Delwig mit Mathilde Wilzin (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Eiſendreher Ans Bullit mit Luiſe Klara Philipp.

**Pauls-K.:** Schreiber Kahrl Behrſin mit Anna Dreier. Arbeiter Auguſt Raman mit Karline Kamphe. Arbeiter Erneſts Abbel mit Liſa Miljons.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fräulein Eliſe Böncken, 72 J. Frau Angelika Leontine Eliſabeth Zahn, geb. Seewald, 85 J. Adolf Schultz, 5 St.

**Dom-K.:** Ehem. Kaufmann Karl Luger, 80 J. Anna Krubſe, geb. Berg. 80 J. Ella Marie Roſalie Steinfeld, im 2. J. Auguſte Steinberger, geb. Stegmann, 72 J. Zimmergeſell Karl Eduard Silberſchmidt, im 49. J. Karoline Malvi Marie Hoppe, 50 J. Frau Pauline Eleonore Zander, geb. Jatzlau, 83 J. Schneidermeiſter Karl Heinrich Kluge, 50 J. Hertha Helene Tillner, 7 M.

**Jakobi-K.:** Fräulein Alexandra von Renngarten, 74 J. Frau Ottilie von Cramer, geb. Baroneſſe Heyking, 65 J. Kommis Karl Theodor Majewſky, 60 J. Fräulein Dorothea Joſephine Keycher, 71 J.

**Gertrud-K.:** Karl Voß, im 3. J. Luiſe Ruthenberg, geb. Peterſohn, 42 J. Anna Eliſa Weber, geb. Appin, 44 J. Karoline Agnes Charlotte Hagen, geb. Bluhm, 73 J. Generalmajor a. D. Friedrich Burenſtamm, 84 J. Julie Sophie Wihtolin, 56 J. Tiſchler Fritz Aulmann, im 39. J. Mathilde Malwes, 3 W. Ede Schiron, im 31. J. Jurris Sehwald, 37 J. Karl Tomſon, 35 J. Lucie Antonie Danz, im 2. J. Jahn Brilleſant, 27 J. Kriſtine Kalning, 31 J. Indrik Reinhold Pitka, im 4. J. Karl Laping, 45 J. Peter Kok, 13 J. Peter Grahmatina, 67 J. Nikolai Martin Sandberg, 36 J.

**Jeſus-K.:** Eduard Grikis, 7 M. Anna Ulm, 73 J. Emilie Bankowitſch, 6 W. Johann Sprenck, 52 J. Dahrte Karnibt, geb. Ertin, 66 J. Jehkab Swirgſdin, 51 J.

**Johannis-K.:** Zimmermann Fritz Dreimann, 35 J. Anna Meſchmatſch, geb. Oſolin, 81 J. Mathilde Helene Baroning, im 3. J. Schloſſer Johann Balod, 19 J. Marie Dohnau, geb. Kozzer, 52 J.

**Martins-K.:** Peter Alexander Obſolin, im 8. M. Leontine Eliſabeth Anna Johns, 11 M. Minna Kennin, im 8. J. Peter Theodor Weiß, im 9. M. Fritz Kergalw, 48 J. Todtgeb. Tochter Günther. Ungetauft verſtorbener Sohn Dobbert.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Martin Eglit, 57 J. Alexander Woldemar Stobre, im 2. J.

**Pauls-K.:** Arvid Emanuel Brunnau, 6 M. Gottfried Aal, 47 J. Wilum Kelpe, 20 J. Jahnis Lasmann, 52 J. Jahnis Robert Weiß, 9 M. Todtgeb. Tochter Nobreit.

**Luther-K.:** Albert Oswald Krimmel, 14 T. Jahn Berg, 6 St. Wittwe Marija Zhganſch, 83 J. Katharina Wilhelmine Zelm, im 5. J. Greete Drukis, 36 J.

**Reform. K.:** Wittwe Anna Katharina Dreyer, geb. Feiſtel, 70 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. bis zum 31. März 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stb. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Vorſt. | Vorſt. | Vorſt. | Vorſt. | Vorſt. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 3 |
| Morbilli . . . . . | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 2 | 2 | — | 4 | 2 | 6 |
| Variola mit Impfnarben . . | | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Influenza . . . . . | 2 | — | — | — | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | 5 | 4 | 10 | 3 | — | 8 | 14 | 22 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur

Дозволено цензурою. — Рига, 5 Апрѣля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | | 6 | 3 | 3 | 7 | 2 | 5 | — | — | — | | 6 | 5 | 1 | 12 | 7 | 5 | 1 | — | 1 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | | 10 | 6 | 4 | 9 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | | 1 | — | 1 | 4 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | | 18 | 11 | 7 | 7 | 5 | 2 | — | — | — | | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | | 8 | 5 | 3 | 10 | 8 | 2 | 1 | — | 1 | | 9 | 5 | 4 | 10 | 5 | 5 | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | | 4 | 4 | — | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | | 10 | 7 | 3 | 16 | 10 | 6 | 5 | 4 | 1 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | | 4 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 1 | 5 | — | — | — | — | — | — | | 35 | 16 | 19 | 11 | 6 | 5 | — | — | — | | 14 | 7 | 7 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 9 | 5 | 4 | 7 | 5 | 2 | — | — | — | | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Erysipelas *) | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 5 | 1 | 4 | 2 | — | 2 | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | 8 | 6 | 2 | 7 | 5 | 2 | — | — | — | | 2 | — | 2 | 5 | 1 | 4 | — | — | — |
| Im Ganzen im Februar 1901 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 10 | 4 | 6 | 4 | 4 | — | 2 | 2 | — | | 107 | 59 | 48 | 64 | 38 | 26 | 3 | 2 | 1 | | 53 | 28 | 25 | 53 | 29 | 24 | 10 | 5 | 5 |
| " " " " 1900 | 10 | 6 | 4 | 10 | 3 | 7 | 1 | 1 | — | 6 | 2 | 4 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | | 188 | 102 | 86 | 181 | 93 | 88 | 18 | 11 | 7 | | 104 | 62 | 42 | 82 | 49 | 33 | 16 | 11 | 5 |
| " " " " 1899 | 4 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | | 108 | 44 | 64 | 57 | 26 | 31 | 15 | 4 | 11 | | 45 | 30 | 15 | 20 | 15 | 5 | 8 | 5 | 3 |
| " " " " 1898 | 4 | 3 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | | 96 | 36 | 60 | 93 | 38 | 55 | 6 | 2 | 4 | | 30 | 14 | 16 | 24 | 9 | 15 | 4 | 2 | 2 |
| " " " " 1897 | 9 | 5 | 4 | 7 | 2 | 5 | 2 | 1 | 1 | 4 | 2 | 2 | 6 | 3 | 3 | 1 | 1 | — | | 406 | 191 | 215 | 374 | 177 | 197 | 22 | 12 | 10 | | 46 | 20 | 26 | 19 | 9 | 10 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1896 | 10 | 4 | 6 | 8 | 4 | 4 | 3 | 1 | 2 | 6 | 4 | 2 | 6 | 2 | 4 | 1 | 1 | — | | 235 | 122 | 113 | 192 | 99 | 93 | 11 | 4 | 7 | | 31 | 19 | 12 | 26 | 19 | 7 | 9 | 5 | 4 |
| " " " " 1895 | 6 | 2 | 4 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | | 76 | 38 | 38 | 60 | 33 | 27 | 8 | 2 | 6 | | 20 | 13 | 7 | 9 | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| " " " " 1894 | 8 | 4 | 4 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 | — | — | — | | 130 | 51 | 79 | 121 | 46 | 75 | 9 | 3 | 6 | | 24 | 14 | 10 | 19 | 16 | 3 | 3 | — | 3 |
| " " " " 1893 | 10 | 8 | 2 | 6 | 4 | 2 | 5 | 4 | 1 | 7 | 3 | 4 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | | 142 | 69 | 73 | 106 | 58 | 48 | 23 | 13 | 10 | | 109 | 64 | 45 | 78 | 42 | 36 | 11 | 5 | 6 |
| " " " " 1892 | 12 | 5 | 7 | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 6 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | | 150 | 74 | 76 | 95 | 45 | 50 | 27 | 18 | 9 | | 15 | 11 | 4 | 19 | 11 | 8 | 2 | — | 2 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Februar 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal | | 13 | 9 | 4 | 20 | 10 | 10 | 1 | — | 1 | 9 | 7 | 2 | — | 1 | 4 | 6 | 2 | — | — | — | 1 | 10 | 5 | 3 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — |
| Febr. recurr. | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | | 16 | 9 | 7 | 14 | 9 | 5 | 4 | 2 | 2 | 9 | 5 | 4 | 1 | 5 | 10 | — | — | — | — | — | — | 7 | 5 | 1 | — | 1 | — | 3 | 1 | — | — | — | — |
| Morbilli | | 21 | 13 | 8 | 9 | 7 | 2 | — | — | — | 14 | 7 | 7 | 3 | 8 | 7 | 3 | — | — | — | 1 | 5 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | | 17 | 10 | 7 | 20 | 13 | 7 | 3 | 2 | 1 | 10 | 6 | 4 | 7 | 4 | 4 | 2 | — | — | — | 5 | 10 | 5 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | | 15 | 11 | 4 | 20 | 13 | 7 | 6 | 5 | 1 | 9 | 6 | 3 | — | 1 | 2 | 9 | 3 | — | — | — | — | 5 | 13 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 3 | 1 | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | | 6 | 3 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | | 2 | — | 2 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | | 55 | 24 | 31 | 12 | 6 | 6 | 1 | — | 1 | 52 | 22 | 30 | 18 | 25 | 12 | — | — | — | — | 1 | 5 | 6 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | | 12 | 6 | 6 | 8 | 5 | 3 | — | — | — | 7 | 4 | 3 | 2 | 2 | 3 | 4 | 1 | — | — | — | 2 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | | 6 | 2 | 4 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | | 10 | 6 | 4 | 12 | 6 | 6 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | 3 | 4 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Februar | 1901 | 175 | 94 | 81 | 122 | 72 | 50 | 16 | 9 | 7 | 122 | 62 | 60 | 37 | 52 | 43 | 31 | 10 | 2 | — | 11 | 35 | 35 | 27 | 11 | 1 | 2 | 3 | 5 | 3 | 4 | 1 | — | — |
| " " " " | 1900 | 308 | 172 | 136 | 277 | 147 | 130 | 35 | 23 | 12 | 103 | 61 | 42 | 41 | 52 | 89 | 91 | 27 | 3 | 5 | 27 | 54 | 81 | 72 | 35 | 3 | 5 | 8 | 8 | 6 | 10 | 2 | — | 1 |
| " " " " | 1899 | 160 | 77 | 83 | 82 | 44 | 38 | 23 | 9 | 14 | 67 | 29 | 38 | 14 | 34 | 51 | 40 | 17 | 1 | 3 | 5 | 19 | 29 | 20 | 9 | — | — | 2 | 10 | 4 | 5 | 2 | — | — |
| " " " " | 1898 | 133 | 54 | 79 | 124 | 50 | 74 | 10 | 4 | 6 | 41 | 20 | 21 | 8 | 29 | 42 | 28 | 21 | 3 | 2 | 12 | 31 | 37 | 30 | 13 | 1 | — | 1 | 5 | — | 1 | 2 | 1 | — |
| " " " " | 1897 | 465 | 218 | 247 | 406 | 191 | 215 | 30 | 17 | 13 | 138 | 67 | 71 | 141 | 121 | 214 | 67 | 13 | 2 | 7 | 34 | 111 | 190 | 53 | 11 | 2 | 5 | 9 | 10 | 6 | 3 | 2 | — | — |
| " " " " | 1896 | 282 | 149 | 133 | 232 | 124 | 108 | 24 | 11 | 13 | 96 | 56 | 40 | 16 | 63 | 138 | 35 | 19 | 1 | 10 | 8 | 49 | 118 | 37 | 18 | — | 2 | 2 | 10 | 3 | 2 | 2 | 1 | 4 |
| " " " " | 1895 | 105 | 55 | 50 | 77 | 42 | 35 | 10 | 3 | 7 | 32 | 17 | 15 | 11 | 23 | 19 | 20 | 17 | 8 | 7 | 4 | 22 | 17 | 12 | 12 | 4 | 6 | 3 | — | — | 2 | 2 | 3 | — |
| " " " " | 1894 | 163 | 70 | 93 | 147 | 65 | 82 | 13 | 4 | 9 | 42 | 18 | 24 | 16 | 48 | 59 | 29 | 8 | 1 | 2 | 12 | 39 | 56 | 32 | 5 | — | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | — |
| " " " " | 1893 | 268 | 144 | 124 | 190 | 104 | 86 | 41 | 23 | 18 | 145 | 78 | 67 | 29 | 52 | 61 | 75 | 45 | 4 | 2 | 15 | 40 | 41 | 60 | 31 | 3 | — | 10 | 9 | 2 | 11 | 8 | 1 | — |
| " " " " | 1892 | 183 | 93 | 90 | 118 | 57 | 61 | 32 | 19 | 13 | 75 | 37 | 38 | 11 | 56 | 68 | 18 | 18 | 3 | 9 | 4 | 37 | 45 | 18 | 10 | — | 4 | 5 | 10 | 10 | — | 3 | 2 | 2 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 15. Donnerstag den 12. April. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XIII. Vereinsjahr vom 20. März 1900 bis zum 20. März 1901.

Unser evangelischer Jünglingsverein kann nunmehr seinen Freunden und Gönnern bereits über das 13. Jahr seines Bestehens und seiner Wirksamkeit Bericht erstatten. Der Verein hat — wir dürfen das mit Dank gegen Gott bezeugen — nicht etwa kümmerlich sein Dasein weiter gefristet, sondern er darf, wie der Vergleich mit dem vorigen Jahre zeigt, auf ein Jahr fröhlichen Wachsthums und gesunder Entwickelung zurückblicken; und das ist hocherfreulich. Denn in unserer großen Stadt fehlt es wahrlich nicht an geselligen Vereinen mancher Art, die eine größere Anziehungskraft auf unsere Jugend auszuüben vermögen, als ein evangelischer Jünglingsverein. Ja, ein evangelischer Verein, — das will er sein, ein Verein, der nicht nur alles das, was den Anstand und die gute Sitte verletzt, aus seiner Mitte verbannt und von seinen Mitgliedern äußerliche Wohlanständigkeit und Vermeidung von anstößigen Handlungen fordert, sondern auch es zu seiner Hauptaufgabe gemacht hat, einen erziehenden und sittlich-veredelnden Einfluß im Sinne des Evangeliums auf seine Mitglieder auszuüben, dieselben im Glauben an das Evangelium und in der Treue gegen das evangelische Bekenntniß in Wort und Wandel zu stärken und zu bewahren, — ein evangelischer Verein auch in dem Sinne, daß er sich nicht scheut, mit seinem Bekenntniß zu Christo und Seinem Evangelium offen hervorzutreten, auch seinen der Belehrung und der Geselligkeit gewidmeten Versammlungen durch eine christliche Andacht, durch Choral, Schriftwort und Gebet, ein ernsteres Gepräge aufzudrücken, ja seine Mitglieder an einem Tage der Woche zu einer besonderen Bibelbesprechung zu versammeln. Denn wir sind davon überzeugt, daß wir gerade solch offenen Bekenntnisses, solcher ausdrücklichen Betonung des christlich-evangelischen Grundes bedürfen, um der entsittlichenden und verrohenden Mächte der Verführung Herr zu werden, die in unserer Großstadt, bald in gröberer, bald feinerer Form, an unsere

Jugend herantreten und ſie verſtricken. Wir ſind davon überzeugt, daß wir gerade auf dieſem Wege nicht nur unſeren Gemeinden Helferdienſte thun, indem wir ihnen die konfirmirte männliche Jugend vor Verführung bewahren helfen, ſondern auch unſerer bürgerlichen Geſellſchaft, unſerer lieben, alten Stadt den beſten Dienſt erweiſen, indem wir ihr evangeliſche Männer, tüchtig und zuverläſſig im Berufe, treu und edel in Wandel und Geſinnung, brauchbare Bürger heranziehen helfen.

Wenn nun unſer Verein, trotzdem er einen ausgeſprochen chriſtlichen Charakter trägt und tragen will, im Aufblühen und Wachsthum begriffen iſt, ſo können wir uns deſſen von Herzen freuen. Zwar täuſchen wir uns nicht darüber, daß auch unter unſeren Mitgliedern manche ſind, die, nur durch die bei uns vielfach gebotene intereſſante Belehrung und friſche Geſelligkeit angezogen, alles das, was mit dem Worte Gottes zuſammenhängt, nur ſo mit in den Kauf nehmen; immerhin aber werden auch ſolche Mitglieder, wie wir hoffen, auf die Dauer von dem chriſtlichen Ernſte, der auch durch alle unſere jugendliche Fröhlichkeit hindurchklingt, nicht unberührt bleiben.

Im Berichtsjahre haben wir 117 neue aktive Mitglieder aufnehmen können, gegen 79 im Vorjahre. Obgleich wir andererſeits nicht weniger als 48 Mitglieder verloren haben, von denen 11 verreiſt, 3 geſtorben und 32, ohne ſich abzumelden, fortgeblieben ſind, haben wir doch einen Zuwachs von 69 aktiven Mitgliedern (gegen nur 22 im Vorjahre) zu verzeichnen, ſo daß die Geſammtzahl derſelben am Ende unſeres Berichtsjahres 223 betrug (gegen 154 im Vorjahre). Dieſen bedeutenden Zuwachs verdanken wir wohl zumeiſt den gedruckten Aufrufen zum Eintritt in den Verein, die in dieſem Jahre zum erſten Mal durch freundliche Vermittelung der Herren Paſtoren den Konfirmanden in die Hand gegeben wurden.

Dieſem Wachsthum der Mitgliederzahl entſprechend, haben wir uns auch eines regeren Beſuchs unſerer Verſammlungen erfreuen dürfen.

Die Sonntagsverſammlungen, 36 an der Zahl, wurden in dieſem Jahre durchſchnittlich von 78 Perſonen beſucht, und zwar 54 Mitgliedern und 24 Gäſten, während die Durchſchnittszahl des Vorjahres nur 56 war (41 Mitglieder und 15 Gäſte). Am 3. Dezember erreichte die Zahl der Beſucher ſogar 109. Von den 36 Sonntagabenden wurden an 33 Vorträge gehalten. Folgende Herren haben uns durch freundliche Uebernahme von Vorträgen zu großem Dank verpflichtet: Oberpaſtor E. Kaehlbrandt, die Paſtoren K. Keller, P. Poelchau, Oberlehrer Hedenſtröm, B. Hollander, H. Löffler, K. Stavenhagen, A. Vogt, F. Weſtberg, P. Weſtberg, R. Zinck, Religionslehrer A. von Stryk, Dr. med. E. Mey, Lehrer E. Boſch, stud. theol. C. von Strizky und das Mitglied A. Bergner. Außerdem haben von den Gliedern des Vorſtandes die Herren Paſtoren H. Eiſenſchmidt 5, A. Geiſt 4 und A. Eckhardt 3 Vorträge und der Vereinsſekretär Paſtor adj. Raeder 5 Vorträge gehalten. An 3 Abenden wurde vorgeleſen. Außerdem fanden auch

in den Sommermonaten an den Sonntagen regelmäßig Verſammlungen ſtatt und wurden dieſelben bei günſtigem Wetter in Saſſenhof, im Garten der St. Johannis-Kirchenſchule (Goldinger Str. 25), abgehalten. Es waren meiſt gegen 10 Mitglieder zugegen. Die Zeit wurde mit Vorleſen, Geſang und Spiel zugebracht.

Die Mittwochabende waren den Geſangübungen gewidmet, wozu noch einige Geſangproben an Sonntagabenden hinzukamen. Es fanden 47 Proben ſtatt mit einer durchſchnittlichen Betheiligung von 18 Sängern (gegen 12 im Vorjahre). Nachdem unſer bisheriger Geſangleiter, Herr S. Rudſit, Riga verlaſſen, um in weiter Ferne, in Omsk, ein Organiſtenamt zu übernehmen, iſt an ſeine Stelle Herr H. Koſſack getreten.

An 5 Mittwochen wurden Theeabende veranſtaltet, zu welchen auch die weiblichen Angehörigen unſerer Mitglieder Zutritt hatten. Außer Geſang, Muſik und Deklamation wurden hier den Gäſten und Mitgliedern auch Vorträge geboten durch die Freundlichkeit der Herren: Oberpaſtor W. Keller, Paſtoren Werbatus, Hoffmann und Grünberg und Oberlehrer K. Stavenhagen. Die Durchſchnittszahl der Beſucher betrug 104. Der Familienabend am II. Advent, für den uns in freundlichſter Weiſe der große Saal der St. Johannis-Gilde zur Verfügung geſtellt wurde, zählte 463 Beſucher. Am Sommerausfluge, der am 18. Juni mit einem Dampfer nach Magnushof unternommen wurde, nahmen gegen 250 Perſonen theil. Von ſonſtigen Feſtveranſtaltungen müſſen wir auch diesmal der ſchlichten Weihnachtsfeier Erwähnung thun, welche von uns am 1. Weihnachtsfeiertage für alleinſtehende, nicht zum Verein gehörende Jünglinge und Männer veranſtaltet worden iſt. In dieſem Jahre waren es 23 Gäſte (gegen 10 im Vorjahre), welche unſerer Einladung Folge geleiſtet und unter dem ſtrahlenden Lichterbaum ein paar ſchöne Stunden mit uns verbracht haben.

An 25 Freitagen wurden, wie bisher unter der Leitung Herrn Paſtor Eiſenſchmidts, Bibelbeſprechungen abgehalten, an welchen ſich durchſchnittlich 19 Perſonen betheiligten. So klein dieſe Zahl auch iſt im Vergleich zur Geſammtzahl unſerer Mitglieder, ſo freuen wir uns doch, auch hier einen kleinen Fortſchritt konſtatiren zu können, denn im Vorjahre betrug die Durchſchnittsziffer nur 13. Wollen wir hoffen, daß die Theilnahme an dieſen Abenden, die wir, dem Ziele unſeres Vereins entſprechend, ebenſo wie die Sonntagabende als Hauptverſammlungen anſehen, ſtetig wachſen. Hoffentlich trägt dazu auch der Umſtand bei, daß es uns nun glücklicherweiſe gelungen iſt, den im vorigen Jahresbericht namhaft gemachten Uebelſtand zu beſeitigen. Bisher wurden nämlich am Freitagabend, gleichzeitig mit den Bibelbeſprechungen, die Uebungen unſeres Poſaunenchors abgehalten. Aus dieſem Grunde waren die Theilnehmer an den Bibelabenden gezwungen, ſich in das enge Bibliothekzimmer zu flüchten, und trotzdem ſchallten oft durch die verſchloſſenen Thüren Poſaunenklänge zu ihnen herüber. Nun iſt es gelungen, die Poſaunenübungen auf den Sonnabend zu verlegen, und nun haben wir die Möglichkeit, an den Bibelabenden den großen, luftigen Saal

zu benutzen. Leider scheint aber der Sonnabendabend unseren Bläsern doch nicht recht zu passen, da die Zahl der Theilnehmer an diesen Uebungen seitdem von 10 auf 8 gesunken ist. Doch hat die kleine Schaar unter der kundigen Leitung des Herrn H. Kaufmann treu zusammengehalten und uns an unseren Festen durch manchen schönen Vortrag erfreut. Am Familienabend konnte unser Chor dank dem liebenswürdigen Entgegenkommen des Herrn Waisenvaters W. Lang durch mehrere Bläser des Waisenchors verstärkt werden.

Alle 14 Tage fanden am Sonnabend, von durchschnittlich 10 Personen besucht (gegen 8 im Vorjahre), auch literärisch-deklamatorische Abende (17 an der Zahl), unter der Leitung des Herrn A. Bergner, statt. Diese Abende verfolgen einerseits den Zweck, die Mitglieder in die klassische Literatur einzuführen, indem ausgewählte Werke unserer Dichter gelesen, erläutert und durchgesprochen werden, andererseits sollen sie auch die an Familien- und Theeabenden zur Aufführung gelangenden Deklamationen vorbereiten. Gelesen wurden u. A.: Uhlands „Herzog Ernst von Schwaben" und Schillers Trilogie „Wallenstein". In diesem Zusammenhange gedenken wir noch einer anderen Quelle der Belehrung und Unterhaltung für unsere Mitglieder: das ist unsere Bibliothek, die nun 1025 Bände zählt und im Berichtsjahre von 70 Mitgliedern benutzt worden ist.

Frisch und fröhlich hält endlich auch unsere Turnerschaar unter der anregenden Leitung des Herrn O. Kiwull zusammen. Auch in diesem Jahre fanden die Turnübungen zweimal wöchentlich in dem uns freundlich zur Verfügung gestellten Turnsaal des Stadt-Gymnasiums statt. Der Durchschnittsbesuch betrug 35 (gegen 27 im Vorjahre). Am 14. Mai v. J. unternahmen die Turner einen Marsch nach Bilderlingshof, woran sich ein Stafettenlauf am Seestrande bis Dubbeln und retour anschloß. Zum Familienabend in der St. Johannis-Gilde erfreuten uns dieselben mit einem wohlgelungenen Schauturnen.

Doch mit alledem vorhin namhaft Gemachten sind die Veranstaltungen des Vereins und seine Bethätigung noch nicht erschöpft. Wir müssen unsern Blick noch nach Sassenhof richten, wo seit dem vorigen Jahre die jenseits der Düna wohnenden Glieder unseres Vereins einen besonderen Sammelpunkt haben in dem durch Freundlichkeit der Administration der St. Johannis-Kirche zu diesem Zweck bewilligten Lokal der St. Johannis-Kirchenschule (Goldinger Str. 25). Die Zahl der dortigen (in der oben gegebenen Zahl mit eingerechneten) Mitglieder betrug 39. Es fanden 35 Sonntagsversammlungen statt mit einem Durchschnittsbesuch von 13 Mitgliedern. Die Leitung dieser Abende hatte, wie bisher, Herr Pastor Th. Taube. Außer dem Leiter haben dort Vorträge gehalten, und zwar je einen, Herr Dr. med. O. Suck und der Vereinssekretär Pastor adj. Raeder. Auch in Sassenhof wird die edle Kunst des Gesanges gepflegt und der Chor besteht aus 17 Sängern. Endlich wurde auch ein Familienabend veranstaltet und der Stiftungstag der Zweigabtheilung durch eine besondere Feier begangen. (Schluß folgt.)

## Notizen.

Auf der am Dinstag den 6. März ſtattgehabten Generalverſammlung der Mitglieder des Börſenvereins erfolgte zuerſt die Beſtätigung des revidirten Rechenſchaftsberichts der Rigaer Börſenbank pro 1900. Aus dieſem Bericht geht hervor, daß der Geſammtumſatz der Bank 689639311 Rbl. 72 Kop. betragen hat. Das Jahr 1900 ſchließt für die Bank mit einem Reingewinn (inkluſive Kapitalzinſen) von 518944 Rbln. 3 Kop., wobei ein Verluſt an Werthpapieren von 55304 Rbln. 73 Kop. und an proteſtirten Wechſeln von 45810 Rbln. 60 Kop. zur Abſchrift gelangt iſt. Das Stammkapital der Bank ſtellte ſich am 31. Dezember 1900 auf 3463311 Rbl. 68 Kop., das Reſervekapital auf 2342546 Rbl. 67 Kop. Bei den nach Beſtätigung des Rechenſchaftsberichts vorgenommenen Wahlen der Direktoren der Bank wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Vicekonſul N. Fenger und Aelteſter H. Treyer wiedergewählt und an Stelle des verſtorbenen Herrn Wold. G. Sperling Herr Ch. Drishaus neugewählt. Zu Direktor-Subſtituten wurden für das Jahr 1901 gewählt die Herren: Alexander Mentzendorff, Konſul M. Lübeck, Aelteſter Wilhelm Vajen, H. Kehrhahn, E. F. Miram, W. Jeſtanowitſch und W. Behermann. Zu Revidenten wurden die Herren G. F. Fahrbach jun. und Viktor E. Mentzendorff wiedergewählt und Herr Richard Baſſe per Akklamation neugewählt. Zum Revidenten-Subſtituten wurde per Akklamation Herr Meinhard Dultz erwählt.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 6. März hielt Herr Ingenieur O. Fleiſcher einen Vortrag über „den Eisbrecher „Jermak".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** William Eugen Burchard. Charlotte Brückmann. Harald Rudolf Oskar Langewitz. Arved Oeſtberg. Alexander Lex. Wilhelm Albert Julius Brand. Hilda Alwine Emilie Gutmann.

**Dom-K.:** Ilſe Hedwig Maurach. Karl Nikolai Birk. Maria Eliſabeth Raeder.

**Jakobi-K.:** Otto Heinrich Lutz. Mary Wilhelmine Alexandra Sigrid Sture. Alfred Straſding.

**Gertrud-K.:** Arvid Wilhelm Karl Reiſſon. Wilhelm Johann Robert Blumberg. Leonie Wilhelmine Kahrkling. Lilly Julianne Birkenfeld. Wilma Elſa Leontine Saring. Emilie Marie Preedkaln. Marie Selma Kraſting. Milda Chriſtine Motte. Erna Amalie Kerans. Ludmilla Emilie Sakis. Elfriede Antonie Behrſin. Karl Solt. Alice Marie Margarethe Eglit. Willy Oskar Karl Platt.

**Jeſus-K.:** Alma Alice Reinhold. Jakob Martin Auguſt Martinſon. Anna Katharine Eliſabeth Kittchen. Anna Hermine Kurmiht. Willy Auguſt Smiltneek.

**Johannis-K.:** Peter Mikel Balod. Milda Mathilde Kadik. Olga Marie Grantin. Milda Marie Dunde. Wilhelmine Bertha Tſchakanauski. Eduard Johann Bernazki. Johann Oskar Mahls. Jakob Robert Janke. Anna Mathilde Bankauski. Schanne Dahrſneek. Marie Pauline Sterwin. Alide Liſette Lihna Klawin. Elſa Kriſtine Breedis. Adolf Ewald Leelais.

Arthur Ottomar Rink. Emilie Pauline Kaufmann. Rudolf Woldemar Spring. Kriſtof Theodor Fijus. Frieda Natalie und Anna Emilie Paunis, Zwillinge. Malwine Alice Elſa Zelmin. Wally Erika Roſenthal. Herbert Hans Spehlmann. Albert Friedrich Tihder. Janne Alfred Zederſtröm. Indrik Woldemar Dantſche. Elfriede Auguſte Wende. Rudolf Fritz Mitka. Peter Ringolt Labz. Erna Lilly Puhn. Jahn Alexander Klawin. Irma Wera Marie Bradt. Erna Alwine Zers. Alice Emilie Ella und Irma Mathilde Minna Banka, Zwillinge.

**Martins-K.:** Emilija Roſalija Eichenberg. Eduard Otto Roſin. Anna Hermine Olga Freimann. Juris Friedrich Rammin. Selma Malwine Brihwul. Emma Malwine Klara Schwalbe. Wilhelmine Alwine Marija Krüger. Jahn Alfreds Eichmann. Alexander Johann Hugo Klirt. Elfriede Irma Egle. Kahrlis Reinhold Rohn, gen. Rohneſal. Irma Emilie Eleonore Luhſe. Olga Alexandra Saul. Albert Strauß. Friedrich Woldemar Mantineek. Jehkab Harald Swirbul. Louiſe Anne Julianne Kohkliht. Ans Julius Kapeikis. Jahn Auguſt Plugis. Erneſt Theodor Woldemar Zummik. Erika Ellinor Molly Behrſin. Emilija Margreeta Lillija Preede. Olga Eugenie Lukſchewitz. Erneſt Jannis Berſchinsky. Selma Doroteja Ahdam. Paulina Greeta Anna Peterſohn. Alice Martha Zihruls. Luiſe Konſtanze Strümke. Wilhelm Eduard Bork. Karl Friedrich Albert Saß. Helene Ida Franziska Ullrich. Julius Jakob Senkien. Alexander Johann Alfons Roſenthal. Martha Valeska Pauline Feyerabend. Kriſtap Adolf Grautin. Jahn Konſtantin Jahtneek. Jahn Eduard Brihwul. Theodor Kaufmann. Julie Lydia Sackenfels.

**Trinitatis-K.:** Ewald Wilhelm Karl Sandberg. Karl Auguſt Pumpernikel. Albert Rudolf Brenz. Roland Woldemar Lapſain. Wilhelmine Karoline Kriſtine Behrſin. Milda Maria Peterſohn. Hugo Eduard Draudin. Natalie Erika Gail. Anna Amalie Gehrdens. Johann Heinrich Straſding. Martha Leontine Jule Wandel. Emma Eliſa Leepin. Theodor Adolf Ohſols. Martha Karline Els. Otto Alexander Wirpadſch. Gottfried Wilhelm Eduard Eik. Veronika Emilie Marie Treyde. Marie Emilie Peterſohn. Oskar Theodor Ernſt Behrſing.

**Pauls-K.:** Wilis Ewald Silſpahrn. Todtgeb. Tochter Robereit. Lilly Jenny Schleſtrow. Milda Emilie Werſchun. Ernſt Harald Braunfeld. Katharine Ottilie Ediht Berg. Heinrich Reinhold Kiper. Alide Emilie Eleonore Mohn. Alexander Arthur Jakobſohn. Paul Hermann Poppe. Arthur Edgar Swejneeks. Friedrich Theodor Sternberg. Erna Elſa Felicia Pihrag. Alexander Jakob Karl Damberg. Jahnis Jakob Alexander Apſche. Erneſts Alfred Upit. Karl Woldemar Roſit. Alide Marie Wiland. Albert Julius Wihtols. Karl Robert Zipſtin. Kriſtine Pauline Leepin. Ilona Luiſe Grundmann. Arved Alexander Suik. Nikolai Kuhlain. Eduard Buſch. Senta Katharine Teesneſis. Friedrich Karl Zermaukſch. Karl Valentin Lapan. Karl Woldemar Roſit. Friedrich Robert Schulz. Eduard Julius Rudſewitſch, gen. Rudſebitz. Wilhelmine Friederike Weismann. Karl Rudolph Dſenits. Elwire Klawin. Irma Ruhmneeks. Franz Joſeph Pekar. Jahnis Spehlmann. Johanna Marie Jakſon. Mikel Melgalwa.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Handlungskommis Johann Friedrich Paul mit Jakobine Hilda Ida Haſenfuß (auch Jakobi-K.). Fabrikbeamter Julius Guſtav Herbſt mit Albertine Katharine Plath. Ingenieur Otto Hermann Thiele mit Emilie Malmgreen. Schmiedegeſell Hermann Wilhelm Kunſtmann mit Eva Wilhelmine Reine. Poſt- und Telegraphenbeamter in Stretensk Alexander Wilhelm Adolph Porſch mit Juliane Emilie Klawé.

**Jakobi-K.:** Tiſchlermeiſter Heinrich Wilhelm Immanuel Tietz mit Wilhelmine Annette Cäcilie Kärik. Bankbeamter Edmund Johannes Stephany mit Louiſe Jenny Eduardine Hirſch. Miniſterial Johann Friedrich Uchke mit Juliane Konſtanze Schumanow, gen. Schimanow (auch Johannis-K.).

**Gertrud-K.:** Peter Dſeduſch, gen. Dſeduls, mit Paulina Skuja. Zimmermann Fritz Kapuk mit Emma Zeiſell (auch Johannis-K.). Pächter Kriſtap

Rubbes mit Lihſe Ennſon. Expreß Mahrz Skuja mit Sophie Anna Balling (auch Johannis-K.). Maſchiniſt Jahn Feldmann mit Katrin Meſchok. Expreß Peter Bitte mit Marina Kreews. Keſſelſchmied Eduard Anton Daugul mit Minna Eliſe Oſoling. Modelltiſchler Jahn Schulz mit Mihla Elwine Wilbres. Schmied Johann Georg Kröger mit Marie Julie Ottilie Luhſa. Grundbeſitzer Auguſt Leep, gen. Leepin, mit Alide Emilie Neuberg. Fabrikarbeiter Karlis Wehſit mit Anna Straume. Kellner Jakob Makkis mit Selma Mathilde Preede. Fabrikarbeiter Eduard Pihlag mit Elmine Gaigal. Fabrikarbeiter Jahn Bringa mit Lihſa Bertha Ewin. Arbeiter beim Zoll Jahn Kaney mit Auguſte Nahrum (auch Johannis-K.). Grundbeſitzer Andrejs Sarin mit Mathilde Baltin. Schreiber Kriſch Kenkar mit Kriſtihne Kiwſalas. Ingenieur Leo Arthur Lange mit Wilma Annette Giſela Blumfeldt. Apotheker Wilhelm Theodor Kaspar mit Emilie Marie Lamaſchewſky. Schneider Fritz Deutſchmann mit Karoline Emma Buchroth.

**Jeſus-K.:** Seemann Karl Enning mit Dorothea Wilhelmine Sakanowitz. Kaufmann Wilhelm Emil Koch mit Charlotte Luiſe Arentine Bennbt. Eiſendreher Ans Bulle, gen. Buliht, mit Lniſe Klara Philipp. Modelltiſchler Johann Heinrich Troppan mit Anna Louiſe Karlſohn. Maurergeſell Johann Konrad Sible mit Lihſe Schurgen.

**Johannis-K.:** Drechsler Martin Dalbin mit Leene Roſenberg. Arbeiter Karl Grünberg mit Ilſe Kahrklin. Keſſelſchmied Ernſt Dohbel mit Lotte Rudbahrſdis (auch Martins-K.). Schneider Andrei Kraukle mit Anna Kriſon. Expeditor Jannis Kluhgain mit Pauline Eliſa Jakobſohn. Diener Jannis Schrader mit Ewa Stirn. Fabrikarbeiter Jndrik Dahrſin mit Libba Noreetnis. Bäcker Jahnis Jehrziht mit Emilie Eliſabeth Grünberg. Nagelſteller Alfred Theodor Alexander Roſe mit Anna Amalie Blihſe (auch Luther-K.). Beurlaubter Soldat Jan Belſon (Belte) mit Minna Sahger. Verabſchiedeter Soldat Jnga Briggis mit Anna Mehſles, geb. Kaufmann.

**Trinitatis-K.:** Tapezirer Alfons Julius Stempler mit Adele Juliane Kahrklin.

**Pauls-K.:** Händler Karl Kurſemneeks mit Anna Laſdin. Schneider Otto Bruwel mit Julie Janſohn. Schmied Karl Pinne mit Katrin Jumikis. Schmied Simon Nunau mit Eliſabeth Loginowa. Maurer Jahnis Auſin mit Karline Wilumſohn. Schmied Ernſt Julius Mazs mit Emilie Laſdin. Tiſchler Jorgis Kundrat mit Minna Emilie Schnore.

**Luther-K.:** Arbeiter Mart Stubbis mit Liſette Emilie Webſkipter. Markthändler Willis Jahnis Drawneek mit Anna Wehjin. Maler Ans Laukſargs mit Sophie Marie Silliuſch. Grundzinsner Georg Adam Bergmann, gen. Berkmann, mit Lihſe Bember. Brenner Kriſt Ewa mit Emilie Firſt. Schmied Karl Krautſchis mit Emilie Lakſche. Grundzinsner Kriſch Markewitz mit Liſe Dulmann.

**Reform. K.:** Buchhalter Friedrich Karl Möller mit Julie Alide Heinrich.

## Verſtorben.

**Petri-K.** Frau Anna Sophie Benigna Künſtler, geb. Gottrey, 90 J. Frau Dorothea Ehlert, geb. Skriblowſky, 86 J. Handlungskommis Friedrich Alexander Staub, 59 J. Fräulein Sophie Luiſe Neuenkirchen, im 81. J. Schuhmachermeiſter Alexander Heinrich Juſchkiewitſch, 79 J. Wittwe Louiſe Gertrud Meinhardt, geb. Jennrich, 76 J. Emil Julius Martin Schmidt, im 3. M.

**Jakobi-K.:** Verw. Frau Eliſabeth Palm, geb. von Rennngarten, 72 J. Weber Ferdinand Oswald Johann Roller, 23 J. Bertha Hermann, 12 J. Olga Emilie Eugenie Oſterlade, 2 J. Erika Johanna Alexandra Franz, 3 M.

**Gertrud-K.:** Anne Ahboling, geb. Sprigaſt, im 40. J. Auguſt Mellbahrſds, 62 J. Lihſe Sihls, geb. Augſtbehrs, 57 J. Karoline Sehmel, geb. Janſohn, 72 J. Johann Paul Friedrich Wimba, im 4. M. Marie Melanie Meſchbahrſde, 3 M. Ilſe Pluhme, geb. Kekberg, im 75. J. Emma Auguſte Skuije, im 2. J. Anna Pabehrs, im 40. J. Karl Solt, 10 T. Amalie Chriſtine Lutz, geb. Aßmus, 72 J. Müller Eduard Gotthilf Thor, 64 J.

Arbeiter Karl Friedrich Wilhelm Rappin, 46 J. Guſtav Fritz Haſenfuß, im 3. M. Stuhlmachermeiſter Karl Georg Koehncke, 75 J. Todtgeb. Knabe Kraſtin.

**Jeſus-K.:** Ida Pohne, 9 M. Johann Sprenck, 52 J. Pauline Oſolin, 2 M. Wilhelmine Lukaſchewitz, im 2. J. Selma Sakis, im 2. J. Alice Emilie Koslowſki, im 7. J. Former Alfred Johann Adolph Sengul, 21 J.

**Johannis-K.:** Arved Adolf Balzer, im 3. J. Rudolf Johann Robert Folkmann, im 2. J. Jahn Mikel Sihwert, 5 J. Todtgeb. Sohn Bebſe. Arbeiter Adam Saukum, 78 J. Schiffszimmermann Ernſt Friedrich Treulohn, im 49. J. Sophie Kahrklin, 89 J. Bille Kruhtneek, im 79. J. Lawiſe Schönfeld, geb. Leepin, im 57. J. Eliſabeth Pauline Reinſohn, im 28. J. Katharina Elſa Dihrin, 2 M. Anna Bihlen, geb. Mednis, 74 J. Todtgeborener Sohn Kreewin. Selma Auguſte Jankowſky, im 2. J. Peter Blum, 70 J. Juliane Silakaln, 4 M. Aler Abel, 35 J. Antrihne Janſohn, 61 J. Robert Auguſt Kruhſe, 4 M. Gedert Volkmann, 81 J. Otto Friedrich Gotthilf Wihk, 7 W.

**Martins-K.:** Kriſtap Adolf Grautin, 4 T. Rudolf Johann Narbatowiſch, im 6. M. Lawiſe Maſer, 77 J. Ernſt Salm, im 71. J. Jahn Abbol, 60 J. Otto David Tollmann, 1 J.

**Trinitatis-K.:** Marie Valentine Schwarz, 1 J. Emma Hermine Wikmann, 7 M. Thereſe Sujewa, 57 J. Emma Roſalie Grantkaln, im 2. J. Selma Roſalie Blakis, 10 M. Maria Leepin, 61 J.

**Pauls-K.:** Karl Iſermann, 51 J.

**Luther-K.:** Irma Alwine Pauline Kimehn, im 2. J. Hauswirth Jahſep Lihdak, im 55. J. Wittwe Dore Friedrichſon, 55 J. Hermann Schkill, 4 M. Todtgeb. Tochter Oſirkal.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 1. bis zum 7. April 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Petersb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | uns. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Dysenterie . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 3 | — | — | — | 3 | 3 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Morbilli . . . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | — | 1 | 2 | 1 | 3 |
| Variola mit Impfnarben . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . . | — | — | 2 | 1 | — | 2 | 1 | 3 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 1 | 7 | 13 | 2 | 1 | 10 | 14 | 24 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 12 Апрѣля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Februar 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 16 | 8 | 8 | 8 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 14 | 1 |
| II. „ | 15 | 7 | 8 | 6 | 8 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 8 | 4 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 31 | 15 | 16 | 14 | 16 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 22 | 5 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 27 | 13 | 14 | 12 | 12 | — | — | 1 | 2 | — | — | 2 | 2 | 19 | 4 |
| II. „ | 79 | 32 | 47 | 31 | 44 | 1 | 3 | — | — | — | — | 2 | 6 | 58 | 13 |
| III. „ | 52 | 27 | 25 | 26 | 21 | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 1 | 4 | 40 | 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 158 | 72 | 86 | 69 | 77 | 2 | 6 | 1 | 3 | — | — | 5 | 12 | 117 | 24 |
| Mosk. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 79 | 41 | 38 | 37 | 33 | 1 | 3 | 3 | 2 | — | — | 7 | 5 | 43 | 24 |
| II. „ | 46 | 20 | 26 | 18 | 25 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 32 | 11 |
| III. „ | 125 | 65 | 60 | 53 | 58 | 6 | — | 6 | 2 | — | — | 3 | 3 | 102 | 17 |
| IV. „ | 107 | 55 | 52 | 45 | 42 | — | — | 10 | 10 | — | — | 1 | 2 | 35 | 69 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 357 | 181 | 176 | 153 | 158 | 8 | 4 | 20 | 14 | — | — | 12 | 12 | 212 | 121 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 68 | 31 | 37 | 28 | 31 | 1 | 1 | 2 | 4 | — | 1 | — | 2 | 36 | 30 |
| II. „ | 122 | 61 | 61 | 53 | 55 | 6 | 2 | 2 | 4 | — | — | — | 7 | 86 | 29 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 190 | 92 | 98 | 81 | 86 | 7 | 3 | 4 | 8 | — | 1 | — | 9 | 122 | 59 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 12 | 7 | 5 | 6 | 5 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 7 | 5 |
| Total d. registrirt. Geburten: | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Februar 1901 | 748 | 367 | 381 | 323 | 342 | 18 | 13 | 26 | 25 | — | 1 | 19 | 35 | 480 | 214 |
| „ „ 1900 | 776 | 404 | 372 | 350 | 342 | 12 | 5 | 41 | 24 | 1 | 1 | 23 | 33 | 551 | 169 |
| „ „ 1899 | 657 | 333 | 324 | 284 | 281 | 14 | 11 | 31 | 30 | 4 | 2 | 19 | 48 | 455 | 135 |
| „ „ 1898 | 707 | 371 | 336 | 333 | 291 | 8 | 14 | 27 | 28 | 3 | 3 | 16 | 47 | 431 | 213 |
| „ „ 1897 | 664 | 338 | 326 | 299 | 289 | 10 | 7 | 26 | 26 | 3 | 4 | 35 | 47 | 426 | 156 |
| „ „ 1896 | 584 | 292 | 292 | 262 | 257 | 8 | 10 | 21 | 24 | 1 | 1 | 25 | 61 | 394 | 104 |
| „ „ 1895 | 460 | 229 | 231 | 200 | 190 | 4 | 10 | 25 | 29 | — | 2 | 27 | 37 | 299 | 97 |
| „ „ 1894 | 490 | 223 | 267 | 193 | 230 | 10 | 9 | 20 | 27 | — | 1 | 15 | 38 | 363 | 74 |
| „ „ 1893 | 492 | 261 | 231 | 225 | 208 | 7 | 8 | 27 | 15 | 2 | — | 28 | 53 | 335 | 76 |
| „ „ 1892 | 477 | 263 | 214 | 229 | 189 | 8 | 5 | 25 | 20 | 1 | — | 27 | 42 | 328 | 80 |

# Zahl der im Februar 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 20 | 14 | 6 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 | 3 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 13 | 6 |
| II. „ | 10 | 8 | 2 | 3 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 6 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 30 | 22 | 8 | 5 | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 3 | 10 | 3 | — | — | — | — | 5 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 19 | 7 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 28 | 14 | 14 | 4 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | — | 1 | 3 | — | 4 | 1 | 1 | 5 | 1 | 1 | — | — | 4 | 2 | — | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | — | 19 | 7 |
| II. „ | 46 | 23 | 23 | 9 | 9 | 1 | 4 | 3 | — | — | 2 | 3 | — | 1 | 1 | 2 | — | 3 | 5 | 1 | 2 | — | — | 9 | 9 | — | — | 1 | 4 | — | — | 3 | 2 | 31 | 10 |
| III. „ | 39 | 13 | 26 | 6 | 9 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 1 | 4 | 1 | 8 | — | — | — | — | 5 | 9 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | 28 | 11 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 113 | 50 | 63 | 19 | 21 | 3 | 6 | 3 | 1 | — | 4 | 4 | 3 | 7 | 2 | 7 | 5 | 5 | 18 | 2 | 3 | — | — | 18 | 20 | 1 | 1 | 3 | 6 | — | — | 5 | 2 | 78 | 28 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 47 | 31 | 16 | 11 | 6 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 | 1 | 12 | 1 | 2 | 4 | 1 | 1 | 1 | — | 8 | 6 | 3 | — | 1 | 1 | — | — | 5 | 5 | 22 | 15 |
| II. „ | 40 | 21 | 19 | 4 | 8 | — | 1 | — | — | — | — | 4 | 1 | 1 | 5 | 9 | 1 | 3 | 1 | — | 2 | — | — | 3 | 5 | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 2 | 3 | 23 | 12 |
| III. „ | 76 | 32 | 44 | 14 | 17 | 1 | 4 | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 4 | 2 | 5 | 6 | 5 | 8 | 1 | 4 | — | — | 12 | 16 | 2 | 1 | 1 | 4 | — | — | 2 | 3 | 52 | 19 |
| IV. „ | 101 | 47 | 54 | 24 | 24 | 4 | 1 | — | — | 2 | 1 | 2 | 4 | 1 | 4 | 10 | 7 | 3 | 10 | — | 3 | 1 | — | 17 | 18 | 7 | 6 | 4 | 1 | — | — | 2 | 1 | 44 | 54 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Summa | 265 | 132 | 133 | 53 | 55 | 6 | 7 | — | 1 | 2 | 2 | 10 | 8 | 8 | 12 | 36 | 15 | 13 | 23 | 2 | 10 | 2 | — | 40 | 45 | 13 | 10 | 6 | 7 | — | — | 11 | 12 | 141 | 101 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 30 | 14 | 16 | 6 | 7 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 3 | 5 | — | 1 | — | — | 6 | 7 | — | — | 2 | — | — | — | — | 2 | 18 | 10 |
| II. „ | 75 | 34 | 41 | 14 | 12 | 4 | 3 | — | 2 | — | 1 | 2 | 1 | 5 | 4 | 4 | 5 | 2 | 10 | 1 | 3 | 2 | — | 13 | 10 | 1 | 2 | 4 | 3 | — | — | — | — | 54 | 21 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 105 | 48 | 57 | 20 | 19 | 6 | 3 | — | 2 | — | 2 | 3 | 2 | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 | 15 | 1 | 4 | 2 | — | 19 | 17 | 1 | 2 | 6 | 3 | — | — | — | 2 | 72 | 31 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 32 | 23 | 9 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 4 | — | 4 | 3 | 10 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 26 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Februar 1901 | 545 | 275 | 270 | 98 | 96 | 15 | 16 | 5 | 4 | 2 | 8 | 22 | 14 | 28 | 23 | 59 | 29 | 35 | 61 | 7 | 18 | 4 | 1 | 82 | 83 | 16 | 13 | 15 | 16 | — | — | 19 | 17 | 316 | 193 |
| „ „ 1900 | 533 | 286 | 247 | 90 | 77 | 16 | 14 | 7 | 12 | 7 | 4 | 35 | 22 | 14 | 16 | 53 | 33 | 51 | 55 | 8 | 12 | 5 | 2 | 76 | 69 | 14 | 8 | 13 | 13 | 3 | 1 | 4 | 25 | 329 | 175 |
| „ „ 1899 | 444 | 232 | 212 | 69 | 55 | 7 | 14 | 7 | 5 | 7 | 3 | 26 | 18 | 24 | 12 | 48 | 40 | 34 | 52 | 6 | 10 | 4 | 3 | 57 | 50 | 12 | 5 | 6 | 12 | 1 | 2 | 7 | 21 | 326 | 90 |
| „ „ 1898 | 397 | 214 | 183 | 67 | 52 | 15 | 15 | — | 7 | 5 | 7 | 20 | 12 | 14 | 11 | 54 | 35 | 36 | 34 | 3 | 10 | — | — | 50 | 47 | 17 | 5 | 13 | 13 | 2 | 2 | 7 | 25 | 213 | 152 |
| „ „ 1897 | 451 | 236 | 215 | 73 | 68 | 27 | 29 | 16 | 8 | 6 | 4 | 15 | 13 | 20 | 17 | 40 | 23 | 33 | 37 | 4 | 16 | 2 | — | 67 | 61 | 6 | 7 | 27 | 29 | — | — | 7 | 34 | 278 | 132 |
| „ „ 1896 | 413 | 213 | 200 | 66 | 65 | 22 | 15 | 16 | 6 | 1 | 4 | 16 | 10 | 16 | 13 | 28 | 31 | 40 | 44 | 2 | 11 | 6 | 1 | 57 | 58 | 9 | 7 | 21 | 14 | 1 | 1 | 9 | 31 | 273 | 100 |
| „ „ 1895 | 295 | 145 | 150 | 51 | 41 | 7 | 7 | 3 | 2 | 1 | 1 | 11 | 5 | 9 | 8 | 28 | 33 | 29 | 39 | 2 | 12 | 4 | 2 | 42 | 33 | 9 | 8 | 7 | 5 | — | 2 | 13 | 20 | 191 | 71 |
| „ „ 1894 | 307 | 154 | 153 | 48 | 46 | 11 | 13 | 4 | 4 | 1 | 3 | 8 | 8 | 11 | 14 | 39 | 21 | 28 | 37 | 3 | 6 | 1 | 1 | 40 | 36 | 8 | 10 | 10 | 13 | 1 | — | 16 | 36 | 188 | 67 |
| „ „ 1893 | 420 | 233 | 187 | 68 | 54 | 21 | 18 | 15 | 11 | 5 | 5 | 16 | 18 | 20 | 8 | 46 | 20 | 36 | 46 | 6 | 6 | — | 1 | 54 | 46 | 14 | 8 | 21 | 17 | — | 1 | 20 | 39 | 252 | 109 |
| „ „ 1892 | 349 | 179 | 170 | 38 | 33 | 28 | 27 | 12 | 10 | 2 | 3 | 8 | 9 | 10 | 10 | 36 | 24 | 35 | 38 | 5 | 11 | 5 | 5 | 34 | 27 | 4 | 6 | 27 | 27 | 1 | — | 14 | 30 | 235 | 70 |
| Davon in Krankenhäusern: | 59 | 38 | 21 | 2 | 3 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | 9 | 2 | 7 | 5 | 14 | 4 | 3 | 5 | — | 1 | — | — | 2 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 59 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Februar 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 3 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 9 | 2 | — | — |
| II. „ | 8 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 6 | 1 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 22 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | 1 | 3 | — | — | 1 | — | 2 | — | — | 2 | 15 | 3 | — | — |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 14 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 2 | 2 | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | 7 | 8 | — | — |
| II. „ | 23 | 23 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 4 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 11 | 16 | — | — |
| III. „ | 13 | 26 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 1 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 11 | 15 | — | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 50 | 63 | — | — | 1 | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 5 | 8 | 7 | 8 | — | — | 1 | 1 | — | — | 3 | 2 | 29 | 39 | — | 1 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 31 | 16 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 2 | 1 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | 1 | 19 | 8 | — | 1 |
| II. „ | 21 | 19 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 4 | 4 | 2 | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | 8 | 7 | — | 1 |
| III. „ | 32 | 44 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | 6 | 4 | 5 | 3 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 16 | 29 | — | — |
| IV. „ | 47 | 54 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 | 2 | 2 | 10 | 3 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 25 | 39 | 1 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 132 | 133 | 2 | — | 2 | 2 | 3 | 1 | — | 1 | 5 | 5 | 3 | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | 4 | 6 | 12 | 11 | 22 | 9 | — | 1 | 2 | 3 | 2 | — | 7 | 3 | 68 | 83 | 1 | 4 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 16 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 4 | 10 | — | — |
| II. „ | 34 | 41 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 3 | 6 | 4 | 6 | 6 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 17 | 22 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 48 | 57 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 5 | 8 | 5 | 8 | 7 | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 21 | 32 | — | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 23 | 9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | 6 | — | — | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | 12 | 7 | — | — |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Februar 1901 | 275 | 270 | 3 | 1 | 3 | 2 | 6 | 1 | 1 | 3 | 8 | 7 | 4 | — | — | — | — | — | — | 5 | 1 | — | — | 10 | 13 | 28 | 24 | 44 | 27 | — | 3 | 6 | 5 | 6 | 1 | 10 | 8 | 145 | 164 | 1 | 5 |
| „ „ 1900 | 286 | 247 | 1 | — | 2 | 4 | 13 | 15 | 4 | 3 | 5 | 7 | 6 | — | — | — | 1 | — | — | 6 | 2 | — | — | 4 | 1 | 30 | 18 | 35 | 22 | 1 | 1 | 8 | 2 | 3 | 4 | 7 | 7 | 163 | 147 | 2 | 9 |
| „ „ 1899 | 232 | 212 | — | 2 | 2 | 2 | 9 | 9 | 3 | 7 | 5 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | 8 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 20 | 18 | 38 | 20 | 1 | — | 5 | — | 1 | — | 10 | 8 | 126 | 130 | 5 | 3 |
| „ „ 1898 | 214 | 183 | 1 | 4 | 4 | 1 | 4 | — | 1 | 6 | 6 | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | 6 | — | 1 | 1 | 3 | 1 | 15 | 17 | 28 | 19 | — | — | 4 | 3 | 2 | 1 | 6 | 10 | 131 | 107 | 4 | 3 |
| „ „ 1897 | 236 | 215 | 11 | 11 | 20 | 16 | — | — | 3 | 5 | 6 | 5 | 5 | — | — | — | — | — | — | 6 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 | 24 | 21 | 38 | 25 | — | — | 4 | 3 | 1 | 2 | 6 | 5 | 108 | 105 | 6 | 4 |
| „ „ 1896 | 213 | 200 | 1 | 1 | 12 | 9 | — | — | 3 | 6 | 3 | 3 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 5 | — | 2 | — | 3 | 6 | 13 | 15 | 32 | 24 | — | — | 5 | 7 | — | 2 | 6 | 6 | 124 | 119 | 3 | 1 |
| „ „ 1895 | 145 | 150 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 7 | 15 | 23 | 15 | — | — | 1 | 2 | 1 | 3 | 10 | 5 | 87 | 95 | 1 | 3 |
| „ „ 1894 | 154 | 153 | — | — | 4 | 4 | — | — | 4 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 3 | 2 | 2 | — | 2 | 2 | 16 | 13 | 30 | 14 | — | — | 6 | 5 | 3 | — | 5 | 11 | 75 | 88 | 4 | 6 |
| „ „ 1893 | 233 | 187 | 1 | 1 | 6 | 2 | 46 | 35 | 4 | 3 | 5 | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | 16 | 16 | 35 | 19 | 1 | — | 3 | 1 | 1 | — | Keine Reg. erf. | | 108 | 92 | 3 | 6 |
| „ „ 1892 | 179 | 170 | 1 | — | 15 | 12 | 1 | — | 6 | 8 | 1 | 4 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 3 | — | 2 | 1 | 8 | 13 | 30 | 17 | — | — | — | 3 | 2 | — | | | 100 | 109 | 3 | 5 |
| Davon in Krankenhäusern: | 38 | 21 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 4 | — | 9 | 4 | — | — | — | 1 | 5 | 1 | 1 | — | 14 | 11 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Februar 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 16 | 20 | — 4 | 8 | 8 | 14 | 6 | — 6 | + 2 |
| II. „ . . . . . | 15 | 10 | + 5 | 7 | 8 | 8 | 2 | — 1 | + 6 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 31 | 30 | + 1 | 15 | 16 | 22 | 8 | — 7 | + 8 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 27 | 28 | — 1 | 13 | 14 | 14 | 14 | — 1 | 0 |
| II. „ . . . . . | 79 | 46 | + 33 | 32 | 47 | 23 | 23 | + 9 | + 24 |
| III. „ . . . . . | 52 | 39 | + 13 | 27 | 25 | 13 | 26 | + 14 | — 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 158 | 113 | + 45 | 72 | 86 | 50 | 63 | + 22 | + 23 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 79 | 47 | + 32 | 41 | 38 | 31 | 16 | + 10 | + 22 |
| II. „ . . . . . | 46 | 40 | + 6 | 20 | 26 | 21 | 19 | — 1 | + 7 |
| III. „ . . . . . | 125 | 76 | + 49 | 65 | 60 | 32 | 44 | + 33 | + 16 |
| IV. „ . . . . . | 107 | 101 | + 6 | 55 | 52 | 47 | 54 | + 8 | — 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — 1 | — | — | 1 | — | — 1 | — |
| Summa | 357 | 265 | + 92 | 181 | 176 | 132 | 133 | + 49 | + 43 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 68 | 30 | + 38 | 31 | 37 | 14 | 16 | + 17 | + 21 |
| II. „ . . . . . | 122 | 75 | + 47 | 61 | 61 | 34 | 41 | + 27 | + 20 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 190 | 105 | + 85 | 92 | 98 | 48 | 57 | + 44 | + 41 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 12 | 32 | — 20 | 7 | 5 | 23 | 9 | — 16 | — 4 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | |
| Im Februar 1901 . . . . | 748 | 545 | + 203 | 367 | 381 | 275 | 270 | + 92 | + 111 |
| „ „ 1900 . . . . | 776 | 533 | + 243 | 404 | 372 | 286 | 247 | + 118 | + 125 |
| „ „ 1899 . . . . | 657 | 444 | + 213 | 333 | 324 | 232 | 212 | + 101 | + 112 |
| „ „ 1898 . . . . | 707 | 397 | + 310 | 371 | 336 | 214 | 183 | + 157 | + 153 |
| „ „ 1897 . . . . | 664 | 451 | + 213 | 338 | 326 | 236 | 215 | + 102 | + 111 |
| „ „ 1896 . . . . | 584 | 413 | + 171 | 292 | 292 | 213 | 200 | + 79 | + 92 |
| „ „ 1895 . . . . | 460 | 295 | + 165 | 229 | 231 | 145 | 150 | + 84 | + 81 |
| „ „ 1894 . . . . | 490 | 307 | + 183 | 223 | 267 | 154 | 153 | + 69 | + 114 |
| „ „ 1893 . . . . | 492 | 420 | + 72 | 261 | 231 | 233 | 187 | + 28 | + 44 |
| „ „ 1892 . . . . | 477 | 349 | + 128 | 263 | 214 | 179 | 170 | + 84 | + 44 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Getraut im Februar | | | 1901: | 292 Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 313 „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 333 „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 220 „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 308 „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 137 „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 169 „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 165 „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 95 „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 137 „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 16. Donnerstag den 19. April. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XIII. Vereinsjahr vom 20. März 1900 bis zum 20. März 1901.

(Schluß.)

So wächst unser Verein stetig, und das veranlaßt uns zu freudigem Dank gegen Gott. Aber zugleich mit dem Wachsthum des Vereins wachsen auch unsere Aufgaben und unsere Sorgen. Es gilt, die vielen neuen Mitglieder, die uns zuströmen, festzuhalten, daß sie bei uns bleiben und sich dem Einfluß des christlichen Vereinslebens nicht so bald wieder entziehen, wie so manche, die nach nur kurzer Mitgliedschaft fortbleiben und nichts mehr von sich hören lassen. Damit namentlich die jüngeren Mitglieder, aber auch die älteren, einen Berather hätten, der ihnen nahe treten kann und an den sie sich stets wenden können, und damit dem Vorstande eine Persönlichkeit zur Seite stehe, die, mit dem Leben und den Bedürfniss endes Vereins durch ständige Mitarbeit vertraut, zur rechten Zeit mit Rath und That eingreifen könnte, hat der Vorstand beschlossen, einen Vereinssekretär als Berufsarbeiter anzustellen, und hat einen solchen im Anfang dieses Berichtsjahres in der Person des Unterzeichneten gewonnen. Derselbe ist jeden Sonntagabend im Vereinslokal anwesend und besucht je nach Möglichkeit und Bedürfniß auch die übrigen Vereinsabende in der Woche.

Wenn nun im Hinblick auf die wachsenden Aufgaben die Anstellung einer neuen Kraft erfolgt ist, so sind damit allein die Sorgen noch keineswegs gehoben. Je mehr der Verein sich entfaltet und seine Thätigkeit ausbreitet, um so mehr wachsen die Ansprüche, die wir an unser Versammlungslokal stellen müssen. Schon das erwähnte, manchmal so störend empfundene Kollidiren der Bibelabende mit den Posaunenübungen zeigt, daß es uns auf die Dauer nicht genügt, unser Lokal nur an vier Abenden der Woche benutzen zu können. Und das Lokal selbst? Fürs erste genügen uns ja die vorhandenen Räumlichkeiten, obgleich letztere an besonders stark be-

ſuchten Sonntagabenden und erſt recht an den Theeabenden und Feſten etwas zu eng erſcheinen; wenn aber die Zahl unſerer Mitglieder, wie wir das wünſchen und hoffen, noch mehr zunimmt, dann werden wir bald eines geräumigeren Lokals bedürfen. Wo aber dann die Mittel hernehmen? Zwar balanciren diesmal unſere Einnahmen und Ausgaben mit 3311 Rbln. 27 Kop. und weiſt unſer Kaſſenbericht diesmal ein beträchtliches Saldo von 423 Rbln. 24 Kop. auf. Wenn wir aber in Betracht ziehen, daß die für Gagirung des Vereinsſekretärs bewilligte Subvention der Unterſtützungskaſſe mit 600 Rbln. für das ganze Jahr 1901 bereits zur Auszahlung an uns gelangt iſt, wovon erſt 150 Rbl. verausgabt ſind, daß alſo zum Schluß unſeres Berichtsjahres dieſer Poſten allein ein Saldo von 450 Rbln. ergeben muß, ſo leuchtet ein, daß wir diesmal nicht mit einem Saldo, ſondern mit einem Deficit ſchließen. So können wir angeſichts der ſich ſteigernden Anforderungen an unſere Vereinskaſſe uns der Sorgen nicht entſchlagen. Freilich, je mehr Mitglieder wir gewinnen, um ſo höher wird die Summe der Mitgliedsbeiträge; jedoch iſt bekanntlich kein Jünglingsverein im Stande, ſich ſelbſt zu unterhalten. Der Zweck ſolcher Vereine bringt es ja mit ſich, daß der Mitgliedsbeitrag ſo niedrig als möglich angeſetzt wird, um auch jedem unbemittelten jungen Mann den Beitritt zu ermöglichen. So ſind wir nach wie vor zum großen Theil auf die thätige Mithilfe unſerer Freunde und Gönner, der Wohlthäter und paſſiven (unterſtützenden) Mitglieder angewieſen.

Die Zahl unſerer Wohlthäter — (das ſind unterſtützende Mitglieder, die ihren Jahresbeitrag durch eine einmalige Stiftung von 100 Rbln. abgelöſt haben) — iſt leider nicht geſtiegen (1), die der paſſiven Mitglieder ſogar um 2 geſunken, denn ſie beträgt 232 gegen 234 im Vorjahre. Durch den Tod haben wir 4 unterſtützende Mitglieder verloren, die Herren: Oberpaſtor Th. Wehrich, Generalſuperintendent Fr. Hollmann, Eduard Hartmann und Kaufmann Fr. Woldemar; 4 ſind verreiſt, 4 ausgetreten, alſo im Ganzen ausgeſchieden 12 Perſonen. Dem gegenüber ſind 8 neue unterſtützende Mitglieder gewonnen worden, und außerdem ſind 2 bisherige aktive Mitglieder in die Kategorie der paſſiven übergeführt. Der gegenwärtige Beſtand unſeres Vereins iſt demnach: 1 Wohlthäter, 6 Ehrenmitglieder, 223 aktive, 232 paſſive oder unterſtützende, in Summa 462 Mitglieder; im Vorjahre: 1 Wohlthäter, 6 Ehrenmitglieder, 154 aktive, 234 paſſive, in Summa 395 Mitglieder.

Allen den Freunden des Vereins, die auch in dieſem Jahre uns ihre Unterſtützung nicht verſagt haben, ſagen wir herzlichen Dank. Auch anderweitige freundliche Förderung iſt uns zu Theil geworden. Das Bezirks-Komité der Unterſtützungskaſſe hat uns pro 1900 400 Rbl. und pro 1901 600 Rbl. zwecks Gagirung des Sekretärs bewilligt und die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung die bisher gewährte Subvention von 200 Rbln. auch in dieſem Jahre uns freundlichſt zukommen laſſen. Ein treues Mitglied hat auf privatem Wege 212 Rbl. 20 Kop. für unſer Heim geſammelt. Die Herren Buchdruckereibeſitzer W. F. Häcker und A. Stahl haben uns

auch diesmal bei unseren Drucksachen nur das Papier und den Satz in Rechnung gestellt. Herrn Aeltermann Fr. Brunstermann verdanken wir wiederum die unentgeltliche Ueberlassung des schönen großen Saales der St. Johannisgilde für unseren Familienabend, und Herr Direktor Ljubomudrow hat uns auch in diesem Jahre die unentgeltliche Benutzung des Turnsaales des Stadt-Gymnasiums freundlichst gestattet. Unsere Bibliothek und unser Lesetisch sind wieder freundlich bedacht worden*). Herzlichsten Dank allen Gönnern und Freunden unseres Vereins!

Im Vorstande des Vereins ist insofern eine Aenderung eingetreten, als Herr Pastor Th. Hoffmann aus Mangel an Zeit sich leider genöthigt gesehen hat, seinen Austritt aus dem Vorstande zu melden, nachdem er neun Jahre hindurch, längere Zeit auch in der Stellung eines Vereinspräses, in Liebe und Treue seine Zeit und Kraft dem Verein geopfert. An seine Stelle ist Herr Oberlehrer H. Löffler getreten. Bereits nach Schluß des Vereinsjahres ist uns unser treues Vorstandsglied und Ehrenmitglied, einer von den Mitbegründern unseres Vereins, der Schuhmachermeister Alex. Juschkiewitsch, durch den Tod entrissen worden. Obgleich dieses Ereigniß nicht mehr in den Rahmen des diesjährigen Berichts gehört, so konnten wir doch nicht umhin, desselben schon jetzt, unter dem frischen Eindruck des erlittenen Verlustes, in Kürze zu gedenken. Somit besteht unser Vorstand jetzt aus folgenden Herren: Pastor A. Eckhardt, Präses; Buchhändler O. Kaminsky, Vicepräses und Bibliothekar; Pastor H. Eisenschmidt; Pastor A. Geist; Oberlehrer H. Löffler; Buchhalter A. Walter, zugleich Kassirer des Vereins. Vereinssekretär ist Pastor Fr. Raeder.

Hausvater ist Herr Heinrich Neumann. Der bisherige Präses der Hauskommission, unser treubewährtes Ehrenmitglied, Herr Fabrikant C. Hinze, hat leider gesundheitshalber unsere Stadt verlassen und nach Deutschland übersiedeln müssen. Dankbar gedenken wir der werthvollen Dienste, die er unserem Verein geleistet. An seine Stelle ist Herr Georg Andersohn zum Präses der Hauskommission gewählt worden. Schriftführer ist Herr Amadeus Bergner, Gesanglehrer Herr H. Kossack, Turnlehrer Herr O. Kiwull, Leiter des Posaunenchors Herr H. Kaufmann. Der Ausschuß setzt sich zusammen aus den Herren: G. Andersohn, A. Campe, F. Gutmann, A. Bergner, N. Woitkewicz, J. Thalberg und C. Hasenjäger.

Wir treten nun in ein neues Jahr unserer Arbeit. Für unsere Stadt ist es ein Jubeljahr, und höher schlagen unsere Herzen beim Gedanken an die 700jährige ruhmvolle Vergangenheit unseres ehrwürdigen Gemeinwesens. Deutsche Treue und evangelische Frömmigkeit, — das war unserer Väter Zier und Stärke, und diese theuren Güter, die soll auch unser Verein in treuem Wirken bewahren helfen

*) Gratis erhält unser Lesetisch von den betreffenden Redaktionen die „Rigasche Rundschau", das „Rigasche Kirchenblatt" und den „Nachbar"; von einem treuen Mitgliede „Das Buch für Alle" und von der literärisch-praktischen Bürgerverbindung die „Baltische Jugendschrift".

uns und unseren Nachkommen. Evangelische Jünglinge, evangelische Männer soll er heranbilden, der Stadt zum Besten, dem HErrn zur Ehre. Das walte Gott!

Im Auftrage des Vorstandes:

Riga, April 1901. Pastor-Adjunkt F. Raeder,
Sekretär des Evang. Jünglingsvereins zu Riga.

## Kassabericht.

### Einnahmen.

| | | |
|---|---|---|
| Saldo vom vorigen Jahre | Rbl. | 174. 70 |
| Mitgliedsbeiträge und Erlös für verkaufte Vereinsabzeichen | „ | 1195. 10 |
| Subvention des Bezirks-Komités der Unterstützungskasse pro 1900 und 1901 | „ | 1000. — |
| Subvention der literärisch-praktischen Bürgerverbindung | „ | 200. — |
| Einnahmen bei Festen | „ | 330. 28 |
| Beiträge der Turner | „ | 21. 75 |
| Sammlung für einen Berufsarbeiter | „ | 21. 20 |
| Lesetisch | „ | 24. 24 |
| Sammlung für den Posaunenchor | „ | 1. 17 |
| Mietheinnahmen | „ | 275. — |
| Geschenke | „ | 63. 38 |
| Zinsen | „ | 4. 45 |
| Summa | Rbl. | 3311. 27 |

### Ausgaben.

| | | |
|---|---|---|
| Miethe für die Vereinswohnung | Rbl. | 850. — |
| Beleuchtung | „ | 182. 84 |
| Beheizung | „ | 104. 90 |
| Honorar des Sekretärs für 11 Monate | „ | 733. 34 |
| Honorar des Gesangleiters und für Noten | „ | 163. 11 |
| Honorar des Turnleiters, Gagirung des Dieners der Turnhalle, Beleuchtung der Turnhalle des Stadt-Gymnasiums und Reparaturen | „ | 125. — |
| Honorar des Posaunenchorleiters und für Noten | „ | 70. — |
| Unkosten bei Festen | „ | 259. 55 |
| Lesetisch | „ | 20. — |
| Neuanschaffungen, Drucksachen, Möbelreparatur, Vereinigung, Feuerversicherung u. s. w. | „ | 379. 29 |
| Summa | Rbl. | 2888. 03 |
| Saldo pro XIV. Vereinsjahr | „ | 423. 24 |
| | Rbl. | 3311. 27 |

| | | |
|---|---|---|
| Die Stiftung der Wohlthäter beträgt | Rbl. | 100. — |
| Die Sammlung für unser Heim beträgt | „ | 1993. 92 |

## Notizen.

Die Dritte Rigaer Spar- und Vorſchußgeſellſchaft, gegründet im Oktober 1898, hielt am Dinstag den 6. März in ihrem Lokale, Dorpater Straße Nr. 26, Ecke der Newaſtraße, eine Generalverſammlung mit Wahlen und Bekanntgebung des Rechenſchaftsberichts pro 1900 ab. Der Jahresumſatz bezifferte ſich auf 274208 Rbl. 74 Kop., der Kaſſabaarbeſtand am 1. Januar auf 3106 Rbl. 61 Kop. Die Geſellſchaft zählte 177 Mitglieder, welche durch Antheilsbeiträge plus ſtatutenmäßiger Haftbarkeit der Geſellſchaft behufs Sicherſtellung der bei ihr gemachten Einlagen bereits den Betrag von 100551 Rbln. 40 Kop. ſicherſtellten. Einlagen von Nichtmitgliedern wurden außerdem in der Höhe von 34453 Rbln. 16 Kop. verzinſt. Zu Direktoren wurden die Herren M. Stahl (Präſes), P. Behrſing, J. Bucklewitſch, Wold. Heydemann und J. Lahzis wiedergewählt.

Auf dem Diskutirabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 7. März den einleitenden Vortrag Herr A. v. Sticinſky über: „Das neue Stempelſteuergeſetz".

Das Rigaſche ſtädtiſche Komité des Kuratoriums für Volksnüchternheit hielt am Mittwoch den 7. März unter dem Vorſitz des Herrn Stadthaupts L. Kerkovius eine Verſammlung ab, auf welcher gewählt wurden zum Stellvertreter des Vorſitzenden Herr Wirklicher Staatsrath Pokatilow, zum Rentmeiſter Herr Konſul A. Wolffſchmidt und zum Geſchäftsführer Herr Sekretär B. Vogel. In die Reviſions-Kommiſſion wurden gewählt Herr Diſtriktsinſpektor Andrejew, Herr Steuerinſpektor v. Wortmann und der ältere Revident des Kontrolhofes Herr Sſolowſky.

Am Mittwoch den 7. März wurde einer der muſikaliſch begabteſten Söhne Rigas, der Cello-Virtuos Herr Arved Poorten, plötzlich aus dieſem Leben abberufen. Mit ihm iſt eine intereſſante, in ihrer Art geniale Perſönlichkeit dahingeſchieden, die, einer alteingeſeſſenen Rigaer Familie entſtammend, hier 1836 geboren wurde als Sohn des Schiffsrheders, Fabrikanten und Rathsherrn Alexander Poorten, deſſen Begeiſterung für die Muſik und eigene vortreffliche Ausübung derſelben ſeiner Zeit dem Muſikleben Rigas viele Förderung brachte.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 7. März ſprachen Herr Dr. Gerh. Kieſeritzky über: „Conjunctivitis, hervorgerufen durch Friedländers Pneumonia-Bacillus" (mit Demonſtration) und Herr Dr. Kikuth über: „Die Frühdiagnoſe der Tuberkuloſe".

Der Erſte Rigaer Velocipediſten-Verein hielt am Mittwoch den 7. März eine Generalverſammlung ab, der Herr Direktor Witte präſidirte. Die Geſammtzahl der Angehörigen des Vereins betrug im laufenden Jahre 610 Perſonen, und zwar 3 Ehrenmitglieder, 350 aktive und 29 paſſive Mitglieder, ſowie 227 Theilnehmer. Das von der Generalverſammlung für das Jahr 1900/1901 aufgeſtellte Budget balancirte in Einnahmen und Ausgaben mit 3960 Rbln. Der Verein hielt im Berichtsjahr 2 Generalverſammlungen, 15 Vor-

ſtandsſitzungen und 3 Sitzungen der Ballotementskommiſſion ab, in denen 46 Kandidaten aufgenommen wurden. Die Prüfungskommiſſion trat 23 Mal zuſammen und reichte 123 Mitgliedern und Theilnehmern Nummern aus. Das Budget pro 1901. 1902, das mit 3400 Rbln. balancirt, wurde von der Verſammlung genehmigt, worauf dieſelbe nachſtehende Herren in den Vorſtand wählte: zum Präſes, an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Reimers, Herrn L. Johannſon, zum Vicepräſes Herrn Th. Albrecht, zum Kaſſawart Herrn E. Schuppe, zum Schriftwart Herrn E. Wolfram, zum Bahnfahrwart Herrn A. Haupt, zum Tourenfahrwart Herrn J. Kangro, zum Hauswart Herrn F. Weide und zum Vereinsarzt Herrn Dr. R. v. Sengbuſch.

Am Donnerstag den 8. März wurde das Rigaſche Polytechnikum auf Grund eines Geſuches des Lehrkomités bis auf Weiteres geſchloſſen.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 8. März ſprach Frau Dr. F. Guericke über: „Noch ein Wort über Mädchenerziehung von einer Mutter".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Fredy Robert Arthur Dellmann. Natalie Irma Prüffert. Kurt Louis Schuchardt. Johanna Suſanne Emilie Krepitſch.

**Dom-K.:** Katharina Olga Eugenie Ilge. Irene Antonie Johannſen.

**Jakobi-K.:** Alphons Martin Edgar Ernſt Murowſky. Jakob Karl und Amalie Chriſtine Louiſe Lachs. Nikolai Harald Erich Skrey. Alexander Heinrich Rebane.

**Gertrud-K.:** Julianne Lutz. Karl Hugo Oga. Emma Antonie Trimpel. Ella Gertrud Wilhelmine Gawar. Alexander Karl Birgel. Arnold Oskar Wahwer. Auſtra Amalie Zeemgal. Emma Alwine Ohbris, gen. Uhbris. Emil Wilhelm Alfred Aſchmann. Peter Alexander Timmermann. Jehkab Martin Kalnin. Peter und Emma Pauline Lakis, Zwillinge. Martha Toni Marzinkiewitz. Lilly Benita Banga.

**Jeſus-K.:** Mathilde Blau. Otto Andres Schulte. Wera Mathilde Lutz. Auſtra Eliſabeth Grikkis. Alfred Auguſt Uppineek. Julius Harry Kohlmann. Marie Martha Julianne Kutſcher. Ernſt Oskar Kaſin.

**Martins-K.:** Anna Wilhelmine Brinkmann. Karl Knopis. Jahn Albert Brikmann. Jahn Ohſol. Theobald Alexander Kalchert. Irmgard Julianne Hertha Saale.

**Trinitatis-K.:** Mathilde Buſchmann. Elſa Emilie Auguſte Sahlmann. Emilie Marie Eichbaum. Alfred Peter Brackmann. Hermine Roſalie Prinkaln. Arvid Moritz Schweider. Woldemar Hermann Lihzis.

**Pauls-K.:** Mikel Melgalwa. Julianne Alma Kupſis. Alice Liſette Muktan. Paul Theodor Zauntirau. Harry Wallfried Reinfeld.

**Luther-K.:** Arnold Auguſt Simonowiſch. Ans Rudolf Julius Saidus. Anna Ottilie Minna Polis, gen. Strammann. Albert Kriſtof Waſdik. Erneſt Friedrich Kluge. Mahrtin Robert Brutke. Jahn Wilhelm Waldmann. Wilma Olga Pauline Schluhka. Alfred Friedrich Theodor Sproge. Robert Friedrich Adolf Kunſt. Emil Edmund Peter Rudſit. Woldemar Wilhelm Baumann. Emil Robert Kraſchowſki. Emilie Amalie Strauß. Jahn Berg. Erna Alexandra Streebul. Johann Fritz Woldemar Ruſaik. Anna Suttis. Antonie Emilie Weeſul. Anna Milda Maſkan. Wally Irmgard Elfriede Eltermann. Martha Tone. Bertha Montvid. Emilie Roſenberg. Frieda Wannag.

Lilly Emilie Bertha Behrſin. Anna Liſette Kenkar. Olga Emilie Piro. Willy Auguſt Smiltneek. Juhle Alwine Dreivogel. Elfriede Elſa Alexandra Kleinberg. Mahrtin Auguſt Lauks.

**Reform. K.:** Friedrich Auguſt Adolf Niehoff. Julius Arthur Lorenz.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Fabrikbeſitzer Guſtav Eduard Ludwig Popp mit Juſtina Eliſabeth Maria Begerow. Kaufmann Theodor Karl Alexander Klenert mit Wally Alexandra Pärn. Maſchiniſt Hugo Auguſt Albert Kronberg mit Marie Akſuta. Kapitän Jens Bing mit Katy Eliſabeth Ruſtad. Torfmeiſter Karl Emil Behrtulſon mit Eliſabeth Ramke. Ingenieur-Chemiker Julius Woldemar Zelm mit Pauline Adeline Henriette Kreuſch. Rittergutsbeſitzer Graf Felix Ulrich Kurt v. Behr mit Baroneſſe Irma Jenny v. Behr.

**Jakobi-K.:** Muſiker Paul Sturm mit Karoline Anna Helene Folger. Karl Kreſt mit Marie Feldmann.

**Gertrud-K.:** Rechtsanwalt Tenis Ore mit Johanna Karoline Altberg. Geſchäftsinhaber Georg Wilhelm Kahl mit Charlotte Emilie Fiſcher, geb. Seeberg. Schmied Johann Georg Kröger mit Marie Julie Ottilie Luhſa. Kaufkommis Bronislaw Gorodezki mit Ida Wilhelmine Lucks. Zimmermann Matihs Wink mit Marie Apping. Tiſchler Georg Theodor Dimda mit Emilie Tirrel. Goldſchmiedemeiſter Robert Waldmann mit Amalie Johanna Swinte. Tiſchler Fritz Sonnenberg mit Dorothea Steinart. Kommis Jahnis Bambars mit Karlihne Bankau. Landwirth Albert Schwarzbach mit Natalie Dorothea Krimberg. Zimmermann Anton Andrejaiz mit Marija Mathilde Kalning. Schmied Auguſt Kraſting mit Lihſe Roſine Kraſting. Ankerneek Emil Theodor Kaufmann mit Annlihſe Reekſting. Gärtner Johann Michelſohn mit Albertine Bruhmann. Fabrikarbeiter Karl Kruhſin mit Karlihne Mangel. Maurer Andrejs Miſſe mit Ilſe Kalnoſol. Schneider Fritz Boitmann mit Kriſtihne Ohſolin. Schmied Kahrlis Kalnin mit Anna Pauline Lihnis. Kutſcher Jahn Schmidt mit Trihne Grauſe.

**Jeſus-K.:** Schuhmacher Alexander Oſirne mit Emma Emilie Pfeiff. Arbeiter Fritz Eeſal mit Minna Grutinſki. Seemann Jahn Stedren mit Anna Pauline Tſchaul. Fabrikdirektor Harald Gotthard Adalbert Raeder mit Marie v. Witte. Buffetier Wilhelm Friedrich Schmeil mit Ottilie Anna Eliſabeth Samſon. Maſchiniſt Julius Auguſt Kraſtin mit Karline Swaigſne. Gärtner Stanislaus Alexander Dombrowſky mit Anna Dorothea Klaſon. Fritz Trelle mit Pauline Bedrit. Keſſelſchmied Spritz Wilks mit Emilie Maſit. Gerber Peter Goldberg, gen. Koldberg, mit Emilie Mathilde Oſirkal. Tapezirer Alfons Julius Strempler mit Adele Julianne Kahrklin.

**Martins-K.:** Grundbeſitzer Janis Reekſt mit Lawiſe Oſelſkalejs. Kommis Guſtav Alfred Möckel mit Frieda Reidhardt.

**Trinitatis-K.:** Telegraphiſt Eduard Bankewitz mit Lihſa Gutmann. Fabrikarbeiter Jahn Meilgalw mit Lotte Brutz. Fabrikarbeiter Walter Stahl, gen. Stade, mit Katharina Mathilde Schoturg. Kutſcher Guſt Jaunkaln mit Alma Pauline Schaurin.

**Pauls-K.:** Schmied Georg Wilhelm Schmidt mit Eva Bertha Beck, geb. Graßmann. Vergolder Johann Wilhelm Heinze mit Helene Klara Leske. Polizei-Priſtaw Eduard Kampar mit Wilhelmine Alice Margot Rakowſky. Friedrich Alexander Buſch mit Alexandra Waugis. Kutſcher Jahn Suk mit Anna Enke.

**Luther-K.:** Arbeiter Jahn Wannag mit Emilie Annette Auguſte Graudowſky.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Pauline Helene Emma Lindenberg, geb. Krimmel, 33 J. Lucie Malwine Anna Blinow, geb. Erſchke, 24 J.

**Dom-K.:** Kaufkommis Karl Theodor Hardel, im 45. J. Acciſerevident Nikolai Peter v. Weſtenryck, im 68. J. Inſtrumentenmacher Johann Friedrich Brunner, 69 J. Bankbeamter Wilhelm Reinhold Ehnbohm, 58 J. Witwe

Karoline Emilie Michailow, 75 J. Erich Wilhelm Andreas Scholl, 14 T. Harry Robert Alexander Kummerow, im 6. M.

**Jakobi-K.:** Frau Emilie Ahlers, verw. Seewald, geb. Müller, 71 J. Verw. Frau Elisabeth Freymann, geb. Martinow, 74 J. Verw. Frau Marie Grünberg, 52 J. Verw. Frau Philippine Lange, geb. Frisch, 89 J. Arnold Alexander Hermann Johannsohn, 7 J. Ein todtgeborenes Mädchen.

**Gertrud-K.:** Willi Karl Oskar Platt, im 2. M. Müller Gotthilf Eduard Thor, 64 J. Wittwe Amalie Christine Lutz, geb. Asmus, 72 J. Julianne Lutz, 6 T. Marie Johanna Wermann, 5 M. Peter Ewing, im 32. J. Eduard Oskar Leepa, im 2. J. Wittwe Libse Mattihs, im 80. J. Anna Kalning, geb. Wannadsing, im 85. J. Klahw Skuije, im 86. J. Jahnis Kaupmann, im 82. J. Alfred Oswald Bruhgans, im 10. M. Olga Marie Sebgele, 1. M. Erna Johanna Pauline Kalning, im 2. J. Georg Jakob Ohsoling, im 33. J. Libse Sinka, geb. Behrsing, im 59. J. Ewa Leimann, 79 J. Felix Herbert Samuel Schuhba, 1 M. Anna Sakke, 27 J. Peter Oskar Ferdinand Neublatt, im 7. M. Karl Arvid Smilga, im 8. M.

**Jesus-K.:** Minna Finger, 2 J. Mahrtin Wezwehrdin, 2 J. Marie Wehse, 2 M. Peter Bisseneek, 65 J. Jette Muischul, geb. Kinowski, 36 J. Margot Emilie Petersohn, 16 J.

**Martins-K.:** Jahn Theodor Antinischkis, im 2. J. Annette Milda Ohsol, im 2. J. Trihne Petersohn, 88 J. Aus Friedrich Theodor Schleh, 18 J. Thrunelda Hermine Eltmann, 8 M. Dahrte Memmehn, 67 J. Anna Henriette Stramitzky, 58 J. Adele Dobbert, geb. v. Stromberg, 35 J. Raimund Arthur Albert Jakobowsky, 6 M.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Ferdinand Markwald, 51 J. Katharina Markewitz, geb. Behge, 66 J. Todtgeb. Tochter Osolin.

**Pauls-K.:** Minna Polis, 45 J.

**Luther-K.:** Anna Emilie Albert, 3 M. Krisch Jehkab Wilks, im 2. J. Grundzinsner Fritz Uhder, im 44. J.

**Reform. K.:** Koch Johann Jakob Kindweiler, 61 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 8. bis zum 14. April 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Wth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Intermitteus | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina | 1 | 2 | 4 | 1 | — | 3 | 5 | 8 |
| Morbilli | 2 | 5 | — | — | — | 3 | 4 | 7 |
| Diphtheritis vera | — | — | 4 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Variola ohne Impfnarben | — | 1 | 4 | — | — | 3 | 2 | 5 |
| Variolois mit Impfnarben | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | 3 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Pneumonia crouposa | — | 2 | 2 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| zusammen | 3 | 11 | 20 | 1 | — | 17 | 18 | 35 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 19 Апрѣля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 17. Donnerstag den 26. April. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 8. März 1901.

1. Es lag vor der vom 5. März c. datirte Bericht der Kassarevidenten H. Frobeen und M. Pannewitz, wonach die Bücher der Hauptkasse, sowie der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung für das Jahr 1900 revidirt und als ordnungsmäßig geführt und mit den Belegen übereinstimmend vorgefunden worden sind.

Beschlossen: dem Direktorium, sowie den Administrationen und Kuratorien der einzelnen Anstalten Decharge zu ertheilen und den Kassarevidenten durch den Direktor den Dank aussprechen zu lassen.

Im Anschluß daran wurde die Mittheilung gemacht, daß nach § 13 der Kassaordnung die Bücher vom 10. bis zum 18. März c. im Geschäftslokal des Herrn Aeltester Th. Busch den Mitgliedern zur Einsichtnahme ausliegen werden.

2. Es lag vor der Bericht der Kassarevidenten vom 5. März c., wonach die Bücher der Georg Scheuber-Stiftung für das Jahr 1900 durchgesehen und in Ordnung befunden worden sind.

Beschlossen: die Administration der Georg Scheuber-Stiftung davon in Kenntniß zu setzen.

3. Der Direktor berichtete, daß zum stellvertretenden Direktor für das laufende Jahr 1901 Herr Waisengerichtspräsident Konrad Bornhaupt wiedergewählt worden sei.

4. Der Direktor berichtete, daß aus dem Kassenüberschuß der Hauptkasse pro 1901 vom engeren Kreise auf das Gesuch des Herrn Pastor Hillner für die „Baltische Jugendschrift" 150 Rbl. für das laufende Jahr als Subvention bewilligt worden seien, und bat, dem engeren Kreise für diese Bewilligung Decharge zu ertheilen.

Beschlossen: die Decharge zu ertheilen.

5. Der Direktor wies darauf hin, daß nach dem Jahresbericht der Hauptkasse der Ueberschuß derselben für das abgelaufene Geschäftsjahr 1899/1900 2180 Rbl. 30 Kop. betrage. Nachdem von dieser Summe soeben bereits 150 Rbl. für die „Baltische Jugend-

ſchrift" beſtimmt worden, erübrige es, noch über den Reſt von 2030 Rbln. 30 Kop. Verfügung zu treffen. Dem Antrage des engeren Kreiſes gemäß wurde

beſchloſſen: 1) dem Nachtaſyl, in Erfüllung des Geſuches desſelben vom 5. Dezember p. Nr. 11, 200 Rbl.,
2) dem Evangeliſchen Jünglingsverein 200 Rbl. und
3) der Mariendiakoniſſenanſtalt 150 Rbl. zuzubilligen, den Reſt aber von
4) 1380 Rbln. 30 Kop. dem Jubiläumsfonds zuzuſchlagen.

6. Paſtor Eckhardt dankte Namens des Jünglingsvereins für die demſelben bewilligte Subvention und für das dieſem Verein dargebrachte Jahresabonnement auf 1 Exemplar der „Baltiſchen Jugendſchrift".

7. Der Direktor berichtete, daß er vom engeren Kreiſe beauftragt worden ſei, das Wahlrecht der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung bei den Stadtverordnetenwahlen auszuüben.

8. Der Direktor berichtete, daß die Neujahrsviſitenablöſung zu Neujahr 1901 die Summe von netto 2535 Rbln. eingebracht habe, d. h. 63 Rbl. mehr als im Vorjahre.

9. Der Direktor legte einen Auszug aus dem Teſtament des verſtorbenen Mitgliedes Dr. W. v. Gutzeit vor, wonach 1000 Rbl. der Taubſtummenanſtalt als Legat zufallen, ferner ein Schreiben des Herrn Auguſt Heinrichſen, der 18 Rbl. der Bürgerverbindung für das 16., 17. und 18. Tauſend in ſeinem Atelier angefertigter Herrengarderoben dargebracht. Ein Dankſchreiben an A. Heinrichſen iſt bereits ergangen.

10. Der Direktor verlas ein Kondolenzſchreiben, das er am 20. November v. J. dem Fräulein Anna Caviezel in Chur in der Schweiz in Anlaß des Hinſcheidens ihres Vaters Joh. Rud. Caviezel überſandt habe. Daraufhin ſei eine Schenkung Namens der Angehörigen des Verſtorbenen von Fräulein Anna Caviezel im Betrage von 500 Rbln. eingegangen.

Beſchloſſen: die Schenkung dem Caviezel-Fonds hinzuzufügen und den Schenkgebern durch den Direktor den Dank der Bürgerverbindung ausſprechen zu laſſen.

11. Es lag vor die Schlußabrechnung für den Neubau der Taubſtummenanſtalt. Nach dieſer Abrechnung haben die Geſammtkoſten 71125 Rbl. 83 Kop. betragen.

12. Der Direktor berichtete, daß der Jahresbeitrag für das Germaniſche Muſeum in Nürnberg mit 34 Mk. 50 Pfg. abgeſandt worden ſei.

13. Es lag vor ein Dankſchreiben des penſionirten Lehrers Aereboe für die ihm für das Jahr 1901 ausgezahlte Penſion.

14. Der Direktor verlas einen Auszug aus dem Jahresbericht der III. Volksküche und beantragte Namens des engeren Kreiſes, die III. Volksküche zu ſchließen, da die Adminiſtration derſelben eine Weiterführung der Küche wegen des andauernden Rückganges derſelben nicht mehr für möglich halte. Das anweſende Glied des

Verwaltungsraths Staatsrath J. v. Hagen bemerkte dazu, daß der Bürgerverbindung das von ihr bei Begründung der III. Volksküche zugewieſene Kapital werde zurückgezahlt werden können. Ebenſo würden das Inventar, das ſich in beſtem Zuſtande befinde, und die noch vorhandenen Vorräthe der I. Volksküche zur Verfügung geſtellt werden. Es ſei geplant, die Schließung der III. Volksküche bereits zu Oſtern zu bewerkſtelligen.

Gemäß dem Antrage des engeren Kreiſes wurde

beſchloſſen: 1) die III. Volksküche zu ſchließen,
2) das Kapital derſelben dem Baufonds der I. Volksküche zuzuſchlagen und
3) das Inventar und die Vorräthe der I. Volksküche zur Verfügung zu ſtellen.

15. Der Direktor ſtattete ſeinen Bericht ab über ſeine Reiſe nach St. Petersburg in Angelegenheiten der I. Volksküche und über den abſchlägigen Beſcheid des Dirigirenden der Bittſchriftenkommiſſion Baron Budberg auf das Geſuch auf den Allerhöchſten Namen um Ueberweiſung des Prinzeßſpeichers für 55000 Rbl. an die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung, um dort ein Heim für die I. Volksküche zu erbauen. Damit ſei das Geſuch als erledigt anzuſehen. Anknüpfend daran machte der Direktor Mittheilung über den eventuellen Ankauf zweier dem Konvent zum heiligen Geiſt gehöriger Speicher (der ſogen. ehemaligen St. Georgs-Kirche), um ſie zu einem Lokal für die I. Volksküche umzugeſtalten. Die Verhandlungen ſeien noch nicht zum Abſchluß gekommen.

Es wurde darauf hingewieſen, daß die Lokalfrage für die I. Volksküche eine ſehr dringliche geworden ſei, da der Miethvertrag mit dem Gewerbeverein zum Herbſt 1901 ablaufe und der Gewerbeverein einen Umbau der Erdgeſchoßlokalitäten plane.

Ein interimiſtiſches Lokal würde auf die Frequenz der Küche ſehr ungünſtig einwirken, es müſſe daher baldmöglichſt ein eigenes Haus für die I. Volksküche beſchafft werden.

16. Der Direktor legte den Rechenſchaftsbericht und die ſtatiſtiſche Ueberſicht (выборка) aus demſelben für das abgelaufene Jahr 1900 vor, die dem Gouverneur vorgeſtellt werden müßten.

Beſchloſſen: zu beſtätigen und dem Gouverneur vorzuſtellen.

17. Die Glieder der Adminiſtrationen der einzelnen Anſtalten der Bürgerverbindung, deren dreijährige Amtsperiode abgelaufen war, wurden einſtimmig wiedergewählt. Neugewählt wurde an Stelle des langjährigen Kaſſaführers der Adminiſtration der Lutherſchule Aelteſter der großen Gilde Th. Loeber, der eine Wiederwahl abgelehnt hatte, Kaufmann Alex. Götz, der ſich bereit erklärt hatte, eine eventuelle Wahl anzunehmen.

Beſchloſſen: Herrn Alex. Götz von ſeiner Erwählung durch ein Schreiben in Kenntniß zu ſetzen und auch die übrigen Glieder der Adminiſtrationen von ihrer Wiederwahl in Kenntniß zu ſetzen.

18. Der Direktor berichtete, daß in Ausſicht ſtehe, ein zu Eichenheim gehöriges Ufergrundſtück für 6—800 Rbl. jährlich zu verpachten,

und beantragte, den Abſchluß des Kontraktes dem engeren Kreiſe zu überlaſſen.

Beſchloſſen: die eventuelle Verpachtung des Grundſtückes dem engeren Kreiſe zu überlaſſen.

19. Es wurden einſtimmig zu neuen Mitgliedern aufgenommen: der Direktor der Kommerzſchule Ernſt Frieſendorff, Stadtverordneter Architekt Rudolph Zirkwitz und Stadtverordneter Handlungsgärtner Kreßler.

---

## Vermiſchtes.

**Die ordentliche Generalverſammlung der „Rigaer Abtheilung des Vereins zur Verbreitung von Bildung unter den Juden in Rußland"** fand am Montag den 19. März c. in der Kleinen Gilde ſtatt. Wir entnehmen dem Jahresberichte nachfolgende Daten von mehr allgemeinem Intereſſe: Der Wirkungskreis des Vereins, deſſen 400 Mitglieder einen Jahresbeitrag von mindeſtens 10 Rbln. zu entrichten haben, erſtreckt ſich auf die 3 Oſtſeeprovinzen. Unterſtützt wurden unbemittelte: 1) Studirende der Hochſchulen mit 1030 Rbln. (Rigaer Polytechnikum 600 Rbl., Univerſität Jurjew 430 Rbl.); 2) Schüler in Krons-, Kommunal- und Privatlehranſtalten durch Gewährung des Schulgeldes und der Lehrbücher a) in mittleren: 958 Rbl. 50 Kop., b) in Elementarſchulen: 481 Rbl. 19 Kop., c) in profeſſionellen Inſtituten: 193 Rbl. 96 Kop. Außerdem wurden 100 Zöglinge Rigaer Elementarſchulen mit Kleidung und Schuhwerk verſehen: ein großer Damenkreis beſchaffte Extramittel zu dieſem Zwecke im Betrage von 778 Rbln. und Geſchenke im Werthe von ca. 250 Rbln., fertigte die Bekleidungsſtücke an und führte auch eine gewiſſe häusliche Beaufſichtigung und regelmäßige Anleitung der Kinder durch. Elementarſchulen erhielten an Subſidien 600 Rbl. Auf Veranlaſſung des Vereinsvorſtandes wurden 67 Knaben, welche Vormittags die „Chedarim" (hebräiſche Religionsſchulen) beſuchen, in der Rigaer jüdiſchen Elementarſchule von den Lehrern derſelben Nachmittags von 5—7 Uhr im Ruſſiſchen, Deutſchen, Rechnen und in der Kalligraphie unterrichtet; ebenſo erhielten 105 Handwerkerinnen in der jüdiſchen Mädchen-Elementarſchule Abends von 8—10 Uhr unentgeltlichen Unterricht in der Religion, im Ruſſiſchen, Deutſchen und Rechnen. Ausgaben: 525 + 498 = 1023 Rbl. Der Plan, in Riga eine jüdiſche Handwerksſchule I. Ordnung zu errichten, iſt im Jahre 1900 der Verwirklichung um ein Bedeutendes näher gerückt, da die Bauſumme (70000 Rbl.), ſowie die jährlichen Unterhaltungskoſten (7000 Rbl.) geſichert erſcheinen.

Von dem Wunſche geleitet, die im St. Petersburger Hauptkomité zur Gründung und zum Unterhalte jüdiſcher Elementarſchulen disponiblen Specialmittel auch dem Rigaſchen Lehrbezirk zu Theil werden zu laſſen, mußte der Vorſtand zunächſt die Lage des jüdiſchen Anfangsunterrichts in den baltiſchen Provinzen (in den kleinen Städten Kurlands, Jurjew ꝛc.) an Ort und Stelle durch dahin

Delegirte kennen zu lernen ſuchen. Auf Grund dieſer Erhebungen kam der Vorſtand zu dem Ergebniß, daß unter örtlicher Mithilfe 1) die bereits beſtehenden jüdiſchen (Privat- und Gemeinde-) Elementarſchulen durch Freiplätze für arme Kinder erweitert und in ihrer Einrichtung verbeſſert, 2) mehrfache Neugründungen von ſogen. Talmud-Thoraſchulen mit ihrem rationellen Programm für die Elementarfächer bei hinreichender Berückſichtigung der hebräiſchen (Religions-) Stunden unternommen werden müßten, und 3) an den Knabenſchulen zunächſt wenigſtens Nachmittagskurſe für Mädchen zu errichten ſeien. Fürs Erſte ſind einmalig 1550 Rbl. und an jährlichen Subſidien 6655 Rbl. in Ausſicht genommen, während zur Fortbildung einheimiſcher Lehrkräfte um 1800 Rbl. nachgeſucht worden iſt.

Wie bisher wurden am Sonnabend Nachmittags Volksvorleſungen (21 Mal) abgehalten, die im Durchſchnitt jedes Mal von ca. 150 Perſonen beſucht worden ſind.

Im Berichtsjahre wurden Specialfonds im Geſammtbetrage von ca. 11000 Rbln. geſtiftet: I. zum Andenken an weil. Rabbiner Pucher (ca. 5700 Rbl.) „Zur Unterſtützung von Perſonen, die in Riga eine nutzbringende Thätigkeit auf dem Gebiete hebräiſcher Wiſſenſchaft oder der Verbreitung von Bildung unter den Juden entfaltet haben"; II. 3025 Rbl. geſchenkt vom Präſes L. Schalit behufs Errichtung eines Turnſaales für die Zöglinge der Rigaer jüdiſchen Schulen; III. Schenkung der jüdiſchen Philiſter (2040 Rbl.) zum Beſten ihrer Kommilitonen am Rigaer Polytechnikum. Die Bibliothek, welche Hebraica, Paedagogica und Judaica (Werke über das Judenthum, jedoch nicht in hebräiſcher Sprache verfaßt) enthält, zählt nunmehr — durch Schenkungen und den Ankauf einer Kollektion von ca. 1000 Bänden aus dem Nachlaß des weil. Rabbiners Pucher — 2600 Bände und repräſentirt einen Werth von ca. 3600 Rbln. Den Schluß der Generalverſammlung bildeten die Wahlen. Der Vorſtand (Komité) der Abtheilung beſteht aus: dem Präſes L. Schalit, Sekretär Mag. jur. P. Mintz, Kaſſaführer Dr. phil. L. Meyer und nachfolgenden Gliedern: Ingenieure H. Cahn und S. Eliasberg, Dr. med. L. Mandelſtamm, Lehrer H. Mendelſohn, Cand rer. merc. S. Sachs und Dr. med. M. Schönfeldt. Subſtituten: L. Ettingen, Dr. A. Salkind, Cand. jur. J. Thron. Die Reviſions-Kommiſſion: M. Feitelberg, L. Herzenberg, P. Marcuſe. (Düna-Ztg.)

---

## Notizen.

Am Freitag den 9. März begann das Ballotement über die Stadtverordnetenkandidaten und dauerte bis Donnerstag den 15. März.

Die ordentliche Generalverſammlung des Gewerbevereins am Sonnabend den 10. März genehmigte nach Verleſung des Berichts der Kaſſarevidenten den Jahresbericht und die Budgetvorlage und votirte dem Börſenkomité für die Erhöhung der Subvention für

die Gewerbeſchule bis zu 3000 Rbl. jährlich ihren Dank. In die Hauskommiſſion wurden zwei weitere Delegirte kooptirt, die über die Beleuchtungs- und Heizanlagen zu wachen haben, und zur Prüfung des Protokolls die Herren Burchard, Zelewſki und Schlüter deſignirt. Nachdem die Bücherrevidenten, die Herren: Böcker, Julius Burchard und Eugen Blumenbach, angezeigt hatten, daß ſie die Bücher revidirt und mit den Belegen in Uebereinſtimmung gefunden hätten, genehmigte die Generalverſammlung den im Druck vorliegenden Rechenſchaftsbericht und beſtätigte das Budget für das laufende Vereinsjahr. Zu Bücherrevidenten wurden die vorgenannten Herren durch Akklamation wiedergewählt. Hierauf wurde in die Unterſuchungs-Kommiſſion, an Stelle des ausgetretenen Herrn J. Bormann, Herr Kaufmann C. Jacobſohn gewählt und die Herren E. Blumenbach, Th. v. Berent, J. Bergmann, Ch. Haffelberg, Th. Schlüter, A. Schwartz, M. Stahl, E. Steinbach und H. Stieda wiedergewählt. In den Vorſtand wurden die Herren Architekt A. Aſchenkampff, Kaufmann J. F. P. Böhm, Malermeiſter W. Dettloff, Staatsrath J. v. Eckardt, Buchhalter H. Frobeen, Buchbindermeiſter M. B. Heede, Buchhalter O. Klockmann, Kaufmann A. Kuntze, Mechaniker P. Raaſche, Ingenieur L. Raaſche, Tiſchlermeiſter D. Reins, Konſulatsbeamter P. Stender, Aſſeſſor H. Stieda und Archivar Fr. Wachter durch Akklamation wiedergewählt. Der Sängerkreis hatte Herrn Stellmachermeiſter F. Roſenberg in den Vorſtand delegirt.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Montag den 12. März der Cellovirtuoſe Herr Joſeph Malkine ein zweites (letztes) Konzert, unter Mitwirkung des Herrn Bror Möllerſten.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Leonore Robertine Emma Knothe. Harry Johann Theodor Saſiht. Elsbeth Agnes Ehlertz. Egon Hugo Matzkait.

**Dom-K.:** Erna Mathilde Alexandra Neumann. Irene Marie Ernſtſohn. Alexander Raphael Baiſche. Alexander Erich Rutkis.

**Jakobi-K.:** Anna Emilie Reichardt. Gertrud Klara Mathilde Kapfitz. Margarethe Emma Martha Dagmar Kröger.

**Gertrud-K.:** Karl Auguſt Götze. Milda Eliſabeth Schulz. Irene Auguſte Pander. Irene Anna Paul. Eduard Karl Funk. Wilhelm Robert Thomſon. Adolf Wilhelm Neff. Anna Mathilde Tomaſchewicz. Valeska Emilie Kurbe. Elſa Alwine Prahwais. Otto Woldemar Dokka. Milly Natalie Grahwis. Milda Alide Sihmann. Emilie Helene Leontine Saring. Harry Alexander Karl Hartmann. Jahn Alexander Bernaf. Arvid Alexander Janſohn. Eduard Andreiſon. Johann Wilhelm Karl Davidſohn. Martin Alexander Baumann.

**Jeſus-K.:** Pauline Eliſabeth Mühlberg. Jahn Swaigſne. Anna Alexandra Auguſte Zihrul. Arthur Johann Oskar Pohne. Anna Purin. Marie Smille. Wilhelm Peter Heinrich Preediht.

**Johannis-K.:** Karl Johann Arved Binder. Willy und Julius Johann Waſſermann, Zwillinge. Herbert Kriſtap Lewinſki. Emil Ferdinand Jegorowiſch. Peter Eduard Jäger. Eduard Bandſche. Max Hugo Urban. Julija Irma Skaidrite Stuhrs. Magela Dorothea Anna Grikis. Wilma Marie Zihrul. Johann Wilhelm Lagſdin. Karl Kriſchjan Skuja. Antonia Julianna Skrihts. Lina Mathilde Zkas. Rudolf Michelſon. Lotte Emma Klawa. Heinrich Woldemar Sarrin. Emilie Anna Link.

**Martins-K.:** Jahn Punenau. Lucie Albertine Kalwar. Auguſte Lihſa Emilija Schult. Eleonore Marie Steglau. Jahn Woldemar Bundſche. Alma Swehrs. Jahn Julius Hofmann. Ernſt Edmund Winowſky. Peter Guſtav Kraſche. Emilie Skrodel. Arvid Auguſt Michael Grünberg. Olga Eliſabeth Maj. Lilly Eliſabeth und Johanna Dorothea Gaidacz, Zwillinge. Hilda Eliſe Torf, Findling. Roſa Ottilie Hildegard Sargewitſch.

**Trinitatis-K.:** Richard Andrei Lihzis. Irmgard Emilija Zelmin. Paul Fritz Karl Guttmann. Liſette Dorothea Rihns. Arthur Arajs. Jehkab Walter Ahboling. Martha Charlotte Katharina Laſsmann. Anna Selma Stobe. Alfons Alexander Andreas Hagen. Emilie Hedwig Buſchmann. Paul Richard Schwartz.

**Pauls-K.:** Kahrl Karuhs. Hertha Nanny Gagnus. Otto Ahre. Auſtra Saulit. Alexander Woldemar Gehrmann. Minna Alide Stahlmann.

**Luther-K.:** Anna Mathilde Ottilie Elkſnis. Alexander Bijewitſch. Ernſt Adolf Kreewin. Wilhelm Weitkunat.

**Reform. K.:** Marie Bertha Konter.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Apotheker Martin Weitmann mit Anna v. Günther (auch Jeſus-K.). Spinnmeiſter Walther Becker mit Hermine Thomas. Bademeiſter Hermann Karl Pfahl mit Marie Louiſe Helfrecht. Steward Johann Gruber mit Wilhelmine Marie Treuenfels. Kaufmann Alexander Auguſt Liebſcher mit Olga Marie Wilhelmine Picheel. Militärmuſiker Eugen Eduard Imberg mit Marianne Kwikis.

**Jakobi-K.:** Jaan Englus mit Fantine Wilhelmine Kaney. Buchdrucker Friedrich Wilhelm Konſtantin Neumann mit Alice Waldmann (auch Martins-K.). Johann Franz Kurlandſky mit Ida Bertha Maſchlonka. Eiſenbahnbeamter Friedrich Peter Jakob Jannſohn mit Ella Alexandra Lindner.

**Gertrud-K.:** Kahrl Purregailis mit Lihſe Elkſchne. Schmied Wilhelm Behrſing mit Emma Suſanne Krahsnis. Tiſchler Martin Kundſin mit Katrihne Stumberg (auch Jeſus-K.). Diener Julius Sollmann mit Anne Oſol. Schmied Karl Eduard Zerring mit Karline Peterſon. Podretſchik Tom Pandar mit Karoline Kurme. Arbeiter Andres Jahnſur mit Marie Eliſabeth Wendt. Arbeiter Martin Berkis mit Minna Roſalie Ohſols. Tiſchler Jahn Stubs mit Emilie Anna Kalning. Hausbeſitzer Jakob Brauske mit Alwine Martinſohn (auch Jeſus-K.). Maler Jahn Semel mit Ida Kriſtihne Labz.

**Jeſus-K.:** Maſchinenſchloſſer Ernſt Enderleit, gen. Enderneit, mit Emma Jenny Fritzkowſky. Oberkonduktеur Jahn Gulbe mit Karoline Kribpehn. Kahrl Kruhming mit Anna Lina Bertha Silleyap.

**Johannis-K.:** Techniker Kriſch Dreifeld mit Malwine Leontine Emilie Kaſchel. Böttcher Jahnis Kihſal mit Kriſtine Dubbur. Eiſendreher Karl Tuhle mit Anna Rublowſki. Tiſchler Auguſt Brechmann mit Karoline Ottilie Bertin (auch Pauls-K.). Poſtillion Willis Zehsneek mit Emilie Wideneek (auch Luther-K.). Händler Jakob Eglit mit Marie Resnais. Komptoiriſt Rein Eduard Weitz mit Selma Auguſte Freimann. Tiſchler Jahn Mikelſon mit Marie Sophie Mathilde Freimann. Kriſtjahn Karl Auguſt Janſon mit Kriſtine Baltwilk. Tiſchler Ans Zehbar mit Emilie Dorothea Markewitz. Arbeiter Rein Jonas mit Anna Preede.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Karl Wilhelm Sprohgis mit Lydia Karoline Aunin.

**Pauls-K.:** Maſchinenmeiſter Eugen Otto Heß mit Anna Marie Roſinſki. Arbeiter Wilhelm Krehslin mit Emilie Martinſohn. Fabrikarbeiter Anton Krewizki mit Bertha Zoppe.

**Luther-K.:** Tiſchler Fritz Jeannot Waits mit Olga Ida Wait.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Luiſe Albrecht, geb. Wallod, 55 J. Fräulein Anna (Enny) v. Hehn, 34 J. Friedrich Bernhard Beltz, 23 J. Frau Anna Friederike Hunndrieſer, geb. Freimann, im 87. J.

**Dom=K.:** Arvid Johann Lutz, 3 J. Bankbeamter Chriſtian Julius Faber, 85 J. Wittwe Adelheid Blau, geb. Ruttmann, 80 J. Frau Konſul Eliſabeth Marie Antonie v. Kuhlberg, geb. v. Berens, 27 J.

**Jakobi=K.:** Frau Thereſe Juliane Alide Köhler, geb. Faber, 71 J. Frau Karoline Dorkewitz, geb. Grünfeldt, 48 J. Frau Wilhelmine Kreißler, geb. Seebode, 50 J. Frau Emma Siegmund, geb. Gruber, 45 J. Frau Charlotte Natalie Berſchnewitz, geb. Reinecke, 77 J. Friederike Anna Marie Rohloff, 1 J.

**Gertrud=K.:** Eugenie Friederike Simon, im 3. J. Wittfrau Anna Margaretha Sunte, geb. Wilde, 84 J. Hertha Alma Balting, im 6. M. Wittwe Katribne Dehn, 79 J. Todtgeb. Tochter Tomaſchewicz. Erna Amalie Kerans, im 4. M. Benedikt Sallais, im 7. M. Hugo Nikolai Thar, im 28. J. Minna Marcella Eliſabeth Linde, im 8. M. Wittwe Anna Aunin, im 70. J. Ernſt Arrajums, 10 M.

**Jeſus=K.:** Todtgeb. Sohn Pohrmann. Woldemar Auſtrin, 9 J. Jahn Zelmraug, 48 J. Wilhelm Gilner, 5 J. Friedrich Brink, 50 J. Emma Johanna Mahlin, im 2. J. Gotthard Berg, gen. Berkis, 79 J.

**Johannis=K.:** Juhle Preede, geb. Breede, im 77. J. Suſanne Jakobſohn, 72 J. Margot Kron, 3 M. Julius Johann Waſſermann, 2 W. Peter Libart, im 45. J. Katharina Viktoria Geminei, im 6. J. Anna Mathilde Roſenthal, 6 M. Liſe Kweſt, geb. Kaney, 79 J.

**Martins=K.:** Lawiſe Inka, geb. Breedis, 64 J. Jehkab Buhgul, im 58. J. Jahn Punenau, 2 T. Arvid Julius Kreiſchmann, 1 J. Bauunternehmer Heinrich Chriſtian Otto Rehwald, 53 J. Arbeiter Albert Fuſt, 51 J.

**Pauls=K.:** Made Tabazin, 80 J. Otto Ahre, 6 St. Magdalene Hermine Luiſe Apſche, 8 J. Paul Alexander Mehlhop, im 2. J. Karl Konrad Neeſe, 66 J.

**Luther=K.:** Leene Baumann, 40 J. Grundzinsner Mikel Schnore, 55 J. Karline Krimmel, 42 J. Todtgeb. Sohn Waldmann.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 15. bis zum 21. April 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Typhus abdominal . . . | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 2 | 2 | — | — | 1 | 4 | 5 |
| Morbilli . . . . . | — | 3 | 2 | — | — | 3 | 2 | 5 |
| Diphtheritis vera . . . . | 2 | 2 | 7 | — | — | 5 | 6 | 11 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 3 | 3 | 2 | — | 5 | 3 | 8 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva. . . . | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | 2 | — | — | 3 | — | 3 |
| zuſammen | 5 | 14 | 19 | 2 | — | 20 | 20 | 40 |

Im Auftrage der literäriſch=praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 26 Апрѣля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

XVI. 117 –


# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 18. Donnerstag den 3. Mai. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


Johann Gottlieb Seume,

ein Bauernsohn, geboren 1763 zu Poserna bei Weißenfels, gestorben 1810 zu Teplitz, der unermüdliche Wanderer, hat in seinen autobiographischen Schriften: „Spaziergang nach Syrakus im Jahre 1802", „Mein Sommer 1803" und „Mein Leben" kulturgeschichtlich interessante Aufzeichnungen hinterlassen. „Mein Sommer 1805" ist eine Art Tagebuch über seine Fußwanderung durch Rußland, bei welcher er auch durch die baltischen Provinzen gekommen. Da dieser jetzt nur selten gelesene Schriftsteller Land, Leute und Verhältnisse vor 100 Jahren anschaulich und geistreich schildert, dürfte eine Wiedergabe seiner Eindrücke auf seiner Reise durch die engeren Heimathsgebiete interessant und Manchen nicht unwillkommen sein.

## Aus: „Mein Sommer 1805" von J. G. Seume.

Reval, den 18. Mai.

Ziehe durch Polen und iß mit den Juden und schlaf unter dem Grunzen der Schweine, und du wirst fühlen, wie wohlthätig, welche gesellige Wiedergeburt es ist, wenn du in Kurland in ein reinliches, freundliches Zimmer trittst, von einem artigen, nettgekleideten Mädchen bewillkommt und mit einer guten Mahlzeit bewirthet wirst. Das war unser Fall, als wir in Medemkrug an der Grenze Mittag hielten und den Abend in Mitau bei Herrn Morelli im Hotel von Petersburg einzogen. In Mitau sah ich von meinen alten Bekannten durchaus Niemand, weil ich den Abend ankam und den Morgen abzog. Welche angenehme Veränderung von dem letzten polnischen Juden bei Kahdan zu dem wirklich stattlichen Wirthshause Mellojkrug! Du wirst glauben, ich sei in Agrigent ein Sybarit geworden. Das nun wol nicht. Ein gutes Kartoffelgericht ist mir noch immer eben so lieb als eine Wildpastete; und wenn sie auch Potemkin durch Couriere aus Paris bringen ließe. Aber ich kann nicht leugnen, daß mir ein reinliches Zimmer, eine gewaschene Schüssel, und eine geputzte Gabel

angenehm ſind. Die Extreme ſind hier, wie überall, übel wirkend. Unreinlichkeit macht Ekel und Ueberfeinerung Aengſtlichkeit, und bringt nicht ſelten nach Tiſche das Uebelbefinden als Zugabe.

Mit wahrem Vergnügen ſah ich wieder einmal in der Sandferne die hohen Thürme von Riga, deren Name ſchon wohlklingend iſt. Der Reichthum hat ſich hier durch die Wohlthat des Stroms ſeinen Sitz auf der Armuth des Bodens geſchaffen: ſo weiſe weiß Natur die Verſagung des einen Geſchenks durch ein anderes großes zu erſetzen; wenn man auch nicht mit dem guten Pfarrer in Hamburg zum Beweiſe der Vorſehung annimmt, daß ſie wohlthätig die großen Flüſſe bei den großen Städten vorbeiführe. Tief im Mai war hier die Schiffbrücke noch nicht gelegt, und es war noch ſchauerlich kalt. Erſt in Dorpat kamen einige warmen Tage, die den Frühling ankündigten. Meine Freunde am Ufer der Düna empfingen mich mit offenen Armen und freundlich glänzenden Augen und zärtelten mich aus einem Hauſe in das andere. Da wurde denn das neue Leben an das alte geknüpft und die Erinnerung lebendig gemacht und dadurch der Geiſt des Moments erhöht. Es iſt hier eine ſchöne Miſchung von deutſcher Frugalität und nordiſcher, traulicher Hospitalität. Glanz und Ueberfeinerung blenden noch nicht die Augen; aber voller Wohlſtand, Freundlichkeit und Wohlwollen ſprechen zum Herzen. An jeder Ecke ſieht man Geſchäftigkeit und Segen.

Die hieſige Muße iſt unſtreitig eine der beſten und geſchmackvollſten Geſellſchaften, die auf das Bedürfniß Aller von der gebildeten Klaſſe eingerichtet iſt. Du mußt mir wohl erlauben, daß ich es gut finde, daß man hier zur Geiſtesnahrung auch etwas Speiſe und Trank für den Körper hat. Man kommt hierher, um ſich an Leib und Seele zu erholen. Es kommt mir eben nicht behaglich vor, wenn ich nach der Leſung eines guten Buchs oder nach einem gewürzten Geſpräch erſt anderwärts ein Abendbrot ſuchen ſoll. Ich habe es beliebter Kürze wegen faſt immer in der Gewohnheit, wo ich nicht eſſen kann, bezahlt oder unbezahlt, da gehe ich nicht eher hin als wenn es Pflicht iſt; und das iſt denn ſeltener. Man hat der Zeit ſo wenig, und ich ſuche lieber Zeithalter als Zeitvertreib. Warum ſoll ich mir die ſchönſten Stunden noch mehr zerſplittern laſſen? Der Himmel wird mich hoffentlich nie ſo ſehr verlaſſen, daß ich gefliſſentlich meine Ausſicht nach der Mahlzeit nehmen müßte; dafür ſorgt mein guter Muth und der nächſte Kartoffelbauer; aber ein Butterbrot iſt nach meiner Meinung gar kein ſchlimmer Schluß der Geſellſchaft. Wenn ich das zu finden nicht hoffen darf, ſchiebe ich lieber meinen Lucian oder Plautus in die Taſche, ſtreiche in dem Walde herum und kehre für vier Groſchen bei dem alten Schmidt in Nimptſchen ein.

Das Theater in Riga iſt bekannt und hält wol eine Vergleichung mit den beſſern in Deutſchland aus. Madame Taube, die ehemalige Demoiſelle Brückl, und Madame Oehme, die ehemalige Demoiſelle Koch, gelten für die vorzüglichſten Schauſpielerinnen und ſind es auch wol; es fehlt aber beiden noch viel in der höhern Richtigkeit und Beſtimmtheit in ihrer Kunſt. Arnold iſt noch immer

der Lieblingsſänger des Publikums, und wenn er nur alle Mal erſt die ſchulmeiſterliche Aengſtlichkeit der erſten Scene überwunden hat, ſo iſt ſein Vortrag nicht ohne Leben und Anmuth.

Das Publikum war eben nicht ſehr zufrieden mit dem ſatrapiſchen Aufzuge des Generalgouverneurs Buxhövden, wo einige Koſaken mit der Pike jedesmal in großer Eile, Uebereilung möchte man ſagen, nicht ſehr freundlich und oft thätlich in den engen Straßen Platz machen mußten. Solche Erſcheinungen hatte man bei Browne und Repnin nicht gehabt; deßwegen fielen ſie auf, ob ſie gleich ſonſt in Rußland nicht ungewöhnlich ſind. Die Rede des Tages war noch der Prozeß gegen den Generalſuperintendenten Sonntag, einen Mann, der ſich durch ſeinen Feuereifer für das Wahre und Gute immer ausgezeichnet und dadurch nur ein ſehr problematiſches Wohlwollen der Vornehmen gewonnen hat. Man kann wol nicht leicht etwas Schwächeres und Unzuſammenhängenderes leſen, als die Anklagepunkte des Generals gegen ihn, und ſeine Vertheidigung dagegen war leicht und bündig und geſchah mit Muth und Offenheit. Der Monarch und das Miniſterium hat ihm alle Gerechtigkeit widerfahren laſſen, die er erwarten durfte, und es gelang dem Parteigeiſte mit ſeinem Anhange nicht, die unſchuldige, unerſchrockene Unbefangenheit in der guten Sache zu unterdrücken. Hier und da wunderte man ſich ſogar laut in die Seele des Monarchen, wie der Graf Buxhövden nach einem ſo problematiſchen Ausgange eines ſo ſchlimmen Prozeßes in der Reſidenz noch einen ſolchen Poſten verwaltete, der das uneingeſchränkte Zutrauen eines reinen unbeſcholtenen Charakters erforderte. Die allgemeine Meinung wird durch keine Ukaſe beſtimmt.

Eine neue kleine Merkwürdigkeit in Riga war mir bei Marty noch die Arbeit eines Tiſchlers aus Lemſal, deſſen Namen ich vergeſſen habe. Er kommt zwar Röntgen wol noch nicht bei; ich habe aber doch weder in Sachſen noch in Berlin etwas geſehen, das ſeine Sachen an Feſtigkeit und Nettigkeit übertrafe. Der Mann verdient allerdings Aufmunterung und Belohnung; auch werden ſeine Schüler ſchon geſucht, und einer von ihnen arbeitet in Dorpat in den akademiſchen Bauen, wo man außerordentlich mit ihm zufrieden iſt. Eine ſeiner feinſten Unternehmungen iſt eine in Holz, mit farbigen Hölzern eingelegte, ausgeführte Zeichnung der drei Schweizer, die den erſten Bund beſchwören. Die Figuren ſind, für die Art der Arbeit, ſehr richtig, ohne große Härte und Schroffheit, und geben der beſten neuen Moſaik nichts nach. Sie haben das Verdienſt, daß ſie mit großer Genauigkeit in beträchtlicher Tiefe eingelegt ſind und daß ihre Oberfläche ohne Schaden verſchiedene Mal fein abgehobelt, alſo ihr Glanz erneuert werden kann. (Fortſetzung folgt.)

---

## Notizen.

Auf der Generalverſammlung der Mitglieder des Börſenvereins, die Dinstag den 13. März im oberen großen Börſenſaale ſtattfand, erfolgte zuerſt die Beſtätigung des revidirten Finanzberichtes des Börſen-Komités pro 1900. Sodann wurde der Verſammlung der

Jahresbericht des Börsen-Komités über seine Thätigkeit im Jahre 1900 vorgelegt und von der Versammlung genehmigt. Bei den zum Schluß der Sitzung vorgenommenen Wahlen wurden die statutenmäßig ausscheidenden Herren Vicekonsul A. Larsson, J. Vogelsang und C. Lange zu Gliedern des Börsen-Komités wiedergewählt und an Stelle des durch den Tod ausgeschiedenen Herrn Wold. G. Sperling Herr J. Siering neugewählt. Zu Suppleanten der Glieder wurden wiedergewählt die Herren W. Jestanowitsch, W. O. v. Sengbusch, W. Kerkovius, C. J. Rosenberg, und neugewählt Herr W. Beyermann.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 13. März stand auf der Tagesordnung die Beantwortung eingelaufener Fragen.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dinstag den 13. März Herr Raimund von Zur-Mühlen ein Konzert unter Mitwirkung von Hans Schmidt.

Im Rigaer Kaufmännischen Verein hielt am Mittwoch den 14. März auf vielfaches Verlangen einen zweiten Vortrag Herr Bar Jschaja aus Persien über Gewerbe und Verkehr in Persien (mit Lichtbildern).

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 15. März hielt Herr Dr. med. A. Berkowitz einen Vortrag über: „Paris und die Ausstellung".

Am Donnerstag den 15. März erreichten die städtischen Wahlen ihr Ende. Die Zählung der abgegebenen Stimmen erfolgte am Freitag den 16. März von 10 Uhr Morgens bis $2^1/_2$ Uhr Nachmittags im oberen Saale der großen Gilde. An zwölf Tischen wurde gezählt und zwar nahmen die Zählung an jedem Tisch drei Zähler vor. Nachdem die Urne III als erste geöffnet und die Kugeln auf der weißen und schwarzen Seite gezählt worden waren, ergab es sich, daß im Ganzen 2333 Stimmen abgegeben worden waren, so daß die Ziffer 1167 die Majorität bildete. Hierauf wurde durch das Loos entschieden, blos die Kugeln auf der schwarzen Seite zu zählen. Das Resultat war folgendes: es wurden gewählt zu Stadtverordneten: Kerkovius, Ludwig Wilhelm — 2195; Laschkow, Iwan — 2174; Ballod, Andreas — 2146; Grünupp — 2108; Radsing, B. — 2033; Großberg, Matwei — 1986; Großwald, Friedrich — 1981; Augsburg, Alexander — 1652; Kerkovius, Georg — 1646; Baum, Robert — 1603; Merkuljew, Nikolai — 1595; Schutow, G. — 1588; Armitstead, George — 1575; Bornhaupt, Konrad — 1561; v. Buengner, Robert — 1558; Mündel, August — 1558; Busch, Theodor — 1557; Maximow, Nikolai — 1554; Stieda, Hermann — 1552; v. Bochmann, Eugen, Dr. — 1548; Strauch, Alexander — 1544; Jestanowitsch, Wjatscheslaw — 1543; Jakisch, Oskar — 1543; Plawneek, Nikolai — 1543; Dolgow, Stachius — 1542; Braun, Robert — 1542; Kymmel, N. — 1539; v. Zwingmann, Viktor — 1536; Steinert, Christoph — 1530; Boehm, Paul — 1527; Hartmann, Karl Friedrich — 1524; Jansen, Karl — 1523; Buchardt, Theodor — 1523; Plates, Dr. Ernst Arnold — 1522; Brunstermann, Friedrich — 1515; Bergmann, Karl Julius — 1513; Moritz, Erwin — 1513; Wolffschmidt, A. — 1511; Carlberg, N. — 1511;

Klot, N. v. — 1510; Schubert, B. v. — 1509; Haffner, M. v. — 1509; Redlich, A. — 1507; Dorſter, Th. — 1506; Wihkſne — 1506; Boettcher, E. v. — 1505; Heſſe, C. W. — 1504; Nikonorow, M. A. — 1504; Burchard, Julius — 1502; Wegner, Wilhelm — 1500; Juon, Wilhelm — 1496; Lieven, Viktor — 1496; Bochanow, Andreas — 1493; Smolian, Viktor — 1492; Erhardt, Jakob — 1489; Freitag, Alf. Baron — 1486; Haffelberg, Chriſtoph — 1486; Pirang, Nikolai — 1484; Sawitzky, Johann — 1484; Treyer, Heinrich — 1483; Pannewitz, Magnus Georg — 1482; Stapprani, Paul — 1482; v. Roepenack, Nikolai — 1479; Jauch, Karl — 1478; Jürgens, Eduard — 1474; Tode, Rudolf — 1473; Niedermeyer, Anton — 1471; Klingenberg, Guſtav — 1468; Stahl, Alexander — 1468; Ruetz, Patrik — 1466; Reimers, Wilhelm — 1462; Kreßler, Wilhelm — 1458; Zirkwitz, Rudolf — 1455; Bergmann, Adolf, Dr. med. — 1449; v. Wyganowſki, Florian — 1446; Pabſt, A. — 1445; Lehmann, Ed. — 1438; Frobeen, Heinrich — 1438; Leeping, Reinhold, Dr. med. — 1438; Mihlit, D. — 1429. Zu Kandidaten wurden gewählt: Schmidt, C. A. — 1426; Grunau, L. — 1421; Cramer, N. v. — 1419; Bikar, D. — 1419; Heinike, G. — 1417; Schmidt, C. M. — 1415; Müller, C. C. — 1410; Freiland, A. — 1409; Ruhtenberg, M. — 1407; Müller, Jul. — 1406; Schröder, G. W — 1404; Treu, Ed. — 1385; Grundſtein, C. — 1380; Rehſche, Sylveſter — 1363; Bisneek, Peter — 1352; Rutzky, P. G. — 1350. Ferner fiel auf nachſtehende Perſonen folgende Anzahl von Stimmen: Dombrowſky, Aug. — 928; Neſterow, A. — 917; Buttel, Ad. — 913; Laſding, J. — 911; Andruſſow, W. — 901; Lejin, K. M. — 892; Pagaſt, M. — 892; Wirs, Joh. — 890; Reinfeldt, J. — 886; Skuje, J. — 883; Ohs, K. — 883; Kraſtkaln, Andr. — 876; Dombrowſky, Jak. — 874; Klimow, E. H. — 873; Laßmann, Fr. — 865; Ohſoling, C. — 865; Stahl, M. A. — 865; Mohrberg, Ch. — 864; Neuberg, A. — 862; Seeberg, C. — 858; Seeberg, K. N. — 855; Wannag, Al. — 851; Semenow, P. — 847; Weinberg, Fr. — 845; Buhje, Guſtav — 844; Rudſit, C. — 839; Roſenthal, Th. — 839; Berſchinſky, F. — 831; Frey, A. W. — 826; Radowitſch, M. — 823; Treumann, A. — 820; Steinberg, M. — 818; Steinberg, M. — 818; Liebeck, B. — 817; Maximow, F. — 814; Karlewitz, W. — 802; Auſenberg, A. — 801; Linberg, P. — 795; Berg, Chr. — 794; Sakke, P. — 793; Chatkewitſch, A. — 792; Sirotin, B. — 789; v. Majewſky, S. — 779; Volkheim, G. — 758; Diedrichſohn, D. — 743; Lunſky, W. — 740; Blumenbach, A. — 467; Mitſchke, J. — 243; Godin, J. — 216; Hanſen, N. — 200; Reim, Al. — 177; Scheffler, N. — 171; Munter, K. — 164; de Livron, B. — 152; Schnabowitz, K. — 138; Roſe, J. — 137.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Freitag den 16. März Herr Raimund von Zur-Mühlen ein zweites und letztes Konzert unter Mitwirkung von Hans Schmidt.

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Werner Guſtav Heuſel. Olga Alexandra Elvire Wermus. Karin Marie Wilhelmine Wahl.

**Dom-K.:** Ludwig Emil Ußleber. Edith Karoline Hermine Beitziger. Gertrud Chriſtine Marie Preſsnikow. Louiſe Amanda Rubbe. Theodor Emil Szalies. Sergei Andruſſow. Friedrich Wilhelm Redmer.

**Jakobi-K.:** Emilie Sophie Putnin. Leopold Ruckmann. Hermann Woldemar Weitmann. Eliſe Margaretha Türmann. Richard Georg Taar. Lilly Margaretha Hamas. Pauline Mürk.

**Gertrud-K.:** Valeska Balting. Albert Karl Ludwig Brügge. Anna Saprausk. Arthur Kruſe. Richard Eglith. Milda Marie Milly Weßmann. Lilly Klara Emilie Wihtoling. Harry Martin Leitmann. Marie Truzum. Arnold Alexander Saul. Milda Aurora Anna Swaigſne. Wilhelmine Elſa Behrſing. Selma Karoline Grunduls. Rudolf Johann Strautmann. Arthur Alexander Kahrkliht. Arnold Auguſt Jahſep Wihtol. Friedrich Robert Grundmann. Alfred Weidemann. Karline Raudſep. Pauline Elſa Garkahje. Johann Eugen Eduard Taſchkewitz. Emma Alksnis. Helene Treimann. Albert Woldemar Gulbis. Rudolf Alexander Irbe. Emma Amalie Kalnin. Johann Theodor Zaune. Richard Alfred Julius Trekter. Milda Julianna Kleinberg. Arvid Abbeltin. Arthur Alfred Lukin.

**Jeſus-K.:** Karl Wilhelm Jürgenſon. Emilie Bertha Goldberg. Alice Wilhelmine Gräf. Irma Emilie Ohlin. Lydia Lucie Eliſe Grube. Karl Eduard Küüts. Alma Eliſabeth Werner. Indrik Wilhelm Grihslis.

**Johannis-K.:** Martha Eliſabeth Ballod. Jahn Alexander Schuſter. Anna Poreet. Hugo Wilhelm Apſehn. Anna Alide Sulain. Elfriede Roſalie Berg. Hermann Reinhold Zweigel. Fritz Domka. Julianne Liſette Bergmann. Benita Ellinor Leimann. Arvid Friedrich Wilhelm Feldmann. Johanna Auguſte Alide Kruſiht. Jahn Eduard Jakowſki. Alma Charlotte Dundar. Leontine Ottilie Wolf. Johanna Alwine Jankowſki.

**Martins-K.:** Schanno Robert Leek, gen. Leekis. Arvid Oswald Leepa. Eliſabeth Wilhelmine Kriſchjahnſohn. Marie Erna Pawlowitſch. Anna Pinter.

**Trinitatis-K.:** Herbert Johann Karl Schmiedel. Jahn Reinhold Zillin. Irma Ottilie Müller. Milda Alwine Birkmann. Marie Bertha Mikkelſohn.

**Pauls-K.:** Jahnis Wanags. Jakob Laugal. Wilhelm Karl Muſikant. Lucie Valentine Laſdin. Marie Schulte. Martin Rudolph Linde. Karl Eduard Sapals. Lilly Emma Schmidt.

**Luther-K.:** Alice Marie Schulz. Arnold Edwin Paul Eltermann. Margarethe Ottilie Elzer. Emilie Butkus. Karl Leiſchkaln. Milda Lolla Anna Muſcha. Karl Woldemar Ewerſohn. Emma Müller.

**Reform. K.:** Elfriede Natalie Krauſe.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Karl Theodor Fielitz mit Marie Helene Ohmann. Fabrikant Theodor Philipp Scheffel mit Lilly Auguſte Danziger. Dekorationsmaler Friedrich Karl Roderich Krüger in Odeſſa mit Auguſte Eliſabeth Seeberg.

**Jakobi-K.:** Dr. Peter Perlbach mit Magda Alide Einberg. Büreauchef Johann Matthäus Georg Hofmann mit Louiſe Winkert. Oberlehrer am Rigaſchen Stadt-Gymnaſium Nikolai Sſjotow mit Ida Johanna Maria v. Ragotzky, geb. Iſe. Keſſelſchmied Wilhelm Eduard Smukkul mit Alma Juliane Charlotte Korallis. Tiſchlergeſell Michael Robert Paul mit Charlotte Emma Jurſchewitz (auch Jeſus-K.). Johann Zärats mit Alexandra Widermann. Peter Sawwi mit Julie Kõigas.

**Gertrud-K.**: Jahn Wihtol mit Minne Mathilde Roſchan. Tiſchler Jahn Jaunais mit Anna Jaunais. Maurer Eduard Leepa mit Katrine Grikmann. Maſchinenſchloſſer Jehkab Kalkowſki mit Emma Roſalie Dietrich. Arbeiter Jahnis Fromhold mit Mari Jürgen. Jahn Irbe mit Trihne Mihle Libet. Fabrikarbeiter Karl Brempel mit Jula Pinnis (auch Jeſus-K.). Jakob Metrin mit Karline Kellmeiſter. Fabrikarbeiter Jahn Uhdris mit Mina Dſenis. Schloſſer Johann Chriſtian Drulle mit Julie Raupin (auch Johannis-K.). Arbeiter Karl Tiller mit Olga Amalie Muhrneek. Peter Sander mit Karlihne Paulit. Arbeiter Indrik Sarin mit Karlihne Lihdak. Schmied Mahrz Robert Oſol mit Emilie Wahjin. Fabrikarbeiter Alexander Julius Kutſcher mit Trihne Peterſohn. Fabrikarbeiter Auguſt Luſt mit Kriſte Breedis. Arbeiter Jahn Wank mit Kriſtihne Treimann.

**Jeſus-K.**: Bierbudeninhaber Jahn Neiland mit Marie Luiſe Drechsler. Schneider Jahn Preekun mit Minna Margarethe Laſis. Schneider Karl Schild mit Emma Paegle. Ciſeleur Heinrich Meier mit Karline Taurin. Peter Pawlow mit Julie Ottilie Balod. Zimmermann Wladimir Koſtrow mit Kriſtine Sillin.

**Johannis-K.**: Drechsler Jahnis Rende mit Julie Buſch. Willis Grandberg mit Libba Plikgalw. Tiſchler Karl Minder mit Trihne Sakis. Tiſchler Kriſt Wezbalod mit Anna Wanag. Schloſſer Alexei Taleſch mit Dore Willinin. Albert Schanno Grün mit Minna Antonie Kapeikis. Wirth Fritz Sehmallin mit Annlihſe Kaslowſki. Martin Leikart mit Anna Brachmann. Kommis Martin Theodor Kammer mit Pauline Laßmann. Bäcker Eduard Wilhelm Theodor Oſolin mit Katharine Emilie Hartmann. Böttchergeſell Eduard Bindemann mit Kriſtine Mathilde Galdin (auch Martins-K.). Zinsner Jahnis Zekul mit Made Lankwitſch.

**Martins-K.**: Kettenſchmied Janne Heinrich Sperling mit Lawiſe Pauritehn. Maurer Wilhelm Johann Kruhmin mit Minna Springis. Schloſſer Alexander Robert Mikkelſohn mit Julianne Liſette Freimann. Bäcker Ludwig Auguſt Samuel Karlſohn mit Mahle Greete Tamſohn.

**Trinitatis-K.**: Fabrikarbeiter Juris Stumburs mit Eva Puida. Fabrikarbeiter Andreas Kluge mit Dorothea Ottilie Jehkabſohn. Fabrikarbeiter Heinrich Auguſt Zehraus mit Olga Aggis. Fabrikarbeiter Karl Gulbis mit Alma Leontine Pohlis.

**Pauls-K.**: Arbeiter Kriſtof Duſchewitz mit Liſette Irbe. Keſſelſchmied Jakob Wihtols mit Lihbe Brokmann (auch Luther-K.). Modelltiſchler Indrik Preedin mit Auguſte Tiltin. Schloſſer Rudolph Schukis mit Johanna Emilie Ruhnke.

**Luther-K.**: Fabrikarbeiter Indrik Paſpahrne mit Elfriede Johanna Marie Krauklit. Keſſelſchmied Jehkab Gruhbe mit Luiſe Marie Bulle. Kutſcher Joſeph Zawra mit Johanna Emilie Auſin.

**Reform. K.**: Bildhauer Guſtav Rudolf Fiſcher mit Eliſe Pauline Tralle, gen. Trell (auch Jeſus-K.). Poliziſt Jurgis Pelanis mit Dorothea Bredis. Arbeiter Peter Skeberdis mit Lydia Kannberg.

## Verſtorben.

**Petri-K.**: Wirklicher Staatsrath Dr. med. Woldemar v. Knorre, 63 J. Schloſſer Ferdinand Wilhelm Schultz, 60 J. Wittwe Wilhelmine Kudrin, geb. Heger, 83 J. Pauline Panne, 10 M. Frau Emma Katharina Koch, geb. Ziehz, im 71. J.

**Dom-K.**: Stadtbeamter Friedrich Wilhelm Werner-Roſenbach, im 48. J. Cand. jur. Paul Eduard Kröger, 57 J.

**Jakobi-K.**: Kollegien-Aſſeſſor und Ritter Johann Gottfried Guſtav v. Ehlert, 81 J. Frau Bertha Thereſe Dannenberg, geb. Schramm, 52 J. Fräulein Wilhelmine Sophie Aſſell, 86 J. Kellner Auguſt Kislat, 70 J. Fräulein Emilie Krauſe, 71 J. Wilhelm Eduard Georg Grünberg, 1 J. Olga Margaretha Fanny Gensler, 11 M. Leopold Ruckmann, 3 T. Adele Mathilde Karriſon, 2 J.

**Gertrud-K.:** August Fleiſcher, 73 J. Gertrud Wilhelmine Grigul, 5 M. Jahn Robert Radſing, im 2. J. Anna Marie Ziggus, im 12. M. Milda Agnes Anderſohn, 10 M. Lisbeth Skuije, 79 J. Marie Kiſt, ½ St. Richard Eglit, 3 T. Jakob Miſſa, 67 J. Sappe Kahrklin, 58 J. Lihſe Bahl, 63 J. Alwine Anna Klaiſche, im 6. M. Ella Alexandra Berkis, 3 M. Mattihs Dumpis, 87 J. Tribne Simon, 69 J. Emma Pauline Lakis, 10 T. Martha Skuijin, im 7. M. Peter Nahtre, 68 J.

**Jeſus-K.:** Lucie Berg, 10 M. Georg Blaffert, im 3. J. Harry Nikolai Wilhelm Wihtol, 11 M. Edde Leelwalod, geb. Landmann, 70 J.

**Johannis-K.:** Arbeiter Simon Klawin, im 56. J. Anna Fuks, geb. Wanadſin, 71 J. Elwire Olga Kaudſe, 4 M. Eduard Bandſe, 1 M. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Zellinſki. Weber Jahn Ballod, 28 J. Uhrmacher Franz Karl Max Engel, 32 J. Eduard Kriſchjan Kraſtin, im 4. M. Hugo Wilhelm Apſehn, 2 M. Anna Sarin, geb. Krutowſky, 65 J.

**Martins-K.:** Kriſtine Weikin, geb. Pedder, im 36. J. Lina Natalie Olga Janſon, im 6. M. Richard Alexander Arvid Bergmann, im 4. M. Emilie Skrodel, 7 T. Anna Wezgulbs, im 61. J. Michael Pock, 77 J. Anna Alwine Selma Dannenberg, im 2. J. Henriette Likkert, im 43. J. Todtgeb. Sohn Sokolowſky.

**Trinitatis-K.:** Marri Ohſol, geb. Kurpneek, 77 J. Peter Auſtrin, im 15 J. Ottilie Amalie Auſtrin, im 2. J. Karl Johann Alexander Kreplin, im 3. J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Nizzmann.

**Pauls-K.:** Kahrlis Karuhs, 3 W. Alexander Tobien, 6 M.

**Luther-K.:** Lida Buſchmann, im 4. J. Martin Auguſt Lauks, 4 W. Wilhelm Eduard Georg Grünberg, im 2. J. Knechtswittwe Anna Turkis, 90 J. Greete Hartmann, 37 J.

**Reform. K.:** Frau Julie Frederica Höltzel, geb. Engelien, 70 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. April 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Gar. | In der Petersb. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Typhus abdominal. | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| Scarlatina | 1 | — | 3 | 4 | — | 5 | 3 | 8 |
| Morbilli | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Diphtheritis vera | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola mit Impfnarben | — | 1 | — | 2 | — | 1 | 2 | 3 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | 4 | — | — | 4 | — | 4 |
| Variolois mit Impfnarben | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva | — | — | 3 | — | — | — | 3 | 3 |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 3 | 9 | 12 | 7 | — | 16 | 15 | 31 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Мая 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# I.

# Durchschnittspreise

## der wesentlichsten Lebensmittel in Riga im Jahre 1900*).

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

| Bezeichnung des Artikels. | Maß, Gewicht oder Zahl. | Januar. | | Februar. | | März. | | April. | | Mai. | | Juni. | | Juli. | | August. | | September. | | Oktober. | | November. | | Dezember. | | Durchschnittlich jährlich. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. |
| **Fleisch und Fleischwaaren.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rindfleisch, 1. Sorte . . | ℔ | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 16—18 | — | 18—20 | — | 18—20 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 17—17⅓ |
| do. 2. „ . . | „ | — | 13 | — | 13 | — | 13 | — | 13 | — | 13—14 | — | 14—15 | — | 14—15 | — | 14 | — | 14 | — | 14 | — | 14 | — | 14 | — | 13½—13¾ |
| do. 3. „ . . | „ | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 11—12 | — | 12—13 | — | 12—13 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 11¼—11½ |
| do. ohne Knochen u. Fett | „ | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 20—22 | — | 22—24 | — | 22—24 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 21—21⅔ |
| Kalbfleisch von Vordertheilen | „ | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15—16 | — | 16—18 | — | 16—18 | — | 16 | — | 16 | — | 16 | — | 16 | — | 16 | — | 15½—16 |
| do. „ Hintertheilen | „ | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 20—22 | — | 20—25 | — | 20—25 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 21—22 |
| Schweinefleisch, kurisches . | „ | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 16—20 | — | 18—20 | — | 18—20 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 17—17½ |
| Hammelfleisch . . . . . | „ | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 18—20 | — | 18—20 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15½—16 |
| Lammfleisch . . . . . | „ | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 16—18 | — | 16—18 | — | 16—18 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15 | — | 15—15½ |
| Schinken, geräucherter . . | „ | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 22—25 | — | 23—25 | — | 23—25 | — | 25 | — | 25 | — | 25 | — | 25 | — | 25 | — | 23½—24 |
| Schweinespeck, gesalzener . | „ | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 20 | — | 22—24 | — | 22—24 | — | 22—24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 22—22⅔ |
| **Brot.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggenbrod, grobes, gebrüht | „ | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 | — | 3 |
| Süßsauerbrod (gebeuteltes Roggenmehl) . . . . | „ | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 | — | 4 |
| Weißbrod, gewöhnliches . | „ | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 |
| **Mehl und Mehlfabrikate.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggenmehl, gebeuteltes . | Pud | — | 88—92 | — | 88—92 | — | 88—92 | — | 88—92 | — | 88—93 | — | 88—93 | — | 85—90 | — | 83—88 | — | 83—86 | — | 83—85 | — | 82—84 | — | 80—82 | — | 85½—89 |
| do. ungebeuteltes. | „ | — | 86—88 | — | 86—88 | — | 86—88 | — | 86—88 | — | 86—88 | — | 86—88 | — | 83—85 | — | 80—83 | — | 80—83 | — | 80—83 | — | 80—82 | — | 78—80 | — | 83—85⅓ |
| Weizenmehl, gebeuteltes . | „ | 1 R. 35—1 R. 40 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 35—1 R. 40 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 28—1 R. 33 | | 1 R. 25—1 R. 30 | | 1 R. 30—1 R. 35 | |
| do. ungebeuteltes . | „ | 1 R. 20—1 R. 30 | | 1 R. 15—1 R. 25 | | 1 R. 15—1 R. 25 | | 1 R. 20—1 R. 25 | | 1 R. 22—1 R. 27 | | 1 R. 22—1 R. 27 | | 1 R. 30—1 R. 35 | | 1 R. 20—1 R. 25 | | 1 R. 20—1 R. 25 | | 1 R. 20—1 R. 25 | | 1 R. 18—1 R. 25 | | 1 R. 16—1 R. 20 | | 1 R. 20—1 R. 26 | |
| Gerstenmehl, ungebeuteltes . | „ | 1 R. 5—1 R. 20 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 30 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 30 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 20—1 R. 40 | | 1 R. 19—1 R. 37 | |
| Buchweizenmehl, gebeuteltes | „ | 2 R. 50—2 R. 70 | | 2 R. 60—2 R. 80 | | 2 R. 50—2 R. 70 | | 2 R. 40—2 R. 60 | | 2 R. 45—2 R. 65 | | 2 R. 45—2 R. 65 | | 2 R. 60—2 R. 80 | | 2 R. 55—2 R. 75 | | 2 R. 60—2 R. 80 | | 2 R. 50—2 R. 70 | | 2 R. 20—2 R. 40 | | 2 R. 30—2 R. 50 | | 2 R. 47—2 R. 67 | |
| Gerstengrütze . . . . . | ℔ | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 |
| Hafergrütze . . . . . | „ | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 | — | 8 |
| Buchweizengrütze, feine . . | Pud | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | |
| do. grobe. . | „ | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | |
| Perlgraupen . . . . . | ℔ | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 | — | 6—10 |
| Gerstengraupen . . . . | Pud | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 | 1 | 45 |
| **Milch u. Molkereiprodukte.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Butter . . . . . | ℔ | — | 25—43 | — | 25—40 | — | 25—40 | — | 25—38 | — | 26—38 | — | 25—34 | — | 27—34 | — | 29—38 | — | 30—38 | — | 30—40 | — | 30—45 | — | 32—45 | — | 27—39 |
| Milch, frische . . . . . | Stof | — | 9—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—12 | — | 9—12 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 9—10 | — | 9—10 | — | 8⅓—10 |
| do. abgeschmändete . . | „ | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 4—5 | — | 4—6 | — | 4—6 | — | 4—6 | — | 4—5 | — | 4—5 | — | 4—6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 4½—6 |
| Schmand, süßer . . . . | „ | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 20—30 | — | 20—30 | — | 20—30 | — | 20—35 | — | 25—30 | — | 25—30 | — | 23⅓—30 |
| do. saurer . . . . | „ | — | 40—90 | — | 40—90 | — | 40—90 | — | 40—90 | — | 40—90 | — | 40—90 | — | 40—70 | — | 40—80 | — | 40—80 | — | 50—90 | — | 50—90 | — | 50—90 | — | 42½—86⅔ |
| **Fische.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Heringe, einfache . . . . | Tonne | 21—28 | — | 22—28 | — | 23—28 | — | 23—27 | — | 23—27 | — | 22—26 | — | 21—25 | — | 21—28 | — | 20—28 | — | 19—28 | — | 20—28 | — | 19—28 | — | 21 R. 8—27 R. 42 | |
| **Eier.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hühnereier . . . . . | 60 St. | 1 R. 50—1 R. 85 | | 1 R. 25—1 R. 80 | | 1 R. 10—1 R. 40 | | 95 K.—1 R. 50 | | 95 K.—1 R. 10 | | 80 K.—1 R. | | 85 K.—1 R. | | 1 R.—1 R. 10 | | 1 R. 5—1 R. 20 | | 1 R. 10—1 R. 25 | | 1 R. 20—1 R. 50 | | 1 R. 45—1 R. 70 | | 1 R. 10—1 R. 37 | |

*) Dem Material des Rigaschen Handelsamts entnommen.

| Bezeichnung des Artikels. | Maß, Gewicht oder Zahl. | Januar. | | Februar. | | März. | | April. | | Mai. | | Juni. | | Juli. | | August. | | September. | | Oktober. | | November. | | Dezember. | | Durchschnittlich jährlich. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. | R. | K. |
| **Gemüse.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Erbsen, graue | Stof | — | 9—18 | — | 9—18 | — | 9—18 | — | 9—18 | — | 9—20 | — | 10—20 | — | 10—20 | — | — | — | 10—18 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—18 | — | 9½—18 |
| Kartoffeln | Lof | 1 R. 10—1 R. 50 | | 1 R. 20—1 R. 60 | | 1 R. 20—1 R. 60 | | 1 R. 20—1 R. 70 | | 1 R. 40—1 R. 80 | | 1 R. 40—1 R. 90 | | 50 K.—3 R. | | 40 K.—1 R. 20 | | 60 K.—1 R. 20 | | 70 K.—1 R. 10 | | 90 K.—1 R. 10 | | 90 K.—1 R. 50 | | 96 K.—1 R. 60 | |
| Weißkohl | 100 St. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4—6 | — | 2 R. 50—6 R. | | 2 R. 50—6 R. 50 | | 2 R. 50—7 R. | | 4 R.—7 R. 50 | | 3 R. 10—6 R. 60 | |
| Sauerkohl | Stof | — | 7—10 | — | 7—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 10—15 | — | 14—15 | — | 14—15 | — | 8—12 | — | 7—10 | — | 7—10 | — | 7—10 | — | 8¾—11½ |
| **Produkte des Feld- und Wiesenbaues.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggen | Pud | — | 71—76 | — | 74—77 | — | 76—78 | — | 77—79 | — | 77—80 | — | 77—80 | — | 73—75 | — | 72—74 | — | 71—74 | — | 77—79 | — | 70—72 | — | 69—71 | — | 73⅔—76¼ |
| Gerste | „ | — | 75—80 | — | 80—85 | — | 78—83 | — | 78—83 | — | 78—83 | — | 78—83 | — | 80—83 | — | 78—83 | — | 78—85 | — | 77—81 | — | 73—80 | — | 74—80 | — | 77—82½ |
| Hafer | „ | — | 65—70 | — | 66—71 | — | 66—70 | — | 68—72 | — | 68—73 | — | 68—73 | — | 68—75 | — | 68—73 | — | 68—74 | — | 65—72 | — | 66—75 | — | 68—77 | — | 67—73 |
| Weizen | „ | — | 80—86 | — | 80—86 | — | 84—90 | — | 86—92 | — | 88—94 | — | 88—94 | 96 K.—1 R. | | — | 90—96 | — | 90—93 | — | 89—93 | — | 87—92 | — | 87—90 | — | 87—92 |
| Heu | „ | — | 40—55 | — | 40—60 | — | 55—64 | — | 55—90 | 70 K.—1 R. | | — | 50—75 | — | 45—60 | — | 45—60 | — | 50—60 | — | 50—60 | — | 50—55 | — | 45—60 | — | 49½—66½ |
| Stroh | „ | — | 20—28 | — | 20—30 | — | 25—30 | — | 30—35 | — | 25—40 | — | 20—30 | — | 20—28 | — | 20—25 | — | 23—28 | — | 25—30 | — | 30—33 | — | 28—35 | — | 24—31 |
| **Heizmaterialien.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Birkenholz, 7×7, 1 Arschin | Faden | 8 R. 20—9 R. 50 | | 8 R. 30—8 R. 50 | | 8 R. 20—9 R. 50 | | 8 R. 30—9 R. | | 8 R. 50—9 R. | | 8 R. 20—8 R. 80 | | 8—9 | — | 8 R.—8 R. 80 | | 8 R. 50—9 R. 20 | | 8 R. 50—9 R. 50 | | 8 R. 80—9 R. 75 | | 8 R. 80—9 R. 20 | | 8 R. 36—9 R. 15 | |
| Ellernholz, „ „ „ | „ | 7 R. 50—8 R. 60 | | 7 R. 60—8 R. | | 8 R.—8 R. 80 | | 7 R. 30—8 R. 50 | | 7 R. 20—8 R. 20 | | 7 R. 20—7 R. 80 | | 7 R. 20—8 R. | | 7 R.—7 R. 60 | | 7 R. 30—8 R. | | 7 R. 50—8 R. 10 | | 7 R. 80—8 R. 50 | | 7 R. 80—8 R. 50 | | 7 R. 45—8 R. 22 | |
| Fichtenholz, „ „ „ | „ | 7 R. 20—8 R. 60 | | 7 R. 80—8 R. 20 | | 7 R. 80—9 R. | | 7 R. 50—9 R. | | 7 R. 50—8 R. 30 | | 7 R. 30—8 R. 20 | | 7 R.—8 R 20 | | 7 R.—7 R. 80 | | 7 R. 50—8 R 50 | | 7 R. 80—8 R. 50 | | 7 R. 80—8 R. 80 | | 7 R. 80—8 R. 60 | | 7 R. 50—8 R. 48 | |
| Grähnenholz, „ „ „ | „ | 7 R.—7 R. 50 | | 6 R. 80—7 R. 40 | | 7 R.—7 R. 80 | | 6 R. 30—7 R. 80 | | 7 R.—7 R. 50 | | 6 R. 50—7 R. 20 | | 6—7 | — | 5 R. 80—6 R. 60 | | 6 R. 30—7 R | | 6 R. 50—7 R. 2 | | 7 R.—7 R. 50 | | 7 R. 20—7 R. 50 | | 6 R. 62—7 R. 34 | |
| Steinkohlen | Tonne | 7 | 50 | 8 | 25 | 8 | 75 | 8 | 75 | 8 | 50 | 8 | 50 | 8 | 50 | 8 | 50 | 8 | 50 | 8 | 50 | 8 | 25 | 8 | — | 8 | 38 |
| Coaks | „ | 8 | 15 | 8 | 75 | 8 | 75 | 8 | 75 | 9 | — | 9 | — | 9 | — | 9 | — | 9 | — | 9 | — | 8 | 75 | 8 | 50 | 8 | 80 |
| **Colonialwaaren.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kartoffelmehl | ℔ | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 |
| Mannagrütze | „ | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 |
| Reis | „ | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 | — | 8—16 |
| Maccaroni | „ | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 |
| Salz, gewöhnliches | „ | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Zucker, Raffinade | „ | — | 17 | — | 17 | — | 17 | — | 17 | — | 17 | — | 17¼ | — | 17½ | — | 17½ | — | 17½ | — | 17 | — | 17 | — | 17 | — | 17 |
| do. Havana | „ | — | 13-13½ | — | 13-13½ | — | 13-13½ | — | 13-13½ | — | 13½-14 | — | 13½-14 | — | 13½-14 | — | 14-14½ | — | 14-14½ | — | 13-13½ | — | 13 | — | 13½ | — | 13⅛—13¾ |
| Kaffee, mittlerer Qualität | „ | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 52—64 | — | 64—68 | — | 64—68 | — | 64—68 | — | 64—68 | — | 64—68 | — | 57—65⅔ |
| do. geringster „ | „ | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 35—50 | — | 42—50 | — | 42—50 | — | 42—50 | — | 42—50 | — | 42—50 | — | 38—50 |
| Mokkakaffee, feinst. Qualität | „ | — | 58 | — | 62 | — | 62 | — | 62 | — | 62 | — | 62 | — | 62 | — | 65 | — | 65 | — | 65 | — | 65 | — | 65 | — | 63 |
| Cichorien, präparirt | „ | — | 9—14 | — | 9—14 | — | 9—14 | — | 9—14 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 10—15 | — | 9⅔—14⅔ |
| Thee, mittlerer Qualität | „ | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | | 1 R. 80—2 R. | |
| do. geringster „ | „ | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | | 1 R. 40—1 R. 60 | |
| Provenceröl | „ | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 | — | 55 |
| Seife, gewöhnliche (graue Waschseife) | „ | — | 10 | — | 10 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 12 | — | 12 | — | 11 |
| Seife, sog. russische (gelbe) | „ | — | 11 | — | 11 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 12 |
| Seife, grüne | „ | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 |
| **Oele.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Baumöl | ℔ | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 | — | 30 |
| **Produktion von Bier.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bier, einfaches | Wedro | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 80 | — | 80 | — | 80 | — | 72½ |
| do. bayrisches | „ | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | 96¼ |
| **Beleuchtungsartikel.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Talglichte | ℔ | — | 18 | — | 18 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 | — | 19 |
| Stearinlichte | „ | — | 23 | — | 23 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 24 | — | 23 | — | 23 | — | 23 | — | 23 | — | 23½ |
| Petroleum, gereinigtes russisches | Stof | — | 12 | — | 11⅛ | — | 11 | — | 11 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 10 | — | 11 | — | 11 | — | 10¾ |

# II.

## Vergleichende Uebersicht der Durchschnittspreise

### der wesentlichsten Lebensmittel in Riga in den Jahren 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899 u. 1900.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

| Bezeichnung des Artikels. | Maß, Gewicht oder Zahl. | Durchschnittspreis in den Jahren | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1891. | | 1892. | | 1893. | | 1894. | | 1895. | | 1896. | | 1897. | | 1898. | | 1899. | | 1900. | |
| | | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. |
| **Fleisch- u. Fleischwaaren.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rindfleisch, 1. Sorte | ℔ | — | 14¾ | — | 14¼ | — | 14¾ | — | 13⅔ | — | 14¾ | — | 14⅓ | — | 14½ | — | 13—15 | — | 14—16½ | — | 17—17⅓ |
| do. 2. Sorte | „ | — | 10¾ | — | 11¼ | — | 10⅔ | — | 10⅔ | — | 9½ | — | 11 | — | 11½ | — | 10—12½ | — | 11⅔—13 | — | 13½—13¾ |
| do. 3. Sorte | „ | — | 7⅔ | — | 8 | — | 8½ | — | 8½ | — | 7⅔ | — | 8½ | — | 8¾ | — | 9¼—10½ | — | 9½—10½ | — | 11¼—11½ |
| do. ohne Knochen und Fett | „ | — | 20 | — | 19⅓ | — | 20 | — | 20 | — | 18⅔ | — | 18⅔ | — | 19 | — | 19½ | — | 20⅔ | — | 21—21⅔ |
| Kalbfleisch von Vordertheilen | „ | — | 13 | — | 13¼ | — | 14⅓ | — | 13⅔ | — | 12⅔ | — | 13 | — | 13½ | — | 12½—15 | — | 12¾—15 | — | 15½—16 |
| do. „ Hintertheilen | „ | — | 17 | — | 17 | — | 17½ | — | 16¾ | — | 16¼ | — | 18½ | — | 18½ | — | 17¼—18 | — | 17¾—20 | — | 21—22 |
| Schweinefleisch, kurisches | „ | — | 13¾ | — | 15⅓ | — | 15⅔ | — | 13⅔ | — | 13⅓ | — | 13 | — | 15¼ | — | 15½—18 | — | 15—18⅓ | — | 17—17½ |
| Hammelfleisch | „ | — | 13⅓ | — | 12 | — | 13¾ | — | 12 | — | 13 | — | 12½ | — | 14½ | — | 15½ | — | 13—14⅓ | — | 15½—16 |
| Lammfleisch | „ | — | 11⅓ | — | 10 | — | 10¾ | — | 10⅔ | — | 11⅓ | — | 12 | — | 11⅓ | — | 12½ | — | 15 | — | 15—15½ |
| Schinken, geräucherter | „ | — | 20 | — | 21¼ | — | 21 | — | 19⅔ | — | 19 | — | 18⅔ | — | 19⅓ | — | 21½ | — | 22—24¼ | — | 23½—24 |
| Schweinespeck, gesalzener | „ | — | 18 | — | 19½ | — | 19⅔ | — | 19 | — | 18½ | — | 18 | — | 19 | — | 20¾ | — | 20⅔ | — | 22—22⅔ |
| **Brot.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggenbrot, grobes, gebrüht | „ | — | 3¼ | — | 3¼ | — | 3 | — | 2½ | — | 2½ | — | 2½ | — | 2⅔ | — | 3 | — | 3 | — | 3 |
| Süßsauerbrot (gebeuteltes Roggenmehl) | „ | — | 4 | — | 4⅓ | — | 4 | — | 3½ | — | 3½ | — | 3¼ | — | 3⅔ | — | 4 | — | 4 | — | 4 |
| Weißbrot, gewöhnliches | „ | — | 5½ | — | 5 | — | 5 | — | 4 | — | 3½ | — | 3⅔ | — | 4⅔ | — | 5 | — | 5 | — | 5 |
| **Mehl- und Mühlenfabrikate.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggenmehl, gebeuteltes | Pud | 1 | 33 | 1 | 30 | 1 | 1 | — | 78 | — | 74 | — | 69—73 | — | 76—78 | — | 93—96⅓ | — | 93⅓—98¼ | — | 85⅓—89 |
| do. ungebeuteltes | „ | 1 | 14 | 1 | 18 | — | 96¼ | — | 73 | — | 69½ | — | 66—69½ | — | 73½—76 | — | 89½—93 | — | 89—93½ | — | 83—85⅓ |
| Weizenmehl, gebeuteltes | „ | 1 | 78 | 1 | 82 | 1 | 63 | 1 | 24 | 1 | 23 | 1 R. | 28—1 R. 34 | 1 R. | 54—1 R. 60 | 1 R. | 73—1 R. 79 | 1 R. | 50—1 R. 56 | 1 R. | 30—1 R. 35 |
| do. ungebeuteltes | „ | 1 | 62 | 1 | 77 | 1 | 58 | 1 | 20 | 1 | 18 | 1 R. | 22—1 R. 27 | 1 R. | 48—1 R. 53 | 1 R. | 67—1 R. 73 | 1 R. | 42—1 R. 48 | 1 R. | 20—1 R. 26 |
| Gerstenmehl, ungebeuteltes | „ | — | 99 | — | 91¼ | — | 84¼ | — | 82½ | — | 75½ | — | 72—77 | — | 84—91¼ | 1 R. | 14—1 R. 28 | 1 R. | 12—1 R. 23 | 1 R. | 19—1 R. 37 |
| Buchweizenmehl, gebeuteltes | „ | 2 | 37 | 2 | 49 | 2 | 56 | 2 | 15 | 2 | 16 | 1 R. | 95—2 R. 9 | 2 R. | 19—2 R. 34 | 2 R. | 39—2 R. 56 | 2 R. | 57—2 R. 85 | 2 R. | 47—2 R. 67 |
| Gerstengrütze | ℔ | — | 5 | — | 6 | — | 6 | — | 5—7 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5 | — | 5—6 | — | 5—6 |
| Hafergrütze | „ | — | 6⅓ | — | 7 | — | 7 | — | 6¾ | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 7 | — | 8 | — | **8** |
| Buchweizengrütze, feine | Pud | 1 | 70 | 2 | 38 | 2 | — | 1 | 92 | 2 | — | 1 | 90 | 1 | 92 | 1 | 90 | 2 | — | 1 R. | 80—2 R. |
| do. grobe | „ | 1 | 63 | 2 | 27 | 1 | 90 | 1 | 85 | 2 | — | 1 | 85 | 1 | 83 | 1 | 80 | 2 | — | 1 R. | 80—2 R. |
| Perlgraupen | ℔ | — | 7½ | — | 8—9 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 7—8 | — | 7—8 | — | 7—8½ | — | 7—8 | — | 6—10 | — | 6—10 |
| Gerstengraupen | Pud | 1 | 67 | 1 | 80 | 1 | 60 | 1 | 60 | 1 | 40 | 1 | 60 | 2 | — | 1 | 97 | 1 | 50 | 1 | 45 |
| **Milch- und Molkereiprodukte.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Butter | ℔ | — | 24⅕—32¾ | — | 26⅔—37¼ | — | 26¼—38⅔ | — | 24⅔—35¾ | — | 23—34 | — | 24—36½ | — | 23—36⅓ | — | 24—37½ | — | 27¼—40½ | — | 27—39 |
| Milch, frische | Stof | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—10 | — | 8—9½ | — | 8—10 | — | 7½—9½ | — | 7½—9 | — | 8⅓—10 | — | 8⅓—10 |
| do. abgeschmändete | „ | — | 4—5 | — | 3½—4½ | — | 3—4½ | — | 3½—4½ | — | 3—4 | — | 3—4¾ | — | 3—4½ | — | 3¼—4½ | — | 4¼—5½ | — | 4½—6 |
| Schmand, süßer | „ | — | 16⅔—25 | — | 20—25⅔ | — | 20½—25¾ | — | 20½—30 | — | 20—27¾ | — | 22—29¾ | — | 21⅔—30 | — | 23¾—30½ | — | 25—31⅔ | — | 23⅓—30 |
| do. saurer | „ | — | 41⅔—67½ | — | 40—67 | — | 45—68¾ | — | 45½—68¾ | — | 42—65 | — | 41—62 | — | 39—63¾ | — | 40—67 | — | 42½—78⅓ | — | 42½—86⅔ |
| **Fische.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Heringe, einfache | Tonne | 15 R. | 42—22 R. 8 | 16 R. | —22 R. 33 | 15 R. | 33—20 R. 50 | 15 R. | 25—20 R. 33 | 14 R. | 92—20 R. 33 | 13 R. | 50—19 R. 50 | 12 R. | 25—21 R. 58 | 13 R. | —20 R. 50 | 16 R. | 67—23 R. 75 | 21 R. | 8—27 R. 42 |
| **Eier.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hühnereier | 60 Stück | 91¼ K. | —1 R. 20 | 1 R. | 5—1 R. 40 | 1 R. | 9—1 R. 34 | 93¾ K. | —1 R. 18 | 94 K. | —1 R. 21 | 88¼ K. | —1 R. 12 | 93¾ K. | —1 R. 12 | 99⅓ K. | —1 R. 25 | 1 R. | 5—1 R. 25 | 1 R. | 10—1 R. 37 |

| Bezeichnung des Artikels. | Maß, Gewicht oder Zahl. | Durchschnittspreis in den Jahren | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1891. | | 1892. | | 1893. | | 1894. | | 1895. | | 1896. | | 1897. | | 1898. | | 1899. | | 1900. | |
| | | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. |
| **Gemüse.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Erbsen, graue | Stof | — | 8½—15 | — | 9²—13⅔ | — | 8—13¾ | — | 8—14 | — | 7¼—13⅔ | — | 8¼—14½ | — | 8—13½ | — | 9⅓—14¾ | — | 9—18 | — | 9½—18 |
| Kartoffeln | Lof | 90 K.—1 R. | 54 | 92 K.—1 R. | 49 | 82 K.—1 R. | 33 | 56⅔ K.—1 R. | 7 | 64½ K.—1 R. | 30 | — | 54½—98⅛ | 60½ K.—1 R. | 14 | 94½ K.—1 R. | 57 | 1 R. 10—1 R. | 71 | 96 K.—1 R. | 60 |
| Weißkohl | Stück | — | 3—12 | — | 2—5¼ | — | 5—15⅔ | 100 St.: 1 R. | 83—4 R. 12 | 100 St.: 2 R. | 99—7 R. | 100 St.: 1 R. | 70—4 R. 15 | 100 St.: 1 R. | 78—5 R. | 100 St.: 2 R. | 40-6 R. 60 | 100 St.: 2 R. | 25—6 R. 63 | 100 St.: 3 R. | 10—6 R. 60 |
| Sauerkohl | Stof | — | 4¾—7 | — | 6—9 | — | 6¼—8¾ | — | 5¼—7½ | — | 4½—7 | — | 7—11¾ | — | 5½—8⅗ | — | 5¼—8¼ | — | 8½—13¼ | — | 8¾—11½ |
| **Produkte des Feld u. Wiesenbaues.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Roggen | Pud | 1 | 7 | 1 | 12 | — | 84¾ | — | 65 | — | 59½ | — | 56½—59 | — | 65¼—67 | — | 80⅔—83½ | — | 82—84¼ | — | 73⅔—76¼ |
| Gerste | „ | — | 87½ | — | 77½ | — | 69¾ | — | 57¼ | — | 55⅔ | — | 59½—64 | — | 62—67 | — | 74⅔—80⅛ | — | 73¾—78⅔ | — | 77—82½ |
| Hafer | „ | — | 89½ | — | 84⅔ | — | 84⅔ | — | 67½ | — | 60½ | — | 60½—65 | — | 70—74 | — | 79⅔—86⅛ | — | 77½—83⅔ | — | 67—73 |
| Weizen | „ | 1 | 14 | 1 | 19 | 1 | 2 | — | 76¾ | — | 76 | — | 77¼—82⅔ | 96¼ K.—1 R. | 1 | 1 R. 10—1 R. | 16 | — | 93¾—98⅗ | — | 87—92 |
| Heu | „ | — | 28½—45 | — | 33½—46½ | — | 44½—55⅔ | — | 39½—49¼ | — | 35—47⅔ | — | 31⅔—46⅔ | — | 32¼—43½ | — | 33—44¼ | — | 39—56⅔ | — | 49½—66⅓ |
| Stroh | „ | — | 20¾—25 | — | 19¼—22¾ | — | 22½—26⅔ | — | 23¾—29 | — | 21⅔—26⅓ | — | 24¼—32¼ | — | 25½—32½ | — | 26⅔—35 | — | 26½—33½ | — | 24—31 |
| **Heizmaterialien.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Birkenholz, 7×7, 1 Arschin | Faden | 6 R. 45—6 R. | 96 | 5 R. 65—6 R. | 14 | 6 R. 53—7 R. | 22 | 6 R. 98—7 R. | 64 | 6 R. 33—6 R. | 78 | 6 R. 33—6 R. | 78 | 6 R. 98—7 R. | 46 | 7 R. 55—8 R. | 34 | 8 R. 46—9 R. | 24 | 8 R. 36—9 R. | 15 |
| Ellernholz, „ „ „ | „ | 5 R. 50—6 R. | 12 | 4 R. 79—5 R. | 28 | 5 R. 63—6 R. | 33 | 6 R. 9—6 R. | 76 | 5 R. 48—5 R. | 87 | 5 R. 53—6 R. | | 6 R. 14—6 R. | 62 | 6 R. 60—7 R. | 53 | 7 R. 72—8 R. | 29 | 7 R. 45—8 R. | 22 |
| Fichtenholz, „ „ „ | „ | 5 R. 54—6 R. | 7 | 5 R.—5 R. | 51 | 5 R. 86—6 R. | 46 | 6 R. 40—6 R. | 8⅗ | 5 R. 52—5 R. | 97 | 5 R. 63—6 R. | 7 | 6 R. 31—6 R. | 86 | 6 R. 98—7 R. | 78 | 7 R. 78—8 R. | 54 | 7 R. 50—8 R. | 48 |
| Grähnenholz, „ „ „ | „ | 4 R. 69—5 R. | 17 | 4 R. 25—4 R. | 76 | 4 R. 95—5 R. | 55 | 5 R. 38—5 R. | 92 | 4 R. 69—5 R. | 15 | 4 R. 83—5 R. | 31 | 5 R. 43—5 R. | 88 | 5 R. 91—6 R. | 62 | 6 R. 85—7 R. | 58 | 6 R. 62—7 R. | 34 |
| Steinkohlen | Tonne | 6 | 46 | 6 | 94 | 6 | 67 | 6 | 67 | 6 | 71 | 6 | 8 | 6 | 25 | 6 | 52 | 7 | 2 | 8 | 38 |
| Coaks | „ | 6 | 50 | 7 | 19 | 6 | 79 | 6 | 10 | 5 | 96 | 5 | 81 | 5 | 98 | 6 | 60 | 7 | 38 | 8 | 80 |
| **Colonialwaaren.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kartoffelmehl | Ж | — | 6 | — | 7 | — | 6 | — | 6 | — | 6 | — | 6 | — | 6 | — | 5 | — | 7 | — | 7 |
| Mannagrütze | „ | — | 7½ | — | 7⅔ | — | 7 | — | 6 | — | 5—6 | — | 5—6 | — | 5⅔—6⅕ | — | 7 | — | 7 | — | 7 |
| Reis | „ | — | 8—14⅓ | — | 9—15½ | — | 9—14 | — | 8½—14 | — | 8—14 | — | 9—14 | — | 8—14 | — | 8—14 | — | 8—16 | — | 8—16 |
| Maccaroni | „ | — | 12 | — | 12½ | — | 12 | — | 11 | — | 11 | — | 10 | — | 10 | — | 11 | — | 12 | — | 11 |
| Salz, gewöhnliches | „ | — | 1½ | — | 1½ | — | 1½ | — | 1½ | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Zucker, Raffinade | „ | — | 15½ | — | 17⅔ | — | 18⅗ | — | 16 | — | 16—16½ | — | 17¼ | — | 17 | — | 17 | — | 17 | — | 17 |
| do. Havana | „ | — | 13 | — | 14½ | — | 14¼—14½ | — | 12½—13 | — | 13—13½ | — | 14—14⅓ | — | 14 | — | 14—14⅓ | — | 13⅓—14 | — | 13⅓—13¾ |
| Kaffee, mittlerer Qualität | „ | — | 61 | — | 61⅔ | — | 60—66 | — | 60—66 | — | 50—64 | — | 56—64 | — | 56—64 | — | 56—64 | — | 52—64 | — | 57—65⅔ |
| do. geringster „ | „ | — | 52⅓ | — | 57½ | — | 56—58 | — | 54 | — | 54 | — | 54 | — | 54 | — | 54 | — | 35—50 | — | 38—50 |
| Mokkakaffee, feinster Qualität | „ | — | 64 | — | 70 | — | 70 | — | 67½ | — | 65 | — | 68 | — | 67½ | — | 62 | — | 58 | — | 63 |
| Cichorien, präparirt | „ | — | 8 | — | 9⅛—10¾ | — | 9—11⅓ | — | 9—11 | — | 8 | — | 7½ | — | 7 | — | 7 | — | 8¾ | — | 9⅔—14⅔ |
| Thee, mittlerer Qualität | „ | 2 | — | 2 | — | 2 | — | 2 | — | 2 | — | 2 | — | 2 | — | 2 R.—2 R. | 20 | 1 R. 80—2 R. | 25 | 1 R. 80—2 R. | |
| do. geringster „ | „ | 1 | 40 | 1 | 40 | 1 | 40 | 1 | 35 | 1 | 40 | 1 | 40 | 1 | 40 | 1 | 40 | 1 R. 40—1 R. | 60 | 1 R. 40—1 R. | 60 |
| Provenceröl | „ | — | 46⅖ | — | 45—47½ | — | 45—50 | — | 45—55 | — | 45—50 | — | 50 | — | 50 | — | 50¾ | — | 55 | — | 55 |
| Seife, gewöhnl. (graue Waschseife) | „ | — | 10⅛ | — | 11 | — | 11 | — | 11 | — | 10 | — | 9 | — | 9 | — | 9½ | — | 9⅓ | — | 11 |
| Seife, sogen. russische (gelbe) | „ | — | 10¾ | — | 12 | — | 12 | — | 12 | — | 11 | — | 10 | — | 10 | — | 10½ | — | 10⅓ | — | 12 |
| Seife, grüne | „ | — | 9⅖ | — | 10¼ | — | 10 | — | 10 | — | 9 | — | 9 | — | 9 | — | 9½ | — | 9 | — | 10 |
| **Oele.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Baumöl | Ж | — | 30 | — | 31 | — | 30 | — | 30 | — | 28 | — | 28 | — | 28 | — | 28 | — | 28 | — | 30 |
| **Produktion von Bier.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bier, einfaches | Wedro | — | 60 | — | 60¾ | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 70 | — | 72½ |
| do. bayrisches | „ | — | 85 | — | 85¾ | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 95 | — | 96¼ |
| **Beleuchtungsartikel.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Talglichte | Ж | — | 17 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 18 | — | 17 | — | 17 | — | 17½ | — | 17 | — | 19 |
| Stearinlichte | „ | — | 23 | — | 22⅔ | — | 22 | — | 22½ | — | 23 | — | 22½ | — | 22 | — | 22 | — | 22 | — | 23⅛ |
| Petroleum, gereinigtes russisches | Stof | — | 9 | — | 8½ | — | 10 | — | 9 | — | 10 | — | 10¾ | — | 10⅓ | — | 10⅔ | — | 9½ | — | 10¾ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 19. Freitag den 11. Mai. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus: „Mein Sommer 1805" von J. G. Seume.

(Fortsetzung.)

Auf einem meiner Spaziergänge von der neu gelegten Brücke nach dem kaiserlichen Garten und von dort nach der Petersburger Vorstadt überraschte mich eine Kriegsmusik, die den Charakter des furchtbarsten Sturms hatte, ohne alle übrige Beimischung irgend einer Leidenschaft. Wenn es denn einmal auch despotische Musik geben soll, so ist mir die reine Energie ohne dumpfe Schwärmerei doch noch immer die liebste. Mir ward dabei die Wirkung zweier Musikstücke sehr verschiedener Art wieder so lebendig, daß ich sie nicht aus der Seele treiben konnte, der Märsche von Marengo und der Konsulargarde; und unwillkürlich setzte ich mich zu Hause an ein Fenster, das den Nachhall aufnahm, und zog in meinem Taschenbuch die Parallele.

So hat Tyrtäus sich der Sparter Kraft bemeistert,
Und, wenn sie rund der Feind umdrang,
Durch seinen göttlichen Gesang
Das Heldenvolk zu Schlacht und Sieg begeistert.
Der Lanzenwald ging furchtbar seinen Gang
Durch das Gefühl der Männerwürde;
Und Waffen waren keine Bürde,
Weil man sie kühn und ohne Zwang
Für seiner Enkel Freiheit schwang.
Ihm hat der Franke nachgesungen,
Und führt mit Ernst und hohem, festen Sinn
Sein Heldenvolk zum Kampfplatz hin:
So hat sein Geist der Krieger Geist durchdrungen.
Doch fruchtlos war, was man zuletzt erwarb:
Die Freiheit siegte hier und starb.
Dort wälzet man in vollem Taumel sich,
Von des Kocytus Dunst umgossen,
Ein Tongewirre fürchterlich,
Und stürmt und bäumt, gleich ungezähmten Rossen.
Die Ordnung ist darin verloren,
Und wild bachantisch kocht das Blut,
Und statt des Zornes bricht die Wuth,

Wie Erinnyen aus des Orkus Thoren,
Und ſtürzt ſich wie des Waldſtroms Fluth.
Das iſt das Rauſchen ſtolzer Baſſen,
Die auf dem Grabe der Vernunft,
Des Aberglaubens Wiederkunft
Durch die Trabanten ihrer Zunft
Im Strahlentanz der Dolche feiern laſſen.
Die Schwärmerei durchglüht den Zug;
Und mächtig ſpricht in jeder trunknen Rote
Des neuen Sultans ſchlauer Bote,
Und hebet mit allmächtigen Betrug
Die Fittiche zu immer kühnerm Flug.
Die Rechenäher ſtehen da,
Erſtaunt ob Allem, was ſie waren,
Und tanzen ſchnell mit ihren neuen Scharen,
Urania Vulgivaga;
Marengo und die Konſularen.

Von Riga aus geht es einige Stationen durch gar traurigen Sand, wo man Muße genug hat, wenn das Gehirn heiß genug dazu iſt, unterdeſſen eine Reiſe mit Muhamed zu machen. Damit ich doch auch zur Kritik der Geographie und Statiſtik das Meinige beitrage, will ich dir hier bemerken, daß mein Führer, das Reiſebuch von Gotha, auf dieſer kleinen Diſtanz in der Benennung der Poſten einige ziemlich entſtellende Fehler hat, die mir, als einem alten Wanderer in hieſiger Gegend, ſogleich in die Augen ſprangen. Eine Station heißt nicht Lenzendorf, ſondern Lenzenhof; eine andere nicht Teplirh, ſondern Teilitz; eine dritte nicht Kuikar, ſondern Kuikatz. Dergleichen Quisquilien finden ſich hier und da, die zwar von keiner Bedeutung, aber doch nicht angenehm ſind.

Von Lenzenhof machte ich einen kleinen Abſtecher nach Lindenhof, rechts durch die Nachbarſchaft von Wenden. Schon der Name zeigt, daß die Gegend nicht unangenehm ſein könne; und wirklich ſind an der Aa hinauf einige Partien von Thälern und Bergen, die von den Sandhöhen bei Riga ſehr lieblich abſtechen. Von Lindenhof ging es wieder links ein auf die Straße nach Wolmar und weiter nach Dorpat. Von Wolmar bis Gulbin iſt wieder viel Sand und Wald; aber von Teilitz aus über Kuikatz iſt eine angenehme Abwechſelung durch ziemlich fruchtbare, gut bebaute Gegenden.

Es verblüfft etwas, wenn man einen ſchönen Ruhepunkt vor der Naſe ſieht und ſo zu ſagen ſchon einen Fuß dahin ſetzt, und durch einen Ruck eben vor dem Ziele hart genug abgeſetzt und aufgehalten wird. Der Wagen jagte echt ruſſiſch reißend auf der ganz glatten Chauſſee hin, als im Sturz die eiſerne Achſe brach, die große, hohe Maſchine umflog und meine ganze Poetik in einem Bogen von vielen Klaftern rechts hinab in den Graben ſchleuderte. Die Pferde machten vernünftig Stillſtand, und wohlbehalten arbeitete ich mich mit meinem jungen Freunde aus dem Gepäcke heraus und ſetzte mich mit einer nur kleinen Kontuſion auf die Füße. Der Bediente aber, der kurz vorher die Geißel, trotz einem homeriſchen Fuhrmann, unbarmherzig geſchwungen hatte, wehklagte laut mit den Fingern an den Lippen, an welche das Bockeiſen ziemlich unſanft

geſchlagen hatte, und mußte in Dorpat der heilenden Hand des Herrn Kauzmann übergeben werden.

In Dorpat gewann ich wieder meine alte völlige Freiheit, weil ich hier meinen jungen Reiſegefährten glücklich in den Schooß ſeiner Familie ablieferte. Man iſt mit einem ſolchen Auftrage doch nie ſo ganz leicht und ruhig, da man bei Uebernehmung desſelben ſich natürlich verbindlich macht, das junge Menſchenkind wohlbehalten an Leib und Seele zu überbringen. Du weißt, welche Bedenklichkeiten meine Freunde zu Hauſe hatten, als ich mich entſchloß, ſo zu gehen; aber man hatte die Sorge übertrieben. Es ging pädagogiſch Alles ſehr gut. Der Vater hatte das Söhnchen zu ungleich behandelt und verzärtelt; der nachherige Lehrer hatte bei der beſten Meinung die Sache zweckwidrig und unpſychologiſch genommen. Ich brauchte eben kein Seelenbändiger zu ſein, um mit Ernſt, Muth und Beſtimmtheit das Gleis zu halten.

Nun wirſt du etwas hören wollen von dem Athenäum an der Embach? Rom ward nicht an einem Tage; aber mir däucht, es geht gut, und mehrere wackeren, braven Männer arbeiten ehrlich aus allen Kräften, dem wiedergeborenen Inſtitut Anſehen und Feſtigkeit zu verſchaffen. Die Kolliſion mit dem Adel — denn wo ſucht der Adel nicht das Unweſen ſeiner Privilegien einzuimpfen? — iſt nun im Weſentlichen gehoben; das Uebrige wird durch Zeit und Bedürfniß der Umſtände gemacht werden. Für die Solidität hat der Monarch geſorgt, ſo daß eine ruſſiſche Univerſität nie ganz ſchlecht ſein kann, wenn ſie nicht ganz verwahrloſt wird. Der Bau wird unter Krauſe's Aufſicht lebhaft und gewiſſenhaft betrieben, und die wiſſenſchaftlichen Vorträge haben einen guten Anfang genommen und verſprechen Gedeihen.

Eine Haupteinwendung, die man gegen die ruſſiſchen Univerſitäten macht, iſt gewöhnlich, daß es noch an Schulen fehle, daß man erſt für dieſe ſorgen müſſe und ohne feſten Grund nicht weiter bauen könne. Das klingt allerdings gegründet genug und mag es anderwärts auch ſein; aber in Rußland iſt die Einwendung nicht gültig. Dort müſſen die kleinen Schulen erſt durch die großen gemacht werden, wenn Hoffnung einer allgemeinen, beſſern Bildung entſtehen ſoll. Die unerläßliche Bedingung einer feſtern, ſchönen Kultur iſt die Perſonalfreiheit Aller, und das Palladium des Adels iſt die Bauernſklaverei. Die niedern Schulen werden nie eingerichtet werden und fortkommen, ſo lange der kleinere Bürger und Landmann nicht ſelbſt das Bedürfniß fühlt und das Wohlthätige derſelben erkennt und das Seinige dazu beitragen kann. Der Adel wird dazu nie etwas thun, ohne zugleich ſeine eigenen Abſichten zu nehmen, wodurch das allgemeine Gute wieder zerſtört wird. Das liegt in der Sache. Es wäre Unſinn, zu glauben, daß unter den Edelleuten durchaus keine ſeien, die es redlich meinen; aber der Geiſt des Corps iſt im Widerſpruch mit allem Beſſern und hebt alles Emporkommen der Vernunft und Gerechtigkeit auf. Gerechtigkeit und Adel, nämlich wie wir ihn in der Geſchichte haben, ſind immer im Gegenſatz, und kein Edelmann iſt gerecht und vernünftig als ſolcher, ſondern

nur in ſo fern er aufhört es zu ſein. An höhere Kultur in dieſer Rückſicht iſt in Rußland noch in Jahrhunderten nicht zu denken, ſo wenig als in Deutſchland. Sogar die Franzoſen konnten ſie noch nicht vertragen. Die Profeſſoren ſcheinen nicht mit Unrecht unter dem Adelskuratorium Adelsnepotismus in der Verwaltung der akademiſchen Güter und der Wahl der Stellen befürchtet zu haben. Man braucht aber nicht Edelmann zu ſein, um von Familienſucht beſeſſen zu werden. Nicht ungegründet iſt alſo auch die Furcht, daß nun in eben dieſem Falle auch Profeſſorennepotismus entſtehe, wenn die Oberaufſicht nicht ſtrenge Aufmerkſamkeit hat. Die Gymnaſien und Kreisſchulen, die unter der Aufſicht der Akademien ſtehen, werden allerdings trotz der gelegten Schwierigkeiten nach und nach guten Fuß gewinnen. Das Gehäſſige der neuen akademiſchen Inſpektion wird aufhören, wenn man die Sache liberal behandelt, da Alles in guter Ordnung iſt. Wer ſollte ſonſt die Aufſicht haben? Daß man vielleicht hier und da die Sache nachläſſig und illiberal behandelt, hebt das Gute nicht auf, das wirklich in der Anordnung liegt. Die größte Schwierigkeit liegt vielleicht darin, daß die Profeſſoren die Inſpektionsreiſen nicht, ohne ihrem eigentlichen Amte zu ſchaden, beſtreiten können, und daß doch wol manche nicht den pädagogiſchen Takt haben, der zu einem ſolchen Geſchäft nötig iſt. Während der Ferien braucht der Docent Ruhe, um ſich zur künftigen Arbeit vorzubereiten. Vielleicht wäre es zweckmäßig, wenn der Monarch auf jeder Univerſität zu dieſem Behufe einen eigenen Mann anſtellte, deſſen Fähigkeit und Tüchtigkeit erprobt wären, und der als Scholarch die nähere Aufſicht des Schulweſens nach beſtimmten Regeln unter ſich hätte, der Geſammtheit der Profeſſoren meldete, welche dann für ſich und ihn der Oberſchulkommiſſion gehörig Rapport machte. Ein ſolcher Mann dürfte nur verpflichtet werden, bloß eine kurze Zeit des Jahres über irgend einen Gegenſtand der phyſiſchen, moraliſchen und ſcientifiſchen Erziehung eine Vorleſung zu halten.

Die Parochialſchulen wird ſelbſt der Monarch jetzt noch nicht durchſetzen können, was auch Parrot und andere wohlmeinende Enthuſiaſten ihm darüber vorbeweiſen. Er ſelbſt iſt nicht im Stande, den ganzen Fonds zu beſtreiten; der Adel giebt nichts; der Bauer kann nichts geben und fühlt noch lange nicht das allgemeine Bedürfniß einer beſſern Bildung. Alles, was der Kaiſer bis jetzt zu deſſen Vortheil hat thun wollen, blieb kraftlos oder wirkt wenig.

(Fortſetzung folgt.)

## Notizen.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Rigaer Abtheilung, veranſtaltete am Sonnabend den 17. März in den Räumen der Verwaltung der Riga-Oreler Bahn ihren neunten muſikaliſchen Abend, unter Mitwirkung von Frau E. Duckmaſow (Sopran), des Herrn Kapellmeiſters Karl Ohneſorg (Klavier), ſowie des ſtändigen Streichquartetts, beſtehend aus den Herren: A. Arenſon (I. Violine),

A. Dette (II. Violine), F. Mandelſtamm (Viola) und R. v. Böcke (Cello), ſowie eines geſchätzten Sängers.

Die muſikaliſche Geſellſchaft „Harmonie" gab am Sonntag den 18. März im Saale des Wöhrmannſchen Parks ein Symphonie-Konzert unter Leitung des Herrn Muſikdirektors Hans Nedela, an welchem auch Frau Müller-Lichtenegg ſich ſoliſtiſch betheiligte.

Auf der am Montag den 19. März ſtattgehabten Delegirten-verſammlung des Rigaer Hypothekenvereins wurde der Rechenſchafts-bericht der Direktion für das verfloſſene Geſchäftsjahr beſtätigt und beſchloſſen, aus dem Ueberſchuß der Einnahmen über die Ausgaben die Summe von 117200 Rbln. oder 1% der am Gewinn theil-nehmenden Pfandbriefdarlehnsſumme von 11729000 Rbln. unter die Mitglieder zu vertheilen. Der im laufenden Jahre beim Ein-tritt in den Verein zu entrichtende Beitrag zum Reſervefond wurde, wie bisher, auf 3% des Darlehns feſtgeſetzt und das Budget be-ſtätigt. Zu Direktoren wurden wiedergewählt die Herren Wilhelm Vajen und N. D. Merkuljew, zu Direktorſubſtituten wiedergewählt Konſul W. Sturtz und neugewählt Herr A. Augsburg. Zu Mit-gliedern der Reviſionskommiſſion wurden die ausſcheidenden Herren L. Büjanhoff, J. Dmitrijew, E. Kerkovius, R. Tode und J. Vogel-ſang wiedergewählt.

Die vom Kunſtverein am Montag den 19. März im Saale der kleinen Gilde, der entſprechend dem Anlaſſe des Feſtes mit Dekorationen durch den Maler Herrn Siegfried Bielenſtein aus-geſtattet war, veranſtaltete Gedenkfeier zu Ehren Arnold Böcklins wurde durch einen poetiſchen Prolog, geſprochen von Fräulein Zelia Normann, eingeleitet. Es folgte dann, von einem gemiſchten Chor vorgetragen, die „Nänie" von Schiller, komponirt von Brahms. Den Vortrag über Böcklin hielt das Direktionsmitglied des Rigaſchen Kunſtvereins Herr Maler Friedrich Moritz. Den Schluß der Feier bildete der vom gemiſchten Chor vorgetragene Geſang der Schu-mannſchen Kompoſition zur „Klage um Mignon" von Goethe. Im Saal war eine große Anzahl Reproduktionen Böcklinſcher Meiſterwerke aufgeſtellt, die aus der Kunſthandlung von E. Bruhns ſtammten.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 20. März ſprach Herr Dr. med. O. Thilo über „Schubkurbel im Thier-reiche" mit Demonſtrationen an Modellen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Dinstag den 20. März ein Konzert das Künſtlerpaar Sigrid Sundgrén-Schnéevoigt (Klavier) und Georg Schnéevoigt (Violoncello).

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 21. März ſprachen Herr Dr. Mey über „konſti-tutionelle Albuminurie" und Herr Dr. Ruth über „Symphyſen-ruptur".

Auf der am Donnerstag den 22. März ſtattgehabten General-verſammlung des Vorſchuß- und Sparkaſſen-Vereins der St. Jo-hannis-Gilde zu Riga wurde der für das abgelaufene Geſchäfts-jahr erſtattete Rechenſchaftsbericht angenommen. Der Kaſſenumſatz betrug 2136030 Rbl. 79 Kop. Der Reingewinn, den ein Kours-

verluſt auf Werthpapiere um 2075 Rbl. geſchmälert hat, ſtellte ſich auf 6359 Rbl. 77 Kop., die Dividende auf 6%. Das Reſervekapital belief ſich auf 25049 Rbl. 90 Kop. Die darauf folgenden Wahlen ergaben die Wiederwahl der Herren Friedrich Brunſtermann in die Direktion und Th. Geertz in den Reviſionsrath; neu gewählt wurden an Stelle des verſtorbenen Herrn Georg Kundt Herr Alexander Stahl und an Stelle des ausſcheidenden Herrn C. Bergmann, welcher in die Direktion der Stadt-Sparkaſſe gewählt worden war, Herr C. Schmidt.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Erika Karoline Birkhahn. Alice Emilie Marie Pfeiffer. Tamara Emmeline Katharina Tatjana Kerkovius. Auguſt Alexander Haſenfuß. Margot Emilie Minckwitz. Jenny Marie Senta Kurth. Eduard Jakob Stubendorff.

**Dom-K.:** Franziska Emma Selma Vogler. Gertrud Hedwig Emma Paulſon. Hedwig Selma Elfriede Minuth. Johann Grube. Ilſe Renata Kubonia Habermann. Erna Eugenie Margarethe Link. Georg Arthur Biſchof. Regina Amalie Borm. Guſtav Robert Jenſen.

**Jakobi-K.:** Arthur Johann Wilhelm Lachmann. Karl Chriſtoph Theodor Jacobſohn. John Wilhelm Auguſt Woldemar Scharlow. Hans Maximilian Minuth. Julius Wilhelm Klein. Karl Arnold Mäggi. Arnold Oswald Tordik. Olga Eliſabeth Man.

**Gertrud-K.:** Arthur Johann Merz. Auguſt Arthur Aſchmann. Alexander Karl Johann Brizzis. Valeska Marie Ludovika Melkert. Johann Wilhelm Alfred Freudenfeld. Eduard Woldemar Purring. Karl Alfred Grauds. Auſtra Amalie Pahſche. Wilhelmine Leontine Annette Schwede. Ludmilla Maria Karoline Britſchka. Auguſt Julius Rulle. Wilhelm Ludwig Kirkum. Natalie Emilie Olga Katewitſch. Karl Woldemar Rehbok. Emilie Katharine Glahſneck. Willums Otto Alkſnis. Auguſt Hermann Alexander Roßmann. Emma Auguſte Leepin. Jakob Eduard Kreil. Otto Johannes Eduard Behrſin. Alide Alma Emilie Purenin. Emilie Olga Siderewitſch.

**Jeſus-K.:** Nikolai Peter Franzewitſch. Robert Guſtav Kraſchowſki. Jahn Reitup. Arthur Eduard Akuſchko. Julius Robert Kalnin. Karl Julius Kehnin. Irma Margarethe Bitteneck. Otto Alexander Forſch. Olga Pauline Viktoria Schulz.

**Johannis-K.:** Hermine Dorothea Emma Wihkſne. Wilhelm Woldemar Porin. Erna Kriſtine Reinowſki. Friedrich Heinrich Grihwin. Johann Ernſt Rikmann. Jakob Oskar Kalnin. Karl Adolf Winzis. Alwine Amalie Lilly Schönberg. Karl Julius Stuhris. Hermine Agnes Behrſin. Lilly Viktoria Zurewitz. Alma Mathilde Freiberg. Karlis Pampau. Emma Ottilie Scheier. Elſa Alexandra Wehjkrüger. Amalie Anna Marija Urban. Milda Kriſtine Uhder. Alida Milda Balod.

**Martins-K.:** Erneſtine Roſalija Rullis. Lilly Liſette Karoline Böttcher. Selma Emilie Kahrklis. Ottilija Emma Rettermann. Cäcilie Minna Appalaris. Fritz Ulberg. Alice Kattarihne Annette Zeibis. Arnold Johann Jehkab Rekke. Kriſtap Alfred Hoffmann. Robert Ernſt Wilhelm Kraſtin. Edith Melanie Philipp. Emilie Luiſe Gailiht. Johann Heinrich Konſtantin Lindquiſt.

**Trinitatis-K.:** Jahn Martin Indulehn. Jur Alfred Bahlin. Theodor Julius Jannſohn.

**Pauls-K.:** Emma Olga Jannit. Karl Johann Salzmann. Bertha Drewing. Jahnis und Jakob Rikur, Zwillinge. Milda Werner. Natalie Leontine Bitte. Martin Albert Stahlberg. Richard Ferdinand Korn. Woldemar Johann Leepa. Erneſt Peter Rehwald.

**Luther-K.:** Milda Pauline Eiſenthal. Jahn Woldemar Berk. Natalie Marianne Brunne. Selma Charlotte und Anna Amalie Stumben, Zwillinge.

**Reform. K.:** Leopold Wladyslaw Raciecki. John Hans Weiß. Emilie Woitaitis.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Fabrikbeamter Nikolai Anuchin mit Elſa Robertine Bertha Knothe. Kaufmann Karl Alexander Woldemar Nather mit Wera Moskwin.

**Jakobi-K.:** Töpfer Karl Eduard Franz Schwartz mit Alide Alma Schwartz (auch Luther-K.). Schloſſer Alexander Eduard Julius Kripſch, gen. Lauenſtein, mit Libſe Kahrklin. Hausbeſitzer Robert Hans Awotin mit Eva Wilhelmine Kurmacher, geb. Berg. Oberlehrer Karl Auguſt Hugo Tielemann mit Erna Katharina Emilie Staerker. Drechsler Georg Taube mit Marie Rupſi.

**Gertrud-K.:** Oberförſter Paul Viktor Friedrich Wiren mit Martha Amalie Alexandra Kindermann. Schuhmacher Nikolai Lappin, gen. Jakowlew, mit Erneſtine Adele Charlotte Schmidt-Schmidtchen (auch Jeſus-K.). Maurer Karl Hermann Withold Vollmann mit Marie Dorothea Schakowſki (auch Johannis-K.). Deſtillateur Julius Matthäus Ludwig Skujin mit Charlotte Dreimann. Kriſch Behrſing mit Johanna Preedol. Johann Sannik mit Mari Lauz. Schriftſetzer Karl Blukkis mit Trihne Alkſnis. Kaſſirer Karl Leonhard Marſohn mit Minna Roſalie Springe. Schneider Jahn Kalnſemneek mit Made Belauneek. Schmied Karl Jacobſohn mit Made Joſtſohn.

**Jeſus-K.:** Arbeiter Saba Paſchkiewitz mit Anna Amalie Kligit. Zimmermann Jannis Kaddik mit Anna Pehrkon. Fabrikarbeiter Andrei Widin, gen. Sarke, mit Greete Sahmeit. Arbeiter Peter Legſdin mit Anna Wihtin (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Jakob Strehlneek mit Eliſe Antonie Rudſit (auch Luther-K.). Maler Peter Dagis mit Eliſe Sophie Dorothea Legſdin. Zimmermann Janis Beker mit Lina Liſette Dannenberg. Fabrikarbeiter Jakob Gulbe mit Juhle Schultz. Tiſchler Kaſimir Margaritz mit Anna Aptehk. Karl Freimann mit Juhle Kraſtin. Zimmermann Peter Behrſin mit Anna Meeſit. Jewdokim Filipow Prutiko mit Anna Lina Bruhwel. Fabrikarbeiter Karlis Anſchewitz mit Kriſtine Needre. Jahn Rudſit mit Anna Karline Bebbre. Fabrikarbeiter Pridik Behrſin mit Gertrud Sniker. Timofei Safanow mit Amalie Auguſte Tomſon. Keſſelſchmied Janis Lerch mit Lina Amalie Emma Reke.

**Martins-K.:** Schloſſer Jehkab Seminſki mit Lina Amalie Mathilde Groß. Hausbeſitzer Ans Tilts mit Edde Auguſte Schulberg. Tapezirermeiſter Johann Krebs mit Marie Libz.

**Trinitatis-K.:** Friſeur Robert Alexander Johannes Kupfer mit Eliſabeth Natalie Upmal. Schloſſer Karl Eduard Adat mit Mathilde Ohſoling. Schreiber Auguſt Knaps mit Anna Marie Kattlat. Kommis Nikolai Trofimow Wlaſſow mit Anna Adelheid Karff.

**Pauls-K.:** Arbeiter Andrejs Strauch mit Anne Freimann. Mechaniker Jahnis Libbers mit Minna Kruhmin. Maurer Dahw Puhze mit Emma Gaitz. Bildhauer Robert Lutz mit Emilie Roſalie Ehfeld. Nachtwächter Janis Peterſohn mit Amelie Wikmann.

**Luther-K.:** Schneider Jndrik Theodor Brehdermann mit Sette Kumelin. Hauslehrer Willis Schnohre mit Karoline Ehwert. Tiſchler Sahmel Jannſohn mit Pauline Liſette Witin. Holzarbeiter Pridin Puhtel mit Anne Duks. Chauſſéeeinnehmer Karl Jndrik Silbert mit Greete Emilie Liſette Sillin.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Wilhelmine Kudwin, geb. Heger, 83 J. Kaufmann Georg Auguſt Wilhelm von Hartmann, 40 J. Buchbinder Emil Ferdinand Preibiſch, 68 J. Frau Magdalena Kaehlbrandt, geb. Ehlers, 54 J. Auguſt Alexander Haſenfuß, 1 W. Schuhmacher Benjamin Ahrenz.

**Dom-K.:** Jlona Juliane Louiſe Rode, 1 J. Julie Lindwurm, 81 J. Schneidergeſell Johann Blech, 37 J. Buchhalter Martin Emanuel Wilke, 58 J.

**Jakobi-K.:** Verw. Frau Anna Dahlberg, geb. Lips, 69 J. Marie Saul, 5 J.

**Gertrud-K.:** Robert Julius Voß, 5 M. Frau Emma Charlotte Mey, geb. Gunſt, 40 J. Frau Marie Katharine Lutz, geb. Lutz, 34 J. Trihne Sihmon, 69 J. Ilſe Buſch, geb. Schmieden, 72 J. Alwine Beeſche, im 7. J.

Anna Esargail, 69 J. Alfons Woldemar Gerhard Schubba, 7 W. Peter August Sibdens, 4 M. Juble Benkis, im 45. J. Emilie Olga Siderewitsch. Todtgeb. Sohn Kalnin.

**Jesus-K.:** Peter Upmal, 72 J. Krisch Zihrul, im 3. J. Dahw Krikis, 10 J. Wilhelm Ritter, 6 M. Johann Kanep, im 47. J. Edwin Johann Stelp, im 4. J.

**Johannis-K.:** Eva Dauge, gesch. Ohsolin, geb. Klawin, 55 J. Johann Theodor Grünhof, 3 J. Todtgeb. Tochter Kaukis. Anna Grossstakle, geb. Upeneek, 86 J. Johann Eduard Konrad, 5 J. Albert Johann Pehpul, 1 J. Marie Laurinkewitsch, geb. Jansohn, 49 J. Max Hugo Urban, 10 T. Wilhelm Johann Krisch Pehrkon, 3 M. Jahn Alexander Schuster, im 2. M. Rudolf Birse, im 8. M. Trihne Piblegis, verw. Zinnius, geb. Behrsin, im 60. J. Libse Freimann, im 2. J. Arbeiter Karlis Bahlin, 53 J.

**Martins-K.:** Alexander Kämpf, 65 J. Heinrich Karl Reinberg, im 5. J. Martin Ranke, 62 J. Georg Hoffmann, 45 J. Johanna Dorothea Gaidacz, 3 W.

**Trinitatis-K.:** Marie Bertha Mikkelsohn, im 3. J. Ilse Behrsin, geb. Zeike, im 67. J. Maria Bilewski, 14 J.

**Pauls-K.:** Mikel Kalnin, 80 J. Mikel Melgalwa, 5 W. Anna Lubbubs, 56 J. Johann Wilhelm Selenburg, 49 J. Jahnis Rikur, 16 St. Jakob Rikur, 6 St.

**Luther-K.:** Emma Dorothea Kripul, 8 J. Marie Pinne, 37 J. Todtgeb. Sohn Seepit. Karl Leischkaln, im 2. M.

**Reform. K.:** Elsa Ida Auguste Weiß, 7 J. John Hans Weiß, im 2. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. April bis zum 5. Mai 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 2 | 3 | — | 4 | 1 | 5 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 7 | — | 1 | — | 5 | 4 | 9 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 2 | 1 | — | 3 | — | 3 |
| Diphtheritis vera . . . . | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 4 | 5 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 3 | 4 | 7 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 3 | 2 | — | 3 | 2 | 5 |
| Parotitis epidemica . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Ophthalmia blenorrhoica . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 3 | 2 | — | — | 2 | 3 | 5 |
| Erysipelas . . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| zusammen | 3 | 12 | 18 | 12 | 1 | 24 | 22 | 46 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Мая 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 20. Donnerstag den 17. Mai. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus: „Mein Sommer 1805" von J. G. Seume.

(Fortsetzung.)

Sklaverei läßt gar keinen Begriff öffentlicher Gerechtigkeit zu! und es ist doch die Sklaverei, was der ganze Adel so fest hält: nämlich die Sache, denn das verhaßte Wort sucht man zu vermeiden. Das sogenannte neue Bauerngericht ist ein Mittel, wodurch der Edelmann nur eben so viel Ordnung unter seinen eigenen Leibeigenen hält, als er zu seinen Zwecken braucht. Wo ich die Beisitzer wähle und nach Gefallen ein- und absetze, beherrsche ich auch das Gericht. Das Resultat ist, daß manche Gemeinden schon laut gewünscht haben, man möchte sie doch lieber bei dem Alten lassen. Auf einer Akademie, wo rund herum solche Unsätze, denn Grundsätze kann man es nicht nennen, geübt werden, ist es freilich schwer, unbefangene Geschichte und Naturrecht zu lehren. Jedes Gute wird da Gift. Wo man das Höchste nicht haben kann, muß man sich an das Erreichbare und Oertmögliche halten. Wo ist es nicht der nämliche Fall? Man hat mit Spekulationen aller Art noch so lange und so viel zu schaffen, daß es noch lange dauern wird, ehe man zur Aufstellung praktischer Vernunft im Staatsrecht kommen wird.

Das akademische Gebäude auf der Anhöhe vor der Stadt, auf dem Grunde der alten Domkirche, wird eine stattliche Erscheinung machen und als Kirche, Bibliothek und Museum seinem Zweck entsprechen. So viel Gutes sieht man schon, daß rund umher mehrere wüste Stellen zu Gärten bearbeitet und mit Häusern bebaut werden. Ob das andere Haus gegenüber als Anatomikum und Sternwarte seine Absicht erreichen wird, mögen Kenner beurtheilen. Die Bibliothek ist schon ziemlich zahlreich und muß bald ansehnlich werden, wenn man die beträchtliche jährliche Summe von fünftausend Rubeln mit Wahl anwendet. Morgenstern lebt darin, wie in einer Lieblingsschöpfung, und der Himmel gebe ihm viel schönen Genuß für seine Bemühungen. Auch das Museum gewinnt wenigstens schon einige Bedeutung, wo Germann mit vieler Thätigkeit Seltenheiten zusammenbringt und ordnet. Freilich ist es nicht mit den Schätzen von Moskau zu vergleichen.

Die Botanik iſt die Lieblingsbeſchäftigung mehrer wohlhabenden Edelleute in der umliegenden Gegend. Unter anderen verwendet der reiche Herr von Lipphard auf Rathshof jährlich eine beträchtliche Summe darauf, und der Graf Münnich auf Lunia ſoll wirklich weit mehr als bloßer Dilettant darin ſein. Der Geiſt der Univerſität und ihre Anlage iſt gut, und von ihrem Kurator Klinger hat ſie alle thätige Unterſtützung zu erwarten; alſo iſt wol zu hoffen, daß ſie, trotz den Schwierigkeiten, für das Reich und die Wiſſenſchaften bald etwas Weſentliches leiſten werde.

Von Dorpat aus nahm ich hohen Muths meinen ſicilianiſchen Seehundstorniſter wieder ſelbſt auf eigene Schultern und pilgerte rüſtig an der Embach hinauf, links ab nach Oberpalen, und das ward mir ſehr leicht. Die Frühlingsſonne ſchien genialiſch warm, ohne ſchon zu beſchweren; und ich tanzte ganz luſtig einige Lieblingsſtellen aus dem Virgil ab. Man fühlt ſich nie mehr in ſeiner Kraft, als wenn man geht, und ſo möchte ich einmal ganz abtreten. Es muß kein herrlicheres Ende ſein, als der Tod im Gefühl ſeiner Kraft.

Im rothen Kruge ſah es ziemlich traurig aus; aber man erbot ſich doch ſehr freundlich, mir zu Mittage ein Ochſenauge zu machen; weiter könne man nichts ſchaffen. Da ich in der eſthniſchen Küchennomenklatur nicht ſehr gelehrt bin, wußte ich durchaus nicht, welche Art von Gericht das ſein würde. Indeſſen, es würde doch wol etwas Eßbares kommen, dachte ich, und beſtellte, ohne weiter zu fragen, friſch darauf los das Ochſenauge. Es erſchien, was man auf Deutſch eine Art von Eierkuchen nennen möchte, woran ich weit mehr Geſchmack fand, als an dem hochberühmten eſthniſchen Bierkäſe, den ich nie ſehe, ohne an Käſebier zu denken, wie es auch wol richtiger heißen ſollte. Noch brachte man mir einen Teller voll Krebſe, und nun war ich froher, als an dem Tiſche des Erzbiſchofs von Agrigent. Unbekümmert um den Weg, wie ein Spaziergänger, wandelte ich nun raſchen Schrittes immer auf der Straße fort, bis mich der Abend überraſchte, und ich an dem Pfahle ſah, daß ich ſieben und funfzig Werſt gemacht hatte. Da war nun rechts und links und vorwärts und rückwärts kein Haus wirthlichen Anſehens, und ich hörte etwas verblüfft von einem ruſſiſchen Fuhrmann, daß ich viel zu weit rechts über Kurriſtan hinaus gegangen ſei, und ſechs Werſt zurück über Kawa müſſe, um nach Oberpalen zu kommen. Kurriſtan klang mir ganz perſiſch und Kawa allerliebſt italieniſch. Was war zu thun? Ich hatte doch für ſieben und funfzig Werſte Müdigkeit in den Knochen, und der Abend war da. Ich machte alſo ſtracks mit dem Fuhrmann die Uebereinkunft, daß er mich durch das Irrſal über Kurriſtan nach Kawa führen ſollte. Das that er und gab mir für einen blauen Zettel eine gewaltige Schwere Kupfer zurück. Kawa in Italien iſt ein gar lieblicher Ort zwiſchen Neapel und Salerno, auf dem herrlichſten Wege in ganz Heſperien. Wenn Du in Neapel biſt und nicht wenigſtens einmal über Pompeji und Kawa nach Salerno gehſt, müſſe Dir keine Muſe mehr hold werden. Hier in Eſthland iſt Kawa eine traurige, verwaiſte Gegend, ſo unfreundlich ſie nur bei den Antiheſperiden ſein kann. Meine Füße thaten mir von der erſten etwas zu ſtarken

Anſtrengung etwas wehe, ſo daß ich den andern Morgen das freundliche Anerbieten eines gelehrten Eſthen, mich hinüber nach Oberpalen zu bringen, mit Vergnügen annahm. Der Mann ſprach Ruſſiſch, Deutſch und ſchwediſch, außer ſeiner eigenen Zunge, war in Paris geweſen, und hatte ſich eine Menge Qualitäten als Bedienter erworben, die er als mein Fuhrmann weiter nicht gebrauchen konnte. Er brachte ein leichtes Fuhrwerk, nach Landesſitte ohne alles Eiſen, hoch mit Heu bepackt, um mir einen leidlichen Sitz zu bereiten. Ich verſuchte es rechts und links; es wollte nicht gemächlich werden. Das Beſte war, daß ich die Peitſche nahm, und mich ſelbſt in Funktion ſetzte. Mein Torniſter war unten gehörig an der Leiter feſtgeſchnallt, und ſo rollten wir mit einem kleinen Klepper in den Wald hinein. Mein Führer unterhielt mich, ſo gut es ihm ſeine Pfeife erlaubte, von ſeinen Reiſen und ſeinen Erfahrungen in ſeinen mannigfaltigen Qualitäten. „Aber, was riecht denn, Freund?“ ſagte ich und beſchaute das Behikelchen von allen Seiten. Er guckte mit, fand nichts, rauchte fort und ſprach weiter. Aber der Geruch ward ſtärker, und nun brach die hell lodernde Flamme aus dem Heu hervor, auf dem wir ſaßen. „Hilf, Himmel, hilf!“ ſchrie mein Vetturino aus Kawa. „Hat Er mit ſeiner verdammten Pfeife den Brand angezündet, kann Er ihn auch löſchen!“ ſagte ich und griff nach meinem Torniſter. Aber dieſer war nun zum Unglück unten feſtgeſchnallt, die Flamme ſchlug hoch, und ich konnte in der Eile kein Meſſer finden. Ich riß mit ganzer Gewalt und riß die Riemen entzwei, und war nur froh, daß ich meine Hemden und meinen Ariſtophanes gerettet hatte. Dem Zollinſpektor in Fondi hatte ich meinen Reiſeſack für mehrere Goldſtücke nicht geben wollen; jetzt wäre es doch ärgerlich geweſen, wenn er hier in Eſthland verbrannt wäre. „Hilf, Himmel, hilf!“ ſchrie der Vetturino immer fort, und ſah ſein Fuhrwerk jammernd in Feuer ſtehen. „Aber ſieht Er denn zum Henker hier nicht, daß Flußwaſſer im Graben iſt?“ Nun ergriff er ſeine Ledermütze und ſchöpfte und goß Dutzende von Waſſerfuhren, und ich ſchlug mit Stock und Hut ſo wacker zu, daß der Brand bald gedämpft war. Wäre es im freien Felde geweſen, wo kein Waſſer war, ſo wäre die Telege ohne Rettung verbrannt.

(Schluß folgt.)

---

## Notizen.

Im Saale der St. Johannis-Gilde fand am Donnerstag den 22. März ein drittes Kammermuſik-Konzert ſtatt, gegeben von Fräulein Annie Sokolowſki (Klavier) und den Herren Bror Möllerſten (Klavier), Paul Meyer (Violine) und Raimund von Bööcke (Violoncello).

Der Rigaer Athleten-Klub hielt am Donnerstag den 22. März ſeine ordentliche Generalverſammlung ab. Nachdem der Präſes, Herr Dr. W. Wolfram, die Generalverſammlung eröffnet hatte, wurde das Protokoll der vorigen Generalverſammlung verleſen. Hierauf wurden den Statuten gemäß die in dieſem Jahre ausſchei-

denden Vorſtandsmitglieder, die Herren Dr. W. Wolfram als Präſes, Rud. Laas als Vicepräſes, T. Kanſchewsky als Kaſſawart, auf 3 Jahre wiedergewählt. Ferner fanden die jährlichen Wahlen ſtatt, und zwar wurden gewählt als Schriftwart E. Bormeiſter, als Geräthwart J. Engelhardt, als Obmänner für die Turn- und Athletik-Abtheilung Lud. Julius und J. Engelhardt und als deren Subſtituten A. Beckmann und R. Witte. In die techniſche Kommiſſion wurden gewählt: O. Edelmann, W. Gobe, A. Cornet, E. von Camenga, E. Palen, G. R. Eppinger; in die Reviſionskommiſſion: H. Hain, A. Julius, A. Melkert; in die Vergnügungskommiſſion: als Vorſitzender A. Silm, ferner Lud. Julius, R. Laas, T. Kanſchewsky und G. R. Eppinger; als Obmann für das Rapier- und Florettfechten: Julius Freyſinger, und für die Radfahr-Abtheilung: T. Kanſchewsky.

Der Zweite Rigaer Radfahrerverein hielt am Freitag den 23. März im Klublokal eine Generalverſammlung ab, auf welcher, nach Eröffnung durch den Vereinspräſes, zum Leiter derſelben Herr Dr. Baron gewählt wurde. Nach dem Bericht über die Thätigkeit des Vereins im Jahre 1900 iſt die Mitgliederzahl von 289 auf 274 gefallen. Dagegen hat ſich das Vermögen des Vereins vermehrt, und zwar um 1056 Rbl. 81 Kop. Das Budget pro 1901 balancirte in den Einnahmen und Ausgaben mit 6500 Rbln. Die Jahresfrequenz der Mitglieder und Gäſte betrug 7318 Perſonen, oder durchſchnittlich 20 Perſonen täglich. In den Vorſtand wurden gewählt: W. Samuel, Präſes; C. Obſt, Vicepräſes; G. Kempel, I. Schriftwart; J. Podneek, II. Schriftwart; L. Sehje, Kaſſenwart; K. Mukke, I. Zeugwart; K. Hoheim, II. Zeugwart; M. Rudſroog, I. Fahrwart; E. Ruberts, II. Fahrwart; J. Rempe, Buchhalter; J. Grube, Mitgliedswart, und Dr. A. Auſchkap, Arzt.

Im Schwarzhäupterſaale fand am Freitag den 23. März ein Konzert des jungen Violinvirtuoſen Max Wolfsthal ſtatt.

Im Gewerbeverein hielt am Sonnabend den 24. März Herr Ingenieur O. Fleiſcher einen Vortrag über den „Jermak", den größten Eisbrecher der Welt, begleitet von kinematographiſchen und Nebelbildern. Nach dem Vortrage gab Herr Staatsrath J. von Eckardt gleichfalls unter Vorführung von kinematographiſchen Bildern in kurzen Zügen eine Beſchreibung der beiden Fahrten, die der Eisbrecher in das Polareis unternommen hatte.

In der Johannisgilde wurde am Sonnabend den 24. März das 50jährige Meiſterjubiläum des Herrn Longinus Uttendorff in ſolenner Weiſe gefeiert. Nachdem der Aeltermann des Böttcheramtes, Herr Goldbek, den Jubilar begrüßt, überreichte er ihm ſein Oelgemälde als Angebinde des Amtes. Es iſt dieſes bereits das neunte Bild, welches das Amt in gleicher Veranlaſſung hat malen laſſen, obſchon nur diejenigen ſo ausgezeichnet werden, die im Jubiläumsjahre noch immer in ihrem Gewerbe thätig ſind. Meykow, Meyer, Rathke, Damaſius, Bentſen, Powelanski, Reimer, Pörſchke und Uttendorff nennen ſich in der Reihenfolge dieſe Jubilare. Der Aeltermann der Johannisgilde, Herr Fr. Brunſtermann, überreichte

Namens der Aelteſtenbank eine Adreſſe. Ebenſo richtete der Präſes des Gewerbeamtes, Herr Stadtrath Erhardt, warme Worte an den Jubilar. Die Heringswrake hatte einen Becher geſtiftet und gleiche Angedenken auch Freunde des Jubilars geſpendet.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 26. März ſprach Herr Agronom Schapoſchnikow über: „Eine dem Menſchen verderbliche Fliege" und Herr Dr. Pfaff hielt einen kurzen Experimental-Vortrag.

Der Verein gegen den Bettel hielt am Dinstag den 27. März im Saale des Dommuſeums ſeine Generalverſammlung ab. Nachdem der Präſes des Vereins, Herr F. Foſſard, die Verſammlung begrüßt hatte und zur Unterzeichnung des Protokolles die Herren Stadtrath v. Haffner, v. Wortmann und Rabinowitſch deſignirt worden waren, wurde vom Schriftführer, Herrn Konſulent Kuchczynski, die Einleitung zum Bericht pro 1900 verleſen und letzterer von der Verſammlung genehmigt. Den hierauf von dem ſtellvertretenden Kaſſaführer, Herrn R. Baſſe, verleſenen Kaſſabericht iſt zu entnehmen, daß die Einnahmen in Summa 68048 Rbl. 5 Kop. betrugen, während ſich die Ausgaben auf 65784 Rbl. 52 Kop. ſtellten, ſo daß ſich pro 1901 ein Saldo von 2263 Rbln. 53 Kop. ergab. Dem Vorſtande wurde nach Genehmigung des Kaſſaberichtes für das abgelaufene Geſchäftsjahr Decharge ertheilt. Alsdann wurde der Budgetentwurf pro 1901, dem zufolge die Einnahmen und Ausgaben mit 41624 Rbln. balanciren, verleſen. Ferner wurde der dem Herrn Livländiſchen Gouverneur vorzuſtellende Jahresbericht pro 1901 von der Verſammlung beſtätigt. Den Schluß der Generalverſammlung bildete die Vollziehung der Wahlen: in den Vorſtand wurden nach Ablauf ihres Biennıums wiedergewählt die Herren Dr. med. F. Baumgart, Notar A. Blau, Advokat Kuchczynski, Magiſter F. Lichinger, Paſtor O. Schabert, Direktor A. Stavenhagen und Paſtor Th. Taube und an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Baron Leon Freytag-Loringhoven Herr Staatsrath A. Büttner neugewählt. Zu Revidenten wurden per Akklamation wiedergewählt die Herren A. v. Wortmann, Aelteſter A. Groſchke und Staatsrath O. v. Grimm und als Subſtitut Herr Konſul E. Schwartz. Zu Gliedern des Kuratoriums des Hebräeraſyls wurden per Akklamation wiedergewählt die Herren A. Mendelſohn, Dr. med. Mandelbaum, Sekretär F. Foſſard und Magiſter Mintz. Die Herren A. v. Berkholz und Subſtitut Dr. med. v. Stryk lehnten eine Wiederwahl ab und an Stelle derſelben wurden Herr Archivar J. Lütkens und zum Subſtituten Herr cand. A. Pander gewählt.

Die Delegirten des erſten Rigaſchen Gegenſeitigen Kreditvereins „Vorſchußkaſſe" hielten am Mittwoch den 28. März ihre Jahresverſammlung ab, auf welcher der Rechenſchaftsbericht für das Jahr 1900, der bei einem Geſammtumſatz von 7471206 Rbln. 24 Kop. einen Reingewinn von 45262 Rbln. 24 Kop. aufweiſt, genehmigt wurde. Zu Direktoren wurden wiedergewählt die Herren L. von

Czudnochowski und L. Taube, zu Revidenten gewählt die Herren Kirſtein, v. Reibnitz und Radau.

Auf dem Diskutirabend im Rigaſchen Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 28. März wurde die Diskuſſion über das neue Stempelſteuergeſetz fortgeſetzt.

## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Freitag, den 18. Mai 1901, um 7 Uhr abends im Dommuseum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Erwerb eines Immobils für die 1. Volksküche. — Wahlen. — Verschiedenes.

Das Directorium.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Edith Johanna Helene v. Radecki. Erich Alexander Hauck. Hans Armin Axel Herbert Klingenberg. Nikolai Hermann Oswald Zelmeraug. Amalie Helene Barbara Hausmann.

**Dom-K.:** Rolf Otto Heimendahl. Gerda Cäcilie Emilie Wahn. Margarethe Mathilde Emilie Hollander. Percy Harry Julius Roßbandt. Margarethe Marie Olga Friedrich. Edith Margarethe Karoline Weinert. Klara Erfurt. Julie Irene Melanie v. Stilliger. Margarethe Adelheid Amélie v. Burhoevden.

**Jakobi-K.:** Erich Theodor Herbert Schilling. Gertrud Wilma Galler. Friedrich Alexander Guſtav Bomer. Irmgard Margot Karoline Malchin. Eduard Kreis. Rudolf Key.

**Gertrud-K.:** Harry Friedrich Ambroſius Lutz. Percy Alfred Oskar Juſſewitſch. Alma Johanna Wilhelmine Walter. Ada Milly Blumfeld. Otto Hermann Nelius. Anna Elvire Urdewitſch. Emma Konſtanze Robin. Irma Edde Gail. Milda Amalie Oſoling. Katharine Marie Wilhelmine Baumann, gen. Blauberg. Peter Woldemar Ahboling. Albert Johann Herbert Brunnau. Elvira Amalija Geranium. Auguſt Hermann Aſchmann. Milda Ottilie Dombrow. Arvid Alexander Klahw. Adolf Eduard Leeiweet. Paul Emil Behrſing. Hermann Moſer. Erich Jekab Alexander Pallo. Minna Antonie Glahſneek. Jahn Woldemar Warmal. Emilie Eliſe Stefanowitſch. Martha Natalie Minna Jehkabſohn. Marija Leontine Kreewin. Otto Eduard Schagar. Jehkab Alfred Sirns. Lucie Reekſtin. Hellmuth Alexander Mehkler.

**Jeſus-K.:** Karl Müller. David Robert Peterſon. Juhle Spurre. Livia Edith Charlotte Kliminſki. Woldemar Paul Kulikowſki. Anna Karoline Butze.

**Johannis-K.:** Hertha Louiſe Saulit. Milda Emilie Preedneek. Friedrich Robert Reek. Jahnis Woldemar Raibais. Adeline Mathilde Stiebergal, gen. Stibbel. Arthur Adolf Weichmann. Friedrich Wilhelm Dombrowſki. Emma Antonie Kort. Ottilie Auguſte Karoline Silbeds. Selma Putnis. Alexander Bernhard Woldemar Sarin. Jahn Richter. Friedrich Hermann Kepur. Alfred Auguſt Graudin. Milda Marie Katharina Wehrdin. Emilie Marie Kriſchautzki. Anna Wilhelmine Lilly Brauer. Hermine Johanna Marie Herzberg. Johann Oswald Alexander Paul.

**Martins-K.:** Oskar Uhder. Alide Pakraſtin. Olga Marija Eeck. Irene Auguſte Ina Lilly Schihdel. Woldemar Arthur Tilts. Johann Ernſt Auguſt Hammer.

**Trinitatis-K.:** Julius Hermann Viehweger. Wally Pauline Leepin. Wera Johanna Henriette Tichnau. Elfriede Emilie Marie Weißner. Leontine Wally Zimmermann. Wilma Elvire Luhkin. Bertha Kurſemneek. Jahn Albert Zannſohn. Woldemar David Leepin. Jahn Eduard Sillin. Arnold Ernſt Bartuſchis.

**Pauls-K.:** Fritz Julius Waldmann. Arvid Johann Heinrich Oſol. Nikolai Wilis Buiwid. Ernſt Peter Rehwald. Ella Elfriede Alexandra Anzeneeks. Wilhelmine Eliſabeth Lilly Ponte. Ella Eliſabeth Reinfeld. Elvire Kalejs.

**Luther-K.:** Katrihne Elſa Dſelſkaleij. Ferdinand Wendt. Jahn Karl Kriſtap Weſmann. Livia Emilie Kurpneek. Emma Greete Seglin.

**Reform. K.:** Willem Hendrik Maat. Chriſtian Frederik Hoogendyk. Senta Henriette Anna v. Heimann.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Agronom Edgar Friedrich Semel aus Berefowsk im Gouvernement Ufa mit Martha Lucie Sacks. Buchhalter Franz Friedrich Lange mit Charlotte Regina Martha Dacker (auch Jeſus-K.). Muſiker Franz Ludwig Auguſt Bamberger mit Wilhelmine Gertrud Amalie Hermannſohn. Kaufmann Woldemar Gutſchewſki mit Alexandra Euphroſyne Franz. Profeſſor am Baltiſchen Polytechnikum Karl Wilhelm Martin Stahl-Schroeder mit Katharina Henriette Irmgard Toewe. Erblicher Ehrenbürger Alexander Awſtritz mit Anna Marie Lenart.

**Jakobi-K.:** Lehrer Joſeph Popow mit Juliane Jenny Perlau. Gouvernements-Sekretär Friedrich Heinrich Walter mit Katharina Bulanzew. Johann Reino mit Cäcilie Tampe. Heinrich Pitſal mit Liſa Klaſep.

**Gertrud-K.:** Dekorationsmaler Peter Franz Böttcher mit Katharine Emilie Simonow. Fabrikarbeiter Ernſt Tſchaka mit Anne Tilting. Schloſſer Eduard, gen. Kerre, mit Karline Kihpar. Lehrergehilfe Rudolph Kraſting mit Anna Kruhmin. Tiſchler Karl Kasparſohn mit Marie Sophie Rubant.

**Jeſus-K.:** Johann Alexander Ekon mit Mawra Aſtafjew. Maler Simon Swirgſdin mit Auguſte Lawihſe Rikſche. Fabrikarbeiter Rudolph Kihis mit Lihſe Holſtein, geb. Klawin. Wirthsſohn Peter Kunzis mit Mathilde Marie Louiſe Luhkin. Kellner Anton Arvid Lukſchewitz, gen. Lukſt, mit Auguſte Marie Bertha Pelekais (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Diener Janis Anderſohn mit Charlotte Marie Subban. Juris Hermann Leimann mit Annlife Hübner. Fabrikarbeiter Kriſtof Suhbris mit Emilie Swihkis.

**Pauls-K.:** Schmied Alexander Woiskuwitſen mit Anne Swejneek. Arbeiter Jahnis Pullmann mit Anne Sander. Kommis Wilis Newald mit Minna Pampur. Fuhrmann Jakob Gulbin mit Antonie Skujin. Schmied Kriſch Peter Meſcharaup mit Julie Lihſe Schmidt.

**Luther-K.:** Beurlaubter Gensdarmerie-Unteroffizier Dahw Buſchmann mit Ottilie Mathilde Krauſe. Beurlaubter Unteroffizier Jakob Barowſki mit Liſette Pauline Minde.

**Reform. K.:** Ingenieur David Emil Siegfried mit Aline Elfriede Amalie Anderſon. Kandidat der Handelswiſſenſchaften Arvid Wilhelm Mertens mit Eliſe Emilie Hösli, geb. Belewſky (auch Peiri-K.).

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Schmiedemeiſter Karl Chriſtian Schadewitz, 60 J. Katharina Buchholz (Buſchhaus), 82 J. Frau Direktor Emilie Poelchau, geb. Schummer, 60 J. Paul Schiele, 24 J. Ernſt Otto Gauer, 51 J. Dorothea Eliſabeth Zeſin, 79 J. Reinhold Karl Oskar Maltz, im 10. J.

**Dom-K.:** Georgine Wilhelmine Felsko, geb. Grooß, 78 J. Molly Eliſabeth Buddé, geb. Kaſch, 69 J. Klara Erfurt, 3 St. Natalie Charlotte Ernſt, 22 J. Braumeiſter Albinus Michael Dauder, 48 J.

**Jakobi-K.:** Fräulein Amalie Birk, 44 J.

**Gertrud-K.:** Hermann Nikolai Robert Buddrich, im 7. J. Robert Karl Oskar Weiſe, im 3. J. Müllermeiſter Johann Woldemar Peterſohn, 48 J. Koch Adam Leonowitſch, 69 J. Ottilie Erneſtine Schmidt, im 2. J. Adolf Kirſe, 22 J. Anne Zimmer, geb. Jaunſemneek, 39 J. Emilie Katharina Glahſneek, 1 M. Jahns Beirot, 1 M. Dahrte Sarring, geb. Buchholz, im 80. J. Wilhelm Philipp Kasperſon, 2 J. Kahrlis Mikkelſon, 25 J. Mikkel Kruhſe, 80 J. Anna Ottilie Martinſon, 4 M.

**Jeſus-K.:** Theodor Behrſin, 33 J. Johrge Odin, 74 J. Made Oſolin, 84 J.

**Johannis-K.:** Zimmermann Kahrlis Janſohn, 74 J. Nikolai Alfred Pakkul, im 5. J. Johann Alexander Robert Wiede, im 15. J. Schneider Fritz Andermann, 60 J. Guſtav Upeneek, 39 J. Arbeiter Janis Miſſin, 62 J.

**Martins-K.:** Karl Woldemar Reinberg, im 11. J. Mahre Ukulin, 76 J. Jurris Robert Plugis, im 25. J. Kriſtap Alfred Hoffmann, 1 T. Kriſchjahn Stankewitz, im 77. J. Ans Alutis, 60 J. Tiſchlermeiſter Karl Moritz Kreyſer, 53 J. Luiſe Charlotte Woelk, geb. Pauniwaſch, 70 J.

**Trinitatis-K.:** Alice Bertha Marie Freſe, 8 J. Arbeiter Jahn Weidis, 67 J. Arbeiter Karl Reekſtin, 28 J. Jule Andrewitſch, geb. Kraſtin, 30 J.

**Pauls-K.:** Julie Kwaſtezki, 38 J. Mikel Damrausk, 72 J. Eva Pfeifer, 60 J. Trihne Sirdſin, 49 J. Trihne Ullmann, 74 J. Emilie Mazis, 24 J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Mazis, 2 St. Alexander Kahrklin, 7 J.

**Luther-K.:** Karline Olga Morriſon, 3 M. Jur Alfred Dakſche, 8 M. Jakob Wilks, 78 J. Tiſchler Karl Sillin, 23 J.

**Reform. K.:** Oskar Friedrich Eidam, 6 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. Mai 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterssb. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 |
| Scarlatina . . . . . | 3 | 4 | 7 | 2 | 1 | 7 | 10 | 17 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola mit Impfnarben . | 1 | 2 | 2 | 1 | — | 4 | 2 | 6 |
| Variola ohne Impfnarben . | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 1 | 4 | — | — | 2 | 3 | 5 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 4 | 2 | — | — | 6 | — | 6 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 2 | — | — | — | 2 | — | 2 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 5 | 14 | 20 | 4 | 1 | 27 | 17 | 44 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Мая 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 2 | 5 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 6 | 4 | 2 | 1 | 1 | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Morbilli | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 20 | 10 | 10 | 22 | 13 | 9 | 3 | 2 | 1 | 6 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 15 | 7 | 8 | 17 | 9 | 8 | — | — | — | 3 | — | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 19 | 14 | 5 | 10 | 9 | 1 | 2 | 1 | 1 | 18 | 7 | 11 | 10 | 3 | 7 | 4 | 2 | 2 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 3 | 2 | 1 | 5 | 3 | 2 | 7 | 5 | 2 | 8 | 5 | 3 | 1 | 1 | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 | 1 | 7 | 4 | — | 4 | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 6 | 1 | 5 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 38 | 17 | 21 | 45 | 24 | 21 | 4 | 1 | 3 | 12 | 6 | 6 | 9 | 3 | 6 | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 14 | 10 | 4 | 17 | 11 | 6 | 2 | 2 | — | 4 | 2 | 2 | 4 | 2 | 2 | 1 | — | 1 |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | 5 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 3 | 3 | — | 3 | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Im Ganzen im März 1901 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 8 | 3 | 5 | 1 | — | 1 | 138 | 72 | 66 | 135 | 77 | 58 | 17 | 9 | 8 | 65 | 31 | 34 | 48 | 22 | 26 | 7 | 4 | 3 |
| " " " " 1900 | 12 | 8 | 4 | 6 | 4 | 2 | 2 | 2 | — | 6 | 6 | — | 4 | 4 | — | — | — | — | 210 | 98 | 112 | 164 | 76 | 88 | 9 | 5 | 4 | 68 | 37 | 31 | 62 | 35 | 27 | 13 | 9 | 4 |
| " " " " 1899 | 6 | 3 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 132 | 68 | 64 | 93 | 45 | 48 | 7 | 1 | 6 | 88 | 55 | 33 | 45 | 28 | 17 | 19 | 12 | 7 |
| " " " " 1898 | 5 | 3 | 2 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | 2 | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 100 | 47 | 53 | 71 | 33 | 38 | 7 | 3 | 4 | 31 | 22 | 9 | 14 | 14 | 4 | 7 | 6 | 1 |
| " " " " 1897 | 13 | 3 | 10 | 8 | 2 | 6 | 2 | — | 2 | 24 | 15 | 9 | 16 | 10 | 6 | 2 | 1 | 1 | 546 | 260 | 286 | 476 | 234 | 242 | 19 | 14 | 5 | 64 | 28 | 36 | 34 | 14 | 20 | 13 | 5 | 8 |
| " " " " 1896 | 19 | 8 | 11 | 11 | 5 | 6 | 1 | — | 1 | 17 | 10 | 7 | 11 | 8 | 3 | 5 | 3 | 2 | 340 | 151 | 189 | 268 | 132 | 136 | 18 | 6 | 12 | 35 | 20 | 15 | 28 | 19 | 9 | 3 | 2 | 1 |
| " " " " 1895 | 9 | 3 | 6 | 5 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 52 | 30 | 22 | 41 | 20 | 21 | 3 | 1 | 2 | 8 | 1 | 7 | 12 | 6 | 6 | 3 | 1 | 2 |
| " " " " 1894 | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 123 | 50 | 73 | 109 | 49 | 60 | 9 | 4 | 5 | 29 | 18 | 11 | 19 | 12 | 7 | 5 | 4 | 1 |
| " " " " 1893 | 5 | 3 | 2 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | 10 | 7 | 3 | 7 | 4 | 3 | 2 | 1 | 1 | 124 | 60 | 64 | 117 | 51 | 66 | 27 | 18 | 9 | 91 | 52 | 39 | 93 | 65 | 28 | 12 | 7 | 5 |
| " " " " 1892 | 7 | 4 | 3 | 12 | 6 | 6 | 1 | 1 | — | 3 | — | 3 | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 135 | 57 | 78 | 105 | 46 | 59 | 27 | 9 | 18 | 26 | 16 | 10 | 14 | 9 | 5 | 5 | 4 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den März 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | 3 | 3 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 15 | 6 | 9 | 11 | 5 | 6 | 1 | 1 | — | 4 | 2 | 2 | — | — | 2 | 9 | 3 | 1 | — | — | 1 | 2 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 2 | 1 | 1 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 26 | 13 | 13 | 22 | 13 | 9 | 3 | 2 | 1 | 9 | 5 | 4 | 4 | 8 | 14 | — | — | — | — | 3 | 6 | 13 | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | — | — | — |
| Morbilli | 20 | 9 | 11 | 23 | 12 | 11 | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 3 | 6 | 11 | — | — | — | — | 4 | 7 | 12 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 38 | 21 | 17 | 20 | 12 | 8 | 7 | 3 | 4 | 2 | 1 | 1 | 3 | 15 | 14 | 4 | 2 | — | — | 2 | 5 | 8 | 4 | 1 | — | — | 3 | 3 | — | — | 1 | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 15 | 10 | 5 | 11 | 7 | 4 | 6 | 4 | 2 | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 8 | 2 | — | 1 | — | 2 | 3 | 4 | 2 | — | — | — | 1 | — | 3 | 2 | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 10 | 1 | 9 | 6 | 1 | 5 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 3 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | 5 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 1 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 54 | 25 | 29 | 60 | 28 | 32 | 4 | 1 | 3 | 17 | 6 | 11 | 13 | 24 | 16 | 1 | — | — | — | 18 | 24 | 13 | 3 | — | — | 2 | 2 | 2 | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 20 | 13 | 7 | 22 | 14 | 8 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 5 | 6 | 1 | 6 | 1 | — | 1 | 7 | 6 | 3 | 5 | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | — |
| Erysipelas*) | 3 | 3 | — | 5 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | 1 | — | — | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 4 | 1 | 3 | 5 | 1 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im März 1901 | 213 | 108 | 105 | 193 | 103 | 90 | 25 | 13 | 12 | 44 | 23 | 21 | 27 | 63 | 68 | 29 | 21 | 2 | 3 | 28 | 58 | 59 | 29 | 14 | 1 | 4 | 7 | 6 | 3 | 3 | 6 | — | — |
| " " " " 1900 | 296 | 149 | 147 | 236 | 119 | 117 | 24 | 16 | 8 | 100 | 51 | 49 | 15 | 54 | 110 | 73 | 34 | 6 | 4 | 15 | 42 | 86 | 63 | 24 | 2 | 4 | 3 | 4 | 5 | 7 | 4 | 1 | — |
| " " " " 1899 | 228 | 127 | 101 | 142 | 75 | 67 | 27 | 13 | 14 | 96 | 52 | 44 | 35 | 37 | 66 | 61 | 21 | 4 | 4 | 17 | 26 | 47 | 35 | 14 | 1 | 2 | 9 | 1 | 3 | 8 | 4 | 1 | 1 |
| " " " " 1898 | 138 | 73 | 65 | 92 | 47 | 45 | 16 | 11 | 5 | 60 | 35 | 25 | 25 | 27 | 30 | 31 | 18 | 4 | 3 | 15 | 19 | 25 | 22 | 10 | 1 | — | 4 | 2 | 2 | 3 | 4 | 1 | — |
| " " " " 1897 | 647 | 306 | 341 | 534 | 260 | 274 | 36 | 20 | 16 | 161 | 65 | 96 | 65 | 184 | 288 | 69 | 24 | 5 | 12 | 43 | 150 | 264 | 48 | 15 | 3 | 11 | 9 | 8 | 7 | 8 | 1 | 2 | 1 |
| " " " " 1896 | 411 | 189 | 222 | 318 | 164 | 154 | 27 | 11 | 16 | 149 | 62 | 87 | 33 | 98 | 180 | 68 | 23 | 4 | 5 | 22 | 72 | 154 | 47 | 15 | 2 | 6 | 5 | 12 | 6 | 2 | 1 | 1 | — |
| " " " " 1895 | 72 | 35 | 37 | 61 | 29 | 32 | 9 | 3 | 6 | 22 | 15 | 7 | 11 | 19 | 19 | 6 | 12 | 3 | 2 | 9 | 16 | 15 | 9 | 8 | 3 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | 2 | 1 | — |
| " " " " 1894 | 160 | 73 | 87 | 134 | 64 | 70 | 14 | 8 | 6 | 39 | 14 | 25 | 14 | 39 | 56 | 30 | 16 | — | 5 | 8 | 30 | 55 | 28 | 8 | — | 5 | 2 | 5 | 2 | 1 | 4 | — | — |
| " " " " 1893 | 230 | 122 | 108 | 222 | 124 | 98 | 42 | 26 | 16 | 89 | 43 | 46 | 21 | 50 | 60 | 71 | 26 | 1 | 1 | 13 | 40 | 57 | 74 | 34 | 1 | 3 | 8 | 9 | 10 | 6 | 9 | — | — |
| " " " " 1892 | 171 | 77 | 94 | 134 | 62 | 72 | 34 | 14 | 20 | 60 | 29 | 31 | 14 | 52 | 61 | 22 | 17 | 1 | 4 | 11 | 35 | 50 | 13 | 19 | 1 | 5 | 4 | 15 | 9 | 3 | 2 | — | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 21. Donnerstag den 24. Mai. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus: „Mein Sommer 1805" von J. G. Seume.

(Schluß.)

In Oberpalen war ich bei einer freundlichen Familie, in einem freundlichen Hause, in einer sehr freundlichen Gegend, patriarchalisch willkommen, und genoß einige Tage der Wohlthat des reinen Landlebens und einer feinen, gebildeten Gesellschaft, unter welcher auch der alte, liberale, ehrwürdige Hupel sich befand, ein Mann voll heitern Frohsinns mit dem Gepräge ächter Humanität. Man kutschierte mich dann nach Weißenstein, einem Namen ohne Ort, wo einst die Ahnherren der heutigen Erbherren unter dem Mantel einer Religion, die ausgezeichnet Bruderliebe lehrt, Elend und Sklaverei über ein freies Volk brachten. Der Ort konnte auch wol ehemals nur im Sommer durch die Sumpfgegend und nur gegen Halbbarbaren, wie die Esthen und einige Jahrhunderte nachher noch die Russen waren, als Festung gelten. Jetzt thut die Regierung Manches, wieder eine Stadt zu schaffen: das ist aber in den dortigen Verhältnissen nicht so leicht. Einige Regierungshäuser, einige Krämer und Handwerker sind Alles, was man unter den Ueberresten der heiligen Unterdrückung sieht.

Nun schlug ich den Weg nach Reval ein, da ich doch einmal so ziemlich auf der Hälfte war, und die große Straße zu weit rechts lag. Hier hörte nun aber auch alle humanere Kultur auf, und in den Wirthshäusern fand man gewöhnlich nichts als die leeren Wände. Außer der Hauptstraße reist selten Jemand, der nicht seinen Speisekorb und Flaschenkeller bei sich führte, so daß die ärmlichen Krüge ohne wahrscheinlichen großen Verlust nicht einmal etwas anschaffen können. Man reist also freilich unbegreiflich wohlfeil, aber auch unbegreiflich schlecht. Die Bauernhäuser sind wahre Troglodytenhöhlen. In den Wirthshäusern hat man zwar meistens eine sogenannte deutsche Stube, welche zur Auszeichnung düstere, geflickte Fenstern hat; aber sonst ist auch nicht die geringste Bequemlichkeit, und was man mitbringt, kann man bei saurem Bier verzehren. Ein Liefländer verzehrt in einem solchen Hause nichts; er ist mit Allem gehörig ver-

ſorgt und giebt nur ein kleines Geſchenk von einigen Kopeken für den Aufenthalt; und auch dieſes nicht alle Mal. Ich konnte zum Abend durchaus nichts finden, als ein Stück altes, hartes, ungekochtes Pökelfleiſch, das mir denn nach dem herrlichen Tiſche, den ich ſeit dem Zuge in Polen bisher wieder gehabt hatte, nicht ſonderlich behagen wollte, und gegen das hieſige Bier war das in Polen mit Pflaumen und Branntwein eingemachte noch Nektar. Doch hatte ich mein eigenes Zimmer und eine Pferdedecke zur Erwärmung; denn die Nächte waren noch empfindlich kalt. In der andern Abtheilung ſchlief der Fleiſcher Elring aus Reval und ein Schneider, der Exküſter aus Karkus. Der Schneider Exküſter hatte durch ſeine Bekanntſchaft und Induſtrie den andern Morgen für zehn Kopeken hundert Krebſe herbeigeſchafft, die natürlich auf meine Rechnung kamen, und womit ich ſodann großmüthig das Triumvirat, den Metzger, den Küſter und mich ſelbſt, bewirthen konnte. So wohlfeil kann man den Kredit der Großmuth wohl nirgends kaufen, und die Krebſe gehörten wirklich zu den beſten, die ich in meinem Leben gegeſſen habe. Die Qualität des geſtrigen Abendbrots mochte auch wol dem heutigen Frühſtück nichts ſchaden. Der Fleiſcher blieb zurück bei ſeiner gehörnten Geſellſchaft und der Herr Exküſter ſchlenderte mit mir fort und erzählte mir aus ſeinem reichen Vorrath in einigen Stunden ſogleich einige Dutzend Skandale der Gegend. Beſonders beſchwerte er ſich über den Paſtor Seeburg, den Grafen Dunden und den Herrn von Siewers, die ich, nach dem Tone ſeiner Anklage zu urtheilen, bei mir ſogleich rechtfertigte. Der Kerl ſoff Branntwein wie drei Koſaken, radebrechte Latein wie ein abgeſetzter Küſter, räſonnierte wie ein Unwiſſender und Dummkopf und ging jetzt als Gärtner eine Anlage zu einem engliſchen Park zu machen. Beſonders drollig war ſeine Vertheidigung wegen ſeiner Abſetzung; denn es ging aus der ganzen Erzählung hervor, daß der Kerl gelegentlich Unterſchleif mit den jungen Eſthinnen getrieben: ein Privilegium, das der Adel mit keinem Küſter teilen will.

In Woit, wo ich die zweite Nacht ſchlief, war der große, weitläufige Gaſthof wieder eben ſo wüſte und leer; und ich würde wieder eben ſo übel gefahren ſein, wenn ich nicht von ungefähr einen Bekannten meiner alten Bekannten, einen Herrn von Stackelberg, dort angetroffen hätte, der ſich ritterlich meiner annahm. Sodann kutſchierte ich, weil ich mir in einer Steingegend den Fuß vertreten hatte, etwas lahm mit einem Fuhrmann in Reval ein und wandelte, oder vielmehr hinkte zu Herrn Stolzenwald. Ein gutes Zimmer und eine gute Mahlzeit thaten mir recht wohl. Mein Aufzug mit dem Torniſter mochte doch wol den Leuten etwas problematiſch vorgekommen ſein; man ließ mich nachher liegen, ohne ſich einen Deut weiter um mich zu bekümmern. Das Vorzimmer war eine Billardſtube, wo beſtändig großer Lärm von allerlei Publikum war. Du mußt wiſſen, ich habe ſeit mehr als zehn Jahren eine Kontuſion am linken Fuße, wodurch die Bänder eine Art von Schwäche bekommen haben, die mir jeden Fehltritt empfindlich macht. Die beſte Stärkung iſt nun gehen, und ich pflege zuweilen wörtlich wahr zu ſagen, ich muß nur einige

hundert Meilen zu Fuß gehen, weil ich lahm bin. Das Stauchen iſt indeß eine verteufelte Sache. Mein Fuß war ſehr geſchwollen und ſchmerzte fürchterlich. Ich hatte mir einige Mal ein warmes Bad beſtellt; Niemand erſchien wieder. Ich rief, ich lärmte, ich polterte, ich ſchrie ſogar; Niemand hörte. So ging, oder vielmehr ſo lag es von früh ſieben Uhr bis Abends gegen fünfe; da ermannte ich mich an meinem Rohrſtocke, hinkte mit großer Anſtrengung hinaus und hielt in meinem Aerger eine etwas ſtarke Epanorthoſe der Humanität. „Bin ich denn unter die Irokeſen geraten, daß ein ehrlicher, kranker Kerl in einem offentlichen Hauſe nicht die gewöhnlichen Bedürfniſſe des Lebens für ſeinen Zuſtand haben kann? Soll ich zehn, ſoll ich zwanzig Dukaten Sicherheit wegen der Zehrung ſtellen? Das will ich; aber man ſchaffe mir doch wenigſtens fremde Bedienung, wenn keine im Hauſe iſt. Es iſt ja unverantwortlich, es iſt ja unmenſchlich.“ Ich drückte mich im Ingrimm wol noch härter aus. Die Geſellſchaft mochte doch aus meiner Wortfügung und der Art, ſie zu ſagen, ſchließen, daß ich nicht ſo ganz ein Burlak ſein könnte. Man half mir mit dem Nöthigen, und ich hatte nun garnicht mehr Urſache zu klagen. Herr Stolzenwald hatte gar keine Schuld. Er beſchäftigte ſich in ſeinem Garten, und ſeine Leute hielten mich wahrſcheinlich garnicht für einen Menſchen, mit dem man ſich viel beſchäftigen müſſe. So geht es oft in Gaſthäuſern. Die folgenden Tage erhielt mein Name einige Komplimente aus der Stadt, und meine Perſon dadurch einen beträchtlichen Zuwachs von Höflichkeit zu Hauſe.

---

## Vermiſchtes.

**Hanna-Anſtalt.** Rechenſchaftsbericht pro 1900.

Aus dem Jahr 1899 verblieben in der Anſtalt 34 Knaben und 37 Mädchen, in Summa 71 Kinder. — Im Laufe des Jahres kamen hinzu 40 Knaben und 32 Mädchen, in Summa 72 Kinder, und gingen ab 33 Knaben und 22 Mädchen, in Summa 55 Kinder. Am Jahresſchluß waren mithin in der Anſtalt 41 Knaben und 47 Mädchen, in Summa 88 Kinder.

Das Koſtgeld betrug pro Woche 30 Kop. pro Kind. — Die unter dem Namen „Aelteſter Johann Eduard Schmidt“ begründeten 5 Freiplätze waren ordnungsmäßig vergeben. Für andere völlig arme Kinder wurde das Koſtgeld von Gönnern oder aus den kirchlichen Armenpflegen bezahlt. Die Anſtaltsleitung lag in den Händen des Paſtors an der Martinskirche und der Frau Direktor Mantel, welche an Stelle der Frau Direktor Rahlenbeck, die Riga verlaſſen hat, zu treten die Freundlichkeit gehabt hat. Wirthſchaftsführung, Kinderpflege, -Beaufſichtigung, -Beſchäftigung und -Unterweiſung wurde in gewohnter Weiſe von der Hausmutter, einer Diakoniſſin und einer Hilfslehrerin beſorgt. Im Sommer war die Anſtalt von 8—4 reſp. ½5 geöffnet, im Winter von ½9—½4. Von den umwohnenden Fabrikherren iſt die der Anſtalt unentbehrliche Sub-

vention wiederum in liebenswürdigſter Weiſe effektuirt worden. Auch an anderen Gönnern und Gönnerinnen hat es der Anſtalt nicht gefehlt. Dank den freundlichen Bemühungen eines geehrten Damenkreiſes und infolge vieler größeren und kleineren Darbringungen von Freunden und Freundinnen der Anſtalt war die Chriſtbeſcheerung eine reiche. Allen verehrten Männern und Frauen, die im Laufe des Jahres in der einen oder anderen Weiſe der Anſtalt ein freundliches Intereſſe, eine Unterſtützung, eine Pflege haben zu Theil werden laſſen, insbeſondere den treuen Gönnern, die der Anſtalt ein Harmonium geſtiftet haben, ſei auch hier ein warmer Dank gebracht!

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Koſtgeld der Kinder | Rbl. | 743. 47 |
| Handarbeit der Kinder | „ | 12. 78 |
| Fabrikherren-Subvention | „ | 451. — |
| Deutſche Martinsgemeinde | „ | 50. — |
| Centralkomité der kirchlichen Armenpflege | „ | 100. — |
| Allgemeine Kollekte | „ | 454. 72 |
| Weihnachtsgaben | „ | 40. — |
| Diverſe Gaben | „ | 32. — |
| | Rbl. | 1883. 97 |
| Saldo 1899 | „ | 356. 42 |
| | Rbl. | 2240. 39 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Wirthſchaftsführung | Rbl. | 1079. 86 |
| Gagen und Löhne | „ | 517. — |
| Holz | „ | 113. 40 |
| Inventar | „ | 11. 05 |
| Remonte und Vereinigung | „ | 56. 20 |
| Lehrmittel, Garten und Diverſe | „ | 46. — |
| Weihnachtsbeſcheerung | „ | 68. 99 |
| | Rbl. | 1892. 50 |
| Saldo pro 1901 | „ | 347. 89 |
| | Rbl. | 2240. 39 |

J. Kaehlbrandt,
Paſtor an der Martins-Kirche.

## Notizen.

In der Dom-Kirche gelangte am Charfreitag den 30. März zum Beſten der Unterſtützungskaſſe für Muſiker, Sänger, deren Wittwen und Waiſen zur Aufführung: „Elias", Oratorium, nach Worten der heiligen Schrift in Muſik geſetzt von Felix Mendelsſohn-Bartholdy, unter Betheiligung des Herrn Alfred Smolian (Titelpartie), der Damen Frau C. Steinmann und Fräulein Pilzer (Sopran), Fräulein O. Randen (Alt), der Herren H. Mirſalis (Tenor) und H. Creutzburg (Orgel), ſowie des durch Externe ver-

ſtärkten Bach-Vereins und der verſtärkten Theater-Kapelle. Die Solo-Enſembleſätze wurden von Schülerinnen der Frau Bockrodt-Kretſchy und Mitgliedern des Bach-Vereins ausgeführt. Dirigent war Herr Domorganiſt W. Bergner.

Im Saale der St. Johannis-Gilde hielt am Montag den 2. April Herr Dr. phil. und cand. theol. J. Regensburg einen Vortrag über: „Vom Wiſſen zum Glauben".

Im Cirkus Salamonſki veranſtaltete der Preſtidigitateur Herr Semganno-Jaſſinſki am Montag den 2. April und Dinstag den 3. April, als am zweiten und dritten Oſterfeiertage, zum Beſten der neugegründeten Freiwilligen Feuerwehr in Schreyenbuſch zwei Zauberſeancen unter Mitwirkung der indiſchen Fakire Saadi-Dahebarri und Soliman-Ben-Said.

Am Dinstag den 3. April gaben die Soliſten Seiner Kaiſerlichen Majeſtät Medea und Nikolai Figner ein Konzert im Gewerbevereinsſaale.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 4. April ſprach Herr Dr. Ruth über „Symphyſenruptur" und Herr Dr. v. Bergmann machte Mittheilungen vom Chirurgenkongreß.

Die Herren Arenſon und Böcke gaben am Freitag den 6. April ein Konzert im Saale der löblichen Schwarzhäupter, unter Mitwirkung der Frau E. v. Dukmaſſoff (Sopran) und Frau A. Pawloff (Klavier).

Der neugegründete lettiſche Literaturfonds, der zur Zeit 1056 Rbl. 10 Kop. beträgt, hatte in dieſem Jahre im Ganzen über die Summe von 200 Rbln. zu Prämienvertheilungen zu verfügen. In der Sitzung des Verwaltungskomités am Freitag den 6. April wurde beſchloſſen, von dieſer Summe 100 Rbl. A. Needra für ſeinen Roman: „Lihduma duhmôs" („Im Rauch der Rodung") und die übrigen 100 Rbl. Rainis und Aſpaſija als Anerkennung für ihre Klaſſiker-Ueberſetzungen auszuzahlen.

Der Bazar und die Lotterie zum Beſten des Rigaſchen Kinderaſyls „Krippe" fanden am Freitag den 6. April, Sonnabend den 7. April und Sonntag den 8. April im Saale der kleinen Gilde ſtatt.

In der St. Jakobi-Kirche wurde am Sonntag den 8. April das Jahresfeſt des Südliviändiſchen Bezirkes der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland gefeiert. Die Feſtpredigt hielt Herr Paſtor K. Meyer aus Wohlfahrt und den Jahresbericht erſtattete Herr Oberpaſtor Th. Girgenſohn.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 9. April gab Herr Dozent Kupffer ein Schlußwort zu ſeinem Bericht über die botaniſche Exkurſion, Herr Direktor emer. Schweder ſprach „zur Wetterprognoſe" und Herr Dozent Kupffer über „das neue zoologiſche Muſeum in St. Petersburg".

Die Kaiſerlich-ruſſiſche muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, gab am Dinstag den 10. April ihren zehnten muſikaliſchen Abend in den Räumen der Verwaltung der Riga-Oreler Eiſenbahn unter Mitwirkung der Frau Lyſander (Sopran), des Fräulein

v. Schilinſky (Klavier) und der Herren Willibald Grün (Tenor), H. Arenſon (Violine), F. Mandelſtamm (Alt) und R. v. Bööcke (Cello).

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 10. April machte Herr Ingenieur-Chemiker P. Klein Mittheilung über „ein ſeltenes Ereigniß aus der Praxis des Dampfkeſſelbetriebes" und Herr Ingenieur-Chemiker M. Roſenkranz gab einen kleinen Beitrag „zur Einführung des Metermaßes im Baufach".

In der Dom-Kirche wurde am Freitag den 13. April ein Konzert gegeben, arrangirt von Frau M. Bockrodt-Kretſchy, zum Beſten der unter Allerhöchſt Kaiſerlichem Protektorat ſtehenden philanthropiſchen Geſellſchaft zur Fürſorge von Soldaten-Wittwen und -Waiſen, unter Mitwirkung der Damen: Frau Roſenkranz-Grudzinſky, Frau J. Matwin, Fräulein M. Hübbe vom fürſtlichen Hoftheater zu Detmold, der Herren: Muſikdirektor W. Bergner, Harald Creutzburg, C. Dohnberg, eines Männerquartetts und eines Chores, beſtehend aus Schülerinnen und Schülern der Frau Bockrodt-Kretſchy.

Auf der Verſammlung des Rigaſchen Gartenbau-Vereins (gegründet 1878) am Freitag den 13. April im Vereinshauſe wurde ein Vortrag gehalten über das Thema: „Aus dem Leben der Pflanzen".

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Kurt Kröger. Amalie Eliſabeth Peterſohn. Lilly Wilhelmine Dorothea Liedtke. Otto Richard Lebelt. Elfriede Marie Andermann. Lydia Erna Elſa Bergmann.

**Dom-K.:** Ella Irene Lilly Schmidt. Harry Jakob Raedel. Natalie Elſa Horſt. Manfred Arthur Bertram Schummer. Margarethe Charlotte Friederika Bächmann. Irene Ella Grauding.

**Jakobi-K.:** Eliſabeth Auguſte Erhardt. Reinhold Danelius Julius Wilhelm Reiher. Lucie Auguſte Ohs. Nikolai Robert Claſſon. Anna Milda Dannenberg. Johann Auguſt Karl Seikowſky. Eliſe Anna Kablitz. Alwine Marie Tukkum. Guſtav Albert Edgar Karnewal. Alice Eleonore Johanna Lorentz. Reinhold Friedrich Nyspardt. Arnold Heinrichſon. Mary Amalie Born.

**Gertrud-K.:** Wilhelm Daniel Friedrich Heiſe. Fedor Alexander Arthur Heydinger. Alfred Herbert Ludwig Herz-Görtz. Gotthard Woldemar Zimmer. Ludwig Arthur Kurſchinſky. Margarethe Wilhelmine Klebais. Edith Margarethe Kary Heß. Angelika Elfriede Julie Nordſtröm. Hugo Hermann Saltupp. Johann Arthur Woldemar Grünberg. Alide Eliſe Leontine Medne. Arthur Platneek. Ottilie Hermine Julie Anderſohn. Made Milda Wezgailis. Liſette Hermine Heydemann. Wilhelm Julius Luhre. Wilhelm Zers. Wilhelmine Lilly Edda Mehneſs. Alfred Johann Baltuhſe. Anna Elſa Hermine Ohſols (Zehkabſon). Alfred Wilhelm Keſber. Anna Amalie Meija. Hermann Labzis. Rudolf Peter Elper. Albert Otto Gurting. Ans Friedrich Woldemar Alfred Puhring. Betty Sophie Ottilie Tſcherwinſky. Richard Alexander Dſeebatajs. Helene Karoline Pukiht. Irma Chriſtine Peterſohn. Theodor Alexander Rempe. Julianne Emma Emilie Gulbis. Selma Eliſabeth Indrikſohn. Georg Johann Breedis. Dorothea Milda Ruhdewitz. Karl Rudolf Burran.

**Jeſus-K.:** Kriſtine Eliſabeth Ihfer. Rudolf Karl Dambrauſk. Lilly Hermine Krone. Wilhelm Rudolf Putrin. Kriſt Jeannot Woldemar Purwin.

Karl Eduard Pawar. Karl Georg Detlof Rathfelder. Helene Mathilde Lukaſchewitz. Alfred Peter Balod. Marie Redlich. Hugo Woldemar Johann Haſenfuß. Erna Eliſabeth Davidan. Oskar Ernſt Schauer. Nikolai Alexander Plohrin. Katharine Ella Blankenburg. Irma Johanna Mühlrad, gen. Mühlenrad. Harry Michael Wahwer. Henriette Pauline Alma Janſon. Herbert Alfred Michael Seibart. Alfred Matthias Schilf. Alexander Silin. Marie Leksneek. Johann Jakob Trinkler. Wilhelmine Leontine Veronika Eglit. Elvire Amalie Appin. Wilhelm Johann Taurin.

**Johannis-K.:** Auguſt Mikel Groß. Erna Katharine Braſchmann. Emmeline Alide Johanna Kaugar. Emilie Alma Kempel. Ella Hermine Oſol. Peter Arved Maurin. Irma Janſon. Paul Alexander Samuel. Robert Andreews Adolf Janſon. Emma Kriſtine Schmidt. Emil Wiswald Sillin. Selma Wilhelmine Behrſin. Alice Marie Steinberg. Rudolf Julius Swinel. Adolf Julius Stahl. Alma Johanna Kagain. Irene Marie Hermine Tſchakonowsky. Anna Leontine Wilma Wehnen. Johann Arved Benkis. Robert Matteus. Anna Jenny Karlſon. Otto Eduard Jukum. Elſa Kriſtine Katharine Schiffer. Wally Ohſis. Elſa Pauline Jandahl. Emilie Eliſabeth Srogus. Theodor Friedrich Stahrkis. Antonie Schenni Alma Pehrkons. Wilhelmine Anna Brahkmann. Jahn Adolf Miljon. Pauline Puke. Alide Alma Meeſe.

**Martins-K.:** Guſtav Edmund Paikull. Sofija Eliſabeth Prauling. Fannija Alide Maſing. Marie Irma Bruwel. Elſe Libbe Pauline Attmatneek. Jahn Woldemar Zebkabſon. Martha Johanna Eiſen. Karl Wilhelm Edgar Schurring. Katrihne Eveline Luhs. Jahnis Uldrick. Arvid Johann Guſtav Freymann. Alida Olga Klementine Lehberg. Lawiſe Elſa Berlauk, gen. Berlauz. Olga Widſemneek. Anna Charlotte Wilhelmine Rubben. Jahnis Maineek. Margrit Bertha Schneidemann. Elſa Pauline Schneiders. Bruno Adolf Aug. Aſta Agnes Melita Marie Roens. Arthur Friedlich Schulz. Arma Elfriede Livia Anſal. Erich Johann Eduard Neumann. Emilie Charlotte Arma Lagſding. Sophie Schliſchkewitz. Marie Rohge. Oskar Ernſt Serits. Karl Wilhelm Hartpeng.

**Trinitatis-K.:** Hermann Auguſt Leſſing. Milda Leontine Roſalie Spengel. Arnold Jakob Martinſohn. Emilie Alwine Prinzis. Elſe Viktoria Plaude, gen. Brekſe. Nanny Milda Katharina Martinſohn. Bertha Roſalie Palum. Arvid Peter Grün. Arnold Karl Julius Grabbis. Gerhard Leonhard Tauriht. Arthur Wilhelm Kalning. Selma Anna Goldberg. Arvid Rudolf Schurde. Jahn Woldemar und Peter Auguſt Niit, Zwillinge.

**Pauls-K.:** Elſa Falk. Johann Dahw Kleinberg. Arved Groß. Jahnis Guſtav Wirſs. Anna Lilly Kimen. Woldemar Theophil Notmüller. Alma Emilie Lynuks. Woldemar Karl Leepin. Antonie Milda Gutmann. Auguſt Hauke. Andreas Friedrich Adolf Haſenfuß. Alwine Eiduk. Karl Alfred Tehtin. Leonhard Alfred Werſchun. Robert Georg Pohl. Jahnis Leepin. Karl Emil Tödder.

**Luther-K.:** Jahn Woldemar Kanzler. Ida Auſeklis. Dorothea Wera Penning. Alexandra Olga Adele Tuhk. Ans Jeannot Kalnin. Arvid Woldemar Obſolin. Jakob Lagſdin. Anna Pauline Tſchirneek. Anna Mathilde Olga Linderſohn. Lawiſe Milda Jakobſohn. Irma Cäcilie Anna Germann. Marie Treumann. Marie Alma Semt.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Mitauſcher Bürger Nikolai Talberg mit Eliſabeth Dorothea Obſoling. Ingenieur-Chemiker Hermann Hugo Oſenne mit Ellis Adolphine Giſela Schilling. Buchhalter des Bauamts Adolph Friedrich Reichard Schaack mit Agathe Lucie v. Zaleski.

**Jakobi-K.:** Oberlehrer cand. theol. Guſtav Franz Woldemar Huhn mit Marie Louiſe Rohl.

**Gertrud-K.:** Martin Bergin mit Anna Reekſtin. Holzwraker Kriſchjahn Anſchmidt mit Greeta Emilie Annette Bergmann. Graveur Karl Wihtolin mit Alwine Baiſche (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Jahnis Bahkſch mit Annette Marie Pauline Samting.

**Jesus-K.:** Sattlergeſell Tenis Jula mit Eliſabeth Preede. Maler Julius Graſſe, gen. Graß, mit Pauline Chriſtine Ottilie Martinſon. Arbeiter Oſſip Jurjelas mit Mathilde Purrin.

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Karl Strehlis mit Anna Klawin. Maler Jakob Klaß mit Anna Oſchin. Maler Jahnis Abram mit Mihle Behrſit. Keſſelſchmied Heinrich Friedrich Streit mit Marie Alide Veronika Freimann (auch Martins-K.). Fabrikarbeiter Jakob Saldeneck mit Karoline Müller. Händler Juris Auguſt Wilzin mit Eva Emilie Adeen.

**Pauls-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Baumann mit Lihbe Wihkſne. Schmied Eduard Emil Rihn mit Pauline Ruiga. Tiſchler Geddert Tuppul mit Alma Marie Katharine Peterſohn.

**Luther-K.:** Töpfer Kaspar Heinrich Linde mit Liſe Kundmann. Fabrikarbeiter Janis Jehkabſohn mit Marie Keſber.

**Reform. K.:** Fabrikarbeiter Jakob Klibas mit Eliſabeth Kalbit.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Alice Emilie Marie Pfeifer, 6 M. Ludwig Albert Georg Intze, 66 J. Frau Stabskapitän Milda Roſalie Alexandra Johnſon, geb. Jacoby, im 71. J.

**Dom-K.:** Maſchiniſt Karl Wilhelm Müller, 60 J. Schneiderin Anna Emilie Kahn, 56 J. Todtgeb. Zwillingsſöhne Beitziger. Luiſe Friederike Müller, geb. Lichtenſtein, 82 J. Charlotte Hermine Nanny Schwochow, geb. Halbsguth, 46 J. Heinrich Wilhelm Roman Berg, 40 J. Müller Friedrich Karl Chriſtian Schultze, 51 J.

**Jakobi-K.:** Tapezirer Anton Harwardt. Felix Alexander Neumann, 2 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. Mai 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Intermittens | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina | — | 3 | 4 | 2 | — | 3 | 6 | 9 |
| Morbilli | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 |
| Diphtheritis vera | — | — | 4 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola mit Impfnarben | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 3 | 3 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva | 1 | 1 | 3 | — | — | 3 | 2 | 5 |
| Febris puerperalis | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Parotitis epidemica | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Erysipelas | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 2 | 5 | 18 | 4 | 1 | 11 | 19 | 30 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Мая 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 22. Donnerstag den 31. Mai. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Das Rigische Stadtarchiv im Jahre 1900.

Wie im Bericht für das Jahr 1899 bereits in Aussicht gestellt war, ist im Jahre 1900 die Einordnung der von der Verwaltung der Rigischen Stadtbibliothek dem Stadtarchiv übergebenen 20 Bände „Manuscripta ad historiam Livoniae“ in verschiedene Abtheilungen des sogen. äußeren Rathsarchivs durchgeführt worden. Es konnte dabei nicht ausbleiben, daß die meisten derselben auseinandergenommen werden mußten, weil in ihnen Archivalien sehr verschiedener Art durcheinander gebunden waren. Auf Einzelnes sei hingewiesen. Die Abtheilung „Urkunden aus der Ordenszeit“ erfuhr einen Zuwachs von gegen 300 Nummern aus den Jahren 1452 bis 1562; davon entfallen auf die Jahre 1452—1556 nur 50, alle übrigen — aus dem Jahre 1558 allein 123 — auf die Zeit von 1557 bis 1562, die zum größten Theil bereits in den von Friedr. Bienemann herausgegebenen 5 Bänden der „Briefe und Urkunden zur Geschichte Livlands in den Jahren 1558—1562“ (aber auch Urkunden aus dem Jahre 1557 enthaltend) gedruckt sind. Jede Urkunde wurde mit einem besonderen Papierumschlag versehen, auf dem das Datum, der etwaige Druckort und der Band der „Manuscripta“, dem die Urkunde entnommen, verzeichnet wurde.

Zwei Bände (16 und 18) enthielten nur Deputationsf
den Jahren 1624—1666: Instruktionen für die städtischen
deren Relationen, Tagebücher und Reiserechnungen. Diese
vervollständigt in glücklichster Weise das in der Abtheilu
tationen“ schon vorhanden gewesene, über dessen Ordnung
für das Jahr 1896 referirt worden ist. Was daselbst als fehlend sich erwies, hat aus dem wieder an die alte Stelle Gelangten ergänzt werden können. Aus Band 11 konnten dann noch der Abtheilung hinzugefügt werden die reichhaltigen Akten der Gesandtschaft an Maximilian II., Römischen Kaiser und erwählten König von Polen, vom Jahre 1576, um unter Anderem von ihm die Anerkennung der Reichsstandschaft Rigas zu erlangen.

Bedeutende Vermehrungen haben dann die Abtheilungen Aulico-Polonica, das Verhältniß Rigas zur Krone Polen von 1560—1621

betreffend, Moscovitica und Ruthenica, beſonders für die Kriegsereigniſſe in Livland aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts, Polonica u. ſ. w. erfahren. Der Abtheilung Suetica wurden einverleibt die aus den Bänden 5 und 13 ſtammenden Akten, die ſich auf die Belagerung der Stadt und ihre Unterwerfung unter Schweden im Jahre 1621 beziehen. Darunter befindet ſich die Relation des Syndikus Johann Ulrich über die am 14. September 1621 im ſchwediſchen Lager ſtattgehabten Verhandlungen der Rigiſchen Deputirten mit Guſtav Adolf (gedruckt bei Napierſky, Bodeckers Chronik S. 133 ff.), ferner „Das erſte concept der Apologica von eroberung der ſtadt Riga anno 1621" von der Hand Johann Ulrichs (84 S.). Es handelt ſich hier um die Vertheidigungsſchrift der Stadt Riga gegen den von polniſcher Seite ihr gemachten Vorwurf, daß ſie ſich ohne zwingende Gründe aus Feigheit und Mangel an Treue Schweden ergeben habe. Daſelbſt findet ſich noch ein zweites Konzept, urſprünglich 62 Blätter umfaſſend, von denen jetzt aber die erſten 42 fehlen. Es bildete Anfangs die Reinſchrift des erſten Konzepts, iſt aber dann zum Theil vollſtändig umgearbeitet worden; unter den 5 verſchiedenen Händen, die bei den Veränderungen erkennbar ſind, iſt auch wieder die Johann Ulrichs. Vergl. über dieſe Konzepte und die verſchiedenen Drucke Fr. Bienemann jun. in „Mittheilungen aus der livländiſchen Geſchichte" 15, S. 262 ff.

Außerordentlich zahlreich ſind ferner die Materialien, die ſich auf die bürgerlichen Unruhen am Ende des 16. Jahrhunderts, deren Folgen bis ins 17. hineinreichen, beziehen und die unter dem Namen des Kalenderſtreites bekannt ſind. Schon früher ſind die im Archiv befindlichen Stücke dieſer Art durch Archivalien aus den Bibliotheken der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde und der livländiſchen Ritterſchaft vermehrt worden (vergl. Bericht für das Jahr 1897). Das jetzt hinzugekommene, in den Bänden 6, 7, 10, 11, 13 und 17 vorhandene Material betrifft unter Anderem die Angelegenheit der in den verſchiedenen Ausgaben des „Chronicon Saxoniae" von David Chytraeus enthaltenen, von einander abweichenden Darſtellungen des Streites: in den früheren (bis 1593) im Sinne der Bürgerpartei, in den ſpäteren im Sinne des Rigiſchen Raths, ferner die Verſuche des Raths und der polniſchen Regierung, die Septentrionaliſchen Hiſtorien des Laurentius Müller, die „Liffländiſche-Churländiſche Chronica" Salomon Hennings und die Sächſiſche Chronik des Matthäus Dreſſer, welche Werke ebenfalls in den bezüglichen Stellen im Sinne der Bürgerpartei abgefaßt waren, zu unterdrücken oder eine Umdruckung der anſtößigen Stellen zu veranlaſſen. Zu den Quellen dieſer Art gehört auch die in Band 7 enthaltene Schrift des im Sinne der Rathspartei ſchreibenden Rigiſchen Predigers Plinius (Pleene), Initium tumultus Rigensis, und die in Band 13 vorhandene „Beſchreibung von der Auffruhr in Riga wegen deß Calenders Gregoriani de anno 1584 etc." von Michael Zaupe, der der Bürgerpartei anhing; ferner gehören hierher Akten, die ſich auf die königlich polniſche Unterſuchungskommiſſion über die Unruhen beziehen, Briefe an Gieſe und Brincken, die Verhältniſſe

der Verbannten (Nikolaus Ecke, Godemann, Ramm u. ſ. w.), die Anklagen gegen den Bürgermeiſter Franz Nyenſtädt darlegend. (Vergl. Benjamin Bergmanns hiſtoriſche Schriften 2: Die Kalenderunruhen in Riga in den Jahren 1585—1590. Leipzig 1806.) Zu dem jetzt im Stadtarchiv vereinigten Material zur Geſchichte dieſer Unruhen dürfte Weſentliches wohl ſchwerlich noch hinzukommen, ſo daß es als nahezu vollſtändig angeſehen werden kann, wodurch eine Bearbeitung dieſer ſo wichtigen Periode der Stadt als überaus lohnend erſcheint. Wer wird den Schatz heben? Hervorgehoben ſei ſchließlich noch, daß in Band 12 enthalten iſt „Bodeckers Liefländiſche Hiſtorie oder Verzeichniß, was ſich in Liefland und Riga von Ao. 1593—1638 gedenckwürdig zugetragen", welcher Text der Ausgabe von L. Napierſky (1890) zu Grunde gelegt iſt, und in Band 13 die „Historia mutati regiminis" von Bürgermeiſter Melchior Fuchs, nach welcher, vom Aeltermann großer Gilde Georg Plönnies herrührenden Handſchrift der Druck in den Monum. Livoniae ant. 4 beſorgt iſt.

Geordnet ſind ſodann die im Archiv befindlichen Karten und Pläne des Stadtpolizeibezirks, des Patrimonialgebiets und der im Kreiſe gelegenen Güter der Stadt, ferner ſolche der Stadt ſelbſt, einzelner Theile und Gebäude derſelben, der Düna, der in und an ihr ausgeführten Arbeiten, verſchiedener Schanzen u. ſ. w., vom Ende des 17. bis zum 19. Jahrhundert, ca. 160 Nrn. umfaſſend. Die Ordnung hat Herr Dr. Auguſt v. Bulmerincq durchgeführt, der jede Karte und jeden Plan mit der entſprechenden Aufſchrift verſehen und von allen einen Zettelkatalog angefertigt hat.

Dieſe Kartenabtheilung hat in letzter Zeit reichen Zuwachs durch die Uebergabe der bis dahin im Gewahrſam der Stadtgüterverwaltung befindlich geweſenen Karten und Pläne von der Mitte des 17. bis zum 19. Jahrhundert erfahren. Die Einordnung dieſer Stücke ſteht noch aus. Zu ihrer Aufnahme iſt ein im Arbeitszimmer des Stadtarchivars befindlicher Schrank umgearbeitet worden, während die früher daſelbſt aufbewahrten Protokolle und Akten des Stadtkonſiſtoriums in einen Schrank des großen Archivſaales übergeführt worden ſind.

In dieſem Jahre ſind die Materialien des Archivs mehrfach für einheimiſche und auswärtige wiſſenſchaftliche Zwecke nutzbar gemacht worden; ſo ſind z. B. für den 9. Band des hanſiſchen Urkundenbuchs durch den Stadtarchivar ſelbſt eine Reihe von Urkunden kollationirt und kopirt worden.

---

## Vermiſchtes.

**Zur Bauthätigkeit Rigas im Jahre 1900.** Die Ergebniſſe der privaten Bauthätigkeit in Riga für das verfloſſene Jahr 1900 liegen vor. Wie zu erwarten ſtand, weiſt ſie hohe Zahlen auf, wenn ſie auch, ziffernmäßig wenigſtens, hinter der Bauthätigkeit des Vorjahres zurückbleibt.

Illuſtrirt wird die Bauthätigkeit des verfloſſenen Jahres durch folgende Zahlen. Es ſind von der I. Sektion des Rigaſchen Bauamts beſtätigt worden:

| | Im Jahre 1900 Pläne | Im Jahre 1899 Pläne |
|---|---|---|
| Im Januar | 51 | 75 |
| „ Februar | 54 | 74 |
| „ März | 96 | 156 |
| „ April | 84 | 123 |
| „ Mai | 134 | 140 |
| „ Juni | 134 | 135 |
| „ Juli | 142 | 164 |
| „ Auguſt | 139 | 130 |
| „ September | 153 | 111 |
| „ Oktober | 123 | 100 |
| „ November | 58 | 78 |
| „ Dezember | 46 | 27 |
| Im Ganzen | 1214 | 1313 |

Die Geſammtzahl der beſtätigten Baupläne im Jahre 1900 weiſt alſo gegen das Vorjahr ein Minus von 99 Plänen auf.

Die beſtätigten Baupläne umfaßten Neubauten, Umbauten und Façadenveränderungen.

Wir geben im Nachſtehenden die Anzahl der beſtätigten Baupläne in den letzten 10 Jahren.

Es ſind beſtätigt worden:

| | | |
|---|---|---|
| 1891: | 573 | Baupläne. |
| 1892: | 710 | „ |
| 1893: | 597 | „ |
| 1894: | 787 | „ |
| 1895: | 843 | „ |
| 1896: | 1182 | „ |
| 1897: | 1353 | „ |
| 1898: | 1587 | „ |
| 1899: | 1313 | „ |
| 1900: | 1214 | „ |

Insgeſammt waren dem Bauamt 1282 Baupläne zur Beſtätigung eingereicht worden.

Außerdem ſind noch 804 Remontekonzeſſionen ertheilt worden und zwar 249 für die innere Stadt und den Petersburger Stadttheil, 295 für den Moskauer und endlich 260 für den Mitauer Stadttheil.

Wegen Uebertretung der temporären Bauregeln und der Ortsſtatuten iſt in 174 Fällen gerichtlich eingeſchritten worden.

„Rig. Tagebl.“

## Notizen.

In der am Sonnabend den 14. April ſtattgehabten Sitzung der Gouvernementsbehörde für ſtädtiſche Angelegenheiten wurde die Beſchwerde der Herren Volkheim, Semenow, Weinberg und Konſorten in Sachen der letzten Stadtverordnetenwahlen abſchlägig beſchieden.

Im Saale des lithauiſchen Vereins „Auſzra" fand am Sonnabend den 14. April ein Wohlthätigkeits-Konzert mit nachfolgendem Tanz zum Beſten einer kranken und verarmten Pianiſtin ſtatt, die auf ärztliche Verordnung eine Kur im Süden unternehmen muß.

Die Verlooſung zum Beſten der Kaſſe des Jungfrauen-Vereins wurde am Sonntag den 15. April im Saale der Großen Gilde vollzogen.

An der am Dinstag den 17. April ſtattgehabten ordentlichen Generalverſammlung der Aktionäre der Rigaer Kommerzbank betheiligten ſich 42 Aktionäre, welche zuſammen 94 Stimmen vertraten. Zum Vorſitzenden ernannte die Verſammlung Herrn Dr. A. v. Buengner. Aus dem Bericht des Verwaltungsrathes über das verfloſſene 29. Operationsjahr iſt hervorzuheben, daß die Bank einen Reingewinn von 400509 Rbln. 9 Kop. erzielt hat und außerdem ein Betrag von 217555 Rbln. 72 Kop. für Abſchriften und Verluſte zur Verwendung kam. Der Verwaltung wurde Decharge ertheilt und die Vorſchläge über die Vertheilung des Gewinnes gutgeheißen, wonach als Dividende für das Jahr 1900 auf ein Aktienkapital von 5 Mill. Rbln. 8% oder 20 Rbl. pro Aktie entfallen, während der Reſt von 509 Rbln. 9 Kop. auf die neue Rechnung vorgetragen wurde. Bei den darauf folgenden Wahlen wurde Herr Dr. A. v. Buengner als Mitglied des Verwaltungsrathes, die Herren C. A. Helmſing, W. Kerkovius und M. v. Heimann als Kandidaten und die Herren Fr. Lorch, A. Roſewſky und A. v. Hertwig als Deputirte der Bank für eine weitere Amtsdauer wiedergewählt.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Mittwoch den 18. April ein Konzert der ruſſiſchen Volkskapelle ſtatt, unter perſönlicher Leitung des Sängers und Sammlers von Volksliedern Dmitri Alexandrowitſch Slawjanſki, unter Mitwirkung ſeiner Gemahlin Olga Chriſtoforowna Slawjanſki und ſeiner Töchter (Soliſtinnen soprano und contrealto) Helene und Margarethe Slawjanſki. Der Chor beſtand aus Knaben, Sängerinnen und Sängern in reichen Bojarenkoſtümen des XVI. Jahrhunderts.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 18. April gab Dr. Deubner eine Krankenvorſtellung (Raynaudſche Krankheit), Dr. Thilo ſprach über: „Die Behandlung der ſteifen Finger" (mit Demonſtration) und Dr. M. Schönfeldt erſtattete Bericht aus der Jahresverſammlung der deutſchen Irrenärzte.

Auf dem Diskutirabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 18. April hatte den einleitenden Vortrag über:

„Zweck und Ziele der Kommerzſchule" der Direktor der Rigaer Kommerzſchule, Herr Staatsrath E. Frieſendorff, übernommen.

Die Opern- und Konzertſängerin Frau Malwine Wiegner veranſtaltete am Donnerstag den 19. April unter Mitwirkung des großherzoglich-badiſchen Hofopernſängers Herrn Arthur Hofmann (Tenor) und der Pianiſtin Frau Oſol-Guyôt ein Konzert im Saale des Rigaer Lettiſchen Vereins.

Am Donnerstag den 19. April fand die Vereidigung der neugewählten Stadtverordneten lutheriſcher Konfeſſion in der St. Petri-Kirche ſtatt.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 19. April hielt den einleitenden Vortrag Herr Dr. H. Boſſe über: „Die Tuberkuloſe als Volkskrankheit und ihre Bekämpfung".

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Herbert Alexander Urban. Raimund Friedrich Drawneek. Hilda Dreimann.

**Dom-K.:** Chriſtoph Sylveſter Neumann. Eliſabeth Minna Fanny Walter. Arvid Joſeph Karl Hahn, gen. Baniſch. Erika Margarethe Maria Juſt. Harry Eduard Roſenberg. Wilhelm Friedrich Meyer.

**Jakobi-K.:** Chriſtine Erneſtine Juliane Wittmann. Konſtantin Marcel Zinck. Amalie Breedis. Otto Johann Prophet. Ludwig Julius Percy Bauſch. Chriſtoph Harry Theodor Rogall. Hilda Janoff.

**Gertrud-K.:** Elfriede Maria Kraming. Lilly Seeding. Emma Anna Pauline Pakalns. Karl Alexander Kalnarutke. Julianne Martha Buhda. Louiſe Ottilie Janſon. Milda Leontine Stuhrihl. Elmar Arvid Julius Bitte. Jahn Andreas Klaweneek. Wera Johanna Dohnin. Ottilie Emmeline Auguſte Laſding. Emilie Lucie Eugenie Hermann. Rudolf Adolph Chriſtmann.

**Jeſus-K.:** Leopold Daniel Grinewitz. Woldemar Eiche. Anna Malwine Oſis. Emilie Mehtrin. Hertha Emilie Gertrud Torſter. Alfred Georg Woldemar Ukmann. Irmgard Elmire Eliſabeth Grünberg.

**Johannis-K.:** Gottfried Albert Neuland. Karlis Julius Lapſeneets. Ernſt Friedrich Lembakar. Ewald Aler Paul Kalnin. Elma Wilhelmine Kraukle. Karoline Elſa Zehder. Ans Auguſt Enſel. Rudolf Weite. Schanne Beikmann. Anna Wilhelmine Fuhtel. Emilie Leontine Veronika Oſol.

**Martins-K.:** Jahnis Maineek. Jehkab Woldemar Grihslit. Erika Eva Druhja. Mathilde Wihksne. Alfred Jahn Lagſding. Peter Woldemar Dadſis. Auguſt Alexander Daugull. Martha Katharina Albertine Mikelſohn. Elfriede Karoline Kalnin. Valentin Julius Theodor Pohdneek. Elvire Hertha Böhnke.

**Trinitatis-K.:** Werner Alexander Karl Bartels. Friederike Suſanne Dietſch. Elvire Kriſtine Banban. Leontine Erhard.

**Pauls-K.:** Karl Adolf Pumpur. Jahnis Albert Krauſe. Hermine Pauline Sneedſe. Robert Woldemar Oſcheneeks. Nikolai Albert Thomas. Jahn Jakob Sikow. Fritz Wilhelm Edelmann.

**Luther-K.:** Peter Behrſin. Auguſt Grünthal. Julius Max Aunin. Johann Woldemar Zaune. Peter Arnold Baumann.

**Reform. K.:** Margarethe Mathilde und Edith Agnes Krebs, Zwillinge.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Telegraphiſt Alexander Karl Paul Conradi in Kaſan mit Wilhelmine Katharine Schlegel (auch Jeſus-K.). Webermeiſter Paul Gerhard Matthes mit Charlotte Wilhelmine Emilie Borm. Konditor Joſeph Cimbura mit Martha Regina Leontine Broſchat. Schuhmacher Theodor Georg Birk, gen. Behrſing, mit Olga Eck. Kaufmann Gottfried Baumann mit Marie Lucie Emilie Wark.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Johann Wilhelm Pfligge mit Trihna Emilie Stein (auch Johannis-K.).

**Gertrud-K.:** Jahn Katlab mit Greete Oſegus. Kanzleidiener Jehkab Sihlis mit Suſanne Borowſki, geb. Zingel. Otto Stihpneek mit Annette Strupkahj. Peter Eglit mit Minna Kronberg. Karl Nehken mit Karoline Sankewitſch. Landmann Mahrtin Kanail mit Emilie Anna Sarring. Tiſchler Mikel Tramdach mit Sophie Tramdach. Fuhrmann Jahn Janſohn mit Edde Anderſohn. Fiſcher Alexander Sein mit Marie Birnbaum. Schuhmacher Karlis Biskop mit Juhle Kraſt.

**Jeſus-K.:** Böttchergeſell Georg Oskar Lutz mit Juhle Ledding. Maurer Wilhelm Friedrich Petta mit Libbe Kruhmin (auch Luther-K.). Buchhalter Jannis Theodor Seedin mit Marie Mathilde Ertmann. Gerbergeſell Auguſt Karl Gauderer mit Mathilde Lamberg. Händler Jahnis Dibzmann mit Liſette Bernis. Stellmacher in Mitau Johann Heinrich Ehk mit Annette Katharine Gillner. Karl Auguſt Wolff mit Maria Paſtuchow.

**Johannis-K.:** Gärtner Tenis Feldmann mit Malwine Eliſabeth Wronewſky. Geſchäftsführer Karl Laurenowitſch mit Sophia Hain, geb. Murowſky. Kaufmann Johann Ernſt Eimrat, gen. Imrat, mit Anna Maurup, gen. Maurat, geb. Stein. Karlis Sitzmann mit Eliſe Stabbuliht. Agronom Jakob Braſde mit Eleonore Hermine Johanna Bohl. Arbeiter Jakob Mikelſohn mit Wilhelmine Alma Marie Laiweneeks. Zimmermann Ans Deutſchmann mit Katharine Legſdin. Fuhrmann Gebert Gelderin mit Olga Teichmann. Arbeiter Karl Johann Wilhelm Abbel mit Libbe Meeſis (auch Pauls-K.). Grundbeſitzer Fritz Gulbe mit Sette Grünberg, geb. Petrewitz. Zollbeamter Andrei Zaune mit Dahrte Rudſit.

**Martins-K.:** Johann Friedrich Stirmann mit Marie Dorothea Naumann. Otto Luhs mit Minna Alwine Meſchihl.

**Pauls-K.:** Schuhmacher Robert Behrſin mit Kriſtine Birſkaln. Hausknecht Jehkab Kruhmin mit Mada Leepin. Maurer Otto Kalwe mit Karoline Oſolin (auch Luther-K.).

**Luther-K.:** Fabrikaufſeher Karl Jeſchewitz mit Libſe Kalnin.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Emilie Linde, geb. v. Sieber, 70 J. Frau Pauline Charlotte Lovis, geb. Walker, im 66. J. Frau Marie Weide, geb. Jenkewitſch, im 66. J.

**Dom-K.:** Regina Amalie Borm, im 3. M. Molly Eliſe Erneſtine Naruſchewitz, geb. Dunin, 47 J. Kaufmann Fedor Theodor Laurentz, 19 J.

**Jakobi-K.:** Gaskontroleur Karl Hirſch, 36 J. Gärtner Friedrich Blumberg, 75 J. Chriſtine Erneſtine Juliane Wittmann, 4 M. Karoline Alide Bechmann, 1 M. Karl Arnold Johannes Benke, 4 M. Wilhelm Eduard Theodor Laugal, 8 M. Hulda Eliſabeth Eckert, im 6. M. Wilhelm Leonhard Eckert, im 6. M. Reinhold Danelius, 3 M. Amalie Breedis, 10 Min. Gärtner Heinrich Weidenberg, 70 J. Emma Marie Gull, 7 T.

**Gertrud-K.:** Anna Chriſtine Oſsmann, im 2. J. Wilhelm Johann Robert Blumberg, im 2. M. Malwine Elſa Laping, im 12. J. Milda Maria Roſe, im 16. J. Johann Guſtav Janſohn, im 3. J. Margarethe Wegge, 3 M. Bertha Olga Schultz, im 2. J. Anna Redelien, im 83. J. Rudolph Adolph Chriſtmann, 30 Min. Todtgeb. Tochter Lutz.

**Jeſus-K.:** Eduard Heinrich Uſing, 27 J. Antonie Rengé, 7 M. Karoline Sarin, 48 J. Anna Zlitſchenok, 24 J. Marie Remlesneek, 43 J. Martin

Klawin, 67 J. Julius Wilhelm Salpeter, 6 J. Jehkab Semtaut, 40 J. Kriſtap Grünberg, 63 J. Lihſe Bambul, 70 J.

**Johannis-K.:** Olga Simanowitſch, 10 M. Julie Anna Schultz, 10 M. Todtgeb. Zwillingstochter Timmermann. David Theodor Michelſohn, im 13. J. Anna Lihz, geb. Aumann, 70 J. Julie Kugeneek, verw. Swaines, geb. Sprugis, 67 J. Guſtav Janſohn, 83 J. Liſette Bloßfeld, geb. Wolff, 77 J. Jahnis Eduard Oſolin, im 7. J. Kaspar Eduard Kokliht, im 68. J. Anna Kremmert, geb. Kalnin, 86 J. Alma Steinmann, im 7. J. Schanno Kanzberg, 4 M. Lawiſe Wihbok, im 14. J. Oswald Derup, 2 J. Lilly Eliſabeth Innus, 6 M.

**Martins-K.:** Marri Freyberg, 85 J. Anna Pauline Natalie Petrewitſch, 8 M. Jahnis Mainеek, 1½ St. Alwine Antonie Klawin, im 11. M. Heinrich Kronberger, 68 J. Jehkab Woldemar Gribslit, 12 T. Rudolf Alexander Felſen, im 8. M. Luiſe Emilie Eckſtein, im 5. J. Julianne Leontine Lahze, im 10. J. Robert Heinrich Seemel, im 5. J. Melanie Bergmann, 2 J. Bertha Wilhelmine Agnes Tohert, geb. Goertz, 32 J.

**Trinitatis-K.:** Alfred Alexander Klein, 5 M. Arthur Wilhelm Breedis, 17 J. Marie Willumſohn, geb. Sahlit, 67 J. Julie Tiltin, geb. Sonn, 33 J. Schuhmacher Jahn Schlitzki, 54 J. Jahn Saar, 60 J. Anna Regina Aſchpurwis, 4 M.

**Pauls-K.:** Katharine Laſdin, 70 J. Anne Janſohn, 37 J. Hermann Kopfſtein, 86 J. Jenny Viktoria Frank, 8 M. Jahnis Leepin, 4 T.

**Luther-K.:** Peter Behrſin, 5 T. Karl Arvid Wihtol, im 10. M. Julie Sergejewa, geb. Paëgle, 78 J.

**Reform. K.:** Fabrikdirektor Emil François Haehlen, 47 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. Mai 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | 1 | 3 | — | 3 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 5 | 6 | — | — | 7 | 4 | 11 |
| Morbilli . . . . . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | 1 | 2 | — | 2 | 2 | 4 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | 7 | — | — | 5 | 3 | 8 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 2 | 8 | 21 | 5 | 1 | 21 | 16 | 37 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Мая 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im März 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 24 | 13 | 11 | 10 | 11 | — | — | 3 | — | — | — | — | 1 | 21 | 2 |
| II. „ | 6 | 3 | 3 | 2 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 30 | 16 | 14 | 12 | 14 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | 2 | 24 | 4 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 30 | 17 | 13 | 14 | 10 | 3 | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 24 | 4 |
| II. „ | 103 | 53 | 50 | 51 | 40 | 2 | 3 | — | 7 | — | — | 1 | 10 | 83 | 9 |
| III. „ | 70 | 34 | 36 | 31 | 33 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 60 | 8 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 203 | 104 | 99 | 96 | 83 | 7 | 7 | 1 | 9 | — | — | 3 | 12 | 167 | 21 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 74 | 34 | 40 | 29 | 37 | — | 1 | 4 | 2 | 1 | — | 3 | 5 | 45 | 21 |
| II. „ | 53 | 26 | 27 | 23 | 23 | — | 3 | 3 | — | — | 1 | 4 | 6 | 34 | 9 |
| III. „ | 143 | 74 | 69 | 68 | 65 | 1 | 3 | 5 | 1 | — | — | 4 | 8 | 116 | 15 |
| IV. „ | 107 | 49 | 58 | 34 | 46 | 1 | 1 | 13 | 10 | 1 | 1 | 1 | 6 | 39 | 61 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 377 | 183 | 194 | 154 | 171 | 2 | 8 | 25 | 13 | 2 | 2 | 12 | 25 | 234 | 106 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 66 | 36 | 30 | 36 | 23 | — | 4 | — | 3 | — | — | 1 | 1 | 27 | 37 |
| II. „ | 169 | 76 | 93 | 72 | 85 | 2 | 4 | 2 | 4 | — | — | 1 | 1 | 126 | 41 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 235 | 112 | 123 | 108 | 108 | 2 | 8 | 2 | 7 | — | — | 2 | 2 | 153 | 78 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 53 | 28 | 25 | 21 | 20 | 2 | 3 | 5 | 2 | — | — | — | 44 | 8 | 1 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | * | | | | | | | | | | | | | | |
| Im März 1901 | 898 | 443 | 455 | 391 | 396 | 14 | 26 | 36 | 31 | 2 | 2 | 17 | 85 | 586 | 210 |
| „ „ ~~1900~~ | 818 | 419 | 399 | 366 | 354 | 16 | 14 | 37 | 28 | — | 3 | 13 | 54 | 580 | 171 |
| „ „ 1899 | 715 | 373 | 342 | 327 | 303 | 14 | 7 | 30 | 29 | 2 | 3 | 14 | 45 | 529 | 127 |
| „ „ ~~1898~~ | 734 | 376 | 358 | 334 | 316 | 11 | 10 | 26 | 31 | 5 | 1 | 18 | 54 | 501 | 161 |
| „ „ 1897 | 651 | 347 | 304 | 296 | 271 | 23 | 15 | 26 | 17 | 2 | 1 | 30 | 38 | 392 | 191 |
| „ „ ~~1896~~ | 752 | 381 | 371 | 335 | 333 | 13 | 11 | 33 | 25 | — | 2 | 28 | 45 | 489 | 190 |
| „ „ 1895 | 569 | 290 | 279 | 243 | 246 | 17 | 5 | 29 | 26 | 1 | 2 | 30 | 53 | 385 | 101 |
| „ „ ~~1894~~ | ~~467~~ | ~~254~~ | ~~213~~ | ~~220~~ | ~~192~~ | ~~10~~ | 5 | ~~23~~ | ~~25~~ | 1 | 1 | ~~16~~ | ~~49~~ | ~~305~~ | ~~97~~ |
| „ „ ~~1893~~ | 582 | 314 | 268 | ~~266~~ | ~~233~~ | 13 | 5 | 34 | 26 | 1 | 4 | 23 | 64 | 402 | 93 |
| „ „ 1892 | 551 | 288 | 263 | 253 | 233 | 9 | 10 | 25 | 18 | 1 | 2 | 28 | 52 | 377 | 94 |

* Darunter 3 Findlinge (~~Knaben~~).

# Zahl der im März 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | | Dachwohnung. | | anderen Wohnung. | | ohne Angabe d. Wohnung. | |
| | Pers. | männlich. | weiblich. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Personen. | | | | | |
| I. Distrikt | 19 | 10 | 9 | 2 | 2 | 1 | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 2 | — | 2 | — | — | 5 | — | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 3 | 13 | 3 |
| II. „ | 6 | 4 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 3 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 25 | 14 | 11 | 2 | 2 | 1 | — | 2 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 4 | — | 2 | 1 | — | 6 | — | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 4 | 16 | 3 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 24 | 16 | 8 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 3 | 2 | 6 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | 3 | — | 18 | 3 |
| II. „ | 42 | 20 | 22 | 5 | 9 | 1 | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | 6 | 1 | 5 | 5 | 1 | 1 | — | — | 5 | 9 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 | 30 | 8 |
| III. „ | 23 | 13 | 10 | 6 | 4 | 2 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | 6 | 4 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 19 | 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 89 | 49 | 40 | 12 | 14 | 5 | 1 | 1 | 3 | 2 | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 10 | 6 | 13 | 9 | 2 | 1 | — | — | 12 | 14 | — | — | 4 | 1 | 1 | — | 5 | 3 | 67 | 14 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 41 | 22 | 19 | 6 | 10 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | — | 1 | 2 | 1 | 8 | 3 | 4 | 2 | — | — | — | — | 6 | 8 | — | 2 | — | — | 1 | — | 2 | 3 | 20 | 16 |
| II. „ | 29 | 12 | 17 | 1 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 3 | 5 | 1 | 2 | — | — | 1 | 5 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 21 | 7 |
| III. „ | 97 | 61 | 36 | 25 | 15 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 6 | — | 6 | — | 12 | 4 | 6 | 13 | — | — | — | — | 23 | 14 | 2 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | 3 | 6 | 59 | 29 |
| IV. „ | 74 | 40 | 34 | 14 | 13 | 3 | 3 | 2 | 3 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 10 | 2 | 6 | 4 | 2 | 5 | — | 1 | 10 | 10 | 4 | 3 | 3 | 2 | — | 1 | — | 2 | 24 | 48 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 242 | 135 | 107 | 46 | 44 | 8 | 6 | 4 | 4 | 3 | 4 | 10 | 4 | 10 | 3 | 32 | 10 | 19 | 24 | 3 | 7 | — | 1 | 40 | 38 | 6 | 6 | 7 | 4 | 1 | 2 | 5 | 12 | 125 | 100 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 37 | 23 | 14 | 5 | 4 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 3 | 3 | 1 | — | 2 | 1 | 8 | 1 | 1 | 4 | — | — | 5 | 3 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | 17 | 17 |
| II. „ | 76 | 40 | 36 | 15 | 10 | 4 | 3 | — | 2 | — | 2 | 2 | 1 | 3 | 1 | 7 | 3 | 9 | 11 | — | 3 | — | — | 14 | 10 | 1 | — | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 51 | 24 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 113 | 63 | 50 | 20 | 14 | 5 | 3 | 1 | 2 | 1 | 3 | 5 | 4 | 4 | 1 | 9 | 4 | 17 | 12 | 1 | 7 | — | — | 19 | 13 | 1 | 1 | 4 | 2 | 1 | 1 | — | 4 | 68 | 41 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 51 | 32 | 19 | 7 | 7 | 1 | 3 | — | — | — | 2 | 8 | 3 | 5 | 1 | 7 | 1 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | 5 | 5 | 2 | 2 | 1 | 3 | — | — | — | — | 6 | 45 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im März 1901 | 520 | 293 | 227 | 87 | 81 | 20 | 13 | 8 | 9 | 7 | 9 | 24 | 13 | 24 | 10 | 62 | 21 | 55 | 47 | 6 | 21 | — | 3 | 77 | 72 | 10 | 9 | 17 | 10 | 3 | 3 | 12 | 23 | 282 | 203 |
| „ „ 1900 | 541 | 288 | 253 | 94 | 83 | 19 | 16 | 15 | 5 | 13 | 6 | 21 | 14 | 25 | 15 | 52 | 31 | 39 | 62 | 8 | 19 | 2 | 2 | 83 | 71 | 11 | 12 | 18 | 16 | 1 | — | 12 | 19 | 356 | 154 |
| „ „ 1899 | 574 | 326 | 248 | 104 | 88 | 23 | 14 | 9 | 7 | 8 | 6 | 30 | 15 | 31 | 12 | 70 | 29 | 43 | 60 | 8 | 14 | — | 3 | 94 | 80 | 10 | 8 | 22 | 13 | 1 | 1 | 13 | 27 | 437 | 97 |
| „ „ 1898 | 427 | 232 | 195 | 74 | 68 | 14 | 11 | 11 | 5 | 8 | 2 | 18 | 9 | 19 | 8 | 45 | 29 | 36 | 58 | 5 | 4 | 2 | 1 | 63 | 53 | 11 | 15 | 13 | 11 | 1 | — | 10 | 17 | 249 | 151 |
| „ „ 1897 | 479 | 253 | 226 | 96 | 81 | 18 | 12 | 12 | 13 | 5 | 4 | 22 | 12 | 13 | 14 | 43 | 27 | 36 | 51 | 3 | 10 | 5 | 2 | 84 | 68 | 12 | 13 | 16 | 10 | 2 | 2 | 15 | 23 | 251 | 190 |
| „ „ 1896 | 464 | 261 | 203 | 91 | 68 | 20 | 20 | 5 | 15 | 7 | 6 | 18 | 19 | 17 | 7 | 48 | 26 | 47 | 35 | 2 | 6 | 6 | 1 | 80 | 56 | 11 | 12 | 19 | 17 | 1 | 3 | 14 | 39 | 291 | 120 |
| „ „ 1895 | 448 | 218 | 230 | 68 | 66 | 8 | 13 | 6 | 3 | 2 | 10 | 16 | 9 | 20 | 13 | 57 | 28 | 37 | 69 | 4 | 19 | — | — | 60 | 57 | 8 | 9 | 7 | 12 | 1 | 1 | 18 | 25 | 328 | 77 |
| „ „ 1894 | 361 | 196 | 165 | 59 | 47 | 12 | 14 | 7 | 3 | 7 | 5 | 15 | 15 | 26 | 11 | 39 | 21 | 27 | 38 | 3 | 9 | 1 | 2 | 53 | 41 | 6 | 6 | 9 | 12 | 3 | 2 | 12 | 33 | 224 | 92 |
| „ „ 1893 | 418 | 229 | 189 | 78 | 49 | 29 | 25 | 17 | 13 | 7 | 5 | 18 | 13 | 21 | 9 | 32 | 25 | 24 | 39 | 2 | 10 | 1 | 1 | 70 | 43 | 8 | 6 | 26 | 23 | 3 | 2 | 13 | 42 | 267 | 96 |
| „ „ 1892 | 393 | 203 | 190 | 52 | 47 | 9 | 17 | 8 | 17 | 5 | 7 | 25 | 6 | 16 | 14 | 42 | 23 | 39 | 50 | 5 | 6 | 2 | 3 | 44 | 39 | 8 | 8 | 9 | 16 | — | 1 | 20 | 31 | 230 | 112 |
| Davon in Krankenhäusern: | 57 | 41 | 16 | 4 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | 2 | 1 | 7 | 1 | 6 | 1 | 13 | 1 | 6 | 8 | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 57 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den März 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus. | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 10 | 9 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 5 | 4 | 1 | — |
| II. „ | 4 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 14 | 11 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 3 | 2 | — | — | — | — | 2 | — | — | 1 | 5 | 6 | 1 | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 16 | 8 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 10 | 5 | — | — |
| II. „ | 20 | 22 | — | 1 | — | — | — | — | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 4 | 3 | 6 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 6 | 12 | — | — |
| III. „ | 13 | 10 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 7 | 6 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 49 | 40 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 3 | 8 | 5 | 10 | 3 | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 | 23 | 23 | — | — |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 19 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | 3 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 14 | 11 | — | — |
| II. „ | 12 | 17 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 7 | 10 | — | — |
| III. „ | 61 | 36 | — | — | 1 | 2 | 2 | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 9 | 2 | 6 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 34 | 28 | — | 1 |
| IV. „ | 40 | 34 | — | — | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 3 | 5 | 3 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 27 | 22 | 1 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Summa | 135 | 107 | — | — | 3 | 5 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 3 | 15 | 7 | 15 | 11 | 1 | — | 1 | — | 2 | — | 3 | 3 | 82 | 72 | 1 | 2 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 23 | 14 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | 3 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 14 | 9 | — | — |
| II. „ | 40 | 36 | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 5 | 3 | 3 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 26 | 25 | 1 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 63 | 50 | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 8 | 5 | 6 | 4 | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 40 | 34 | 1 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 32 | 19 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 2 | — | — | — | 1 | 3 | — | 7 | 2 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 13 | 7 | 1 | 2 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im März 1901 | 293 | 227 | 3 | 1 | 5 | 6 | 4 | 4 | 5 | 4 | 5 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 2 | — | — | 4 | 8 | 35 | 18 | 41 | 22 | 1 | 1 | 4 | 3 | 5 | — | 7 | 7 | 163 | 142 | 4 | 4 |
| „ „ 1900 | 288 | 253 | 4 | — | 3 | 8 | 13 | 8 | 2 | 1 | 2 | 5 | — | — | — | — | 1 | — | — | 8 | 2 | — | — | — | 1 | 18 | 22 | 43 | 22 | 2 | — | 3 | 5 | 9 | — | 11 | 11 | 164 | 167 | 3 | 3 |
| „ „ 1899 | 326 | 248 | — | 4 | 3 | — | 18 | 17 | 8 | 4 | 6 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | 12 | 2 | 1 | — | 4 | 2 | 26 | 20 | 48 | 28 | 1 | — | 1 | 3 | 8 | 3 | 14 | 5 | 169 | 145 | 9 | 8 |
| „ „ 1898 | 232 | 195 | 1 | 2 | 4 | 3 | 3 | 2 | 4 | 5 | 2 | 2 | 2 | — | — | 2 | 2 | — | — | 8 | 1 | — | — | 4 | 1 | 13 | 13 | 36 | 26 | — | 1 | 4 | 5 | 2 | — | 7 | 7 | 136 | 118 | 6 | 5 |
| „ „ 1897 | 253 | 226 | 20 | 12 | 9 | 8 | — | — | 6 | 2 | 2 | 8 | 6 | — | — | 2 | 1 | — | — | 9 | 2 | — | 1 | 1 | 2 | 23 | 24 | 35 | 23 | 1 | — | 5 | 4 | 1 | 1 | 5 | 7 | 121 | 123 | 7 | 8 |
| „ „ 1896 | 261 | 203 | — | 1 | 11 | 17 | 1 | — | 10 | 3 | 3 | 5 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 9 | 4 | — | — | 3 | 2 | 19 | 19 | 36 | 23 | — | — | 2 | 1 | 4 | 3 | 8 | 3 | 145 | 116 | 6 | 3 |
| „ „ 1895 | 218 | 230 | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 5 | 1 | 2 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | — | 3 | 2 | 30 | 41 | 37 | 21 | — | — | 8 | 6 | 6 | 1 | 4 | 3 | 111 | 142 | 2 | 4 |
| „ „ 1894 | 196 | 165 | 3 | 1 | 5 | — | — | — | — | 3 | 3 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 4 | 4 | 1 | — | 3 | 3 | 19 | 23 | 37 | 19 | — | 1 | 3 | 4 | 3 | 2 | 7 | 4 | 109 | 93 | 1 | 2 |
| „ „ 1893 | 229 | 189 | 2 | 2 | 4 | 4 | 34 | 35 | 8 | 5 | 4 | 2 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 6 | — | 1 | 1 | 8 | 4 | 17 | 14 | 32 | 17 | — | — | 4 | 3 | 1 | 4 | Keine | | 107 | 92 | 1 | 1 |
| „ „ 1892 | 203 | 190 | 1 | — | 13 | 20 | 1 | 1 | 7 | 12 | 7 | 2 | 2 | 1 | — | 2 | — | — | — | 7 | 3 | 1 | 2 | — | 2 | 27 | 16 | 32 | 16 | — | — | 1 | 2 | 2 | 3 | Meld. erf. | | 106 | 101 | — | 3 |
| Davon in Krankenhäusern: | 41 | 16 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 3 | 8 | 1 | — | — | 1 | — | 3 | — | 4 | 1 | 16 | 9 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im März 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | wbl. | männl. | wbl. | männl. | weibl. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 24 | 19 | + 5 | 13 | 11 | 10 | 9 | + 3 | + 2 |
| II. „ . . . . . | 6 | 6 | 0 | 3 | 3 | 4 | 2 | — 1 | + 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 30 | 25 | + 5 | 16 | 14 | 14 | 11 | + 2 | + 3 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 30 | 24 | + 6 | 17 | 13 | 16 | 8 | + 1 | + 5 |
| II. „ . . . . . | 103 | 42 | + 61 | 53 | 50 | 20 | 22 | + 33 | + 28 |
| III. „ . . . . . | 70 | 23 | + 47 | 34 | 36 | 13 | 10 | + 21 | + 26 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 203 | 89 | + 114 | 104 | 99 | 49 | 40 | + 55 | + 59 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 74 | 41 | + 33 | 34 | 40 | 22 | 19 | + 12 | + 21 |
| II. „ . . . . . | 53 | 29 | + 24 | 26 | 27 | 12 | 17 | + 14 | + 10 |
| III. „ . . . . . | 143 | 97 | + 46 | 74 | 69 | 61 | 36 | + 13 | + 33 |
| IV. „ . . . . . | 107 | 74 | + 33 | 49 | 58 | 40 | 34 | + 9 | + 24 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Summa | 377 | 242 | + 135 | 183 | 194 | 135 | 107 | + 48 | + 87 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 66 | 37 | + 29 | 36 | 30 | 23 | 14 | + 13 | + 16 |
| II. „ . . . . . | 169 | 76 | + 93 | 76 | 93 | 40 | 36 | + 36 | + 57 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 235 | 113 | + 122 | 112 | 123 | 63 | 50 | + 49 | + 73 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 53 | 51 | + 2 | 28 | 25 | 32 | 19 | — 4 | + 6 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | |
| Im März 1901 . . . . | 898 | 520 | + 378 | 443 | 455 | 293 | 227 | + 150 | + 228 |
| „ „ 1900 . . . . | 818 | 541 | + 277 | 419 | 399 | 288 | 253 | + 131 | + 146 |
| „ „ 1899 . . . . | 715 | 574 | + 141 | 373 | 342 | 326 | 248 | + 47 | + 94 |
| „ „ 1898 . . . . | 734 | 427 | + 307 | 376 | 358 | 232 | 195 | + 144 | + 163 |
| „ „ 1897 . . . . | 651 | 479 | + 172 | 347 | 304 | 253 | 226 | + 94 | + 78 |
| „ „ 1896 . . . . | 752 | 464 | + 288 | 381 | 371 | 261 | 203 | + 120 | + 168 |
| „ „ 1895 . . . . | 569 | 448 | + 121 | 290 | 279 | 218 | 230 | + 72 | + 49 |
| „ „ 1894 . . . . | 467 | 361 | + 106 | 254 | 213 | 196 | 165 | + 58 | + 48 |
| „ „ 1893 . . . . | 582 | 418 | + 164 | 314 | 268 | 229 | 189 | + 85 | + 79 |
| „ „ 1892 . . . . | 551 | 393 | + 158 | 288 | 263 | 203 | 190 | + 85 | + 73 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | März | 1901: | 103 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 103 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 127 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 97 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 123 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 145 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 93 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 124 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 97 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 91 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 23. Donnerstag den 7. Juni. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Einige Handelsverordnungen des Rigaschen Magistrates vom 20. April 1562.

Kund und zu wißen sey Jedermäniglich. Nachdem und als sich dem Etliche unterstehen, der gemeinen Bauersprache zuwider, welche jährlich öffentl. abgelesen (wird) aufgerichteten Rezeßen, alten löblichen Gebräuchen und Gewohnheiten dieser guten Stadt zum verderblichen Nachtheil und Schaden, auf dem Hacken (so heißt unten am Ende der Spilwe eine Landspitze die nachher den Namen Ahacken führte, weil sie an der mitauschen Aa liegt) bei der rußischen Brücke (man siehet daß dieser Name einer Stelle unterhalb Riga gegeben worden sey, welche es aber ist, noch auch, woher sie diesen Namen habe) so wohl als auch in der Stadt, unleidlichen Handel und Wandel vorzunehmen, und zu gebrauchen, als können ein Ehrbarer Rath vermöge seines tragenden Amtes Solches mit nichten dulden oder länger geschehen lassen Und thun demnach hiermit ihre Bauersprache, Recesse, alte löbliche Gebräuche und Gewonheiten in nachfolgenden Artikeln erneuern, und darauf Jederman gebieten, und warnen. Und es sollen damit alle andere Artikel und Punkte der Bauersprache und die vorigen bewilligten Ordnungen nicht aufgehoben, sondern in Allen gehalten werden.

Zuerst soll sich niemand erdreisten, einiges Getreide zu verschiffen, es sey denn solches vermöge der Bauersprache und alter Gebräuche zu vor auf den Böden aufgeschüttet gewesen auch außerdem keinerlei Gut, so nicht von und aus der Stadt kommt; ausgenommen Holz auf dem Haken in Schiffe geladen, od. eingenommen werden, bei Strafe von hundert Thalern, so oft dagegen gehandelt wird. Item es soll auch hierführ Niemand mit den Schiffern oder Fremden auf die große Last Roggen handeln oder kaufschlagen (was heißt große Last?) auch nicht in Kauf verhandeln, oder sich verpflichten, irgend ein Gut frei an das Schiff zu liefern bei 50 Thaler Strafe, so oft dawider geschiehet.

Item, es soll sich auch von nun an Niemand erdreisten, an Fremde, die nicht in der Stadt besitzlich sind, Böden, Keller oder

Steinhäuſer zu vermiethen, viel weniger allerlei Getreide od. Salz aufzuſchütten, bei einer Strafe von hundert Thalern.

Weil auch einem Ehrbaren Rathe von Alters her gebühret, jederzeit gebührlich Aufſicht darauf zu haben, daß die Stadt nicht von Roggen und anderm nothdürftigem Vorrathe entblößet, und der Armuth geſteigert werde (vertheuert werde) Und aber über ſolche eines Ehrbaren Rathes Ordnung und mäße Ausgebung (?) Etliche aus lauter Eigennutz die hohe Obrigkeit (hierunter iſt wohl nicht der Magiſtrat, ſondern die Landsherrn, die Meiſter und der Erzbiſchoff zu verſtehen, an welche ſich Einige wandten, und von ihnen Empfehlungen an den Magiſtrat erbaten, damit ihnen der letztere erlaube Getreide auszuſchiffen) um Losgebung oder Ausſchiffung von Korn und andern Sachen anlangen (bittlich antreten) und dadurch der guten Stadt ihre alte Freiheit zänkiſch machen, und die Herrn (neml. die Landesherrn) gegen einen Ehrbaren Rath zu Ungnaden bewegen, als läßt ein Ehrbarer Rath nochmals ernſtlich gebieten, daß ſich Niemand erdreiſte, dermaßen bei der hohen oder andern Obrigkeiten um Losgebung und Ausſchiffung einiges Roggens oder anderer verbotenen Waaren Anſuchung zu thun, ſondern daß er ſich in Ausſchiffung ſeines Roggens und ſeiner Güter nach eines Erb. Rathes Ordnung, Bauerſprachen und Receßen jederzeit gehorſamlich richte und verhalte, bei Pön und Strafe von 200 Thalern, ſo oft dagegen gehandelt wird.

Item Es ſoll auch keiner Muscopey Geld oder Gut alhir mit undeutſchen Jungen nach dieſem Tage verhandeln, und ſonderlich auch kein Korn dafür gekauft werden bei Pön von 200 Thalern; doch mag man Mascopey Geld, daß der Hanſa gehört (:daß in der Hanſa zu Hauſe gehört:) mit den Moſcovitern, darunter aber die Schmolensker nicht zu verſtehen ſind, verhandeln.

Item, Es ſollen ſich diejenigen, ſo keine Brüder auf beiden Stuben ſind, Jeglichen die Bauern in der Stadt Gebiete, denen es von Alters her nicht zugelaßen iſt, ſich des Brauens gänzlich enthalten, bey Strafe drei Mark.

Item ſoll nach dieſem Tage kein weſtwärts Geld (?) mit Fremden alhier verhandelt werden bey Verluſt des Geldes.

Intimatum den 20 Aprilis
Anno 1562.

[Aus: Brotze, „Livonica“, Nr. 24 (2280) der Rigaſchen Stadtbibliothek.]

---

## Vermiſchtes.

**Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1900.** Der vom Komptoir zu Erhebung der Handels- und Schiffsabgaben herausgegebenen tabellariſchen Ueberſicht des Werthes und der Quantitäten der von den einzelnen Rigaer Handelsfirmen im Jahre 1900 verſchifften Waaren entnehmen wir nach dem

„Rig. Börsenbl." folgende Angaben über den Jahresexport derjenigen Firmen, die Waaren im Werthe von über eine halbe Million Rubel verschifft haben.

| | Rubel |
|---|---|
| Konrad Hallgren | 6958100 |
| A. Sellmer | 3619500 |
| Helmsing & Grimm | 3503100 |
| A. Larsson | 2500900 |
| Gebr. Lewstein | 2431900 |
| Ed. R. Lange | 2378700 |
| Gerhard & Hey | 2046500 |
| Bett & Ko. | 1677200 |
| Orientgesellschaft | 1602000 |
| Goldschmidt & Ko. | 1543900 |
| Hagen & Soldani | 1474200 |
| Tho. Robinson | 1469000 |
| A. Schepeler | 1460300 |
| Emil Cauderlier | 1442600 |
| Edgar Lyra & Ko. | 1400200 |
| A. Ballod | 1307400 |
| J. Becker & Ko. | 1230900 |
| Sachs & Feitelsohn | 1194800 |
| Gustav Becker | 1103000 |
| John Rücker & Ko. | 948700 |
| Emil Schultze | 891700 |
| S. Kahn | 856100 |
| Robert Braun & Ko. | 828900 |
| E. Freyberg | 822800 |
| Sch. Schalit | 809300 |
| Th. Pychlau | 765100 |
| Gustav Cauderlier | 736300 |
| N. Kürsner | 697800 |
| J. A. Schmidt & Ko. | 693600 |
| Woldemar G. Sperling | 693400 |
| J. Hartwichsen | 664500 |
| S. Berlin | 664000 |
| W. Kleinberg | 625500 |
| F. E. Meier & Ko. | 595400 |
| Th. Furneß | 560100 |
| James Angus | 524900 |
| S. F. Meyer | 500700 |

Der Totalwerth der im verflossenen Jahre verschifften Waaren betrug nach der Berechnung des Komptoirs zur Erhebung der Handels- und Schiffsabgaben 66740000 Rbl. Diese Werthziffer ist jedoch nur als vorläufige anzusehen. Bei der endgiltigen Werthberechnung dürfte sich, wie die Erfahrung gelehrt hat, die Ziffer nicht unwesentlich erhöhen. Pro 1899 betrug der Werth unseres Exporthandels nach der definitiven Berechnung 77375554 Rbl. 75 Kop., pro 1898 — 70299434 Rbl. 50 Kop., pro 1897 — 66599811 Rbl. 75 Kop. und pro 1896 — 64889137 Rbl. 75 Kop.

**Zur Statiſtik der Brandſchäden im Jahre 1900.** Im Laufe des Jahres 1900 haben in Riga nachſtehende Brandſchäden, ſoweit ſolche zur Anzeige gebracht worden, ſtattgefunden:

| | |
|---|---|
| Großfeuer . . . . . | 20 |
| Mittelfeuer . . . . . | 51 |
| Kleinfeuer . . . . . | 215 |
| Schornſteinbrände . . . | 19 |
| Blinde Alarme . . . . | 9 |
| In Summa | 314. |

Auf die einzelnen Stadttheile entfielen:

| | Großfeuer | Mittelfeuer | Kleinfeuer | Schornſtein-brände | Blinde Alarme | Summa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Innere Stadt . . | 2 | 2 | 39 | 4 | 4 | 51 |
| Petersb. Stadttheil. | 6 | 18 | 54 | 5 | — | 83 |
| Moskauer „ . | 5 | 8 | 82 | 9 | 3 | 107 |
| Mitauer „ . | 7 | 24 | 40 | 1 | 1 | 73 |
| Summa | 20 | 52 | 215 | 19 | 8 | 314, |
| gegenüber dem Vorjahre . . . . | 23 | 38 | 215 | 32 | 15 | 323. |
| Auf die Monate vertheilen ſich die Brandſchäden wie folgt: Januar . | — | 4 | 17 | 2 | 1 | 24 |
| Februar . | 1 | 2 | 27 | 4 | 1 | 35 |
| März . . | 3 | 3 | 18 | 2 | 2 | 28 |
| April . . | 2 | 4 | 13 | — | — | 19 |
| Mai. . . | — | 7 | 19 | — | 1 | 27 |
| Juni . . | — | 6 | 14 | 3 | 1 | 24 |
| Juli . . | 5 | 5 | 16 | 1 | 1 | 28 |
| Auguſt . . | 2 | 8 | 18 | 2 | — | 30 |
| September. | 2 | 8 | 14 | — | 1 | 25 |
| Oktober . | 2 | 1 | 22 | — | — | 25 |
| November . | — | 2 | 15 | 1 | — | 18 |
| Dezember . | 3 | 2 | 22 | 4 | — | 31 |
| Summa | 20 | 52 | 215 | 19 | 8 | 314. |
| Nach der Tageszeit kamen Brände zum Ausbruch: | | | | | | |
| von 12 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens | 7 | 24 | 56 | 3 | 1 | 91 |
| von 6 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags | 3 | 5 | 31 | 3 | 3 | 45 |
| von 12 Uhr Mittags bis 6 Uhr Abends | 5 | 7 | 53 | 8 | 3 | 76 |
| von 6 Uhr Abends bis 12 Uhr Nachts | 5 | 16 | 75 | 5 | 1 | 102 |
| Summa | 20 | 52 | 215 | 19 | 8 | 314. |

Die Schadenfeuer kamen zum Ausbruch in: Apotheken 2, Bäckereien 5, Badeſtube 1, Barbierſtuben 2, Baumwollenlager 1, Baſteipavillon 1, Bierbrauereien 2, Blechwaarenfabrik 1, Bleifederfabrik 1, Böttcherei 1, Budenkellern 5, Bürſtenbindereien 2, chemiſchen Fabriken 2, Dampfſchiff 1, Droguenhandlung 1, Eiſenbahnwerkſtätte 1, Elektricitäts-Geſellſchaft 1, Färberei 1, Fournierfabrik 1, Galanterie-Handlungen 2, Gas-Filiale 1, Gefängniß 1, Glaswaarenfabrik 1, Gummiwaarenfabrik 1, Heuſchobern 2, Holzkellern 2, Holzlagerplatz 1, Holzſcheunen 10, Hotel 1, Kapſelfabrik 1, Kleiderhandlungen 2, Kleinhandelbuden 3, Konfektfabrik 1, Konſervenfabrik 1, Korkenfabrik 1, Kapſelwaarenfabrik 1, Lackfabrik 1, Lampengeſchäften 2, Manufakturwaarengeſchäften 3, Materialwaarengeſchäften 13, Maſchinenfabriken 6, mechaniſcher Fabrik 1, Meſſerfabrik 1, Militärkaſerne 1, Oelmühlen 2, Pfefferkuchenverkauf 1, Pferdeſtällen 5, Pianofortefabrik 1, Phosphorfabriken 2, Putz- und Modegeſchäft 1, Reſtauration 1, Sägemühlen 4, Scheunen 13, Schiefertafelfabrik 1, Schloßgebäude 1, Schmiede 1, Schuhmacherwerkſtätten 2, Seifenſiederei 1, Spielwaarenfabrik 1, Synagoge 1, Stroh im Hof 3, Tapiſſerie-Werkſtube 1, Telephonſtation 1, Theerkochereien 4, Tiſchlerei im Hof 7, Töpferei 1, Typographie 1, Waarenſpeichern 3, Wächterhaus 1, Wäſchegeſchäft 1, Wäſchereien 2, Wachstuchfabriken 2, Wagenſchmierfabriken 3, Waggonfabrik 1, Wohnhäuſern im Bau 4, Wohnhäuſern, reſp. Wohnräumen 139, Ziegelboot 1, Zwangsarbeitshaus 1.

---

## Notizen.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, gab am Sonnabend den 21. April ihren neunten muſikaliſchen Abend, den letzten in dieſer Saiſon, in den Direktionsräumen der Riga-Oreler Eiſenbahn (Bahnhofsgebäude) unter Mitwirkung von Fräulein M. v. Schillinſky (Klavier), Fräulein F. Gerich (Alt), Frau Roſenkranz-Grudzinſky (Sopran), H. Arenſon (I. Violine), A. Dette (II. Violine), F. Mandelſtamm (Alt), R. v. Bööcke (Cello), Thieß (Kontrabaß), N. Krupp (Klarinette), K. Striebe (Waldhorn), J. Keim (Fagott) und Klavier-Akkompagnement Fräulein Pawlow.

Auf der am Sonnabend den 21. April ſtattgehabten Wahlverſammlung dritter Klaſſe des Rigaer Hypothekenvereins ſind nachſtehende von der Reviſionskommiſſion als Kandidaten aufgeſtellte Herren mit beträchtlicher Majorität zu Delegirten für das Quadriennium 1901—1905 gewählt worden und zwar: A. Augsburg, H. A. Brieger, J. D. Dmitrijew, G. Kerkovius, J. Kreewing, N. D. Merkuljew, J. Ohſoling, J. J. Oſſipow, N. J. Pirang, N. J. Plawneek, P. Schwartz, R. Stegman, W. Töwe, W. Vajen, S. Wihkſne und Ch. v. Stritzky.

Im Zirkus Salamonſki wurden am Sonntag den 22. April und am Montag den 23. April zwei National-Abſchieds-Konzerte der ruſſiſchen Volkskapelle gegeben, unter perſönlicher Leitung des weltberühmten

Sängers und Sammlers von Volksliedern Dmitri Alexandrowitſch Slawjanſki, unter Mitwirkung ſeiner Gemahlin Olga Chriſtoforowna Slawjanſki und ſeiner Töchter (Soliſtinnen soprano und contrealto) Helene und Margarethe Slawjanſki. Der Chor beſtand aus Knaben, Sängerinnen und Sängern in reichen Bojarenkoſtümen des XVI. Jahrhunderts.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 23. April ſprachen Herr Dozent Dr. Buchholtz über „Baltiſche Trüffeln“ und Herr Docent Kupffer über „Das neue zoologiſche Muſeum in St. Petersburg“.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 24. April ſprach Herr Direktor E. Bing über „Arbeiter-Zeit-Kontrolen“ nebſt Vorführung von Apparaten.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 25. April Herr Alfred Smolian einen Liederabend, am Klavier begleitet von Herrn Hans Gartz.

Am Sonntag den 29. April veranſtaltete im Saale der großen Gilde der Frauen-Verein (gegründet 1818) ſeine Verlooſungen zum Beſten der Schulen und der Unterſtützungskaſſe des Vereins.

Der Rigaſche Gartenbauverein (gegründet 1876) veranſtaltete am Mittwoch den 2. Mai eine Feſtverſammlung, nach deren Tagesordnung Herr A. Taurit ein Referat über Stringfellows: „Der neue Gartenbau“ gab.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Nora Auguſte Saſchewſki.

**Dom-K.:** Hans Ulrich Friedrich Lüth. Kurt Kuno Julius v. Hartmann.

**Jakobi-K.:** Udo Johannes Hellmuth. Theodor Robert Karl Krehsling. Louiſe Senta Ottilie Ackermann. Martha Elſa Ottilie Bergfeldt. Irma Joſephine Inge. Anna Marie Kurriſon. Guſtav Alexander Leopold Poſtas. Mathilde Kadak. Selma Emilie Tilk.

**Gertrud-K.:** Woldemar Neuland. Meta Maria Wilhelmine Naubereit. Erna Marie Elfriede Salow. Nikolai Karl Schönberg. Bruno Theodor Eduard Grohting. Marie Emma Sahm. Anna Martha Eliſabeth Tſchepulis, gen. Ambroſaitas. Luiſe Marija Dreimann. Anna Zhniz. Peter Jahn Maſwihring. Georg Nikolai Kirt. Alice Anna Olivia Upiht. Alexander Woldemar Weiland. Alide Karoline Kampar. Kriſtine Wilhelmine Barigin. Arthur Eduard Dauglau. Karl Alexander Behrſing. Peter Theodor Puhgul. Milly Margarethe Roßhof. Klara Johanna Tihſing. Arvid Woldemar Alexander Sirnekel. Martha Antonie Eppermann.

**Jeſus-K.:** Auguſt Otto Hartmann. Selma Pauline Schikedanz. Lilly Elfriede Reekſtin. Emmeline Eliſabeth Schmidt. Otto Karl Audrin. Emilie Eliſabeth Sukk. Alexander Kappel. Paul Jahn Birnis. Hildegard Pruſchak. Hedwig Paula Kallmann. Karl Ernſt Janſon. Hermine Wilhelmine Dauka. Jannis Robert Ruhs. Marie Emilie Mareſch. Auguſt Ans Berendt.

**Johannis-K.:** Alma Milda Schire. Ottilie Milly Theodora Puidoks. Fritz und Heinrich Birk, Zwillinge. Martin Georg Kurel. Dorothea Preede. Mathilde Amalie Ungur. Alexander Rudolf Albert Stein. Karl Alexander Klawe. Gottlieb Johann Roſe. Selma Alwine Kanep.

**Martins-K:.** Paul Alfred Sergis. Alma Johanna Salais. Wilhelm Kahrlis Eichwald. Juhle Anna Jekkal. Janne Alfred Plugge. Elvire Eliſabeth Julie Feldmann. Karl Leonhard Krauſe. Olga Eliſabeth Luhmann. Hermine Olga Taube.

**Trinitatis-K.:** Jahn Meikus. Irma Dorothea Maurer. Milda Roſalie Pohlis. Mathilde Ottilie Kiekert. Alexander Ernſt Johann Dohmann. Jahn Arvid Seetin. Eduard Arthur Appin.

**Pauls-K.:** Irma Emilie Wilhelmine Ahbolin. Alfred Julius Krekle. Ernſt Wilhelm Drews. Alfred Ekmann, gen. Ettmann. Selma Karoline Lihwin.

**Luther-K.:** Marie Eliſabeth Fink. Herbert Kriſtian Lauzin. Andrei Erdmann. Karl Reinhold Breede. Willy Reinhold Eichenthal. Olga Emilie Lukſtin. Johann Rudolf Woldemar Skahter. Karl Johann Stalt. Lilly Julianne Mahling. Margarethe Helene Alice Roſewſky.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Schuhmacher Chriſtian Friedrich Schroeder mit Wilhelmine Dorothea Behr. Kaufmann Alexander Tamm mit Thereſe Amalie Kuſel (auch Jakobi-K.). Holzwracker Jakob Heinrich Leineeks mit Margarethe Ida Eliſabeth Narring. Bildhauer Béla Markup mit Olga Valerie Braunſtein. Handlungskommis Theodor Wilhelm Francke mit Olga Puring. Hausbeſitzer Friedrich Mekon mit Mabreet Sermul.

**Jakobi-K.:** Eiſendreher Karl Friedrich Voß mit Erna Dorothea Gagnus (auch Pauls-K.).

**Gertrud-K.:** Ingenieur Hendricus Johannes Hermannus Sereke mit Luiſe Emilie Willinſky. Bierlieferant Karl Zauz mit Pauline Magohn. Schloſſer Hugo Ferdinand Heinrich Neuhöfer mit Pauline Felſen. Entlaſſener Soldat Peter Laſſis mit Anna Laiwinſch. Hutmacher Jahnis Freymann mit Auguſte Emma Chriſtine Wiltehn, gen. Wilting. Kutſcher Jahn Rikmann mit Julie Johanna Laſsmann.

**Jesus-K.:** Eduard Braun mit Ewa Ohſol. Maurergeſell Johann Wilhelm Julius Grehn mit Bertha Stradin (auch Johannis-K.). Eiſenbahnbeamter Jahn Ohſis mit Liſa Meeſis (auch Johannis-K.). Monteur Peter Wezmann mit Eva Kreuzburg, geb. Puhze. Schneider Karl Damberger mit Minna Reinfeld (auch Johannis-K.). Kupferſchmied Hermann Bauge mit Minna Tamm. Chriſtoph Mikkelſohn mit Maria Swiridcen.

**Johannis-K.:** Schneidergeſell Karlis Oſolin mit Juhle Pehrkon. Töpfer Kaspar Heinrich Linde mit Liſe Kundmann. Arbeiter Janis Michelſohn mit Katharina Jannſohn, gen. Schultz (auch Luther-K.). Kutſcher Eduard Wihner mit Gottliebe Schäfer, geb. Dombrowſky. Schuhmacher Fritz Semgalis mit Marie Ottilie Lapin. Kaſſirer Hans Heinrich Stolzer mit Louiſe Silvia Charlotte Wanag. Arbeiter Andrei Jakobſon mit Lihbe Lattenſchmidt (auch Luther-K.). Komptoiriſt Karl Willmann mit Olga Oſchmeſch. Gärtner Martin Jakob Straupmann mit Dore Sternat (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Modelltiſchler Indrik Gottlieb Auſter mit Alide Luiſe Ohſoling. Schuhmacher Andreas Julius Sehle mit Martha Wilhelmine Knaape. Glasmacher Wilhelm Barnabas Julius Storr mit Wilhelmine Keihber.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Ottilie Sophie Dahlfeld, geb. Brunnow, 82 J. Frau Anna Chriſtine Nordhaus, verw. Lehmann, geb. Reuter, 61 J. Arvid Guſtav Leonhard Toſter, 1 J. Generallieutenant Karl Schuld, im 72. J. Frau Marie Chriſtine Saudin, geb. Giſter, 32 J. Ella Erika Karoline Birkhahn, 7 W. Agnes Marie Hildegard Beniewſki, 11 M.

**Dom-K.:** Frau Eliſabeth Janſon, geb. Dumpe, 78 J.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Johann Kruhm, 52 J. Fleiſcher Nikolai Jablonſky, 41 J. Ein todtgeb. Mädchen.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Karl Guſtav Paul, 38 J. Lucie Strautmann, gen. Laure, im 4. M. Eduard Strautmann, gen. Laure, im 4. M. Auguſt

Woldemar Medin, im 4. M. Karl Arvid Wihtol, im 10. M. Selma Antonie Behrſing, im 4. J. Gedert Leeping, 48 J. Martha Natalie Sahliht, 8 T. Lotte Ohſoling, 59 J. Kaspar Johann Wilhelm Treide, im 4. J. Leene Grünwald, geb. Sadde, im 76. J.

**Jeſus-K.:** Leopold Grinewitz, 1 M. Jakob Inzepeter, 77 J. Jahn Robert Baumann, 24 J.

**Johannis-K.:** Alexander Julius Keegel, 5 M. Auguſt Wilhelm Dreier, im 5. J. Karoline Liſette Sophie Block, im 59. J. Annihſe Gludin, 73 J. Aufſeher Johann Albert Henzen, 56 J. Anna Pauline Emſin, geb. Lomann, im 29. J. Todtgeb. Sohn Wißmann. Dahwid Surme, 77 J. Wilhelmine Kjauda, im 9. M. Ilſe Stekis, 66 J. Adolf Andrei Scheper, 1 J.

**Martins-K.:** Emilie Katharina Muzeneeks, 6 M. Peter Mangul, 77 J. Anna Schnohre, 82 J. Hermann Abbelit, 7 M. Jannis Freymann, 47 J. Andreas Kriſtap Kalſing, 60 J. Anna Lehmann, 60 J. Janne Peterſohn, 64 J. Arbeiter Otto Karl Kerkau, im 21. J. Karl Leonhard Krauſe, 6 M.

**Trinitatis-K.:** Elvire Johanna Laroſe, im 3. J. Ida Olga Obſs, 4 M. Mathilde Buſchmann, im 3. M. Schreiber Jahn Schmidt, 45 J. Tribne Kriſchjahn, geb. Kalnin, im 53. J. Anna Behrſin, geb. Abbolin, 43 J. Cäcilie Amalie Kaufbuſch, im 2. J.

**Pauls-K.:** Uljana Sergejewa, 78 J. Lilly Mathilde Klimka, 13 J. Alice Anna Tihkmann, 2 W. Anna Behrſin, 70 J. Amalie Klara Marie Mert, 7 J.

**Luther-K.:** Karoline Koehn, 76 J. Arbeitersfrau Greete Roſenthal, 87 J. Maiſa Jurrewitſch, im 2. J. Karl Johann Stalt, am 2. T. Arbeiter Karl Grabbis, 53 J. Arbeiterswittwe Madleene Leepneek. Todtgeb. Sohn Jaunſem.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Mai bis zum 2. Juni 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 2 | 1 | — | 3 | 1 | 4 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 5 | 13 | — | — | 8 | 10 | 18 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 3 | 4 | — | 1 | 5 | 3 | 8 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 3 | 2 | — | — | 4 | 1 | 5 |
| Tussis convulsiva . . . . | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Febris puerperalis. . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 2 | 3 | 1 | — | 5 | 1 | 6 |
| Erysipelas . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 1 | 16 | 28 | 2 | 1 | 27 | 21 | 48 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Іюня 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — |
| Typhus abdominal. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 16 | 4 | 12 | 8 | 3 | 5 | 1 | — | 1 | 6 | 3 | 3 | 7 | 4 | 3 | 1 | — | 1 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 12 | 8 | 4 | 7 | 5 | 2 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — |
| Scarlatina | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 31 | 15 | 16 | 17 | 8 | 9 | 5 | 1 | 4 | 9 | 6 | 3 | 5 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 9 | 3 | 6 | 16 | 5 | 11 | — | — | — | 9 | 6 | 3 | 9 | 6 | 3 | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 17 | 10 | 7 | 19 | 13 | 6 | 3 | 2 | 1 | 6 | 3 | 3 | 9 | 3 | 6 | 2 | 2 | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 6 | 5 | 1 | 2 | 2 | — | 14 | 8 | 6 | 8 | 7 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 12 | 9 | 3 | 12 | 7 | 5 | 5 | 4 | 1 | 5 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | 3 | — | 3 |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 33 | 19 | 14 | 33 | 16 | 17 | 1 | 1 | — | 4 | — | 4 | 6 | 1 | 5 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 13 | 9 | 4 | 10 | 6 | 4 | — | — | — | 3 | 3 | — | 2 | 2 | — | — | — | — |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im April 1901 | 4 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 6 | — | 6 | 7 | 1 | 6 | 1 | — | 1 | 156 | 84 | 72 | 137 | 72 | 65 | 18 | 10 | 8 | 66 | 38 | 28 | 52 | 29 | 23 | 11 | 5 | 6 |
| " " " " 1900 | 2 | — | 2 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 7 | 3 | 4 | 5 | 4 | 1 | — | — | — | 134 | 70 | 64 | 119 | 63 | 56 | 7 | 3 | 4 | 74 | 39 | 35 | 52 | 27 | 25 | 11 | 5 | 6 |
| " " " " 1899 | 7 | 2 | 5 | 6 | 2 | 4 | — | — | — | 5 | 5 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 150 | 81 | 69 | 100 | 60 | 40 | 16 | 9 | 7 | 63 | 32 | 31 | 41 | 22 | 19 | 12 | 8 | 4 |
| " " " " 1898 | 12 | 6 | 6 | 7 | 4 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 105 | 50 | 55 | 79 | 35 | 44 | 11 | 7 | 4 | 41 | 22 | 19 | 39 | 24 | 15 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1897 | 6 | 3 | 3 | 6 | 3 | 3 | 1 | — | 1 | 7 | 3 | 4 | 7 | 6 | 1 | 1 | — | 1 | 414 | 194 | 220 | 363 | 165 | 198 | 13 | 3 | 10 | 62 | 38 | 24 | 46 | 21 | 25 | 8 | 5 | 3 |
| " " " " 1896 | 15 | 8 | 7 | 13 | 8 | 5 | 2 | 1 | 1 | 4 | 3 | 1 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 224 | 115 | 109 | 203 | 94 | 109 | 22 | 14 | 8 | 33 | 18 | 15 | 26 | 14 | 12 | 7 | 3 | 4 |
| " " " " 1895 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 58 | 29 | 29 | 57 | 33 | 24 | 4 | 3 | 1 | 12 | 6 | 6 | 7 | 4 | 3 | — | — | — |
| " " " " 1894 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 6 | 4 | 2 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 102 | 45 | 57 | 83 | 34 | 49 | 5 | 4 | 1 | 38 | 27 | 11 | 39 | 28 | 11 | 2 | 2 | — |
| " " " " 1893 | 7 | 5 | 2 | 3 | 3 | — | — | — | — | 11 | 7 | 4 | 6 | 4 | 2 | 1 | — | 1 | 165 | 80 | 85 | 105 | 46 | 59 | 12 | 8 | 4 | 113 | 70 | 43 | 79 | 48 | 31 | 20 | 15 | 5 |
| " " " " 1892 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 134 | 75 | 59 | 107 | 64 | 43 | 12 | 6 | 6 | 24 | 16 | 8 | 21 | 10 | 11 | 4 | 4 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den April 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | 3 | 3 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 22 | 7 | 15 | 15 | 7 | 8 | 2 | — | 2 | 3 | 2 | 1 | — | — | 4 | 1 | 11 | 6 | — | — | — | 1 | 3 | 7 | 4 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 15 | 9 | 6 | 8 | 5 | 3 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | — | 5 | 7 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 3 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 42 | 21 | 21 | 24 | 11 | 13 | 7 | 2 | 5 | 2 | 1 | 1 | 3 | 18 | 20 | 1 | — | — | — | 3 | 8 | 13 | — | — | — | — | — | 3 | 4 | — | — | — | — |
| Morbilli | 19 | 9 | 10 | 26 | 12 | 14 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 9 | 7 | 2 | — | — | — | 2 | 9 | 13 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 23 | 13 | 10 | 28 | 16 | 12 | 5 | 4 | 1 | 2 | — | 2 | 3 | 9 | 9 | 1 | 1 | — | — | 2 | 15 | 9 | 2 | — | — | — | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 19 | 12 | 7 | 16 | 12 | 4 | 4 | 3 | 1 | 3 | — | 3 | 3 | — | 5 | 10 | 1 | — | — | 2 | — | 1 | 11 | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 2 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 18 | 11 | 7 | 15 | 8 | 7 | 8 | 4 | 4 | 5 | 2 | 3 | 5 | 10 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 7 | 5 | — | — | — | — | 2 | 4 | 1 | — | 1 | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 4 | 1 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | — | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | 4 | 3 | 1 | 4 | 3 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 40 | 21 | 19 | 40 | 17 | 23 | 1 | 1 | — | 12 | 4 | 8 | 11 | 22 | 7 | — | — | — | — | 9 | 14 | 17 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 17 | 12 | 5 | 13 | 8 | 5 | 1 | — | 1 | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 7 | — | — | 1 | — | 4 | 2 | 5 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Erysipelas*) | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im April 1901 | 232 | 124 | 108 | 197 | 102 | 95 | 30 | 15 | 15 | 41 | 17 | 24 | 30 | 81 | 63 | 38 | 19 | — | 1 | 23 | 59 | 69 | 26 | 17 | — | 3 | 5 | 11 | 8 | 4 | 2 | — | — |
| " " " " 1900 | 217 | 112 | 105 | 179 | 96 | 83 | 18 | 8 | 10 | 72 | 40 | 32 | 17 | 39 | 67 | 54 | 33 | 3 | 4 | 11 | 34 | 65 | 39 | 26 | 3 | 1 | 1 | 2 | 5 | 7 | 3 | — | — |
| " " " " 1899 | 225 | 120 | 105 | 148 | 85 | 63 | 28 | 17 | 11 | 96 | 50 | 46 | 23 | 48 | 51 | 63 | 37 | 1 | 2 | 10 | 29 | 41 | 45 | 19 | 2 | 2 | 3 | 7 | 3 | 11 | 3 | — | 1 |
| " " " " 1898 | 158 | 78 | 80 | 125 | 63 | 62 | 17 | 10 | 7 | 54 | 28 | 26 | 21 | 26 | 37 | 39 | 25 | 6 | 4 | 11 | 21 | 28 | 36 | 22 | 2 | 5 | 6 | 1 | 1 | 4 | 3 | 2 | — |
| " " " " 1897 | 489 | 238 | 251 | 422 | 195 | 227 | 23 | 8 | 15 | 147 | 78 | 69 | 68 | 150 | 171 | 68 | 21 | 5 | 6 | 46 | 133 | 167 | 54 | 14 | 4 | 4 | 8 | 9 | 1 | 1 | 3 | — | 1 |
| " " " " 1896 | 276 | 144 | 132 | 247 | 118 | 129 | 31 | 18 | 13 | 100 | 51 | 49 | 35 | 72 | 110 | 40 | 16 | — | 3 | 17 | 55 | 114 | 44 | 15 | 1 | 1 | 11 | 11 | 8 | 1 | — | — | — |
| " " " " 1895 | 77 | 37 | 40 | 68 | 38 | 30 | 4 | 3 | 1 | 24 | 10 | 14 | 9 | 17 | 25 | 15 | 8 | 1 | 2 | 5 | 15 | 28 | 11 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — |
| " " " " 1894 | 147 | 76 | 71 | 127 | 65 | 62 | 8 | 6 | 2 | 33 | 14 | 19 | 12 | 34 | 43 | 25 | 17 | 2 | 14 | 7 | 28 | 41 | 20 | 16 | 2 | 13 | — | 4 | — | 2 | 1 | — | 1 |
| " " " " 1893 | 296 | 162 | 134 | 193 | 101 | 92 | 33 | 23 | 10 | 134 | 72 | 62 | 25 | 61 | 81 | 82 | 39 | 5 | 3 | 11 | 39 | 52 | 56 | 32 | 2 | 1 | 6 | 8 | 3 | 11 | 4 | — | 1 |
| " " " " 1892 | 163 | 93 | 70 | 132 | 76 | 56 | 17 | 10 | 7 | 67 | 34 | 33 | 11 | 30 | 58 | 42 | 13 | 5 | 4 | 13 | 24 | 41 | 39 | 11 | 2 | 2 | 1 | 3 | 4 | 4 | 1 | 4 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 24. Donnerstag den 14. Juni. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Alexander von Heimann †.

Ehemaliger Badenscher und Spanischer Konsul.

Am 30. Mai a. c. schied einer der angesehensten Großkaufleute Rigas in Konsul Alexander von Heimann aus dem Leben. Der Verstorbene war kein Rigasches Kind, ist aber während einer mehr als vierzigjährigen erfolgreichen Wirksamkeit in der Dünastadt einer ihrer besten Vollbürger geworden.

Der nach schweren und langen Leiden als zweiundachtzigjähriger Greis Entschlafene wurde im Jahre 1818 in Wilna geboren, wo sein Vater Inhaber eines renommirten Bankgeschäftes war. Den Grund zu seinen umfassenden Kenntnissen legte Alexander von Heimann auf dem bewährten Gymnasium zu Königsberg, dem Fridericianum, das er 1837 mit dem Reifezeugnisse verließ, um sich dem Studium der Rechtswissenschaft zu widmen. Unter Gans, Klenze, Ranke, Savigny und anderen bedeutenden Lehrern der Berliner Hochschule studirte A. v. Heimann zwei Jahre, dann aber trat er, dem väterlichen Wunsche nachgebend, in das praktische Leben und des Vaters Bankgeschäft ein, dessen Führer und Inhaber er in der Folgezeit wurde. Sein Wilnaer Handelshaus hatte mit dem nächstbelegenen Hafenorte, mit Riga und dessen Börse schon vielfach in geschäftlichen Beziehungen gestanden. Um diese letzteren zu erleichtern, begründete A. v. Heimann, nachdem die Bahnstrecken St. Petersburg-Warschau und Riga-Dünaburg eröffnet worden waren, im Jahre 1860 ein eigenes Bankgeschäft, das unter seiner Führung zu einem der ersten Geschäfte dieser Art hier am Orte wurde.

Mit jenem Zeitpunkte ist A. v. Heimann voll und ganz Rigascher Kaufmann geworden, der seines Standes und Rigas kaufmännische Interessen mit dem reichen Maße seiner Geistesgaben und seiner nimmer rastenden Arbeits- und Thatkraft gefördert und zu deren Gedeihen und Blühen mitgewirkt. In pietätvoller Dankbarkeit widmet daher auch das vom Börsen-Komité herausgegebene Organ desselben, das „Rigaer Börsenblatt", dem Verstorbenen einen fein

Andenken ehrenden Nachruf. Zur Charakteriſirung von A. v. Heimanns Wirkſamkeit zum Beſten von Rigas Handels- und kommunalem Leben mögen hier einige Sätze aus dem „Rigaer Börſenblatt“ wiedergegeben ſein.

„Er begann ſeine Laufbahn im öffentlichen Leben im Jahre 1862 als Glied des Börſen-Komités, deſſen Vicepräſes er in den Jahren 1868 bis 1871 war. Aus ſeiner vielſeitigen hier entwickelten Thätigkeit müſſen wir hier ganz beſonders betonen, daß er, gemeinſam mit dem Präſes des Börſen-Komités James Armitſtead und dem Sekretär H. v. Stein, hervorragenden Antheil an den Arbeiten in der Kommiſſion zur Reviſion der Handels- und Schiffsabgaben im Jahre 1866 nahm. Das Ergebniß der Verhandlungen in dieſer Kommiſſion war das Reichsrathsgutachten vom 10. April 1867, das die Grundlage der Abgabenerhebung bis auf den heutigen Tag bildet. Gleichzeitig wurde unter Mitwirkung derſelben Delegirten ein neues Statut des Börſen-Komités ausgearbeitet, das am 13. Dezember 1866 die Allerhöchſte Beſtätigung erhielt und noch gegenwärtig in Kraft iſt. Weſentlich betheiligt war A. v. Heimann an der im Jahre 1863 erfolgten Gründung und Organiſation der Rigaer Börſenbank und er fungirte in den erſten Jahren des Beſtehens der Bank als Vicepräſes des Direktoriums von 1864 bis 1868 und wurde bereits im Jahre 1868 zum Präſes des Direktoriums erwählt, welchen verantwortungsvollen Poſten er dank der Umſicht und Energie, die er entfaltete, zu allſeitiger Anerkennung bekleidete. Ferner erwarb er ſich große Verdienſte um die Begründung der handelsſtatiſtiſchen Sektion unſeres Börſen-Komités. Seiner, ſowie des hochverdienten Manufakturraths A. Thilo Initiative iſt ferner die Anlage der Mitauer Bahn zu verdanken, deren langjähriger Direktor der Verſtorbene war. Auch um die hieſige Kommerzbank, an deren Spitze er lange Jahre als Präſes des Verwaltungsraths geſtanden hat, hat er ſich überaus verdient gemacht.“

Auch dem Beſtande der Rigaer Stadtverordnetenverſammlung hat A. v. Heimann, und zwar acht Jahre lang, von 1884 bis 1892, angehört.

Ein umſichtiger, thatkräftiger und kenntnißreicher Geſchäftsmann iſt in A. v. Heimann dahingeſchieden, deſſen Ableben von Rigas Kaufmannsſtande aufrichtig betrauert wird. Aber auch viele andere Bürger ehren ſein Andenken, und in mancher Genoſſenſchaft wird es infolge hochherziger Stiftungen, mit denen er ſie bei Lebzeiten bedacht, noch lange fortleben. Als ſein Rigaſches Geſchäftshaus auf eine 25jährige Arbeitszeit zurückſchauen durfte, hat der Verſtorbene dieſen Ehrentag dadurch beſonders gekennzeichnet, daß er am baltiſchen Polytechnikum, wie am Rigaſchen Stadtgymnaſium Stipendien begründete und der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung für die von ihr verfolgten wohlthätigen Zwecke ein Kapital darbrachte. So hat der Verſtorbene ſich als einen Mann erwieſen, der ſich bewußt war, daß geſegneter Erwerb auch würdige Nutzung heiſcht.

## Nachtasyl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 3 vom 18. Januar 1901 veröffentlichten, die Monate Oktober, November und Dezember 1900 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Januar, Februar und März 1901 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1900.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

| | Männer | Frauen | zusammen | |
|---|---|---|---|---|
| im Januar . . . | 1709(1701) | 113(121) | 1822(1822) | Personen, |
| im Februar . . . | 1514(1603) | 86(117) | 1600(1720) | „ |
| im März . . . | 1602(1692) | 114(148) | 1716(1840) | „ |
| zusammen | 4825(4996) | 313(386) | 5138(5382) | Personen. |

Davon waren unter 18 Jahren 124 Männer und 8 Frauen; über 60 Jahre 82 Männer und 22 Frauen. Noch 3 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Januar 58,77, im Februar 57,14 und im März 55,36 oder für die drei Monate 57,09, d. h. also ungefähr 2 Personen täglich weniger als in demselben Zeitraum des Vorjahres (59,14). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 28 Tagen im Januar, 21 Tagen im Februar und 18 Tagen im März. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Januar 8, im Februar 6 und im März 8. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Januar 47, im Februar 42 und im März 37. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Januar 24, im Februar 34 und im März 39, also täglich ungefähr 1 Gast. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 312 Personen, volle fünfmal von 745 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 1446 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr 3- bis 4mal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 262 Männer und 5 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 3 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 174, Trunkenheit 68, zu häufigen Erscheinens 15, Geldmangels keine, anderer Gründe 10 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (410) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 143 Personen abgenommen. Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 256 Rbl. 90 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 8. Juni 1901. Das Kuratorium.

---

## Notizen.

In der Töchterschule erster Ordnung von Fräulein Anna von Jastrzembska zu Riga bestanden in diesem Jahre die Lehrerinnen-Prüfung folgende Schülerinnen: Maria Czenniatowska, Lidia Glinska,

Eugenie Labuc, Konſtancia Marcinowska, Sophia Olendzka, Leonie Puciata, Helene Rewkowska, Irene Szukszta und Felicitas Scheffeld.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 1. Mai ſprach Herr Profeſſor C. Wladimiroff über „Schwungräder".

Im Hagensberger Park wurde am Freitag den 4. Mai im Sommertheater unter Direktion des Herrn Wilhelm Rieckhoff die Saiſon eröffnet, wobei zur Aufführung gelangte: „Die Dame von Maxime", Schwank in drei Akten von Georg Feydeau.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 7. Mai hielt Herr Profeſſor Dr. Walden einen Experimental-Vortrag über: „Aluminium".

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Dinstag den 8. Mai ein Konzert gegeben von der Muſikervereinigung „Crescendo" unter Mitwirkung zahlreicher künſtleriſcher Kräfte und unter Leitung des Herrn Hans Schmidt.

Im Schützengarten fand am Dinstag den 8. Mai das Gartenfeſt des Dom-Vereins ſtatt.

Die Vereinsglieder des Rigaer Kaufmänniſchen Vereins unternahmen am Mittwoch den 9. Mai eine Exkurſion zur liebenswürdigſt geſtatteten Beſichtigung der Fabrikanlagen der Geſellſchaft der Rigaer Baumwollſpinnerei, Zwirnerei und Bandweberei vormals W. Eickert.

Im Saale des Geſellſchaftshauſes „Ulei" wurden am Donnerstag den 10. Mai zwei Lotterieen veranſtaltet zum Beſten des Marien-Kinderaſyls und der Armen.

Der Rigaer Männergeſangverein feierte am Sonnabend den 12. Mai auf der Veranda des Schützengartens unter Betheiligung von Damen ſein Maifeſt, zu dem auch die Brudervereine geladen waren.

Am Sonnabend den 12. Mai und am Sonntag den 13. Mai fand im Wöhrmannſchen Park ein Garten- und Kinderfeſt nebſt Lotterie ſtatt zum Beſten der örtlichen Inſtitutionen der Geſellſchaft des Rothen Kreuzes.

In der Stadt-Töchterſchule beſtanden folgende Schülerinnen die Hauslehrerinnen-Prüfung: Charlotte Boeſe, Selma Drenger, Alexandra Fedorow, Irma Giel, Helene Honegger, Margarethe Lomenty, Gertrud Leyer, Lucie Miller, Erna Model, Eliſabeth Pander, Ljuba Scherhey, Alice Schönberg und Edith Sißle.

Der Orcheſterverein „Hüon" veranſtaltete am Dinstag den 15. Mai im Schützengarten ein Konzert unter Leitung ſeines Kapellmeiſters, des Herrn Alexander Staeger.

Die Beſucher der Diskutirabende des Gewerbevereins unternahmen am Donnerstag den 17. Mai eine Exkurſion zur Fabrik der Ruſſiſchen Elektricitäts-Geſellſchaft „Union".

Seine hohe Excellenz der Herr Kriegsminiſter, General Kuropatkin traf am Donnerstag den 24. Mai von Libau kommend hierſelbſt ein und wurde auf dem Bahnhofe von dem Kommandeur des 20. Armeekorps, General Kochanow, dem ſtellvertretenden Herrn Gouverneur, dem Polizeimeiſter und anderen Autoritäten empfangen.

Darauf begab ſich der Herr Kriegsminiſter mit Begleitung in die Ausſtellung und beſichtigte dieſelbe, ſoweit ſie eben fertig war, überſchritt die Brücke zum Schützengarten und ſtattete ſchließlich „Alt-Riga“ einen Beſuch ab.

Mitglieder des Techniſchen Vereins unternahmen am Donnerstag den 24. Mai eine Exkurſion zur Ruſſiſch-Baltiſchen Akkumulatoren-Fabrik und zu den Ruſſiſchen Elektricitätswerken „Union“.

Am Donnerstag den 24. Mai unternahmen Mitglieder des Naturforſcher-Vereins eine Exkurſion nach Stockmannshof und Kokenhuſen.

Herr Theo Wünſchmann veranſtaltete am Donnerstag den 24. Mai im Saale der löblichen Schwarzen Häupter einen Abſchieds-Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Kapellmeiſters Ohneſorg.

Der Rigaer Liederkranz begann am Sonnabend den 26. Mai die auf drei Tage feſtgeſetzte Feier ſeines 50jährigen Jubiläums. Das Feſt wurde mit einem feierlichen Weiheakt im geſchmückten Saale der großen Gilde eingeleitet, zu welchem am Nachmittag mit ihren Bannern, Fahnen und Angebinden, außer verſchiedenen anderen Deputationen, die Frauen und Jungfrauen des Liederkranzes, die Mitglieder oder Abordnungen der Rigaer Liedertafel, des Rigaer Sängerkreiſes und des Rigaer Männergeſangvereins erſchienen waren. Zu dieſen aber geſellten ſich noch 287 Feſtgäſte von auswärts, nämlich 67 von der St. Petersburger Liedertafel, 67 vom St. Petersburger Sängerkreis, 33 von der Moskauer Liedertafel, 26 vom Moskauer Männergeſangverein, 19 vom Revaler Verein für Männergeſang, 15 von der Revaler Liedertafel, 12 vom Pernauer Männergeſangverein, 8 von der Libauer Liedertafel, 20 von der Mitauer Liedertafel und 20 vom Mitauer Männergeſangverein. Eine weihevolle ernſte Vorfeier, voll dankbarer Erinnerung, beging der Rigaer Liederkranz ſchon am Abend des Freitags, den 25. Mai, auf dem Jakobi-Kirchhofe am Grabe des verewigten Hugo Preis. Die Feier fand ſtatt in Anweſenheit der drei Töchter und des Schwiegerſohnes des Verewigten. Am Grabe hatte ſich ein Sängerchor des Rigaer Liederkranz verſammelt, und nachdem dieſer den „ſchottiſchen Bardenchor“ geſungen, hielt der Präſes des Liederkranz Herr Aelteſter Robert Braun eine Anſprache, nach welcher das Grab mit einem grünen Kranze geſchmückt wurde. Dann ſang der Chor noch das Lied: „Ueber allen Wipfeln iſt Ruh'“, und die Feier fand ihren Abſchluß. Den Feſtaktus am Sonnabend leitete der Präſes des Vereins Herr Aelteſter Robert Braun mit einer Feſtrede ein, in der er einen Rückblick auf die Entſtehung und den Entwickelungsgang des Liederkranz gab. Alsdann überreichte ein Damenkomité ein Banner mit einer Anſprache in Verſen, welche die Schwiegertochter des Präſes an den Verein richtete. Das ſtellvertretende Stadthaupt, dimitt. Bürgermeiſter E. v. Böttticher, überbrachte die Glückwünſche der Stadt. Im Auftrage der drei anweſenden Töchter des Stifters und erſten Dirigenten des Liederkranz Hugo Preis überreichte Herr Favre, Mitglied des St. Petersburger Liederkranz, mit einer Anſprache eine Schleife für das Banner. Im Namen des Rigaer Gewerbevereins verlas der Vicepräſes des-

ſelben Herr Frobeen eine Adreſſe und ebenſo im Namen des Ruder-Klub deſſen Präſes Herr Reeſe. Im Namen der Rigaer Liedertafel, des Rigaer Sängerkreiſes und des Rigaer Männergeſangvereins ſprach der Präſes der Liedertafel Herr M. v. Reibnitz und überreichte einen ſilbernen Tafelaufſatz. Im Namen der St. Petersburger Liedertafel brachte Herr Oberlehrer Neuenkirchen eine Adreſſe und einen ſilbernen Champagnerkühler dar, im Namen der Mitauer Liedertafel der Vicepräſes derſelben Herr Oberlehrer R. Dettloff ein ſilbernes Trinkhorn, im Namen des Revaler Vereins für Männergeſang Herr Edwin Hoerſchelmann eine ſilberne Bowle, im Namen des Pernauer Männergeſangvereins der Präſes Herr Treufeldt ein Dirigentenpult, der Präſes der Revaler Liedertafel Herr Chriſtianſen eine Lyra, im Namen der Moskauer Liedertafel der Präſes derſelben Herr Lafontaine eine Adreſſe und einen ſilbernen Pokal, im Namen des Moskauer Männergeſangvereins der Vorſteher deſſelben Herr Seiwang eine Adreſſe und eine ſilberne Bowle und im Namen des Rigaer Geſangvereins „Bajan" der Vorſteher Herr Tſcheſchichin eine Adreſſe. Es folgten noch Anſprachen der Vertreter des Mitauer Männergeſangvereins, der Libauer Liedertafel und des St. Petersburger Sängerkreiſes, die auch Angebinde überreichten. Herr Hugo Preis, ein Sohn des Stifters, übergab den Dirigentenſtab ſeines Vaters. Herr Robert Braun dankte jedem Redner einzeln. Zum Schluß überreichte das Vorſtandsmitglied Herr Aelteſter W. Juon mit einer Anſprache Herrn R. Braun das Ehrenmitgliedsdiplom, das ihm auch die Rigaer Liedertafel und der Rigaer Männergeſangverein dargebracht hatten. Der Rigaer Liederkranz hatte ſeinerſeits den Präſes der St. Petersburger Liedertafel Herrn Dr. Emil Schmidt, den Präſes der Mitauer Liedertafel Herrn Karl Grave, das Vorſtandsmitglied des Revaler Vereins für Männergeſang Herrn Edwin Hoerſchelmann und den Präſes der Moskauer Liedertafel Herrn A. de Lafontaine zu ſeinen Ehrenmitgliedern ernannt. Dann zog ein Feſtzug von gegen 800 Perſonen durch die Stadt zum Kaiſerlichen Garten, wo unter Wechſelgeſängen ein geſelliges Beiſammenſein ſtattfand.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Karoline Schwarzberg.

**Dom-K.:** Dorothea Emilie Kuhlain. Eugen Eduard Oskar Schäfer. Manfred Heinrich Guſtav Henſel.

**Jakobi-K.:** Ellen Karoline Ottilie Kraſting. Erika Schmucki. Emilie Erna Kormann. Robert Anker.

**Gertrud-K.:** Arnold Karl Woldemar Schulz. Robert Freymann. Auguſte Martha Eugenie Enderleit. Liſette Marie Sturm. Elfriede Julianne Kalnin. Milda Eliſe Gruhbe. Elſa Emilie Zhnberg. Lilly Krehslin. Zahn Guſtav Auſtrums. Emma Kraſtin. Alma Johannſon. Wilhelm Kriſtof Steinert. Anna Veronika Dorothea Wolf. Hertha Ottilie Ploring. Arthur Reinhold Frienberg. Peter Woldemar Smilga. Karl Laſch. Peter Raimund Kommuſar. Anna Adeline Gehwel. Albert Daugul.

**Jeſus-K.:** Eduard Arthur Hoff. Johann Bruno Bruſchewitz. Arnold Karl Julius Upgal. Elſa Emilie Janſon. Wilhelm Georg Konrad Haſenfuß. Elfriede Eliſabeth Auguſte Zederbaum. Karl Jakob Hellmann.

**Johannis-K.:** Wally Kriſtine Helene Klahs. Oswald Tſchibul. Nikolai Heinrich Roſenberg. Karl Robert Lapin. Simon Peter Simonſohn. Alide Sophie Sahlit. Mikel Woldemar Kruhwehwer. Karl Maximilian Kalnin. Richard Karl Schabak. Karl Woldemar Timmermann. Robert Wilhelm Peter Peterſohn. Elſa Leontine Bramberg. Viktor Krehslin. Adolf Alexander Muzeneek. Anna Marie Sakis. Nikolai Ludolf Lohmann. Karl Theodor Birkhahn. Mikel Woldemar Strodam. Alice Olga Hermannſohn.

**Martins-K.:** Emilie Irma Lauzin. Selma Wilhelmine Johanna Sihl. Juhle Pauline Alma Deutſchmann. Lina Galinis. Jahn Adolf Saurin. Jean Alfred Waldmann. Anna Hermine Wehwer. Emilie Antonie Ohſoling. Leonhard Friedrich Groll. Johann Herbert Friedrich Roſenberg.

**Trinitatis-K.:** Hermine Kriſtine Helene Dompalm. Ella Leontine Stobre. Anna Amalie Eppermann. Elſa Auguſte Eliſabeth Drauding. Eduard Alfred Kalneneeks. Emma Laur.

**Pauls-K.:** Alexander Stuhre. Heinrich Saul. Karl Linde. Emilie Uhder. Alice Marie Olga Rudſit. Ludwig Alexander Uliſs. Emma Alice Seltin. Robert Eduard Wilhelm Bahkul.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Korreſpondent Robert Karl Pitzken mit Karoline Auguſte Cayé. Maſchinenſchloſſer Johann Friedrich Schneegaß mit Wilhelmine Iſabella Helene Nelius (auch Jeſus-K.). Klempner Woldemar Ludwig Ganzkow mit Emma Elfriede Strauß. Maurer Robert Gottlieb Schulz mit Dorothea Rickmann.

**Jakobi-K.:** Sattler Johann Georg Eduard Tadowſky mit Ida Dores Klemm. Förſter Johann Konſtantin Georg Meybom mit Julie Theodora Stilliger. Reviſor Matwei Tſchaſtliwzew mit Marie Thereſe Perlau. Mechaniker Johann Heinrich Wollner mit Lieſe Natalie Breede, gen. Brede.

**Gertrud-K.:** Maſchinenmeiſter Jakob Prawzik mit Emilie Klara Jenny Schmidt. Tiſchlermeiſter und Fabrikant Eduard Kudwien mit Alma Eveline Wilhelmine Arlt. Ingenieur Karl Guſtav Stigzelius mit Olga Eliſabeth Ludmilla Jacobſohn. Buſchwächter Jahn Koiw, gen. Behrſin, mit Minne Eraſt. Tennis Ohre mit Lihbe Breed. Johann Hermann Andreas Steinberg mit Leene Wanags. Beamter Indrik Greß (Graß) mit Marie Emilie Brandt. Schuhmacher Auguſt Behrſing mit Alwine Wiſla. Wille Sihle mit Helene Eliſabeth Fuchs, verw. Berg, geb. Anton. Jakob Abſazs mit Pauline Beeſais. Jehkab Leſding mit Kriſtine Kirillowna Jurgis. Hausbeſitzer Eduard Martin Krauſe mit Lihbe Pohlis (auch Johannis-K.). Arbeiter Eduard Freymann mit Mathilde Ohſche. Alexei Konſtantinow Kangberg mit Auguſte Bertha Lawiſe Auſing.

**Jeſus-K.:** Klempnergeſell Julius Leparſky mit Emilie Auguſte Legant. Kondukteur Fortunas Parakewitſch mit Ilſe Gutmann. Arbeiter Joſeph Auguſt Kaſahk mit Marie Eliſabeth Smilteneek. Hausbeſitzer Mikel Pahn, gen. Pangis, mit Anna Emilie Anderſon in Borrishof. Schmied Paul Janziht, gen. Genziht, mit Karoline Eliſabeth Kraſtin.

**Johannis-K.:** Arbeiter Wilhelm Konrad Michelſon mit Karoline Krakauſki. Martin Leikart mit Anna Brahkmann. Kaufmann Kriſchjahn Bramberg mit Johanna Mellbahrſd. Kriſch Wabul mit Michaline Kaslowſki. Fabrikarbeiter Fritz Upit mit Auguſte Behrſin. Buchdrucker Alexander Mutle mit Dorothea Karoline Marie Kruhmin. Maler Eduard Heinrich Nikolai Xylander mit Liſette Katharine Bretlin.

**Martins-K.:** Kutſcher Ludwig Heinrich Alksne mit Anna Wikmann, geb. Breedis. Töpfer Guſtav Theodor Müller mit Emilie Krampe. Fleiſcher Karl Wilhelm Krauß mit Betty Sandrowſky.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Johann Georg Fuhrmann mit Sophie Sergejew.

**Luther-K.:** Maurer Karl Kreißler mit Kriſtine Spunde. Stadtbeamter und erblicher Ehrenbürger Joſua Konrad Alexander Neuenkirchen mit Friederike Alexandra Brachmann.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Kurt Georg Seyberth, im 9. J. Kaufmann Samuel Friedrich Paulſen, 63 J. Frau Auguſte Emilie Paern, geb. Herrmann, 44 J. Frau Marie (Madde) Leiſe, geb. Silling, 39 J. Perpetua Luiſe Kawlak, 8. M. Eiſenbahnbeamter Theodor Hintze, 51 J. Hilda Dreymann, 2 W.

**Dom-K.:** Friedrich Mekon, 67 J. Hauswirth Friedrich Johann Ernſt Jakobſohn, 69 J.

**Jakobi-K.:** Parochiallehrer Karl Reinhold, 48 J. Frau Alexandra Eliſabeth Braun, geb. Jablonſky, 47 J. Emil Friedrich Weyde, 1 J. Hilda Janoff, 2 M. Marie Talk, 2 M.

**Gertrud-K.:** Woldemar Neuland, 4 T. Andreas Heinrich Borowſky, 6 M. Adolf Karl Kalning, im 2. J. Ella Malwine Berggrün, 3 M. Alwine Pauline Roslau, 4 M. Erneſt Dihzmann, 48 J. Theodor Woldemar Michael Uſchke, 3 M. Johanna Eliſabeth Alksnit, 7 M. Selma Antonie Holzmann, im 2. J. Alexander Theodor Alfred Kruhming, im 14. J. Peter Mellup, im 85. J. Peter Jahn Maſwihring, 1 M. Alexander Woldemar Wailant, im 2. M. Jakob Wehſin, 48 J. Robert Martin Spihring, 4 M. Peter Pahwil Kalning, im 2. J. Anna Ohſol, 73 J. Mahrtin Kirkum, 40 J. Selma Karoline Pauline Izze, 6 J. Alide Egliht, 4 J. Anna Maria Berk, 4 J. Auſtra Amalie Zeemgal, 3 M. Eliſabeth Natalie Domerowſky, im 5. J. Alice Milda Zehber, 5 M. Anne Kasperſon, 34 J. Karoline Reekſting, 81 J. Anne Lihwing, 34 J. Jahn Gutmann, im 47. J. Mahrtin Sarring, 9 M.

**Jeſus-K.:** Martin Sliſſis, 9 M. Robert Hauptmann, 6 M. Pauline Mühlberg, 4 M. Nikolai Franzewitſch, 6 W. Auſtra Eliſabeth Grikkis, im 3. M. Anna Hermine Kurmiht, 3 M. Olga Magdalena Bohmann, 8 M. Greeta Kaunazka, verw. Behrſin, geb. Muhrneek, 60 J. Paul Höbel, im 5. J. Marri Egliht, geb. Bange, 91 J. Emma Alwine Gutmann, 6 M. Woldemar Paul Kulikowſky, 10 W. Melanie Alide Ohſol, 10 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. Juni 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Typhus abdominal. | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Dysenterie | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Scarlatina | 1 | 3 | 5 | — | — | 2 | 7 | 9 |
| Diphtheritis vera | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | 5 |
| Variola mit Impfnarben | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola ohne Impfnarben | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva | — | 3 | — | — | 1 | — | 4 | 4 |
| Parotitis epidemica | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 4 | 9 | 9 | 1 | 3 | 8 | 18 | 26 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Іюня 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

XVI. 171 –


# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 25. Donnerstag den 21. Juni. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Zum 22. Juni 1901,

### dem Gedenktage

der vor 700 Jahren erfolgten Gründung Rigas.

Laut von den Thürmen Rigas schallen
Der Glocken Töne hell und klar,
Gar festlich bunte Fahnen wallen,
Und eine froh bewegte Schaar
Drängt zu den Kirchen, Gott zu danken,
Der Riga siebenhundert Jahr
In Vatertreue ohne Wanken
Erhalter und Beschirmer war.

Wo Bischof Albert einst bescheiden
Erstehen ließ den kleinen Ort
Zum Schutz der Christen gegen Heiden,
Dem Handelsmann zu sich'rem Port,
Dort ist in siebenhundert Jahren
Riga erstarkt zu eig'ner Kraft,
Hat sich behauptet in Gefahren,
In Leid und Drangsal ehrenhaft.

Denn kühnlich seine Bürger traten
Für Glaube, Recht und Sprache ein,
In Mannesmuth mit Wort und Thaten
Sie hütend als ein Heil'genschrein,
Und dieses theure Vätererbe,
Es ward als Kleinod treu gehegt,
Daß es in Riga nicht ersterbe,
Von seinen Söhnen unentwegt.

Dir, Riga! Gott in Gnaden wahre
Den Schatz im neuen Säkulum:
Stets von der Kanzel, vom Altare
Tön' rein das Evangelium;
Er wird dann schirmen auch, der Hüter,
Was theuer dir und eigen ist,
Halt' treu du selbst nur diese Güter
Als heilig dir zu jeder Frist!

A. Poelchau.

# Hiſtoriſche und Geographiſche Beſchreibung der Stadt Riga.

(Aus: Broße, „Rigensia“ IV, „Varia“ Nr. 15. Manuſkriptenband der Stadtbibliothek zu Riga, Nr. 2254.)

Nachdem einige deutſche Kaufleute vermittelſt der Schifffahrt dieſen Ort im Jahre Christi 1158 entdecket und beſtiegen, haben dieſelben wegen der bequemen und vortheilhafften Lage Anlaß genommen ſich hieſelbſt immer mehr und mehr feſte zu ſetzen und die damahlen in Liefland wohnhafft geweſene heydniſche Völcker, durch den Zwang der Waffen zum Gehorſahm zu bringen, welches Vorhaben auch dergeſtalt geglücket, daß endlich ein gewiſſer Biſchoff Nahmens Albertus nach wohl verrichteten Feld Zügen, ſeine Macht ausgebreitet, und umb ſich ſo wohl, als der gedachten Kauffleute mitgebrachte Waaren wieder den Anlauff der feindlichen Heyden zu verſichern, den Grund zur Erbauung einer Stadt gemachet und ſelbige mit einer ſteinernen Vormauer umbgeben. Vermuthlich iſt dieſe Stadt im Anfange ſo gleich wegen des ohnfern derſelben bey Kirchholm, allwo der erſte Kirchen Sitz geweſen, belegenen Stein-Bruches und der hieſelbſt geweſenen ſumpfigten Gegend von Stein errichtet worden.

Den Urſprung des Nahmens Riga betreffend, ſo ſind die Meinungen der Historien-Schreiber hierinnen ſehr unterſchieden, indem einige ſolchen Nahmen von dem Land-Worte Riege, welches eine Scheune, da das Korn gedroſchen wird, bedeutet, und dergleichen an dem Düna Fluß viele bey den Fiſcher Hütten anzutreffen geweſen ſeyn ſollen, herleiten, andere von den in einer Reihe oder Riege belegenen Häußern oder Kathen, noch andere von dem Wort rigare, weilen die Düna die Ufern dieſer Gegend befruchtet und nutzbahr machet, erzwingen wollen; der weitläufftigen Derivationen ſonſten, welche in lauter leeren Muthmaßungen beruhen, vorjetzo zu geſchweigen. Indeſſen ſcheinet die Benennung dieſer Stadt am wahrſcheinlichſten von dem kleinen Einfluſſe bey der Marſtall-Pforten, dem Riesing, oder nach der alten Mund Art Riege genandt, in Gegenhaltung deſſen, daß in dieſem Bezircke die noch ietzo ſo genandte alte-Stadt, welche nachhero extendiret worden, leediglich beſtanden, nach den alten Documenten auch die daſelbſt angelegene Gaſſe die Riege-Münder-Gaſſe gehießen, uhrſprünglich herzurühren. Sonſten iſt dieſe Stadt auf einem ſumpfigten und moraſtigen Grund gelegen, und ringsherum ſo wohl diesſeit, als jenſeit des Düna-Fluſſes mit Sand-Bergen größtentheils umbgeben, wobey jedennoch verſchiedene theils unbrauchbahre, theils heydigte Flächen, theils auch Vieh-Trifften und Heuſchläge, (dergleichen inſonderheit die hieſige Stadts-Weyde, und die ſo genandte Spilwe) anzutreffen.

In der Nähe finden ſich außer bey einigen Luſt-Höffen und Gärten, wenig Bäume, deren die meiſten, die Garten-Bäume ungerechnet, in Tannen, Weiden, Linden, Bircken, Nuß-Bäumen, und Erlen, auch hin und wieder, in Eichen beſtehen. Die übrige zu den

Stadt Güthern gehörige oder in derſelben Territorio gelegene Wälder, ſind mehrentheils ruiniret und ausgehauen, und wachſen daſelbſt ſonderlich keine andere als oben specificirte Gattung Bäume. Rings umb der Stadt findet ſich inſonderheit verſchiedentliches Waſſer-Geflügel, an Schwahnen, wilden Gänſen, und allerley Gattung Ent- und Schnep-Vögel, wie auch das in den Moräſten, Feldern und kleinerem Geſträuche gewohnte Gevögel und Krammets-Vögel, Droſſel, Staaren, auch anderer kleiner Art gemeines Geflügel. Die wilden Thiere, als Bären, Luchſe, Füchſe ſind umb der Stadt und derſelben Bezirck faſt gar nicht, oder auch nur ſeltſahm anzutreffen, außer den Wölffen, die ſich, ſonderlich in den Moräſten, häuffig aufhalten. Übrigens iſt dieſe Stadt an dem bekandten ſchiffbahren Strohm, die Düna, welche im Moscowitiſchen Gebiethe nahe bey Riata entſpringet, aber erſtlich unfern Düneburg auf Kokenhusen zu zwiſchen Litthauen und Liefland anhero zufließet, auch hernach 2 Meilen von hier unten in den Meer-Bußen und ſo in die Oſt-See fället, belegen. In einer Distance von 1 à 2 Meilen liegen die ſogenandte, Stint, Weisse, und Jägelſche-See, welche durch einen Arm aus der Düna, Mühlgraben genandt, mit derſelben Communication haben. Jenſeit des Fluſſes iſt die Babiſche See, ſo in einem Bach, Nahmens Bolderaa, welcher bey Mietau ſeinen Urſprung hat, und ſo durch vielen Krumbden die Dünamünde vorbey in die Oſt-See ergießet, ſtoßet. Unter der principalesten Gattung Fiſche hieſelbſt, gehöret der Lachs von diverser Größe, deſſen kleinere Sorte, Taimen genandt werden, welcher aus der Oſt-See zur Frühlings-Zeit bis an den Herbſt den Strohm entgegen und hinaufwerts ſteiget. Sonſten werden in beſagter Oſt See und an der Curiſchen nahe angräntzenden Küſte, Dörſche, Butten, und inſonderheit Ströhmlinge und Bretlinge, wie auch zu gewiſſer Jahres-Zeit Stint-Fiſche hieherunter en abondance gefangen. In der Düna und obbenandten Seen giebet es insgemein Brachſen, Hechte, Dün-Karpen, Sandatten, Wemgallen, Karauſchen, Bärſe, Kuhlbärſe, Schleyen, Ahle, Neunaugen, Quappen, Radauen etc.; anderer Art Fiſche ſind nur ſpahrſahm und ſelten zu haben. Umb der Stadt und derſelbem Gebiethe wird meiſtentheils Roggen, Gerſten, Habert, ſamt Bohnen und Erbſen, aber wenig Weitzen gebauet. Die gemeinſte Menge der Garten Früchte beſtehet in Äpffeln, Birnen, Kirſchen und Pflaumen, nebſt den ordinairen Erd-Gewächſen, als Kürbis, Kohl, Rüben, Augurken, und allerhand Art Kräuter, Zwiebel, Sallat und Wurtzelwerck. Außer wenigen Eicheln, Haſſel-Nüſſe und den gemeinen Wald- und Heyde-Beeren, ſind in dieſer Gegend keine Wald-Früchte; ſo auch außer obspeccificirtes Garten Gewächs und Korn keine beſondern Erd-Früchte. So finden ſich auch ohne die von auswärtigen Oertern hieſelbſt gezogene Blumen, als Tulpen, Hyazinthen, Narciſſen, Nelcken, Rosmarin, Jesminen, Kayſer-Krohnen, Ranunkeln, Tuberoſen, Anemonen, Roſen, Lilien und anderer frembden Bluhmen Sorten, weilen die Gegend hieherumb meiſtens in Sand Hügeln, und moraſtigten Heyden beſtehet, keinerley Art nutzbahrer oder notablen außer die auf den Wieſen und Heuſchlägen wachſende

bekandte Heu-Blumen. Die Grasung auf dieser Stadt-Weyde, ist insonderheit zu Viehtrifften bequem, wie dann auch das auf der Spilve fällige Heu, in Absicht dessen, daß die Heuschläge beym Sturm, wie auch zur Frühling- und Herbst-Zeit mit dem saltzigten See-Wasser zuweilen überschwemmet werden, zur Fütterung nahr- und verschlagsahm, wie dann auf das andere schlechte Feld-, Morast und Heyde-Graß das Vieh von den herumbliegenden Höffchen und Bauer-Gesindern im Sommer getrieben wird.

In dieser Stadt und nahe umbher bestehen die Einwohner aus Teutschen und dem Land-Volck, den so genandten Letten oder Unteutschen. Außer diesen aber, weiln selbe ein frontier und Handels-Platz ist, haben verschiedene Kaufleute, als Engelländer, Holländer, Frantzosen und andere aus den an der Ost-See belegenen Oertern, welche allhier die Handlungs-Communication haben, hieher trasigirende Personen ihren Auffenthalt. Wie dann auch aus den benachbahrten Provincien, die Russen, Pohlen, Curländer, Lithauer, Finnen, Estländer und Schweden ihr Gewerbe alhier treiben, auch sonst durch Arbeit ihren Verdienst und Unterhalt suchen.

Sonsten hat diese Stadt anfänglich unter Bischöfflicher und hernach unter Ertz-Bischöfflicher Jurisdiction gestanden. 1330 ist selbige von Eberhard von Monheim damahligen Heer-Meister in Liefland belagert und zur Uebergabe gezwungen worden, da sie also unter heermeisterliche Gewalt gerahten, nachhero aber unter des Ertz-Bischoffes und Heer-Meisters gemeinschaftliche Regierung, jedoch mit Vorbehalt der Stadt inneren Constitution, und der der bürgerlichen Societät zuständigen Vor-Rechte, und Freyheiten gekommen, bis endlich diese Stadt ao. 1562 sich unter dem Schutze des Königreichs Pohlen zur Regierungs-Zeit Sigismundi Augusti freywillig begeben. Ao. 1601 ist sie von Carolo damahligen Herzoge und nachherigen Könige von Schweden vergeblich belagert, jedoch ao. 1621 d. 16ten Septembr. vom Könige von Schweden Gustav Adolph durch Accord eingenommen worden. Im Jahr 1656 setzten sich des damahligen Czarren Alexei Michaelowitz Trouppen vor Riga, welche aber d. 5ten Octobr. desselben Jahres sich wieder zurückbegeben und im folgenden 1657ten Jahres hielte der Lithauische Feld-Herr Caiscewsky diese Stadt hart bloquiret, so daß sie sich nicht lange würde haben halten können, wann nicht ein glücklicher Ausfall ihre Befreyung bewürcket. Ao. 1700 ward selbe von den Sächsischen Trouppen berennet, und in die 12 Wochen eingeschlossen, aber von dem Könige von Schweden Carl den XIIten durch eine Descente über die Düna im folgenden 1701ten Jahre entsetzet. Ao. 1709 d. 22. Octobr. rückten Sr. Kayserl. Mayst., ewig Glorwürdigsten Andenckens, siegreiche Trouppen vor diese Stadt, und ward dieselbe nach ausgestandener harten Belagerung ao. 1710 d. 4ten Julii durch Accord und eine ordentliche verfaste Capitulation, in welcher von höchstgedachter Mayst. alle der Stadt zuständigen Rechte, Praerogativen, Freyheiten, Indulten etc. nach der ehemahligen Schwedischen Regierungs-Form unveränderlich accordiret worden, erobert.

Belangend die Nachrichten von dem hieſigen Stadts-Wapen, ſo hat dieſelbe von Anfange eine Mauer mit Schieß-Löchern, auf welcher zweene Thürme an beyden Enden, und zweene gerade in die Höhe geſtellete Schlüſſel, davon die Bärte auswendig gekehret, und in deren Mitte ein länglich Creutz geſchwebet, unter der Mauer aber ein offenes Thor zu ſehen geweſen in ihren Wapen geführet. Ao. 1349 iſt ſothanes Wapen in etwas geändert worden, und zwar dergeſtalt, daß darin ein offenes Thor, aber mit Fall-Gittern, worinnen unten auf ſchwartz und weiß getäffelten Steinen ein Löwen-Haupt, auf beyden Seiten zweene Thürme mit ihre Spitzen und Wind-Fahnen, zwiſchen denſelben zweene creutzweiß gelegte Schlüſſeln, und in der Mitten oberwerts ein kleines Creutz gebildet ſtehet. Ao. 1660 hat der König von Schweden Carl XI dieſen Wapen eine Crohne und über das Creutz gleichfals eine königl. Crohne zuzuſetzen allergnädigſt beliebet und ſolches in einem offenen Diplomate, worinnen die damahlige Magistrats-Glieder und derſelben Successores in Officio ad perpetuum in den adelichen Stand erhoben, zu jedermanns Notice gelangen laſſen. An ſothanem Wapen ſind aus allerunterthänigſter Devotion gegen die jetzige Souveraine Oberherrſchafft mit Vorbewuſt und Bewilligung des General-Feld-Marſchalls und General-Gouverneurs, Wehland Fürſten Repnins die ehemalige Schildhaltere, welche aus 2 aufgerichteten Löwen beſtanden, verändert, und an ſtatt derſelben 2 in die Höhe ſtehende Adler, welche ſothanes Wapen umfaſſen, geſetzet worden.

## Vermiſchtes.

**Die Unterſtützungskaſſe für Lehrer-Wittwen und -Waiſen zu Riga** zählte am 1. Januar 1900 45 Mitglieder und 19 Ehrenmitglieder; im Laufe des Jahres wurden 3 Mitglieder Ehrenmitglieder; 1 Ehrenmitglied und 1 Mitglied traten in demſelben Zeitraume aus der Unterſtützungskaſſe aus, dagegen traten 2 Mitglieder neu ein, mithin verblieben zum 1. Januar 1901 43 Mitglieder und 21 Ehrenmitglieder. Quoten im Jahre 1900 wurden an 46 Wittwen resp. Waiſen im Ganzen mit 2685 Rbln. gezahlt. Das Kapital der Unterſtützungskaſſe belief ſich ult. 1899 auf 61267 Rbl. 87 Kop. und ult. 1900 auf 61666 Rbl. 3 Kop., iſt alſo im Jahre 1900 um 403 Rbl. 16 Kop. gewachſen. Der Eigenthumsfonds der Ehrenmitglieder und Mitglieder betrug Ende 1900 in Summa 14650 Rbl.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Arvid Guſtav Andreas Janſohn. Erich Karl Otto Roſenthal.
**Dom-K.:** Renate Olga Julie Behling. Arno Kurt Vorkampff-Laue.
**Jakobi-K.:** Heinrich Ferdinand Meyer. Ida Eliſabeth Linge. Wilhelmine Emilie Getzis. Elfriede Katharina Sophie Orwert. Theodor Jakob Kerſohn. Robert Karl Jalakas.

**Gertrud-K.:** Eliſabeth Antonie Veronika Rothmann. Selma Erika Denks. Erika Wally Meier. Auguſte Martha Eugenie Enderneit. Edwin Albinus Grantowſky. Arthur Richard Dſirkal. Oskar Johann Dſirkal. Marie Alide Grihnberg. Marie Kriſtine Adeline Reekſting. Konſtanzia Katharina Julianna Selting. Simon Woldemar Kalnin. Woldemar Luhkin. Albert Johann Jakob Pakkul. Marie Senta Hedwig Pagge. Arthur Kriſchjahn Leeping. Ella Antonie Laſde. Helene Mukke. Irma Karoline Narbatowitſch. Auguſte Natalie Martinſon. Milda Erneſtine Sehrmauſch. Ferdinand Rudolph Theodor Sihpol. Emilie Johanna Amalie Braun. Wally Juhle Mathilde Kruhming. Wilhelm David Julius Brempel. Milda Amalie Mehtra. Arnold Dietrich Dreimann. Alide Anna Marie Schulmeiſter. Jahnis Hermann Kuplin. Johann Arthur Riebe. Arvid Kriſt Rudolf Tohme. Jahn Alfred Aiſup. Emma Kirſchner. Erna Marianna Tehraud. Martha Leontine Oſis.

**Jeſus-K.:** Jakob Stahl. Alice Pauline Lucie Schmidt. Hermann Walter Alexander Kubulin. Jahn Woldemar Major. Melita Minna Anna Inzis. Irma Alice Natalie Puhrin. Hermann Ferdinand Wilhelm Hoffmann. Reinhard Hugo Woldemar Behr. Erna Kalnin. Milda Eliſabeth Wally Sihpol. Martha Auguſte Ranke.

**Johannis-K.:** Anna Julie Emilie Freiberg. Robert Wilks. Louiſe Wilhelmine Elfriede Zelmin. Marija Elſa Neilis. Olga Malwine Praulin. Jahn Rudolf Nahtre. Johann Berthold Arvid Egle. Eduard Fritz Arvid Erdmann. Anna Pauline Stuhran. Fritz Kriſtof Grünberg. Mathilde Pauline Klauzan. Alfred Michel Decker. Wally Alide Charlotte Buſchmann. Irma Marianne Brammann. Jahn Eduard Muzeneek, gen. Mutſchel. Emil Jakob Pehpe. Emilie Adelheid Andreas.

**Martins-K.:** Beruta Eliſabeth Margit Wack. Jahn Rudolf Luhſe. Selma Natalie Dorothea Lomann. Jehkab Albert Kalnin. Martin Rudolf Iwan. Pauline Ottilie Thereſe Kaukis. Wilhelmine Olga Schuſtin. Mathilde Juhle Marija Wihtols. Ernſt Theodor Jordan.

**Trinitatis-K.:** Jahn Kalwe. Joſephine Olga Maurit.

**Pauls-K.:** Rudolph Julius Leepa. Erna Kalnin. Lilly Dagmar Jahneek. Milda Eliſabeth Kalnin. Jahnis Eduard Zelmin. Kriſtine Pluhme. Selma Leontine Klawin. Jahnis Roſe. Elſa Purin. Jahnis Alfred Lapin. Kriſtine Leontine Leepa. Hermine Karoline Meier. Paul Karl Adolph Eckert.

**Luther-K.:** Karl Wilhelm Korn. Peter Gipslis. Johann Robert Linde. Peter Paul Janſohn. Nanny Hermine Konkordia Kalnin. Irma Amalie Ruten. Emilie Julianne Grünhof. Jehkab Woldemar Krihtin. Amalie Anna Seedin. Eduard Robert Bergmann. Ans Ludwig Berg. Sophie Emilie Wihndeds. Elſa Julie Selma Krettelneek. Eduard Arthur Wilhelm Rammann. Leontine Alma Blumfeldt.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Techniker Eduard Bluhm mit Leopoldine Mack. Müllergeſell Albert Kahn mit Lawiſe Saije, geb. Rumpit. Buchhalter Adolph Alfred Edmund Bachmann mit Emilie Henriette Mathilde Block. Friedensrichter Reinhold Paul Weiß mit Eliſabeth Juliane Beneke, geb. Radau.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Friedrich Siegmund mit Julie Katharina Klaſohn (auch Martins-K.). Proviſor Matwei Tſchaſtliwzew mit Marie Thereſe Perlau.

**Gertrud-K.:** Lehrer Peter Ramming mit Charlotte Treumann. Kapitän der Infanterie Paul Plotzki mit Dorothea Juſtine Gläſer. Hausbeſitzer Eduard Wilhelm Stein mit Anna Emma Lauſe (auch Jeſus-K.). Fabrikarbeiter Ehrmann Ansſchmidt mit Kriſtine Kruhkel. Schmied Karl Sidar mit Mari Lapin (auch Trinitatis-K.). Maler Otto Dipaus mit Marie Barnak. Fritz Koslowſky mit Anna Lieſe Martinkiewitſch. Lehrer Jeannot Effert mit Alide Marie Eimann.

**Jeſus-K.:** Kondukteur Karl Julius Putrain mit Anna Zihrul, geb. Seidmann. Tiſchler Peter Sihliht mit Karoline Iffeik. Schriftführer Johann Albert Hoffmann mit Lihde Pinnis.

**Johannis-K.:** Fritz Weinberg mit Kriſtine Oſolin. Maſchinenſchloſſer Ans Grünberg mit Ewa Ballod (auch Luther-K.). Tiſchler Martin Podkalns mit Marie Emilie Mikulin. Fabrikarbeiter Jahnis Grundmann mit Dorothea Emilie Luhks. Schloſſer Martin Georg Wanags mit Martha Eurenia Selma Möhlmann (auch Martins-K.). Arbeiter Peter Apſche mit Wera Hartwig. Arbeiter Ernſt Graudin mit Emilie Pauline Louiſe Podin.

**Martins-K.:** Tiſchler Jannis Kriſchjahn Wideneek mit Annette Alide Araj.

**Trinitatis-K.:** Schmied Eduard Wilhelm Birſuk mit Anna Marie Linde (auch Pauls-K.). Arbeiter Martin Müller, gen. Melder, mit Roſalie Adelheid Sommerfeld.

**Pauls-K.:** Elektromonteur Auguſt Rabba mit Alexandra Eliſabeth Lilly Seemann. Klempnergeſell Johann Türner mit Kriſtine Magon. Kommis Alexander Anderſon mit Emma Mathilde Katharine Oſis.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Kollekteur Friedrich Auguſt Ulbricht, 64 J. Elsbeth Weber, 15 J. Otto Nikolai Gilbert, im 5. J. Frau Gertrud Henriette Kern, geb. Rimus, 79 J. Töpfermeiſter Lukas Schwabe, 79 J. Kollegienrath Julius Borck, 62 J. Muſikdirektor Friedrich Wilhelm Emil Siegert, 63 J. Frau Antonie Anna Dorothea v. Schlippenbach, geb. Peterſohn, 46 J.

**Dom-K.:** Johanna Beckmann, geb. Krauſe, 70 J. Sophie Alice Bumann, 5 J. Kaufmann Wilhelm Wockenfuß, 65 J. Charlotte Dorothea Irma Hammerich, im 6. M. Tamara Erika Klara Klein, im 10. M. Richard Maximilian David Baumgarten, 1 J. Arthur Robert Peterſohn, 11 M.

**Jakobi-K.:** Frau Marie Helene von Rennenkampff, geb. Baroneſſe Loudon, 45 J. Chemiker Hermann Wilhelm Seydler, 49 J. Schmied Philipp Woldemar Pfeif, 40 J. Amalie Marie Emma Boltz, 4 M. Karl Heinrich Robert Butte, 6 M. Kutſcher Reinhold Tetzor, 48 J.

**Gertrud-K.:** Woldemar Neuland. Andreas Heinrich Boronowſky. Adolf Karl Kalning. Ella Malwine Berggrün. Johann Sander. Heinrich Arthur Aſchmann. Martha Mathilde Kahrklin, im 7. M. Hilda Müller, 1 J. Julius Herbert Siſſing, im 4. J. Auguſt Woldemar Kamoling, 9 M. Alexandra Konſtantine Rimſche, im 9. M. Emma Emilie Tamulenas, 9 M. Woldemar Arnold Sihpol, 5 M. Arvid Abheltin, 4 M. Gemeindelehrer Oswald Donner, 23 J. Karl Robert Gahber, im 7. M.

**Jeſus-K.:** Robert Pillin, 5 M. Jakob Szipanſky, 4 M. Ottilie Zingelmann, 5 M. Anne Strautin, 60 J. Wilhelmine Amalie Lydia Woit, im 6. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Grebſde, 5 St. Thereſe Emilie Michalowſki, im 2. J. Marie Meſchzeems, im 69. J. Nikolai Alexander Witaut Müller, 9 M.

**Johannis-K.:** Emilie Leontine Veronika Oſol, 6 T. Emilie Pauline Kaufmann, 4 M. Marie Karoline Figis (Pijus), 3 M. Robert Skrabde, 6 M. Edgar Alexander Konſtantin Seewald, im 10. M. Sophie Ernſtſohn, geb. Kruhmin, 49 J. Albertine Johanna Grünberg, 8 M. Fabrikarbeiter Martin Skuje, 50 J. Margarethe Sihls, 80 J. Milda Dreier, 2 J. Emilie Eliſabeth Olga Bahk, im 2. J. Arbeiter Jakob Drewin, 31 J. Elfriede Putſchak, im 10. M. Olga Katharina Anderſohn, 10 M. Rudolf Johann Fritz Dreier, im 4. M. Maurer Robert Gulbe, im 23. J. Margreete Helwig, im 28. J. Willum Alexander Kruhklis, am 2. T. Arbeiter Mikel Kalnin, im 76. J. Karoline Samillion, geb. Freymann, 40 J. Katharine Grindull, geb. Medne, 73 J.

**Martins-K.:** Friedrich Janſohn, 49 J. Lina Galinis, 10 T. Katharine Konſtanze Zelms, im 67. J. Nikolai Albert Stirmann, im 6. J. Irma Wilhelmine Ottilie Stirmann, im 4. J. Todtgeb. Sohn Mikuſt. Todtgeb. Sohn Schönberg. Lilly Elfriede Eveline Breſe, 16 J. Kommis Heinrich Jakobſohn, 63 J. Willis Baumann, gen. Klaue, 67 J. Todtgeb. Tochter Martenſohn. Anna Stender, 81 J. Karl Wilhelm Edgar Schurring, 2 M. Jahn Eduard Galwa, 7 M. Valentin Julius Pohdneek, 6 W. Johanna Alwine Reekſting, 10 M.

Dorothea Emilie Grieper, 74 J. Findling Georg Peter Krauſe, 3 J. Eugen Klein, 2 M. Wilhelmine Kliwe, 72 J.

**Trinitatis-K.:** Anne Kasperſohn, im 35. J. Böttcher Jahn Sänger, gen. Dſeedataſs, 56 J. Jahn Arthur Jaunſemm, im 6. J. Juhle Wikmann, geb. Kilpe, im 45. J. Auguſt Friedrich Woldemar Iwanow, 6 M. Wilhelmine Spainis, 8 M. Mathilde Ottilie Kiekert, 2 M. Anna Mathilde Siwtin, im 25. J. Mari Raisk, geb. Peterſohn, im 43. J. Georg Boris Podneek, im 2. J. Peter Auguſt Niit, im 2. M. Arbeiter Juris Spulle, im 66. J. Eliſe Maſing, 56 J. Paul Martin Zimmermann, 8 M. Andrei Janſon, 65 J. Anne Sunde, geb. Ballod, im 86. J. Alide Reekſtin, 10 M. Hermann Karl Götzel, im 9. M.

**Pauls-K.:** Bertha Drewing, im 2. M. Ferdinand Samtin, 68 J. Karl Linde, 5 T. Milda Melanie Kihlblok, im 2. J. Jahnis Rahzen, 40 J. Jahnis Abdjehrs, 24 J. Eliſabeth Bekis, verw. Getzis, geb. Kuſchke, 62 J. Minna Auſin, 26. J. Eduard Julius Rogewitſch, gen. Rogebitz, 2 M. Emilie Uhder, 2 W. Auguſte Wilhelmine Braunfeld, 6 M. Anne Smilſchukalns, gen. Smilte, 4 J. Woldemar Weitmann, 6 M. Ella Magon, 6 M. Jahnis Kreewin, 9 J. Alwine Auſin, 1 J. Jahnis Sible, 15 J. Anna Bang, 70 J. Eduard Duhmin, im 2. J. Karl Johann Salzmann, 3 M. Oskar Alexander Paul Manton, 18 J.

**Luther-K.:** Eduard Janne Semit, im 2. J. Jahn Uſchak, im 3. J. Arbeiterswittwe Anna Seemel, 60 J. Martin Robert Trekter, 3 M. Milda Margarethe Petſchat, im 5. J. Lucie Ottilie Druſis, im 2. J. Albert Grünmann, 2 M. Georg Peter Krauſe, im 4. J. Milda Wildberg, im 2. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 10. bis zum 16. Juni 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 2 | 3 | — | 4 | 1 | 5 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 4 | — | — | 4 | — | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | — | 2 | — | — | 2 | 2 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | — | 6 | 10 | 6 | — | 10 | 12 | 22 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 21 Іюня 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im April 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. Kn. | ehelich lebend. Mn. | ehelich todt. K. | ehelich todt. M. | unehelich lebend. K. | unehelich lebend. M. | unehelich todt. K. | unehelich todt. M. | Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Mn. | Kinder. | | | | | | | | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 34 | 18 | 16 | 16 | 15 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 26 | 7 |
| II. „ | 11 | 8 | 3 | 8 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 9 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 45 | 26 | 19 | 24 | 18 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 35 | 8 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 61 | 33 | 28 | 30 | 28 | 2 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 43 | 15 |
| II. „ | 107 | 52 | 55 | 47 | 50 | 2 | 2 | 3 | 2 | — | 1 | 1 | 4 | 83 | 19 |
| III. „ | 78 | 36 | 42 | 33 | 40 | — | 1 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 65 | 12 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 247 | 122 | 125 | 111 | 118 | 4 | 3 | 7 | 3 | — | 1 | 3 | 6 | 192 | 46 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 88 | 47 | 41 | 39 | 37 | 2 | — | 5 | 4 | 1 | — | 3 | 9 | 47 | 29 |
| II. „ | 76 | 43 | 33 | 38 | 29 | 2 | 1 | 3 | 3 | — | — | 1 | 4 | 55 | 16 |
| III. „ | 168 | 91 | 77 | 79 | 74 | 2 | 1 | 9 | 2 | 1 | — | 4 | 7 | 133 | 24 |
| IV. „ | 109 | 59 | 50 | 50 | 44 | — | — | 8 | 5 | 1 | 1 | 1 | 3 | 41 | 64 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 441 | 240 | 201 | 206 | 184 | 6 | 2 | 25 | 14 | 3 | 1 | 9 | 23 | 276 | 133 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 70 | 33 | 37 | 29 | 33 | — | 1 | 4 | 3 | — | — | — | 2 | 40 | 28 |
| II. „ | 149 | 72 | 77 | 69 | 69 | 2 | — | 1 | 8 | — | — | 2 | 6 | 89 | 52 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 219 | 105 | 114 | 98 | 102 | 2 | 1 | 5 | 11 | — | — | 2 | 8 | 129 | 80 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 22 | 10 | 12 | 7 | 10 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | 1 | — | 9 | 12 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im April 1901 | *974 | 503 | 471 | 446 | 432 | 15 | 7 | 39 | 30 | 3 | 2 | 15 | 39 | 641 | 279 |
| „ „ 1900 | 877 | 438 | 439 | 389 | 406 | 15 | 8 | 34 | 25 | — | — | 12 | 72 | 577 | 216 |
| „ „ 1899 | 920 | 467 | 453 | 415 | 413 | 8 | 10 | 42 | 29 | 2 | 1 | 17 | 42 | 724 | 137 |
| „ „ 1898 | 648 | 341 | 307 | 300 | 271 | 10 | 2 | 30 | 33 | 1 | 1 | 18 | 39 | 431 | 160 |
| „ „ 1897 | 759 | 412 | 347 | 370 | 304 | 11 | 8 | 23 | 32 | 8 | 3 | 13 | 40 | 554 | 152 |
| „ „ 1896 | 521 | 254 | 267 | 208 | 238 | 18 | 5 | 26 | 21 | 2 | 3 | 19 | 40 | 347 | 115 |
| „ „ 1895 | 546 | 284 | 262 | 242 | 224 | 8 | 7 | 33 | 29 | 1 | 2 | 19 | 46 | 368 | 113 |
| „ „ 1894 | 591 | 306 | 285 | 276 | 254 | 9 | 3 | 20 | 28 | 1 | — | 17 | 43 | 422 | 109 |
| „ „ 1893 | 419 | 209 | 210 | 173 | 186 | 5 | 4 | 30 | 18 | 1 | 2 | 27 | 23 | 294 | 75 |
| „ „ 1892 | 433 | 222 | 211 | 194 | 187 | 6 | 4 | 20 | 20 | 2 | — | 20 | 29 | 321 | 63 |

* Außerdem 3 gefundene Kinderleichen unbestimmbaren Geschlechts.

# Zahl der im April 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren männlich. | Davon waren weiblich. | Von den Gestorbenen waren im Alter von: 0—1 Jahr. m. | 0—1 Jahr. w. | 2—5 Jahren. m. | 2—5 Jahren. w. | 6—15 Jahren. m. | 6—15 Jahren. w. | 16—20 Jahren. m. | 16—20 Jahren. w. | 21—30 Jahren. m. | 21—30 Jahren. w. | 31—40 Jahren. m. | 31—40 Jahren. w. | 41—60 Jahren. m. | 41—60 Jahren. w. | 61—80 Jahren. m. | 61—80 Jahren. w. | über 80 Jahren. m. | über 80 Jahren. w. | ohne Angabe des Alters. m. | ohne Angabe des Alters. w. | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren ehelich geboren. m. | ehelich geboren. w. | unehelich geboren. m. | unehelich geboren. w. | 2—5 Jahren waren ehelich geboren. m. | ehelich geboren. w. | unehelich geboren. m. | unehelich geboren. w. | Es starben in einer Kellerwohnung. Personen. | Dachwohnung. Personen. | anderen Wohnung. Personen. | ohne Angabe d. Wohnung. Personen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 8 | 6 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 3 | 4 | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 11 | 2 |
| II. „ | 14 | 6 | 8 | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 10 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 28 | 14 | 14 | 3 | 2 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 3 | 2 | 6 | 5 | — | 2 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 21 | 4 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 34 | 21 | 13 | 2 | 2 | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | — | 2 | 2 | 10 | 5 | 2 | 1 | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 24 | 9 |
| II. „ | 57 | 28 | 29 | 14 | 12 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 3 | 2 | 2 | 5 | 6 | 5 | 2 | 2 | — | 1 | 14 | 9 | — | 3 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 | 40 | 14 |
| III. „ | 26 | 11 | 15 | 4 | 10 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | — | — | — | 2 | — | — | — | 4 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 18 | 4 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 117 | 60 | 57 | 20 | 24 | 1 | 2 | 3 | 2 | — | — | 2 | 3 | 8 | 3 | 6 | 7 | 16 | 12 | 4 | 3 | — | 1 | 20 | 21 | — | 3 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 7 | 82 | 27 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 48 | 20 | 28 | 10 | 14 | 1 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 3 | — | 1 | 3 | 3 | 6 | — | 1 | — | — | 8 | 13 | 2 | 1 | 1 | 2 | — | — | 1 | 7 | 23 | 17 |
| II. „ | 23 | 14 | 9 | 5 | 3 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | 3 | 1 | 2 | 2 | 2 | — | — | — | — | 1 | 19 | 3 |
| III. „ | 80 | 40 | 40 | 20 | 15 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 10 | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 18 | 13 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | — | — | 4 | 55 | 21 |
| IV. „ | 60 | 37 | 23 | 16 | 12 | 8 | 2 | 2 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 7 | 2 | 1 | 5 | — | 1 | 1 | 1 | 12 | 12 | 4 | — | 8 | 2 | — | — | 1 | 2 | 20 | 37 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 211 | 111 | 100 | 51 | 44 | 13 | 6 | 3 | 2 | 1 | 1 | 4 | 4 | 6 | 1 | 13 | 8 | 16 | 28 | 2 | 4 | 2 | 2 | 41 | 39 | 10 | 5 | 13 | 6 | — | — | 2 | 14 | 117 | 78 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 46 | 22 | 24 | 10 | 8 | — | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 2 | 3 | 7 | 5 | 1 | — | 2 | — | — | 9 | 8 | 1 | — | — | 3 | — | — | — | — | 29 | 17 |
| II. „ | 80 | 33 | 47 | 17 | 19 | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 4 | — | 5 | 8 | 7 | 4 | 7 | — | 4 | — | — | 15 | 17 | 2 | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 60 | 18 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 126 | 55 | 71 | 27 | 27 | 2 | 3 | — | — | 1 | 1 | 1 | 5 | 4 | 7 | 11 | 14 | 9 | 8 | — | 6 | — | — | 24 | 25 | 3 | 2 | 2 | 3 | — | — | — | 2 | 89 | 35 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 31 | 15 | 16 | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 4 | 4 | 5 | — | — | 3 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | 4 | 27 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im April 1901 | *513 | 255 | 258 | 102 | 99 | 18 | 13 | 6 | 5 | 3 | 3 | 9 | 13 | 21 | 13 | 34 | 35 | 51 | 58 | 6 | 15 | 5 | 4 | 89 | 88 | 13 | 11 | 18 | 12 | — | 1 | 4 | 25 | 313 | 171 |
| „ „ 1900 | 568 | 293 | 275 | 99 | 106 | 20 | 19 | 11 | 6 | 11 | 6 | 19 | 13 | 30 | 14 | 52 | 36 | 38 | 52 | 6 | 23 | 7 | — | 85 | 91 | 14 | 15 | 15 | 18 | 5 | 1 | 14 | 32 | 349 | 173 |
| „ „ 1899 | 537 | 296 | 241 | 95 | 83 | 18 | 17 | 6 | 9 | 12 | 2 | 31 | 15 | 31 | 14 | 59 | 36 | 35 | 49 | 4 | 14 | 5 | 2 | 79 | 66 | 16 | 17 | 16 | 17 | 2 | — | 10 | 20 | 351 | 156 |
| „ „ 1898 | 470 | 258 | 212 | 88 | 61 | 12 | 12 | 11 | 7 | 4 | 1 | 29 | 11 | 21 | 16 | 43 | 38 | 40 | 57 | 4 | 9 | 6 | — | 74 | 52 | 14 | 9 | 9 | 11 | 3 | 1 | 16 | 21 | 290 | 143 |
| „ „ 1897 | 488 | 244 | 244 | 86 | 88 | 15 | 23 | 16 | 5 | 8 | 5 | 17 | 13 | 17 | 25 | 48 | 30 | 30 | 45 | 7 | 8 | — | 2 | 75 | 76 | 11 | 12 | 14 | 23 | 1 | — | 13 | 28 | 290 | 157 |
| „ „ 1896 | 449 | 236 | 213 | 78 | 80 | 16 | 21 | 12 | 9 | 6 | 6 | 19 | 13 | 25 | 11 | 43 | 22 | 27 | 35 | 6 | 11 | 4 | 5 | 68 | 71 | 10 | 9 | 15 | 18 | 1 | 3 | 9 | 31 | 280 | 129 |
| „ „ 1895 | 378 | 205 | 173 | 70 | 50 | 6 | 2 | 5 | 4 | 6 | 1 | 20 | 9 | 10 | 15 | 42 | 25 | 38 | 55 | 3 | 11 | 5 | 1 | 65 | 42 | 5 | 8 | 6 | 1 | — | 1 | 14 | 29 | 228 | 107 |
| „ „ 1894 | 376 | 192 | 184 | 58 | 58 | 21 | 14 | 3 | — | 1 | 5 | 16 | 13 | 12 | 10 | 38 | 24 | 33 | 46 | 6 | 12 | 4 | 2 | 51 | 49 | 7 | 9 | 18 | 12 | 3 | 2 | 12 | 30 | 223 | 111 |
| „ „ 1893 | 396 | 232 | 164 | 60 | 53 | 32 | 12 | 10 | 5 | 4 | 7 | 15 | 10 | 24 | 16 | 35 | 20 | 44 | 33 | 3 | 6 | 5 | 2 | 52 | 41 | 8 | 12 | 31 | 12 | 1 | — | 13 | 29 | 250 | 104 |
| „ „ 1892 | 372 | 201 | 171 | 62 | 31 | 12 | 16 | 8 | 4 | 6 | 2 | 17 | 13 | 12 | 12 | 43 | 30 | 32 | 47 | 4 | 12 | 5 | 4 | 55 | 27 | 7 | 4 | 11 | 15 | 1 | 1 | 8 | 22 | 270 | 72 |
| Davon in Krankenhäusern: | 48 | 30 | 18 | 3 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 2 | 3 | 3 | 10 | 1 | 3 | 1 | 7 | 8 | 1 | 1 | 1 | — | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 48 | — |

*) Außerdem 3 gefundene Kinderleichen unbestimmbaren Geschlechts.

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den April 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus. | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 8 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 2 | 4 | 1 | — |
| II. „ . . . . . | 6 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 3 | 6 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 14 | 14 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 3 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 5 | 10 | 1 | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 21 | 13 | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 13 | 7 | — | — |
| II. „ . . . . . | 28 | 29 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 4 | 5 | 4 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 15 | 17 | 1 | 1 |
| III. „ . . . . . | 11 | 15 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 9 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 60 | 57 | — | — | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | 2 | 5 | 8 | 9 | 5 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 34 | 33 | 1 | 1 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 20 | 28 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 5 | 3 | 2 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 12 | 13 | 1 | — |
| II. „ . . . . . | 14 | 9 | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | — | — | 2 | — | 7 | 2 | — | 1 |
| III. „ . . . . . | 40 | 40 | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 4 | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 | 21 | 24 | 2 | — |
| IV. „ . . . . . | 37 | 23 | — | — | — | 2 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 3 | 6 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 19 | 14 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 111 | 100 | — | 1 | 1 | 4 | 8 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | 1 | 2 | — | — | 5 | 7 | 9 | 9 | 12 | 7 | — | — | 4 | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 59 | 53 | 3 | 1 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 22 | 24 | — | — | 2 | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 2 | 3 | 1 | 5 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 7 | 10 | 2 | 1 |
| II. „ . . . . . | 33 | 47 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 4 | 9 | — | — | 2 | 1 | — | 1 | — | 1 | 24 | 24 | 1 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 55 | 71 | — | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | 1 | 4 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 3 | 4 | 4 | 9 | 12 | — | — | 3 | 2 | — | 1 | 1 | 1 | 31 | 34 | 3 | 3 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 15 | 16 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 6 | 7 | 1 | 1 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im April 1901 . . . . | *255 | *258 | — | 2 | 4 | 9 | 9 | 5 | 4 | 3 | 7 | 1 | 3 | 1 | — | 3 | 1 | — | — | 7 | 3 | — | 1 | 8 | 16 | 23 | 24 | 33 | 22 | 1 | — | 8 | 9 | 1 | 2 | 8 | 8 | 135 | 137 | 9 | 6 |
| „ „ 1900 . . . . | 293 | 275 | 3 | 1 | 3 | 2 | 6 | 6 | 3 | 1 | 4 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 3 | — | — | 2 | 9 | 35 | 31 | 35 | 25 | 1 | — | 9 | 4 | 4 | 2 | 5 | 7 | 168 | 175 | 5 | 5 |
| „ „ 1899 . . . . | 296 | 241 | 2 | 1 | 3 | 1 | 19 | 15 | 5 | 2 | 4 | 3 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 13 | 2 | 3 | — | 2 | 1 | 25 | 22 | 45 | 21 | — | — | 6 | 8 | 2 | 2 | 8 | 14 | 155 | 140 | 4 | 6 |
| „ „ 1898 . . . . | 258 | 212 | 1 | 2 | 3 | 2 | 3 | 2 | 2 | 1 | 2 | 5 | 3 | — | — | 2 | — | — | 1 | 12 | 1 | — | — | 3 | 2 | 19 | 22 | 38 | 19 | 2 | — | 6 | 3 | 4 | 5 | 5 | 10 | 151 | 131 | 2 | 6 |
| „ „ 1897 . . . . | 244 | 244 | 17 | 15 | 10 | 10 | — | — | 4 | 6 | 6 | 7 | 5 | — | — | 1 | 1 | — | — | 7 | 1 | — | — | 2 | 4 | 32 | 19 | 35 | 24 | — | — | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 8 | 109 | 138 | 7 | 3 |
| „ „ 1896 . . . . | 236 | 213 | 2 | 2 | 21 | 12 | — | 1 | 6 | 3 | 4 | — | 1 | — | — | 2 | — | — | — | 9 | — | — | 1 | 3 | 4 | 22 | 18 | 37 | 22 | 2 | 1 | 5 | 6 | 2 | 2 | 6 | 8 | 115 | 127 | 4 | 1 |
| „ „ 1895 . . . . | 205 | 173 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | 8 | — | — | — | — | 1 | 17 | 15 | 42 | 23 | 2 | — | 4 | 4 | 6 | — | 3 | 6 | 115 | 119 | 5 | — |
| „ „ 1894 . . . . | 192 | 184 | 2 | 3 | 4 | 2 | — | — | 6 | 2 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 9 | 6 | — | — | 2 | — | 27 | 19 | 20 | 16 | 1 | — | 1 | 4 | 1 | 2 | 5 | 7 | 101 | 111 | 11 | 7 |
| „ „ 1893 . . . . | 232 | 164 | 1 | 2 | 8 | 4 | 44 | 27 | 4 | 3 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | 3 | — | — | 9 | 3 | — | 1 | 1 | 3 | 23 | 8 | 27 | 14 | 1 | — | 3 | 4 | 2 | 2 | Keine Reg. erf. | | 101 | 83 | 4 | 4 |
| „ „ 1892 . . . . | 201 | 171 | — | 1 | 8 | 3 | 2 | 1 | 7 | 8 | 3 | 3 | 3 | — | — | 1 | — | 1 | — | 6 | 2 | — | — | — | 2 | 19 | 19 | 30 | 20 | — | 1 | 3 | 2 | 4 | 1 | | | 114 | 102 | 3 | 3 |
| Davon in Krankenhäusern: | 30 | 18 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | 3 | 1 | 6 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 15 | 10 | — | — |

*) Außerdem 3 gefundene Kinderleichen unbestimmbaren Geschlechts.

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im April 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mnl. | wbl. | mnl. | wbl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 34 | 14 | + 20 | 18 | 16 | 8 | 6 | + 10 | + 10 |
| II. „ . . . . . | 11 | 14 | — 3 | 8 | 3 | 6 | 8 | + 2 | — 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 45 | 28 | + 17 | 26 | 19 | 14 | 14 | + 12 | + 5 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 61 | 34 | + 27 | 33 | 28 | 21 | 13 | + 12 | + 15 |
| II. „ . . . . . | 107 | 57 | + 50 | 52 | 55 | 28 | 29 | + 24 | + 26 |
| III. „ . . . . . | 78 | 26 | + 52 | 36 | 42 | 11 | 15 | + 25 | + 27 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | + 1 | 1 | — | — | — | + 1 | — |
| Summa | 247 | 117 | + 130 | 122 | 125 | 60 | 57 | + 62 | + 68 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 88 | 48 | + 40 | 47 | 41 | 20 | 28 | + 27 | + 13 |
| II. „ . . . . . | 76 | 23 | + 53 | 43 | 33 | 14 | 9 | + 29 | + 24 |
| III. „ . . . . . | 168 | 80 | + 88 | 91 | 77 | 40 | 40 | + 51 | + 37 |
| IV. „ . . . . . | 109 | 60 | + 49 | 59 | 50 | 37 | 23 | + 22 | + 27 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 441 | 211 | + 230 | 240 | 201 | 111 | 100 | + 129 | + 101 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 70 | 46 | + 24 | 33 | 37 | 22 | 24 | + 11 | + 13 |
| II. „ . . . . . | 149 | 80 | + 69 | 72 | 77 | 33 | 47 | + 39 | + 30 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 219 | 126 | + 93 | 105 | 114 | 55 | 71 | + 50 | + 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 22 | 31 | — 9 | 10 | 12 | 15 | 16 | — 5 | — 4 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im April 1901 . . . . | 974 | 513 | + 461 | 503 | 471 | 255 | 258 | + 248 | + 213 |
| „ „ 1900 . . . . | 877 | 568 | + 309 | 438 | 439 | 293 | 275 | + 145 | + 164 |
| „ „ 1899 . . . . | 920 | 537 | + 383 | 467 | 453 | 296 | 241 | + 171 | + 212 |
| „ „ 1898 . . . . | 648 | 470 | + 178 | 341 | 307 | 258 | 212 | + 83 | + 95 |
| „ „ 1897 . . . . | 759 | 488 | + 271 | 412 | 347 | 244 | 244 | + 168 | + 103 |
| „ „ 1896 . . . . | 521 | 449 | + 72 | 254 | 267 | 236 | 213 | + 18 | + 54 |
| „ „ 1895 . . . . | 546 | 378 | + 168 | 284 | 262 | 205 | 173 | + 79 | + 89 |
| „ „ 1894 . . . . | 591 | 376 | + 215 | 306 | 285 | 192 | 184 | + 114 | + 101 |
| „ „ 1893 . . . . | 419 | 396 | + 23 | 209 | 210 | 232 | 164 | — 23 | + 46 |
| „ „ 1892 . . . . | 433 | 372 | + 61 | 222 | 211 | 201 | 171 | + 21 | + 40 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | April | 1901: | 292 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 228 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 229 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 195 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 217 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 149 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 192 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 122 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 101 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 123 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 26. Donnerstag den 28. Juni. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Verzeichniß

**der in Band 1 bis incl. 45 der „Allgemeinen Deutschen Biographie"**
(Leipzig, Duncker und Humblot, 1875—1900)
**erschienenen Biographieen baltischer Persönlichkeiten.**

Zusammengestellt von Dr. A. Poelchau.

Band 1. — Albert I., Bischof von Riga, 1199—1229, der Gründer der deutschen Kolonie in Livland. S. 196—202. Rich. Hausmann.

Albert II. (Suerbeer), erster Erzbischof von Riga, † 1272. S. 202—204. Mantels.

Arndt, Johann Gottfried, livländischer Geschichtsschreiber, geb. zu Halle, † 1767, seit 1747 Konrektor am kaiserlichen Lyceum zu Riga. S. 552—553. Höhlbaum.

Bähr, Johann Karl, Maler und Schriftsteller, geb. 18. Aug. 1801 zu Riga, † zu Dresden 29. Sept. 1869. S. 769. C. Klauß.

Band 2. — Berens, Johann Christoph, Rathsherr in Riga, bekannt in der deutschen Literaturgeschichte durch seine Beziehungen zu Hamann und Herder. Geb. 7. Okt. 1729, † 19. Nov. 1792. S. 359—360. Berkholz.

Blankenfeld, Johann, aus einem berühmten Berliner Geschlechte stammend, geb. um 1471, Erzbischof von Riga, † 1533 zu Torquemada in Spanien. S. 689—690. Muther.

Band 3. — Tidemann, Johannis, auch Johannes Tileman genannt, gehörte zu Rubenows Freunden und Mitstiftern der Universität Greifswald, zeichnete sich als Jurist aus, war Doktor beider Rechte und Canonicus am Dom zu Riga. Allgem. Deutsche Biogr. III. (1876.) S. 3. Häckermann.

Breverus, Johannes, Superintendent von Riga, geb. 11. März 1616 zu Eisfeld, † 12. Mai 1700 zu Riga. S. 322 bis 323. v. L.

Briesmann, Johannes, einer der hervorragendſten unter den Männern, welche im Herzogthum Preußen und in Livland der Reformation die Wege bahnten; geb. 31. Dez. 1488 zu Cottbus in der Lauſitz, † 10. Okt. 1549. S. 329—331. Erdmann.

Band 4. — Cruſius, Philipp von Kruſenſtierna, ſchwediſcher Statthalter zu Reval, geb. zu Eisleben 1598, † 16. April 1676 in Eſtland. S. 634—635. Bienemann.

Band 5. — Dorothea Anna Charlotte, Herzogin von Kurland, geb. 3. Febr. 1761 zu Meſothen in Kurland, † 20. Aug. 1821 zu Löbichau in Sachſen-Altenburg. S. 357—358. Diederichs.

Band 6. — Ernſt Johann (Biron), Herzog von Kurland, geb. 23. Nov. 1690, † 18. Dez. 1772. S. 286—291. (Sein Sohn Peter, Herzog von Kurland 1769—1795, † 1800. S. 290—291.) Winkelmann.

Fabri, Dionyſius, gebürtig aus Pommern, war zu Plettenbergs Zeiten Ordensſyndikus in Livland. S. 499. v. L.

Farensbach, Jürgen, Abentheurer und Glücksritter, geb. 1551 in Eſtland, † vor Fellin 17. Mai 1602. S. 568—569. Schiemann.

Band 7. — Fölkerſahm, Hamilcar, Freiherr von, Reformator der livländiſchen Agrarverhältniſſe, geb. 1810 zu Riga, † im April 1851 ebendaſelbſt. S. 148. Eckardt.

Frantzen, Eduard, Buchhändler in Riga, † daſelbſt Ende der 40er Jahre dieſes Jahrhunderts. S. 274. Eckardt.

Friedrich, Biſchof von Dorpat 1285—1289. S. 519 bis 520. Krauſe.

Band 8. — Fürſtenberg, Johann Wilhelm von, Meiſter des Deutſchen Ordens in Livland 1556—1559, geb. am Ende des 15. Jahrhunderts in Weſtfahlen, † zu Moskau nicht vor 1668. S. 246—250. Höhlbaum.

Gadebuſch, Friedrich Konrad, Bürgermeiſter von Dorpat, livländiſcher Geſchichtsforſcher, geb. zu Altenfähren auf Rügen 1719, † zu Dorpat 1788. S. 298—299. Hausmann.

Band 9. — Girgenſohn, Dr. Chriſtoph Heinrich Otto, Superintendent von Reval, geb. zu Neu-Pebalg 1796, † 23. Nov. 1869 zu Reval. S. 187—189. N. Girgenſohn.

Goebel, Karl Chriſtian Traugott Friedemann, Profeſſor der Chemie an der Univerſität Dorpat, geb. 1794 zu Niederroßla im Großherzogthum Weimar, † zu Dorpat 26. Mai 1851. S. 299. Löbe.

Graß, Karl Gotthard, Maler und Dichter, geb. zu Serben in Livland 16. Okt. 1767 (n. St.), † zu Rom 3. Aug. 1814. S. 589—590. Schramm-Macdonald.

Grothuß, Theodor (eigentlich Chriſtian Johann Dietrich), Phyſiker und Chemiker, geb. 20. Jan. 1785 zu Leipzig, † 14. März 1822. S. 767. Lommel.

Band 10. — Gruber, Johann Daniel, geb 11. April 1686 zu Ipsheim in Franken, † zu Hannover 24. März 1748, Herausgeber der: „Origines Livoniae sacrae et civilis s. chronicon Livonicum vetus“, 1740. S. 4. Bodemann.

Güldenstädt, Johann Anton, Erforscher des Kaukasus, geb. zu Riga 1745, † 1780 zu St. Petersburg. S. 115. Ratzel.

Gutsleff, Eberhard, Prediger zu Reval, Herrnhuter, geb. zu Reval am Ende des 17. Jahrhunderts, † im Gefängniß zu St. Petersburg 2. Febr. 1749. S. 222—227. H. Girgensohn.

Hartknoch, Johann Friedrich, um die Förderung der deutschen Literatur verdienter Buchhändler und Verleger, geb. 28. Sept. 1740 zu Goldap in Preußisch-Litthauen, † 1. April 1789 zu Riga. S. 667. Eckardt.

Band 11. — Heinrich von Lettland, livländischer Geschichtsschreiber des 13. Jahrhunderts. S. 637—639. H. Hildebrand.

Band 12. — Herike, Goswin von, Meister des Deutschordens in Livland 1345—1359. S. 111—113. Höhlbaum.

Hermann, Daniel, Humanist, geb. 1543 zu Neidenburg in Ostpreußen, † 29. Dez. 1601 zu Riga. S. 166—167. Schiemann.

Hilchen, David, Humanist und Staatsmann, geb. 1561 zu Riga, † März 1610 zu Orissowo. S. 394—395. Th. Schiemann.

Hofmann, Melchior, reformatorischer Schwärmer und Prophet, 1525 und 1526 in Dorpat, geb. vor 1500 zu Schwäbisch-Hall, † 1543 oder 1544 zu Straßburg. S. 636—637. H. Holtzmann.

Hollander, Albert Woldemar, verdienter livländischer Schulmann, geb. 10. (22.) Sept. 1796 zu Riga, † im März 1868 zu Birkenruh in Livland. S. 749. Eckardt.

Band 13. — Hoeneke, Bartholomäus, Chronist des Deutschordens in Livland in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts. S. 70. Höhlbaum.

Hupel, August Wilhelm, verdienter livländischer Publizist und Sammler, geb. 25. Febr. 1737 zu Buttelstädt im Herzogthum Weimar, † 6. Jan. 1819 zu Weißenstein in Estland. S. 422—423. Eckardt.

Jakob, Herzog von Kurland, geb. 28. Okt. 1610, † 1. Jan. 1682. S. 540—546. Schiemann.

Jäsche, Gottlieb Benjamin, Professor der Philosophie in Dorpat, geb. 3. Juli 1762 in Wartenberg, † 25. Aug. 1842 in Dorpat. S. 730. Prantl.

Band 14. — Jochmann, Karl Gustav, Publizist, geb. 1789 zu Pernau, † 1830 in Karlsruhe. S. 105. Eckardt.

Jungingen, Konrad von, Hochmeister des Deutschen Ordens 1393—1407. S. 718—720. Lohmeyer.

Jungingen, Ulrich von, Hochmeiſter des Deutſchen Ordens 1407—1410. S. 720—721. Lohmeyer.

Band 15. — Kämtz, Ludwig Friedrich, Profeſſor der Phyſik zu Dorpat, geb. 11. Jan. 1801 zu Treptow in Pommern, † 19. Dez. 1867 zu St. Petersburg. S. 76. Lommel.

Karl von Sachſen, Herzog von Kurland, geb. 13. Juli 1733, † 16. Juni 1796 zu Dresden. S. 297—298. Diederichs.

Kelch, Chriſtian, livländiſcher Geſchichtsſchreiber, geb. 1657 zu Greiffenhagen in Pommern, † 2. Dez. 1710 in Reval. S. 555 bis 556. Hausmann.

Kettler, Gotthard, letzter Meiſter des Deutſchen Ordens in Livland, erſter Herzog von Kurland, geb. 15??, † 17. Mai 1587 zu Mitau. S. 680—685. Schiemann.

Kettler, Friedrich Kaſimir, Herzog von Kurland, geb. 6. Juli 1650, † 20. Jan. 1698. S. 685—686. Schiemann.

Kettler, Ferdinand, geb. 2. Nov. 1655, † 4. Mai 1737 zu Danzig. S. 687—688. Schiemann.

Keyſerling, Dietrich Freiherr von, Freund Friedrichs d. Gr., geb. 5. Juli 1698 zu Okten in Kurland, † 15. Aug. 1745. S. 701—702. v. Meerheimb.

Band 16. — Kleberg, Bernhard Gottfried, Oberarzt des ſtädtiſchen Krankenhauſes zu Odeſſa, geb. 4. März 1840 zu Riga, † 27. Okt. 1879 zu Odeſſa. S. 66—67. E. Gurlt.

Klinger, Friedrich Maximilian (von), Dichter, Kurator der Univerſität Dorpat, geb. 17. Febr. 1752 zu Frankfurt a./M., † 25 Febr. (9. März) 1831. S. 190—192. Erich Schmidt.

Kniprode, Winrich von, Hochmeiſter des Deutſchen Ordens 1351—1382. S. 295—297. Lohmeyer.

Knopken, Andreas, (auch Knöpken, Knopius), der erſte Reformator Livlands und beſonders Rigas, † 18. Febr. 1539 zu Riga. S. 324—325. Hausmann.

Kotzebue, A. von, Dichter, geb. 3. Mai 1761 in Weimar, † 23. März 1819 in Mannheim. S. 772—780. Ludwig Geiger.

Kotzebue, Otto von, Weltumſegler und Reiſeſchilderer, geb. 19. (30.) Dez. 1787 in Reval, † 15. Febr. 1846 zu Reval. S. 780—784. Ratzel.

Band 17. — Krüdener, Barbara Julie von, geb. v. Vietinghof, berühmte weltliche, literäriſche, prophetiſche und politiſche Frau, geb. 21. Nov. 1764 zu Riga, † 25. Dez. 1824 zu Karaſou-Bazar (Krim). S. 196—212. Wilhelm Baur.

Kruſe, Friedrich Karl Hermann, Profeſſor der Geſchichte zu Dorpat, geb. 21. Juli 1790 zu Oldenburg, † 23. Aug. 1866 zu Gohlis bei Leipzig. S. 263—264. Mutzenbecher.

Kruſenſtern, Adam Johann von, Weltumſegler, geb. 8. Nov. (a. St.) 1770 zu Haggud in Südharrien in Eſtland, † 24. Aug. 1846. S. 270—274. Friedrich Ratzel.

Küchmeiſter, Michael, Hochmeiſter des Deutſchen Ordens 1414—1422. S. 288—290. Lohmeyer.

Kupffer, Adolf Theodor, Profeſſor der Phyſik und Chemie in Kaſan, geb. 6. Jan. 1799 (a. St.) in Mitau, † 23. Mai 1865 zu St. Petersburg. S. 410—411. Grewingk.

Band 18. — Laudon, Ernſt Gideon Freiherr von, kaiſerlicher General-Feldmarſchall, geb. 2. Febr. 1717 in Livland, † 14. Juli 1790 zu Neutitſchein in Mähren. S. 25—35. v. Arnett.

Laudon, Johann Ludwig Alexius Freiherr von, k. k. Feldmarſchalllieutenant, geb. 1762 zu Riga, † 22. Nov. 1822 zu Hadersdorf bei Wien. S. 35—36. Schinzl.

Launitz, Nikolaus Karl Eduard Schmidt von der, Bildhauer, geb. 23. Nov. 1797 zu Grobin in Kurland, † 12. Dez. 1869 zu Frankfurt a./M. S. 54—58. v. Pezold.

Lehrberg, Aron Chriſtian, Hiſtoriker, geb. 7. Aug. 1770 zu Dorpat, † 24. Juli 1813 zu St. Petersburg. S. 152. Diederichs.

Lenz, Chriſtian David, Generalſuperintendent von Livland, geb. 26. Dez. 1720 zu Köslin, † 14. Aug. 1798. S. 270 bis 271. J. Girgenſohn.

Lenz, Jakob Michael Reinhold, Dichter, geb. 12. Jan. 1751 zu Seßwegen in Livland, † 24. Mai 1792 in Moskau. S. 272—276. Erich Schmidt.

Lenz, Johann Reinhold von, gen. Kühne, Schauſpieler, geb. 14. Nov. 1778 zu Pernau, † 7. Febr. 1854 zu Riga. S. 277. J. Girgenſohn.

Lenz, Robert, Sanskritphilolog, geb. 23. Jan. 1808 zu Dorpat, † 30. Juli 1836 in St. Petersburg. S. 279. Klatt.

Lieven, Fürſt Karl von, Kurator der Univerſität Dorpat, geb. 1. (12.) Febr. 1767 in Kurland, † 31. Dez. 1844 zu Balgallen in Kurland. S. 639—641. H. Diederichs.

Lindner, Friedrich Ludwig, politiſcher Schriftſteller, geb. 1772 zu Mitau, † 1845 in Stuttgart. S. 703—704. Eckardt.

(Fortſetzung folgt.)

---

## Notizen.

Die am Freitag den 25. Mai unter dem Präſidium des Herrn K. Bornhaupt abgehaltene Generalverſammlung des Rigaer Turnvereins genehmigte zuerſt den Bericht des Turnwarts Herrn A. Engels über das verfloſſene Winterſemeſter 1900/1901. Aus dieſem Bericht erſah man die aktive Theilnahme von 4183 Mann = 97,85 pro Abend. Außerdem nahmen an den Fechtübungen 168 Theil. Dann erfolgte die Aufnahme von 71 neuen Vereinsmitgliedern. In den Turnrath wurden wiedergewählt: Aelteſter R. Braun, Techniker J. Sawitzky, Prokurant A. Korſt, Profeſſor Dr. H. Trey, Notar E. Schwanck und Profeſſor K. Kupffer.

Am Sonntag den 27. Mai fand um 3 Uhr Nachmittags in der Feſthalle im Kaiſerlichen Garten zum 50jährigen Jubiläum des

Rigaer Liederkranz ein Feſt-Konzert ſtatt, unter Mitwirkung von je einem Doppel-Quartett der Rigaer Liedertafel, des Rigaer Sängerkreiſes, des Rigaer Männergeſangvereins und bekannter Künſtler, ſowie der bedeutend verſtärkten Theater-Kapelle.

Am Montag den 28. Mai trat der ordentliche Konvent der Livländiſchen Ritterſchaft zuſammen.

Am Dinstag den 29. Mai verſtarb der Chef des Hauſes „Starr & Ko.", Aelteſter der großen Gilde und erblicher Ehrenbürger Karl Auguſt Weiß.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Hertha Eliſabeth Marie Hollatz. Friedrich Michael Jurgeleitis.
**Dom-K.:** Emilie Sigrid Grünberg. Bruno Theodor Hermann Jacobſohn. Felix Alexander Böttcher.
**Jakobi-K.:** Auguſte Irmgard Bortkum. Olga Martha Pauline Streit.
**Gertrud-K.:** Thusnelda Alice Alma Heller. Alice Krüger. Emma Natalie Magohn. Natalie Tiltin. Arnold Woldemar Dukkur. Alide Irma Engiſer. Friedrich Eduard Karl Reekſtin. Wilhelm Dubzmann. Wilhelmine Marie Holzmann. Emma Buſchweit. Ernſt Franz Reinhold Roſenthal. Irma Marie Janſohn. Selma Luiſe Leontine Plintſche. Emil Auguſt Behrſing. Jahnis Bedrit. Rudolf Wilhelm Oſolinſch. Emma Alwine Sinka. Peter Woldemar Melezs.
**Jeſus-K.:** Georg Harry Schmidt. Anna Lydia Damberg. Lilly Palma Erskaln. Reinhold Siewart-Gottard. Eduard Granowſki. Fritz Eduard Schepte. Elſa Emilie Kaulin. Herbert Johann Lorenz. Emilie Anna Pohl. Jahn Arvid Sarrin. Julie Beker. Martin Friedrich Jakobſohn. Anna Katharina Ottilie Pawlow. Friedrich Kraſtin.
**Johannis-K.:** Alide Johanna Upgal. Karl Robert Eglit. Jahnis Albert Lejinſch. Jeannot Jakob Maurin. Auguſte Marie Engert. Elfriede Magdalene Irma Warkak. Thereſe Emilie und Tilla Skrahgan, Zwillinge. Nikolai Matwei. Hermann Johann Janſohn. Anton Arvid Lukſchewitz. Jahn Eduard Teriſchk. Margert Jahnis Kenin. Auguſt Mikel Wikmann. Senta Waldmann. Jehkab Arvid Aunin. Auguſt Salgowſky. Kahrlis Pulpe. Guſtav Eduard Mattihs Strautin. Elſa Louiſe Grotup. Ans Melgalw. Alfred Oskar Grunde. Marija Elvira Selma Goldberg. Johann Friedrich Max Schmehlei. Selma Koroline Major. Jahnis Woldemar Sihmann.
**Martins-K.:** Mahrtin Emil Brunnan. Woldemar Auguſt Kaspar Ludwig. Alide Henriette Dihnfeld. Robert Julius Melalksne. Marija Mirdſe Gehrt. Anna Emilija Alide Blumberg. Hermine Ottilija Auſtre. Erneſt Seskis. Kriſch Wilhelm Auguſt Ballod. Jehkab Albert Peterſohn. Friedrich Wilhelm Kurt Waitup. Wilhelm Friedrich Amandus Haak. Wilhelm Friedrich Berſchinſky. Emilie Pauline Spingler. Erna Veronika Bundſchus.
**Trinitatis-K.:** Jahn Adolf Kruhkle. Karl Woldemar Mikkelſohn. Karl Otto Wihksne. Jahn Rudolf Weide. Katharina Alida Zehlajs. Emilie Ludmilla Johanna Monkewitz. Johann Karl Alfred Kurland. Eduard Alfred Gerſtenfeldt.
**Pauls-K.:** Jahnis Woldemar Danke. Anna Lilly Alexandra Sagis. Jahnis Guſtav Plehteen. Mathilde Pontewitſch. Johann Alfred Müller. Pauline Kehrſte Emilie Legſdin. Eliſabeth Lucie Skudin. Irma Mathilde Pleſch.
**Luther-K.:** Alma Helene Nuut. Arvid Adolph Jakob Roſenberg. Marija Emma Rohne. Anna Emilie Anteniſchki. Milda Margarethe Schkillin. Emma Eliſabeth Roggenbaum. Mathilde Olga Meſchin. Ans Heinrich Needre. Natalie Hermine Lohle. Rudolph Arthur Biedermann. Pauline Johanna und Willi David Freimann, Zwillinge.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Seilergeſell Friedrich Chriſtian Schirrmacher mit Anna Maria Karoline Raßmann, geb. Peterſohn (auch Johannis-K.). Kaſſirer Johann Bernhard Damberg mit Julianne Michnewitſch. Buchhalter Friedrich Wilhelm Karl Jacobitz mit Alexandra Meſchajewa. Praktiſcher Arzt Paul Eduard Sebaſtian Heinrichſohn mit Hermine Anna Bankewitz. Kupferſchmiedegeſell Woldemar Reinhold Wiesner mit Amanda Henriette Heidinger. Schauſpieler Karl Friedrich Graumann mit Olga Gertrud Annette Weiß.

**Jakobi-K.:** Chef der Kommerzabtheilung der Eiſenbahnverwaltung in Jelabuga Wladimir Markuſchewitz mit Johanna Julie von Ritſcher.

**Gertrud-K.:** Fabrikarbeiter Fritz Smukuls mit Emilie Wihtol. Fabrikarbeiter Jehkab Pollewitz, gen. Bruhwais, mit Mahre Minat. Alexander Woldemar Haſſenſtein mit Erneſtine Behrting.

**Jeſus-K.:** Modelltiſchler Karl Matthias Menz mit Amalie Marie Böttker. Bierhändler Mikel Oſis mit Eliſabeth Amalie Kallſer. Arbeiter Emmer Sihwart mit Chriſtine Rohſiht. Bauunternehmer Johann Hermann Andreas Steinberg mit Leene Wanags. Jahnis Leepa mit Marie Eliſabeth Ruhje.

**Johannis-K.:** Feldſcher Kriſtap Meier mit Katrihne Pohdſin. Arbeiter Jahnis Bundſche mit Erneſtine Weide. Seefahrer Peter Brandar mit Suſe, gen. Anna, Ruiga. Landwirth Friedrich Grickmann mit Anna Janſon. Maſchinenmeiſter Georg Luhs mit Liſette Pihrag. Fritz Silin mit Kriſtine Tukris. Chemiker Eduard Tſchunkur mit Helene Marie Petſchak. Arbeiter Peter Kuhde mit Alwine Alksnis.

**Martins-K.:** Fabrikarbeiter Johann Freiberg mit Margreeta Bruhwer. Fabrikarbeiter Jannis Petrin mit Liſette Freymann.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Jahn Dombrowſky mit Lawiſe Preede.

**Pauls-K.:** Kutſcher Karl Wimbe mit Lawiſe Bidloſſki. Fuhrmann Karl Galjahn mit Natalie Marie Meeſit, gen. Meſchan.

**Luther-K.:** Handſchuhmacher Heinrich Wilhelm Heinſohn mit Ida Frensdorff. Grundzinsner Karl Lejin mit Stine Wannag. Gärtner Ehrmann Buhdeneek mit Martha Margarethe Killat. Schmied Gedert Peterſohn mit Dorothea Charlotte Maria Akminkalleijs.

**Reform. K.:** Kaufmann Robert Biedermann in Winterthur mit Anna Luiſe Mantel.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Zahnarzt Julius Hermann Kolbien, 44 J. Zeugſchmiedemeiſter Chriſtian Friedrich Pfeiffer, 78 J. Wilhelm Erich Emanuel Hein, im 3. J.

**Dom-K.:** Harry Jakob Räbel, 3 M. Gehilfe des Telegraphenchefs Gottlob Wieſenberg, 52 J.

**Jakobi-K.:** Verwittwete Frau Katharina Amalie Rubbert, geb. Lübmann, 63 J. Martha Elſa Ottilie Bergfeldt, 5 W. Eduard Mühlmann, im 3. J. Lucie Auguſte Ohs, im 3. M.

**Gertrud-K.:** Architekt Eugen Gerhard Koehnke, im 32. J. Wittwe Anna Dorothea Nord, geb. Stroebeck, 81 J. Engeline v. Knaut, geb. Ring, 54 J. Alma Alwine Schönberg, im 2. J. Alide Elſa Leontine Mednis, im 2. J. Heinrich Saul, im 2. M. Natalie Tiltin, 2 W. Emilie Olga Agathe Beiermann, 10 M. Auguſt Ludwig Ledding, im 4. M. Wilma Elſa Leontine Saring, im 4. M. Arvid Woldemar Alexander Sirnekel, 1 M. Karl Bankau, 1 M. Klementine Marie Treimann, im 3. J. Ans Straſding, 78 J. Anna Katharine Sternberg, im 31. J. Frau Hedwig Katharine Emilie Tilte, 41 J. Simon Kerre, 70 J. Karl Reinhold Bumbur, im 8. M.

**Jeſus-K.:** Madde Kruhmin, 41 J. Reinhold Siewart. Georg Schmidt, 17 T. Marri Waſſer, verw. Stanke, verw. Redel, geb. Graudin, im 61. J. Minna Margarethe Preekun, geb. Laſſis, im 18. J. Lawihſe Vogel, geb. Schmidt, 77 J. Jahn Mikkelſohn, im 66. J. Todtgeb. Sohn Behrſin.

**Johannis-K.:** Katharine Dunze, verw. Andrei, geb. Straſdin, 90 J. Irma Bruhwer, 6 M. Anna Karoline Kanter, im 4. J. Arthur Adolf Ernſt Weichmann, 2 M. Juliane Katharine Grünthal, geb. Linde, 62 J. Magdalene Straſdin, 9 M. Lotte Tönnisſohn, geb. Bruſchenowſky, 53 J. Jahn Jehkab Klebber, 6 M. Paul Alexander Samuel, 2 M. Kriſtine Roſenthal, 45 J. Marie Emilie Bekker, 4 M. Kriſtine Eliſabeth Lappin, im 5. J. Auguſte Emilie Awotin, geb. Preuß, im 56. J. Jahn Abbolin, 36 J. Liſette Emilie Grünberg, geb. Pakul, im 30. J. Selma Karoline Major, 1 M.

**Martins-K.:** Juhle Bertum, 48 J. Anna Emilie Munkehn, im 6. M. Oskar Gottfried Janſohn, im 8. M. Eduard Otto Roſen, 3 M. Kriſchjahn Straſdin, im 37. J. Trihne Kibbermann, im 69. J. Karl Wilhelm Lipin, gen. Stein, 5 M. Janis Wolf, 38 J. Eliſabeth Karoline Olga Hartpeng, 3 J. Karl Wilhelm Hartpeng, 3 M. Ernſt Theodor Jordan, 18. T. Zwei todtgeb. Söhne Sobolewſky.

**Trinitatis-K.:** Maſchiniſt Martin Ernſtein, im 29. J. Karl Johann Salzmann, 3 M. Adolf Heinrich Friedrich Zers, im 8. J. Zimmermann Johann Arnold Sprohge, im 36. J. Wilhelmine Behrſin, im 4. M. Eduard Albert Kalweneek, 1 M. Todtgeb. Tochter Turausk.

**Pauls-K.:** Vor der Taufe verſtorbener Sohn Müller, 1/4 St. Olga Anton, geb. Grünberg, 24 J. Burchard Georg Friedrich Ranz, 3 J. Jahnis Eduard Zelmin, 3 W. Peter Walde Kirſch, 1 J. Herbert Johann Karl Kreews, 6 M. Kriſtine Klawin, 24 J. Robert Riſkur, 6 M. Irma Auguſte Wihpul, 5 M. Mari Miens, 73 J.

**Luther-K.:** Arbeiter Fritz Pleens, 38 J. Fritz Albert Jeannot Luhks, 6 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. Juni 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | 1 | 3 | — | 3 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Intermittens . . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 2 | 2 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | — | 1 | 3 | — | 3 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | 1 | 2 | — | 2 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | — | 2 | — | — | 2 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | — | 5 | 8 | 5 | 3 | 13 | 8 | 21 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Іюня 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Zusammen. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | | | |
| | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. |
| | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 3 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 16 | 8 | 8 | 10 | 3 | 7 | 2 | 1 | 1 | 6 | 4 | 2 | 6 | 4 | 2 | — | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 2 | 5 | 6 | 2 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 18 | 15 | 3 | 16 | 13 | 3 | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 3 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 40 | 20 | 20 | 26 | 13 | 13 | 6 | 5 | 1 | 27 | 10 | 17 | 15 | 7 | 8 | 7 | 3 | 4 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 9 | 1 | 8 | 9 | 1 | 8 | 1 | — | 1 | 5 | 3 | 2 | 4 | 3 | 1 | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 3 | 7 | 9 | 3 | 6 | 1 | — | 1 | 17 | 7 | 10 | 10 | 4 | 6 | 2 | 1 | 1 |
| Variola mit Impfnarben | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 1 | 4 | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 20 | 13 | 7 | 17 | 10 | 7 | 3 | 3 | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 5 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2 | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 5 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 35 | 21 | 14 | 23 | 15 | 8 | 2 | 2 | — | 5 | 5 | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 24 | 17 | 7 | 16 | 11 | 5 | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 2 | — | — | — | — |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — |
| Influenza *) | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Mai 1901 | 10 | 3 | 7 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 18 | 10 | 8 | 7 | 4 | 3 | 1 | — | 1 | 179 | 95 | 84 | 125 | 65 | 60 | 15 | 9 | 6 | 95 | 50 | 45 | 62 | 34 | 28 | 13 | 8 | 5 |
| " " " " 1900 | 22 | 9 | 13 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | 13 | 8 | 5 | 6 | 2 | 4 | 1 | 1 | — | 293 | 150 | 143 | 133 | 61 | 72 | 10 | 7 | 3 | 141 | 80 | 61 | 64 | 40 | 24 | 14 | 12 | 2 |
| " " " " 1899 | 7 | 5 | 2 | 7 | 4 | 3 | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | 163 | 68 | 95 | 124 | 52 | 72 | 12 | 6 | 6 | 64 | 45 | 19 | 45 | 28 | 17 | 7 | 6 | 1 |
| " " " " 1898 | 6 | 6 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 147 | 84 | 63 | 120 | 59 | 61 | 3 | 1 | 2 | 43 | 20 | 23 | 30 | 15 | 15 | 2 | 1 | 1 |
| " " " " 1897 | 8 | 2 | 6 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 230 | 115 | 115 | 209 | 114 | 95 | 11 | 7 | 4 | 67 | 41 | 26 | 56 | 34 | 22 | 7 | 3 | 4 |
| " " " " 1896 | 25 | 8 | 17 | 16 | 6 | 10 | 3 | 1 | 2 | 7 | 3 | 4 | 5 | 3 | 2 | 1 | — | 1 | 249 | 99 | 150 | 158 | 61 | 97 | 15 | 9 | 6 | 36 | 19 | 17 | 12 | 5 | 7 | 9 | 6 | 3 |
| " " " " 1895 | 9 | 2 | 7 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 93 | 49 | 44 | 61 | 38 | 23 | 5 | 1 | 4 | 12 | 6 | 6 | 8 | 2 | 6 | — | — | — |
| " " " " 1894 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | — | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 90 | 40 | 50 | 58 | 27 | 31 | 3 | 2 | 1 | 45 | 30 | 15 | 33 | 19 | 14 | 9 | 5 | 4 |
| " " " " 1893 | 13 | 5 | 8 | 10 | 3 | 7 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 9 | 8 | 1 | 1 | 1 | — | 205 | 104 | 101 | 151 | 86 | 65 | 16 | 8 | 8 | 79 | 47 | 32 | 93 | 51 | 42 | 25 | 12 | 13 |
| " " " " 1892 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 121 | 59 | 62 | 95 | 41 | 54 | 16 | 6 | 10 | 76 | 54 | 22 | 61 | 51 | 10 | 9 | 4 | 5 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Mai 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 26 | 13 | 13 | 16 | 7 | 9 | 2 | 1 | 1 | 14 | 7 | 7 | — | 1 | 3 | 13 | 9 | — | — | — | 2 | 3 | 7 | 4 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 8 | 2 | 6 | 6 | 2 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | — | 4 | — | — | — | 1 | 1 | — | 4 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Intermittens | 22 | 19 | 3 | 17 | 14 | 3 | — | — | — | 8 | 7 | 1 | — | 2 | 2 | 11 | 7 | — | — | — | 2 | 4 | 7 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 76 | 33 | 43 | 44 | 21 | 23 | 13 | 8 | 5 | 38 | 15 | 23 | 6 | 28 | 35 | 6 | — | — | 1 | 2 | 13 | 23 | 6 | — | — | — | 3 | 5 | 4 | — | — | — | — | 1 |
| Morbilli | 14 | 4 | 10 | 13 | 4 | 9 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 | 8 | 1 | 1 | — | 1 | — | 2 | 8 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 27 | 10 | 17 | 19 | 7 | 12 | 3 | 1 | 2 | 9 | 4 | 5 | 6 | 6 | 4 | 9 | 1 | — | 1 | 5 | 4 | 3 | 6 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 |
| Variola mit Impfnarben | 26 | 14 | 12 | 20 | 10 | 10 | 4 | 3 | 1 | 6 | 3 | 3 | 2 | — | 3 | 14 | 4 | 1 | 2 | 1 | — | 4 | 10 | 3 | 1 | 1 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | 7 | 4 | 3 | 2 | 2 | — | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 1 | 3 | 3 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 8 | 3 | 5 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 4 | 2 | 2 | — | — | 1 | 1 | 6 | — | — | — | — | — | — | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 45 | 29 | 16 | 28 | 18 | 10 | 3 | 2 | 1 | 29 | 17 | 12 | 14 | 13 | 12 | — | — | — | 6 | 6 | 12 | 10 | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 3 | — | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 27 | 19 | 8 | 18 | 13 | 5 | 1 | — | 1 | 11 | 8 | 3 | 4 | 10 | 4 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | 5 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | 6 | 3 | 3 | 3 | 1 | 2 | 2 | 2 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 4 | 4 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Mai 1901 | 302 | 158 | 144 | 197 | 105 | 92 | 30 | 17 | 13 | 132 | 67 | 65 | 37 | 67 | 78 | 64 | 37 | 3 | 16 | 17 | 42 | 62 | 44 | 23 | 2 | 7 | 10 | 6 | 5 | 6 | 1 | — | 2 |
| " " " " 1900 | 469 | 247 | 222 | 204 | 103 | 101 | 27 | 21 | 6 | 294 | 154 | 140 | 25 | 36 | 83 | 217 | 94 | 6 | 8 | 14 | 33 | 56 | 64 | 29 | 4 | 4 | 9 | — | — | 13 | 5 | — | — |
| " " " " 1899 | 242 | 123 | 119 | 180 | 87 | 93 | 19 | 12 | 7 | 99 | 52 | 47 | 29 | 50 | 48 | 67 | 41 | 4 | 3 | 18 | 37 | 39 | 48 | 34 | 2 | 2 | 5 | 4 | — | 5 | 4 | 1 | — |
| " " " " 1898 | 198 | 111 | 87 | 153 | 77 | 76 | 5 | 2 | 3 | 68 | 46 | 22 | 14 | 32 | 58 | 54 | 37 | 2 | 1 | 11 | 24 | 44 | 39 | 33 | 1 | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 | — | — |
| " " " " 1897 | 305 | 158 | 147 | 269 | 150 | 119 | 19 | 11 | 8 | 114 | 60 | 54 | 43 | 81 | 105 | 39 | 28 | 3 | 6 | 26 | 69 | 97 | 44 | 26 | 3 | 4 | 6 | 3 | 5 | 4 | 1 | — | — |
| " " " " 1896 | 317 | 129 | 188 | 191 | 75 | 116 | 28 | 16 | 12 | 145 | 59 | 86 | 38 | 94 | 126 | 42 | 10 | 2 | 5 | 19 | 57 | 83 | 23 | 7 | — | 2 | 6 | 10 | 5 | 4 | 1 | 1 | 1 |
| " " " " 1895 | 117 | 59 | 58 | 75 | 43 | 32 | 5 | 1 | 4 | 52 | 24 | 28 | 6 | 32 | 41 | 24 | 12 | — | 2 | 6 | 16 | 34 | 13 | 3 | — | 3 | — | 5 | — | — | — | — | — |
| " " " " 1894 | 141 | 72 | 69 | 93 | 47 | 46 | 12 | 7 | 5 | 59 | 28 | 31 | 18 | 31 | 44 | 27 | 16 | 1 | 4 | 9 | 19 | 34 | 16 | 10 | 1 | 4 | 2 | 4 | 1 | 2 | 3 | — | — |
| " " " " 1893 | 302 | 160 | 142 | 263 | 148 | 115 | 42 | 21 | 21 | 109 | 54 | 55 | 27 | 69 | 122 | 47 | 29 | 4 | 4 | 17 | 49 | 115 | 53 | 24 | 2 | 3 | 8 | 8 | 7 | 8 | 8 | 2 | 1 |
| " " " " 1892 | 202 | 115 | 87 | 158 | 93 | 65 | 25 | 10 | 15 | 72 | 40 | 32 | 20 | 50 | 45 | 56 | 25 | 5 | 1 | 10 | 35 | 44 | 49 | 15 | 3 | 2 | 3 | 8 | 5 | 3 | 4 | 2 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 27. Donnerstag den 5. Juli. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Verzeichniß

**der in Band 1 bis incl. 45 der „Allgemeinen Deutschen Biographie"**

(Leipzig, Duncker und Humblot, 1875—1900)

**erschienenen Biographieen baltischer Persönlichkeiten.**

Zusammengestellt von Dr. A. Poelchau.

(Fortsetzung.)

Band 19. — Loder, Justus Christian von, Dr. med., geb. 12. März (28. Febr.) 1753 zu Riga, † 16. April 1832 zu Moskau. S. 76—79. E. Gurlt.

Lohmüller, Mag. Johann, Reformator in Riga, geb. zu Ende des 15. Jahrhunderts, † vor 1560 wahrscheinlich zu Königsberg. S. 126—129. Böthführ.

Lossius, Eduard Friedrich, Prediger in Werro, geb. 24. Aug. 1811 zu Werro, † 17. März 1870. S. 217—218. Ed. Thraemer.

Lossius, Johannes, Historiker, geb. 1842 in Koddafer † im Febr. 1882 in Dorpat. S. 219. Ed. Thraemer.

Lüdinghausen, P. Friedrich Wolff von, berühmter Jesuit, geb. 16. Okt. 1643 in Dünaburg, † 15. April 1708 in Breslau. S. 381—383. Schimmelpfennig.

Band 20. Madai, Otto Karl von, Professor der Rechte in Dorpat, geb. 29. Mai 1809 auf Zscherben bei Halle, † 4. Juni 1850 in Gießen. S. 29—30. Steffenhagen.

Maedler, Johann Heinrich von, Professor der Astronomie in Dorpat, geb. 29. Mai 1794 in Berlin, † 14. März 1874. S. 37—39. Günther.

Magnus, Herzog von Holstein, Bischof von Oesel und Kurland, Administrator des Stifts Reval, König von Livland, geb. 1540, † 18. März 1583 zu Pilten in Kurland. S. 66—68. Hausmann.

Band. 21. — Maydell, Friedrich Ludwig von, Maler, geb. 29. Nov. (a. St.) 1795 zu Stenhusen in Estland, † 6. Sept. 1846 in Reval. S. 84—86. L. Pezold.

Maydell, Peter von, Arzt, geb. 6. Nov. 1819 zu Moiſama im Land-Wierſchen Kreiſe von Eſtland, † 18. Sept. 1884 zu St. Petersburg. S. 86—87. A. Hirſch.

Meinhard, erſter Biſchof zu Livland, † 1196 zu Uexküll. S. 227—228. Dehio.

Mercklin, Ludwig, Archäologe, geb. 11. Juli 1816 zu Riga, † 15. Sept. 1863. S. 408—410. Ed. Thraemer.

Merkel, Garlieb Helwig, politiſcher Publiziſt, geb. 19. (31.) Okt. zu Paſtorat Loddiger in Livland, † 9. Mai (27. April) zu Depkinshof in Livland. S. 433—435. Eckardt.

Band. 22. — Mollyn, Nicolaus, erſter Buchdrucker in Riga, geb. ca. 1560, † 1625 in Riga. S. 155. Steiff.

Müller, Laurentius, Doktor der Rechte, lebte in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts und iſt bekannt durch ſein kleines Geſchichtswerk: „Polniſche, Liffländiſche, Moſchowiteriſche, Schwediſche und andere Hiſtorien". Frankfurt a./M. 1585. S. 648—650. Stavenhagen.

Müller, Otto Joachim Hermann, Bürgermeiſter von Riga, geb. 1813 in Kurland, † 1867 in Riga. S. 667—668.

Band 23. Munheim, Eberhard von, Ordensmeiſter in Livland 1328—1340. S. 12—13. Hausmann.

Müthel, Johann Ludwig, Profeſſor der Rechte in Dorpat, geb. 20. Febr. 1763 zu Seßwegen in Livland, † 24. Mai 1812 in Dorpat. S. 104. Ed. Thraemer.

Napierſky, Karl Eduard, baltiſcher Hiſtoriker, geb. 21. Mai 1793 zu Riga, † 2. Sept. 1864 in Riga. S. 250—253. H. J. Böthführ.

Nettelblatt, Chriſtian, Reichsfreiherr von, Verfaſſer der Schriften: „Fasciculus rerum curlandicarum" und „Anecdota Curlandiae", geb. 2. Okt. (a. St.) 1696 zu Stockholm, † Aug. 1775. S. 459—460. Eiſenhart.

Band 24. — Nottbeck, Karl, Miſſionar der Brüdergemeinde, geb. 2. Jan. 1713 zu Reval, † 17. März 1783 in Niſky bei Görlitz. S. 41. H. A. Lier.

Nyenſtede, Franz, Bürgermeiſter von Riga, geb. 15. Aug. 1540 in der Grafſchaft Hoya in Weſtfalen, † 1622 in Riga. S. 70—74. Böthführ[1]).

Oberborn, Paul, Superintendent in Riga, † 1604. S. 149. W. Wiegand.

Oelrichs, Gerhard, Verfaſſer des Buches: „Dat Rigiſche Recht", geb. 8. Jan. 1727 zu Bremen, † 7. April 1789 in Bremen. S. 317. F. Frensdorff.

Oſenbrüggen, Eduard, Profeſſor der Rechte in Dorpat, geb. 24. Dez. 1809 zu Uetersen in Holſtein, † 9. Juni 1879 in Zürich. S. 463—468. A. Loening.

Band. 25. Padel, Jürgen, Bürgermeiſter von Riga, geb. 23. April 1505 zu Riga, † 5. Okt. 1571 zu Riga. S. 62. Schiemann.

---

[1]) Auch abgedruckt in: „Rigaſche Stadtblätter" 1890, S. 281—286.

Pander, Heinrich Chriſtian von, Naturforſcher, geb. 12./24. Juli 1794 in Riga, † 10./12. Sept. 1865 in St. Petersburg. S. 117—119. L. Stieda.

Parrot, Georg Friedrich von, Profeſſor der Phyſik in Dorpat, geb. 5. Juli 1767 in Mömpelgard, † zu Helſingfors 8./20. Juli 1852. S. 184—186. L. Stieda.

Parrot, Johann Jakob Friedrich Wilhelm, Reiſender, Profeſſor in Dorpat, geb. 14. Okt. 1791 in Karlsruhe, † 3./15. Jan. 1841. S. 186—189. L. Stieda.

Patkul, Johann Reinhold von, livländiſcher Edelmann, geb. ca. 1660, hingerichtet 10. Okt. 1707 zu Kazmierz. S. 225 bis 237. E. Mettig.

Paucker, Karl Heinrich von, Archäologe und Philologe, geb. 7. Dez. 1820 in Mitau, † 7. Aug. 1883 in Reval. S. 240. R. Hoche.

Paucker, Magnus Georg von, Mathematiker in Dorpat, geb. 15. Nov. 1787 in Eſtland, † 9. Aug. 1855 zu Mitau. S. 240—242. L. Stieda.

Band 26. — Plettenberg, Wolter von, Meiſter des Deutſchen Ordens in Livland 1494—1535, † zu Wenden 28. Febr. 1535. S. 282—288. Th. Schiemann.

Band 27. — Recke, Charlotte Eliſabeth Konſtantia von der, deutſche Dichterin und Schriftſtellerin, geb. 20. Mai 1756 in Kurland, † 13. April 1833 zu Dresden. S. 502—503. Eckardt.

Recke, Johann von der, Meiſter des Deutſchen Ordens in Livland 1549—1551, † zu Fellin. S. 503. Schiemann.

Recke, Jobſt von der, 1543—1552 Biſchof von Dorpat. S. 504. Schiemann.

Recke, Dr. Johann Friedrich von, Archivar, geb. 1. Aug. 1764 in Mitau, † 13. (25.) Sept. 1846 zu Mitau. S. 504—505. Alexander Buchholtz.

Recke, Thies von der, Komthur von Doblen, † 1580 zu Neuenburg in Kurland. S. 505. Schiemann.

Rehbinder, Nikolai Graf, Dichter, geb. 6./18. Dez. 1823 zu Reval, † 31. Aug. (12. Sept.) 1876 in Dorpat. S. 587. Fr. Brümmer.

Band 28. — Reißner, Ernſt, Profeſſor der Anatomie in Dorpat, geb. 24. Sept. 1824 in Riga, † 16. Sept. 1878. S. 152 bis 153. L. Stieda.

Rennenkampff, Karl Jakob Alexander von, Schriftſteller, geb. 29. Jan. (9. Febr.) 1783 auf Schloß Helmet in Livland, † 9. April 1854. S. 226—227. Mutzenbrecher.

Renner, Johann, Chroniſt, lebte in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts in Bremen, ſpäter in Livland. S. 228 bis 230. v. Bippen.

Reutern, Gerhard von, Maler, geb. 1785 zu Köſthof in Livland, † 1858 in Düſſeldorf. S. 329—330. L. Pezold.

(Fortſetzung folgt.)

## Aufnahme-Bedingungen des Blinden-Instituts zu Riga.

I. Der Zweck der Anstalt ist: a) blinden und schwachsichtigen Kindern im Alter von 8 bis 14 Jahren eine Erziehung und Ausbildung zu theil werden zu lassen, welche sie befähigt, nach vollendetem Kursus möglichst selbstständig ihren Unterhalt erwerben zu können; b) erwachsenen Blinden im Alter von 17—35 Jahren die Ausbildung in einem Handwerk zu gewähren. Aeltere arbeitsfähige Blinde können nur unter besonders berücksichtigungswerthen Umständen vom Direktorium zur Aufnahme zugelassen werden.

II. Mit der Uebergabe eines Blinden an die Anstalt ist die Erreichung obiger Ziele keineswegs gewährleistet, vielmehr hängt der Erfolg der Ausbildung wesentlich von den körperlichen und geistigen Fähigkeiten, dem ernsten Willen und der sittlichen Führung des einzelnen Blinden ab. In Anbetracht dessen kann die Anstalt für keinen ihr unbekannten Blinden eine Garantie für erfolgreiche Ausbildung übernehmen.

III. Es werden nur solche blinde und schwachsichtige Kinder und Erwachsene aufgenommen, deren Augenleiden nach dem Gutachten des im Direktorium befindlichen Augenarztes für unheilbar und nicht ansteckend befunden wird. Der neu aufzunehmende Blinde, der nicht am Orte der Anstalt wohnt, darf nur in Begleitung eines Führers in Riga eintreffen, welcher ihn im Aufnahmefall auch ins Blinden-Institut zu bringen hat. Jeder Aspirant hat sich zunächst dem Herrn Dr. med. Stavenhagen, Augenheilanstalt, Thronfolger-Boulevard 7, vorzustellen, welcher ein Gutachten über die Aufnahmefähigkeit kostenfrei ausstellt. Nur nach Empfang eines Aufnahme-Attestes darf der Blinde der Anstalt übergeben werden. Die Aufnahme kann, mit Ausnahme der Zeit vom 15. Juni bis zum 15. August, jederzeit stattfinden.

IV. Die Ausbildung dauert in der Regel für Kinder 6 bis 8 Jahre, für Erwachsene 3 bis 4 Jahre.

V. Die Anstalt behält sich das Recht vor, Zöglinge vor vollendetem Kursus zu entlassen:

a) wenn sie sich als zu gering befähigt erweisen, um mit Erfolg am Unterricht theilnehmen zu können;
b) wenn sie anhaltend und trotz ernster Ermahnung wider die Anstaltsordnung handeln oder durch Sittenlosigkeit den Charakter der Mitschüler gefährden;
c) wenn die Eltern oder Versorger ihre Verpflichtungen gegen die Anstalt nicht erfüllen oder gröbliche Verletzungen der Anstaltsordnung veranlassen;
d) wegen schwerer chronischer Erkrankung.

VI. Diejenigen Personen oder Institutionen, welche einen Blinden der Anstalt übergeben, erklären sich durch ein eigenhändig unterschriebenes Revers al mit den Aufnahmebedingungen einverstanden. Insonderheit verpflichten sie sich, im Fall der Entlassung eines Blinden denselben bei der ersten Aufforderung sofort aus der Anstalt abzuholen.

## A. Für Kinder.

1) Aufgenommen werden gesunde bildungsfähige blinde und schwachsichtige Kinder im Alter von 8 bis 14 Jahren.

2) Für die erste Einrichtung ist für jeden Zögling bei seiner Aufnahme eine einmalige Zahlung von 30 Rbln. zu entrichten. Es braucht nur ein Anzug mitgebracht zu werden. Bettzeug und Bettwäsche dürfen nicht mitgebracht werden.

3) Beim Eintritt in die Anstalt ist abzugeben: Taufschein, Impfschein und Paß.

4) Den Angehörigen der Zöglinge ist es nicht gestattet, mit denselben heimlich zu verkehren oder ihnen heimlich Geschenke an Lebensmitteln oder Geld zu machen.

5) Die Anstalt tritt den Zöglingen gegenüber in die Rechte der Eltern ein, so lange jene der Anstalt angehören.

6) Arzt und Apotheke bestreitet die Anstalt. Bei ansteckenden oder schweren Krankheiten werden die betreffenden Kinder dem Elternhause oder auf Kosten ihrer Versorger oder Gemeinden einem Hospital übergeben.

7) Das semesterlich praenumerando zu zahlende Pensionsgeld beträgt 120 Rbl. jährlich, doch bleibt es dem Direktorium überlassen, je nach den Umständen eine Ermäßigung eintreten zu lassen. Sollen Zöglinge in der Anstalt konfirmirt werden, so ist 4 Wochen vor der Konfirmation ein Betrag von 20 Rbln. zu entrichten.

8) Die Sommerferien müssen sämmtliche Zöglinge bei ihren Angehörigen verbringen. Auf Wunsch derselben können die Zöglinge auch in den Weihnachts- und Osterferien nach Hause entlassen werden. In allen Fällen sind die Angehörigen verpflichtet, die Termine der Abholung und Rückgabe pünktlich innezuhalten und die Kosten der Hin- und Rückreise zu tragen.

9) Die Weihnachtsferien beginnen am 21. Dezember und schließen mit dem 6. Januar, die Osterferien am Sonnabend vor Palmsonntag und dauern 14 Tage. Die Sommerferien beginnen am 15. Juni und schließen mit dem 15. August.

## B. Für Erwachsene.

10) Gesunde bildungsfähige blinde und schwachsichtige Personen beiderlei Geschlechts im Alter von 17 bis 35 Jahren werden als Lehrlinge zwecks Erlernung eines Handwerks aufgenommen.

11) Das jährliche Pensionsgeld beträgt 72 Rbl. und ist halbjährlich praenumerando zu entrichten.

12) Beim Eintritt in die Anstalt ist abzugeben: Taufschein, Impfschein resp. Revaccinationsschein und Paß.

13) Die Anstalt übernimmt nicht aus ihren eigenen Mitteln die Ergänzung und Erneuerung der Kleidung, welches die Angehörigen oder Versorger zu beschaffen haben. Es bleibt dem Ermessen der Anstalt überlassen, sich mit der Erklärung der Angehörigen oder Versorger, für die Dauer der Ausbildungszeit die Sorge für die Bekleidung übernehmen zu wollen, zu begnügen, oder aber ein jährliches,

praenumerando zu zahlendes Kleidergeld im Betrage von 5 Rbln. für das erſte und je 20 Rbln. für die folgenden 2—3 Jahre zu fordern. Auf jeden Fall hat der neu eintretende Blinde folgende Kleidungsſtücke in gutem Zuſtande mitzubringen:

| Männer: | Frauen: |
|---|---|
| 2 Arbeitsanzüge, | 2 Arbeitskleider, |
| 1 Sonntagsanzug, | 1 Sonntagskleid, |
| 1 Winterpaletot, | 1 Winterpaletot, |
| 2 Paar Stiefel, | 2 Paar Stiefel, |
| 4 große Arbeitsſchürzen, | 4 große Arbeitsſchürzen, |
| 4 Hemden, | 4 Hemden, |
| 4 Paar Unterbeinkleider, | 4 Paar wollene Strümpfe, |
| 4 Paar wollene Strümpfe oder Socken, | 4 Paar baumwollene Strümpfe, |
| 4 Paar baumwollene Strümpfe oder Socken, | 12 Taſchentücher, |
| 12 Taſchentücher, | 1 Paar Winterhandſchuhe, |
| 1 Paar Winterhandſchuhe, | 3 Unterröcke, |
| 1 Paar Tragbänder, | 1 wollenes Kopftuch, 2 baumwollene Kopftücher, |
| 1 Mütze. | 2 Untertaillen, 1 großes Umſchlagetuch. |

14) Arzt und Apotheke beſtreitet die Anſtalt. Bei anſteckenden oder ſchweren Krankheiten werden die betreffenden Blinden ihren Angehörigen oder auf Koſten ihrer Verſorger oder Gemeinden einem Hoſpital übergeben.

15) Zur ſelbſtſtändigen Ausübung eines Handwerks nach erfolgter Ausbildung iſt eine Ausrüſtung an Werkzeug und Material im Werthe von 50 bis 100 Rbln. erforderlich, welche ſeitens der Angehörigen oder Verſorger beſchafft werden muß.

Riga, den 8. Mai 1901.

Das Direktorium
des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Ellinor Wally Reitzberg. Lilly Magda Jurjew. Hermann Müller.

**Dom-K.:** Edith Henriette Anderſohn. Ilona Elvire Reimann. Eleonore Toporowſki. Eliſabeth Franziska Charlotte Mekon. Elfriede Emilie Hoppe. Johanna Louiſe Kennel, Findling.

**Jakobi-K.:** Margot Alwine Emilie Olga Fritzſche. Erika Maria Schmidt. Selma Katharina Grube. Linda Noa.

**Gertrud-K.:** Guſtav Portich. Johann Ludwig Wichmann. Oskar Alexander Oſoling. Anna Mathilde Meeſis. Wilhelm Johann Theodor Salming. Jahn Alexander Perevelka. Reinhold Nikolai Tenniſſohn. Martha Emilie Lauwa. Arvid Otto Kruhming. Martha Alexandra Sirgel. Arvid Adolf Melgalw. Milda Erneſtine Sakis. Valentin Friedrich Leetuweet.

Herbert Leeping. Ernſt Arvid Janſchewſky. Arvid Adalbert Graudin. Eduard Arvid Gräſer, gen. Gläſer. Oskar Birſchak. Viktor Alexander Robert Schulz. Elſa Leontine Sillin.

**Jeſus-K.:** Johann Peter Egon Leija. Pauline Katharine Drikis. Peter Polkow. Edgar Auguſt Birſeneek. Jahn Julius Sillin. Alwine Mednis. Ottilie Eliſabeth Kahnberg. Woldemar Alfred Jankowitz. Peter Paul Bulle. Amalie Ottilie Pampis. Erna Emilie Kilſchewſki. Woldemar Otto Grahpit. Friedrich Eugen Trautmann, Findling.

**Johannis-K.:** Kriſtian Alexander Dumpe. Irma Eliſabeth Graudin. Alfons Jehkab Wallfried Wilde. Karl Friedrich Mednis. Arthur Felix Laiwin. Emilie Charlotte Katharine Majors. Eduard Wilhelm Jakobowitz. Anna Puke. Kriſtine Alma Marija Sedelneek. Eduard Oſias. Antonie Wilhelmine Leontine Fauſt. Katrihne Ahboltin. Elſa Karoline Swihkul. Arnold Kriſtap Woldemar Dreimann.

**Martins-K.:** Paul Kalning. Lina Margreeta Bittenberg, gen. Birkenfeld. Antonie Valentine Irbe. Auſtra Hortenſija Weiland. Lilly Emilija Erna Ansſohn. Ottilie Helene Strauje. Peter Woldemar Schwanfeld, gen. Schwan. Rudolf Wilhelm Apſit. Friedrich Ernſt Gottfried Johanſon. Eliſabeth Antonie Hertha Keire. Oskar Hermann Friedrich Marienfeld. Hans Heumer.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Reſerveoffizier Alexander Max Seeck mit Wilhelmine Müller. Tiſchler Ans Lilau mit Klara Adelaide Berg. Schloſſer Heinrich Martin Karl Müller mit Anaſtaſia Kljukwina.

**Jakobi-K.:** Kommis Karl Adolf Siewert mit Roſalie Amalie Marie Fuchs. Lehrer an der Alexanderſchule zu Wjatka, Kollegienrath Nikolai Waerw mit Helene Guſtava Leontine v. Schwech. Techniker Paul Guſtav Ernſt Schiffling mit Amalie Alide Hennig. Eiſenbahnbeamter Heinrich Guſtav Julius Lachs mit Marie Cäcilie Schukewitz. Schuhmacher Johann Leiw mit Regina Berg.

**Gertrud-K.:** Maler Ernſt Ehrglis mit Anne Philipſon, geb. Gruſding. Eiſendreher Fritz Freudenfeld mit Katrihne Dehriz. Arbeiter Jahn Spalwa mit Anna Blumfeld, geb. Ohſol. Maler Georg Sewel mit Mari Abel. Keſſelſchmied Peter Uhdrit mit Karlihne Silap.

**Jeſus-K.:** Tiſchler Bernhard Wallenſtein mit Emma Amalie Semmit. Töpfergeſell Johann Eduard Kikkut mit Marie Eliſabeth Waldus.

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Hans Ludwig Jahn Breede mit Mathilde Pauline Dawid. Schloſſer Johann Konſtantin Frey mit Minna Anna Marie Raedel. Kaufmann Juris Swilpis mit Liſette Schmuhdrais. Maſchiniſt Jahn Seimann, gen. Seemann, mit Annette Johanna Margarethe Bane. Kutſcher Adam Ukin mit Helene Weinſtein. Bauunternehmer Reinhold Adolf Fuchs mit Amalie Albertine Jankewitz. Schreiber Kirill Brinkis mit Dahrte Swirbul, geb. Druka.

**Martins-K.:** Zimmermann Indrik Sakalauſchky mit Luiſe Mathilde Langenfeld. Matthäus Alekſejew Botſcharew mit Marie Johanna Eliſabeth Tetter, gen. Matzon.

**Pauls-K.:** Kaufmann Johann Jaunſniker mit Alma Auguſte Both. Wirthsſohn Kahrl Kalnin mit Auguſte Marie Putnin.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Karl Eglit mit Kriſtine Gulbe.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Irmgard Olga Mathilde Hahn, 7 M. Frau Konſtanze von Schnakenburg, geb. Jonas, im 53. J. Schuhmacherswittwe Amalie Koppitz, geb. Winkler, 76 J. Emil von Jacoby, 31 J. Hermann Müller, 12 St. Nikolai Johann Jurjew, 2 J.

**Dom-K.:** Henriette Eliſabeth Freimann, verw. Kunſt, geb. Bittenbinder, im 39. J. Marguerite Saks, geb. Golay, 37. J. Maurer Heinrich Andreas Pampius, im 38. J. Emma Katharine Margot Beitziger, 4 J. Alexandra Marie Dagmar Zehder, 6 J. Arbeiter Jakob Woldemar Schmidt, 35 J.

**Jakobi-K.:** Frau Sophie von Vegeſack, geb. von Richter, 53 J. Fräulein Johanna Hedwig Margaretha Dannenberg, 21 J. Alexander Theodor Dreimann, 26 J. Johann Staak, 8 T. Heinrich Wilhelm Eugen Henning, 7 M.

**Gertrud-K.:** Engeline von Knauth, im 55. J. Adolph Wilhelm Neff, im 3. M. Peter Wilhelm Nikolai Sarring, 5 M. Julie Wilhelmine Ohſoling, geb. Ahboling, 22 J. Marie Kaupmann, 42 J. Eduard Oſol, 18 J. Maije Steppanowitſch, geb. Ohſol, 67 J. Oskar Johann Dſirkal, 2 W. Anne Müller, 1 J. Irma Kriſtine Stubur, im 2. J. Emma Natalie Magohn, 3 W. Olga Marzinkewitſch, 6 M.

**Jeſus-K.:** Eliſabeth Georges, 86 J. Janis Bajar, 75 J. Ewald Seddul, 24 J. Auguſt Kaſak, 4 M. Otto Bruno Werg, 9 J. Friedrich Greiner, 80 J. Hedwig Paula Kallmann, 7 W.

**Johannis-K.:** Eliſabeth Beeſais, 1 J. Karl Alexander Klaws, im 2. M. Lihſe Smilga, verw. Eikel, geb. Gattin, 65 J. Kriſtap Alexander Dumpe, im 3. M. Kriſtof Eduard Oſch, 7 M. Annette Durbe, geb. Grünberg, 65 J. Karoline Kalnin, geb. Preimann, 35 J. Robert Friedrich Reke, im 3. M. Eduard Oſias, 4 St. Leontine Karoline Sarin, im 6. M. Jahn Behrſin, 67 J. Müllermeiſter Nikolai Petrowſki, 72 J. Annette Minna Kanter, geb. Friſchmann, 30 J. Erna Katharina Braſchmann, 2 M.

**Martins-K.:** Tribne Konrad, geb. Steglau, 35 J. Otto David Kohklit, 51 J. Paul Kalning, 3 T. Jahn Erneſt Behrſin, 6 M. Arthur Schmidt, 4 M. Eleonore, gen. Lore, Roſenthal, geb. Groth, 80 J. Anna Bitterſtein, geb. Uhdris, 27 J. Emilie Antonie Ohſolin, 2 W. Margreete Irbeneek, 80 J. Ans Julius Kapeikis, 4 M. Wilhelm Karl Saß, 6 M.

**Pauls-K.:** Anne Leepa, geb. Swihklis, 58 J. Michael Jakob Arits, 25 J. Jakob Rudolph Buſch, 9 M. Greete Alma Rikmann, 9 M. Jule Braslin, 6 M. Eewa Jukum, verw. Menzendorf, geb. Sarin, 67 J. Indrik Dſenit, 76 J. Jahnis Uhſin, 42 J.

**Luther-K.:** Andrei Hartmann, 8 W. Kriſtine Roske, 32 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. Juni 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskf. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Dysenterie . . . . . | — | 3 | 1 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 2 | 1 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Morbilli . . . . . | 1 | 2 | 1 | — | — | 4 | — | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 3 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| zuſammen | 1 | 8 | 9 | — | — | 12 | 6 | 18 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 5 Іюля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 28. Donnerstag den 12. Juli. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Verzeichniß

**der in Band 1 bis incl. 45 der „Allgemeinen Deutschen Biographie"**

(Leipzig, Duncker und Humblot, 1875—1900)

**erschienenen Biographieen baltischer Persönlichkeiten.**

Zusammengestellt von Dr. A. Poelchau.

(Fortsetzung.)

Reutz, Alexander Magnus Fromhold von, namhafter Forscher auf dem Gebiete der russischen Rechtsgeschichte, geb. 28. Juli 1799 auf dem Gute Rösthof in Livland, † 2. Juli 1862 auf einem Gute im Gdowschen Kreise. S. 334—335. Alexander Buchholtz.

Richter, Dr. Christoph Melchior Alexander von, livländischer Geschichtsschreiber, geb. 16. Febr. 1803 in Riga, † 30. März 1864 in Riga. S. 445. Alexander Buchholtz.

Riesemann, Oskar von, Syndikus von Reval, geb. 15. Aug. 1833 in Reval, † 15. Juli 1880. S. 577—581. W. Greiffenhagen.

Rivius, Johann, 1594 Schulinspektor in Riga. S. 713. Georg Müller.

Band 29. — Rosen, Reinhold von, Kriegsmann des 17. Jahrhunderts, † 18./28. Dez. 1667. S. 197—199. B. Poten.

Rosenberger, Carlos Otto, Marinearzt, geb. 24. Dez. 1806 (5. Jan. 1807) in Dorpat, † 17./29. Dez. 1866. S. 204—206. L. Stieda.

Band 30. — Rußdorf, Paul von, Hochmeister des Deutschen Ordens 1422—1441. S. 11—13. K. Lohmeyer.

Russow, Balthasar, livländischer Chronist, geb. ca. 1540 in Reval, † ca. 1601. S. 15—16. Schiemann.

Rußwurm, Karl Friedrich Wilhelm, Inspektor der Domschule in Reval, geb. 25. Nov. 1812 zu Ratzeburg im Lauenburgischen, † 5. Febr. (22. Jan.) 1883 in Reval. S. 19 bis 20. Nottbeck.

Sahmen, Gottlieb Franz Immanuel, Profeſſor der Medizin an der Univerſität Dorpat, geb. 22. Juli 1789 zu Oppekaln in Livland, † 3./15. Mai 1848 in Dorpat. S. 176 bis 177. L. Stieda.

Salza, Hermann von, Meiſter des Deutſchen Ordens 1210 bis 20. März 1239, † zu Salerno. S. 287—289. K. Lohmeyer.

Samſon, Hermann, livländiſcher Superintendent, geb. 4. März 1579 zu Riga, † 16. Dez. 1643 in Riga. S. 312—315. Diederichs[1]).

Samſon von Himmelſtjerna, Hermann Guido, Profeſſor der Staatsarzneikunde an der Univerſität Dorpat, geb. 23. Jan. (4. Febr.) 1809 in Livland, † 18./30. Jan. 1868 in Dorpat. S. 315—317. L. Stieda.

Samſon von Himmelſtjerna, Reinhold Johann Ludwig, Juriſt und Staatsmann, geb. 1778, † 1858 zu Urbs in Livland. S. 317—324. W. v. Bock.

Sartorius, Ernſt Wilhelm Chriſtian, Profeſſor der Theologie an der Univerſität Dorpat, geb. 10. Mai 1797 in Darmſtadt, † 1859. S. 382—387. D. Erdmann.

Band 31. — Schenking, Otto, Führer der katholiſchen Gegenreformation in Livland, † 1632. S. 90—92. Diederichs[2]).

Schlippenbach, Chriſtoph Karl Graf von, ſchwediſcher Reichsrath, geb. 1. Jan. 1624 in Kurland, † 27. Nov. 1660. S. 521. x.

Schlippenbach, Ulrich von, Dichter und Schriftſteller, geb. 18. Mai 1774 zu Großwormſahten in Kurland, † 20. März (1. April) 1826 zu Mitau. S. 522—525. Diederichs.

Schmalz, Johann Leberecht, hervorragender Landwirth, Profeſſor der Oekonomie und Technologie in Dorpat, geb. 23. Juni 1781 in Wildenborn bei Zeitz, † in Dresden 11./23. Mai 1847. S. 621—624. L. Stieda.

Band 32. — Schöning, Thomas, Erzbiſchof von Riga 1528 bis 1539, geb. in Riga, † im Auguſt 1539 zu Kokenhuſen. S. 312 bis 313. Ph. Schwartz[3]).

Schöning, Johann (auch Schonynk), Rigaſcher Bürgermeiſter zu Ende des 15. Jahrhunderts. S. 309. Ar. Buchholtz.

Schoultz, Karl Friedrich, von Aſcheraden, Freiherr, livländiſcher Staatsmann, geb. 19. Jan. 1720 zu Schloß Aſcheraden in Livland, † 21. Jan. 1782 ebendaſelbſt. S. 419 bis 420. J. Girgenſohn.

Schrenck, Alexander von, Reiſender und Dozent für Mineralogie an der Univerſität Dorpat, geb. 4. Febr. 1816 im Gouvernement Tula, † 25. Juni 1876 in Dorpat. S. 484 bis 485. L. v. Schröder.

---

[1]) Auch abgedruckt in: „Rigaſche Stadtblätter" 1890, S. 241—245.
[2]) " " " " " 1891, S. 409—412.
[3]) " " " " " 1891, S. 333—334.

Schroeder, Julius von, verdienter baltiſcher Schulmann, geb. 6. Febr. 1808 zu Lemſal, † 9. Aug. 1888 zu Dorpat. S. 521. L. S.

Schultz, Georg Julius, (Pſeudonym Dr. Bertram), Schriftſteller, geb. 22. Sept. 1808 in Reval, † 16. Mai 1875. S. 715—716. Franz Brümmer.

Schultz, Ernſt Wilhelm Woldemar, Generalſuperintendent von Eſtland, geb. 5./17. Dez. 1813 in Dorpat, † 21. Sept. (30. Okt.) 1887 in Reval. S. 726—731. W.

Band 33. — Schwartz, Johann Chriſtoph, Rechtsgelehrter und Geſchichtsforſcher, geb. 19. Jan. a. St. 1722 zu Riga, † 7. Nov. 1804 ebendaſelbſt. S. 210—212. Diederichs.

Schwarz, Sophie, geb. Becker, Schriftſtellerin, geb. 17. Juni n. St. 1754 zu Neu-Autz in Kurland, † 26. Okt. 1789. S. 249—251. Diederichs.

Seebeck, Thomas Johann, namhafter Phyſiker, geb. 29. März (9. April) 1770 zu Reval, † 10. Dez. 1831 in Berlin. S. 564—565. L. Stieda.

Seidlitz, Karl Johann von, Profeſſor der mediziniſchen Klinik an der mediziniſch-chirurgiſchen Akademie zu St. Petersburg, geb. 17./6. März 1789 zu Reval, † 19./7. Febr. 1885 in Dorpat. S. 645. Pagel.

Band 34. — Sievers, Jakob Johann Graf, der bedeutendſte unter den Staatsmännern Katharinas II., geb. 19. Aug. 1731 zu Weſenberg in Eſtland, † 11. Juli 1808. S. 232—240. J. Engelmann[1]).

Silveſter Stodewescher, Erzbiſchof von Riga 1448 bis 1479, geb. in Thorn in Preußen, † 12. Juli 1479 in Kokenhuſen in Livland. S. 342—343. Ph. Schwartz[2]).

Sivers, Friedrich Wilhelm von, Adelsmarſchall und Landrath von Livland, Gouverneur von Kurland, geb. 1748 in Livland, † 27. Dez. 1823 zu Ranzen in Livland. S. 429 bis 431. Alex. Tobien[3]).

Sivers, Jegór von, Literarhiſtoriker, Landwirth, geb. 1./13. Nov. 1823 zu Heimthal bei Fellin in Livland, † 12./24. April 1879 zu Riga. S. 436—438. A. Buchholtz[4]).

Band 35. — Stackelberg, Berndt Otto Freiherr von, Heerführer im nordiſchen Kriege und ſchwediſcher Generalfeldmarſchall, geb. 1662 in Eſtland, † 29. Aug. 1734 zu Abo. S. 339—340. C. Girgenſohn.

Stackelberg, Otto Magnus Freiherr von, Kunſtforſcher und Maler, geb. 25. Juli (6. Aug.) 1787 in Reval, † 27. März 1837 in St. Petersburg. S. 340—353. J. Girgenſohn.

---

[1]) Auch abgedruckt in: „Rigaſche Stadtblätter" 1892, S. 339—344 und 347—351.

[2]) Auch abgedruckt in: „Rigaſche Stadtblätter" 1892, S. 291—292.

[3]) „ „ „ „ „ 1893, S. 287—290.

[4]) „ „ „ „ „ 1892, S. 284—286.

Stahl, Mag. Heinrich, Dompropſt in Reval, geb. ca. 1600 in Reval, † 7. Juni 1657 in Reval. S. 401. G. v. H(anſen).

Band 36. — Stender, Gotthard Friedrich, einer der allerhervorragendſten Kenner und Bearbeiter der lettiſchen Sprache, geb. 27. Aug. 1714 zu Laſſen im kuriſchen Oberlande, † 17./28. Mai 1796 zu Selburg in Kurland. S. 46—47. A. Bielenſtein[1]).

Stephan, Dichter des 14. Jahrhunderts und Schulmeiſter zu Dorpat. S. 81—83. Roethe[2]).

Stern, Karl Walfried von, Dichter, geb. zu Piomets bei Weißenſtein in Eſtland am 16. Dez. (28. Dez. n. St.) 1819, † 19. Nov. (1. Dez.) 1874 in Dorpat. S. 107—108. Franz Brümmer.

Struve, Karl Ludwig, Philolog und Dichter, geb. 2. Mai 1785 zu Hannover, † 17. Juni 1838. S. 687—690. L. Stieda.

Struve, Ludwig Auguſt, namhafter Kliniker, geb. 18. Aug. 1795 in Altona, † 17. April 1828 in Dorpat. S. 690—691. L. Stieda.

Struve, Jakob Theodor, namhafter Philolog, geb. 24. Mai 1816 in Flensburg, † 4. Jan. 1886 in Riga (22. Dez. 1885 a. St.). S. 691—693. L. Stieda.

Struve, Friedrich Georg Wilhelm, einer der hervorragendſten Aſtronomen der Welt, geb. 15. April 1793 zu Altona, † 11./23. Nov. 1864 in St. Petersburg. S. 693—698. L. Stieda.

Band 37. — Tegetmeyer, Sylveſter, Reformator in Riga, geb. in Hamburg ca. 1500, † 1552 zu Riga. S. 529—530. Böthführ[3]).

Teichmüller, Guſtav, Philoſoph, geb. 19. Nov. 1832 in Braunſchweig, † 22. Mai 1888 in Dorpat. S. 543—544. R. Eucken.

Tetſch, Karl Ludwig, kurländiſcher Kirchenhiſtoriker, geb. 12. April 1708 zu Königsberg in Preußen, † 11. April 1771 in Libau. S. 592—593. Diederichs.

Band 38. — Thrämer, Theodor von, hervorragender Pädagog und Sprachforſcher, geb. 9. Dez. 1809 auf der Landpfarre Eeks bei Dorpat, † 30. Sept. 1859 in Rogaſen (Provinz Poſen). S. 123—127. Eduard Thrämer.

Tiefenhauſen, Heinrich von, livländiſcher Staatsmann und Dichter, geb. ca. 1520 zu Berſon in Livland, † 1600. S. 289. J. Girgenſohn[4]).

Tiefenhauſen, Paul Freiherr von, Marinemaler, geb. 10. Januar 1837 auf Idfer in Eſtland, † 24. Nov. 1876 zu München. S. 289—290. H. A. Lier[5]).

---

[1]) Auch abgedruckt in: „Rigaſche Stadtblätter" 1893, S. 295—297.
[2]) „ „ „ „ „ 1894, S. 259—262.
[3]) „ „ „ „ „ 1894, S. 412—413.
[4]) „ „ „ „ „ 1894, S. 413—414.
[5]) „ „ „ „ „ 1895, S. 102—103.

Tiling, Johann Nikolaus, Theolog und politiſcher Schriftſteller, geb. 6. Dez. 1739 zu Bremen, † zu Anzen in Kurland 6. Sept. 1798. S. 299—301. Diederichs[1]).

Todleben, Graf Franz Eduard, kaiſerlich-ruſſiſcher Feldherr und Generaladjutant, geb. 8./20. Mai 1818 zu Mitau, † 19. Juni (1. Juli) 1884 in Bad Soden. S. 403—408. M. v. Oettingen.

Toll, Georg Heinrich Freiherr von, Generallieutenant und Kommandant von Marburg, geb. ca. 1690 auf dem Gute Pechtel auf der Inſel Oeſel (Livland), † 3. Nov. 1763. S. 415 bis 416. Kretzſchmar.

Toll, Robert Baron von, baltiſcher Geſchichtsforſcher, eſtländiſcher Landrath und kaiſerlich-ruſſiſcher Obriſt der Kavallerie, geb. 23. Jan. (4. Febr.) 1802 auf dem Gute Linnamäggi im Werroſchen Kreiſe Livlands, † 7./19. Dez. 1876 auf Kuckers in Eſtland. S. 416—421. Friedrich Bienemann.

Band 39. — Ulmann, Karl Chriſtian, Prediger und Profeſſor der Theologie, evangeliſch-lutheriſcher Biſchof, geb. 3. Febr. a. St. 1793 in Riga, † 8. Okt. 1871 in Walk. S. 203—207. Ar. Buchholtz.

Ungern, Peter Alexander Freiherr von U.-Sternberg, bedeutender Romanſchriftſteller, geb. 22. April 1806 zu Noſtfer bei Reval, † 24. Aug. 1868 in Dannenwalde. S. 299—302. H. Pröhle.

Vietinghoff, Otto Hermann von, ruſſiſcher Staatsmann, Begründer des Rigaer Theaters, geb. 3. Dez. 1722 in Riga, † 24. Juni 1792 in St. Petersburg. S. 684—685. Ar. Buchholtz[2]).

(Schluß folgt.)

## Notizen.

Unter Führung des Stallmeiſters Fürſt Krapotkin beſuchte am Dinstag den 29. Mai Seine Durchlaucht Fürſt Obolenski, Flügel-Adjutant Seiner Majeſtät, die Jubiläums-Ausſtellung.

Der Chef der Hauptverwaltung des Poſt- und Telegraphenweſens, Generallieutenant Petrow, traf am Dinstag den 29. Mai aus Dwinsk in Riga ein und begab ſich in Begleitung des Chefs des Rigaſchen Poſt- und Telegraphenbezirks auf die Esplanade zur Beſichtigung der Jubiläums-Ausſtellung.

Am Mittwoch den 30. Mai beſichtigte Generallieutenant Petrow, Chef der Hauptverwaltung des Poſt- und Telegraphenweſens, das Centralpoſt- und Telegraphenbüreau.

Am Mittwoch den 30. Mai verſtarb im Alter von 82 Jahren Konſul A. v. Heimann, Chef des angeſehenen Bankhauſes.

[1]) Auch abgedruckt in „Rigaſche Stadtblätter" 1895, S. 235—237.
[2]) „ „ „ „ „ 1895, S. 309—311.

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Erich Friedrich Wahrt. Wilhelm Theodor Rudolph Seeberg. Irma Wilhelmine Nadolsky. Wilhelmine Emilie Margarethe Eliſabeth Schinck. Harry Friedrich Obſs. Herbert Auguſt Petronit.

**Dom-K.:** Rudolf Jakob Martin Sehl. Oswald Oskar Nikolai Jacob. Anton Arthur König.

**Jakobi-K.:** Margaretha Alide Marie Erasmus. Alexander Friedrich Wilhelm Goebel. Arved Heinrich v. Plato. Alexander Braun. Margaretha Wera Sitz. Adele Leonore Rahumeel.

**Gertrud-K.:** Melanie Johanna Fuhrmann. Jenny Mathilde Anna Behrſing. Guſtav Georg Kröger. Fritz Karl Tſchamper. Karl Woldemar Ohſoling. Herbert Siſſas. Lilly Hermine Milda Reimann. Karl Jakob Woldemar Pawaſſar. Irmgard Marie Peterſon. Marie Jenny Jakobſohn. Karl Valentin Kalning. Karl Alfred Grünberg. Jahnis Behrſing. Nina Margarethe Bonder. Arthur Oswald Jahn Herrmann. Minna Karoline Spahra. Anna Hermine Kakkiht. Marie Mednis. Wilhelm Blumberg. Wilhelmine Emilie Klotin. Ernſt Paul Rekkis. Milda Krauſin. Milda Sigrette Johanna Konin. Elſa Pauline Matiſon. Peter Turzin.

**Jeſus-K.:** Johanna Eliſabeth Hermine Ruhfeld. Peter Jahn Wilhelm Awotneek. Fritz Theodor Dauſe. Anna Irmgard Siktus. Eliſabeth Olga Purrin. Martin Viktor Marnitz. Emma Emilie Batz. Karl Johann Roſenthal. Alfred Eduard Dukke. Harry Julius Franz. Julius Eduard Kalnin. Nikolai Ernſt Pleſum. Helene Julija Schmidt.

**Johannis-K.:** Arnold Woldemar Tſchapas. Erna Katharina Kuſchkis. Eugen Konſtantin Wahrtin. Jahnis Wilhelm Jannſohn. Edgar Oskar Rudolf Grünhof. Auguſt Karl Theodor Boſſe. Emma Alide Sauske. Arthur Ewald Peterſon. Martin Arnold Beitin. Katharine Irma Behrſin. Eliſe Mathilde Reſchkis. Karl Wilhelm Sprogis. Jahnis Eduard Bember. Ottomar Michael Robert Henſel. Erna Katharina Roſenthal. Rudolf Jahn Balod. Melanija Veronika Ehrglis. Adolf Becker. Milda Gertrud Sillin. Arvid Richard Apſchuwalk. Alexander Schimanowſky. Marie Eliſabeth Ohſe. Kriſtoph Wilhelm Zinnius, gen. Zinnis. Marie Wilhelmine Preede.

**Martins-K.:** Albert Tennis Dunz. Hugo und Alma Martinſohn, Zwillinge. Ernſt Heinrich Alfons Sprogis. Alfred Peter Bullis. Anna Luiſe Siemel. Wilhelm Bruno Spank. Selma Annette Mattiſohn. Emilie Milda Preedit. Edgar Alexander Bonert. Eugen Leonhard Kuplaſt. Eliſabeth Wilhelmine Bergmann.

**Trinitatis-K.:** Albert Wilhelm James Legau. Karl Theodor Oſol. Marie Johanna Agis. Erna Chriſtine Bedrit. Anna Mikelis. Karl Richard Tſchakſtinſch. Peter Albert Maurin. Emma Kriſtapſohn. Olga Elvira Alma Lambert. Rudolf Hugo Friedenberg. Alma Pauline Marie Eſaring. Elfriede Minna Louiſe Semnitzky. Erich Guſtav Laurin.

**Pauls-K.:** Alfred Oſenit. Kriſtoph Ludwig Vogt. Liſette Lyda Braſchun. Eduard Alexander Schuſter. Jahnis Kahrl Lagſdin. Alexander Chriſtian Ferdinand Wihskne. Anna Leontine Dreßler. Elſa Rotkahj. Helene Karoline Kruhmin. Milda Natalie Galjahn. Selma Kahrklin. Jahnis Rudolph Apin. Elvire Marie Kruhmin.

**Luther-K.:** Kriſtap Severin Bojars. Theodor Johann Hermil Simber. Fritz Eduard Ohrmann. Amilda Alwine Step. Alexander Woldemar Sihle. Luiſe Emma Straſdin. Olga Marie Kahrklin.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Schmied Mikel Kanepeik mit Anna Mathilde Ortmann. Förſter Theodor Wilhelm Spieß mit Olga Katharina Sewald. Kommis Chriſtoph Wilhelm Wallfried Müller mit Emma Dorothea Müller. Tiſchler Martin Johann Robert Nordmann mit Emilie Emma Siring. Kauf-

mann Andreas Chriſtian Arnold Schmidt mit Julianna Wilhelmine Wanda Drexler. Schneider Paul Pukudahrſs (gen. Baumgarten) mit Johanna Friederike Sophie Kraſting.

**Jakobi-K.:** Revident der Riga-Vorſtädtiſchen Feuerverſicherungs-Geſellſchaft Edgar William Dreßler mit Helene Eliſe Olga Dreymann (auch Martins-K.). Ingenieur Wilhelm Emil Perrou mit Ottilie Kuckert.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Karl Friedrich Horſt Hardwick mit Emma Katharina Eppinger. Sattler Peter Legſdin mit Anna Mathilde Sprenſk (auch Jeſus-K.). Eiſendreher Fritz Reinfeld mit Annette Luhkis (auch Johannis-K.). Kaufmann Auguſt Johann Wilhelm Kiwwinad mit Marie Ojaſſon. Schneider Kriſchjahn Bundſche mit Juhla Atflehga. Unteroffizier Zur Guſſau mit Anna Silpauſch. Mahrtin Abbolin mit Minna Karoline Pawaſar. Kapitän Ferdinand Weidmann mit Alwine Leontine Jürgenſtein. Kutſcher Otto Johann Georg Matiſſon mit Minna Alwine Kammen. Maler Paul Timſch mit Alwine Bullis. Eiſendreher Jahn Julius Paëglis mit Louiſe Katharine Knuplis. Arbeiter Peter Zihrul mit Malwine Minna Stein.

**Jeſus-K.:** Zeichenlehrer Guſtav Julius Jakob Jankalnin mit Katharina Eliſabeth Dombrowſky. Maler Karl Johann Schumann mit Olga Antonie Blies. Arbeiter Jehkab Straſdin mit Anna Sihmann. Vergolder Georg Ludwig Biedermann mit Eliſabeth Ottilie Biedermann, geb. Asmus.

**Johannis-K.:** Arbeiter Ferdinand Bernhard Eichenberg mit Kriſtine Straſde. Diener Jannis Strauß mit Minne Blum. Glaſer Johann Oſis mit Minna Mathilde Filka. Fleiſcher Matihs Swirbul mit Julie Ottilie Oſolin. Gensdarmerie-Unteroffizier Jakob Grinewitſch mit Minna Jund. Inga Brigis mit Anna Mehslis, geb. Kaufmann. Schmied Jehkab Awotin mit Anna Emilie Liſette Stanchen, gen. Pehrkon. Schmied Peter Karl Stanchen, gen. Pehrkon, mit Lihſe Pelz, gen. Felz. Fabrikarbeiter Johann Otto Grauſchlies mit Emma Julianne Agathe Vogel.

**Martins-K.:** Maurer Johann Paul Apſtein mit Kriſtine Sarin. Ingenieur Michael Lanſen Utzon mit Sophie Jenny Adelaide Hinckfuß.

**Trinitatis-K.:** Kommis Johann Ernſt Wihksnis mit Auguſte Amalie Straſding. Schneider Guſtav Konſtantin Linck mit Katharina Agnes Kraukle.

**Pauls-K.:** Arbeiter Melkis Wihtols mit Natalie Losberg. Schloſſer Ans Brisga mit Anne Brihwul. Arbeiter Guſtav Dſeltin, gen. Seltin, mit Auguſte Emilie Seltin. Putzer Kriſt Grünberg mit Emilie Karoline Andrei, gen. Anderſohn. Maſchiniſt Alexander Richard Krauſe mit Minna Karoline Kruhsmann. Schmied Jahnis Lapin mit Alwine Alma Janſon.

**Luther-K.:** Jakob Daniel Putring mit Jette Dore Oſolin. Bauſchloſſer Johann Konſtantin Frey mit Minna Anna Marie Raedel (Rehdel).

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Friedrich Karl Klempe, im 68. J. Eiſenbahnbeamter Heinrich Adolph Lamſchewſky. Kaufmann Johann Ernſt Janſohn, im 38. J.

**Dom-K.:** Ehemaliger Reſtaurateur Ernſt Georg Adamſon, 58 J. Kaufmann Hugo Oswald Eiche, 23 J. Olga Amalie Jacob, geb. Merten, 34 J.

**Jakobi-K.:** Alexander Baron von Simolin, 82 J. Felix Hubert Wilhelm Hirſch, 1 J.

**Gertrud-K.:** Woldemar Johann Sarrin, im 5. J. Schloſſer Johann Friedrich Peter Kauffeldt, 77 J. Albert Andreas Kühl, im 10. M. Kriſtine Peterſon, 1/2 St. Andreews Siſſin, 58 J. Rein Leeping, 28 J. Eliſabeth Emilie Knot, im 8. M. Johann Eugen Eduard Taſchkewicz, 3 M. Adolf Behrſing, im 7. M. Anne Metzauz, geb. Wihner, im 68. J. Selma Johanna Kaspar, im 11. M. Alfred Peter Mengelſohn, im 2. J. Karoline Swekris, 26 J. Arthur Martin Palej, 9 M. Wilhelmine Ottilie Silling, im 7. M. Mathilde Luiſe Kalning, 27 J. Dahtſche Zilpa, 27 J. Paul Woldemar Zeipe, im 10. M. Elſa Blumberg, im 2. J. Jahn Ohſis, 41 J. Arvid Baumann, 1 J. Frida Mathilde Bebris, im 4. M. Peter Turzin, 7 T.

**Jeſus-K.:** Lilly Krohne, 3 M. Emilie Trunewſki, 41 J. Erna Pfligge, 6 M. Lucie Waldmann, 8 M. Friedrich Eugen Trautmann, 3 W. Wittwe

Lihse Obsol, geb. Behrsin, 87 J. Peter Alexander Sorgenfried, im 2. J. Bankbeamter Fritz Deutschmann, 49 J. Alfred Kaspar Birsin, im 7. M. Emilie Elisabeth Sakk, im 4. M. Katharine Friederike Hasenfuß, im 2. J. Livia Emilie Lambert, 4 M. Maschinist Christoph Klahson, 58 J.

**Johannis-K.:** Laura Julie Undritz, 1 J. Paul Meschersj, 26 J. Johann Friedrich Max Schmehlin, 2 M. Lisa Rudsit, geb. Krastin, 90 J. Alwine Kakis, 9 M. Gottlieb Johann Rokse, im 3. M. Willis Kirschbaum, im 3. J. August Heinrich Tischhäuser, im 48. J. Elise Emilie Treulohn, geb. Snatnai, im 33. J. Jannis Alfred Zederström, 3 M. Adolf Beek, 2 M. Emar Baumgart, 37 J. Eugen Leopold Sisson, im 5. J. Anna Dubmin, geb. Berlin, 80 J. Johanna Julie Marie Kallej, 10 M. Wagenbauer Fritz Gattau, 35 J.

**Martins-K.:** Anna Emilie Elisabeth Hafferberg, im 2. J. Todtgeb. Sohn Anderson. Wille Bächmann, im 19. J. Hugo Johann Woldemar Brasmann, im 6. J. Pauline Milda Bittenstein, im 2. J. Jahnis Ulbrich, 2 M. Anna Elisabeth Karoline Roha, im 16. J. Dore Emilie Kasin, im 2. J. Anne Swirgsde, geb. Obsolin, 73 J. Max Karl Ernst Kaehlbrandt, 6 J. Andreas Nikolai Lutz, im 7. M. Helene Aline Nuth, 3 W. Irmgard Julianne Hertha Saule, 4 M.

**Trinitatis-K.:** Martin Rudolf Salzmann, im 2. J. Leontine Emilie Eva Dalder, im 3. J. Irma Margarethe Marie Neuburg, im 5. M. Jahn Woldemar Nitt, 7 W. Wilma Emilie Reekstin, 8 M. Emma Kristapsohn, 4 St. Nelly Marie Olga Kippit, im 17. J. Robert Wrublewski, 8 M. Karl Briwni, 46 J. Ehrenfried Johann Konrad Kohlmetz, 9 W. Robert Gottfried Kreischmann, 1 J. Auguste Duhks, 9 M.

**Pauls-K.:** Lihse Raiskum, 66 J. Kahrl Lahzis, 24 J. Dore Kaulin, 42 J. Karl Otto Busch, 1 J. Anna Boot, geb. Tanne, 87 J. Karoline Ernestine Manton, 5 M. Eduard Busch, im 5. M. Jahnis Abboltin, 11 M. Wilhelm Plato, 5 M. Hertha Nanny Gagnus, 3 M.

**Luther-K.:** Friedrich Eugen Strautmann, 3 W. Anna Pauline Dubai, 5 M. Anne Klawe, 12 J. Emilie Rosenberg, 4 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 1. bis zum 7. Juli 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorst. | In der Moskr. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stadtt. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | männl. | weibl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | — | 6 | — | — | 5 | 2 | 7 |
| Dysenterie . . . . . | — | 2 | 6 | 2 | — | 3 | 7 | 10 |
| Intermittens . . . . . | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 3 | 4 |
| Morbilli . . . . . | — | — | — | 4 | — | 1 | 3 | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 2 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| zusammen | 2 | 4 | 16 | 8 | — | 11 | 19 | 30 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 12 Іюля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 29. Donnerstag den 19. Juli. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Verzeichniß

**der in Band 1 bis incl. 45 der „Allgemeinen Deutschen Biographie"**

(Leipzig, Duncker und Humblot, 1875—1900)

**erschienenen Biographieen baltischer Persönlichkeiten.**

Zusammengestellt von Dr. A. Poelchau.

(Schluß.)

Band 40. — Virginius, Andreas, Professor der Theologie in Dorpat, geb. 9. Nov. 1596 in Pommern, † in Stockholm 20. Dez. 1664. S. 14. Ar. Buchholtz.

Virginius, Adrian (oder Verginius), Diakonus an der Johannis-Kirche und Rektor der Stadtschule in Dorpat, geb. zu Wollin in Pommern 18. Jan. 1615 oder 1605, † 23. April 1647. S. 14. Ar. Buchholtz.

Virginius, Andreas, Bibelüberſetzer, Prediger zu Kambi bei Dorpat, geb. im Paſtorat Rüggen 5. Febr. 1640, † 1701. S. 14—15. Ar. Buchholtz.

Virginius, Adrian der Jüngere, (Vergin), Theolog und Bibelüberſetzer, geb. im Paſtorat Kambi 20. Okt. 1663, † 27. Juli 1706. S. 15. Ar. Buchholtz.

Vogel, Alfred, ordentlicher Profeſſor der ſpeziellen Pathologie in Dorpat, geb. in München 31. März 1829, † in München 27. Sept. 1890. S. 95. Pagel.

Vogel, Johann Ludwig Andreas, Bezirksarzt in Eſtland, geb. 6. Jan. 1771 zu Arnſtadt in Schwarzburg-Sondershauſen, † in Gotha 3. Sept. 1840. S. 113. Pagel.

Volkmann, Alfred Wilhelm, berühmter Phyſiolog, geb. 1. Juli 1800 zu Leipzig, † 21. April 1877 in Halle. 1837 bis 1842 Profeſſor in Dorpat. S. 236—237. Pagel.

Volquin, Meiſter des ſogen. Schwertbrüderordens in Livland (1209—1236). S. 274—275. J. Girgenſohn.

Wachsmuth, Adolph, hervorragender Arzt und Kliniker, Profeſſor in Dorpat, Leiter der mediziniſchen Klinik, geb. 10. Mai

1827 in Neuhaus an der Elbe in Hannover, † 13. April 1865 in Dorpat. S. 421—423. L. Stieda.

Wahl, Charlotte, Philanthropin, geb. 16. Nov. 1817 zu Riga als Tochter des Stadtbaumeiſters Georg Mündel, † 21. Juni 1894 in Cannſtadt. S. 590—591. Ludwig Fränkel.

Waldis, Burkhard, proteſtantiſcher Dramatiker und Fabeldichter des 16. Jahrhunderts, geb. zu Allendorf an der Werra in Heſſen, Zinngießer in Riga, † als Pfarrer von Abterode in Heſſen vor 1557. S. 701—709. Waldemar Kawerau.

Band 41. — Walter, Ferdinand, livländiſcher Prediger und Generalſuperintendent, geb. 30. Sept. 1801 in Wolmar, † 29. Juni 1869 am livländiſchen Seeſtrande. S. 19—22. Ar. Buchholtz.

Walter, Piers Friedrich, Arzt, geb. 7. Okt. 1795 in Wolmar, (Profeſſor der Geburtshilfe in Dorpat), † 27. Juli 1874 in Dorpat. S. 26—28. L. Stieda.

Wartberge, Hermann, livländiſcher Chroniſt des 14. Jahrhunderts. S. 185. J. Girgenſohn.

Band 42. — Weſtphal, Rudolf Georg Hermann, vielſeitiger Philolog, geb. 3. Juli 1826 in Oberkirchen in Heſſen, Lehrer am Landesgymnaſium zu Fellin und am Gymnaſium zu Goldingen, † 10. Juli 1892 in Stadthagen. S. 205—206. A. Roßbach.

Weyrich, Karl Rufus Viktor, der Staatsarzneikunde Profeſſor in Dorpat, geb. 20. Nov. 1829 zu Erlaa in Livland, † 27. Febr. 1876 in Dorpat. S. 285—286. L. Stieda.

Wigand, Juſtus Heinrich, hervorragender Arzt und Geburtshelfer, geb. 2. Sept. 1769 in Reval, † in Mannheim 10. Febr. 1817. S. 454—457. L. Stieda.

Wilde, Peter Ernſt, Dr. med., Schriftſteller, geb. 24. Aug. 1732 in Wodike bei Treptow, † Dez. 1785 in Oberpahlen. S. 496—498. L. Stieda.

Band 43. — Wilhelm von Brandenburg, Erzbiſchof von Riga (1539—1563). S. 177—180. J. Girgenſohn.

Willkomm, Moritz, Botaniker, Profeſſor in Dorpat, geb. 29. Juni 1821 zu Herwigsdorf bei Zittau, † zu Schloß Wartenberg in Böhmen 26. Aug. 1895. S. 298—300. E. Wunſchmann.

Willmanns, Guſtav, Profeſſor der alten Geſchichte in Dorpat, geb. 30. Dez. 1846 zu Jüterbogk, † 6. März 1878 zu Baden-Baden. S. 304—306. E. Bardt.

Winkelmann, Eduard, Profeſſor der Geſchichte in Dorpat, geb. 25. Juni 1838 zu Danzig, † 1895. S. 435—442. Alfred Winkelmann.

Witte, Henning, Literarhiſtoriker, geb. in Riga 26. Febr. 1634, † 22. Jan. 1696 in Riga. S. 592—593. Ar. Buchholtz.

Wittorf, Andreas von, baltiſch-deutſcher Dichter, geb. 13. Nov. 1813 zu Reval, † 15. April 1886 zu Wenden. S. 650 bis 651. L. Stieda.

Wohlbrück, Johann Gottfried, Schauſpieler in Riga, 1796—1798. S. 709. H. A. Lier.

Band 44. — Wrangel, Ferdinand Baron von, ruſſiſcher Admiral und berühmter Sibirienreiſender, geb. 29. Dez. 1794 auf dem Gute Waimel-Neuhof in Livland, † 25. Mai 1870 in Dorpat. S. 222—226. L. Stieda.

Band 45. — Zöpffel, Richard Otto, proteſtantiſcher Theolog, geb. 14. Juni 1843 zu Arensburg auf Oeſel, † als Profeſſor der Kirchengeſchichte zu Straßburg am 7. Jan. 1891. S. 431 bis 432. P. Tſchackert.

---

## Vermiſchtes.

**Zur hebräiſchen Bevölkerungsſtatiſtik Rigas.** Nach den neueſten Erhebungen beträgt die Zahl der zur Zeit in Riga lebenden Hebräer 26885 Perſonen (12990 männlichen und 13895 weiblichen Geſchlechts); mithin bildet die hebräiſche Bevölkerung 8,96 % der Geſammtbevölkerung unſerer Stadt.

Für das Jahr 1899 hatte Riga 26794 Hebräer zu verzeichnen (12985 männlichen und 13809 weiblichen Geſchlechts). Im verfloſſenen Jahre 1900 ſind in Riga 482 hebräiſche Kinder (245 Knaben und 237 Mädchen) geboren worden und 226 Perſonen geſtorben. Eheſchließungen wurden vollzogen an 105 Paaren. Dagegen waren für das Jahr 1899 zu regiſtriren: 793 Geborene, 375 Geſtorbene und 217 Eheſchließungen.

Wir laſſen eine Tabelle folgen, aus der die Zahl der Hebräer, welche in den letzten 10 Jahren in Riga lebten, hervorgeht:

| Jahr | Männer | Frauen |
|---|---|---|
| 1890 . . . | 9079 | 9639 |
| 1891 . . . | 8669 | 8938 |
| 1892 . . . | 8698 | 8794 |
| 1893 . . . | 8717 | 8977 |
| 1894 . . . | 8772 | 8939 |
| 1895 . . . | 8755 | 8884 |
| 1896 . . . | 9069 | 8873 |
| 1897 . . . | 9176 | 9659 |
| 1898 . . . | 9779 | 10086 |
| 1899 . . . | 12985 | 13809 |

Gegenwärtig exiſtiren in Riga 2 Synagogen, 10 Bethäuſer und 5 Schulen. (Rig. Tagebl.)

**Die Rigaer Wittwen- und Waiſen-Verſorgungsanſtalt** zählte im Jahre 1900 117 Mitglieder, von denen 3 durch den Tod ausſchieden. Dagegen wurden im Laufe des Jahres 3 neue Mitglieder aufgenommen. 37 Mitglieder waren von den Jahresbeiträgen befreit. Jahrgelder wurden gezahlt an 37 Wittwen resp. Waiſen in Summa 6450 Rbl. Das Grundkapital betrug ult. 1900 33445 Rbl. 34 Kop., das Reſervekapital 135057 Rbl. 53 Kop. und das Mitgliederkonto 108317 Rbl. 50 Kop., zuſammen 276820 Rbl. 37 Kop. Das Direktorium beſtand im Jahre 1900 aus dem

Präſes: Staatsrath G. Schweder, und den Direktoren: Aelteſter Th. Buſch, Konſulent Alexander Kaehlbrandt, Kaufmann H. Schneider und Dr. med. L. Zwingmann.

## Notizen.

Am Freitag den 1. Juni traf Seine Excellenz der Gehilfe des Herrn Finanzminiſters, Geheimrath Kowalewſky, in Riga ein und wurde auf dem Bahnhofe von dem Herrn ſtellvertretenden Livländiſchen Gouverneur, Wirklichen Staatsrath N. N. Waſſiljew, den Vertretern verſchiedener Regierungsinſtitutionen, dem Stadthaupt Herrn G. Armitſtead, dem Stadthauptkollegen Herrn E. v. Boetticher, dem Präſes des Börſen-Komités, Herrn Vize-Konſul N. Fenger, und dem Herrn Polizeimeiſter empfangen.

Durch den Präſes des Exekutiv-Komités, Herrn Profeſſor Lovis, fand am Freitag den 1. Juni die feierliche Eröffnung der Jubiläums-Ausſtellung ſtatt in Anweſenheit Seiner Eminenz des Biſchofs von Riga und Mitau, Agathangel, und Seiner Hochwürden des dimitt. Rigaſchen Superintendenten, Stadtpropſt Oberpaſtor Th. Gaehtgens, Seiner Excellenz des Gehilfen des Herrn Finanzminiſters, Geheimraths Kowalewſky, der Spitzen der lokalen Regierungsbehörden, der Vertreter der baltiſchen Ritterſchaften, des Stadthauptes von Riga, des Präſidiums des Exekutiv-Komités, der Ehrengäſte, als: des Dirigirenden des Rigaſchen Komptoirs der Reichsbank, des Präſes des Rigaer Börſen-Komités, der Stadthäupter von Mitau, Reval, Jurjew und Libau, der Repräſentanten der altſtändiſchen Korporationen Rigas und der Schweſterſtädte, des Präſes des Lettiſchen Vereins, der Vertreter der Preſſe und vieler anderer Gäſte.

Am Freitag den 1. Juni ſtattete Seine Excellenz der Gehilfe des Herrn Finanzminiſters, Geheimrath Kowalewſky, dem Hauſe der Schwarzen Häupter ſeinen Beſuch ab.

Seine Excellenz der Gehilfe des Herrn Finanzminiſters, Geheimrath Kowalewſky, fuhr am Sonnabend den 2. Juni in Begleitung mehrerer Beamten des Finanzminiſteriums zu den Elektricitätswerken der Ruſſiſchen Elektricitätsgeſellſchaft „Union“, um dieſe einer Beſichtigung zu unterziehen, beſuchte darauf die Ruſſiſch-Baltiſche Akkumulatorenfabrik, die Baltiſche Waggonfabrik, das Polytechnikum, unternahm auf Aufforderung des Börſen-Komités eine Fahrt mit dem Dampfer „Simſon“, um ſich die neuen Hafenanlagen anzuſehen, und trat am Abend die Rückkehr nach St. Petersburg an.

Seine Durchlaucht der Miniſter der Wegekommunikationen, Wirklicher Geheimrath Fürſt Chilkow, traf Sonntag den 3. Juni am Vormittag in Riga ein. Auf dem Bahnhofe wurde Seine Durchlaucht von dem Chef der Riga-Oreler Bahn, Wirklichen Staatsrath J. T. Daragan, deſſen Gehilfen, Wirklichen Staatsrath M. Afroſſimow, dem Stadthaupt Herrn G. Armitſtead, dem Stadt-

hauptkollegen Herrn E. v. Boetticher, dem Stadtſekretär Herrn N. Carlberg, dem Präſes des Börſen-Komités, Herrn Vizekonſul N. Fenger, und dem Herrn Polizeimeiſter empfangen. Mit einem Extrazuge begab ſich Seine Durchlaucht zum Zentralgüterbahnhof und von dort zum Elevator. Hier beſtieg er einen Dampfer des Börſen-Komités, um die neuen Hafenanlagen zu beſichtigen, ſtattete dann der Jubiläums-Ausſtellung einen längeren Beſuch ab und begab ſich dann, nach einem in der Ausſtellung eingenommenen Frühſtück, am Nachmittag vermittelſt eines Sonderzuges über Dwinſk nach dem Süden.

Am Sonntag den 3. Juni, um 10 Uhr Vormittags, fand in der St. Jakobi-Kirche die feierliche Einführung des Oberpaſtors Guſtav Oehrn in das Amt des livländiſchen Generalſuperintendenten ſtatt. Auf dem Altarchor der Kirche waren die Plätze für die Geiſtlichkeit, die Glieder des Konſiſtoriums, den livländiſchen Adel und die geladenen Gäſte reſervirt. Die Schiffe und Chöre der Kirche füllte eine zahlreich verſammelte Gemeinde. An Autoritäten waren erſchienen: Seine Excellenz der livländiſche Landmarſchall Dr. F. Baron Meyendorff, Seine Excellenz der reſidirende Landrath H. Baron Tiefenhauſen, der Präſes Konſiſtorii P. von Colongue, der Herr Ritterſchaftshauptmann von Eſtland Baron Otto von Budberg, Seine Magnificenz der Generalſuperintendent von Kurland O. Panck, die meiſten Pröpſte Livlands u. A. Als die Orgel intonirte, begaben ſich die Prediger, etwa 50 an der Zahl, unter Vorantritt des neuen Oberhirten und des Konſiſtorialaſſeſſors Stadtpropſt Th. Gaehtgens, aus der Sakriſtei auf den Altarchor, worauf die Feier mit dem Geſang des Liedes: „Komm', heil'ger Geiſt, kehr' bei uns ein" begann. Die Eingangsliturgie celebrirte Herr Paſtor Dr. R. Bidder aus Lais, indem er als Altarlektion Ev. Joh. 21, 15—17 verlas. Nach dem Geſang des Lutherliedes: „Ein' feſte Burg iſt unſer Gott" hielt Herr Oberpaſtor Emil Kaehlbrandt die Feſtpredigt über 1 Kor. 3, 11—13. Nachdem dann die Gemeinde den Kanzelvers geſungen, hielt Oberpaſtor Th. Girgenſohn das Kirchengebet. Zwei Verſe des Liedes: „Wach' auf, du Geiſt der erſten Zeugen" leiteten zur eigentlichen Introduktionsfeier über. Nachdem zunächſt der Herr Sekretär des Konſiſtoriums A. v. Villebois die Ernennungsurkunde des neuen livländiſchen Generalſuperintendenten verleſen hatte, ſchmückte letzteren der Präſes Konſiſtorii Herr P. v. Colongue mit dem Abzeichen ſeiner Würde, dem goldenen Kreuz, und ſchloß an dieſe Handlung in warme Worte gekleidete Segenswünſche. Namens der Geiſtlichkeit Livlands begrüßte nun Herr Paſtor Th. Doebner-Kalzenau den neuen Oberhirten, Namens des Konſiſtoriums und der Geiſtlichkeit Kurlands Seine Magnificenz der Herr Generalſuperintendent Panck. Nachdem dann noch Herr Oberpaſtor Th. Girgenſohn den nunmehr introducirten Generalſuperintendenten in der Jakobi-Kirche und Jakobi-Gemeinde willkommen geheißen, betrat Seine Magnificenz der Herr Generalſuperintendent G. Oehrn ſelbſt den Altar und ergriff unter Zugrundelegung von Eph. 4, 15 in markiger Rede Beſitz von dem Amte, das er aus Gottes Hand hinnehme, und endete die

Feier mit herzlichem Gebet und Abhaltung der Schlußliturgie. Der Gesang des Liedes: „Laß mich dein sein und bleiben" beschloß alsdann die ganze Feier. Am Abend wurde Seine Magnificenz der neue Herr Generalsuperintendent von Livland G. Oehrn auf dem Ritterhause durch ein Diner aufgenommen und um 9 Uhr Abends vereinigte ihn mit den Pastoren Rigas und Livlands, so viele ihrer anwesend waren, eine kollegiale Feier in den unteren Räumen der Großen Gilde.

Auf der Rennbahn der Radfahrervereinigung „Union" wurde am Sonntag den 3. Juni ein Jubiläumsturnfest des Rigaer Turnvereins abgehalten unter Theilnahme jugendlicher Turner und unter Leitung des Turnlehrers Herrn A. Engels.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Bertha Eugenie Strauchmann. Margaretha Anna Meding. Hugo Hans Adolf Meyer. Sophie Malwine Elvire Stejskal. Elsa Marie Louise Faltin. Alexandra Wilhelmine Pauline Damberg. Arthur Kurt Joubert. Nikolai Albert Smilga.

**Dom-K.:** Sigurd Otto William Claaßen. Heydi Lilly Anna Häusermann. Elisabeth Wieberg. Kurt v. Bochmann. Margarethe Edith Asmus.

**Jakobi-K.:** Alfred Wilhelm Otto Bausch. Louise Jutta Bürger. Albert Fritz Ottis.

**Gertrud-K.:** Lilly Selma Alice Sander. Hugo Ernst Skuje. Pauline Olga Klara Carlsohn. Georg Herbert Kahlert. Anna Jestifejew. Blandine Amilde Lutz. Georg Alexander Kröger. Arthur Karl Seeding. Irma Konstantia Treide. Lilly Ruschke. Jahn Alfred Stuhrineek. Gustav Kronberg. Arthur Woldemar Jurjewsky. Theodor Jeannot Beit. Elisabeth Charlotte Mikkelsohn. Jakob Hugo Osoling. Erna Wilhelmine Upiht. Heinrich Wilhelm Zelming. Ernst Kuhtsch. Natalie Adelaide Jaunsem. Peter Ogrin. Heinrich Woldemar Ballam. Emma Antonija Sedelneeks. Wera Kristine Osolin. Peter Reinhold Bernard. Jakob Duhnis. Alfred Wilhelm Putnin. Hugo Friedrich Seeberg. Nikolai Martin Sigismund Esargail.

**Jesus-K.:** Gotthard Johann Theodor Jakowitsch. Elisabeth Elsa Wilhelmsohn. Karoline Mathilde Waltmann. Albertine Milda Girgensohn.

**Johannis-K.:** Irmgard Hermine Mathilde Eglit. Anna Emilie Guste Lehmann. Lilly Alwine Wilhelmine Lemberg. Leonie Alide Gagnus. Elsa Alma Abakuk. Ernest Johann Alexander Bahtz. Minna Natalie Jansen. Jenny Alexandra Pauline Ruhten. Theodor Peter Antin. August Knospe. Emma Karoline Kille. Marie Emilie Frey. Annette Elsa Ziska. Anna Selma Lautz. Johann Eduard Schiffer.

**Martins-K.:** Amalie Wilson. Libbe Lisbette Olga Dihring. Peter Albert Muhrneek. Alexander Rudolf Andersohn. Arvid Albert Gutmann. Wilma Leontine Selma Sander. Anne Marie Baron. Ans Albert Andersohn. August Valentin Buschewitz. Elfriede Katharine Brunhilde Stephany. Lilly Alwine Jakobine Emma Saß. Olga Alice Eveline Hauck. Harry Nikolai Josef Tlapa. Emma Wilhelmine Alexandra Taurin. Theodor Ludwig Erich Groß.

**Trinitatis-K.:** Irma Emilie Pampe, gen. Baltsar. Jeannot Peter Ferdinand Sillin. Rudolf Gottfried Kruhmin. Ella Viktoria Meesis. Arthur Andrei Kegbert. Wilhelm Nikolai Böncken. Louise Johanna Gundlach.

**Pauls-K.:** Gustav Jeannot Robasch. Wilhelmine Ottilie Ufers. Martin Klawe. Jahnis Alfred Alexander Tamberg.

**Luther-K.:** Max Karl Auguſt Heinrich Dahlke. Marie Karoline Lilly Sugewitz. Liſette Emilie Selma Vogel. Eduard Woldemar Hugo Kenga. Johann Woldemar Wahwer. Milda Spira. Jahn Wilhelm Rickmann. Arved Braugul. Marie Lawiſe Kazer. Karl Jahn Rudolf Slawinſki.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Acciſebeamter Johann Wilbrandt mit Eliſabeth Suſanne Amalie Lindehl. Guſtav Heinrich Schott mit Louiſe Wiens, geb. Borm. Kommis Auguſt Neuland mit Katharina Maria Alexandra Walter. Setzer Hugo Eduard Treumann mit Helene Katharine Stuhrmann. Kaufmann Alexander Lapin mit Anna Marie Pichéel.

**Jakobi-K.:** Woldemar Adolf Wilhelm Pahn mit Ferdinande Rubul. Fabrikarbeiter Adolf Reinhold Schiemann mit Anna Spaly. Kaſſirer Juhan Riilus mit Marie Roſalie Lell. Jaan Kurm mit Roſalie Dreimann.

**Gertrud-K.:** Libauer Kleinbürger Alexander Iljin Rogow mit Marie Anna Kirſtein. Matihs Schinkewitſch mit Liesbeth Johannſchewitz. Tiſchler Ans Neumann mit Annette Landorf. Schriftſetzer Heinrich Akmin, gen. Stein, mit Anna Hinzenberg. Arbeiter Auguſt Breedis mit Marie Bohrak. Arbeiter David Imſcha mit Karoline Sirnekel. Kommis Ans Kronthal mit Emilie Semſar. Schloſſer Mahrtin Paëgle mit Mahle Buſchmann. Schuhmacher Peter Auguſt Kaimin mit Bertha Mathilde Eglit.

**JeſusK.:** Buchdrucker Julius Emil Pultrock mit Katharina Mathilde Löffler. Böttcher Johann Gottlieb Jannis, gen. Indrik, mit Marie Friedrich.

**Johannis-K.:** Schmied Wilhelm Hermann Benſon mit Olga Marie Kikut, geb. Taurin. Fabrikarbeiter Johann Kriews mit Dore Laſdin. Buchdrucker Jahn Amolin mit Anna Marie Roſalie Paß. Schuhmacher Kaspar Eduard Brambat mit Antonie Anna Wilhelmine Lagſdin (auch Luther-K.). Dekorationsmaler Friedrich Wilhelm Eckert (Eglit) mit Anna Wilhelmine Straſdin. Arbeiter Fritz Galding mit Anna Lappin. Tiſchler Peter Klauzau mit Alwine Karoline Bargis. Schiffskapitän Jahnis Behrſin mit Marie Alwine Bertha Buikmann. Schneider Johann Heinrich Peterſon mit Lina Ohdin.

**Martins-K.:** Schmied Johann Zuſchau mit Libba Kruhm, geb. Bulle. Waarenſchauer Wilhelm Hermann Lehmann mit Ottilie Henriette Berger. Sattler Franz Jahnke mit Anna Schkehrſten.

**Pauls-K.:** Tiſchler Dahw Kahrklin mit Mari Kariton. Keſſelſchmied Eduard Ruder mit Anna Ruben. Arbeiter Kriſch Melbahrds, gen. Bart, mit Kriſtine Senkis.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Eliſabeth Flaumann, geb. Peterſohn, 63 J. Anna Marie Amalie Zeſin, 82 J. Lilly Magda Jurjew, 2 M.

**Dom-K.:** Zollbeamter Gottfried Peter Feyerabend, 50 J. Wittwe Anna Eliſabeth Kolath, geb. Freymann, 75 J. Margarethe Marie Olga Friedrich, 4 M. Handlungskommis Joachim Richard Dulckeit, 64 J. Expeditor Ludwig Tillner, 56 J. Fräulein Karoline Emma Eliſabeth Brinck, 51 J.

**Jakobi-K.:** Frau Anna Magdalena Petrow, geb. Gangnus, 67 J. Marie Dorothea Scheller, geb. Schröder, 26 J. Adolf Wihting, im 10. M. Richard Auguſt Michael Ullmann, 11 M. Ernſt Oswald Dietrich, 7 M. Harry Giesler, 3 J.

**Gertrud-K.:** Tiſchler Johann Eberberg, im 38. J. Heinrich Wilhelm Ewald, 5 M. Guſtav Georg Kröger, 1 M. Theodor Woldemar Simon, 10 M. Jahn Preedneek, im 5. J. Arnold Eduard Uhdris, im 2. J. Emma Ballod, 8 M. Pauline Ingiſt, geb. Wehzin, 24 J. Marie Jekum, 43 J. Lilly Reimann, 14 T. Johann Walz, 26 J. Alwine Puswahzeet, im 2. J. Jannis Günther, 55 J. Eugen Maximilian Kuſnez, 2 M. Ilſe Petrow, im 71. J. Oskar Alexander Ohſoling, 17 T. Antrihne Anholt, 61 J. Jahn Eduard Oſol, 10 M. Karl Robert Rutkis, 6 M. Richard Gottfried Leeping, 7 M. Olga Wilhelmine Stalſchan, 9 M. Anna Lilly Berlin, im 2. J. Anna Martha Eliſabeth Tſchepulis, gen. Ambroſaitis, 2 M. Selma Irma

Metineeks, im 9. M. Anna Ehlert, im 21. J. Mahreete Raſsmann, im 58. J. Emilie Peterſon, 18 J. Arthur Alfred Luhkin, 4 M. Emma Sandel, im 27. J. Alfred Theodor Kruhkle, im 8. J.

**Jeſus-K.:** Karl Dickner, 24 J. Jakob Stakkebard, 29 J. Dahw Deduweet, 65 J. Emma Burkewitſch-Ramſch, 5 M. Jahn Lihz, 72 J. Pauline Jakobine Henriette Henning, im 2. J. Alfred Jakob Agis, im 10. M. Oskar Heinrich Berg, 1 J.

**Johannis-K.:** Wilhelmine Hermine Kibſde, im 8. J. Leontine Liſette Alma Jägermann, 9 M. Arvid David Tſchakarn, im 7. M. Todtgeb. Sohn Jakobſohn. Thusnelda Emilie Juſchkewitz, im 7. M. Karl Arthur Folkmann, 1 J. Eva Marie Wally Palm, 6 M. Helene Emilie Narrin, im 66. J. Oswald Georg Saulit, im 2. J. Marie Alide Krüger, 11 M. Amalie Behrſin, im 3. J.

**Martins-K.:** Amalija Wilſon, 1 M. Alfred Jahn Lagſding, im 4. M. Lilly Alma Pauline Thieß, im 5. M. Jehkab Roſenberg, im 53. J. Eduard Gottfried Klungſte, 8 M. Fritz Eewing, 11 M. Schanno Robert Leek, gen. Leeknis, 3 M. Lihbe Liſbette Olga Dihring, 14 T. Marie Karoline Ballonis, geb. Indrikſohn, im 25. J. Todtgeb. Tochter Ballodis. Emilie Charlotte Anna Lagſding, 3 M. Frida Hartpeng, 8 M.

**Trinitatis-K.:** Jahn Albert Jannſohn, 2 M. Emma Julianna Plik, 6 J. Anna Kriſtine Niklawitſch, im 2. J.

**Pauls-K.:** Jahnis Bratſchka, 23 J. Ilſe Petrowa, 82 J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Grünberg. Martin Rudolf Linde, 3 M. Mari Ruſchenkow, geb. Janſohn, 64 J. Herbert Birkahn, im 2. J. Andrejs Grube, 4 J. Olga Konſtanze Opmann, 7 M.

**Luther-K.:** Martin Wehjſch, 62 J. Jehkab Rihmann, 76 J. Arthur Auguſt Urga, 1 J. Emma Greeta Seglin, 3 J. Auguſte Elfriede Tanner, 9 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 8. bis zum 14. Juli 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorſt. | In der Mosk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 2 | 1 | — | — | 3 | — | 3 |
| Dysenterie . . . . . | 2 | 1 | 14 | — | 4 | 10 | 11 | 21 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 6 | — | — | 5 | 2 | 7 |
| Morbilli . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 3 | — | — | 3 | — | 3 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 3 | — | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Febris puerperalis. . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Erysipelas . . . . . | — | 1 | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| zuſammen | 2 | 10 | 27 | — | 4 | 26 | 17 | 43 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 19 Іюля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Am 11/12.


# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 30. Donnerstag den 26. Juli. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Die Petri-Kirche zum 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga.

Obwohl die Dom-Kirche beim 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga im Vordergrunde steht, da sie das älteste Gotteshaus in unserer Stadt ist und vom Gründer Rigas, dem Bischof Albert, als Kathedralkirche erbaut worden war, um in gewissem Sinne das Zentrum der zu errichtenden Kirchenherrschaft zu bilden, so gebührt an Rigas Ehrentage der Kirche zu St. Peter auch besondere Beachtung; war sie doch das zweitälteste, noch zu Alberts Zeiten errichtete Gotteshaus, und sahen doch die Bürger es als ihre Kirche an; seit der Reformation nahm sie unter den Kirchen Rigas den ersten Platz ein; sie stand so recht in Mitte der Leiden und Freuden der Bürgerschaft, als von dem Dome aus die Propaganda der Jesuiten ihre gefährlichen Angriffe unternahm, und sie hat lange diese erste Stellung behauptet. Deshalb darf nicht, wenn man in Anlaß des Jubiläums der ältesten Gebäude und Institutionen der Stadt Riga gedenkt, die Petri-Kirche unberücksichtigt bleiben. Von diesem Gesichtspunkte zur Beurtheilung der Bedeutung der ältesten Gründungen in unserer Stadt ist das Erscheinen des „Führers durch die St. Petri-Kirche" von Dr. Arthur Poelchau freudig zu begrüßen, besonders noch deshalb, weil er einem bereits empfundenen Bedürfniß entgegenkommt.

Seit dem Erwachen des historischen Sinnes eren Kreisen der baltischen Gesellschaft ist der Wunsch na eilung aus unserer Vergangenheit und nach Belehrung über von unseren Vorfahren uns überkommenen verschiedenartigen Denkmäler rege geworden und hat einen nicht unwichtigen Zweig der livländischen Geschichtsliteratur ins Leben gerufen, der sich die Deskrip ion und Inventarisirung der historischen Denkmäler zur Aufgabe macht. Dahin gehören die verschiedenen werthvollen Kataloge de historischen Sammlungen, die Führer durch die Stadt, wie auch durch die Gebiete und Gebäude, die sich durch historische Denkmäler auszeichnen. Eine erwünschte Bereicherung hat diese Literatur durch Poelchaus „Führer durch die St. Petri-Kirche zu Riga" (mit Abbildungen;

Riga, W. F. Häcker, 1901; 116 S.) erfahren. Nicht nur die Freunde der vaterländiſchen Geſchichte, ſondern viele treue Glieder der St. Petri-Gemeinde, denen der von den Altvordern überkommene Schmuck ihres Gotteshauſes theuer und werth iſt und die das Verlangen nach Aufklärung über verſchiedene Denkmäler, Inventargegenſtände und über die geſchichtliche Entwickelung des Kirchengebäudes hegen, werden der Adminiſtration der St. Petri-Gemeinde für die Erfüllung ihrer Wünſche durch Förderung dieſes nützlichen Werkes dankbar ſein.

Die Einleitung (15 S.) berichtet über die Geſchichte des Baues und die einſtigen Schickſale des Kirchengebäudes, namentlich des Thurmes, der zu allen Zeiten unter den Bürgern ein Gegenſtand des Intereſſes geweſen war. Die unter der Aegide Biſchof Alberts erbaute Petri-Kirche war aus Holz errichtet und hat wohl bis 1409 beſtanden. In dieſem Jahre begann der Baumeiſter Johannes Rumeſchottel den Steinbau mit dem Thore, den er vollendet und damit ein Meiſterwerk der Backſteinarchitektur geſchaffen hat, das ſich den ſchönſten Bauwerken dieſer Art an die Seite ſtellen kann. Die Schönheit des Thores ſoll ſich beſonders bei Lampenlicht entfalten. In den geplanten Dimenſionen konnte leider die Kirche in Folge der Unſicherheit der Zeitverhältniſſe nicht weitergebaut werden, ſie verblieb in ihren ſchönſten Theilen als ein prächtiges Fragment, und daher tragen auch die weitergeführten abſchließenden Theile nur den Charakter eines Nothbaues an ſich. Ein beſonderes Schickſal war auch dem Thurme beſchieden, der wiederholt durch Feuer vernichtet worden war und in aller Schönheit mit ſeinen drei Durchbrüchen immer wieder erſtehen mußte. Er wurde den Bewohnern ein lieber unentbehrlicher Anblick, beſonders wenn er den Heimkehrenden aus der Ferne ſchon grüßte oder beim Abſchiede, wenn die Stadt am Horizont ſchon längſt verſunken war, noch lange als theures Wahrzeichen an die traute Heimath gemahnte.

Der Haupttheil des „Führers“ von S. 17—100 iſt der Beſchreibung des inneren Schmuckes der Kirche, der Kanzel, des Altars, der Façaden der Grabgewölbe, der zahlreichen, meiſt impoſanten Meſſingarmleuchter, der Grabſteine und Epitaphien, gewidmet. Von einigen dieſer Denkmäler werden auch Abbildungen gegeben, die leider die dargeſtellten Gegenſtände nicht deutlich genug erkennen laſſen. Im Anhang wird eine Beſchreibung der Silbergeräthe der St. Petri-Kirche, deren älteſte Stücke dem 16. Jahrhundert angehören, und eine Zuſammenſtellung von Glockeninſchriften gegeben. Den Schluß bilden ein Verzeichniß der bei vorſtehender Arbeit benutzten Literatur und ein Inhaltsverzeichniß, das inſonderheit der Perſonenkunde dadurch dienlich wird, daß alle in dem „Führer“ vorkommenden Namen aufgeführt werden. Auf einige in die Augen fallende Stücke des inneren Schmuckes mag noch beſonders hingewieſen werden. Die Blicke der Beſucher werden immer von der ſchönen Kanzel, dem kunſtvoll gearbeiteten Tabernakel des Altars und den farbenprächtigen Glasbildern in den Fenſtern des rechten Seitenſchiffes ſofort gefeſſelt. Dieſe die Aufmerkſamkeit der Beſchauer gleich in Anſpruch nehmenden Theile des Inneren der Kirche gehören

aber verhältnißmäßig einer jüngeren Zeit an. Der Altar und die Glasgemälde entſtammen erſt der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Die Marmorkanzel iſt ſchon älter; ſie hat ihre Entſtehung am Ende des 18. Jahrhunderts gefunden. Sie iſt im Jahre 1793 nach den Entwürfen des kunſtſinnigen Rigiſchen Architekten Haberland in Italien von Künſtlerhand hergeſtellt worden. Von den Grabgewölben weiſen wir auf das der blauen Garde im linken Seitenſchiff gleich beim Eingang hin. Von den Leichenſteinen wollen wir den des Rigiſchen Reformators Andreas Knöpken hervorheben. Dieſes Grabdenkmal hatte urſprünglich ſeinen Platz vor dem Altar gehabt und es iſt erſt ſpäter hinter dem Altar an der inneren Seite der äußeren Wand eingemauert worden. Die zahlreichen Meſſingarmleuchter, unter denen ſich nicht wenige von impoſanter Geſtalt befinden, ſind Stiftungen Rigiſcher Bürger und Arbeiten Rigiſcher Gelbgießer und gehen bis ins 16. Jahrhundert zurück. Sehr originell iſt der 8 Fuß hohe ſiebenarmige Meſſingleuchter, der in früheren Zeiten vor dem Altar ſtand und an deſſen Fuße bei Beerdigungen die Särge niedergelegt wurden. Heutzutage hat er ſeinen Platz im rechten Seitenſchiff nahe bei der kleinen Eingangsthür ebenda gefunden. Hervorgehoben zu werden verdienen die Epitaphien des Rigiſchen Rathsherrnſohnes Franz Ringenberg v. J. 1611 und das Epitaph des Gründers des Rigiſchen Waiſenhauſes Klaus Kempe v. J. 1681.

Sehr zahlreich ſind die bunten Wappenſchilder des 18. Jahrhunderts, die zur Kategorie der Epitaphien gehören und die in ihrer prätentiöſen Darſtellungsweiſe die Blicke der Kirchenbeſucher auf ſich lenken. Wappenkennern dienen ſie als vollgiltige Belege für den Verfall der Heraldik, und die Freunde der vaterländiſchen Geſchichte werden von den Trägern der Wappen an wichtige Ereigniſſe aus der Vergangenheit erinnert. Wenn man die zahlreichen Wappenſchilder mit ihren Namen und Titeln muſtert, ſo kommt es einem ſo vor, als ob man die Geſchichte Rigas des 18. Jahrhunderts durchblättert. Ueber jede Perſönlichkeit, der ein Epitaph geſetzt, oder der ein Zeichen der Erinnerung gewidmet iſt, oder die ſich durch ein Geſchenk verewigt hat, ſind von Arthur Poelchau biographiſche Notizen zuſammengeſtellt worden, die in erwünſchter Weiſe zur Orientirung dienen. Mit der Herausgabe des „Führers durch die St. Petri-Kirche“ hat Arthur Poelchau nicht allein zur Förderung des Intereſſes für die Vergangenheit beigetragen, ſondern auch einen Akt der Pietät vollzogen, indem er den inneren Schmuck des Gotteshauſes beleuchtet, an dem ſein Vater, der der letzte Superintendent und Oberpaſtor zu St. Peter geweſen iſt, welcher bis zu ſeinem Tode unter dem Patronat des Rigiſchen Raths geſtanden, ein Menſchenleben lang als Seelſorger ſegensreich gewirkt hatte.

C. Mettig.

## Vermiſchtes.

Die Beilage zu Nr. 26 der „Lübeckiſchen Blätter“ vom 30. Juni 1901 enthält folgende Ankündigung:

### Geſellſchaftsfahrt nach Riga.

In dieſem Jahre feiert die alte Stadt Riga in Livland ihr ſiebenhundertjähriges Städtejubiläum durch Veranſtaltung einer baltiſchen Landes- und Induſtrieausſtellung. Zahlreich ſind die Zeugen einer großen Vergangenheit, denen wir in der alten Hanſeſtadt auf Schritt und Tritt begegnen.

Um auch ihrerſeits zur Belebung des wirthſchaftlichen Verkehrs mit dem baltiſchen Lande beizutragen, iſt ſeitens der Geſchäftsführung des Alldeutſchen Verbandes für die Zeit vom 20.—29. Juli d. J. von Lübeck aus eine Geſellſchaftsreiſe nach Riga in Ausſicht genommen, die den Theilnehmern einen wirklichen Einblick in die Eigenart baltiſchen Lebens und baltiſcher Landſchaft verſchaffen ſoll.

Der Reiſeplan iſt folgendermaßen feſtgeſetzt: 20. Juli vormittags bis 22. Juli mittags: Dampferfahrt Lübeck-Riga; 22. Juli nachmittags: Rundfahrt durch die Stadt, den Kaiſerlichen Garten und die Moskauer Vorſtadt; 23. Juli: Beſuch der Ausſtellung unter berufener fachmänniſcher Führung; 24. Juli: Ausflug mit Extradampfer zu den Strandvillenorten am Rigaſchen Meerbuſen, Wanderung durch dieſelben; 25. Juli: Ausflug mit Eiſenbahn in die landſchaftlich ſchöne livländiſche Schweiz, Beſuch der alten Ordensruinen Segewold, Treyden und Kremon; 26. Juli: Beſichtigung der Sehenswürdigkeiten Rigas: Dom-, Petri-Kirche, Schwarzhäuptergilde, ruſſiſche Kathedrale u. ſ. w. Nachmittag zur beliebigen Verwendung. 27.—29. Juli vormittags: Rückfahrt nach Lübeck.

Die Koſten für die Reiſe betragen, Alles außer Getränken einbegriffen, ab und an Lübeck 200 Mk. Anmeldungen, die bis 1. Juli unter Einzahlung dieſes Betrages erfolgen müſſen, ſind an Herrn J. Beneke, Berlin W., Potsdamer Straße Nr. 126, zu richten, auch rechtzeitig dorthin Reiſepäſſe zur Viſirung durch den ruſſiſchen Konſul (das Viſum koſtet Mk. 4,90) einzuſenden.

---

## Notizen.

Im Stadtgymnaſium haben folgende dreißig zum Examen zugelaſſene Abiturienten ſämmtlich die Prüfung beſtanden und am Dinstag den 5. Juni das Zeugniß der Reife erhalten, darunter vier mit der goldenen und drei mit der ſilbernen Medaille: Johann Agthe, Konſtantin Augsburg, Fiſſel Barkan, Eugen Braudo, Walter Brusbeylins mit der ſilbernen Medaille, Alphons Erasmus, Georg Gaabe, Armin v. Gerkan mit der goldenen Medaille, Roland v. Gerkan mit der goldenen Medaille, Jeannot Guſtav, Baron Arthur v. Heyking, Bruno Intelmann, Berthold Kerkovius, Marian v. Krukowſki, Eduard Kügler, Nehemia Lange mit der goldenen Medaille, Stanislaus

v. Montwill, Erich Mündel, Wſewolod v. Ozmidoff, Baron Paul von der Oſten-Sacken, Johann Peterſohn mit der goldenen Medaille, Hermann Poelchau, Baron Paul v. Rönne mit der ſilbernen Medaille, Heinrich v. Röpenack, Alexander v. Scherfer, Albert Seedin, Bruno Siewert mit der ſilbernen Medaille, Baron Adalbert v. Stromberg, Hans Werner und Richard v. Zemnolonſki.

Das ſeltene Feſt ihrer goldenen Hochzeit begingen am Mittwoch den 6. Juni in Bilderlingshof der weltliche Beiſitzer des Warſchauer Evangeliſchen Konſiſtoriums Wirklicher Staatsrath Eduard von Hörſchelmann mit ſeiner Gemahlin, geb. von Majewſky.

In der Stadt-Realſchule haben folgende Schüler der Handelsabtheilung ihre Abgangsprüfung beſtanden: Heinrich Andrſchickowitſch aus dem Gouvernement Wilna, Viktor Becker aus Riga, Paul Behrſing aus Riga, Guſtav Bienz aus Riga, Bruno Blaiſe aus Riga, Arved Bogdanowitſch aus Riga, Georg Brandt aus Livland, Karl Büttner aus Riga, Erwin Gautſch aus Kurland, Percy Hermann aus Riga, Johann Griwing aus Riga, Wilhelm Großkopf aus Wenden, Karl Depſche aus Livland, Alexander Dumpf aus Riga, Euſtaphius Sichmann aus Riga, Iwan Konopak aus Riga, Rudolph Meyer aus Riga, Georg Ohlhaber aus Riga, Karl Pöhn aus dem Gouvernement Witebsk, Edgar Reimer aus Riga, Oswald Reichardt aus Riga, Jahn Stamer aus Livland, Jahn Thielmann aus Livland, Hermann Ußleber aus Riga, Paul Zietemann aus Riga, Fedor Zuckerſuck aus Riga, Egon Schröder aus Riga, Paul Kuhn aus Riga.

Das Abgangsexamen an der Ergänzungsklaſſe der Stadt-Realſchule haben beſtanden: Alexander Andrzeikowicz aus dem Gouvernement Grodno, Auguſt Aßmus aus Riga, Arved Bernsdorff aus dem Gouvernement Pſkow, Johann Danielſen aus Riga, Edgar Delle aus Kurland, Wilhelm Deubner, Woldemar Friedenberg, Karl Gode, Georg Graew, Herbert Graew, Anatol Iwanow und Andreas Kehſe aus Riga, Theodor Kukain aus Livland, Paul Kunath und Nikolai Nord aus Riga, Ernſt Ohſoling, Ferdinand Pacht und Woldemar Pletz aus Livland, Roman Salzmann aus dem Gouvernement Orel, Alfred Silwer aus Livland, Adolf Scheibler und Alfred Schönfeld aus Riga, Alexander Stuhl aus Livland, Boris Waſſiljew aus Riga, Adolf Wihksne aus Livland, Bruno Wilde, Alexander Wittich, Hermann Wittich und Konſtantin Zietemann aus Riga. Das Abgangsexamen in der 6. Klaſſe der techniſchen Abtheilung haben beſtanden: Julius Auſchkap aus Livland, Mieczislaw Bach aus Riga, Friedrich von Baehr und Johann Beitan aus Livland, Paul Benfeldt aus Riga, Karl Berſing und Robert Biring aus Livland, Robert Blumenau und Harry Blumfeld aus Riga, Rudolf Brenzen aus Livland, Bruno Brückel aus Riga, Kurt Burmeiſter aus dem Gouvernement Kiew, Paul Dumpf aus Riga, Fedor Dumſky aus Charkow, Fedor Gutmann aus Livland, Ernſt Gutmann, Leopold Hirſchfeld und Percy von Jacobs aus Riga, Gottfried Janſohn aus Kurland, Jakob Kalning aus

Riga, Jahn Kannepei aus Kurland, Peter Kieſeritzky und Ernſt Klaſſen aus Riga, Sigismund Klionowſki aus Beſſarabien, Alexander Koſerowſki, Paul Labutin, Iſaak Latzky, Paul Lein, Arthur Libbert und Herbert Mecketh aus Riga, Edwin Miehlbart aus Livland, Sokrates Nowitzky und Wladimir Ohſolin aus Riga, Woldemar Paulin aus Warſchau, Robert Poedder und Karl Reichold aus Riga, Herbert von Schnakenburg aus Livland, Karl Steinbaum aus Wenden, Lipmann Weinberg, Egon Wilde, Erich Windiſch, Boleslaw Wyrzikowſky und Hugo Zehder aus Riga.

Das Abiturium haben folgende Schüler der Realſchule Peter I. gemacht: Sergei Antonow, Ernſt Budſe, Max Wegner, Tadeus v. Woinarowsky, Auguſt Kaſchoknek, Auguſt Keſchan, Alfred Lieven, Johann Lukſtin, Arnold Nukke, Nikolai v. Ordinſky, Andreas Paeglit, Wilhelm Reinok, Georg Teslenko-Prihodjko, Eugen Ugowitz, Wilhelm Zollikofer, Eduard Schiller, Wazlaw v. Schpakowſky, Nikolai Eglit, Borech Elkan und Friedrich Efferth.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Ellen Eliſabeth Emilie Ida Nather. Olga Emilie Kaping.

**Dom-K.:** Marie Elſa Henſel. Eduard Selmar Georg Mellin. Erich Wilhelm Georg Reck. Margarethe Nina Emilie Reinberg. Emma Ottilie Juchnas. Elvire Kornelia Dreymann. Karl Friedrich Vogel.

**Jakobi-K.:** Hertha Ida Melita v. Monkiewicz. Richard Pohl. Pauline Johanna Pilt.

**Gertrud-K.:** Georg Gottfried Behrſing. Erna Melanie Sibylla Grihslis. Hermine Auguſtine Behrſin. Peter Adolf Zihrul. Gottfried Alexander Oſol. Arthur Woldemar Sarring. Alexander Raſſa. Bertha Wilhelmine Smerling. Ulrich Edgar Bidſahl. Anna Antonie Jäger. Peter Pagaſt. Anna Agnes Amalie Suntis. Livia Ella Irmgard Kattenbach. Oswald Edgar Ehrſtu. Irma Ottilie Weiß.

**Jeſus-K.:** Erika Elfriede Kweeſis. Alma Emmeline Brehde. Oskar Auguſt Erwin Jankowſki. Wilhelm Streumann. Olga Brehde. Eduard Julius Kauls. Erna Sakkit. Olga Ottilie Holm. Anna Chriſtine Weinberg. Erna Erika Treu.

**Johannis-K.:** Alide Marie Seltin. Schanis Brugis. Erasmus Jakob Wilhelm Buſchmann. Gerhard Janſohn, gen. Iwanſohn. Arthur Eduard Wilpor. Bertha Elfriede Freimann. Karl Johann Arnold Roſenſtamm. Schano Robert Spannowſki. Adele Wilhelmine Egle. Jakob Woldemar Seſter. Reinhold Schkender. Franz Paul Greeſe. Irene Veronika Brant. Emil Peter Jakob Weiß. Ella Alexandra Sarin. Georg Woldemar Franz. Anaſtaſia Charlotte Wihnert. Jahnis Sirmis.

**Martins-K.:** Ans Alfred Freimann. Jahn Herbert Kronberg. Martin Guſtav Woldemar Balod. Marie Pauline Martenſohn. Guſtav Wille Arnold Baumann. Johann Hugo Paul Roſenthal. Albert Alexander Müller. Konkordia Alice Enkel. Harry Wilhelm Kalning. Anna Antonie Luiſe Dihnwald. Konſtantin Julius Viktor Schimann.

**Trinitatis-K.:** Anna Elſa Marie Ohſoling. Peter Alfred Grundul. Irma Katharina Schablowſky. Johann Heinrich Alfred Ohſoling.

**Pauls-K.:** Aurora Margarethe Fridoline Wilumſemis. Milda Julie Roſenthal. Jahnis Arthur Lemberg. Alexandra Margot Aiſpur. Alexander Woldemar Rohſen, gen. Roſit. Johann Franz Jätſch. Jahnis Silin. Anna Marie Selma Lotte Wela. Richard Karl Ernſt Leepin.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Ingenieur Albert Lenzner mit Johanna Emma Auſterlade. Ingenieur Friedrich Karl Mähle mit Marie Alexandra Eliſabeth Jürgenſon. Töpfergeſell Friedrich Beeſin mit Bertha Anna Eliſe Ebert, geb. Schatter (auch Gertrud-K.).

**Gertrud-K.:** Buchbindergeſell Johann Gottfried Willinſky mit Karoline Tſchiſcheſſki. Witebskiſcher Kleinbürger Semen Kirillow Rubanow mit Emilie Anna Thalberg. David Skuijin mit Kriſtine Mednis. Maurergeſell Friedrich Wilhelm Einhart, gen. Einat, mit Libbe Smukalns, gen. Schönberg, gen. Bach. Fleiſcher Martin Kondrat mit Lawihſe Jannſohn. Kutſcher Jahn Matiſon mit Karlihne Gehrmann. Zuſchneider Peter Erak mit Gottliebe Dorothea Pumpur. Wladimir Lasjuk mit Marie Dorothea Bertha Greipan. Bahnarbeiter Fritz Poreet mit Mathilde Ballod. Monteur Robert Theodor Korn mit Juhle Mahline Radſing. Arbeiter Karl Behrſing mit Kriſtine Brenz. Former Reinhold Friedrich Apſit mit Bertha Johanna Mednis.

**Jeſus-K.:** Daniel Kanep mit Lawiſe Grandsberg. Kutſcher Jahn Grandberg mit Mathilde Anna Antonowitſch.

**Johannis-K.:** Tiſchler Janis Schulz mit Karoline Jakobſohn. Kommis Jekkab Behrſin mit Emma Chriſtine Terwe. Kommis Kriſchjahn Pluhkſne mit Selma Alexandra Dorothea Silin. Arbeiter Jahnis Legſda mit Emma Karoline Spirrin. Martin Kabrklin mit Marianne Pauline Kibber.

**Martins-K.:** Wirth Andrei Kriſchjahn mit Anne Markewitz, geb. Upelneek.

**Trinitatis-K.:** Drechslergeſell Alfred Otto Swipſte mit Anna Pauline Sarrin.

**Pauls-K.:** Arbeiter Wille Kraukle mit Julie Wehwer. Maler David Waldmann mit Karline Janſohn.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Friedrich Alexander Demuth, 69 J. Amalie Helene Hausmann, 3 M. Johann Stohke, 73 J. Arthur Kurt Joubert, 12 T. Felix Leopold Otto Roſenthal, 18 J.

**Dom-K.:** Wittwe Julie Driwanowſki, geb. Fritzkowſki, im 66. J. Frau Hulda Laura Friederike Foege, geb. Hardt, 52 J. Buchdrucker Michael Joſeph Kupdanz-Komendant, 42 J. Stadtbeamter Alexander Konſtantin Erdmann, 62 J. Otto Koske, 6 M. Oswald Oskar Nikolai Jacob, 6 W. Fabrikbeamter Ernſt Friedrich Bührmann, 39 J. Annette Pemetzrieder, 71 J. Alma Henriette Auguſte Redmer, im 6. M.

**Jakobi-K.:** Schloſſer Nikolai Heinrich Seewald, 47 J. Frau Ida Aethelwina Pfeiff, geb. Lebzelter, 18 J. Joachim Heinrich Franz Boſſe, 4 M. Ella Ottilie Bolzmann, 2 J. Louiſe Senta Ottilie Ackermann, 2 M.

**Gertrud-K.:** Eliſabeth Dorothea Urban, geb. Sibrin, 49 J. Alexander Theodor Michelſohn, 50 J. Robert Hieronymus Karl Wiſchnewſky, im 5. J. Bertha Minna Olga Baumann, im 4. J. Elſa Emilie Tantſcher, im 2. J. Todtgeb. Sohn Grenzion. Eva Auſterland, geb. Mattiſſon, 60 J. Anna Birkenfeld, geb. Ohſiht, 73 J. Herbert Siſſas, 1 M. Bahnarbeiter Eduard Auguſt Mikelſohn, 39 J. Martin Barauſka, 57 J. Marie Kriſtine Janſon, im6. J. Marie Kruhm, geb. Linin, 71 J. Helene Karoline Pukiht, im 3 M. Jahn Arnold Kalning, 9 M. Greete Wehſis, im 77. J. Emma Valentine Amalie Kaſak, 1 J. Jahn Julius Jumburg, 8 J. Angelika Roſalie Seiberlin, 7 M. Johann Klawin, im 73. J. Albert Daugul, 3 M. Hermann Kaiming, 10 M. Ferdinand Sihpol, 3 M. Katharine Baumann, 3 M. Anna Amalie Erichſohn, 2 J. Albert Welmer, 11 J. Emilie Beiting, 11 M. Friedrich

Leimann, im 27. J. Jahn Arthur Kron, 4 J. Woldemar Kuhtſch, 5 J. Ferdinand Adolf Reinſohn, 4 M. Peter Laſde, 2 J. Jahn Oſol, 4 M. Reinhold Ernſt Dannenberg, 8 M.

**Jeſus-K.:** Oskar Grünberg, 10 M. Arnold Janokat, 9 M. Anna Witte, geb. Smilge, 86 J. Woldemar Otto Grahpit, 1 M. Emma Aunin, 4 M. Luiſe Olga Katharina Braeſe, 20 J. Ein todtgeb. Knabe. Jakob Ahrte, 51 J. Jehkab Wilhelm Arved Kalnin, im 7. J. Ida Eliſabeth Elſa Reichenow, im 13. J. Jehkab Johann Pedra, im 2. J. Anna Alexandra Bleck, im 2. J. Olga Ottilie Holm, 16 T.

**Johannis-K.:** Ernſt Friedrich Lembakar, 2 M. Hermann Reinhold Zweigel, 4 M. Viktor Krehslin, im 2. M. Peter Nikolai Ahbolin, 5 M. Mathilde Amalie Ungur, 4 M. Erna Cäcilie Nolberg. Alexander Ernſt Klein, 1 J. Johann Magnus Stranz, 8 M. Alfons Karl Alexander Silbert, 8 M. Wilhelm Jakob Julius Grawa, 10 M. Amalie Anna Marie Urban, im 3. M. Katharina Obſis, 9 M. Karlis Pambau, im 4. M. Erna Mathilde Lihz, 8 M. Schanis Brugis, 9 T.

**Martins-K.:** Alfred Hermann Buſch, 7 M. Elfriede Johanna Angelika Wezzum, gen. Wezmann, 6 M. Peter Wilhelm Melder, 10 J. Mahrtin Ahdam, im 37. J. Mahrtin Andrei Smilge, 4 M. Alfred Theodor Heim, 43 J. Anna Marie Pakkul, 25 J. Andreas Friedrich Guſtav Becker, im 6. M.

**Trinitatis-K.:** Jahn Mikkelſohn, 8 M. Arbeiter Martin Dorenberg, 31 J. Olga Natalie Gehrke, 1 J. Ludwig Oskar Tennigkeit, 1 J. Jurris Alfred Bahlin, 4 M. Guſtav Alfred Uppit, 6 M.

**Pauls-K.:** Minna Emilie Selma Zukurs, 5 M. Robert Woldemar Oſchneeks, 4 M. Jahnis Wanags, 3 M. Ernſt Wilhelm Drews, 3 M. Selma Kahrklin, im 3. M. Fritz Silſpahrn, 5 J. Peter Jaunoſol, 52 J. Karl Emil Tödder, im 4. M. Lihſa Lahzis, 85 J. Mari Mattiſſon, 43 J.

**Luther-K.:** Anne Wezrumb, 75 J. Adeline Marie Sihle, 3 J. Laura Eleonore Olga Jakobſon, 7 M. Hermann Percy Theodor Inderſohn, im 2. J. Erna Bertha Dorothea Stein, 11 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 15. bis zum 21. Juli 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Erth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | — | 2 | 1 | — | 3 | 3 |
| Dysenterie . . . . . | — | 2 | 7 | 2 | 2 | 3 | 10 | 13 |
| Scarlatina . . . . . | — | 1 | 4 | — | — | 4 | 1 | 5 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 2 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | — | 3 | 16 | 5 | 4 | 8 | 20 | 28 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 26 Іюля 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Mai 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 25 | 15 | 10 | 13 | 10 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 3 | 16 | 5 |
| II. „ | 16 | 7 | 9 | 7 | 9 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 9 | 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 41 | 22 | 19 | 20 | 19 | — | — | 2 | — | — | — | 3 | 3 | 25 | 10 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 27 | 16 | 11 | 15 | 9 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 25 | 1 |
| II. „ | 80 | 40 | 40 | 36 | 39 | 1 | 1 | 3 | — | — | — | 1 | 5 | 59 | 15 |
| III. „ | 65 | 35 | 30 | 34 | 29 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 53 | 10 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Summa | 173 | 91 | 82 | 85 | 78 | 2 | 2 | 4 | 2 | — | — | 2 | 7 | 137 | 27 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 96 | 49 | 47 | 46 | 39 | 1 | — | 2 | 8 | — | — | 6 | 14 | 51 | 25 |
| II. „ | 55 | 35 | 20 | 32 | 18 | 2 | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 5 | 33 | 16 |
| III. „ | 168 | 85 | 83 | 83 | 81 | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 6 | 7 | 117 | 38 |
| IV. „ | 109 | 52 | 57 | 39 | 50 | 1 | 2 | 12 | 5 | — | — | 3 | 2 | 43 | 61 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 428 | 221 | 207 | 200 | 188 | 5 | 2 | 16 | 17 | — | — | 16 | 28 | 244 | 140 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 77 | 36 | 41 | 32 | 40 | — | — | 4 | 1 | — | — | 1 | 2 | 42 | 32 |
| II. „ | 133 | 64 | 69 | 60 | 65 | 1 | — | 3 | 4 | — | — | — | 3 | 97 | 33 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 210 | 100 | 110 | 92 | 105 | 1 | — | 7 | 5 | — | — | 1 | 5 | 139 | 65 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 26 | 13 | 13 | 8 | 11 | — | 1 | 5 | 1 | — | — | — | — | 10 | 16 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Mai 1901 | 878 | 447 | 431 | 405 | 401 | 8 | 5 | 34 | 25 | — | — | 22 | 43 | 555 | 258 |
| „ „ 1900 | 983 | 509 | 474 | 473 | 425 | 5 | 11 | 31 | 37 | — | 1 | 19 | 75 | 580 | 309 |
| „ „ 1899 | 770 | 409 | 361 | 356 | 315 | 22 | 10 | 29 | 35 | 2 | 1 | 24 | 40 | 596 | 110 |
| „ „ 1898 | 709 | 374 | 335 | 330 | 294 | 14 | 12 | 29 | 26 | 1 | 3 | 26 | 62 | 405 | 216 |
| „ „ 1897 | 566 | 278 | 288 | 247 | 249 | 10 | 11 | 20 | 24 | 1 | 4 | 11 | 28 | 362 | 165 |
| „ „ 1896 | 535 | 285 | 250 | 248 | 220 | 9 | 14 | 28 | 16 | — | — | 17 | 40 | 334 | 144 |
| „ „ 1895 | 549 | 278 | 271 | 245 | 240 | 10 | 7 | 22 | 23 | 1 | 1 | 14 | 55 | 390 | 90 |
| „ „ 1894 | 452 | 220 | 232 | 192 | 196 | 3 | 7 | 25 | 28 | — | 1 | 23 | 48 | 322 | 59 |
| „ „ 1893 | 501 | 253 | 248 | 223 | 222 | 4 | 6 | 24 | 18 | 2 | 2 | 26 | 43 | 355 | 77 |
| „ „ 1892 | 521 | 294 | 227 | 253 | 208 | 9 | 3 | 31 | 14 | 1 | 2 | 39 | 48 | 315 | 118 |

# Zahl der im Mai 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | 2—5 Jahren waren ehelich geboren. | | 2—5 Jahren waren unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 12 | 6 | 6 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 10 | 1 |
| II. „ | 11 | 4 | 7 | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 8 | 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 23 | 10 | 13 | 3 | 2 | — | 2 | — | 3 | — | — | 2 | 1 | — | — | 2 | 2 | 3 | 2 | — | 1 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 18 | 4 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 31 | 15 | 16 | 6 | 5 | 1 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | — | — | 6 | 4 | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 4 | 19 | 7 |
| II. „ | 53 | 31 | 22 | 11 | 5 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | 2 | — | 4 | 5 | 6 | 6 | 2 | 1 | — | — | 9 | 5 | 2 | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | 38 | 14 |
| III. „ | 39 | 19 | 20 | 12 | 13 | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | 2 | — | 1 | 1 | — | 12 | 12 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 27 | 10 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 123 | 65 | 58 | 29 | 23 | 4 | 2 | 5 | 6 | 2 | 1 | 2 | 2 | 3 | 2 | 9 | 7 | 7 | 9 | 3 | 6 | 1 | — | 27 | 21 | 2 | 2 | 4 | 2 | — | — | 1 | 7 | 84 | 31 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 50 | 29 | 21 | 17 | 8 | — | 3 | — | 1 | 1 | — | 1 | 3 | 1 | 1 | 7 | 1 | 2 | 2 | — | 2 | — | — | 13 | 7 | 4 | 1 | — | 3 | — | — | 5 | 8 | 22 | 15 |
| II. „ | 31 | 17 | 14 | 10 | 9 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 4 | 2 | — | 2 | — | — | — | 1 | 8 | 8 | 2 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | 26 | 4 |
| III. „ | 86 | 47 | 39 | 17 | 14 | 5 | 2 | 2 | 2 | — | 1 | 4 | 1 | 4 | 4 | 8 | 4 | 7 | 9 | — | 2 | — | — | 15 | 13 | 2 | 1 | 4 | 2 | 1 | — | 1 | 4 | 53 | 28 |
| IV. „ | 86 | 40 | 46 | 25 | 15 | 7 | 8 | 3 | 1 | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 7 | 3 | 10 | — | 2 | — | 1 | 19 | 11 | 6 | 4 | 7 | 8 | — | — | 1 | — | 36 | 49 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 253 | 133 | 120 | 69 | 46 | 14 | 13 | 5 | 4 | 1 | 1 | 8 | 4 | 5 | 7 | 19 | 14 | 12 | 23 | — | 6 | — | 2 | 55 | 39 | 14 | 7 | 13 | 13 | 1 | — | 7 | 13 | 137 | 96 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 41 | 21 | 20 | 8 | 8 | 1 | 3 | — | 1 | — | — | — | — | 4 | — | 6 | 3 | 2 | 3 | — | 2 | — | — | 8 | 8 | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | 23 | 18 |
| II. „ | 74 | 40 | 34 | 13 | 10 | 2 | 3 | 5 | 1 | 2 | — | 3 | 1 | 3 | 5 | 4 | 4 | 8 | 7 | — | 3 | — | — | 11 | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | 1 | — | 1 | 48 | 25 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 115 | 61 | 54 | 21 | 18 | 3 | 6 | 5 | 2 | 2 | — | 3 | 1 | 7 | 5 | 10 | 7 | 10 | 10 | — | 5 | — | — | 19 | 16 | 2 | 2 | 3 | 5 | — | 1 | — | 1 | 71 | 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 48 | 30 | 18 | 5 | 5 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 11 | 2 | 6 | 1 | 3 | 4 | 4 | 4 | — | — | — | — | — | 2 | 5 | 3 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 4 | 43 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Mai 1901 | 562 | 299 | 263 | 127 | 94 | 22 | 24 | 15 | 16 | 5 | 2 | 26 | 10 | 21 | 15 | 43 | 34 | 36 | 48 | 3 | 18 | 1 | 2 | 104 | 80 | 23 | 14 | 21 | 22 | 1 | 2 | 8 | 23 | 314 | 217 |
| „ „ 1900 | 665 | 380 | 285 | 149 | 105 | 16 | 14 | 10 | 4 | 10 | 3 | 26 | 11 | 35 | 17 | 68 | 34 | 57 | 77 | 8 | 18 | 1 | 2 | 128 | 100 | 21 | 5 | 15 | 12 | 1 | 2 | 5 | 29 | 369 | 262 |
| „ „ 1899 | 494 | 260 | 234 | 78 | 77 | 14 | 13 | 12 | 7 | 7 | 5 | 24 | 15 | 30 | 22 | 44 | 25 | 43 | 54 | 7 | 13 | 1 | 3 | 65 | 66 | 13 | 11 | 12 | 12 | 2 | 1 | 7 | 20 | 385 | 82 |
| „ „ 1898 | 409 | 242 | 167 | 90 | 63 | 9 | 5 | 7 | 8 | 2 | 3 | 23 | 12 | 21 | 15 | 48 | 17 | 31 | 33 | 5 | 11 | 6 | — | 79 | 52 | 11 | 11 | 8 | 3 | 1 | 2 | 13 | 17 | 257 | 122 |
| „ „ 1897 | 527 | 295 | 232 | 114 | 115 | 15 | 13 | 10 | 9 | 10 | 2 | 30 | 9 | 22 | 14 | 56 | 27 | 31 | 33 | 5 | 9 | 2 | 1 | 96 | 100 | 18 | 15 | 15 | 13 | — | — | 14 | 27 | 299 | 187 |
| „ „ 1896 | 487 | 260 | 227 | 90 | 90 | 23 | 20 | 14 | 7 | 8 | 3 | 24 | 12 | 21 | 11 | 33 | 30 | 39 | 40 | 3 | 8 | 5 | 6 | 81 | 77 | 9 | 13 | 20 | 18 | 3 | 2 | 17 | 28 | 292 | 150 |
| „ „ 1895 | 418 | 224 | 194 | 64 | 60 | 13 | 9 | 6 | 6 | 2 | 16 | 13 | 12 | 10 | 53 | 30 | 46 | 52 | 5 | 7 | 3 | 5 | 55 | 49 | 9 | 11 | 13 | 8 | — | 1 | 14 | 32 | 245 | 127 |
| „ „ 1894 | 314 | 166 | 148 | 62 | 49 | 11 | 9 | 7 | 5 | 5 | 2 | 9 | 11 | 14 | 9 | 32 | 18 | 23 | 33 | 1 | 11 | 2 | 1 | 54 | 44 | 8 | 5 | 10 | 9 | 1 | — | 13 | 27 | 193 | 81 |
| „ „ 1893 | 414 | 220 | 194 | 63 | 51 | 20 | 22 | 8 | 8 | 4 | 3 | 26 | 12 | 15 | 13 | 37 | 26 | 37 | 50 | 5 | 7 | 5 | 2 | 56 | 43 | 7 | 8 | 19 | 16 | 1 | 6 | 10 | 29 | 261 | 114 |
| „ „ 1892 | 374 | 206 | 168 | 65 | 46 | 18 | 9 | 6 | 10 | 6 | 3 | 17 | 9 | 15 | 18 | 42 | 29 | 30 | 33 | 4 | 6 | 3 | 5 | 58 | 37 | 7 | 9 | 17 | 8 | 1 | 1 | 11 | 26 | 222 | 115 |
| Davon in Krankenhäusern: | 75 | 44 | 31 | 3 | 5 | 2 | 5 | 2 | 1 | 1 | — | 9 | — | 9 | 4 | 12 | 5 | 6 | 8 | — | 3 | — | — | — | 2 | 3 | 3 | 2 | 3 | — | 2 | — | — | 75 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Mai 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 6 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 4 | 5 | — | — | | |
| II. „ | 4 | 7 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 4 | — | — | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Summa | 10 | 13 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 6 | 9 | — | — | | |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 15 | 16 | — | — | 5 | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 6 | 9 | — | — | | |
| II. „ | 31 | 22 | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 3 | — | 4 | 3 | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 18 | 13 | 1 | — |
| III. „ | 19 | 20 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 5 | 3 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | — | 7 | 12 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Summa | 65 | 58 | — | — | 6 | 4 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | — | — | 2 | 5 | 2 | 11 | 7 | — | 1 | 4 | 3 | 1 | — | 1 | 2 | 31 | 34 | 1 | — |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 29 | 21 | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 6 | 6 | 3 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 15 | 9 | 1 | — |
| II. „ | 17 | 14 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | 4 | 2 | — | — | — | 3 | 2 | — | — | — | 2 | 7 | 4 | — | — |
| III. „ | 47 | 39 | — | 1 | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | — | 3 | — | — | — | 1 | — | 7 | 4 | 4 | 2 | — | — | 3 | — | 2 | 2 | 2 | 1 | 24 | 21 | 1 | 1 |
| IV. „ | 40 | 46 | — | 1 | 1 | 2 | 5 | 4 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | — | — | 1 | 5 | 6 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | 3 | — | 1 | 1 | — | 20 | 26 | 1 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 133 | 120 | — | 2 | 3 | 5 | 5 | 7 | — | 1 | — | — | 2 | — | — | 1 | 3 | — | — | 7 | 1 | — | — | 3 | 6 | 22 | 15 | 10 | 6 | — | — | 7 | 5 | 2 | 3 | 4 | 3 | 66 | 60 | 3 | 1 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 21 | 20 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 2 | 9 | 12 | 1 | — |
| II. „ | 40 | 34 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | 2 | 3 | 2 | 7 | 5 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 24 | 17 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 61 | 54 | — | — | 1 | 4 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 3 | 1 | — | 1 | 4 | 5 | 3 | 8 | 6 | — | — | 3 | — | 1 | — | 3 | 3 | 33 | 29 | 1 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 30 | 18 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 4 | 1 | 9 | 3 | — | — | 1 | 3 | 1 | 1 | 1 | — | 8 | 8 | 3 | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Mai 1901 | 299 | 263 | — | 2 | 10 | 13 | 9 | 7 | 1 | 3 | 1 | 3 | 5 | — | — | 1 | 4 | — | — | 13 | 6 | 1 | — | 4 | 12 | 36 | 23 | 39 | 23 | — | 1 | 15 | 11 | 5 | 4 | 10 | 8 | 144 | 140 | 8 | 1 |
| „ „ 1900 | 380 | 285 | 1 | 2 | 5 | — | 9 | 5 | 3 | 1 | 5 | 4 | 4 | — | — | 3 | 1 | — | — | 20 | 5 | — | 1 | 7 | 3 | 54 | 39 | 53 | 20 | 3 | — | 14 | 5 | 6 | 4 | 10 | 10 | 183 | 178 | 5 | 2 |
| „ „ 1899 | 260 | 234 | 3 | 5 | 1 | 2 | 12 | 13 | 3 | 6 | 8 | 4 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | 18 | 2 | 2 | — | 3 | 2 | 29 | 26 | 29 | 19 | 2 | 1 | 4 | 4 | 2 | 1 | 4 | 11 | 135 | 124 | 8 | 6 |
| „ „ 1898 | 242 | 167 | — | — | 2 | — | 4 | 3 | 1 | — | 7 | 2 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 8 | 1 | — | — | 6 | 3 | 32 | 14 | 31 | 14 | 1 | — | 11 | 7 | — | 3 | 5 | 10 | 134 | 99 | 4 | 4 |
| „ „ 1897 | 295 | 232 | 14 | 13 | 9 | 6 | — | 1 | 3 | 1 | 2 | 4 | 3 | — | 1 | 2 | 4 | — | — | 19 | 5 | — | 1 | 1 | 2 | 27 | 9 | 44 | 15 | — | — | 18 | 18 | — | — | 8 | 10 | 139 | 138 | 7 | 3 |
| „ „ 1896 | 260 | 227 | 2 | 2 | 19 | 16 | 3 | 3 | 9 | 3 | 2 | 3 | — | — | — | 1 | 2 | — | — | 20 | 1 | — | — | 2 | 2 | 20 | 18 | 28 | 25 | — | 1 | 4 | 11 | 4 | 3 | 6 | 7 | 131 | 125 | 8 | 6 |
| „ „ 1895 | 224 | 194 | 1 | 3 | 3 | 5 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 14 | 12 | — | 1 | 1 | 2 | 24 | 18 | 40 | 15 | — | — | 7 | 8 | 3 | 2 | 6 | 14 | 118 | 109 | 6 | 2 |
| „ „ 1894 | 166 | 148 | 3 | 2 | — | 2 | — | 1 | 5 | 2 | 4 | 5 | 1 | 1 | — | 5 | 2 | 1 | — | 10 | 6 | — | — | 1 | 2 | 17 | 18 | 26 | 11 | — | — | 6 | 4 | 2 | 1 | 5 | 7 | 77 | 81 | 2 | 4 |
| „ „ 1893 | 220 | 194 | — | — | 11 | 8 | 39 | 24 | — | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 7 | 3 | 1 | — | 2 | 4 | 25 | 17 | 23 | 24 | — | 1 | 6 | 3 | 2 | 3 | Keine Reg. erf. | | 93 | 94 | 7 | 5 |
| „ „ 1892 | 206 | 168 | — | — | 10 | 3 | — | 1 | 7 | 9 | 4 | — | 2 | — | — | 3 | — | — | — | 13 | 5 | 1 | — | 1 | 1 | 17 | 12 | 28 | 17 | 1 | 1 | 7 | 3 | 2 | 1 | | | 112 | 106 | 4 | 3 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 44 | 31 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 16 | 2 | — | — | 1 | 3 | 2 | 3 | 5 | 1 | 13 | 19 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Mai 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 25 | 12 | + 13 | 15 | 10 | 6 | 6 | + 9 | + 4 |
| II. „ . . . . . | 16 | 11 | + 5 | 7 | 9 | 4 | 7 | + 3 | + 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 41 | 23 | + 18 | 22 | 19 | 10 | 13 | + 12 | + 6 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 27 | 31 | — 4 | 16 | 11 | 15 | 16 | + 1 | — 5 |
| II. „ . . . . . | 80 | 53 | + 27 | 40 | 40 | 31 | 22 | + 9 | + 18 |
| III. „ . . . . . | 65 | 39 | + 26 | 35 | 30 | 19 | 20 | + 16 | + 10 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | + 1 | — | 1 | — | — | — | + 1 |
| Summa | 173 | 123 | + 50 | 91 | 82 | 65 | 58 | + 26 | + 24 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 96 | 50 | + 46 | 49 | 47 | 29 | 21 | + 20 | + 26 |
| II. „ . . . . . | 55 | 31 | + 24 | 35 | 20 | 17 | 14 | + 18 | + 6 |
| III. „ . . . . . | 168 | 86 | + 82 | 85 | 83 | 47 | 39 | + 38 | + 44 |
| IV. „ . . . . . | 109 | 86 | + 23 | 52 | 57 | 40 | 46 | + 12 | + 11 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 428 | 253 | + 175 | 221 | 207 | 133 | 120 | + 88 | + 87 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 77 | 41 | + 36 | 36 | 41 | 21 | 20 | + 15 | + 21 |
| II. „ . . . . . | 133 | 74 | + 59 | 64 | 69 | 40 | 34 | + 24 | + 35 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 210 | 115 | + 95 | 100 | 110 | 61 | 54 | + 39 | + 56 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 26 | 48 | — 22 | 13 | 13 | 30 | 18 | — 17 | — 5 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | |
| Im Mai 1901 . . . . | 878 | 562 | + 316 | 447 | 431 | 299 | 263 | + 148 | + 168 |
| „ „ 1900 . . . . | 983 | 665 | + 318 | 509 | 474 | 380 | 285 | + 129 | + 189 |
| „ „ 1899 . . . . | 770 | 494 | + 276 | 409 | 361 | 260 | 234 | + 149 | + 127 |
| „ „ 1898 . . . . | 709 | 409 | + 300 | 374 | 335 | 242 | 167 | + 132 | + 168 |
| „ „ 1897 . . . . | 566 | 527 | + 39 | 278 | 288 | 295 | 232 | — 17 | + 56 |
| „ „ 1896 . . . . | 535 | 487 | + 48 | 285 | 250 | 260 | 227 | + 35 | + 23 |
| „ „ 1895 . . . . | 549 | 418 | + 131 | 278 | 271 | 224 | 194 | + 54 | + 47 |
| „ „ 1894 . . . . | 452 | 314 | + 138 | 220 | 232 | 166 | 148 | + 54 | + 84 |
| „ „ 1893 . . . . | 501 | 414 | + 87 | 253 | 248 | 220 | 194 | + 33 | + 54 |
| „ „ 1892 . . . . | 521 | 374 | + 147 | 294 | 227 | 206 | 168 | + 88 | + 59 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Mai | 1901: | 316 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 334 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 252 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 332 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 173 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 184 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 184 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 150 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 189 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 158 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 31. Donnerstag den 2. August. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Die Gemeinde der Stadt Riga in 700 Jahren.

Zu der Jubelfeier des siebenhundertsten Geburtsjahres der „guten, alten Stadt" Riga möchte die Arbeit: „Die Gemeinde der Stadt Riga in 700 Jahren. 1201—1901" (Riga, Ernst Plates, 1901, 86 S.), die Eugen Blumenbach im Mai-Monat dieses Jahres veröffentlicht hat, „ein Gedenkblatt sein für das Gewesene im Bilde des Bestehenden".

Ueber Zweck und Ziel seiner Abhandlung äußert sich Blumenbach in der Einleitung zu derselben durch folgende die ersteren charakterisirende Erörterung: „Vor 700 Jahren, im Jahre 1201, gründete Livlands großer Erschließer, Bischof Albert I., auf der zwischen dem Dünafluſſe und dem Rigebache belegenen Halbinsel, auf sicherem, von zwei Seiten durch Wasser geschützten Baugrunde, Riga. Seinem weiten Blick war es nicht entgangen, daß seine bisherige Burg zu Ikeskola nicht die geeigneten Vorbedingungen dazu besaß, das herrschende Centrum der neu gegründeten Kolonie zu werden. Den wichtigsten Faktor für die Entwickelung und Förderung des politischen Vororts bildete der Handel und dieser war durch eine bequeme Beschaffenheit des Wasserweges für die Schifffahrt bedingt. Hier im neugegründeten Port waren diese Bedingungen gegeben; eine Stunde von der See stromaufwärts belegen, zeigte er einen zuverlässigen Hafen an der Düna und im Rigebache, hierher durfte dem Aufruf zur Niederlassung ein williges Gehör geschenkt werden. Bischof Albert der Große hat den Beweis geliefert, daß er weit in die Zukunft zu schauen verstand; und wir Kinder der Gegenwart können nur mit Ehrfurcht auf den Säemann vor 700 Jahren zurückblicken, dessen mit sicherer Hand ausgestreute Saat tausendfältige Frucht getragen hat. Den deutschen Pionieren, die dem Rufe des Begründers unserer Vaterstadt folgten, mag in erster Linie wohl nur die Gründung einer Faktorei, eines gewinnversprechenden Marktes am Herzen gelegen haben. In den ersten Dekaden seines Bestehens war Riga nur ein bloßer Markt, d. h. eine Ansiedelung ohne Stadtrecht. Markt und Stadt sind Gegen-

ſätze; erſterer bedeutet nur eine Centralſtelle für den Abſatz und den Einkauf, letztere dagegen betrifft ein mit einer Verfaſſung bedachtes, geordnetes Gemeinweſen. Schon bald nach der Gründung landeten neue Pilger an dem neubegründeten Markte, denn im Jahre 1202 fand unter der Führung des Biſchof Albert, Engelbert, der erſte große Zuzug ſtatt. Seitdem nahm die Einwanderung in regelmäßiger Progreſſion zu. Im Jahre 1225 wurde dem Markte an dem Rige bache vom König Heinrich das Stadtrecht verliehen. Mit dem Empor blühen der Stadt Riga hat auch die in ihren Mauern geſchützte Bewohnerſchaft verſchiedene Wandlungen auf dem Gebiete der Politik und der Verfaſſung durchlebt. In unſerer Betrachtung wollen wir die politiſchen Wechſel aus dem Auge laſſen und uns hauptſächlich mit der Entwickelung der Bewohner zu einem Gemeinweſen und deſſen Ausgeſtaltung beſchäftigen. Der Umſtand, daß gerade ſieben Jahrhunderte unterdeſſen ins Land gegangen ſind, giebt unſerer Arbeit eine gewiſſe zurückſchauende und abſchließende Berechtigung."

Der Einleitung läßt nun der Verfaſſer die eigentliche Abhandlung folgen, die er in vier Abſchnitte zerlegt, von denen der erſte „von der Gründung Rigas bis zur Zugehörigkeit zum Ruſſiſchen Reich" reicht, der zweite die Gemeinde der Stadt Riga „unter dem Ruſſiſchen Scepter bis zur Aufhebung der ſtändiſchen Verfaſſung" erörtert, der dritte den Zeitraum „von der Aufhebung der ſtändiſchen Verfaſſung bis zur Aufhebung des Rigaſchen Raths" behandelt und der vierte „die letzten zwölf Jahre bis zum Jahre 1901" beſpricht.

Vor mancher anderen ähnlichen Arbeit hat die Blumenbachſche einen nicht zu unterſchätzenden Vorzug: der Verfaſſer hat das ſpröde Material in fließender Diktion verarbeitet, daher das Ganze ſich gut und leicht lieſt. Und wenn „die Liebe zur Heimathſtadt" ihm, wie man es in der That beim Leſen verſpürt, die Feder bei der Darſtellung geleitet, ſo hat ſie ihn meiſt recht geführt. Nur im erſten Abſchnitte iſt allerdings „manches Urtheil milder geſtaltet", als es bei ruhiger hiſtoriſch-kritiſcher Erwägung ſich ergeben hätte. Blumenbach iſt kein geſchulter Hiſtoriker und hieraus erklärt ſich und darin findet eine gewiſſe Entſchuldigung, daß ſeine Schlüſſe und Folgerungen im erſten Abſchnitte nicht immer genügend begründet und daher manchmal mehr als anfechtbar ſind. Zum Belege hierfür nur ein paar Beiſpiele. Ueber die Gilden ſagt der Verfaſſer (S. 6): „Was nun die Entſtehung der beiden Gilden anlangt, ſo erhalten wir aus dem, wohl (alſo unſicher) im Jahre 1692 verfaßten Buche alter Nachrichten über die St. Johannis-Gilde folgende Ueberlieferung" ꝛc. Hier hätte angegeben werden müſſen, was für ein Buch das der „alten Nachrichten" für eines und wo es vorhanden iſt. Zudem enthält eine Ueberlieferung nicht immer hiſtoriſche Wahrheit und wenn letztere nicht erwieſen, iſt erſtere ſchwankend. Dasſelbe gilt auch von der „anderen Ueberlieferung", nach der die Gildenhäuſer „vom Biſchof den Gilden geſchenkt worden ſeien". Wo findet ſich dieſe Ueberlieferung, aus welcher Zeit ſtammt ſie und iſt ſie hiſtoriſch haltbar? Blumenbach ſcheint letzteres anzunehmen, giebt aber nicht den Beweis dafür. Wohl führt er die von ihm

benutzte Literatur auf, es iſt aber häufig nicht erſichtlich, auf welches Werk, auf welche Quellen er ſich gründet bei Darlegung ſeiner Meinung. Und dieſe benutzte Literatur iſt eine nicht immer ausreichende. Es fehlt in ihr z. B. das Bungeſche Urkundenbuch, und iſt es daher nicht erſichtlich, ob dasſelbe überhaupt zu Rathe gezogen worden. Wenn dieſes Urkundenmaterial auch in den aufgeführten Werken verwerthet worden, ſo hätte es doch geprüft werden ſollen. Schwerwiegender aber iſt die Unterlaſſung, daß der Verfaſſer die beiden für Rigas älteſte Geſchichte wichtigen neueren Arbeiten, wie namentlich die von Auguſt von Bulmerincq, als: „Der Urſprung der Stadtverfaſſung Rigas“ (Leipzig 1894) und: „Die Verfaſſung der Stadt Riga im erſten Jahrhundert der Stadt“ (Leipzig 1898) nicht gekannt zu haben ſcheint.

Sobald Blumenbach in dem zweiten Abſchnitte ſeiner Arbeit die Gemeinde der Stadt Riga „unter dem Ruſſiſchen Scepter“ zu behandeln beginnt, bewegt er ſich auf ihm vertrauteren Boden und ſeine Darſtellung gewinnt an Sicherheit und Präciſion. Denn hier kennt er die Quellen gut und verſteht es, aus ihnen ein zutreffendes Bild zu entwerfen, wie „ſich unter der alten politiſchen Bürgergemeinde die Steuergemeinde und aus dieſer die Gruppe der privilegirten Klaſſen, der Exemten und Ehrenbürger“ herausbildet und welche durchgreifende Reformen der Handelsſtand, „der wichtigſte Stand der Handelsſtadt Riga,“ erlebte.

Durch die Allerhöchſt am 26. März 1879 für Riga befohlene Einführung der ruſſiſchen Städteordnung vom 16. Juni 1870 erfuhren die vom Verfaſſer bisher „geſchilderten Verhältniſſe auf dem Gebiete der Verwaltung, des Gemeindeweſens, des Handels und Handwerks“ eine Wandlung ſo durchgreifender Art, daß mit deren Darſtellung ſich ſpeciell der dritte Abſchnitt beſchäftigt, der mit der Einführung der Juſtizreform und der Aufhebung des Rathes „in Riga nach faſt ſiebenhundertjährigem Beſtehen“ durch die letzte, am 27. November 1889 ſtattgehabte Rathsſitzung abſchließt.

Den Beſchluß der Arbeit bildet eine Darſtellung „der letzten zwölf Jahre“, in denen es nur die Stadtgemeinde und die Steuergemeinde in Riga giebt, „zwei getrennte Gemeinden an einem Herde“, die der Verfaſſer als einen „anormalen Zuſtand bezeichnet, der ſich auf die Dauer nicht halten läßt“. Die Große und die Kleine Gilde dagegen „kehrten nach Aufhebung des Rathes zu ihrer urſprünglichen Beſtimmung zurück, ſie waren wieder die alten Vereinigungen zur Aufrechterhaltung der guten Sitte, zu gegenſeitiger Hilfe und Unterſtützung“.

Blumenbachs dankenswerthe und fleißige Arbeit verdient es, beachtet und geleſen zu werden, ſie giebt dem Bürger Rigas die ihm nöthige Aufklärung über das Gemeinweſen, dem er angehört, und enthält beim Hinblick auf die Zukunft manchen wohlbegründeten Wunſch zu beſſerer Organiſation der Gemeinde, der ſich aus der Betrachtung der Vorzüge, wie der Mängel derſelben aus ihrer hiſtoriſchen Entwickelung dem Verfaſſer ergeben hat. Daher verdient auch des Verfaſſers Schlußpaſſus Beiſtimmung und Berückſichtigung, wenn

er seine Arbeit mit den Sätzen endet: „So haben wir denn in unserer geschichtlichen Betrachtung der Rigaschen Gemeinde Erfreuliches und Unerfreuliches kennen gelernt. Wenn wir aber sehen, daß die hohe Staatsregierung gegenwärtig mit der Reorganisation der städtischen Gemeinden beschäftigt ist, so können wir den Wunsch nicht unterdrücken, daß die Neuerungen in mancher Hinsicht sich mit den von uns entwickelten Anschauungen und Ideen begegnen möchten".

A. P.

---

## Notizen.

Den Kursus der Ergänzungs- (VII.) Klasse der Realschule Kaiser Peter I. haben folgende Schüler absolvirt: Eduard Behrsin, Karl Berlin, Karl Berich, Markus Gailit, Alexander Heindl, Arthur Dimburg, Viktor Drusseiko-Rushewicz, Wilhelm Mertens, Wilhelm Kalnin, Alexander Konstantinowski, Viktor Logaschewski, Hugo Neuland, Woldemar Oslin, Stanislaus Plawsky, Ewgenij Rundischko, Boris Ssashin, Jakob Stankewitsch und Konstantin Jagodkin.

Im Nikolaigymnasium haben in diesem Jahre folgende Schüler die Abiturientenprüfungen bestanden: Peter Barminsky, Witold Benni, Johann Behrsin, Oswald Berkhold, Alphons Giel, Johann Graud, Ernst Janson, Theodor Kapzewitsch, Arved Klumberg, Johann Leimann, Wilhelm Lifschitz, Alexander Lipschütz, Wilhelm Löwensohn, Arthur Lulle, Samuel Michelsohn, Wassily Platow, Viktor Potemkin, Wladimir Uswetschew, Robert Wihtol, Paul Wjalbe. Die goldene Medaille erhielten Arthur Lulle und Johann Leimann, die silberne — Wassily Platow.

In der Kommerzschule von N. N. Mironow haben nach Angabe des „Prib. Krai" in Gegenwart des Schuldirektors Th. A. Oehrn und der Glieder des pädagogischen Komités folgende Schüler, die den vollen Schulkursus beendet haben, ihre Attestate erhalten: Johann Ballod, Abraham Gottlieb, Iwan Priwka, August Stalbow, Anton Schtschensnowitsch, Pinchos Jungelsohn, Iwan Jacobi, Karl Popen, Nikolai Oslin, Michail Morduchowitsch, Pawel Zwajek und Salman Silbermann. Von diesen hat Jacobi den Kursus mit der silbernen Medaille beendet, während die Würde eines Kommerzkandidaten erhielten Popen und Priwka.

Im Alexandergymnasium haben zum Schluß des Schuljahres folgende Schüler das Abiturientenexamen bestanden: Nikolai Austritz, Edgar Albert, Gerhard Anton, Alexander Beebre, Leo Berlin, Sergei Bielawski (2. goldene Medaille), Leo Wilumowitz, Paul Hinzburg, Peter Kalaschnikow, Boris Kleopin, Viktor Kostenitz, Johann Lasdin, Leonid Lewin (silberne Medaille), Gabriel Menschikow, Adam Ostrowski, Wassily Prokowski, Konstantin Popow, Johann Sawkin (1. goldene Medaille), Sergei Synytzin, Wsewolod Starodubski, Wassily Stepanow, Wjatzeslaw Tscherwinka, Julius Steinberg (3. goldene Medaille).

Die evangelische Gesellschaft „Bethabara" veranstaltete am Sonnabend den 2. Juni eine schlichte Feier in Anlaß ihrer Uebersiedelung

in das neue Heim: Felliner Straße Nr. 3a, Qu. 12, im Hof, bei welcher Herr Oberpaſtor E. Kaehlbrandt eine Anſprache hielt.

Auf der Monatsverſammlung des Kaiſerlich-Ruſſiſchen Gartenbauvereins, Sektion Riga, eröffnete am Sonntag den 3. Juni den wiſſenſchaftlichen Theil der Tagesordnung das Mitglied stud. A. Kalnin mit einem Vortrage über „die Phyſiologie und Anatomie der Pflanzen". Im Anſchluß daran referirte stud. P. Delle über „die chemiſche Beſchaffenheit der Ackerkrume". Ein zweiter Vortrag des Herrn Delle behandelte die Fabrikation der Frucht- und Beerweine, die Einträglichkeit derſelben beim rationellen Betriebe. Den Beſchluß bildeten Referate des Herrn J. Irbe über „das Trocknen der friſchen Blumen" und des Herrn Ed. Richter über „die Kaktus-Kultur".

Im Schwarzhäupterſaale gab am Donnerstag den 7. Juni zum Beſten der Geſellſchaft zur Fürſorge für Geiſteskranke in Livland Frau Baronin A. v. Wolff, geb. Barbi, ein Konzert unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Am Sonntag den 10. Juni wurde im Lokale der Stadt-Elementarſchule am Todleben-Boulevard eine Ausſtellung von Werken baltiſcher Künſtler aller Zeiten in Gegenwart des Herrn Stadthauptes G. Armitſtead, der Mitglieder des Stadtamtes und des Exekutivkomités der Jubiläums-Ausſtellung, ſowie anderer geladener Gäſte durch den Präſes des Kunſtvereins Herrn v. Stryk eröffnet.

Am Sonntag den 10. Juni wurde auch im Gebäude der Stadt-Elementarſchule am Todleben-Boulevard eine hiſtoriſche Schifffahrts-Ausſtellung eröffnet, in der alte Schiffsmodelle, Bilder und Karten aller Art aus den baltiſchen Provinzen zuſammengebracht ſind.

Am Dinstag den 12. Juni verſtarb nach längerem Leiden der Direktor des „Erſten Muſikinſtitutes" in Riga, Emil Siegert, geboren 1838 in Berlin; 1856 Chormitglied am Rigaer Theater, 1858 bis 1861 in Danzig, Mecklenburg-Strelitz und Reval, 1861 wieder in Riga, wo er 1862 Kapellmeiſter und Chordirektor ward. Seit 1862 war er Dirigent des „Männergeſangvereins", gründete 1864 ſein „Erſtes Muſikinſtitut", leitete bis 1875 die muſikaliſche Geſellſchaft „Strebſamer Verein" und wurde 1874 als Muſikdirektor des Gewerbevereins angeſtellt.

Am Mittwoch den 13. Juni fand in der St. Petri-Kirche ein geiſtliches Lehrerkonzert ſtatt, an dem außer einem Lehrerchor von 150 Sängern folgende Künſtler mitwirkten: Herr Konſtantin Erb, Violinvirtuoſe aus St. Petersburg; Frau Konzertſängerin M. Wiegner; Herr Muſikdirektor A. Berndt, der die Orgelbegleitung ausführte, und Herr Tenoriſt Kahrklin. Die Chöre ſtanden unter Leitung der Herren A. und P. Jurjan.

Am Donnerstag den 14. Juni fand ein weltliches Lehrerkonzert, auch zum Beſten des Lehrervereins, im Saale des Lettiſchen Vereins ſtatt, in welchem u. A. die beliebten lettiſchen Johannislieder geſungen wurden und an dem ſich abermals der aus 150 Lehrern beſtehende Sängerchor, unter Leitung der Herren Paul Jurjan, Ad. Behtin und J. Kahrklin, ferner die Opern- und Konzertſängerin Frau M. Wiegner (Mezzo-Sopran), Herr J. Kahrklin

(Tenor), Herr A. Dombrowſky (Violine) und Herr Ad. Behtin (Klavierbegleitung) betheiligten.

Im Stadttheater fand am Dinstag den 19. Juni zur Feier des 700jährigen Jubiläums Rigas eine Feſtvorſtellung ſtatt. Durch C. M. v. Webers „Euryante"-Ouvertüre, die von Herrn Kapellmeiſter Dr. Zemanek dirigirt wurde, eingeleitet, folgte ein durch ſtimmungsvolle Muſik des Kapellmeiſters Karl Ohneſorg von Bild zu Bild begleiteter „Sceniſcher Prolog", gedichtet von Herrn Alexander Baron Freytag-Loringhoven, in welchem die Geſchichte Alt-Rigas von den Uranfängen an bis zur Gegenwart in ihren Hauptmerkpunkten vorgeführt wurde, begleitet von zehn Bildern, die das Werden, Wachſen und Gedeihen Rigas durch aller Zeiten Gunſt und Ungunſt zeigten. Die Bilder ſtellten dar: die Gründung Rigas durch Biſchof Albert, kaufmänniſches Treiben auf dem rigaſchen Marktplatze, Disputation des Andreas Knopken in der St. Petri-Kirche mit katholiſchen Geiſtlichen, das Maigrafenfeſt vor den Thoren der Stadt, Martin Gieſes Eindringen an der Spitze der erbitterten Bürgerſchaft in die Rathsverſammlung, die Huldigung der Stadt Riga vor dem Eroberer derſelben, dem Könige Guſtav Adolph von Schweden, die Hartknochſche Buchhandlung in Riga, die Verkündigung der Aufhebung der Leibeigenſchaft in Livland durch den Generalgouverneur Marquis Paulucci, der erſte Spatenſtich zur Abtragung der Wälle durch den Generalgouverneur Fürſten Sſuworow und eine Apotheoſe Rigas. Nach dem Vortrage der Glinkaſchen Ouvertüre zu ſeiner Oper „Rußlan und Ludmilla" folgte noch eine Aufführung von Schillers „Wallenſteins Lager".

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Ella Auguſte Margarethe Krauſe. Johann Heinrich Lauffenberg. Siegfried Johann Kiplock.

**Dom-K.:** Edith Ida Anita Blumenbach. Ernſt Paul Karl Frederking. Erika Karoline Strauß. Konſtantin Viktor Guſtav Pollak. Paul Johann Trofimow. Guſtav Bernhard und Frieda Marie Vongehr, Zwillinge.

**Jakobi-K.:** Bertha Senta Hauk. Friedrich Sebaldus Erasmus Steinwaldt. Marie Katharina Lautz. Johann Edgar Holleufer, gen. Kaerſten. Alfred Oskar Olo. Marie Alwine Zapur. Linda Rundel. Oktave Eduard Ernſt Meylan.

**Gertrud-K.:** Helene Olga Rapp. Jakob Karl Guſtav Menzer. Liddy Franziska Karius. Heinrich Guſtav Alexander Vorrath. Kamilla Auguſte Gagnus. Jahn Skuija. Milda Ottilie Sloyk. Andrejs Woldemar Robeſchneek. Jahn Alfred Kibſis. Alexander Albert Grawe. Martha Balod. Marie Antonie Ebk. Irma Ottilie Weiß. Oskar Bramann. Karl Alfred Birſgall. Emilie Alwine Kahrkliht. Harry Friedrich Julius Abboling. Irene Katharine Anna Plohſteneek. Emma Johanna Agnes Kaffis. Hermine Auguſte Wannags. Karl Ranzing. Wilhelm Arnold Roſenberg. Elvire Auguſte Albertine Lohris. Emilie Leontine Lihzkrafting. Karl Julius Zinnis. Elſa Julianna Selma Lihsmann. Alma Alide Hertha Buhmann.

**Jeſus-K.:** Alwine Ottilie Abol. Marie Malwine Klingenberg. Senta Eliſabeth Schätzle. Martha Pauline Saliht. Woldemar Blaffert. Anna

Chriſtine Weinberg. Erna Erika Treu. Nikolai Friedrich Aſſer. Wilhelm Alexander Ludwig Feldmann. Emma Senta Dahrſneek. Waldis Wallfried Lindermann. Karoline Adeline Chriſtine Welauer. Selma Schwagar. Eliſabeth Karoline Stekis.

**Johannis-K.:** Lilly Gutmann. Friedrich Schihds. Emilie Martha Hertha Lerch. Emma Lihbe Eliſabeth Kubber, gen. Behrſin. Marie und Ida Becker, gen. Beiker, Zwillinge. Johann Uhland. Karl Chriſtian Mangus. Friedrich Heinrich Eduard Sarin. Helene Emilie Adelheid Wiegand. Schannis Woldemar Kirwel. Anna Elſa Sidder. Alma Erneſtine Laura Kahrklin. Eduard Ernſt Gailis. Johann Woldemar Neſin. Anna Luziſa Wiktorija Willſtein.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Friſeur Ludwig Ewald Hermann mit Erneſtine Eliſabeth Eppinger. Maſchinentechniker Karl Albert Flöſſinger mit Hermine Olga Aurora Woitkewitſch. Kandidat der Handelswiſſenſchaften Alexander Philibert Gottfried Strauch mit Eſtelle Margarethe Eliſabeth Fiſchmann. Kaufmann in Moskau Karl Dowe Alexander Remmerſen mit Martha Helene Drews. Ehemaliger Kaufmann Chriſtoph Karl Tobien mit Martha Henriette Fiedler. Stauer Georg Friedrich William Beckmann mit Eliſabeth Anna Ball. Komptoiriſt Alexander Feldmann mit Ida Margarethe Ellerberg.

**Jakobi-K.:** Aſſiſtenzarzt an der Frauenklinik in Jurjew Peter Woldemar Kalning mit Marie Julie Chriſtine Köler. Zuſchneider Chriſtoph Friedrich Berg mit Eliſabeth Emilie Reckert. Buchbinder Bronislaw Rimſcha mit Anna Kaſigkeit. Arbeiter Benedikt Antſchew mit Roſalie Tiido.

**Gertrud-K.:** Schmied Philipp Friedrich Haſenfuß mit Wilhelmine Bluhm. Schneider Fritz Deutſchmann mit Karoline Emma Buchroth. Buchbindergeſell Johann Gottfried Willinſky mit Karoline Tſchiſchefſki. Tiſchler Willums Kruhklis mit Leontine Karoline Breſchge. Diener Robert Wilks mit Eliſabeth Muskar. Schuhmacher Jurre Dompalm mit Ilſe Rudſit. Töpfergeſell Alexander Richard Lechner mit Anna Jahnelſin (auch Jeſus-K.). Mikel Grendſion mit Karline Oſol. Mahrz Pumpur mit Natalie Klawing.

**Jeſus-K.:** Wirth Hugo Kaufmann mit Anna Eliſabeth Kalnin. Mechaniker Jahn Widſemneek mit Anna Helene Fadder.

**Johannis-K.:** Former Alexander Stahlberg mit Karoline Johanna Marie Ferymann. Schuhmacher Andrei Lapkus mit Minna Wicks. Tiſchler Willum Kruhklis mit Leontine Karoline Breſchke. Maſchinenſchloſſer Karl Dſelſkalei mit Alide Dorothea Ballod. Maſchiniſt Julius Peter Johann Waſſermann, gen. Waſar, mit Chriſtine Dorothea Stellmacher (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Schanno Weißberg mit Mathilde Lihbe Lawiſe Straſde. Alexander Wirſe mit Pauline Spurrin.

**Martins-K.:** Tapezirer Heinrich Friedrich Schwarz mit Olga Karoline Paulmann. Dreher Robert Karl Arthur Richter mit Liſette Fachs. Oberlehrer Reinhold Breikſch aus Sosnowice mit Emilie Johanna Henriette Straube.

**Trinitatis-K.:** Maſchiniſt Karl Lapin mit Minna Alwine Kaufs.

**Pauls-K.:** Maurer David Eliſohn mit Katte Balod.

**Luther-K.:** Bauſchloſſer Johann Konſtantin Frey mit Minna Anna Marie Rädol, gen. Rehdel. Maurergeſell Friedrich Wilhelm Einhart, gen. Einat, mit Lihbe Smukaln, gen. Schönberg, geb. Bach. Wächter Joſep Baron, gen. Strichkis, mit Luiſe Friſchenfeld. Arbeiter Jahn Pauls mit Emilie Großberg.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Karoline Eliſabeth Heyck, geb. Wendt, 82 J. Johann Wilhelm Vogt, 64 J. Elſa Maltz, 10 M. Johanna Alma Auguſte Wedler, 2 M. Emma Emilie Heil, 11 M. Lilly Ida Wilhelmine Bilewſky, 11 M.

**Dom-K.:** Auguſte Amalie Wilzien, 22 J. Fabrikdirektor Theodor Reinhold Felſer, 54 J. Elſa Auguſte Adele Vogel, im 7. J. Kaufmann Otto Heinrichſen, 61 J.

**Jakobi-K.:** Stud. theol. Hans von Morr, 26 J. Vergolder Reinhold Kreiſchmer, 48 J. Friederike Marie Johanna Nitzko, 3 W. Johann Friedrich Edwin Woikewicz, 7 J. Ida Eliſabeth Linge, 7 W. Eduard Ferdinand Lacksberg, 1 J. Ella Anna Katharina Muscat, 1 J. Eliſe Margaretha Türmann, 4 M. Frau Mari Sawas, 66 J.

**Gertrud-K.:** Dorothea Marie Wiede, geb. Laſſe, im 42. J. Eduard Arvid Kannberg, im 2. J. Alexander Ernſt Leehr, 20 J. Karl Auguſt Fuchs, 30 J. Jahn Skuije, 1/2 St. Lawihſe Auguſte Kerr, 16 J. Peter Woldemar Wihtin, im 3. J. Maria Emma Kruhmin, 8 M. Anna Helene Wikmann, geb. Upmann, im 41. J. Wilhelmine Emilie Klotin, 3 W.

**Jeſus-K.:** Arnold Janekat, 9 M. Peter Jlaweeſch, 74 J. Frau Anna Emilie Sukki, geb. Ulrich, 35 J. Frau Juliane Anna Eliſabeth Rolſtein, geb. Baer, 19 J. Erna Erika Treu, 1 M. Anna Chriſtine Weinberg, 10 St. Marie Amalie Blum, 8 M. Jahn Burgmeiſter, 61 J. Peter Strautneek, 62 J. Friedrich Kraſtin, gen. Janſiht, im 3. M. Peter Treide, 66 J.

**Martins-K.:** Karoline Alexandra Sillin, 4 M. Mathilde Wilkſne, im 3. M. Michael Gertzau, gen. Gerſohn, im 62. J. Anna Schnohre, im 100. J. Fritz Reinhold Lerch, 11 M. Eduard Heinrich Auguſt Roſenthal, im 19. J. Nariſſa Alexandra Wilhelmine Sarrin, im 9. M. Paul Eduard Brihwin, im 9. J. Edde Balkiht, im 84. J. Anna Emilie Heldt, im 2. J. Alida Olga Klementine Lehberg, 3 M. Johann Auguſt Müller, 31 J. Karl Auguſt Freimann, im 7. J. Anna Roſalie Stern, im 9. M. Antonie Amalie Schröder, geb. Menzloff, 54 J.

**Trinitatis-K.:** Fleiſchergeſell Jakob Alexander Kreewing, im 41. J. Lihſa Selma Bergmann, im 3. J. Arbeiter Martin Eduard Zihrul, 26 J. Jahn Adolf Sarin, 10 J. Karl Auguſt Pumpernikel, 5 M. Arbeiter Martin Ohſis, 54 J. Wilhelm Volt, 87 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. Juli 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 1 | 1 | — | 3 | — | 3 |
| Dysenterie . . . . . | 1 | 11 | 14 | 2 | 1 | 17 | 12 | 29 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 1 | 7 | — | 1 | 6 | 4 | 10 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 4 | 4 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 3 | — | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Parotitis epidemica . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 3 | 17 | 24 | 5 | 2 | 30 | 21 | 51 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 2 Августа 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Zusammen. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | | | |
| | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. |
| | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | | Personen | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 4 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 8 | — |
| II. " | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 4 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Zusammen | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 6 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 12 | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 8 | 7 | — |
| II. " | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 5 | 4 | 3 | 2 | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 18 | 15 | 4 |
| III. " | — | — | — | 1 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 5 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Zusammen | — | — | — | 1 | 5 | — | — | — | — | 6 | 3 | 1 | 1 | 1 | — | 6 | 6 | 3 | 2 | 2 | — | — | 1 | — | 2 | 1 | — | 4 | 4 | — | — | — | — | 4 | 2 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 28 | 27 | 4 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | 2 | 3 | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 15 | 11 | 2 |
| II. " | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 3 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 9 | 9 | — |
| III. " | — | — | — | 4 | — | 1 | — | — | — | 5 | 2 | — | — | — | — | 8 | 5 | 4 | 5 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 3 | 3 | — | 31 | 12 | 5 |
| IV. " | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 9 | 3 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Zusammen | — | 1 | — | 8 | 1 | 1 | — | — | — | 5 | 2 | — | 2 | — | — | 16 | 11 | 6 | 6 | — | 1 | 5 | 4 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 9 | 7 | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 4 | 3 | — | — | — | — | 5 | 5 | — | 64 | 35 | 8 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | — | — | — | 5 | 4 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | 16 | 13 | — | 4 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 19 | 19 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | 51 | 46 | — |
| II. " | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | 5 | — | — | 1 | 1 | — | 4 | 7 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 5 | — | 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 11 | 10 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 32 | 27 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Zusammen | — | — | — | 8 | 5 | — | — | — | — | 9 | 4 | — | 17 | 14 | — | 8 | 9 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | 6 | — | 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 30 | 29 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | — | — | — | 83 | 73 | 2 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 5 | — |
| Im Ganzen im Juni 1901 | — | 1 | — | 18 | 13 | 1 | — | — | — | 22 | 11 | 1 | 21 | 15 | — | 31 | 33 | 9 | 9 | 2 | 1 | 8 | 10 | — | 7 | 10 | — | 4 | 1 | 1 | 4 | 4 | — | — | — | 13 | 39 | 1 | 2 | 1 | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | 8 | 6 | — | — | — | — | 5 | 5 | — | *185 | *152 | *14 |
| " " " " 1900 | 4 | 1 | — | 915 | 380 | 93 | 1 | 1 | — | 21 | 11 | 1 | 46 | 37 | — | 9 | 8 | — | 24 | 21 | — | 2 | 1 | — | 8 | 2 | 3 | 5 | 3 | 2 | 4 | 2 | — | — | — | 20 | 11 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 4 | 3 | — | 15 | 13 | 2 | 3 | — | — | — | 2 | — | 1082 | 498 | 101 |
| " " " " 1899 | 1 | 1 | — | 37 | 35 | 2 | — | — | — | 17 | 8 | — | 25 | 18 | — | 7 | 6 | 1 | 93 | 68 | 1 | 11 | 11 | 2 | 27 | 24 | 4 | 17 | 9 | 4 | 6 | 5 | — | 2 | 2 | — | 7 | 2 | — | 2 | — | — | 8 | 7 | — | 3 | 1 | — | 17 | 16 | 1 | | | | | | | 280 | 213 | 15 |
| " " " " 1898 | 1 | 2 | — | 22 | 10 | 2 | — | — | — | 35 | 10 | 5 | 65 | 49 | — | 9 | 5 | 1 | 15 | 16 | 1 | 9 | 6 | — | 4 | 2 | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | 19 | 11 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | 18 | 19 | 2 | | | | | | | 202 | 131 | 12 |
| " " " " 1897 | 6 | 5 | — | 31 | 16 | 2 | — | — | — | 62 | 26 | 6 | 11 | 10 | — | 19 | 12 | 4 | 104 | 81 | 1 | 10 | 7 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 13 | 17 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 5 | 1 | 3 | | | | | | | 263 | 177 | 20 |
| " " " " 1896 | 2 | 3 | — | 33 | 20 | 1 | — | — | — | 48 | 38 | 3 | 3 | 4 | — | 127 | 87 | 31 | 43 | 52 | 2 | 29 | 18 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 18 | 15 | — | 1 | — | 1 | 2 | 3 | — | 1 | 5 | — | 3 | 10 | — | | | | | | | 311 | 255 | 40 |
| " " " " 1895 | 2 | — | — | 8 | 7 | 2 | — | — | — | 91 | 41 | 7 | 1 | 2 | — | 13 | 10 | — | 64 | 38 | 2 | 6 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 9 | 6 | — | — | — | — | 4 | 3 | — | 3 | — | — | 6 | 7 | — | | | | | | | 209 | 117 | 12 |
| " " " " 1894 | 9 | 8 | 1 | 23 | 23 | 2 | — | — | — | 10 | 6 | — | 6 | 6 | — | 20 | 19 | — | 18 | 17 | — | 15 | 8 | 3 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | 22 | 19 | — | 3 | 2 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | 11 | 6 | 2 | | | | | | | 139 | 120 | 9 |
| " " " " 1893 | 2 | 1 | — | 19 | 9 | 2 | — | — | — | 12 | 8 | 2 | — | — | — | 9 | 15 | 4 | 153 | 142 | 1 | 16 | 10 | 4 | 28 | 33 | 4 | 26 | 20 | 14 | 11 | 6 | 2 | — | 1 | 10 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 7 | 5 | — | | | | | | | 294 | 255 | 33 |
| " " " " 1892 | 1 | 2 | — | 14 | 7 | 1 | — | — | — | 18 | 13 | 2 | 6 | 5 | — | 43 | 36 | 6 | — | — | — | 28 | 21 | 5 | 3 | 4 | — | 1 | 5 | 1 | 6 | 7 | — | — | 1 | 33 | 14 | 1 | — | — | — | 6 | 4 | — | 2 | 4 | — | 14 | 13 | 2 | | | | | | | 175 | 136 | 18 |
| *Darunter in Krankenhäusern Behandelte | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 5 | 9 | 4 | 4 | — | — | 3 | 7 | — | 6 | 9 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 23 | 32 | 5 |

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 13 | 4 | 9 | 11 | 6 | 5 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 15 | 7 | 8 | 7 | 3 | 4 | — | — | — | 7 | 4 | 3 | 4 | 2 | 2 | 1 | — | 1 |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 17 | 12 | 5 | 15 | 11 | 4 | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | 16 | 7 | 9 | 22 | 7 | 15 | 3 | 2 | 1 | 13 | 6 | 7 | 9 | 3 | 6 | 6 | 2 | 4 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 7 | — | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 7 | 4 | 3 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 5 | 2 | 3 | 7 | 4 | 3 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 32 | 14 | 18 | 32 | 15 | 17 | 1 | 1 | — | 10 | 3 | 7 | 4 | 2 | 2 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | 3 | 3 | — | 2 | 2 | — | — | — | — |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 3 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Im Ganzen im Juni 1901 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 6 | 2 | 4 | — | — | — | 117 | 55 | 62 | 107 | 53 | 54 | 4 | 3 | 1 | 64 | 38 | 26 | 39 | 21 | 18 | 10 | 4 | 6 |
| " " " " 1900 | 44 | 28 | 16 | 18 | 12 | 6 | 1 | 1 | — | 40 | 19 | 21 | 10 | 6 | 4 | 5 | 3 | 2 | 520 | 288 | 232 | 309 | 157 | 152 | 33 | 24 | 9 | 478 | 309 | 169 | 161 | 94 | 67 | 62 | 50 | 12 |
| " " " " 1899 | 9 | 3 | 6 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 8 | 7 | 1 | 7 | 6 | 1 | — | — | — | 198 | 96 | 102 | 144 | 71 | 73 | 7 | 4 | 3 | 65 | 34 | 31 | 58 | 38 | 20 | 8 | 5 | 3 |
| " " " " 1898 | 3 | 2 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | 139 | 69 | 70 | 86 | 46 | 40 | 7 | 5 | 2 | 57 | 38 | 19 | 41 | 28 | 13 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1897 | 8 | 4 | 4 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 5 | 2 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 192 | 96 | 96 | 136 | 69 | 67 | 11 | 7 | 4 | 58 | 39 | 19 | 36 | 27 | 9 | 9 | 6 | 3 |
| " " " " 1896 | 8 | 4 | 4 | 5 | 1 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 239 | 104 | 135 | 213 | 88 | 125 | 26 | 12 | 14 | 63 | 32 | 31 | 35 | 17 | 18 | 13 | 6 | 7 |
| " " " " 1895 | 10 | 6 | 4 | 6 | 4 | 2 | — | — | — | 7 | 3 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 152 | 65 | 87 | 93 | 41 | 52 | 9 | 3 | 6 | 40 | 26 | 14 | 17 | 10 | 7 | 2 | 1 | 1 |
| " " " " 1894 | 5 | 4 | 1 | 4 | 4 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 97 | 39 | 58 | 85 | 34 | 51 | 3 | 2 | 1 | 36 | 24 | 12 | 30 | 20 | 10 | 6 | 5 | 1 |
| " " " " 1893 | 10 | 7 | 3 | 7 | 2 | 5 | 2 | 1 | 1 | 7 | 3 | 4 | 2 | — | 2 | — | — | — | 219 | 99 | 120 | 197 | 80 | 117 | 17 | 5 | 12 | 58 | 32 | 26 | 49 | 29 | 20 | 14 | 7 | 7 |
| " " " " 1892 | 4 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | — | — | — | — | 144 | 58 | 86 | 112 | 51 | 61 | 15 | 5 | 10 | 25 | 17 | 8 | 22 | 14 | 8 | 2 | 1 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1891—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juni 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | | 18 | 8 | 10 | 13 | 8 | 5 | 1 | 1 | — | 12 | 4 | 8 | 1 | — | 3 | 10 | 4 | — | — | — | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — |
| Febr. recurr. | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | | 22 | 11 | 11 | 11 | 5 | 6 | 1 | — | 1 | 10 | 6 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 6 | 2 | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Intermittens | | 21 | 16 | 5 | 15 | 11 | 4 | — | — | — | 8 | 7 | 1 | — | 2 | 1 | 10 | 8 | — | — | — | 1 | 1 | 5 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | | 31 | 13 | 18 | 33 | 10 | 23 | 9 | 4 | 5 | 10 | 6 | 4 | 3 | 17 | 9 | 2 | — | — | — | — | 17 | 14 | 2 | — | — | — | 2 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Morbilli | | 9 | 9 | — | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | 6 | 6 | — | — | 8 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | | 8 | 5 | 3 | 10 | 5 | 5 | — | — | — | 4 | 3 | 1 | — | 5 | 3 | — | — | — | — | — | 7 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | | 7 | 4 | 3 | 10 | 6 | 4 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 3 | 3 | 1 | — | — | — | — | 4 | 4 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | | 4 | 1 | 3 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | 4 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | | 4 | 1 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | — | — | — | — | 3 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | | 43 | 18 | 25 | 39 | 19 | 20 | 1 | 1 | — | 25 | 8 | 17 | 14 | 17 | 12 | — | — | — | — | 14 | 19 | 6 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | | 8 | 7 | 1 | 6 | 5 | 1 | — | — | — | 3 | 3 | — | — | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | 1 | — | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | | 5 | 1 | 4 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 1 | 2 | — | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Juni | 1901 | 185 | 95 | 90 | 152 | 76 | 76 | 14 | 7 | 7 | 87 | 45 | 42 | 29 | 53 | 41 | 35 | 23 | 3 | 1 | 18 | 49 | 37 | 23 | 19 | 4 | 2 | 4 | 6 | 1 | 2 | — | 1 | — |
| " " " " | 1900 | 1082 | 644 | 438 | 498 | 269 | 229 | 101 | 78 | 23 | 236 | 132 | 104 | 17 | 57 | 147 | 598 | 229 | 8 | 26 | 16 | 32 | 100 | 238 | 97 | 5 | 7 | — | 1 | 3 | 69 | 28 | — | — |
| " " " " | 1899 | 280 | 142 | 138 | 213 | 117 | 96 | 15 | 9 | 6 | 58 | 24 | 34 | 41 | 65 | 72 | 61 | 38 | 1 | 2 | 26 | 47 | 56 | 51 | 28 | 2 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 1 | — | — |
| " " " " | 1898 | 202 | 111 | 91 | 131 | 78 | 53 | 12 | 8 | 4 | 83 | 42 | 41 | 21 | 33 | 38 | 64 | 41 | 3 | 2 | 8 | 25 | 31 | 43 | 22 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 4 | 1 | 2 | — |
| " " " " | 1897 | 263 | 141 | 122 | 177 | 97 | 80 | 20 | 13 | 7 | 130 | 68 | 62 | 33 | 93 | 52 | 51 | 27 | 5 | 2 | 21 | 64 | 42 | 30 | 16 | 1 | 3 | 6 | 4 | 2 | 4 | 1 | 3 | — |
| " " " " | 1896 | 311 | 141 | 170 | 255 | 107 | 148 | 40 | 18 | 22 | 118 | 62 | 56 | 32 | 104 | 77 | 59 | 30 | 3 | 6 | 29 | 77 | 75 | 48 | 21 | 2 | 3 | 3 | 24 | 8 | 3 | 1 | 1 | — |
| " " " " | 1895 | 209 | 100 | 109 | 117 | 56 | 61 | 12 | 4 | 8 | 100 | 48 | 52 | 28 | 51 | 46 | 40 | 35 | 5 | 4 | 9 | 30 | 32 | 20 | 23 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| " " " " | 1894 | 139 | 67 | 72 | 120 | 58 | 62 | 9 | 7 | 2 | 56 | 23 | 33 | 16 | 32 | 33 | 36 | 20 | 1 | 1 | 13 | 24 | 36 | 37 | 8 | 1 | 1 | — | 2 | — | 1 | 6 | — | — |
| " " " " | 1893 | 294 | 141 | 153 | 255 | 111 | 144 | 33 | 13 | 20 | 95 | 57 | 38 | 37 | 75 | 99 | 47 | 23 | 4 | 9 | 27 | 64 | 103 | 35 | 20 | 3 | 3 | 10 | 4 | 4 | 7 | 6 | 2 | — |
| " " " " | 1892 | 175 | 79 | 96 | 136 | 67 | 69 | 18 | 7 | 11 | 69 | 32 | 37 | 16 | 53 | 53 | 34 | 13 | 5 | 1 | 12 | 39 | 40 | 28 | 14 | 2 | 1 | 2 | 9 | 4 | — | 2 | 1 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 32. Donnerstag den 9. August. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Der Stadt Riga Verwaltung und Haushalt in den Jahren 1878—1900.

In Veranlassung des 700jährigen Bestehens der Stadt Riga hat der Rigasche Stadtsekretär N. v. Carlberg als Festgabe unter obigem Titel ein Werk herausgegeben (Riga, Müllersche Druckerei, 1901; gr. 8°; S. XXXVIII + 409 + 109), das ein Bild des gesammten kommunalen Haushaltes der Stadt Riga und ein Bild baltischer ununterbrochener Kulturarbeit auf dem Gebiete des Städtelebens während des genannten Zeitraumes entwirft.

Da die groß angelegte Arbeit sich auf sämmtliche Zweige des städtischen Haushaltes ausdehnt, „zugleich ein Bild baltischer Arbeit innerhalb des Rahmens der allgemeinen russischen Städteordnungen der Jahre 1870 und 1892" zeichnet, die Thätigkeit der Stadtkommunalverwaltung darlegt, das finanzielle Gebahren derselben begründet und ausführliche finanzstatistische Tabellen für die Jahre 1879—1898 veröffentlicht, so ist es erklärlich, daß sie bei dieser Vielseitigkeit des in ihr Behandelten nicht einzig und allein aus der Feder des Stadtsekretärs stammt.

N. Carlberg ist bei Herausgabe und Zusammenstellung seines Werkes von neunzehn Mitarbeitern unterstützt worden. Das Ganze besteht aus einem einleitenden Theil, in welchem Alex. Tobien das Stadtgebiet, die Bevölkerung, Handel und Gewerbe u[nd] [Ver]fassung behandelt, und aus dem Haupttheil: „Finan[z]- [Ver]waltung", der sich in die beiden Kapitel: A (Der Bed[arf] [des] § 1—17]) und B: (Die Deckungsmittel des stä[dt.] Bed[arfes] [Einnahmen, § 1—11]) gliedert. Diese 28 Para[graphen] nebst der Einleitung zerfallen wiederum in insgesammt 227 g[rößere] [und] kleinere Abschnitte, deren Abfassung sich auf den Herausgeb[er] und seine Mitarbeiter vertheilt. Die letzteren haben, alphabetisch geordnet, im Wesentlichen folgende Abschnitte behandelt:

A. v. Berkholz: Bauordnung und Baupolizei (§ 3, A).
A. Blumenbach: Städtischer Dampferverkehr (§ 4, B).

Emil v. Boetticher: (in Gemeinschaft mit N. Carlberg) Straßen- und Wegebau (§ 3, A).

Dr. E. v. Bochmann: (in Gemeinschaft mit N. Carlberg) Reinigung und Entwässerung der Stadt (§ 3, A); Oeffentliche Brunnen (§ 3, A); Latrinenwesen (§ 5, A); Geschichte und Organisation des Medizinal- und Sanitätswesens (§ 6, A); Maßnahmen der Sanitätskommission (§ 6, A); Sorge für öffentliche Badeanstalten und das städtische Schulwesen (§ 6, A); Das Museum (§ 10, A); (in Gemeinschaft mit Alex. Tobien) Das Leprosorium (§ 12, A); Das Leichenwesen (§ 12, A); Die Fleischbeschau und das Schlachthaus (§ 4, B).

A. v. Boehlendorff: Die Stadtbibliothek (§ 10, A).

Dr. Ant. Buchholtz: Das Kapital des ehemaligen Himselschen Museums, Das Stadtmünzkabinet, Das Liv-, Est- und Kurländische Urkundenbuch, Die meteorologische Station des Rigaer Naturforscher-Vereins, Die „Rigaschen Stadtblätter", Die Stadtgemäldegallerie (§ 10, A).

W. v. Bulmerincq: Nutzung der Stadtgüter und -Forsten (§ 3, B).

N. Carlberg: Allgemeine Verwaltung (§ 1, A); Finanzverwaltung (§ 2, A); Bauwesen (§ 3, A); Das Handelsamt, Schlachthaus und Fleischbeschau, Elevator und Elevatorzweigbahn, Centralgüterbahnhof, Stegematerial und Ballastlöschung, Pferdepost, Dampferverkehr, Ausstellungen (§ 4, A); Stadt-, Land- und Flußpolizei, Reinigung und Reinhaltung der Straßen, Höfe und öffentlichen Plätze, Oeffentliche Beleuchtung (§ 5, A); Rettung Ertrinkender (§ 6, A); Rechtspflege (§ 7, A); Kirchenwesen (§ 8, A); Neubauten und Neueinrichtungen im Interesse des Schulwesens, Volksbibliotheken, Ausgaben für das Schulwesen, Frequenz der städtischen Schulen (§ 9, A); Projektirtes Kunstmuseum, Theater (§ 10, A); Pensionen und einmalige Unterstützungen (§ 11, A); Armitsteadsches Kinderhospital (§ 12, A); (in Gemeinschaft mit L. Hartmann) Die städtischen Gartenanlagen (§ 13, A); (in Gemeinschaft mit L. Hartmann) Militärquartierwesen (§ 15, A); Verschiedene Ausgaben (§ 16, A); Ordentliche und außerordentliche Ausgaben (§ 17, A); Nutzung der Geldkapitalien (§ 1, B); Nutzung der Liegenschaften im Weichbilde der Stadt (§ 2, B); Gas- und Wasserwerk, Torfstreu- und Poudrettefabrik, Pferdeeisenbahn, Elektrische Bahn (§ 4, B); Personalsteuern, Immobiliensteuer, Hafensteuern, Urkundensteuer, Strafgelder für verspätete Steuerzahlungen (§ 5, B); Gebühren (§ 6, B); Beiträge und Ersatzzahlungen (§ 7, B); Schenkungen und Vermächtnisse (§ 8, B); Verschiedene Einnahmen (§ 9, B); Außerordentliche Einnahmen (§ 10, B); Schlußbetrachtungen (§ 11, B).

P. Großmann: Stadtbehörde für Militärpflicht (§ 15, A).

L. Hartmann: Feuerlöschwesen (§ 5, A); (in Gemeinschaft mit N. Carlberg) Die städtischen Gartenanlagen (§ 13, A); (in Gemeinschaft mit N. Carlberg) Militärquartierwesen (§ 15, A); Pferde- und Hundesteuer, Kronsimmobiliensteuer (§ 5, B).

R. Krauſe: Die Delegirtenkommiſſion für die Immobilienſchätzung (§ 2, A).

J. Lütkens: Diskontobank, Sparkaſſe und Lombard (§ 4, B).

E. Oſtwald: Zur Statiſtik der Rigaſchen Stadtforſten (§ 3, B).

E. Schilinzky: Der Beitrag zum Unterhalt des Komptoirs zur Erhebung der Handels- und Schiffsabgaben (§ 2, A); Märkte, Wrake, Waage, Maß- und Gewichtsweſen (§ 4, A); Elevator (§ 4, B).

B. v. Schrenck: Oeffentliche Bedürfnißanſtalten, Aſſainationsanſtalt (§ 5, A); Die der Sanitätskommiſſion unterſtellten Anſtalten, Sorge für das Ammen- und Hebammenweſen (§ 6, A).

Dr. Ph. Schwartz: Das Stadtarchiv (§ 10, A).

G. Schweder: Das Schulweſen (§ 9, A).

A. v. Sticinsky: Handels- und Gewerbeſteuern (§ 5, B).

Alex. Tobien: Die ſtatiſtiſche Kommiſſion (§ 10, A); Armen- und Krankenweſen, (in Gemeinſchaft mit Dr. med. E. v. Bochmann) Das Leproſorium (§ 12, A).

G. Werner: Das Wehrpflichtbüreau (§ 15, A).

Es iſt eine erſtaunlich reiche Fülle ſorgfältig verarbeiteten Materiales, die in dem Carlbergſchen Werke in oft vorzüglicher Diktion, immer aber in klarer überſichtlicher Form dem Leſer geboten wird. Aufgebaut ſind die einzelnen Artikel zumeiſt auf Grund des in den Jahresberichten des Stadtamtes enthaltenen reichhaltigen Materiales. „Den Beſchluß des Werkes bilden Betrachtungen über die großen Aufgaben, deren Löſung der Stadtkommunalverwaltung noch bevorſteht.“

Das Buch über „der Stadt Riga Verwaltung und Haushalt“ legt beredtes Zeugniß von dem ſittlichen Ernſte thatkräftigen Arbeitsgeiſtes ab, der in Rigas Kommunalverwaltung herrſchend iſt. Möge dieſer gute Geiſt in unſerer 700jährigen alten Stadt auch in der Zukunft immer walten! A. P.

---

## Notizen.

Am Dinstag den 19. Juni vollzog ſich im Saale der St. Johannis-Gilde die feierliche Eröffnung des XIII. Aerztetages. In den Vorſtand wurden gewählt: als Präſes Dr. M. Treymann-Riga; als Vicepräſes Profeſſor Dr. K. Dehio; als Sekretäre Dr. G. Weidenbaum-Riga und Dr. G. Engelmann-Riga; als Kaſſaführer Dr. Schwartz-Fellin. Der nächſte Aerztetag ſoll zu Anfang September 1902 in Fellin zuſammentreten.

Am Mittwoch den 20. Juni wurde im Stadt-Theater die Jubiläumsfeſtvorſtellung unverkürzt wiederholt.

Am Mittwoch den 20. Juni wurde am Abend um 11 Uhr eine offizielle Probefahrt auf der elektriſchen Straßenbahn vorgenommen, an welcher theilnahmen außer mehreren Direktoren der Pferdebahngeſellſchaft einer Einladung zufolge die Herren Stadthaupt G. Armitſtead, Stadtſekretär R. Carlberg, Direktor der Ruſſiſch-Baltiſchen

Waggonfabrik E. Falkenberg, Vertreter der Presse und einige andere Herren.

In der St. Petri-Kirche veranstaltete am Mittwoch Nachmittag den 20. Juni unter Mitwirkung des Herrn Kapellmeisters G. Schnée-voigt, des Fräulein E. Stolz (Harfe), sowie eines Frauen- und gemischten Chores Herr Organist Albert Berndt ein geistliches Konzert.

Am Mittwoch den 20. Juni wurde um 12 Uhr Mittags die IX. allgemeine Geflügel-Ausstellung des Rigaer Geflügelzüchter-Vereins auf dem Obstmarkte an der Elisabethstraße, mit dem Eingange von der Alexanderstraße, eröffnet, um bis Montag den 25. Juni incl. dem Publikum offen zu stehen.

Durch ein geistliches Konzert in der Dom-Kirche am Donnerstag den 21. Juni veranstaltete der Rigaer Bachverein eine dem Andenken des Gründers unserer Stadt, des Bischof Albert von Appeldern, gewidmete kirchliche Vorfeier zur 700jährigen Jubiläumsfeier der Stadt Riga, unter Mitwirkung der Herren Karl Waack, H. Creutzburg und Wilhelm Bergner.

Am Freitag den 22. Juni, als am 700jährigen Gedächtnißtage der Gründung Rigas, der am Morgen durch Geläute der Glocken sämmtlicher evangelischer Kirchen der Stadt eingeläutet wurde, wurden in folgenden lutherischen Kirchen Festgottesdienste abgehalten: in der St. Jakobi-Kirche um 10 Uhr in deutscher Sprache von Herrn Generalsuperintendent G. Oehrn und um 12 Uhr in estnischer Sprache von Herrn Pastor R. Zinck, ferner in deutscher Sprache in der St. Petri-Kirche um 10 Uhr von Herrn Oberpastor Emil Kaehlbrandt, in der Dom-Kirche um die gleiche Stunde von Herrn Stadtpropst Oberpastor Th. Gaehtgens, in der Trinitatis-Kirche um 11 Uhr von Herrn Pastor Treu, in der Luther-Kirche um 11 Uhr von Herrn Pastor Scheuermann und in der Martins-Kirche von Herrn Pastor Taube; in lettischer Sprache in der Trinitatis-Kirche um 10 Uhr von Herrn Pastor Treu und in der Luther-Kirche um 9 Uhr von Herrn Pastor Scheuermann. Um die Mittagstunde wurden von den Thürmen der St. Petri- und der Dom-Kirche Choräle geblasen. Auch in der griechisch-orthodoxen Kathedrale fand am gleichen Tage in Anlaß des 700jährigen Jubiläums der Stadt Riga, nach Beendigung der Liturgie, die um 10 Uhr Vormittags begann, ein Dankesgottesdienst statt.

Am Abend des Freitag den 22. Juni veranstaltete die Stadtverwaltung zur Erinnerung an die Gründung Rigas ein großartiges Wasserfest auf der Düna. Bei der Preisvertheilung für Schmückung und Illumination der Fahrzeuge am Abend des Wasserfestes ist der erste Preis (100 Rbl) einstimmig dem Wikingerboot der „Rubonia" zuertheilt worden; der zweite Preis (50 Rbl.) dem dänischen Dampfer „Nordjütland" und ein anderer, ursprünglich nicht vorgesehener, zweiter Preis dem von Herrn August Dombrowski hergestellten Riesenprahm des Lettischen Vereins. Außerdem fühlt sich die städtische Jubiläums-Kommission verpflichtet, dem Besitzer des Fahrzeuges aus der Zeit Peters des Großen, Herrn A. Augsburg, eine lobende Anerkennung auszusprechen.

Eine Ausstellung neuer und alter Bilder von W. W. Wereschtschagin wurde am Freitag den 22. Juni im großen Saale der Großen Gilde eröffnet.

Am Sonnabend den 23. Juni fand um die Mittagszeit eine Speisung der Armen in den städtischen Asylen statt, während am Nachmittage Volksfeste auf dem Jakobsplatze, auf dem Griesenberge, dem Kojenholmschen Platze und bei der Martins-Kirche veranstaltet wurden. Am Abend desselben Tages brachte ein Gartenfest im Schützengarten die von der Stadtverwaltung zur Feier des siebenhunderjährigen Jubiläums der Stadt Riga ausgerichteten Festlichkeiten zum Abschluß.

Am Montag den 25. Juni gaben im Thorensberger Stadtpark die Philister der „Fraternitas Rigensis“ in Anlaß des 700-jährigen Jubiläums der Stadt Riga einen solennen Festkommers. Als die weiten Räume der Festhalle sich gefüllt hatten, eröffnete der dimitt. Stadtrath Alfred Hillner die Reihe der Toaste mit einem Hoch auf Seine Majestät den Kaiser, worauf die Hymne intonirt und zwei Mal wiederholt wurde. Dann ertönten die feierlichen Klänge des „Gaudeamus“, das als erstes Präsidirlied die Stimmen der vielhundertköpfigen Versammlung vereinigte. In beredten Worten gedachte sodann Herr Alfred Hillner unserer theuren Vaterstadt in längerer Rede, die in dem Dichterwort ausklang: „Seid einig, einig, einig.“ Mit einem Hoch auf die „Fraternitas Rigensis“ als die Pflegestätte und Erzieherin tüchtiger Arbeitskräfte im Dienste der Kommune antwortete das Stadthaupt von Riga, Herr G. Armitstead, worauf Herr Stadtpropst Gaehtgens in warmen Worten der Gäste gedachte, die von fern und nah zu diesem schönen Fest herbeigeströmt waren. Namens letzterer sprach Seine Excellenz der Herr residirende Landrath H. Baron Tiesenhausen und schloß mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf die „Fraternitas Rigensis“. Pastor P. H. Poelchau feierte die studirende Jugend unserer beiden Hochschulen und Herr stud. Zoepffel („Estonus“) erwiderte als Repräsentant des Chargirtenkonvents mit einem Toast auf die gastgebende Korporation. Als Vertreter der Landesuniversität gedachte Herr Professor J. Kersten der Embach-Stadt. Herr Konsulent J. Schiemann-Mitau toastete in längerer Rede Namens der Kurländischen Philister auf Riga und die „Fraternitas Rigensis“. Ganz besonders schwungvoll und packend war die Rede, die sodann Herr Redakteur Christoph Mickwitz aus Reval der baltischen Heimath widmete, und mit herzlicher Freude wurde der Festgruß aufgenommen, den Herr stud. med. B. Roeder im Auftrage der St. Petersburger „Nevania“ der „Fraternitas Rigensis“ entbot. So reihte sich Toast an Toast und immer höher gingen die Wogen der Begeisterung. In feierlichen Klängen ertönte um die Mitternachtsstunde der „Landesvater“, aber noch längst nicht machte er der schönen Feier ein Ende.

(Düna-Ztg.)

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Emma Margarethe Schatté. Julius Heinrich Lauffenberg.

**Dom-K.:** Martha Frida Eliſe Schneeberg. Alide Johanna Ottilie Hoffmann. Hans Rudolf Klein. Nikolai Eduard Alexander Britzke. Adolf Johann Peterſohn. Wilhelm Robert Mattloff. Eduard Ferdinand Mau.

**Jakobi-K.:** Erwin Friedrich Robert Grünvogel. Karl Woldemar Ehrn. Andrei Roſenberg. Helmi Unt. Johann Wladimir Domberg.

**Gertrud-K.:** Woldemar Alexander Bakis. Leontine Anaſtaſia Irmgard Behrſing. Emma Albertine Seddelneek. Ida Viktoria Aping. Elſa Wilhelmine Lokmann. Ottilie Dorothea Pikur. Arvid Jehkab Laſchkop. Woldemar Peter Theodor Stihbel. Lenore Skuija. Karl Gottfried Adolph Ennenberg. Karl Wilhelm Raudſep. Elſa Louiſe Aline Rublows. Ludmilla Johanna und Auſtra Pauline Silling. Robert Straſding. Karl Friedrich Auguſt Wihting. Jahn Auguſt Dreher. Georg Nikolai Krehslin. Arthur Johann Wilhelm Karlſohn. Martha Simſon. Jahn Alexander Woldemar Bergis. Reinhold Woldemar Gail. Arvid Jahn Alexander Taube. Woldemar Alexander Bukka. Olga Zimmermann. Rudolf Leopold Blaumann. Anna Biruta Pahwuls-Swirbuls.

**Jeſus-K.:** Alfred Albert Zerbul.

**Johannis-K.:** Arthur Paegle (Kadikis). Hildegard Marie Alwine Sprohgis. Hugo Johann Kriſtapſon. Friedrich Johann Priberg, gen. Freiberg. Elſa Wilhelmine Muzeneek. Kriſch Emil Tilla. Friederike Minna Koſat. Johann Emil Preede. Arthur Seedon Skrupſki. Richard Hermann Behrſkaln. Jahnis Eduard Sunkis. Eugenie Erika Woitkewitſch. Anna Amalie Karoline Kahrklin. Jahn Arthur Oſolin.

**Martins-K.:** Alice Roſalie Melalksne. Emil Alexander Paul Timmermann. Margarete Agnes Efermal. Arvid Rudolf Janſon. Kahrl Alfred Helmann. Jehkab Woldemar Graumann. Irene Mathilde Julianne Stemmer. Johann Wilhelm Balzer. Otto Rudolf Miklau. Alwine Martha Plaude. Eliſabeth Emilie Trach. Wilhelmine Leontine Schröder. Julie Wilhelmine Olga Neuland. Georg Alfred Lehwart. Jahn Alfred Peterſon. Johann Michael Edgar Pukkiht. Kriſtine Olga Liſa Bulſon. Weeſtar Alexander Schulz. Heinrich Adolf Ewartſohn. Oskar Karl Martin Bluſs. Karl Alfred Johann Rihtel. Marie Emma Pakkul. Emilie Irene Blodſing. Elſa Wilhelmine Emma Spatz.

**Trinitatis-K.:** Ans Eduard Kawall. Milda Antonie Kraſtin. Lilly Veronika Marie Derſchinſky. Adelheid Anna Thiel. Ans Oskar Eduard Krauklis. Wilhelm Alfred Wihtols. Lilly Natalie Slawinſki. Martin Richard Purin. Eliſabeth Gertrud Wisnal.

**Luther-K.:** Anna Kauke. Alfred Kallin. Erika Maria Olga Boſche. Fritz Jeannot Eichenthal. Konſtantin Alfred Oſche. Jahn Alfred Ruhde. Eduard Indrik Ehrmann. Elſa Bertha Wiesner. Eliſabeth Emilie Hinzenberg.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Chriſtian Ludwig Eduard v. Pander mit Elſa Pychlau. Kaufkommis Julius Ferdinand Koslowſky mit Helene Afanasjew. Buchdrucker Alfred Reinhold Andreas Pawlowſky mit Olga Chriſtine Behkmann (auch Gertrud-K.).

**Jakobi-K.:** Schneider Kuſta Reſſaar mit Amalie Johannſohn. Alexander Aſel mit Helene Fomina Sakk.

**Gertrud-K.:** Mechaniker Richard Friedrich Rudolf Schmidt mit Marie Johanna Alwine Tenniſſon. Förſter Johann Karl Bernhard Kaſtner mit Marie Karoline Conradi. Chemiker Wilhelm Epſtein mit Eugenie Traugott. Schloſſer Johann Chriſtian Bergmann mit Marie Adele Sophie Biron. Urjädnik Dahw Sleede mit Mathilde Minna Lenart. Schloſſer Jahn Bite mit Anna Roſalie Blau (auch Trinitatis-K.). Händler Karl Ronis mit Anne Zurſchewitz (auch Johannis-K.). Lehrer Jakob Wuſchkalns mit Anna Pauline Birkert. Monteur Friedrich Wilhelm Zannſohn mit Pauline Strautmann. Maurer Peter Palmbach mit Anna Alwine Jesper. Kutſcher Jakob Alksnis mit Kriſtine Rahwe. Tiſchler

Jahn Andrewitſch mit Pauline Julie Meeſit. Buchhalter Fritz Scharke mit Auguſte Bluſa.

**Johannis-K.:** Zimmermann Jahnis Oſch mit Anna Marie Roſen. Schuhmacher Ludwig Scheſtachowſki mit Anna Sabel, gen. Abholin. Schmied Auguſt Adamaitis mit Julianne Sophie Joſeph. Karl Dahw Alexander Philip mit Emma Tanne. Fabrikarbeiter Jahnis Alfred Kreewin mit Marie Alwine Emmeline Wende, geb. Freymann (auch Martins-K.). Fabrikarbeiter Jannis Stahrks mit Lina Antenſchki (auch Luther-K.).

**Martins-K.:** Buchhalter Theodor Mikelſon mit Helene Pauline Ottilie Neuland.

**Trinitatis-K.:** Kutſcher Ans Graßmann mit Lihba Ballod.

**Luther-K.:** Portier Jehkab Magar mit Alwine Marie Eliſabeth Hauck. Fabrikarbeiter Jehkab Zeekur mit Katharine Emilie Charlotte Henriette Amoll.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Anna Johanna Radſewſky, 62 J. Martin Andreas Dreymann, 56 J.

**Dom-K.:** Wilhelm Friedrich Sermus, im 2. J. Fabrikbeſitzer Friedrich Woldemar Paul Steffens, 47 J. Notarius Karl Guſtav Baumgarten, im 62. J. Anna Louiſe Berke, 6 M. Buchbindergeſell Heinrich Bienenhof, 71 J. Hans Rudolf Klein, 2 W. Wittwe Eva Marie Neumann, geb. Neureiter, 86 J. Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Karl Eduard Kentz, 56 J. Tiſchler Johann Freymann, 72 J.

**Jakobi-K.:** Frau Marie Karoline Emma Siering, geb. Langfang, 33 J. Chriſtine Schönberg, 1 J. Arvid Nikolai Skujin, 8 M. Peter Nikolai Wilhelm Bittner, 7 M. Ein ungetauft verſtorbenes Mädchen. Rudu Koppel, 18 J.

**Gertrud-K.:** Georg Nikolai Krehslin, 5 M. Adolf Alfred Dreher, im 2. J. Karl Andrej Apſiht, im 11. M. Friedrich Leimann, im 27. J. Jahn Arthur Kron, 4 J. Woldemar Kuhtſch, 5 J. Ferdinand Adolf Reinſon, 4 M. Peter Laſde, 2 J. Jahn Oſol, 4 M. Reinhold Ernſt Dannenberg, 8 M. Florentine Liſa Reinfeld, 2 J. Hugo Theodor Freimann, 1 J. Lilly Roſalie Meier, 8 M. Marie Eglit, 80 J. Marie Milda Ahbel, 10 M. Alfred Ans Ehrmann. Marie Mednis, in der 4. W. Eliſe Chriſtine Frommhold, 56 J. Olga Gottliebe Pauline Latting, 3 M. Jahn Alfred Welmer, 5 J. Martin Oſeling, 62 J. Richard Julius Wehwer, 7 M. Marie Buda, 51 J. Minna Malwine Lukſting, 6 J. Milda Eliſe Schulz, 5 M. Alice Marie Margaretha Eglit, 6 M. Staatsrath Nikolai von Wirén, 73 J. Chriſtine Hoft, 7 M. Eliſabeth Lübeck, 5 M. Ferdinand Alfons Lange, 5 M. Olga Anna Kurſchinſky, 2 J. Auguſt Alexander Peterſon, im 2. J. Alfred Jahn Kron, 6 J. Peter Kron, 2 J. Lilly Elfriede Marie Zeemgal, 2 J. Jeannot Hugo Erkmann, 1 J. Melanie Erna Erkmann, 1 J. Elſa Alwine Weißmann, 1 J. Ottilie Preedit, im 17. J. Karl Robert Drawandt, 6 M. Oskar Bramann, 3 W. Marie Katharine Burrans, im 2. J. Arvid Julius Laſdin, 8 M.

**Jesus-K.:** Leopold Auguſt Schirrmacher, 20 J. Leo Janſon, 9 J. Ottilie Legant, 9 M. Katharine Pehrkon, 7 M. Wilhelm Putrin, 4 M. Robert Kraſchowſki, 4 M. Emma Inde, 7 M. Wilhelm Streumann, 1 M. Elfriede Torſter, im 2. M.

**Johannis-K.:** Arbeiter Johann Andreas Gutenberg, im 43. J. Martha Wezmann, im 2. J. Roſalie Laiweneek, geb. Peterſohn, 33 J. Arbeiter Jahn Iſſak, 60 J. Komptoiriſt Otto Baer, 26 J. Anna Rubs, geb. Kröger, 74 J. Auguſte Baude, geb. Krauſe, 41 J. Todtgeb. Sohn Baude. Reinhold Schkender, 9 M. Leonie Alma Leepin, 6 M. Ernſt Elksne, im 63. J. Erna Kriſtine Reinowſki, 3 M. Emma Lapin, geb. Rulle, im 29. J. Peter Jakob Reinhold Auſtrin, im 8. M. Alfred Auguſt Graudin, 3 M. Milda Natalie Anna Oſol, 1 J. Anna Marie Milda Brahkmann, 6 M. Friedrich Heinrich Gribwin, 4 M. Karl Bruno Stark, 2 M. Lawiſe Peterſon, geb. Weinberg, 86 J. Ernſt Weztihrel, im 23. J. Arbeiter Peter Freudenfeld, 62 J. Alice Anna Marie Mathilde Kohler, im 6. J. Katharine Eleonore Margot Schwarz-

bach, 7 M. Lilly Julianne Hortenſe Katzen, im 2. J. Klara Lydia Lejabullehn, im 2. J. Theodor Jakob Germann, im 2. J. Johann Robert Peterſon, 2 J. Ida Becker, 4 T. Elſa Alexandra Wehſkrüger, 4 M. Olga Gertrud Skulte, 4 M. Elſa Karoline Swihkul, im 2. M. Müllergeſell Peter Michael Bergfeld, 67 J. Bernhard Friedrich Reinhold Jaunſeme, 6 M. Wilhelmine Charlotte Saure, im 2. J. Lihſe Elfriede Balzer, 5 M. Todtgeb. Sohn Grüneiſen.

**Martins-K.:** Kriſtap Preede, 58 J. Jahn Adolf Saurin, im 3. M. Lawiſe Anskewitſch, im 100. J. Robert Julius Melaksne, 3 M. Ewa Wollenberg, 80 J. Juhle Anna Jekkal, 3 M. Fleiſcher Johann Wilhelm Gutmann, 39 J. Erich Johann Eduard Neumann, im 4. M.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Jahn Ahboliht, 71 J. Adelheid Anna Thiel, 1 M. Milda Johanna Dorothea Leita, im 3. J. Otto Baltruk, 10 M. Irma Dorothea Maurer, 5 M.

**Pauls-K.:** Todtgeborene Tochter Saulit. Alice Liſette Muktau, 4 M. Katrin Needer, 75 J. Peter Alexander Upit, 2 M. Hertha Hedwig Miſchke, im 7. M. Alma Marie Grahwit, im 2. J. Jahnis Julius Ahbolin, 1 J. Anne Spruhde, verw. Oſolin, geb. Meeſit, 74 J. Albert Kirſch, 3 J.

**Luther-K.:** Anna Kauke, 36 St. Anna Lepins, 84 J. Lokaria Link, im 2. J. Eugenie Ella Jeſchewitz, 1 J. Helene Janſon, 6 M. Oskar Berchin, 11 M. Woldemar Kaniewſki, 7 M. Rudolf Karl Johann Slawinſki, 4 W. Albert Wilneek, im 5 M. Findling Nr. 3. Alwine Roſalie Pauline Rulle, im 2. J. Frieda Wannag, 5 M. Olga Johanna Schmiedt, im 2. J. Anna Kauke, geb. Sprogis, 40 J. Jahn Bernhard Straſdin, im 2. J. Greete Roſenwald, geb. Tomſchewitz, 57 J. Eduard Indrik Ehrmannſohn, 3. T. Helene Eliſabeth Klara Zederſtröm, im 10. M.

**Reform. K.:** Fräulein Juliane Böttcher, 42 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. Juli bis zum 4. Auguſt 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stadtth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | 3 | 2 | — | — | 2 | 4 | 6 |
| Dysenterie . . . . . | 1 | 11 | 32 | 2 | 2 | 31 | 17 | 48 |
| Scarlatina . . . . . | — | 2 | 7 | — | — | 3 | 6 | 9 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| Erysipelas . . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 3 | 17 | 34 | 3 | 2 | 39 | 29 | 68 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Августа 1901.

Druck von W. F. Hacker in Riga.

Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Juni 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 16 | 7 | 9 | 6 | 9 | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 11 | 3 |
| II. „ | 10 | 6 | 4 | 5 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 7 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 26 | 13 | 13 | 11 | 13 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 18 | 5 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 31 | 15 | 16 | 14 | 14 | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | 25 | 6 |
| II. „ | 90 | 44 | 46 | 40 | 42 | 2 | 1 | 2 | 2 | — | 1 | 3 | 4 | 67 | 16 |
| III. „ | 49 | 32 | 17 | 29 | 16 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 3 | 38 | 8 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 170 | 91 | 79 | 83 | 72 | 4 | 2 | 4 | 4 | — | 1 | 3 | 7 | 130 | 30 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 90 | 51 | 39 | 44 | 35 | — | 1 | 6 | 3 | 1 | — | 2 | 15 | 44 | 29 |
| II. „ | 67 | 36 | 31 | 34 | 28 | — | 2 | 2 | 1 | — | — | 1 | 3 | 51 | 12 |
| III. „ | 150 | 83 | 67 | 75 | 65 | 1 | — | 6 | 2 | 1 | — | 1 | 9 | 117 | 23 |
| IV. „ | 128 | 75 | 53 | 60 | 44 | 3 | 1 | 12 | 7 | — | 1 | 2 | 5 | 56 | 65 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Summa | 437 | 246 | 191 | 214 | 172 | 4 | 4 | 26 | 14 | 2 | 1 | 6 | 32 | 269 | 130 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 69 | 34 | 35 | 31 | 32 | — | 1 | 3 | 2 | — | — | 2 | 3 | 32 | 32 |
| II. „ | 137 | 75 | 62 | 68 | 58 | 3 | 1 | 4 | 3 | — | — | 7 | 6 | 82 | 42 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 206 | 109 | 97 | 99 | 90 | 3 | 2 | 7 | 5 | — | — | 9 | 9 | 114 | 74 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 38 | 20 | 18 | 12 | 16 | 2 | — | 6 | 2 | — | — | — | — | 13 | 25 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Juni 1901 | *877 | 479 | 398 | 419 | 363 | 15 | 8 | 43 | 25 | 2 | 2 | 19 | 50 | 544 | 264 |
| „ „ 1900 | 775 | 417 | 358 | 363 | 321 | 13 | 11 | 41 | 26 | — | — | 26 | 66 | 490 | 193 |
| „ „ 1899 | 848 | 453 | 395 | 392 | 356 | 9 | 7 | 51 | 31 | 1 | 1 | 17 | 47 | 596 | 188 |
| „ „ 1898 | 635 | 304 | 331 | 275 | 288 | 8 | 12 | 21 | 29 | — | 2 | 17 | 40 | 367 | 211 |
| „ „ 1897 | 677 | 360 | 317 | 313 | 282 | 5 | 6 | 39 | 26 | 3 | 3 | 28 | 43 | 399 | 207 |
| „ „ 1896 | 661 | 324 | 337 | 270 | 285 | 10 | 6 | 42 | 44 | 2 | 2 | 26 | 46 | 421 | 168 |
| „ „ 1895 | 484 | 261 | 223 | 225 | 191 | 6 | 7 | 29 | 25 | 1 | — | 20 | 42 | 287 | 135 |
| „ „ 1894 | 386 | 184 | 202 | 163 | 170 | 1 | 6 | 19 | 26 | 1 | — | 20 | 28 | 258 | 80 |
| „ „ 1893 | 483 | 277 | 206 | 244 | 177 | 4 | 4 | 28 | 25 | 1 | — | 23 | 27 | 348 | 85 |
| „ „ 1892 | 453 | 240 | 213 | 205 | 188 | 7 | 4 | 28 | 21 | — | — | 24 | 34 | 311 | 84 |

* Darunter 5 Findlinge (4 Knaben, 1 Mädchen).

# Zahl der im Juni 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | 2—5 Jahren waren ehelich geboren. | | 2—5 Jahren waren unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 18 | 12 | 6 | 2 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | — | 1 | 1 | 5 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 9 | 9 |
| II. „ | 4 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 3 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 22 | 15 | 7 | 2 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | — | 2 | 1 | 7 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 12 | 9 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 28 | 22 | 6 | 8 | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 4 | — | 2 | — | 4 | 5 | — | — | — | — | 7 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 14 | 12 |
| II. „ | 65 | 29 | 36 | 18 | 15 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 4 | 4 | 3 | 4 | 7 | — | 3 | — | — | 17 | 15 | 1 | — | 1 | 3 | — | — | 1 | 2 | 44 | 18 |
| III. „ | 46 | 28 | 18 | 13 | 9 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 2 | 2 | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | 12 | 8 | 1 | 1 | 3 | 2 | — | — | — | 2 | 36 | 8 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 139 | 79 | 60 | 39 | 24 | 6 | 5 | 4 | 1 | 2 | — | 2 | 3 | 6 | 6 | 9 | 4 | 10 | 13 | — | 4 | 1 | — | 36 | 23 | 3 | 1 | 5 | 5 | 1 | — | 2 | 5 | 94 | 38 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 57 | 35 | 22 | 18 | 13 | 4 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 5 | 2 | 6 | 4 | — | — | — | — | 14 | 11 | 4 | 2 | 4 | 1 | — | — | 1 | 7 | 18 | 31 |
| II. „ | 38 | 15 | 23 | 7 | 13 | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 6 | 12 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 27 | 9 |
| III. „ | 130 | 69 | 61 | 50 | 36 | 3 | 7 | 2 | 1 | 1 | — | 2 | 3 | 2 | 2 | 3 | 5 | 4 | 7 | 1 | — | 1 | — | 42 | 35 | 8 | 1 | 3 | 6 | — | 1 | — | 5 | 99 | 26 |
| IV. „ | 128 | 74 | 54 | 51 | 37 | 7 | 5 | 1 | 1 | — | — | 4 | 2 | 2 | — | 3 | 4 | 4 | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 36 | 28 | 15 | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | — | 4 | 44 | 80 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 353 | 193 | 160 | 126 | 99 | 14 | 14 | 3 | 2 | 1 | 1 | 7 | 9 | 9 | 3 | 14 | 12 | 15 | 17 | 2 | 3 | 2 | — | 98 | 86 | 28 | 13 | 13 | 12 | 1 | 2 | 1 | 18 | 188 | 146 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 46 | 29 | 17 | 19 | 15 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 4 | — | 2 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 17 | 12 | 2 | 3 | 2 | — | — | — | — | 1 | 26 | 19 |
| II. „ | 92 | 45 | 47 | 28 | 16 | — | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 4 | 8 | 6 | 2 | 10 | — | 3 | — | — | 23 | 13 | 5 | 3 | — | 2 | — | — | 8 | 3 | 56 | 25 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 139 | 74 | 65 | 47 | 31 | 2 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | 1 | 3 | 7 | 4 | 10 | 8 | 3 | 10 | — | 3 | — | — | 40 | 25 | 7 | 6 | 2 | 2 | — | — | 8 | 4 | 83 | 44 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 75 | 51 | 24 | 11 | 10 | 1 | — | 3 | 1 | 2 | — | 12 | 1 | 4 | 3 | 8 | 4 | 7 | 4 | — | 1 | 3 | — | 7 | 4 | 4 | 6 | 1 | — | — | — | 1 | — | 14 | 60 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Juni 1901 | 728 | 412 | 316 | 225 | 166 | 23 | 22 | 12 | 8 | 7 | 3 | 24 | 16 | 28 | 16 | 43 | 29 | 42 | 45 | 2 | 11 | 6 | — | 183 | 140 | 42 | 26 | 21 | 20 | 2 | 2 | 13 | 27 | 391 | 297 |
| „ „ 1900 | 702 | 421 | 281 | 140 | 126 | 17 | 12 | 16 | 4 | 20 | 13 | 63 | 35 | 41 | 11 | 63 | 27 | 49 | 44 | 7 | 9 | 5 | — | 117 | 103 | 23 | 23 | 13 | 12 | 4 | — | 12 | 41 | 432 | 217 |
| „ „ 1899 | 518 | 328 | 220 | 159 | 91 | 12 | 13 | 20 | 7 | 7 | 5 | 15 | 11 | 15 | 9 | 56 | 37 | 32 | 37 | 6 | 6 | 6 | 4 | 135 | 79 | 24 | 12 | 12 | 13 | — | — | 7 | 29 | 367 | 145 |
| „ „ 1898 | 541 | 307 | 234 | 138 | 111 | 10 | 7 | 6 | 3 | 5 | 3 | 31 | 16 | 26 | 16 | 50 | 33 | 37 | 33 | 3 | 11 | 1 | 1 | 117 | 93 | 21 | 18 | 10 | 7 | — | — | 8 | 24 | 309 | 200 |
| „ „ 1897 | 556 | 318 | 238 | 161 | 128 | 26 | 20 | 6 | 8 | 2 | 2 | 15 | 15 | 23 | 10 | 42 | 17 | 37 | 28 | 2 | 4 | 4 | 6 | 135 | 101 | 26 | 27 | 24 | 19 | 2 | 1 | 12 | 28 | 320 | 196 |
| „ „ 1896 | 611 | 324 | 287 | 152 | 140 | 37 | 36 | 14 | 14 | 9 | 6 | 25 | 6 | 18 | 13 | 29 | 28 | 28 | 24 | 2 | 14 | 10 | 6 | 126 | 112 | 26 | 28 | 37 | 35 | — | 1 | 22 | 28 | 358 | 203 |
| „ „ 1895 | 470 | 268 | 202 | 141 | 114 | 9 | 8 | 9 | 6 | 9 | 4 | 20 | 7 | 6 | 7 | 36 | 24 | 34 | 22 | 2 | 7 | 2 | 3 | 111 | 96 | 30 | 18 | 8 | 8 | 1 | — | 17 | 31 | 280 | 142 |
| „ „ 1894 | 346 | 190 | 156 | 70 | 68 | 7 | 6 | 8 | 3 | 3 | 1 | 20 | 6 | 11 | 14 | 43 | 29 | 23 | 25 | 1 | 4 | 4 | — | 55 | 48 | 15 | 20 | 6 | 6 | 1 | — | 13 | 38 | 182 | 113 |
| „ „ 1893 | 428 | 225 | 203 | 88 | 83 | 15 | 13 | 6 | 11 | 9 | 4 | 14 | 19 | 18 | 16 | 43 | 25 | 27 | 24 | 2 | 6 | 3 | 2 | 69 | 73 | 19 | 10 | 11 | 11 | 4 | 2 | 16 | 22 | 279 | 111 |
| „ „ 1892 | 329 | 184 | 145 | 72 | 54 | 12 | 13 | 11 | 6 | 4 | 1 | 11 | 3 | 16 | 4 | 26 | 19 | 20 | 20 | 1 | 15 | 11 | 10 | 60 | 49 | 12 | 5 | 11 | 12 | 1 | 1 | 11 | 21 | 207 | 90 |
| Davon in Krankenhäusern: | 53 | 39 | 14 | 3 | 3 | 4 | — | 2 | 2 | 3 | — | 7 | 2 | 4 | 3 | 10 | 2 | 6 | 2 | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | 4 | — | — | — | — | — | 53 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juni 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 12 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 4 | 4 | — | 1 |
| II. „ | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 15 | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | — | 6 | 5 | — | 1 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | — | — | 2 | — | — | — | 3 | — | 12 | 5 | — | — |
| II. „ | 29 | 36 | — | — | 3 | 2 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 4 | — | — | 6 | 7 | 1 | 2 | — | — | 12 | 17 | — | 2 |
| III. „ | 28 | 18 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 3 | 1 | 4 | 2 | — | — | 4 | 2 | 2 | — | 1 | — | 8 | 8 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 79 | 60 | 1 | 1 | 3 | 2 | 3 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 4 | 2 | — | — | 2 | 1 | — | — | 1 | 2 | 6 | 2 | 7 | 6 | — | — | 12 | 9 | 3 | 2 | 4 | — | 32 | 30 | — | 2 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 35 | 22 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 5 | 1 | — | 1 | 3 | — | 20 | 16 | 2 | — |
| II. „ | 15 | 23 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 3 | 4 | — | 1 | — | 1 | 9 | 11 | — | 1 |
| III. „ | 69 | 61 | — | — | 2 | 8 | — | 1 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | 3 | 5 | 4 | 4 | 1 | — | 1 | 19 | 10 | — | — | — | 3 | 31 | 26 | 1 | 1 |
| IV. „ | 74 | 54 | — | — | 3 | 2 | 2 | 3 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 6 | 2 | 6 | 2 | 3 | 3 | — | — | 14 | 10 | — | — | — | — | 36 | 32 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 193 | 160 | — | 1 | 7 | 11 | 2 | 4 | 3 | — | — | 3 | 1 | — | — | — | 4 | — | — | 5 | — | — | — | 8 | 6 | 13 | 8 | 9 | 6 | — | 1 | 41 | 25 | — | 2 | 3 | 4 | 96 | 85 | 3 | 2 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 29 | 17 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 3 | 3 | 1 | 3 | 1 | — | — | 7 | 1 | 1 | — | — | — | 11 | 10 | 2 | — |
| II. „ | 45 | 47 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 3 | — | 1 | 5 | 3 | 5 | — | — | 7 | 5 | — | 2 | 2 | 1 | 26 | 24 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 74 | 65 | — | — | — | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | — | — | 5 | 3 | 4 | 6 | 6 | 6 | — | — | 14 | 6 | 1 | 2 | 2 | 1 | 37 | 34 | 2 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 51 | 24 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 10 | 1 | — | — | 1 | 1 | 3 | 2 | 6 | 1 | — | — | 2 | 7 | 2 | 1 | 1 | 3 | 20 | 5 | 3 | 1 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Juni 1901 | 412 | 316 | 1 | 2 | 10 | 16 | 6 | 5 | 3 | — | 1 | 6 | 3 | 1 | — | 5 | 7 | — | — | 21 | 4 | — | — | 15 | 12 | 27 | 19 | 29 | 19 | — | 1 | 70 | 47 | 6 | 7 | 13 | 8 | 191 | 159 | 8 | 6 |
| „ „ 1900 | 421 | 281 | 2 | 4 | 2 | 1 | 5 | 1 | 3 | — | 4 | 78 | 32 | 1 | — | 3 | 9 | — | — | 24 | 4 | — | — | 1 | 2 | 18 | 10 | 37 | 19 | 3 | — | 37 | 36 | 4 | — | 12 | 7 | 183 | 145 | 8 | 7 |
| „ „ 1899 | 328 | 220 | 6 | 4 | 3 | 1 | 15 | 7 | 2 | — | 4 | 3 | 2 | — | — | 16 | 4 | — | — | 21 | 4 | — | — | 2 | 2 | 21 | 13 | 28 | 23 | 2 | — | 21 | 14 | 5 | 1 | 8 | 6 | 170 | 127 | 5 | 8 |
| „ „ 1898 | 307 | 234 | — | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | — | 1 | 2 | 3 | 2 | — | — | 9 | 12 | — | — | 13 | 6 | — | — | 2 | 5 | 22 | 12 | 38 | 21 | — | — | 33 | 16 | 2 | 2 | 10 | 8 | 163 | 135 | 7 | 5 |
| „ „ 1897 | 318 | 238 | 13 | 7 | 7 | 11 | — | — | 6 | 1 | 6 | 4 | 2 | — | — | 18 | 18 | — | — | 14 | 1 | 1 | — | — | 6 | 15 | 19 | 33 | 25 | — | 1 | 42 | 26 | 2 | 1 | 7 | 2 | 145 | 112 | 11 | — |
| „ „ 1896 | 324 | 287 | 2 | 1 | 36 | 34 | 1 | — | 3 | 5 | 2 | 5 | 3 | — | — | 9 | 7 | 1 | — | 20 | 4 | — | — | 6 | 9 | 27 | 19 | 26 | 14 | 2 | — | 36 | 36 | 5 | 3 | 9 | 8 | 134 | 139 | 2 | 3 |
| „ „ 1895 | 268 | 202 | 4 | 3 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 3 | 3 | 1 | — | — | 7 | 11 | — | — | 17 | 1 | — | — | 2 | 1 | 12 | 18 | 23 | 13 | 2 | — | 45 | 41 | 2 | 1 | 4 | 7 | 136 | 96 | 5 | 3 |
| „ „ 1894 | 190 | 156 | — | — | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | 3 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 12 | 2 | 1 | — | — | 3 | 16 | 8 | 28 | 8 | — | — | 16 | 16 | 1 | 1 | 6 | 5 | 99 | 98 | 1 | 5 |
| „ „ 1893 | 225 | 203 | 6 | 3 | 4 | 4 | 16 | 23 | — | 8 | 4 | 3 | 2 | — | — | 4 | 2 | — | — | 16 | 8 | 1 | 2 | 7 | 5 | 17 | 9 | 27 | 15 | 1 | 1 | 12 | 9 | — | 2 | Keine | | 103 | 102 | 8 | 4 |
| „ „ 1892 | 184 | 145 | — | — | 7 | 4 | — | 1 | 8 | 5 | — | 2 | 1 | — | — | 6 | 4 | — | — | 8 | 1 | — | 2 | — | 1 | 11 | 12 | 21 | 10 | 1 | 1 | 18 | 7 | 3 | — | Reg. erf. | | 96 | 94 | 3 | 2 |
| Davon in Krankenhäusern: | 39 | 14 | — | — | 2 | 1 | 2 | — | — | — | — | 3 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 4 | — | — | — | 2 | 3 | 1 | — | 1 | 1 | 19 | 5 | — | 1 |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juni 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mnl. | wbl. | mnl. | wbl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 16 | 18 | — 2 | 7 | 9 | 12 | 6 | — 5 | + 3 |
| II. „ . . . . . | 10 | 4 | + 6 | 6 | 4 | 3 | 1 | + 3 | + 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 26 | 22 | + 4 | 13 | 13 | 15 | 7 | — 2 | + 6 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 31 | 28 | + 3 | 15 | 16 | 22 | 6 | — 7 | + 10 |
| II. „ . . . . . | 90 | 65 | + 25 | 44 | 46 | 29 | 36 | + 15 | + 10 |
| III. „ . . . . . | 49 | 46 | + 3 | 32 | 17 | 28 | 18 | + 4 | — 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 170 | 139 | + 31 | 91 | 79 | 79 | 60 | + 12 | + 19 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 90 | 57 | + 33 | 51 | 39 | 35 | 22 | + 16 | + 17 |
| II. „ . . . . . | 67 | 38 | + 29 | 36 | 31 | 15 | 23 | + 21 | + 8 |
| III. „ . . . . . | 150 | 130 | + 20 | 83 | 67 | 69 | 61 | + 14 | + 6 |
| IV. „ . . . . . | 128 | 128 | 0 | 75 | 53 | 74 | 54 | + 1 | — 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 2 | — | + 2 | 1 | 1 | — | — | + 1 | + 1 |
| Summa | 437 | 353 | + 84 | 246 | 191 | 193 | 160 | + 53 | + 31 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 69 | 46 | + 23 | 34 | 35 | 29 | 17 | + 5 | + 18 |
| II. „ . . . . . | 137 | 92 | + 45 | 75 | 62 | 45 | 47 | + 30 | + 15 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — 1 | — | — | — | 1 | — | — 1 |
| Summa | 206 | 139 | + 67 | 109 | 97 | 74 | 65 | + 35 | + 32 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 38 | 75 | — 37 | 20 | 18 | 51 | 24 | — 31 | — 6 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Juni 1901 . . . . | 877 | 728 | + 149 | 479 | 398 | 412 | 316 | + 67 | + 82 |
| „ „ 1900 . . . . | 775 | 702 | + 73 | 417 | 358 | 421 | 281 | — 4 | + 77 |
| „ „ 1899 . . . . | 848 | 548 | + 300 | 453 | 395 | 328 | 220 | + 125 | + 175 |
| „ „ 1898 . . . . | 635 | 541 | + 94 | 304 | 331 | 307 | 234 | — 3 | + 97 |
| „ „ 1897 . . . . | 677 | 556 | + 121 | 360 | 317 | 318 | 238 | + 42 | + 79 |
| „ „ 1896 . . . . | 661 | 611 | + 50 | 324 | 337 | 324 | 287 | 0 | + 50 |
| „ „ 1895 . . . . | 484 | 470 | + 14 | 261 | 223 | 268 | 202 | — 7 | + 21 |
| „ „ 1894 . . . . | 386 | 346 | + 40 | 184 | 202 | 190 | 156 | — 6 | + 46 |
| „ „ 1893 . . . . | 483 | 428 | + 55 | 277 | 206 | 225 | 203 | + 52 | + 3 |
| „ „ 1892 . . . . | 453 | 329 | + 124 | 240 | 213 | 184 | 145 | + 56 | + 68 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Juni | 1901: | 181 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 179 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 296 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 125 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 223 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 152 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 96 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 130 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 101 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 96 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 33. Donnerstag den 16. August. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## „Führer durch das industrielle Riga".

Unter diesem Titel ist bei Jonck und Poliewski ein Werk erschienen, das eine reiche Fülle interessanten und namentlich für unsere Geschäftswelt werthvollen Materials darbietet. An eine historische Schilderung des Entwickelungsganges der Rigaschen Fabrikindustrie und eine auf Grund einer vom Verleger veranstalteten Enquête ruhende Darlegung des gegenwärtigen Standes derselben schließt sich ein Verzeichniß der in Riga betriebenen Gewerbe mit besonderer Berücksichtigung der Fabrikindustrie.

Augenblicklich sind in Riga 274 gewerbliche Anstalten vorhanden, die mindestens zur 2. Gilde steuern; rechnet man die Verkehrs- und Bauunternehmungen hinzu, ferner die städtischen Betriebe, so erhöht sich die Anzahl der steuerpflichtigen Betriebe auf ca. 281.

Der Herausgeber konnte jedoch nur 240 Betriebe einer Betrachtung unterziehen, da 34 Unternehmer, größtentheils solche in Klein- und Mittelbetrieben, es unterlassen hatten, Angaben über die Anzahl ihrer Arbeiter zu machen. Von den 240 Betrieben waren 18 Kleinbetriebe, d. h. beschäftigten bis 20 Arbeiter, 40 Mittelbetriebe mit 21—50 Arbeitern und 179 Großbetriebe mit 51—1000 und mehr Arbeitern.

In sämmtlichen Klein-, Mittel- und Großbetrieben sind augenblicklich 46093 Arbeiter beschäftigt, eine Zahl, die den industriellen Arbeiterverhältnissen wohl so ziemlich entsprechen wird. Berücksichtigt man noch die Angehörigen dieser Arbeiter, so wird man wahrscheinlich nicht fehl gehen, wenn man die Arbeiterbevölkerung Rigas auf 100000 Personen angiebt. Dazu kämen noch die Arbeiter sammt Angehörigen, die in den nicht berücksichtigten Gewerben ihre Beschäftigung finden.

Auf einen Betrieb entfallen übrigens durchschnittlich 192 Arbeiter, eine Zahl, die in grober Weise die Industrie als gewaltige Großindustrie charakterisirt. — Die meisten Betriebe (42) hat die Nahrungs- und Genußmittelproduktion aufzuweisen, ferner die Metallverarbeitung (38), die Industrie der Holz- und Schnitzstoffe (36) und die Maschinen-

induſtrie (32); die meiſten Arbeiter aber, die durchſchnittlich auf einen Betrieb kommen, hat die Maſchineninduſtrie mit 511, die Textilinduſtrie mit 471 und die Induſtrie der Steine und Erden mit 360.

Die Torfproduktion wird augenblicklich in 2 Betrieben ausgeübt, die durchſchnittlich 175 Arbeiter beſchäftigen, während in der Induſtrie der Steine und Erden, die 3 Glas- und Spiegelfabriken, 1 Marmor- und Granitinduſtrie, 1 Gyps- und Ofenfabrik, 2 Bleiſtiftfabriken, 3 Porzellan- und Fayence-, 3 Schieferwaaren-, 3 Thonwaaren- und Kacheln- und endlich 4 Cementfabriken umfaßt, noch 4 Klein- und Mittelbetriebe mit zuſammen 333 Arbeitern vorhanden ſind, die freilich den 14 Großbetrieben gegenüber, darunter 2 Unternehmen mit über 1000 Arbeitern, recht zurücktreten. Die bedeutendſten Betriebe innerhalb dieſes Produktionsgebietes ſind die Porzellan- und Fayencefabrik von Kuſnezow (2000 Arbeiter), die vormals Schmidtſche Cementfabrik (1200 Arbeiter) und die Porzellanfabrik von Jeſſen (500 Arbeiter). 3 Unternehmungen (2 Glasfabriken und 1 Bleiſtiftfabrik) beſchäftigen je 200 Arbeiter.

In den 35 Betrieben der Metallverarbeitungsinduſtrie, in denen durchſchnittlich jeder Betrieb 177 Arbeiter aufzuweiſen hat, herrſcht in ganz überwiegender Weiſe der Großbetrieb vor, dem gegenüber die 8 Klein- und Mitttelbetriebe ganz zurücktreten. Die meiſten dieſer Großbetriebe, 18, beſchäftigen 51—300 Arbeiter, es folgen dann 6 mit 301—500 und 3 mit 501—1000 Arbeitern, unter welch letzteren die Rigaer Drahtinduſtrie, die Kapſel- und Korkenfabrik von Heſſe und die Schloßfabrik von Herminghaus und Voormann fallen, die je 600 Arbeiter beſchäftigen.

In der Maſchineninduſtrie treffen wir die größten Betriebe, wahre Rieſenunternehmungen, in denen Tauſende von Menſchenhänden nebeneinander arbeiten und in ihrer Thätigkeit von gewaltigen Motoren und techniſch ſehr vervollkommneten Arbeitsmaſchinen unterſtützt werden. Sie ſind die Ruſſiſch-Baltiſche Waggonfabrik (4500 Arbeiter), der „Prowodnik“ und der „Phönix“ mit je 2500, Kuſnezow mit 2000, die Jutemanufaktur mit 1200 Arbeitern; es folgen dann die Cementfabrik, die vormals Felſerſche Maſchinenfabrik, die vormals Eickertſche Baumwollenſpinnerei, die Saſſenhoffſche Baumwollenſpinnerei, der „Textil“ und die Tabakfabrik von Maikapar.

Die chemiſche Induſtrie repräſentirt ſich uns ebenfalls als Großbetrieb, indem durchſchnittlich die reſpektable Anzahl von 131 Arbeitern auf einen Betrieb entfällt. Am meiſten herrſchen hier Betriebe vor, die 101—300 Arbeiter eingeſtellt haben — nur in einem Betrieb ſind 400 Arbeiter beſchäftigt —, während in der Induſtrie der Fette und Oele, die uns im Durchſchnitt als ein kleiner Großbetrieb entgegentritt, die Produktion beſonders in Anſtalten vor ſich geht, die 51—100 Arbeiter beſchäftigen. In der Textilinduſtrie, die einen außerordentlichen Reichthum der verſchiedenſten Gewebe erzeugt, fällt das Hauptgewicht der Produktion faſt ausſchließlich auf die großen und größten Betriebe. Rieſenunternehmungen ſind hier die Aktiengeſellſchaften in „Jutemanufaktur“ (1200 Arbeiter in Riga und 650 in der Filiale Warſchau), die Baumwollenſpinnerei vormals

Eickert, die Weberei „Textil“ und die Saſſenhoffſche Baumwollenſpinnerei, die jede etwas über 1000 Arbeiter beſchäftigen. Dann folgt die Baumwollenmanufaktur in Straſdenhof mit 600 Arbeitern und noch 3 Betriebe, von denen 2 je 400 (Baltiſche Leinenmanufaktur und die Ilgezeemſche Wollweberei), einer 350 (vormals Holm & Ko.) Arbeiter beſchäftigen. Im Gegenſatz dazu hat die Papier- und Pappeninduſtrie keinen Betrieb mit über 200 Arbeitern aufzuweiſen, ſondern ſtellt ihre Fabrikate ausſchließlich in Mittel- und kleineren Großbetrieben von 21—50 und 51—200 Arbeitern her. In der Leder- und Gummiinduſtrie (einſchließlich der Herſtellung von Treibriemen), in der 271 Arbeiter auf einen Betrieb kommen, herrſchen diejenigen Betriebe vor, in denen Leder bearbeitet wird, was ausſchließlich in Klein- und Mittelbetrieben (von einigen fehlen wieder die Daten) geſchieht, was verſtändlich iſt, da die Lederinduſtrie in der Hauptſache aus dem Handwerk emporgewachſen iſt. In der Gummiinduſtrie, repräſentirt durch den „Prowodnik“, die Gummiwaarenfabrik der Gebrüder Freyſinger und die Wachstuchmanufaktur von Klimow, geſchieht die Herſtellung der Fabrikate in 1 Rieſenbetrieb und in 2 Großbetrieben von 100—200 Arbeitern. In der Induſtrie der Holz- und Schnitzſtoffe (einſchließlich der Korken- und Bürſtenfabrikation) liegt das Schwergewicht der gewerblichen Produktion ganz ausſchließlich in den Großbetrieben und zwar faſt ganz in ſolchen, die über 200 Arbeiter beſchäftigen. Von der Holzzurichtung hier abgeſehen, die in der Hauptſache die Sägemühlen umfaßt, werden glatte Holzwaaren (Dampftiſchlerei, Kiſten, Fourniere, Parquette, Holzdraht u. ſ. w.) in 6 Betrieben mit zuſammen 1020 Arbeitern erzeugt; hier herrſcht alſo, wie in dieſem ganzen Produktionszweig, indem durchſchnittlich 259 Arbeiter auf einen Betrieb entfallen, die Großinduſtrie vor; darunter befindet ſich eine Holzbearbeitungsfabrik (Häuſermann) mit 300 und eine Holzdrahtfabrik (Maximow) mit 170, eine Holzkiſtenfabrik (Pfannenſchmidt) und eine Dampftiſchlerei (Pagaſt) mit je 100 Arbeitern. — Möbel werden fabrikmäßig in 2 Betrieben (von denen 1 keine näheren Daten mitgetheilt hat) hergeſtellt; 1 derſelben (Bergmann) beſchäftigt 200 Arbeiter. Ein Betrieb (Vierecke & Leutke) mit 250 Arbeitern ſtellt Spielwaaren her. Betriebe, die 301—500 Arbeiter beſchäftigten, waren in dieſer Gruppe 7 vorhanden: 3 Sägemühlen, eine oben ſchon erwähnte Holzbearbeitungsfabrik, eine Faßfabrik („Merkur“, 400 Arbeiter), eine Bau- und Nutzholzinduſtrie („Perfekt“, 300 Arbeiter) und eine Bürſtenfabrik („Meteor“, 500 Arbeiter). Zu dieſem Produktionsgebiet gehört auch die Korkenfabrikation, die durch 2 Großbetriebe (Sengbuſch 600 Arbeiter, vormals Kriegsmann 930 Arbeiter) repräſentirt wird; außerdem producirt noch ein anderes großes Unternehmen (Heſſe) im Nebenbetrieb Korken. — In der Induſtrie der Nahrungs- und Genußmittel herrſcht ebenfalls ſehr überwiegend der Großbetrieb vor; hier befindet ſich auch ein Rieſenunternehmen von 1000 Arbeitern (Maikapar), 1 mit 700 Arbeitern (Ruhtenberg) und je 2 mit 300 Arbeitern (Wiſſor und Wolfſchmidt). Von 10 Anſtalten übrigens, die hier hinein gehören, fehlen die Angaben, was um ſo mehr zu

bedauern iſt, weil ſich darunter mehrere Großbetriebe befinden. Von den 8 Betrieben, die 101—200 Arbeiter eingeſtellt haben, ſind 3 Bierbrauereien („Waldſchlößchen" 170, Stritzky 150, „Livonia" 100 Arbeiter), 2 Tabakfabriken (Popow und Guſſew), 1 Konſervenfabrik (Gögginger), 1 Chokoladenfabrik (Riegert 180 Arbeiter) und 1 Cichorien- und Makkaronifabrik (vormals Staar & Ko. 106 Arbeiter). 7 Betriebe beſchäftigen 51—100 Arbeiter, und zwar befinden ſich darunter 1 Mineralwaſſeranſtalt, 3 Konſervenfabriken und 3 Bierbrauereien. Unter den 9 Mittelbetrieben befinden ſich 1 Bierbrauerein, 1 Wurſtfabrik (Hartwig), 2 Molkereien, 1 Dampfmahlmühle und 1 Mineralwaſſeranſtalt, während unter den 5 Kleinbetrieben wohl die bedeutendſten Arnal Söhne und Lietz & Grundmann ſind. — In dem Bekleidungs- und Reinigungsgewerbe wiegt, von 2 Mittelbetrieben abgeſehen, entſchieden der Großbetrieb vor, der in der Färberei von Danziger (200 Arbeiter) und in der Hutfabrik von Popp (100 Arbeiter) ſeine bedeutendſten Repräſentanten aufzuweiſen hat. — In den polygraphiſchen Gewerben überwiegt ebenfalls der Großbetrieb, wenngleich gerade hier das Material recht dürftig ausgefallen iſt. An erſter Stelle ſteht, der Arbeiterzahl nach, die Buchdruckerei von Plates, die 180, an zweiter Stelle die Müllerſche Buchdruckerei, die 135 Arbeiter beſchäftigt.

(„Mitauſche Zeitung" Nr. 54, 1901.)

---

## Notizen.

Die Jubiläums-Kirchenkollekte am 22. Juni behufs Bildung eines Jubiläumsfonds zur Abhilfe kirchlicher Nothſtände in Riga hat folgende Beiträge ergeben: in der St. Petri-Kirche 313 Rbl. 80 Kop., in der Dom-Kirche 441 Rbl. 18½ Kop., in der St. Jakobi-Kirche 277 Rbl. 50 Kop.

Ein Rieſenbrand, wie er in Riga zu den äußerſten Seltenheiten gehört, hat am Mittwoch den 27. Juni gewüthet. Der „Düna-Ztg." wird darüber berichtet: Um 6¾ Uhr Abends wurde die Feuerwehr zur Kojenholmſchen Straße Nr. 13 gerufen, woſelbſt auf dem Grunde von Johnſon, neben einer Scheune, Feuer ausgebrochen war. Noch vor Eintreffen der Löſchzüge breitete ſich das Feuer, vom Winde angefacht, mit koloſſaler Schnelligkeit aus und ergriff zunächſt die Holzſtapel auf dem nebenan, an der Kojenholmſchen Straße Nr. 15, belegenen Grunde der F. Welzerſchen Sägemühle. In Anbetracht der drohenden Gefahr ertönte denn auch ſogleich das Alarmſignal für Großfeuer, welches alsbald außer der geſammten Berufsfeuerwehr auch ſämmtliche freiwilligen Mannſchaften, ſowie die Dorffeuerwehren mit ihren Löſchgeräthen auf der Brandſtätte verſammelte. Inzwiſchen hatte ſich das Feuer über die Straße hinüber verbreitet und das dort auf dem Grunde von Maimin und Dubrowſki gelagerte, verſchiedenen Firmen gehörige Holz ergriffen. Die aufopfernde Thätigkeit der Löſchmannſchaften, welche außer mit zahlreichen Handdruckſpritzen mit vier Dampffeuerſpritzen arbeiteten und

durch die inzwiſchen herbeigeeilten Feuerwehrleute der Ruſſiſch-Baltiſchen Waggonfabrik, der Fabrik „Perfekt“ und der Riga-Oreler Eiſenbahn mit ihren Löſchgeräthen unterſtützt wurden, ſchien dem verheerenden Element keinen Einhalt thun zu können, ſo daß man ſich gegen 8½ Uhr Abends entſchloß, telegraphiſch aus Mitau Hilfe zu requiriren. Nach einigen Stunden traf denn auch die Mitauer Feuerwehr mit einer Dampfſpritze ein und betheiligte ſich mit Bravour an den Löſcharbeiten. — Von dem Maimin und Dubrowſkiſchen Grunde hatte ſich das Feuer einerſeits über die Brücke nach Lübeckholm auf die Mühlen und Holzplätze von Beyer, Wannag und Schepeler und andererſeits zur Thomasſtraße hin auf die Mühle von Michelſohn und die dort lagernden, verſchiedenen Firmen gehörigen Hölzer ausgebreitet. Ferner drohte das Feuer über die Thomasſtraße hinüberzugehen und das Holzlager der Fabrik „Perfekt“ zu ergreifen, was ganz unberechenbare Folgen gehabt hätte, da dahinter ein engbebauter Komplex liegt. In aufopferndſter Thätigkeit wetteiferten hier die Löſchmannſchaften im Verein mit der Dampfſpritze des „Perfekt“, um die drohende Gefahr abzuwenden, was denn auch ſchließlich nach koloſſalen Anſtrengungen gelang. Der Löwenantheil dieſer Arbeit fällt der Fliegenden Kolonne und der Schreyenbuſchſchen Feuerwehr zu. Erſt am anderen Morgen konnte der Brand als lokaliſirt betrachtet werden, die Löſcharbeiten werden jedoch noch geraume Zeit beanſpruchen. Die Sägemühlen von Michelſohn, Beyer, Wannag und Schepeler, desgleichen zahlreiche Wohn- und Nebengebäude ſind total eingeäſchert und eine Menge von Holzwaaren vernichtet. Den Schaden wird man auf ca. 1½ Mill. Rbl. veranſchlagen können. Soviel ſich auf der Brandſtätte ermitteln ließ, ſind an der Aſſekuranz ſämmtliche in Riga operirenden Verſicherungs-Geſellſchaften betheiligt.

Am Freitag den 29. Juni wurden die Prämiirungsreſultate der Jubiläums-Ausſtellung im Repräſentationsraume der Induſtriehalle verkündigt.

Am Sonntag den 1. Juli wurde der neue Kirchhof der St. Trinitatis-Kirche im Kaiſerwalde von Herrn Paſtor Treu eingeweiht.

Die Muſikkommiſſion des Rigaer Lettiſchen Vereins veranſtaltete am Sonntag den 1. Juli im Garten des Zweiten Rigaer Radfahrer-Vereins ein großes Vokal-Konzert, an welchem ſämmtliche Rigaſchen lettiſchen Geſangvereine und Chöre mit gegen 650 Sängern und Sängerinnen mitwirkten, unter Leitung der Herren freien Künſtler A. Jurjan, J. Kahrklin und J. Oſols.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Eugenie Irmgard Anna Klein. Harriet Elfriede Ella Wenzel. Heinrich Georg Jordan. Johann Philipp Martin Schneider. Harry Bierauer. Paul Oskar Paegle.

**Dom-K.:** Herbert Harry Stadin. Nikolaus Thoms Pohrt. Woldemar Paul Laimann. René Erich George Lothar Wilcken. Alma Ingeborg Nilsdother-Sellen. Olga Ilſe Florentine Wilcke.

**Jakobi-K.:** Ellinor Margret Dagmar Sankowitſch. Hertha Eliſabeth Nanny Koppitz. Arthur Alfred Bernhard Roſenthal. Harry Guſtav Siecke. Anna Buhmann. Natalie Marie Schultz. Robert Jüri Puſch. Adele Marie Elby. Adalbert Reiſa.

**Gertrud-K.:** Rudolf Wilhelm Ernſt Maſchek. Margarethe Olga Rittenberg. Pauline Martinow. Anna Apſiht. Wilhelmine Emilie Putning. Anna Roſalie Grund. Sophie Kergalw. Alexander Eduard Stuhre. Ella Alexandra Uppite. Selma Natalie Gihle. Herbert Paul Melgalw. Karl Eduard Freimann. Auguſte Elſa Ottilie Stephany. Elſa Antonie Spalis. Karl Peter Paul Robeſchneek. Elfriede Emilie Anna Lapſin. Alfred Spillner. Kriſtine Selma Bedrit. Erna Natalie Danowſki. Heinrich Ferdinand Luhs. Hermann Alexander Linde. Eugen Kriſtoph Gigger, gen. Geger.

**Jeſus-K.:** Alexander Franz Juſtus Erhard. Milda Jegen. Emma Senta Dahrſneek. Karoline Julianna Pauline Heinemann. Emil Bertul Uppiht. Anna Roſalie Zandorf. Anna Olga Marie Beikmann. Johann Harry Rohloff. Arved Guſtav Julius Klawiht. Karl Albert Strike. Olga Pauline Kurmiht.

**Johannis-K.:** Hermine Elſa Ruhjen. Theodor Edgar Orlean. Wilhelm Friedrich Behrſin. Olga Alma Leontine Kaukis. Alide Anna Abbel. Antonie Louiſe Bukalder. Eduard Woldemar Rigaſis. Emma Margarethe Roſe.

**Martins-K.:** Eliſabeth Zezilija Lapſchukalns. Irma Amalija und Leontine Malwine Swirbul, Zwillinge. Juhle Emilija Zelms. Juhle Anna Fanny Preede. Kate Margreete Henſel. Karl Eduard Egliht. Edgar Johann Peter Klahsſon. Karl Wilhelm Bürger. Adolf Friedrich Manzau. Julianne Eliſabeth Irene Roſenberg. Olga Urſynowitſch. Wilma Hildegard Maiſiht. Adolf Ferdinand Auguſt Sarin. Edith Elvira Johanna Richter.

**Trinitatis-K.:** Woldemar Felix Weide. Erna Emilie Oſolfrei. Greeta Ludmilla Suhrums. Karoline Hollwig.

**Pauls-K.:** Otto Rudolf Kampars. Robert Alfred Abbolin. Peter Alexander Upit. Arthur Alfred Johann Blienberg. Erneſt Kalnin. Antonie Kriſtine Pehrkon. Emilie Alice Merſeda Mitrewitz. Anna Emilie Bundſcha. Olga Marie Silin. Lucie Anna Emilie Murjan, gen. Muhrneeks. Elvire Wilhelmine Bangerſki. Paul Wihtols. Ida Alwine Roſenblatt. Alma Leontine Oſis. Otto Jahn Arajs. Arnold Kondruſch. Alfred Fritz Theodor Jankewitz. Karl Alexander Oſol. Elvire Valentine Antonie Melezs.

**Luther-K.:** Hilda Maria Baumann. Olga Johanna Marie Leſchinſky. Johann Egon Eugen Strauß. Arnold Heinrich Meſchſarg. Minna Suhſa.

**Reform. K.:** Gertrud Kraus.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Werkmeiſter Alphons Friedrich Chriſtian Kauffeldt mit Ottilie Roſalie Dorothea Link. Eiſenbahnbeamter Stephan Koſakewitz mit Alide Eleonore Kauffeldt. Eiſendreher Friedrich Georg Bartloff mit Wilhelmine Pauline Bieſe. Typograph Karl Friedrich Magnus Schilling mit Henriette Friederike Olga Porſch (auch Jeſus-K.). Monteur Chriſtian Ernſt Robert Lau mit Anna Charlotte Emilie Schwede. Landwirth John Ernſt Spinck mit Franziska Auguſte Bublitz. Buchhalter Emil Georg Wilhelm Groenberg mit Karoline Wilhelmine Klara Jacobſohn.

**Jakobi-K.:** Graveur Georg Friedrich Braun mit Olga Hohn. Kaufmann Eduard Chriſtoph Schwartz mit Antonie Marie Hildegard Kupffer. Zimmergeſell Friedrich Wilhelm Jannſohn mit Tribne Kirillow (auch Gertrud-K.). Waſſily Blinow mit Ottilie Eveline Stuhre. Eiſendreher Friedrich Auguſt Schnabowitz mit Anna Wilhelmine Jakobſohn (auch Trinitatis-K.).

**Gertrud-K.:** Apothekergehilfe Gottfried Julius Wimbe mit Friederike Blatt. Töpfer Georg Auguſt Alfred Petraſchke mit Johanna Friederike Wilhelmine Schadewald. Friſeur Julius Eduard Kronberg, gen. Kreewing, mit

Friederike Konkordia Vogel (auch Johannis-K.). Schuhmacher Friedrich Chriſtoph Schröder mit Marie Uhdris. Tiſchler Jahn Egliht mit Kriſtine Leepin. Fabrikarbeiter Jahn Ogleneek mit Anna Marie Upelneek. Fabrikarbeiter Johann Kiwiröhk mit Emma Peterſon. Schmied Jahn Bruhwer mit Marie Lihſdin. Arbeiter Jahnis Bilde mit Mathilde Uhdris.

**Jeſus-K.:** Kaufmann Karl Friedrich Palzer mit Mathilde Eliſabeth Nizmann. Schuhmacher Peter Bach mit Pauline Wilhelmine Spehri. Karl Friedrich Heinrich Alf mit Karoline Straup. Fleiſcher Heinrich Levitz mit Libſa Freiberg. Feldſcher Anton Grigas mit Karoline Friederike Frey. Schloſſer Jahnis Behnik mit Anna Kibbel, gen. Kibilde. Kaufmann Bruno Friedrich Krickmeyer mit Pauline Eliſabeth Wilhelmine Feldmann. Karl Dalbing mit Lucie Kaufmann. Klempner Hermann Alexander Schirmer mit Bertha Emilie Kubbulin. Eiſendreher Ferdinand Adolf Blankenburg mit Lisbeth Ilſe Sillin. Tiſchler Johann Eduard Weegle mit Ewa Kruhmin. Elektrotechniker Hans Karl Theodor Melder aus Reval mit Anna Sillin. Weber Georg Andreas Jehkabſohn mit Liſette Kruhmin (auch Luther-K.). Werkführer Kahrl Jahn Lipſte mit Julie Koslowſky.

**Johannis-K.:** Former Karl Ferdinand Schirmer mit Marie Emilie Auguſte Jankewitz. Arbeiter Jahn Jaunbalod mit Ottilie Behrſiht (auch Trinitatis-K.). Buchhalter Wilhelm Kuhſe mit Olga Marie Mathilde Seltin.

**Martins-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Rudbahrſdis mit Annette Rutſchin. Schneidermeiſter Guſtav Johann Wilhelm Bärenfeldt mit Liſette Röhrich. Büreaubeamter Karl Julius Schoedler mit Olga Julianne Strausmann. Fabrikleiter Karl Raabe mit Mathilde Roſenberg, geb. v. Rheinfels.

**Trinitatis-K.:** Händler Eduard Egliht mit Erna Pauline Melkall. Maſchiniſt Eduard Freihof mit Emma Neumann, geb. Schakolowſki.

**Pauls-K.:** Hauswirth Jahnis Swanitajs mit Anna Erneſtine Balod. Bahnbeamter Georg Tuigin mit Katharina Kuek.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Schiffskapitänswittwe Eliſabeth Margarethe Haſſelbaum, geb. Kwitſchewitz, im 86. J. Buchhalter Johann Wilhelm Karl Wilken, im 22. J. Frau Karoline Natalie Sonn, geb. Marſchütz, im 72. J. Dimitt. Obernotär cand. jur. Friedrich Auguſt Johannes Schilling, im 51. J. Architekt Guſtav Richard Winkler, 63 J. Harry Bierauer, 2 St. Goldſchmiedemeiſterswittwe Julianne Margarethe Perſeling, geb. Naſtewitz, 86 J.

**Dom-K.:** Ernſt Karl Schmiedeberg, 8 M. Ludwig Emil Uſsleber, 6 M. Wittwe Dorothea Wendt, geb. Hartmann, 69 J.

**Jakobi-K.:** Frau Alice Louiſe Ackermann, geb. Bürger, 28 J. Zimmermann Auguſt Kurpneek, 38 J. Paul Johann Kormann, 14 J. Roſalie Emma Alexandra Weide, 3 J. Emilie Erna Kormann, 7 M. Anna Buhmann, 19 T. Lehrling Otto Roosmann, 15 J. Peter Wilhelm Lipp, 10 M. Johann Andreas Hinthal, 8 M. Eliſabeth Wera Raudhäiding, 2 T. Eduard Wilhelm Moik, 2 St.

**Gertrud-K.:** Jenny Mathilde Anna Behrſing, 2 M. Ernſt Moritz Pobig, 11 M. Frau Emilie Anna Baronowſky, geb. Schneider, 38 J. Erna Helene Garewitz, gen. Jurewitz, im 2. J. Auguſt Ludwig Saulit, 5 M. Xaver Johann Oskar Wihksnan, 4 J. Arthur Oswald Jahn Herrmann, 1 M. Peter Alfred Semmneek, 11 M. Selma Hertha Ehrmann, 7 M. Jahnis Behrſing, 56 J. Pauline Martinow, 11 T. Anna Apſiht, 1 M. Arthur Karl Seeding, im 2. M. Adam Oſol, 81 J. Milda Karoline Kauling, 11 J. Robert Schanno Bullis, 8 M. Anna Dawit, 42 J. Jahn Andreas Klawneek, im 4. M. Jahn Alexander Bernaf, im 5. M. Anna Marie Pawar, im 2. J.

**Jeſus-K.:** Rudolf Dembrauſk, 5 M. Alfred Balod, 3 M. Johann Friedrich Nadolſky, 57 J. Johann Straſding, 8 M. Arthur Gehrmann, im 2. J. Brenz Abbel, 60 J. Talwald Leeljak, 4 J. Theodor Feldmann, 10 M. Mechaniker Johann Wilhelm Ramberg, 49 J. Leopold Johann Lindau, 1 J. Anna Emilie Weinberg, geb. Lutz, 54 J. Karl Friedrich Schwennberg, 7 M.

**Johannis-K.** Fabrikarbeiter Jakob Kuhn, 37 J. Annette Julie Lambert, 10 M. Irma Mathilde Minna Banka, 4 M. Ottilie Anna Pohle, im 9. M. Arbeiter Indrik Ahbel, 47 J. Guſtav Arvid Burkewitz, im 9. M. Wilma Maria Zihrul, 5 M. Antonie Jenny Alma Pehrkon. Schuhmacher Jahn Blauberg, im 75. J. Frieda Valeria Gutmann, im 2. J. Wiſwal Lauwa, im 2. J. Peter Mikel Balod, 5 M. Arthur Adolf Freymann, im 2. J. Wilhelmine Elfriede Silbert, im 2. J. Alfred Oskar Grunde, im 3. M. Indrik Karl Ferdinand Piro, im 2. J. Lilly Eliſe Bertha Lapſe, 11 M Andrei Alexander Kneht, im 7. M.

**Martins-K.:** Todtgeb. Sohn Adam. Alfred Ahbol, im 7. M. Irma. Amalija Swirbul, 16 T. Jahn Silling, 67 J. Bäckergeſell Karl Jakob Roſtock, im 19. J. Erna Auguſte Dorothea Pohts, im 10. J. Konſtantin Rudolf Dauge, 1 J. Emma Wilhelmine Alexandra Taurin, 5 W. Olga Urſynowitſch, 7 St.

**Trinitatis-K.:** Katte Weichner, geb. Spohle, 51 J. Arbeiter Jahnis Kaſak, im 70. J. Jahn Andrewitſch, 8 M. Alexandra Freitag, 35 J. Ans Oskar Eduard Krauklis, 3 W. Eduard Alfred Gerſtenfeldt, 2 M. Kriſtine Viktoria Kigur, im 2. J. Karoline Hollwig, 3 T.

**Pauls-K.:** Ludwig Werner Zederſtröm, 2 J. Mahrz Wihburg, 24 J. Todtgeb. Tochter Intler. Adeline Klein, im 2. J. Karl Johann Berſchinſky, im 2. J. Ida Alwine Roſenblatt, im 2. M.

**Luther-K.:** Dore Lepſa, geb. Friſchenfeld, 36 J. Ungetauft verſtorbene Tochter Lepſe. Roſalie Emma Alexandra Weide, im 4. J. Friedrich Mahrtin Dombrowſki, im 2. J. Anna Marie Uhbarſt, im 2. J. Anna Stumben, 3 M. Milda Jandow, 5 W. Alma Breekmann, 8 M. Bandweber Juris Kukain, 46 J.

**Reform. K.:** Fleiſchergeſell Johann Wilhelm Heusner, 37 J. Schweizer Bürger Karl Heinrich Wagner, 80 J. Wittwe Marie Adeline Steinbach, verw. Stein, geb. Peck, 82 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. Auguſt 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stdt. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 2 | 9 | 1 | 1 | 9 | 4 | 13 |
| Dysenterie . . . . . | 3 | 13 | 48 | 11 | — | 32 | 43 | 75 |
| Intermittens . . . . . | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 |
| Scarlatina . . . . . | — | 2 | 5 | 1 | — | 4 | 4 | 8 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | 2 | 2 | 1 | 3 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | 3 | 18 | 67 | 15 | 3 | 50 | 56 | 106 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Августа 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 34. Donnerstag den 23. August. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Eine Gedächtnißrede auf den Bürgermeister von Riga Johann von Schultzen, aus dem Jahre 1746.

Die klugen und sinnreichen Römer hatten vor uralten Zeiten unter andern auch diesen merkwürdigen Gebrauch in Rom eingeführet, daß sie diejenigen, welche in den gewöhnlichen Lauff- und Rennspielen und andern ritterlichen Uebungen durch genugsame Proben ihrer Munterkeit, Geschicklichkeit und Tapferkeit sich allbereit eine Crone erworben hatten, auch im Tod mit dergleichen Schmuck zu zieren pflegten: maaßen sie nicht nur den verstorbenen Personen Cronen oder Kräntze aufsetzten, sondern auch die Särge und Grabmahle derselben mit solchen Zierrath zu verherrlichen kein Bedenken trugen. Wie wohl diese Ehre fürnemlich wohlverdienten und edlen Römern erwiesen, und durch solche Belohnung das Andenken ihres Wohlverhaltens erneuert und erhalten wurde. Zwar überlassen wir jetzo den Römern ihre heydnischen und vergänglichen Cronen; achten uns aber, in Betrachtung unserer schuldigen und Christen geziemenden Liebespflicht, um so vielmehr verbunden, ein um das gemeine Wesen hochmeritirtes graues Oberhaupt, welches durch kluge Regierung seiner geliebten Vaterstadt, durch sorgfältige Beschützung derer Bürger und andere mit unschätzbarer Hochachtung verknüpfte Verdienste schon in seinem Leben sich viel Tugend- und Ehren-Cronen erworben, nunmehro auch im Tode mit einer weit dauerhaften Crone, das ist mit einem wohlverdienten Nachruhm zu beehren, nemlich den weyl. wohlgebohrnen, gestrengen und hochgelahrten Herrn, Johann von Schultzen, höchstmeritirten ältesten Bürgermeister, Ober-Munster-Herrn und Ober-Land-Vogt dieser Kayserl. Stadt Riga, wie auch Erb-Herr der Adjamundischen Gütern, welchen der allweise Beherrscher über Tod und Leben nach seinem unerforschlichen Rath aus dieser Zeitlichkeit abgefordert, und, nach ausgestandenem ritterlichen Kampff, der Seelen nach, in die ewige Ruhe und Freude versetzet, allwo Er dermal einst an jenem Tag die Ihm schon hier beygelegte unverwelkliche Crone der Gerechtigkeit von der Hand des Herrn empfangen wird.

Gleichwie wir nun den verblaßeten Gebeinen des wohlſeel. Herrn Bürgermeiſters eine ſanffte und ungeſtöhrte Ruhe im Schooß der Erden, dem ſie heute ſollen überlieffert werden, bis zur herrlichen Wiedervereinigung mit der Seele an jenen großen Gerichts-Tag, anwünſchen, alſo wollen wir von desſelben fürnehmer Herkunfft, edlen und ruhmvollen Wandel und höchſtſeel. Aufflöſung folgende merkwürdige Umſtände zu ſeinen unauslöſchlichen Andencken hiemit bekannt machen.

Es hatte nemlich die allerweiſeſte Fürſicht den wohlſeel. Herrn in dieſer Haupt-Stadt Liefflands aus einem alten adelichen und um dieſe Stadt ſowohl als E. hochedl. und hochweiſen Rath beſonders wohlverdienten Geſchlecht laſſen gebohren werden. Denn deßen Herr Vater war der wehl. wohlgebohrne, Großmannveſte und wohlweiſe Herr Michael von Schultzen, Erb-Herr der Adjamundiſchen Güter, und dieſer Stadt hoch-meritirter Ober-Amts-Herr: Die Frau Mutter aber die wohlgebohrne, hochehr- und tugendſame Frau Maria Zimmermann. Der Groß- Herr Vater von väterl. Seite der wehl. wohlgebohrne und wohlweiſe Herr Eberhard von Schultzen, Erb-Herr der Adjamundiſchen Güter, und dieſer Stadt wohlverdienter Ober-Amts-Herr; Die Groß- Frau Mutter von Väterl. Seite, die wohlgebohrne, groß-Ehr- und tugendſame Frau Eliſabeth von Ulenbrock. Von mütterl. Seiten aber iſt der Groß- Herr Vater geweſen, der wohlgebohrne, geſtrenge und hochweiſe Herr Johann Zimmermann, Sr. Königl. Maytt in Schweden hochverordneter Burg-Graff, älteſter Bürgermeiſter und Ober-Wahſen-Herr: Die Groß Frau Mutter aber von mütterl. Seite die wohlgebohrne, hoch- ehr- und tugendſame Frau Clara Maria von Güldenfeldt ꝛc. ꝛc. Nun könnten zwar noch mehrere hochadel. Ahnen des wohlſeel. Herrn Bürgermeiſters, deren rühmliches Andencken noch bis jetzo bey hieſiger Stadt in Seegen grünet, weiter hinaus in richtiger Ordnung angeführet werden: allein, umb beliebter Kürtze willen übergehen wir dasjenige mit Stillſchweigen, was jedermänniglich bekannt, und folgl. keines überflüſſigen Beweiſes bedürffen wird. Vielmehr bemerken wir, daß der wohlſeel. Herr Bürgermeiſter von ruhmgedachten hochadelichen Eltern Ao. 1676 d. 1. January an das Licht dieſer Welt gebohren worden*). Wie nun dieſelben ihre erſte und fürnehmſte Sorge dahin richteten, daß dieſe vom Himmel abſtammende Pflanze zu den wahren und ſeel. Chriſten-Adel gelangen, und folglich der erſte Grund-Stein zu des Wohlſeel. zeitlicher und ewiger Glückſeeligkeit geleget werden möchte: alſo ließen Sie denſelben am 6-ten January hierauff durch die heil. Tauffe dem theuerſten Lebens-Baum Chriſto Jeſu einverleiben, und in die ſeel. Kindſchaft Gottes verſetzen. Wie wohl nun eine von fürtrefflichen Ahnen und Geblüth herſtammende Geburth billig mit unter die zeitl. Glückſeeligkeiten zu rechnen iſt: ſelbige aber einem todten Schatten gleichen würde, woferne ſie nicht von der Tugend begleitet, und ihr von dieſer der rechte Wehrt mitgetheilet würde; ſo ließen ſeine wehrteſten Eltern ihn gleich in der zarteſten Jugend zur

*) Vergl. Böthführ, Rigaſche Rathslinie, pag. 200.

Gottesfurcht und allen ſeiner Gebuhrt wohlanſtändigen Tugenden und Sitten, beſonders aber in hieſiger Stadt-Schule in Sprachen und Künſten ſorgfältig anführen; Hieſelbſt ließ Er eine frühzeitig verſpürte Munterkeit und Fähigkeit, ausnehmende Luſt und Gefliſſenheit etwas zu lernen, von ſeiner künfftigen Geſchicklichkeit und Wachsthum eben ſo, wie die früh auffgehende ſchöne Morgenröthe von der Heiterkeit und Annehmlichkeit des zuerwartenden Tages, viele lobenswürdige Merkmahle blicken: indem Er nicht nur in den niedern Claſſen ſeinen Schul-Studiis eifrig oblag, und die Gründe des Chriſtenthums wohl faßete, ſondern auch auff dem damahls florirenden Gymnasio durch Erlernung derjenigen Sprachen und Wißenſchaften, die dem edlen Gemüthe eines hoffnungsvollen Patritii zu großer Zierde, und nicht geringen Vortheil gereichen konnten, unter der weiſen Anführung der damahls berühmten H. Professorum ſich merklich qualificirte; anzuſehen derſelbe bey fleißiger Uebung der lateiniſchen, franzöſiſchen, Schwediſchen, Engliſchen und italiäniſchen Sprache, das Recht der Natur, die Sitten-Lehre, die Geſetze des Vaterlandes ſich bekanntmachte, mithin ſowohl die Mathesin und Mechanic, als auch die ſogenannten galanten Wißenſchaften ſich beſtmöglichſt angelegen ſeyn ließ; zugleich aber auch durch eine tugendhaffte Conduite ſich gegen jedermann gefällig zuerzeigen trachtete, ſo, daß die geehrteſten Eltern viele angenehme Früchte ſeines Fleißes mit vielen Vergnügen verſpürten, und folgl. eine wohlgegründete Hoffnung von ſeinen fernern wohlverhalten ſchöpffen konnten.

Wird nun aber eine edle Pflanze um ſo vieler vollkommener, wenn ſie bisweilen in eine abwechſelnde Luft gebracht, oder in ein friſches Erdreich verſetzet wird: ſo wollte auch der Wohlſeelige, mit der gröſten Zufriedenheit ſeines Herrn Vaters, ſeine geliebte Vater-Stadt auf eine Zeitlang verlaßen, und, ſeine rühmlichſt angefangenen Studia weiter fortzuſetzen, und zu perfectioniren, entfernte Länder, und in denſelben berühmte Academien beſuchen; als worzu Ihme die obberegten Professores Gymnasii mit heylſamen Rath an die Hand gingen, und Ihn treulich inſtruirten, wie Er ſich auf ſeinen Reiſen und ſonderl. auf Univerſitäten zu verhalten hätte. Er begab ſich demnach Ao. 1696. über Lübeck, Hamburg, Lüneburg, Magdeburg und Leipzig nach Halle, allwo Er die Collegia der damahls berühmten Professorum fleißig beſuchte. Als aber Ao. 1697 die ſchon eine geraume Zeit zwiſchen Frankreich, Spanien, Engelland, Holland und dem Römiſchen Reich entſtandenen Kriegs-Flammen durch einen generalen Friedens-Congreß unter ſchwediſcher Vermittelung zu Ryswick in Holland ſolten gedämpfft werden, ſo entſchloß ſich der Wohlſeel. aus Begierde die bey einem ſo wichtigen Staats-Geſchäfte fürnehmſten Europäiſchen Mächte vorfallende Merkwürdigkeit zu beobachten, von Halle über Halberſtadt, Münſter und Weſel dahin die Reiſe anzutreten, und von dar ſich nach den Haag zu begeben, allwo Er auch das Glück genoßen, der Kenntniß vieler fürnehmen Herren und Miniſtres theilhafftig zu werden: nach geſchloßenen Frieden aber kehrte Er zurück nach Leyden, um auf daſiger Univerſität ſeine Studia noch ein ganzes Jahr zu proſequiren. Doch, weilen Er auch noch

andere Orter zu ſehen begierig war, ſo verfügte Er ſich hierauff von Leyden über Amſterdam, Harlem, Rotterdam, Brüſſel und Valencienne nach Paris, und den unweit davon entfernten Königl. Luſt-Schlöſſern, St. Dennys, Verſailles, Meuden, Marly, Trianon ꝛc. ꝛc. um ſo wohl die Lebens-Arth und Aufführung des Hoffes, als auch die daſigen Seltenheiten kennen zu lernen. Ob Er nun gleich alles, was Er in bemeldten Ortern geſuchet, 9 Monathe ſeines Aufenthalts über daſelbſt würklich gefunden; ſo konnte er doch nirgends etwas, ſo nicht mit der Unbeſtändigkeit beſtändig verbunden war, antreffen: maaßen Ihm beym Ende des 1698-ten Jahres ein unvermutheter Unſtern erſchien, der ſeine fernern lobwürdigen Abſichten merklich hinderte, da Ihm die betrübte Nachricht von dem frühzeitigen Ableben ſeines Herrn Vaters überbracht, Er aber zugleich erinnert wurde, ſich zu der Rückreiſe in ſein Vaterland anzuſchicken.

(Schluß folgt.)

---

## Notizen.

Ein koloſſales Unwetter hatte am Dinstag den 3. Juli ſeinen Weg über Riga genommen. Gegen 6½ Uhr Nachmittags begann ein wolkenbruchartiger Regen, von einem ſtarken Gewitter und ſtellenweiſe von Hagelſchauer begleitet, niederzuprasſeln. Da dieſer heftige Regen faſt eine Stunde währte, ſo waren die Drainagen nicht im Stande, die Waſſermaſſe aufzunehmen. Die Folge hiervon war, daß eine große Anzahl von namentlich niedrig gelegenen Straßen derartig überſchwemmt wurden, daß eine Paſſage unmöglich war. Das Waſſer reichte bis über die Achſen der Räder der Fuhrmannsdroſchken. Bei dieſer Ueberſchwemmung hatten auch viele Kellerräume und Kellerwohnungen zu leiden und noch tags darauf waren die Löſchmannſchaften damit beſchäftigt, das Waſſer aus denſelben auszupumpen. Leider hat das Dach der Induſtriehalle der Ausſtellung dieſem Unwetter nicht Stand halten können; an vielen Stellen regnete es durch und manche Ausſtellungsgegenſtände wurden beſchädigt. Ein zweites Unwetter entlud ſich gegen 4 Uhr Nachts abermals über der Stadt, das eine gleiche Heftigkeit zeigte, jedoch nur kürzere Zeit dauerte.

Seine Hohe Excellenz das Mitglied des Reichsraths, der Wirkliche Geheimrath Baron Uexküll v. Güldenbandt, der ehemalige Gouverneur von Livland, der Donnerstag den 5 Juli am Nachmittag in Riga eintraf, wo er auf dem Dwinsker Bahnhof unter Anderen von Herrn Stadthaupt G. Armitſtead empfangen wurde, beſuchte am Abend die Ausſtellung, die er unter Führung mehrerer Herren des Exekutiv-Komités eingehend beſichtigte, wobei er ſich in anerkennenden Worten über das ganze Arrangement, ſowie über die Beſchickung derſelben äußerte. Nachdem Seine Hohe Excellenz das Abendeſſen auf dem Balkon der Reſtaurationshalle, von wo aus er zugleich das Konzert der Schnéevoigtſchen Kapelle anhörte, eingenommen hatte, begab er ſich auf die Vogelwieſe, dann nach Venedig in

Riga und ſchließlich nach Alt-Riga, wo er ſich mit ſeiner Begleitung, die aus dem Herrn Stadthaupt, Herrn Direktor Grönberg und mehreren Gliedern des Exekutivkomités beſtand, niederließ, um hier noch einige Stunden zu verweilen. Es traf ſich günſtig, daß ſich auch einige ſangeskundige Herren hier eingefunden hatten, die es ſich nicht nehmen ließen, Seiner Hohen Excellenz zu Ehren einige Quartette und Burſchenlieder vorzutragen. Am Freitag Morgen fuhr Seine Hohe Excellenz mit einem Dampfer der Hafenverwaltung nach Bienenhof, um dem Herrn ſtellvertretenden Gouverneur ſeinen Beſuch abzuſtatten. Nachdem er von dort um 1 Uhr Mittags zurückgekehrt war, ſpeiſte er, nach Abſtattung einiger Viſiten und einem Beſuch im Polytechnikum, beim Direktor des Rigaſchen Komptoirs der Reichsbank, Herrn Staatsrath O. von Grimm, in deſſen Wohnung er Abſteigequartier genommen hatte, zu Mittag, um ſchließlich um 7 Uhr Abends, einer Einladung des Börſen-Komités zufolge, mit einem Dampfer desſelben eine Hafenfahrt zu unternehmen. (Düna-Ztg.)

Die officielle Eröffnung des elektriſchen Straßenbahnverkehrs fand Dinstag den 10. Juli durch eine letzte Probefahrt ſtatt, zu der die Direktion der Aktien-Geſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen Einladungen an die Vertreter der Kronsinſtitutionen und der Stadt, die Aktionäre, die Direktoren der Rigaer techniſchen Betriebe, die Preſſe ꝛc. erlaſſen hatte. Um 12 Uhr Mittags fanden ſich ca. 200 Theilnehmer der Probefahrt im feſtlich mit Flaggen und Guirlanden geſchmückten Hauptdepot am Alexanderthor ein und um ½1 Uhr wurde die Fahrt durch die Alexanderſtraße zur Alexanderbrücke und retour in 12 mit Fahnen dekorirten Wagen angetreten. Die Fahrt währte, hin und zurück, knapp 30 Minuten und alle Theilnehmer derſelben äußerten ſich übereinſtimmend lobend über den gleichmäßig ruhigen und dabei ſchnellen Gang der Wagen. Um 1¼ Uhr wurde im Hauptdepot ein opulentes Frühſtück ſervirt, das die Verſammelten in animirteſter Stimmung bis gegen 4 Uhr Nachmittags vereinigte. Die Reihe der Toaſte eröffnete Herr Direktor Adolf Agthe mit dem Hoch auf Seine Majeſtät den Kaiſer, in das alle Anweſenden begeiſtert einſtimmten, worauf die Nationalhymne von der Tafelkapelle drei Mal zu Gehör gebracht wurde. Hierauf toaſtete Herr Konſul E. Schwartz auf Ihre Hohen Excellenzen die Miniſter des Innern und der Finanzen; Herr Direktor Agthe erhob ſein Glas auf das Wohl des leider abweſenden ſtellvertretenden livländiſchen Gouverneurs, Vicegouverneurs Bulygin, entwickelte dann in längerer Rede die Geſchichte der Entſtehung der Rigaſchen Straßenbahnen und wies auf die mannigfachen Schwierigkeiten hin, die ſich bisher einer förderlichen Entwickelung und Ausbreitung derſelben in den Weg geſtellt. Die Rede klang in ein Hoch auf das Rigaſche Bauamt und ihren Repräſentanten Herrn Stadtrath P. Stapprani aus. Herr Stadthaupt Armitſtead drückte ſein Vertrauen in die Thätigkeit der Verwaltung der Aktiengeſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen aus und toaſtete auf die Direktion derſelben. Herr Direktor Vogelſang trank auf das Wohl aller Geladenen, Herr

älterer Fabrikinſpektor N. N. Jürgenſon erhob ſein Glas auf die Fortſchritte der Technik und ſpeciell auf die Techniker in Riga. Dann gedachte Herr Direktor A. Agthe der Verdienſte des früheren Stadthauptes Herrn L. Kerkovius um die glücklich erfolgte Vereinbarung zwiſchen der Pferdebahn-Geſellſchaft und der jetzigen Geſellſchaft der Rigaer Straßenbahn. Lebhaft applaudirt von den Anweſenden, dankte Herr L. Kerkovius für das ihm geſpendete Lob und trank auf das Wohl der Verwaltung. Hierauf brachte Herr Direktor Agthe das Wohl des anweſenden Direktors der Berliner Union Herrn Laue und des Bauleiters der Rigaſchen Straßenbahnen Herrn Ingenieur Steinhauer, ſowie des Chefs der Rigaer Poſt- und Telegraphen-Abtheilung Wirklichen Staatsraths Oſtrowsky aus. Herr dimitt. Rathsherr N. Baum erhob ſein Glas auf das Blühen und Gedeihen der Ruſſiſch-Baltiſchen Waggonfabrik, die die eleganten Wagen für die Rigaer Straßenbahn gebaut, und Herr Direktor Grönberg hob den Werth der techniſchen Entwickelung hervor, die Riga durch ſolche und ähnliche Unternehmungen zu Theil wird, und konſtatirte mit Stolz, daß die leitenden Kräfte der Jubiläums-Ausſtellung und der Straßenbahnen, Herr Profeſſor Lovis und Herr Ingenieur Agthe, zum Baltiſchen Polytechnikum in direkter Beziehung, als Lehrer und Zögling deſſelben, ſtehen. Es folgte noch eine Menge Toaſte theils ernſten, theils humoriſtiſchen Inhalts, und erſt gegen 1/25 Uhr Nachmittags brach das Gros der Verſammlung zu einer Beſichtigung der elektriſchen Kraftſtation am Puſchkin-Boulevard auf. (Rig. Tagebl.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Valentin Reinhard Joſeph v. Bohusz. Friedrich Auguſt Karl Grohsgal. Lucy Kathie Eliſabeth Werner.

**Dom-K.:** Karl Otto Rudolf Gottfriedt. Werner Julius Baltabol. Edgar Friedrich Brauner. Erika Anna Schneider. Wilma Gertrud Pohl. Paul Wilhelm Gehrz. Harry Karl Bierkandt. Gertrud Dorothea Braun.

**Jakobi-K.:** Olga Eliſabeth Rubloff. Karl Oswald Martin Riedel. Helene Erna Lorenz. Guſtav Franz Kampe. Arnold Johann Anderſohn.

**Gertrud-K.:** Jebkab Luffing. Eduard Auguſt Skribwel. Kriſtine Ehrmannſon. Emilie Julianne Auſing. Alfred Johann Julius Kappa. Arvid Emil Jakob Smilge. Arthur Reinhold Kreiſchmann. Erna Mathilde und Alexander Auguſt Sihls. Pauline Wilhelmine Dawidſon. Arthur Woldemar Driſſon. Leene Elfriede Tetter. Nora Melanie Anna Ohſchin. Julius Luhs. Edith Alexandra Alwine Jacob. Hertha Emma Konkordia Erhardt. Wilhelmine Amalie Strautin. Vitus Heinrich Kronberg. Eugen Alfred Kannberg.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Handlungsgehilfe Albert Emil Ernſt mit Karoline Katharine Helene Laſsmann (auch Jakobi-K.). Geſchäftsführer Karl Alexander Apping mit Luiſe Melanie Treurose. Handlungsreiſender Guſtav Hermann Mertzlin mit Pauline Alexandrine Michelſon.

**Jakobi-K.:** Schloſſer Alfred Georg Türner mit Marie Roſalie Tönts. Landwirth Johann Peter Maſt mit Amalie Lambert (auch Gertrud-K.). Kaufmann Erich Auguſt Moritz Rudolff mit Helene Dorothea Pohl.

**Gertrud-K.:** Braumeiſter Peter Blau mit Louiſe Schalkau. Fabrikaufſeher Friedrich Julius Zander mit Dorothea Eliſabeth Ferdinande Bertha Kalning. Arbeiter Jakob Kauls mit Anne Auſing. Hausbeſitzer Johann Ludwig Lauding mit Minna Lisbeth Nolle. Fuhrmannswirth Valentin Burberg mit Natalie Gulbis (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Fritz Rudolph Jahnſohn mit Marie Gulbe, geb. Jannſohn. Maurer Karl Skraſtiht mit Selma Natalie Kalnin. Kutſcher Jakob Gail mit Anna Luzin. Arbeiter Adam Pautin mit Karlihne Deksnis. Tiſchler Peter Pruhs mit Maria Johanna Baltkahja. Arbeiter Jahnis Sunnait mit Trihne Buman. Bauleiter Oskar Anton Haacke mit Anna Bertha Jurrewitz.

**Jeſus-K.:** Kellner Mikel Schmidt mit Mahle Beckmann. Bautechniker Georg Wilhelm Karl Engel mit Erna Molly Ida Buſch. Schneider Mikel Klintin mit Cäcilie Tumbil. Konzertmeiſter Karl Woldemar Martin Henke mit Ludmilla Olga Krahowſki. Tiſchler Johann Eduard Weegle mit Emilie Kruhmin. Gerber Auguſt Julius Freymann mit Amalie Gulbe. Sattler Ans Werſit, gen. Bullit, mit Karoline Dermak. Maler Georg Johann Himmelreich mit Leene Kahrklin, geb. Strauberg. Schneidergeſell Arthur Jürgens mit Olga Fiſcher.

**Johannis-K.:** Kaufmann Auguſt Akmentin mit Minna Wiſul. Arbeiter Fritz Anſohn mit Annette Katharine Schultz (auch Luther-K.). Buchdrucker Jahn Wilhelm Chriſtian Garos mit Anna Raßmann (auch Luther-K.). Kaſſirer Johann Guſtav Sanderſohn mit Dorothea Annette Jankewitz. Bauarbeiter Ernſt Pukiht mit Karoline Brehke. Fabrikarbeiter Eduard Karl Ungur mit Juble Timm. Kutſcher Koronat Schulja mit Mathilde Kalnin. Tiſchler Andrei Knebt mit Dore Eliſabeth Januar. Poſtbeamter Karl Irbe mit Lihbe Matlau, geb. Martin. Jahn Jaunſudrabin mit Lihſe Sprohgis.

**Martins-K.:** Schmiedemeiſter Guſtav Johann Wilhelm Bärenfeldt mit Liſette Röhrich. Arbeiter Mahrtin Pahwul mit Greete Emilie Gaike, geb. Ertmann.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Jannis Anſchewitz, gen. Ankewitz, mit Emilie Pihlag. Tiſchler Karl Damberg mit Emilie Schiron.

**Pauls-K.:** Alexander Swejneeks mit Minna Mikelſohn. Kommis Adolph Karl Johann Jürgenſohn mit Marie Natalie Weide. Kutſcher Janis Brikſche mit Elwine Buſch. Händler Johann Oſolin mit Marie Berner, geb. Zeekurs. Kellner Kriſtoph Meſchakungs mit Emilie Liſette Jankowſki.

**Luther-K.:** Kaufmann Peter Pillin mit Greete Drenger. Expeditor Dahwid Kleinowſki mit Anna Mari Albert. Elektrotechniker Arthur Poſendorf mit Anna Ulrik. Maſchiniſt Karl Lapin mit Marie Plawneek. Buchbinder Karl Georg Leſchinſki, gen. Lepinſki, mit Bertha Henriette Charlotte Matthies.

**Reform. K.:** Arbeiter Peter Tomkunas mit Katharina Dubro. Arbeiter Matwei Walkunas mit Anna Grigonis. Kaufmann Oskar Friedrich Feldmann mit Margarethe Ida Adele Roſalie Gerbert.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Lilly Wilhelmine Dorothea Liedtke, 4 M. Fräulein Karoline Amalie Schroeder, 63 J. Wittwe Hulda Charlotte Matthieſſen, 76 J. Fräulein Mathilde Wilhelmine Engelhardt, im 43. J. Lehrer Woldemar Rudolph Strauß, im 41. J. Aeltermannswittwe Juſtine Johanna Friederike Molien, geb. Spinck, im 71. J.

**Dom-K.:** Staatsrath Hermann Ernſt Berg, im 42. J. Niels Helge Soldan Sellén, im 5. J. Malwine Alexandra Helene Niedermeyer, geb. Kehlin, 55 J. Tiſchlermeiſter Adam Matthias Ernſt Lubmann, 84 J. Woldemar Ernſt Jesperſon, 10 M. Goldſchmiedemeiſter Bernhard Chriſtian Janſon, 53 J. Arthur Ferdinand Mau, im 2. J.

**Jakobi-K.:** Eiſendreher Ludwig Daniel Franz, 44 J. Verwittwete Frau Bertha Marie Engler, geb. Schramm, 54 J. Nikolai Harald Erich Skrey, 4 M. Guſtav Franz Kampe, 4 T. Theodor Chriſtian Tyron, 1 J. Selma Marie Waheſaar, im 2. J.

**Gertrud-K.:** Johann Peter Alfred Damſchkalns, 27 J. Theophil Frommhold Daniel Kleberg, 11 J. Rudolf Auguſt Eduard Osmann, 1 J.

Karl Bernhard Ballod, im 30. J. Bertha Natalie Alexandra Lasmann, 9 M. Peter Klawing, 42 J. Chriſtine Kampe, geb. Leepa, 61 J. Olga Alwine Tſchakſte, 6 M. Lilly Roſalie Meier, 5 M. Selma Hermine Renge, 6 M. Arthur Richard Janſohn, 5 M. Lihſe Gailis, 37 J. Milda Melbahrſde, 1 J. Annlihſe Preede, im 40. J. Jahn Weeſs, 9 M. Jahn Ernſt Behrſing, 3 J. Albert Woldemar Gulbis, 5 M. Irma Olga Jannſohn, im 5. J. Martin Miſonis, im 65. J. Woldemar Saturin, im 2. J. Heinrich Ferdinand Luhs, in der 2. W. Ungetauft verſtorbenes Mädchen Brown, in der 2. W. Katharina Johanna Budderich, 11 J. Kamilla Auguſte Gagnus, 1 M. Marie Albertine Nebel, im 2. J. Marie Jankowſky, verwittwete Martens, geb. Zilch, 51 J.

**Jeſus-K.:** Ellen Saul, 6 M. Hermann Richter, 2 J. Wilhelm Abeltin, 11 M. Anna Behrſin, 8 M. Henrick Prenz, 51 J. Karl Rathfelder 5 M. Emma Stahr, 6 M. Woldemar Albert Guſtav Neuland, im 2. J. Alwine Scharres, geb. Ahboltin, 29 J. Johann Alexander Otto Rieck, 3 M.

**Johannis-K.** Emilie Liſette Marie Graudin, 1 J. Anna Amalie Behrſin, im 7. J. Lonny Schkaunitz, 11 J. Ernſt Johann Wenzeslaus Ert, im 11. M. Alwine Karoline Pakalneek, 11 M. Tiſchler Ans Kurmis, im 75. J. Milda Eliſabeth Roſalie Hintzenberg, 6 M. Auſtra Leontine Anna Uguntin, 11 M. Marie Becker, gen. Beiker, 3 W. Peter Georg Jaunklewin, 10 M. Otto Alexander Jankowſki, 10 M. Anna Wilhelmine Makar, im, 2. J. Jahn Albert Jaunohſol, 1 J. Fritz Albert Herzberg, 4 J. Jakob Grabe, gen. Graf, 76 J.

**Martins-K.:** Ottilie Emilie Beata Heider, 1 J. Auguſt Arvid Kuhlin, 8 M. Anna Amalie Brihwin, 4 M. Auguſte Lihſa Emilija Schult, 5 M. Johann Michael Edgar Pukkiht, 3 W. Kriſtop Laukmann, 77 J. Jehkab Ruhſis, im 2. J. Greete Walter, 80 J. Alfred Peſlikis, im 7. J. Schanno Knoch, im 10. J. Leontine Malwine Swirbul, 3 W. Trihne Plihnberg, gen. Blinberg, geb. Behrſin, im 28. J. Walther Eichfuß, im 2. J. Adolf Friedrich Manzau, 3 W. Eliſabeth Emilie Trach, 6 W.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. Auguſt 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterſb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stdtb. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 3 | 8 | — | 1 | 5 | 7 | 12 |
| Dyſenterie . . . . . | — | 11 | 34 | 2 | 5 | 24 | 28 | 52 |
| Scarlatina . . . . . | 4 | 2 | 6 | — | — | 9 | 3 | 12 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 4 | 18 | 50 | 2 | 6 | 39 | 41 | 80 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Августа 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

XVI. 777


# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 35. Donnerstag den 30. August. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Eine Gedächtnißrede auf den Bürgermeister von Riga Johann von Schultzen, aus dem Jahre 1746.

(Schluß.)

Er setzte darnach seinen Fuß weiter fort nach Rouan, Havre de Grace und Dieppe, von dannen Er sich über den Canal nach London, von hier aber nach Verfließung 2 Monate nach Coppenhawen und Stockholm begab, und von dar Ao. 1699 um Michaelis wieder zurück nach seiner Vater-Stadt kehrte, nachdem er nicht nur alles, was zu seinen Endzweck diente, in fremden Ländern wohl wahrgenommen, sondern auch, welches das merkwürdigste, von allen in jetztbenannten Orten meistentheils nicht ungemeinen Wollüsten, Eitelkeiten und Thorheiten sich unbefleckt behalten, und hierinnen das Bild des Rhone-Flußes an sich genommen, welcher seinen Strohm durch die Genfer-See führt, und selbigen gleichwohl mit ihren Waßer nicht vermischet. Gleichwie aber dieses als eine unverwerffliche Probe eines tugendhafften Geistes billig anzusehen war: also ließ der Wohlseelige auch nach der Zeit eine gleichmäßige Neigung zu einer klugen und tugendhafften Conduite blicken, und zeigte, daß gute Studia, wenn sie durch Reisen in frembde Länder, und durch behutsamen Umgang mit weltklugen und gelehrten Leuten gebührend cultiviret worden, geschickte und dem gemeinen Wesen nützliche Männer machen könnten. Hiernechst aber erwieß Er auch als ein rechtschaffener Christ überall eine geziemende Ehrfurcht gegen Gott, gegen seinen Neben-Menschen aber liebreiche Dienstgefließenheit, ungeheuchelte Höfflichkeit und gefälligkeit. Er hatte bei allen Vorfällen einen zufriedenen Muth, so, daß Er alles, was er von der Hand des Höchsten empfing, mit Gelaßenheit annahm, und folglich sich in Unglück zaghaft, noch in Glück übermüthig bezeigte. Jenes gab er bey so vielen zugestoßenen Fatalitäten, welche theils eine zweymahlige Belagerung der Stadt, theils die darauff Land- und Stadt-verderbliche Pest mit sich führten; dieses aber bey so manchen erhaltenen Ehren-Stellen genugsam zu erkennen. Denn als er Ao. 1702, durch die weise Führung seines Gottes nicht nur von Einer wohlgebohrnen Ritterschaft zum Secretaire berufen,

ſondern auch von E. hochpreißl. Kayſerl. General-Gouvernement zum Kriegs-Commissarius verordnet, und nicht lange hernach das Aſſeſſorat beym Dorptiſchen Land-Gericht erhielt; ſo blieb er bey allen dieſen Veränderungen und erlangten Chargen in ſeiner tugendhaften Geſinnung unveränderlich, ob Er gleich ſeine bisherige Einſamkeit zu ändern, und mit ehelicher Geſellſchaft zu verwechſeln entſchloßen war. Denn das 1711te Jahr war es, in welchem der wohlſeel. Herr ſich nach einer Gehülfin umſahe, in deren Geſellſchaft Er nach Göttl. Verordnung eines wohleingerichteten Lebens genüßen konnte. Selbige fand Er in der Perſon der Wohledelgebohrnen, viel Ehr- und tugendreichen Jungfer Catharina Elſingk, mit welcher Er ſich in ein liebreiches und nach der Zeit höchſtgeſeegnetes Eheverbindniß einließ. Denn es gefiel dem höchſten Stifter ehel. Liebe dieſe Ehe mit 6 Fräulein Töchtern und vier Söhnen, als gleichſam ſo vielen Pfändern ſeiner Huld (welche derſelbe fernerhin mit Seegen und Wohlergehen überſchütten wolle) zu begnadigen. Doch das allzufrühzeitige Ableben ſeiner geliebteſten Ehegemahlin zertrennte Ao. 1742 das Band einer ſo vergnügten Ehe, und verſetzte den Wohlſeel. unvermuhtet in den betrübten Wittwer-Stand.

Uebrigens als eben Ao. 1711 der Wohlſeel. im Begriff war, ſich, wie ſchon gemeldet, ehelich zu verbinden, ſo wollte auch zugleich das Glück ſich aufs neue mit denſelben vermählen, und deßen rühml. Verdienſte recht bekrönen und belohnen, indem Er durch einhellige Wahl zum Mit-Glied Eines hochedl. und hochweiſen Raths ernannt wurde. Er wollte aber ſolch Obrigkeitliches Amt um ſo viel weniger refüſiren, je mehr er überzeuget war, daß ſeine ruhmgemeldte Vorfahren ſich zu allen Zeiten in dieſen Stand wohl meritirt gemacht hatten. Hier nun verwaltete Er die ihm nach und nach aufgetragenen Aemter, vermöge der ihm beywohnenden Eigenſchaften eines klugen, redlichen und rechtſchaffenen Patrioten, mit ſolcher prudence, Treue und Unverdroßenheit, daß derſelbe in Betrachtung ſeines bezeigten Eifers und Sorge vor das gemeine Wohl von E. hochedl. und hochweiſen Majiſtrat Ao. 1724 den 9ten October zur Bürgermeiſterl. Würde erhoben, und Ihm gleich anfangs die öffentliche Führung des Worts aufgetragen wurde. Wie er nun ſo fort die höchſte Ehren-Stufe beſtiegen hatte; alſo fand er auch bei rühml. Handhabung der Gerechtigkeit und Vertheidigung der Wahrheit mehr als eine Gelegenheit jedermann nach allen Kräften zu dienen, und, ſo viel möglich, keinen, der ſeiner Hülfe bedurfte, unvergnügt von ſich zu laßen. Solchemnach wurden Ihm auch die übrigen mit dieſer hochanſehnl. Würde verbundenen Geſchäfte aufgetragen, wie Er denn zu zweyenmahlen als Deputirter der Stadt abgeordnet worden; das erſte mahl Ao. 1727 nach Moscau, Ihro Kayſerl. May$^{tt.}$ Petro II. glorwürdigſten Andenkens, zur Crönung; das andremahl aber Ao. 1742 nach St. Petersburg, Ihro Kayſerl. May$^{tt.}$ Eliſabeth Petrowna, unſerer allergnädigſten Kaiſerin und Großen Frau, ſowohl zur Beſteigung des Väterlichen Thrones, als auch nach Moscau zur bald darauf erfolgten Crönung, die allerunterthänigſte Gratulation abzuſtatten, und die Confirmation der

Stadts-Privilegien zu beſorgen. Welche ihm aufgetragene Stadts-Angelegenheiten der wohlſeel. Herr ſo rühmlich expedirte, daß auch damahls beyderſeits Kayſerl. Majeſtäten ſich ſolches allergnädigſt gefallen laßen. Und ſolchergeſtalt hat der wohlſeel. Herr Bürgermeiſter ſich nicht geſcheuet in ſeinem hohen Alter, auch ſogar zum Nachtheil ſeiner Geſundheit, die weiteſten und beſchwerlichſten Reiſen auff ſich zu nehmen, wann Er zum Vortheil ſeiner geliebten Vater-Stadt Ihro Kayſerl. Mayᵗᵗ. fußfällig zu werden Gelegenheit hatte, daß dahero nicht zu verwundern, wann Ihm ſeine unermüdete Sorgfalt und Wachſamkeit eine dauerhafte Crone eines gebührenden Lobes erworben, ja bey allen Tugendliebenden ein unvergeßliches Ehren-Gedächtniß geſtiftet hat. Ob man nun wohl hätte wünſchen mögen, daß ſein Lebens-Ziel noch weit hätte mögen entfernt ſeyn: ſo hatte doch der, welcher Tod und Leben in ſeiner Hand hat, ein anderes beſchloßen. Denn, wie dieſer allgewaltige Herr den wohlſeel. Herrn Bürgermeiſter ſchon einige Jahre her eines bevorſtehenden Lebens-Wechſels erinnern, und denſelben gleichſam vorbereiten wollen bey Zeiten, indem Er ihn eine merkliche Schwächung ſeiner ſonſt vigoreusen Leibes-Conſtitution verſpüren ließ; alſo geſchahe es, daß derſelbe am 13ten Marty in der Nacht unvermuthet von einem Schlag-Fluße überfallen, und der Sprache zugleich gänzlich beraubet wurde. Doch erzeigte ſich die Kraft Gottes in ſeiner äußerſten Schwachheit noch ſo mächtig, daß Er bey völligen Verſtand mit deutlichen Gebärden zu erkennen geben konnte wie alles, was ſein Herr Beichtvater zu ſeinen letzten Troſt und Erquickung mit Ihm redete, in ſeiner Seele einen völligen Eindruck hätte. Biß endlich am 15ten Marty ſeine Lebens-Uhr abzulaufen anfing, und derſelbe unter den wehmüthigen Thränen, Beten und Singen der umſtehenden hochbetrübten Familie ſeinen Geiſt den getreuen Händen ſeines Schöpfers und Erlöſers überlieferte, ſo, daß Er ſein ruhmvolles Alter gebracht auf 70 Jahr 2 Monahte und 15 Tage.

Da nun der verblichene Körper nach vollendeten Gottesdienſt Standesmäßig zur Erde beſtattet werden ſoll; ſo wird die Chriſtl. Gemeine hiemit dienſtfreundlich erſucht, dem Wohlſeel. Herrn Bürgermeiſter den letzten Ehren- und Liebes-Dienſt zu erweiſen, und denſelben bis zu ſeiner Ruhe-Stätte zu begleiten. Die Leiche ſoll aus der Frau Oberſecretairin von Beuckendorff in der Sünder-Straße belegenen Behauſung ausgetragen werden. —

Derjenige aber, welcher unſre Tage in ſeine Hände gezeichnet hat, erquicke die nachgelaßene fürnehme hochbetrübte Familie mit der Kraft ſeiner ſüßen Tröſtungen, Uns aber lehre er bedenken, daß auch wir ſterben müßen, auf daß wir klug werden, und dermahleinſt, das Ziel unſeres Glaubens, nemlich die Crone der Gerechtigkeit, erlangen mögen! —

(Aus einer Sammlung von Parentationen des XVIII. Jahrhunderts in der Bibliothek d. Geſellſch. f. Geſch. u. Alterthumskunde zu Riga [Manuſkript 558, I].)

W. H.

## Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 24 vom 14. Juni 1901 veröffentlichten, die Monate Januar, Februar und März 1901 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate April, Mai und Juni 1901 betreffenden Zahlen. In Klammern ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1900.

Das Aſyl (Moſk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

| | Männer | Frauen | zuſammen | |
|---|---|---|---|---|
| im April . . . | 1293(1313) | 107(131) | 1400(1444) | Perſonen, |
| im Mai . . . . | 1011( 996) | 104(115) | 1115(1111) | „ |
| im Juni . . . | 873( 817) | 128(125) | 1001( 942) | „ |
| zuſammen | 3177(3126) | 339(371) | 3516(3497) | Perſonen. |

Davon waren unter 18 Jahren 59 Männer und 1 Frau, über 60 Jahre 59 Männer und 20 Frauen. Noch 14 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im April 46,67, im Mai 35,97 und im Juni 33,37 oder für die drei Monate 38,64, d. h. alſo faſt ebenſoviel Perſonen täglich als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (38,43). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 8 Tagen im April, an einem Tage im Mai und an keinem Tage im Juni. Die Maximalzahl der Frauen betrug im April 8, im Mai 6 und im Juni 8. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im April 22, im Mai 21 und im Juni 22. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im April 35, im Mai 29 und im Juni 23, alſo täglich ungefähr 1 Gaſt. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 310 Perſonen, volle fünfmal von 457 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 1096 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben Zeit wurden zurückgewieſen 203 Männer und 2 Frauen, im Durchſchnitt ungefähr 2 Perſonen täglich, und zwar wegen Raummangels 43, Trunkenheit 137, zu häufigen Erſcheinens 19, Geldmangels keine, anderer Gründe 6 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (238) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 33 Perſonen abgenommen. Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 175 Rbl. 80 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 14. Auguſt 1901. Das Kuratorium.

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Johann Oskar Julius Huff. Emil Georg Friedrich Burde. Rudolf Erich Erwin Koch. Eduard Hugo Eugen Ackermann. Wilhelmine Eugenie Selma Zachael. Nikolai Johann Friedrich Matzkewitſch.

**Dom-K.:** Irma Marie Rode. Anna Pauline Straſding. Rudolph Zillatus. Benita Adelheid Konſtanze Eliſabeth v. Biſtram. Sigrid Elly Kauth. Gerda Alexandra Vosbein. Erika Martha Pantel. Heinrich Burel. Karin Iſabella Wanda Walden. Harald Alexis Emil Boris Drews.

**Jakobi-K.:** Kurt Karl Elsner. Alphons Paul Ullrich. Adolf Wilhelm Schumann. Anna Simſon. Emma Ottilie Anna Sauer.

**Gertrud-K.:** Adolf Georg Johann Radatus. Ernſt Gottfried Haack. Herbert Friedrich Grigoleit. Irmgard Marie Ilehn. Margot Johanna Alwine Ohſoling. Emma Eliſabeth Wihtol. Johanna Wilhelmine Klara und Eduard Robert Reſchkowitz. Marie Libſe Sprigaſt. Arvid Karl Raudul. Jahn Alexander Grenzewitſch. Harry Johann Wilumſohn. Alfred Andrei Wilhelm Jehger. Malwine Marie Lydia Indrik. Karl Woldemar Kihmen. Irmgard Margarethe Alma Kraſting. Jehkab Alexander Reinhold Oſsmann. Lilly Roſalie Peterſohn. Roſalie Emilie Sihle. Minna Helene Tihlit. Jakob Alexander Linde. Leo Woldemar Lors. Anna Sebris. Jahn Edmund Wihtin.

**Jeſus-K.:** Selma Roſalie Janſon. Robert Heinrich Edmund Schmidt. Hans Peter Woldemar Ohſolin. Emilie Anna Berend. Emma Kalnin. Selma Pauline Irma Drehwing. Karl Johann Jurſchewitz. Alexander Karl Palzer. Malwi Skraſtin. Lydia Karoline Siman. Emma Labrenz. Emma Weidemann. Milda Sarrin. Julius Iwanowſki. Jahn Arvid Aunin. Bertha Marie Kaſak. Emma Kriſtine Spring.

**Johannis-K.:** Alfred Jakob David Rak. Jahn Alexander Immertreu. Arthur Woldemar Zimſeet. Robert Auguſt Leitis. Auguſt Mikel Boſche. Emil Johann Albert Fimber. Jannis Woldemar Zimmermann. Katharine Alma Kleinberg. Olga Anna Elvire Knagir. Wilhelm Rutke. Irma Pauline Kanter. Jahn Auguſt Nizmann. Elſa Elvire Chriſtine Zeyle. Fritz Morus. Emma Aldona Klebs, gen. Kleps. Marie Hedwig Ida Schmidt. Julius Valentin Puiſchel. Jahnis Edmund Strungis. Karl Auguſt Pampe. Jahnis Woldemar Pedder. Elfriede Wilhelmine Marie Saulit. Johann Robert Straſde, gen. Straſdin. Hellmuth Eduard Anton Brunnau. Alide Selma Dabolin. Alide Marie Kukkar. Anna Elvire Meeſis. Jakob Karl Oswald Karrol. Alma Eliſe Sarrin. Adolf Auguſt Kaſimir. Marie Katharine Herbſt. Woldemar Martin Wilzin. Anna Emilie Egle.

**Martins-K.:** Karl Skujin. Willis Auguſt Laukmann. Fritz Kriſtap Araj. Alma Elvira Emilija Seemel. Martha Lihns. Auguſt Wilhelm Alexander Antiniſchkis. Johann Heinrich Anderſohn. Margarethe Emilie Stern. Alexander Konſtantin Reisſohn. Erna Marie Mathilde Meelau. Alice Alexandra Viola Helgeſen. Wally Alma Johanna Uppiht. Olga Spekter. Eliſabeth Wilhelmine Erna Drugai. Woldemar Kaspar Tihs. Karl Johann Skunſtin, gen. Kunſtin. Heinrich Ohling. Ella Wilhelmine Marie Kern. Emma Marie Dehritz. Katharine Melita Pauline Strautmann.

**Trinitatis-K.:** Johann Albert Bärenſprung. Meta Julianna Kizzis. Elſa Roſalie Jannſohn. Anna Affning. Richard Arthur Hugo Weiskat. Willis Peegau. Karl Bernard. Fritz Adolf Kriger. Lilly Kalnin. Elſa Wilhelmine Edda Kauſin. Franz Karl Dugge. Emil Johann Albert Fimber.

**Pauls-K.:** Bertha Indrik. Ella Albertine Leepin. Leonid Harry Kynau. Anne Marie Helene Saulit. Julius Alexander Kurſchewitz. Karl Woldemar Kundrat. Georg Anton Arzichowſki. Liſette Marie Tetters. Wally Emilie Siwen. Milda Semitan. Arthur Johann Alexander Uhdre. Irma

Roſalie Kretſchmann. Hellmuth Leonhard Lapſchis. Alfred Arved Igenberg. Theobald Johann Anton Holzmann. Wilhelm Alexander Auguſt Fritzſohn. Jette Wilhelmine Burka. Eliſe Hertha Oſols. Bernhard Adolph Radſe. Johann Robert Leier.

**Luther-K.:** Milda Jandau. Lucie Anna Antonie Amtmann. Jehkab Albert Krauſe. Olga Martha Ottilie Vogel. Johann Robert Eglit. Jahnis Albert Tſcharkslis. Arthur Eduard Kalinka. Anna Auguſte Soerin. Rita Thekla Gefkin. Eliſabeth Tatjana Schakal. Fritz Eduard Gramkau. Alexander Friedrich Schmitt. Elſa Katharine Pohds. Lilly Amalie Ohſolin. Katharine Cäcilie Senta Rumben. Indrik Willert Gielaznikas. Jahn Alexander Karl Peiſum.

**Reform. K.:** Alexander Kaſſewitſch. Frida Loeber.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Komptoirift Auguſt Wilhelm Pinding mit Mathilde Emma Adelheid Bruſendorf. Buchhalter Theodor Adolf Ferdinand Johannſohn mit Sophie Eliſabeth Johanna Heß. Kellner Hermann Auguſt Blumfeldt mit Martha Marie Janſohn. Kaufmann Henry Thoms mit Irma Agnes Haken. Kaufmann Johannes Ernſt Woldemar Gartz mit Wanda Ottilie Anna Joubert, gen. Ullmann. Mag. pharm. Hermann John Eugen Bruhns mit Marie Cäcilie Johanna Seeler in St. Petersburg.

**Jakobi-K.:** Lithographiedrucker Auguſt Friedrich Wilhelm Zimmermann mit Auguſte Eliſabeth Brüske.

**Gertrud-K.:** Kontroleur Karl Alexander Zehger mit Emilie Pauline Eliſabeth Tammer. Sattlergeſell Paul Johann Scharlow mit Leonie Ottilie Edelmann (auch Johannis-K.). Former Heinrich Johann Friedrich Hille mit Maryke Jäger, geb. Lozoreitis (auch Martins-K.). Maurergeſell Leopold Volkmann mit Pauline Enning. Fabrikarbeiter Auguſt Gukis mit Anne Gailis. Arbeiter Peter Nahtrin mit Libſe Rafts. Schneider Wilhelm Zwilling mit Marie Amatneeks. Fabrikarbeiter Auguſt Kirſis mit Karoline Lahz. Arbeiter Jahnis Weinberg mit Karoline Mende. Maſchinenſchloſſer Karl Ernſt Karlow mit Anna Eliſabeth Duklaus (auch Jeſus-K.). Arbeiter Martin Weidenbaum mit Ede Seeding. Arbeiter Jahn Adamſohn mit Alma Karoline Korn. Schmied Peter Needre mit Anna Lupat. Schreiber Adam Treimann mit Natalie Theophile Marie Weißberg (auch Pauls-K.).

**Jeſus-K.:** Maler Peter Johannſon mit Juhle Marie Weizin. Jannis Jarin mit Emilie Kriſtine Laſsmann. Schuhmacher Karl Theodor Boike mit Anna Eleonore Forſtmann. Poſamenteur Karl Viktor Ehrmannſohn mit Franziska Ulrike Pfützner (auch Martins-K.). Kommis Jahn Ackermann mit Marie Olga Eliſabeth Wunderlich. Ernſt Johann Berkmann mit Anna Sabodin.

**Johannis-K.:** Pappdecker Karl Zweigel mit Libſe Kwees, verw. Tomſon nnd Preis, geb. Oſol. Schornſteinfeger Nikolai Himmler mit Wilhelmine Anderſohn, geb. Sprohge. Fabrikbeamter Karl Nokaln mit Katharine Liſette Fanny Oſolin. Maurer Jahnis Kahlis mit Karoline Dſchipner. Mineralwaſſerfabrikant Jakob Alexander Feiſak mit Marie Gottliebe Freimann. Fabrikarbeiter Jahnis Löffler mit Mihle Meier. Fabrikarbeiter Alexander Trei mit Marie Freimann. Arbeiter Karl Reiter mit Anna Mathilde Zeplit. Zimmermann Ans Schnohre mit Kriſtine Legſdin. Bäcker David Willis Weinberg mit Anna Balod. Maler Theodor Mikit mit Bertha Amalie Golwer. Eiſenbahnbeamter Wetſcheſlaw Joſefowitſch Dawidowitſch mit Minna Mikkul. Geſindebeſitzer Jannis Weißberg mit Katharine Rutke. Fritz Apſe mit Annette Emilie Eliſabeth Beeſais. Tiſchler Karl Minder mit Emilie Kriſtſon.

**Martins-K.:** Ferdinand Kreewin mit Anne Mathilde Sutte, gen. Ahl. Former Johann Heinrich Eduard Redlich mit Hertha Charlotte Roſalija Kuptſch. Fabrikarbeiter Fritz Puhke mit Annlihſe Puhkis. Fabrikarbeiter Indrik Abbolin mit Libſe Wilſon. Arbeiter Jahn Kibbermann mit Pauline Amalie Brunnau, gen. Lattiſch. Schmied Matihs Didſche mit Lina Auguſte Weinberg. Arbeiter

Indrik Lasmann mit Luise Mathilde Gennert. Maschinenschlosser Ferdinand Albert Götz mit Henriette Auguste Brokart.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Kreischmann mit Anna Purgail, geb. Grünfeld. Arbeiter Mikel Petersohn mit Ilse Adeline Rambe. Fabrikarbeiter Jakob Galwin mit Kristine Eglit. Fleischergesell Eduard Gustav Samuel Alexander Neidel mit Anna Buschnewitz.

**Pauls-K.:** Goldschmied Paul Eduard Treumann mit Lihse Brunbahrsdis. Schweizer Janis Ernst Lintin mit Annette Bitteneeks. Opernsänger Karl Peter Pulzin mit Anna Magdalene Silwenzki.

**Luther-K.:** Maschinist Ernst Ohsolin mit Anna Schnohre. Schlosser Adolf Winkler mit Leontine Adolfine Nelius. Peter Zaune mit Lihse Kalnin.

**Reform. K.:** Uhrmacher Woldemar Valentin Kuptsche mit Emilie Elisabeth Neumann.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Kurt Karl Siegfried Meyer, im 3. J. Anna Dorothea Grube, 79 J. Emilie Preiss, 66 J. Ferdinand Tosert, 7 J. Gustav Otto (Ohst), im 2. J. Nikolai Johann Friedrich Matzkewitsch, 7 St. Frau Emilie Christine Elisabeth Lorenz, geb. Söhben, 67 J. Ellen Amalie Zimmermann, im 2. J. Stud. pharm. Theodor Christian Woldemar Busch, 22 J.

**Dom-K.:** Elsa Karoline Strupp, im 10. J. Lihse Kruskop, 6 J. Fabrikarbeiter Wilhelm Friedrich Ballohd, im 28. J. Gouvernements-Sekretär Oskar Schulz, 68 J. Adolph Friedrich Burmeister, 51 J. Heinrich Burel, 1 St. Ehem. Baggermeister Wilhelm Ernst Paul, im 77. J.

**Jakobi-K.:** Frau Bertha Marie Engler, geb. Schramm, 54 J. Frau Christine Damaschewitz, geb. Tio, 76 J. Frau Elisabeth Mende, geb. Jacobsohn, 85 J. Ehem. Eisenbahnbeamter Karl Georg Schumann, 64 J. Fräulein Sophie v. Ragotzky, 35 J. Frau Karoline Gleitzmann, geb. Weinberg, 72 J. Fräulein Antonie v. Kuhlmann, 78 J. Jungfrau Amalie Parres, 25 J. Ehem. Eisenbahnbeamter Otto Capol, 71 J. Michel Nelma, 4 M.

**Gertrud-K.:** Tischler Martin Paul, 53 J. Richard Erich Jeannot Gutmann, 8 M. Dorothea Sophie Lindquist, im 2. J. Martha Charlotte Engel, im 3. J. Gutsbesitzer Otto Julius v. Hager, 76 J. Tischler Andreas Brunnau, 47 J. Beamtenwittwe Ludowika v. Junowicz, geb. Petersen, 77 J. Lehrling Georg Hugo Emil Konrad, 20 J. Valeska Marie Ludowika Melkert, 4 M. Eduard Schohka, 8 J. Tribne Upiht, 51 J. Juris Dumberg, 66 J. Selma Bihbit, 20 J. Janne Baltgalw, 39 J. Erna Derrum, 2 J. Selma Leekney, 8 M. Marie Silling, 14 J. Johann Balodis, im 6. J. Selma Tiltinsch, 2 J. Karl Mahler, 1 J. Gebert Gintaps, 80 J. Natalie Arrai, 2 J. Wilhelmine Busch, 20 J. Gustav Kronberg, im 2. M. Selma Leeping, 1 J. Gustav Radsing, 27 J. Jahn Waldmann, 77 J. Hildebert Eduard Andreas Andersohn, im 2. J. Olga Marie Anna Kalej, im 2. J. Alexander Arved Zihrul, im 20. J. Emma Emilie Kartupel, 6 M. Marie Brigeneek, 53 J. Amalie Milda Hensel, 8 M. Minna Helene Tihlit, im 3. M.

**Jesus-K.:** Hermann Richter, 2 J. Henriette Trenz, 51 J. Minna Rakowski, 42 J. Todtgeb. Tochter Müller. Otto Johann Alexander Rieck, 3 M. Martin Jehkabsohn, 77 J.

**Johannis-K.** Arbeiter Schannis Mausberg, 24 J. Willis Wehdsel, im 3. J. Alice Olga Hermannsohn, im 2. M. Amalie Karoline Brunnau, 2 J. Natalie Schneider, 8 M. Hausbesitzer Karl Mandel, 55 J. Johanna Dorothea Alice Selma Zimber, 2 J. Antonie Wilhelmine Leontine Faust, im 3. M. Olga Karoline Schirmer, im 2. J. Arbeiter Martin Birkhahn, 63 J. Lilly Klara Iwankaln, im 4. J. Zimmermann Peter Swaigsne, 64 J. Anna Karoline Medne, im 10. J. Leene Skarrin, geb. Krastin, 58 J. Greete Rothgalw, geb. Steinfeld, im 49. J. Juhla Alide Luhs, 8 M. Theodor Hugo Zunde, im 10. M. Peter Woldemar Rosenthal, im 8. J. Erwin Ludwig Alexander Rungis, 2 J. Karl Woldemar Krischus, im 4. J. Katharine

Ottilie Cäcilie Katzen, geb. Sarin, im 23. J. Lihse Eischmond, geb. Wannag, 89 J.

**Martins-K.:** Johann Hugo Paul Rosenthal, 2 M. Fritz Kristap Araj, 1 M. Heinrich Ohling, 1 T. Anna Elfriede Jägermann, im 2. J. Kristap Rubbul, 31 J. Johanna Pauline Elisabeth Bruhwel, 10 M.

**Trinitatis-K.:** Elisabeth Alma Karoline Lihzis, im 10. J. Emma Albertine Kalning, im 22. J. Marie Immer, 24 J. Arthur Andrei Kegberk, 2 M. Albert Rudolf Brenz, 6 M. Mathilde Amalie Wagner, im 4. J. Karl Bernard, 1 St. Jahn Kalwa, im 3. M. Arnold Ernst Bartuschis, 4 M. Willis Peegau, 3 W. Anna Affning, 17 J. Olga Hermine Swirbul, 1 J. Elsa Elfriede Amalie Schaurin, 2 J. Anna Ohsoling, 4 J. Woldemar Theodor Diesenbruch, 9 M.

**Pauls-K.:** Jahnis Appin, 8 J. Jahnis Sirnis, 1 J. Martha Antonie Sahle, 4 J. Arnold Friedrich Thomas, 5 J. Jahnis Indolehn, gen. Indul, 12 J. Andrejs Zermaukſch, 72 J. Jule Matiſon, 21 J. Bertha Judeik, 7 St. Jahnis Gagnus, 6 J. Nikolai Albert Thomas, 5 M. Antonie Zeraide Mednis, 8 M. Mari Leimann, gen. Leitahs, 70 J. Guſtav Adolf Adler, 3 J. Marie Roſenblatt, 35 J. Alexander Stuhre, 3 M. Mari Abdſehr, 48 J. Johann Friedrich Thomas, 28 J. Jahnis Marauske, 2 J. Julie Oſis, 67 J. Jeſpar Reekſtin, 61 J. Martin Leepa, 85 J.

**Luther-K.:** Peter Zelau, im 3. J. Ein todtgeb. Mädchen. Wittwe Kehrſte Selinſki, 67 J. Wittwe Anna Stepen, 61 J. Wittwe Annlihſe Rutkis, 66 J. Ein ungetauft verſtorbener Knabe, 2 M. Peter Silbert, im 3. J. Wilhelm Behrſin, im 2. J. Kriſtop Sahle, 25 J. Ein todtgeb. Knabe. Anna Malwine Grenberg, im 2. J. Arbeiter Rein Kleimann, 31 J. Arbeiter Indrik Blum, 51 J. Anna Ottilie Milda Polis, gen. Straumann, 5 M. Frau Jenny Grünmann, 29 J.

**Reform. K.:** Peter Anton Boltſchunas, 8 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. bis zum 25. Auguſt 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 2 | 4 | — | — | 2 | 4 | 6 |
| Dysenterie . . . . . | 1 | 6 | 26 | 6 | 4 | 21 | 22 | 43 |
| Scarlatina . . . . . | — | — | 10 | 1 | — | 6 | 5 | 11 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 1 | 3 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 1 | 9 | 44 | 7 | 5 | 33 | 33 | 66 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 30 Августа 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

XVI. 14 (2


# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 36. Donnerstag den 6. September. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## 37. Rechenschaftsbericht der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt zu Riga für das Jahr 1900.

Zum 1. Januar 1900 bestand das Vermögen der Anstalt in:

| | | |
|---|---|---|
| dem Immobil und Grundplatz laut Büchern . . | Rbl. | 66791. 26 |
| dem Inventar . . . . . | „ | 3596. 22 |
| der Bibliothek . . . . . | „ | 204. 31 |
| den Werthpapieren, davon eisernes Kapital 60000 Rbl., Kapital des v. Wulffschen Freibettes 2000 Rbl. . . . . | „ | 69800. — |
| den ausstehenden Verpflegungsgeldern . . . . | „ | 985. 65 |
| dem Kassa-Saldo . . . . . | „ | 747. 25 |
| | Rbl. | 142124. 69 |

Die Einnahmen bestanden im Jahre 1900 in:

| | | |
|---|---|---|
| Kassa-Saldo . . . . . | Rbl. | 747. 25 |
| Renten . . . . . | „ | 4551. 41 |
| Verpflegungsgeldern und Restantien R. 8530. 48 | | |
| Hiervon noch unbezahlt . . . . „ 1245. — | | 7284. 53 |
| Subvention der livländischen Ritterschaft . . . | „ | 500. — |
| Subvention der Stadt Riga . . . . . | „ | 500. — |
| Legat des Frl. Zimmermann . . . . . | „ | 500. — |
| Agio-Konto . . . . . | | 339. 50 |
| Tiragirte Obligation des Gas- und Wasserwerks | „ | 3000. — |
| Tiragirter Hypotheken-Pfandbrief . . . . . | „ | — — |
| | Rbl. | 17422. 59 |

Die Ausgaben beliefen sich im Jahre 1900 auf:

| | | |
|---|---|---|
| Bibliothek-Konto . . . . . | Rbl. | 45. 27 |
| Hausabgaben-Konto . . . . . | „ | 363. 26 |
| Remonte des Inventars . . . . . | „ | 350. 01 |
| Beköstigungs-Konto . . . . . | „ | 5685. 67 |
| Unkosten-Konto . . . . . | „ | 908. 29 |
| Seitenbetrag | Rbl. | 7352. 50 |

| | | |
|---|---|---|
| | Uebertrag Rbl. | 7352. 50 |
| Medikamenten-Konto | „ | 390. 29 |
| Honorar und Gagen-Konto | „ | 2304. 75 |
| Beleuchtungs-Konto | „ | 611. 65 |
| Beheizungs-Konto | „ | 1557. 15 |
| Hausreparaturen-Konto | „ | 796. 50 |
| Hypotheken-Pfandbrief-Konto | „ | 3800. — |
| Kassa-Saldo | „ | 609. 85 |
| | Rbl. | 17422. 69 |

Das Kapital des Pensionsfonds ist um 375 Rbl. 77 Kop. gewachsen und betrug zum 1. Januar 1901 10019 Rbl. 31 Kop.; es sind pro 1900 im Ganzen 150 Rbl. an Pensionen ausgezahlt worden.

Im Jahre 1900 wurden in der Anstalt 18041 Tagesrationen verabfolgt. Davon 3868 erster Klasse, und zwar 868 für Patienten und deren Begleitungen und 3000 für Beamte und Pflegerinnen; ferner 14173 Portionen Hospitalkost, wovon 10859 auf Patienten und 3314 auf das Dienstpersonal entfallen.

Bei einer Nettoausgabe von 5685 Rbln. 67 Kop. stellt sich demnach die Beköstigung durchschnittlich auf 31,5 Kop. pro Kopf und Tag.

Behandelt wurden 1900 5043 Kranke, davon:

| | | |
|---|---|---|
| im Ambulatorium | 4614 | Kranke, |
| in der stationären Klinik | 429 | „ |

und zwar im Ambulatorium:

| | | |
|---|---|---|
| männliche | 2856 | „ |
| weibliche | 1758 | „ |
| Summa | 4614 | Kranke; |

in der stationären Klinik:

| | | |
|---|---|---|
| männliche | 243 | Kranke, |
| weibliche | 186 | „ |
| Summa | 429 | Kranke. |

Nach ihrer Hingehörigkeit vertheilen sich diese Patienten auf:

| | Ambulatorium | | stat. Klinik | |
|---|---|---|---|---|
| Riga | 1686 | Kranke, | 88 | Kranke, |
| Livland | 962 | „ | 125 | „ |
| Oesel | 16 | „ | 6 | „ |
| Kurland | 829 | „ | 98 | „ |
| Estland | 23 | „ | 6 | „ |
| Lithauen und Witebsk | 805 | „ | 76 | „ |
| Das übrige Rußland | 205 | „ | 21 | „ |
| Ausland | 88 | „ | 9 | „ |
| Summa | 4614 | Kranke, | 429 | Kranke. |

Zum 1. Januar 1900 waren in der stationären Klinik 29 Kranke. Entlassen wurden im Laufe des Jahres:

| | | |
|---|---|---|
| als geheilt . . . . . | 238 | Kranke, |
| „ gebeſſert . . . . . | 155 | „ |
| „ ungebeſſert . . . . . | 8 | „ |
| „ unheilbar . . . . . | 6 | „ |
| zur Beobachtung geweſen und aus anderen Urſachen | 18 | „ |
| geſtorben . . . . . | 1 | „ |
| Summa | 426 | Kranke. |

Zum 1. Januar 1901 verblieben demnach 32 Kranke.

Den ſtationären Kranken wurden an Verpflegungstagen gewährt:

| | | |
|---|---|---|
| 1) auf Koſten der Anſtalt Freitage (incl. der ſtädtiſchen Freibetten . . . . . | 1334 | Tage, |
| 2) gegen theilweiſe Vergütung à 50 und à 60 Kop.: | | |
| a) durch das ſtädtiſche Armenamt . . . . | 1396 | „ |
| b) durch die Gemeinden und Kaſſen . . . . | 4276 | „ |
| c) für eigene Rechnung der Kranken . . . | 4400 | „ |
| 3) gegen volle Vergütung (à 90 Kop. täglich) und in Einzelzimmern . . . . . | 651 | „ |
| Summa | 12057 | Tage. |

Die durchſchnittliche Krankenzahl betrug — Kranke täglich, die durchſchnittliche Verpflegungsdauer 28 Tage.

In der ſtationären Klinik wurden im Laufe des Jahres 1900 219 größere Operationen ausgeführt.

Es beſteht in der Anſtalt je eine Abtheilung für Männer, Frauen und Kinder unter 10 Jahren. In den gemeinſamen Krankenräumen finden Kranke, abgeſehen von den Freibetten, gegen Vergütung von 50, 60 und 75 Kop. täglich Aufnahme. Bei Beköſtigung erſter Klaſſe betragen die Verpflegungskoſten 90 Kop. täglich, in Einzelzimmern 150—200 Kop. täglich (in dieſen Klaſſen excl. Arzt und Apotheke).

Die Aufnahme in das Hospital findet zu jeder Tageszeit ſtatt, die Ambulanz für Unbemittelte täglich, auch Sonntags von $1\frac{1}{2}$—$2\frac{1}{2}$ Uhr Nachmittags. Zahlende Kranke empfängt der Direktor in ſeiner Wohnung, Morgens bis 10 Uhr und Nachmittags von 4—5 Uhr.

Dr. med. J. Stavenhagen,
Präſes Kuratorii und Direktor.

Riga, 18. Auguſt 1901.

## Literariſches.

**14., 15. und 16. Rechenſchaftsbericht der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands, Abtheilung für den Dombau zu Riga,** 1898, 1899 und 1900. Mit 4 Lichtdrucktafeln. Riga. Buchdruckerei von W. F. Häcker. 1901. S. 76.

Ueber den ehrwürdigen, gegen ſieben Jahrhunderte alten Rigaer Dom iſt ſowohl neuerdings als ſchon früher öfters in dieſer Zeitung gehandelt worden, daß der vorliegende Rechenſchaftsbericht des „Dombauvereins“ — ſo wird er für gewöhnlich genannt — bei vielen Leſern auf Intereſſe Anſpruch erheben darf. Der Bericht bringt

vor Allem die Protokolle der ein oder zwei Mal jährlich ſtattfindenden „allgemeinen Verſammlungen", auf denen jedes Mal praktiſche, zugleich aber auch geſchichtliche Fragen zur Erörterung gelangen. Dazu kommen als beſondere Beigaben Abhandlungen gleichfalls gemiſchten Charakters. Von aktuellem Intereſſe iſt namentlich die Frage der Wiederherſtellung des Domthurms, da deſſen Baufälligkeit längſt für erwieſen gilt. „Zur Wiederherſtellung des Domthurms" liefert im vorliegenden Heft Dr. W. Neumann eine Abhandlung, und die Architekten A. Reinberg und W. Bockslaff veröffentlichen ein „Techniſches Gutachten über den Zuſtand des Domthurms". Nach Dr. Neumann geht das in Rede ſtehende Projekt von dem Standpunkt aus, daß der Thurm in der Form, die er nach der Erhöhung des Mittelſchiffs erhielt und in welchem er bis zum Brand von 1547 beſtand, wieder errichtet werden müſſe; die Koſten der Wiederherſtellung werden auf 69 000 Rbl. veranſchlagt, wobei etwa 8500 Rbl. für das Baugerüſt, etwa 4000 Rbl. für den Abbruch des alten Thurms und 56,500 Rbl. für den Aufbau des neuen Thurms berechnet ſind. Der Anfang Juni d. J. ſtattgehabten letzten „allgemeinen Verſammlung", auf welcher eine endgiltige Entſcheidung der Angelegenheit getroffen werden ſollte, hat Referent beigewohnt; aber es zeigten ſich wiederum praktiſche Schwierigkeiten, ſo daß die Entſcheidung hinausgeſchoben werden mußte. C. Mettig handelt „Ueber das im Jahre 1604 in der Domkirche errichtete Epitaph der Kleinen Gilde", und K. v. Löwis of Menar liefert zwei Artikel: „Welches Datum hat für den Kirchweihtag des Rigaſchen Domes zu gelten?" und: „An der Wende des Jahrhunderts". Nach dem im erſtgenannten Aufſatz mitgetheilten Material war jener Kirchweihtag wohl der Tag nach Mariä Himmelfahrt, d. h. der 16. Auguſt. (Zu der S. 32 gebotenen Erklärung des Wortes „feria" ſei bemerkt, daß ſie unzutreffend iſt, da im mittelalterlichen Latein „feria" ſchlechthin die Bedeutung von „Tag" hat; ſo heißt Sonntag „Dominica" oder feria I., Montag feria II., Dinstag feria III. u. ſ. w.) Der zweite Artikel beſpricht die Thätigkeit des „Dombauvereins", und namentlich die Reſtauration des prachtvollen Kreuzganges; wie er vor der Reſtauration ausgeſehen hat und wie er ſich jetzt ausnimmt, wird durch die vier beigefügten, ſehr ſauber ausgeführten Lichtdrucktafeln veranſchaulicht. Es folgen die „Kaſſaberichte" und die Verzeichniſſe des „Vorſtandes" und der „Mitglieder der Dombauabtheilung". Solcher werden im Ganzen 191 angegeben, und beſonders bemerkt ſei, daß ein großer Theil von ihnen außerhalb Rigas domicilirt, in allen drei Oſtſeeprovinzen wie auch in St. Petersburg. Während der Jahresbeitrag für die Mitglieder der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde neuerdings auf 6 Rbl. erhöht worden iſt, erhebt dieſe „Dombauabtheilung" nach wie vor einen Jahresbeitrag von nur 4 Rbln.

F. Ke. (St. Petersb. Ztg. Nr. 201, 1901.)

## Notizen.

Am Sonnabend den 7. Juli beging Herr John Ullrich, Prokuriſt der Firma Hugo Hermann Meyer, ſein 25jähriges Amtsjubiläum.

Riga hat mit Mittwoch den 11. Juli wieder einen Schritt vorwärts gethan in der Entwickelung zur modernen Großſtadt. Die Hauptlinie des Netzes der ſtädtiſchen Straßenbahnen, die Strecke Alexanderthor-Alexanderbrücke, wurde offiziell dem elektriſchen Betriebe übergeben. In Bälde wird der Pferdebetrieb auch auf den übrigen Linien verſchwinden und das geſammte jetzt vorhandene Straßennetz in elektriſchen Betrieb umgewandelt ſein. Die ausgeführten Arbeiten beſtehen im Weſentlichen aus 3 Theilen: den Gleiſen mit der Stromzuführungsanlage, dem Wagenpark nebſt den zugehörigen Wagenhallen und der Kraftſtation.

Der Rigaſche Gartenbau-Verein hielt am Freitag den 13. Juli in ſeinem Vereinshauſe eine Verſammlung ab, auf deren Tagesordnung u. a. ein Vortrag „Ueber das Gießen" ſtand.

Zum Gedächtniß der 400 ruſſiſchen Krieger, die am 10. Juli vor 200 Jahren auf dem Lutzausholm gefallen, wurde auf Veranlaſſung des Vereins verabſchiedeter Untermilitärs am Sonntag den 15. Juli auf dem Lutzausholm eine Todtenmeſſe abgehalten.

Am Sonntag den 15. Juli traf das deutſche Schulſchiff „Stein", aus Libau kommend, hier ein und legte bei der Weißen Kirche Anker. Um die Mittagszeit ſtattete dem Kommandanten des deutſchen Schulſchiffes, Fregattenkapitän Bachem, das Stadthaupt von Riga, Herr G. Armitſtead, eine Viſite ab. In gleicher Veranlaſſung erſchienen am Nachmittage desſelben Tages Herr Obriſtlieutenant Sokolow als Stellvertreter des Rigaſchen Kreismilitärchefs und der Sekretär der Gouvernementsregierung Herr v. Dehn im Auftrage des ſtellvertretenden Gouverneurs.

Die Muſik-Kommiſſion des Rigaer Lettiſchen Vereins veranſtaltete am Sonntag den 15. Juli im Garten des Zweiten Rigaſchen Radfahrer-Vereins ein zweites und letztes großes Vokal-Konzert unter Mitwirkung ſämmtlicher Rigaſchen lettiſchen Geſangvereine und Chöre mit 650 Sängern und Sängerinnen, unter Leitung der Herren freien Künſtler A. Jurjan, J. Kahrklin und J. Oſol.

Die Offiziere des deutſchen Schulſchiffes „Stein" ſtatteten Dinstag den 17. Juli am Vormittage der Dom-Kirche einen Beſuch ab, in der Herr Harald Creutzburg ihnen auf der Orgel vorſpielte; dann begaben ſie ſich zum Schwarzhäupterhauſe, in welchem ſie freundlichſt bewirthet wurden, und ſchließlich beſuchten ſie die Ausſtellung, auf der ſie von dem Exekutiv-Komité empfangen und durch die ſie unter Führung des Herrn Profeſſors Lovis geleitet wurden.

Zur Feier der Anweſenheit S. M. Schulſchiff „Stein" veranſtaltete der Verein der Angehörigen des Deutſchen Reiches zu Riga am Dinstag den 17. Juli Abends für die Mitglieder des Vereins und deren Angehörige ein Gartenfeſt im Hagensberger Park, zu

welchem auch die Offiziere und Kadetten jenes Schulſchiffes geladen waren.

In der Dom-Kirche fand am Dinstag den 24. Juli ein geiſtliches Konzert ſtatt des Hoforganiſten V. J. Hlavacz auf der großen Domorgel unter Mitwirkung von Fräulein Zoé Hlavacz (Geſang) und des Orcheſters der Garde-Equipage.

Das Feſt der goldenen Hochzeit beging am Sonnabend den 28. Juli der ehemalige Kaufmann Johann v. Radaſewſky mit ſeiner Gattin Katharina, geb. Neppert.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Thereſe Helene Marie Schwabe. Herbert Alexander Chriſtian Walter. Helene Marie Zieſe. Theodora Irma Louiſe Möller.

**Dom-K.:** Dagmar Charlotte Alma Bertels. Erna Minnie Auguſte Hilbert. Alma Emilie Schlapowitſch. Eliſabeth Maria Magdalena Silwinſky. Johann Nikolai Oswald Jazkowſky. Emilie Amalie Krauſe. Alexandra Olga Johanna Narbatowitſch.

**Jakobi-K.:** Bernhard v. Briskorn. Magdalena Mathilde Jannſon. Margot Mathilde Louiſe Piepke. Albertine Kolk. Herbert Johann Mathieſen.

**Gertrud-K.:** Wilhelmine Selma Roſe. Auguſt Jakob Falk. Alexander Karl Wilhelm Meyer. Irma Elvire Preedneek. Karl Siegmund Frühjahr. Emma Marie Ahboling. Nikolai Albert Ballohd. Elfriede Paëgle. Hugo Theophil Berg. Erna Helene Appens. Marie Melita Janſohn. Johann Arthur Alexander Kraſchowſky. Erna Dorothea Eltermann. Woldemar Eduard Ipin. Martin Rudolf Mantin. Senta Becker. Oskar Woldemar Schulz. Wilhelm Alfred Kampe. Katrihne Jurewitſch.

**Jeſus-K.:** Emil Arthur Kirchhof. Arvid Jahn Kraſtin. Ottilie Zunabel. Karl Waſſiliew. Alexander Heller. Irmgard Anna Jannſohn. Jahn Alexander Heifter, gen. Heyſter. Eduard Woldemar Sehgel. Woldemar Adolph Bangewitz. Selma Karoline Spohle.

**Johannis-K.:** Alma Auguſte Brenz. Emilie Erneſtine Grundmann. Marie Martha Sirmel. Marie Alice Antonie Wirs. Alide Elvire Gengergail. Ottomar Enzis. Lucie Kaufmann. Friedrich Birger. Johann David Waldmann. Paul Rudolf Alexander Oſel. Erna Charlotte Lina Swikzelm. Peter Paul Stuhre. Ernſt Andreas Reinhold Kajok. Julius Robert Feldberg. Anna Elvira Erna Kahrklin. Liſette Luiſe Marija Stein. Ludwig Ans Kuhms.

**Martins-K.:** Annette Marie Wulf. Ludwig Auguſt Zihkar. Johann Wilhelm Blumberg. Marie Olga Leontine Wihtol. Milda Emilie Martha Schmitt. Bertha Luiſe Marie Werner. Klara Eliſe Sihle.

**Trinitatis-K.:** Woldemar Theodor Dobkiewitſch. Alfred Karl Julius Mikelis. Karl Alfred Weſtmann. Anna Adeline Kalning. Erna Johanna Marie Engk, gen. Enken. Melita Marie Künſtler.

**Pauls-K.:** Veronika Katharina Adamſohn. Lucie Wilhelmine Krippe. Jahnis Arnold Sauſadon. Geddert Jahnis Harald Tuppul. Elſa Alexandra Lilly Schalder.

**Luther-K.:** Irma Olga Dorothea Lappin. Peter Alfred Leepa. Auguſt Robert Kalning. Arthur Kriſtap Oblin. Julie Milda Lapinſki. Auguſt Robert Tſchakſte. Indrik Woldemar Großmann.

**Reform. K.:** Richard Woldemar Koslowſky.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Schloſſergeſell Robert Heinrich Laudohn mit Emilie Bertha Stock (auch Jakobi-K.). Handlungskommis Robert Ludwig Hoppe mit Sophie Eliſe Winkhardt. Feldſcher Robert Naruſchewitſch mit Eva Henriette Emilie Teetz, geb. Stahk.

**Jakobi-K.**: Uhrmachergehilfe Adolf Guſtav Aleis mit Anna Marie Alexandra Schneebach. Tiſchler Albert Sep mit Liiſa Saar.

**Gertrud-K.**: Inſtrumentenmacher Johann Hartwich mit Auguſtine Pauline Henriette Haffner. Schloſſer Arthur Paul Benjamin Pantaleon mit Alice Robeſchneek. Kleinbürger aus Minsk Feodor Prokowjew Taradezki mit Eliſabeth Babrowski. Arbeiter Jukum Krauklis mit Edde Straſds. Stellmacher Kriſtop Kruhklis mit Helene Charlotte Linning. Weichenſteller Martin Kriſchkan mit Eva Egle. Tiſchlergeſell Martin Sandberg mit Minna Gotthardſon. Arbeiter Jahnis Wagal mit Sophie Tora (auch Johannis-K.). Drechslergeſell Jehkab Ahbel mit Anna Leeping. Otto Kruhmin mit Helene Marie Gaujeneek. Tiſchler Jur Freudenfeld mit Emma Graß (auch Johannis-K.). Händler Ernſt Kuple mit Juhle Puhpol. Maurer Mahrz Kelpe mit Anna Neiken.

**Jeſus-K.**: Andrei Bennuſch mit Anliſe Eeſalneek. Fabrikarbeiter Martin Friedrich Berg mit Eliſabeth Martha Swaigſne. Arbeiter Paul Auguſt Labulaiks mit Minne Poreet.

**Johannis-K.**: Steuermann Peter Brandes mit Suſanne Ruija. Schuhmacher Juris Kalnin mit Kriſtine Peterſon. Modelltiſchler Paul Peterſon mit Emma Dorothea Rink. Arbeiter David Toets mit Trihne Beide. Inſtrumentenmacher Anton Illing mit Mahle Wink. Fabrikarbeiter Jakob Behrſin mit Julie Kasparſon. Karl Friedrich Embowitz mit Johanna Pauline Rubant. Fabrikarbeiter Jakob Weiß mit Ida Delle. Kutſcher Jakob Haſenjäger mit Lihſe Jakobſohn. Werkführer Johann Ibſak, gen. Wahzmuhrneek, mit Eliſabeth Sutte. Wjatſcheſlaw Joſifow Dawidowitſch mit Minna Mikul (Miſchkis). Drechslergeſell Jehkab Ahbel mit Anna Leepin. Hausbeſitzer Peter Martinſon mit Juhle Milda Saulit. Töpfer Kaspar Heinrich Linde mit Lihſe Kundmann (auch Luther-K.).

**Martins-K.**: Meſſerſchmied Karl Saul mit Emilie Ottilie Naumann. Maurer Theodor Rudolph Jannſohn mit Lawihſe Behrſin. Maſchinentechniker Johann Chriſtian Reekſtin mit Anna Marie Friederike Alexandra Seege, gen. Sehje. Arbeiter Michael Muchamatnaſikow mit Karoline Wagner.

**Pauls-K.**: Schloſſer Jahnis Oſol mit Wilhelmine Amalie Weihmann. Kommis Karl Martin Dokter mit Lihſe Preede. Arbeiter Kahrl Dannewitz mit Johanna Eliſabeth Beikmann. Arbeiter Jehkab Bergis mit Leene Swaigſne. Maurer Martin Dihkis mit Made Klawin.

**Luther-K.**: Fabrikarbeiter Kriſch Maiſs mit Annlihſe Steppe.

## Verſtorben.

**Petri-K.**: Landwirth Johann Friedrich Weißenfeld, im 82. J. Sattlermeiſter Janne Stern, 46 J. Charlotte Nina Schmidt, im 2. J. Zimmermeiſter Johann Gotthard Arthur Schroeder, 58 J. Zimmermeiſter Arved Arthur Schroeder, im 25. J. Frau Marie Salzmann, geb. Oberbeckmann, 30 J. Frau Eliſabeth Stroh, geb. Sutkin, 79 J.

**Dom-K.**: Frau Julie Schwartz, geb. Edel, 60 J. Martin Andreas Kruhming, 54 J. Eduard Erhard Duve, 47 J. Adele Katharine Marie Leeping, gen. Lipow, geb. Craul, 34 J. Lydia Ottilie Hauffe, 2 J. Otto Hugo Erbe, 45 J.

**Jakobi-K.**: Standarten-Junker Robert Alfred v. Brehm, 27 J. Kaufmann Friedrich Richard Hugo Heiblig, 54 J. Fräulein Helene Mathilde Sophie Woitkiewicz, 57 J. Magdalena Mathilde Jannſon, in der 2. W. Theodor Robert Karl Kresling, im 4. M. Ludwig Julius Percy Bauſch, im 5. M. Gottfried Hugo Kapſitz, im 3. J. Wittwe Ingel Wendel, 68 J. Julie Kaſik, 7 M. Alwine Paas, 4 J.

**Gertrud-K.**: Roſalie Charlotte Ewers, 5 J. Ernſt Gottfried Haack, 2 M. Auguſt Jakob Falk, 1 M. Jahn Oskar Theodor Friedenfeld, 13 J. Trihne Gutmann, geb. Wihtol, im 81. J. Auguſt Julius Rulle, 5 M. Todtgeb. Sohn Stahlberg. Mikel Wezwannags, 80 J. Natalie Alwine Pabausk, 9 M. Wera Emilie Rahzen, 1 J. David Wilnis, 68 J. Edde Kronberg, geb. Skuje, 33 J. Leontine Anna Auguſte Salming, 2 J. Eduard Mahler, im 2. J. Wilhelmine Emilie Putning, 1 M. Bertha Liſette Lucie

Dombrowsky, im 2. J. Alfred Tehrauds, im 11. M. Kahrlis Wosweneek, 9 M. Kristap Hermann, 66 J. Martin Rudolph Mantin, 5 T. Emilie Blankstein, 23 J. Erna Marianna Tehrauds, im 4. M. Wittwe Marri Purin, im 43. J.

**Jesus-K.:** Selma Osolin, 7 M. Anna Kietchen, 4 M. Arthur Lewitz, 1 J. Milda Klei, 7 M. Oswald Baumgarten, 7 M. Eva Leijeneek, 63 J. Otto Robert Arrai, 6 M. Elisabeth Mikutowitsch, 61 J. Johann Ferdinand Müller, 52 J. Peter Paul Rohse, 19 J.

**Johannis-K.:** Greete Zihrul, 72 J. Trihne Mednis, geb. Nahrme, 66 J. Mikkel Beeren, 71 J. Leontine Wilhelmine Stark, 4 J. Jahn Gulbis, 6 J. Schuhmacher Johann Pirkstin, 54 J. Alma Elisabeth Ihlen, im 4. J. Pauline Mathilde Elisabeth Freimann, im 20. J. Otto Eduard Jukkum, 4 M. August Alfred Krischus, im 2. J.

**Martins-K.:** Luise Kuzejew, gen. Kutschewitz, 3/4 St. Jahn Laur, im 54. J. Elmine Alma Behrsin, im 19. J. Juhle Leepe, geb. Weinberg, 69 J. Karl Alfred Helmann, 6 W. Ilse Prostok, 86 J. Karl Skujin, 3 W. Lihse Jankowsky, 76 J.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Eduard Müller, 26 J. Dreher Jehkab Lausis, im 21. J. Aus Eduard Kawall, 6 W. Wilhelm Alfred Wihtol, 7 W.

**Pauls-K.:** Karl Woldemar Kundrat, 2 W. Henriette Johanna Wilhelmine Dobler, 45 J. Anna Leontine Dreßler, 6 W. Lilly Pauline Katharine Swekis, 7 M. Olga Margarethe Sable, im 2. J.

**Luther-K.:** Wittwe Charlotte Stumben, geb. Kalnin, 72 J. Schuhmacher Janis Smilga, 48 J. Ernst Kreewin, 6 M. Jahnis Gribslis, 13 J. Fabrikarbeiter Martin Majorin, 35 J. Emilie Anna Berent, 6 W. Emilie Kraul, im 2. J. Helene Freimann, 10 M.

**Reform. K.:** Wittwe Amalie Mathilde Cantini, geb. Reschewsky, 68 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 26. August bis zum 1. September 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Petershb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus exanth. | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Typhus abdominal. | — | — | 9 | 1 | 2 | 8 | 4 | 12 |
| Dysenterie | — | 2 | 7 | 2 | 2 | 7 | 6 | 13 |
| Scarlatina | — | — | 11 | 3 | — | 6 | 8 | 14 |
| Diphtheritis vera | — | — | 5 | 1 | 1 | 2 | 5 | 7 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Influenza | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| zusammen | — | 2 | 34 | 8 | 5 | 24 | 25 | 49 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Сентября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Juli 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 20 | 8 | 12 | 8 | 11 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 3 | 14 | 2 |
| II. „ | 14 | 7 | 7 | 5 | 7 | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 6 | 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 34 | 15 | 19 | 13 | 18 | — | — | 2 | 1 | — | — | 3 | 4 | 20 | 7 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 51 | 26 | 25 | 25 | 23 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 5 | 2 | 36 | 8 |
| II. „ | 94 | 56 | 38 | 48 | 35 | 2 | — | 6 | 3 | — | — | 4 | 4 | 72 | 14 |
| III. „ | 50 | 28 | 22 | 26 | 21 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 46 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 195 | 110 | 85 | 99 | 79 | 3 | 1 | 8 | 5 | — | — | 11 | 8 | 154 | 22 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 106 | 55 | 51 | 46 | 40 | — | — | 8 | 11 | 1 | — | 5 | 18 | 45 | 38 |
| II. „ | 59 | 32 | 27 | 29 | 26 | 3 | — | — | 1 | — | — | 2 | 5 | 39 | 13 |
| III. „ | 140 | 70 | 70 | 63 | 63 | 1 | 2 | 6 | 5 | — | — | 6 | 9 | 100 | 25 |
| IV. „ | 129 | 70 | 59 | 52 | 50 | 3 | 2 | 15 | 7 | — | — | 2 | 4 | 35 | 88 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 434 | 227 | 207 | 190 | 179 | 7 | 4 | 29 | 24 | 1 | — | 15 | 36 | 219 | 164 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 71 | 41 | 30 | 34 | 28 | 2 | — | 5 | 2 | — | — | 3 | 1 | 44 | 23 |
| II. „ | 166 | 86 | 80 | 78 | 72 | 3 | 3 | 4 | 5 | 1 | — | 10 | 9 | 101 | 46 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 237 | 127 | 110 | 112 | 100 | 5 | 3 | 9 | 7 | 1 | — | 13 | 10 | 145 | 69 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 38 | 22 | 16 | 13 | 12 | — | — | 9 | 4 | — | — | — | — | 8 | 30 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Juli 1901 | *938 | 501 | 437 | 427 | 388 | 15 | 8 | 57 | 41 | 2 | — | 42 | 58 | 546 | 292 |
| „ „ 1900 | 824 | 425 | 399 | 373 | 351 | 11 | 8 | 37 | 38 | 4 | 2 | 23 | 73 | 544 | 184 |
| „ „ 1899 | 792 | 405 | 387 | 360 | 344 | 12 | 7 | 33 | 36 | — | — | 19 | 33 | 577 | 163 |
| „ „ 1898 | 713 | 369 | 344 | 322 | 312 | 10 | 5 | 37 | 27 | — | — | 27 | 40 | 391 | 255 |
| „ „ 1897 | 740 | 390 | 350 | 348 | 317 | 12 | 3 | 28 | 28 | 2 | 2 | 22 | 44 | 466 | 208 |
| „ „ 1896 | 602 | 318 | 284 | 284 | 248 | 10 | 9 | 23 | 25 | 1 | 2 | 12 | 45 | 419 | 126 |
| „ „ 1895 | 539 | 266 | 273 | 226 | 232 | 7 | 7 | 32 | 32 | 1 | 2 | 15 | 52 | 319 | 153 |
| „ „ 1894 | 521 | 259 | 262 | 228 | 235 | 3 | 8 | 27 | 18 | 1 | 1 | 30 | 51 | 240 | 100 |
| „ „ 1893 | 477 | 227 | 250 | 187 | 217 | 4 | 2 | 34 | 30 | 2 | 1 | 22 | 46 | 328 | 81 |
| „ „ 1892 | 448 | 220 | 228 | 185 | 196 | 6 | 2 | 27 | 30 | 2 | — | 18 | 34 | 304 | 92 |

* Darunter 6 Findlinge (4 Knaben, 2 Mädchen).

# Zahl der im Juli 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 11 | 7 | 4 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 3 | 1 | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 8 | 2 |
| II. „ | 14 | 10 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 4 | — | 5 | 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 25 | 17 | 8 | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 3 | 1 | 4 | 1 | 1 | 3 | — | — | 3 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 4 | 1 | 13 | 7 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 24 | 13 | 11 | 4 | 5 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 4 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | 4 | 5 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | 16 | 5 |
| II. „ | 99 | 49 | 50 | 32 | 28 | 4 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | — | — | 2 | — | 4 | 5 | 5 | 8 | — | 3 | — | — | 30 | 25 | 2 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 67 | 29 |
| III. „ | 52 | 26 | 26 | 12 | 14 | 2 | 2 | 1 | 6 | 1 | 1 | 4 | 1 | 2 | — | 3 | — | 1 | 2 | — | — | — | — | 12 | 12 | — | 2 | 2 | 2 | — | — | 2 | 2 | 37 | 11 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Summa | 176 | 89 | 87 | 49 | 47 | 6 | 5 | 3 | 9 | 2 | 4 | 5 | 1 | 5 | — | 11 | 6 | 7 | 12 | 1 | 3 | — | — | 47 | 42 | 2 | 5 | 5 | 4 | 1 | 1 | 4 | 6 | 121 | 45 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 59 | 33 | 26 | 23 | 17 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | — | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | — | 1 | — | — | 18 | 15 | 5 | 2 | — | 1 | — | 1 | 1 | 10 | 18 | 30 |
| II. „ | 42 | 21 | 21 | 11 | 11 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | — | 4 | 4 | — | 1 | — | — | 7 | 9 | 4 | 2 | 1 | 1 | — | — | 2 | 3 | 23 | 14 |
| III. „ | 146 | 82 | 64 | 47 | 37 | 8 | 5 | 2 | 2 | 1 | 1 | 5 | 4 | 6 | 3 | 8 | 2 | 4 | 10 | 1 | — | — | — | 44 | 36 | 3 | 1 | 8 | 5 | — | — | 1 | 8 | 113 | 24 |
| IV. „ | 164 | 87 | 77 | 57 | 53 | 6 | 5 | 5 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 | 3 | — | 2 | 7 | 9 | 4 | — | 1 | 1 | — | 42 | 44 | 15 | 9 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | 43 | 120 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 3 | 1 | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 |
| Summa | 414 | 224 | 190 | 138 | 119 | 15 | 13 | 9 | 6 | 4 | 3 | 10 | 9 | 12 | 5 | 14 | 10 | 20 | 22 | 1 | 3 | 1 | — | 111 | 104 | 27 | 15 | 14 | 11 | 1 | 2 | 4 | 22 | 198 | 190 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 52 | 28 | 24 | 20 | 16 | 1 | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 4 | — | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | 15 | 15 | 5 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 28 | 24 |
| II. „ | 121 | 56 | 65 | 35 | 50 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | — | 2 | 2 | 5 | 3 | 4 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | 34 | 46 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | 16 | 3 | 66 | 36 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 173 | 84 | 89 | 55 | 66 | 3 | 4 | 3 | 2 | 1 | 2 | 3 | 3 | 5 | 3 | 8 | 3 | 4 | 3 | 2 | 3 | — | — | 49 | 61 | 6 | 5 | 3 | 4 | — | — | 16 | 3 | 94 | 60 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 61 | 35 | 26 | 12 | 11 | 2 | — | — | — | 4 | 2 | 6 | 3 | 2 | 3 | 5 | 3 | 3 | 4 | — | — | 1 | — | 6 | 10 | 6 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | 18 | 42 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Juli 1901 | 849 | 449 | 400 | 257 | 245 | 27 | 23 | 17 | 17 | 12 | 11 | 25 | 16 | 25 | 11 | 41 | 23 | 38 | 42 | 5 | 12 | 2 | — | 216 | 218 | 41 | 27 | 25 | 20 | 2 | 3 | 28 | 33 | 444 | 341 |
| „ „ 1900 | 693 | 410 | 283 | 203 | 161 | 12 | 11 | 10 | 6 | 14 | 4 | 39 | 7 | 27 | 12 | 54 | 31 | 41 | 37 | 6 | 10 | 4 | 4 | 169 | 132 | 34 | 29 | 11 | 11 | 1 | — | 14 | 24 | 417 | 238 |
| „ „ 1899 | 813 | 444 | 369 | 278 | 236 | 25 | 14 | 14 | 10 | 8 | 4 | 13 | 13 | 15 | 12 | 57 | 33 | 28 | 39 | 3 | 8 | 3 | — | 241 | 196 | 37 | 40 | 25 | 13 | — | 1 | 13 | 51 | 557 | 192 |
| „ „ 1898 | 474 | 289 | 185 | 151 | 97 | 5 | 7 | 8 | 5 | 1 | 1 | 6 | 9 | 25 | 9 | 45 | 20 | 43 | 28 | 4 | 8 | 1 | 1 | 128 | 85 | 23 | 12 | 4 | 6 | 1 | 1 | 22 | 38 | 237 | 177 |
| „ „ 1897 | 596 | 342 | 254 | 175 | 129 | 25 | 15 | 13 | 11 | 8 | 4 | 21 | 13 | 17 | 8 | 44 | 22 | 33 | 40 | 3 | 10 | 3 | 2 | 159 | 109 | 16 | 20 | 25 | 14 | — | 1 | 12 | 33 | 372 | 179 |
| „ „ 1896 | 772 | 416 | 356 | 205 | 175 | 38 | 25 | 27 | 26 | 15 | 7 | 30 | 16 | 22 | 14 | 36 | 29 | 36 | 46 | 1 | 12 | 6 | 6 | 167 | 144 | 38 | 31 | 38 | 21 | — | 4 | 16 | 25 | 539 | 192 |
| „ „ 1895 | 520 | 264 | 256 | 141 | 129 | 17 | 14 | 13 | 10 | 2 | 3 | 16 | 7 | 14 | 15 | 33 | 36 | 18 | 33 | 4 | 5 | 6 | 4 | 117 | 102 | 24 | 27 | 17 | 12 | — | 2 | 16 | 42 | 326 | 136 |
| „ „ 1894 | 361 | 185 | 176 | 85 | 84 | 9 | 14 | 8 | 6 | 3 | 1 | 12 | 7 | 13 | 6 | 19 | 21 | 25 | 21 | 3 | 14 | 8 | 2 | 65 | 65 | 20 | 19 | 9 | 13 | — | 1 | 8 | 34 | 241 | 78 |
| „ „ 1893 | 452 | 239 | 213 | 121 | 109 | 10 | 17 | 4 | 13 | 5 | 1 | 15 | 11 | 11 | 7 | 35 | 21 | 31 | 28 | 2 | 5 | 5 | 1 | 90 | 89 | 31 | 20 | 10 | 14 | — | 3 | 11 | 36 | 277 | 128 |
| „ „ 1892 | 362 | 193 | 169 | 90 | 74 | 17 | 14 | 4 | 4 | 3 | 3 | 13 | 3 | 16 | 6 | 19 | 25 | 16 | 32 | 4 | 3 | 11 | 5 | 67 | 64 | 23 | 10 | 17 | 13 | — | 1 | 8 | 26 | 222 | 106 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 56 | 37 | 19 | 8 | 5 | 3 | 2 | 1 | — | 3 | 2 | 2 | 2 | 8 | 2 | 9 | 1 | 2 | 5 | 1 | — | — | — | 4 | 4 | 4 | 1 | 3 | 2 | — | — | — | — | 56 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juli 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus. | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 7 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 5 | 4 | — | — | | |
| II. „ . . . . . | 10 | 4 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 4 | 3 | — | — | | |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Summa | 17 | 8 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | — | 9 | 7 | — | — | | |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 13 | 11 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | 5 | 2 | — | 1 |
| II. „ . . . . . | 49 | 50 | — | — | 3 | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 2 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 5 | 1 | 1 | — | — | 21 | 12 | 1 | — | — | 5 | 13 | 22 | — | — |
| III. „ . . . . . | 26 | 26 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | — | — | 4 | 1 | — | — | — | — | 2 | 2 | 2 | 2 | — | — | 9 | 8 | — | — | — | — | 6 | 8 | — | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Summa | 89 | 87 | — | — | 6 | 2 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 4 | 7 | — | — | 8 | 1 | — | — | 3 | 2 | 4 | 9 | 4 | 4 | — | — | 31 | 22 | 1 | — | 2 | 6 | 24 | 32 | — | 2 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 33 | 26 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 5 | 1 | 1 | — | 7 | 8 | — | — | — | — | 17 | 13 | — | — |
| II. „ . . . . . | 21 | 21 | — | — | 2 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 4 | 3 | 2 | — | — | — | 6 | 5 | — | — | — | 1 | 5 | 9 | — | — |
| III. „ . . . . . | 82 | 64 | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 4 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 5 | 5 | 11 | 4 | — | — | 27 | 13 | 1 | — | 1 | 1 | 28 | 35 | — | 1 |
| IV. „ . . . . . | 87 | 77 | 1 | — | 7 | 5 | — | 1 | — | — | 3 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 5 | 1 | — | 1 | 3 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | — | — | 10 | 17 | — | — | 1 | 1 | 53 | 36 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — |
| Summa | 224 | 190 | 1 | — | 12 | 5 | 1 | 2 | — | 1 | 4 | 1 | 2 | — | — | 4 | 5 | — | — | 8 | 1 | 1 | 1 | 4 | 6 | 13 | 13 | 21 | 8 | 1 | — | 50 | 44 | 1 | — | 2 | 3 | 104 | 94 | — | 1 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 28 | 24 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | 8 | 3 | — | — | — | — | 14 | 17 | — | — |
| II. „ . . . . . | 56 | 65 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | 3 | — | — | — | 3 | — | 4 | — | 8 | 3 | — | — | 16 | 26 | — | 2 | — | — | 20 | 30 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 84 | 89 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 2 | 1 | — | — | 5 | — | — | — | 4 | 1 | 6 | — | 8 | 3 | — | — | 24 | 29 | — | 2 | — | — | 34 | 47 | — | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 35 | 26 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 | — | — | 6 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | — | 4 | 7 | 1 | 1 | — | 2 | 16 | 9 | 2 | 1 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Im Juli 1901** . . . . | 449 | 400 | 1 | — | 19 | 8 | 1 | 2 | 2 | 3 | 7 | 4 | 5 | — | — | 11 | 14 | — | — | 29 | 3 | 1 | 1 | 11 | 9 | 26 | 23 | 35 | 16 | 1 | — | 111 | 102 | 3 | 3 | 5 | 11 | 187 | 189 | 2 | 4 |
| „ „ 1900 . . . . | 410 | 283 | — | 1 | 5 | 1 | 4 | 2 | — | — | 2 | 49 | 26 | — | — | 12 | 9 | — | — | 20 | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 16 | 13 | 28 | 18 | 1 | — | 79 | 61 | 2 | 7 | 10 | 3 | 178 | 131 | 1 | 3 |
| „ „ 1899 . . . . | 444 | 369 | 11 | 8 | 4 | 3 | 1 | 3 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | 45 | 41 | — | — | 19 | 1 | — | — | — | — | 16 | 19 | 30 | 18 | — | — | 100 | 74 | 6 | 2 | 5 | 11 | 182 | 176 | 19 | 7 |
| „ „ 1898 . . . . | 289 | 185 | — | — | 2 | 2 | 1 | 2 | — | — | 1 | 3 | 1 | — | — | 13 | 7 | — | — | 15 | 1 | — | — | 5 | 2 | 22 | 9 | 24 | 5 | — | — | 24 | 25 | 4 | 2 | 7 | 9 | 162 | 114 | 7 | 5 |
| „ „ 1897 . . . . | 342 | 254 | 8 | 5 | 4 | 5 | — | — | — | 1 | 3 | 5 | 2 | — | — | 36 | 28 | — | — | 19 | 3 | 2 | 1 | 3 | 3 | 27 | 10 | 27 | 13 | 2 | — | 48 | 40 | — | 1 | 8 | 8 | 150 | 124 | 3 | 7 |
| „ „ 1896 . . . . | 416 | 356 | — | 4 | 24 | 31 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 9 | 8 | — | — | 43 | 51 | — | — | 32 | 6 | — | — | 8 | 3 | 24 | 11 | 17 | 16 | 2 | — | 58 | 61 | 7 | 1 | 5 | 2 | 176 | 151 | 8 | 3 |
| „ „ 1895 . . . . | 264 | 256 | 2 | 3 | 5 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | 35 | 48 | — | — | 11 | 3 | — | — | — | 2 | 7 | 5 | 17 | 14 | 1 | — | 48 | 48 | 1 | 1 | 3 | 3 | 129 | 122 | 2 | 3 |
| „ „ 1894 . . . . | 185 | 176 | 1 | 3 | 4 | 2 | — | — | 2 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | — | 7 | 7 | — | 1 | 14 | 1 | — | 1 | — | 2 | 11 | 6 | 22 | 9 | 1 | — | 20 | 23 | 3 | — | 3 | 7 | 90 | 102 | 3 | 6 |
| „ „ 1893 . . . . | 239 | 213 | 5 | 2 | 3 | 7 | 7 | 5 | 1 | 3 | 4 | 3 | 3 | — | — | 14 | 5 | — | — | 18 | 2 | — | 1 | — | 2 | 10 | 9 | 17 | 7 | — | — | 35 | 45 | 1 | 1 | Keine Reg. erf. | | 120 | 115 | 5 | 2 |
| „ „ 1892 . . . . | 195 | 169 | — | — | 8 | 6 | 2 | 2 | 7 | 6 | 1 | 4 | — | — | — | 6 | 7 | — | — | 9 | 1 | — | — | 4 | 9 | 12 | 8 | 18 | 10 | — | — | 24 | 19 | 1 | — | | | 93 | 96 | 5 | 4 |
| **Davon in Krankenhäusern:** | 37 | 19 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 4 | — | 8 | 2 | 1 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 15 | 11 | — | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juli 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | wbl. | männl. | wbl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 20 | 11 | + 9 | 8 | 12 | 7 | 4 | + 1 | + 8 |
| II. „ . . . . . | 14 | 14 | 0 | 7 | 7 | 10 | 4 | — 3 | + 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 34 | 25 | + 9 | 15 | 19 | 17 | 8 | — 2 | + 11 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 51 | 24 | + 27 | 26 | 25 | 13 | 11 | + 13 | + 14 |
| II. „ . . . . . | 94 | 99 | — 5 | 56 | 38 | 49 | 50 | + 7 | — 12 |
| III. „ . . . . . | 50 | 52 | — 2 | 28 | 22 | 26 | 26 | + 2 | — 4 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — 1 | — | — | 1 | — | — 1 | — |
| Summa | 195 | 176 | + 19 | 110 | 85 | 89 | 87 | + 21 | — 2 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 106 | 59 | + 47 | 55 | 51 | 33 | 26 | + 22 | + 25 |
| II. „ . . . . . | 59 | 42 | + 17 | 32 | 27 | 21 | 21 | + 11 | + 6 |
| III. „ . . . . . | 140 | 146 | — 6 | 70 | 70 | 82 | 64 | — 12 | + 6 |
| IV. „ . . . . . | 129 | 164 | — 35 | 70 | 59 | 87 | 77 | — 17 | — 18 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 3 | — 3 | — | — | 1 | 2 | — 1 | — 2 |
| Summa | 434 | 414 | + 20 | 227 | 207 | 224 | 190 | + 3 | + 17 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 71 | 52 | + 19 | 41 | 30 | 28 | 24 | + 13 | + 6 |
| II. „ . . . . . | 166 | 121 | + 45 | 86 | 80 | 56 | 65 | + 30 | + 15 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 237 | 173 | + 64 | 127 | 110 | 84 | 89 | + 43 | + 21 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 38 | 61 | — 23 | 22 | 16 | 35 | 26 | — 13 | — 10 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Juli 1901 . . . . | 938 | 849 | + 89 | 501 | 437 | 449 | 400 | + 52 | + 37 |
| „ „ 1900 . . . . | 824 | 693 | + 131 | 425 | 399 | 410 | 283 | + 15 | + 116 |
| „ „ 1899 . . . . | 792 | 813 | — 21 | 405 | 387 | 444 | 369 | — 39 | + 18 |
| „ „ 1898 . . . . | 713 | 474 | + 239 | 369 | 344 | 289 | 185 | + 80 | + 159 |
| „ „ 1897 . . . . | 740 | 596 | + 144 | 390 | 350 | 342 | 254 | + 48 | + 96 |
| „ „ 1896 . . . . | 602 | 772 | — 170 | 318 | 284 | 416 | 356 | — 98 | — 72 |
| „ „ 1895 . . . . | 539 | 520 | + 19 | 266 | 273 | 264 | 256 | + 2 | + 17 |
| „ „ 1894 . . . . | 521 | 361 | + 160 | 259 | 262 | 185 | 176 | + 74 | + 86 |
| „ „ 1893 . . . . | 477 | 452 | + 25 | 227 | 250 | 239 | 213 | — 12 | + 37 |
| „ „ 1892 . . . . | 448 | 362 | + 86 | 220 | 228 | 193 | 169 | + 27 | + 59 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Juli | 1901: | 255 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 225 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 206 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 182 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 171 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 153 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 146 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 98 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 92 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 76 | „ |

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 4 | 4 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 23 | 16 | 7 | 14 | 6 | 8 | 2 | 2 | — | 14 | 10 | 4 | 5 | 5 | — | 2 | 2 | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 3 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 48 | 19 | 29 | 36 | 14 | 22 | 2 | 1 | 1 | 71 | 34 | 37 | 43 | 21 | 22 | 8 | 4 | 4 |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 7 | 6 | 1 | 9 | 7 | 2 | — | — | — | 2 | 2 | — | 2 | 2 | — | — | — | — |
| Scarlatina | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 18 | 10 | 8 | 14 | 8 | 6 | 4 | 4 | — | 31 | 17 | 14 | 6 | 2 | 4 | 5 | 2 | 3 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 3 | 7 | 8 | 3 | 5 | — | — | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 12 | 6 | 6 | 7 | 5 | 2 | 1 | 1 | — |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 4 | 1 | 3 | 1 | 1 | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 34 | 19 | 15 | 30 | 14 | 16 | 1 | 1 | — | 10 | 2 | 8 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Juli 1901 | 11 | 6 | 5 | 4 | — | 4 | 1 | — | 1 | 8 | 5 | 3 | 6 | 4 | 2 | 2 | 2 | — | 148 | 77 | 71 | 121 | 56 | 65 | 10 | 9 | 1 | 144 | 73 | 71 | 76 | 44 | 32 | 18 | 10 | 8 |
| " " " " 1900 | 41 | 14 | 27 | 22 | 12 | 10 | — | — | — | 17 | 9 | 8 | 17 | 7 | 10 | 1 | — | 1 | 372 | 190 | 182 | 265 | 143 | 122 | 27 | 16 | 11 | 304 | 184 | 120 | 338 | 213 | 125 | 38 | 32 | 6 |
| " " " " 1899 | 17 | 9 | 8 | 9 | 4 | 5 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 253 | 118 | 135 | 138 | 64 | 74 | 19 | 7 | 12 | 90 | 44 | 46 | 66 | 32 | 34 | 10 | 5 | 5 |
| " " " " 1898 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | — | — | — | 111 | 51 | 60 | 84 | 40 | 44 | 3 | 2 | 1 | 41 | 23 | 18 | 33 | 21 | 12 | 6 | 3 | 3 |
| " " " " 1897 | 7 | 2 | 5 | 6 | 3 | 3 | — | — | — | 7 | 4 | 3 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 317 | 153 | 164 | 202 | 98 | 104 | 13 | 5 | 8 | 100 | 42 | 58 | 63 | 28 | 35 | 7 | 4 | 3 |
| " " " " 1896 | 29 | 15 | 14 | 15 | 7 | 8 | 5 | 4 | 1 | 28 | 13 | 15 | 8 | 4 | 4 | 2 | — | 2 | 572 | 262 | 310 | 319 | 154 | 165 | 31 | 16 | 15 | 150 | 74 | 76 | 77 | 41 | 36 | 24 | 12 | 12 |
| " " " " 1895 | 12 | 4 | 8 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 16 | 8 | 8 | 12 | 7 | 5 | 1 | — | 1 | 317 | 142 | 175 | 203 | 91 | 112 | 34 | 15 | 19 | 101 | 53 | 48 | 57 | 31 | 26 | 13 | 5 | 8 |
| " " " " 1894 | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 71 | 42 | 29 | 54 | 31 | 23 | 4 | 2 | 2 | 30 | 21 | 9 | 14 | 10 | 4 | 6 | 4 | 2 |
| " " " " 1893 | 10 | 4 | 6 | 8 | 6 | 2 | 1 | — | 1 | 11 | 5 | 6 | 11 | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 151 | 67 | 84 | 117 | 51 | 66 | 6 | 3 | 3 | 77 | 44 | 33 | 34 | 20 | 14 | 6 | 3 | 3 |
| " " " " 1892 | 7 | 3 | 4 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 6 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | 115 | 60 | 55 | 93 | 44 | 49 | 11 | 5 | 6 | 35 | 22 | 13 | 20 | 13 | 7 | 2 | 2 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juli 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 42 | 31 | 11 | 20 | 11 | 9 | 5 | 5 | — | 25 | 17 | 8 | — | 4 | 4 | 21 | 11 | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 8 | 5 | 1 | 1 | — | — | 1 | 4 | — | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 122 | 56 | 66 | 80 | 36 | 44 | 11 | 6 | 5 | 38 | 17 | 21 | 11 | 13 | 8 | 43 | 31 | 12 | 4 | 7 | 6 | 5 | 31 | 20 | 10 | 1 | 1 | 2 | — | 1 | 4 | 2 | 1 |
| Intermittens | 9 | 8 | 1 | 12 | 10 | 2 | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | 1 | 6 | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 8 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 53 | 29 | 24 | 22 | 11 | 11 | 9 | 6 | 3 | 31 | 18 | 13 | 3 | 26 | 19 | 3 | — | — | 2 | 1 | 9 | 9 | 2 | — | — | 1 | 1 | 5 | 3 | — | — | — | — |
| Morbilli | 10 | 3 | 7 | 12 | 7 | 5 | — | — | — | 2 | — | 2 | 1 | 4 | 5 | — | — | — | — | — | 6 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 17 | 6 | 11 | 9 | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 1 | 6 | 3 | 5 | 4 | 4 | 1 | — | — | 2 | 2 | 2 | 3 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 3 | 2 | 1 | 4 | 1 | 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 1 | — | 1 | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — |
| Variola ohne Impfnarben | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 46 | 21 | 25 | 36 | 18 | 18 | 2 | 1 | 1 | 24 | 9 | 15 | 14 | 20 | 9 | 1 | 2 | — | — | 9 | 14 | 12 | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 2 | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Erysipelas*) | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Juli 1901 | 311 | 161 | 150 | 207 | 104 | 103 | 31 | 21 | 10 | 133 | 66 | 67 | 34 | 74 | 50 | 83 | 49 | 14 | 7 | 25 | 41 | 37 | 58 | 31 | 12 | 3 | 3 | 10 | 4 | 5 | 5 | 3 | 1 |
| " " " " 1900 | 734 | 397 | 337 | 642 | 375 | 267 | 66 | 48 | 18 | 370 | 185 | 185 | 24 | 79 | 114 | 319 | 174 | 11 | 13 | 10 | 49 | 88 | 332 | 146 | 7 | 10 | 1 | 7 | 3 | 37 | 16 | 2 | — |
| " " " " 1899 | 361 | 172 | 189 | 214 | 101 | 113 | 29 | 12 | 17 | 142 | 72 | 70 | 51 | 91 | 79 | 79 | 51 | 7 | 3 | 32 | 57 | 52 | 44 | 25 | 3 | 1 | 3 | 9 | 4 | 7 | 4 | 2 | — |
| " " " " 1898 | 156 | 76 | 80 | 119 | 61 | 58 | 9 | 5 | 4 | 61 | 27 | 34 | 24 | 26 | 30 | 38 | 28 | 6 | 4 | 14 | 20 | 23 | 32 | 23 | 5 | 2 | 4 | 2 | — | 2 | — | 1 | — |
| " " " " 1897 | 431 | 201 | 230 | 275 | 131 | 144 | 20 | 9 | 11 | 212 | 101 | 11 | 54 | 93 | 90 | 107 | 69 | 14 | 4 | 29 | 75 | 53 | 65 | 44 | 7 | 2 | 5 | 2 | 2 | 4 | 2 | 4 | 1 |
| " " " " 1896 | 779 | 364 | 415 | 419 | 206 | 213 | 62 | 32 | 30 | 370 | 172 | 198 | 67 | 105 | 187 | 205 | 134 | 24 | 12 | 26 | 86 | 106 | 113 | 70 | 6 | 12 | 10 | 16 | 17 | 6 | 8 | 5 | — |
| " " " " 1895 | 446 | 207 | 239 | 275 | 131 | 144 | 49 | 20 | 29 | 182 | 89 | 93 | 38 | 91 | 95 | 98 | 98 | 20 | 6 | 28 | 60 | 50 | 67 | 57 | 8 | 5 | 11 | 9 | 14 | 3 | 8 | 3 | 1 |
| " " " " 1894 | 104 | 64 | 40 | 71 | 42 | 29 | 10 | 6 | 4 | 45 | 26 | 19 | 6 | 20 | 26 | 31 | 16 | 2 | 3 | 4 | 17 | 19 | 14 | 15 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | 5 | 1 | 1 | — |
| " " " " 1893 | 249 | 120 | 129 | 170 | 84 | 86 | 15 | 7 | 8 | 129 | 63 | 66 | 25 | 76 | 55 | 54 | 32 | 2 | 5 | 20 | 50 | 43 | 34 | 13 | 3 | 7 | 3 | 3 | — | 3 | 5 | — | 1 |
| " " " " 1892 | 163 | 88 | 75 | 117 | 59 | 58 | 14 | 8 | 6 | 82 | 44 | 38 | 16 | 48 | 40 | 29 | 22 | 2 | 6 | 8 | 29 | 35 | 24 | 17 | 2 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 1 | 1 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 37. Donnerstag den 13. September. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Literärisches.

**Sitzungsbericht der Gelehrten Estnischen Gesellschaft.** 1900. Jurjew (Dorpat). Druck von C. Mattiesen. 1901. (In Kommission von K. F. Koehler in Leipzig.)

Das 218 Seiten starke Büchlein wird durch einen auf der Jahresversammlung vom 18. Januar v. J. gehaltenen Vortrag des derzeitigen Präsidenten Dr. Wolfg. Schlüter eingeleitet, der eine eingehende Würdigung der dreißigjährigen Präsidentschaft seines Vorgängers, des gegenwärtigen Goettinger Professors Dr. Leo Meyer, enthält. Außer anderen Mittheilungen zum Theil geschäftlicher Art liefert Dr. Schlüter ein Referat über die als Manuskript gedruckte „Hoffmannsche Familiengeschichte", eine, wie es heißt, „in biographischer und kulturhistorischer Hinsicht interessante Geschichte einer hier im Lande seit beinahe zweihundert Jahren ansäßigen bürgerlichen Familie, deren Angehörige in stiller, schlichter Arbeit, sei es als ruhige Kaufleute oder als hingebende Seelsorger oder tüchtige Aerzte, ihren Beruf erfüllt haben", und bietet Nachrufe dreien im Laufe des Jahres verstorbenen Angehörigen der Gesellschaft: dem namentlich als Sprachforscher bekannten Dr. W. v. Gutzeit in Riga, dem Generalsuperintendenten Fr. Hollmann und dem Volksschullehrer J. Jung in Abja. Professor Dr. Leo Meyer hat eingesandt: den auf Jurjew bezüglichen Abschnitt einer als Manuskript gedruckten Lebensgeschichte weiland Professor Dr. K. E. Hasses, der die Verhandlungen enthält, welche zu Anfang der vierziger Jahre mit ihm wegen Uebernahme des Lehrstuhls der Physiologie gepflogen worden sind, und einen im Jahre 1809 in einem seltenen Journal erschienenen Brief Johanna Schopenhauers über „Gerhard v. Kügelgens Porträts von Goethe, Wieland, Schiller und Herder"; diejenigen von Goethe, Herder und Wieland sind, wie hier bemerkt werden mag, aus Kügelgens Nachlaß in den Besitz der Universität Jurjew übergegangen. Sehr dankenswerth sind die Referate Professor Dr. R. Hausmanns über zwei für die Besiedelung des Ostbaltikums wichtige Arbeiten von O. Montelius: „Die Einwanderung der Slaven in Nord-Deutschland" und H. Kemke: „Beitrag zur Chronologie der Ostpreußischen Gräberfelder", wie

auch die Mittheilungen über die deutſche „Limes"-Forſchung. Ferner berichtet Profeſſor Hausmann über eine von ihm in Weslershof bei Jurjew ausgeführte Ausgrabung und über eine in Privatbeſitz befindliche Handſchrift des Hamburger Rechts vom Jahre 1497; auch bringt er Nachrufe auf die beiden Revaler Hiſtoriker G. v. Hanſen und Dr. E. v. Nottbeck und referirt über einige baltiſche Publikationen. Bezüglich dieſer muß jedoch bemerkt werden, daß in der Anzeige des Buches Fr. v. Keußlers S. 45 und 187 wohl durch ein Verſehen der Redaktion der Titel falſch angegeben iſt: vielmehr handelt es ſich um die akademiſche Ausgabe ſeiner Preisſchrift über den „Ausgang der erſten ruſſiſchen Herrſchaft in den gegenwärtigen Oſtſeeprovinzen im XIII. Jahrhundert". Anzeigen von Büchern, welche das Leben der Eſten, bezw. der Finnen in vorchriſtlicher Zeit betreffen, liefern Redakteur J. Töniſſon und Paſtor M. Lipp; letzterer handelt auch über alte eſtniſche Namen in Revalſchen Archiven, und Dozent Magiſter A. Berendts macht eine Mittheilung über ältere eſtniſche Drucke in der Bibliothek der Moskauer Synodaltypographie. Paſtor W. Reiman veröffentlicht eine längere Unterſuchung über „Eine Stockholmer und eine Jurjewer Handſchrift des Reval-eſtniſchen Neuen Teſtaments"; er weiſt die Identität beider Handſchriften nach, indem ſie Abſchriften einer von Paſtor Joh. Hornung in Kawelecht in den achtziger Jahren des 17. Jahrhunderts verfaßten Ueberſetzung ſeien, welche Paſtor Berthold in Pilliſtfer zu Anfang des 18. Jahrhunderts gemacht habe. Erwähnt ſeien noch kurz die Nachrufe auf Dr. med. O. Diehmberg von Oberlehrer M. Böhm und auf den Wirklichen Staatsrath Jul. Iverſen von E. Frey, ſowie des letzteren eingehendere Beſprechung von Iverſens letztem Werk: „Denkmünzen auf Perſonen, die in den Oſtſeeprovinzen geboren ſind oder gelebt haben", und Redakteur A. Haſſelblatts Anzeige der „Vier Söhne eines Hauſes" von O. v. Grünewald, während zwei andere, auf die Geſchichte Jurjews bezügliche Arbeiten beſondere Beachtung verdienen. Die eine von ihnen, eine Geſchichte des Siegels der Stadt vom Stadtarchivar H. Lichtenſtein, ſoll im nächſten Heft der „Verhandlungen" zum Abdruck gelangen, die andere über den „Figurenſchmuck an der Weſtfront der St. Johannis-Kirche" von Magiſter J. Frey wird bereits veröffentlicht. In einem Umfange von 26 Seiten enthält ſie weit mehr, als was ihr Titel verſpricht; ſo erfahren wir aus ihr, daß man mit einer Reſtauration dieſes ehrwürdigen Baues begonnen hat, und der Verfaſſer ſchließt mit dem Wunſch, das Werk möge „nicht ins Stocken gerathen und auch unſere alte Kirche in neuem Glanz erſtehen, wie das dem Rigaer Dom beſchieden geweſen iſt". Die über dem Portal befindlichen Figuren erklärt er für die zwölf Apoſtel mit Chriſtus an der Spitze; in Betreff der übrigen, höher befindlichen ließe ſich eine beſtimmte Deutung noch nicht geben, und alle Figuren dürften nicht der Erbauungszeit der Kirche, ſondern einer ſpäteren Periode angehören.

Veröffentlicht hat die Geſellſchaft im Jahre 1900: die „Sitzungsberichte" pro 1899, ſowie das zweite Heft des XX. Bandes der „Verhandlungen", welches O. Kallas' fleißige Arbeit über die „Ljutziner"

Eſten und 80 ihrer Volkslieder umfaßt, und ein von Dr. Schlüter zuſammengeſtelltes Inhaltsverzeichniß über alle 20 Bände der „Verhandlungen". Was die Sammlungen betrifft, ſo iſt die Bibliothek um 110 Werke gewachſen und beſaß am 1. Januar 10669 Werke. Die eſtniſche Manuſkriptenſammlung iſt von 227 auf 245, die deutſche von 587 auf 657 Nummern geſtiegen, während die Alterthumsſammlung jetzt 2253 Nummern und die Sammlung von Abbildungen, Zeichnungen und Plänen 952 Exemplare aufweiſt; die numismatiſche Sammlung iſt um 157 Münzen gewachſen. Die Geſellſchaft ſteht mit 41 inländiſchen und 123 ausländiſchen Inſtitutionen im Schriftenaustauſch. Der Kaſſenbericht, der übrigens nicht den ganzen Vermögensſtand darlegt, ergiebt eine Jahreseinnahme von 1636 Rbln. 31 Kop. mit einem Baarſaldo von 104 Rbln. 31 Kop. pro 1901. Dabei werden als „Schenkung" 100 Rbl. angegeben, als Subvention der livländiſchen Ritterſchaft 300 Rbl. und der Dorpater Stadtverwaltung 120 Rbl. — Der Präſenzſtand weiſt auf: 23 Ehrenmitglieder, 58 korreſpondirende und 145 ordentliche Mitglieder, im Ganzen 226 Angehörige. Nach dem Tode einiger ordentlicher Mitglieder und nach Aufnahme neuer iſt ihre Zahl um 1 gewachſen. Der Jahresbeitrag beſteht lediglich in 4 Rbln., doch kann er durch eine einmalige Zahlung von 25 Rbln. abgelöſt werden.

F. Ke. (St. Petersb. Ztg. 1901, Nr. 175.)

**Friedrich v. Keußler. Feſtrede zur Riga-Feier** in der „Deutſchen Geſellſchaft" zu St. Petersburg am 8. Mai 1901. St. Petersburg 1901. In Kommiſſion bei Eggers & Ko. (Newſki Proſp. 8). 8° S. 22.

Wir waren ſeiner Zeit in der angenehmen Lage, die am 8. Mai 1901 von Herrn Friedrich v. Keußler, Oberlehrer der Geſchichte an der St. Annen-Schule, hierſelbſt gehaltene Feſtrede zur Riga-Feier in der „Deutſchen Geſellſchaft" in St. Petersburg in unſerem Blatt zum Abdruck bringen zu können. Dieſe Feſtrede iſt nun im Sonderabdruck erſchienen und in der Buchhandlung von Eggers & Ko. erhältlich, worauf wir Intereſſenten hiermit aufmerkſam machen wollen. Der Ertrag iſt für einen gemeinnützigen Zweck beſtimmt. Die Feſtrede des Herrn v. Keußler giebt einen hiſtoriſchen Ueberblick über die Entwickelung der Stadt Riga, die in dieſem Monat ihr 700jähriges Jubiläum feſtlich begeht. Kenner baltiſcher Geſchichte werden bei der Lektüre dieſer Abhandlung mit Genugthuung konſtatiren, daß der Verfaſſer in der baltiſchen Geſchichtsliteratur zu Hauſe iſt, daß er ſelbſt die allerjüngſten Erſcheinungen auf dem Gebiete der baltiſchen, ſpeziell Rigaſchen Geſchichtsforſchung verwerthet hat. In feſſelnder Weiſe ſchildert er die Entwickelung der älteſten Stadt der Oſtſeeprovinzen nach allen Richtungen hin, in ſtaatlicher, wirthſchaftlicher und kulturhiſtoriſcher Hinſicht, dabei iſt er ein guter Kenner der topographiſchen Verhältniſſe Alt-Rigas. Es ſind natürlich nur die Hauptmomente, die Angelpunkte in der Entwickelung der Stadt, die hier zur Darſtellung gelangen ſollen, und doch glauben wir, daß eine eingehendere Behandlung gerade der

politiſchen Geſchichte Rigas wohl am Platz geweſen wäre; ſo fehlt beiſpielsweiſe jeder Hinweis auf die Betheiligung Rigas an dem altlivländiſchen Landtage und auf die daraus reſultirende Stellung der Stadt in dem altlivländiſchen Bundesſtaate. Nach Maßgabe des gegenwärtigen Standes der baltiſchen Geſchichtsforſchung iſt die Periode livländiſcher Selbſtſtändigkeit am eingehendſten behandelt, die ruſſiſche Periode nur geſtreift worden, wobei der Verfaſſer aus naheliegenden Gründen den letzten Abſchnitt ſeines Vortrages im vorliegenden Sonderabdruck nicht unweſentlich hat kürzen müſſen. — Hier ſei noch darauf hingewieſen, daß vor einigen Jahren eine ſehr leſenswerthe, bis auf die Gegenwart geführte Geſchichte der Stadt Riga von C. Mettig erſchienen iſt.

ag. (St. Petersb. Ztg.)

## Notizen.

Sonnabend den 28. Juli am Nachmittage verſchied plötzlich mitten in ſeinem Berufe am Herzſchlage der Notarius publicus Karl Baumgarten im Alter von 61 Jahren. Der Verſtorbene war in Livland geboren und ſtudirte mit kurzen Unterbrechungen von 1859 bis 1866 auf der Landesuniverſität die Rechte. Nachdem er ſein Studium als Candidatus juris beendet hatte, begann er am alten Rigaſchen Rath ſeine juriſtiſche Thätigkeit als Aſſeſſor der Kriminal-Deputation, in welcher Stellung er bis zur Einführung der Juſtizreform verblieb. Zugleich war er ſeit 1882 Notarius publicus und bekleidete dieſen Poſten bis zu ſeinem Tode.

Zum Gedächtniß Ihrer Majeſtät der weiland Kaiſerin Friedrich von Deutſchland fand am Dinstag den 31. Juli, um 11 Uhr Vormittags, auf Veranlaſſung des Vereins der Angehörigen des Deutſchen Reiches, in der Dom-Kirche ein Trauergottesdienſt ſtatt, dem außer zahlreichen deutſchen Reichsgenoſſen der deutſche Konſul Herr Dr. jur. v. Ohneſſeit, mehrere Konſuln anderer Staaten und verſchiedene ruſſiſche Militär- und Civil-Autoritäten, darunter auch der Herr Polizeimeiſter Staatsrath Gertik, anwohnten. Nach dem Eingangsliede: „Wachet auf! ruft uns die Stimme“ und nach der von Herrn Paſtor Eckhardt am Altar celebrirten Liturgie wurde „Stimm' an das Lied vom Sterben“ geſungen. Sodann hielt Herr Paſtor Eckhardt auf der mit ſchwarzem Flor verhängten Kanzel die Trauerrede unter Zugrundelegung des Textes Pſalm 18, Vers 36: „Wenn du mich demüthigſt, machſt du mich groß“. Nach der Rede wurde „Jeruſalem, du hochgebaute Stadt“ geſungen und nach der Schlußliturgie „Fürſten ſind Menſchen, vom Weibe geboren“.

Am Mittwoch den 1. Auguſt beging der ältere Kaſſirer des Rigaſchen Komptoirs der Reichsbank, Herr J. Kilp, das dreißigjährige Jubiläum ſeines Dienſtes.

Am Mittwoch den 1. Auguſt traf Seine Hohe Excellenz der zeitweilige Oberkommandirende der Truppen des Wilnaſchen Militärbezirks, Herr General der Infanterie Perlik, auf einer Inſpektions-

reiſe begriffen, auf der Station Kurtenhof ein und begab ſich ins Lager bei Kirchholm behufs Beſichtigung der dort ſtehenden Truppen, dann von dort nach Uexküll, um das dort im Lager befindliche Militär zu inſpiciren, und am Abend nach Riga, wo er am Donnerstag den 2. Auguſt und am Freitag den 3. Auguſt die Militärbehörden, Kaſernen und Sehenswürdigkeiten der Stadt in Augenſchein nahm und am Abend die Rückreiſe wieder antrat.

Am Freitag den 3. Auguſt verſtarb hochbetagt, über 80 Jahre alt, einer der bedeutendſten Handelsgärtner Rigas, Karl Heinrich Wagner, der Sohn des Begründers des weitbekannten großen Wagnerſchen Geſchäftes, das er 1846 in Gemeinſchaft mit ſeinem Bruder übernahm und zu hoher Blüthe brachte.

Das 25jährige Jubiläum ſeiner Berufsthätigkeit beging am Sonnabend den 4. Auguſt Herr Andreas Herrmann, Geſchäftsführer und Prokuriſt des Bankgeſchäftes Schaaff, Wolzonn & Ko.

Am Freitag den 10. Auguſt fand im Saale des Schützenvereines ein Kammermuſikabend ſtatt, ausgeführt von Frau Sigrid Sundgrén-Schnéevoigt (Klavier), Herrn Konzertmeiſter Viktor Novâcek (I. Violine), Herrn Konzertmeiſter Karl Kihlmann (II. Violine), Herrn Konzertmeiſter Anton Sitt (Viola) und Herrn Kapellmeiſter Georg Schnéevoigt.

In der Sitzung des Verwaltungsrathes der Rigaer Kommerzbank am Montag den 13. Auguſt wurden erwählt: das Mitglied des Verwaltungsrathes Herr Julius Vogelſang zum Vice-Präſes des Verwaltungsrathes, der bisherige Vice-Direktor Herr J. Karius zum geſchäftsführenden Direktor, die bisherigen Prokuriſten Herren G. Bucher und Th. Baimakow zu Vice-Direktoren, Herr Max Ellinſon zum Direktor-Prokuriſten und Herr E. Wiedemann zum Prokuriſten der Centrale.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Livia Martha Melanie Schwank. Marie Wally Sarring. Erika Eliſabeth Edith Dombrowſky. Wilhelm Rudolf Kunſtmann. Kurt Michael Diedrichs. Erna Marie Brandt. Marie Natalie Friederike Salzmann.

**Dom-K.:** Erna Marie Dietrich. Felician Rudolf Jenich. Nora Jeffy Samuela Salmkaje. Senta Auguſte Agathe Schleiwies. Leontine Nora Schachel. Friedrich Magnus Haſenfuß. Julie Amalie Schoedler. Wilhelm Arthur Reitlingshöfer.

**Jakobi-K.:** Eugen Viktor Adalbert Freymann. Ewald Hugo Auguſt Bohn.

**Gertrud-K.:** Selma Anna Elvire Laugall. Marie Damſche. Emma Duks. Selma Anna Eliſabeth Kreiberg. Alma Antonie Sewel. Otto Arvid Schemma. Eduard Woldemar Salaiskaln. Elvira Leontine Milda Behrſin. Karl Robert Breedis. Eleonore Louiſe Alexandra Buldur. Elfriede Selle. David Alexander Rudſit. Karl Leonhard Gredſen. Minna Juſtine Gulbis. Elfriede Anna Kerwin. Nikolai Arnold Ohſching. Irma Mathilde Anna Schibrandt. Leo Herbert Ohſol. Alma Emilie Schurgin.

**Jeſus-K.:** Karl Wilhelm Adolf Stahl. Milda Eewa Greete Krakowſki. Friedrich Georg Adalbert Brieger. Anna Louiſe Auguſte Kahl. Lydia Maija

Charlotte Boſch. Mikkel Wilhelm Wichmann. Mathilde Elſa Scheimann. Herbert Wilhelm Lambert. Robert Auguſt Kiruſchka. Reinhold Richard Sablozki. Elſa Adele Amalie Sippol.

**Johannis-K.:** Elſa Wilhelmine Kalnin. Joſeph Andreas Pohdſing. Hedwig Lahz. Marie Dorothea Igal. Wilma Marie Mathilde Salzmann. Alide Elſa Atrul, gen. Rudſit. Milda Wilhelmine Kahrklin. Ludwig Adolf Ewald Kern. Anna Alide Zimmermann. Auguſt Romann Freiberg. Alexander Woldemar Simenow. Maria Anna Pakkul. Woldemar Sihrin. Anna Marie Schulz. Auguſt Hugo Kahrklin. Arnold Guſtav Behrſin. Karl Jakowſki. Arvid Martin Bernhard Rippa. Anna Kriſtine Strade. Emma Margarethe Birgel. Jahn Auguſt Rudſit. Olga Emilie Pihlads.

**Martins-K.:** Johann Wihtol. Margreeta Selma Schebrauſky. Andreij Alexander Azſtinſch. Robert Wilhelm Matwei. Jahnis Arvid Kringel. Milly Alwine Dorothea Auſter. Willis Eduard Tennis. Eliſabeth Alide Marija Kurr. Karl Friedrich Rohne. Johann Arvid Grauſe. Friedrich Ludwig Hauſch. Bertha Adelheid Anna Buchreuter. Erich Otto Kurt Sekit.

**Trinitatis-K.:** Arvid Leopold Zimſeet. Karl Kalnin. Senta Roſalie Weidemann. Ernſt Reinhold Kriſchjahn.

**Pauls-K.:** Alfred Eduard Lapſchie. Hermine Leontine Kalnin. Alexander Borkewitz. Wilhelm Erich Walnoſſki. Selma Kriſtine Skuja. Woldemar Alexander Eck. Lilly Hortenſia Elſa Laßmann. Woldemar Sarſchant. Kriſtjan Alexander Tilts. Auguſt Treumann.

**Luther-K.:** Anne Swingul. Guſtav Adolf Mednis. Auguſte Johanna Irma Grigutſch. Johanna Eliſabeth Emilie Morriſſon. Chriſtian Steinle. James Leſchinſki. Karl Johann Bernhard Ahtraſs. Katharine Emma Feltmann. Milda Annette Druwmann. Arthur Andreas Wihtolin. Emilie Pauline Kundmann. Lihbe Emma Rudſiht.

**Reform. K.:** Elſe Sophie Dedicke.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Bankbeamter Theodor Ferdinand Karl v. Schulz-Hulpowſki mit Karoline Amalie Focke (auch Jakobi-K.). Händler Charles Kornelius Mey mit Anna Mathilde Bauſche. Schuhmachergeſell Michel Alexander Schirmacher mit Auguſte Karoline Klasſohn. Kanzleibeamter Peter Perepelſchkin mit Karoline Eliſe Roſe, geb. Jonath. Prokuriſt Nikolai Wruck mit Emilie Sophie v. Rafalſky. Mechaniker Ludwig Theodor Ferdinand Geertz mit Karoline Dorothea Scharlow (auch Gertrud-K.).

**Jakobi-K.:** Kaſſirer Ernſt Michael Kronthal mit Johanna Ottilie Galling. Gutsbeſitzer Hans Kröger mit Emmy Ella Johanna Lange. Kommis Alexander Theodor Grigalowſky mit Marie Sacharow. Johann Kreuzberg mit Emilie Preymann.

**Gertrud-K.:** Maſchinenſchloſſer Ernſt Alexander Weiß mit Ottilie Pauline Hall. Praktiſcher Arzt Johann Wilhelm Alexander Halle mit Henriette Julianne Stephanie v. Olſchewſky. Friſeur Adolf Dominik Girſti mit Olga Katharina Emilie Tielemann. Fabrikarbeiter Peter Baltkahja mit Lieſe Brinkis. Fabrikarbeiter Kriſtap Hellmann mit Anna Laiwin. Fabrikarbeiter Peter Mattiſon mit Leene Wihtol. Maurer David Suſchmann mit Karlihne Kahrklis. Arbeiter Peter Spunde mit Liſette Frankmann. Bäcker Jahn Bergmann mit Anna Donner. Kutſcher Jakob Sihmann mit Minna Alwine Kreital. Arbeiter Friedrich Neumann mit Mathilde Sahbak. Andreijs Anderſohn mit Emilie Meſchgail. Fuhrmannswirth Andrei Sihlneek mit Marie Görkis, gen. Goertz. Maſchiniſt Dahw Grauding mit Emilie Tihlen. Auguſt Peiſum mit Selma Auguſte Albertine Rudiht. Friſeur Ewald Georg Sommer mit Marie Olga Preiſs. Schloſſer Georg Woldemar Indulehn mit Mathilde Plakſche. Arbeiter Guſt Straſding mit Lihſe Daudſwahrd. Arbeiter Fritz Suhning mit Katharina Wahwul.

**Jesus-K.:** Baumeiſter Jannis Wilks mit Lihbe Jahlneek. Börſenartellſchtſchik Rudolf Arthur Peter Lubs mit Alwine Bertha Meier. Jehkab Leepe mit Kriſtine Bunge. Maurer Theodor Rudolf Jannſohn mit Lawihſe

Behrſin. Schmied Fritz Großmann mit Julie Baumann. Weber Johann Meimann mit Karoline Zihrul (auch Johannis-K.). Elektrotechniker Anton Wohl mit Lucie Elfriede Julianne Maaſer.

**Johannis-K.:** Beamter bei der livländiſchen Gouvernementsregierung Karlis Wilks mit Lawiſe Pauline Olga Feldmann. Fabrikmeiſter Hugo Kleuſer mit Helene Katharine Tſchunkut. Arbeiter Ans Balgalw mit Amalie Treimann. Arbeiter Jahnis Kakit (Baumann) mit Wilhelmine Oktavia Rikweil. Juris Pumpur mit Lihba Laſſenberg. Chriſtian Julius Freudenfeld mit Alma Ottilie Klawin. Metalldreher Jahn Theodor Reekſts mit Annette Ottilie Pulzin. Joann Georgijew Klawin mit Minna Jurowa Meſchwehwer. Boris Iwanow Sillin mit Emilie Andrejewa Wihtol. Fritz Mikelew Grudul mit Maria Iwanowa Petrowa. Gensdarmenunteroffizier Peter Upit mit Libbe Buhr, geb. Baumann. Hausbeſitzer Andrei Weinberg mit Pauline Julie Korſt. Schönfärber Fritz Reudeneek mit Eliſabeth Rihtel. Schmied Johann Eduard Legſdin mit Anna Salup. Fabrikarbeiter Karl Schantel mit Anna Schenk. Eiſendreher Alfred Trautmann mit Anna Alwine Kornelia Behrſin. Fabrikarbeiter Fritz Tenner mit Lawiſe Puhpe. Schloſſergeſell Alfred Otto Emil Hülſen mit Suſanna Maſin. Fabrikarbeiter Kriſchjan Weinowſki-Feder mit Emilie Hartmann. Händler Kriſtof Kapoſt mit Anna Ridus-Anglitſchan.

**Martins-K.:** Hausbeſitzer Wilums Kengis mit Mathilde Leikart. Arbeiter Ludwig Legſding, gen. Leſdin, gen. Leeſtin, mit Lihſe Friederike Swihgul.

**Trinitatis-K.:** Maſchiniſt Ans Peterſilin mit Pauline Fritzſohn. Fabrikarbeiter Peter Fedder mit Emilie Katharine Leſding. Tiſchler Ernſt Upmann mit Anna Wilhelmine Jäger. Maurer Andrejs Jehger mit Maria Ahrgul. Beamter Waſſil Dimitriewitſch Kandibowitſch mit Auguſte Lorenz.

**Pauls-K.:** Buchhalter Peter Sebeſch mit Anna Herrmann. Zimmermann Oſip Jakubas mit Juhle Sarin. Arbeiter Auguſt Alksnis mit Anna Auguſte Winkler. Arbeiter Mahrz Sutta mit Karoline Muzeneek.

**Luther-K.:** Maler Chriſtian Rupner mit Marie Alwine Antin.

**Reform. K.:** Vereidigter Rechtsanwalt Alexander Ludwig Baron Nolde mit Friederike Emma Mentzendorff.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Wilma Stephanie Walluhn, im 4. J. Frau Agneta Eliſabeth Smilga, geb. Harmſen, 52 J. Kaufmann Georg Gerhard Mayer, 67 J. Frau Paſtor Julie Kuntzendorff, geb. Schramm, 69 J. Edgar Alexander Johann Kanboth, 9 M.

**Dom-K.:** Agnes Karoline Anna Ebert, im 9. J. Anna Hermine Karoline Jannkowſky, im 2. J. Leontine Nora Schachel, 3 T. Kaufmannswittwe Anna Aurora Venus, geb. Bohl, 84 J. Dr. med. Woldemar Aßmus, 62 J. Emilie Amalie Krauſe, 7 W. Eduard Emil Alexander Broſko, im 2. J.

**Jakobi-K.:** Frau Katharina Eleonore Dowskurd, geb. Muskat, 37 J. Frau Julie Linge, verw. Rogge, geb. Enz, 37 J. Gertrud Klara Mathilde Kapſitz, 6 M. Kupferſchmiedegeſell Karl Narwa, 38 J. Eduard Rudolf Paas, 5 J.

**Gertrud-K.:** Jahnis Kraſtkaln, 89 J. Johann Wilhelm Eugen Steinfeldt, 10 J. Todtgeb. Tochter Rahzen. Agnes Karoline Anna Ebert, im 9. J. Karl Gipſel, 61 J. Emma Durs, 4 W. Jur Marketant, 46 J. Karl Robert Breedis, 5 T. Anne Krauklis, im 66. J. Malwine Bredik, 1 J. Jehkab Riesberg, 51 J. Anna Karoline Schnipſte, im 2. J. Wilhelm Oswald Peinberg, 1 J. Dahw Breede, 68 J. Anna Jehkabſon, 37 J. Johann Robert Kanap, 23 J. Eduard Stuhriht, 5 M. Rudolf Behrſinſch, 3 W. Albert Waron, 11 M. Emma Michelſohn, im 2. J. Martin Prinz, im 2. J. Emilie Grünberg, 3 J. Jahn Rudolf Grenzewitſch, 1 J. Fritz Kluhge, 36 J.

**Jeſus-K.:** Marie Linde, 6 T. Emmeline Schmidt, im 2. J. Peter Bremſch, 47 J. Heinrich Auguſt Herms, gen. Harms, 37 J. Mahrz Uppiht, im 63. J.

**Johannis-K.:** Anna Emilie Mattiſon, 67 J. Martin Gotthard Fritzſon, im 28. J. Johann Eduard Schiffer, im 2. M. Julie Sokolow, geb. Ballod, 67 J. Ewa Rimneek, 34 J. Andrei Sneedſe, 68 J. Dorothea Hermine Bernſtein, im 2. J. Johann Arend Adamſohn, im 32. J. Maler Karl Stekkis, 34 J. Arvid Nikolai Gieſe, im 7. M. Elſa Elvire Chriſtine Zeyle, 1 M. Fritz Chriſtoph Grünberg, 4 M. Karl Johann Robert Eglit, im 16. J. Todtgeb. Sohn Jumeklis. Otto Harald Samuel, im 2. J. Erna Wilzin, 1 J. Oswald Wilhelm Bendorff, im 36. J. Johann Karl Ernſt Awot, im 2. J. Nikolai Alexander Plintmann, im 2. J. Katharine Mathilde Freymann, im 25. J. Milda Mathilde Melita Jannewitſch, im 5. J. Karl Bulau, 1 J. Ans Behrſin, 69 J. Lawiſe Sarin, geb. Reine, 52 J. Anna Paul, verw. Sillin, geb. Oſolin, 68 J. Alice Helma Elfriede Horſt, im 2. J. Johann Sihle, im 29. J. Gleich nach der Geburt verſtorbene Tochter Gedrowitz.

**Martins-K.:** Friederike Dorothea Grünfeld, geb. Schönfeld, 68 J. Johann Wihtol, 14 T. Heinrich Theodor Freier, 8 M. Harry Nikolai Joſef Tlapa, 2 M.

**Trinitatis-K.:** Schneider Jahn Kukain, 41 J. Arbeiter Wilhelm Wendt, im 79. J. Woldemar David Leepin, im 5. M. Jahn Albert Salajskaln, 6 J.

**Pauls-K.:** Otto Rudolph Damberg, im 4. J. Julius Reichelt, 67 J. Anna Katharine Weikin, im 2. J. Madde Pohpe, 60 J. Marie Tobien, 9 J. Heinrich Sihmon Jahn Silbert, 7 M. Anna Emilie Ehrglis, 5 J. Pauline Ehrglis, 3 J. Jahn Pabehrs, 83 J. Eduard Otto Paul Ahre, im 2. J.

**Luther-K.:** Lucie Viktoria Peterſohn, im 2. J. Anne Swingul, 3 T. Anna Swaigſnit, 19 J. Ans Ludwig Berg, 5 M. Arbeiter Martin Mahlneek, 61 J. Frau Anna Kenge, geb. Plugis, 38 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. September 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterſb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 2 | 1 | 2 | 5 | 1 | 6 |
| Dysenterie . . . . . | — | 3 | 7 | 2 | 2 | 7 | 7 | 14 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 4 | 11 | 1 | 2 | 8 | 11 | 19 |
| Morbilli . . . . . | — | 2 | 2 | — | — | 2 | 2 | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 7 | 1 | — | 4 | 4 | 8 |
| Variola mit Impfnarben . | 1 | 2 | 2 | — | — | 4 | 1 | 5 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | — | 2 | 1 | — | 3 | — | 3 |
| Febris puerperalis. . . . | — | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 2 | 15 | 34 | 6 | 6 | 34 | 29 | 63 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Сентября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 38. Donnerstag den 20. September. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Protokoll der ordentlichen Generalversammlung

des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachsichtiger im Blinden-Institut zu Riga, im Dom-Museum am 8. Mai 1901.

1. Nachdem der Präses Geheimrath E. v. Bradke die Generalversammlung eröffnet, erklärt dieselbe auf bezügliche Anfrage, von einer Verlesung des Protokolls der letzten Generalversammlung Abstand nehmen zu wollen.
2. Der Präses verliest den Jahresbericht des Direktoriums pro 1900, welcher von der Versammlung genehmigt wird.
3. Der Kassaführer Konsul Eugen Schwartz verliest den Kassabericht für das verflossene Jahr mit dem Bemerken, daß die Bücher, sowie die Kasse in Folge Abwesenheit des Herrn Aeltesten Alexander Mentzendorff von Riga nur von dem Herrn Aeltesten August Mentzendorff revidirt und für richtig befunden worden sind, worauf die Generalversammlung dem Direktorium Decharge ertheilt.
4. Die Generalversammlung bestätigt das vom Präses verlesene Budget pro 1901, welches, nachdem die bisherige Trennung des Budgets für Institut und Heim aufgegeben, für beide Anstalten mit 17525 Rbln. in Einnahme und Ausgabe balancirt.
5. Der Präses verliest den Kassabericht für den Handarbeitsbetrieb des Blinden-Instituts pro 1900.
6. Die statutenmäßig ausscheidenden Glieder des Direktoriums Obrist F. v. Löwis of Menar und Konsul Eugen Schwartz werden wiedergewählt. Dem eine Wiederwahl ablehnenden Direktionsgliede Herrn Rechtsanwalt M. Hilweg wird auf Vorschlag des Präses, der ihn nur mit Bedauern ausscheiden sieht, der Dank der Generalversammlung für die wesentlichen Verdienste um die Schriftführung ausgesprochen. An Stelle des somit ausgeschiedenen Direktionsgliedes M. Hilweg, welcher übrigens bereit ist, als Suppleant weiter dem Direktorium anzugehören, wird der bisherige Suppleant Rechtsanwalt E. von Boetticher zum Direktionsglied gewählt. Sodann werden die Herren Aeltesten August und Alexander Mentzendorff zu Kassarevidenten wiedergewählt.
7. Der Präses legt der Versammlung die neuen Aufnahmebedingungen des Blinden-Instituts, deren neue Redaktion durch Eröffnung des Männerheims hervorgerufen worden ist, zur Bestätigung vor. Die Versammlung beschließt, die Aufnahmebedingungen zu bestätigen.
8. Zur Verificirung des Protokolls der heutigen Generalversammlung werden Frau Dr. Fanny Grüning geb. Mey, Frl. W. Meder, Frl. M. Kröger, Frl. E. Dreyer und Herr Redakteur Heinrich Korth erbeten, worauf die Generalversammlung vom Präses geschlossen wird.

Präses: E. von Bradke.

Schriftführer: E. von Boetticher.

Walhild Meder. Eugenie Dreyer. Fanny Grüning.
Martha Kröger. Heinrich Korth.

# Verzeichniß der Zöglinge des Blinden-Instituts

pro 1900.

| Nummer. | Name. | Hingehörigkeit. | Geburt. | Aufnahme. | Vorgestellt durch | Entlassung. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MarzisStreistermann | Raiskum, Livl. | 1882 | 1889 | Zweigverein Wenden. | 5. Jan. |
| 2 | Julius Schwede | Walk, Livl. | 1882 | 1892 | die Angehörigen. | 15. Juni. |
| 3 | Johann Dadsen | Martzen, Livl. | 1881 | 1892 | Zweigverein Wenden. | |
| 4 | Emilie Pöör | Uddern, Livl. | 1876 | 1892 | " Jurjew. | |
| 5 | August Ullmann | Ziepelhof, Kurl. | 1883 | 1893 | Kurl. Ritterschaft. | |
| 6 | Anna Missewitsch | Zeymel, Kowno | 1880 | 1893 | Pastor Schultz. | |
| 7 | Wilhelm Raumann | Jurjew, Livl. | 1883 | 1894 | Oberpastor Oehrn. | |
| 8 | Ernst Iltner | Hasenpoth, Kurl. | 1885 | 1894 | die Angehörigen. | |
| 9 | Nein Pirro | Ramkau, Livl. | 1876 | 1894 | Zweigverein Wenden. | |
| 10 | Jette Behrmann | Tuckum, Kurl. | 1881 | 1895 | die Angehörigen. | |
| 11 | Eduard Hallap | Alt-Wrangelshof, Livl. | 1882 | 1895 | Pastor Rennit. | |
| 12 | Johann Jurschewitz | Annenburg, Kurl. | 1884 | 1896 | die Gemeinde. | |
| 13 | Alice Pales | Newoldt-Ucht, Livl. | 1882 | 1896 | Pastor Willigerode. | |
| 14 | Wilhelm Katschuska | Blieden, Kurl. | 1881 | 1896 | Pastor Czernay. | |
| 15 | Julie Sulg | Werro, Livl. | 1884 | 1896 | die Angehörigen. | |
| 16 | Karl Rutschin | Alt-Autz, Kurl. | 1881 | 1897 | Pastor Bielenstein, Ringen. | |
| 17 | Karl Kruhming | Uexküll, Livl. | 1880 | 1897 | Blinden-Kur. der Kaiserin Maria Alexandrowna. | |
| 18 | Marie Schreiner | Saratow | 1884 | 1897 | Pastor Schneider, Saratow. | |
| 19 | Anna Schreiner | Saratow | 1888 | 1897 | Pastor Schneider, Saratow. | |
| 20 | Pridde Peckmann | Erwahlen, Kurl. | 1884 | 1897 | Pastor Moltrecht, Talsen. | |
| 21 | Christine Janewitsch | Drobbusch, Livl. | 1888 | 1897 | Pastor Baerendt, Arrasch. | |
| 22 | Immanuel Werfel | Samara | 1890 | 1897 | Pastor Stach, Krim. | |
| 23 | Anna Martinson | Lubbenhof, Livl. | 1881 | 1898 | Pastor Schilling, Trikaten. | |
| 24 | Alwine Klawing | Ungermuischa, Witebsk | 1885 | 1898 | Pastor Walter, Kreutzburg. | |
| 25 | Auguste Tauring | Puikeln, Livl. | 1880 | 1898 | Pastor Spalwing, Loddiger. | |
| 26 | Katharine Kröger | Hirschenhof, Livl. | 1881 | 1898 | Pastor Stoll, Linden. | 7. Nov. |
| 27 | Johann Kuik | Schloß Oberpahlen, Livl. | 1887 | 1898 | Pastor Wittrock, Oberpahlen. | 20. März. |
| 28 | August Narbatowitz | Schlock, Livl. | 1883 | 1898 | Baronin E. von d. Ropp-Birten. | |
| 29 | Dahrte Brandul | Schlottenhof, Kurl. | ? | 1899 | Pastor Feyerabend, Dubena. | |
| 30 | Johann Begge | Libau, Kurl. | 1882 | 1899 | Zweigverein Libau. | |
| 31 | Wold. Stefanowitsch | Kürbis, Livl. | 1888 | 1899 | Frau Lina Pychlau. | |
| 32 | Mikkel Tamm | Böcklershof, Livl. | 1891 | 1899 | Zweigverein Fellin. | 30. Juni. |
| 33 | Anna Nissen | Dänemark | 1891 | 1900 | die Eltern, Meierei Friedrichshof, Nurtago bei Jurjew. | |

# Verzeichniß der Insassen des Blindenheims

pro 1900.

| Nummer. | Name. | Hingehörigkeit. | Geburt. | Aufnahme. | Lehrverhältniß. | Entlassung. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Eva Sallum | Kliggenhof, Kurl. | 1862 | 1893 | Arbeiterin | |
| 2 | Julie Tauring | Koltzen, Livl. | 1870 | 1893 | „ | |
| 3 | Eva Uppedan | Altona-Windsheim, Kurl. | 1870 | 1893 | „ | |
| 4 | Eduard Kreißler | Hasenpoth, Kurl. | 1870 | 1893 | Arbeiter | |
| 5 | Libbe Seeds | Friedrichstadt, Kurl. | 1864 | 1894 | Arbeiterin | |
| 6 | Tilla Warnitzky | Holmhof, Kurl. | 1871 | 1894 | „ | |
| 7 | Anna Gailis | Sarguny, Kowno | 1875 | 1894 | „ | |
| 8 | Emilie Godlewsky | Smilge, Kowno | 1875 | 1894 | „ | |
| 9 | Lisette Lasdowsky | Birsen, Kowno | 1875 | 1894 | „ | |
| 10 | Alwine Druwe | Kirchholm, Livl. | 1868 | 1895 | „ | |
| 11 | Libbe Ruhben | Uerküll, Livl. | 1863 | 1895 | „ | |
| 12 | Mikkel Künnapu | Wölla, Livl. | 1878 | 1895 | Arbeiter | |
| 13 | Juliane Lutz | Hirschenhof, Livl. | 1867 | 1895 | Arbeiterin | |
| 14 | Karoline Brese | Hirschenhof, Livl. | 1863 | 1895 | Lehrling | |
| 15 | Karl Turi | Karkus, Livl. | 1877 | 1896 | Arbeiter | |
| 16 | Johann Amatneek | Adiamünde, Livl. | 1870 | 1896 | Lehrling | † 3. April. |
| 17 | Marie Leckstein | Torgel, Livl. | 1877 | 1896 | Arbeiterin | |
| 18 | Christine Graß | Alt-Wohlfahrt, Livl. | 1874 | 1896 | „ | |
| 19 | Eva Lapsin | Holmhof, Kurl. | 1875 | 1896 | „ | |
| 20 | Jakob Klawing | Versohn, Livl. | 1862 | 1897 | Lehrling | 6. April. |
| 21 | Fritz Penz | Preekuln, Kurl. | 1878 | 1897 | „ | 7. Juli. |
| 22 | Fritz Felder | Kalnemoise, Livl. | 1861 | 1897 | „ | |
| 23 | Friedrich Töpffer | Riga, Livl. | 1851 | 1897 | „ | |
| 24 | Marie Rabinowa | Libau, Kurl. | 1876 | 1899 | „ | |
| 25 | Johann Wilfried Rosenthal | Aya bei Jurjew, Livl. | 1859 | 1900 | „ | |
| 26 | Wassili Petrowitsch Gawrilow | Schumowo, Lomsha | 1882 | 1900 | „ | |
| 27 | Jürri Köster | Uhla bei Pernau, Livl. | 1875 | 1900 | „ | |
| 28 | Anna Elksnis | Sezzen, Kurl. | 1868 | 1900 | „ | |
| 29 | Lina Assit | Poneweſch, Kowno | 1880 | 1900 | „ | |
| 30 | Wilhelmine Pfeif | Hirschenhof, Livl. | 1884 | 1900 | „ | |
| 31 | Karl Hugo Weiß | Tuckum, Kurl. | 1884 | 1900 | „ | |

## Das Direktorium am 1. Januar 1901.

Herr v. Bradke, E., Geheimrath, Präses (Bastei-Boulevard 6).
„ Stavenhagen, J., Dr. med., Vicepräses (Thronfolger-Boulevard 7).
„ v. Boetticher, E., Rechtsanwalt, Schriftführer (Scheunenstraße 31).
„ Schwartz, Eugen, Konsul, Kassaführer (Scheunenstraße 13).
„ v. Löwis of Menar, F., dimitt. Obrist, Oekonomie-Direktor (Georgenstraße 7).
„ Gaehtgens, Th., Oberpastor, Propst.
„ Poelchau, A., Dr., Oberlehrer, Staatsrath.
„ Fraenkel, R., Aeltester.
„ Buchardt, Th., Apotheker.
„ Hilweg, M., Rechtsanwalt, } Suppleanten.
„ Albrecht, F., Fabrikdirektor, }

Anmerkung. Der Bestand des Direktoriums ist aus praktischen Gründen mit Berücksichtigung der auf der Generalversammlung vom 8. Mai 1901 stattgehabten Neuwahlen aufgeführt worden.

# Literäriſches.

**Baltiſcher Wappenkalender 1902.** Kunſtanſtalt E. Tode. Riga. Verlag von E. Bruhns.

Die vorliegende Publikation leitet ein neues Unternehmen ein, das die Stammwappen des noch blühenden baltiſchen Adels in heraldiſch richtiger Darſtellung bringen ſoll. Für die Reihenfolge der Wappen iſt im Ganzen die Zeit des erſten Auftretens der Adelsgeſchlechter in den Oſtſeeprovinzen als Richtſchnur genommen, bei den nachweislich erſt dort nobiliſirten der Zeitpunkt des Adelserwerbes. Die Wappen der dem Uradel angehörenden Geſchlechter, d. h. ſolcher, deren Uradel ſich urkundlich belegen läßt, ſollen im gothiſchen Stil, die der übrigen im Stil der Renaiſſance gegeben werden. Der Text ſoll nur die wichtigſten Momente aus der Geſchichte dieſer Geſchlechter bringen, d. h. vor Allem ſollen in Betracht gezogen werden: 1) die Stammesheimath, 2) die Zeit der Niederlaſſung, 3) der erſte Landbeſitz in der neuen Heimath, 4) der gemeinſame Stammvater der noch jetzt blühenden Linien, 5) die Verzweigungen, 6) die Zugehörigkeit zu den baltiſchen Adelsmatrikeln, 7) die Standeserhöhungen und die Standesanerkennungen.

Soviel mag aus dem dem erſten Jahrgang beigefügten Proſpekt entnommen werden. Was erſteren ſelbſt betrifft, ſo hat er ein ſehr großes, längliches Format und iſt prachtvoll ausgeſtattet. Die Anordnung rührt offenbar aus der Kunſtanſtalt E. Todes in Riga her; die Ausführung hingegen hat die Buch- und Kunſtdruckerei von G. J. Manz in München beſorgt. Der Band iſt uneingebunden, die Seiten unbeſchnitten; das feſte Papier hat einen gelblichen Ton, und die alterthümlichen Lettern ſind gleich den Linien und Arabesken abwechſelnd ſchwarz und roth, und die Wappen ſelbſt ſind bunt bemalt. Zuerſt giebt es auf 12 Seiten ein Kalendarium, dann 1 Seite für „Notizen". Es folgen auf 24 Seiten die ſauber ausgeführten Wappen von ebenſoviel Geſchlechtern, ſodann auf 8 Seiten die hinzugehörigen genealogiſchen Angaben, und zum Schluß giebt es wieder ein Blatt für „Notizen". Dieſes Mal haben Aufnahme gefunden die Familien: Lode, Tiefenhauſen, Nopp, Buxhoeveden, Brackel, Uexküll und Meyendorff, Pahlen und Koskull, Bremen, Lieven, Ungern-Sternberg, Wrangel, Aderkas, Roſen, Stackelberg, Lüdinghauſen-Wolff, Hahn, Orgies-Rutenberg, Poll, Firks, Zöge von Manteuffel, Mannteuffel und Mannteufel genannt Szoege, Rummel, Maydell, Fölkerſam, Howen. Der Text ſcheint von wirklichen Kennern verfaßt zu ſein. Nur iſt Referenten gleich in der Genealogie der „Lode" ein Satz aufgefallen, der beanſtandet werden muß. Dort heißt es: „Wenn man einer Urkunde des Biſchofs Georg von Reval v. J. 1558 Glauben ſchenken darf", ſo wäre dieſes Geſchlecht ſchon im Jahre 1196 in der Perſon des Edward Lode vom Könige von Dänemark mit ausgedehntem Beſitzthum in Harrien und Wierland belehnt geweſen. Aber das kann aus dem einfachen Grunde nicht zutreffen, weil die Dänen ſich erſt im Jahre 1219 in Eſtland feſtzuſetzen begonnen haben.

F. Ke. (St. Petersb. Ztg.)

## Notizen.

Am Mittwoch den 8. Auguſt entſchlief im 51. Lebensjahre nach kurzem, ſchwerem Leiden der dimitt. Obernotär des früheren Rigaſchen Rathes cand. jur. Friedrich Schilling.

Am Mittwoch den 8. Auguſt verſtarb nach kurzer Krankheit der Architekt Guſtav Richard Winkler im Alter von 63 Jahren.

Am Donnerstag den 16. Auguſt wurde die bis Montag den 27. Auguſt währende Ausſtellung von Lehrlings-Arbeiten der hieſigen Zunftämter in der St. Johannis-Gilde eröffnet.

Die vom Börſenverein begründete Rigaer Kommerzſchule begann am Donnerstag den 16. Auguſt ihre Lehrthätigkeit. Am Mittwoch den 8. Auguſt fand die erſte Sitzung des Pädagogiſchen Komités (Lehrerkonferenz) ſtatt, in welcher der Präſes des Verwaltungsrathes, Herr Aelteſter Robert Braun, das Lehrerkollegium ſeitens des Verwaltungsrathes in warmen Worten willkommen hieß und auf die große Bedeutung der neuen Schule im Allgemeinen und für den Handel Rigas im Beſonderen hinwies. Darauf begrüßte der Direktor der neuen Lehranſtalt, Herr Wirklicher Staatsrath E. v. Frieſendorff, ſeine künftigen Mitarbeiter und legte die gemeinſam zu löſende pädagogiſche Aufgabe dar, ſowie die geeignetſten Mittel zu ihrer erfolgreichen Löſung. Nachdem von Donnerstag den 9. Auguſt bis Sonnabend den 11. Auguſt die Aufnahmeprüfungen abgehalten worden waren und der Verwaltungsrath das proviſoriſche Schulhaus in allen ſeinen Theilen und Einrichtungen beſichtigt hatte, begann am genannten Tage der Unterricht in den 4 unterſten Klaſſen. Die Geſammtzahl der Schüler betrug an dieſem Tage 112, die ſich auf die einzelnen Klaſſen folgendermaßen vertheilen: Vorbereitungsklaſſe 33 Schüler, erſte Klaſſe 31 Schüler, zweite Klaſſe 26 Schüler und dritte Klaſſe 22 Schüler. Der Konfeſſion nach ſind von dieſen 112 Zöglingen 96 Proteſtanten, 7 griechiſch-orthodox, 4 römiſch-katholiſch und 5 Hebräer. Das Lehrerkollegium beſteht aus dem Direktor und 12 Herren.

Im Saale des Rigaſchen Lettiſchen Vereines wurde am Freitag den 17. Auguſt und am Sonntag den 19. Auguſt ein Konzert der Muſik-Kommiſſion des Rigaſchen Lettiſchen Vereines veranſtaltet, unter Mitwirkung der Frau Oſol-Guhot (Klavier), der Frau M. Wiegner (Mezzoſopran), der freien Künſtler Herren A. Jurjan (Waldhorn), J. Wihtol (Akkompagnement), J. Laſdin (Violine), J. Kahrklin (Tenor), P. Jurjan (Baß-Bariton), ſowie der Konſervatoriſten O. Vogelmann (Cello), Auguſt Dombrowſky (Violine), A. Daugull (Klavier) und des gemiſchten und Männerchores des Rigaſchen Lettiſchen Geſangvereines unter Leitung des Herrn Kapellmeiſters J. Oſol.

Am Sonnabend den 18. Auguſt hat der Herr Gehilfe des Miniſters des Innern und Chef des abgetheilten Gensdarmen-Korps Fürſt Swätopolk-Mirſki über die Gensdarmen-Unteroffiziere der Rigaſchen, Riga-Dreler und Riga-Walkſchen Abtheilung, ſowie über die Gensdarme der Livländiſchen Gouvernements-Gensdarmen-Verwal-

tung Revue abgenommen, dann, nach dem Beſuche der Ausſtellung und Alt-Rigas, den Kaiſerlichen Garten und den Wöhrmannſchen Park mit ſeinem Beſuche beehrt, die Dom-Kirche, ſowie das Schwarzhäupterhaus beſichtigt und am Abend Riga wieder verlaſſen.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Franz Johann Wolfgang Redlich. Henriette Mühlenberg. Kurt Georg Joſeph Stöffgen. Egon Herbert Maximilian Ibſche.

**Dom-K.:** Hellmuth Nikolai Maximilian Blenck. Percy Friedrich Oliver Krüger. Fridtjof Rolsſenn. Heinrich Wilhelm Arved Illigſon. Wilhelmine Auguſte Strauchmann. Ilona Wilma Lilau. Hedwig Eliſe Emilie Peterſenn.

**Jakobi-K.:** Theodor Oswald Butte. Gertrud Kary Pauline Plamitz. Lydia Auguſte Gadilhe. Olga Mathilde Hertha Ecke. Elfriede Amalie Jaſinſky. Frida Lilly Falk. Robert Alexander Samſon.

**Gertrud-K.:** Joſepha Valentine Marek. Imant Wallfried Tauninſch. Alice Marie Bokmann. Ernſt Willis Stahlberg. Karl Auguſt Edmund Wabuls. Indrik Julius Illus. Antonie Wilhelmine Treulieb. Erna Wilhelmine Seibart. Anna Alexandra Sturm. Eleonore Mathilde Marie Bohl. Anna Roſalie Grünſtein. Martha Alwine Norit. Elſa Auguſte Belten. Emilie Anna Lauz. Alide Lukſting.

**Jeſus-K.:** Irma Mathilde Simon. Jahn Eduard Brink. Irma Johanna Bertha Straſdin. Harald Albert Ludwig Siering. Anna Leontine Upmal. Wilhelm Auguſt Timmermann. Marie Elvira Seglin. Peter Johann Kitkut. Erika Johanna Lilly Guſchaß. Fritz Leopold Feldmann. Irma Eliſabeth Johanna Freudenfeld. Woldemar Alexander Ungur.

**Johannis-K.:** Anna Pauline Aurora Kraſtin. Katharine Wera Kronberg. Erna Anna Eliſabeth Schislewitz. Erneſtine Anna Edolf. Anna Eleonore Antoniſchkis. Dorothea Eliſabeth Leitis (Leiſche). Laura Wilhelmine Klara Bruhwer. Harry Johann Lackner. Anna Eliſabeth Lahzis. Leontine Natalie Sekſel. Felix Jakob Dimant. Ella Alwine Götting. Elſa Marie Berkmann. Arvid Woldemar Mehter. Martin Auguſt Tohmin. Elvire und Selma Kraukle, Zwillinge. Olga Karoline Bunkſche. Arvid Guſtav Strautneek. Erna Katharine Schanne.

**Martins-K.:** Peter Anton Rudolf Kahrklin. Bertha Elvire Duhſchel. Wilhelm Auguſt Max Pakalnis.

**Trinitatis-K.:** Anna Natalie Stahl. Jahn Robert Alexander Uiska. Emilie Selma Kahrkling. Rudolf Kriſtap Schwarz. Jahn Sprohgis. Karl Ottomar Wehwer. Ella Alwine Zihrul. Rudolf Auguſt Völcker. Martin Ans Bahlinſch.

**Pauls-K.:** Lilly Lawiſe Kalnin. Anna Bertha Veronika Oſolin. Mirja Milly Eliſe Druwin. Johann Albert Stellmacher. Minna Pauline Behrſin. Auguſt Adolph Woldemar Straſdin. Saſcha Alexander Behrſin.

**Luther-K.:** Eliſa Milda Roſalie Borowſki. Wilhelm Jahnis Ludwig Staddin. Lina Marija Simanowitſch. Lina Alide Selma Greets. Elſa Karoline Hermine Kudraſch. Maria Alwine Lina Gulbis. Arthur Oskar Eduard Blukkis. Selma Liſe Marie Engeland. Emma Johanna Marie Wiencke.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Eduard Heinrich Auguſt Walter v. Haken mit Johanna Pauline Marie Großberg, beide in Moskau (auch Pauls-K.). Praktiſcher Arzt Paul Gerhard Wiegner in Sonnaxt mit Alide Milly Karoline Paulin. Kaufmann Richard James Andreas Deubner mit Konſtanze Marie Strobber, gen. Schröder. Kaufmann William Dymock mit Wera Wilhelmine Braſche. Komptoiriſt Alfred Alexander Breſſem mit Wilhelmine Adelheid Bulling. Schloſſer Friedrich Johann Karl Niſſen mit Anna Marianne Bledan. Ge-

ſchäftsführer Heinrich Johannes Guthmann mit Anna Elvire Wilhelmine Straupe, gen. Strauß.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Eugen Hermann Lindenberg mit Marie Amalie Grigalowſky. Beamter Arvid Felix von Bäckmann mit Louiſe Sieg. Kaufmann Peter Ihgenberg mit Liiſa Parts. Michel Kaljo mit Maria Aſuja.

**Gertrud-K.:** Schmied Karl Daube mit Anna Rooks. Muſiklehrer Guſtav Viktor Pein mit Nayde Elſa Marie Pfiſter. Töpfergeſell Alexander Ruthenberg mit Liſa Haaſe. Maurer Peter Lauks mit Mathilde Jaunit. Hausverwalter Karl Jaunſem mit Bertha Annette Sander. Maurer Ernſt Demant mit Marie Alwine Legſdin. Maler Otto Lihkans mit Lihbe Mathilde Zelchert. Reſerviſt Feodor Grigorjew mit Marie Karline Kreil. Zimmermann Jehkab Ratneek mit Anna Sarak. Walzmeiſter Friedrich Jordi mit Lilly Ottilie Anna Bahrding. Zimmermeiſter Eduard Julius Gutmann mit Marie Kaupmann. Schloſſer Peter Lamſe mit Anna Emilie Pukan. Maſchiniſt Peter Woldemar Laiming mit Emma Breede. Arbeiter Michail Awſchel mit Anna Lipp. Tiſchler Eduard Ballod mit Lotte Sihpol, gen. Dukau.

**Jeſus-K.:** Arbeiter Juris Breedis mit Emilie Marie Böttcher. Jehkab Leepa mit Kriſtine Bunge. Tiſchler Guſtav Samuel Selz mit Anna Swätkow. Alexander Iwanow Rein mit Lina Marie Sahle. Kapitän Wladimir Pawlowitſch Birinkow mit Julie Eugenie Joſephine Willum. Monteur Jakob Alexander Sickmann mit Pauline Juliane Grotus (auch Luther-K.). Grundbeſitzer Karl Rudolph Roman Baehr mit Anna Amalie Jürgens aus Gudmannsbach.

**Johannis-K.:** Tiſchler Julius Lauzis mit Marie Alwine Raggis. Tiſchler Guſtav Rummel mit Marie Olga Kluhn. Schneider Jahn Baumann mit Lina Sander. Vorarbeiter Jahn Ekke mit Marri Ohſolin (auch Trinitatis-K.). Schneider Auguſt Rudſit mit Katharine Mattur. Schiffer Karl Janne Strautin mit Lawiſe Jaunkurp. Tiſchler Wille Stutz mit Anna Saulit (Saule). Händler Fritz Krauklis mit Lina Kravis. Metalldreher Hermann Karl Taſchkewitz mit Minna Berg. Arbeiter Karl Pinkul mit Anna Krohn, geb. Anderſohn. Kellner Theodor Roſe mit Minna Sehne. Tiſchler David Robert Kruſenwald (Kruſenfeld) mit Lihbe Mittenberg. Töpfergeſell Jahn Lappin mit Anna Louiſe Daibe. Schloſſer Johann Friedrich Steinbrecher mit Emilie Jubas.

**Martins-K.:** Schloſſer Kriſchjahn Edelmann mit Lihſe Pauline Bergmann. Maurer Johann Wilhelm Baumann mit Minna Kontromowitſch. Drahtzieher Ernſt Kronwald, gen. Kronenthal, mit Emma Karoline Eliſabeth Gulbe. Wagger Chriſtoph Leepin mit Wilhelmine Kokeit. Maler Eduard Karl Mentzel mit Dorothea Oſſit.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Karl Auguſt Darrum mit Jenny Marie Benke. Kommis Karl Puhz mit Mathilde Marie Ohſols.

**Pauls-K.:** Arbeiter Jehkab Brihwul mit Mari Barinſki. Schmied Fritz Eduard Freimann mit Auguſte Emilie Charlotte Dinnbihr. Händler Fritz Janſohn mit Anne Behrſin. Maurer Otto Kimenit mit Annegreet Apſe. Holzhändler Peter Zeekurs mit Charlotte Berner, geb. Hofmann. Arbeiter Martin Awotin mit Anne Dadſe. Tiſchler Jahnis Porin mit Pauline Roſalie Mikis.

**Luther-K.:** Müllermeiſter Kriſch Swaigſne mit Dahrte Folkmann. Bäcker Kriſtop Grünwald mit Emilie Marie Drupar. Bäcker Jahn Gipslis mit Pauline Waldmann.

**Reform. K.:** Komptoiriſt Eduard Ferdinand Benk mit Bertha Eliſabeth Adele Sophie Hanſen.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Otto Walluhn, 11 M. Zahnarzt Theodor Friedrich Max Schroeder, 43 J. Kaufmann Jakob Fuchsberg, 53 J. Frau Anna Karoline Ruttewit, geb. Beyerbach, 59 J. Hertha Eliſabeth Marie Hollatz, im 6. M.

**Dom-K.:** Tapezier Wilhelm Freymann, im 52. J. Charlotte Schwoehn, geb. Dambris, 67 J. Emma Bertha Krauſe, 42 J.

**Jakobi-K.:** Bauunternehmer Friedrich Wilhelm Wennicke, 73 J. Bankbeamter Otto Remiſowſky, 49 J. Elfriede Amalie Jaſinſky, 3 W.

**Gertrud-K.:** Parochiallehrer Georg Joseph Schmidt, im 38. J. Maurergeſell Johann Chriſtian Sigismund Laverenz, 68 J. Eduard Guſtav Siecke, im 10. J. Kommiſſionär Julius Johann Garklaw, 41 J. Anna Emilie Wera Freimann, im 2. J. Willis Oskar Kalnin, im 2. J. Rudolph Alexander Irbe, 6 M. Ernſt Arnold Kahrklin, im 3. J. Retſch Kikkut, 50 J. Martha Lauwa, 3 M. Mathilde Wihtol, 7 J. Anna Niemand, gen. Ihmann, 75 J. Wilhelm Salming, 3 M. Martha Seemel, 2 W. Andrei Bahrda, 61 J. Anna Roſinbild, geb. Freimann, 47 J. Auguſt Willert, 11 M. Jeannot Julius Rappel, 22 J. Fritz Freimann, im 86. J. Marie Gebrmann, 64 J. Marie Mathilde Preedit, 9 M. Leene Biſſeneek, 67 J. Robert Wilhelm Wolter, im 54. J. Andrei Leeping, 69 J.

**Jeſus-K.:** Todtgeb. Tochter Kauffeld. Mahrz Uppiht, im 63. J. Woldemar Alexander Tingur, im 2. J.

**Johannis-K.:** Karl Johann Arnold Roſenſtamm, im 4. M. Fuhrmann Andrei Schmieder, im 49. J. Anna Marie Schulz, im 2. J. Lihſa Zibrul, 50 J. Lihſa Deutſchmann, geb. Engelmann, 60 J. Arbeiter Kriſtap Kuiſcher, 59 J. Alma Milda Schire, im 5. M. Lihſe Jurjak (Jaks), geb. Wezteews, 66 J. Arbeiter Jahn Kapoſt, 63 J. Milda Emilie Laſdin, im 6. J. Alexander Schanno Ehrmann, im 3. J. Ottomar Mikel Robert Heuſel, 3 M. Todtgeb. Tochter Ullmann.

**Martins-K.:** Karline Selma Reinwald, im 7. M. Dahrte Pawahr, 48 J. Wittwe Dahrte Janſon, 85 J. Emilie Albin, 78 J.

**Trinitatis-K.:** Greete Steinert, geb. Urius, 72 J. Todtgeb. Sohn Freyberg. Martin Ans Bahlinſch, in der 2. W.

**Pauls-K.:** Andrejs Ihwan, 45 J. Eduard Martin Dreimann, 10 M. Jahnis Eduard Kahrklin, 1 J. Elſa Alexandra Lilly Schalder, in der 2. W. Martha Pauline Zelmin, im 2. J. Karl Schengard, 55 J.

**Luther-K.:** Frau Emilie Buſch, geb. Duhſe, 28 J. Jahn Wideneek, 51 J. Mikel Behrſin, 43 J.

**Reform. K.:** Braumeiſter Friedrich Auguſt Ernſt Schröder, 51 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. September 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterssb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stad. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 5 | 1 | — | 3 | 3 | 6 |
| Dysenterie . . . . . | 1 | 1 | 8 | 6 | — | 3 | 13 | 16 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 4 | 13 | — | — | 9 | 9 | 18 |
| Diphtheritis vera . . . . | 2 | — | 2 | 3 | 3 | 8 | 2 | 10 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 3 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis. . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 4 | 5 | 33 | 10 | 4 | 26 | 30 | 56 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Сентября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 39. Donnerstag den 27. September. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Beiträge zur Kenntniß der medicinischen Zustände Rigas im 17. Jahrhundert, von weil. Dr. J. Lembke.

(Geschrieben im April 1869.)

Was auf den folgenden Blättern mitgetheilt werden soll, ist zum größten Theil handschriftlichen Nachrichten entnommen, welche nach der medicinischen Seite hin noch nicht benutzt worden sind, und deren Einsicht ich dem Herrn Präsidenten dieser Gesellschaft verdanke (wohl der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands. Anmerk. d. Red.). Es ist nehmlich das Archiv der Rigaer Krämer-Kompagnie, welches einige die medicinischen Verhältnisse Rigas angehende und bisher noch nicht bekannte Nachrichten enthält, die hier mitgetheilt werden sollen. Während es bisher nicht möglich war, zu ermitteln, ob im 17. Jahrhundert öffentliche Häuser in Riga existirten, da der Rathsbeschluß vom 29. Januar 1664, „daß die gemeinen Prostibula, welche ein Handwerk aus der Unzucht machen, am Pranger zu streichen und auf ewige Zeiten der Stadt zu verweisen seien", auch möglicher Weise sich nur auf diejenigen Mädchen beziehen kann, die ohne Erlaubniß ihrem Geschäft nachgehen; so enthält der 7. Punkt der am 27. Mai 1579 vom Rath bestätigten Krämer-Kompagnie-Privilegien die Nachricht: „Es soll keiner, er sei Bürger oder Geselle, einen Jungen annehmen, wenn dieser nicht der Kompagnie würdig sei; der Junge muß dem Aeltermanne und den Beisitzern vorgestellt und eingeschrieben werden, wofür ½ Reichsthaler, d. h. 3 Mark zu bezahlen; der Aeltermann wird darauf den Jungen ermahnen, unter Anderem, daß er nicht öffentliche Häuser, Bierkrüge und andere unehrliche Orte besuchen darf" ꝛc., woraus zu entnehmen, daß öffentliche Häuser in Riga bestanden, und doch wohl privilegirte, da der feierliche Akt der Aufnahme in die Kompagnie und der Ermahnung doch nicht zu gleicher Zeit von einem Gegenstande hätte sprechen können, der nach den Gesetzen der Stadt gar nicht vorhanden sein dürfte.

Auch die neuen, vom Rath am 19. Dezember 1649 bestätigten Kompagnie-Privilegien enthalten im 6. Punkt dieselbe Verordnung,

die oben im 7. Punkte gegeben wurde, und ist auch wieder der öffentlichen Häuser, Bierkrüge und anderer unehrlicher Orte, welche ein Junge nicht zu besuchen angeloben mußte, namentlich Erwähnung geschehen. Auch den 25. April 1693 liest der Aeltermann Eisingk den Jungen bei ihrer Einschreibung vor, wie sie sich zu verhalten, wo auch jene Stelle wieder vorkommt, sie dürfen nicht unzüchtige Häuser, Bierkrüge und dergleichen unehrliche Orte besuchen.

Es läßt sich denken, daß der Stadtphysikus oder mit dem Beginn des 17. Jahrhunderts beide die Aufsicht über solche Häuser gehabt haben werden.

Dennoch wird die Syphilis in Riga verbreitet genug gewesen sein, da sie überhaupt im 16. und 17. Jahrhundert viel bösartiger war, als jetzt, eine Seestadt ein Gemisch vieler Nationalitäten enthält, was die Verbreitung und Bösartigkeit der Krankheit befördert und auch der von Michael Brauer handschriftlich hinterlassene Katalog der in der Martinischen Apotheke vorhandenen und in Riga sehr gebräuchlichen Arzeneien vom Jahre 1649 einige Formeln enthält, welche auf die betreffende Krankheit hinweisen.

In den Krämer-Kompagnie-Privilegien vom 27. Mai 1579 ist im 9. Punkt gesagt, „daß kein Gesell mehr als eine Bude und einen Jungen halten darf, es sei in der Stadt oder binnen Landes, so daß wenn Einer eine Bude binnen Landes hält, der soll zu Riga keine halten, bei Strafe 100 Mark, d. h. 15 Reichsthaler, so oft als Einer darüber beschlagen wird". In den neuen Kompagnie-Privilegien von 1649 steht im 10. Punkt dieselbe Verordnung. Auch die handschriftliche Rigasche Apotheker-Verordnung, die ich ganz in den Anfang des 17. Jahrhunderts zurückversetze, sagt im Paragraph 57: „daß ein Gesell nur eine Bude halten könne, doch nicht allerhand medicamenta, Marzipanen, Confectzucker, Conserven und Conditen verkaufen dürfte, bis er das Bürgerrecht erlangt".

Hiernach also durften die Bürger aus ihren Buden wohl Marzipanen ꝛc. kaufen. Die Rigasche Apotheker-Ordnung von 1685 erwähnt des Marzipan-Verkaufes nicht, die Taxa von 1685 führt aber an Panis Martius seu Pasta Regia Marzipan, ein Loth für zwei Groschen, und auch der handschriftliche Catalogus Medicam. Rigae prestantium Anno 1649 erwähnt das Mazae Panis.

Ueber diesen Marzipan-Verkauf entstand nun 1651 ein großer Streit. Die Krämer-Kompagnie klagte beim Rath, weil die Wettherren vor dem letzten Weihnachten denjenigen Mitgliedern der Kompagnie, die mit Materialien und Gewürzen handeln, anbefohlen hatten, sich des Marzipan-Backens zu enthalten, weil dies nur den Apothekern zukomme, sonst werde Exekution gegen sie ergehen. Die Kompagnie dagegen meinte, daß das Marzipan-Backen nur ihr und nicht den Apothekern gehöre. Auch hatten die Apotheker einen unebenen Bericht hierüber dem Rath gegeben, einzelne Glieder der Kompagnie en particulier, ohne Wissen der ganzen Kompagnie verklagt, was von diesen wiederum der ganzen Kompagnie aus Nachlässigkeit nicht angezeigt worden war, worauf das Marzipan-Backen

den Apothekern zugeſprochen wurde, bis endlich die Wettherren die Kompagnie an den vollen Rath verwieſen.

Hier nun führte die Kompagnie an, daß den Apothekern keinerlei Specerei-Materialien zu halten, noch Marzipan zu verkaufen gebühre, ſondern daß ſie nur das halten dürfen, was ſie zu ihren Medikamenten gebrauchen, auch mit keinerlei Pfunden, ſondern mit Lothen und Quintinen zu verkaufen bemächtiget ſind, nach anderer löblicher Städte-Ordnung. Auch haben die Apotheker mit ihren Apotheken genug zu thun. Wenn ſie ſich in andere Händel ſtecken, ſo verſäumen ſie ihr Fach und die Kranken, und mancher könnte deshalb früher ſterben, wenn die Apotheker, mit vieler Arbeit überladen, nicht der Medikamente gut wahrnehmen, ſo daß Verwechſelungen geſchehen, wie vor einigen Jahren Dr. Johann Agricola, ein vornehmer Medicus, in einer berühmten Stadt in Deutſchland klagte, daß er eines vornehmen Mannes Sohne Etwas gegen Verſtopfung gegeben, das, aus der Apotheke gebracht, vom Vater zur Hälfte genommen wurde, worauf dieſe Hälfte beim ſtarken Manne ſo operirte, daß, wenn nicht der Doktor ſchnell Rath geſchafft hätte, der Kranke hätte ſterben müſſen; es ſtellte ſich heraus, daß in der Apotheke wegen der vielen Geſchäfte ein Verſehen geſchehen war, und wäre alſo dieſer Kranke von 12 Jahren fein auf das Gewiſſen hingenommen worden, wenn er die Arzenei verſchluckt hätte. Dieſelben Klagen that vor einigen Jahren Dr. Hemſingk in Königsberg auf die Apotheken allda, und können auch hier, wenn es die Noth erfordert, dergleichen Errores angewieſen werden. Die tägliche Erfahrung lehrt, daß wer Etwas auf der großen Apotheke holen läßt, ſeine Völker wegen des langen Wartens nicht nach Hauſe bekommen kann, und doch ſind allda drei Geſellen und drei Jungen, die nebſt dem Patron in ſteter Arbeit ſind, und dennoch ſuchen ſie das, was ihnen nicht zukommt, an ſich zu bringen, obgleich ſie es nicht beſtreiten können, ohne die Wohlfahrt der Kranken hintenanzuſetzen.

Daß das Marzipan-Backen und -Verkaufen von Rechtswegen nur den Gewürzkrämern und Materialiſten gebühre, beruft ſich die Kompagnie auf die Städte in Preußen, Pommern, Lübeck und andere Orte des Römiſchen Reiches. Auch kennen alle Apotheker den Johann Fleck in Königsberg, der, ein Gewürzkrämer, eine lange Zeit faſt ganz Preußen und Kurland allein mit Marzipan und Konfekten verſehen, auch werden die Konfekten des Jaspar Scharbau, eines Gewürzkrämers in Lübeck, hierher gebracht. Summa, nirgend ſteht es den Apothekern frei, Profeſſion vom Marzipan-Backen und Verkauf zu machen. Sie haben in anderen Städten genug zu thun, daß ſie um dieſe Zeit des Jahres dergleichen backen, um es den Herren des Magiſtrates, ihren Patrones, Doctores und Anderen, denen ſie obligirt ſind, zu verehren, wovon ihre eigenen Geſellen Zeugniß ablegen werden. Zwar ſind Städte in Deutſchland, wo Gewürzkrämer und Materialiſten nicht dergleichen backen dürfen, dort giebt es aber dafür Zuckerbäcker von Profeſſion, denen es die Gewürzkrämer abnehmen und verkaufen. Nun ſind aber zur Zeit hier keine Zuckerbäcker von Profeſſion, daher es den Gewürzkrämern

gebührt nach dem Preußiſchen und Pommernſchen Städtegebrauch. Die Apotheker haben mit ihren Medikamenten genug zu thun und haben ohnehin durch ihr unbefugtes Backen der Stadt ſchon einen großen Schaden zugefügt, indem viele Gewürzkrämer, aus Furcht vor Strafe, das Backen ſchon eingeſtellt haben, wodurch aber dieſer Nahrungszweig nach Kurland getrieben iſt, ſo daß, während früher Kurland mit Marzipan und Konfekten von Riga aus verſehen wurde, jetzt dieſelben von Mitau aus hierher gebracht werden, weil es die Apotheker Anderen wehren wollen und ſelbſt doch nicht beſtreiten können.

Außerdem wolle der Rath erwägen, daß nur zwei Apotheker hier ſind, welche viel zu thun haben; an Marzipan und Konfekten iſt aber ſo viel zu thun, daß, wenn der Rath zwei Bürger der Kompagnie dazu privilegiren wollte, davon Profeſſion zu machen, ſo würden dieſe gerne ſich aller anderen Handlung begeben und doch ihr Brod reichlich haben und dabei ſich jährlich dem Rath dankbar beweiſen. Wollte man aber ſolches den Gewürzkrämern nehmen und den Apothekern zulegen, ſo würden dieſe ſtatt ſechs Geſellen und Jungen wol zwanzig halten müſſen, und dennoch dieſe Arbeit nicht beſtreiten können, und wie ſie durch ihr Geſuch ſchon dieſe Nahrung aus der Stadt gejagt, auch den Reſt davon ganz wegtreiben würden; denn unter zehn Geſellen, die ins Land kommen, verſteht kaum Einer, Marzipan zu backen, was genug Zeugniß giebt, daß es ihnen nicht gebührt, auch ſie ſich deſſen an anderen Orten enthalten.

Aus allen dieſen Urſachen proteſtirt die Kompagnie gegen die Apotheker, wie auch wegen der Spezereien, mit denen ſie handeln, dadurch Anderen Eintrag thun, da doch ihre Recepte ihnen genug Arbeit geben. Daher geht die Bitte an den Rath, die Kompagnie gegen die Apotheker zu ſchützen und ihnen zu befehlen, ſich des Marzipan-, Gewürz- und Material-Handels zu enthalten und geneigteſt die alte Apotheker-Ordnung einzuſehen, wo ſich Nichts zum Präjudiz der Kompagnie finden läßt. Da dieſes Geſuch den Rechten nicht zuwider, zweifeln nicht an geneigte Erhörung. Aeltermann und Deputirte der Krämer-Kompagnie. (Fortſetzung folgt.)

## Notizen.

Am Montag den 27. Auguſt wurde die Ausſtellung Wereſchtſchaginſcher Bilder im großen Saale der Großen Gilde geſchloſſen.

Der Miniſter der Wegekommunikationen Fürſt M. J. Chilkow traf am Montag den 27. Auguſt mit dem Schnellzuge in Riga ein, wurde auf dem Bahnhof von den Vertretern der Bahnverwaltung, den Direktoren der Ruſſiſch-Baltiſchen Waggonfabrik und Anderen empfangen, begab ſich zur Waggonfabrik, ſtattete der Ausſtellung einen Beſuch ab, wohnte in der Dom-Kirche einem Orgelkonzerte des Domorganiſten W. Bergner bei und trat am Abend die Abfahrt an, um ſich mit ſeiner Familie in die Krim zu begeben.

Gegen 40 Schüler des Arensburger Gymnaſiums trafen Dinstag den 28. Auguſt unter Führung ihrer Lehrer, der Herren Wilde,

Pohl und Meyer, mit dem Dampfer „Conſtantin" hier ein und beſuchten die Ausſtellung, Alt-Riga, die Vogelwieſe und nahmen außerdem die Sehenswürdigkeiten Rigas in Augenſchein.

Am Mittwoch den 29. Auguſt hat Herr Paul Mietens, Organiſt an der Jeſus-Kirche, ſein 25jähriges Amtsjubiläum als Organiſt begangen. Nachdem er den Kurſus am Walkſchen Seminar abſolvirt hatte, war er zuerſt Organiſt und Hilfslehrer an der Parochialſchule in Allendorf, dann 1881 bis 1894 Hilfsorganiſt an der St. Gertrud-Kirche in Riga und iſt jetzt ſeit 1895 Organiſt an der Jeſus-Kirche.

Die Vertheilung der Ehrenpreiſe der Jubiläums-Ausſtellung wurde am Sonnabend den 1. September im Repräſentationsraum der großen Induſtriehalle durch Herrn Profeſſor Pfuhl vollzogen. Es wurden verliehen:

Ehrenpreis, geſtiftet von der Stadt Riga:

1) A: Prunkvaſe ohne Sockel, Rich. Pohle, Aktiengeſellſchaft, Riga.
2) B: Tafelaufſatz, Holm & Ko., Aktiengeſellſchaft, Riga.
3) C: Jardinière, C. J. Bergmann, Riga.
4) D: Truhe, A. Volz, Bildhauer, Riga.
5) E: Pokal mit einem Sockel, Ernſt Tode, Riga.

Ehrenpreis, geſtiftet vom Rigaer Börſen-Komité:

6) A: Jardinière, W. Eickert, Aktiengeſellſchaft, Riga.
7) B: Schreibzeug, Zelm & Boehm, Riga.
8) C: Pokal, G. Pirwitz & Ko., Riga.
9) D: Weinkanne mit Greif, Wilh. Minuth, Riga.
10) E: Pokal (von Bakſtad), Rig. Drahtinduſtrie, Riga.

Ehrenpreis, geſtiftet von der Großen Gilde in Riga:

11) A: 1 Pokal, Wicander & Larſon, Libau.
12) B: 1 Pokal, Herminghaus & Voormann, Riga.

Ehrenpreis, geſtiftet von der Eſtländiſchen Ritterſchaft:

13) A: 2 Tafelaufſätze, H. Kuphaldt, Riga.
14) B: 1 Pokal mit Deckelfigur, W. Kreßler, Riga.

Ehrenpreis der Kurländiſchen Ritterſchaft:

15) 1 Trinkhorn, Auguſt Lyra, Riga.

Ehrenpreis der Livländiſchen Adeligen Güter-Kredit-Societät:

16) A: 1 Pokal mit Sockel (Römerform) und Wappen Rigas im Sockel, J. Treſſelt, Riga.
17) B: 1 Pokal (Bakſtad), A. Leutner & Ko., Riga.
18) C: Schreibzeug (Bergmann), J. Walter, Riga.

Ehrenpreis, geſtiftet vom Gewerbeverein zu Riga:

19) Humpen, Ch. Haffelberg, Riga.

Ehrenpreis, geſtiftet von der Livländiſchen Ritterſchaft:

20) A: Kupferne Vaſe (mit Marmor-Sockel), M. Höflinger, Aktiengeſellſchaft, Riga.

21) B: 1 Pokal mit Sockel (Römerform), Sellier & Bellot, Zündhütchen- und Patronenfabrik, Riga.
22) C: 1 Pokal (von Adj.-Professor v. Stryk entworfen), J. C. Jessen, Riga.
23) D: 1 Pokal (mit dem Greif, ausgeführt von Müller), R. Häusermann, Riga.

Ehrenpreis, gestiftet vom Korps der „Schwarzenhäupter":
24) 1 Schaale (bez. 1 Prunkteller), R. H. Mantel, Aktiengesellschaft, Riga.

Ehrenpreis, gestiftet von der Stadt Libau:
25) Weinkanne aus Glas mit silbernen Verzierungen, A. Kriegsmann, Korkenfabrik, Aktiengesellschaft, Riga.

Ehrenpreis, gestiftet von der Sprostschen Familien-Stiftung:
26) 1 Pokal mit Deckel, Rigaer Gewerbeschule.

Ehrenpreis, gestiftet vom Mitauer Gewerbeverein:
27) Tafelaufsatz (Fruchtschaale), H. A. Brieger, Riga.

Ehrenpreise, gestiftet von den zünftigen Handwerksmeistern Pernaus:
28) A: Schaale, Ed. Johannsohn, Riga.
29) B: Schreibzeug, Ludwig Krause, Riga.

## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Dinstag, den 2. October 1901, um 7 Uhr abends im Dommuseum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Volksküchenbau. — Verschiedene Mittheilungen. — Ballotement.

Das Directorium.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Anna Katharina Margarethe Bergmann. James Paul Treyden. Christian Laurentius Schirrmacher. Elisabeth Hedwig Grünwaldt.

**Dom-K.:** Kurt Peter Strauß. Herbert Christoph Tschiukur. Friederike Lydia Hensel. Leonhard Hermann Biese, gen. Bartloff. Heinrich Andreas Gulla. Friedrich Oskar Hahn.

**Jakobi-K.:** Emilie Wilma Irmgard Rohse. Oskar Paul Sihle. Wilhelm Woldemar Krönberg. Richard Ernst Neumann. Paul Friedrich Woldemar Peterson. Helene Marie Willemson. Alexandra Elvire Soome. August Prost.

**Gertrud-K.:** Sigurd Gustav Sahbul. Alexander Wilhelm Elfert. Erna Marie Deutschmann. Marie Spomer. Elsa Wilhelmine Laping. August Adolph Wihksnis. Arvid Gustav Omanbreede. Hilda Emilie Schigur. Cäcilie Anna Maschu. Irma Alide Kunting. Milda Alide Garrkalns. Reinhold Rückmann. Edgar Wallfried Sakkis. Alfred Rudolf Upiht. Lucie Alexandra Seimul. Selma Karoline Zillenberg. Olga Libert. Maria Jenny Adalene Rausenberg. Emma Pauline Kalnin. Arthur Karl Willumsohn.

**Jesus-K.:** Otto Johann Leepe. Herbert Karl Georg Egon Zage. Erhard Ewald Brauer. Rudolph Balloseh. Wally Alma Henriette Postneek.

Woldemar Jehkab Eduard Weißberg. Ida Dorothea Lydia Rade. Elvire Karoline Johanna Tupin. Karl Mengel. Emma Marie Dſwinko.

**Johannis-K.:** Anna Pauline Aurora Kraſtin. Auſtra Lina Wilhelmine Lihz. Alwine Emilie Boia. Jahn Arvid Dreimann. Robert Arthur Mutle. Lucie Kalnin. Elſa Hedwig Emilie Katharine Kahrklin (Aiſkahrklin). Katharina Wally Birkenberg. Heinrich Oskar Bruno Renies. Anna Mathilde Berkmann. Elfriede Ilona Katharine Kraſtin. Theodor Albert Friedrich Legger. Johanna Wera Mikulitſch. Pauline Lisbeth Emilie Haaſe. Katharine Eliſabeth Salmin. Karl Eduard Swillum.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Fabrikbeamter Nikolai Balaudin mit Eliſabeth Adelheid Schauberg. Oberverwalter Eugen Erich Kaſimir Fuſs mit Henriette Mathilde Jukunda v. Jacobs. Kaufmann Richard Wilhelm Baſſe mit Margarethe Ruoff. Zimmermann Peter Dreiband mit Ottilie Jakobine Freimann. Uhrmachergehilfe Emil Johannes Bartels mit Anna Louiſe Friederike Mareſch. Schneidergeſell Michael Ferdinand Woldemar Spengel mit Marie Bertha Schmidt. Lieutenant Sergei v. Gegello mit Marie Henriette Tjaplowſky. Bankbeamter David Edgar Jonas mit Marie Helene Apollonia v. Raziborſka. Kaufmann Harry Alfred Armitſtead mit Edith Margaret Armitſtead. Rigaſcher Bürger Wladimir Rotter mit Milly Juliane Puiga. Erblicher Ehrenbürger Markus Alwil Pohrt mit Alide Marie Otſtawel, geb. Timma. Buffetier Karl Ropp mit Sophie Witiſchnikow. Redakteur Iwan Alexander Theodor Karum mit Olga Sophie Herzberg in St. Petersburg. Apotheker in Libau Mag. pharm. Paul Otto Spehr mit Ellen Wilhelmine Juliane Stein.

**Jakobi-K.:** Buchhalter Karl Guſtav Behrendt mit Maria Margarethe Bertha Mochel. Organiſt Theodor Wilhelm Schiller mit Bertha Karoline Felsko. Paſtor Wilhelm Julius Anton Jürgenſohn mit Helene Anna Charlotte Büttner.

**Gertrud-K.:** Beamter Woldemar Auguſt Koch mit Emma Jenny Sadde. Kommis Karl Friedrich Krone mit Alma Anna Katharina Forsgrén. Schuhmachergeſell Otto Heinrich Steding mit Marie Magdalena Anſchewſky, geb. Merz. Muſiker Wilhelm Georg Friedrich Schilling mit Alma Auguſte Ottilie Kaſſar. Hausbeſitzer Robert Johann Theodor Wolmerowitz mit Liſette Kleiſt. Sattler Mahrz Lapekin mit Antonie Welmer. Arbeiter Andreas Oſsmann mit Minna Barauſka. Schloſſer Auguſt Balod mit Albertine Wannags. Maler Ernſt Rudolf Kruhming mit Annette Pihgaſt, gen. Zelming. Arbeiter Peter Gaigal mit Emma Behrſing. Schmied Dahw Kanter mit Minna Maſin, gen. Maſais (auch Johannis-K.). Peter Leeping mit Emma Schmidt. Arbeiter Jakob Imſcha mit Marie Laimin. Karl Andrej Breſchgis mit Marie Mihter. Schweizer Andrej Saulit mit Anna Marie Pupolin.

**Jeſus-K.:** Wilhelm Guſtav Stolz mit Wilhelmine Juliane Florentine Sprohgis. Gutsbeſitzer Ernſt Alexander Girgenſohn mit Klara Bertha Marie v. Pöppinghauſen. Beamter der Kontrolpalate Andrej Kolberg mit Karoline Albertine Steinberg. Zimmermannsgeſell Eberhard Pitſchner mit Eliſabeth Marie Agnes Zehsneck. Gerbergeſell Jakob Laſsmann mit Emma Johanna Charlotte Swihte. Arbeiter Emmer Sihwart mit Marie Janſon. Monteur Ans Launag mit Friederike Pauline Bitte. Janis Roſenberg mit Ewa Mihne Grundmann. Alexander Mattihs mit Theophile Lapſe.

**Johannis-K.:** Hausaufſeher Juris Graubin mit Marie Imſche. Schreiber Eduard Rauſis mit Valentine Hermine Sametz. Fabrikarbeiter Ans Friedrich Johann Gemenei mit Katharine Anna Sarin. Arbeiter Peter Kraſtin mit Anna Jette Arrajs. Arbeiter Wilhelm Friedrich Peterſohn mit Ottilie Dorothea Martinel (auch Martins-K.). Ziegeleibeſitzer Oskar Alexander Reinhold Seefeld mit Anna Leepin. Tiſchler Ans Spore mit Katte Tabak (auch Luther-K.). Zimmermann Eduard Linde mit Anna Schkinag. Fleiſcher Dahw Wihwulin mit Minna Ottilie Schönwald. Maſchiniſt Auguſt Siltum mit Emma Mathilde Ruggen. Segelmacher Peter Grawe mit Ilſe Baumann-Balgalw. Beamter Adolf Kuſchke mit Marie Eliſabeth Schumann (auch Martins-K.). Bäcker Ans Mathiſon mit Trihne Beizon (auch Pauls-K.).

**Martins-K.:** Schuhmacher Jahnis Lagsdin mit Mari Meier. Bahnbeamter Eduard Pflaumann mit Lotte Sihle.

**Trinitatis-K.:** Andrei Behrsin mit Minna Treifeld. Arbeiter Gust Behrsin mit Eva Osch. Kesselschmied Emil Friedrich Martin Grant mit Melanie Jenny Meta Rimneek. Arbeiter Jahn Woldemar Pumpur mit Karoline Ohsolin.

**Pauls-K.:** Arbeiter Karl Seglin mit Olga Natalie Snatnai.

**Luther-K.:** Lehrer in Uerküll Karl Gustav Hartmann mit Charlotte Antonie Gulbis. Fabrikarbeiter Krischjahn Grimm mit Annette Bumbeer.

**Reform. K.:** Arbeiter Peter Plattais mit Marianne Balczewska (auch Gertrud-K.).

## Verstorben.

**Petri-K.:** Arthur Max Kawnazki, 2 J. Anna Karoline Ruttewit, geb. Beyerbach, 59 J. Dimitt. Aeltermann, Schuhmachermeister Georg Andreas Strauß, 62 J.

**Dom-K.:** Wirklicher Staatsrath Emil Gustav Westberg, 72 J. Anna Marie Helene Mellin, 9 J. Masseur Friedrich David Volkmann, 49 J. Kaufmannsfrau Karoline Charlotte Luise Pfeiffer, geb. Wenzel, 22 J.

**Jakobi-K.:** Schornsteinfegermeister Julius Johann Bieber, 64 J. Frau Rosalie Rehberg, geb. Langmann, 46 J. Post- und Telegraphenchef in Pernau, Kollegienrath Bernhard Klein, 60 J. Hausbesitzer Hermann Julius Kegler, 65 J. Wilhelmine Marie Pauline Timm, 2 J. Auguste Therese Ludovika Schirrmacher, 4 J. Paul Friedrich Woldemar Peterson, 6 T. Oskar Paul Sihle, 1 M. Ein todtgeb. Knabe.

**Gertrud-K.:** Fleischer Johann Friedrich Matthias Laßmann, 42 J. Erna Marie Deutschmann, 1 T. Andrei Leeping, im 69. J. Emilie Rosalie Marie Klawing, im 13. J. Simon Schneider, 37 J. Jahn Glassport, 58 J. Natalie Karoline Freimann, geb. Luhse, 29 J. Emma Taube, 22 J. Kristine Willumsohn, 31 J. Alexander Knislis, 10 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. September 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 3 | 1 | — | 2 | 2 | 4 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 | 6 | 10 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 8 | 19 | 4 | — | 14 | 19 | 33 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 3 | 1 | 4 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | 2 | — | — | 3 | — | 3 |
| Erysipelas. . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| zusammen | 3 | 14 | 32 | 8 | 2 | 27 | 32 | 59 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Сентября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 40. Donnerstag den 4. Oktober. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Beiträge zur Kenntniß der medicinischen Zustände Rigas im 17. Jahrhundert, von weil. Dr. J. Lembke.

(Geschrieben im April 1869.)

(Fortsetzung.)

Diese lange Vertheidigungsschrift der Kompagnie giebt uns Einsicht in einige ganz neue Verhältnisse. Naiv genug ist die Erwähnung der süßen Weihnachtsgeschenke, welche die Apotheker ihren Patronen, das heißt doch wohl den Wettherren, welche auch zugleich Apotheker-Herren waren, den Doktoren und noch anderen Personen machten, und gleichfalls das Versprechen, daß die beiden Bürger, denen der Rath das Privilegium, Marzipan zu backen, geben würde, sich alljährlich dem Rath dankbar erweisen würden, doch vermuthlich durch Marzipan-Spenden, damit an den gewohnten Gaben nichts eingebüßt werde. In der handschriftlichen Apotheker-Ordnung aus dem Beginn des 17. Jahrhunderts ist von Zuckerbäckern die Rede, ebenso in jener von 1685, während 1651 keine in Riga lebten; ihr Geschäft griff theils in das der Apotheker, theils in jenes der Gewürzkrämer hinüber, bis sich im Laufe der Zeit aus ihnen die Konditore bildeten. Ist die alte Apotheker-Ordnung, auf welche sich die Kompagnie beruft, jene, welche 1625 herausgegeben sein soll, wie Sonntag angiebt, ohne sie gesehen zu haben, und die bis jetzt auch noch nicht gefunden ist, oder ist es jene alte Handschrift, die auch neuerlich erst benutzt wurde, das wird nicht zu entschei in; bezieht sich die Bittschrift der Kompagnie aber auf die al ndschriftliche Apotheker-Ordnung, so ist in ihr auch wirklich das V. an-Backen und -Verkaufen nicht den Apothekern zuertheilt, ern, letzteres wenigstens, den Bürgern, welche Buden haben, ubt worden. Uns interessirt insbesondere, daß nur 2 Apotheken Riga waren, von denen die eine die große hieß, 3 Jungen un. Gesellen hatte, was allerdings ein bedeutendes Personal ist. Diese große Apotheke mag vermuthlich die Martinische gewesen sein, welche Michael Brauer 1649 in seiner Handschrift nennt, indem er die in ihr zu findenden, der Stadt Riga eigenthümlichen Arzeneien angiebt.

Dieſe Martiniſche Apotheke wurde auch wohl Raths-Apotheke genannt und ſcheint dieſelbe lange in Martiniſchen Händen geweſen zu ſein. Im Jahre 1404 wurde in Riga die erſte Apotheke vom Rathe angelegt, welche hiernach zum Unterſchiede von einer ſpäter hinzugekommenen die Raths- oder große Apotheke genannt werden konnte. Elteſter David Martini ſtarb 1673 als Stadt-Apotheker. Sein Sohn David war Arzt und Phyſicus in Riga und hatte die Apotheke des Vaters und ſtarb 1706 in Riga. Deſſen Sohn Nicolaus hatte in Halle Medizin ſtudiert, promovierte daſelbſt 1703; der Titel ſeiner Schrift lautete: De prudenti virium medicam. exploratione, Rssp. Nicolaus Martini Riga Livonus, Physicus civitatis Rigensis in Livonia. (Rig. Stadtbibl. 140. Diss. med.) Die Kaiſerin Anna machte ihn 1735 zu ihrem Hof-Medicus. Beſtanden 1651 in Riga bei 12000 Einwohnern ungefähr (Anno 1598 hatte die Stadt gegen 10000 Einwohner) zwei Apotheken, ſo iſt zu bemerken, daß Anno 1685 ſchon ſechs Apotheken exiſtirten und Anno 1735 bereits neun ſolche Anſtalten.

Unter den auf der Martiniſchen Apotheke Anno 1649 ſpeciell der Stadt Riga eigenthümlichen, von Michael Brauer angeführten Arzeneien finden wir die Morſellen von Hermann Bahr, beſtehend aus:

Sp. Aromat. Rosat. Diarrhod. ana ʒ ß.
Trochis. de Rhabarbaro ʒ i.
Sp. Diatrion Santal.
Spec. Diatrag. prig. ana ser i.
Sacch. in Aq. Betonii et Acetos. (ʒ iiij) solut.
s. Morsuli Stomachicum et Epaticum.

Aus dem Archiv der Krämer-Compagnie erfahren wir, wer Hermann Bahr war. Von Anno 1594 bis 1604 lebten in Riga 27 Seidenkrämer, namentlich benannt, darunter Hinrich Bahr. In derſelben Zeit waren in Riga Gewandſchneider eilf Stück. Anno 1615 wird unter den namentlich angeführten Krämern auch genannt Harmen Bahr.

Anno 1651 finden wir unter einer Vollmacht, welche die Krämer ihrem Aeltermann geben, auch Hermann Bahr. Er war, da er Morſellen bereitete, ein Gewürzkrämer, und müſſen ſeine Morſellen doch viel Anklang gefunden haben, da ſie in der Apotheke gehalten wurden, obgleich es nach Paragraph 58 der handſchriftlichen Apotheker-Ordnung eigentlich den Bürgern nicht erlaubt war, neben ſo vielen anderen medic. composit., Morsuli compositi zu verkaufen. Ueber den Ausgang des Marzipanſtreites iſt weiter nichts zu finden.

Im Jahre 1685, wo wir die Zahl der Einwohner Rigas auf 15000 ungefähr ſchätzen, geleitet durch die Anſicht des Rigaſchen Rathes, daß drei Apotheken für Riga hinreichten, und die Anzahl derſelben bis zu der eben genannten Menge allmälig zu beſchränken ſei, wurde vom Rathe eine erneute Apotheker-Ordnung und -Taxa erlaſſen. Um möglicher Weiſe in dieſer Ordnung enthaltenen, der Krämer-Compagnie zum Nachtheil gereichenden Verordnungen bei Zeiten zuvorzukommen, gab den 15. Mai 1685 die Krämer-Compagnie eine Bittſchrift beim Rathe ein folgenden Inhaltes:

Die Compagnie hat gehört, daß der Rath eine neue Apotheker-Ordnung und Taxa ſtiften will, die auch bereits unter der Preſſe. Die Compagnie weiß, daß der Rath in dieſer neuen Apotheker-Ordnung Nichts haben wird, welches den Schragen, Ordonancen und Privilegien der Compagnie widerſtreitet. Dieſen Ordonancen, Privilegien und Schragen haben ſich die Apotheker Baltzer Wollers, Arnold Steuerhelt und Ernſt Behrens theils willig unterworfen, theils durch gerichtliche Ausſprüche ſubmittiren müſſen. Weil aber die alte Apotheker-Ordnung nur auf einer Officin, welche Martini und deſſen Vorfahren von E. E. Rath recognoſciren, gewidmet geweſen, jetzt aber bei ſolcher noch fünf andere aufkommen, welche alle ziemlich floriren und daher die auf die vorige Einzige gegebenen Freiheiten und Privilegien ſich nicht anmaßen und dadurch den Materialiſten und Zuckerbäckern, die ſich unter uns befinden, nicht praejudiciren können, ſo bittet die Compagnie den Rath, zur Vermeidung künftiger Querelen, die neue Apotheker-Ordnung, ehe ſie gedruckt wird, zu communiciren, die Compagnie nicht an ihren Privilegien und Freiheiten zu gefährden, ſondern auch für die Kompagnie, die aus hundert Perſonen beſteht, wie für die Apotheken, zu ſorgen, was die Kompagnie mit Dank anerkennen wird.

Der Beſcheid hierauf erfolgte ſogleich den 15. Mai 1685:

Der Rath wird ſchon ſorgen, daß die Apotheker-Ordnung der Kompagnie keinen Nachtheil bringen werde, und da die Kompagnie die Execution contra Ernſt Behrens mündlich geſucht (es wird nirgend geſagt, weshalb?), ſo wird dem Ober-Wettherren ſie zur Execution zu verhelfen commitiret.

Thomas Begeſack Secret.

So erfahren wir denn hier zum erſten Male, daß Anno 1685 neben der Martiniſchen Apotheke noch fünf andere beſtanden. Die Martiniſche Apotheke ſcheint eine ganz beſondere bevorzugte Stellung genoſſen zu haben, auch iſt in einigen Namensverzeichniſſen der Mitglieder der Krämer-Compagnie aus jener Zeit der Name Martini nicht zu finden, wohl aber jener der drei oben benannten Apotheker, welche alſo zur Krämer-Compagnie gehörten, obgleich mit einigen Vorrechten, welche die Apotheker damals in Riga genoſſen, nehmlich von Vormundſchaften und anderen bürgerlichen Aemtern befreit zur ſein, in Peſt- und Kriegszeiten nicht die Wache zu beziehen, wohl aber die Ordinarie Wach- und Wallgelder, wie die anderen Bürger, zu bezahlen. Auch war jetzt von der Verpflichtung aus dem Beginn des 17. Jahrhunderts, für ſich ſammt den Geſellen zwei tüchtige Perſonen bei der Bürgerwache zu halten, nicht mehr die Rede.

Waren alſo 1685 im Ganzen ſechs Apotheken in Riga, ſo entnehmen wir dem Krämer-Compagnie-Buch N. B. Seite 44—47, April 1610 die Nachricht, daß auch um dieſe Zeit zwei Apotheken in Riga waren, denn die Krämer-Compagnie klagt, daß die „fremden Kaufleute ſechs Wochen in Riga ausſtehen können, und meint, acht

Tage wären auch genug, und bittet, daß ſie ſich aller Weinkellerbuden, wo ſie auch gefunden werden, und beſonders jener an der alten Apotheke, ſich enthalten möchten". Wir werden wohl der alten Apotheke eine ſpäter hinzugekommene neue entgegenſetzen können, wie denn auch Anno 1651, wie oben gemeldet, nur zwei Apotheken in Riga waren. Vermuthlich war dieſe alte Apotheke am Marktplatz, da dieſer Ort wohl der belebteſte der Stadt, die Apotheke deshalb dem Publikum am zugänglichſten wurde, wie denn auch andrerſeits Weinkellerbuden wohl am häufigſten dort anzutreffen ſein werden, wo eine möglichſt große Anzahl von Conſumenten ſich am häufigſten vereinigt. Beim Beſtande von zwei Apotheken Anno 1610 war es dann auch ganz begreiflich, daß die handſchriftliche Apotheker-Ordnung jener Zeit (1625) garnicht gedruckt wurde, ſondern in Abſchriften vorhanden war, und daß ebenſo die Taxe jener Zeit in zwei Abſchriften exiſtirte, von denen die eine in der Apotheke, die andere auf dem Rathhauſe ſich befand, wie es die handſchriftliche Apotheker-Ordnung aus dem Beginn des 17. Jahrhunderts (1625) vorſchreibt.

Auch wird die Anzahl der Aerzte um dieſe Zeit eine beſchränkte geweſen ſein. Denn Anno 1600 lebten in Riga vier Aerzte, Anno 1636, als Joannes Bavarus der Sohn ſtarb, waren neben ihm noch fünf andere Aerzte in Riga. Wie viele Aerzte um 1685, bei einem Beſtande von ſechs Apotheken, in Riga lebten, hat ſich bis jetzt noch nicht ermitteln laſſen. Doch erhalten wir Auskunft über einige baltiſche Aerzte jener Zeit aus einer Schrift, deren Einſicht mir durch die Güte des Herrn Präſes dieſer Geſellſchaft geſtattet war.

Es beſtand nehmlich um dieſe Zeit in Stockholm ein Regium Collegium Medicum, deſſen Siegel die Inſchrift 1684 trägt, entweder als Jahr der Stiftung oder der Erneuerung der Geſellſchaft. Die Mitglieder dieſes Collegii Medicorum befanden ſich in allen Theilen des ſchwediſchen Reiches, ja alle Aerzte in den Städten und Provinzen mußten zu dem Collegium Medicum gehören und ihm einverleibt ſein und auch jährlich oder bei Gelegenheit mit dem in Stockholm befindlichen Syndicus Collegii communiciren, was Rares in re medica oder naturali möge vorgefallen ſein, was der Syndicus dann ad Acta führen ſoll. Der Syndicus hatte in Stockholm die Aufſicht über die Apotheken daſelbſt, die Chirurgi ꝛc., wie Alles genau in der vom Könige Carl den 30. October 1688 erlaſſene Medicinal- und Apotheker-Ordnung ſammt Taxa angegeben iſt, die lateiniſch, ſchwediſch und deutſch in Stockholm erſchien.

(Schluß folgt.)

## Vermiſchtes.

### Frequenz der Jubiläums-Ausſtellung.

Die folgende, uns zur Veröffentlichung zugeſtellte tabellariſche Zuſammenſtellung, in welcher wir übrigens, beiläufig bemerkt, ein paar Additionsfehler haben zurechtſtellen müſſen, dürfte allgemeines Intereſſe erregen:

### Esplanade-Besucher:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Juni | 23 theure Tage . . . | 41,195 | 89,900 |
| „ | 7 billige „ . . . | 48,705 | |
| Juli | 14 theure „ . . . | 23,022 | 99,512 |
| „ | 17 billige „ . . . | 76,490 | |
| Auguſt u. Sept. | 15 theure Tage | 40,535 | 177,530 |
| „ „ | 18 billige „ | 136,995 | |
| | Zuſammen | 104,752 | **366,942** |
| | | 262,190 | |

### Alt-Riga-Beſucher:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Juni | 23 theure Tage . . . | 22,234 | 35,880 |
| „ | 7 billige „ . . . | 13,646 | |
| Juli | 14 theure „ . . . | 10,755 | 28,963 |
| „ | 17 billige „ . . . | 18,208 | |
| Auguſt u. Sept. | 15 theure Tage | 14,810 | 33,830 |
| „ „ | 18 billige „ | 19,020 | |
| | Zuſammen | 47,799 | **98,673** |
| | | 50,874 | |

### Vogelwieſe-Beſucher:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Juni | 23 theure Tage . . . | 62,675 | 107,151 |
| „ | 7 billige „ . . . | 44,476 | |
| Juli | 14 theure „ . . . | 31,878 | 96,462 |
| „ | 17 billige „ . . . | 64,584 | |
| Auguſt u. Sept. | 15 theure Tage | 41,323 | 99,935 |
| „ „ | 18 billige „ | 58,612 | |
| | Zuſammen | 135,876 | **303,548** |
| | | 167,672 | |

### Im Ganzen Beſucher:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Juni | 23 theure Tage . . . | 126,104 | 232,931 |
| „ | 7 billige „ . . . | 106,827 | |
| Juli | 14 theure „ . . . | 65,655 | 224,937 |
| „ | 17 billige „ . . . | 159,282 | |
| Auguſt u. Sept. | 15 theure Tage | 95,668 | 311,295 |
| „ „ | 18 billige „ | 215,627 | |
| | Zuſammen | 287,427 | **769,163** |
| | | 481,736 | |

### Auswärtig verkaufte Checks:

| | |
|---|---|
| Juni Tickets . . . . . | 17,050 |
| Juli „ . . . . . | 5,665 |
| Auguſt und September Tickets . . . . . | 15,026 |
| Zuſammen | **37,741** |

Zuſammen Beſucher:

| | |
|---|---|
| Juni . . . . . | 249,981 |
| Juli . . . . . | 230,602 |
| Auguſt und September . . . . . | 326,321 |
| Im Ganzen zuſammen | **806,904** |

NB. Die Frequenz der Paſſepartout-Inhaber hat bei dieſer Zuſammenſtellung nicht berückſichtigt werden können. Theure Tage ſind ſolche, an denen das Entrée zur Esplanade 50 Kop. oder mehr betrug.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Konrad Arend v. Berkholz. Bruno Hugo Ludwig Radau. Charlotte Juliane Marie Skrafting. Auguſte Erika Anna Kohzing. Harry Joſeph Friedrich Wahrt. Eugen Alexander Kleinſchmidt. Paul Karl Friedrich Ringſtröm.

**Dom-K.:** Walter Hans Auguſt Möller. Wera Alexandra Elvire Schmidt. Kurt Alexander Brauner. Paul Guſtav Max Wilhelm Wockenfuß. Hilda Olga Juon. Percy Eduard Woldemar Vogel. Otto Georg Pfeiffer.

**Jakobi-K.:** Wilhelm Karl Brandt. Lilly Hulda Maria Johannſon. Alexander Heinrich Sadowſky. Johannes Theodor Walther Will. Dagmar Emmeline Ella Harms.

**Gertrud-K.:** Emilie Johanna Senta Willinſky. Konſtantin Nikolai Lutz. Alfons Niklas Martin Mikelſohn. Jekkab Arthur Klaſſohn. Jahn Balting. Emma Auguſte Veronika Behrſing. Otto Alexander Wehſit. Jahn Eglite. Melanie Liſette Kalning. Peter Paul Friedrich Kette. Karl Wilhelm Johann Krauſe. Ringolt Julius Bagohn. Lilly Wilhelmine Garklaw. Emma Sofia Gailit. Olga Roſalie Wende. Emilie Leontine Auguſte Leimann. Arnold Alexander Kaſak. Jahn Robert Friedwaldt. Emma Ottilie Willa. Jahn Eduard Roſit. Auguſt Reinhold Libbert. Sophie Sewels.

**Jeſus-K.:** Eduard Alfred Kuſchke. Mathilde Klawe. Milda Helene Kruhmin. Richard Franz Kaulin. Adolf Walkmann. Emilie Louiſe Mazulewitſch. Ottilie Louiſe Lonny Jannſohn. Auguſte Martha Pumpur. Alexander Oswald Labz. Benita Helene Martha Berg. Arthur Wilhelm Graſſe. Eduard Nikolai Friedrich Egliht. Karl Auguſt Dreimann. Apollonie Ella Amalie Silling. Jahn Robert Ledain.

**Johannis-K.:** Karl Kruhmin. Wilhelm Adolf Stulmann. Dorothea Emilie Alma Schulz. Alice Needre. Jenny Wilhelmine Laura Tuppin. Fritz Ruttul. Johann Theodor Pawar-Jurrewitſch. Milda Elvire Auguſt. Marie Alexandra Meier. Arvid Wilhelm Woldemar Schmidt. Woldemar Karl Lahz. Olga Liſette Grehwis. Lilly Marie Wihtol. Arvid Wilhelm Peter Stumben. Hans Arthur Janſohn.

**Martins-K.:** Ans Eduard Mahrtin Behrſin. Paul Eduard Roſenberg. Ludmilla Anaſtaſija Helene Snainai. Wilhelm Johann Pahwil Purwin. Woldemar Jahn Kriſtap Frey. Behrtul Grün. Arthur Emil Kahrklin, gen. Karklowſky. Adolf Otto Remeſis. Kriſtap Kalwin. Adolf Alexander Mahrtin Freimann. Emilie Ottilie Sihgert. Auguſte Karoline Gieſler. Friedrich Ernſt Adolf Breedis. Reinhold Leepa. Johann Albrecht Müller. Robert Johann Kalnin. Jahnis Tihmann. Albert Jahnis Rudſit, gen. Kalnin. Wilhelmine Luiſe Auguſte Berg. Hans Emil Herminghaus.

**Trinitatis-K.:** Gabriele Elſe Magdalene Treu. Emilie Marie Putrich Elſa Mathilde Siwtin. Robert Ernſt Zimſeet. Johann Oswald Theodor Trei. Emma Pauline Elfriede Schaggat. Marie Maſwir. Theodor Woldemar Auſin. Ottomar Herbert Nikolai Leepin. Lucie Alwine Lydia Volkmann.

Arthur Julius Kehberg. Jahn David Kuhlis. Wally Antonie Eliſabeth Wezwannag. Elſa Albertine Blankfeld. Milda Emilie Wilde.

**Pauls-K.:** Eliſabeth Anuncita Kalnin. Julianne Ring. Ella Valentine Auguſte Kalnin. Karl Woldemar Suhna. Wilhelm Oskar Andrej Woit. Alma Olga Jenny Tetter. Ottilie Kraſtin. Johann Arnold Bremſe, gen. Breedis. Elvire Olga Mathilde Judeik. Hermann Jakob Auſter Schlabe. Anna Emilie Elvire Schihgur. Alide Irma Krimuska. Martha Runge. Kahrl Eduard Dukſis. Johann Otto Weide. Oswald Gudrup. Milda Ella Johanna Braſchmann. Ella Wilhelmine Lilly Lasmann. Alexander Johann Luhs. Antonie Auguſte Luhs. Eleonore Johanna Marie Taar. Martha Ottilie Schnohre. Jule Thereſe Wilhelmine Kemmer. Eugen Johann Theodor Lange. Peter Alexander Karl Smukul.

**Reform. K.:** Mathilde Podzunas.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Eiſenbahnbeamter Jegor Walentikow mit Ida Anna Marie Bones. Fleiſchergeſell Alexander Sammuel mit Anna Karoline Fuhrmann, geb. Rathfelder. Elektrotechniker Anton Ludwig Ottomar Held mit Alexandra Johanna Kaufmann. Zimmermann Emil Otto Kaufmann mit Agrippina Heidemann.

**Jakobi-K.:** Maſchinenmonteur Wilhelm Auguſt Karl Strohwig mit Jenny Mathilde Katharina Witte (auch Dom-K.). Stabskapitän Sergei Kuſmin mit Ella Charlotte Kanter.

**Gertrud-K.:** Maſchiniſt Karl Friedrich Guſtav Legau mit Auguſte Bertha Anna Peterſohn. Artemy Georgijew Wadermann mit Wilhelmine Pauline Berkmann. Eiſendreher Peter Woldemar Awoting mit Marie Mathilde Ohſoling. Arbeiter Peter Budlinas mit Anna Muzineeks. Modelltiſchler Oſſip Wihtol mit Dahrte Emilie Ullmann. Wirth Martin Dadſin, gen. Oſol, mit Ewa Plakſche (auch Johannis-K.). Maſchinenſchloſſer Rikard Paëgle mit Bertha Anſak. Arbeiter Andrei Libzis mit Anna Katharine Eichenberg. Schneider Peter Paul Wihksne mit Pauline Jonis. Stellmachermeiſter Jahn Sweedre mit Pauline Sutters. Kriſt Grundmann mit Emilie Uhland. Polytechniker Hermann Wehmann mit Ella Auguſte Martinow. Fabrikarbeiter Joſef Tihrilis mit Lihbe Knihslis. Eiſenbahnbeamter Jahn Waſchke mit Emma Zeplit. Fabrikarbeiter Andrej (Andſch) Still mit Marie Lahz.

**Jeſus-K.:** Schloſſer Heinrich Wilhelm Roſenblatt mit Felicia Dombrowſki. Arbeiter Robert Auguſt Toſch mit Anaſtaſia Bükow. Karl Roſe mit Bertha Emilie Salzmann. Drahtwalzer Chriſtian Franz Rukſtein mit Anlihse Schulz. Obergärtner Chriſtian Ludwig Karl Weitemeier mit Klara Adeline Ramberg. Schmied Mahrz Ohſol mit Mari Mathilde Grund (auch Gertrud-K.). Schmied Karl Lupik mit Minna Aleks.

**Johannis-K.:** Jannis Stegmann mit Anna Knohpe. Schloſſer Guſtav Schütz mit Marie Luiſe Friſchfeld. Jakob Stagar mit Natalie Schrader, geb. Rodien. Bahnbeamter Martin Galin mit Anna Sproge. Julius Alexander Stellmacher mit Helene Zigus. Schloſſer Fritz Oſol mit Katharine Olga Wächter (auch Luther-K.). Schneider Ernſt Stutz mit Natalie Sprink (auch Pauls-K.). Arbeiter Kriſch Stahlmann mit Anna Günther (auch Luther-K.). Händler Peter Sahger mit Kriſtine Uppit (auch Trinitatis-K.).

**Martins-K.:** Reepſchläger Otto Kohſchkin mit Emilie Pidſchus. Gärtner Karl Suppan mit Mihne Wezgulbs. Kuſma Smirnow mit Annette Gottliebe Sarrinſch. Tiſchler Jahnis Kuntromowitſch mit Lawiſe Kalnin, geb. Sarin. Bäckergeſell Jahnis Smehdin mit Lihne Lepſis. Bäckermeiſter Karl Hellmann mit Malwine Konkordia Strauting (auch Luther-K.).

**Trinitatis-K.:** Fleiſcher Jakob Ernſt Jakobſohn mit Alice Katzis. Jahn Friedenfeld mit Kriſtine Tihbert. Arbeiter Peter Gruſdin mit Anna Emilie Tiltin. Tiſchler Jahnis Pelz mit Lilly Alwine Kluge. Arbeiter Ernſt Sake mit Liſe Mathilde Beerenſohn. Vorarbeiter Martin Theodor Kaulin mit Minna Mathilde Kaulin. Arbeiter Karl Els mit Anna Treide.

**Pauls-K.:** Diener Johann Woldemar Peterſohn mit Greete Wihtol. Arbeiter Martin Kahjin mit Mari Ulmann. Händler Peter Demetri mit Anne Matſon. Tapezirer Auguſt Kaſel mit Marie Keppel. Arbeiter Dahwis Birſgals mit Anna Zihruls. Schneider Peter Renner mit Minna Marauske. Tiſchler Reinhold Zepurneeks mit Kriſtine Anna Erneſtine Seglin. Arbeiter Peter Brenzis mit Minna Mathilde Kalnin.

**Luther-K.:** Meieriſt Fritz Auſing mit Lilly Ottilie Antonie Dommerſtern. Sägenſchmied Wilhelm Andreas Julius Ruge mit Anna Meſchkowa. Schneider Ernſt Jannſohn mit Marie Opmann.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Telegraphenbeamter Robert Karl Hermann Beyer, 35 J. Marie Natalie Salzmann, 1 M. Dimittirter Obriſtlieutenant Woldemar Woizechowſky, 64 J. Kommis Johann Adolf Gottlieb Reckſtein, 38 J. Auguſte Marie Frieſen, 1 J.

**Dom-K.:** Kaufmann Johann Chriſtoph Roſe, 49 J. Ottilie Weichler, geb. Krüger, 69 J. Dr. med. Eugen Hermann Alexander von Bochmann. Schüler Alfred Franziskus Mey, 19 J. Ungetauft verſtorbener Sohn Torp, 12 St. Luiſe Liebkowſky, 63 J. Stadtwägerswittwe Eliſabeth Wittenburg, geb. Bruns, 83 J. Miniſterialswittwe Wendula Böncken, geb. Trey, 95 J.

**Jakobi-K.:** Fräulein Magdalena Auguſte Emma von Papé, 25 J.

**Gertrud-K.:** Martha Marie Aerfeldt, 16 J. Bäckergeſell Jakob Seesle, 64 J. Karoline Amalie Klingenberg, 63 J. Eva Taube, geb. Janſohn, 82 J. Jahnis Behrſing, im 4. M. Marie Kakting, 72 J. Anna Rahzen, 35 J. Lilly Roſalie Wolkop, 11 M. Anna Kalkert, gen. Kalnis, 1 W. Eewe Melkert, 36 J. Alma Marie Graudin, 4 J. Alma Karlihne Eiſenberg, im 15. J. Karl Arthur Willumſohn, 12 T. Wittwe Ede Oſols, 66 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. bis zum 29. September 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterskh. Vorſt. | In der Mosk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Wohnth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 8 | 1 | — | 5 | 4 | 9 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | 4 | 2 | — | 3 | 4 | 7 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 4 | 8 | 2 | — | 8 | 7 | 15 |
| Morbilli . . . . . | 3 | — | — | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 5 | 3 | — | 5 | 3 | 8 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Ophthalmia blenorrhoica . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 3 | — | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 4 | 10 | 28 | 8 | 2 | 27 | 23 | 50 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Октября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Zusammen. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blenorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | | | |
| | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben. | erkrankt. | genesen. | verstorben.

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 46 | 26 | 20 | 28 | 19 | 9 | 1 | 1 | — | 36 | 21 | 15 | 14 | 4 | 10 | 4 | 2 | 2 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 8 | 2 | 6 | 6 | 2 | 4 | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 133 | 67 | 66 | 66 | 33 | 33 | 17 | 7 | 10 | 125 | 59 | 66 | 64 | 33 | 31 | 17 | 6 | 11 |
| Intermittens | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 16 | 13 | 3 | 12 | 10 | 2 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 4 | 3 | 1 | — | — | — |
| Scarlatina | 4 | 3 | 1 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 4 | 3 | 1 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 36 | 21 | 15 | 20 | 9 | 11 | 12 | 8 | 4 | 30 | 16 | 14 | 15 | 6 | 9 | 7 | 3 | 4 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 13 | 6 | 7 | 7 | 3 | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 5 | 3 | 2 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 22 | 12 | 10 | 18 | 12 | 6 | 2 | — | 2 | 3 | — | 3 | 4 | — | 4 | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 | — | 6 | 3 | 3 | 4 | 3 | 1 | 3 | 1 | 2 | 4 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im August 1901 | 16 | 6 | 10 | 10 | 4 | 6 | 2 | 1 | 1 | 12 | 8 | 4 | 10 | 5 | 5 | 2 | 2 | — | 278 | 153 | 125 | 162 | 94 | 68 | 36 | 17 | 19 | 223 | 111 | 112 | 112 | 50 | 62 | 32 | 13 | 19 |
| " " " " 1900 | 21 | 11 | 10 | 12 | 4 | 8 | 2 | 2 | — | 18 | 11 | 7 | 16 | 10 | 6 | 1 | 1 | — | 233 | 120 | 113 | 154 | 79 | 75 | 14 | 7 | 7 | 290 | 165 | 125 | 193 | 113 | 80 | 23 | 11 | 12 |
| " " " " 1899 | 15 | 6 | 9 | 7 | 4 | 3 | 3 | 2 | 1 | 8 | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 348 | 198 | 150 | 243 | 122 | 121 | 31 | 19 | 12 | 141 | 69 | 72 | 103 | 49 | 54 | 18 | 9 | 9 |
| " " " " 1898 | 2 | 2 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 174 | 72 | 102 | 124 | 57 | 67 | 11 | 4 | 7 | 98 | 60 | 38 | 54 | 33 | 21 | 13 | 7 | 6 |
| " " " " 1897 | 20 | 14 | 6 | 10 | 5 | 5 | 1 | 1 | — | 10 | 4 | 6 | 9 | 4 | 5 | 1 | 1 | — | 320 | 159 | 161 | 239 | 116 | 123 | 31 | 19 | 12 | 127 | 75 | 52 | 88 | 50 | 38 | 17 | 13 | 4 |
| " " " " 1896 | 39 | 24 | 15 | 24 | 15 | 9 | 2 | 1 | 1 | 26 | 7 | 19 | 25 | 8 | 17 | 2 | 2 | — | 549 | 254 | 295 | 434 | 210 | 224 | 48 | 19 | 29 | 166 | 88 | 78 | 102 | 55 | 47 | 34 | 16 | 18 |
| " " " " 1895 | 16 | 3 | 13 | 10 | 2 | 8 | 1 | — | 1 | 21 | 6 | 15 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 398 | 189 | 209 | 270 | 127 | 143 | 38 | 14 | 24 | 150 | 92 | 58 | 95 | 53 | 42 | 29 | 19 | 10 |
| " " " " 1894 | 5 | 1 | 4 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 72 | 40 | 32 | 47 | 28 | 19 | 6 | 3 | 3 | 30 | 19 | 11 | 22 | 20 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| " " " " 1893 | 15 | 8 | 7 | 7 | 4 | 3 | 6 | 3 | 3 | 12 | 9 | 3 | 6 | 3 | 3 | — | — | — | 182 | 97 | 85 | 128 | 69 | 59 | 18 | 9 | 9 | 79 | 44 | 35 | 73 | 47 | 26 | 18 | 7 | 11 |
| " " " " 1892 | 4 | 2 | 2 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 9 | 6 | 3 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | 223 | 93 | 130 | 113 | 47 | 66 | 20 | 13 | 7 | 82 | 61 | 21 | 52 | 37 | 15 | 6 | 2 | 4 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den August 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 83 | 47 | 36 | 42 | 23 | 19 | 5 | 3 | 2 | 46 | 27 | 19 | 1 | 1 | 14 | 54 | 13 | — | — | 1 | 1 | 8 | 21 | 11 | — | — | — | — | 1 | 3 | 1 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 272 | 131 | 141 | 141 | 70 | 71 | 34 | 13 | 21 | 109 | 54 | 55 | 19 | 34 | 48 | 77 | 74 | 13 | 7 | 8 | 15 | 27 | 40 | 44 | 4 | 3 | 6 | 6 | 3 | 10 | 7 | 2 | — |
| Intermittens | 22 | 17 | 5 | 17 | 13 | 4 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | — | 1 | 4 | 6 | 10 | 1 | — | — | — | 2 | 6 | 8 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 74 | 43 | 31 | 42 | 19 | 23 | 21 | 12 | 9 | 28 | 18 | 10 | 5 | 33 | 33 | 2 | — | — | 1 | 2 | 19 | 18 | 2 | — | — | 1 | 2 | 13 | 6 | — | — | — | — |
| Morbilli | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 21 | 11 | 10 | 9 | 4 | 5 | 3 | 1 | 2 | 10 | 6 | 4 | 4 | 7 | 6 | 1 | 3 | — | — | 1 | 5 | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 6 | 3 | 3 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | 2 | 4 | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 26 | 12 | 14 | 22 | 12 | 10 | 2 | — | 2 | 15 | 7 | 8 | 12 | 11 | 1 | 1 | — | — | 1 | 8 | 8 | 5 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 6 | 5 | 1 | 3 | 3 | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 6 | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 12 | 6 | 6 | 5 | 3 | 2 | 6 | 3 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 3 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | 2 | 2 | — |
| Erysipelas*) | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im August 1901 | 529 | 278 | 251 | 294 | 153 | 141 | 72 | 33 | 39 | 222 | 121 | 101 | 48 | 90 | 112 | 149 | 104 | 16 | 10 | 25 | 51 | 68 | 74 | 67 | 5 | 4 | 10 | 23 | 11 | 14 | 10 | 4 | — |
| " " " " 1900 | 562 | 307 | 255 | 375 | 206 | 169 | 40 | 21 | 19 | 302 | 157 | 145 | 21 | 60 | 109 | 230 | 122 | 11 | 9 | 12 | 42 | 68 | 149 | 89 | 7 | 8 | 3 | 8 | 3 | 13 | 7 | 4 | 2 |
| " " " " 1899 | 512 | 278 | 234 | 355 | 176 | 179 | 53 | 31 | 22 | 181 | 110 | 71 | 50 | 117 | 110 | 131 | 90 | 9 | 5 | 34 | 78 | 85 | 83 | 65 | 7 | 3 | 8 | 12 | 7 | 12 | 11 | 3 | — |
| " " " " 1898 | 277 | 135 | 142 | 181 | 92 | 89 | 25 | 11 | 14 | 127 | 59 | 68 | 37 | 49 | 32 | 87 | 53 | 15 | 4 | 15 | 26 | 29 | 60 | 41 | 4 | 6 | 6 | 2 | 1 | 6 | 5 | 5 | — |
| " " " " 1897 | 477 | 252 | 225 | 346 | 175 | 171 | 50 | 34 | 16 | 206 | 106 | 100 | 40 | 77 | 81 | 152 | 103 | 15 | 9 | 27 | 62 | 74 | 107 | 63 | 8 | 5 | 7 | 12 | 9 | 9 | 10 | 3 | — |
| " " " " 1896 | 780 | 373 | 407 | 585 | 288 | 297 | 86 | 38 | 48 | 327 | 159 | 168 | 48 | 121 | 162 | 225 | 176 | 39 | 9 | 33 | 79 | 128 | 190 | 130 | 14 | 11 | 8 | 21 | 15 | 15 | 16 | 11 | — |
| " " " " 1895 | 585 | 290 | 295 | 379 | 184 | 195 | 68 | 33 | 35 | 269 | 143 | 126 | 48 | 78 | 123 | 153 | 144 | 31 | 8 | 19 | 57 | 76 | 105 | 102 | 15 | 5 | 10 | 8 | 9 | 15 | 14 | 11 | |
| " " " " 1894 | 113 | 63 | 50 | 73 | 49 | 24 | 8 | 4 | 4 | 49 | 22 | 27 | 13 | 22 | 24 | 35 | 13 | 3 | 3 | 7 | 14 | 21 | 23 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | — | 1 | |
| " " " " 1893 | 288 | 158 | 130 | 214 | 123 | 91 | 42 | 19 | 23 | 135 | 72 | 63 | 31 | 57 | 63 | 64 | 61 | 4 | 8 | 14 | 42 | 54 | 55 | 37 | 2 | 10 | 6 | 9 | 8 | 10 | 8 | — | 1 |
| " " " " 1892 | 318 | 162 | 156 | 174 | 88 | 86 | 28 | 17 | 11 | 166 | 85 | 81 | 42 | 73 | 53 | 87 | 51 | 7 | 5 | 17 | 41 | 31 | 55 | 24 | 1 | 5 | 8 | 8 | 4 | 1 | 7 | — | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 41. Donnerstag den 11. Oktober. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Dr. phil. Anton Buchholtz.

Gestorben den 3. Oktober 1901 zu Riga.

Ein treuer Sohn Rigas, deß Name von altbewährtem guten Klange, hat in Anton Buchholtz das Zeitliche gesegnet. Mitten in der Arbeit, die seines Lebens Inhalt bildete, ist Freund Hain an ihn herangetreten und hat nach kurzem schweren Kampf ihn überwunden. Ein Gelehrtenleben voll reichen Inhaltes, reich an Mühe und Fleiß, reich aber auch an manch reifer Frucht, die es gezeitigt, ein ernstes Mannesleben, abhold dem Getriebe des Tages und der Oeffentlichkeit, und doch ein Leben, das tiefe Furchen gezogen und Saaten ausgestreut, so war das Leben des schlichten, menschenfreundlichen Forschers, den nun auch die Erde deckt.

Geboren am 16. Juli 1848 in Riga als Sohn des noch in treuem Andenken seiner einstigen Schüler fortlebenden Dr. phil. August Buchholtz, empfing Anton Buchholtz in der väterlichen Erziehungsanstalt den Grund zu seiner weiteren Ausbildung. Aus dieser bewährten Bildungsstätte übergeführt in das damalig einzige Gymnasium, das alte Gouvernements-Gymnasium, besuchte der Verstorbene die oberen Klassen desselben und beendete den Kursus in ihm im Juni 1866. Das Zeugniß der Reife öffnete ihm den Zutritt zur Hochschule, die er als Student der Astronomie an der Landesuniversität am Embach bezog. Bald indeß wandte er sich dem Studium der Jurisprudenz zu, das er erfolgreich als Kandidat im Jahre 1873 beendete. Waren die Burschenjahre Zeiten ernsten Strebens und Arbeitens, so waren sie ihm doch auch Jahre reich an Jugendlust und Jugendthorheit, die sein Herz den Freunden öffneten. Dem Freunde treu und treu dem Bunde, dem er zugeschworen, so war der frater rigensis Anton Buchholtz und so ist er es geblieben als Mann bis an seines Lebens Ende. Heimgekehrt in die Vaterstadt, trat er dann in den Dienst des Rigaschen Rathes als Auskultant, wurde 1874 Notär, 1878 Sekretär des Vogteigerichtes und 1882 Sekretär des Waisengerichtes. Nachdem am 27. Novembe 1889 der altehrwürdige Rigasche Rath „nach fast siebenhundert hriger Wirksamkeit einer anderen Verfassungsform Platz" gemac , schied bald darauf auch Buchholtz aus dem Sekretariate

des Waiſengerichtes aus, um von nun an ſeine ganze Muße und ſeine reiche volle Arbeitskraft der Erforſchung heimathlicher Geſchichte und Alterthumskunde zu widmen.

Seit 1873 Mitglied der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands, iſt Anton Buchholtz eines ihrer rührigſten, arbeitſamſten und fruchtbringendſten Glieder geworden, derart mit dem Streben und Wollen der Geſellſchaft verwachſen, ſo in ihr und für ſie lebend und wirkend, daß ſein Tod eine unausfüllbare Lücke geriſſen. 1883 wurde er einer der Direktore genannter Geſellſchaft und bekleidete als ſolcher ſeit Jahren ſtellvertretend das Amt eines Muſeumsinſpektors und in der Muſeumsverwaltung den Poſten des Mannes, dem die Ueberwachung und Vermehrung ſpeciell der Portraits und Goldſchmiedearbeiten überwieſen war. Als eine Folge dieſer Thätigkeit ſteht, Zeugniß ablegend von ſeinem Können, ſeine bedeutſame Arbeit da über: „Die Goldſchmiedearbeiten in Livland, Eſtland und Kurland", 1892 in Großfolio-Format in Lübeck herausgekommen und mit 26 Tafeln ausgeſtattet. Die beiden Kataloge, der „Katalog der Rigaſchen culturhiſtoriſchen Ausſtellung", mit zehn Lichtdrucktafeln, Riga 1883, und der „Katalog der Ausſtellung zum X. archäologiſchen Kongreß in Riga 1896, mit 34 Lichtdrucktafeln, Riga 1896, ſind der Hauptſache nach von Anton Buchholtz angefertigt und ſind als in ihrer Art muſtergiltige Werke von bleibendem hiſtoriſch-wiſſenſchaftlichen Werthe. Daſſelbe gilt auch von der durch ihn für letztgenannte Ausſtellung zuſammengeſtellten „Bibliographie der Archäologie in Liv-, Eſt- und Kurland", Riga 1896. Drei Jahre früher erſchienen von Buchholtz die werthvollen „Beiträge zur Lebensgeſchichte Johann Reinhold Patkuls", mit zwei Bildniſſen, Riga 1893, in denen er auf Grund eines reichen, bisher nicht ausgebeuteten Materiales aus Rigaſchen Archiven „den äußeren Lebensgang Patkuls in Livland erzählt und über die bisher dunklen Vorgänge im Leben von Patkuls Vater und in Patkuls Jugendleben ein helles Licht verbreitet und auch zu berichten weiß, was über ſeine nächſten Verwandten bekannt iſt und wie ſich das Geſchick einiger in ſein Weſen verwickelter Perſonen geſtaltet hat". Viele kleinere, mitunter auch umfangreichere Mittheilungen und Aufſätze über namentlich heimiſche Münzfunde und Archäologie, ſowie zur Geſchichte Rigas kulturhiſtoriſchen Inhaltes weiſen die Sitzungsberichte der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde auf, welche dem Fleiße und Forſchungseifer Anton Buchholtz' ihre Entſtehung verdanken. Seine eminente Kenntniß heimiſcher Münzkunde führte dahin, daß er ſchon 1881 zum Konſervator des ſtädtiſchen Münzkabinets, ſeine Kenntniß heimiſcher Alterthümer jeglicher Art und ſein feines Kunſtverſtändniß dazu, daß er 1890 zum Sekretär der Dombau-Abtheilung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde erwählt wurde. Buchholtz' wiſſenſchaftliche Tüchtigkeit fand aber auch außerhalb Riga gerechte Würdigung, — erhob ihn doch die gelehrte eſtniſche Geſellſchaft bei der Univerſität in der Embachſtadt im Jahre 1896 zu ihrem Ehrenmitgliede, wählte ihn doch in demſelben Jahre die Kaiſerliche Archäologiſche Geſellſchaft in Moskau zu ihrem

Mitgliede, und die Univerſität Königsberg verlieh ihm wegen des hohen wiſſenſchaftlichen Werthes der Kataloge zu den genannten Ausſtellungen 1896 die Würde eines Doctor philosophiae honoris causa.

Doch nicht nur in den Dienſt hiſtoriſcher Forſchung, der Ergründung der Vergangenheit, auch in den der Gegenwart bei künſtleriſchen und kommunalen Beſtrebungen ſtellte Buchholtz ſein reiches Wiſſen und Können. Seit 1887 Mitglied des Theater-Verwaltungs-Komités der Großen Gilde, hat er in demſelben als Sekretär durch ſeine Einſicht und Umſicht fördernd gewirkt, und noch der Tag vor ſeinem Tode ſah ihn die letzte feilende Hand an den jüngſt erſtatteten Bericht des Theater-Verwaltungs-Komités legen, um ihn zur Veröffentlichung bereit zu ſtellen. Wenige Jahre ſchon nach ſeiner Niederlaſſung in Riga wurde Anton Buchholtz am 14. Dezember 1876 zum Mitglied des Direktoriums der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung zu Riga erwählt und war als ſolches auch Glied des engeren Kreiſes unter der ſtatutenmäßigen Bezeichnung eines „Bibliothekars". Da letztere aber antiquirt, weil die Bürgerverbindung ſchon lange nicht mehr eine Bibliothek beſitzt, ſo hat Buchholtz in dieſer Stellung auch nicht als Bibliothekar thätig ſein können. Wohl aber hat er, und dafür zollt ihm die Bürgerverbindung den ſchuldigen Tribut aufrichtigen Dankes, in ihrem Direktorium faſt volle fünfundzwanzig Jahre mit Rath und That durch umſichtiges Urtheil und mannhaftes Handeln ihre Intereſſen vertreten und gefördert.

Fern dem Gange öffentlichen Lebens in ſtiller Gelehrtenarbeit, wie es ſeinem beſcheidenen Charakter entſprach, iſt Anton Buchholtz dennoch durch ſeine ideal angelegte, lautere Perſönlichkeit in ſeinem Forſchen und Wirken, ſeinem Arbeiten und Mühen von ſegensreichſtem Einfluſſe auch auf weitere Kreiſe geworden. Denn auch in der Muße nicht officieller Thätigkeit war ihm Arbeit ernſte heilige Pflicht. Und wenn je für Einen, ſo gilt für ihn das bekannte Wort von Hamilkar Baron Fölkerſahm: „Nicht die Rechte, die wir ausüben, ſondern die Pflichten, die wir uns auferlegen, geben uns den Werth".

„Unſer Freund ſchläft!" ſo ſprach am Sarge des theuren Todten ein beredter Mund. Ja, ſein Schlaf iſt der Schlaf des Gerechten, der von ſeiner Arbeit ruht. Schlaf aber iſt Leben und nicht Tod. Und ſo lebt auch Anton Buchholtz nicht nur im Gedächtniß ſeiner um ihn trauernden Freunde und Genoſſen, nicht nur in dem, was er durch ſeine Arbeit Bleibendes gezeitigt, ſondern er lebt in der Liebe zu ſeiner Heimath und Vaterſtadt, die ſeines Daſeins Pulsſchlag geweſen und ihm die Richtung gewieſen über Zeit und Grab hinaus. A. P.

## Nachtasyl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 35 vom 30. August 1901 veröffentlichten, die Monate April, Mai und Juni 1901 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Juli, August und September 1901 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1900.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

| | Männer | Frauen | zusammen | |
|---|---|---|---|---|
| im Juli . . . . | 590( 748) | 119(112) | 709( 860) | Personen, |
| im August . . . | 740(1040) | 110(143) | 850(1183) | „ |
| im September . . | 902(1390) | 97(109) | 999(1499) | „ |
| zusammen | 2232(3178) | 326(364) | 2558(3542) | Personen. |

Davon waren unter 18 Jahren 29 Männer und 2 Frauen, über 60 Jahre 71 Männer und 30 Frauen. Noch 3 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Juli 22,87, im August 27,42 und im September 33,30 oder für die drei Monate 27,80, d. h. also ungefähr 11 Personen täglich weniger als in demselben Zeitraum des Vorjahres (38,50). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage im ganzen Vierteljahr erreicht, was in der Herbstzeit seit dem Bestehen des Asyls wohl zum ersten Mal vorgekommen sein dürfte. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Juli 7, im August 8 und im September 6. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Juli 13, im August 19 und im September 25. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Juli 34, im August 52 und im September 51, also täglich ungefähr 1—2 Gäste. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 427 Personen, volle fünfmal von 276 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 918 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr dreimal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 123 Männer und 2 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 1 Person täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 104, zu häufigen Erscheinens 16, Geldmangels keine, anderer Gründe 5 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (197) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 72 Personen abgenommen. Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 127 Rbl. 90 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 4. Oktober 1901. Das Kuratorium.

---

## Notizen.

In der Dom-Kirche fand am Sonntag den 2. September ein Orchester- und Orgel-Konzert statt, ein Abschieds-Konzert des Herrn Kapellmeisters G. Schnéevoigt und unter Mitwirkung des Herrn

Domorganiſten W. Bergner und des Helſingforſer Symphonie-Orcheſters.

Am Sonntag den 2. September wurde am Abend um 11 Uhr unter Maſſenandrang des Publikums die Jubiläums-Ausſtellung auf der Esplanade geſchloſſen. Auf dem Platze vor der Induſtriehalle formirte ſich unter Vorantritt eines Militär-Orcheſters ein Feſtzug, deſſen Theilnehmer den Ausſtellungsraum zum letzten Mal umkreiſten und, vor dem Hauptportal angelangt, in Hurrahrufe ausbrachen. Der Präſes des Ausſtellungs-Komités, Herr Profeſſor Lovis, erklärte hierauf die Ausſtellung für geſchloſſen, worauf die Muſik die Nationalhymne intonirte.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Kurt Friedrich Ferdinand Lankenfeld. Anna Wilhelmine Treumann. Erika Marie Moewius. Margarethe Marie Helene Erdmann. Julius Hugo Becker. Bruno Ernſt Kurt Schulze.

**Dom-K.:** Klaus Fritzberg. Walter Julius Sarring. Hertha Alma Grunau. Auguſt Guſtav Nikolai Breede.

**Jakobi-K.:** Wally Emilie Strauß. Johanna Kiuſe. Wally Mathilde Metzkewitſch. Erna Helene Panguſt. Ella Marie Iwanſon.

**Gertrud-K.:** Johanna Barbara Neumann. Ellinor Olga Riegert. Eliſe Emilie Sachſe. Marie Magdalene Anſchewſky. Jehkab Alexander Benkis. Lawihſe Kimſis, gen. Kimſe. Wally Eliſabeth Alma Reichmann. Anton Kalnin. Irmgard Pauline Amalie Rekſchan. Elſa Dagmar Klawin. Emma Marie Oſis. Alexander Alfred Apin. Karl Woldemar Sillin. Marie Emilie Kreizmann. Elvira Dorothea Eliſe Baumann. Kahrl Oskar Dinbihrs. Milda Emilie Ammolin. Julius Wilhelm Seberg. Alma Karoline Preedite. Theodor Herbert Alexander Plukſchis. Alfons Andrei Woldemar Pawaſſar. Albertine Koelward. Karl Erich Woldemar Blauberg. Lilly Wuzan. Martin Eduard Tamſan. Elſa Anna Frankenſtein.

**Jeſus-K.:** Reinhold Johann Lahz. Emma Mathilde Jahnelſin. Ilona Eliſabeth Graßmann. Karl Erich Adolf Jekabſohn. Irma Marianne Kleinberg. Marie Leontine Timmermann. Hildegard Auguſte Johanna Grandberg. Auguſt Eduard Goliat. Wilhelm Karl Kulikowſki. Erna Alide Tahrſch.

**Johannis-K.:** Olga Emilie Garro. Reinhold Johann Breede. Irma Marie Meier. Emma Mathilde Lanzmann. Eliſe Lilly Lanzmann. Arvid Wilhelm Fogel. Anna Willija Wilma Matwei. Martin Rudolf Alexander Nelke. Adolf Theodor Kirmuſchk. Jahnis Markowſki. Marianne Aditais. Alide Eliſabeth Lauwa. Adolf Jakob Pehpul. Wilis Eduard Seltakaln. Nikolai Auguſt Lulla. Fritz Ruttul. Theodor Ruſchewitz. Dagmar Erika Emilie Schirſchon. Hermann Alfred Awotin. Alexander Eduard Olſchewſky. Olga Erneſtine Spurow. Arthur Guſtav Theodor Bullin, gen. Bullit. Arthur Karl Alfred Arkelbalſit. Arvid Fritz Jankewitz. Jahn Eduard Ranzin. Erna Marianne Scheſtakowſky. Martin Eduard Erbo.

**Martins-K.:** Annette Malwine Alma Marjanis, gen. Marganis. Emilie Reinberg. Karl Alfred Rihdin. Alfred Skahmann. Rudolf Peter Geide. Alexandra Martha Popp. Irma Henriette Behring. Karl Johann Broszellis.

**Luther-K.:** Viktor Friedrich und Annette Libbe Koch, Zwillinge. Chriſtoph Gerhard Grandowſky. Erhard Woldemar Olſtein. Marie Ottilie Knippel. Theodor Johann Waitſch. Margarethe Johanna Behrſin. Erna Juſtine Sihls. Emilie Leontine Obſol, gen. Obſolneek. Anna Ottilie Schwager. Karl Robert Burnaw. Alfred Johann Georg Wentzel. Lucie Mathilde Brigadeer. Karl Robert Freimann. Erna Anna Auguſte Laumann. Ludwig

Woldemar Jahnis Miſa. Anne Mathilde Leſchinſky. Alexander Auguſt Sihmonſohn. Max Altmann. Alexander Kriſtap Theodor Wezrumba. Lilly Melanie Wilhelmine Inzka. Max Rudolf Stein. Alexandra Milda Melbard. Eduard Arthur Skujin. Mathilde Valentine Puijewſky. Anna Lilly Alexandra Janſohn. Auguſt Arnold Laukſtein.

**Reform. K.:** Auguſt Martin Pelanis. Viktor Karl Müller.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Handlungs-Kommis Oskar Karlſon mit Natalie Wilhelmine Jacyna. Kommis Chriſtian Friedrich Peterſen mit Lilly Emma Eliſabeth Frey. Inſtrumentenmacher Johann Karl Schmidt mit Elfriede Juliane Luiſe Sakalow (auch Gertrud-K.). Schuhmachermeiſter Arvid Hugo Stephan mit Marie Serzewitſch. Ingenieur Ludwig Wilhelm Sande mit Emilie Juliane Koslowsky. Glasmachermeiſter Georg Eduard Wilhelm Haſenfuß mit Irma Eliſabeth Wilhelmine Volkmann. Erblicher Ehrenbürger Nikolai Matwejew mit Henriette Wally Hellmann. Stabskapitän Alexis Alexander Peterſon mit Mahlneek, gen. Molnikow, in Oſtrow. Sattler Johann Emil Rodatus, gen. Petrewitz, mit Theophile Dorothea Oſterlade. Kaufmann Auguſt Alexander Huik mit Emma Begerow in Altona.

**Jakobi-K.:** Oberlehrer am Smolna-Inſtitut Staatsrath Karl Gottlieb Kupffer mit Karoline Helene Stahl-Schröder. Landwirth Ernſt Alexander Girgenſohn mit Klara Bertha Marie von Pöppinghauſen. Buchhalter Franz Hutorowitſch mit Alide Anna Kraſting. Dr. med. Alexander Michael von Zur-Mühlen mit Baroneſſe Marie Benita von Krüdener. Kaufmann Franz Georg Karl Fidora mit Emilie Marie Johanna Swihker (auch Gertrud-K.). Photograph Emil Ferdinand Pieberg mit Helene Romanowsky. Verwalter Jaan Moſſa mit Helene Marie Reimann. Dr. med. Kaſimir Jakowsky mit Anna Täk. Korbmacher Johann Heinrich Guſt mit Tina Kiis, geb. Hich. Arbeiter Jaan Joſep mit Amelie Ripars.

**Gertrud-K.:** Buchhalter Fritz Scharke mit Auguſte Bluſa. Andrees Dreimann mit Ida Natalie Jagar. Stellmacher Sprizis Stroſch mit Anna Kalnin. Schloſſer Jehkab Seminſky mit Natalie Laſdin. Schneider Peter Biſain mit Louiſe Marie Praulin. Schneidergeſell Otto Rikmann mit Pelageja Schewitzkaja. Fabrikarbeiter Jahn Wirbul mit Minna Klara Putram. Fabrikarbeiter Jahn Wihksne mit Juhle Luhkin. Schmied Eduard Tampe mit Natalie Raſt. Fabrikarbeiter Jahn Meier mit Marie Plehger. Fabrikarbeiter Jahn Auns mit Anna Roſalie Awotin. Maler Kahrlis Eiſa mit Anna Wihk. Sattler Jahnis Lohzeneek mit Lisbeth Gutmann. Jakob Blukit mit Kriſtihne Andrewitſch.

**Jeſus-K.:** Fabrikarbeiter Theodor Georg Weiß mit Emilie Anna Bunte. Fabrikbeamter Eduard Robert Leiten mit Irma Eliſa Linde-Brakſch. Schloſſer Johann Friedrich Reinhold Brandt mit Anna Marie Melgail. Schloſſergeſell Hermann Peter Friedrich Grehn mit Nadeſhda Peterſon, geb. Himler. Kaufmann Karl Leonhard Nicklas mit Alma Ginevra Greker. Wurſtmacher Johann Heinrich Zanne mit Karoline Friederike Louiſe Ennik.

**Johannis-K.:** Kaufmann Johann Auguſt Laube mit Wilhelmine Henriette Duhmin. Schneider Peter Kawiſar mit Lihſa Leepkahj. Steuermann Peter Paio mit Lina Liſette Nahron. Kellner Karl Joſef Smihdrin mit Olga Buhdukaln. Kommis Peter Kaulin mit Lihſa Jakobſohn. Schriftſetzer Jahn Kriſchus mit Anna Dorothea Koklit (auch Martins-K.). Zimmermann Jahnis Wihkul mit Emma Leontine Stepholm. Johann Wilk mit Natalie Kraſtin. Arbeiter Janne Feldmann mit Auguſte Dorothea Martha Skuye. Fabrikarbeiter Jekab Behrſin mit Anna Lahze. Ans Pelzmann, gen. Schakkar, mit Anna Marie Jakobſohn. Maler Juris Upit mit Trihne Bull. Schneider Jahn Meeſit mit Ede Behrſin. Eiſendreher Alexander Osljuk mit Emilie Natalie Dukat. Eiſenbahnbeamter Kriſtap Schwarz mit Anna Jürgenſohn. Buchhalter Johann Adolf Grünhof (Grünuppe) mit Emilie Malwine Glaphire Beibſt (auch Jeſus-K.). Tiſchler Karl Drukis mit Mathilde Olga Janſohn. Zinsner Johann Jakob Kalnin mit Lina Marie Reinfeld.

**Martins-K.:** Tiſchler Guſt Muſikant mit Selma Kraſtin. Drahtzieher Johann Heinrich Smilge mit Juhle Reekſtin. Feldwebel Alexander Nikita Laſchtanow mit Anna Marie Strümke. Gemeindeverwaltungsſchreiber Erno Fedor Simanowitſch mit Wilhelmine Alide Kauffmann.

**Pauls-K.:** Arbeiter Johann Auguſt Preedit mit Anna Roſalie Erdmann. Schmied Ernſt Auguſt Kruhmin mit Liſette Mathilde Roſenthal. Hauswirth Johann Eduard Simſon mit Emilie Werner. Ingenieur Karl Overbeck mit Auguſte Helene Klara Meisner. Lackirer Karl Eduard Blanck mit Lawihſe Rudehn.

**Luther-K.:** Schloſſer Fritz Oſol mit Katharine Olga Wächter. Bäckermeiſter Karl Hellmann mit Malwine Konkordia Strauting. Monteur Jakob Swirgſdin mit Minna Marie Siewert. Maſchinenführer Jehkab Eduard Poſert mit Anna Baldin. Fabrikarbeiter Karl Stahl mit Karoline Roſenthal. Arbeiter Adam Kauka mit Kriſtine Anton. Arbeiter Kahrlis Kakar mit Lina Marie Liſette Silbert.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Frau Helene Katharine Natalie Kriſch, geb. Liebrecht, im 71. J. Chriſtian Laurentius Schirrmacher, in der 2. W. Andreas Pitzken, im 58. J. Johann Heinrich Emme, im 70. J. Olga Amalie Julie Schumann, geb. Lindemann, 70 J.

**Dom-K.:** Auguſte Liſette Bergfeldt, 41 J. Margarethe Marie Judewill, geb. Serus, 71 J. Katharina Henriette Laura Klatzko, 68 J. Helene Anna Karoline Kohlhaſe, 25 J. Theodor Friedrich Eduard Nikiferow, im 5. J. Lootſe Johann Heinrich Kellermann, 59 J.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Antonius Auguſt Alexander v. Burmeiſter, 42 J. Ehem. Leihbibliothekar Karl Friedrich Brieger, 86 J. Frau Charlotte von Huhn, geb. von Lingen, 70 J. Reichsbankbeamter, Hofrath Theodor Ottomar Valerian Erasmus, 55 J. Hausbeſitzer Heinrich Wihtolin, 80 J. Konditor Johann Friedrich Theodor Waldmang, 38 J.

**Gertrud-K.:** Architekt Hermann Ludwig Geigenmüller, 76 J. Karoline Treyde, geb. Thieſſing-Thiel, 80 J. Staatsrath Dietrich Friedmann, 58 J. Jahnis Lanz, 11 M. Anna Betty Kalnin, 9 M.

**Jeſus-K.:** Juliane Chriſtine Werner, 5 J. Elvire Karoline Johanna Tupin, in der 2. W. Friedrich David Volkmann, 49 J. Karl Wilhelm Sperling, geb. Swirbul, 33 J. Wilhelm Heinrich Auguſt Spring, 1 J. Todtgeb. Sohn Wallner. Todtgeb. Tochter Gambalat. Elmy Karitta Treu, im 5. J. Wilhelmine Börner, verw. Berg, geb. Eck, 76 J.

**Johannis-K.:** Alfred Konſtantin Lukſchewitz, im 2. J. Fabrikarbeiter Martin Auſin, 39 J. Willis Waſſermann (Waſſer), 5 M. Todtgeb. Sohn Grünberg. Alexandra Louiſe Zukain, im 12. M. Marie Zibz (Ziris), verw. Mikelſon, geb. Zimmermann, 65 J. Jehkab Woldemar Amatneek, 13 J. Libba Bitte, geb. Aſauzki, im 66. J. Karl Robert Birſit, im 3. J. Arnold Max Rudolf Saltais, im 2. J. Greete Draudſin, verw. Janſon, geb. Wannag, 72 J. Karl Steinert, 72 J. Hans Auguſt Peterſohn, im 7. J. Buchhalter Friedrich Paul, 58 J. Alexander Heinrich Brunnau, 39 J. Arbeiter Ferdinand Lode, 53 J. Kutſcher Peter Rudſis, 48 J. Johann Reinhold Kruhſe, 38 J. Marie Blekte, geb. Wiſla, 72 J. Helene Mathilde Jaunklawin, im 25 J. Alfred Karl Michelſon, im 2. J. Olga Liſette Grehwis, 7 T. Alide Elſa Rudſit (Arrul), 1 M. Ewald Wilhelm Tomann, im 2. J. Emma Emilie Zurrewitſch, im 10. J. Ottilie Theodora Weblit, im 7. J. Anna Jakobſohn, geb. Mikelſon, 78 J. Edgar Leopold Friedrich Wichmann, im 4. J. Greete Sirdſin, geb. Eglit, im 82. J.

**Martins-K.:** Pauline Auguſte Netlau, im 2. J. Elſa Annette Seglin, im 12. M. Peter Anton Rudolf Kahrklin, im 3. M. Alfred Julius Ahtrais, im 2. J. Lydia Marie Wilhelmine Holcak, im 3. J. Johanna Schiemann, geb. Bülow, 75 J. Eduard Woldemar Legau, im 3. J. Niklas Swihkul, 82 J. Julius Jannis Remtneek, 11 M. Fritz Stihpneek, 63 J. Wittwe Anne Timm, 78 J. Ans Eduard Mahrtin Behrſin, 2 M. Annette

Kalning, 18 J. Erich Wilhelm Heinrich Stahr, 2 J. Anne Jehkabsohn, 70 J. Marie Galis, gen. Galin, 3 M. Jannis Rohdse, im 24. J.

**Trinitatis-K.:** Wera Sallap, im 2. J. Arbeiter Peter Leepin, im 31. J. Eduard Karl Kraftin, 7 M. Anna Rahn, verw. Daube, geb. Kalning, im 73. J. Schmied Stephan Ziebarth, 68 J. Rudolf Gottfried Kruhmin, 3 M. Robert Johann Stankoweit, im 2. J. Irma Katharina Schablowsky, 3 M. Maija Kronbach, 70 J. Frieda Katharina Rupfitz, im 2. J. Emilie Auguste Stankoweit, im 4. J. Arbeiter Janne Wehwer, 67 J. Adolf Bruno Ickmann, 1 J. Meister Johann Karl Schultze, 42 J. Jahn Neuland, 64 J. Karl Aljum, 70 J. Elsa Elise Zeelau, 10 J. Karl Friedrich Peterſohn, im 3. J. Woldemar Kauke, 16 J. Mathilde Krasting, 21 J. Lise Buldar, geb. Kraukliš, 70 J.

**Pauls-K.:** Jeannot Woldemar Akermann, 2 M. Lilly Jenny Schlestrow, 6 M. Selma Erneſtine Schleſtrow, im 4. J. Annelihse Pauline Reekſtin, 13. J. Mari Eglit, 65 J. Janis Hermann Steinbrik, im 10. J. Wilhelm Heinrich Auguſt Spring, 1 J. Made Kaktin, 62 J. Todtgeborene Tochter Zelms. Eduard Leimann, 10 M. Karl Eduard Dukſis, 3 W. Julius Alexander Kurſchewitz, 3 M. Alma Graß, im 2. J. Anne Albert, 56 J. Anna Karoline Weitzmann, 47 J. Ida Marie Leske, 22 J. Martha Rauge, 4 W. Veronika Balod, 52 J.

**Luther-K.:** Peter Alfred Leepa, 1 M. Johann Oswald Alexander Paul, 4 M. Guſtav Karl Arvid Taurin, 4 M. Viktor Friedrich Koch, 4 St. Libba Emilie Waldmann, im 2. J. Annette Libba Koch, 3 T. Ein todtgeborener Knabe. Ottilie Alma Lapin, 8 M. Jahn Erbs, im 8. J. Emilie Mathilde Lakſchewitz, im 5. J. Friedrich Woldemar Kohtin, im 16. J. Libse Muiſchſemneek, geb. Stahl, 33 J.

**Reform. K.:** Friedrich Auguſt Adolf Niehoff, 8 M. Frau Auguſte Leontine Friederike Böttcher, geb. Holtz, 67 J. Aelteſter gr. Gilde Otto Auguſt Mentzendorff, 80 J. Fräulein Marie Auguſte Luiſe Caviezel, 62 J. Erbl. Edelmann Nikolai Zurewitſch, 70 J. Bertha Kraus, 2 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. September bis zum 6. Oktober 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterob. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Strß. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 2 | 2 | 3 | 1 | — | 2 | 6 | 8 |
| Dysenterie . . . . . | — | 3 | 1 | 2 | — | 2 | 4 | 6 |
| Intermittens . . . . . | — | 2 | 1 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 8 | 10 | — | — | 8 | 12 | 20 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Influenza . . . . . | 2 | — | 2 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| zuſammen | 6 | 18 | 19 | 3 | — | 18 | 28 | 46 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Октября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im August 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 26 | 9 | 17 | 7 | 15 | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | 3 | 20 | 3 |
| II. „ | 14 | 8 | 6 | 7 | 6 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 10 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 40 | 17 | 23 | 14 | 21 | — | 1 | 3 | 1 | — | — | 2 | 3 | 30 | 5 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 40 | 21 | 19 | 21 | 18 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 37 | 2 |
| II. „ | 87 | 48 | 39 | 45 | 37 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | 3 | 60 | 24 |
| III. „ | 65 | 32 | 33 | 27 | 29 | — | 2 | 5 | 2 | — | — | — | 2 | 56 | 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 192 | 101 | 91 | 93 | 84 | — | 2 | 8 | 5 | — | — | 1 | 5 | 153 | 33 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 79 | 40 | 39 | 34 | 33 | 3 | 3 | 2 | 3 | 1 | — | 6 | 17 | 41 | 15 |
| II. „ | 58 | 30 | 28 | 26 | 23 | 2 | 2 | 2 | 3 | — | — | 2 | 6 | 45 | 5 |
| III. „ | 145 | 71 | 74 | 68 | 68 | 1 | 1 | 2 | 5 | — | — | 1 | 13 | 113 | 18 |
| IV. „ | 84 | 36 | 48 | 31 | 39 | — | — | 5 | 7 | — | 2 | 3 | 6 | 32 | 43 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Summa | 367 | 177 | 190 | 159 | 164 | 6 | 6 | 11 | 18 | 1 | 2 | 12 | 42 | 231 | 82 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 54 | 24 | 30 | 22 | 27 | — | — | 2 | 3 | — | — | 3 | 1 | 36 | 14 |
| II. „ | 138 | 62 | 76 | 57 | 71 | — | 2 | 4 | 3 | 1 | — | 12 | 5 | 91 | 30 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 192 | 86 | 106 | 79 | 98 | — | 2 | 6 | 6 | 1 | — | 15 | 6 | 127 | 44 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 14 | 10 | 4 | 8 | 4 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | 2 | 12 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im August 1901 | *805 | 391 | 414 | 353 | 371 | 6 | 11 | 30 | 30 | 2 | 2 | 30 | 56 | 543 | 176 |
| „ „ 1900 | 830 | 447 | 383 | 401 | 340 | 11 | 10 | 34 | 33 | 1 | — | 21 | 62 | 568 | 179 |
| „ „ 1899 | 846 | 442 | 404 | 394 | 348 | 11 | 15 | 35 | 38 | 2 | 3 | 12 | 50 | 633 | 151 |
| „ „ 1898 | 823 | 431 | 392 | 388 | 353 | 13 | 9 | 29 | 28 | 1 | 2 | 30 | 57 | 494 | 242 |
| „ „ 1897 | 764 | 382 | 382 | 329 | 342 | 17 | 10 | 35 | 28 | 1 | 2 | 29 | 30 | 522 | 183 |
| „ „ 1896 | 631 | 311 | 320 | 268 | 280 | 10 | 5 | 31 | 35 | 2 | — | 16 | 47 | 434 | 134 |
| „ „ 1895 | 560 | 299 | 261 | 271 | 223 | 5 | 6 | 22 | 30 | 1 | 2 | 15 | 37 | 394 | 114 |
| „ „ 1894 | 492 | 257 | 235 | 206 | 200 | 10 | 10 | 39 | 25 | 2 | — | 35 | 35 | 208 | 114 |
| „ „ 1893 | 527 | 263 | 264 | 216 | 232 | 6 | 8 | 39 | 23 | 2 | 1 | 31 | 35 | 388 | 73 |
| „ „ 1892 | 491 | 280 | 211 | 246 | 189 | 8 | 1 | 23 | 20 | 3 | 1 | 21 | 39 | 360 | 71 |

* Darunter 1 Findling (männl. Geschlechts).

# Zahl der im August 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 12 | 10 | 5 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | — | 2 | 2 | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 16 | 2 |
| II. „ | 13 | 8 | 5 | 2 | 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 3 | 1 | — | — | — | — | 2 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 11 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 35 | 20 | 15 | 7 | 6 | 2 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | 2 | — | 3 | 2 | 4 | 4 | — | 1 | — | — | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | 4 | 27 | 3 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 36 | 14 | 22 | 4 | 9 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 3 | 3 | 3 | 5 | — | 2 | — | — | 4 | 8 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 27 | 5 |
| II. „ | 92 | 48 | 44 | 23 | 22 | 3 | 3 | 1 | 3 | 2 | — | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | 9 | 4 | — | 3 | — | — | 17 | 20 | 6 | 2 | 3 | 3 | — | — | — | 3 | 68 | 21 |
| III. „ | 71 | 37 | 34 | 20 | 17 | 9 | 5 | 1 | 3 | — | — | 1 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 | 2 | 1 | — | 1 | — | — | 18 | 16 | 2 | 1 | 9 | 5 | — | — | — | 1 | 60 | 10 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 199 | 99 | 100 | 47 | 48 | 13 | 9 | 3 | 6 | 3 | 1 | 4 | 6 | 5 | 5 | 10 | 9 | 14 | 10 | — | 6 | — | — | 39 | 44 | 8 | 4 | 13 | 9 | — | — | 2 | 6 | 155 | 36 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 91 | 46 | 45 | 26 | 25 | 6 | 4 | 4 | 4 | 1 | — | 3 | 4 | — | 2 | 3 | 1 | 3 | 5 | — | — | — | — | 22 | 25 | 4 | — | 6 | 3 | — | 1 | 1 | 11 | 48 | 31 |
| II. „ | 57 | 24 | 33 | 14 | 15 | 1 | 3 | — | 2 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6 | 2 | 3 | 1 | — | — | — | 12 | 14 | 2 | 1 | — | 3 | 1 | — | 1 | 5 | 37 | 14 |
| III. „ | 156 | 80 | 76 | 48 | 41 | 6 | 13 | 9 | 1 | 1 | 2 | 7 | 2 | 2 | 3 | 2 | 5 | 5 | 8 | — | 1 | — | — | 46 | 39 | 2 | 2 | 6 | 13 | — | — | 1 | 15 | 121 | 19 |
| IV. „ | 142 | 76 | 66 | 46 | 46 | 12 | 3 | 4 | 4 | — | 2 | 1 | 5 | — | 2 | 4 | 3 | 8 | 1 | 1 | — | — | — | 34 | 40 | 12 | 6 | 10 | 3 | 2 | — | 1 | 7 | 58 | 76 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 446 | 226 | 220 | 134 | 127 | 25 | 23 | 17 | 11 | 2 | 5 | 13 | 12 | 3 | 9 | 12 | 15 | 18 | 17 | 2 | 1 | — | — | 114 | 118 | 20 | 9 | 22 | 22 | 3 | 1 | 4 | 38 | 264 | 140 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 69 | 31 | 38 | 13 | 24 | 2 | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | — | 2 | 2 | 5 | 3 | 5 | 4 | 1 | 2 | — | — | 12 | 20 | 1 | 4 | 2 | 1 | — | — | 2 | 2 | 37 | 28 |
| II. „ | 134 | 75 | 59 | 46 | 35 | 2 | 3 | 4 | 1 | 3 | 2 | 2 | 3 | 2 | 2 | 7 | 2 | 7 | 8 | 1 | 3 | 1 | — | 42 | 31 | 4 | 4 | 2 | 3 | — | — | 12 | 6 | 66 | 50 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 203 | 106 | 97 | 59 | 59 | 4 | 4 | 6 | 1 | 3 | 4 | 3 | 3 | 4 | 4 | 12 | 5 | 12 | 12 | 2 | 5 | 1 | — | 54 | 51 | 5 | 8 | 4 | 4 | — | — | 14 | 8 | 103 | 78 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 40 | 29 | 11 | 6 | 4 | 2 | — | — | — | 3 | — | 4 | 1 | 5 | 3 | 3 | 1 | 4 | 2 | 1 | — | 1 | — | 5 | 3 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | — | 7 | 33 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im August 1901 | 923 | 480 | 443 | 253 | 244 | 46 | 37 | 26 | 18 | 11 | 10 | 26 | 23 | 19 | 21 | 40 | 32 | 52 | 45 | 5 | 13 | 2 | — | 217 | 221 | 36 | 23 | 43 | 36 | 3 | 1 | 21 | 56 | 556 | 290 |
| „ „ 1900 | 765 | 423 | 342 | 225 | 177 | 17 | 18 | 15 | 10 | 12 | 6 | 24 | 15 | 31 | 14 | 57 | 32 | 35 | 54 | 5 | 15 | 2 | 1 | 197 | 152 | 28 | 25 | 16 | 18 | 1 | — | 9 | 34 | 477 | 245 |
| „ „ 1899 | 831 | 445 | 386 | 224 | 216 | 32 | 17 | 22 | 16 | 7 | 7 | 29 | 15 | 28 | 15 | 48 | 37 | 43 | 46 | 9 | 14 | 3 | 3 | 194 | 182 | 30 | 34 | 29 | 16 | 3 | 1 | 11 | 41 | 619 | 160 |
| „ „ 1898 | 561 | 293 | 268 | 152 | 134 | 9 | 12 | 5 | 3 | 10 | 6 | 19 | 12 | 14 | 17 | 42 | 26 | 34 | 43 | 4 | 12 | 4 | 3 | 132 | 111 | 20 | 23 | 9 | 9 | — | 3 | 16 | 47 | 338 | 160 |
| „ „ 1897 | 635 | 345 | 290 | 168 | 146 | 30 | 17 | 14 | 17 | 9 | 5 | 16 | 16 | 25 | 16 | 38 | 23 | 37 | 37 | 3 | 10 | 5 | 3 | 144 | 121 | 24 | 25 | 26 | 16 | 4 | 1 | 13 | 25 | 392 | 205 |
| „ „ 1896 | 714 | 395 | 319 | 165 | 120 | 45 | 34 | 47 | 32 | 10 | 5 | 21 | 15 | 20 | 22 | 42 | 32 | 36 | 52 | 6 | 6 | 3 | 1 | 149 | 102 | 16 | 18 | 45 | 32 | — | 2 | 21 | 36 | 458 | 199 |
| „ „ 1895 | 585 | 283 | 302 | 117 | 115 | 22 | 20 | 22 | 18 | 7 | 7 | 24 | 18 | 19 | 19 | 33 | 43 | 27 | 47 | 4 | 12 | 8 | 3 | 99 | 95 | 18 | 20 | 22 | 16 | — | 4 | 20 | 46 | 342 | 177 |
| „ „ 1894 | 568 | 312 | 256 | 84 | 86 | 17 | 16 | 21 | 15 | 6 | 5 | 36 | 17 | 28 | 29 | 71 | 42 | 41 | 39 | 3 | 6 | 5 | 1 | 75 | 73 | 9 | 13 | 17 | 16 | — | — | 23 | 39 | 295 | 211 |
| „ „ 1893 | 486 | 267 | 219 | 124 | 91 | 23 | 28 | 15 | 6 | 6 | 7 | 17 | 16 | 12 | 6 | 37 | 24 | 21 | 35 | 8 | 5 | 4 | 1 | 98 | 72 | 26 | 19 | 20 | 26 | 3 | 2 | 19 | 33 | 323 | 111 |
| „ „ 1892 | 440 | 262 | 178 | 125 | 90 | 21 | 14 | 10 | 6 | 10 | 1 | 15 | 10 | 15 | 11 | 36 | 22 | 23 | 15 | 1 | 5 | 6 | 4 | 105 | 80 | 20 | 10 | 20 | 14 | 1 | — | 19 | 26 | 288 | 107 |
| Davon in Krankenhäusern: | 68 | 45 | 23 | 10 | 3 | 4 | 2 | 4 | — | 2 | — | 9 | 3 | 5 | 6 | 6 | 2 | 5 | 5 | — | 2 | — | — | 7 | 2 | 3 | 1 | 4 | 2 | — | — | — | — | 68 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den August 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 12 | 10 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 7 | 7 | — | — |
| II. „ . . . . . | 8 | 5 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 6 | 2 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 20 | 15 | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 1 | — | — | 13 | 9 | — | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 14 | 22 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 5 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 1 | 4 | — | — | — | — | 7 | 10 | 1 | — |
| II. „ . . . . . | 48 | 44 | — | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 2 | 3 | — | — | 15 | 12 | — | — | — | 2 | 21 | 17 | — | 1 |
| III. „ . . . . . | 37 | 34 | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 5 | 5 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 2 | — | — | — | 3 | — | — | 10 | 6 | 1 | — | 1 | — | 13 | 15 | 2 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 99 | 100 | — | — | 5 | 2 | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 2 | — | — | 9 | 12 | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 3 | 4 | 3 | 3 | 7 | — | — | 26 | 22 | 1 | — | 1 | 2 | 41 | 42 | 3 | 1 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 46 | 45 | — | — | 3 | 6 | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | — | 1 | 4 | — | — | 10 | 10 | 1 | 1 | 1 | 1 | 21 | 18 | — | 1 |
| II. „ . . . . . | 24 | 33 | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | — | — | 6 | 6 | — | 1 | 1 | 1 | 10 | 12 | — | — |
| III. „ . . . . . | 80 | 76 | — | — | 3 | 1 | — | — | 1 | — | — | 3 | — | — | — | 13 | 11 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 3 | 2 | 4 | 2 | 4 | — | — | 29 | 24 | — | — | 2 | — | 24 | 28 | — | — |
| IV. „ . . . . . | 76 | 66 | — | — | 8 | 2 | — | — | 1 | — | 2 | — | 1 | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 3 | 1 | 6 | — | — | 19 | 17 | — | — | 4 | — | 38 | 32 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 226 | 220 | — | — | 14 | 11 | — | — | 3 | 1 | 4 | 6 | 2 | — | — | 16 | 20 | 1 | — | 2 | 1 | — | 1 | 3 | 5 | 9 | 8 | 6 | 15 | — | — | 64 | 57 | 1 | 2 | 8 | 2 | 93 | 90 | — | 1 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 31 | 38 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | — | — | 8 | 16 | — | — | 1 | 2 | 16 | 16 | 1 | — |
| II. „ . . . . . | 75 | 59 | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 1 | — | 1 | 3 | — | — | 3 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | 4 | 2 | 2 | — | — | 27 | 19 | — | — | 4 | 1 | 31 | 25 | 2 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 106 | 97 | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 1 | 1 | 1 | 3 | — | — | 4 | 4 | — | — | 2 | — | — | — | 2 | — | — | 4 | 5 | 3 | — | — | 35 | 35 | — | — | 5 | 3 | 47 | 41 | 3 | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 29 | 11 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | 3 | 1 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 1 | — | — | 3 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 11 | 5 | — | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im August 1901 . . . . | 480 | 443 | — | — | 24 | 14 | — | 2 | 3 | 3 | 7 | 14 | 8 | — | — | 33 | 37 | 2 | — | 10 | 2 | — | 1 | 7 | 8 | 13 | 16 | 18 | 26 | — | — | 128 | 118 | 2 | 4 | 15 | 8 | 205 | 187 | 6 | 2 |
| „ „ 1900 . . . . | 423 | 342 | — | 3 | 2 | 3 | 5 | 3 | 3 | 2 | 2 | 34 | 22 | — | — | 10 | 20 | — | — | 20 | 3 | — | — | 1 | — | 9 | 17 | 33 | 17 | — | 3 | 105 | 84 | 4 | 2 | 13 | 9 | 179 | 148 | 5 | 4 |
| „ „ 1899 . . . . | 445 | 386 | 12 | 10 | 4 | 2 | 2 | 12 | 2 | 1 | 9 | 8 | 3 | — | — | 60 | 56 | 1 | — | 13 | 2 | — | — | 1 | 8 | 31 | 26 | 28 | 10 | 1 | 1 | 92 | 77 | 5 | 2 | 11 | 8 | 168 | 152 | 6 | 7 |
| „ „ 1898 . . . . | 293 | 268 | — | 1 | 5 | 2 | — | 1 | — | 6 | 3 | 5 | 2 | — | — | 22 | 25 | — | — | 14 | 2 | — | — | 8 | 3 | 11 | 20 | 33 | 15 | 1 | 1 | 46 | 34 | 1 | 2 | 8 | 8 | 136 | 139 | 4 | 4 |
| „ „ 1897 . . . . | 345 | 290 | 2 | 2 | 11 | 7 | — | — | 6 | 2 | 9 | 9 | 3 | — | — | 45 | 45 | 1 | — | 12 | 1 | — | — | 5 | 4 | 22 | 16 | 26 | 11 | 1 | — | 52 | 54 | 4 | 2 | 14 | 6 | 132 | 124 | 3 | 4 |
| „ „ 1896 . . . . | 395 | 319 | — | — | 28 | 36 | — | — | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | — | — | 85 | 90 | — | 1 | 12 | — | — | — | 5 | 4 | 17 | 11 | 23 | 14 | — | — | 48 | 34 | 4 | 5 | 7 | 5 | 150 | 107 | 9 | 5 |
| „ „ 1895 . . . . | 283 | 302 | — | 4 | 4 | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 | 4 | — | — | — | 62 | 86 | — | — | 23 | 8 | — | — | 2 | 3 | 10 | 6 | 26 | 13 | — | — | 38 | 50 | 2 | 2 | 8 | 7 | 98 | 113 | 5 | 5 |
| „ „ 1894 . . . . | 312 | 256 | 1 | 2 | 2 | 1 | — | — | 2 | 2 | 3 | 6 | — | 2 | 1 | 4 | 5 | — | 1 | 9 | 4 | — | 1 | 1 | 4 | 16 | 10 | 24 | 13 | 1 | — | 27 | 25 | 4 | 1 | 9 | 9 | 198 | 171 | 6 | 3 |
| „ „ 1893 . . . . | 267 | 219 | 5 | 6 | 8 | 9 | 2 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 1 | — | — | 25 | 25 | — | — | 14 | 2 | — | — | 5 | — | 13 | 8 | 20 | 21 | — | — | 55 | 42 | 3 | 1 | Keine | | 102 | 90 | 9 | 6 |
| „ „ 1892 . . . . | 262 | 178 | — | — | 9 | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 | 2 | — | — | — | — | 18 | 20 | — | — | 9 | 3 | — | — | 10 | 11 | 8 | 8 | 17 | 9 | — | 2 | 52 | 21 | 2 | 2 | Reg. erf. | | 120 | 82 | 7 | 4 |
| Davon in Krankenhäusern: | 45 | 23 | — | — | 3 | — | — | — | 2 | 1 | — | 4 | 2 | — | — | 5 | 4 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 2 | — | — | 7 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 17 | 9 | — | 1 |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im August 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mnl. | wbl. | mnl. | wbl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 26 | 22 | + 4 | 9 | 17 | 12 | 10 | — 3 | + 7 |
| II. „ . . . . . | 14 | 13 | + 1 | 8 | 6 | 8 | 5 | 0 | + 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 40 | 35 | + 5 | 17 | 23 | 20 | 15 | — 3 | + 8 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 40 | 36 | + 4 | 21 | 19 | 14 | 22 | + 7 | — 3 |
| II. „ . . . . . | 87 | 92 | — 5 | 48 | 39 | 48 | 44 | 0 | — 5 |
| III. „ . . . . . | 65 | 71 | — 6 | 32 | 33 | 37 | 34 | — 5 | — 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 192 | 199 | — 7 | 101 | 91 | 99 | 100 | + 2 | — 9 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 79 | 91 | — 12 | 40 | 39 | 46 | 45 | — 6 | — 6 |
| II. „ . . . . . | 58 | 57 | + 1 | 30 | 28 | 24 | 33 | + 6 | — 5 |
| III. „ . . . . . | 145 | 156 | — 11 | 71 | 74 | 80 | 76 | — 9 | — 2 |
| IV. „ . . . . . | 84 | 142 | — 58 | 36 | 48 | 76 | 66 | — 40 | — 18 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | + 1 | — | 1 | — | — | — | + 1 |
| Summa | 367 | 446 | — 79 | 177 | 190 | 226 | 220 | — 49 | — 30 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 54 | 69 | — 15 | 24 | 30 | 31 | 38 | — 7 | — 8 |
| II. „ . . . . . | 138 | 134 | + 4 | 62 | 76 | 75 | 59 | — 13 | + 17 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 192 | 203 | — 11 | 86 | 106 | 106 | 97 | — 20 | + 9 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 14 | 40 | — 26 | 10 | 4 | 29 | 11 | — 19 | — 7 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im August 1901 . . . . | 805 | 923 | — 118 | 391 | 414 | 480 | 443 | — 89 | — 29 |
| „ „ 1900 . . . . | 830 | 765 | + 65 | 447 | 383 | 423 | 342 | + 24 | + 41 |
| „ „ 1899 . . . . | 846 | 831 | + 15 | 442 | 404 | 445 | 386 | — 3 | + 18 |
| „ „ 1898 . . . . | 823 | 561 | + 262 | 431 | 392 | 293 | 268 | + 138 | + 124 |
| „ „ 1897 . . . . | 764 | 635 | + 129 | 382 | 382 | 345 | 290 | + 37 | + 92 |
| „ „ 1896 . . . . | 631 | 714 | — 83 | 311 | 320 | 395 | 319 | — 84 | + 1 |
| „ „ 1895 . . . . | 560 | 585 | — 25 | 299 | 261 | 283 | 302 | + 16 | — 41 |
| „ „ 1894 . . . . | 492 | 568 | — 76 | 257 | 235 | 312 | 256 | — 55 | — 21 |
| „ „ 1893 . . . . | 527 | 486 | + 41 | 263 | 264 | 267 | 219 | — 4 | + 45 |
| „ „ 1892 . . . . | 491 | 440 | + 51 | 280 | 211 | 262 | 178 | + 18 | + 33 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | August | 1901: | 200 | Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 242 | „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 213 | „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 213 | „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 213 | „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 159 | „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 151 | „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 125 | „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 111 | „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 109 | „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 42. Freitag den 19. Oktober. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für die Zeit vom 21. August 1900 bis zum 20. August 1901.

(14. Verwaltungsjahr.)

Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Tagesbillete . . . . . | 143352 R. 40 K. | | |
| 2. Checkbücherverkauf . . . | 46463 „ 85 „ | | |
| 3. Schülerbillete . . . . . | 5047 „ 40 „ | | |
| 4. Personenabonnement . . | 10687 „ — „ | 205550 R. | 65 K. |
| 5. Abgabe von Freibilleten der Bühnenmitglieder . . | 424 R. 07 K. | | |
| 6. Vorverkauf . . . . . | 3208 „ 10 „ | | |
| 7. Pacht für den Druck der Theaterzettel . . . . | 400 „ — „ | | |
| 8. Zettelverkauf . . . . . | 582 „ 15 „ | | |
| 9. Garderobepacht . . . . | 4444 „ 45 „ | | |
| 10. Büffetpacht . . . . . | 977 „ 78 „ | | |
| 11. Reineinnahme aus den Vorstellungen vom 21. Mai bis zum 20. Juni 1901 | 736 „ 40 „ | 10772 „ | 95 „ |
| 12. Zuschuß von den Garanten und von der großen Gilde . . . . . | | 12531 „ | 91 „ |
| | | 228855 R. | 51 K. |

Ausgaben:

| | | |
|---|---|---|
| 1. Gehalte und Spielhonorare für die Spielzeit vom 21. August 1900 bis zum 20. Mai 1901 | 132718 R. | 59 K. |
| 2. Gehalte für die Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. August 1901 . . . . . | 21934 „ | 15 „ |
| Seitenbetrag | 154652 R. | 74 K. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Uebertrag | 154652 M. | 74 Pf. |
| 3. Gaſtſpielantheile | | 14609 „ | 88 „ |
| 4. Benefizantheile | | 3144 „ | 04 „ |
| 5. Reiſekoſten der neuengagirten Mitglieder ꝛc. | | 468 „ | 40 „ |
| 6. Büreaukoſten, Porto und Depeſchen | | 1606 „ | 16 „ |
| 7. Druckſachen und Inſerate | | 1491 „ | 61 „ |
| 8. Stückhonorare, Tantièmen und Leihgebühren | | 3710 „ | 09 „ |
| 9. Tageskoſten, und zwar: | | | |
| Bühnenmuſik und verſtärktes Orcheſter | 1059 M. 50 Pf. | | |
| Statiſten | 567 „ 50 „ | | |
| Balletelevinnen | 875 „ 80 „ | | |
| Bühnenarbeiter in Tagelohn | 5 „ 70 „ | | |
| Weibliche Garderobegehilfen | 188 „ 50 „ | | |
| Beleuchtergehilfen | 104 „ 50 „ | | |
| Abräumergehilfen | 20 „ 80 „ | | |
| Polizei | 238 „ — „ | | |
| Verſchiedenes | 4030 „ 60 „ | | |
| | | 7090 „ | 90 „ |
| 10. Dekorationen | | 6375 „ | 20 „ |
| 11. Bühnenmaſchinerieen und Podeſte | | — „ | — „ |
| 12. Garderobe | | 4132 „ | — „ |
| 13. Bibliothek | | 1725 „ | 18 „ |
| 14. Mobiliar | | 825 „ | 40 „ |
| 15. Armatur, Requiſiten und Muſikinſtrumente | | 1706 „ | 63 „ |
| 16. Feuerverſicherung | | 3772 „ | 88 „ |
| 17. Feuerwache | | 968 „ | 25 „ |
| 18. Heizung, Beleuchtung und Waſſerverſorgung | | 7748 „ | 05 „ |
| 19. Elektriſche Beleuchtungsapparate | | 412 „ | 69 „ |
| 20. Remonten | | 997 „ | 96 „ |
| 21. Zinſen | | 244 „ | 83 „ |
| 22. Billetſteuer | | 13172 „ | 62 „ |
| | | 228855 M. | 51 Pf. |

## Erläuterungen zu den Einnahmen:

Während der ordentlichen Spielzeit vom 21. Auguſt 1900 bis zum 20. Mai 1901 haben nur 273 Vorſtellungen gegeben werden können, weil durch das im Juni 1900 erlaſſene neue Geſetz an 29 Tagen*), an denen früher 34 Mal mit Einrechnung der Nachmittage der Sonn- und Feiertage hätte geſpielt werden dürfen, keine Vorſtellungen ſtattfinden durften. Die Anzahl der im Laufe der ordentlichen Spielzeit gelöſten Tagesbillete und die dafür eingegangenen Summen ſind aus nachfolgender Tabelle zu erſehen:

*) Am 28. und 29. Auguſt, 7., 13. und 14. September, 20. November, 25. Dezember (zweimal), 5. Januar, 1., 12.—18. Februar (18. Februar zweimal), 3.—10. März (4. März zweimal), 24. und 25. März (zweimal), 1. April (zweimal), 9. und 19. Mai.

| | Zahl der Billete | | Erlös der Billete | | | | Summe | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ganze | Halbe | Ganze Rbl. | Kop. | Halbe Rbl. | Kop. | Rbl. | Kop. |
| 1900 August 21—31 . | 3989 | 181 | 4126 | 70 | 71 | 60 | 4198 | 30 |
| September . . . | 11913 | 393 | 11723 | 30 | 155 | 55 | 11878 | 85 |
| Oktober . . . . | 15825 | 407 | 15322 | 70 | 184 | 45 | 15507 | 15 |
| November . . . | 12800 | 317 | 11930 | 55 | 113 | 40 | 12043 | 95 |
| Dezember . . . | 21162 | 131 | 23965 | 75 | 51 | 75 | 24017 | 50 |
| 1901 Januar . . . . | 20593 | 301 | 18638 | 95 | 122 | 30 | 18761 | 25 |
| Februar . . . . | 13387 | 167 | 13144 | 85 | 61 | 30 | 13206 | 15 |
| März . . . . | 10350 | 69 | 12665 | 15 | 32 | 15 | 12697 | 30 |
| April . . . . | 18335 | 178 | 19958 | 55 | 77 | 70 | 20036 | 25 |
| Mai 1—20 . . | 9028 | 115 | 10965 | 20 | 40 | 50 | 11005 | 70 |
| mithin 1900/1901 | 137382 | 2259 | 142441 | 70 | 910 | 70 | 143352 | 40 |
| gegen 1899/1900 | 145539 | 2385 | 159209 | 80 | 980 | 35 | 160190 | 15 |
| 1898/99 | 145985 | 1937 | 160123 | — | 728 | 30 | 160851 | 30 |
| 1897/98 | 148758 | 2206 | 164642 | 25 | 774 | 50 | 165416 | 75 |
| 1896/97 | 138133 | 2545 | 151293 | 80 | 894 | 20 | 152188 | — |
| 1895/96 | 130611 | 2674 | 142160 | 25 | 888 | 50 | 143048 | 75 |
| 1894/95 | 108066 | 2610 | 118744 | 85 | 867 | 50 | 119612 | 35 |
| gegen den Durchschnitt d. 7 ersten Jahre 1887/94 | 130354 | 1617 | 134649 | 27 | 441 | 63 | 135119 | 47 |
| gegen den Durchschnitt der 13 ersten Jahre | 133044 | 1975 | 141439 | 91 | 648 | 06 | 142087 | 97 |

Von den Einnahmen für Tagesbillete entfielen auf jede Vorstellung:

in den Jahren 1887/94 durchschnittlich 491 R. 31 K.
im Jahre 1894/95 . . . . . 469 „ 07 „
„ 1895/96 . . . . . 509 „ 07 „
„ 1896/97 . . . . . 521 „ 19 „
„ 1897/98 . . . . . 568 „ 44 „
„ 1898/99 . . . . . 545 „ 26 „
„ 1899/1900 . . . . . 533 „ 97 „
„ 1900/1901 . . . . . 525 „ 10 „
mithin durchschnittlich in 14 Jahren 507 R. 87 K.

Die aus dem Verkauf von Checkbüchern, enthaltend je 10 Billete, eingegangene Summe vertheilt sich auf die einzelnen Plätze wie folgt:

| Platz | Zahl der verkauften Checkbücher | Preis des einzelnen Checkbuchs | Gesammterlös |
|---|---|---|---|
| Fremdenloge . . . . | 28 | 25 R. — K. | 700 R. — K. |
| I. Rangbalkon . . | 89 | 20 „ — „ | 1780 „ — „ |
| I. Rangloge . . . | 419 | 15 „ — „ | 6285 „ — „ |
| Orchesterloge . . . | 96 | 18 „ — „ | 1728 „ — „ |
| Parketloge . . . . | 281 | 15 „ — „ | 4215 „ — „ |
| Seitenbetrag | 913 | — | 14708 R. — K. |

| Platz | Zahl der verkauften Checkbücher | Preis des einzelnen Checkbuchs | Gesammterlös |
|---|---|---|---|
| Uebertrag | 913 | — | 14708 R. — K. |
| I. Parket . . . . | 1399 | 15 „ — „ | 20985 „ — „ |
| II. Parket A . . . | 248 | 12 „ 50 „ | 3100 „ — „ |
| II. Parket B . . . | 466 | 10 „ — „ | 4660 „ — „ |
| Parterre . . . . . | 17 | 7 „ 75 „ | 131 „ 75 „ |
| II. Rangbalkon . . . | 478 | 10 „ — „ | 4780 „ — „ |
| II. Rangloge . . . | 222 | 8 „ — „ | 1776 „ — „ |
| III. Rang 1.—3. Reihe | 254 | 5 „ 50 „ | 1397 „ — „ |
| III. Rang 4.—6. Reihe | 31 | 4 „ — „ | 124 „ — „ |
| zusammen | 4028 Bücher mit 40280 Billeten | 25 R. bis 4 R. | 51661 R. 75 K. |

Bei abgeänderten Vorstellungen und Gastvorstellungen wurden 3680 Checkbillete im Gesammtbetrage von . . . . . 4795 „ 60 „

an Stelle baaren Geldes zurückgeliefert, so daß verbraucht wurden 36600 Checkbillete im Werthe von 46866 R. 15 K.

Von diesen Checks wurden in der Nachsaison verbraucht 310 Billete im Werthe von . . . . 402 „ 30 „

so daß als Einnahme der Hauptsaison nur in Betracht kommen 36290 Billete im Werthe von 46463 R. 85 K.

Für Checkbillete gingen ein:

| | | | |
|---|---|---|---|
| in den ersten sieben Jahren | 1887/94 | durchschnittlich | 20072 R. 30 K. |
| im Jahre | 1894/95 | . . . . . | 29313 „ 06 „ |
| „ | 1895/96 | . . . . . | 38199 „ 52 „ |
| „ | 1896/97 | . . . . . | 43998 „ 05 „ |
| „ | 1897/98 | . . . . . | 36767 „ 11 „ |
| „ | 1898/99 | . . . . . | 43154 „ 15 „ |
| „ | 1899/1900 | . . . . | 45994 „ 95 „ |
| „ | 1900/1901 | . . . . | 46463 „ 85 „ |
| mithin durchschnittlich in 14 Jahren | | | 30314 R. 05 K. |

An Schülerbilleten wurden verkauft:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| I. Parket . . . | 2380 | Billete zu | 1 R. — K. | 2380 R. — K. |
| II. Parket . . . | 645 | „ „ | — „ 80 „ | 516 „ — „ |
| Parterre . . . . | 462 | „ „ | — „ 40 „ | 184 „ 80 „ |
| II. Rangbalkon . | 3132 | „ „ | — „ 60 „ | 1879 „ 20 „ |
| III. Rang . . . | 366 | „ „ | — „ 35 „ | 128 „ 10 „ |
| | 6992 | Billete | | 5088 R. 10 K. |

Von diesen Billeten wurden in der Nachsaison verbraucht 60 Billete in Werthe von . . . . 40 „ 70 „

so daß als Einnahme der Hauptsaison in Betracht kommen nur 6932 Billete im Werthe von . . 5047 R. 40 K.

Der Rückgang in der Einnahme aus dem Verkauf von Schülerbilleten erklärt sich dadurch, daß das Theaterkomité wegen vorgekommener Mißbräuche beschlossen hatte, vom Anfang dieser Saison weiter keine Schülerbillete an die Musikschulen zu verkaufen.

Für Schülerbillete gingen ein:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1892/93 | 4957 | Billete | 3193 R. 95 K. |
| 1893/94 | 5836 | „ | 3748 „ 35 „ |
| 1894/95 | 6878 | „ | 4379 „ 40 „ |
| 1895/96 | 8151 | „ | 5229 „ 80 „ |
| 1896/97 | 7624 | „ | 4843 „ 30 „ |
| 1897/98 | 8910 | „ | 5701 „ 80 „ |
| 1898/99 | 10336 | „ | 6876 „ 70 „ |
| 1899/1900 | 12169 | „ | 8136 „ 05 „ |
| 1900/1901 | 6932 | „ | 5047 „ 40 „ |
| mithin durchschnittlich in den 9 Jahren seit Einführung der Schülerbillete . . | 7977 | Billete | 5461 R. 86 K. |

Personenabonnement:

Es waren abonnirt auf ein aus 100 Vorstellungen bestehendes Abonnement:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| I. Rangbalkon . . . | 3½ | Plätze zu | 150 | Rbl. | 525 R. — K. |
| I. Rangloge . . . | 26½ | „ „ | 115 | „ | 3047 „ 50 „ |
| Parketloge . . . . . | 35½ | „ „ | 110 | „ | 3905 „ — „ |
| I. Parket . . . . | 14 | „ „ | 110 | „ | 1540 „ — „ |
| II. Parket A . . . | 1½ | „ „ | 90 | „ | 135 „ — „ |
| II. Parket B . . . | 2 | „ „ | 80 | „ | 160 „ — „ |
| II. Rangbalkon . . . | 10 | „ „ | 80 | „ | 800 „ — „ |
| II. Rangloge . . . | 1½ | „ „ | 65 | „ | 97 „ 50 „ |
| III. Rang A . . . | 6 | „ „ | 42 | „ | 252 „ — „ |
| | 91½ | Plätze | | | 10462 R. — K. |
| Außerdem ein Platz an einen Abonnenten nur für seine Person in der Parketloge für alle Vorstellungen | | | | | 225 „ — „ |
| | | | | | 10687 R. — K. |

Das Abonnement ergab:

| | | |
|---|---|---|
| in den ersten 7 Jahren | 1887/94 durchschnittlich | 6937 R. 95 K. |
| im Jahre | 1894/95 . . . . | 6303 „ 50 „ |
| „ | 1895/96 . . . . | 7209 „ — „ |
| „ | 1896/97 . . . . | 8724 „ 90 „ |
| „ | 1897/98 . . . . | 8831 „ — „ |
| „ | 1898/99 . . . . | 8649 „ 50 „ |
| „ | 1899/1900 . . . | 9816 „ — „ |
| „ | 1900/1901 . . . | 10687 „ — „ |
| mithin durchschnittlich in 14 Jahren | | 7770 R. 48 K. |

Die Gesammtsumme aus dem Verkauf von Plätzen, abgesehen von der Abgabe für Freibillete, betrug:

| | 1887/91 durchschnittlich | 1891/95 | 1895/96 | 1896/97 | 1897/98 | 1898/99 | 1899/1900 | 1900/ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. |
| Tagesbillete | 135119 47 | 119612 35 | 145048 75 | 152188 — | 165416 75 | 160851 50 | 163199 75 | 116 |
| Pacht für Konzerte . | 542 86[1]) | — — | — — | — — | 1600 — | — — | — — | |
| Checkbücher | 20072 30 | 29313 06 | 38199 52 | 43998 05 | 36767 11 | 43151 15 | 43991 95 | 4 |
| Schülerbillete | 991 76[2]) | 1379 10 | 5229 80 | 4833 20 | 5701 80 | 6876 70 | 8136 65 | |
| Abonnement | 6937 38 | 6303 50 | 7209 — | 8721 90 | 8831 — | 8619 50 | 9846 — | 10 |
| Vorverkauf | — — | — — | — — | — | — — | — — | — — | |
| | 163664 97 | 159608 91 | 196687 07 | 209741 25 | 218816 66 | 219551 65 | 224187 15 | 20 |
| abzüglich Billetsteuer | 2858 26[3]) | 10225 72 | 12521 29 | 13905 20 | 15098 87 | 13613 29 | 14215 07 | 13 |
| | 160806 11 | 149384 59 | 184162 78 | 195839 05 | 203717 79 | 205918 36 | 209972 08 | 19 |

[1]) je 1900 M. in den Jahren 1888/89 und 1895/91. [2]) 3133 M. 95 K. im Jahre 1892/93 und 3748 M. 35 K. im Jahre 1895/91. [3]) 9580 M. 63 K. im Jahre 1892/93 und 10427 M. 16 K. im Jahre 1893/

Mithin betrug die Gesammtsumme im Durchschnitt der 14 Jahre 176324 M. 67 K., ohne Abzug der Billetsteuer aber 184246 M. 2 K.

Um ein richtiges Bild von den Einnahmen zu geben, wären jedoch die sogleich ausgekehrten Gastspiel- und Benefizantheile in Abzug zu bringen. Sie betrugen:

| | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. K. | M. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gastspielantheile | 11676 10 | 13652 45 | 15278 18 | 22742 93 | 20610 03 | 22581 56 | 18887 68 | 14 |
| Benefizantheile . | 3796 35 | 3104 65 | 5565 04 | 3669 65 | 5661 01 | 3758 51 | 6926 10 | 3 |
| zusammen . . . | 15472 45 | 16757 10 | 20843 22 | 26412 58 | 26271 04 | 26340 07 | 25813 78 | 17 |
| Demnach verbleiben . . . | 145333 66 | 132527 49 | 160319 56 | 169136 47 | 178945 75 | 179578 29 | 184098 30 | 17 |

mithin im Durchschnitt der 14 Jahre 157167 Rbl. 39 K.

Die Gesammtzahl der Theaterbesucher stellt sich ungefähr wie folgt heraus:

| | 1887/91 durchschnittlich | 1891/95 | 1895/96 | 1896/97 | 1897/98 | 1898/99 | 1899/1900 | 1900 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Personen | | | | |
| Gesammtzahl der ganzen Tagesbillete . . . . . | 130351 | 108066 | 130611 | 138133 | 118758 | 115980 | 115539 | 137 |
| Gesammtzahl der halben Tagesbillete . . . . | 1617 | 2610 | 2671 | 2515 | 2206 | 1957 | 2580 | 2 |
| Checkbücherbillete . . . . | 17581 | 23881 | 31105 | 35922 | 29099 | 34956 | 36314 | 36 |
| Schülerbillete . . . . . | 1542[1]) | 6878 | 8151 | 7624 | 8910 | 10336 | 12169 | 6 |
| Abonnementsbillete . . . . | 7853 | 6110 | 7057 | 8173 | 8541 | 8395 | 9100 | 9 |
| | 158917 | 117848 | 179598 | 192697 | 198414 | 201089 | 205807 | 192 |

[1]) 1057 Billete im Jahre 1892/93 und 5836 Billete im Jahre 1893/94.

Mithin betrug im Durchschnitt der 14 Jahre die Zahl der Theaterbesucher 173598 Personen.

Jede Vorstellung hat eingebracht durchschnittlich im Jahre

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1887/88 | 275 | Vorstellungen | 639 M. 59 K. | |
| 1888/89 | 270 | „ | 659 „ 34 „ | |
| 1889/90 | 273 | „ | 576 „ 50 „ | |
| 1890/91 | 275 | „ | 577 „ 93 „ | |
| 1891/92 | 283 | „ | 516 „ 23 „ | |
| 1892/93 | 278 | „ | 558 „ 62 „ | nach Abzug der Billetsteuer (desgl.) |
| 1893/94 | 272 | „ | 552 „ 31 „ | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1894/95 | 255 | Vorstellungen | 585 M. 43 K. | (nach Abzug der Billetsteuer) |
| 1895/96 | 281 | „ | 644 „ 71 „ | (desgl.) |
| 1896/97 | 292 | „ | 670 „ 69 „ | (desgl.) |
| 1897/98 | 291 | „ | 699 „ 79 „ | (desgl.) |
| 1898/99 | 295 | „ | 698 „ 03 „ | (desgl.) |
| 1899/1900 | 300 | „ | 699 „ 71 „ | (desgl.) |
| 1900/1901 | 273 | „ | 716 „ 33 „ | (desgl.) |
| mithin im Durchschnitt der 14 Jahre | 279,5 | Vorstellungen | 628 M. 23 K. | |

Jede Vorstellung ist besucht worden im Jahre

| | | |
|---|---|---|
| 1887/88 | von 627,66 | Personen, |
| 1888/89 | „ 621,19 | „ |
| 1889/90 | „ 601,30 | „ |
| 1890/91 | „ 590,73 | „ |
| 1891/92 | „ 518,10 | „ |
| 1892/93 | „ 541,62 | „ |
| 1893/94 | „ 538,61 | „ |
| 1894/95 | „ 571,82 | „ |
| 1895/96 | „ 639,14 | „ |
| 1896/97 | „ 659,92 | „ |
| 1897/98 | „ 681,83 | „ |
| 1898/99 | „ 681,66 | „ |
| 1899/1900 | „ 686,02 | „ |
| 1900/1901 | „ 704,34 | „ |

mithin im Durchschnitt der 14 Jahre von 618,85 Personen.

Unter den 273 Vorstellungen des Jahres 1900/1901 gab es:

| | Gesammteinnahme M. | K. | Durchschnittseinnahme einer jeden Vorstellung M. | K. |
|---|---|---|---|---|
| 6 Abendvorstellungen zu hohen Preisen (Fremdenloge 4 M. u. s. w.) . . . | 9692 | — | 1615 | 33 |
| 9 Abendvorstellungen zu erhöhten Preisen (Fremdenloge 3 M. 50 K. u. s. w.) | 10738 | 30 | 1193 | 15 |
| 3 Abendvorstellungen zu erhöhten Preisen (Fremdenloge 3 M. 25 K. u. s. w.) | 5137 | 50 | 1712 | 50 |
| 9 Nachmittagsvorstellungen des Weihnachtsstückes zu ermäßigten Preisen (Fremdenloge 1 M. 75 K. u. s. w.) | 6458 | 95 | 717 | 66 |
| 28 Nachmittagsvorstellungen von anderen Stücken zu denselben ermäßigten Preisen | 14989 | 05 | 535 | 32 |
| 218 Abendvorstellungen zu gewöhnlichen Preisen . . . . . | 161742 | 90 | 741 | 94 |
| 273 Vorstellungen | 208758 | 70 | 764 | 68 |
| Die anderen Einnahmen betrugen | 7593 | 05 | 27 | 81 |
| Der Zukurzschuß beträgt . . . | 12531 | 91 | 45 | 91 |
| | 228883 | 66 | 838 | 40 |

## Erläuterungen zu den Ausgaben:

Die während der Spielzeit vom 21. August 1900 bis zum 20. Mai 1901 und während der Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. August 1901 gezahlten Gagen und Spielhonorare vertheilen sich wie folgt:

Gagen und Spielhonorare während der Spielzeit vom 21. August 1900 bis zum 20. Mai 1901:

| | | Gage | | Spielhonorar | | Summe | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M. | K. | M. | K. | M. | K. |
| I. | Schauspiel: | | | | | | |
| | 11 Herren . . | 11621 | — | 4158 | — | 15779 | — |
| | 6 Damen . . | 7380 | — | 3149 | — | 10529 | — |
| II. | Oper und Operette: | | | | | | |
| | 8 Herren . . | 13658 | 33 | 10261 | 01 | 23919 | 34 |
| | 8 Damen . . | 10610 | 84 | 4130 | — | 14740 | 84 |
| III. | Chor: | | | | | | |
| | 24 Herren . . | 10182 | 03 | 863 | — | 11045 | 03 |
| | 19 Damen . . | 7501 | 67 | 482 | 50 | 7984 | 17 |
| IV. | Choreleven: | | | | | | |
| | 1 Herr u. 1 Dame | 315 | — | 28 | — | 343 | — |
| V. | Ballet: | | | | | | |
| | 12 Damen . . | 4453 | 33 | 924 | — | 5377 | 33 |
| | | 65722 | 20 | 23995 | 51 | 89717 | 71 |
| VI. | Orchester: 2 Kapellmeister, 1 Korrepetitor und 38 Mitglieder . . . . . | | | | | 19686 | 70 |
| VII. | Technisches und Verwaltungspersonal . . . . | | | | | 23325 | 43 |
| | | | | | | 132729 | 84 |
| | abzüglich zurückgezahlte Gagenbeträge der vorigen Saison | | | | | 11 | 25 |
| | | | | | | 132718 | 59 |

Gagen für die Sommerferien v. 21. Mai bis zum 20. August 1901:

| | | | |
|---|---|---|---|
| I. | Schauspiel: | 6 Herren 1210 M. 99 K. | |
| | | 4 Damen 899 „ 99 „ | |
| | | | 2110 M. 98 K. |
| II. | Oper u. Operette: | 4 Herren 1177 M. 51 K. | |
| | | 5 Damen 997 „ 50 „ | |
| | | | 2175 „ 01 „ |
| III. | Chor: | 20 Herren 2782 M. 26 K. | |
| | | 14 Damen 1949 „ 62 „ | |
| | | | 4731 „ 88 „ |
| IV. | Choreleven: | 1 Herr . . . . . | 20 „ 69 „ |
| V. | Ballet: | 11 Damen . . . . . | 734 „ 98 „ |
| VI. | Orchester: 1 Kapellmeister, 1 Korrepetitor und 36 Mitglieder . . . . . | | 5678 „ 90 „ |
| VII. | Technisches und Verwaltungspersonal . . . | | 6481 „ 71 „ |
| | | | 21934 M. 15 K. |

Ueberſicht über die Einnahmen und Ausgaben der verlängerten Spielzeit vom 21. Mai bis zum 20. Juni 1901:

Einnahmen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Tageseinnahmen | 15219 | R. | 20 K. |
| 2. Checkbücher | 402 | „ | 30 „ |
| 3. Schülerbillete | 40 | „ | 70 „ |
| 4. Abgabe von Freibilleten der Bühnenmitglieder | 30 | „ | 30 „ |
| 5. Vorverkauf | 238 | „ | 25 „ |
| 6. Zettelverkauf | 50 | „ | 20 „ |
| 7. Büffetpacht | 122 | „ | 22 „ |
| | 16103 | R. | 17 K. |

Ausgaben:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Gehalte und Spielhonorare | 6655 | R. | 53 K. |
| 2. Gaſtſpielantheile | 4713 | „ | 32 „ |
| 3. Druckſachen und Tageskoſten | 864 | „ | 95 „ |
| 4. Stückhonorare, Tantièmen, Leihgebühren | 635 | „ | 16 „ |
| 5. Dekorationen | 300 | „ | — „ |
| 6. Requiſiten | 90 | „ | 57 „ |
| 7. Beleuchtung und Waſſerverſorgung | 900 | „ | — „ |
| 8. Billetſteuer | 959 | „ | 99 „ |
| 9. Garderobepacht (Vergütung) | 247 | „ | 25 „ |
| 10. Reingewinn | 736 | „ | 40 „ |
| | 16103 | R. | 17 K. |

## Notizen.

Am Sonntag den 2. September wurde am Abend Alt-Riga geſchloſſen.

Im Naturforſcher-Verein hielt auf der Sitzung am Montag den 3. September Herr Dr. Richard Pohle einen Vortrag über: „Die Vegetationsverhältniſſe von Nordoſt-Rußland".

Im Saale des Gewerbevereines gab am Dinstag den 4. September Herr Ludwig Heß einen Lieder-Abend, unter Mitwirkung des Herrn Eduard Behm aus Berlin.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. September ſprach Herr Dr. med. P. Hampeln über: „Pneumonie und Pleuritis mit ſchweren abdominalen Erſcheinungen".

Am Donnerstag den 6. September traf Se. Hochwürden Biſchof Sthyr aus Dänemark hier ein, um die lokalen Verhältniſſe in Bezug auf die eventuelle Errichtung einer däniſchen Seemannskirche perſönlich zu unterſuchen.

Se. Excellenz Wirkl. Staatsrath W. J. Michnewitſch, Chef der Handelsabtheilung des Finanzminiſteriums, wohnte am Sonntag den 9. September einem vom Stadthaupt, Herrn G. Armitſtead, gegebenen Diner bei.

Se. Excellenz der neuernannte Gouverneur von Livland Generalmajor Michail Alexejewitſch Paſchkow traf am Sonntag den 9. September mit dem Vormittagszuge der Pſkow-Rigaer Bahn in Riga ein, begleitet von Sr. Excellenz dem Dirigirenden des Kameralhofs Wirkl. Staatsrath Waſſiljew und dem Herrn Polizeimeiſter Gertik, die ihm bis zur Station Alexanderpforte entgegengefahren waren. Auf dem Bahnhofe wurde Se. Excellenz von Vertretern der griechiſch-orthodoxen Geiſtlichkeit, dem Betriebschef-Gehilfen Wirkl. Staatsrath Afroſſimow, dem Stadthaupt von Riga Herrn Armitſtead, dem Aeltermann der großen Gilde Herrn Herm. Stieda, den Herren Polizeimeiſtersgehilfen Woitow und v. Villebois, dem Kreischef Baron Vietinghoff und anderen Autoritäten empfangen.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Anna Alide Wilma Witten. Karl Erich Mihlais. Elmar Sandmann. Herbert Wallfried Ernſt Herrmann.

**Dom-K.:** Wolfgang Hermann Welzel. Paul Hermann Auguſt Heyer. Euphroſyne Karla Ottilie Gutmann. Adele Senta Marienfeld. Dagmar Emma Johanna Ellermann. Olga Reichelt. Rudolf Michael Bluhm. Eugen Arthur Bethke.

**Jakobi-K.:** Wilhelm David Pfützner. Chriſtoph Franz. Marie Eliſabeth Skadding. Hans Theodor Auguſt Eilmann. Emma Johanna Alice Poriſammul.

**Gertrud-K.:** Georg Oskar Düks. Charlotte Amalie Willit. Martha Helene Kuſſe. Maria Martha Helene Breedis. Eduard Waldis Kruhmin. Aline Auguſtine Kalning. Eliſabeth Margarethe Nerikas. Eduard Friedwaldt. Marie Leontine Behrſin. Elſa Amalie Johanna Trimpel. Alma Emilie Olga Mekis. Irma Wilhelmine Kurpneek. Alma Wilhelmine Ahboling. Ella Amalie Reekſt.

**Jeſus-K.:** Lilly Auguſtine Anſon. Erich Theodor Reinhold Abrandt. Friedrich Adolph Kleiſt. Juliane Henriette Strecker. Anna Marie Kaddik. Bertha Wilhelmine Louiſe Ilwes. Hermann Woldemar Kies.

**Johannis-K.:** Karl Alfred Zumik. Marie Melanie Paëgle. Selma Katharine Oſol. Anna Emilie Milda Kruhmin. Alma Liſette Folkmann. Bernhard Robert Auguſt Miſin. Alexander Jahn Lihdak. Wilhelm Theodor Dobre. Karl Wilhelm Friedrich Zabbe. Irma Minna Ottilie Günther. Karl Keeſner. Alwine Emilie Strauß. Mikel Ans Sarin. Karoline Liſette Muzeneek. Ottilie Julianne Wagner. Jahnis Anſchmidt. Kurt Werner Dupur. Ludwig Johnis Ahdams. Reinhold Wilhelm Haſenfuß.

**Martins-K.:** Pauline Alice Konſtanze Labrenz. Rudolf Maljawſki. Otto Wilhelm Mürmann. Johann Ulmer. Paul Hilmar Arthur Bergmann.

**Trinitatis-K.:** Auguſte Erna Pilſep. Anna Agnes Julie Strauß. Emma Amalie Kauling.

**Pauls-K.:** Alice Alexandra Dokter. Elſa Antonie Sakkis. Oskar Wilhelm Kruhmin. Lonny Alexandra Behrſin. Olga Weide. Richard Eduard Redſch. Wilis Bernhard Luhs. Emil Simon Upmal. Alfred Lubau. Greete Selma Bergfeld. Olga Minna Ofols. Otto Lorenz. Hertha Kriſtine Milly Amatneek. Alfred Saulespuren. Wilhelmine Mathilde Leepa. Martha Emilie Julie Garajs. Olga Fanny Melezs. Arnold Schagar. Martha Auguſte Neppert.

**Luther-K.:** Jahnis Kwinte. Irma Louiſe Graube. Nikolai Behrſin. Erna Alexandra Majorin. Milly Emma Leontine Klapper. Janno Arnold Kutſcher. Theodor Boſchwei. Martin Auguſt Zephauſky. Jahn Woldemar Oſolin. Johann Woldemar Danneberk. Emilie Elſa Dorothea Muhrneek. Milda Alice Johanna Behrſin. Elſa Auguſte Ahbel. Alwine Theodora Anna Neiland.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Erblicher Edelmann Harald von Deuffer mit Pauline Marie Cornehlſen. Schriftſetzer Jakob Linde mit Anna Natalie Mathilde Kump. Schiffsrheder Eduard Andreas Reinberg mit Ida Dorothea Kuskmetz. Handlungsreiſender Alfred Hugo Eduard Herrmuth mit Eugenie Emilie Roſenthal.

**Jakobi-K.:** Hauslehrer Friedrich Karl Koſſack mit Marie Ado. Keſſelſchmied Alexander Schmidt mit Eliſe Saar.

**Gertrud-K.:** Fabrikarbeiter Andreas Chriſtoph Puring-Purne mit Eva Marie Ludovika Rautenberg (auch Johannis-K.). Zimmermann Peter Zinting mit Liſette Auſing. Arbeiter Jahn Karlſon mit Marie Jürgens. Julius Bluhm mit Lilly Erneſtine Pohl. Kellner Johann Robert Maximilian Fritznowitz mit Eliſabeth Wilhelmine Ottilie Stuhrs (auch Johannis-K.). Schuhmacher Peter Ohre mit Juhle Gahter. Fleiſcher Wilhelm Johann Friedenberg mit Anna Katharina Eva Dſirkal (auch Johannis-K.). Kutſcher Karl Breekmann mit Adeline Kalning. Arbeiter Mahrtin Gulbis mit Anna Amalie Oſol. Jahn Heidemann mit Anna Schmerling.

**Jeſus-K.:** Arbeiter Karl Gottfried Roſenberg mit Anna Stepanowicz. Händler Jahnis Dihzmann mit Liſette Birnis. Beſucher Willis Muſchinſki mit Marie Eliſabeth Janewitz. Julius Andreas Oskar Puhle mit Karoline Luiſe Jahtneek (auch Luther-K.).

**Johannis-K.:** Maſchiniſt Guſtav Behrs mit Emilie Ellina Smedehn. Maurergeſell Adolf Auguſt Jannſohn mit Johanna Skuje. Maurer Peter Behrſin mit Kriſtine Thomſon. Malergeſell Peter Samuel Melezs mit Anna Marie Odin. Tiſchler Auguſtin Koslowſki mit Laura Emma Grüneiſen. Maſchiniſt Anton Eugen Jakobſon mit Minna Lemberg. Feldſcher Eduard Eglit mit Anna Tſchakſtens. Kutſcher Anton Jodis mit Lawiſe Spurel. Mechaniker Karl Adolf Kraſtin mit Roſa Emma Alexandra Zurſchewſky (auch Jeſus-K.). Konditor Johann Hermann Ernſt Scheppke mit Wilhelmine Appin (auch Martins-K.). Töpfer Jahnis Wehrdin mit Katharine Marie Emilie Berg. Fabrikarbeiter Andrei Jannſon mit Antonie Plohſts. Expreß Schanno Maſkalke mit Anna Marie Feldmann. Jakob Täcbt mit Anna Sudmal. Oberkellner Hermann Hübner, gen. Hüber, mit Helene Adele Kutſcher, gen. Ella Antonowitz.

**Martins-K.:** Hausbeſitzer Jannis Spieß mit Katharina Anna Eliſabeth Kaddik.

**Pauls-K.:** Schloſſer Kaſimir Kriſchtſchunas mit Jadwiga Simokat. Arbeiter Peter Jaundahlder mit Alwine Simanſon. Fuhrmannswirth Johann Reinhold Plagun mit Pauline Emilie Selma Dombrowſki. Schneider Johann Schreiber mit Annelihſe Auguſt. Arbeiter Oskar Ender mit Liſette Freudenfeld. Arbeiter Andrejs Drukis mit Jule Jakobſon (auch Luther-K.). Miniſterial Andſche Smilga mit Liſette Natalie Marie Lawendel.

**Luther-K.:** Zimmermann Jahnis Wihkul mit Emma Leontine Stepſchu. Arbeiter Mikel Kahrklin mit Dahrte Beitel. Fleiſcher Jahnis Tihlup mit Sappe Ramma. Arbeiter Jahnis Kalnin mit Dore Purins.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Dr. phil. Anton Buchholtz, 53 J. Frau Anna v. Eberhardt, 82 J. Frau Marie Charlotte Thor, 77 J. Rechtsanwalt Friedrich Konrad v. Samſon-Himmelſtjerna, 44 J. Peter Wallfried Bermann, 14 J. Louiſe Karoline Emmy Flugen, 20 J. Theodor Philipp Jakob Breyer, im 3. J. Hellmuth Ludwig Gabran, 13 J.

**Dom-K.:** Louiſe Reinberg, geb. Kaſtan, 70 J. Paul Karl Miks, 5 J. Margot Alide Emma Pohl, 1 J. Koch Jakob Johann Timmermann, 70 J. Juliane Keßberg, geb. Leſſinſky, 61 J. Muſikersfrau Auguſte Nachtigall, geb. Margies, 52 J. Eugen Arthur Bethke, in der 4. W. Lithograph Rudolf Konſtantin Stöckel, 51 J.

**Jakobi-K.:** Frau Julie Röſch, geb. Benner, 56 J. Schloſſergeſell Johann Daniel Wohlgemuth, 69 J. Fräulein Mathilde Emilie Helene Lotto,

60 J. Vergolder Wilhelm Eduard Fedrowitz, 51 J. Kurt Georg Kermann, 10 J. Arbeiter Wilhelm Luik, 56 J.

**Gertrud-K.:** Philipp Arnhold Bittenbinder, im 5. J. Emilie Samuele Doß, geb. Schilling, im 82. J. Karoline Erika Erhardt, 2 J. Tiſchler Friedrich Guſtav Bittenbinder, 72 J. Karl Swinte, im 67. J. Roſalie Seidak, 3 M. Schuhmacher Jakob Zeebald, im 56. J. Rudolf Lapſing, im 10. J. Anna Karoline Lewit, im 5. J. Ella Pauline Malwine Bette, im 5. J. Anna Sarring, im 68. J. Herbert Richard Silgalw, im 7. J. Lilly Wuzau, in der 3. W. Irma Konſtanzija Treide, 5 M. Wittwe Trihne Plazis, geb. Breedis, im 73. J. Wittwe Lihſe Dopmann, geb. Sewald, im 78 J. Anna Hedwig Grauding, im 3. J. Arbeiter Jahn Sprigaſt. Kriſtine Ehrmannſohn, im 3. M. Jahnis Lauz, 11 M. Anna Betty Kalnin, 9 M. Karl Ambain, im 12. J. Elfriede Julianna Kalnin, 5 M. Lilly Krehslin, im 6 M.

**Jeſus-K.:** Pahwul Kuſaw, 8 J. Nikolai Garbel, 10 J. Pauline Eliſabeth Lukaſchewitz, gen. Lukſchewitz, 24 J.

**Johannis-K.:** Marie Sahlmann, geb. Jannſon, 73 J. Simon Peter Simonſon, im 6. M. Anna Emilie Koslowſki, im 3. J. Jahn Otto Jahnelſit, im 4. J. Emma Aldona Klebs, gen. Kleps, im 4. M. Anna Müller, im 3. J. Jahnis Valentin Puiſchel, 2 M. Gottliebe Wehwer, geb. Sandmann, 80 J. Indrik Rudowitz, 61 J. Oskar Theodor Schuſter, im 2. J. Wilhelm Eduard Laßmann, im 28. J. Irma Pauline Kanter, im 3. M. Friedrich Tſchander, 3 J. Spritz Swaigſnit, 55 J. Martin Stihnus, 47 J. Lihbe Ehk (Ehka), 70 J. Mikel Ans Sarin, 2 W.

**Martins-K.:** Jahn Albert Peterſohn, im 5. M. Kriſtap Sehje, 52 J. Martin Mikkelſohn, 70 J. Werner Emil Otto Hellbart, im 2. J. Guſtav Ferdinand Lawehn, in der 2. W.

**Pauls-K.:** Martin Kruhmin, 50 J. Ede Botſch, 80 J. Wilhelm Eduard Sewel, 4 J.

**Luther-K.:** Lihſe Muiſchſemneek, 33 J. Kriſtap Jahnis Tupin, 11 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. Oktober 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterśb. Vorſt. | In der Moskt. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stdtb. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Dysenterie . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 4 | 7 | 2 | — | 10 | 5 | 15 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Variola mit Impfnarben . | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 3 | — | — | 3 | — | 3 |
| Erysipelas. . . . . | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Influenza . . . . . | — | 2 | — | — | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | 4 | 7 | 13 | 4 | 1 | 17 | 12 | 29 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 19 Октября 1901.

Druck von W. F. Hacker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 43. Donnerstag den 25. Oktober. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 18. Mai 1901.

1. Der Direktor berichtet, daß die 2 Vajenschen Freiplätze für das Marienhospiz in Kemmern vom engeren Kreise der Lina Sumnikow und dem Eduard Tomaschewsky vergeben seien. Die Freikarten sind von der Kemmernschen Verwaltung bereits eingegangen und den Interessenten ausgefolgt worden.

2. Der Direktor berichtet, daß statutenmäßig dem Verein gegen den Bettel 25 Rbl. aus dem Vajenschen Legat übersandt worden seien, worüber bereits die Quittung vorliege.

3. Der Direktor beantragt, in Anbetracht der großen Ansprüche, die jetzt an die Bürgerverbindung gestellt werden, in Erwägung zu ziehen, ob es nicht angebracht wäre, ein Gesuch an die Stadtverwaltung um Erhöhung der Subvention für die Taubstummenanstalt zu richten.

Beschlossen: Die Stadtverwaltung um Erhöhung der Subvention der Taubstummenanstalt um 1000 Rbl. jährlich zu ersuchen.

4. Der Direktor theilt mit, daß die III. Volksküche am 28. März c. ihre Thätigkeit eingestellt habe. Das Inventar derselben, in gutem Zustande befindlich, sei dem Verwaltungsrath der I. Volksküche übergeben worden. Das noch vorhandene Baarkapital im Betrage von 2617 Rbln. 7 Kop. stehe der Bürgerverbindung zur Verfügung.

Beschlossen: Nach erfolgter Revision der Bücher der III. Volksküche dem Verwaltungsrath und den Damen den Dank der Bürgerverbindung für ihre Mühwaltung auszusprechen.

5. Der Direktor referirt über die bisherigen umfangreichen Verhandlungen in Sachen des Lokals der I. Volksküche. Das Lokal der I. Volksküche, in dem dieselbe sich noch gegenwärtig befindet (Souterrain des Gewerbevereins) hatte den mit der Leitung der Küche betrauten Damen bereits in den Jahren 1897 und 1898 in berechtigter Weise beständig Anlaß zu Klagen gegeben. Der stetig steigenden Frequenz war das Lokal nicht mehr gewachsen, dem immer

mehr zu Tage tretenden Raummangel war durch Ausquartierung des Küchenperſonals nur ganz vorübergehend abgeholfen worden. Da nun eine Erweiterung dieſes Lokals nur ſchwer möglich erſchien, ſich zudem in demſelben auch weſentliche ſanitäre Mängel fühlbar machten, ſo nahm der Verwaltungsrath den Umzug in ein neues Lokal oder gar die Errichtung eines eigenen Gebäudes in Ausſicht. Der Verwaltungsrath der Küche, der theils wegen des großen Riſikos, theils wegen des Mangels an geeignetem Quartier in der inneren Stadt dieſe wichtige Frage nicht ſelbſtſtändig entſcheiden konnte, richtete an die Bürgerverbindung die Bitte, den Verwaltungsrath durch 3 Glieder der Bürgerverbindung verſtärken und dieſer Kommiſſion die Unterſuchung der Frage übertragen zu wollen, ob die beklagten Mängel vielleicht durch durchgreifenden Umbau des gegenwärtigen Lokals abgeſtellt werden könnten, reſp. wenn ſolches nicht möglich ſein ſollte, wie auf andere Weiſe die Lokalfrage der Volksküche gelöſt werden könnte. Die Allgemeine Verſammlung vom 17. April 1898 gab dem Antrage des Verwaltungsraths nach und delegirte in denſelben die Herren E. Burchard sen., W. Bockslaff und Dr. Loeber. Mit Schreiben vom 21. Dezember 1898 ſtattete dieſe Kommiſſion ihr eingehendes Gutachten ab. Daſſelbe ſchilderte in den grellſten Farben die ſanitären Mängel des gegenwärtigen Lokals und berichtete, daß die Sanitätsbehörde nur mit Rückſicht auf den gemeinnützigen Zweck des Unternehmens bisher keinerlei Schritte gegen den Fortbeſtand der Küche in dieſem Lokal gethan habe. An eine Beſeitigung der gerügten Mängel durch Umbau des gegenwärtigen Lokals ſei aus baulichen Gründen nicht zu denken und auch bei Aufwand von größeren Mitteln ſei auch nur annähernd Zweckentſprechendes nicht zu beſchaffen. Ein vollkommener Ausweg würde nur gefunden werden, wenn ein Immobil erworben und dieſes für die Zwecke der Volksküche umgebaut, oder auf einem zu erwerbenden Grundplatz ein neues Gebäude für die Volksküche errichtet werden würde, da es kaum möglich erſcheine, für die Volksküche ein geeignetes Miethlokal zu finden.

Ohne zunächſt auf dieſe Vorſchläge der Kommiſſion einzugehen, wandte ſich die Bürgerverbindung mit Schreiben vom 18. Februar 1899 an das Rigaer Stadtamt mit der Anfrage und Bitte, ob das Stadtamt es nicht für möglich befindet, der Bürgerverbindung in einem in der inneren Stadt günſtig gelegenen ſtädtiſchen Gebäude gegen eine entſprechende jährliche Miethzahlung ein Lokal für die I. Volksküche einzuräumen. Unter dem 13. Oktober 1899 Nr. 4357 theilte das Stadtamt der Bürgerverbindung mit, daß es zunächſt wenigſtens leider nicht in der Lage ſei, ihr für die Zwecke der Volksküche ein geeignetes Lokal zur Verfügung zu ſtellen.

Die eifrigen Bemühungen des Direktors und des Verwaltungsraths der Volksküche, ein geeignetes Miethlokal oder ein eigenes umbaufähiges Immobil zu finden, blieben hierauf zunächſt erfolglos. So war u. A. das an der Ecke der großen König- und Malerſtraße belegene Braunſche (ehemals Kriegsmannſche) Haus in Ausſicht genommen worden, doch war man ſchließlich von dem Ankauf dieſes

Hauſes abgekommen, da ſeine Fundamente, zum Theil auf Rieſinggrund belegen, nicht genügende Sicherheit boten. Am geeignetſten erſchien der Erwerb des an der Weber-, Rieſing- und Schmiedeſtraße belegenen, der Krone gehörigen ſogenannten Prinzeßſpeichers. Der Direktor war deshalb in Wilna geweſen, hatte aber in der Bezirksintendantur in Erfahrung gebracht, daß die Krone dieſen Platz überhaupt nicht verkaufen, ſondern nur auf 12—24 Jahre verpachten würde. Laut Beſchluß der Allgemeinen Verſammlung vom 18. April 1900 richtete die Bürgerverbindung ein Geſuch auf den Allerhöchſten Namen, es möge der Bürgerverbindung der Prinzeßſpeicher zu Zwecken der Volksküche für einen mäßigen Preis käuflich überlaſſen werden. Trotz der Befürwortung des Herrn ſtellvertretenden livländiſchen Gouverneurs und eines zweiten Geſuchs der Bürgerverbindung, in welchem dieſelbe ſich erbot, für das in Rede ſtehende Grundſtück auch den vom Kommandanten des Wilnaer Militärbezirks angegebenen Schätzungswerth — 55000 Rbl. — herzugeben, blieb das Geſuch der Bürgerverbindung unberückſichtigt.

Nach dieſen vergeblichen Verſuchen mußte aufs Neue auf die Suche nach einem geeigneten Immobil gegangen werden. Aus verſchiedenen Gründen fanden die Verhandlungen wegen Erwerb der alten St. Georgs-Kirche vom Konvent zum heiligen Geiſt und dann des Neuberſchen Immobils an der Theaterſtraße keinen Abſchluß, während das dem Küchenvorſtand anfangs geeignet erſcheinende Roſenbergſche Immobil an der Ecke der großen König- und Malerſtraße von ihm ſpäterhin als zu klein und ungünſtig belegen abgelehnt wurde.

Die Löſung der Lokalfrage iſt inzwiſchen eine dringende geworden, da der Vorſtand des Gewerbevereins ſich nur mit Mühe bereit erklärt hat, den im Auguſt c. ablaufenden Kontrakt wegen Vermiethung des Volksküchenlokals wenigſtens noch auf ein Jahr zu prolongiren.

Gegenwärtig bringt der Verwaltungsrath 2 neben einander an der großen Schmiede- und Rieſingſtraße belegene Immobilien zum Ankauf in Vorſchlag, das Neeſeſche Immobil (Gruppe 2, Nr. 148), groß 87½ □-Faden, und das Schröderſche Immobil (Gruppe 2, Nr. 149), groß 52½ □-Faden. Für erſteres werden 30000 Rbl., für letzteres 26000 Rbl. verlangt.

Nachdem der Direktor dringend für den Ankauf dieſer beiden Immobilien eingetreten, wird

beſchloſſen:

1) die beiden in Rede ſtehenden Immobilien für die angegebenen Preiſe zu kaufen;
2) die Herren Architekten W. Bockslaff, Dr. W. Neumann und A. Aſchenkampff um Anfertigung von einheitlichen Bauſkizzen nebſt annähernden Koſtenanſchlägen zu erſuchen bei möglichſt rentabler Ausnutzung der gegenwärtig von den Neeſeſchen und Schröderſchen Häuſern beſtandenen Grundplätze, die in ein Hypothekenobjekt zuſammenzuziehen wären;
3) den Termin zur Einreichung der Skizzen und Koſtenanſchläge auf den 15. Juli c. feſtzuſetzen, damit noch in dieſem Jahre der Rohbau vollendet werden könne;

4) für jede Skizze ein Honorar von 300 Rbln. zuzubilligen;
5) den Verwaltungsrath der Volksküche zu ersuchen um genaue Angabe der Größenverhältnisse der für die Volksküche erforderlichen Räumlichkeiten;
6) nach Möglichkeit eine einmonatliche Kündigung mit den gegenwärtigen Einwohnern der anzukaufenden Häuser zu vereinbaren;
7) die Wahl der Baukommission dem engeren Kreise zu überlassen.

6. Herr Notarius J. C. Schwartz erklärt sich bereit, die Attestation der Kaufkontrakte kostenfrei auszuführen, wofür ihm der Direktor bereits im Voraus den Dank der Bürgerverbindung votirt.

## Notizen.

Am Sonntag den 9. September hielt am Nachmittag um 2 Uhr Se. Hochwürden der Herr Bischof Sthyr aus Dänemark in der Dom-Kirche einen dänischen Gottesdienst ab.

Am Montag den 10. September besuchte Se. Excellenz Wirkl. Staatsrath W. J. Michnewitsch unter Führung des Herrn N. v. Cramer die Börse, das Börsenlokal und die Kommerzschule des Börsenkomités, die Russische Elektricitätsgesellschaft „Union" und am Nachmittag den Schnelldampfer „Sergei", wo er namentlich die Kühlvorrichtungen des Dampfers und die für die Einlagerung der Exportbutter bestimmten großen Kellerräume der Firma Helmsing und Grimm in Augenschein nahm.

Die officielle Eröffnung der elektrischen Bahn auf der Linie Suworowstraße-Börse fand am Dinstag den 11. September im Beisein Seiner Eminenz des Bischofs von Riga und Mitau Agathangel und mehrerer Vertreter der Geistlichkeit statt.

Im Saale des Gewerbevereines gab Herr Ludwig Heß am Dinstag den 11. September einen zweiten Liederabend, unter Mitwirkung des Herrn Eduard Behm aus Berlin am Klavier.

Auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. September erstattete Herr C. v. Löwis of Menar Bericht über: „Die Ausgrabungen auf der Stelle des alten Cistercienserklosters Dünamünde".

Se. Excellenz der Herr Gouverneur von Livland Generalmajor M. A. Paschkow empfing am Mittwoch den 12. September in den kaiserlichen Gemächern des Schlosses diejenigen Persönlichkeiten, welche sich mit Rücksicht auf ihr Amt und ihre öffentliche Stellung vorzustellen wünschten. Nachdem am Tage vorher die Beamten des Ministeriums des Innern von Sr. Excellenz empfangen worden waren, hatten sich nun die Militär- und Civilautoritäten und die Vertreter der übrigen Ressorts, darunter die höheren Beamten des Justiz- und Finanzministeriums, sowie der Domänenverwaltung 2c., eingefunden. Ferner waren erschienen Se. Excellenz der residirende Landrath, Vertreter des baltischen Adels, das Stadthaupt von Riga und die Glieder des Stadtamts, der Rigaer Börsenkomité, die Konsuln

der hier vertretenen Staaten, Vertreter der Kaufmannſchaft, der Preſſe und anderer öffentlicher Inſtitutionen.

Der Rigaer Kaufmänniſche Verein unternahm am Freitag den 14. September eine Exkurſion zur Beſichtigung der Färberei und Bandweberei der Aktien-Geſellſchaft vormals W. Eickert.

Der Rigaſche Gartenbau-Verein beging am Sonnabend den 15. September im eigenen Heim das Feſt ſeines 25jährigen Beſtehens. Der Verein verdankt ſeine Entſtehung dem ehemaligen Regierungsrath, gegenwärtigen Stadtrath A. Blumenbach. Die noch lebenden Mitſtifter ſind: J. Dulckeit, E. Hoff, Aelteſter C. Janſen, N. Kieſeritzky, E. v. Klein, P. v. Schwanenberg, Graf A. Sievers, C. v. Stritzky und C. Wagner. Nachdem die Statuten des Gartenbau-Vereines am 21. Auguſt 1876 ihre Beſtätigung durch den damaligen Domänenminiſter Walujew gefunden hatten, konſtituirte ſich der Verein im Oktober 1876, wobei zum Präſes Dr. phil. Fr. Buhſe, zum Vice-Präſes Kollegienrath v. Klein, Staatsrath Blumenbach zum Sekretär und die Herren Ed. Hoff, F. Wagner, H. Goegginger sen. und Notär C. Stamm zu Direktoren gewählt wurden. Den Hauptzweck, die Vervollkommnung der Gartenkultur, hat der Verein im Laufe der 25 Jahre nicht aus dem Auge verloren und hat durch Umgeſtaltung des Schützengartens, Anlage zweier dendrologiſch-pomologiſcher Gärten, von denen der eine dem neuen Güterbahnhof zum Opfer fiel, ſowie durch Veranſtaltung von Gartenbau-Ausſtellungen für Vervollkommnung der Gartenkultur gearbeitet.

Im Stadttheater wurde am Sonnabend den 15. September wiederholt der ſceniſche Prolog mit lebenden Bildern zur ſiebenhundertjährigen Jubiläumsfeier der Stadt Riga von Alexander Freytag-Loringhoven, Muſik von Karl Ohneſorg, worauf die Oper „Martha“ von Flotow zur Aufführung gelangte.

Im Wöhrmannſchen Park wurde am Sonntag den 16. September die Sommer-Saiſon geſchloſſen.

Am Sonntag den 16. September entſchlief im hohen Alter von 81 Jahren Herr Robert v. Antonius, langjähriger Lehrer an der ehemaligen Moritz-Stadtelementarſchule in Hagensberg.

Am Sonntag den 16. September traf Se. Excellenz der Geheimrath J. A. Anopow, Chef der Lehrabtheilung der Inſtitutionen des Finanzminiſteriums für Handel und Induſtrie, hier in Riga ein, beſuchte am Montag-Vormittag die Kommerzſchule des Börſenkomités, wo er dem Unterrichte mehrere Stunden lang beiwohnte. Dann unternahm Se. Excellenz in Begleitung von Repräſentanten des Börſenkomités auf einem Dampfer desſelben eine Rundfahrt durch den Hafen. Am Dinstag beſuchte Se. Excellenz die Mironowſche Kommerzſchule und verließ am Abend Riga.

Beim Königsſchießen im Schützenverein am Sonntag den 16. September wurde Schützenkönig Herr Ingenieur Guſtav Schwarz, erſter Ehrenritter Herr Büchſenſchmied Karl Nicklas und zweiter Ehrenritter Herr Kaufmann Hugh Carlile.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 17.

September ſprach Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Brutpflege bei den Lurchen.“

Am Dinstag den 18. September gaben im Saale der Schwarzenhäupter einen einmaligen Lieder- und Duettabend Frau Anna und Herr Eugen Hildach, am Klavier begleitet von Herrn Henri Puſch aus Berlin.

Zum Beſten der Sterbe-, ſowie Wittwen- und Waiſen-Kaſſe der Mitglieder des Rigaer Stadttheater-Orcheſters wurde am Freitag den 21. September im großen Saale des Gewerbevereins ein Symphonie-Konzert gegeben, ausgeführt von dem bedeutend verſtärkten Theater-Orcheſter unter Leitung des Kapellmeiſters Herrn C. Ohneſorg, unter Mitwirkung der Frau Karoline Steinmann, der Herren Jadlowker, Weidemann und Konzertmeiſter R. Krämer, ſowie der Geſangvereine Liedertafel, Liederkranz, Sängerkreis und Männergeſangverein.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Gerhard Wilhelm Ernſt Schirren. Liſette Lilly Hilda Korn. Oskar Hermann Julius Schesnak. Wera Johanna Schultz. Wilhelm Jakob Golla.

**Dom-K.:** Heinrich Karl Laas. Louiſe Margot Elſa Strauß. Sigrid Eliſabeth Ida Aſchenkampf. Marga Anna Julie Krimberg. Hans Friedrich Treyden. Johanna Katharina Eliſe Stachmann.

**Jakobi-K.:** Johannes Wilhelm Albert Kaſtrowſky. Margaretha Rösler. Olga Elſa Halbsguth. Alide Marie Hermaküll. Alfred Johann Puſepp. Georg Wilhelm Martinſon.

**Gertrud-K.:** Auguſt Otto Frieſen. Selma Dribba. Alide Auguſte Eeklaws. Irene Behrſin. Irma Emilie Kraſtin. Alfred Georg Reekſtin. Marie Emilie Kadik. Jahn Alfred Wiſin. Elfriede Anna Marie Mednis. Alfred Karl Fritz Weiskat. Otto Friedrich Apping. Rudolf Alfred Wihtol. Jahn Woldemar Braun. Milda Emilie Blimberg. Emilie Mathilde Langenberg. Alma Ignazija Sirnis.

**Jeſus-K.:** Elvire Amalie Semmit. Hilda Alexandra Wilhelmine Dſirne. Emilie Fuchs. Irma Marie und Leonore Auguſte Manſon, Zwillinge. Paul Arnold Baron. Eugenie Annette Kauke. Kriſch Theodor Engel.

**Johannis-K.:** Mathilde Roſalie Pinne. Elſa Auguſte Witol. Albert Woldemar Libbeet. Jahn Peter Zablowſki. Pauline Ella Karabanow. Schanno Paul Labz. Wilhelm Martin Sihwert. Auguſt Herbert Ullmann. Emil Edmund Georg Stein. Lucie Selma Jakobſohn. Martin Woldemar Gohwgan. Eduard Johann Rudolf Jawtſchem, gen. Jaunſem. Auguſt Martin Abſalon. Alexander Peter Kukutis.

**Martins-K.:** Rudolf Robert Stangenberg. Erika Marija Kruhmin, gen. Leijas-Kruhmin. Andreij Arthur Pohds. Anna Alide Lowan, gen. Odin. Emma Hermine Suhkur. Mahrtin Johann Jehkab Tennisſohn. Irmgard Marie Elſa Schmiedeberg. Otto Zaune. Kriſtap Alfred Schlegel. Margarethe Babette Amalie Schmidt. Peter Bernhard Longinus Spatz.

**Trinitatis-K.:** Anna Marie Appin. Ernſt Rudolf Seglin.

**Pauls-K.:** Julius Robert Hahn, gen. Gailis. Adolf Wilhelm Gottfried Balod. Woldemar Heinrich Kormann. Irma Erika Katharina Michelſohn. Anna Dorothea Janſohn. Emma Alexandra Hauk. Jahnis Wilhelm Wemper. Karl Rudolph Roſchukalns. Hertha Cäcilie Ruhmann. Johann Arved Alexander Jugau.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Arel Chriſtian Archibald Fröberger mit Elſa Antoinette Schwartz. Schuhmachergeſell Eugen Wilhelm Heinrich Guth mit Emma Roſalie Hoffmann, geb. Schultz. Lagerverwalter Peter Heinrich Ferdinand Hauck mit Emilie Bertha Louiſe König. Kaufmann David Julius Kühndorf mit Erna Wilhelmine Emma Kahnt (auch Jakobi-K.). Monteur Pridik Rudel mit Alma Emilie Wendt, beide in Reval. Geſchäftsführer Oskar Paul Laiwingk mit Adele Eliſabeth Timma.

**Jakobi-K.:** Bürſtenmacher Konſtantin Warkulenko mit Amalie Marie Friedmann. Stellmacher Guſtav Bernhard Seeberg mit Marianne Jankewitz (auch Johannis-K.). Adolf Puma mit Alwine Philippine Haſenfuß.

**Gertrud-K.:** Landmann Eduard Wittenburg mit Anna Pauline Zeip. Jahn Rinkis mit Natalie Liber. Schmied Adolf Kaſul mit Eliſe Galling. Arbeiter Martin Jahnis Didrichſohn mit Lihſe Blauberg, geb. Großberg (auch Jeſus-K.). Kaufmann Ernſt Arnold Oskar Uckſche mit Eliſabeth Mathilde Ulm. Lagerverwalter Peter Trei mit Johanna Emilie Rubbens (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Jahn Ohſoling mit Mathilde Charlotte Tium. Stellmacher Guſtav Landmann mit Minna Auguſt. Arbeiter Karl Galwin mit Anna Seltin (auch Pauls-K.). Maſchinenſchloſſer Jahnis Leepa mit Lawihſe Pinkowſky. Fabrikarbeiter Jekkab Wilks mit Kriſtine Dambit.

**Jeſus-K.:** Tiſchler Johann Friedrich Gottlieb Burkewitz mit Anna Frei. Maler Alexander Ananias Baranowſky mit Johanna Beier. Kommis Otto Karl Schönhof mit Marie Anna Ramm, geb. Radiſch. Tiſchler Guſtav Friedrich Schneider mit Anna Bergmann. Kutſcher Jndrik Schulte mit Anna Abel (auch Luther-K.). Schiffskapitän Johann Ludwig Ungur mit Olga Mathilde Muhrneek (auch Johannis-K.). Zimmermann Jahn Jgaun mit Kriſtine Kahrklin. Bäcker Ludwig Wigreß mit Emilie Alwine Pakraſtin. Holzflößer Karl Julius Abel mit Marie Louiſe Wagentrotz.

**Johannis-K.:** Kommis Franz Miſſin mit Anna Mathilde Janſohn (auch Luther-K.). Jahn Zimſelt mit Kriſtine Zaunſem. Händler Andrei Auſin mit Selma Antonie Schkaunitz. Fleiſcher Janis Kaulin mit Greete Kohrt. Fabrikarbeiter Karl Struhberg mit Lihſa Nakel. Buchhalter Theodor Albert Annſohn mit Meta Julie Friederike Ehrenfeld. Schuhmacher Johann Friedrich Kraſtin mit Amalie (Malwine) Kruſe, geb. Schetler. Wirth Arthur Smalkais mit Emma Mathilde Katharine Kibelt. Schmied Jannis Labrenz mit Amalie Sophie Eliſabeth Gutmann.

**Martins-K.:** Fabrikarbeiter Peter Treier mit Minna Zeppurneek. Gensdarmerie-Unteroffizier Jahn Siksne mit Mathilde Anderſon, gen. Andreiſohn. Kaufkommis Leopold Alfred Herrmann mit Emma Henriette Krüger.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Peter Johann Koslowſky mit Kriſtine Lansmann. Fabrikarbeiter Mathis Odſin mit Kriſtine Ehrmann. Beamter Jahn Pikerautzki mit Dore Witſchun. Fabrikarbeiter Mikel Eduard Losberg mit Emilie Eliſabeth Katharina Spalwe.

**Pauls-K.:** Schuhmacher Martin Kriſchjan Dubowitz mit Dore Zabbis. Maurer Peter Anderſon mit Kriſtine Kanep. Wirthsſohn Mikel Strautneek mit Emma Pauline Lukſchewitz.

**Luther-K.:** Arbeiter Jahn Kalnin mit Dore Purnis. Arbeiter Jahn Purwain mit Minna Draudſin. Arbeiter Juris Stuhrit mit Babe Sillin.

**Reform-K.:** Topographenlieutenant Nikon Maximowitſch Griſchkewitſch mit Hermine Nanny Olga Göſchel.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Anna Sophie Retzloff, geb. Peters, 75 J. Frau Alexandrine Luiſe Augsburg, geb. Marcuſſen, 69 J.

**Dom-K.:** Kornmeſſer Michael Michelſohn, 75 J. Ernſt Martin Adolph Janſohn, 17 J. Natalie Emilie Charlotte Wichmann, im 2. J. Oberlehrer Ferdinand Andreas Kolberg, 71 J. Paſtor emer. Hermann Gottlieb Ernſt Hartmann, 80 J.

**Jakobi-K.:** Frau Friederike Oſtberg, geb. Herrmann, 79 J. Frau Charlotte von Zur-Mühlen, geb. von Wiſtinghauſen, 60 J. Rechtsanwalt cand. jur. Guſtav Carlblom, 29 J.

**Gertrud-K.:** Martha Karoline Sophie Piro, im 6. J. Schloſſer Adam Nikolai Adler, 28 J. Chriſtoph Wilhelm Edgar Seiffert, 13 J. Wittwe Trihne Plazis, geb. Breedis, im 73. J. Maurer Peter Kahrklin, im 57. J. Wittwe Lihſe Opmann, geb. Sewald, im 78. J. Arbeiter Jahn Sprigaſt, 70 J. Anna Hedwig Grauding, im 2. J. Kriſtine Ehrmanſon, im 3. M. Todtgeb. Sohn Teewgals. Selma Eliſabeth Jndrikſon, 6 M. Emilie Hedwig Buſchmann, im 7. M. Klempner Jahnis Ohſohl, 39 J. Zimmermann Karl Fritz, im 69. J. Wittwe Lotte Waldmann, geb. Kunſt, im 63. J. Alwine Bakkum, 9 M.

**Jeſus-K.:** Amalie Eliſabeth König, 34 J. Lawiſe Martinſohn, 46 J. Anna Ihfer, im 8. J. Kriſtine Janſon, im 2. J. Lotte Pipris, geb. Kikkut, 72 J. Woldemar Rudolph Kaney, im 5. J.

**Johannis-K.:** Anna Kabbutz, 74 J. Lilly Jrmgard Ahkis, im 3. J. Alfred Hans Freimann, im 7. J. Maria Magdalena Lamek, im 8. J. Auguſt Eduard Roſenthal, im 15. J. Ede (Jda) Janſohn, geb. Buſerow, 30 J. Anna Swareneek, geb. Autin, 80 J. Wittwe Anna Oſol, 85 J. Greete Roſenberg, geb. Lejasmagon, 49 J. Robert Woldemar Sehja, im 3. J. Auſtra Lina Wilhelmine Lihz, im 2. M.

**Martins-K.:** Wittwe Trihne Klebber, 85 J. Wittwe Annlihſe Freymann. Kornelia Anna Katharine Kalning, 3 J. Kriſtap Preedaik, 61 J. Kriſtap Auguſt Blekis, 16 J. Todtgeb. Sohn Lukin.

**Trinitatis-K.:** Johanna Friederike Ackermann, geb. Näthler, im 29. J. Adolf Alexander Palum, im 4. J. Peter Paul Kuhlis, im 3. J. Emilie Selma Kahrklin, im 3. M.

**Luther-K.:** Wittwe Karoline Kreiſchuk, 55 J. Wittwe Liſe Tupin, 80 J. Findling Max Altmann, 8 M.

**Reform.-K.:** Baron Ferdinand von Klopmann, 71 J. Elfriede Natalie Krauſe.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. Oktober 1901 regiſtrirten Jnfektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | 2 | 12 | . . | — | 10 | 5 | 15 |
| Dysenterie . . . . . | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 12 | 20 | 2 | — | 25 | 11 | 36 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 4 | 5 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | 4 | 2 | — | 2 | 4 | 6 |
| Pneumonia crouposa . . | 1 | — | 3 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| Erysipelas. . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | 1 | 3 | 2 | — | — | 3 | 3 | 6 |
| zuſammen | 6 | 18 | 45 | 5 | 1 | 44 | 31 | 75 |

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Октября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 44. Donnerstag den 1. November. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 2. Oktober 1901.

1. Der Direktor gedenkt in warmen Worten zweier jüngstverstorbener Mitglieder, des am 22. Juli c. verstorbenen Aeltesten gr. Gilde Theodor Loeber, des Initiators der neuen Kassenordnung, der von 1891—1896 Mitglied des engeren Kreises und von 1877 bis 1901 Glied des Kuratoriums der Lutherschule gewesen war, sowie des am 30. September c. vorstorbenen Dr. med. Eugen von Bochmann, der bis zu seinem Tode das mühevolle Amt eines Museumsinspektors bekleidet hat.

Die Versammlung ehrt das Andenken der Verstorbenen durch Erheben von den Sitzen.

2. Der Direktor berichtet, daß der Kassabehalt der aufgelösten III. Volksküche mit 2785 Rbln. 24 Kop. am 8. Juni c. zur Kasse der Bürgerverbindung eingegangen sei. Die Revidenten der Bürgerverbindung hätten die Bücher der Volksküche revidirt und in Ordnung befunden.

Beschlossen: dem Verwaltungsrath der III. Volksküche hiervon Mittheilung zu machen und demselben, wie den Gliedern des Küchenvorstandes und den Ehrendamen den Dank der Bürgerverbindung für die gehabte Mühwaltung auszusprechen.

3. Der Direktor berichtet, daß Pastor Schröder, der Verkäufer des Immobils an der großen Schmiedestraße und Riesingstraße, sich noch nachträglich an ihn mit dem Ansuchen gewandt habe um Begleichung einer Forderung von 90 Rbln., auf die hin er sich mit einer Mietherin rücksichtlich der Vergütung einer von ihr verausgabten Summe für Remonte ihrer Wohnung verglichen habe.

Beschlossen: die Nachzahlung von 90 Rbln. abzulehnen.

4. Der Direktor berichtet, daß er zu der am 1. Juni c. stattgehabten Eröffnungsfeier der Jubiläumsausstellung eine Einladung erhalten und derselben auch Folge geleistet hätte. Auf der Jubiläumsausstellung sei auch unsere Taubstummenanstalt mit ihren Lehrmitteln und Schülerarbeiten vertreten gewesen und mit einer Bronze-Medaille prämiirt worden.

5. Der Direktor theilt mit, daß der gegenwärtige Leiter der ehemals Platzſchen heilpädagogiſchen Anſtalt, Herr Dr. Feldmann, eine ihm zugeſtellte Quote der der Anſtalt zugebilligten Subvention zurückgeſandt habe, wodurch das Verhältniß, in welchem die Bürgerverbindung bisher zu jener Anſtalt geſtanden, zu beſtehen aufgehört habe. Seit dem Jahre 1875 ſei die Anſtalt von der Bürgerverbindung regelmäßig ſubventionirt worden.

6. Der Direktor berichtet, daß in Anlaß der Errichtung der elektriſchen Straßenbahn an der Friedens-Straße zahlreiche Lindenbäume haben gekappt werden müſſen, wozu der engere Kreis die Erlaubniß gegeben habe.

In Anknüpfung an dieſe Mittheilung fragt der Sekretär an, ob es nicht zeitgemäß ſei, die Sorge für die Alleen der Stadtverwaltung zu überlaſſen, da der urſprüngliche Zweck der Adminiſtration für Erhaltung der Kirchhofswege ſchon längſt erfüllt ſei.

Auch Zwingmann äußert ſich zuſtimmend.

Beſchloſſen: dieſe Anregung demnächſt in Erwägung zu ziehen.

7. Der Direktor berichtet, daß das Anſuchen des Paſtors Th. Taube um Herſtellung eines Zufahrtweges zum Martins-Kirchhof im Mitauer Stadttheil vom engeren Kreiſe abſchlägig beſchieden worden ſei, weil die Sorge dafür der Stadtverwaltung obliege.

8. Der Direktor theilt mit, daß mangels verfügbarer Gelder die Bitte des Frl. N. Buſſe um Subvention der von ihr in Eichenheim geleiteten Anſtalt vom engeren Kreiſe hat abgelehnt werden müſſen, um ſo mehr, als Frl. Buſſe bereits das Lokal koſtenfrei erhalte.

9. Der Direktor berichtet über die ſeit der letzten allgemeinen Verſammlung ſtattgehabten Verhandlungen in Sachen des Volksküchenbaues. Vom engeren Kreiſe waren zu Gliedern der Kommiſſion, welche die eingehenden Skizzen beprüfen ſollte, die Herren Adjunkt-Profeſſoren v. Strykk und Hoffmann, Architekt Reinberg und die Glieder des engeren Kreiſes Aelteſter C. J. Bergmann und dimitt. Stadtrath C. Hausmann gewählt worden. Dieſe Kommiſſion hatte zunächſt das von dem Volksküchenvorſtande ausgearbeitete Bauprogramm zu begutachten, welches in der Folge mit nur unweſentlichen Aenderungen in der von der Kommiſſion empfohlenen Form vom engeren Kreiſe beſtätigt und den Architekten Dr. Neumann, Aſchenkampff und Bockslaff bei dem Erſuchen überſandt wurde, auf Grund desſelben ihre Skizzen und annähernden Koſtenanſchläge für den Neubau einer Volksküche einzureichen. Dieſer Aufforderung haben nur die Herren Dr. Neumann und W. Bockslaff zu dem von der Kommiſſion beſtimmten äußerſten Termin — zum 1. Auguſt c. — Folge geleiſtet. Die Skizzen ſind von der Kommiſſion geprüft worden und iſt dieſe zu nachſtehendem Reſultat gekommen. In Anbetracht der ſchwierigen Aufgabe, welche durch das aufgeſtellte Bauprogramm gegeben war, müſſen beide Arbeiten als annerkennenswerth tüchtige Leiſtungen bezeichnet werden. Dabei iſt zu bemerken, daß das Neumannſche Projekt die akademiſch gelungenere Löſung aufweiſt, während ſich das Bockslafffche Projekt als für die praktiſche Ausführung geeigneter darſtellt. Zur Begründung dieſer An-

ſicht hat die Kommiſſion Folgendes angeführt: Im Neumannſchen Projekt haben die Speiſeſäle, die Küche nebſt Anrichtetiſch, der Dienſteingang, der Kartoffelſchälraum, die Rollkammer und die Waſchküche zu wenig Licht. Die Zu- und Ausgänge zu und von den Parterreſpeiſeſälen ſind zu eng. Der Frauenſpeiſeſaal im Parterre iſt zu ſchmal. Dabei iſt nicht zu überſehen, daß Abänderungen des Neumannſchen Projekts in Anbetracht ſeiner ſyſtematiſch einheitlichen Ausführung ſich nur ſchwierig bewerkſtelligen laſſen würden. Im Bockslaffſchen Projekt dagegen haben die Räume der Volksküche überall das nöthige Licht und könnten mit geringen Abänderungen den im Programm geſtellten Anſprüchen wohl genügen.

Dagegen iſt die Anlage der Miethwohnungen im Neumannſchen Projekt eine günſtigere, als im Bockslaffſchen. Da nun aber im vorliegenden Falle in erſter Linie die Befriedigung der für die Räume der Volksküche geſtellten Anforderungen in Frage kommt, ſo erſcheint für die Ausführung das Bockslaffſche Projekt geeigneter. Vor allen Dingen müſſen im Bockslaffſchen Projekt die direkt an die Männerſpeiſeſäle gelegten Aborte an eine andere Stelle verlegt werden. Ferner müßte der Männerſpeiſeſaal durch Hinzuziehung eines Theils des Spülraumes vergrößert werden, damit auf dieſe Weiſe eine programmmäßige Anordnung von Lette und Kaſſe ermöglicht werde. Die Miethwohnungen des Bockslaffſchen Projekts könnten vielleicht auf Grund der Neumannſchen Ideen abgeändert werden. Die größeren Räume und beſſere Beleuchtung derſelben hat Bockslaff durch die Anlage eines größeren Hofes in der Mitte des Grundſtückes erzielt, während Neumann durch die von ihm projektirten 2 kleineren Hofräume, von denen der eine gewiſſermaßen nur einen zwiſchen zwei Glaswänden — über dem Parterre und auf dem Dache — getrennten Lichtſchacht darſtellt, mehr Raum abſorbirt und weniger Licht erhält. Bockslaff kann zur Rieſingſtraße noch einen Stock höher bauen und dadurch noch mehr verwendbaren Raum gewinnen.

Dieſem Urtheil der Kommiſſion hat ſich, ſo führt der Direktor weiter aus, im Allgemeinen auch der Verwaltungsrath der I. Volksküche, namentlich der Küchenvorſtand derſelben, angeſchloſſen. Letzterer wünſcht nur noch einige weitere Aenderungen des Bockslaffſchen Projekts. Er wünſcht die Wohnung der Mägde im Souterrain in den für die Waſchküche vorgeſehenen Raum verlegt. Letztere könne wegfallen. Dagegen wäre der für die Mägde vorgeſehene Raum des Projekts für eine Vorrathskammer anzuordnen, da das Souterrain für die nothwendigen großen Vorräthe an Kartoffeln, Kohl ꝛc. zu wenig Vorrathsräume enthalte. Der im Parterre für das Büreau vorgeſehene Raum könnte für eine Bude hergerichtet und vermiethet werden, die Anlage der Lette muß nach der Neumannſchen Idee angelegt und der Spülraum kann und muß weſentlich verkleinert werden. An Stelle des im Parterre aufgegebenen Raumes will der Küchenvorſtand die größere Miethwohnung im II. Stock für das Büreau, eine Wohnung der Oberwirthin, 1 Schrankzimmer und 1 Badezimmer. Außerdem iſt der Küchenvorſtand der Anſicht, daß die Aborte für das Publikum der Küche ganz fortfallen könnten. (Schluß folgt.)

# Beiträge zur Kenntniß der mediciniſchen Zuſtände Rigas im 17. Jahrhundert, von weil. Dr. J. Lembke.

(Geſchrieben im April 1869.)

(Fortſetzung.)

Die Apotheker-Taxe fehlt leider in der vorliegenden Schrift, nur iſt aus einer Anſprache an den Leſer zu erſehen, daß dieſelbe von einem Comité von Aerzten ausgearbeitet worden war, zu dem neben den ſchwediſchen Leibärzten und anderen Aerzten einzelner ſchwediſcher Städte, auch noch gehörten: Georg Himſel M. D. Phys. Narvensis, Joh. Henr. Happel M. D. Phys. Revaliensis, Paul Florian Inchius ord. Equ. per. Oesthon. Med., Benj. Fiſcher M. D. Med. Praesidiarius Rigensis, Joh. Juſtus Dohnel M. D. Phys. Narvensis, Conrd. Rud. Hertz M. D. Praesidiarius Rigensis. Vorſtehende Aerzte aus den baltiſchen Provinzen waren nun Mitglieder jenes aus 27 Aerzten beſtehenden Committés zur Ausarbeitung der Apotheker-Taxe. Dennoch hatte weder dieſe Taxe noch die ſchwediſche Apotheker-Ordnung eine Geltung für Riga, wo eine eigene Medizinal- und Apotheker-Ordnung und Taxe beſtand und ſo beſtand bis gegen Ende des 18. Jahrhunderts. Die beiden angeführten Rigaſchen Aerzte waren nicht Physici der Stadt Riga, ſie hätten im Regiſter der Glieder des Committés wohl dieſen Titel erhalten, wie ihn die meiſten dieſer Mitglieder führten. Napierſky im Schriftſtellerlexicon nennt Dr. Fiſcher Garniſons-Arzt, das wurde er 1686, alſo heißt Med. praesidiarius Garniſons-Arzt, was alſo auch Graff und Hertz waren.

Anno 1688 hatte Stockholm neun Apotheken, von denen jede ein beſonderes Schild führte, die Krone, den Löwen, den Schwan, die Meerkatze, den Engel, den Adler, das Einhorn, den Bären und den Mohren.

Nun intereſſirt uns Rigenſer aber in jener Schwediſchen Medizinal- und Apotheker-Ordnung von 1688 etwas Anderes noch, wovon ich in keiner anderen Medizinal-Ordnung, die mir zugänglich war, etwas habe finden können. Es iſt auffallend, daß die Rigaſche Medizinal- und Apotheker-Ordnung aus dem Beginne des 17. Jahrhunderts (Anno 1625), jene von 1685 und die letzte von 1740 nichts über eine Taxe für Aerzte ſagen, obgleich eine ſolche ſchon in den erſten Jahren des 17. und in den letzten Jahren des 16. Jahrhunderts bereits an einigen Orten beſtand. Es lag ſo nahe, dieſen Gegenſtand gründlich zu erörtern, beſonders da auch die Schwediſche Medizinal- und Apotheker-Ordnung von 1688 dieſe Verhältniſſe ſehr genau behandelt. Der § 12 derſelben ſagt wörtlich: „Weil auch ein ſchädlicher Mißbrauch bei den Patienten eingeriſſen, indem ſie den Medicis ihren wohlverdienten Lohn für ihre große Mühe und Beſchwer vorenthalten; welche dennoch bei Tag und Nacht mit großer Sorgfalt für deren Geſundheit, ſo ihnen anvertraut, wachen müſſen; So haben Wir, ſolcher Unordnung vorzukommen, weil es anderwärts ebenfalls ſo gebräuchlich iſt und ſelbes bei Uns ſich ebener Maßen

practiciren läßt, ein gewiſſes, billiges und leidliches verordnet, auf daß ein jeder wiſſen möge, wie viel er einem Doctori Medico für jedwede Viſite, oder wann er ihm etwas verordnet, geben müſſe; und diejenigen, ſo ſich in praxi medica gebrauchen laſſen, ihre Arbeit nicht nach eigenem Gutdünken ſteigern; hingegen niemand, ſo der Medicorum Conſultation, Unterweiſung und Hülfe benöthigt iſt, ſich ſcheuen, und der großen Unkoſten halber, abgeſchreckt werden möge, ſondern ein jeder ſo viel dreiſtiger und öfter der Medicorum und ihres Collegii ſich bedienen könne; wie auch die Doctores Medici ſelbſt wegen ihrer Vergeltung und Einkünfte ſo viel gewiſſer ſein mögen.

Dennoch ſoll eines jeden Liberalität gegen den Medicum entweder in Anſehen ſeines unverdroſſenen Fleißes und Vorſorge, oder auch eines jeden geneigter Wille hierdurch nicht gehemmt oder gehindert werden.

1. Wäre demnach ein Patient, welcher mit ſeiner Familie zum öfteren kränklichen Zufällen unterworfen wäre, und deshalb ihm erträglichſt deuchte, ſich eines gewiſſen Medici Rathes allezeit zu bedienen, mit welchem er accordiren wollte, ſelbigem jährlich eines vor Alles zu bezahlen; ſtehet ſolches einem jeden frei, für einen billigen Preis, gleich wie ſie ſich ſelber deswegen vereinigen können.

2. In langwierigen Krankheiten ſei einem Patienten geſtattet, ſeinem Medico einen gewiſſen Recompenſe im Anfang der Krankheit zu geben (ohne ſich zu binden an der Bezahlung einer jeden Viſite), wie ſie ſelbſten beſter Maßen ſich darum vergleichen können.

3. Wenn ein Medicus zum Patienten gefordert wird, gebühret ihm zu genießen für die erſte Viſite einen Reichsthaler. Nachmals für jeden Gang, ſo lange die Krankheit währet, und es nöthig erachtet wird, einen Carolin. Wenn er ein Recept in ſeinem Hauſe verſchreibt, gebührt ihm dafür einen halben Carolin.

4. Wird ein Medicus aufs Land gefordert, ſoll ihm erſtlich für jedwede Meile ein Reichsthaler bezahlet werden; wobei er freie Reiſe und Unterhalt, oder auch ſo viel als die angewandten Unkoſten ſich belaufen, genießen muß. Für einen jeden Tag, ſo lange er ſich bei den Patienten aufhält, weil er dadurch ſeine Patienten in der Stadt verabſäumen muß, ſollen ihm zwei Reichsthaler gegeben werden.

5. Und gleich wie die Mühe, ſo ein Medicus bei nächtlicher Weile hat, wenn er zum Patienten gefordert wird, weit größer iſt, als wenn ſolches den Tag über ordinarie geſchiehet, ſo ſoll ihm, wenn er zwiſchen die Klocke zehn des Abends und fünf des Morgens ausgefordert wird, für eine Viſite gedoppelt, nehmlich zwei Carolinen beſtanden werden.

6. Wenn erfordert wird, daß ein Medicus bei einem Patienten continuirlich etzliche Stunden nach einander, bei Tag oder Nacht aufwarte, muß ſolches abſonderlich erkannt werden.

7. Wenn ein Medicus ein Conſilium oder Conſultation zu halten nebſt anderen Medicis gerufen wird, ſo ſollen einem jedweden von ihnen für's erſte Mal bezahlet werden zwei Reichsthaler, hernachmals aber für die anderen Conſultationes ein Reichsthaler.

8. Sollte ein Kranker begehren ein Consilium Medicum, oder ausführlichen ſchriftlichen Unterricht, Diäts-Ordnung und Praeſcribirung dienlicher Medicamente gegen die Krankheit, ſollen ihm für ſolche Mühe gereichet werden zwei Reichsthaler.

9. Bei gefährlichen und contagieuſen Krankheiten, als peſtilentzialiſche Fieber, Fleck-Fieber, Frantzoſen und dergleichen mehr, gebührt einem Patienten ſeines Medici Beſchwer mit ſonderlicher Vergeltung zu erkennen; weil ein Medicus öfters mit Leibesgefahr ſolche alsdann bedienen muß.

10. Wenn nach des Patienten Tode begehret würde von deſſen Anverwandten und Freunden eine Beſichtigung oder apertio cadaveris, gebühret dem Medico, ſo dazu gerufen wird, und ſich dabei einſtellet, dafür vier Reichsthaler. Sollte aber einige Conſervation oder Balſamirung des todten Körpers weiter erfordert werden, muß ſolches ſonderlich erkannt werden. Und ſoll niemals dergleichen Oeffnung geſchehen, ohne Beiſein eines Membri Collegii, ſo da beſt wiſſen und nachforſchen kann, was in ſolchen Fällen zu beobachten ſei. Ohne dieſem wird ein jedweder chriſtlicher Medicus gegen die Arme ſich ſolcher Geſtalt wiſſen zu verhalten, daß man ihnen keine Barmherzigkeits-Werke verſagen wird, ſondern denen höchſtbedrängten mit Rath an die Hand gehen, ſo viel ihnen möglich." (Schluß folgt.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Antonie Katharine Wilhelmine Kaminſky. Ida Wilma Kaſak. Oskar Karl Friedrich Dettloff. Alwine Anna Miſa. Lydia Magdalene Bertha Spatz. Nikolai Wilhelm Kuhlmann.

**Dom-K.:** Senta Wilhelmine Konſtanze Herrnberger. Roderich Ernſt Emil Berg. Charis Auguſte Emilie Bendfeldt. Jakob Witrikoffky. Erwin Hans Daentler. Johanna Bertha Juliane Brosco.

**Jakobi-K.:** Georg Edgar Türner. Robert Otto Edgar Sanne. Oswald Romanow. Jetty Alide Friederike Kadakas.

**Gertrud-K.:** Alfons Heinrich Korn. Anita Lina Wilhelmine Hartmann. Werner Reinhold Adolf Schilling. Auguſte Elfriede Haſenfuß. Otto Karl Johann Gerhard. Karl Oskar Holſt. Irma Eliſabeth Sutta. Johann Friedrich Orting. Minna und Anna Ahbeliht. Arnold Karl Bukks. Alma Marie Kalſon. Lilly Alide Sukkar. Ottilie Marie Kimen. Johanna Pauline Roſchukalns. Nora Wilma Elwire Purgail. Alma Wenzel. Karl Jakob Alexander Kruhsmann. Elfriede Emilie Schmidt. Kriſtine Wilhelmine Danka. Albert Gailis. Alma Pauline Lauz. Emilie Emma Alexandra Pluhkne. Fritz Arvid Martin Egle. Auſtra Julie Anna Dreimann. Erna Alexandra Klara Wihtols. Emilie Leontine Brenner. Jahn Alfred Skuije. Paul Eduard Miller. Benita Amalie Weinberg. Karl Alexander Pluhm. Auguſt Grigor. Emma Alexandra Libert.

**Jeſus-K.:** Irmgard Karoline Emma Hübner. Oswald Rudolf Lindenberg. Milda Karoline Ahmarneek. Fritz Arthur Baron. Wilhelm Elferiſt Magnus Rittig. Janne Alfred Grunt. Irmgard Marie Bruhning.

**Johannis-K.:** Ella Eva Köhler. Georg Alfred Freiberg. Heinrich Alexander Müller. Irma Viktoria Odin. Wilhelm Johann Balthaſar Stauwer. Alide Elwire Anna Jankowſki. Jahn Rende. Alfred David Irbe. Oskar Georg Bergmann. Emilie Waiz. Wilhelm Gotthelf Auſter. Georg Woldemar Freibach. Leontine Roſenthal. Arnold Alfred Deds. Marija Stohpin. Milly Wilhelmine Kruhmin. Anna Liſette Wihtin. Alexander Gailis.

**Martins-K.:** Martin Arvid Ahbol. Jehkab Rudolf Egliht. Theodor Johann Günther. Krisch Arvid Reekſtin. Heinrich Adolf Sihlit. Karl Heinrich Grünwald. Karl Adolf Dambrau. Michael Rudolf Wiſch.

**Pauls-K.:** Wilhelm Beitziger. Emilie Kriſtine Maſtin. Elſa Marie Kriſtine Buſch. Emilie Kimin. Johann Wilhelm Klawin. Emilie Hermine Wilhelmine Janſon. Elvire Pauline Seibode. Hertha Margot Leontine Graudin. Selma Karoline Grinberg. Auguſt Daniel Bergmann. Elſa Marie Hedwig Schleizer. Irma Marie Eliſabeth Balkitis.

**Luther-K.:** Amalie Henriette Sillin. Janno Karl Andſche. Virginie Malwine Amalie Lindau. Wera Selma Maria Rooks. Jahn Wilhelm Behrſihs. Friedrich Eduard Melbahrſde, gen. Melbahrd. Jur Rudolf Goba. Wilhelm Rudolf Sarkanais. Irma Natalie Ohrmann. Karoline Marie Irma Rinks. Julianna Wilhelmine Emilie Wenſchau. Emma Alide Katharina Kruhmin. Ottilie Selma Anton. Anna Amalie Tomſon.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Paſtor Friedrich Paul Joachim Letz in Subbath mit Anna Mathilde Emma Blumenbach. Kapellmeiſter Max Rudolf Oskar Cahnbley mit Elſa Antonie Alexandra Pampo. Maſchinenmeiſter Oskar Julius Edelmann mit Eliſabeth Ida Wilhelmine Kiel. Kaufmann Ernſt Eduard Unbehann mit Irma Elſa Sophie Grube.

**Jakobi-K.:** Buchdrucker Eugen Siegmund mit Katharina Marketand (auch Jeſus-K.). Friſeur Julius Otto Guſtav Woldheyer mit Anna Charlotte Andreas. Muſiker Hans Chriſtian Sophus Jenſen mit Bertha Helene Maerſch. Kommis-Voyageur Peter Alfred Raiska mit Katharina Magdalena Blankenburg.

**Gertrud-K.:** Rigaſcher Zunftokladiſt Alexander Volkmann mit Anna Andrejewa Tieſſen. Landpolizeiaufſeher Eduard Kirſchfeld mit Malwine Katharine Leepa (auch Jeſus-K.). Schuhmachergeſell Jahn Pehrkon mit Margarethe Mathilde Schiff. Arbeiter Auguſt Kahrklin mit Pauline Kehnin. Schneider Fritzis Stirkſchkis mit Emma Trehſing. Kunſtmaler Auguſt Jakob Kapuſchneeks, gen. Kahpoſtneeks, mit Karoline Kalnin (auch Jeſus-K.). Schneider Anton Wihburg mit Karlihne Alide Pukit. Zimmermann Ernſt Kalnin mit Juhle Blumberg. Nikolai Michelſohn mit Anna Legſdin. Peter Sautin mit Mathilde Sihlmann. Arbeiter Peter Ewin mit Kriſtine Putnin.

**Jeſus-K.:** Schmiedegeſell Karl Ernſt Linde mit Emilie Pauline Lorenz.

**Johannis-K.:** Former Theodor Stahlmann mit Karoline Striegel (auch Trinitatis-K.). Schmied Kriſchjahn Großberg mit Minna Friedenberg. Schloſſer Johann Michael Dombrowſki mit Lina Pribwert. Schmied Andrei Stahl mit Emma Antonie Jakobi. Schloſſer Martin Sehjejs mit Libbe Benerowitſch. Maler Konſtantin Lebedew mit Bertha Amalie Baldin. Karl Woldemar Lepſis mit Anna Oſolin. Karl (Kiril) Thalberg mit Hermine Roſalie Sarin. Fabrikarbeiter Jahn Garos mit Anna Legſda. Arbeiter Auguſt Jannſohn mit Marie Eliſabeth Jaunſeme, geb. Jaunſeme. Schiffskapitän Nikolai Theodor Sarin mit Dorothea Wilhelmine Krahskurit. Kunſtgärtner Karl Mednis mit Karoline Adele Wihtol.

**Martins-K.:** Keſſelſchmied Peter Kemme mit Eda Jndrikſohn. Schuhmacher Karl Wilhelm Tiedemann mit Leene Glahſer (auch Luther-K.). Maſchinenſchloſſer Johann Link mit Lawihſe Nahburg (auch Luther-K.). Kettenſchmied Fritz Mikel Peterſohn, gen. Blahſe, mit Anna Katharine Pauline Klawa. Andrei Pawlow Stihpneek mit Dahrte Ruhter.

**Trinitatis-K.:** Korreſpondent Julius Hermann Feldmann mit Helene Alma Amanda Major. Fabrikarbeiter Peter Eduard Grikkis mit Mihne Auſin.

**Pauls-K.:** Former Jannis Sturm mit Anne Miſſin. Buchhalter Auguſt Theodor Knaudt, gen. Knodt, mit Alice Auguſte Elfriede Koch. Zimmermann Jndrik Wannags mit Minna Amalie Benthien.

**Luther-K.:** Arbeiter Jgnaz Nowitzky mit Minna Lawiſe Semit. Jehkab Kahſche, gen. Behrſchus, mit Trihne Beite. Waſſili Below mit Anne Ottilie Grunwald. Zollbeamter Mikel Gaile mit Dorothea Eſering. Dr. Auguſt Felix Lukin mit Antonie Sophie Miller.

**Reform. K.:** Maſchiniſt Johann Martinſohn mit Olga Eliſabeth Ottmer.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Karl Friedrich Aſchmann, 41 J. Nikolai Wilhelm Kuhlmann, 2 T. Marie Julianne Schummer, 73 J.

**Dom-K.:** Hofgerichtsrath Staatsrath Theodor von Boetticher, 82 J. Müller Andreas Adam Runge, 39 J. Jakob Witſchowſky, 9 St. Fräulein Olga von Bergmann, 82 J. Dorothea Emilie Loß, geb. Müller, 86 J.

**Jakobi-K.:** Frau Anna Zachael, geb. Grindull, 62 J. Hugo Karl Arvin von Korff, 46 J. Frau Anna Bachmann, geb. Leſſig, 53 J. Frau Wilhelmine Margaretha Dorothea Punſchel, geb. Dalldorff, 57 J.

**Gertrud-K.:** Otto Alexander David Garbe, 5 J. Anna Ottilie Biſter, geb. Saſtotzky, 72 J. Roſalie Marie Mathilde Dribba, geb. Amatneeks, im 31. J. Georg Karl Weltenberg, im 2. J. Todtgeb. weibliche Frühgeburt Behrtin. Aufſeher Sprizzis Gerdens, im 73 J. Irma Emilie Irbe, im 3. J. Veronika Chriſtina Iſabella Lapſing, im 12. M. Anna Abbeliht, 17 St. Minna Abbeliht, im 2. T. Johann Alfred Gulbis, im 6. J. Selma Dribba, in der 2. W. Arnold Karl Bukks, in der 2. W. Alfred Weidemann, 7 M. Marie Irma Gulbis, im 11. M. Auguſt Grigor, 6 T. Luiſe Malwine Nonis, im 9. M.

**Jeſus-K.:** Andreas Dauge, 74 J. Todtgeb. Tochter Jakobſon. Lihſe Skohpin, verw. Kirſtein, geb. Blum, 73 J. Ernſt Guſtav Eduard Meier, 6 J. Johanna Ella Selma Meier, 8 J.

**Pauls-K.:** Jahnis Augſtroſe, 57 J. Todtgeborener Sohn Schultz. Emma Emilie Pindek, gen. Bendik, im 6. J. Liſette Amalie Terun, 58 J. Adolf Wilhelm Gottfried Balods, in der 2. W. Joſeph Pindek, gen. Bendik, 57 J. Albert Kriſtoph Reekſtin, 4 J. Greete Bulitſchus, 41 J. Lihſe Lahband, 47 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. Oktober 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stad. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 4 | 4 | 2 | 1 | 7 | 4 | 11 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 3 | 9 | 19 | — | 1 | 21 | 11 | 32 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | 2 | 1 | 2 | 3 | 5 |
| Variola mit Impfnarben . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Erysipelas . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Influenza . . . . . | — | 2 | — | 1 | — | 2 | 1 | 3 |
| zuſammen | 4 | 17 | 26 | 5 | 3 | 35 | 20 | 55 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Ноября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 3 | 1 | — | 1 | — | — | — | 35 | 19 | 16 | 21 | 15 | 6 | 1 | — | 1 | 29 | 16 | 13 | 16 | 11 | 5 | 2 | 2 | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 5 | — | 5 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 28 | 13 | 15 | 29 | 18 | 11 | 3 | 1 | 2 | 35 | 15 | 20 | 22 | 13 | 9 | 4 | 1 | 3 |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 4 | 2 | 9 | 7 | 2 | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Scarlatina | 2 | — | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 87 | 32 | 55 | 31 | 14 | 17 | 17 | 5 | 12 | 46 | 25 | 21 | 21 | 17 | 4 | 5 | 3 | 2 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 9 | 4 | 5 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 23 | 18 | 5 | 13 | 10 | 3 | 2 | 1 | 1 | 15 | 8 | 7 | 4 | 1 | 3 | 2 | — | 2 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 10 | 6 | 4 | 8 | 6 | 2 | 1 | — | 1 |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 15 | 7 | 8 | 11 | 4 | 7 | 1 | 1 | — | 8 | 4 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | — | 4 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 4 | 2 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 6 | 3 | 3 | 5 | 1 | 4 | — | — | — |
| Erysipelas *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 3 | 2 | — | 2 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Im Ganzen im Sept. 1901 | 5 | 2 | 3 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | 12 | — | 12 | 2 | — | 2 | 1 | — | 1 | 224 | 104 | 120 | 136 | 75 | 61 | 25 | 8 | 17 | 153 | 79 | 74 | 84 | 54 | 30 | 16 | 6 | 10 |
| " " " " 1900 | 16 | 6 | 10 | 5 | 1 | 4 | 3 | 1 | 2 | 24 | 13 | 11 | 13 | 7 | 6 | 1 | — | 1 | 175 | 77 | 98 | 165 | 76 | 89 | 12 | 6 | 6 | 188 | 98 | 90 | 177 | 98 | 79 | 18 | 8 | 10 |
| " " " " 1899 | 10 | 7 | 3 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 14 | 6 | 8 | 9 | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 357 | 194 | 163 | 241 | 130 | 111 | 12 | 5 | 7 | 116 | 57 | 59 | 87 | 38 | 49 | 6 | 2 | 4 |
| " " " " 1898 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 87 | 36 | 51 | 81 | 33 | 48 | 4 | 1 | 3 | 52 | 31 | 21 | 51 | 28 | 23 | 6 | 3 | 3 |
| " " " " 1897 | 6 | 3 | 3 | 5 | 3 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 3 | — | 6 | 5 | 1 | 1 | — | 1 | 201 | 87 | 114 | 163 | 68 | 95 | 16 | 7 | 9 | 72 | 46 | 26 | 68 | 44 | 24 | 10 | 3 | 7 |
| " " " " 1896 | 14 | 9 | 5 | 13 | 7 | 6 | 2 | 2 | — | 16 | 6 | 10 | 9 | 4 | 5 | 2 | — | 2 | 327 | 159 | 168 | 254 | 121 | 133 | 37 | 21 | 16 | 109 | 67 | 42 | 83 | 50 | 33 | 13 | 6 | 7 |
| " " " " 1895 | 14 | 5 | 9 | 10 | 3 | 7 | — | — | — | 10 | 7 | 3 | 16 | 7 | 9 | — | — | — | 256 | 131 | 125 | 241 | 125 | 116 | 34 | 13 | 21 | 119 | 56 | 63 | 74 | 50 | 24 | 21 | 9 | 12 |
| " " " " 1894 | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 72 | 29 | 43 | 67 | 27 | 40 | 7 | 4 | 3 | 24 | 16 | 8 | 29 | 16 | 13 | 4 | 3 | 1 |
| " " " " 1893 | 8 | 4 | 4 | 5 | 1 | 4 | — | — | — | 13 | 8 | 5 | 13 | 10 | 3 | 1 | 1 | — | 221 | 101 | 120 | 159 | 73 | 86 | 8 | 3 | 5 | 60 | 38 | 22 | 63 | 38 | 25 | 11 | 6 | 5 |
| " " " " 1892 | 4 | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | 9 | 3 | 6 | 4 | 4 | — | 4 | 2 | 2 | 106 | 53 | 53 | 94 | 45 | 49 | 15 | 6 | 9 | 53 | 26 | 27 | 37 | 25 | 12 | 12 | 4 | 8 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den September 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 68 | 36 | 32 | 38 | 26 | 12 | 3 | 2 | 1 | 47 | 21 | 26 | — | 5 | 7 | 29 | 26 | — | 1 | — | 4 | 3 | 21 | 9 | — | 1 | — | — | — | — | 3 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 70 | 29 | 41 | 53 | 31 | 22 | 8 | 2 | 6 | 31 | 10 | 21 | 2 | 10 | 11 | 18 | 20 | 9 | — | 1 | 8 | 7 | 16 | 17 | 4 | — | — | — | 1 | — | 4 | 3 | — |
| Intermittens | 7 | 4 | 3 | 11 | 8 | 3 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 5 | — | — | 2 | 1 | 1 | 1 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 137 | 57 | 80 | 54 | 32 | 22 | 22 | 8 | 14 | 78 | 30 | 48 | 9 | 61 | 56 | 9 | — | — | 2 | 3 | 22 | 26 | 2 | — | — | 1 | 3 | 11 | 7 | 1 | — | — | — |
| Morbilli | 10 | 5 | 5 | 6 | 3 | 3 | — | — | — | 4 | 2 | 2 | 1 | 5 | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 38 | 26 | 12 | 17 | 11 | 6 | 4 | 1 | 3 | 24 | 17 | 7 | 4 | 17 | 13 | 3 | — | — | 1 | 1 | 8 | 6 | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 13 | 7 | 6 | 12 | 7 | 5 | 1 | — | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | 3 | 10 | — | — | — | — | — | 3 | 9 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 25 | 11 | 14 | 13 | 5 | 8 | 2 | 1 | 1 | 21 | 10 | 11 | 4 | 18 | 3 | — | — | — | — | 2 | 10 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | 4 | — | 4 | 1 | — | 1 | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — |
| Parotitis epidemica | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 12 | 7 | 5 | 10 | 4 | 6 | — | — | — | 3 | 3 | — | — | 1 | 3 | 3 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 5 | 1 | 4 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 3 | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Septemb. 1901 | 394 | 185 | 209 | 226 | 131 | 95 | 42 | 14 | 28 | 214 | 95 | 119 | 22 | 117 | 101 | 80 | 58 | 11 | 5 | 12 | 57 | 54 | 56 | 38 | 6 | 3 | 5 | 13 | 10 | 4 | 7 | 3 | — |
| " " " " 1900 | 403 | 194 | 209 | 360 | 182 | 178 | 34 | 15 | 19 | 195 | 100 | 95 | 25 | 37 | 83 | 154 | 88 | 10 | 6 | 12 | 27 | 77 | 156 | 79 | 6 | 3 | 5 | 3 | 6 | 12 | 5 | 3 | — |
| " " " " 1899 | 497 | 264 | 233 | 342 | 176 | 166 | 20 | 8 | 12 | 184 | 107 | 77 | 54 | 105 | 197 | 85 | 46 | 5 | 5 | 33 | 77 | 149 | 55 | 23 | 3 | 2 | 8 | 1 | 3 | 2 | 3 | 2 | 1 |
| " " " " 1898 | 144 | 69 | 75 | 136 | 63 | 73 | 10 | 4 | 6 | 67 | 29 | 38 | 17 | 19 | 20 | 44 | 37 | 6 | 1 | 14 | 21 | 19 | 43 | 31 | 6 | 2 | 2 | 1 | — | 3 | 3 | 1 | — |
| " " " " 1897 | 282 | 139 | 143 | 242 | 120 | 122 | 30 | 11 | 19 | 120 | 60 | 60 | 23 | 49 | 70 | 65 | 53 | 8 | 14 | 9 | 36 | 60 | 67 | 48 | 9 | 13 | 9 | 8 | 4 | 4 | 3 | 2 | — |
| " " " " 1896 | 466 | 241 | 225 | 359 | 182 | 177 | 54 | 29 | 25 | 199 | 104 | 95 | 44 | 111 | 138 | 103 | 52 | 11 | 7 | 25 | 79 | 110 | 82 | 52 | 6 | 5 | 6 | 26 | 9 | 2 | 5 | 6 | — |
| " " " " 1895 | 399 | 199 | 200 | 341 | 185 | 156 | 55 | 22 | 33 | 152 | 76 | 76 | 27 | 62 | 82 | 128 | 78 | 14 | 8 | 13 | 56 | 78 | 97 | 82 | 7 | 8 | 8 | 6 | 7 | 6 | 14 | 14 | — |
| " " " " 1894 | 100 | 47 | 53 | 102 | 46 | 56 | 13 | 7 | 6 | 30 | 13 | 17 | 6 | 28 | 23 | 26 | 16 | 1 | — | 9 | 22 | 23 | 36 | 10 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 4 | — | — |
| " " " " 1893 | 302 | 151 | 151 | 240 | 122 | 118 | 20 | 10 | 10 | 120 | 64 | 56 | 24 | 73 | 114 | 42 | 32 | 7 | 10 | 20 | 53 | 84 | 40 | 30 | 6 | 7 | 5 | 1 | 6 | 3 | 3 | — | 2 |
| " " " " 1892 | 172 | 84 | 88 | 135 | 74 | 61 | 31 | 12 | 19 | 83 | 43 | 40 | 25 | 42 | 33 | 39 | 27 | 3 | 3 | 18 | 29 | 27 | 35 | 23 | 3 | — | 8 | 9 | 7 | 5 | 1 | — | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 45. Donnerstag den 8. November. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 2. Oktober 1901.

(Schluß.)

Weiter berichtet der Direktor, daß nach seiner Annahme sich der Miethwerth der Miethwohnungen wie folgt stellen würde:

A. Nach dem Bockslaffschen Projekt:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1. Parterre: | Budenlokal oder Wohnung von 4 Zimmern und Küche im II. Stock | | Rbl. | 400. — |
| 2. II. Stock: | 4 Zimmer und Küche . . . . . | | „ | 400. — |
| 3. III. „ | do. | R. 500. — | | |
| | do. | „ 500. — | | |
| | 3 Zimmer und Küche | „ 300. — | | |
| | do. | „ 265. — | | |
| | | | „ | 1565. — |
| 4. IV. „ | 4 Zimmer und Küche | R. 400. — | | |
| | do. | „ 400. — | | |
| | 2 Zimmer und Küche | „ 160. — | | |
| | 1 „ „ „ | „ 75. — | | |
| | | | „ | 1035. — |
| | | zusammen | Rbl. | 3400. — |

B. Nach dem Neumannschen Projekt:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1. II. Stock | 6 Zimmer mit Küche und Badezimmer | | Rbl. | 750. — |
| 2. III. „ | do. | R. 700. — | | |
| | 4 Zimmer und Küche | „ 450. — | | |
| | 2 „ „ „ | „ 225. — | | |
| | | | „ | 1375. — |
| 3. IV. „ | 4 Zimmer und Küche | R. 400. — | | |
| | 2 „ „ „ | „ 200. — | | |
| | | | „ | 600. — |
| 4. V. „ | 4 Zimmer und Küche | R. 350. — | | |
| | 2 „ „ „ | „ 150. — | | |
| | | | „ | 500. — |
| | | zusammen | Rbl. | 3225. — |

Auf dieſe Weiſe erſcheine die Anlage Bockslaff rentabler, trotzdem daß Neumann noch einen V. Stock vorgeſehen hat und deshalb ſeinen Koſtenanſchlag um ca. 10000 Rbl. höher anſetzt.

Eine Erweiterung des Bockslaffſchen Planes um einen V. Stock ſei möglich, doch würde ſich ein ſolcher kaum rentabel erweiſen, da die Mehrkoſten nach Angabe Bockslaffs ca. 10000 Rbl. betragen würden, während durch den V. Stock nur geſchaffen würden 4 kleine Wohnungen und zwar:

| | | |
|---|---|---|
| 4 Zimmer und Küche für ca. | Rbl. | 320. — |
| do. „ „ | „ | 320. — |
| 2 Zimmer und Küche „ „ | „ | 120. — |
| 1 „ „ „ „ „ | „ | 60. — |
| zuſammen | Rbl. | 820. — |

was eine Verrentung von nur 8% bedeuten würde.

Die Geſammtkoſten des Baues incl. Grundſtücks würden ſich bei Annahme des Bockslaffſchen Projekts annäherungsweiſe wie folgt ſtellen:

| | | |
|---|---|---|
| Koſten des Baugrundes incl. Unkoſten . . . | Rbl. | 60000. — |
| Extraausgaben bei der Fundamentirung . . . | „ | 8000. — |
| Baukoſten . . . . . | „ | 71000. — |
| Bauzinſen und Verluſt bei der Realiſirung der Anleihe des Kreditvereins . . . . . | „ | 7000. — |
| Eintritt in den Kreditverein . . . . . | „ | 2000. — |
| Verluſt beim Verkauf von Werthpapieren . . | „ | 2000. — |
| Inventar . . . . . R. 3000. — | | |
| Hiervon ab der hierfür vorhandene Fonds . . . . . „ 1000. — | | |
| | „ | 2000. — |
| Unvorhergeſehenes . . . . . | „ | 5000. — |
| insgeſammt | Rbl. | 157000. — |
| Baufonds der Volksküche . . . . . | „ | 25000. — |
| verbleiben zu verrenten | Rbl. | 132000. — |

Kalkulation:

| | | |
|---|---|---|
| a) 5% von 132000 Rbln. . . . . | Rbl. | 6600. — |
| b) Remonten und Steuern (2% von 97000 Rbln.) | „ | 1940. — |
| zuſammen | Rbl. | 8540. — |
| Ertrag der Miethwohnungen . . . . . | „ | 3400. — |
| verbleiben für die Miethe der Volksküche . . . | Rbl. | 5140. — |

Im Laufe der letzten 10 Jahre hat die Küche jährlich aufgebracht ca. 2600—3000 Rbl. (an Miethen, Remonten und Reingewinn); ſeit dem 1. Mai c. hat der Küchenvorſtand eine leiſe Preisſteigerung eintreten laſſen, durch welche die Einnahmen ſehr weſentlich geſtiegen ſind. In der Zeit vom 1. Mai bis zur Mitte September c. hat die Küche einen Reingewinn von ca. 3000 Rbln. zu verzeichnen gehabt, ſo daß der Küchenvorſtand nach reifer Ueberlegung und wiederholter Kalkulation die feſte Ueberzeugung hegt, daß er die verlangte Miethe von über 5000 Rbln. ohne Schwierigkeit werde aufbringen können.

Der engere Kreis, deſſen Glieder ſchon vorher einzeln Einſicht in die beiden Pläne genommen hatten, hat hervorgehoben, daß vor allen Dingen für eine beſſere Anlage der Aborte Sorge getragen werden müſſe. Nicht nur die Aborte der Speiſeſäle der Volksküche ſeien ungünſtig gelegen, ſondern ebenſo ungünſtig die Aborte der Miethwohnungen. Im Souterrain ſeien gar keine Aborte vorgeſehen worden und die im Parterre belegenen für die Bewohner des Souterrains ſchwer erreichbar. Die Forderung des Küchenvorſtandes um Einräumung der größeren Wohnung im I. Stock für die Zwecke der Volksküche ſei zu weitgehend; es müßte hierfür die korreſpondirende kleinere Wohnung genügen, zumal da die geforderte Einrichtung eines Badezimmers unnütz ſei.

Was den Termin der Fertigſtellung des Baues anbetrifft, ſo glaubt der engere Kreis darauf dringen zu müſſen, daß die Räume der Küche bereits im Herbſt des kommenden Jahres, die Miethwohnungen etwa im Auguſt des darauffolgenden Jahres (1903) bezogen werden können. Um dieſes zu erreichen, müßten die definitiven Pläne und Koſtenanſchläge bereits im November d. J. der Kommiſſion vorgeſtellt werden, damit eine Beſtätigung derſelben noch im laufenden Jahre ſtattfinden könne. Mit dem Abbruch der Häuſer könnte dann bereits am 1. März begonnen werden, zu welchem Termin die Wohnungen in denſelben gekündigt werden müßten.

Im Uebrigen war der engere Kreis mit den Ausführungen und Ausſtellungen der Kommiſſion und des Verwaltungsraths einverſtanden und hat demgemäß beſchloſſen, der Allgemeinen Verſammlung zu empfehlen:

1) von den beiden eingegangenen Projekten das des Herrn Architekten W. Bockslaff, jedoch mit untenſtehenden Aenderungen, zu acceptiren;
2) Herrn Architekten Neumann bei Ueberſendung des vereinbarten Honorars von 300 Rbln. für ſeine Mühwaltung zu danken;
3) Herrn Architekten Bockslaff bei Ueberſendung des Honorars von 300 Rbln. von der Annahme ſeines Projekts Mittheilung zu machen, und denſelben aufzufordern, an der Hand des von ihm vorgeſtellten Projekts bis zum 20. November c. die definitiven Pläne und Koſtenanſchläge vorzuſtellen, wobei jedoch in den Plänen nachſtehende Forderungen und Aenderungen zu berückſichtigen ſind:
   a. die Anordnung der Aborte für die Speiſeſäle und die Wohnungen iſt zweckentſprechender anzuordnen, auch iſt, wenn möglich, auch das Souterrain mit Aborten zu verſehen oder ſoll wenigſtens dafür Sorge getragen werden, daß die Aborte des I. Stocks für die Inhaber der Wohnungen des Souterrains bequem erreichbar ſind. Die flüſſigen Fäkalien könnten vielleicht nach eingeholter bauamtlicher Genehmigung in den Rieſing geleitet werden;
   b. im Souterrain iſt der für die Mägde beſtimmte Raum als Vorrathskammer anzulegen, die Waſchküche fällt weg und wird als Wohnung für die Mägde hergerichtet;

c. im Parterre ist der für das Büreau vorgesehene Raum als Budenlokal anzulegen, welches vermiethet werden soll. Die Lette und der Spülraum sind, wie auf dem Plan angedeutet, abzuändern;

d. im II. Stock soll die Lette gleichfalls verlegt werden. Die kleinere Miethwohnung an der Schmiedestraße verbleibt der Volksküche für folgende Zwecke:

a) Schrankzimmer,
b) Zimmer der Oberwirthin,
c) Büreau.

Diese Lokalitäten müssen mit der Volksküche in direktem Zusammenhang stehen;

e. wenn möglich, soll die Anlage insbesondere der kleineren Wohnungen abgeändert werden, damit in diesen die zum Lichthof hin belegenen Zimmer mit Alkoven vermieden werden;

f. da in der Kalkulation der Bürgerverbindung die Baukosten mit 71000 Rbln. vorgesehen sind, so soll der definitive Kostenanschag diesen Betrag möglichst nicht überschreiten;

4) den provisorischen Verwalter der alten Häuser, Herrn Kassadirektor, dimitt. Rathsherrn Burchard, zu ersuchen, die Wohnungen zum 1. März k. J. sämmtlich zu kündigen.

Hillner verhält sich ablehnend zur Vorlage; er hält es für inopportun, wenn die Bürgerverbindung den größten Theil ihres disponiblen Kapitals allein für die Zwecke einer Anstalt festlege. Auch sei es zweifelhaft, wie lange das gegenwärtig in Aussicht genommene Lokal den steigenden Ansprüchen der Küche genügen würde.

Der Direktor erwidert hierauf, daß die Lokalitäten im neuen Hause jedenfalls hierzu für lange Zeit reichen würden; sollte dieses nicht mehr der Fall sein, so könnte durch Hinzuziehung einer oder mehrerer Miethwohnungen eine Erweiterung der Küchenräumlichkeiten leicht herbeigeführt werden.

Bornhaupt ist der Ansicht, daß es sich hier um die Frage der Fortexistenz der I. Volksküche handelt. Wolle man die I. Volksküche erhalten, so müsse man sich eben dazu entschließen, hierfür auch größere Opfer zu bringen.

Nachdem der Direktor nochmals die Nothwendigkeit des Neubaues rekapitulirt hatte, wird mit allen gegen 1 Stimme

beschlossen: den Antrag des engeren Kreises anzunehmen.

10. Der Direktor berichtet, daß die Verhandlungen mit S. Friedmann wegen Verpachtung des Eichenheimer Ufergrundstückes nicht zu einem Abschluß geführt hätten (cf. Protokoll der Allgemeinen Versammlung vom 8. März c., Punkt 18), da Friedmann einen zu langen Pachttermin verlangt habe, in den zudem die Klausel aufgenommen werden sollte, daß nach Ablauf der Pachtzeit das Grundstück zu einem jetzt schon festzustellenden Kaufpreise auf ihn übergehen sollte.

11. Der Direktor theilt mit, Herr cand. hist. N. Busch, dem die Abfassung einer Geschichte der Bürgerverbindung übertragen

worden ſei, hätte an ihn die Anfrage gerichtet, ob es nicht vielleicht möglich ſei, den ihm für die ganze Arbeit geſtellten Termin — 1. Mai 1902 — derart zu verändern, daß ihm geſtattet werde, zu dieſem Termin nur den ſpeziellen Theil der Geſchichte (die Geſchichte der einzelnen Anſtalten) fertigzuſtellen, während ihm für den allgemeinen Theil der Geſchichte ein ſpäterer Termin geſtellt werde.

Hierauf habe der engere Kreis erwidert, daß er die Fertigſtellung des ſpeziellen Theils zum 1. Mai, die des allgemeinen Theils aber bis ſpäteſtens den 1. Oktober 1902 erwarte, damit das ganze Werk noch zum 100jährigen Jubiläum der Bürgerverbindung erſcheinen könne.

Anknüpfend an dieſe Mittheilung, brachte Kuchczynski in Anregung, ob es nicht vielleicht anginge, daß Herrn N. Buſch zur Beſchleunigung der Arbeit eine wiſſenſchaftlich gebildete Hilfskraft beigegeben werde.

Hierauf erwidert der Direktor, daß er Solches Herrn Buſch bereits proponirt habe, daß aber dieſer eine derartige Hilfe abgelehnt habe.

12. Der Direktor berichtet, daß er bei Gelegenheit der am 25. September c. ſtattgehabten Feier des 25jährigen Jubiläums der Pfeifferſchen Anſtalt der Vorſteherin derſelben, Frl. Karoline Pfeiffer, den Glückwunſch der Bürgerverbindung ausgeſprochen habe.

13. Der Direktor theilt mit, daß er dem neuen Gouverneur am 29. September c. die Statuten und den Jahresbericht der Bürgerverbindung überreicht habe bei der Anzeige, daß der livländiſche Gouverneur ſtatutenmäßig Ehrenmitglied der Bürgerverbindung ſei.

14. Zu Mitgliedern der Bürgerverbindung werden aufgenommen: 1) cand. rer. merc. N. Plawneek, 2) Architekt Auguſt Reinberg, 3) dimitt. Kirchſpielsrichter Hermann Wiegand, 4) Buchhändler Moritz Deubner, 5) Buchhändler Wilhelm Mellin, 6) Buchhändler Alfred v. Böthführ, 7) Kaufmann Wilhelm Wegner, 8) Architekt Alfred Aſchenkampff, 9) Architekt Paul Mandelſtamm, 10) Architekt Konſtantin Pehkſchen, 11) Techniker Wilhelm Hoffmann, 12) Techniker Friedrich Emmanuel Scheffel, 13) Archivar Heinrich Sticinsky, 14) Archivar Johannes Lütkens, 15) Stadtoberingenieur Dietrich von Rennenkampff, 16) Redakteur Dr. Alfred Ruetz, 17) Chefredakteur Ernſt Seraphim, 18) Bauunternehmer Robert Häuſermann, 19) Bauunternehmer Eduard Häuſermann, 20) mag. pharm. Leo Kirſchfeldt, 21) Gutsbeſitzer Richard Daugull-Hollershof, 22) vereid. Rechtsanwalt Baron Adalbert Rutzen, 23) Fabrikant John Skuje, 24) Bauunternehmer John Sawitzky, 25) Klempnermeiſter L. Marſchütz, 26) Maurermeiſter Chr. Kergalw, 27) Maurermeiſter J. Albert, 28) Maurermeiſter L. Neuburg, 29) Zimmermeiſter Nikolai Wittenberg, 30) Bildhauer Auguſt Volz, 31) Zimmermeiſter S. Wihkne, 32) Civilingenieur Ernſt Frieſendorff, 33) Stadtverordneter Fr. Reinhold Leepin, 34) Kaufmann Hugo Appeltofft, 35) Kupferſchmiedemeiſter Max Blenck, 36) Kaufmann Arthur Kauſe, 37) Kaufmann Oskar Krüger, 38) Ingenieur Edmund Agthe, 39) Direktor Oskar

Agthe, 40) Kaufmann Franz v. Holck, 41) Fabrikbeſitzer Arthur Kreyenberg, 42) Brauereibeſitzer Fritz Schindler, 43) Dr. med. Ernſt v. Radecki, 44) Glaſermeiſter Johann Heinrich Beyermann, 45) Erich Baron Nolcken, 46) Dr. Paul Fahrbach, 47) Dr. Ernſt Hollander, 48) Dr. med. Robert v. Rimſcha, 49) Kaufmann Alexander Bergbohm.

15. Dr. med. Hach bemerkt, daß im projektirten Neubau der Volksküche kein Badezimmer für das Dienſtperſonal derſelben eingerichtet werden ſolle. Nachdem er überzeugend nachgewieſen, daß ein ſolches unbedingt erforderlich wäre, wurde

beſchloſſen: Herrn Architekten Bockslaff zu erſuchen, in dem projektirten Neubau ein Badezimmer für das Dienſtperſonal vorzuſehen.

16. Der Direktor macht die Mittheilung, daß er zum Schluß des Geſchäftsjahres von ſeinem Amt als Direktor abzutreten feſt entſchloſſen ſei.

17. Zum Schluß werden die eingegangenen Druckſachen vorgelegt.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Herbert Eugen Karl Zabel. Olga Irmgard Bermann. Elvira Margarethe Treffelt. Hilmar Felix Petzholz. Marie Irbe. Olga Bertha Ottersberg.

**Dom-K.:** Ida Margarethe Irene v. Broecker. Emmeline Kornelia Eliſabeth Butte. Lucie Anna Hildegard Kalnakarklis. Magdalene Olga Woiſchwill. Maximilian Reinhold Michelſohn. Lucie Alexandra Inke. Pauline Elſa Anna Reinhold. Erna Martha Mathilde Müller.

**Jakobi-K.:** Nora Eliſabeth Meybaum. Karl Guſtav Ulrich. Elſa Melau. Johann Rudolf Martin Garbunowitſch. Hildegard Annette Näär.

**Gertrud-K.:** Alexander Eduard Kolberg. Erna Emilie Boſch. Milda Antonie Purmal. Arvid Sprogis. Alexander Rutkis, gen. Ruks, gen. Straſding. Friedrich Alexander Lankuſch. Elſa Alexandra Wilhelmine Wezoſoling. Marie Amalie Katlat. Kornelie Amalie Friedemann. Heinrich Johann Friedrich Tſchuntſching. Edwin Julius Seeberg. Ferdinand Rudolph Woldemar Reekſts. Lilly Alwine Ropp. Emilie Adolphine Erdmann. Elſa Elvire Kraſting. Olga Marie Robeſchneeks. Jahn Woldemar Schkerbel. Ernſt Rudolf Jahnitehns. Wera Eliſabeth Oſol. Peter Arvid Weißkop. Selma Marianne Buhkalder. Emma Marie Martinſon. Anna Antonie Stern. Alwine Amalie Behrſin.

**Jeſus-K.:** Oswald Alexander Weinberg. Otto Alexander Gihlow. Georg Rudolf Janſohn. Eduard Ernſt Reinhold Albin. Arnold Alexander Felix Jordan. Arnold Auguſt Laksberg. Johann Wilhelm Zietz. Ilona Eliſabeth Langbein. Eliſabeth Katharine Müller. Franz Friedrich Eugen Bartholomäus Goebel. Theodor Wellin. Lihbe Ottilie Sirnis.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Maſchinen-Ingenieur Theodor Georg König mit Anna Roſamunde Rehburg. Paſtor Hermann Friedrich Blumenbach mit Käthchen Alwine Ida Hermine Sturm. Tapezirer Robert Wilhelm Pfeiff mit Anna Dorothea Katharina Wittenburg. Töpfergeſell Wilhelm Hugo Woldemar Müller mit Walborg Klara Wiers (auch Jakobi-K.). Elementarlehrer Karl Eglit mit Marie Leontine Emſing. Prokuriſt Alfred Rudolf Müller mit Eugenie Adele Pirang in St. Petersburg. Kaufmann Oskar Ferdinand Engelhardt mit Marie Wilhelmine Steinert.

**Jakobi-K.:** Dreher Arthur Heinrich Bergens mit Pauline Ottilie Erna Beckmann. Klempnergeſell Eduard Joſeph Stely mit Mathilde Auguſte Marie Wiedring. Oberlehrer der deutſchen Sprache Friedrich Letz mit Helene Müller. Gerber Michel Kuusk mit Mari Jaakſon. Bahnwärter Jahn Weske mit Emilie Eunok.

**Gertrud-K.:** Proviſor Georg Feldmann mit Eugenie Auguſte Wilhelmine Oſilne, geb. Kurtzig. Kommis Johann Friedrich Skaidrais mit Lihſe Paye, geb. Anderſon. Maurer Heinrich Friedrich Bardowiks mit Wilhelmine Roſenberg (auch Jeſus-K.). Former Georg Auguſt Block, gen. Bluck, mit Anne Sihwards. Arbeiter Atte Lihzitis mit Anne Bihring (auch Martins-K.). Kaufmann Woldemar Johann Klusmann mit Ella Ambroſine Lucie Donnerſtern. Schloſſer Peter Eduard Wihtol mit Albertine Braun. Fabrikarbeiter Peter Doleet mit Emma Amalie Lanzer. Schmied Karl Otto Kahrklin mit Pauline Anderſons. Budenbeſitzer Auguſt Grünthal mit Lotte Lauers. Maurer Jahn Ubdars mit Nadeſhda Loginow. Bäcker Jakob Straſdin mit Bertha Bernſtein. Peter Boksberg mit Mihne (Minna) Daudſeſchan.

**Jeſus-K.:** Juris Katzen mit Anna Klinz. Geddert Lemmers mit Greete, gen. Anna, Deider. Andrej Melder mit Lina Alwine Nankewitz (auch Johannis-K.). Muſiker Friedrich Nikolai Conrad mit Alma Margarethe Kanner. Auguſt Grünthal mit Lotte Lauers. Johann Weinberg mit Anna Lubs.

**Johannis-K.:** Tiſchler Jahnis Tomſon mit Emilie Rugain. Eiſenbahnbeamter Otto Sihwert mit Lisbeth Emilie Willit. Metalldreher Karl Himpel mit Marie Olga Klaipis. Fabrikmeiſter Eduard Grohmuld mit Lawiſe Antonie Blumberg. Arbeiter Fritz Siſen mit Minna Dreier. Maurer Ernſt Wilks mit Marie Birkmann. Zimmermann Juris (Jegor) Ohſit mit Louiſe Kennin (auch Luther-K.). Arbeiter Ernſt Slakter mit Olga Sophie Grünberg. Elektrotechniker Janis Lihbert mit Katharine Mathilde Willit.

**Martins-K.:** Bäcker Jndrik Eduard Antin mit Anna Roſalie Erneſt. Maſchiniſt Jurris Jaunſemm mit Emilie Luiſe Legſding, gen. Legſda. Schiffskapitän Peter Johann Kalning mit Margarethe Gertrud Legſding. Fleiſcher Karl Theodor Granowſky mit Olga Helene Dorothea Johannſohn, gen. Enderleit. Schloſſer Michael Heinrich Balzer mit Ludmilla Julianne Luiſe Grandmann.

**Trinitatis-K.:** Glasmacher in Hannover Moritz Guſtav Neumann mit Emilie Detlof aus Hannover. Fabrikarbeiter Fritz Eeſalneek mit Minna Oſol.

**Pauls-K.:** Schreiber Woldemar Berg mit Emma Dorothea Buſch. Tiſchler Jorgis Oſols mit Anne Leepin. Knecht Friedrich Stirgs, gen. Stirkſch, mit Lihſe Anderſohn. Händler Mahrtin Brihwul mit Kriſtine Dſeedataſs. Gärtner Jahnis Zazan mit Marie Reinſchmidt.

**Luther-K.:** Johann Friedrich Auguſt Philipps mit Marie Alide Graube.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Emilie Boekmann, 59 J. Alexander Lundberg, 47 J. Anna Juliane Efram, geb. Andres, 78 J. Woldemar Ernſt Emil Otto, 4 J. Louiſe Maria Suſanna Stein, geb. Boehme, 53 J. Hertha Erneſtine Bergmann, im 2. J.

**Dom-K.:** Benita Dorothea Gagnus, im 2. J. Franz Richard Kobzing, 10 M. Eiſenbahnbeamter Eugen Johann Laury, 22 J. Klempnergeſell Franz Wilhelm Steding, 41 J. Herbert Rudolf Asmus, 3 J. Herma Elvire Friederike Asmus, 5 J. Gutsbeſitzer Karl Oskar von Boetticher, 66 J. Otto Adolf Volkmann, im 3. J.

**Jakobi-K.:** Maurer Paul Staniſchewſky, 43 J. Eliſabeth Charlotte Amalie Neumann, 10 J. Marie Alice Emilie Buſch, 3 J.

**Gertrud-K.:** Eliſabeth Pauline Auguſte Köslin, im 3. J. Anna Chriſtine Abramow, geb. Druwing, 57 J. Wittwe Anne Jahnjur, geb. Eglit, im 90. J. Badermeiſter Jahn Schilpt, im 40. J. Wittwe Maria Wihtol, verw. Putrain, geb. Mellgail, 78 J. Maurer Eduard Müller, gen. Nanitſch, 69 J. Wittwe Sana Melbahrd, geb. Schuhkur, im 74. J. Jehkab Alexander Benkis, in der 4. W. Wittwe Eewa Selgalw, im 81. J. Karl Fritz Gaile, im 2. J. Reinhold Nikolai Tenniſſohn, im 6. M. Julius Swinepul, im 10. J.

Alexander Albert Grawe, 4 M. Lina Rosenbach, 25 J. Alice Maria Bokmann, 7 W. Todtgeb. Sohn Wilks.

**Jesus-K.:** Karl August Alf, 81 J. Libse Buiwid, geb. Gange, 61 J.

**Johannis-K.:** Karoline Skarrin, 14 J. Ans Freimann, 75 J. Ella Alexandra Lasdusees, im 3. J. Amalie Annette Baar, 3 M. Anna Lisette Auns, im 3. J. Jakob Irbe, im 3. J. Händler Karl Janowski, im 49. J. Pauline Natalie Sible, im 4. J. Lyda Wally Anna Stürzkober, im 4. J. Jakob Willumsohn, 30 J. Irma Kristine Sarkan, 10 J. Marie Bolzer, geb. Witol, 77 J. Jakob Alfred Selle, im 3. J. Anna Karoline Pluhm, geb. Stahl, im 72. J. Ludwig Adolf Ewald Kern, 3 M. Wirth Martin Kilp, 71 J. Arbeiter Andrei Dumpe, 33 J. Michael Klahws Eglit, im 4. J. Lehne Rassmann, verw. Eglit, geb. Drewing, 71 J. Karoline Gertrud Tscholder, im 22. J. Fritz Meesis, im 2. J. Emma Naglin, im 2. J. Arbeiter Fritz Freimann, 67 J. Karl Nikolai Sarkan, im 15. J. Arbeiter Otto Turkewitz, im 69. J. Milda Wilhelmine Ohre, im 2. J. Zimmermann Friedrich Wilhelm Zollikof, im 26. J. Todtgeb. Tochter Zederström. Todtgeb. Sohn Sakis. Lisette Alwine Emilie Kenga, im 2. J. Arbeiter Friedrich Wilhelm Dschandschi, im 33. J. Anna Nokum, verw. Kawitz, geb. Grihsle, 53 J. Trihne Semtant, gen. Santan, 68 J. Arbeiter Krist Dannenleit, 35 J. Todtgeb. Zwillingssohn Skuj, gen. Skujan.

**Martins-K.:** Dore Teewais, 38 J. Jurris Kasak, 61 J. Katharine Großkopf, 3 M. Trihne Klebber, 85 J. Anlihse Freymann, 65 J. Kornelia Anna Katharina Kalning, 3 J. Greeta Waldmann, 75 J. Martin Gustav Woldemar Balod, im 5. M. Adelheid Döring, geb. Strauß, 67 J. Alfons Karl Giesler, im 11 J. Lina Rostock, 50 J. Fritz Freimann, 65 J. Landwirth Jahn Friedrich Legsding, im 73. J. August Tresp, im 3. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. Oktober bis zum 3. November 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der Moskr. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 6 | 8 | 4 | — | 9 | 10 | 19 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 2 | 2 | — | 4 | — | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | — | 4 | — | 3 | 1 | 4 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Erysipelas . . . . . | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Influenza . . . . . | 1 | 4 | 1 | 1 | — | 4 | 3 | 7 |
| zusammen | 3 | 10 | 19 | 15 | — | 25 | 22 | 47 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Ноября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im September 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn Angabe d. Wohnung |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 22 | 8 | 14 | 8 | 13 | — | — | — | 1 | — | — | — | 5 | 13 | 4 |
| II. „ | 16 | 9 | 7 | 8 | 7 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 11 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 38 | 17 | 21 | 16 | 20 | 1 | — | — | 1 | — | — | 2 | 7 | 24 | 5 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 39 | 23 | 16 | 22 | 16 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 32 | 5 |
| II. „ | 97 | 51 | 46 | 46 | 45 | 1 | 1 | 4 | — | — | — | — | 6 | 75 | 16 |
| III. „ | 58 | 28 | 30 | 27 | 29 | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | 51 | 5 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 194 | 102 | 92 | 95 | 90 | 3 | 1 | 4 | 1 | — | — | 2 | 8 | 158 | 26 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 101 | 48 | 53 | 39 | 45 | 2 | 4 | 7 | 3 | — | 1 | 7 | 30 | 39 | 25 |
| II. „ | 67 | 31 | 36 | 29 | 31 | 1 | — | 1 | 5 | — | — | 3 | 7 | 43 | 14 |
| III. „ | 157 | 83 | 74 | 74 | 66 | 1 | 2 | 8 | 6 | — | — | 3 | 11 | 117 | 26 |
| IV. „ | 91 | 55 | 36 | 46 | 30 | 1 | — | 8 | 6 | — | — | 1 | 6 | 33 | 51 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 416 | 217 | 199 | 188 | 172 | 5 | 6 | 24 | 20 | — | 1 | 14 | 54 | 232 | 116 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 74 | 33 | 41 | 31 | 38 | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | 4 | 30 | 40 |
| II. „ | 123 | 63 | 60 | 56 | 55 | 1 | — | 6 | 5 | — | — | — | 4 | 80 | 39 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 197 | 96 | 101 | 87 | 93 | 2 | 1 | 7 | 7 | — | — | — | 8 | 110 | 79 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 15 | 9 | 6 | 4 | 6 | — | — | 4 | — | 1 | — | — | — | 3 | 12 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Septmb. 1901 | *860 | 441 | 419 | 390 | 381 | 11 | 8 | 39 | 29 | 1 | 1 | 18 | 77 | 527 | 238 |
| „ „ 1900 | 768 | 394 | 374 | 344 | 327 | 9 | 12 | 41 | 34 | — | 1 | 23 | 43 | 540 | 162 |
| „ „ 1899 | 813 | 401 | 412 | 354 | 364 | 16 | 10 | 29 | 35 | 2 | 3 | 24 | 53 | 608 | 128 |
| „ „ 1898 | 771 | 397 | 374 | 355 | 323 | 16 | 14 | 25 | 36 | 1 | 1 | 25 | 77 | 523 | 146 |
| „ „ 1897 | 715 | 376 | 339 | 335 | 307 | 13 | 11 | 28 | 20 | — | 1 | 24 | 54 | 468 | 169 |
| „ „ 1896 | 672 | 325 | 347 | 295 | 317 | 10 | 3 | 18 | 25 | 2 | 2 | 11 | 43 | 460 | 158 |
| „ „ 1895 | 511 | 248 | 263 | 227 | 229 | 5 | 5 | 16 | 29 | — | — | 17 | 45 | 334 | 115 |
| „ „ 1894 | 484 | 243 | 241 | 203 | 204 | 7 | 7 | 31 | 29 | 2 | 1 | 20 | 55 | 258 | 51 |
| „ „ 1893 | 500 | 269 | 231 | 230 | 203 | 6 | 6 | 27 | 21 | 6 | 1 | 29 | 42 | 359 | 70 |
| „ „ 1892 | 513 | 276 | 237 | 254 | 210 | 2 | 3 | 20 | 21 | — | 3 | 22 | 43 | 370 | 78 |

* Darunter 1 Findling (männl. Geschlechts).

# Zahl der im September 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr / 2—5 Jahren waren | | | | | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 18 | 11 | 7 | — | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 5 | 1 | 4 | 2 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 9 | 6 |
| II. „ | 8 | 2 | 6 | — | 2 | — | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 8 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 26 | 13 | 13 | — | 4 | — | 2 | 1 | — | — | — | — | 2 | — | 1 | 6 | 1 | 5 | 3 | 1 | — | — | — | — | 4 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 3 | 17 | 6 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 29 | 17 | 12 | 5 | 5 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | — | 5 | 2 | 4 | 4 | 1 | — | — | — | 4 | 5 | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | 21 | 7 |
| II. „ | 47 | 26 | 21 | 11 | 9 | 3 | 2 | 1 | 3 | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 3 | — | 6 | 4 | 1 | 1 | — | — | 11 | 9 | — | — | 3 | 2 | — | — | — | 2 | 31 | 14 |
| III. „ | 50 | 26 | 24 | 14 | 6 | 5 | 8 | 1 | 1 | — | — | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 4 | — | — | — | — | 13 | 6 | 1 | — | 5 | 7 | — | 1 | — | 2 | 35 | 13 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 126 | 69 | 57 | 30 | 20 | 8 | 10 | 4 | 4 | — | — | 2 | 5 | 2 | 2 | 9 | 3 | 12 | 12 | 2 | 1 | — | — | 28 | 20 | 2 | — | 8 | 9 | — | 1 | 1 | 4 | 87 | 34 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 63 | 28 | 35 | 12 | 14 | 3 | 6 | 1 | 3 | 1 | 2 | 4 | 1 | 1 | — | 5 | 2 | — | 4 | 1 | 3 | — | — | 9 | 11 | 3 | 3 | 2 | 6 | 1 | — | 1 | 9 | 28 | 25 |
| II. „ | 35 | 15 | 20 | 5 | 8 | 2 | 3 | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | 3 | 3 | — | 1 | — | — | 4 | 5 | 1 | 3 | 2 | 3 | — | — | 1 | 2 | 23 | 9 |
| III. „ | 114 | 60 | 54 | 32 | 18 | 1 | 9 | 4 | 5 | 2 | — | 3 | 1 | 5 | 5 | 6 | 4 | 5 | 11 | 2 | 1 | — | — | 28 | 18 | 4 | — | 1 | 9 | — | — | 2 | 8 | 84 | 20 |
| IV. „ | 72 | 39 | 33 | 25 | 17 | 5 | 9 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 4 | 2 | 3 | 2 | — | 1 | — | — | 19 | 14 | 6 | 3 | 3 | 7 | 2 | 2 | — | 1 | 26 | 45 |
| Ohne Angabe des Distrikts | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Summa | 285 | 142 | 143 | 74 | 57 | 11 | 27 | 7 | 10 | 3 | 4 | 9 | 5 | 8 | 6 | 16 | 8 | 11 | 20 | 3 | 6 | — | — | 60 | 48 | 14 | 9 | 8 | 25 | 3 | 2 | 4 | 20 | 161 | 100 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 44 | 24 | 20 | 10 | 14 | 2 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 3 | 1 | 6 | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | 8 | 12 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 22 | 21 |
| II. „ | 75 | 37 | 38 | 22 | 10 | 3 | 3 | 1 | — | — | 4 | 3 | 2 | 4 | 3 | — | 5 | 3 | 7 | 1 | 3 | — | 1 | 22 | 10 | — | — | 3 | 3 | — | — | — | 2 | 41 | 32 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 119 | 61 | 58 | 32 | 24 | 5 | 4 | 1 | 1 | — | 5 | 4 | 2 | 7 | 4 | 6 | 6 | 5 | 8 | 1 | 3 | — | 1 | 30 | 22 | 2 | 2 | 5 | 4 | — | — | — | 3 | 63 | 53 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 32 | 23 | 9 | 5 | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 | 1 | 6 | 3 | 5 | 2 | — | 1 | — | — | 3 | — | 2 | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 7 | 24 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Sept. 1901 | 588 | 308 | 280 | 141 | 105 | 25 | 44 | 14 | 16 | 4 | 9 | 17 | 14 | 19 | 14 | 43 | 21 | 38 | 45 | 7 | 11 | — | 1 | 121 | 94 | 20 | 11 | 22 | 40 | 3 | 4 | 5 | 31 | 335 | 217 |
| „ „ 1900 | 557 | 303 | 254 | 103 | 100 | 16 | 24 | 13 | 9 | 6 | 5 | 38 | 23 | 26 | 12 | 61 | 25 | 33 | 44 | 5 | 9 | 2 | 3 | 83 | 87 | 20 | 13 | 16 | 22 | — | 2 | 7 | 18 | 363 | 169 |
| „ „ 1899 | 555 | 290 | 265 | 126 | 114 | 14 | 25 | 14 | 9 | 8 | 6 | 12 | 20 | 27 | 13 | 41 | 27 | 40 | 43 | 6 | 7 | 2 | 1 | 112 | 93 | 14 | 21 | 12 | 24 | 2 | 1 | 8 | 27 | 407 | 113 |
| „ „ 1898 | 459 | 247 | 212 | 109 | 85 | 11 | 8 | 3 | 5 | 8 | 8 | 17 | 12 | 18 | 10 | 36 | 34 | 37 | 35 | 4 | 12 | 4 | 3 | 96 | 71 | 13 | 14 | 10 | 8 | 1 | — | 8 | 41 | 271 | 139 |
| „ „ 1897 | 478 | 242 | 236 | 85 | 83 | 24 | 21 | 6 | 9 | 6 | 6 | 22 | 20 | 14 | 18 | 43 | 23 | 36 | 39 | 4 | 12 | 2 | 5 | 73 | 73 | 12 | 10 | 24 | 20 | — | 1 | 8 | 23 | 271 | 176 |
| „ „ 1896 | 598 | 329 | 269 | 103 | 83 | 44 | 31 | 19 | 15 | 9 | 7 | 28 | 6 | 20 | 11 | 46 | 29 | 52 | 71 | 4 | 16 | 4 | — | 93 | 74 | 10 | 9 | 44 | 27 | — | 4 | 11 | 32 | 394 | 161 |
| „ „ 1895 | 456 | 225 | 231 | 80 | 74 | 17 | 25 | 9 | 9 | 3 | 5 | 21 | 6 | 15 | 34 | 37 | 22 | 32 | 45 | 5 | 8 | 6 | 3 | 69 | 59 | 11 | 15 | 16 | 25 | 1 | — | 8 | 33 | 279 | 136 |
| „ „ 1894 | 344 | 162 | 182 | 50 | 64 | 10 | 13 | 8 | 2 | 2 | 7 | 7 | 14 | 16 | 14 | 32 | 27 | 33 | 31 | 4 | 9 | — | 1 | 37 | 49 | 13 | 15 | 10 | 12 | — | 1 | 12 | 29 | 213 | 90 |
| „ „ 1893 | 377 | 207 | 170 | 75 | 59 | 14 | 19 | 12 | 12 | 3 | 2 | 17 | 6 | 15 | 12 | 34 | 20 | 31 | 33 | 4 | 5 | 2 | 2 | 67 | 51 | 8 | 8 | 14 | 19 | — | — | 13 | 25 | 254 | 85 |
| „ „ 1892 | 475 | 244 | 231 | 98 | 90 | 24 | 21 | 12 | 8 | 2 | 5 | 14 | 15 | 16 | 18 | 36 | 30 | 29 | 33 | 1 | 8 | 12 | 3 | 87 | 80 | 11 | 10 | 21 | 21 | 3 | — | 9 | 37 | 294 | 135 |
| Davon in Krankenhäusern: | 69 | 39 | 30 | 3 | 4 | 5 | 5 | 3 | 4 | 2 | 2 | 5 | 2 | 4 | — | 8 | 5 | 9 | 7 | — | 1 | — | — | 3 | 4 | — | — | 5 | 5 | — | — | — | — | 69 | — |

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den September 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 11 | 7 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 6 | 3 | — | — |
| II. „ | 2 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 13 | 13 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 | — | — | — | — | 1 | — | 7 | 7 | — | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 17 | 12 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 15 | 9 | — | — |
| II. „ | 26 | 21 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 4 | 1 | 2 | 1 | — | — | 2 | 3 | — | — | 2 | 1 | 12 | 10 | 1 | — |
| III. „ | 26 | 24 | — | — | 5 | 6 | — | — | 1 | — | 2 | — | 1 | — | — | 2 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 5 | 2 | 2 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | 12 | 5 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 69 | 57 | — | — | 6 | 7 | 1 | — | 2 | — | 3 | — | 1 | — | — | 3 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 4 | 6 | 4 | 3 | 1 | — | 5 | 3 | — | — | 3 | 3 | 39 | 24 | 1 | — |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 28 | 35 | — | — | 3 | 8 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 7 | 4 | 2 | — | — | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 12 | 16 | 1 | — |
| II. „ | 15 | 20 | — | — | 1 | 5 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 2 | — | 2 | 3 | — | — | 2 | — | — | — | 1 | — | 4 | 9 | — | — |
| III. „ | 60 | 54 | — | — | 7 | 12 | — | — | 1 | — | — | 4 | 2 | — | — | 1 | 6 | — | — | 1 | — | — | — | — | 2 | — | 5 | — | 4 | 7 | — | — | 4 | 10 | — | 1 | 1 | 2 | 29 | 13 | 1 | 1 |
| IV. „ | 39 | 33 | — | — | 4 | 5 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 4 | — | 1 | 1 | 2 | — | — | 7 | 5 | 1 | — | — | — | 21 | 13 | 1 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — |
| Summa | 142 | 143 | — | — | 15 | 30 | 1 | — | 2 | 2 | 1 | 6 | 2 | — | — | 3 | 8 | — | — | 3 | 1 | — | — | 6 | 5 | 7 | 8 | 11 | 14 | — | — | 15 | 16 | 2 | 1 | 2 | 2 | 66 | 52 | 3 | 1 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 24 | 20 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | 3 | 3 | 2 | — | — | 4 | 2 | — | — | — | — | 15 | 10 | — | — |
| II. „ | 37 | 38 | — | — | 1 | 2 | — | 1 | — | — | 2 | — | 3 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 4 | 5 | 3 | 3 | — | 1 | 8 | 4 | — | — | — | 1 | 18 | 13 | 1 | 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 61 | 58 | — | — | 1 | 3 | — | 1 | — | — | 2 | — | 3 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 3 | 5 | 8 | 6 | 5 | — | 1 | 12 | 6 | — | — | — | 1 | 33 | 23 | 1 | 1 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 23 | 9 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 4 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 8 | 6 | 2 | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Sept. 1901 | 308 | 280 | — | — | 22 | 41 | 3 | 1 | 4 | 2 | 7 | 7 | 6 | — | — | 8 | 15 | — | — | 7 | 1 | — | — | 7 | 10 | 19 | 25 | 26 | 24 | 3 | 1 | 33 | 25 | 2 | 1 | 7 | 7 | 153 | 112 | 7 | 2 |
| „ „ 1900 | 303 | 254 | 1 | — | 9 | 4 | 6 | 8 | 3 | 5 | 2 | 19 | 13 | — | — | 6 | 10 | — | — | 14 | 3 | — | — | — | 3 | 18 | 12 | 33 | 15 | — | — | 36 | 32 | 1 | 4 | 13 | 9 | 139 | 129 | 5 | 5 |
| „ „ 1899 | 290 | 265 | 14 | 12 | 5 | 5 | 3 | 8 | 5 | 3 | 9 | 5 | 6 | — | — | 13 | 19 | — | — | 11 | 1 | 1 | — | 2 | — | 16 | 17 | 27 | 16 | — | — | 30 | 45 | 1 | 6 | 12 | 7 | 134 | 105 | 11 | 6 |
| „ „ 1898 | 247 | 212 | — | — | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 6 | 1 | — | — | 8 | 13 | 1 | 1 | 13 | 1 | — | — | 3 | 6 | 28 | 13 | 16 | 5 | 1 | — | 31 | 19 | 2 | 3 | 5 | 15 | 126 | 124 | 4 | 6 |
| „ „ 1897 | 242 | 236 | 2 | 3 | 11 | 8 | — | — | 4 | 6 | 7 | 4 | 7 | — | — | 14 | 25 | — | — | 15 | 1 | — | 2 | 5 | 6 | 17 | 15 | 23 | 19 | — | 1 | 14 | 19 | 2 | 3 | 6 | 5 | 109 | 104 | 16 | 5 |
| „ „ 1896 | 329 | 269 | 2 | 1 | 36 | 25 | 1 | — | 7 | 8 | 1 | 8 | 2 | — | — | 28 | 50 | — | — | 11 | 1 | 1 | — | 2 | 4 | 22 | 18 | 26 | 10 | — | — | 23 | 14 | 7 | 1 | 10 | 10 | 140 | 119 | 5 | 5 |
| „ „ 1895 | 225 | 231 | 1 | 1 | 5 | 7 | — | — | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 42 | 61 | — | — | 8 | 5 | — | 1 | 3 | — | 11 | 7 | 20 | 13 | 1 | — | 20 | 18 | 2 | — | 8 | 9 | 96 | 103 | 3 | 2 |
| „ „ 1894 | 162 | 182 | 2 | — | 2 | 1 | — | — | 3 | 4 | 9 | 2 | 2 | — | — | 3 | 4 | — | 1 | 3 | — | — | — | — | 3 | 10 | 14 | 19 | 19 | 1 | 1 | 4 | 4 | 2 | 1 | 5 | 10 | 102 | 106 | 4 | 3 |
| „ „ 1893 | 207 | 170 | 2 | 3 | 7 | 12 | 2 | 4 | 3 | 5 | 1 | 5 | — | — | — | 10 | 14 | — | — | 7 | 1 | — | — | 2 | 3 | 9 | 11 | 22 | 13 | — | — | 26 | 16 | 3 | 2 | Keine Reg. erf. | | 102 | 80 | 7 | 3 |
| „ „ 1892 | 244 | 231 | 1 | — | 5 | 3 | 4 | 8 | 6 | 6 | — | — | 3 | — | 1 | 9 | 9 | 1 | — | 6 | 4 | — | 1 | 6 | 10 | 14 | 16 | 27 | 17 | 1 | — | 21 | 21 | — | — | | | 137 | 127 | 6 | 5 |
| Davon in Krankenhäusern: | 39 | 30 | — | — | 3 | 6 | 2 | 1 | — | 1 | — | 4 | 1 | — | — | 2 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 6 | 2 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | 15 | 10 | 1 | — |

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im September 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | männl. | weibl. | männl. | weibl. | männl. | weibl. |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 22 | 18 | + 4 | 8 | 14 | 11 | 7 | — 3 | + 7 |
| II. „ . . . . . | 16 | 8 | + 8 | 9 | 7 | 2 | 6 | + 7 | + 1 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 38 | 26 | + 12 | 17 | 21 | 13 | 13 | + 4 | + 8 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 39 | 29 | + 10 | 23 | 16 | 17 | 12 | + 6 | + 4 |
| II. „ . . . . . | 97 | 47 | + 50 | 51 | 46 | 26 | 21 | + 25 | + 25 |
| III. „ . . . . . | 58 | 50 | + 8 | 28 | 30 | 26 | 24 | + 2 | + 6 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 194 | 126 | + 68 | 102 | 92 | 69 | 57 | + 33 | + 35 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 101 | 63 | + 38 | 48 | 53 | 28 | 35 | + 20 | + 18 |
| II. „ . . . . . | 67 | 35 | + 32 | 31 | 36 | 15 | 20 | + 16 | + 16 |
| III. „ . . . . . | 157 | 114 | + 43 | 83 | 74 | 60 | 54 | + 23 | + 20 |
| IV. „ . . . . . | 91 | 72 | + 19 | 55 | 36 | 39 | 33 | + 16 | + 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | 1 | — 1 | — | — | — | 1 | — | — 1 |
| Summa | 416 | 285 | + 131 | 217 | 199 | 142 | 143 | + 75 | + 56 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | |
| I. Distrikt . . . . . | 74 | 44 | + 30 | 33 | 41 | 24 | 20 | + 9 | + 21 |
| II. „ . . . . . | 123 | 75 | + 48 | 63 | 60 | 37 | 38 | + 26 | + 22 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 197 | 119 | + 78 | 96 | 101 | 61 | 58 | + 35 | + 43 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 15 | 32 | — 17 | 9 | 6 | 23 | 9 | — 14 | — 3 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | |
| Im Sept. 1901 . . . . | 860 | 588 | + 272 | 441 | 419 | 308 | 280 | + 133 | + 139 |
| „ „ 1900 . . . . | 768 | 557 | + 211 | 394 | 374 | 303 | 254 | + 91 | + 120 |
| „ „ 1899 . . . . | 813 | 555 | + 258 | 401 | 412 | 290 | 265 | + 111 | + 147 |
| „ „ 1898 . . . . | 771 | 459 | + 312 | 397 | 374 | 247 | 212 | + 150 | + 162 |
| „ „ 1897 . . . . | 715 | 478 | + 237 | 376 | 339 | 242 | 236 | + 134 | + 103 |
| „ „ 1896 . . . . | 672 | 598 | + 74 | 325 | 347 | 329 | 269 | — 4 | + 78 |
| „ „ 1895 . . . . | 511 | 456 | + 55 | 248 | 263 | 225 | 231 | + 23 | + 32 |
| „ „ 1894 . . . . | 484 | 344 | + 140 | 243 | 241 | 162 | 182 | + 81 | + 59 |
| „ „ 1893 . . . . | 500 | 377 | + 123 | 269 | 231 | 207 | 170 | + 62 | + 61 |
| „ „ 1892 . . . . | 513 | 475 | + 38 | 276 | 237 | 244 | 231 | + 32 | + 6 |

# Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Getraut | im | Sept. | 1901: | 312 Paare. |
| „ | „ | „ | 1900: | 275 „ |
| „ | „ | „ | 1899: | 291 „ |
| „ | „ | „ | 1898: | 284 „ |
| „ | „ | „ | 1897: | 251 „ |
| „ | „ | „ | 1896: | 248 „ |
| „ | „ | „ | 1895: | 171 „ |
| „ | „ | „ | 1894: | 153 „ |
| „ | „ | „ | 1893: | 155 „ |
| „ | „ | „ | 1892: | 131 „ |

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 46. Donnerstag den 15. November. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Beiträge zur Kenntniß der medicinischen Zustände Rigas im 17. Jahrhundert, von weil. Dr. J. Lembke.

(Geschrieben im April 1869.)

(Schluß.)

So existirten denn also im Schwedischen Reiche um 1688 nicht nur ganz gewöhnlich jährliche Hausärzte, sondern dieses Institut wurde auch gesetzlich in sofern berücksichtigt, daß die Familie mit dem Arzt abmachen sollte, was jährlich zu bezahlen sei, wobei in dieser gegenseitigen Vereinigung auch vermuthlich über die Zahlungstermine Abmachung getroffen sein wird, da es einem Arzt nicht nur daran liegen wird, zu wissen, was er jährlich erhält, sondern auch, wann er es erhält, ob einen Theil seines Honorars praenumerando, oder in bestimmten stipulirten Terminen, auf die er alsdann rechnen kann, indem auch er seinerseits verschiedene Zahlungen zu machen hat, und dieselben keinesfalls bis zum Schluß des Jahres aufschieben kann, wobei, wenn die Sache kaufmännisch betrachtet wird, noch dazu die Renten des ausstehenden Geldes dem Arzte verloren gehen, er hingegen sogar selbst gezwungen sein kann, Geld auf Zinsen aufzunehmen, um laufende Ausgaben zu decken.

In Livland dagegen war in der Mitte des 18. Jahrhunderts die Sitte, Hausärzte zu halten, jedenfalls etwas Neues, sonst hätte Wilde 1770 nicht sagen können, daß wegen der durch unzweckmäßige Lebensart weit verbreiteten Kränklichkeit sich selten ein bemitteltes Haus finden lasse, das nicht einen Hausarzt habe und ihm jährlich Gehalt zahle. Auch können wir aus seinen folgenden Worten: „Glückliche Aerzte, die ihre sonst ungewissen Einkünfte in richtige Rechnung bringen können" mit Recht schließen, daß damals die Höhe des jährlichen Gehaltes und der Zahlungstermin gleichfalls zwischen Familie und dem Arzte abgemacht wurde, sonst hätte von dem Glück, die Ausgaben in richtige Rechnung bringen zu können, nicht viel die Rede sein dürfen.

Gegenwärtig scheint dagegen in den baltischen Provinzen durchgängig die Sitte zu herrschen, mit höchst seltenen Ausnahmen,

daß zwiſchen Arzt und Familie in Betreff des jährlichen Honorars und ſeines Zahlungstermines gar nichts vereinbart werde, ſo daß der Arzt niemals wiſſen kann, wie viel er am Schluß des Jahres, noch ob er eine Zahlung überhaupt am Schluß des Jahres, noch, und das wollen wir hier hinzufügen, ob er irgend welche Zahlung überhaupt jemals erhält, mag dieſe Zahlung auch nur in einem Dank, oder in der Erklärung beſtehen, Nichts zahlen zu können.

Ferner war etwas ganz Neues in der Schwediſchen Taxe für Aerzte die Beſtimmung zu finden, daß von zehn Uhr Abends bis fünf Uhr Morgens ein ärztlicher Beſuch das Doppelte koſte. Ich glaube, daß eine ſolche Beſtimmung nirgend wo ſonſt exiſtirte, und daß ſie auch gegenwärtig in keiner Taxe für Aerzte vorkommt, von der bei uns beſtehenden Taxe kann ohnehin keine Rede ſein, denn die Stadt Riga hatte nie eine verfaßt, und die ruſſiſche Taxe von 1788 ſagt über dieſen Gegenſtand nichts, hat überhaupt bis jetzt keine Completirung erfahren. Die Sache an ſich iſt übrigens gar nicht ohne Wichtigkeit, nicht nur weil es genug Familien giebt, die erſt ſpät nach Mitternacht ſchlafen gehen, und oft um dieſe Zeit wegen unbedeutender Uebel den Arzt herbeirufen, ohne zu bedenken, daß er frühzeitig des Morgens aufſtehen muß, ſondern weil nur zu oft eine Lebensgefahr für den Arzt darin liegen kann, des Nachts plötzlich aus dem Bett in die kalte Nachtluft oft bei dem überdies unfreundlichſten Wetter hinaus und einen mehr oder weniger langen Weg zurücklegen zu müſſen. Bei der unter allen Ständen kürzeſten Lebensdauer der Aerzte, iſt es gewiß nicht ohne Einfluß, wenn die Nachtruhe häufig unterbrochen wird, denn dieſelbe während des Tages wieder einzuholen, davon kann meiſtentheils keine Rede ſein.

Zu dieſer Schwediſchen Taxe kam 1678 noch ein Nachtrag, in dem über die Bezahlung der Aerzte und Apotheker geſagt wird: „Ihro Königliche Majeſtät erachten nöthig und billig, daß die Vergeltung ſo den Medicis gebühret, für gehabte Mühe bei den Kranken, wie auch die Apotheker für vorgeſchoſſene Medicamente bevor alle anderen Schulden, nach gethaner Begräbniß Unkoſten, ſollen bezahlt und entrichtet werden.“

Eine ganz ähnliche Anordnung ſteht auch in der handſchriftlichen Rigaſchen Apotheker-Ordnung aus dem erſten Anfange des 17. Jahrhunderts (Anno 1625), § 63: „So ſoll man auch den Apotheker mit der Zahlung nicht aufhalten, in dem Fall wird E. E. Gericht ihm auf ſein Erſuchen für Anderen die Hand bieten und zu ſchleunigem Recht und Execution verhelfen, auch unter den privilegirten Creditoren für Anderen den Vorzug geſtatten.“ Von Aerzten iſt in dieſer Rigaſchen Apotheker-Ordnung gar nicht die Rede. In der erneuerten Rigaſchen Apotheker-Ordnung von 1685 ſteht derſelbe Paragraph faſt wörtlich, nur daß auch die Aerzte hierbei genannt werden, wie denn auch in der Rigaſchen Medizinal- und Apotheker-Ordnung von 1740 wiederum derſelbe Paragraph wörtlich abgedruckt iſt, nur daß zu den Medicis und Apothekern auch noch der Chirurgi Erwähnung geſchieht. Wenn nun die Apotheker auch eine genaue Taxa hatten, wonach ſie ihre Forderungen einreichen konnten, ſo blieb doch immer

die Frage offen, wie denn Aerzte und Chirurgi ihre Dienſte berechnen ſollten, eine Frage, deren Beantwortung auch bis jetzt noch nicht erfolgt iſt.

Die Physici von Narva und Reval und die Garniſons-Aerzte der Stadt Riga konnten als im Dienſte der Krone Schweden ſtehende Aerzte wol zum Collegium Regium Medicum gehören und Mitglieder jenes Committés ſein, die Physici der Stadt Riga aber ſtanden im Sold der Stadt und ſcheinen daher nicht zum Collegium Regium Medicum zugezogen worden zu ſein. Daher wird die Königlich Schwediſche Medizinal- und Apotheker-Verordnung und Taxa auch für ganz Livland und Eſtland Geltung gehabt haben, nur nicht für die Stadt Riga, welche ihre eigene Apotheker- und Medizinal-Ordnung und Taxa hatte.

Nachdem Livland und Eſtland in ruſſiſchen Beſitz übergegangen waren, wird vielleicht die ſchwediſche Medizinal- und Apotheker-Ordnung und Taxa noch in Gebrauch geblieben ſein, während Riga Anno 1740 wiederum ſeine eigene und ſeine letzte Medizinal- und Apotheker-Ordnung und Taxa erließ, während im Lande allmählig in dieſer Beziehung eine große Confuſion entſtanden zu ſein ſcheint, was wir dem auf den livländiſchen Landtagsberathungen Anno 1783 vorgelegten Desiderium des Fellinſchen Kreiſes entnehmen, welches bei der Staats-Regierung beantragen ſollte, daß die maaßloſen Anforderungen der Aerzte und Apotheker durch beſtimmte Taxen beſchränkt würden, und ferner dem aus dem dörptſchen Kreiſe eingegangenen Desiderium, daß zu Dorpat die Errichtung einer zweiten Apotheke beantragt werde, oder der gegenwärtige Apotheker durch eine Bedrohung „mit dem Verluſte ſeines Privilegii“ zur Lieferung beſſerer Waare gezwungen werde.

Welch' eine heilloſe Wirthſchaft muß ſtattgefunden haben, daß dergleichen Dinge vor den Landtag kommen konnten! Anno 1788 erließ die ruſſiſche Staats-Regierung eine Taxe für Aerzte, Chirurgen und Hebammen, welcher jedoch ferner keine Ergänzung folgte, wie auch Profeſſor Dr. Blosfeld im Jahre 1842 (in Henke's Zeitſchrift für die Staats-Arzeneikunde. Ergänzungsheft 29) ſchrieb: „daß eine ärztliche Taxe kaum exiſtirt, während die Apotheker-Taxe aufs Beſte regulirt iſt“.

## Notizen.

Die Geſellſchaft praktiſcher Aerzte wählte auf ihrer Jahresſitzung am Sonnabend den 22. September an Stelle des abtretenden Herrn Dr. J. Krannhals zum Präſes Herrn Dr. J. Bernsdorff; zum Sekretär wurde Herr Dr. A. Bertels wiedergewählt.

Zum Beſten des Vereins zum Unterhalt des Rigaſchen Kinder-Arbeitsheims wurde im Saale der Kleinen Gilde am Sonntag den 23. September eine Lotterie veranſtaltet.

Am Dinstag den 25. September gab Fräulein Sina Felſer im Saale des Stadtgymnaſiums einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Auf der Michaelis-Verſammlung der Bürgerſchaft der Großen Gilde am Mittwoch den 26. September wurde Herr Wilhelm Kerkovius zum Dockmann gewählt.

Die Geſellſchaft zur Errichtung billiger Volksſpeiſe- und Theehäuſer in Riga hielt am Donnerstag den 27. September im unteren Saale der St. Johannis-Gilde ihre Generalverſammlung ab, wobei der Bericht über die Thätigkeit der Geſellſchaft im vergangenen Jahre zur Verleſung gelangte. Von den nach der Anciennität ausſcheidenden Komitégliedern Staatsrath Dr. Alexejew, W. Deringer, C. W. Schmidt und P. v. Schilinzky wurden die drei Erſteren wiedergewählt und an Stelle des Letztgenannten, der ſchon früher ſeinen Rücktritt angezeigt hatte, der bisherige Kandidat Herr Ingenieur A. Agthe erwählt. An Herrn A. Agthes Stelle wurde Herr Redakteur K. Stavenhagen zum Kandidaten gewählt.

Zur Bewillkommnung Sr. Excellenz des Herrn Livländiſchen Gouverneurs Generalmajor Paſchkow veranſtalteten am Donnerstag den 27. September am Abend die vier deutſchen Geſangvereine Rigas, die Liedertafel, der Liederkranz, der Sängerkreis und der Männergeſangverein, eine Serenade, bei welcher gleichzeitig die Rigaer Freiwillige Feuerwehr ſich die Ehre nahm, Sr. Excellenz mit den Geſangvereinen einen Fackelzug darzubringen, bei welcher Gelegenheit der Präſes der Freiwilligen Feuerwehr, Herr A. Schwartz, die Ehre hatte, die Glieder des Oberkommandos Sr. Excellenz vorzuſtellen.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Freitag den 28. September Fräulein Thereſe Behr ein Konzert unter Mitwirkung des Pianiſten Arthur Schnabel.

Am Sonnabend den 29. September ſchied nach langen, qualvollen Leiden der Präſes der Sanitäts-Kommiſſion, Stadtverordneter Dr. med. Eugen v. Bochmann, 65 Jahre alt, aus dem Leben. Der Verſtorbene übernahm 1874 die oberſte Leitung des Rigaſchen Stadtkrankenhauſes und trat damit an die Spitze einer Anſtalt, die damals die erſte und einzige ihrer Art in Rußland war, indem ſie, abweichend von den bisher üblichen Syſtemen, nach dem Barackenſyſtem erbaut war. Den hohen Anſprüchen an das organiſatoriſche und adminiſtrative Talent eines Direktors iſt Dr. E. v. Bochmann während 15 Jahren vollauf gerecht geworden, bis ihn zunehmende Kränklichkeit zwang, das aufreibende Amt niederzulegen.

Sonntag den 30. September feierte der Buchhalter in der Cementfabrik auf Poderaa Herr Alexander Cabot den Tag, an welchem er auf eine 25jährige Thätigkeit in dieſer Fabrik zurückblicken durfte.

Auf dem am Montag den 1. Oktober im großen Saale der Großen Gilde gefeierten Völkerkommers der Studirenden des Baltiſchen Polytechnikums wurde der bisherige Profeſſor an demſelben Herr Karl Lovis in verdienter Weiſe gefeiert. In einer Rede gedachte der Senior der zur Zeit präſidirenden Korporation „Veletia“ des allbeliebten Profeſſors, der nunmehr nach 38jährigem Wirken von ſeiner Berufsſtätte ſcheide, und überreichte ihm im Auftrage ſeiner Schüler und des Chargirten-Konventes eine Dankadreſſe.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 1. Oktober sprach Herr Dozent K. Kupffer über: „Einige bemerkenswerthe Pflanzen unserer Heimath", und Herr F. Deubner gab eine Demonstration eines Grammophons.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dinstag den 2. Oktober Fräulein Therese Behr ein zweites und letztes Konzert.

Am Dinstag den 2. Oktober verschied der Aelteste der Großen Gilde Herr Otto August Mentzendorff, Chef der Firma August Mentzendorff, im 80. Lebensjahre. Der Verstorbene hat im Jahre 1865 die Firma begründet und dieselbe dank seiner unermüdlichen Arbeitskraft, seiner reellen Denkungsweise und seinen tüchtigen Kenntnissen, die er sich als Angestellter der alten Firma J. A. Mentzendorff & Ko. erworben hatte, im Laufe der Jahre aus kleinen Anfängen zu einem Geschäft emporgehoben, das sich weit und breit des besten Ansehens zu erfreuen hat.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 2. Oktober sprach Herr Adjunkt-Professor C. v. Blacher über die Frage: „Welche Garantieen sollen in Riga bei Lieferungen von Kesseln hinsichtlich ihres Nutzeffektes übernommen werden?"

Am Mittwoch den 3. Oktober verstarb der frühere Sekretär des Waisengerichts Dr. phil. Anton Buchholtz.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 3. Oktober sprachen die Herren Dr. med. P. v. Hampeln über „Einen eigenthümlichen Fall von Inkarceration", Dr. Burchard über „Atromepalie" und Dr. med. A. Berkholz über „Die Variolenepidemie 1898—1901 und die Finsentherapie".

Am Donnerstag den 4. Oktober erlag im Alter von 44 Jahren der seit 15 Jahren als Sachwalter in Riga thätige Rechtsanwalt Friedrich von Samson-Himmelstjerna zu Pleß in Schlesien einem heimtückischen Leiden.

Am Sonnabend den 6. Oktober gab Herr Ludwig Heß im Saale des Gewerbevereins als Abschiedskonzert einen dritten Liederabend unter Herrn Eduard Behm's (aus Berlin) Mitbetheiligung am Klavier.

Der Rigaer Lettische Wohlthätigkeits-Verein veranstaltete am Sonnabend den 6. Oktober und Sonntag den 7. Oktober im Saale des Lettischen Vereins einen Bazar nebst Verlooſung zum Besten der Armen der vierklassigen Töchterschule und der Kleinkinder-Bewahranstalt.

---

## Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Freitag, den 16. November 1901, um 7 Uhr abends im Dommuseum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Budget pro 1901/1902. — Verschiedene Mittheilungen. — Wahlen. — Ballotement.

Das Directorium.

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Eugenie Bengſon. Georg Herbert Florentin Kirſtein. Alexandra Helene Klein.

**Dom-K.:** Arthur Wilhelm Albert Kroepſch. Paul Richard Karl Sprohje. Margarethe Erna Auguſte Strauß. Dagmar Wilhelmine Thomberg. Melita Thomſon. Hildegard Karoline Janſohn. Ruth Karoline Pfiſter. Margarethe Schwochow. Hans Alexander Schwochow. Herbert Friedrich Karl Sandt.

**Jakobi-K.:** Johann Wilhelm Friedrich Bolzmann. Oskar Wolfgang Schwartz. Bernhard Eduard Johannes Udam. Ilona Eva Felsko. Hermine Adele Hilda Weske.

**Gertrud-K.:** Herbert Martin Wilhelm Danielczyk. Auguſte Olga Amalie Fekeiſt. Leopold Eduard Kohl. Alexandra Adele Scheffler. Bertha Eliſabeth Scheffler. Milda Johanna Rimſche. Woldemar Jehkab Laſsmann. Alide Rudſit. Robert Arvid Eglit. Leopold Karl Ods, gen. Odin. Jenny Marie Ruhſing. Hugo Johann Rudolf Krehslin. Irma Pruhſis. Alide Charlotte Stahlberg. Martha Sods. Hermann Eduard Leonhard Steikmann. Jahn Friedrich Putnin. Emma Eliſabeth Ihſar. Eduard Andrejs und Olga Eliſabeth Wanags, Zwillinge. Erwin Julius Bernhard Kruhkle. Aline Alma Janſchewitz. Anna Amalie Wilhelmine Oſolin. Pauline Lilly Ehrglis.

**Jeſus-K.:** Arved Weiß. Rudolf Kulkulit. Alide Wilhelmine Sarin. Karoline Friederike Roſenberg. Lydia Anaſtaſia Anna Inke.

**Johannis-K.:** Martha Marie Olga Jakobſohn. Karl Ernſt Woldemar Rubben. Selma Milda Elvire Ledain. Arvid Nikolai Sausnit. Elſa Schlakan. Olga Lina Kohkis. Pauline Olga Seltin. Karoline Marie Burkewitz. Roſalie Wilhelmine Plugin. Amalie Erna Smilga. Fritz Indrik Rudſis. Peter Karl Dobra. Natalie Wilhelmine Grünberg. Friedrich Peter Paul Straſdin. Erna Anna Anderſon. Hildegard Marie Silin. Emma Julianne Kohkar. Viktoria Emilie Bruhwer. Jakob Ans Sapraufki. Peter Jahn Witol. Wilhelm Hugo Orlehn. Arnold Heinrich Großberg. Wilhelmine Auguſte Groß. Ludwig Woldemar Schmidt. Maximilian Adolf Behnken. Amalie Erna Smilga. Peter Guſtav Makteneek. Arvid Otto Heinrichſohn. Elſa Auguſte Emilie Pinne. Alwine Konſtanze Mikelſohn. Herbert Ulinſki. Auguſte Luiſe Meſchakungs. Emilie Malwine Johanna Hausmann.

**Martins-K.:** Fritz Dimant. Fritz Albert Spakis. Lucie Olga Buks. Irma Baleska Lihbe Dreivogel. Rudolf Hermann Muhre. Mahrtin Albert Rungain. Lilly Milda Nahzkalns. Woldemar Johann Teirmann. Anna Liſette Silgalw. Olga Marija Gailis. Alexandra Julianna Hedwig Frühjahr. Anna Pauline Tehwin. Adelheid Dorothea Ahpe. Karl Adolf Behrſin. Erneſts Graß. Arvid Alexander Wannag. Karl Theodor Dſelſkallej. Karl Bruno Eugen Bantow. Meta Anna Wiſch. Johann Alexander Woldemar Bullit.

**Pauls-K.:** Elſa Emilie Saulit. Waldtraut Mathilde Bertha Roger. Erna Elfriede Anna Skamer. Anna Emilie Kolberg. Jahnis Rudolph Lapin. Peter Alexander Robert Peterſohn. Ottilie Kornelie Specht. Wilma Marie Dindihrs. Peter Pahwuls Wegger. Martha und Emma Graudin, Zwillinge. Wera Alexandra Wihtols. Karl Alfred Straſdin. Hermine Elfriede Winter. Peter Silin.

**Luther-K.:** Albert Heinrich Ernſt Groß. Lilly Kriſtine Kabil. Adolf Woldemar Breedis. Ludmilla Klara Bertha Freiberg. Emilie Eliſabeth Irma Abolin. Eugenie Ida Spree. Jahn Robert Jankowſky. Katharina Emilie Charlotte Zeekur. Wilhelm Alexander Dukat. Erna Eliſabeth Trumme. Alfred Leopold Guben. Maria Lina Antiniſchky. Elvire Olivia Sakke, gen. Sakit. Jahn Robert Peterſohn. Karl Jehkab Woldemar Stumben. Arvid Johann Strautmann. Alice Martha Veronika Weeſul. Karl Wilhelm Weiland. Karl Alfred Kirkis. Jahn Theodor Sutne. Liſette Marie Bluk. Jahn Alfred Sparinſky. Karl Arvid Müller. Elſa Eliſabeth Abbel. Wally Alexandra Gaike. Martin Jur Julius Neuland. Jahn Pelſch.

**Reform.-K.:** Emilie Selma Palchis. Theodor Alexander Hugo Woit.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaſſirer Arvid Michaelſen mit Anna Lina Simonſon. Brauer Martin Eichmann mit Elſa Marie Amalie Stößinger. Kaufmann Ulrich Heinrich Müller mit Marie Döpke, geb. Richter.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Guſtav Adolf Dohnberg mit Wilhelmine Eugenie Eckmann. Kaufmann Heinrich Mende mit Anna Marie Bremſch (auch Jeſus-K.). Arbeiter Tönis Sammul mit Marie Kalam.

**Gertrud-K.:** Eiſendreher Johann Jakob Karl Rathfelder mit Emilie Wilhelmine Kröger. Beamter Martin Adolph Preede mit Minna Brandt. Expeditor Jewdokim (Eduard) Ewin mit Charlotte Marie Alwine Geddolt. Peter Schilin mit Marie Jakolin. Eiſendreher Benjamin Wolmer mit Kriſtine Pedder. Eiſendreher Peter Klawin mit Emilie Biſineek (auch Jeſus-K.). Wirthsſohn Indrik Behrſin mit Emilie Stuhrit. Jahnis Zeimer mit Maija Bander (auch Johannis-K.). Former Jahn Kaulbahrſd mit Anna Alma Wazehn. Alexander Guſtav Dahrſin mit Pauline Karoline Kreewin, geb. Oſols. Tiſchler Auguſt Dallmann mit Juhle Allender, gen. Holländer. Schmied Albert Thomas Sienkiewitſch mit Julie Janſon. Schuhmacher Jahnis Schihra mit Minna Marie Sehrmuksl.

**Jeſus-K.:** Schuhmacher Ernſt Ilwen mit Lihſe Freimann. Fabrikarbeiter Eduard Behrſin mit Mathilde Bebris.

**Johannis-K.:** Fleiſchergeſell Karl Demme mit Natalie Jankoffki. Kommis Jahnis Eeſalneek mit Marie Gertrud Schein (auch Martins-K.). Meſſerarbeiter Franz Woldemar Sarin mit Juliane Malwine Ilner. Schneider Jahnis Pohdin mit Minna Liſette Jaunſemit.

**Martins-K.:** Fleiſcher Karl Deider mit Louiſe Katharine Kohklibt.

**Trinitatis-K.:** Maurer Karl Alexander Brenneiſen mit Anna Urbant. Arbeiter Jannis Puhris mit Minna Leduskraft. Schmied Julius Robert Theodor Gnedler mit Wally Karoline Roſalie Brempel. Arbeiter Michael Potſchka mit Lihbe Preede.

**Luther-K.:** Jakob Meſchſargs mit Amalie Alwine Kriſtine Eeſalneek. Karl Auguſt Timmermann mit Lihſe Baumann.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fleiſchermeiſter Johann Gotthard Wilhelm Hoffmark, 58 J. Kaufmann Guſtav Adolf Lindig, im 67. J.

**Dom-K.:** Alma Hildegard Werner, im 4. J. Natalie Bernhardt, geb. Hoehnſen, 72 J. Thereſe Schmittmann, 53 J. Erblicher Edelmann Kaufmann Eduard Ludwig Wilde, 44 J. Cenſor Alexander von Creutzer, 48 J. Johanna Wilhelmine Harras, geb. Franzen, 83 J. Dimitt. Rittmeiſter Georg von Berens, 80 J. Natalie Volkmann, im 5. J.

**Jakobi-K.:** Schuhmacher Alexander Johann Kurſinſky, 59 J. Frau Charlotte Erasmus, geb. Baroneſſe Loudon, 80 J. Frau Johanna Dorothea Treumann, geb. Friedrichſon, 84 J. Percy Karl Richard Kleemann, 3 J. Frau Emilie Eller, 19 J. Wittwe Tio Tamm, 78 J.

**Gertrud-K.:** Johann Philipp Jakob, 68 J. Aurelia Joſephine Hoffmann, 8 J. Wittwe Anna Tupe, geb. Gailit, im 79. J. Karl Wilhelm Raudſep, im 4. M. Milda Anna Amalie Sekit, 5 M. Frau Kriſtine Sarring, 36 J. Arthur Karl Robert Klawe, gen. Plawe, im 4. J. Arbeiter Peter Muzneek, 70 J. Arbeiter Karl Thalberg, im 32. J. Wilhelm Karl David Sprogis, 10 M. Arbeiter Jahn Sprogis, 54 J. Babe Bojahr, 80 J. Martha Sods, 12 St. Albert Martin Wilhelm Sweedris, im 8. J.

**Jeſus-K.:** Dahrte Freimann, 93 J. Daniel Grinewitz, 39 J. Milda Sarin, 3 M. Anna Reichard, 34 J. Marie Breede, im 3. J. Jakob Burkewitz, 51 J.

**Johannis-K.:** Rein Wahrtin (gen. Surma-Mukſtin), 43 J. David Oskar Kruhtneek, im 5. J. Fabrikarbeiter Fritz Behrſin, im 21. J. Adam Arnold Bergahns, 3 J. Hausbeſitzer Juris Strautmann, im 66. J. Greta Joſifow, geb. Strombock, 60 J. Jannis Kriſtof Harmann, im 17. J. Eduard

Schneider, im 5. J. Karl Jakob Puhze, im 2. J. Marie Emilie Frey, gen. Sillin, im 5. M. Karoline Mathilde Dorothea Zehger, 21 J. Katharine Emilie Jakowitsch, im 25. J. Johann Strauß, gen. Strauch, 65 J. Elisabeth Grunde, geb. Lehmann, 66 J. Eduard Jakob Indrik Kanger, im 5. J. Jahn Rudolf Blau, 2 J. Reinhold Wilhelm Hasenfuß, im 2. M. Tischler David Sneedse, 55 J. Lawise Jekabsohn, geb. Seltin, 59 J. Robert Julius Ferdinand Petzel, 24 J. Krischjahn Nikolai Schultz, 55 J. Elsa Alwine Lucie Trehsin, 11 M.

**Martins-K.:** Karl Woldemar Lerch, im 3. M. Jahn August Plugis, 9 M. Gertrud Dorothea Legsding, geb. Narring, 62 J. Elisabeth Reeksting, im 19. J. Lawise Kaddik, geb. Fedor, 44 J. Arbeiter Emil Gustav Wilhelm Freimann, 47 J. Fabrikmeister Karl Ferdinand Wachs, 65 J.

**Trinitatis-K.:** Rudolf Wilhelm Freimann, im 6. J. Ottilie Auguste Freimann, im 2. J. Julius Scheier, 11 M. August Brennholm, 1 T. Ernst Andreas Kajak, 3 M. Emilie Mathilde Behrson, 10 M. Lisette Lina Emilie Auns, im 8. J. Weber Johann Kronberg, 63 J. Maler Otto Rudsit, im 30 J. Made Diek, 41 J. Schmied Friedrich Wittomsky, im 49. J. Trihne Mangold, geb. Feldmann, 74 J. Ungetaufter Sohn Baum, 12 St. Marie Sakums, geb. Lahzis, 69 J. Jakob Robert Peter Osolin, 11 M.

**Pauls-K.:** Lucie Friedrich, 10 J. Lihse Upmal, geb. Kimen, 65 J. Vor der Taufe verstorbener Sohn Rosenberg. Martha Graudin, 6 St. Emma Graudin, 1/2 St. Erna Thusnelda Antonie Osis, im 4. J. Jakob Robert Peter Osolin, 11 M. Oswald Bruno Wistuz, 9 M. Andrejs Garranz, 42 J.

**Luther-K.:** Lihbe Emma Rudsit, 2 M. Jahnis Weißer, im 5. J. Johann Egon Eugen Strauß, 3 M. Elisabeth Greete Freimann, im 3. J. Julius Johann August Buiwit, 10 M. Jehkab Keise, im 8. M. Woldemar Robert Kahrklin, im 8. J. Wittwe Trihne Empel, 58 J. Kahrl Walbis, 59 J. Johann Baumann, im 70. J. Olga Zimmermann, im 8. J. Martha Graudin, 6 St. Emma Graudin, 30 Min. Karline Antman, 55 J. Peter Eduard Voß, 3 J. Jahn Pelsch, 7 T.

**Reform. K.:** Frau Marie Baske, geb. Broßmann, 75 J. Todtgeb. Sohn Rudolph. Martha Eva Schäffer.

## Wochenbericht

### über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. November 1901 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 4 | — | 1 | 4 | 2 | 6 |
| Dysenterie . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 3 | 5 | 11 | 2 | — | 12 | 9 | 21 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 2 | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Variola mit Impfnarben . | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Parotitis epidemica . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | 1 | 2 | — | 2 | 2 | 4 |
| Influenza . . . . . | 1 | — | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| zusammen | 5 | 7 | 21 | 5 | 1 | 20 | 19 | 39 |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Ноября 1901.

Druck von W. F. Häcker in

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 47. Freitag den 23. November. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Nachricht von 1666 im Thurmknopfe des Doms zu Riga.

So wie die Vorfahren uns ihren Nachkömlingen von Ihren Zustande einige Nachricht zu haben, nicht mißgönnet, vielmehr aber bey Gelegenheit einiger hieselbsten auffgeführten Kirchen-Thürme und auffgesteckter Zierade an Hahn und Knoten, Ihren befindlichen Zustande und was den umb und beygangen uhrkündlich verbrieffet; Also und nicht minder hat uns anstehen wollen in gebührender Folge derselben auch unsern Nachfahrn den gegenwärtigen Lauff der Zeiten und was etwan in den nähesten Jahren im hiesigen Lande, vornemlich aber umb der lieben Vater-Stadt sich zugetragen, aufffassen, und also diesen Doms-Knopfe bey dieser renovation und neuen Befestigung einverleiben zu lassen. Damit nun die liebe posteritet hierunter angezeigter maaßen benachrichtiget sein möchte; so hat diese gute Stadt und dero Einwohner in gantz kurtzen und kaum 12 Jahren zweyerley wiederliche Dinge, als erstlich Ihren gröseste Flor und dann pro 2do einen gantz schlechten Zustand, der tägl. noch zur Zeit mehr verfelt, als wächset, erlebet und erfahren müssen. Zu den 1sten hat nechst Göttlichen beywohnenden Seegen der 44jähriger Still- und Friedenstand den Grund geleget, welcher diesen Lande nach eingeführter christlicher Regierung, als anfangs unter den Ertz-Bischoffen und Herr-Meistern zugleich und nachmahls zur Zeiten der Könige in Pohlen nicht, sondern bey der Glorwürdigsten Könige Gustavi Adolphi und Christina Zeiten, von Ao. 1621 bis 54 beständigst erlanget. Zu dem andern als den itzgen schweren zustand, ist der Weg geleget, durch den drauf entstandenen Unfrieden in der Nachbarschafft, theils zwischen Pohlen und Muscow, theils zwischen unsern allergnädigsten Könige Carolo Gustavo in Schweden, und dessen dahmahligen Feinden der Chron Pohlen, und den Groß-Fürsten in der Muscow, wobey diese Stadt und Bürgerschafft anders nicht die Früchte des Unfriedens einerndten können, die so viel leichter und eher zuerwarten geweſt, als näher ein Feind den andern war gestalt denn darauff Krieg, Sterben, Pest, Hunger, Abgang des

Handels, Verfall der liegenden Gründe, und Abschlag der hiesigen Müntze erfolget, so alles Herr und Unterthanen zu gleich getroffen, und publicè und privatim betreten hat. Denn nachdem der Groß-Fürst in der Muscow Alexei Michalowitz, wie eben unser oben höchst gemelter König Carolus Gustavus wieder die Chron-Pohlen in blutigen expeditionem begriffen die nicht ohne fürtreffliche Außrichtungen von Statten gingen, den vorigen Frieden mitt der Chron-Schweden gebrochen, so ist Er auch drauf mitt Heeres Macht die Duna herab, dieweilen Er den Strohm Jure belli von oben bis hieher sich unterworffen. Hatten uns überzogen nicht ohne einen mittgebrachten mächtigen Vorraht an Kriegs-Materialien, insonderheit aber ein Menge grober Metallenen Stücke, derer 21 noch itz- und hier an der Kaise liegen, und nach erfolgten Schlüsse der itzigen Handlung zwischen Schweden und Muscow gemeldten Groß-Fürsten abgefolget werden dürffen. Mit solcher Menge Volkes und Kriegs-Vorraht hat Er uns den 23 Augusti anno 1656 zu belagern einen Anfang gemacht und so förder durch gantzer 6 Wochen, was ein Tyran und Feind thun können nicht unversuchet gelassen; bis Er endlich durch Gottes väterliche Hülffe und Beystand, dem wir solches allein zuschreiben, mitt Blindheit geschlagen, und d. 5 Octobris die Belägerung auffgehoben, und also mitt Furcht und Schrecken geschwinder als der Anzug war, davon geflohen ist. Was sonsten hiebey in tapfer Defensiones wegen Zeit wehrender Belagerung von der löblichen Schwedischen Soldatesqva in Außfallen unser lieben Bürgerschafft verrichtet, wird der lieben posteritet in einer hiebey gelegten gedrückten Relation communiciert. Es ist aber hiebey zu mercken, daß dieser Belagerung in Ao. 1649 eine große Wasserfluht vorhergegangen, welchen die Hintzen Damm durchbrochen und die gantze Vor-Stadt inundieret und überschwemmt hat, so daß man auch mit Kähnen und Böhten ein zum andern fahren können, es ist aber das Wasser in die Stadt nicht gekommen, und ist dieses gleichfals ein Anzeig der Belägerung gewesen, da der Feind auch in der Vor-Stadt geblieben, und Gott sey Lob in die Stadt nicht gekommen ist; An diesen großen Unfall desolation und Verwüstung der Stadt Weich Bildes, und was in derselben terretorio. Marck und Grentzen belegen, und theils gemeiner Stadt, theils dem privat Memor zugestanden, ist es unser schweren Sünde wegen dem erzürnten Gott nicht genug gewesen, besondern Er hat uns das folgende Jahr in Ao. 57 mit einer gifftigen Pest-Seuge heimgesuchet, so gar, daß wegen der Grausahmkeit, sothaner hinfallenden Krankheit, Rath, Ministerium und die gemeine Bürgerschafft deromaßen an Personen erlediget, die Leichstete aber und Begräbnisse erfüllet worden, daß man auch die öffentliche Versamlung aus der Kirchen nach der großen Gülde-Stuben nach einer frischen Lufft verlegen müssen; und ist hiebey gleichfals zu mercken gewesen, daß durch den Schrecken des feindtlichen Überzugs und der Belagerung die Gemühter u. Leiber der Menschen also zum Sterben praepariret worden, daß mehr denn 16000 Menschen in- und außerhalb der Stadt, und den Ring-Mauern dahin gefallen. Aus welchen insonderheit diejenigen, so aus

dem Rahte und Ministerio tödtlich dahmahls als auch nach der Zeit abgangen, wie imgleichen, wie der Raht und Ministerium anitzo beſtellet, hierunter regiſtriret werden ſoll. Dieſen Sterbe-Leufften folgete auff dem Fuß im ſelbigen 57ſten Jahre zur Herbſt, und 58 zur Winters-Zeit eine Polniſche bloqvade, da der Littauſche Feldt-Herr Gvensewscky dieſe Stadt berennet und von d. 5ten Octobris bis d. 6 Januari verſchloſſen hielte, und zu dem Ende ſowohl dieſer als jener Seite der Duna Schantzen auffgeworffen und beſetzet. Hielte umb alſo deſto mehr allen Zufuhr zu behemmen, und die Stadt alſo endlich zu beſchwingen, geſtalt von denſelbigen die Stadt Wolmar und das Schloß Runeburg bereits eingenommen, und Pernau belägert gehalten würde. Wir wurden aber durch göttliche abermahlige Beywohnung und tapffere Außfallen des dahmahligen unſers Königl: Gouverneurn und General Majoren anitzo der Reiche Schweden Zeug-Meiſters Herrn Simon Grinden Helmfelds auch von der bloqvade befreiet, daß alſo, was des einen tages vor Geld nicht zu erhalten war, des andern folgenden Tages überflüſſig an Victualien gekaufft werden könte. Daraus wir die göttliche Allmacht abermahl zu erſehen hätten, der mitten in dem Zorn und Züchtigung ſeiner Güte und Barmhertzigkeit auch eingedenck iſt, geſtalt im Herbſte dieſes Jahres Ihro Königl: Mayst: zu Schweden unter dero Feld-Marſchall und Graffen Douglies commando uns auch secundirten, und alſo die Pohlen aus dem gantzen Lande und der Stadt Wolmar außgebracht würden. Worauff gedachter Herr Feld-Marſchall Ihme in den Herbſte ganz Churland mitt allen Feſtungen unterthänig machte; Wie nun bey ſolchen Überzuge das Land gantz kahl worden, ſo iſt inſonderheit unter der Bauerſchafft große Armuht, Mangel, Hunger und Kummer in Anno 59 entſtanden, daß ſie wie die Fliegen dahin gefallen. Inſonderheit ſind von unſer Stadt in den Hospital zu St. Jürgen nach und nach zu die 12000 Seelen auffgenommen, von welchen aber kaum 3000 wieder geneſen, die andern ſind verſtorben, und hier in der Vorſtadt begraben worden. In dieſen Sommer haben wir auch allerhand Zorn-Zeichen Gottes des Allmächtigen vermercket, als da am 31 Julii ein ſo mächtiger großer Hagell von Himmel ſchmeltzen gefunden iſt; wie denn auch eine menge froſche ſich verſpüren laſſen, welche in der Vorſtadt als auff den Wällen inſonderheit dem Jacob Wall durch den Graben geſchwommen, und den Wall angehüpfet, auch alſo in den Revelinen todt geblieben beliegen. Auch iſt in dieſen Herbſt d. 23 Decembris ein raſender Wulff über die Wälle in die Stadt kommen, welcher in die 30 Perſonen, morgens zwiſchen 4. 5. u. 6. Uhren, beſchädiget, die auch mehrentheils an ſolchen vergiffteten Wunden geſtorben, und nicht eben von der Beſchädigung, die bey wenig ſonſten tödtlich war; Er wurde aber auff dem Walle von einem Fendrich gefellet; und ſtehet die Haut auffm neuen Hauſe der Schwartzen-Häupter ausgeſtellet. Kurtz vorher als im Monat November am 17 tage hetten wir auch ein dermaßen mächtigen Sturm, daß am 18 ejusdem der Knopff, Stange und Wellbohm von St. Peters Thurm herunter gefallen: beſagtes ungeſtümes Sturm-Wetter, ſo bey nahe 8 tage

gewehret, hat ſo viel Waſſer auß der See ausgetrieben, das es über alle Wieſen, Holme, und die gemeine Stadt-Weide gangen, und die Wälle bey der Schloß und Marſtall-Pforten, als auch der Neümünder-Schantze mächtig abgeſpüret, eingeriſſen, und verderben. Die Bedeütung horum ostentorum omnium et portentorum iſt dem Allmächtigen Gott bekand, der alles endern mag, wiewohl wir Ao. 1660 d. 12 Februari und alſo hierauff die aller traurigſte Bottſchafft empfangen, das unſer Haupt und König Carolus Gustavus in Gottenburg in Schweden mitt Tode abgangen eben zu der Zeit, wie der löbliche Chron mitt vielen Potentaten zugleich in feuriger Kriegs-Expedition ſtünde als mitt dem Römiſchen Kaiſer Leopoldo, dem Könige in Pohlen Johanne Cassimiro, dem Könige in Dänemarck Friederico III, dem Muscowitiſchen Tzaren Alexei Michalowitz, dem Churfürſten von Brandeburg Friderico Wilhelmo, und den General Staaten der vereinigten Niederlande, daß alſo hieſiger province und unterthänigen Stadt kein geringer Leidt zugeſtoßen.

(Fortſetzung folgt.)

---

## Notizen.

Im Saale der löblichen Schwarzhäupter fand am Sonnabend den 6. Oktober ein Liederabend des Fräulein Roſa Markuſchewitz ſtatt.

Am Sonntag den 7. Oktober hielt Seine Excellenz der Herr Livländiſche Gouverneur Generalmajor Paſchkow am Nachmittag auf dem Jakobsplatz eine Revue ab über die Rigaſche Freiwillige Feuerwehr, die Fliegende Kolonne und das Polizeibrandkommando in Gegenwart des Stadthauptes, des Polizeimeiſters, des Polizeimeiſtergehilfen v. Villebois, des Stadtrathes Jakſch und des Verwaltungsrathes der Freiwilligen Feuerwehr.

Am Montag den 8. Oktober wurde die Beſtattung des weiland Dr. phil. Anton Buchholtz von der Kapelle des Petri-Dom-Kirchhofes aus vollzogen. Die Leichenrede hielt Herr Paſtor P. Poelchau; Trauergeſänge des Männerchores des Stadt-Theaters erhöhten die Weihe der ernſten Stunde. Am Grabe ſprach, nachdem die Funeralien durch Herrn Paſtor Poelchau vollzogen waren, Herr Oberlehrer Bernhard Hollander im Namen der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands, der Direktor der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung Herr O. v. Irmer im Namen derſelben und Herr Dr. med. Th. Tiling im Namen der Univerſitätsfreunde des Dahingeſchiedenen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 9. Oktober ſprach Herr Ingenieur A. Wirk über „Drehror und einige andere Cementbrennöfen"; außerdem wurde eine Mittheilung über Kohlenſtaubfeuerung gemacht.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dinstag den 9. Oktober der Violinvirtuoſe Hermann Rubin ein Konzert unter Mitwirkung der Pianiſtin Frau Pawlowa.

Zu der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen am Mittwoch den 10. Oktober hatten sich zahlreiche Freunde und Verehrer des verstorbenen Direktors Dr. phil. Anton Buchholtz eingefunden. Der Präsident, Herr H. Baron Bruiningk, hielt eine Gedächtnißrede, verlas sodann ein Telegramm des Herrn Professors Dr. R. Hausmann aus Jurjew mit dem Ausdruck seiner Theilnahme an dem Verlust, der die Gesellschaft betroffen, und schloß dann die Sitzung.

Im Rigaschen Kaufmännischen Verein hielt am Mittwoch den 10. Oktober auf dem ersten Diskutirabend den einleitenden Vortrag Herr Dr. R. Erhardt über „Die Einkommensteuer".

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Mittwoch den 10. Oktober zum Besten des Assernschen Sanatoriums der Gesellschaft des Rothen Kreuzes zum ersten Mal in Riga das Wunder der Elektricität, der Konzert-Elektrograph, eine Erfindung des Ingenieurs L. Kortschakow, vorgeführt.

Auf der am Donnerstag den 11. Oktober abgehaltenen Generalversammlung der Photographischen Gesellschaft zu Riga wurde nach Durchsicht und Annahme des Rechenschaftsberichtes, wie nach Bestätigung des Budgets für das laufende Jahr, zur Neuwahl des Vorstandes geschritten und der bisherige Vorstand wiedergewählt. An Stelle des ausgeschiedenen Herrn E. v. Hirschheydt übertrug die Versammlung Herrn Dr. Alfred Ruetz das Amt des zweiten Schriftführers. Somit bilden folgende Herren den Vorstand: Staatsrath Henri Vasser, Präses; Eduard Krause, Vicepräses; O. Meylan, Kassirer; Arthur Kurz, erster Schriftführer, und Dr. Alfred Ruetz, zweiter Schriftführer.

Im Saale der löblichen Schwarzhäupter veranstaltete am Freitag den 12. Oktober Herr Felix Senius aus St. Petersburg einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Fritz Grieben aus St. Petersburg.

Der Damen-Komité des Rigaer Thierasyls arrangirte am Sonnabend den 13. Oktober im Saale des Schützenvereins eine musikalisch-dramatische Abendunterhaltung.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 15. Oktober sprach Herr Professor Blacher über „Die Wandlungen der Energie und die Oekonomie derselben in der Technik".

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 16. Oktober fand eine Diskussion statt über „Cementbrennöfen und Kohlenstaubfeuerung", worauf Herr Maschinen-Ingenieur C. Dulckeit eine Mittheilung über „In Riga fabricirten Stahl" machte und schließlich Herr E. v. Poeppinghausen eine Demonstration einer Petroleumglühlichtlampe für Zimmerbeleuchtung gab.

Am Dinstag den 16. Oktober verstarb in Berlin der frühere Stadtverordnete Awerian Denissowitsch Chrustalew, der zu den alteingesessenen russischen Familien Rigas gehörte und seine Hauptthätigkeit auf dem Gebiete des Gemeinwohles als Präsident der Rigaschen Vorstädtischen Versicherungsgesellschaft entfaltete, deren Verwaltung er 25 Jahre hindurch angehört hat. Er war auch Mitglied des Verwaltungsrathes der Dritten Gesellschaft gegen-

ſeitigen Kredits und bekleidete überdies verſchiedene Ehrenämter in wohlthätigen und gemeinnützigen Inſtitutionen.

Auf der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 17. Oktober ſprach Herr Dr. von Rieder über „Den Abdominaltyphus in Riga im Jahre 1900".

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Ellinor Margarethe Ella Stahl. Karl Ulrich Paul Scholz. Karin Margot Anna Bach.

**Dom-K.:** Erna Gasperſohn. Wilhelm Kallejs. Alexander Karl Kreyenberg. Erich Theodor Franz Rengé.

**Jakobi-K.:** Louiſe Henriette Eugenie Kurzenbaum. Alexandra Hertha Auguſte Kiſt. Eliſabeth Konſtanze Albertine Walter. Eliſe Marie Auguſte Harff. Wilhelm Pahn. Friedrich Wilhelm Vogge. Irma Karoline Metſaots.

**Gertrud-K.:** Valeska Helene Stobbe. Elfriede Bertha Balting. Heinrich Woldemar Wiedwald. Margarethe Karoline Behrſing. Karl Eduard Jankewitz. Milda Karoline Beitmann. Karl Auguſt Heinrich Haſſenſtein. Selma Lihſe Anderſohn. Wilhelmine Emilie Bertha Sep. Wallfried Andrei Theodor Rudſiht. Hermine Eliſabeth Legſding. Eduard Julius Bundſche. Eduard Wallfried Rungul. Jahn Eugen Oskar Matiſon. Nikolai Fritz Hugo Kuhtſch. Selma Karoline Ernſt. Auguſt Woldemar Luſt. Olga Johanna Siktars. Karl Hermann Brohſch. Emilie Wilhelmine Purkalit.

**Jesus-K.:** Alexander Eduard Ohſol. Alfons Alexander Tſchakke. Jahn Theodor Pohreet. Anna Karoline Emilie Treufeldt. Arthur Johann Martin Brink.

**Johannis-K.:** Emilie Elvire Jakobſohn. Alexander Johann Adamſohn. Eduard Alexander Kaminſki. Theodor Karl Heinrich Schwartz. Eliſabeth Emilie Elſa Ullmann. Liſa Roſalie Natalie Zukurin. Robert Stuhre. Woldemar Jahnis Behrſin. Erna Alexandra Kalnin. Peter Ludwig Auſeklis. Alfred Amtmann. Eliſabeth Grünberg. Irma Wilhelmine Reinhold. Adolf Arvid Deksnis. Oskar Schannis Karlis Adamaitis. Ans Woldemar Anderſon. David Theodor Jakob Schiwa. Karl Arnold Silbert. Chriſtoph Puhpol.

**Martins-K.** Johann Arthur Ratſch. Senta Eliſe Mikelſon. Julius Alexander Sergis. Klara Hedwig Charlotte Ohſcheleij. Emma Alwine Grünwald, gen. Dundurs. Elvire Emilie Roſenberg. Wilhelmine Charlotte Ruhſis. Theodor Wilhelm Großkopf. Erneſtine Marija Natalie Dauſchel, gen. Tauſche. Albertine Eleonore Bukſe. Ahte Auguſt und Erneſt Eduard Krieger, Zwillinge. Eliſabeth Natalie Jegner. Alide Margarethe Scheibel. Margarethe Anna Eliſabeth Olga Martinſohn. Karl Kaspar Druwe. Karl Ferdinand Puſchnerus.

**Trinitatis-K.:** Minna Mathilde Zahhul. David Guſtav Tuluweit. Auguſt Brennholm. Viktor Theodor Robert Kolbe. Armin Friedrich Kupffer. Erika Roſenberg. Jahn Arthur Lahzis. Arvid Auguſt Reſchau. Hulda Natalie Eliſabeth Koch. Alfons Auguſt Eduard Neekſtin. Anna Mathilde Sarrin. Jahn Arvid Birſneek. Karl Reinhold Mannik. Anna Urkit. Milda Edda Friedmann. Emil Ewald Bartuſchis. Lilly Hermine Kalnbehrſinſch. Woldemar Kozin. Ernſt Alfred Preediht. David Heinrich Wallfried Eſaring. Karl Wilhelm Bibrſin. Arvid Robert Leepin. Jahn Gotthard Kreiſchmann. Arthur Julius Jakob Gehrke.

**Pauls-K.:** Helene Karoline Wilnis. Karoline Livia Anderſohn. Martha Marie Straſde. Karl Jakobſohn. Nikolai Alexander Rubes. Oskar Bruſchewitz. Ella Wilhelmine Legſdin. Karl Nikolai Silwer. Emilie Helene Martha Trebſin. Jahnis Oswald Ahboltin. Alma Eliſabeth Gutberg. Alexandra Roſalie Gintap, gen. Weiland. Emilie Vera Salmann.

**Luther-K.:** Selma Auguſte Anna Kaleijs. Olga Karoline Irmgard Polis. Jahnis Anderſohn.

**Reform.-K.:** Irene Martha Wülfing.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Keſſelſchmied Wilhelm Berg mit Marie Eliſabeth Becker (auch Johannis-K.). Ingenieur-Chemiker Alexander Rudolf Friedrichſohn mit Auguſte Natalie Karoline Teich. Kommis Alfons Friedrich Braun mit Alma Erna Alice Worm. Handlungskommis Johann Wilhelm Theodor Rollmann mit Gertrud Marie Henriette Damarowſky. Erblicher Ehrenbürger Ferdinand Julius Johannes Mütbel mit Alexandra Marie Olga Natalie Berg (auch Jakobi-K.). Knecht Albert Friedrich Rudolf Gonne mit Pauline Andreſſon.

**Jakobi-K.:** Schloſſer Johann Peter Paul Asmus mit Marie Hauck. Michel Löuke mit Liiſa Pork.

**Gertrud-K.:** Monteur Auguſt Winkler mit Natalie Joſephine Konſtanze Stein. Arbeiter Rudolf Prauliug mit Minna Anſon. Kaufmann Hugo Alexander Heinrich Anke mit Pauline Wilbelmine Hollender. Maler Willum Buhmann mit Alwine Pihgaſt, gen. Zelmin. Schmiedemeiſter Chriſtian Leopold Hermann Aberger mit Lina Auguſte Waldchen. Gärtner Jahn Roſenfeld mit Kriſtine Wilzin. Stellmacher Eduard Paegle mit Emilie Weiſskat. Eiſenbahnbeamter Jahn Bebrſin mit Karlihna Kabrklin. Schmied Johann Friedrich Gorbunowitſch mit Julie Karoline Zimſeet (auch Trinitatis-K.). Schloſſer Jahnis Swirbulis mit Roſette Karoline Ludmilla Obſolin. Otto Lapin mit Anna Karoline Kerwin. Tiſchler Jahnis Kahrnup mit Emma Nigul. Schloſſer Otto Eduard Sibpol mit Emilie Natalie Odris.

**Jeſus-K.:** Fuhrmann Martin Obſolin mit Minna Mathilde Wiſchis. Fabrikarbeiter Peter Upmal mit Ede Allunan.

**Johannis-K.:** Arbeiter Kriſt Neumann mit Katte Simſon. Indrik Strautmann mit Anna Lemberg. Hausbeſitzer Karl Tiltin mit Dabrte Erdmann. Arbeiter Kriſch Tille mit Margrete Thalberg. Schmiedegeſell Kahrlis Graßmann, gen. Skuja, mit Marie Eliſabeth Bibrin.

**Martins-K.:** Arbeiter Jeannot Kant mit Katribne Lagſdin, gen. Legſdin. Grundzinsner Karl Freimann mit Ilſe Feldmann. Kommis Guſtav Alfred Möckel mit Hedwig Frida Neidhard. Maſchiniſt Johann Theodor Keſber mit Marie Eva Ilian. Kaufmann Heinrich Karl Paul Putning mit Ella Alice Helene Faulbaum.

**Trinitatis-K.:** Bankbeamter Karl Alexander Paul Glaſow mit Anna Rohſen. Fabrikarbeiter Peter Grikkit mit Emma Klahwin. Schmied Peter Birſgal mit Mathilde Kaulin. Glasmacher Julius Ring mit Anna Marie Katharina Borchert. Tiſchlermeiſter in St. Petersburg Alexander Brempel mit Marie Albrecht.

**Pauls-K.:** Arbeiter Kriſtap Frankewitz-Luble mit Annette Legſda (Legſde). Maler Anton Baltin mit Alwine Karline Grunde.

**Luther-K.:** Händler Jahn Paunis mit Anna Puke. Peter Julius Sibka mit Anna Gepslis. Arbeiter Fritz Oſchneek mit Ewdokia Groß. Karl Julius Kleinberg mit Sappe Löwende.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fräulein Johanna Katharina von Stritzky, im 32. J. Anna Dorothea Buchholz, geb. Suhber, 66 J. Nikolai Martin Julius Peterſohn, 4 J.

**Dom-K.:** Kapitän Karl Friedrich Johanſen, im 66. J. Todtgeborene Zwillingstochter Hefferich. Sophie Anna Schilinzky. Ehem. Kaufmann Karl Johann Woldemar Roſenberg, 73 J.

**Gertrud-K.:** Eiſendreher Fritz Krubm, 74 J. Kriſtine Eliſabeth Zimmermann, geb. Böckel, 69 J. Fabrikarbeiter Jurris Stalgewitſch, im 33. J. Otto Woldemar Dokka, 8 M. Juble Katharine Sallais, geb. Abboling, im 27. J. Peter Alexander Jahn Schebnin, im 2. J. Schuhmacher Guſtav Heinrich Dſirkaln, im 29. J. Karl Eduard Jankewitz, 6 T. Wittwe Margrete Stolzer, geb. Pahwel, 79 J. Woldemar Apſche, im 8. J. Konrad Apſche, 6 J. Amilda Wilhelmine Apſche, im 5. J. Arbeiter Jekkab Wable, im 62. J. Fuhrmann David Gribsle, im 31. J. Selma Malwine Jaunſem, im 3. J. Wittwe

Minna Satais, geb. Dreimann, im 43. J. Ernſt Alexander Pabehrs, im 5. J. Marie Ohſolin, 31 J. Marianna Reekſtin, 30 J. Arnold Jahn Terauds, im 6. J.

**Jeſus-K.:** Anna Wibtol, geb. Runzis, 72 J. Peter Ahbelkalns, 55 J. Johann Heinrich Kreutz, 51 J. Anna Elſa Selma Sonnenberg, im 2. J.

**Johannis-K.:** Arthur Simon Kibſde, im 3. J. Woldemar Martin Wilzin, 3 M. Margreete Strautin, geb. Kahrklin, 72 J. Annliſe Fogel, geb. Fogel, 85 J. Robert Stuhre, 2 W. Arbeiter Ans Koch, im 29. J. Emilie Kriſtine Ohrmann, 21 J. Robert Johann Theodor Abakuk, 5 J. Schuhmacher Andrei Pulpe (Pulpiht), im 28. J. Eliſe Charlotte Gertrud Malwitz, verw. Grehwe, geb. Baude, 55 J. Henriette Eliſabeth Brikmann, geb. Steinberg, im 52. J. Paul Magnus Erich Kauger, 6 J. Martin Seehahn (Eſergailis), im 83. J. Lina Iwanow, geb. Wihlin, 46 J. Greete Behrſin, geb. Platais, 78 J. Wittwe Trihne Truskowſki, im 87. J. Karl Robert Eglit, im 6. M. Chriſtoph Puhpol, 4 T. Marie Jengis (Gengis), im 78. J. Elvira Johanna Antonie Bergmann, im 3. J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Keßler, 2 T. Kriſtine Johanna Timmermann, 5 J.

**Martins-K.:** Anna Danielſohn, geb. Franz, 70 J. Rudolf Maljawſki, im 2. M. Peter Freymann, 57 J. Anna Dorothea Bogdanowitſch, 82 J. Dabrte Steglau, 58 J. Hausbeſitzer Andrei Ohſolin, 68 J. Arbeiter Viktor Müller, im 53. J.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Mikel Wirſing, im 52. J. Emil Alexander Georg Wendt, 3 J. Emma Plenaitis, geb. Kaſigkeit, 30 J. Arbeiter Karl Miller, 76 J. Martin Arved Kaſak, im 2. J. Marie Dambelis, geb. Wannags, 44 J. Arthur Heinrich Wehwer, im 3. J. Eliſabeth Stack, verw. Drewing, geb. Brempel, im 73. J.

**Pauls-K.:** Todtgeb. Tochter Sahlit. Oswald Gudrup, 3 M. Dorothea Emilie Nollau, verw. von der Recke, geb. Bauer, 74 J. Alide Sporn, 5 J. Nikolai Wilis Buiwid, 8 M. Liſette Marie Tetter, 8 M.

**Luther-K.:** Alma Emmeline Anna Freiberg, im 4. J. Sanne Karline Kalnin, 66 J. Andrei Anderſohn, 66 J. Jahnis Anderſohn, 1 St. Martin Luckmann, 72 J.

**Reform.-K.:** Kurt Alfred Eugen von Irmer, im 5. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. November 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mitt. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Dysenterie . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 1 | 1 | 6 | 2 | — | 6 | 4 | 10 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | 5 | 1 | 2 | 5 | 7 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | 2 | 2 | — | 1 | — | 2 | 3 | 5 |
| zuſammen | 3 | 5 | 11 | 8 | 1 | 14 | 14 | 28 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Ноября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 48. Donnerstag den 29. November. 1901.

(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Nachricht von 1666 im Thurmknopfe des Doms zu Riga.

(Fortsetzung.)

Nachdem noch hat der Grundgütige Gott in diesen und den folgenden 61sten Jahren mitt allen obhochgemeldten Potentaten der Chron Schweden und den darunter sortirenden provincen auch bey den aller schlechsten Aspecten einen angenehmen lieben Frieden beschееret, welche der Allwaltende Gott ferner seiner lieben Christenheit erhalten wolle, und gnädiglich bescheren, daß Pohlen und Muscow gleicher gestalt zur Ruhe kommen möchte. Immaaßen bey solcher Unruhe der Nachbahrschafft, ob wir gleich diese Jahren den Frieden gehabt, die Stadt publice und privatim keine Kräfte gewonnen, viel mehr aber ohnkräfftig worden, und Handell und Wandell von Tage zu Tage verfallen. Worüber auch die Königl: Mayst: verordneten Schrot und Korn gepregte Müntze Sorten an Schilling aus Pohlen und Littauen in dieser Stadt zurück gefloſſen, daß sie denn über und insonderheit die Alten nicht mehr gang- und gebe blieben, die neusten aber auch so gar an Werth verfallen, daß nunmehro 2 auff 1 geben groben Müntze Sorten und also an statt 15 Rigischen Mark 30 Schill. umb einen harten Rchsthl. willig gegeben werden, ja man giebet auch wohl 7 Gülden dafür, daß wahrlich diese Müntze-Plage Land und Stadt in viele Armseelige Ungelegenheiten stürzet, dieses Unglück nahm ihren Anfang Ao: 64 in Herbst so wie eben sich am Himmel ein Comete, oder wie einige wollen 2 nach einander sehen ließen, welche Ao: 64 und in Monat Octobris u. Ao: 65 in Januari erschienen und ihren Lauff durch folgende Himmels-Zeichen per orionem, geminas, Taurum, hydram corvum, craterum, et virginem gehalten, und in Februari sich verlohren. Der Abfall aber gedachter Müntze wehret noch, und verfält in diesen 66sten Jahre mehr und mehr, welches Jahr uns sowohl deßwegen als andern schweren Zufällen, sonderlich notabel. Insonderheit aber wegen des denckwürdigen in 73 faden sich mitt der Spitze erstreckenden Thumbs-Kirchen an St-Peters Kirchen, welcher am Sontage Reminiscere umb 2 Uhr nach Mittage mitt der Mauerwerk und Spitzen herunter fiele nach

Süd-Oſten, und ſo nach der Sünder-Straßen, und zwar die Spitze über eines Bürgers Gerdt Witten Hauß, davon der Giebel und Hauß, Dach zerſchlagen; In dieſen Hauſe wurde auch der Wirht ſelbſten und Bruders Frau zerſchmittert, daß ſie in wenig tagen davon ſturben; auch wurde im ſelbigen Hauſe ein Knabe N., vor der Thür auff der Gaſſen ein lettiſcher Junge und Pferdt todt geſchlagen, über dieſe Menſchen ſeind mitt dem Thurm zugleich 3 Dienſtboten ein Junge, Knecht und Magd eines Klocken-Läuters geſuncken, und alſo lebendig im Gruß begraben und erſticket, die man alſo hernacher todt gefunden, und iſt mercklich daß bey ſolchen hohen Wercke, dennoch alle Glocken gantz und unverſehrt geblieben, ſo dahero geſchah daß der Thurm vor ſich geſuncken, und über das hälfte gefallen, wie bey ſo eine ſchweren Laſt bey dieſen großen Unglück haben wir den Allmächtigen Gott ſonderlich zu danken gehabt, daß durch fleißige Achtſahmkeit und Vorſicht der gefährlichen Zuſtand dieſes Thurms von E. E. Raht vorher, und alſo weiln den nicht vorzukommen geweſen, und allzeit zerknirſchten Maurwercks geſcheehen, den Gottes-Dienſt vorigen tages darin eingeſtellet, welches, wenn es nicht geſcheehen, umb die Zeit am Sontage viel 100 Menſchen hätte tödten mögen. In dem Knopffe hat man die Nachricht gefunden, daß der Hahn auff dem Peters-Thurm 5 mahl auffgeſetzet, und dann und wann verneüert worden. Als zum 1 ſten Ao: 1491 in vigilia beati Laurentii, zum 2dern Ao: 1538, 3ten Ao: 1577, in den folgenden 1578 auff Margreten, zum 4ten dieweil es binnen Jahr wieder abgewehet, und den zum 5ten mahl Ao: 1660 d. 6 Julii. Gott der Allmächtige gebe daß wir den Tag erleben mögen, daß wir nach wieder auffgeführten Thurm und Spitzen, daß Er auch zum 6ſten mahl wieder auffgeſetzet werden möge, daran denn auch nach vermögen kein Fleiß geſparet wird. Die Urſachen, warum der Thurm gefallen, thut man eines theils den langen Jahren, theils den Grunde, und nicht wohl gelegten Fundament, theils aber auch den vielen Lauten mitt den ſchweren Glocken, wie inſonderheit in der Peſt-Zeit von den Morgen biß den Abend geſcheehen, theils den nahe angelegenen vielen Gräbern, auch wohl einer in der Haupt-Mauren von alters her gemachter Treppe, welches den Thurm ſehr geſchwächet haben ſollen zugeſchrieben, durch welchen die Mauren nachgegeben, von oben bis unten Riſſe bekommen, und alſo fallen müſſen; dieſer und dennoch einiger andern public-Gebäuden, als das Korn-Hauß und Pulver-Thurms Fall und Baufelligkeit hat in der Stadt ein ſolcher Schrecken zu wege gebracht, daß die Gemeine mit Furcht und Schrecken in der Thums-Kirchen den Gottes-Dienſt nach der Zeit abgewartet nicht anders, als wenn ſie allzeit auch den Fall ſothanen Thurmes über ſich erwarteten, geſtalt alſo geſchehen, daß am heiligen Oſter-tage in der Kirchen unter der Nach Mittags-Predigt ein ſolcher Verlauff entſtanden, daß viele Menſchen untertreten, ein Theil vom Chor herunter geſprungen, und Frau- und Manns-Perſohnen Mantell, Muffen, Mützen, Röcke, Bücher verlohren, theils auch wohl in den unter-Kleidern beſtehen geblieben, mitt ſolchen Drange wolte einjeder die erſte aus der Kirchen ſeyn; Und rührte dieſer Verlauff bloſer Dinge

davon her, daß etwan ein kleiner Stein die Thurm-Treppe herunter geweltzet ſeyn möchte. Nach der Zeit ſeind dergleichen Auffſtände noch 3 unterſchiedliche mahlen erreget, welche theils durch der Herren Hertzhafften Zureden geſtillet worden, und weiln bey ſothanen Zuſtand man auch ohne dem Uhrſach gehabt, auch dieſe Kirche an Thurm und Spitzen in einen verbeſſerten Standt zu ſetzen, ſo hat E. E. Raht nebſt den Kirchen Inspectoren und Vorſtehern die Sorge getragen, daß inwendig die Mauren des Thums an allen Seiten dieſelben mitt zuſammen verbundenen Balcken, Eiſenwerck und Boltzen von oben bis unten befeſtiget werden möchten, dieweil ſothane Maur bey jenem Feürs-Brunſt Ao: 1547 bereits einige Mangel, ſo ſich bey den weißen Umbgange unten im Fundament des Holtzwerckes der Spitzen eben wohl ausgebeſſert und repariret ſind, daß neue Unterlagen an den Süd-Weſt und Norden-Seiten gemacht. Item ſo iſt der rechte Umbgang mit 8 doppelten ſtendern verſtreiffet binnen der Laterum, und auff den Stendern mit 8 Schwalpen befeſtiget, worüber 8 ſtudt ſinnen geſetzt, die bis in die Spitze tragen, wie denn auch 2 lange Stutzen an der Norden-Seiten ebenfals zur Beſtärkung hingemacht worden, nach welchen allen man auch den Hahn und Knopff herunter nehmen laſſen, dieweil nicht allein an der euſerlichen Zierde der Schwantz ſich verlohren, beſondern daß derſelbe inwendig nicht gnug befäſtiget, und alſo zu beſorgen war, daß Er vom Winde leichlich herunter geworfen werden könte. In dieſem Knopff, welcher d. 13 Augusti abgenommen wurde, hat man zwar auch ein Kaſtgen mit wenig Schrifften gefunden, ſie waren aber, weiln Lufft und Waſſer darzu kommen, gantz verfaulet, ſo gar daß das Pergament auch alle Buchſtaben verlohren hatte; ſehen aber ſowiel an den Kaſten, daß Ao: 1595 der Hahn und Knopff letzmahlen auffgeſetzet worden. Welchen E. E. Raht anitzo, dieweilen Er ſonſten ſtarck der Knopff auch wohl und gut befunden mit dem Schwantze-Zieren, und beides wieder vergülden, auch alſo am heütigen 22 Septembris auffſetzen laſſen, da eben den Tage vorher in St: Peters Kirchen die Veſper-Andacht zuerſt angefangen, daß alſo tages, als am 15 tage nach Trinitatis die erſte Predigt und Introductionis-Andacht daſelbſten wieder verrichtet werden möchte; denn ſo lange hat es gewähret, daß umb der Kirchen der Gruß abgeführet, und die Beſtehend gebliebene Gewölbe außgebeſſert, und mitt Brettern verkleidet werden können. Und iſt mercklich, daß eben an dieſen Morgenden Tage und Sontage als am XI post Trinitatis der Gottes-Dienſt aus der Gülde-ſtuben, nachdem der Peſt-Seüche ſich ſo etwan remittiret, nach dieſer Kirchen wieder verpflantzet und eingeführet worden: Alß aus welche ſie nunmehro in kurtzer Zeit zweymahl verſetzet und verlegt geweſen, als einmahl nach der Gülde-ſtuben, und nun zuletzt nach der Thumbs-Kirchen. Der Heilige Dreyfaltigkeit, Vater, Sohn und Heiliger Geiſt, die uns nach verlohrnen Göttiſchen Heidenthumb zum chriſtlichen Wandell gebracht, alſo daß wir auch nach verworffener Päbſtlicher Finſterniß das Ewangeliſche Apoſtoliſche Licht der Lutterſchen Lehre und wahrheit mildiglich erlanget, der wolle uns auch dabey bis an das Ende der

Welt erhalten, damit nicht allein in dieſen beiden teütſchen Haubt-Kirchen, ſondern in allen andern neüen Lettiſchen Stifftungen in der Vor-Stadt ſowohl als in der Stadt Patrimonial-Kirchen, die theils untheils wieder erbauet ſind, deſſen Ehre erweitert und aller Menſchen Seeligkeit erbauet werde. Worzu des Höchſten Gottes Grundgütige Gnade erbeten wird, der wir uns gegenwertige und nachkommende Liebe posteritet hertzinniglich befehlen. Geſchehen d. 24 Septembris Ao: 1666, da dieſes dem Kaſtgen eingeleget, und darauff ſelbigen tages der Knopff und Hahn auffgeſetzet worden.

Subscripsit nomine Amplissimi
Senatus
Burchardus Vincelius
Proto Notarius

Verzeichniß derer Personen ſo
tempore pestis aus E. E. Raht
und Ministerio verſtorben.

| | |
|---|---|
| Herr Theodorus Friederich . . | d. 22 December Anno 1656 |
| Johannes Meyer . . . . | d. 5 Februari 1657 |
| Gerhard v. Uhlenbrock . | d. 7 May |
| Conrad Riegemann . . . | d. 19 Junii |
| Mauritz Helmes . . . . | d. 23 Julii |
| Eberhard Witte . . . . | d. 30 ejusdem |
| Hermannus Meiners. Secret: | d. 5 Augusti |
| Casparus Ganschon. Senator | d. 7 ejusdem |
| Vincentius Fuchs. Secret: | d. 19 — |
| Johannes Witte. Senator | d. 27 — |
| Simon zum Dahlen. Pastor zu St: Georg . . . . | d. 9 Januarii |
| Mag: Herman Pröbsting. Wochen-Prediger . . . | d. 1 Februarii |
| Mag: Johann Hartmann. Archi-Diaconus. . . . | d. 16 ejusdem |
| Mag: Hermann Bauer. Diaconus zu St: Johannis . | d. 21 Junii |
| Mag: Mathias Reland. Pastor zum Thumb . . . . . | d. 28 — |
| Mag: David Kahlen. Diaconus zu St: Johannis, welcher an ſeel. H. Hermanni Bauers ſtelle vocieret . . | d. 4 Julii |
| Mag: Johannes Bremerus. Wochen-Prediger . . . | d. 6 — |
| Mag: Petrus Bauer, welcher von den Ober-Wochen-Prediger an Seel. H. Mathias Relands ſtelle zum Pastoren der Thumb-Kirchen erhoben . . . . | d. 10 Julii |

Mag: Justus Bisvinckel. Archi-Diaconus bey St: Peter . . . . . d. 30 Julii
Mag: May. Diaconus zum Thumb. . . . . d. 23 Augusti
Mag: Georg v. Damm. in St: Johannis Kirchen Diaconus, welcher an Mag: David Kahlen ſtelle wieder eingeſetzt geweſen . . . d. 12 September

Verzeichniß derer die aus dem Raht und Ministerio bis hieher verſtorben.

Herr Christophorus Riegemann v. Leuenstern. Burger-Meiſter.
Johannes v. Flügeln. Burger-Meiſter.
Georg v. Dunten. Burger-Meiſter.
Axel Johann. v. Güldenfeld. Munſter Herr und Assessor des Königlichen Burggräfflichen Gerichts.
Melchior Duel. Burger-Meiſter.
Mag: Herbertus Ulrich. Pastor zu St: Johannis.

In E. E. Raht itziger Zeit vorhanden.

Herr Melchior Fuchs. Älteſter Burger-Meiſter.
Hermannus Samson. Burger-Meiſter, Ober-Inspector und Ober-Land-Vogt.
Johannes Gonnersdorff. Burger-Meiſter, und Ober-Inspector bey St: Georg.
Michael v. Tieffenbrock.
Melchior Dreiling. Ober-Vogt.
Christian Zimmermann. Ober-Kämmer.
Nicolaus zur Horst. Ober-Ampt-Herr.
Johannes Hilleboldt. Oeconomus und Stall-Herr.
Hans Schwartz. Wette-Herr und Land-Vogt.
Hinricus Vestring. Syndicus und Assessor des Burggräfflichen Gerichts.
Johannes v. Benckendorff. Unter-Vogt und Munſter-Herr.
Peter v. Schievelbein. Bau-Herr.
Gotthard Vegesack. Unter-Cämmerer.
Hans Zimmermann. Qvartier-Herr.
Herbertus Ulrich. Qvartier-Herr.
Nicolaus Brauer. Qvartier-Herr.
Hans Dreiling. Qvartier-Herr.
Johannes Schultz. Ober-Secretarius.
Paulus Rigemann. Unter-Gerichts Secretarius.
Paulus Brockhausen. Wayſen-Gerichts Secretarius.
Johannes Lohmann. Land- und Munſter Secretarius.
Burchardus Vincelius. Proto Notarius.
Michael Stein. Ambts-Notarius.
Casparus Harmens. Wayſen-Gerichts Notarius.
Michael Johannes Brey. Unter-Gerichts Notarius.

In Ehrwürdigen Ministerio.

Herr Mag: Johannes Breverus. Ober-Pastor.
Mag: Johannes Richmannus. Pastor der Thumb-Kirchen.
Mag: Bruno Hanenfeld. Pastor zu St: Johannis.
Mag: Johannes Krüger. Ober-Wochen-Prediger.
Mag: Hermannus Hermeling. Unter Wochen-Prediger.
Mag: Andreas v. Diepenbrock. Archi-Diaconus bey St: Peter.
Mag. Eberhard Ludwich. Diaconus der Thumb-Kirchen.
Mag: Gregorius Ulrichs. Diaconus zu St: Johannis.

* * *

Johannes Benckendorff itziger Zeit Inspector dieſer Thumb-Kirchen.
Elſt. Niclaus Christians und
Elſt. Hans Borgentreich } Vorſteher daſelbſt.

Unter welchen Niclaus Christians die Fortſtellung der Reparation dieſes Thumbs von E. E. Raht committiret, derſelbe auch ſein Fleiß dabey contersiret.

Itziger Zeit regierender Älter-Leüte.

Hans Steffens, der Großen
Hans Bartels, der Kleinen } Gülde.

(Schluß folgt.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Käthe Anna Martinſohn.

**Dom-K.:** Albert Johann Freimann. Emil Purring. Friedrich Pawaſſer. Marie Meiran. Senta Auguſte Luiſe Ruſching. Emma Sophie Spirr.

**Jakobi-K.:** Thereſe Wilhelmine Salomon. Marie Reinem.

**Gertrud-K.:** Olga Johanna Mann. Eliſabeth Maria Obſoling. Elſa Sakis. Auguſt Wilhelm Hennig. Woldemar Reinhold Kahrklin. Auguſt Jakob Seimann. Eduard Woldemar Wanzer. Elſa Mathilde Franz. Aus Schäfer. Albert Zigra. Martha Juſte. Malwine Dorothea Martha Behrſin. Irma Leontine Danz. Albert Terpus. Theodor Eduard Kuhrin. Fritz Alvid Selwit. Jahn Woldemar Preedite. Livia Alice Minna Behrſin. Elfriede Natalie Kruhſe. Anna Bertha Wilhelmine Lodin. Selma Wilhelmine Urdſin. Lucie Marie Krubſe. Lihſe Marie Skrabbin. Karl Eduard Wirzauneek. Johann Fritz Richard Strahl.

**Jeſus-K.:** Jahn Bitteneek. Andres Wilhelm Martin Linde. Anna Bruhwer. Margarethe Martha Eva Adolphine Schwechheimer. Fritz Woldemar Dreimann. Karl Arved Kern. Auguſt Tauring. Fanny Roſalie Grund. Martin Rudolph Pihrag. Friedrich Harry Bruge. Wilhelmine Amalie Seemel. Katharine Anna Kruhmin. Eugen Chriſtoph Flander. Fritz Wilhelm Karl Apſiht.

**Johannis-K.:** Ottilie Alide Bertha Amolin. Janne Wilhelm Kahrklin. Karl Hugo Sprogis. Irma Pauline Purin. Ottilie Auguſte Wezſubrehn. Elvire Anna Sallagal. Karl Alfred und Ernſt Hermann Schmogus, Zwillinge. Johann Ferdinand Baroning. Kurt Johann Garais. Alwine Liſa Mathilde Karpinſky. Wilhelm Johann Martin Anderſohn. Dorothea Berg.

**Martins-K.:** Senta Eliſe Mikelſon. Johanna Hermine Elſa Jahnke. Arved Kalning. Auguſte Amalie Jenny Laſsmann. Janis Felix und Robert Alfons Mikkelſohn, Zwillinge. Janne Woldemar Akmen. Elſa Valide Wilhelmine Müller.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Schneidergeſell Friedrich Theodor Simon mit Karoline Aurora Hildebrandt. Maler Friedrich Alexander Julius Stachmann mit Karoline Anna Marie Strautneek (auch Johannis-K.). Kaufmann Guſtav v. Werner-Diſel mit Margarethe Marie Stock in Philadelphia. Techniker Georg Adolf Aßmann mit Marie Dorothea Ludovika Kunſt. Kaufmann Benno Konſtantin v. Creyß mit Elſa Martha Meyer. Oberlehrer Alfred Auguſt Nipp in St. Petersburg mit Elſa Chriſtine Scheuber.

**Jakobi-K.:** Kornet Arthur Armin Sigurd v. Sivers mit Hilda Eugenie Baroneſſe v. Tiefenhauſen (auch Dom-K.). Kaufmann Otto Rudolf Alexander Keller mit Emma Bertha Felsko. Kommis Michail Dettlof Stendel mit Antrihne Roſenberg. Hugo Putſchkowſky mit Ilſe Heinrichſohn, geb. Karnowſky (auch Luther-K.). Indrik Lei mit Liiſa Räp. Karl Schneider mit Katri Tammann. Wilhelm Pulga mit Anna Emilie Nußberg.

**Gertrud-K.:** Arbeiter Adam Aunin mit Anna Paëgle. Maurer Karl Laſdin mit Liſette Latiſch. Fabrikarbeiter Karl Neuwaldt mit Minna Oſolin. Arbeiter Karl Plintſche mit Ede Wihkſne. Otto Behrſin mit Lotte Soſtin. Schneider Ernſt Grawel mit Juhle Bukmann. Arbeiter Simon Bergis mit Mahre Sander. Arbeiter Mikkel Gailiht mit Lina Schitz. Fabrikarbeiter Mahrtin Gulbis mit Kriſtine Breedis. Arbeiter Kriſchjahn Breede mit Kriſtine Roſe (auch Martins-K.).

**Jeſus-K.:** Schuhmachergeſell Wilhelm Oskar Urme mit Marie Erneſtine Eliſabeth Dambe. Keſſelſchmied in Windau Auguſt Kahrklin mit Katharine Wolganſki. Töpfer Heinrich Guſtav Brempel mit Sophie Alwine Drewing. Tiſchler Eduard Guſtav Barkowſki mit Eliſe Marie Mey (auch Johannis-K.). Mikel Fedorowitſch mit Anne Nahje. Ankerneek Peter Grohbin mit Leene Pinnis (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Kettenſchmied Schanne Hermann Naumann mit Margarethe Eliſabeth Smilga. Buchdrucker David Eduard Abolin mit Selma Alwine Charlotte Schagat. Arbeiter Fritz Stanne mit Eewa Paëgle. Fleiſcher Karl Friedrich Alfred Bärenſprung mit Karoline Ernſtberg. Ingenieur-Mechaniker Karl Reſewſky mit Helene Mathilde Dorothea Hoffmann. Arbeiter Willum Sehlit mit Trihne Stalzer. Paul Johann Ludwig Baumann mit Olga Mathilde Silberg. Zimmermann Jahnis Uhdris mit Alwine Rudſiht (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Muſiker Karl Jurrewitz, gen. Jurrewitſch, mit Greeta Siwart. Arbeiter Kaspar Silbert mit Akelina Krupenina. Jehkab Stepe mit Katharine Cäcilie Abbel. Maſchinenmeiſter Wilhelm Guſtav Johann Jacobſohn mit Karoline Strauch. Arbeiter Karl Fritz Oſch, gen. Oſis, mit Anna Eglit. Maler Friedrich Oskar Spielberg mit Emma Johanna Antonie Bangowitz. Alfred Poding mit Liſette Pauline Dreimann. Kaufmann Peter Eduard Barbak mit Annette Emilie Grünberg. Hausbeſitzer Ans Buſchmann mit Lina Amalie Mathilde Groß. Töpfergeſell Fritz Kalke mit Libſe Ranke.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Auguſt Puhdel mit Anna Bertha Sake.

**Pauls-K.:** Wagenbauer Jahnis Birkmann mit Minna Kruhmin. Schloſſer Johann Adolph Friedrich Neumann mit Pauline Eliſabeth Wildner. Maurer Jahnis Jſab mit Lina Wipul. Wirth Jahnis Ruben mit Karoline Irbe. Maurer Dahwis Mihlit mit Jule Maiſit.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fräulein Eliſabeth Eck, 84 J. Kaufmann Louis Eduard Adalbert Friedrich, 62 J. Staatsrath Johann Eduard von Porthann, 74 J. Eugenie Anna Karoline Walter, geb. Hellmann, 68 J. Charlotte Schilasko, geb. Herfort, 56 J. Fräulein Mathilde Eva Charlotte Fielitz, 69 J.

**Dom-K.:** Friedrich Pawaſſer, 6 T. Julie Eleonore von Röpenack, geb. Pfab, 71 J. Wilhelm Albert Karl Leidig, im 4. J. Schornſteinfegermeiſter Eduard Friedrich Woldemar Claſſen, 78 J. Natalie Wilhelmine Juſtine Mathilde Kirſten, 26 J.

**Jakobi-K.:** Thereſe Wilhelmine Salomon, am 2. T.

**Gertrud-K.:** Anna Biruta Pahwuls-Schirbul, 4 M. August Wilhelm Hennig, im 3. M. Fritz Ewersohn, 75 J. Jakob Janson, 68 J. Olga Amalie Oſolin, im 2. J. Chriſtine Anna Weide, im 23. J. Julie Laſtigal, 70 J. Dahw Wihlip, 67 J. Waldis Leepin, 2 J. Meiſter Indrik Pukkiht, im 65. J. Milda Johanna Rimſche, im 7. J. Emma Pauline Muhrin, im 6. J. Karl Hugo Oga, 8 M. Mari Swinte, geb. Peterſon, im 55. J.

**Jeſus-K.:** Irma Kleinberg, 2 M. Karoline Berſow, 82 J. Auguſt Tauring, 1 T. Albertine Milda Girgenſohn, 6 M. Sander Martinſohn, 71 J.

**Johannis-K.:** Karoline Wihtol, geb. Grünberg, im 69. J. Kriſtof Swikle, im 29. J. Helene Peterſohn, geb. Legſdin, 66 J. Wirth Peter Wilke, im 53. J. Lilly Leontine Dukur, im 2. J. Guſtav Johann Jakob Wihnſarais, im 21. J. Todtgeborener Zwillingsſohn Paulit. Vor der Taufe verſtorbener Zwillingsſohn Paulit, 1/2 St. Juris Eduard Klebber, im 3. J. Emilie Antonie Kuhn, im 4. J. Karoline Steinberg, geb. Breede, 51 J. Annlihſe Golſt, 68 J. Kurt Werner Dupur, 2 M. Indrik Wilhelm Seetin, 23 J. Arthur Kriſtian Anderſohn, im 4. J. Ilſe Landrath, geb. Preede, 73 J. Todtgeborene Tochter Beinert.

**Martins-K.** Marie Reekſtin, 30 J. Janne Woldemar Akmen, 8 T. Anna Ohſoling, geb. Lenz, 67 J. Mahrtin Arvid Meeſis, im 4. J. Peter Auguſt Friedrich Müller, im 6. J. Lihſe Lukin, geb. Biller, im 77. J. Edde Leelkalnjahn, im 76. J. Lehrer Johann Chriſtian Wilhelm Luhmann, 89 J.

**Trinitatis-K.:** Wächter Jahn Behkmann, im 56. J. Anna Breedis, geb. Mangold, im 37. J. Arvid Johann Siegfried Heitmann, im 2. J.

**Pauls-K.:** Jahnis Pruhſis, 28 J. Mahrtin Sahlit, 76 J. Mahrtin Joſeph Baltgalw, im 2. J. Alide Alwine Libzis, 3 T. Alexander Peter Aſchmann, 76 J. Eliſabeth Pauline Treu, 88 J.

**Luther-K.:** Alfred Sparinſki, in der 4. W. Wittwe Lawiſe Stirne, 80 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. November 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moskr. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 3 | 6 | 4 | — | 9 | 6 | 15 |
| Morbilli . . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | 1 | — | 3 | 1 | — | 4 | 1 | 5 |
| Variola ohne Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Febris puerperalis. . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Pneumonia crouposa . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| zuſammen | 4 | 5 | 13 | 5 | — | 16 | 11 | 27 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 29 Ноября 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 49. Freitag den 7. Dezember. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Nachricht von 1666 im Thurmknopfe des Doms zu Riga.

(Schluß.)

Nachdem E. E. Raht durch dem H. Inspectoren, Johannes v. Benckendorff Mir Clas Christians itziger Zeit Vorsteher der Thumb-Kirchen auffgetragen, des Thumbs Praeparirung fort zu stellen, und beschleinigen zu helffen. Als hat E. E. Raht mit Jacob v. Braemen ein Hollandischer Mühl-Bauer gedungen, die dwer Balcken und 4 Stender, so etwas gebogen, unter den weißen Umbgang auff den ersten Boden auch die angezündete oder verfaulete Balcken war unter einige befunden, die 1/4: 1/2: auch wohl 3/4 part eingefault, auffs beste moeglich mit neue Unterschläge zu versehen und verbessern, 2 lange Stützen von den weißen bis unter den roten Umbgang. Nach der Norden-Seite hin, weiln es scheinet, als ob der Thurm da vor hin senckt, auch unter den Spitzen die beede Stern, war in etliche Balcken verfaulet, zu verbessern. Weiln der Hahn vor etzliche Jahren von Vielheit des Bewegens seinen halben Schwantz verlohren, sich nicht woll mehr schwengen köndte, darzu war der Baum, auff welchem der Hahnen stang fest, in so viel Jahren geschwinnen, oder eingetrucknet, so daß die eiserne Bände loß geworden, solches vorzukommen hat E. E. Raht geschlossen, den Hahn und Knopff auch abzunehmen, und wieder abzusetzen mit ihm [illegible]ungen, eins vor allen mit sein eigen Tag-Lohnes vor 200 rthl. a [illegible]schill: und 100 rchth. grobe Müntze à part den roten Umbgan[illegible]it 16 stenders, an die Heupt-Seülen, und dar oben mit Schwa[illegible] und Verbindung wohl bewahrt, darvor an Ihm bezahlt 45 rthl. [illegible]illing. Der Chron-Minier Lieutnandt . . ? . . hat vor 4 [illegible]öcher, so Er durch den Thurn-Maur zu die neue Anckers gebohrt 22 rchth. Grob-Geldt ausgenommen die Taglöhners bekommen, weiln nunmehr leider mehr den 12 Jahren verflossen, daß diese gute Stadt und Bürgerschafft von den Haupt oder Ruschen-Handell wenig genossen, und umb viele Tonnen-Geldes ausstehende Schulde gekommen, durch des Muscowiters Einfall in Weiß Rußlandt viel vom Adel und Kauff-Leüte niedergemacht und in der schweren Dienstbahrkeit verführet folgende stedte und Schlösser an der Dünen Strohm itzo noch unter sein Gewalt hat, als wielissa, vswiath, surasz; wytebsk,

Polotzko, Düneburg, Durohobusz, Smolentzko, Dobrowna, Orſza: und alſo die folgende ſtete und Schlöſſer den Nieper Unterwartz außgenommen Cklon und Mehlowa alſo bis Kyowa vor bey noch unter ſeyn Gewalt hat, war durch dieſe gute Kirche auch an ihre Gründe, und Rente-Gelder viel ſchaden erlitten, weiln der Kirch Außgabe von Tage zu Tage ſich vermehren die ein Nahm vermindern, ungleichen wegen der kleinen Müntze, ſo wir von die Rente und Zinſe haben müſſen, in dero ſchlechten wehrde; wie aus des H. Hinrico Veſtrings Stadt-Syndicus bey Länge Umbſtendiger zu erſehen, als haben E. E. Raht Alter-Leüte und Elteſten aus freygebigen Gemühte zur Vergüldung des Hahns und des Knopff gegeben, und vor 70 rthl. grobe Müntze mitt Halbe geſchlagenen Golde zu vergülden bedungen.

Folgende Herrn H. des Rahts haben gegeben wie folget.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Herr Melchior Fuchs. Älſter Burgermeiſter und Königlicher Burg-Graff bezahlt an Güldenſt. | | 4 | Rs. |
| Herr Herrmannus Samson. Worthabender Burgermeiſter an Specie | | 4 | — |
| Herr Johannes Gounersdorff. Burgermeiſter an Specie | | 4 | — |
| Herr Melchior Dreiling an Albarts | | 2 | — |
| H. Michael v. Tieffenbrock an Albarts | | 2 | — |
| H. Christian Zimmermann | | | |
| H. Nicolaus zur Horst an Specie | | 2 | — |
| H. Johannes Hilleboldt an Albarts | | 2 | — |
| H. Johannes Schwartz an Güldenſt. | | 2 | — |
| H. Hinricus Vestring an Albarts | | 1 | — |
| H. Johannes v. Benckendorff an Albarts | | 2 | — |
| H. Peter v. Schievelbein | | 2 | — |
| H. Gotthard Vegesack an Gülden | | 2 | — |
| H. Johannes Zimmermann an Albarts | | 2 | — |
| H. Herbertus Ulrichs | an Albarts | 2 | — |
| H. Nicolaus Brauer | an Specie | 1 | — |
| H. Johannes Dreiling | an Gülden | 2 | — |
| H. Johannes Schultz. Secretarius | an Gülden | 4 | — |
| H. Paulus Riegemann. Secretarius | an Gülden | 2 | — |
| H. Paulus Brockhausen. Secretarius | an Albarts | 1 | — |

Folgende Herrn H. Alter-Leüte und Älſten der Großen Gülde haben auch zu Vergüldung der Hahn und Knopff gegeben. Wie folget.

| | | | |
|---|---|---|---|
| H. Altermann Hauß Steffens | an Alberts | 2 | Rs. |
| H. Altermann Hans Bartels der Kleinen Gülde an Albarts | | 1 | — |
| H. Altermann Theodorus Friedrichs | | 1 | — |
| Elſt. Frans Dreiling. H. J. S 2 | | 1 | 60 |
| Elſt. Carsten Kock 1 | | — | 75 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| H. Elſt. Clas v. Schultz . . . . . | an Specie | 1 | Rs. |
| Elſt. Hans zum Bergh . . . . . | an Gülden | 1 | — |
| Elſt. Rötgert v. Tieffenbrock . . | an Gülden | 2 | — |
| Elſt. Hans Boyert . . . . . | an Specie | 1 | — |
| Elſt. Hinrich von Schultz. . . . | an Gülden | 1 | — |
| Elſt. David Martini . . . . . | an Alberts | 2 | — |
| Elſt. Niclas Christians . . . . . | an Alberts | 2 | — |
| Elſt. Caspar Dreiling . . . . . | | | |
| Elſt. Hermann Meyer . . . . . | | 1 | — |
| Elſt. Marten Zimmermann . . . | ein Ducat | 2 | — |
| Elſt. Hans Borgentreich . . . . . | | 2 | — |
| Elſt. Michael Ridder . . . . . | an Gülden | 1 | — |
| Elſt. Hans Meyer . . . . . | | 1 | — |
| Elſt. Didrich Dreiling . . . . . | | 1 | — |
| Elſt. Casper Wilcken . . . . . | | | |
| Elſt. Didrich Zimmermann . . . . . | | 1 | — |
| Elſt. Harm Becker . . . . . | ein Ducat | 2 | — |
| Elſt. Frans Dreiling . . . . . | an Albarts | 1 | — |
| Elſt. Eberhard v. Schultz . . . | an Albarts | 2 | — |
| Elſt. Hans Dahln . . . . . | an Gülden | 1 | — |
| Dockmann Giesbrecht v. Dom . . | an Albarts | 2 | — |
| Altermann Hinrich Thun. Der Schwartzen Häupter an Albarts . . . . . | | 2 | — |
| Dockmann Zacharias Wilcken . . . . . | | 1 | — |

Ao: 1666 d. 24 September.

pr. Clas Christians.
Vorſteher der Thumbs-Kirchen.

Nachdem der Hahn und Knopff d. 24 September Ao: 1666 Ungewitters halber nicht weiter als bis auffm roten Umbgang konte gebracht werden, als ward der Knopff d. 25 dito und der Hahn d. 1 October im Nahmen Gottes auffgeſetzt. Der Höchſte Gott gebe, daß es lang und beſtändig darauff bleiben möge. Ao: 1666 d. 5 October Zwiſchen 4 und 5 Uhren im Morgendſtund hat ſich in St: Peters Kirchen ein großer Knall erhoben, als ob die gantze Kirche eingefallen wär, worüber die Nachtbarn erwacht ausgekommen, in die Kirch und Nachtbahrſchafft gangen, beſichtiget, ob etwan die Kirch oder ein Hauß übern Hauffen gefallen, aber nichts befunden, worüber die Nachtbahrn gefragt als H. Pastor Hanefeldt H. Mag: Harmeling Lucas Steffens Mahlers Frau, welche dazumahl an ihr Tiſch geſeſſen, hat auch gegen mir, nebſt ihr Geſell Luleß mitt wahrhafftigen Worten bekräfftiget, daß es ſolchen Geknall gegeben, als da der Thurm gefallen, oder als ob Soldaten Salve gegeben hätten. Hinrich Bruns hat auch gegen mir und vielen gedacht, daß Er darüber erwacht, und gemeint, als ob ſein Boden gefallen war. Der Stadts-Soldat Erich Persohn, welcher auffm Kirchhof die ſteine erwartet, iſt auffm Rahthauß abgehöret, welcher ſolches bekräfftiget, iſt auch nebſt den andern Leüten in die Kirche gangen, umb zu beſichtigen. Der Höchſte Gott woll alles übels, ſo hiedurch angedeütet wird, in Gnaden abwenden, und uns vor allem Unglück bewahren.

Dieſe 8 Knöpffe werden heüt als d. 18 October Ao: 1666 im Nahmen Gottes auffgeſetzet, ſie wiegen 24 ℳ. Lucas Steffens hat ſie mitt halb geſchlagenen Goldt vor 5 ſ. oder 25 m. grobgeldt die Stück verguldt. Vor dieſen ſind hier keine Knöpffe auffgeweſen. Gott gebe daß ſie beſtändig und von uns allen mit Freuden undt in guten Zuſtande mögen angeſchauet werden.

Nachdem durch lange Zeit und viele Jahren der rothe Umbgang des Thumb-Thurms verfallen und baufällig worden; als auff Bewilligung E. E. Hochweiſen Rahts und durch fleißige Vorſorge des itzigen H. Inspectoris Pauli Dolmanns und der H. Vorſteher Eltiſten Michael v. Schultzen und Eltiſten Henrich Dreiling ein neüer Umbgang von eichen Holtz mit acht rundſpitzigen vergüldeten Knöpffen von den itzigem Werck-Meiſter angefertiget worden. Bey der Gelegenheit hat man der poſterität den gegenwärtigen Lauff der Zeiten, und was etwan in den nechſten Jahren in hieſiger Stadt ſich zugetragen, kürtzlich berichten wollen. Allermaaßen denn d. 21 Mai Ao: 1677 durch einige Mord brenner, der principal aber, Nahmens Gabriel Franck, welcher ſeiner Bekentnis nach in der Muskau von einem vornehmen Mann alda ſolle dazu veranlaſſet ſeyn, ein grauſahmes Feuer, umb ein Uhr nach Mittags, nahe bey der St: Johannis Kirchen in einem Speicher, ſo mit Henpff bis oben angefüllet war, angeleget worden, wodurch der Speicher in Brand geraten, und weilen die Feürs-Flammen durch den ſtarcken Wind auff die dabey gelegene Johannis Kirche getrieben worden, haben Sie dieſelbe nebſt der St: Peters Kirche und alle herumgelegene Häuſer in einer halben Stunde angezündet: Von denen Hohen Kirchen-Dächern wurde das Feür über die gantze Stadt getrieben, da dann alle Häuſer in der Sünderſtraße, Schwein- und Marſtall-ſtraßen zugleich anfingen zu brennen. Die Einwohnere der Stadt waren durch das unvermuthliche grauſahme Feür alſo conſterniret, daß ſie keine Mittel das Feür zu dämpffen wuſten, noch hatten, was wegen die meiſten Bürgere, welche eben umb die Zeit des Jahrs ihre Boden, Keller, und Vor-Häuſern mit Wahren angefüllet hatten, wenig noch nichts davon retten kondten, dahero dann viel die des Morgens reich und begüthert geweſen, den Abend arm und wenig übrig behalten haben. Weiln denn nun durch fleißige Vorſorge E. E. Rahts gute Anſtalt gemacht worden, daß das Feür nicht weiter einreißen kondte, und die Mordbrenner ſolches geſehen, legten ſie den andern Tag umb 6 Uhr zu Abends das Feür auff dem Gange der Thumb-Schulen abermahl an, wodurch die Schule, der gantze Gang und das Gymnasium auch in Brand gerathen, weiln aber der Wind von der Thumb-Kirchen ab und Düna werts wehete, wurden alle daſelbſt gelegene Häuſer hinterm Raht-Hauße, an einer Seiten des Marckts und in der gantzen Schalſtraßen auch auff einmahl angezündet. Und weiln in dem an Schal-Thor belegenen Pulver-Thurm eine große qvantität Pulvers lag, wurde aller müglicher Fleiß angewandt denſelben vor des Feürs-Glut zu bewahren; denn wenn derſelbe in Brand gerathen wäre, hätte leicht die gantze Stadt zum Steinhauffen werden können. Weilen denn nun die Thumb-Kirche durch die nahe daran

gelegene und in Brand gerathene Häuſer in groſer Gefahr ſtunde, hat dennoch der Große Gott durch Erweckung viele Leüte Hülffe dieſelbe, wie auch das Raht-Hauß, ſo auch rund umb in Feürs-Glut ſtandt, wunderbahrlich erhalten und bewaret. Das Weinen und Weheklagen der Einwohner war erbärmlich anzuſehen, konte aber die unbarmhertzige Mordbrenner von ihrer Grauſahmkeit nicht abhalten, allermaaßen denn einer derſelben abermahl zu Wercke war, das Feür auffm Schloſſe in der Vorburg an einem Orte wieder anzulegen, welcher aber darüber ergriffen, und handveſt gemachet wurde, auch bald die That freiwillig bekand und geſtandt, daß Er von dem obbenahmten principalen Mordbrenner Gabriel Franck darzu erkauffet worden. Weßwegen denn nach demſelben fleißig geſuchet, auch den andern Tag durch einige Frauen ausgeforſchet und zu gefänglicher Hafft gebracht wurde: Derſelbe war gar frech und verwogen, wolte lange Zeit derſelbe zu ſeyn nicht geſtehen, obgleich der vorige (der aus Stockholm gebürtig), wie Er ihn darzu veranlaſſet, und wie ſie das Unglück ins werck gerichtet, bey dem examine unter Augen geſagt, blieb er dennoch beſtändig dabey, das Er den andern nicht kennete und unſchuldig wäre, derowegen Er zur tortur condemniret, auch das erſte mahl ſelbe ausgeſtanden; Wie Ihm aber das ander mahl die Spaniſche Nadeln unterleget wurden, bekante Er gleichfals alles, zeigete auch die Materi, ſo von Salpeter, Schwefel und andern Feurfaſſenden Sachen gemacht war. Beede wurden Rechten nach, wie ſie es verdienet, vom Leben zum Tode, und zwar der erſte, weiln Er ſein Bekäntniß freiwillig mit reuendem Gemühte gethan, nachdem Er zuvor mit glüenden Zangen etliche mahl gezwacket, zum Schwerdt und Viertheilen, der andere aber, wenn Er auch zuvorderſt mit glüenden Zangen gezwacket, zu tode geſchmäuchet zu werden, und denn des einen Cörper auff 4 wegen umb die Stadt herumb an fälen gehefftet, des andern aber auff ſeinem Schmäuch-Pfahl beſitzen zu bleiben condemniret. Dieſes war nun unter andern bey dem Mordbrande ein merckliches, daß beede Gerichte; als daß eine am Marckt, das ander an der Düna, ſo auch in der gröſeſten Feürs-Gluht ohne Hülffe ſtunden, unbeſchädigt ſtehen blieben. Ob nun wohl durch den vorbeſchriebenen Mordbrand die liebe Bürgerſchafft und Einwohner der Stadt etliche millionen Gelds verlohren, ſo hat dennoch der große Gott es in den nachfolgenden Jahren durch ſeinen Seegen alſo wieder erſetzet, daß ſie die abgebrante Häuſer meiſt alle in kurtzen Jahren wiederumb viel koſtbahrer als vorhin erbauet. Bitten alſo den Grundgütigen Gott, daß Er die gantze Bürgerſchafft mit ſeiner milden Handt weiter ſegnen, in Friede und Ruhe erhalten, und für allem ferneren Unfall gnädig bewahren wolle. Amen.

Geſchrieben d. 9 Julii Anno 1684.

Von
Burchardo Vincelio
Kirchen Notario.

(Aus dem Manuſkriptenbande „Rigensia“ 11 [2571] der Rigaſchen Stadtbibliothek.) (Cfr. Winkelmann, Bibliotheca Livoniae historica. Berlin 1878, Nr. 7443.)

# Aus den Kirchengemeinden.

## Getauft.

**Petri-K.:** Elſa Pauline Ottilie Gottſchalk. Frieda Gottliebe Lapping. Julius Wilhelm Fritz Behrtz.

**Dom-K.:** Edwin Otto Friedrich Lütke. Hertha Eliſe Mangel. Leontine Emilie Reinelt. Alfred Johannes Andreas Skuje. Emma Karoline Zietz. Antonie Thekla Moritz.

**Jakobi-K.:** Karl Reinhold Pfaff. Marie Alexandra Wilhelmine Janſon. Ewald Ottomar Gangnus. Bruno Theodor Papendiek, gen. Treichler. Johanna Marie und Liſa Sein. Arnold Anderſon. Sophie Klaſen.

**Gertrud-K.:** Ella Nelly Adler. Emilie Eliſabeth Steinfeld. Anna Emilie Mikelſohn. Alma Lucie Muscat. Elmar James Linnmeier. Jahn Arnold Guſtav Oſolin. Alfred Theodor Pluhme. Karl Arved Luhdin. Emma Alice Edith Swaigſne. Woldemar Eduard Luhſe. Katharina Wilhelmine Gehrmann. Alide Kimfis. Martha Leontine Ragis, gen. Ragge. Alfred Otto Tſchakſten. Alwine Karoline Alma Aiſakrklin, gen. Kahrklin. Minna Breedis. Adeline Emilie Anderſohn. Jur Auguſt Zubuk. Jahn Rudolf Scheins. Auguſt Emil Oskar Spelmann. Lucie Irene Dreber. Peter Alexander Lanzer. Karl Julius Blumann. Alfred Krehslin. Auguſt Auguſt.

**Jeſus-K.:** Karl Wilhelm Albert Berg. Melanie Irmgard Nanny Treuroſe. Martha Martinſon. Harry Andreas Sommer. Emma Dorothea Möller. Eſtella Magda Elfriede Delle. Alexander Kelder. Elvira Anna Grihmen. Arthur Wilhelm Elksne. Arvid Jakob Berg. Anna Katharine Peterſohn. Oswald Peter Robert Brettſchneider. Karl Felix Kunzis.

**Johannis-K.:** Woldemar Alexander Kirſchbaum. Milda Margarethe Smilleneek. Auguſte Mathilde Emilie Needre. Olga Marie Weiland. Elvire Alexandra Emilie Purin. Anna Eliſe Dora Brehdermann. Alfred Karl Eichholz. Veronika Leontine Buchbinder. Elvire Amalie Schmeding. Alexander Woldemar Ruben. Guſtav Johann Alexander Oſolkahja. Alma Gottliebe Skuja. Theodor Alexander Stugis. Arthur Alfred Blum. Gerhard Arvid Erdmann. Otto Harald Eglin. Arvid Wilhelm Skuje. Katharine Alexandra Zakar. Alexander und Karl Jannſohn, Zwillinge. Alfred Johannes Andreas Skuje.

**Martins-K.:** Lidija Marija Elſa Grihwin. Karl Wilhelm Stein, gen. Mikkelſtein. Olga Amalie Annette Sauke. Karl Rudolf Skulme. Johann Eduard Reitlingshöfer. Klara Erna Melanie Kaulin.

**Trinitatis-K.:** Ernſt Eduard Jankowſky. Erich Johann Grünberg. Karl Alfred Behrtmann. Olga Marianne Kruhmin. Jahn Grahbſche. Anna Alwine Minz. Jahn Rudolf Taurin. Jahn Janſon. Peter Alexander Slaidiht. Kriſchjahn Woldemar Lappin.

**Pauls-K.:** Lina Valentine Zabel. Alide Alwine Libzis. Katharina Irma Grauſe. Alexandra Reinbach. Jahn Reinhold Reiz. Elvire Gottliebe Gruhbe. Guſtav Praulin. Milda Ottilie Leepa. Friedrich Arved Marienfeld. Hugo Friedrich Karl Kuske. Indrik Hermann Petka. Pauline Freimann. Milda Leontine Pijols. Emilie Katharine Lilly Balod. Eduard Woldemar Matſch. Emilie Karoline Lottiſch. Anna Katharine Rubes. Theodor Lawin. Theodor Alexander Sahle. Marie Olga Golt. Alexander Andrej Michailow, gen. Wint. Eduard Grikis. Karl Woldemar Behrſin.

**Reform. K.:** Frida Theodora Schlekis.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Architekt Karl Wilhelm Hermann Götting mit Anna Florentine Pepol. Kaufmann Chriſtian Joachim Schmidt mit Johanna Eliſabeth Schmidt. Ingenieur Anatoly Quelms mit Bertha Johanna Neumann. Holzwraker Andreas Georg Pukiht mit Selma Alwine Großmann (auch Johannis-K.). Landwirth Auguſt Rudolf Gieſe mit Beatrice Erika Schmidt. Kauf-

mann Viktor Otto Buſch mit Lina Erna Meuſchen. Kaufmann Guſtav Sönnecken mit Marianne Alexandra Filſer. Schiffskapitän Theodor Alexander Diſchler mit Wilhelmine Emilie Amalie Müller. Zahnarzt Dr. phil. Hugo Gottlieb mit Anna Alice Reinojahn, geb. Ehnbohm. Schloſſer Friedrich Rudolf Wolf mit Auguſte Chriſtine Polz (auch Jakobi-K.). Schriftführer Jakob Ludwig Leelſelting mit Florentine Charlotte Auſing, beide in Libau (auch Pauls-K.).

**Jakobi-K.:** Förſter Eduard Auguſt Wilhelm Drommert mit Alma Marie Ottilie Eiſing (auch Jeſus-K.). Drechsler Julius Lüders mit Louiſe Sotty. Bäcker Reinhold Johann Wilhelm Leehr mit Louiſe Viktoria Ella Schmidt. Stellmachermeiſter Julius Johann Karl Rabenalt mit Emilie Alexandrine Reinberg (auch Jeſus-K.).

**Gertrud-K.:** Expeditor Johann Hermann Ludwig Bartels mit Melanie Pauline Wilhelmine Wittmann. Kaufmann Karl Eduard Samuel Janſon mit Anna Marie Hohwy. Maſchinenſchloſſer Karl Rudolf Bremſis mit Anna Cäcilie Emma Wahlberg. Maurer Karl Wezoſol mit Ewa Wihtol, geb. Klawin. Arbeiter Jannis Skudra mit Lina Kriſtine Pluhksne (auch Johannis-K.). Arbeiter Jakob Oſolin mit Edde Lande, geb. Purapuke. Fabrikarbeiter Jahn Upiht mit Kriſtine Kavit. Fleiſcher Theodor Alexander Plauzibt mit Marie Thereſe Krauſe. Schmied Peter Karlſohn mit Anna Gailit. Maler Gebert Krohnis mit Anna Malwine Stendſeneek. Tiſchler Jahnis Kulitan mit Liſette Katharine Wihnroſe (auch Pauls-K.). Buchhalter Ferdinand Rudowiz mit Marie Effert.

**Jeſus-K.:** Lackirer Eugen Hermann Krauſe mit Anna Brihning. Reſerviſt Jehkab Ruhſis mit Karoline Dul. Maſchinenſchloſſer Theodor Juris Behrſin mit Julie Alwine Einberg. Buchhändler Karl Heinrich Chriſtoph Thomas mit Anna Wihkul. Schloſſer Jahn Behnik mit Anna Kibbel. Eiſendreher Jahnis Oſolneek mit Florentine Alma Taurin. Fleiſcher Andrej Rubben mit Kriſtine Kraſtin. Maſchiniſt Johann Theodor Sak mit Anna Katharine Brihger (auch Johannis-K.). Arbeiter Jahn Obmartin mit Marie Bergmann (auch Johannis-K.). Maurergeſell Theodor Alexander Eſerin mit Marie Alwine Taurin (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Koch Andreas Rotgalw mit Liſa Kaltik. Expreß Ans Landrewitz mit Mahreet Schwalbe. Schmied Jahnis Solkowſki mit Anna Karoline Julie Lauzneek. Arbeiter Johann Gottlieb Kerwel mit Dorothea Medin, geb. Laſdin. Buchdrucker Karl Reekſtin mit Wilhelmine Katharine Preekul. Former Paul Stanislaus Bitowt mit Lihſe Germann, geb. Grünthal. Schloſſer Jannis Guſtav Reinſohn mit Olga Marie Emilie Zihrul. Zimmermann Jahnis Kruhmin mit Emilie Zehsneek. Kutſcher Tom Renz mit Anna Anderſohn. Arbeiter Jehkab Barwik mit Lihſe Gehger. Keſſelſchmied Juris Ahbolin mit Eliſabeth Pauline Behrſin (auch Martins-K.). Schloſſer Theodor Martin Balzer mit Sophie Margarethe Apſtein (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Hausbeſitzer Peter Jakobſohn mit Greeta Kruhmin, geb. Kleinhof. Arbeiter Karl Julius Stirne mit Anna Eliſabeth Weinberg (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Albert Eduard Heltke mit Grete Emilie Uppmann. Schloſſer Ans Chriſtian Kirkop mit Anna Fritzſohn. Feilenhauer Johann Schäfer mit Lihſe Berwald. Reſerveoffizier Karl Robert Stoket mit Emilie Liſette Kihper. Kettenſchmied Michael Friedrich Alexander Kallej mit Emilie Konſtanze Kaſak. Arbeiter Robert Jndrik Sommer mit Eliſabeth Chriſtine Bergthal. Jannis Preede mit Edde Straute. Verwalter Alfred Wilhelm Johannes Bach mit Bertha Elfriede Agathe Kühns. Oberingenieur Karl Alfred Creutz mit Marie Amalie Jankowſky. Hutmacher Joſef Mueska mit Luiſe Emilie Riedel.

**Trinitatis-K.:** Jngenieur Charles Richard Carr mit Olga Eliſe Johanna Dobrzinſky. Arbeiter Robert Hintenberg mit Anna Karoline Dudum. Arbeiter Alexander Kraſtin mit Katharina Julianna Melle. Schuhmacher Peter Behrſin mit Marie Mantin. Fabrikarbeiter Jahn Sillin mit Edde Mengis, geb. Grikit. Glasmacher Karl Joſeph Brauer mit Friederike Karoline Grundlach.

**Pauls-K.:** Schloſſer Karl Janſohn mit Trihne Lina Kleinmann. Schreiber Juris Jaunklewin mit Jenny Alice Rewald. Arbeiter Karl Schillin mit Helene Peterſohn. Arbeiter Mahrz Grünberg mit Emilie Leepin.

**Luther-K.:** Arbeiter Ans Riffis mit Annette Ohſolin. Schloſſer Johann Theodor Peterſohn mit Lina Dohbel. Albert Julius Wezkalnin mit Karoline Kreiſchmann. Schuldiener Ernſt Einemann mit Emilie Bertha Waldowſky. Sattler David Sturme mit Lihbe Pauline Margarethe Bluhmann. Arbeiter Mikel Grehwis mit Olga Blum. Fleiſcher Jahn Belte mit Anna Blumberg. Theodor Wilhelm Eeck mit Olga Liſette Ruſchewitz.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Fräulein Fanny Eliſabeth Linde, im 19. J. Thereſe Beate Wendt, 74 J. Schulvorſteherin Charlotte Martha Katharina Möller, 71 J. Adelheid Alexandrine Otto, geb. von Schuttenbach, 89 J. Irma Alexandra Peterſohn, im 2. J.

**Dom-K.:** Wilma Gertrud Pohl, 5 M. Henriette Wilhelmine Poorten, geb. Haken, 91 J. Natalie Wilhelmine Juſtine Mathilde Kirſten, 26 J.

**Jakobi-K.:** Schuhmacher Friedrich Asmus, 69 J. Kaufmann Hugo Johann Ernſt Lyra, im 52. J. Adolf Hermann Neſtmann, 1 J. Marie Amalie Anna Limonius, 5 J. Liſa Sein, 2 M.

**Gertrud-K.:** Luiſe Leontine Aſan-Aſen, geb. Michelſohn, 54 J. Gemeindeſchreiber Johann Tſchunker, 87 J. Jakob Bruno Richard Basner, im 4. J. Wittwe Trihne Kruhmin, 76 J. Albert Zigra. Wittwe Anna Dreiblatt, geb. Sprohge, im 61. J. Wittwe Edde Sahlit, geb. Plantz, gen. Plaks, 59 J. Marie Eliſabeth Sahrdin, 13 J. Ans Schäfer, 15 T. Jahn Nigul, im 70. J. Emma Martha Sakis, im 2. J. Auguſt Auguſt, 1 T. Marie Martha Graß, geb. Brant, im 24. J.

**Jeſus-K.:** Bertha Eiſenhardt, 26 J. Marie Laiwin, gen. Boot, 72 J. Andrei Bruhwer, 7 T. Jahn Bitteneek, 8 T. Anna Mikelſon, 4 J. Selma Mikelſon, 7 J. Anna Kalnin, geb. Kalnin, 58 J. Dahw Wihkſne, im 61. J.

**Reform.-K.:** Buchbindermeiſter Peter Wilhelm Stengel, 78 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. November bis zum 1. Dezember 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina . . . . . | 3 | 7 | 5 | — | — | 8 | 7 | 15 |
| Morbilli . . . . . | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Parotitis epidemica . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Pneumonia crouposa . . | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Influenza . . . . . | 1 | 1 | 3 | — | — | 4 | 1 | 5 |
| zuſammen | 5 | 11 | 12 | 1 | — | 18 | 11 | 29 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Декабря 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

| Bezeichnung der Krankheit. | In Kellerwohnungen | | | | | | | | | In Dachwohnungen | | | | | | | | | In anderen Wohnungen | | | | | | | | | Ohne Angabe der Wohnung | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | | erkrankt. | | | genesen. | | | verstorben. | | |
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. |
| Typhus exanth. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 6 | 4 | 2 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | — | — | — | 46 | 24 | 22 | 28 | 13 | 15 | 3 | 1 | 2 | 30 | 17 | 13 | 19 | 13 | 6 | 6 | 5 | 1 |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | 4 | 2 | 2 | 8 | 4 | 4 | — | — | — | 4 | 2 | 2 | 11 | 5 | 6 | 4 | — | 4 |
| Intermittens | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 3 | 3 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 117 | 68 | 49 | 65 | 30 | 35 | 24 | 13 | 11 | 51 | 32 | 19 | 27 | 13 | 14 | 11 | 8 | 3 |
| Morbilli | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 | 2 | 4 | 7 | 3 | 4 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 17 | 10 | 7 | 18 | 14 | 4 | 2 | 1 | 1 | 9 | 4 | 5 | 8 | 6 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 3 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 10 | 3 | 7 | 7 | 6 | 1 | 2 | — | 2 | 4 | — | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | 1 | 3 | 3 | 1 | 2 | — | — | — | 17 | 9 | 8 | 14 | 8 | 6 | — | — | — | 8 | 4 | 4 | 5 | 3 | 2 | — | — | — |
| Erysipelas *) | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 2 | 3 | 4 | 1 | 3 | — | — | — | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — |
| Influenza *) | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 21 | 10 | 11 | 14 | 5 | 9 | — | — | — | 2 | — | 2 | 2 | — | 2 | — | — | — |
| Im Ganzen im Oktober 1901 | 12 | 8 | 4 | 8 | 4 | 4 | 2 | 1 | 1 | 8 | 3 | 5 | 8 | 2 | 6 | — | — | — | 252 | 137 | 115 | 173 | 89 | 84 | 31 | 15 | 16 | 120 | 68 | 52 | 76 | 43 | 33 | 23 | 14 | 9 |
| " " " " 1900 | 10 | 4 | 6 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 19 | 5 | 14 | 9 | — | 9 | 4 | 3 | 1 | 170 | 72 | 98 | 111 | 53 | 58 | 10 | 5 | 5 | 112 | 65 | 47 | 88 | 52 | 36 | 10 | 6 | 4 |
| " " " " 1899 | 20 | 8 | 12 | 15 | 8 | 7 | 1 | — | 1 | 13 | 8 | 5 | 7 | 4 | 3 | 4 | 1 | 3 | 598 | 290 | 308 | 423 | 201 | 222 | 37 | 20 | 17 | 68 | 40 | 28 | 48 | 29 | 19 | 6 | 2 | 4 |
| " " " " 1898 | 3 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | 2 | — | 2 | 71 | 41 | 30 | 61 | 34 | 27 | 4 | 1 | 3 | 59 | 36 | 23 | 31 | 22 | 9 | 5 | 3 | 2 |
| " " " " 1897 | 5 | 1 | 4 | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 131 | 64 | 67 | 115 | 58 | 57 | 16 | 9 | 7 | 50 | 27 | 23 | 51 | 32 | 19 | 14 | 7 | 7 |
| " " " " 1896 | 23 | 11 | 12 | 13 | 7 | 6 | 1 | — | 1 | 8 | 3 | 5 | 9 | 4 | 5 | — | — | — | 300 | 142 | 158 | 209 | 89 | 120 | 40 | 21 | 19 | 81 | 46 | 35 | 66 | 36 | 30 | 17 | 10 | 7 |
| " " " " 1895 | 10 | 7 | 3 | 7 | 5 | 2 | 1 | 1 | — | 9 | 5 | 4 | 7 | 5 | 2 | 1 | — | 1 | 201 | 98 | 103 | 172 | 87 | 85 | 16 | 10 | 6 | 81 | 48 | 33 | 71 | 31 | 40 | 16 | 12 | 4 |
| " " " " 1894 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 81 | 37 | 44 | 55 | 23 | 32 | 10 | 2 | 8 | 12 | 6 | 6 | 9 | 2 | 7 | 1 | 1 | — |
| " " " " 1893 | 13 | 8 | 5 | 6 | 4 | 2 | — | — | — | 25 | 14 | 11 | 16 | 9 | 7 | 3 | 3 | — | 347 | 189 | 158 | 228 | 119 | 109 | 21 | 10 | 11 | 42 | 28 | 14 | 35 | 20 | 15 | 7 | 6 | 1 |
| " " " " 1892 | 5 | 2 | 3 | 3 | 2 | 1 | 3 | — | 3 | 3 | 1 | 2 | 3 | — | 3 | — | — | — | 130 | 66 | 64 | 103 | 58 | 45 | 6 | 1 | 5 | 43 | 24 | 19 | 46 | 26 | 20 | 5 | 4 | 1 |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Oktober 1901.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

## 1.

| Bezeichnung der Krankheit. | Zahl der erkrankten Personen. | | | Zahl der Genesenen. | | | Zahl der Verstorbenen. | | | Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für | | | Von den Erkrankten standen im Alter von | | | | | | | Von den Genesenen standen im Alter von | | | | | | | Von den Verstorbenen standen im Alter von | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | im Ganzen. | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0—1 Jahr. | 2—5 Jahren. | 6—15 Jahren. | 16—30 Jahren. | 31—60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus exanth. | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Typhus abdominal. | 83 | 46 | 37 | 53 | 29 | 24 | 9 | 6 | 3 | 48 | 25 | 23 | — | 4 | 19 | 39 | 16 | — | 5 | — | — | 7 | 23 | 19 | — | 4 | — | — | 2 | 5 | 2 | — | — |
| Febr. recurr. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dysenterie | 10 | 4 | 6 | 21 | 9 | 12 | 4 | — | 4 | 2 | — | 2 | — | 3 | — | 5 | 1 | 1 | — | 1 | 3 | 2 | 8 | 3 | 4 | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — |
| Intermittens | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Scarlatina | 173 | 104 | 69 | 95 | 44 | 51 | 36 | 22 | 14 | 92 | 59 | 33 | 14 | 63 | 78 | 13 | 2 | — | 3 | 8 | 28 | 50 | 7 | — | — | 2 | 7 | 19 | 8 | — | 2 | — | — |
| Morbilli | 11 | 6 | 5 | 8 | 4 | 4 | — | — | — | 5 | 4 | 1 | 2 | 5 | 4 | — | — | — | — | 2 | 5 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Diphtheritis vera | 27 | 15 | 12 | 27 | 21 | 6 | 4 | 2 | 2 | 12 | 6 | 6 | 1 | 11 | 12 | 3 | — | — | — | 2 | 11 | 12 | 2 | — | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — |
| Variola mit Impfnarben | 4 | 3 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 4 | 3 | 1 | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variola ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois mit Impfnarben | 4 | 3 | 1 | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Variolois ohne Impfnarben | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tussis convulsiva | 14 | 3 | 11 | 8 | 6 | 2 | 3 | — | 3 | 9 | — | 9 | 2 | 7 | 4 | — | — | — | 1 | 2 | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — |
| Febris puerperalis | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Parotitis epidemica | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Ophthalmia blenorrhoica | 1 | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pneumonia crouposa | 29 | 14 | 15 | 22 | 12 | 10 | — | — | — | 9 | 4 | 5 | 2 | 6 | 11 | 6 | 4 | — | — | 2 | 6 | 7 | 4 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Erysipelas*) | 9 | 4 | 5 | 5 | 2 | 3 | — | — | — | 4 | 2 | 2 | — | — | 4 | 1 | 4 | — | — | — | — | 4 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Influenza*) | 23 | 10 | 13 | 16 | 5 | 11 | — | — | — | 7 | 5 | 2 | 2 | — | 13 | 2 | 2 | 4 | — | 2 | — | 9 | 1 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Im Ganzen im Oktober 1901 | 392 | 216 | 176 | 265 | 138 | 127 | 56 | 30 | 26 | 194 | 110 | 84 | 23 | 102 | 148 | 73 | 31 | 5 | 10 | 19 | 60 | 95 | 47 | 29 | 7 | 8 | 8 | 25 | 10 | 6 | 6 | 1 | — |
| " " " " 1900 | 311 | 146 | 165 | 211 | 106 | 105 | 26 | 15 | 11 | 161 | 76 | 85 | 24 | 53 | 85 | 107 | 37 | 5 | — | 12 | 29 | 55 | 85 | 27 | 3 | — | 4 | 7 | 4 | 4 | 6 | 1 | — |
| " " " " 1899 | 699 | 346 | 353 | 493 | 242 | 251 | 48 | 23 | 25 | 272 | 150 | 122 | 77 | 186 | 295 | 90 | 38 | 3 | 10 | 49 | 128 | 230 | 52 | 26 | 1 | 7 | 7 | 13 | 6 | 12 | 7 | — | 3 |
| " " " " 1898 | 136 | 80 | 56 | 96 | 59 | 37 | 11 | 4 | 7 | 58 | 31 | 27 | 14 | 33 | 21 | 35 | 24 | 4 | 5 | 11 | 20 | 13 | 25 | 24 | 2 | 1 | 1 | 4 | — | 2 | 3 | 1 | — |
| " " " " 1897 | 187 | 93 | 94 | 168 | 92 | 76 | 31 | 16 | 15 | 57 | 27 | 30 | 22 | 45 | 45 | 45 | 21 | 4 | 5 | 13 | 40 | 36 | 41 | 27 | 4 | 7 | 8 | 10 | 4 | 5 | 4 | — | — |
| " " " " 1896 | 412 | 202 | 210 | 297 | 136 | 161 | 58 | 31 | 27 | 175 | 96 | 79 | 32 | 114 | 146 | 79 | 29 | 2 | 10 | 21 | 69 | 92 | 75 | 32 | 3 | 5 | 12 | 19 | 17 | 5 | — | 1 | 4 |
| " " " " 1895 | 301 | 158 | 143 | 257 | 128 | 129 | 34 | 23 | 11 | 98 | 54 | 44 | 17 | 62 | 101 | 69 | 41 | — | 11 | 17 | 46 | 91 | 60 | 37 | — | 6 | 4 | 8 | 4 | 6 | 9 | — | 3 |
| " " " " 1894 | 98 | 45 | 53 | 65 | 26 | 39 | 11 | 3 | 8 | 41 | 20 | 21 | 14 | 25 | 25 | 20 | 11 | 3 | — | 4 | 17 | 19 | 11 | 14 | — | — | 2 | 5 | 2 | 1 | — | 1 | — |
| " " " " 1893 | 427 | 239 | 188 | 285 | 152 | 133 | 31 | 19 | 12 | 191 | 109 | 82 | 50 | 111 | 194 | 38 | 16 | — | 18 | 27 | 77 | 135 | 30 | 12 | 1 | 3 | 9 | 7 | 6 | 5 | 4 | — | — |
| " " " " 1892 | 181 | 93 | 88 | 155 | 86 | 69 | 14 | 5 | 9 | 89 | 40 | 49 | 27 | 39 | 43 | 36 | 28 | 4 | 4 | 21 | 34 | 29 | 36 | 29 | 1 | 5 | 3 | 6 | 1 | — | 3 | 1 | — |

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1892—1899 nicht der Registrirung.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 50. Donnerstag den 13. Dezember. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 16. November 1901.

1. In Stellvertretung des Direktors eröffnet der Kassadirektor dimitt. Rathsherr Eug. Burchard die Versammlung, indem er zunächst in warmen Worten des am 3. Oktober 1901 nach kurzer Krankheit verstorbenen Gliedes des Direktoriums, des Dr. phil. Anton Buchholtz, gedenkt, der fast 25 Jahre dem Direktorium angehört habe. Die Versammelten ehren das Andenken des Verstorbenen durch Erheben von den Sitzen.

2. Auf Vorschlag des engeren Kreises finden folgende Wahlen statt. Es werden gewählt: zum Kassaführer der Taubstummenanstalt: Herr Kaufmann Julius Dahlfeld an Stelle von W. Lange jun., der seinen Austritt aus der Bürgerverbindung angezeigt hat; zum Gliede der Administration des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens: Herr Direktor Karl Löser an Stelle von Ed. Jürgens; zu Gliedern der Administration der Grimm-Schenkung: die Herren Dr. A. von Hedenström und Franz Redlich an Stelle von Dr. A. Buchholtz und Ed. Jürgens.

3. Der Präsidirende berichtet, daß am 22. Oktober 1901 die Feier des 50jährigen Bestehens des Rigaer Magdalenen-Asyls begangen worden sei. Der Direktor habe dieser Feier beigewohnt und dem Kuratorium den Glückwunsch der Bürgerverbindung überbracht.

4. Der Präsidirende berichtet, daß laut Auszug aus dem Testament des Frl. Emilie Bandau der Taubstummenanstalt ein Vermächtniß zugefallen sei, das jedoch erst nach völliger Regulirung des Nachlasses zur Auskehrung gelangen werde. Das Vermächtniß belaufe sich auf ca. 400 Rbl.

5. Der Präsidirende berichtet, daß die Circuläranfragen der Volksschulinspektoren an die Taubstummenanstalt und die Lutherschule vom Direktor beantwortet worden seien.

6. Es liegt vor das Protokoll der Archivrevidenten N. Carlberg und A. Stavenhagen über den ordnungsmäßigen Befund des Archivs.

7. Der Verwaltungsrath der II. Volksküche verlangt für das kommende Geſchäftsjahr einen Zuſchuß von 750 Rbln. Leider entſprach die Frequenz nicht den Erwartungen, die auf die Einführung des Branntweinmonopols geſetzt wurden.

Beſchloſſen: In das Budget den erbetenen Betrag von 750 Rbln. einzuſtellen, den Verwaltungsrath jedoch zu erſuchen, zum Mai kommenden Jahres einen Bericht über den Fortgang der Geſchäfte der Küche vorzuſtellen, damit, falls dieſer ungünſtig lauten ſollte, das Lokal der Küche zum Schluß des kommenden Geſchäftsjahres gekündigt und der Betrieb der Küche zu dieſem Termin eingeſtellt werden könnte.

8. Die hierauf vorgelegten Budgete des Magdalenenaſyls, der Taubſtummenanſtalt und der Hauptkaſſe werden in der vom engeren Kreiſe bereits genehmigten Form beſtätigt.

9. Nach erfolgtem Ballotement werden nachſtehende Herren zu Mitgliedern der Bürgerverbindung aufgenommen: 1) Gutsbeſitzer Guſtav Dercks, 2) Hausbeſitzer Gottfried Muß, 3) Brauereibeſitzer Richard Claſſen, 4) Fabrikant Adolf Schölting, 5) Fabrikant Auguſt Rohloff, 6) Bäckermeiſter Theodor Schrempff, 7) Zimmermeiſter Guſtav Wulff, 8) Fabrikbeſitzer Ludwig Büjanhoff, 9) Kaufmann Guſtav Lange, 10) Emil v. Kröger, 11) Arthur Raßmus, 12) Inſtrumentenmachermeiſter Th. Johannſohn, 13) Gürtlermeiſter Wilhelm Radetzky, 14) Aelteſter der St. Johannis-Gilde, Fleiſchermeiſter W. Kleberg, 15) Aelteſter der St. Johannis-Gilde, Aeltermann des Fleiſcheramts Aug. Freyland, 16) Aelteſter der St. Johannis-Gilde Joh. Vogel, 17) Schmiedemeiſter A. Skuje, 18) Buchbindermeiſter Robert Pickert, 19) Töpfermeiſter Fritz Auſeklis, 20) Töpfermeiſter Schwabe, 21) Kupferſchmiedemeiſter Alex. Winkhardt, 22) Fleiſchermeiſter Auguſt Hartwig, 23) Ingenieur Alexander Sokolow, 24) Kaufmann Auguſt Berner, 25) Kaufmann Eduard Rolſſen, 26) Kaufmann Woldemar Meslin, 27) Stadtverordneter N. D. Merkuljew, 28) cand. jur. Sylveſter Rehſche, 29) Stadtarzt Kollegien-Rath Dr. med. W. v. Rieder, 30) Maler Ernſt Tode, 31) Gutsbeſitzer Direktor Edgar v. Rücker, 32) Malermeiſter Eduard Kurau, 33) Malermeiſter Chriſtian Paſſil, 34) Kaufmann Julius Burchard jun., 35) Erich Buſch, 36) Dr. jur. Aug. v. Bulmerincq, 37) dimitt. Notär Anton Blau, 38) Eugen v. Briskorn, 39) Oberbuchhalter des Oekonomie-Amts Hugo Schönfeld.

## Budget pro 1901/1902.

### Einnahme.

| | Rbl. | K. |
|---|---|---|
| 1. Mitgliedsbeiträge (550 Mitglieder à 6 Rbl.) . . . | 3300 | — |
| 2. Subvention der Stadt Riga: | | |
| a) für die Taubſtummenanſtalt . . . . . | 1000 | — |
| b) „ „ „Stadtblätter" . . . . . | 600 | — |
| | 1600 | — |
| Seitenbetrag | 4900 | — |

| | Rbl. | K. | Rbl. | K. | Rbl. | K. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Uebertrag | | | | | 4900 | — |
| 3. Zinsen: | | | | | | |
| a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung: | | | | | | |
| I. vom disponiblen Kapital von | 118986 | 03 | | | | |
| II. „ Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital . . | 100 | — | | | | |
| III. „ Bischof Ulmann-Fond | 3265 | 25 | | | | |
| IV. „ Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital . . . . | 17419 | 03 | | | | |
| V. „ Charlotte Elisabeth Karg-Kapital . . . . . | 10129 | 69 | | | | |
| VI. „ Jakob Lickberg-Kapital | 600 | — | | | | |
| VII. „ Joh. Heinrich Caviezel-Kapital . . . . . | 1000 | — | | | | |
| durchschnittlich 4 3/4 % netto von | 151500 | — | 7196 | 25 | | |
| b) mit besonderer Bestimmung: | | | | | | |
| I. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5 1/2 % von 5400 R. . . . . | 297 | — | | | | |
| II. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 2000 R. . . . | 85 | 50 | | | | |
| III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 5000 R. . . . | 213 | 75 | | | | |
| IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 1500 R. | 64 | 12 | | | | |
| V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 74800 R. | 3197 | 70 | | | | |
| VI. vom Kapital Marie Golubow 5 % netto von 24000 R. | 1200 | — | | | | |
| VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 32800 R. . . . . | 1402 | 20 | | | | |
| VIII. vom Kapital der Aeltester Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer v. 53300 R. | 2287 | 12 | | | | |
| IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sprostschen gemeinn. Bauunternehmens 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 26000 R. . . | 1111 | 50 | | | | |
| Seitenbetrag | 9858 | 89 | 7196 | 25 | 4900 | — |

| | Rbl. K. | Rbl. K. | Rbl. K. |
|---|---|---|---|
| Uebertrag | 9858 89 | 7196 25 | 4900 — |
| X. vom Kapital zum Bau der Taubstummenanstalt 4½ % abz. Rentensteuer von 2400 R. | 102 60 | | |
| XI. vom Kapital zum Bau eines Nachtasyls 4½ % abz. Rentensteuer von 10600 R. . . | 453 15 | | |
| XII. vom Kapital des projektirten Findelhauses 4½ % abz. Rentensteuer von 3156 R. 47 K. | 134 92 | | |
| XIII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½ % abz. Rentensteuer von 750 R. . . . | 32 06 | | |
| XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½ % abz. Rentensteuer von 3000 R. . . . | 128 25 | 10709 87 | 17906 12 |
| 4. Nettoerlös der Neujahrsvisitenablösung . . . . . | | | 2300 — |
| 5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls . . | | | 100 — |
| 6. Geschenke und Vermächtnisse . . . . . | | | 1790 — |
| | | | 26996 12 |

## Ausgabe.

| | Rbl. K. | Rbl. K. | Rbl. K. |
|---|---|---|---|
| 1. Zuschuß zu den Kosten der „Rigaschen Stadtblätter" | | | 1200 — |
| 2. „ „ „ „ „ Lutherschule . . . . | | | 1000 — |
| 3. Zahlungen an die Taubstummenanstalt: | | | |
| a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre . . . . . | 400 — | | |
| b) für den R. Pychlau-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim . . | 150 — | | |
| c) „ „ Herweg-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim . . . . | 150 — | | |
| d) „ „ D. Müller-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim . . . . | 120 — | | |
| e) „ „ Herweg-Freischüler . | 50 — | | |
| f) die Hälfte der Zinsen der v. Heimann-Stiftung . . . . . | 106 87 | | |
| g) die Zinsen der Joh. Grünfeldt-Stiftung . . . . . | 64 12 | | |
| h) von den Zinsen der Gallert-Stiftung . . . . . | 1054 25 | 2095 24 | |
| Seitenbetrag | | 2095 24 | 2200 — |

| | Rbl. K. | Rbl. K. |
|---|---|---|
| Uebertrag | 2095 24 | 2200 — |
| i) Zuſchuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 1000 Rbln.) . . . . . | 5986 36 | 8081 60 |
| 4. Zuſchuß zu den Koſten der II. Volksküche . . . . | | 750 — |
| 5. „ „ „ „ des Magdalenenaſyls: | | |
| a) gewöhnlicher . . . . . | 650 — | |
| b) außerordentlicher . . . . . | 1283 — | |
| c) Fahrgelder . . . . . | 100 — | 2033 — |
| 6. Zuſchuß zu den Koſten des Nachtaſyls . . . . . | | 1200 — |
| 7. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim . . . . . | | 529 — |
| 8. Penſionen: | | |
| a) dem ehem. Direktor H. J. Aereboe . . | 150 — | |
| b) Frl. Julie Grave, Töchterſchule . . . | 200 — | |
| c) Frl. Röhl, „ . . . | 150 — | 500 — |
| 9. Subvention an die Lehranſtalt des Frl. Karoline Pfeiffer . . . . . | | 200 — |
| 10. Subvention der „Baltiſchen Jugendſchrift“ . . . | | 150 — |
| 11. Holzbewilligung für Arme . . . . . | | 500 — |
| 12. Vertragsmäßige Zahlung an die Frau Marie Golubow | | 1200 — |
| 13. Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtſche Kinderbewahranſtalt . . . . . | | 2287 12 |
| 14. Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder . . . . . | | 2850 — |
| 15. Auszahlung der Hälfte der Zinſen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein . . . . . | | 106 88 |
| 16. Auszahlung der Zinſen des Findelhaus-Kapitals an den Verein gegen den Bettel . . . . . | | 134 92 |
| 17. Auszahlung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel . . . . . | | 85 50 |
| 18. Verwendung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern: | | |
| a) Zahlung an das Marienhospiz in Kemmern | 250 — | |
| b) „ „ den Verein gegen den Bettel | 25 — | |
| c) Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen . | 22 — | 297 — |
| 19. Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen der Gallert-Stiftung (cfr. 3 h) . . . . . | | 347 95 |
| 20. Kapitaliſirung der Zinſen des Kapitals des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens . . | | 1111 50 |
| 21. Kapitaliſirung der Zinſen des Baufonds der Taubſtummenanſtalt . . . . . | | 102 60 |
| 22. Kapitaliſirung der Zinſen des Kapitals der Herberge zur Heimath . . . . . | | 32 06 |
| 23. Kapitaliſirung der Zinſen des Jubiläumsfonds . . | | 128 25 |
| Seitenbetrag | | 24827 38 |

| | Rbl. | K. |
|---|---|---|
| Uebertrag | 24827 | 38 |
| 24. Kapitaliſirung der Zinſen des Baufonds des Nachtaſyls | 453 | 15 |
| 25. „ „ Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtaſyls . . . . . | 100 | — |
| 26. Verſchiedene Ausgaben, als: Gehalte, Miethe für das Muſeumslokal, Kanzlei-Unkoſten, Inſerate und Druckſachen ꝛc. . . . . | 1000 | — |
| 27. Unvorhergeſehene Ausgaben . . . . . | 615 | 59 |
| | 26996 | 12 |

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Harry Ewald Siim.

**Dom-K.:** Daſy Wendela Mac-Intoſh Mitchell. Edith Marie Gabriele Graßmann. Friedrich Albert v. Boetticher.

**Jakobi-K.:** Hans Theodor Namneek. Armin Bruno Eugen Zimmermann. Friedrich Konrad Alexander Lutz. Malwine Natalie Saukum. Erna Ellen Helene Dieboldt. Emilie Alexandra Schulz.

**Gertrud-K.:** Karl Alfred Biskap. Jahn Adolf Sallin. Eduard Martin Loska. Fritz Alfred Graß. Karl Reinhold Ullmann. Alma Natalie Preedneek. Alide Marie Pinter. Marie Lilly Tahſchukaus. Woldemar Sohmul, gen. Samuel. Anna Viktoria Oſolin. Selma Wilhelmine Skruſche. Elſa Wilhelmine Kampar. Ludwig Erich Eugen Lappin. Selma Wilhelmine Totwoiſch, gen. Towtwoiſch. Janne Arnold Kruhms, gen. Kruhmin. Elvira Abolin. Erna Karoline Smalz, gen. Smalgs.

**Jeſus-K.:** Johanna Appollonia Recks. Konrad Georg Popp. Ottilie Selma Kruhming. Ludwig Wihlup. Emilie Johanna Sprohgis. Alexandra Ilona Beiziger. Wilhelmine Elvire Straſding. Wally Emilie Pehrkon. Juris Friedrich Brempel. Arthur Johann Steinert. Wally Ida Gottſchalk.

**Johannis-K.:** Arnold Hans Mehter. Milda Aumeiſter. Sibylla Irma Kalnin. Martha Minna Anna Aiſputnis. Woldemar Wilhelm Wilumſohn. Alexander Nikolai Wilzin. Alfons Johann Krebs. Alexander Zentin. Eduard Wilhelm Uſchke. Guſt Schannis Auns. Arthur Eduard Gail. Emilie Charlotte Plikgalw. Emilie Alice Anna Süßberg. Elvire Emilie Karoline Breeſchrags. Mathilde Lerch. Jakob Didrich Thalberg. Julius Franz Woitekunas.

**Martins-K.:** Eduard Alexander Kuhders, gen. Behrſin. Olga Grundul. Jahnis Edgar Schebranzka. Jahn Alfred Geets. Olga Eliſabeth Tennberg. Emilie Konſtanze Balting. Jahn Rudolf Preede. Siegfried Gaſton Jakobowſky. Kurt Auguſt Robert Fiſcher.

**Trinitatis-K.:** Karl Johann Swaigſne. Theodor Peter Lakis. Livia Emilie Kriſtine Kruhmin. Emma Marie Kigur. Karl Rudolf Wilhelm Duhks. Elſa Roſalie Sommerfeld. Lucie Thereſe Wallenberg.

**Pauls-K.:** Jahnis Alfred Meſter. Amalie Anna Leijan. Alma Antonie Balod.

**Luther-K.:** Eduard Woldemar Erich Heinſohn. Alma Willeruſch. Mari Dorothea Graubis. Friedrich Johann Maurer. Alide Koſchkul. Arvid Heinrich Johann Ehlert. Max Wigant. Mathilde Emilie Schmitt. Eliſe Wally Wilhelmine Rudmann. Margret Buſch. Karl Rudolf Rohnis. Alfred Gedert Zibrul. Auguſt Werner Bitten. Alexander Karl Beeren. Elſa Elfrieda Johanna Witte. Wilhelm Adolf Ballod. Ernſt Jahn Wilhelm Tralle. Hugo Alexander Gutmann. Gertrud Eliſabeth Kronberg. Milda Wilhelmine Hilda Meija. Wilhelm Eduard Juris Wilks. Eliſabeth Marie Friederike Charlotte Tſchulke. Roſalie Charlotte Erika Behrſin. Alfred Ormann.

**Reform. K.:** Marie Kulbis.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Kaufmann Viktor Otto Buſch mit Lina Erna Marie Meuſchen. Graveur Karl Ludwig Sorina mit Julie Emilie Alwine Jacobſon. Pyrotechniker Alfred Heinrich Lukaſchewitz mit Chriſtine Klementine Kronop. Zuſchneider Karl Ehrenfried Helſing mit Natalie Zaunſemm. Buchhalter Wilhelm Günther Itzmann mit Agnes Alexandra Unika Herrmann. Bürſtenmacher Heinrich Ludwig Membo mit Katharine Malwine Schkehrſten, gen. Skehrſten (auch Jeſus-K.). Buchhandlungsgehilfe Chriſtian Adolf Safft mit Wilhelmine Eveline Poppe (auch Jakobi-K.). Konditor Wladislaw Cyprian Schmit mit Olga Anna Elvire Herrmann in Berlin. Kaufmann Heinrich Bernhard Tietjens in Rujen mit Eugenie Eleonore Lehmann. Stabskapitän Alexander Heinrich Jacobſon in Reval mit Wanda Malwine Krüger. Kapitän Iwan Schegidewitſch mit Marie Louiſe Anna Weiß. Vereidigter Rechtsanwalt Siegfried Jacobi mit Selma Jacobi. Droguiſt Karl Florentin Mincke mit Bertha Emilie Kühndorf (auch Jakobi-K.).

**Jakobi-K.:** Schuhmacher Johann Paul Iwaſchkewitz mit Emilie Henriette Purrin, geb. Beyer. Steindrucker Friedrich Guſtav Jakob Haſenfuß mit Julie Wendere. Kapitän im IV. Nowgorodſchen Infanterie-Regiment Theodor Kahn mit Agnes Wilhelmine Peltzer.

**Gertrud-K.:** Tiſchler Alexander Sermuksl mit Mable Sermuksl. Fabrikarbeiter Mikel Kruhmin mit Olga Hedwig Krubſe. Fabrikarbeiter Jahn Balod mit Emilie Kirſch. Maſchiniſt Emil Karl Heinrich Strauß mit Lina Lukſchewitz (auch Johannis-K.). Maurer Jahn Alexander Anderſohn mit Emilie Eliſabeth Lemke (auch Johannis-K.). Schloſſer Johann Eglit mit Alwine Skraſtin (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Jahnis Moſus mit Marianne Kaſak. Maler Jahns Behrtin mit Marie Charlotte Sahliht. Fabrikarbeiter Jahn Thomas Reekſtin mit Marie Golde (auch Jeſus-K.). Fuhrmannswirth Jahn Seizmann mit Minna Mathilde Kruhminſch. Kommis Eduard Siehl, nach dem Paß Lorenz, mit Janne Sahliht.

**Jeſus-K.:** Maurergeſell Johann Eduard Kawitz mit Dorothea Henriette Alma Marquard (auch Johannis-K.). Kellner Arthur Rudolph Guſtav Treulieb mit Natalie Franziska Dorothea Bruſchkowski. Lokomotivführer Georg Karl Theodor Roſenberg mit Betty Annette Joſephine Gnedde, geb. Schlok. Schloſſer Jakob Preedibt mit Anna Alwine Reiſſohn (auch Pauls-K.). Seemaſchiniſt Wilhelm Alfons Eſtral Silbert mit Auguſte Magdalene Wendt aus Altona.

**Johannis-K.:** Schiffsarbeiter Otto Ephraim Obſolin mit Marie Luhs. Fabrikarbeiter Karl Leepin mit Made Dunkul. Fabrikarbeiter Kriſchjahn Sihmonn mit Lawiſe Pelnis. Eiſendreher Karl Altrock mit Marie Johanna Amalie Roſenberg. Karl Woldemar Freymann mit Dahrte Imbran (auch Luther-K.). Gerbergeſell Juris Tönniſſon mit Bertha Sophie Eliſe Brempel (auch Pauls-K.). Fabrikarbeiter Jehkab Dindon mit Juhle Mendel. Feldſcher Fritz Klawin mit Ilſe Swirbul, geb. Mahſen. Zimmermann Schannis Danenberg mit Lina Eliſabeth Leitis. Fabrikarbeiter Kriſtof Balod mit Louiſe Anna Skopan (auch Martins-K.). Tiſchler Karl Behrſin mit Louiſe Emilie Klewin. Händler Martin Radſin mit Karoline Olga Friede. Diener Willis Legſdin mit Emma Emilie Nehl. Arbeiter Mikel Buiwid mit Trihne Galewitz.

**Martins-K.:** Jahn Auſtrin mit Lihbe Gulbe. Böttcher Philipp Johann Heinrich Lindſtröm mit Wilhelmine Pauline Silling.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Ekke mit Marie Obſoling. Ankerneek Johann Woldemar Alexander Reekſtin mit Emilie Julianne Steinmann. Hausbeſitzer Wilhelm Siegfried Seemel mit Johanna Ottilie Lihzis. Fabrikarbeiter Jehkab Sprindſchuk mit Katharina Helene Reimann.

**Pauls-K.:** Schmied Karl Skujin mit Auguſte Emilie Kron. Hauswirth Ernſt Wihkſne mit Roſalie Bertha Behrſin.

**Luther-K.:** Schloſſer Friedrich Benjamin Bartſch mit Anna Behrſin. Guſtav Peterſohn mit Dahrte Liſette Lindenberg.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Ehemaliger Kanzleibeamter Adolf Wilhelm Ahrens, 47 J. **Dom-K.:** Elvire Wilhelmine Emma Redmer, 4 J. Auguſte Alice Ellen Wallenburg, im 2. J. Buchhalter Johann Peter Paul Kalckbrenner, 51 J. Buchhalter Karl Ferdinand Wilhelm Aſchenkampff, 59 J. **Jakobi-K.:** Frau Eliſabeth Helene Bendtfeldt, geb. Kreyenberg, 66 J. Reviſor Julius Taliſch, 59 J. Fräulein Eliſabeth Schmidt, 73 J. Anna Alwine Elfriede Neſtmann, 2 J. Marie Sein, 2 M. **Gertrud-K.:** Mathilde Elvire Johanna Jonas, im 18. J. Tiſchler Jahn Sakſa, 60 J. Wittwe Ilſe Turk, geb. Gagan, 70 J. Todtgeb. Tochter Breedis. Todtgeb. Sohn Landau. Wittwe Anna Zaune, geb. Saddin, im 86. J. Schmied Kahrl Apſiht, 22 J. **Johannis-K.:** Gärtner Ernſt Apſe, im 46. J. Woldemar Moritz Tinarti, im 2. J. Elfriede Alexandra Eliſe Blauberg, im 2. J. Alma Auguſte Brenz, 4 M. Todtgeborene Tochter Birkenberg. Jette Pehda, geb. Miſe, 92 J. Selma Veronika Sackan, im 9. J. Mathilde Lerch, 2 T. Ernſt Bruhwer, 17 J. Alice Pauline Blumberg, im 2. J. Schloſſer Robert Alexander Stugis, 18 J. Anna Ohdin, geb. Melgail, 48 J. David Karl Alfred Leeknin, im 2. J. Arbeiter Johann Georg Stuhrit, 58 J. Marie Blumenthal, 48 J. Alexander Zentin, im 2. T. Fiſcher Alexander Friedrich Jurewitſch, 40 J. Alma Liſette Folkmann, 2 M. Johann Theodor Müller, im 6. J. Karl Richard Breedis, im 4. J. Peter Traulin, 65 J. Todtgeb. Tochter Feldmann. **Martins-K.:** Janne Woldemar Akmen, 8 T. Karl Wilhelm Stein, gen. Mikelſtein, 6 T. Mahrtin Kaulin, 56 J. Reinhold Legſdin, im 21. J. Anna Helene Behrſin, 37 J. Wittwe Karoline Borchert, 79 J. Katharina Schlegel, geb. Butze, 56 J. Todtgeborener Sohn Behr. Lihbe Ekmann, 87 J. Jahn Antoniſchkis, 35 J. Lihſe Ahboling, 57 J. Anna Marie Wadſe, geb. Ohſoling, im 49. J. Andrei Alexander Neumann, 1 J. Julius Guſtav Derſchau, 1 T. Olga Amalie Annette Sauke, 8 W. Ungetauft verſtorbene Tochter Feyerabend, 6 T.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. Dezember 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterseb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Peri. | Peri. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Scarlatina . . . . . | 5 | 2 | 7 | 2 | — | 8 | 8 | 16 |
| Morbilli . . . . . | 2 | — | 2 | — | — | 3 | 1 | 4 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | 3 | 3 | 2 | — | 5 | 3 | 8 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 2 | — | 1 | 2 | 1 | 3 |
| Tussis convulsiva. . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis. . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| zuſammen | 7 | 5 | 18 | 4 | 1 | 20 | 15 | 35 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Декабря 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

# Zahl der im Oktober 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen | und zwar: | | Von den Geborenen waren: ehelich lebend. | | ehelich todt. | | unehelich lebend. | | unehelich todt. | | Es wurden geboren in einer Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohn. Angabe d. Wohnung. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Knd. | Kn. | Md. | Kn. | Md. | K. | M. | K. | M. | K. | M. | Kinder. | | | |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 18 | 12 | 6 | 12 | 5 | — | 1 | — | — | — | — | — | 7 | 10 | 1 |
| II. „ | 9 | 7 | 2 | 7 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 6 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 27 | 19 | 8 | 19 | 6 | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 7 | 16 | 3 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 49 | 27 | 22 | 24 | 20 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | 2 | 38 | 7 |
| II. „ | 86 | 43 | 43 | 38 | 37 | 1 | 1 | 4 | 5 | — | — | 7 | 6 | 67 | 6 |
| III. „ | 54 | 29 | 25 | 26 | 23 | 2 | 1 | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 46 | 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 189 | 99 | 90 | 88 | 80 | 5 | 3 | 6 | 7 | — | — | 9 | 9 | 151 | 20 |
| **Mosk. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 77 | 45 | 32 | 41 | 32 | 1 | — | 3 | — | — | — | 8 | 23 | 24 | 22 |
| II. „ | 57 | 29 | 28 | 28 | 26 | 1 | — | — | 2 | — | — | 1 | 8 | 37 | 11 |
| III. „ | 142 | 67 | 75 | 61 | 72 | 2 | 1 | 4 | 2 | — | — | 2 | 11 | 106 | 23 |
| IV. „ | 114 | 60 | 54 | 48 | 41 | 1 | 2 | 10 | 9 | 1 | 2 | 2 | 8 | 42 | 62 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 390 | 201 | 189 | 178 | 171 | 5 | 3 | 17 | 13 | 1 | 2 | 13 | 50 | 209 | 118 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 70 | 37 | 33 | 32 | 32 | 1 | — | 4 | 1 | — | — | — | 4 | 35 | 31 |
| II. „ | 128 | 68 | 60 | 63 | 54 | 2 | 1 | 3 | 4 | — | 1 | — | 11 | 81 | 36 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 198 | 105 | 93 | 95 | 86 | 3 | 1 | 7 | 5 | — | 1 | — | 15 | 116 | 67 |
| **Ohne Angabe d. Stadttheils** | 31 | 13 | 18 | 9 | 16 | — | — | 3 | 2 | 1 | — | — | — | 8 | 23 |
| **Total d. registrirt. Geburten:** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Oktober 1901 | *835 | 437 | 398 | 389 | 359 | 13 | 8 | 33 | 28 | 2 | 3 | 23 | 81 | 500 | 231 |
| „ „ 1900 | 912 | 466 | 446 | 414 | 399 | 9 | 10 | 41 | 34 | 2 | 3 | 21 | 74 | 616 | 201 |
| „ „ 1899 | 877 | 470 | 407 | 425 | 373 | 15 | 4 | 29 | 29 | 1 | 1 | 18 | 44 | 643 | 172 |
| „ „ 1898 | 795 | 431 | 364 | 377 | 318 | 17 | 14 | 35 | 30 | 2 | 2 | 39 | 73 | 520 | 163 |
| „ „ 1897 | 726 | 379 | 347 | 329 | 310 | 15 | 10 | 32 | 27 | 3 | — | 14 | 43 | 500 | 169 |
| „ „ 1896 | 677 | 349 | 328 | 316 | 293 | 7 | 5 | 26 | 29 | — | 1 | 16 | 37 | 493 | 131 |
| „ „ 1895 | 599 | 306 | 293 | 273 | 266 | 7 | 2 | 25 | 23 | 1 | 2 | 24 | 47 | 435 | 93 |
| „ „ 1894 | 579 | 286 | 293 | 252 | 252 | 7 | 6 | 25 | 34 | 2 | 1 | 24 | 53 | 407 | 95 |
| „ „ 1893 | 463 | 220 | 243 | 185 | 210 | 4 | 6 | 31 | 27 | — | — | 22 | 34 | 317 | 90 |
| „ „ 1892 | 483 | 237 | 246 | 204 | 220 | 7 | 4 | 23 | 21 | 3 | 1 | 26 | 43 | 326 | 88 |

* Darunter 3 Findlinge (1 männl., 2 weibl. Geschlechts).

* Außerdem 1 gefundene Kinderleiche (unbest. Geschlechts).

# Zahl der im Oktober 1901 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

## Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Davon waren | | Von den Gestorbenen waren im Alter von: | | | | | | | | | | | | | | | | | | Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren | | | | 2—5 Jahren waren | | | | Es starben in einer | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | männlich. | weiblich. | 0—1 Jahr. | | 2—5 Jahren. | | 6—15 Jahren. | | 16—20 Jahren. | | 21—30 Jahren. | | 31—40 Jahren. | | 41—60 Jahren. | | 61—80 Jahren. | | über 80 Jahren. | | ohne Angabe des Alters. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | ehelich geboren. | | unehelich geboren. | | Kellerwohnung. | Dachwohnung. | anderen Wohnung. | ohne Angabe d. Wohnung. |
| | Pers. | | | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | Personen. | | | |
| Innere Stadt: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 14 | 6 | 8 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | 1 | 4 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 11 | — |
| II. „ | 12 | 7 | 5 | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 3 | — | 1 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 10 | 2 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 26 | 13 | 13 | — | — | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | — | 2 | 3 | — | — | 5 | 1 | 2 | 6 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | 3 | 21 | 2 |
| Petersb. Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 37 | 24 | 13 | 4 | 1 | — | 1 | 4 | 1 | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 7 | 1 | 8 | 7 | — | — | — | — | 4 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 1 | 28 | 6 |
| II. „ | 56 | 25 | 31 | 6 | 10 | 1 | 4 | 2 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | 2 | 4 | 5 | 8 | 7 | 1 | 3 | — | — | 6 | 9 | — | 1 | 1 | 4 | — | — | 1 | 4 | 39 | 12 |
| III. „ | 42 | 24 | 18 | 11 | 9 | 7 | 4 | 1 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 1 | — | 3 | 3 | — | — | — | — | 10 | 8 | 1 | 1 | 7 | 4 | — | — | 1 | 4 | 31 | 6 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 135 | 73 | 62 | 21 | 20 | 8 | 9 | 7 | 1 | 1 | 1 | 2 | 3 | 2 | 2 | 12 | 6 | 19 | 17 | 1 | 3 | — | — | 20 | 18 | 1 | 2 | 8 | 9 | — | — | 4 | 9 | 98 | 24 |
| Moskauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 61 | 42 | 19 | 16 | 7 | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 | 1 | 4 | — | 5 | — | 4 | 1 | 8 | 4 | — | 1 | — | — | 12 | 5 | 4 | 2 | 2 | 2 | 1 | — | 1 | 12 | 26 | 22 |
| II. „ | 52 | 26 | 26 | 8 | 4 | 5 | 2 | 5 | 3 | 1 | — | — | 2 | — | 4 | 4 | 3 | 3 | 6 | — | 2 | — | — | 7 | 4 | 1 | — | 5 | 2 | — | — | 2 | 4 | 29 | 17 |
| III. „ | 105 | 53 | 52 | 29 | 19 | 9 | 8 | 3 | 2 | 1 | 1 | — | 4 | 1 | 2 | 4 | 8 | 6 | 7 | — | 1 | — | — | 21 | 16 | 8 | 3 | 9 | 8 | — | — | 4 | 4 | 77 | 20 |
| IV. „ | 71 | 36 | 35 | 13 | 13 | 9 | 8 | 1 | 1 | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 3 | 3 | 4 | 4 | — | — | — | 1 | 13 | 9 | — | 4 | 9 | 5 | — | 3 | — | 3 | 24 | 44 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 289 | 157 | 132 | 66 | 43 | 26 | 20 | 10 | 9 | 3 | 3 | 6 | 9 | 10 | 7 | 15 | 15 | 21 | 21 | — | 4 | — | 1 | 53 | 34 | 13 | 9 | 25 | 17 | 1 | 3 | 7 | 23 | 156 | 103 |
| Mitauer Stadttheil: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 36 | 19 | 17 | 7 | 9 | 3 | 4 | 1 | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 1 | 1 | 5 | 2 | — | — | — | — | 5 | 7 | 2 | 2 | 3 | 4 | — | — | — | — | 23 | 13 |
| II. „ | 62 | 28 | 34 | 11 | 7 | 3 | 7 | 2 | — | — | — | 2 | — | 2 | 6 | 4 | 2 | 3 | 9 | 1 | 3 | — | — | 10 | 6 | 1 | 1 | 3 | 6 | — | 1 | 1 | 1 | 41 | 19 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 98 | 47 | 51 | 18 | 16 | 6 | 11 | 3 | — | — | 1 | 2 | — | 4 | 6 | 5 | 3 | 8 | 11 | 1 | 3 | — | — | 15 | 13 | 3 | 3 | 6 | 10 | — | 1 | 1 | 1 | 64 | 32 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 38 | 27 | 11 | 4 | 3 | 3 | — | 1 | — | — | — | 11 | 1 | 4 | — | 3 | 3 | 1 | 2 | — | 2 | — | — | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | — | — | — | — | — | 5 | 33 |
| Total der registrirten Fälle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Oktober 1901 | *586 | 317 | 269 | 109 | 82 | 44 | 41 | 23 | 11 | 5 | 5 | 23 | 16 | 20 | 15 | 40 | 28 | 51 | 57 | 2 | 13 | — | 1 | 89 | 67 | 20 | 15 | 43 | 37 | 1 | 4 | 12 | 36 | 344 | 194 |
| „ „ 1900 | 470 | 259 | 211 | 78 | 74 | 15 | 15 | 9 | 8 | 9 | 6 | 30 | 14 | 35 | 14 | 38 | 25 | 40 | 42 | 4 | 11 | 1 | 2 | 66 | 61 | 12 | 13 | 15 | 14 | — | 1 | 16 | 28 | 258 | 168 |
| „ „ 1899 | 556 | 305 | 251 | 117 | 97 | 25 | 23 | 13 | 12 | 7 | 6 | 19 | 22 | 22 | 12 | 48 | 31 | 45 | 40 | 8 | 7 | 1 | 1 | 99 | 90 | 18 | 7 | 21 | 22 | 4 | 1 | 5 | 28 | 379 | 144 |
| „ „ 1898 | 438 | 232 | 206 | 75 | 68 | 11 | 12 | 7 | 3 | 9 | 3 | 13 | 10 | 17 | 12 | 49 | 31 | 41 | 49 | 5 | 13 | 5 | 5 | 59 | 61 | 16 | 7 | 9 | 12 | 2 | — | 10 | 43 | 258 | 127 |
| „ „ 1897 | 421 | 211 | 210 | 67 | 73 | 9 | 18 | 8 | 6 | 4 | 4 | 11 | 8 | 28 | 15 | 46 | 33 | 32 | 36 | 4 | 10 | 2 | 7 | 61 | 66 | 6 | 7 | 9 | 17 | — | 1 | 11 | 20 | 261 | 129 |
| „ „ 1896 | 452 | 228 | 224 | 61 | 75 | 40 | 29 | 14 | 18 | 4 | 5 | 10 | 10 | 16 | 4 | 37 | 19 | 40 | 47 | 4 | 13 | 2 | 4 | 50 | 68 | 11 | 7 | 37 | 29 | 3 | — | 16 | 25 | 294 | 117 |
| „ „ 1895 | 376 | 201 | 175 | 70 | 52 | 17 | 11 | 10 | 15 | 4 | 5 | 20 | 7 | 14 | 8 | 34 | 23 | 27 | 45 | 3 | 5 | 2 | 4 | 67 | 42 | 3 | 10 | 17 | 9 | — | 2 | 10 | 24 | 252 | 90 |
| „ „ 1894 | 338 | 187 | 151 | 55 | 41 | 8 | 8 | 6 | 4 | 3 | 3 | 16 | 8 | 16 | 11 | 46 | 33 | 27 | 31 | 6 | 11 | 4 | 1 | 44 | 33 | 11 | 8 | 8 | 8 | — | — | 14 | 27 | 206 | 91 |
| „ „ 1893 | 451 | 232 | 219 | 62 | 50 | 23 | 20 | 11 | 14 | 5 | 7 | 18 | 10 | 18 | 12 | 46 | 45 | 42 | 48 | 5 | 11 | 2 | 2 | 54 | 42 | 8 | 8 | 19 | 19 | 4 | 1 | 13 | 37 | 277 | 124 |
| „ „ 1892 | 399 | 226 | 173 | 84 | 71 | 20 | 18 | 8 | 3 | 2 | 1 | 12 | 13 | 18 | 10 | 40 | 24 | 36 | 26 | 2 | 5 | 4 | 2 | 70 | 58 | 14 | 13 | 19 | 17 | 1 | 1 | 15 | 32 | 273 | 79 |
| Davon in Krankenhäusern: | 65 | 41 | 24 | 5 | 1 | 4 | 6 | 5 | 1 | — | 1 | 13 | 3 | 7 | 1 | 5 | 3 | 1 | 6 | 1 | 2 | — | — | 2 | 1 | 3 | — | 4 | 5 | — | 1 | — | — | 65 | — |

* Außerdem 1 gefundene Kinderleiche (unbest. Geschlechts).

# Sterblichkeit nach der Todesursache für den Oktober 1901.

Nach den Berichten der Geistlichen.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | | Masern. | | Scharlach. | | Pocken. | | Diphtherie. | | Kindbettfieber. | Unterleibstyphus. | | Flecktyphus. | | Ruhr. | | Syphilis. | | Gewaltsamer Tod. | | Bräune (Croup). | | Keuchhusten. | | Lungenentzündung. | | Schwindsucht. | | Brustfellentzündung. | | Diarrhoe. | | Nierenentzündung. | | Krebs. | | Alle anderen Todesursachen. | | Ohne Angabe der Todesursache. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | weibl. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. | m. | w. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 6 | 8 | — | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 4 | — | — |
| II. „ | 7 | 5 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 3 | 3 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 13 | 13 | — | — | 3 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | 2 | 5 | 7 | — | — |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 24 | 13 | — | — | 5 | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 13 | 9 | — | — |
| II. „ | 25 | 31 | — | — | 1 | 3 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 3 | 1 | — | — | — | 2 | — | 1 | — | 1 | 18 | 22 | — | — |
| III. „ | 24 | 18 | — | — | 6 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | — | 1 | 3 | — | — | 4 | 3 | — | 1 | — | — | 11 | 8 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 73 | 62 | — | — | 12 | 6 | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | 3 | 2 | 6 | 5 | — | — | 5 | 5 | — | 2 | 2 | 1 | 42 | 39 | — | — |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 42 | 19 | — | — | 3 | 3 | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | 2 | 1 | 4 | 2 | 8 | — | — | — | 3 | — | 1 | 1 | — | — | 16 | 10 | — | — |
| II. „ | 26 | 26 | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 5 | 1 | 2 | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 11 | 13 | — | — |
| III. „ | 53 | 52 | — | — | 9 | 6 | 1 | — | — | 3 | 2 | 1 | 1 | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 2 | 2 | 8 | 3 | 2 | 4 | — | — | 7 | 2 | — | 1 | 1 | — | 21 | 26 | 1 | — |
| IV. „ | 36 | 35 | 1 | — | 8 | 4 | — | 2 | 1 | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 4 | 3 | — | 2 | 5 | 2 | — | — | 1 | — | — | 1 | 1 | — | 13 | 17 | 1 | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 157 | 132 | 1 | — | 24 | 17 | 1 | 2 | 1 | 6 | 5 | 3 | 2 | — | — | — | 3 | — | — | 4 | 1 | — | — | 8 | 6 | 17 | 8 | 17 | 8 | — | — | 12 | 3 | 3 | 4 | 3 | 1 | 61 | 66 | 2 | — |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 19 | 17 | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 2 | 2 | 1 | — | — | — | 1 | 2 | — | — | — | — | 11 | 10 | — | — |
| II. „ | 28 | 34 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 2 | — | 4 | 6 | 1 | 4 | — | — | 4 | — | — | 1 | — | 1 | 15 | 20 | — | — |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 47 | 51 | — | — | 2 | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 2 | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 3 | — | 6 | 8 | 2 | 4 | — | — | 5 | 2 | — | 1 | — | 1 | 26 | 30 | — | — |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 27 | 11 | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 3 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 1 | — | 7 | — | — | — | — | 2 | 1 | — | — | — | 10 | 8 | — | — |
| **Total der registrirten Fälle:** | * | * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Im Oktober 1901 | 317 | 269 | 1 | — | 42 | 24 | 1 | 2 | 2 | 8 | 6 | 8 | 4 | — | — | 2 | 4 | — | — | 8 | 2 | 1 | 1 | 13 | 6 | 27 | 18 | 34 | 18 | — | 1 | 22 | 12 | 5 | 8 | 5 | 5 | 144 | 150 | 2 | — |
| „ „ 1900 | 259 | 211 | — | 2 | 12 | 10 | 6 | 3 | 5 | 4 | 5 | 17 | 9 | — | — | — | 1 | — | — | 18 | 2 | — | — | 3 | 1 | 20 | 10 | 33 | 20 | 2 | 1 | 13 | 19 | 5 | 4 | 8 | 10 | 114 | 108 | 3 | 2 |
| „ „ 1899 | 305 | 251 | 15 | 19 | 12 | 18 | 12 | 10 | 4 | 1 | 7 | 5 | 5 | — | — | 2 | 3 | — | — | 12 | 5 | — | — | 1 | 2 | 20 | 21 | 26 | 19 | — | — | 14 | 12 | 2 | 2 | 7 | 6 | 169 | 114 | 4 | 7 |
| „ „ 1898 | 232 | 206 | — | — | 1 | 2 | — | — | 4 | 7 | 3 | 6 | 5 | — | — | 6 | 2 | 1 | — | 14 | 3 | — | — | 2 | 4 | 15 | 17 | 31 | 18 | 1 | 2 | 6 | 9 | 2 | 1 | 11 | 7 | 126 | 117 | 6 | 9 |
| „ „ 1897 | 211 | 210 | 2 | 5 | 7 | 9 | — | 2 | 2 | 7 | 2 | 7 | 3 | — | — | 1 | 6 | — | — | 11 | 1 | 2 | 2 | 3 | 6 | 15 | 14 | 23 | 24 | 2 | — | 5 | 4 | 3 | 2 | 11 | 5 | 114 | 115 | 3 | 3 |
| „ „ 1896 | 228 | 221 | 1 | 2 | 41 | 39 | — | — | 6 | 4 | 1 | 6 | 5 | — | — | 5 | 9 | — | — | 7 | — | 4 | 3 | 2 | 6 | 14 | 9 | 22 | 21 | 2 | — | 5 | 3 | 3 | 3 | 11 | 9 | 93 | 109 | 6 | 1 |
| „ „ 1895 | 201 | 175 | 2 | 4 | 13 | 6 | — | — | 4 | 5 | 2 | 7 | 2 | — | — | 12 | 14 | — | — | 6 | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 11 | 16 | 27 | 14 | — | — | 10 | 5 | 1 | 1 | 4 | 6 | 96 | 92 | 6 | 2 |
| „ „ 1894 | 187 | 151 | — | — | 5 | 7 | — | — | 2 | 4 | 6 | 3 | 2 | — | — | — | 1 | — | — | 6 | 1 | 3 | 1 | — | 1 | 14 | 8 | 34 | 14 | 3 | — | 6 | 6 | 2 | 2 | 3 | 7 | 106 | 88 | — | 3 |
| „ „ 1893 | 232 | 219 | 8 | 7 | 10 | 7 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 | 4 | 1 | — | 3 | 5 | — | — | 9 | 5 | 2 | — | 3 | 9 | 17 | 15 | 29 | 17 | — | — | 14 | 9 | 2 | — | Keine Reg. erf. | | 122 | 129 | 5 | 8 |
| „ „ 1892 | 226 | 173 | — | 1 | 1 | 3 | 6 | 6 | 3 | 7 | 2 | 2 | 1 | — | — | 6 | 7 | — | — | 7 | 1 | 3 | 1 | 13 | 13 | 16 | 7 | 23 | 15 | 1 | — | 11 | 3 | 2 | — | | | 124 | 104 | 8 | 1 |
| Davon in Krankenhäusern: | 41 | 24 | — | — | 6 | 3 | — | — | — | 1 | 1 | 6 | — | — | — | 1 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 3 | 1 | 11 | 2 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 12 | 12 | — | — |

* Außerdem 1 gefundene Kinderleiche (unbest. Geschlechts).

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Oktober 1901 in Riga.

| Namen der Stadttheile. | Gesammtsumme der Geborenen. | Gesammtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | Von den Geborenen waren | | Von den Gestorbenen waren | | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mnl. | wbl. | mnl. | wbl. | männl. | weibl. |
| **Innere Stadt:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 18 | 14 | + 4 | 12 | 6 | 6 | 8 | + 6 | — 2 |
| II. „ | 9 | 12 | — 3 | 7 | 2 | 7 | 5 | 0 | — 3 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 27 | 26 | + 1 | 19 | 8 | 13 | 13 | + 6 | — 5 |
| **Petersb. Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 49 | 37 | + 12 | 27 | 22 | 24 | 13 | + 3 | + 9 |
| II. „ | 86 | 56 | + 30 | 43 | 43 | 25 | 31 | + 18 | + 12 |
| III. „ | 54 | 42 | + 12 | 29 | 25 | 24 | 18 | + 5 | + 7 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 189 | 135 | + 54 | 99 | 90 | 73 | 62 | + 26 | + 28 |
| **Moskauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 77 | 61 | + 16 | 45 | 32 | 42 | 19 | + 3 | + 13 |
| II. „ | 57 | 52 | + 5 | 29 | 28 | 26 | 26 | + 3 | + 2 |
| III. „ | 142 | 105 | + 37 | 67 | 75 | 53 | 52 | + 14 | + 23 |
| IV. „ | 114 | 71 | + 43 | 60 | 54 | 36 | 35 | + 24 | + 19 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 390 | 289 | + 10 | 201 | 189 | 157 | 132 | + 44 | + 57 |
| **Mitauer Stadttheil:** | | | | | | | | | |
| I. Distrikt | 70 | 36 | + 34 | 37 | 33 | 19 | 17 | + 18 | + 16 |
| II. „ | 128 | 62 | + 66 | 68 | 60 | 28 | 34 | + 40 | + 26 |
| Ohne Angabe des Distrikts | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Summa | 198 | 98 | + 100 | 105 | 93 | 47 | 51 | + 58 | + 42 |
| Ohne Angabe d. Stadttheils | 31 | 38 | — 7 | 13 | 18 | 27 | 11 | — 14 | + 7 |
| **Total der registrirten Fälle:** | | | | | | | | | |
| Im Oktober 1901 | 835 | 586 | + 249 | 437 | 398 | 317 | 269 | + 120 | + 129 |
| „ „ 1900 | 912 | 470 | + 442 | 466 | 446 | 259 | 211 | + 207 | + 235 |
| „ „ 1899 | 877 | 556 | + 321 | 470 | 407 | 305 | 251 | + 165 | + 156 |
| „ „ 1898 | 795 | 438 | + 357 | 431 | 364 | 232 | 206 | + 199 | + 158 |
| „ „ 1897 | 726 | 421 | + 305 | 379 | 347 | 211 | 210 | + 168 | + 137 |
| „ „ 1896 | 677 | 452 | + 225 | 349 | 328 | 228 | 224 | + 121 | + 104 |
| „ „ 1895 | 599 | 376 | + 223 | 306 | 293 | 201 | 175 | + 105 | + 118 |
| „ „ 1894 | 579 | 338 | + 241 | 286 | 293 | 187 | 151 | + 99 | + 142 |
| „ „ 1893 | 463 | 451 | + 12 | 220 | 243 | 232 | 219 | — 12 | + 24 |
| „ „ 1892 | 483 | 399 | + 84 | 237 | 246 | 226 | 173 | + 11 | + 73 |

## Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Oktober 1901: 321 Paare.
„ „ „ 1900: 372 „
„ „ „ 1899: 365 „
„ „ „ 1898: 289 „
„ „ „ 1897: 277 „
„ „ „ 1896: 248 „
„ „ „ 1895: 248 „
„ „ „ 1894: 238 „
„ „ „ 1893: 187 „
„ „ „ 1892: 151 „

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 51. Donnerstag den 20. Dezember. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 93. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

## Alexandra von Berckholtz.

Die Malerin Alexandra von Berckholtz, geboren am 26. August 1821 in Riga, erhielt schon in früher Jugend durch Reisen in Italien und Frankreich die erste Anregung zur Kunst, welche durch die besten Lehrer, wie Robert Fleury in Paris (1848), Lauchert und Winterhalter, des Coudres und Cakon in Karlsruhe (1854/55) genährt wurde. Seit 1865 in München, übte Pilothys Schule (insbesondere Alexander von Liezen-Mayer), aber auch das Vorbild der Blumenmalerin Theresa Hegg in Nizza (1877) und des Stilllebenmeisters Adam Kunz weiteren Einfluß. Mit mehr als dilettantischem

Vergnügen, mit einem wahren Künſtlereifer malte Fräulein von Berckholtz viele ſorgfältig ausgeführte Porträts, meiſt Damen aus der höheren Geſellſchaft, wie die leider ſchon 1857 verſtorbene ſchöne Schweſter des Dichters Joſeph Viktor von Scheffel, Frau Alexandra von Bodmann, Sophie Freifrau von Moltke († am 24. November 1878), letztere eine Schweſter unſerer Malerin, welche beide in feinſinniger Pflege der Kunſt, als Kennerinnen der Muſik und begeiſterte Freundinnen von Richard Wagners Tondichtungen im edelſten Wetteifer ſich überboten. Als weitere Porträts malte Fräulein von Berckholtz die Gräfin von Moy, Bertha von Silcher, Baronin von Treuberg, die faſcinirende Miß Florence Osborn, Freifrau von Tiefenhauſen und viele andere Zierden der damaligen Salons. Mit gleicher Gediegenheit porträtirte ſie auch verſchiedene Koryphäen der Kunſt und Wiſſenſchaft, darunter die Schlachtenmaler Feodor Dietz und Alexander von Kotzebue nebſt dem Sprachforſcher Philipp Reiff. Daneben pflegte ſie das Fach der Stillleben und der Blumenſtücke, wobei ſie durch geſchmackvolles Arrangement und feine Farbenſtimmung mit ihren alten und neuen Vorbildern rivaliſirte. Niemals ermüdete ſie, aus den neueſten Erſcheinungen des Kunſtlebens Nutzen zu ziehen, um ſich zu fördern und weiter zu bilden. Mit freudigem Eifer durchkoſtete ſie alle Galerien und Ausſtellungen, jedes ehrliche Streben in neidloſer Anerkennung ſchätzend und achtend. Die Erträgniſſe ihrer Kunſt verwendete ſie immer zu charitativen Zwecken und ſetzte auch einen großen Theil ihrer nicht unbeträchtlichen Mittel daran, verdienten Künſtlern unter die Arme zu greifen, verzagte Naturen zu neuer Thätigkeit anzureizen und dem wirklichen Talent die Wege zu bahnen. Die Ausübung dieſes ebenſo neidenswerthen wie großartigen Mäcenatenthums gehörte zu den ſtillen Freuden dieſer wahrhaft edlen Seele und zwar mit der echt evangeliſchen Praktik, daß die Linke nicht wußte, was die Rechte that. Gleichmäßig kultivirte ſie alle Künſte, erquickte ſich an den Schöpfungen der neueſten Komponiſten, wie an den Erzeugniſſen der jüngſten Dichter, Dramatiker und Tragöden. In der Ausübung ihrer humanitären Beſtrebungen fand ſie Troſt und Hilfe der eigenen, durch gichtiſche Veranlagung ſtetig anwachſenden Leiden, welche nie ihre Geduld beugten, wohl aber der Ausübung ihrer Kunſt zuletzt lähmend entgegentraten. Sie entſchlief am 16. März 1899 zu München. Zeitlebens war ſie in unverbrüchlicher Treue ihren Freunden zugethan, eine wahre Tröſterin und theilnehmende Beratherin in Freud und Leid, in guten und in ſchweren Tagen. Dieſelbe echte deutſche Treue kettete ſie auch an das kaiſerliche Haus und deſſen Paladine; mit der gleichen Ehrfurcht hing ſie am großherzoglichen Hof von Baden, welches ſie als ihre zweite Heimath liebte und ſchätzte.

Vergl. Jul. Meyer, Künſtlerlexikon, 1885. III. 586. — Fr. v. Boetticher, Malerwerke, 1895. I. 84. — Abendblatt Nr. 76 der Allgemeinen Zeitung vom 17. März 1899.

Hyac. Holland.

(Aus der „Allgemeinen Deutſchen Biographie". 227. u. 228. Lieferung, pag. 368.)

## Notizen.

Der Bazar des weiblichen Hilfsvereins der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland wurde am Mittwoch den 17. und am Donnerstag den 18. Oktober im oberen Saale der St. Johannis-Gilde veranſtaltet.

Am Donnerstag den 18. Oktober verſtarb der frühere Oberlehrer der deutſchen Sprache und Literatur am Rigaſchen Gouvernements-Gymnaſium Ferdinand Kolberg, weiteren Kreiſen auch bekannt als Hiſtoriograph der Geſellſchaft „Euphonie", deren Ehrenmitglied er in letzter Zeit war, der Liedertafel und des Dichtervereins, wie auch als glücklicher Gelegenheitsdichter.

Auf der außerordentlichen Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Donnerstag den 18. Oktober hielt Herr Dr. phil. Erich Gleye einen Vortrag über: „Die Geſchichte des Namens „Baltiſch".

Am Freitag den 19. Oktober verſtarb im 81. Lebensjahre der Paſtor emer. zu Pinkenhof und St. Annen im Rigaſchen Patrimonialgebiet, Hermann Gottlieb Ernſt Hartmann, der nach ſeiner 1885 erfolgten Emeritur noch bis 1889 das Amt eines geiſtlichen Beiſitzers am Rigaſchen Stadtkonſiſtorium bekleidete und bis 1891 das Amt eines Schulrathes für den Rigaſchen Konſiſtorialbezirk.

Auf der Verſammlung des Rigaſchen Gartenbau-Vereins am Freitag den 19. Oktober wurde ein Vortrag über „Chryſanthemum" gehalten.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Freitag den 19. Oktober ein Liederabend ſtatt, gegeben von Herrn Eugenio de Pirani und der Konzertſängerin Miß Alma Powell.

Im Cirkusgebäude von Salamonsky eröffnete am Sonnabend den 20. Oktober der Cirkus A. Devigné durch eine erſte große Gala-Vorſtellung ſeine Winter-Saiſon.

Am Sonntag den 21. Oktober, als am Tage der Thronbeſteigung Seiner Majeſtät des Kaiſers, veranſtalteten die hieſigen Zunftämter von der St. Johannis-Gilde aus einen Feſtzug zum Schloß, um ſich Seiner Excellenz dem Livländiſchen Herrn Gouverneur Generalmajor Paſchkow vorzuſtellen und ihn zu erſuchen, Seiner Majeſtät dem Kaiſer die treunterthänigſten Gefühle der Rigaſchen Zunftämter zu unterbreiten. Seine Excellenz wurde von dem Herrn Aeltermann Brunſtermann in Begleitung der Herren Aelteſten Jauch und Steinert begrüßt.

Am Montag den 22. Oktober verſtarb, nach einem jahrzentelangen Leiden, Karl Johann Theodor v. Boettticher, 1848—1853 Sekretär der Kanzlei des Generalgouverneurs in Riga, dann bis 1865 Rath des Livländiſchen Hofgerichtes, Mitbegründer und Redakteur der „Baltiſchen Monatſchrift".

Am Montag den 22. Oktober beging das Magdalenen-Aſyl die Feier ſeines 50jährigen Beſtehens. Die Feier begann mit einem von den Pfleglingen ausgeführten Geſange und einem von der Ver-

ſammlung geſungenen Choral, worauf Herr Paſtor R. Zinck eine Anſprache hielt. Nach abermaligem Choralgeſange erſtattete Herr Paſtor H. Eiſenſchmidt den Feſtbericht, worauf nach einem geſungenen Schlußliede der Herr Direktor der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung O. v. Irmer mit Worten des Dankes an die Leiter der Anſtalt auch derer gedachte, die in früheren Jahren an ihr gewirkt.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 23. Oktober hielt Herr Maſchinen-Ingenieur C. Dulckeit einen Vortrag über „In Riga fabricirten Stahl".

Auf der Generalverſammlung des Kunſtvereins am Dinstag den 23. Oktober wurden nachfolgende Wahlen vollzogen: Der ſtatutenmäßig ausſcheidende Direktor Baron Roſen wurde einſtimmig wiedergewählt, während an Stelle des auf ſein Geſuch zurücktretenden Direktors Staatsrath Hagen Herr Maler Purwit die auf ihn gefallene Wahl acceptirte. Die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Glieder des Ausſchuſſes Herr E. Tode und Dr. W. Neumann wurden wiedergewählt und neu anſtatt Maler Purwit Herr Dr. Alfred Ruetz. Auch die bisherigen Revidenten Herr Karl Böcker und Baron Rutzen verblieben in ihren Stellungen und erhielten als Subſtituten Herrn Auguſt v. Klot zuertheilt. Die Herren Reißner, Maler Bielenſtein und Oberlehrer Dannenberg verblieben in ihren Funktionen, während in der Ausſtellungskommiſſion nunmehr die Herren Baron Mengden und die Maler Purwit, Moritz, Borchert und Bielenſtein in Thätigkeit ſein werden. An Stelle des ausſcheidenden Dr. v. Engelhardt hat Herr Dr. Treymann die Veranſtaltungen der Vorträge übernommen. Die Herren Dr. E. Seraphim und Dr. A. Ruetz wurden erſucht, das Protokoll zu unterzeichnen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Dinstag den 23. Oktober Frau Baronin A. v. Wolff, geb. Alice Barbi, einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Am Mittwoch den 24. Oktober wurde von der neuen Kirchhofskapelle aus unter zahlreicher Betheiligung die Beſtattung des weil. Paſtor Hermann Hartmann vollzogen. In der Kapelle hielt der dimitt. Superintendent Stadtpropſt Th. Gaehtgens die Trauerrede. Der Sarg wurde von den Eingepfarrten des Pinkenhofſchen Kirchſpiels zur Gruft getragen, wo lettiſcher mehrſtimmiger Trauergeſang ihn empfing. Nachdem die Funeralien vollzogen waren, ſprach Oberpaſtor W. Keller Worte des Dankes im Namen der Paſtoren, die noch mit dem Verſtorbenen zuſammen im alten Rigaſchen Konſiſtorialbezirk thätig geweſen waren. Darauf hielt eine Rede in lettiſcher Sprache der Amtsnachfolger im Pinkenhofſchen Pfarramt Paſtor G. Cleemann. Zuletzt ſprach Oberpaſtor E. Kaehlbrandt Namens der Rigaſchen Sektion der evangeliſchen Bibelgeſellſchaft, deren Direktor und Komitéglied H. Hartmann lange Jahre geweſen war. Lettiſcher Trauergeſang der Pinkenhofſchen Eingepfarrten folgte. Den Beſchluß bildete der akademiſche Trauergeſang.

Im Gewerbevereinsſaale gab am Mittwoch den 24. Oktober der Violinvirtuoſe Hermann Rubin unter Mitwirkung der Pianiſtin Frau Pawlow ein zweites und letztes Konzert.

Das Feſt der goldenen Hochzeit begingen am Donnerstag den 25. Oktober der ehemalige Eiſenbahnbeamte der Riga-Dünaburger Eiſenbahn Karl Weinert und ſeine Ehegattin Amalie, geb. Grütter.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein unter Betheiligung von Damen am Donnerstag den 25. Oktober hatte den einleitenden Vortrag über: „Frauenkleidung", unter Berückſichtigung der Reformtracht, Herr Dr. Treymann übernommen.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Freitag den 26. Oktober der Komponiſt Eugenio de Pirani ein Konzert, unter Mitwirkung der Primadonna der New-Yorker Oper Alma Powell.

Zum Beſten der Kaſſe des Jungfrauenvereins wurde in den Räumen des Gewerbevereins am Sonnabend den 27. Oktober ein Unterhaltungsabend mit nachfolgendem Tanz und am Sonntag den 28. Oktober ein Kinderfeſt veranſtaltet.

Die Grundſteinlegung der römiſch-katholiſchen Albertus-Kirche, die auf dem alten Hagensberger Lagerplatz an der Libauer Straße errichtet werden ſoll, fand am Sonntag den 28. Oktober, Nachmittags um 2½ Uhr, in feierlicher Weiſe in Gegenwart zahlreicher Glieder der hieſigen katholiſchen Geiſtlichkeit und Gemeinde und verſchiedener geladener Autoritäten und Ehrengäſte ſtatt. Die Feſtrede hielt Herr Prälat Affanaſſowitſch in polniſcher und Prieſter Traſſun in deutſcher Sprache, worauf unter Geſang und Gebet der Akt der Grundſteinlegung vollzogen wurde, wobei, nach Verſenkung einer Dokumente und Münzen enthaltenden Kapſel, der Grundſtein eingemauert wurde. Eine feierliche Proceſſion um den Bauplatz und Beſprengung des Grundſteines mit Weihwaſſer beſchloß die Feier. Die neue Kirche, die ihren Namen zum Gedächtniß des Gründers der Stadt Riga tragen ſoll, iſt als dreiſchiffige Baſilika im Barockſtil mit zwei Thürmen in Ausſicht genommen. Die Baukoſten ſind auf 180000 Rbl. veranſchlagt. Der Entwurf iſt von Herrn Profeſſor Koch angefertigt, während als Bauleiter Herr Architekt Bockslaff und als Bauunternehmer Herr Maurermeiſter Radſing thätig ſind.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 29. Oktober ſprachen Docent Bucholtz über „Rothen Schnee", Direktor Schweder über „Kopernikus und Brahe", und Docent Kupffer machte „Bemerkungen zum letzten Korreſpondenzblatt des Vereins".

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dinstag den 30. Oktober ein einmaliges Konzert der Kaiſerlich und Königlich Oeſterreichiſche Kammervirtuoſe und Königlich Preußiſche Hofpianiſt Alfred Grünfeld.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 30. Oktober ſprach Herr Profeſſor M. Glaſenapp über „Die Bernhardiſche Cementplattenpreſſe", mit Vorzeigung von Probeſtücken, und es wurde ferner „Das Patent Bergmann der Kaſſeler Treber-Trocken-Geſellſchaft" erörtert.

Der erſte Vortrag für „Bethabara" wurde am Mittwoch den 31. Oktober in der Aula der Stadt-Realſchule von Herrn Oberlehrer O. Stavenhagen gehalten über das Thema: „Der Einfluß des religiöſen Glaubens oder Unglaubens auf die Geſchichtsauffaſſungen und -Darſtellungen".

Auf dem Diskutirabend mit Betheiligung von Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 1. November ſtand auf der Tagesordnung ein Vortrag des Herrn Dr. med. Treymann über „Frauenkleidung“.

Am Freitag den 2. November gab der Klaviervirtuoſe Moritz Roſenthal ein Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Der Verein der Angehörigen des Deutſchen Reiches veranſtaltete zum Beſten eines zu erbauenden Siechenhauſes am Sonnabend den 3. November im Saale des Wöhrmannſchen Parkes einen Geſellſchaftsabend mit nachfolgendem Tanz.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiſerlich Ruſſiſchen Muſikaliſchen Geſellſchaft gab am Sonnabend den 3. November ihren erſten muſikaliſchen Abend unter Mitbetheiligung der Damen Frau Balder und Frau A. Pawlow und der Herren A. Arenſon, A. Dette, F. Mandelſtamm und R. v. Böödke.

Der Rigaer Zitherſpielerverein „Livonia“ veranſtaltete am Sonnabend den 3. November im großen Saale des Schützengartens ſeinen erſten Familienabend mit Konzert und nachfolgendem Tanz.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Leonhard Kurt Milton. Auguſte Elſa Mathilde Poelchau. Kurt Gröſchke.

**Dom-K.:** Paul Alexander Haaſe. Karl Iwan Aegidius Beythien. Johann Robert Lutz.

**Jakobi-K.:** Leontine Erna Melder. Wally Sophie Mathilde Prindull. Emil Herbert Edwin Marquardt. Hilda Eliſe Paurits. Karl Wilhelm Radik.

**Gertrud-K.:** Marie Anna Engelbrecht. Theodor Martin Smilge. Lucie Hertha Laſsmann. Arvid Otto Wahrba. Elſa Alwine Spilwe. Gertrud Greete Margaretha Uhban. Anna Pauline Lapſin. Martha Mathilde Freimann. Jahn Leopold Dſenne. Martha Auguſte Hermine Legetzki. Fritz Walter. Anna Natalie Lucie Karlſon. Milda Pauline Bauslik. Erna Florentine Kreiſchmann.

**Jeſus-K.:** Woldemar Andres Behrſin. Anna Katharine Erhardt. Friedrich Karl Hoffmann. Bruno Kokliht. Karl Kalnin. Arthur Friedrich Radſin.

**Johannis-K.:** Emil Janne Martin Peterſohn. Jahnis Woldemar Kreewin. Hugo Hermann Oskar Purin. Karl Alexander Stankewitz. Selma Grünberg. Alexander Peter Putſchak. Johann Alfred Swirbul. Eduard Preede. Emilie Freimann. Anna Olga Peterſon.

**Martins-K.:** Ellinor Pohdneek. Karl Held. Arvid Arthur Steinert. Kriſtop Theodor Swirbul. Eliſabeth Hortenſie Lehmberg.

**Trinitatis-K.:** Erich Alexander Wiſendorf. Jeſſy Alma Johanna Schwarzenberg. Amalie Anna Bruttan.

**Pauls-K.:** Lydia Freiwald. Elſa Wilhelmine Wihtols. Jahnis Eduard Grikis. Hertha Wilma Viktoria Raets. Ottilie Elſa Swirbuls.

**Luther-K.:** Eduard Andrei Kahrklin. Ludwig Eduard Reimann. Ludwig Brihmann. Werner und Gerda Sophie Kerſten, Zwillinge. Louiſe Emma Lewitzky.

**Reform. K.:** Peter Skiberdis.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Handlungskommis Viktor Johann Emanuel Lietz mit Gertrud Mathilde Eliſabeth Weſtphalen. Korreſpondent Iwan Rudometoff mit Wally Auguſte Hellmann. Buchhalter Johann Robert Gottfried Schwerin mit Anna Melanie Schmits. Kaufmann Ernſt Ludwig Oskar Prenzlau mit Roſa Henny Johanna Köppen. Zollmitglied Gottfried Julius Thomſon mit Pauline Wilhelmine Graß (auch Jakobi-K.). Malergeſell Georg Alexander Oskar Pfeiff mit Jakobine Kamilla Buchroth. Kaufmann Eugen Karl Foege mit Chriſtine Charlotte Flemming (auch Jakobi-K.).

**Jakobi-K.:** Kollegien-Sekretär Wladimir Sawernajew mit Alice Emilie Magito. Tiſchler Jakob Alexander Herbert Vogel mit Marie Auguſte Friederike Bajohr (auch Johannis-K.). Michel Leineek mit Miina Nelma.

**Gertrud-K.:** Glasmacher Ludwig Auguſt Heinrich Junker mit Alma Charlotte Detlof. Tiſchlergeſell Nikolai Alexander Heinrichſohn mit Mathilde Swiklis. Elektrotechniker Karl Aus-der-Au mit Bertha Hoffart. Arbeiter Kriſch Waldmann mit Annlihſe Webrdin (auch Johannis-K.). Schleifer Ernſt Luhdin mit Kriſtine Mathilde Waſſiljew. Bäckergeſell Friedrich Untermann mit Eliſe Braun, geb. Dubbult. Buchhalter Alexander Guſtav Legger mit Marie Wilhelmine Plauzibt. Tiſchler Mikel Latiſch mit Marie Friedrichſon. Fabrikarbeiter Peter Waſiljew mit Lawihſe Horn. Zimmermann Mikel Sake mit Emilie Anna Galin. Bäcker Jahn Sleede mit Antonie Eliſabeth Blum (auch Jeſus-K.). Gutsverwalter David Brauke mit Emma Mathilde Reiter.

**Jeſus-K.:** Fleiſcher Karl Ernſt Birſneek mit Eliſabeth Katharine Kuſe. Lehrer Jehkab Stenge mit Margarethe Linde.

**Johannis-K.:** Elektrotechniker Ans Sternberg mit Alwine Gailit.

**Martins-K.:** Eiſendreher Jaſep Leonas mit Juhle Neuburg.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Andrei Baumann mit Kriſtine Roſalie Dreimann. Tiſchler Nikolai Nikolajewitſch Jbjanſki mit Kriſtine Bluhm. Arbeiter Karl Schubbe mit Helene Frauenſtein.

**Pauls-K.:** Fleiſcher Boneslaw Petruſchkewitz mit Lihſe Appen, geb. Jakobſohn. Schloſſer Karl Jakob Schönjan mit Lihbe Stahl, geb. Einok. Schuhmacher Mattihs Kuſe mit Libbe Druhnes. Schmied Erhard Reinhold Haſenfuß mit Minna Tſchunkur. Kellner Edmund Alfred Harry Dilger mit Natalie Pauline Linkewitz.

**Luther-K.:** Kommis Eduard Eugen Obſolin mit Olga Jakubowſky. Kriſtof Jakobſohn mit Anna Auguſte Urga. Julius Grihslis mit Emilie Swaigſne.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Erblicher Ehrenbürger Georg Robert Niemann, 66 J. Kurt Gröſchke, 9 T. Amalie Katharina Tramdach, geb. Lindahl, 88 J. Natalie Emilie Hellwig, 76 J. Helene Karoline Louiſe Lutzau, 38 J.

**Dom-K.:** Frau Juliane Friederike Maria Schulz, geb. Stahl, 61 J. Emma Wilhelmine Bertha Kaſtrowſky, im 2. J. Helene Klara Blankmann, im 11. J. Theophile Erneſtine Karoline Schwarzhoff, geb. Dombkewitz, im 77. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Klenert, 6 St. Anna Karoline Natalie Apfelberg, geb. Ramming, 54 J. Erna Johanna Marie Redmer, im 3. J. Magdalena Johanna Emilie Leidig, im 9. J.

**Jakobi-K.:** Frau Dorothea Langfang, geb. Roſenberg, 72 J. Bauunternehmer Rudolf Heinrich Puffel, 48 J. Fräulein Helene Jürgenſon, 77 J. Amalie Chriſtine Louiſe Lachs, 8 M. Eugen Viktor Adalbert Freymann, 4 M.

**Gertrud-K.:** Eduard Johann Emil Wrede, 28 J. Eliſe Wilhelmine Grundſtein, im 30. J. Woldemar Schefanowſky, 5 M. Alide Katharine Zehn, im 33. J. Kriſchjahn Albert Bramberg, 5 J. Wittwe Marie Schihds, geb. Pawaſſar, im 76. J. Dahrte Wilde, verw. Weinberg, geſchiedene Grenz, geb. Obſoling, im 51. J. Ella Viktoria Valentine Zihrul, im 2. J. Emma Laſsmann, im 16. J. Poſtillion Karl Warul, im 46. J. Madde Linin, geb. Birkenfeld, 58 J. Adolf Alexander Weinberg, im 8. J. Karl Oswald Auguſt Sankewitſch, im 3. J. Todtgeborene Tochter Ukſche.

**Jesus-K.:** Johann Stalde, 9 M. Mahrz Purrin, 81 J. Jannis Sentel, 20 J. Ilse Brehkis, 77 J. Emma Gulbe, 1 J. Auſtra Gulbe, 4 J. Oskar Pilling, im 3. J. Karl Hermann Alexander Friedfeldt, 29 J. Katharine Louiſe Grünberg, 8 J.

**Johannis-K.:** Karl Gottlieb Oſolin, 35 J. Marie Walden, 66 J. Juhle Bulle, 53 J. Annette Marianne Pauline Preede, im 5. J. Arbeiter Peter Tiller, im 50. J. Eliſabeth Louiſe Emilie Weinberg, geb. Linde, 77 J. Marie Olga Tumſch, im 2. J. Karl Jannſohn, 2 W. Martha Eliſabeth Balod, 8 M. Karl Andreiſon, im 55. J. Emilie Rennemann, geb. Jannſohn, 39 J.

**Martins-K.:** Olga Amalie Annette Sauke, 7 W. Ernſt Rullis, im 34. J. Ellinor Pohdneek, 4 T. Liſette Vogel, im 35. J. Emma Marie Dullmann, 9 M.

**Trinitatis-K.:** Jahn Friedrich Skruſde, im 5. J. Arbeiter Peter Sallapa, 30 J. Jahn Janſon, 5 T. Fritz Adolf Kriger, im 5. M. Jahn Eduard Alexander Frey, im 3. J. Wilhelm Eduard Anderſohn, im 28. J. Marie Walden, 66 J.

**Pauls-K.:** Otto Jahnis Arajs, 5 M. Greete Kuske, 34 J. Otto Woldemar Auſin, im 3. J. Jahnis Alfred Meſter, 3 T. Anne Bedrin, 80 J. Marie Friſchenfeldt, 63. J. Milda Semitan, 4 M. Jannis Weiland, 14 J. Todtgeborene Tochter Putten. Olga Marie Behrſin, 1 J. Margarethe Amalie Alma Walter, 3 J. Todtgeborener Sohn Golz. Marie Leepa, 33 J. Emma Alexandra Waldmann, 11 M. Karl Neminſki, 75 J. Mikel Graudin, 56 J.

**Luther-K.:** Otto Jakob Hellmann, im 2. J. Guſtav Jakob Johann Wihnſarais, im 21. J. Auguſt Werner Bitten, 26 T. Frau Olga Biſchof, geb. Pirwitz, 53 J. Libſe Scherſchant, 59 J. Greete Mathilde Gurkis, im 8. J. Auguſt Andrei Bojars. Katharine Jakobſohn, 40 J.

**Reform.-K.:** Oberbuchhalter der Riga-Oreler Eiſenbahn, Ingenieur Felix Rappoport, 49 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. Dezember 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterab. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | Pers. | mnl. | wbl. | zuſ. |
| Typhus exanth. | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Typhus abdominal. | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Scarlatina | 1 | 7 | 10 | 2 | 2 | 8 | 14 | 22 |
| Morbilli | 2 | — | 2 | 5 | — | 7 | 2 | 9 |
| Diphtheritis vera | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Variola mit Impfnarben | — | — | 2 | — | — | 1 | 1 | 2 |
| Pneumonia crouposa | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Erysipelas | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| zuſammen | 6 | 9 | 17 | 8 | 2 | 19 | 23 | 42 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Декабря 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Montag den 31. December 1901.**

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 52. Montag den 31. Dezember. 1901.
(92. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.


## Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 93. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

## Ein altes Lobgedicht auf Riga.

Lindner, Johann Gotthelf, M.[1]), zu der Gedächtnißfeier der hohen Gelangung zum Throne Ihrer Kaiserl. Majestät, Unserer allergnädigsten Kaiserin und großen Frauen Elisabeth Petrowna, Kaiserin und Selbstherrscherin aller Reußen ꝛc. den 25. November 1759 bestimmten öffentlichen Schulhandlung in der hiesigen Stadt-

[1]) Geb. 11. Sept. 1729 zu Schmolsin in Hinterpommern, gest. am 29. März 1776, war 1755—1765 Rektor und Inspektor der Domschule zu Riga.

und Domſchule ladet mit einigen Gedanken über die Sprache, beſonders eines Landes, pflichtgemäß ein.

Zum Schluß (Anrede an die Anweſenden): An dieſem feierlichen Denktage, der eine der merkwürdigſten Begebenheiten in Europa uns vor Augen ſtellt, hab ich das gute Schickſal dieſer geliebten Stadt erwogen, die ſeit faſt fünfzig Jahren unter der ruſſiſchen Regierung ſich aufgenommen und in blühendem Wohlſtande erhalten hat. Dieſes brachte mich auf die Gedanken, den Urſprung und Anbau von Riga ihren Bürgern ins Gedächtniß zu rufen. Ich hatte vor einiger Zeit von einem meiner werthen Herren Collegen eine Sammlung von allerhand kleinen Werken empfangen, darunter ein langes Gedicht in lateiniſchen Hexametern von einem 1640 an die hieſige Schule berufenen Collegen bey der zweiten und dritten Claſſe, Chriſtoph Schallern, aus dem Sächſiſch-Anhaltiſchen, in Deutſchland, ſich befindet, welches die Schickſale von Riga bis auf dieſe Zeiten und das Lob dieſer Hauptſtadt Livlands enthält. Der Verfaſſer zeiget ſich darinnen als einen ſchönen lateiniſchen Dichter, der die Alten ſtark geleſen, und aus dem Virgil ganze poetiſche Beſchreibungen eingebracht. Er ſelbſt hat Ausdrücke, Gemälde und Erdichtungen, die mehr als einen Versmacher, charakteriſiren. Weil dies Gedicht nicht nur in ſeiner Art vorzüglich iſt, und Geiſt hat, ſondern auch von dem Anbau und dem Zuſtande unſerer Stadt in damaligen Jahren leſenswürdige Schilderungen hat: ſo hab ich geglaubt, dem Alterthum eine Ehre zu erweiſen, und keine ganz unnütze Arbeit zu thun, wenn ich dies faſt ſchon im Staube verlohrene Zeugniß der Geſchicklichkeit und des Fleißes alter Schullehrer wieder auffriſchte, und vorietzt ein gut Drittel davon, welches den Abſchnitt der Grundlegung Rigens erzählt, treulich mit Beibehaltung der weſentlichen Schönheiten des Originals in deutſche Verſe überſetzen möchte."

Encomium
Rigae, totius Livoniae
metropoleos celeberrimae
Anno 1640. 1 die Octobris versu Heroico in
celeberrimo ejusdem urbis Gymnasio
publice memoriter celebratum
Christophoro Schallero
Reinstadio-Anhaltino.

Am Strand der Düna ſing ich Riga! froh dein Lob,
Der drey Göttinnen Lieb, und was die Stadt erhob.
Die Stadt, die andern ſich ſo bald zuvor geſchwungen,
Als ein Cypreſſenbaum dem Schlingſtrauch vorgedrungen.
Ziſcht Tadel Pralerey und Neid gleich hinter mir:
So lach ich ſeines Zahns. Wenn auch nicht Wahrheit hier,
Ihr Strahl mich angefeurt, zum Trotz ihm mehr zu ſingen;
Wer kennet Riga nicht auf des Gerüchtes Schwingen.
Doch wer die Treflichkeit ſo vieler Männer mahlt,
Sey hundertzüngigt ſtark, von Dichtergluth beſtrahlt.
Sein Mund, mehr redneriſch als dieſer, mag ſichs wählen;

Ich will nur Rigens Bau und erſten Ruhm erzählen.
Nicht daß einnehmend ſanft die Zunge preiſen ſoll,
Was ganze Werke füllt; nein! dieſes hieße wohl
Auf Oſſa Pelion auf Berge Berge ſetzen;
Man ſchwiege dann vielleicht von dem was andre ſchätzen.
So thöricht bin ich nicht. Nur was ich wiſſen kan
Zeig ich hier am Geſtad der grauen Düna an.
Gott helfe! Muſen! facht mich an, getreu zu ſchreiben,
Der Lorbeer ſoll dafür euch deſto froher bleiben.
Und ihr Anſehnliche! die dieſer Muſenſaal
Umarmend ſitzen ſieht, Rath! Väter! deren Zahl
Zuerſt ein Ulrich[2]) ziert, wie bey geſtirnten Nächten
Am Himmel Luna blitzt, ſo er im Rath und Rechten;
Und du, mein Barnecken[3]), der Bürgermeiſter Stern,
Dich ſchätzet Hof und Stadt, das Volk verehrt dich gern,
Denn deine Klugheit wird durch langen Fleiß gewieget;
Du Samſon![4]) deſſen Geiſt mit Luthers Eifer ſieget,
Des theuren Ordens Schmuck; ihr Räthe überhaupt!
Die Tugend und Verſtand mit weitem Ruhm umlaubt;
Ihr Männer! die ihr uns zum ſüßen Worte leitet,
Ehrwürdige! die ihr des Himmels Thau verbreitet;
Ihr Lehrer! du Geſtirn in jenes Coers Kunſt
Mein Hovel![5]) und die ihr die Wahrheit ohne Dunſt
Als Philoſophen zeigt, und ihr Parnaſſus Blüthen!
O Jugend! die Apoll und Wiſſenſchaft entglühten,
Den Vätern nachzugehn, ſchenkt mir geneigt Gehör.
Ich ſing auf ſchwachem Rohr euch Rigens Glück und Ehr.
Zur Zeit, da ſchon das Rad der Sonne hoch empor
Den Löwen durchgeeilt, da ſich die Gluth verlohr,
Die jener Hundsſtern ſprüht, da ſtiegen drey Göttinnen
Zum Dünaufer ab; (ſanft rauſcht der Wellen Rinnen)
Die graue Themis wars und die Religion,
Und drauf die Einigkeit, der Häuſer Glück und Lohn.
Die Königin des Rechts, die für Geſetze wachet,
Geht vorne her, und denkt was künftig Freude machet.
In manchen krauſen Kreis wölbt ſich ihr edles Haar,
Liegt künſtlich abgeſteckt. Die Purpurkleidung war
Mit güldnem Ring verſchnallt, und ihre Rechte hielte
Den Zepter, auf dem Gold und Glanz der Steine ſpielte;
Weiß ſchloß die Königin des Gottesdienſtes an;
Und Eintracht ſchlecht und recht, die Frieden ſchenken kann,
Jungfräulich beide ſchön. Haßt jene heilge Lügen;
So ziehet dieſe ſtill aus aller Ruh Vergnügen.
Das Kleid Euſebiens umfaßt ein Jaspisſtein.

---

2) Johann Ulrich, 1622 Bürgermeiſter, † 3. Juni 1642.
3) Nikolaus Barnecken, 1631 Bürgermeiſter, † 30. Juni 1647.
4) Hermann Samſon, Oberpaſtor zu St. Peter und 1622 Superintendent von ganz Livland, geb. zu Riga 4. März 1579, † 16. December 1643.
5) Hovel war um 1640 ein angeſehener Arzt in Riga.

Nie ſchliff der Witz der Kunſt ihn ſo erwünſcht und fein;
Nie konnten Fäden ſich mehr zu dem Grunde paſſen,
Des Wahren Zeichnungen drauf prangend ſehn zu laſſen.
Hier hatte ſelbſt die Hand des Künſtlers neu belebt
Der Gottheit hohes Werk und Siege eingewebt,
Wie gegen ſeinen Herrn der Satan einſt geſchnoben,
Wie mit dem feurgen Heer ſich Michael erhoben,
Den Drachen niederwarf, mit Ketten band, verwieß,
Und in den Schwefelpfuhl ſamt den Verſchwornen ſtieß.
Jedoch die Einigkeit, die fromme Häuſer ſchützet,
Gab nichts am Schmucke nach. Um ihren Körper blitzet
Ein güldenes Gewand. Braun läßt zwar das Geſicht,
Doch um den Roſenmund ſpielt himmliſch ſchönes Licht,
Wie jener Held voll Pracht der feierlichen Hütte,
Die erſt in freier Luft von Sturm und Regen litte,
Wie Salomon dafür den Purpurvorhang gab.
Mit Roſen ſticht der Mohn gemiſchter Wangen ab,
Mit Ebenholz am Nil ihr Augenbraun. Es drehet
Der Hals ein Perlenband, wie ſie kein Perſer ſähet,
Am Strand von Baharen, kein Indianer fiſcht
Am reichen Gangesſtrom, kein Araber erwiſcht.
Den ſchwarzen Veilchen ſieht man ihre Augen gleichen,
Die Lippen färben ſich wie Trauben an Geſträuchen,
Wie goldne Aepfel roth in zarten Schaalen glühn,
Corallen gleich, die ſich in Sardens Reiche ziehn.
Was ſag ich mehr davon? Die Schöne muß gefallen.
Wie in dem tiefen Thal, wo Dorn und Diſteln wallen,
Der Lilien Silber ſich bey Neſſeln knotigt hebt:
So nehmen ſie ſich aus an Pracht. Ihr Fußtritt ſchwebt
Leicht hin, ihm folgt ein Licht weiſſagend Glück und Segen,
Wie Engel ſonſt dazu von Pol zu fliegen pflegen.
Der Bäume Schatten zog hier einen dichten Ort,
Die Düna floß dabey geſchlängelt murmelnd fort.
Die Fläche fing gemach zu Hügeln an zu ſchwellen,
Das Gras beſpühleten aus Kieſeln friſche Quellen.
Umher ſtand Eichenlaub, von Haſelſtrauch ein Wald,
Bey kühlen Aeſten war des Schattens Aufenthalt
Für ſonnenreichen Tag. Hier kamen ſie und ſtritten.
Wer ſingt zuerſt das Lob von dieſen werthen Hütten?
Ich hab, ſpricht jede, Stoff, doch ſchlichten ſie den Streit,
Und von den Dreyen ſprach erſt die Gerechtigkeit.
Es mögen andere der Städte Preis erheben,
Ich lobe Riga mir, und will ihm Ehre geben.
Denk ich dem Urſprung nach, und daß man Kränze flicht,
Wenn ſie vom Staub ihr Haupt vortrefflich aufgericht;
Was ſoll ich Riga thun? Wie ſtark iſt es entſprungen?
Klein war der Anfang; doch es hat ſich hoch geſchwungen.
Hier wohnte lang ein Volk, die Liven zugenannt,
Dem weiten Rußland nah, und an der Euren Land

Stieß es im Süden an. Die Düna ſchied die Felder
Der beiden Völker ab. In öder Nacht der Wälder
Recht und Geſetzlos lebt das Volk den Thieren gleich,
Rauh war ſo Luſt als Brot, die Beute macht ſie reich.
Es wuchs ein ſparſam Korn bey mild gewohnten Schaaren.
Indeſſen bringen dort beym Weſtwind ihre Waaren
Die Bremen Handelnde zu Schiff, und ſegeln ab,
Und durch den Sund, wo man den Zoll den Dänen gab.
Es ſchmeichelt Meer und Wind, der lind und ſüdlich wehet,
Sie ſchneiden durch das Salz, da Glück die Segel blähet.
Hoch auf der See ſehn ſie nur Himmel und die Fluth,
Doch ſchnell ſteigt Regen auf, und ſchwarzer Wolken Wuth
Steht über ihrem Haupt, das grauſe Waſſer brauſet;
Ein Sturm zerſchleudert ſie, der in den Wellen ſauſet.
Die naſſe Mitternacht am Himmel raubt den Tag,
Platzregen hüllt ihn ein, verdoppelt Blitz und Schlag.
So irren ſie herum, von blinder Fluth geſchmiſſen,
Der Steuermann kann hier nicht Licht, nicht Straße wiſſen.
Fünf Tage ſchweben ſie in dieſer Finſterniß,
Sehn Sonne nicht, noch Stern, des Schickſals ungewiß.
Doch nun erblicken ſie der Berg und Bäume Spitzen,
Ermattet ſtoßen ſie, für Hunger ſich zu ſchützen,
Nach Livlands Buſen hin; der Gegend unbewußt,
Erwählen ſie ſich doch den nächſten Strand mit Luſt,
Wo nur der ſcharfe Oſt nicht ihren Vorſatz hindert.
Jedoch von hinten treibt ein Wind, der Furcht vermindert,
Sie in die Mündungen der ſteilen Düna auf,
Hier landen ſie vergnügt, und küſſen ſelbſt darauf
Den erſten Sand, und ruhn am Ufer dürre Glieder,
Vom Meerſalz aufgezehrt. Hier laſſen ſie ſich nieder.
Gleich ſchlägt der Koch das Feur aus ſeinem Kieſelſtein,
Der ſonſt den Gaumen wußt mit Speiſen zu erfreun,
Bläſt es mit Bälgen an, ſcharrt Reiſer ſchnell zuſammen,
Und lockt aus Zundern ſchon die angefachte Flammen.
Man ſucht, des Elends ſatt, verdorbnes Mehl heraus,
Und aus des Fleiſches Reſt wäſcht man die Fäulniß aus.
Drauf macht man hungrig ſich zum Abendſchmaus mit Freuden.
Ein Theil zerhaut das Fleiſch, und bräts am Spieß von Weiden,
Ein andrer roſtet es auf Kohlen, wie er kan;
Ein Theil ſetzt Keſſeln hin und ſchürt das Feuer an.
Man ißt, erholet ſich, im Graſe hingeſtrecket,
Wo ſie ihr Brot geſtärkt, und altes Bier noch ſchmecket.
Kaum ſind ſie ſatt, ſo taucht ſich Phöbus weſtlich ein,
Und läßt die Schatten los. Der Kummer miſcht ſich drein;
Indeſſen ſinkt doch Schlaf auf die zerwachte Glieder,
Und langgemißte Ruh auf trübe Augenlieder.
Kaum ſchliefen alle ſanft, ſo ſtand dem Oberhaupt
Von dieſen Handelnden und deſſen Rath man glaubt,
Bey wachen Sinnen noch ein Engel vor Geſichte,

Bey hellem Mondenſchein glänzt er mit vollem Lichte.
Er ſtört der Sorgen Lauf, und redt ihn alſo an:
Ey! ſteh vom Lager auf, ſey ruhig fremder Mann!
Mich ſchickt der Höchſte her, der Meer und Welten drehet.
Zerſtreu die eitle Furcht, es denke nicht dein Sinn,
Uns trieb nur ſchwarzer Sturm zu dieſem Lande hin.
Nicht Stern, nicht Küſte zog euch falſch in dieſe Zone;
Gott ſelber will es ſo, daß hier der Deutſche wohne.
Als der Geflügelte dies hold ihm vorgebracht,
Verſchwand er. Dieſer bebt, (er hatte ſtarr gewacht,
Er ſah ſein flammend Haar und hörte alle Worte,
Schweiß floß ihm heftig ab.) Er ſpringt von dieſem Orte
Schnell auf, und hebt die Hand zum Himmel hoch empor.
O Gott! ſeufzt er, voll Huld, du halfeſt uns zuvor,
Du wirſt es ferner thun. Du wirſt dein Wort erfüllen,
Ja Vater! Kein Verzug! Ich folge deinem Willen;
Was du uns zeigteſt, ſey auch unſre beſte Wahl.
Drauf donnerte der Herr hoch vom Olymp dreimal,
Und ſchüttelt einen Stern und ſchickt den Strahl herunter,
Er fuhr den Maſt herab, geht nah im Walde unter.
Ein langer lichter Streif bleibt nach; umher dampft drauf
Der Schwefel. Dieſer jauchzt und weckt die Freunde auf,
Erzählt was er geſehn; das Schiffsvolk tönt für Freuden,
Wie es im Meere brauſt, wo ſich die Wellen ſchneiden,
Durch die der Wind ſich hohl, von dannen pfeifend, bricht.
Sie rufen gleich entbrannt, thut, was der Himmel ſpricht.
Kaum ſteigt das Morgenroth aus Tirons blauem Bette,
Mit ſeiner Lampe ſpielt es an der Berge Kette,
Als jener Aelteſte noch Sorgen in der Bruſt
Treu wälzt, es wohl erwägt, und da des Lichtes Luſt
Schon die Natur erneut, beſchlüßt man, daß man ſchaue,
(Denn Wüſte ſahn ſie noch,) wer dieſes Land bebaue,
Ob es von Menſchen leer der Thiere Wohnung ſey;
Die Nachricht brächten ſie hernach den andern bey.
Man läßt am Ausfluſſe des reichen Stroms die Flotte,
Er gehet fort, ihm folgt nur eine kleine Rotte.
Sie kommen in den Wald, und ſuchen Menſchen auf,
Und was für Volk es ſey. Zuletzt erſehn ſie drauf
Im Holz ein Bauerweib, die ſie ſogleich umgeben,
Und freundlich fragen ſie, was hier für Leute leben,
Und wo man Zuflucht ſucht, wie weit dies fremde Reich,
Wo ihre Städte ſind. Doch ſie ſchweigt felſengleich
Nach ihrer wilden Art, und giebt nicht Laut, nicht Stimme:
Doch jene fangen an, nun mit Gewalt und Grimme,
Was Güte nicht vermocht, von ihr heraus zu ziehn;
Sie drohn umſonſt, man ſchlägt und läßt ſie endlich fliehn.
Sie heult, zeigt Arme wund, und ruft die grimme Bauren,
Sie kommen, (denn die Peſt pflegt in dem Buſch zu lauren)
Gleich wild herzugeſtürmt; es führt des einen Hand

Den knotigtrauhen Aſt, der andre einen Brand.
Was iedes Zorn ergriff, das dient ihm zum Gewehre.
Der Mann, der Rache ſchnob, erwecket Lerm und Heere,
Der Keile in den Stamm geſpaltner Eichen trieb,
Und mit geraubtem Beil ſie wütend niederhieb.
Der Barbar giebt alsdann auf krummem Horn ſein Zeichen,
Es hallt der Forſt zurück, es tönt fern in Geſträuchen.
Drauf nach bekanntem Schall brauſt alles toll dahin,
Mit Pfeilen wohl bewehrt. Man merkt Geräuſch und Sinn;
Weſtphalens junges Volk ſchickt zu dem Kameraden,
Nach Hülfe, denn ſie ſehn Gefahren Noth und Schaden.
Man rücket an und ſchlägt an Liefslands Schwelle ſich,
Man ſtreitet um den Platz, und ſtellet mörderlich
Mit Knütteln, Pfahl und Aſt hartnäckigt ſich entgegen.
Der Sieg iſt zweifelhaft; wie Winde ſich bewegen,
Uneinig ſtoßen ſie mit gleicher Stirn und Kraft,
Nicht Meer, nicht Himmel weicht. Doch mit beſchlagnem Schaft,
Das ſtreitbar Eiſen ſpitzt, treibt des Weſtphälers Glücke
Die Bauren in den Wald und Hölen matt zurücke,
Wo ſtillere Vernunft der Wilden Volk bezähmt,
Das zu der Abbitte fußfällig ſich bequemt.
Auch iſt die Bitte lieb, man läßt Gehör ſie finden,
Man ſchläget Hand in Hand, und ſucht ſich zu verbinden,
Setzt Waaren reichlich ab, macht zu der Brüder Wohl
Den Bund aufs künftigte, wie Treue handeln ſoll.
Nacht ward es, alles ruht, ſo Vieh als Felder ſchliefen,
Die Vögel in dem Buſch, die Fiſche in den Tiefen.
Der Oberſte bemerkt der Sterne ſtillen Lauf
Auf wohlbeſtelltem Schiff, und ſeufzt zum Himmel auf
Um guten Wind; es regt der Oſtwind ſeine Schwingen
Um Mitternacht, und räth bald aus dem Port zu dringen.
Er weckt die Schiffer auf, treibt die Gefährten an.
Erwacht ihr Männer! friſch! ſetzt euch zum Rudern dran,
Zieht Segel auf, der Wind iſt gut und heißt uns eilen,
Das Vaterland zu ſehn durchkreutzet friſch die Meilen.
Er ſagts, und zieht das Schwert, und haut das dicke Thau
Vom Anker ab, und ſie gehorchen ihm genau.
Man ſtoßt vom Ufer ab, in ofne See zu gehen,
Und Liefland ſchwand zurück mit ſeiner Berge Höhen.
Nach zwanzig Tagen wird ihr Vaterland erblickt,
Und Bremen, das Gewinn hiebey verſpürte, ſchickt
Froh größre Flotten aus, erfüllt mit Koſtbarkeiten.
Ein Diener des Altars, ein Mönch, nicht unſrer Zeiten,
Von beſſrer Art geht mit, und dies iſt Meinhards Zweck,
Er zeig dem blinden Volk zum Himmel Licht und Weg,
Und mag ein himmliſch Wort in ihre Seele flößen.
Die Schiffe ſchneiden drauf durchs Meer mit ſchnellen Stößen.
Bald tritt der neue Gaſt erfreut auf neuen Sand,
Der in dem Dünaſtrom hier eine Inſel fand,

Wo mit des Liven Gunſt er die Kapelle bauet,
Von der man ietzund noch bey Kirchholm Trümmer ſchauet.
Als Meinhard fünfzehn Jahr die Geiſtlichkeit regiert,
Legt er die Hülſen ab, von dannen weggeführt.
Nun ſag Gerechtigkeit! wer Riga drauf gegründet.
Nachdem den Meinhard Gott vom Hirtenſtab entbindet,
Ergab an Berthold ſich das Volk, und dieſer ſieht,
Als er mehr in das Land mit Gunſt der Barbarn zieht,
Daß Treu verdächtig ſey, und Güter nebſt dem Leben
Bey einem fremden Volk ſtets in Gefahren ſchweben :
So ſinnet er mit Macht auf das gemeine Wohl,
Und welche Hülfe man zur Schutzwehr nehmen ſoll.
Am grauen Dünaſtrand liegt eine ofne Fläche,
Und dieſe wählt ihr Hirt für ſeiner Heerde Schwäche;
Als wär das Künftige ihm ſchon vorher bekannt.
Er zeichnet für die Stadt des ſchmalen Grabens Rand,
Baut an, verſchanzt den Ort mit Damm und ſpitzen Stangen,
Und nennt ihn Riga — —

---

Das war damals Riga, ein Flecken, und jetzt eine anſehnliche Handelsſtadt, die unter vielen drohenden und treffenden Ungewittern beſtanden. Bisher hat die Güte des Himmels uns einen ſegnenden Zepter angedeihen, und unſere Häuſer ſich ausbreiten laſſen.

---

## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

### 99. Jahresverſammlung am 12. Dezember 1901.

1. Nach Begrüßung der Verſammlung durch den Direktor verlieſt der Sekretär den Jahresbericht für das abgelaufene Geſchäftsjahr.

2. Der Kaſſadirektor verlieſt den Kaſſabericht; es ſchließen ſich an die Jahresberichte der einzelnen Anſtalten und Kuratorien.

3. Zum Direktor für das neue Geſchäftsjahr wird einſtimmig der bisherige Direktor O. v. Irmer auf 1 Jahr wiedergewählt.

4. Zum Sekretär wird der bisherige Sekretär A. v. Berkholz auf 3 Jahre wiedergewählt.

5. Zum Bibliothekar an Stelle des verſtorbenen Dr. Anton Buchholtz wird der ſtellvertretende Direktor Waiſengerichts-Präſident C. Bornhaupt auf 3 Jahre neugewählt. (Dieſe Wahl iſt blos als eine Umbenennung anzuſehen.)

6. Zu Archivrevidenten werden auf 1 Jahr wiedergewählt: Stadtſekretär N. Carlberg und cand. jur. A. Stavenhagen.

7. Zu Kaſſarevidenten werden auf 1 Jahr wiedergewählt: Waiſenbuchhalter H. Frobeen und Aelteſter der großen Gilde M. Pannewitz, zu deren Subſtituten Banquier M. v. Heimann.

8. Zu Gliedern des engeren Kreiſes werden neugewählt: an Stelle von C. Bornhaupt und W. Lange: Waiſenbuchhalter Heinrich Frobeen und Stadtverordneter Alexander Redlich und wieder-

gewählt: 1) Rechtsanwalt dimitt. Rathsherr Rob. Baum, 2) Dr. jur. R. v. Büngner, 3) Aelteſter der großen Gilde Th. Buſch, 4) Sekretär F. Foſſard, 5) Syndikus C. Hausmann, 6) Dr. med. B. v. Holſt, 7) Aelteſter der St. Johannis-Gilde C. J. Bergmann und 8) Paſtor R. Zinck.

9. Nach erfolgtem Ballotement werden zu Mitgliedern neu aufgenommen die Herren: 1) Dr. Viktor Lieven, 2) Profeſſor Guſtav Kirſtein, 3) A. v. Sengbuſch, 4) Baudirektor Bartels, 5) Richard Brandenburg, 6) Dr. med. O. Gerich, 7) Dr. med. J. Grüning, 8) Konſt. Heldt, 9) Alfred Jakſch, 10) Wilh. Kalckbrenner, 11) M. Martinſon, 12) Dr. med. J. Redlich, 13) Ingenieur Heinr. Siewert, 14) Paul Stürmer, 15) Staatsrath A. v. Wortmann, 16) Dozent Alfred Meder, 17) Otto Bertels, 18) A. Baranowſky, 19) Leonh. Grunau, 20) A. Krohn, 21) James Marſchütz, 22) Direktor Auguſt Witte, 23) Robert Frobeen, 24) Mag. theol. E. v. Schrenck, 25) Buchdruckereibeſitzer Alex. Stahl, 26) Flor. Brieger, 27) Wilh. Brieger, 28) Adalbert Graef, 29) Karl Goeſchel, 30) Friedr. Pirang, 31) A. Lodders, 32) C. W. Lange, 33) Reinhold Pychlau, 34) Theodor Pychlau, 35) Dr. Karl Devrient, 36) Baron Alexander von Behr, 37) Dr. med Wilh. Demme, 38) Dr. med. L. Gauderer, 39) Dr. med. Wilh. Halle, 40) Dr. med. H. Knochenſtiern, 41) Eugen Irſchick, 42) Karl Rall, 43) Handelsgärtner Wilh. Baer, 44) Ernſt Ennöhr, 45) Direktor Max Höflinger, 46) Fabrikbeſitzer Em. Pirwitz, 47) Rechtsanwalt E. Wolfram, 48) Ingenieur G. v. Malm, 49) Aurel Grade, 50) Wilh. Reimers, 51) Alex. Schwartz, 52) Ernſt Henne, 53) Reinh. Poswol, 54) Paſtor Köhler-Erlaa, 55) Paſtor Hillner-Kokenhuſen, 56) Ingenieur Robert Starck, 57) Arthur Torchiani, 58) Walter Oppel, 59) Robert Wegener, 60) Hugo Carlile.

---

## Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale hielt am Sonnabend den 3. November Herr Dr. Alexander Bunge einen Vortrag über „Polarforſchungen im Anſchluß an die Spitzbergen-Expedition 1899—1901".

Auf der Monatsverſammlung der Rigaer Abtheilung des Kaiſerlich-Ruſſiſchen Gartenbauvereins am Sonntag den 4. November hielt Herr A. Kalnin einen Vortrag über „die ſogenannten Kunſtdünger und deren Verwendung im Gartenbau".

Im Alter von 67 Jahren verſtarb am Sonntag den 4. November nach längerem Leiden der geſchäftsführende Direktor der Riga-Vorſtädtiſchen Geſellſchaft zur gegenſeitigen Verſicherung von Gebäuden gegen Feuersgefahr, Oskar von Boetticher.

Am Sonntag den 4. November entſchlief nach längerem Leiden im 82. Lebensjahre Frau Marie Baske, geb. Broßmann, die unſerem Stadttheater für das Fach der Opernalten und komiſchen Mütter in den Jahren 1856 bis 1871 angehörte.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 5. November machte Herr Docent Kupffer „Bemerkungen zum letzten Korrespondenzblatt des Vereins" und Herr Direktor G. Schweder gab eine „Demonstration eines Känguruhskelets".

Der Klaviervirtuose Moritz Rosenthal gab im Saale des Gewerbevereins am Dinstag den 6. November ein zweites und letztes Konzert.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 7. November sprachen Herr Dr. Mey über „Die erste ärztliche Studienreise in die deutschen Nordseebäder", Herr Dr. Kikuth über „Die Gesichtspunkte für die Auswahl des Klimas und Kurortes für unsere Lungenkranken" und Herr Dr. Schabert „Zur Kasuistik der Nierencysten".

Den zweiten Vortrag für den Verein „Bethabara" hielt am Mittwoch den 7. November in der Aula der Stadt-Realschule Herr Konservator F. E. Stoll über „Das Phänomen des Vogelzuges".

Der Pianist Richard Roeßler gab am Freitag den 9. November im Schwarzhäupterſaale ein einmaliges Konzert.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Dom-K.:** Gustav Otto Elmar Lutz. Bruno Ludwig Johann Rathfelder. Oskar Müller. Otto Friedrich Teichmann. Agnes Pauline Krieschmann. Alexander Otto Friedrich Lutz. Alice Louise Marie Bremer. Wanda Emma Elfriede Schater. Karin Johanna Heidemann. Oskar Erich Pfeiffer. Louis Gustav Paul Zietemann. Erich Emil Roeske. Ernst August Leiste.

**Gertrud-K.:** Eduard Heinrich Naris. Eugen Christoph Georg Neuberg. Milda Kristine Kleinberg. Margarethe Katharine Niemand. Jahn Arthur Swaschus. Anna Kristine Hedwig Sprogis. Arnold Konrad Petersohn. Marie Annlihse Meimann. Hugo Herbert Jakob Rasmann. Arvid Bruno Drukke. Alexandra Alwine Gerecht. Irma Greeta Boitmann. Jahn Woldemar Kester. Arthur Ludwig Behm. Robert Alexander und Krischjahn Karl Blusmann, Zwillinge. Adolf Alexander Breedis. Emma Marie Erdmann. Elvira Leimann. Leontine Jenny Sihdar. Arvid Karl Eduard Sewels. Alide Wilhelmine Leepin. Olga Marie Sihpols. Jahn Theodor Ohsolin. Milda Ewin. August Minka. Alexander Arvid Pawlowsky. Emma Wilhelmine Eglit. Alfred Leita. Alexander Rudolf Preekul. Alexander Otto Sakne. Karoline Amalie Behrsin. Elvira Selma Rone.

**Jesus-K.:** Milda Viktoria Linmeier.

**Johannis-K.:** Fritz Oskar Sake. Antonie Ella Gallin. Dahrte Irma Gribbe. Karoline Lucie Hermine Beesbahrsd. Johann Woldemar Ansohn. Johanna Margarethe Osolin. Anna Pauline Erna Schwartzberg. August Woldemar Scherzel. Dagmar Wilhelmine Kallej. Lina Zurewitz. Leontine Liselte Saks. Karl Adamsohn, gen. Adamow. Arnold Matihs Rudsit. Rudolf Johann Tiltin.

**Martins-K.:** Wilhelm August Alfred Buhgul. Woldemar Peter Lahzis. Lilly Karoline Anna Adamsohn. Luzija Lawise Preedaik. Lucie Marie Hermine Gohsch. Wille Woldemar Weess. Robert Seltin. Alfred Johann Karl Swaschas. Monwid Jahn Andrei Plorin. Jannis Klihwe. Karl Albert Sandersohn. Karl August Sauermann. Adolf Nikolai Behrsin. Selma Dorothea Luise Melberg. Otto Mikkelstein. Minna Anna Veronika Hafferberg. Elfriede

Ottilie Erichſohn. Ida Alexandra Leepin. Jahn Woldemar Goldin. Alma Mathilde Katharina Peſlikis. Eduard Puhzehn. Anna Gertzau, gen. Gerſohn. Johann Theodor Keble. Antonie Irma Balſt. Karl Friedrich Janſohn. Karl Georg Paul. Ernſt Alfred Plewa, gen. Plehwe. Martin Johann Baumann. Hermine Lilly Erzeg. Marie Eleonore Wilhelmine Jahnſohn.

**Trinitatis-K.:** Friedrich Woldemar Ackermann. Irene Margot Erika Witt. Woldemar Adolf Arvid Inzis. Robert Arvid Kurtius. Katrina Amalie Labrenz. Alma Emilie Roſenbrück. Alwine Batſchkin. Wilhelmine Marie Daina. Andrei Auguſt Willibert Swaigſne. Karl Johann Straſdin. Jahn Alexander Sakit. Oskar Oſol. Max Felix Reiche. Antonie Wilhelmine Roſenberg.

**Pauls-K.:** Anne Aumann. Harry Heinrich Rathfelder. Lilly Wahzeets. Alexander Eduard Plato. Magdalene Olga Alexandra Swaija. Martin Woldemar Jakubas. Hedwig Marie Martha Ekmann. Woldemar Robert Sirnis. Karl Julius Kämpf. Marie Melanie Zepurneeks. Martha Elfriede Wilhelmine Laiwin. Emma Olga Alexandra Wanags. Emilie Dorothea Jahtneeks. Johann Karl Stahl. Wilhelm Robert v. Lübtow. Liſa Anna Irma Springe. Helene Fimber. Eleonore Pauline Cäcilie Redſch. Peter Reinhold Maroſſki. Eduard Alexander David Grünberg. Wilhelm Alexander Luika. Alexander Behrſin. Grigor Richard Gulbis.

**Luther-K.:** James Richard Bartuſchewitz. Viktor Johann Fuchs. Martin Woldemar Brandt. Margot Katharina Elvira Jordan. Otto Woldemar Zahlis. Jahn Arvid Schagar. Auguſt Woldemar Ohſit. Johann Wilhelm Illmann. Anna Alexandra Baltin. Olga Alwine Birſneek. Alide Margaretha Singert. Emilie Bertha Wiſozky. Alfons Leonhard Jehkab Oſols. Selma Dorothea Baumann. Greete Alwine Egliht. Jakob Eduard Preede. Woldemar Kalnin. Hugo Jehkab Miſſin. Liſette Schnauzehjs.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Zeichner Johann Peter Nikolai Eiche mit Malwine Antonie Marie Recklin.

**Gertrud-K.:** Arbeiter Otto Karl Luckmann mit Hermine Ottilie Purrin. Arbeiter Robert Auguſt Waldmann mit Amalie Emma Riſche. Arbeiter Bernhard Adam mit Kriſtine Mednis, geb. Jonis. Maler Georg Rudolph Tſchuslis mit Alwine Strads. Tiſchler Rein Kaſain mit Anna Wihtin. Geſindesbeſitzer Wilhelm Theodor Stauer mit Lina Reekſis.

**Jeſus-K.:** Tiſchler Peter Robert Praulin mit Anna Birne. Kommis Leopold Auguſt Ludwig Rittig mit Elſa Katharina Nettelhorſt. Bäckergeſell Guſtav Arthur Lutz mit Marie Mathilde Seſit, gen. Saſit (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Kriſtof Jakobſohn mit Anna Auguſte Urga. Fabrikarbeiter Nikolai Grünthal mit Edde Paeglis (auch Martins-K.). Arbeiter Kahrlis Lerch mit Emilie Bruhwel (auch Luther-K.). Beurlaubter Unteroffizier Jahn Jaunklewin mit Madala Klawinſki, gen. Twintik. Kettenſchmied Woldemar Edgar Balzer mit Lihbe Ottilie Peluhde. Julius Johann Woldemar mit Olga Schautelle-Kanſchewſky.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Tohms Bitteneek mit Mihla Lahz.

**Luther-K.:** Peter Jordan, gen. Jurdan, mit Charlotte Puhped. Friſeur Nikolai Adolf Libbert mit Louiſe Charlotte Kraſſowſky.

## Verſtorben.

**Petri-K.:** Nikolai Liebig, 33 J. Adelheid Franziska Freyberg, 29 J. Ella Alexandra Klingenberg, 24 J.

**Gertrud-K.:** Johanna Karoline Popenhagen, geb. Jachim, 64 J. Anna Rathke, geb. Schpegowſky, 39 J. Todtgeb. Sohn Gerhardt. Wittwe Gehre Pizkain, geb. Strenge, 80 J. Kommis Jakob Lauberg, 33 J. Jahn Reinhold Kaſak, im 5. J. Arbeiter Andreas Kallſohn, im 58. J. Auguſt Kreituhſis, im 2. J. Former Mikel Michael Kahrklin, 51 J. Otto Richard Kalnin, im 7. J. Wittwe Annlihſe Spaude, 86 J. Adolf Alexander Kreews,

in der 2. W. Bäckergeſell Alexander Günther, im 37. J. Gärtner Jakob Waldchen, gen. Meſchin, 76 J. Karl Alexander Behrſin, im 2. M. Wittwe Marie Linnin, geb. Landsmann, im 59. J. Martha Ottilie Lahzis, im 4. J. Bertha Gehlhard, im 9. J. Todtgeb. Tochter Drulle. Dahrie Ahbelit, im 49. J.

**Jeſus-K.:** Frau Amalie Katharine Kerkovius, geb. Hammer, 88 J. Trihne Wihtol, 53 J.

**Johannis-K.:** Arbeiter Peter Tiller, im 50. J. Greete Leſchinſky, 58 J. Todtgeb. Tochter Preeſchtſcheekur. Todtgeb. Sohn Kasparinſki. Marie Zehnat, geb. Peterſon, 68 J. Greete Finger, 80 J. Todtgeb. Sohn Anderſohn. Juris Skanz, 90 J. Andrei Birkenfeld, im 47. J. Jakob Maldau, im 66. J. Eliſe Thereſe Tſchudde, verw. Elkenrohl, geb. Gulbe, im 75. J. Greete Sehje, geb. Kraſtin, 74 J. Eliſabeth Luiſe Emilie Weinberg, geb. Linde, 77 J. Marie Olga Tumſch, im 2. J. Karl Jannſohn, 2 W. Martha Eliſabeth Balod, 8 M. Karl Andreiſon, im 55. J. Emilie Rennemann, geb. Jannſohn, 39 J. Töpfer Karl Ferdinand Schneider, im 40. J. Jahn Grikkis, 66 J. Hausbeſitzer Peter Needrit, 64 J.

**Martins-K.:** Anna Reimann, 42 J. Ernſt Rudolf Adolf Muhrneek, im 4. J. Marie Emma Pakkul, 5 M. Anna Mathilde Janſohn, 46 J.

**Trinitatis-K.:** Erich Guſtav Laurin, 7 M. Marie Kriſtine Zelms, 1 J. Lawiſe Kruhmin, 92 J. Friedrich Woldemar Ackermann, 7 T. Jahn Grabſche, 3 W. Karl Johann Swaigſne, 7 W. Kersna Juk, 59 J. Jakob Peterſohn, 42 J. Georg Karl Beyer, im 2. J.

**Pauls-K.:** Karl Jakobſon, 6 W. Made Kruhmin, 67 J. Alma Olga Jenny Tetter, 4 M. Todtgeb. Sohn Berg. Anne Aumann, 6 W. Anne Stagge, 80 J.

**Luther-K.:** Jahn Kruſe, im 8. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. Dezember 1901 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an: | In der Stadt. | In der Peterſb. Vorſt. | In der Moſk. Vorſt. | In der Mit. Vorſt. | Ohne Angabe d. Stth. | zuſammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | Perſ. | männl. | weibl. | zuſ. |
| Typhus abdominal. . . . | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 |
| Scarlatina . . . . . | 2 | 2 | 3 | 2 | — | 6 | 3 | 9 |
| Morbilli . . . . . | 6 | 3 | 5 | — | — | 7 | 7 | 14 |
| Diphtheritis vera . . . . | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 |
| Variola mit Impfnarben . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Variolois mit Impfnarben . | 1 | 1 | 1 | — | — | 2 | 1 | 3 |
| Tussis convulsiva . . . . | — | 1 | — | — | — | 1 | — | 1 |
| Febris puerperalis. . . . | — | 1 | 1 | — | — | — | 2 | 2 |
| Parotitis epidemica . . . | — | — | 1 | — | — | — | 1 | 1 |
| Erysipelas . . . . . | — | 1 | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Influenza . . . . . | 1 | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 2 |
| zuſammen | 11 | 10 | 14 | 2 | — | 20 | 17 | 37 |

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Декабря 1901.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

# Neujahr 1902.

Ihre Visitenkarten haben mit einer Gabe zu wohlthätigen Zwecken abgelöst:

## A.

Abelmann, T.
Aboling, J. M.
Abraham, D. H., Zahnarzt.
Abraham, J. L., Kaufmann aus Odessa.
Abramowski, Fritz.
Ackermann, Johann.
Adamson, Leo, Expeditor.
Addison, W. D.
Afrosimow, P. v., Ingenieur.
Agthe, Adolf, Oberingenieur,
Agthe, [illegible] Professor.
[illegible]gthe, Heinrich, London.
Agthe, Oscar.
Agthe, Wilhelm.
Ahl, Th.
Ahlberg, Ludwig, Cementfabrik.
Ahlers, Aug., Mühlgraben.
Ahrends, Richard.
Ahrens, Adolph, sen.
Ahrens, Doris.
Ahronsohn, B. M.
Aksjonow, Alex., Coll.-Secret.
Aksjonow, Paul, in Moskau.
Albrecht, Eduard W., Chemiker.
Albrecht, Julius.
Aleinikow, N. J., vereid. Rechtsanwalt.
Alexejew, P. S., Dr.
Alschwang, A. & J., Gebr.
Amann, Friedr., Kalligraphie-Lehrer.
Amende, John F., Fabrikant.
Anders, Gustav.
Anders, Th., Inspektor.
Andersohn, Andr., Commis.
Andreas, Karl, pract. Arzt.
Andrejew, Peter, Kaufmann, Bolderaa.
Андржеевскій, Александръ Клитовичъ.
Анисимовъ, Павелъ Леонидовичъ.
Ansberg, J., Rechtsanwalt.
Anschitz, August, Tapezier und Decorateur.
Ansohn, Eugen.
Anspach, Ed., Dr. med.
Anspach, W.
Anton, Martha, geb. Richter.
Anton, Paul R.
Antonius, Hermann von, Rittmeister.
Antonius, Hugo von.
Appeltofft, Hugo, Riga—Stockmannshof.
Apsit, Joh., Director.
Arbusow, L.
Arenstamm, Wilh., Firma: S. Arenstamm.
Armitstead, Henry Alfred.
Armitstead, George, Stadthaupt.
Armitstead, John W.
[illegible]rnal, E., senior.
[illegible]rnal, Eugen.
[illegible]rnal, John, Ingen.-Chem.
[illegible]nd, Alexander.
[illegible]nd, Alexander.
[illegible]nholdt & Marcuse.
[illegible]nits, Adolfs.
[illegible]rro, Elmar.
[illegible]rro, J., vereid. Rechtsanw.
[illegible]schenkampff, Alfred, Arch.
[illegible]udring, Wilhelm, Provisor.
[illegible]ugsburg, A.
[illegible]ugsburg, Carl.
[illegible]ugsburg, Theodor R., Dr.
[illegible]usberg, Alfr., Pernau.

## B.

[illegible]aberg, Carl, Director.
[illegible]ach, Jean.
[illegible]achmann, Hermann.
[illegible]achmann, Bruno, Oberlehrer, Odessa.
[illegible]adche, Carl.
Baeckmann, Arthur von.
Bähncke, Georg, Kaufmann.
Baer, Carl.
Baer, Hugo, Maschinen-Ingenieur.
Baer, Wilhelm, Handelsgärtner, Firma C. W. Schoch.
Bagdahn, Otto.
Baginsky, Friedrich.
Bahrs, C. E.
Baische, Martin.
Bakstad, Erik.
Bakx, N. C., Ingenieur.
Balk, Carl.
Balkin, Arthur.
[illegible]las, Julius.
[illegible]A., jun., Paris.
Ballod, [illegible] Ingenieur.
Ballod, [illegible] Kaufmann.
Ballod, Andr., Kaufmann.
Baltabol, Anton, Ingen., Director.
Baltabol, Wold., Mühlgraben.
Baltzer, Emil.
Bambam, Paul.
Bank, Hermann.
Bankwitz, Kuno, Concertmeister.
Banisch, J.
Barclay de Tolly, Alexander von, Stadtamtsarchivar.
Barclay de Tolly, H. von.
Barclay de Tolly, Paul von.
Barkowsky, Carl.
Barkowsky, Frau Chr.
Barschewsky, Leopold, Beamter.
Bartels, Emil.
Bartels, W., Director.
Barth, F., Ing.
Barthelmes, Eugen.
Бартошевскій, А. Е.
Bartsch, F., Ingenieur.
Bartsch, Robert.
Bartuschewitz, Th.
Basse, Richard.
Batzel, Constantin.
Bauler, Friedrich E., Düsseldorf.
Bauer, N.
Bauler, Paul.
Baum, Robert, Rathsherr a. D., Rechtsanwalt.
Baumann, Heinr., Kaufm.
Baumann, Oscar.
Baumann, Paul.
Baumann, Theodor.
Baymakow, Theodor.
Беберъ, Е. К., Титул. Совѣтникъ.
Beck, Alfred.
Beck, Carl August.
Becker, Bernhard.
Beckmann, Alexander, Inspector in Waldheim.
Beckmann, Geo M., Kaufm.
Begge, Alexander, Zimmermeister.
Behling, Ch., cand. jur.
Behling, Wolfgang.
Behnke, Emil, Buchdrucker.
Behr, Albert, Dr. med.
Behrmann, Th., cand. chem.
Behting, Carl.
Behting, Rob., Bankbeamter.
Behting, Th., jun.
Behting, Theodor, Beamter.
Beinert, Alex. J.
Benarowicz, Leon, Beamter der Aktien-Gesellschaft der Rigaer Straßenbahnen.
Bendorff, W., Apotheker, Riga — Saffenhof.
Bendt, Adolf.
Bendtfeldt, Oscar.
Berg, Alexander.
Berg, Arthur, Dr.
Berg, Christoph, Hausbes.
Berg, Eduard Emil.
Berg, F. von, Landrichter a. D.
Berg, Friedr. v., Dr. med.
Berg, Hans, Ingenieur.
Berg, Hugo, Dr.
Berg, Johann.
Berg, Johannes.
Berg, Paul von.
Berg, Carl Woldemar.
Bergbohm, Alexander.
Bergbohm, Georg.
Bergbohm, Oscar, in Firma G. G. Bergbohm.
Bergbohm, V.
Bergengrün, Adolf, Freiburg i. B.
Bergengrün, Carl, vereid. Rechtsanwalt.
Bergengrün, Hermann, cand. theol.
Bergengrün, Max, Fahnenjunker im II. Badischen Feld-Artill.-Reg. Nr. 30, Rastatt.
Bergengrün, Oscar.
Bergengrün, Paul, Dr. med.
Bergfeldt, Eduard.
Bergfeld, Karl.
Bergmann, Adolf von, Dr. med.
[illegible]e, Ant[illegible], Ingen.
Bergmann, R., Pastor.
Bergmann, Robert.
Bergmann, Wilhelm.
Bergner, Hermann.
Bergner, W., Musikdirector u. Organist im Dom.
Berkhahn, L., Ing.-Chem., Baku.
Berkholz, Aug., Dr. med.
Berkholz, Aren[illegible] v.
Berkowitz, Albert, Dr. med.
Берлинъ, Илья.
Bermann, P., Inspector.
Bernewitz, E., Oberpastor.
Berndt, A., Organist am St. Peter.
Berngrün, Wilhelm.
Bernhardt, F., Aeltester.
Bernhardt, Jeannot Friedr.
Bernsdorff, J., Dr.
Bersin, Eduard, Kaufmann.
Bertels, Arved, Dr. med.
Bertels, Carl, Kaufmann.
Bertels, Emil.
Bertels, Otto [illegible].
Bertelsohn, Alexander.
Bettmann, Felix.
Beuningen, A. van, Dr.
Beyer, Rudolph.
Beyermann, Joh. Heinr.
Beyermann, Wilhelm.
Beythien, C.
Beythien, Iwan.
Bienemann, C., Präsident d. Kurl. Hypoth.-Ver.
Bienemann, Julius, Bankbeamter.
Bienemann, Carl A. E.
Bienemann, Carl, Mag. jur., vereid. Rechtsanwalt.
Bienemann, Fr., Dr.
Bienemann, John Friedr.
Bierich, Rob.
Bing, Ed.
Birckenfeldt, Theod., Moskau
Birkhahn, Frau Malwina.
Bissenecк, J., Agronom, Kaufmann.
Blacher, C., Adj.-Prof.
Благомысловъ, Григор. Дан.
Blahse, Friedrich.
Blank, Max, Kaufmann.
Blankemann, Friedrich.
Blaséwitz, Julius.
Blau, Anton, dimit. Notair.
Blaubach, Emil, Buchhalter.
Blechmann, Bernh., Dr. med.
Blenck, Maximilian.
Blitz, Wilhelm, Mühlgraben.
Block, Carl, Oec.-A.
Block, Eduard.
Block, Theodor, Buchhalter.
Bloeß, Wilhelm, Stadtbeamter.
Blosfeld, Carl.
Bloßfeldt, J. L.
Blumberg, Jacob B., Kaufm.
Blumenbach, A., Staatsr.
Blumenbach, Adolf, Oberlehrer.
Blumenbach, Eugen.
Blumenthal, Ernst von.
Blumfeldt, Ernst B.
Blumenthal, Eduard, Buchhalter.
Bochanow, Andrej, Notar.
Bochmann, Arthur von, Rechtsanwalt.
Bochmann, M. v.
Bock, B. von, Architekt.
Bocké, Gustav, Dr.
Bockslaff, Oscar David, Görz.
Bockslaff, Wilhelm, Architekt
Bodecker, Eduard v.
Böcker, Carl.
Boehlendorff, A. v., Stadtbibliothekar.
Boehlendorff, J. v., Staatsrath, Ehrenfriedensrichter.
Boehlke, Frau A.
Boehm, Paul.
Böhme, C. W.
Böncke, Otto.
[illegible]
Bohnke, [illegible]
Böthführ, A. von.
Boettcher, Arthur.
Boettcher, William.
Boetticher, Curt von, Oberlehrer, Barnaul.
Boetticher, Ernst v., Stadtamtssekretär.
Boetticher, Herbert von, Ebelshof.
Boetticher, Th. v., Dr. med.
Boetticher, Victor von, Staatsrath.
Bogdanowicz, Karl.
Bohmann, Friedrich.
Bolotinsky, J. W.
Bong, Otto, Tischlermeister.
Borchardt, Emil, Handlung photogr. Bedarfsartikel.
Borchert, Paul.
Borchert, Reinhold.
Borchert, Wilhelm, Buchhalter.
Borjahn, J. R.
Bormann, Karl.
Bornhaupt, A. v., Staatsr.
Bornhaupt, Conrad.
Bornholdt, Consul, Etatsrath.
Borstelmann, C.
Bosch, Louis.
Bosse, Heinrich, Dr. med.
Bostroem, Ernst.
Boström, Hermann.
Both, Percy M.
Брандъ, А.
Brandenburg, Ernst.
Brandenburg, Richard.
Brandt, A. G.
Brandt, E. W., cand. chem.
Brandt, Wilh.
Brangort, Oscar.
Brasch, Carl.
Brasch, Friedrich.
Braun, Alfred.
Braun, Carl, in Firma E. Sagowsky.
Braun, Robert.
Braunfeldt, Arno.
Breckoff, Gustav.
Brede, Eduard.
Bredesen, O. B.
Breede, Carl.
Brehm, H. v., Dr. med.
Brehm, Hermann v., Hull.
Brehmann, Joh., Lehrer.
Bremer, Carl, Petersburg.
Bremsch, Jeannot.
Brenner, E. W., Kaufmann.
Breslau, Wm., großbritann. Vice-Consul.
Brieger, Florentin G.
Brieger, H. Adolf.
Brieger, Richard G.
Brieling, Friedrich.
Briskorn, E. v.
Britzmann, Arthur.
Brock, Erwin, Ingenieur-Chemiker.
Brockhausen, Wilhelm.
Brockmeyer, Th., Director.
Broecker, Ch. von, Dr.
Bröcking, M.
Broese, Eduard, Werro.
Broese, Julius.
Bromberg, Jan, Rest. Soroko.
Brosse, Theodor.
Brown, David.
Bruckel, Theodor.
Brüggemann, H.
Bruhns, Alfred.
Bruhns, Eugen, Buchhändl.
Bruhns, Max.
Bruhns, W. A., Navigationslehrer.
Brun, A. Le, Consul de France.
Brunnert, Robert.
Bruns, Eduard.
Bruns, Theodor.
Brunstermann, Friedrich.
Brutzer, Gregor.
Brutzer, Karl, Dr.
Brutzers in Lübeck.
Bruynseraede, Jules.
Buchardt, Adolph.
Buchardt, Friedrich, Dr.
Buchardt, Theodor.
Bucher, Gottfried.
Buchholz, August.
Buchholz, Eduard, Ship & Engineer Surveyor to Lloyd's Register.
Buchholz, F., Dr. med.
Bucholtz, Fedor, Docent.
Budberg, Otto von, Baron.
Buddé, Georg, z. Zeit in Holzminden.
Budrewitsch, Wladimir, Russische Electricitäts-Gesellschaft „Union".
Buengner, A. von, Dr.
Büngner, Robert, Dr. jur.
Büsjanhoff, L.
Büschel, Eduard.
Büttner, Alfred.
Büttner, Alphons, cand. jur.
Büttner, W., Dr.
Buhre, Edgar.
Buklewitsch, J.
Bukowsky, Alexy von, Ingenieur, Ligat.
Bulberg, W., Ustj-Dwinsk.
Buldmann, F.
Bulle, Arthur.
Bulling, Johann.
Bulmerincq, August von, Dr. jur.
Bulmerincq, Wilhelm von, cand. jur.
Burchard, Alexander, stud. theol.
Burchard, Alfred, Bolderaa-Ustj-Dwinsk.
Burchard, Eugen, dim. Rathsherr.
Burchard, Eugen, jun.
Burchard, Julius, sen.
Burchard, Julius, jun.
Burchard, Oscar, Dr. med.
Burchard, Paul.
Burchard, Victor.
Burgis, Robert.
Burmeister, Alfred.
Burmeister, Georg, Ligat.
Burmeister, Karl, stud., Dresden.
Burmeister, Philipp, Ing.
Burmeister, Theodor.
Burmester, Alfred.
Bursian, Otto.
Busch, Alfred, Aeltester.
Busch, Alfred.
Busch, Erich.
Busch, Nicolai.
Busch, Nicolaus, cand. hist., Bibliothekar.
Busch, Oscar, Dr. med.
Busch, Paul.
Busch, Theodor.
Busch, Victor.
Busch, Victor O.
Busch, Wolfgang.
Buseksit, B., Mühlgraben.
Buseksit, Max, Mühlgraben.
Бузи, Иванъ Михайловичъ, Прис. Повѣр.
Butkewitsch, Ferdinand v.
Буткисъ, Адольфъ, Пом. Прис. Пов.
Butte, A. H., Director.
Butte, August.
Butte, Eduard, Marseille.
Butte, Theophil.
Butte, Wilhelm.
Buttowitz, Arthur.
Butuls, Ad., Dr.
Buxel, Heinrich.

## C.

Cabot, E. A.
Cahn, M. S.
Cahn, N., Dr.
Campenhausen, Gerhard Baron, Dr. phil.
Cantini, Eugen.
Carlberg, N., Stadtsecretair.
Carlblom, Dr. med.
Carlile, H. H. M.
Carlile, H.
Carol, A.
Caspar, Albert.
Caspary, August, Kaufm.
Caspersohn, Alexander.
Caviezel, Heinrich.
[illegible] Gabriel.
[illegible] B. J., Аптекарь.
Chomse, Richard.
Храпуновъ, А. К., Мукольграбенъ.
Christiani, Albert, Odessa.
Claassen, Wilhelm Benjamin.
Claassen, Bernh., Ingenieur.
Claassen, Paul.
Clercx, Franz.
Conradi, C. F.
Cool, Charles.
Cramer, Nicolai von.
Creutzburg, Harald.
Croix, L. Jallan de la.
Cruse, Carl, Coll.-Ass.
Csejtey, Carl.
Czerkas, Nicolai v.
Czerski, Johannes.
Cziesch, Friedrich.
Czudnochowski.

## D.

Dahlfeld, Julius, Agronom.
Dalichow, F.
Dalitz, Gustav.
Dalitz, Robert.
Damberg, Carl G.
Danielsen, D.
Danzig, Alfred, Ingenieur.
Danziger, Herm., Kaufm.
Dartau, Carl, Provisor.
Dauge, Paul.
Daugull, Richard, Hollershof.
Daul, W.
David, Fritz.
Dehler, E., Apotheker.
Deglau, Julius.
Demme, Wilh., Dr. med.
Denffer, Paul von, Adj.-Professor.
Deplanck, Robert.
Depré, Wilhelm, Kasaki.
Deringer, Rittmeister, Helsingfors.
Deringer, Walther.
Deringer, W.
Desamari, Louis.
Desus, Thomas.
Dettloff, J., Dr.
Dettloff, W., Malermeister.
Deubner, Alex., Waisengerichtssecretair.
Deubner, Carl, Dr. med., Director d. Stadtkrankenhauses.
Deubner, Felix.
Deubner, Moritz.
Deubner, Wilh., stud. chem.
Dichmann, Carl, Ingenieur-Chem., Jurjewka-Hüttenwerke.
Dichmann, Hugo, sen.
Diebold, Friedr. Hermann.
Diesenberg, Carl.
Diehl, Albert, Abtheilungs-Ingenieur d. Riga-Oreler Eisenbahn.
Dießner, Carl.
Dietrich, Alexander, Zimmermeister.
Dietrich, J., Dr. med.
Dietsch, Benjamin, Mühlgraben.
Dippmann, P.
Diringshoff, Carl.
Dittmar, Alexander v.
Dmitriew, Iwan Dmitriewitsch.
Dmuchowsky, Hippolyt.
Dobbert, Adolph.
Dobbert, Paul.
Doebler, Matthäus.
Döllen, W., vereidigter Rechtsanwalt.
Döhring, Alexander.
Dohnberg, Andrei.
Dohnberg, Rolf, Archit.
Dohn[illegible], Lehrer.
Driot, C., sen.
[illegible]andt, C., jun., Banowo.
[illegible]ohrmann, Eugen.
Долговъ, Стахій Іосифовъ.
Dombrowsky, August.
Dombrowsky, Bernhard.
Dombrowsky, Jacob Karlowitsch.
Donath, Eduard.
Donner, Hans.
Donner, Wold., Lehrer.
Doss, Matthias.
Doß, Bruno, Dr., Prof.
Dragheim, J.
Dreier, Wilhelm.
Dreßler, Edgar.
Dreßler, Fried. Alex.
Drewing, Eugen, Kfm.
Drews, Alfred.
Drexler, Friedrich.
Dreyling, Mich.
Drishaus, Ch.
Drude, Friedrich.
Dsennis, Jacob, Kaufm.
Dünges, B.
Düsterlohe, Georg Baron, Staatsrath.
Dulckeit, C.
Dulckeit, Eugen F., Ligat.
Dulckeit, James.
Dulckeit, W., Maurermstr.
Dultz, Gottfried.
Dultz, M.
Dutzen, C. Rud.
Dyck, Carl, Coll.-Secr.

## E.

Eberhardt, Jascha.
Ebert, Joh.
Ebersperger, L.
Eck, Leo.
Eckardt, Guido, sen.
Eckardt, Guido, jun.
Eckardt, Joh. v., Staatsrath.
Eckhardt, August, Pastor am Dom.
Eckmann, Agnes, Lausanne.
Eckmann, Felix, stud. ing.
Eckmann, Johann, Archivar des Börsen-Comités.
Eckstein, Bernhard.
Ede, Adolph.
Ede, G.
Edelberg, Louis.
Edelberg, Wilhelm, cand. phil., Oberlehrer.
Egerlwe, Johann,
Eglit, Heinrich.
Eggert, E. v., Photograph.
Ehlers, Paul, Oberlehrer.
Ehmcke, H., Architect.
Ehrbeck, A.
Ehrmann, Carl.
Eichbaum, C. A., jun., Comptoirist.
Eichbaum, C. A., Buchhalter.
Eiche, Alexander, Bolderaa.
Eiche, Constantin, Moskau.
Eiche, Karl.
Eiche, Karl, Moskau.
Eiche, Nic.
Eichfeld, Alexander.
Eichhorn, Woldemar.
Eisenschmidt, H., Pastor.
Eiste, Alexander.
Eliasberg, Julius, Dr. med.
Eliaschow, Max, Dr.
Ellinson, M.
Eltz, Hugo v., Schuldirector.
Eltzer, Carl.
Elvers, B.
Енгалычева, Ольга Семеновна, княгиня.
Енгалычевъ, Павелъ Аеріановичъ, кн. Ba-
Engelhardt, Arth[illegible].
Engelhardt, [illegible].
Engelhardt, F. H.
Engelhardt, Ferdinand Friedrich.
Engelhardt, Georg, sen.
Engelhardt, M. Baron.
Engelhardt, Oscar Ferd.
Engelhardt, Percy, Warschau.
Engelhardt, Roderich Baron, Dr. med.
Engelmann, Hans E.
Engelmann, G. v., Dr. med.
Engelmann, G.
Engelmann, Paul, stud. jur.
Engels, A.
Ennöh[illegible], Ernst.
Ens, D. F.
Ens, Joh., Schornsteinfegermeister.
Ens, L., Schornsteinfegermeister.
Erasmus, Alex.
Erasmus, Alfons, stud. theol.
Erasmus, Ernst, Dr. med., Stadtarzt.
Erasmus, Leonhard.
Erasmus, Woldemar.
Erasmus, Woldemar, jun.
Erdberg, Wold. von.
Erdberg, Xaver von, Dr.
Erhardt, F., Stadtrath.
Erhardt, Rob., Dr. sc. pol.
Ernstson, Karl.
Ernstson, Eduard.
Ernstson, Julius.
Erzdorff-Kupffer, Alexander von, Hofrath.
Esbeer, Wasa.
Essiedt, A.
Esser, Arthur.
Eußler, Wilhelm Heinrich.
Eußler, J.
Evermann, Woldemar.
Ewald, Rudolf, Ingenieur.
Ewerst, A., Zimmermeister.
Eylandt, Eugen, Zahnarzt.

## F.

Faber, E., dim. Syndicus.
Faber, Hermann, cand. chem., Ostrowetz.
Faber, Paul, Dr. med.
Fahrbach, Alex., Orenburg.
Fahrbach, Carl.
Fahrbach, J. G.
Fahrbach, Georg Friedr.
Fahrbach, Paul, Dr.
Fahrbach, Robert.
Falck, Paul.
Falckenberg, Ernst K.
Faust, Gustav.
Faustein, Edgar, Berlin.
Faustein, Wilhelm.
Fedrowitz, Gust., Vergolder.
Fehrmann, A., Dr.
Feitelberg, Moritz.
Felder, S.
Felder, Wilh., Ingenieur.
Feldtmann, P., Provisor.
Feldström, Balduin, pract. Zahn-Arzt, Ehrenmitgl. des Rigaschen Gouv.-Cur. der Kinderasyle.
Felser, Alfons, cand. jur.
Felser, Reinhold.
Felsko, J. D., Tit.-Rath und Ritter, dim. Stadt-Architekt.
Fette, Robert.
Feyerabend, Arved.
Feyerabend, Emil.
Feyerabend, Harry.
Fichtenberg, Karl.
Fidora, Franz.
Fieckerth, Carl.
Fiehoefer, Ernst.
Fielemann, Carl, Oberlehrer.

Filser, Johann, Director.
Фирсовъ, Павелъ Макеимовичъ.
Fischer, A., Kapellmeister.
Fischer, Alex., Zinkgießerei.
Fischer, C.
Fitzner, Carl, cand. chem.
Flach, A., Apotheker, Oger.
Fleischer, Gottl.
Fleischer, Oscar.
Fleischmann, Ch., Russ.-Baltische Waggonfabrik.
Fock, W., Apotheker.
Foege, Carl, Kaufmann.
Фогель, Г.
Foerster, Herm.
Forstmann, Woldemar.
Fossard, Alfred v.
Fossard, Georges v., Kammervirtuos, Bückeburg.
Fossard, Friedr.
Fraenkel, Robert.
Fraenkel, Woldemar.
Francke, Theodor, Kapellm.
Frank, Heinrich, aus Duisburg.
Frank, Wilhelm.
Franz, Arthur.
Franzkiewitsch, J., Advocat.
Frederking, Paul.
Frederking, Wilh.
Freland, Aug., Fleischerm.
Frenze, Friedrich.
Freischütz, E., Apotheker.
Freund, Fiedr.
Frey, Arthur.
Frey, Arthur.
Frey, Ludwig, Chemiker.
Frey, W. R.
Freyberg, Steinsetzer.
Freymann, Justus.
Freysinger, Julius, in Firma Gummiw.-Fabr. „Russia" Gebrüder Freysinger.
Freysinger, Rudolf, in Firma Gummiw.-Fabr. „Russia" Gebrüder Freysinger.
Freytag-Loringhoven, Alexander, Baron.
Freytag-Loringhoven, Alfred Baron.
Freytag von Loringhoven, Carl Baron.
Friede, Carl.
Friedel, H.
Friedmann, Isidor.
Friedrichson, Oscar.
Фризендорфъ, Эрнестъ, Инженеръ.
Friesendorff, Ernst, Director der Rigaer Commerzschule.
Friesendorff, Julius, Geschäftsführer d. Eisenb.-Abth. des Rig. Börsen-Comités.
Frisch, Alfred, Bau-Ingen.
Frisk, Aug.
Frisk, C. A.
Frisk, Eduard, Newcastle.
Frisk, Frithjof, Harbin.
Fritsche, Arvid Ottomar.
Fritsche, Heinrich.
Frobeen, Heinrich.
Frobeen, Robert.
Fröberger, Axel Archibald.
Frohberger, Dr.
Fronckiewicz, Alfons.
Fuhrmann, Eduard, Techn.

## G.

Gaehtgens, Th., Rigaer Stadtpropst.
Gaertner, Fritz.
Gaile, Otto.
Gailit, J.
Galler, Paul, Ingenieur.
Gamradt, Herm.
Gangnus, Andreas, Beamter.
Gangnus, Karl, Agronom.
Ganschinietz, Josef.
Gareise, Alexander, Maschineningenieur.
Gartz, Hans.
Gauderer, L., Dr. med.
Gauer, Franz.
Geertz, Carl, jun.
Geertz, Otto.
Gehrke, H., Ingenieur.
Geist, Alfred, Pastor.
Geist, August.
Geist, Fedor.
Geist, Oscar.
Geist, Reinhold.
Geißler, Richard, Inhaber der Firma „Geißler & Luckin", Photographie.
Gerbert, H., Musiklehrer.
Gerich, Emil.
Gerich, Ottocar, Dr. med.
Gerlach, Karl, Winterhafen.
Gernsdorff, Arthur, Bevollmächtigter der Firma Wwe. O. Weidemüller.
Gernsdorff, Heinrich.
Gerold, Rudolf.
Gersdorff, R., Gehilfe des Stadtarchitecten.
Gersoni, M.
Fecce, A. H.
Giel, Eugen.
Giese, Robert.
Gieß, Wilh., Dr., Sissegall.
Girgensohn, Constantin.
Girgensohn, Heinrich.
Girgensohn, Herbert, stud. jur.
Girgensohn, Karl, Oberlehrer
Girgensohn, Th., Oberpastor.
Glasenapp, C. Fr.
Glasenapp, M., Professor.
Глазенапъ, Владиміръ Ф., Приставъ.
Goebel, Emil, Excellenz.
Goebel, Oskar, Staatsrath.
Goegginger, H.
Goerke, Fritz.
Goertchen, C. F.
Goeschel, Alexander.
Göschel, Carl,
Goeschel, Eduard, jun.
Goeschel, Paul.
Goetschel, C. von, Dr. med.
Götz, Alex. von.
Goetz, Johannes, Navigationslehrer.
Götz, Otto.
Götz, Rudolf v., Ingenieur.
Gohs, Woldemar, Ingenieur
Goldmann, Arthur.
Goll, Otto, Dr.
Golotin, Alexander Petrowitsch.
Goltz, Carl.
Goltz, Wilhelm, Buchhändler.
Gorges, Ferd.
Gorges, Wilhelm.
Gorges, Willy.
Gottfriedt, Johannes.
Gottlieb, Hugo, Dr. phil., pract. Zahnarzt.
Grade, Aurel.
Grade, Ed. Th., Meran.
Graef, Adalbert, Firma: Gebrüder Kerkovius.
Graew, Carl.
Grafe, Carl.
Graff, Arthur, Agronom.
Грамматчиковъ, Сергѣй Гавріилъ, R.
Grandenberg, Eugen.
Grauding, John, Kfm.
Grauen, Constantin.
Graumann, Woldemar, Magister.
Graupner, Anna, in Firma Carl Graupner.
Graupner, Elmar, Ingen.-Technolog.
Graupner, Wilhelm.
Greb, Arnold.
Gregorius, Victor.
Grell, J.
Grewingk, C. von, vereid. Rechtsanwalt.
Grimm, J. Eugen L.
Groenberg, Theodor, Director des Polytechnikums zu Riga.
Grollmann, F.
Grollmann, G.
Gronicka, Guido.
Groot, Arthur.
Groschke, Adolf.
Groschke, Alfred, Warschau.
Groß, H.
Groß, Hugo.
Groß, Jakob.
Groß, Paula.
Groß, Wilh., Beamter.
Grosset, Hugo, Buchhalter der Reichsbank.
Grosset, Oscar, Apotheker, Bolderaa—Wallhof.
Großmann, G.
Großmann, Paul, cand. jur.
Großwald, Friedrich, vereid. Rechtsanwalt.
Grote, A. von.
Grote, C. Dr., Bad Nauheim.
Grote, Ernst.
Grotenthaler, Anton, mag. med. aet.
Groth, Otto, Dr. med.
Grothuß, A. von, Buch- und Steindruckerei.
Grothuß, Arthur Baron.
Grottcky, Hugo.
Grube, Aug. Edg.
Grube, C., Lehrer.
Grube, William, Hagensberg.
Gruber, W., Buchhalter.
Grudzinski, C. v.
Grudzinski, Valentin von.
Gruel, R.
Grün, M.
Grünberg, Anton, Pastor.
Grünberg, Carl, Prowodnik.
Grünberg, J., Dr. med.
Grünberg, Otto.
Grünberg, Paul, Fabrikbeamter.
Grünberg, Valentin, Hofrath.
Grünfeldt, Robert.
Grünheit, Karl, Bäckermeister.
Grünhoff, Alfons.
Grüning, Dr.
Grünow, Eduard.
Grünwaldt, Ottomar.
Grunau, Th.
Grund, Joh., Ingenieur d. Firma Felser & Co., Riga.
Grunde, A. P., St. Petersburg.
Grundmann, Wilhelm.
Grunwaldt, Eduard.
Gruzewski, Hugo von.
Günther, P. von.
Guhse, Adolf, Buchhalter des Handelsamts.
Gussew, A. J.
Gussew, G. J.
Guthmann, J., Kassenschreiber.
Gutmann, Alfons.
Guttmann, Fedor.
Guttschewsky & Jürgensohn.
Guttschewsky, Louis.
Gyllenpalm, H. von.

## H.

Haacke, Friedrich.
Haage, Wilhelm, Ingenieur.
Haarmann, Nicolai.
Haase, Fritz, Braumeister.
Haase, Robert.
Haberkorn, Alexis.
Haberneck, Ed., Bienenhof.
Hablützel, Conr.
Hach, A., Ingenieur, St. Kalkuhnen
Hach, Alexander.
Hach, F., Dr. med.
Hach, Kurt, stud. med., Freiburg im Breisgau.
Hackel, Eduard.
Hackel, Oscar, Ingenieur.
Hackelberg, Alfred.
Haensell, Albrecht.
Haensell, Gustav, Dr., pract. Arzt.
Häusermann, Eduard.
Häusermann, Heinrich.
Häusermann, Robert.
Häusermann, Robert, jun., Schweiz.
Häusermann, Walter, Madrid.
Haffelberg, Christoph.
Haffelberg, Herm. Dominik.
Hafferberg, Rob., Dr. phil.
Häffner, Max v., Syndicus.
Hagn-Torn, Emil, Ingen.
Hagen, J. von, Architect.
Hahn, Friedr.
Hahn, Gottfried.
Haken, Arthur, vereidigter Rechtsanwalt.
Haken, Ottomar von, Dr.
Haken, Richard von, Dr.
Haken, Robert, Ingenieur.
Halblaub, C.
Haliki, A., Dr.
Halle, Wilh., Dr.
Haller, Karl, Staatsrath.
Hammond, Carl.
Hampeln, Adolf von.
Hampeln, P., Dr. med.
Hancke, Gustav, Friseur.
Handik, Josef, Glasgraveur.
Hanenfeldt, Paul von.
Hansen, Reinhold.
Happe, C., Ingenieur.
Harmsen, C.
Hartmann, Carl F.
Hartmann, Ed. Th.
Hartmann, Ed. Wilh. Osc.
Hartmann, Emil.
Hartmann, Heinrich.
Hartmann, Hermann, Archit.
Hartmann, Hermann.
Hartmann, J.
Hartmann, Leopold, Notar.
Hartmann, Nicolai.
Hartmann, Oscar.
Hartwig, August, Fleischermeister.
Harwardt, Heinr., Juwelier.
Hassel, Hermann.
Hauffe, Eugen.
Haupt, Albert.
Hausmann, Const. Heinrich.
Hebensperger, Carl Maria.
Hedenström, Alfred.
Hedenström, August, Dr. phil.
Hedenström, Heinrich.
Hedenström, Karl, Advocat.
Hedwig, Ernst Hugo.
Heede, Heinrich, Buchhändl.
Heede, M. B., Aeltester.
Heerwagen, R., Dr. med.
Hegold, Eugen.
Hegold, Oscar W.
Hehn, Dr.
Hehn, Richard von.
Heidemann, Wilhelm.
Heimann, Eduard.
Heimendahl, Carl.
Hein, William.
Heine, Robert, Bureauchef d. Gesellsch. „New-York".
Heinicke, Gustav, vereidigter Rechtsanwalt.
Heinrich, Emil.
Heinrich, Gustav.
Heinrich, Johann, Ingen.
Heinrichsen, Aug.
Heinrichsen, Richard.
Heinrichsohn, Joh.
Heinrichson, Maximilian.
Held, Wilh., sen.
Hellmann, Arthur, Ing.-Chemiker.
Hellmann, C.
Hellmann, Ed., Prowodnik.
Hellmann, H., Director.
Hellmann, L., Staatsrath.
Hellmann, M., Dr. med.
Hellmann, Th., Oberpastor.
Hellwig, Alex., jun.
Hellwig, Hugo.
Hellwig, Theodor, Küfer.
Hellwig, Wilhelm, Buchh., St. Petersburg.
Helmboldt, Adolf, Dr.
Helmboldt, Alfred.
Helmsing, C. A.
Helmsing, Hans, Dr.
Helmsing, Leonh., Dr. med.
Hempel, Georg.
Henckel, Arthur.
Henne, Ernst.
Henne, Georg, Sermus.
Hennig, Hugo.
Hennig, Otto.
Hensel, Gustav.
Hensel, Heinrich.
Hensel, Johann.
Hentschell, Wilhelm, Ing.
Hentzelt, Woldemar, stud.
Herminghaus, Peter.
Hermmarck, August.
Hermmarck, C. Gustaf.
Herrmann, Adalbert.
Herrmann, Andreas.
Herrmann, James.
Herrmann, Oscar, Kaufm.
Herrmann, Theodor.
Herrmuth, Hugo.
Herrmuth, Rob., Apotheker.
Herskind, Adolph J.
Herskind, J. A.
Herskind, Jens S.
Hertwig, Arnold von.
Herzberg, M. E.
Herzenberg, Louis.
Hess, John Hugo.
Hesse, C. W., Fabrikbesitzer.
Heydemann, Woldemar.
Heyer, Rob.
Heyl, Nicolai, Dr. med.
Heyster, Michael.
Hiege, Julius.
Hiege, Rudolf.
Hilbig, Hermann, Ingen.-Architect.
Hill, Ing.-Chem., Sosnowice.
Hillner, Alfred.
Hilweg, Hans, Moskau.
Hinrichs, Max, Rechtsanwalt.
Hinckfuß, Oscar.
Hinckfuß, Theodor, sen.
Hintzenstern, Wilhelm.
Hirsch, Richard, Beamter.
Hirschberg, S., Dr., Ilgezeem.
Hirschfeldt, A.
Hirschheydt, Robert von.
Hjordt, Johann.
Hjordt, Wilhelm.
Hoberg, Heinrich.
Höflinger, P., Lampenhandl.
Höhne, Heinr., Musikdirect.
Hölert, Eugen, Ingenieur.
Höltzell, Th., Hofrath.
Höpker, Heinrich.
Hoerschelmann, Edgar von, Staatsrath.
Hoff, Eduard.
Hoffmann, H. E.
Hoffmann, Otto, Adjunkt-Professor.
Hoffmann, Paul, Techniker.
Hoffmann, Th., Pastor.
Hofmann, Georg.
Hohenstein, Arved.
Hollander, Alb., Makejewka.
Hollander, Bernhard A.
Hollander, Ernst, Dr.
Hollatz, Hans.
Hollihn, Oscar.
Hollup, J. E., Ingenieur.
Holm, Agathon, cand. jur.
Holm, Conrad.
Holst, Rudolph von, Dr. med.
Holst, V. v., Dr. med.
Holtzmeyer, Eugen.
Holtzmeyer, Mischa.
Holtzmeyer, Oscar.
Holzmann, Wilhelm.
Hopfe, F. W.
Horbatschewsky, Alex. von, Coll.-Rath.
Horn, Albert.
Horn, Emil, Inspector der Lebensversich.-Gesellschaft „New-York".
Hornemann, K., Redacteur.
Hornung, Arthur.
Horst, Alexander.
Hübbenet, Ernst von.
Hübner, Julius.
Hünten, Ch.
Hützschke, Eugen, Vergolder.
Huff, A., Dr.
Huff, Bruno.
Huhn, Karl.
Huhn, Wilhelm.
Huhn, Woldemar v., Stadtgüterinspector.
Huik, A. A.
Hviid, N. Chr.
Hyronimus, Jul.

## I.

Jaacks, Carl H.
Jacob, Gustav.
Jacob, Hugo, Elektriker.
Jacobi, Paul.
Jacobi, Wilhelm, Obermeister, Gasanstalt.
Jacobsohn, A. Ph., Kaufm.
Jacobsohn, Constantin.
Jacobsohn, Herbert,
Jacobsohn, Reinhold, in Firma Zelim Grezet.
Jacobson, Adolf Leonh. u. Frau, St. Petersburg.
Jacobson, Alfr., Malermstr.
Jacoby, Siegfried, vereid. Rechtsanwalt.
Jaeger, August, Intendant.
Jaegermann, Karl.
Jaegermann, Wilh., Firma W. Jaegermann & Co., Conservenfabrik.
Jahn, Albrecht, Ingenieur.
Jahnke, August.
Яковлевъ, Владиміръ, правитель канцеляріи Лифляндск. Губернатора.
Jakisch, Alfred.
Jakisch, Harry, Ingenieur-Chemiker.
Jakisch, Oscar, Stadtrath.
Jakisch, Oscar, jun.
Jakisch, Robert.
Янковскій, Эмиль, бухг.
Jannsohn, Heinrich W.
Jannsohn, P.
Jansen, Carl, Aeltester.
Jansen, Edgar.
Jansen, H., Dr. med.
Jansen, Paul.
Jansohn, Alexander P., z. Z. im Kaukasus.
Jansohn, Bernhard, Firma.
Jansohn, Carl.
Jansohn, R.
Janson, Anton, Kassirer.
Jarre, Alfred, Prowodnik.
Jauch, C.
Jauch, Otto, Buchhalter.
Jaunsem, Andr., Fabrikant.
Jaunsem, Ed.
Jeffrey, Cecil H.
Jestanowitsch, W.
Jegorow, F. J.
Jehnert, Herbert.
Jekkal, Woldemar.
Jenisch, Louise, Firma William Jenisch.
Jensen, Eduard.
Jensen, Hans, Ingenieur.
Jensen, Max.
Jeserský, N. Seemann v.
Jessen, Ferdinand, Kaufm.
Jetzkewitz, Eugen, Bäckermstr.
Ikert, Arved.
Ikert, Joseph.
Inselberg, Eduard.
Intzé, C. K.
Intzé, Louis.
Jochumsen, Heinrich, Secr.
Jochumsen, Hermann.
Joeggi, John, Lehrer.
Jörgensen, Wilh., Secretair.
Johannsohn, Bruno.
Johannsohn, Th.
Johannsson, Anton C.
Johannson, H., Dr. med.
Johannson, Ludwig
Johanson, Edwin, Mag.
Johannson, Woldemar.
Johnson, Arthur.
Jonas, Julius, Sassenhof.
Jonck, Georg.
Josephi, H., Pastor.
Joubert, Cäsar.
Irmer, Eugen v., Ingenieur, Ligat.
Irmer, Otto.
Irschick, Edmund, Rechtsanw.
Irschick, Eugen W.
Irschick, Walther.
Isermann, F. A., Aeltester der Johannisgilde.
Itzmann, Wilhelm.
Itzigsohn, Abraham.
Jürgens, Eduard, cand. chem., Director.
Jürgens, Georg, Ingenieur.
Juergenson, J. A., stellv. Lootsen-Commandeur.
Jürgensohn, Joh. Friedr.
Jürgenson, Wilhelm.
Jürgenssen, Richard.
Julius, A. W., Beamter d. Rigaer Stadt-Sparkasse.
Julius, L.
Junge, Arved, Mühlgraben.
Junger, A., Apotheker.
Junker, R.
Juon, Victor.
Juon, Wilhelm.
Jurké, A., Schulvorsteher.
Just, J. E.

## K.

Kabliz, Richard, Maschinen-Ingenieur.
Kadner, Richard, Bolderaa.
Kaehlbrandt, Alexander.
Kaehlbrandt, August.
Kaehlbrandt, C., Oberpastor am St. Peter.
Kaehlbrandt, F., Dr. phil.
Kaehlbrandt, Johannes, Pastor.
Kaetow, Julius.
Kahn, Simon.
Kalckbrenner, W.
Kaldowsky, Hugo.
Kalnin & Deutschmann.
Kalning, Christian, Student.
Kalning, Eduard, Archivar.
Kalning, Harald, Student.
Kalning, K., Töpfermeister.
Kalning, Ringold, Cand.
Kalning, Robert, Lehrer.
Kamintius, G. L.
Kanep, Friedr.
Kangro, Julius.
Kappel, R. Joseph,
Kappeller, Eduard.
Kappeller, Emil.
Kappeller, Eugen.
Kaptein, J. E. C., Buchhandlung.
Karhoff, Carl.
Karhoff, Ludwig.
Karius, Friedrich, Bankdirector.
Karlsberg, C. K., Zimmermeister.
Karmann, Johann.
Karpenko, Alex.
Kaschin, Dr., Stadtarzt.
Kastner, Joh.
Kastorff, Carl.
Kattchin, P., Provisor.
Kaull, Aug. von.
Kaull, Eduard.
Kauping, J., Mühlgraben.
Kause, Arthur.
Keck, Bernhard, Bäckermstr.
Kehr, Wilhelm.
Kehrhahn, Heinr.
Keilmann, Alex., Dr. med.
Keilmann, J., pract. Zahnarzt
Keller, J. P., Ingenieur.
Keller, Karl, Pastor.
Keller, W., Oberpastor am Dom.
Keller, Wilh.
Keppit, P., Lehrer im Waisenhause.
Kergalw, Chr., Maurermstr.
Kerkovius, Alfons, Kaufm.
Kerkovius, Ernst.
Kerkovius, Felix.
Kerkovius, Georg.
Kerkovius, Hans.
Kerkovius, Heinrich.
Kerkovius, L. W.
Kerkovius, Max, Port Arthur.
Kerkovius, Oskar.
Kerkovius, Paul.
Kerkovius, R.
Kerkovius, Theodor.
Kerkovius Wilhelm.
Kesber, Joh., Hofrath.
Kesche, M., Maurermeister.
Keuchel, Paul, Dr. med.
Kieseritzky, Gustav, Dr.
Kieseritzky, R.
Kießling, Arthur, Kaufmann.
Kießling, W. C., Kaufmann.
Kikuth, Max, Dr.
Kily, Joh., Coll.-Rath.
Kindermann. Oskar.
Kindermann, Wilh.
Kinnell, A. E.
Kintzel, Rudolf.
Kiparski, Rechtsanwalt.
Kirchner, Heinrich, Stadtbeamter.
Kirschbaum, Alexander.
Kirschfeld, L., Apotheker.
Kirstein, Alexander.
Kirstein, C.
Kirstein, Ernst.
Kirstein, Eugen.
Kirstein, Fr. R.
Kirstein, Gustav, Professor.
Kirstein, S.
Kirstein, Victor.
Kirstein, Wilhelm.
Kittel, Theodor, Prowodnik.
Kiwull, Otto, Turnlehrer.
Klaczko, Max, Handelslehrer.
Klawe, Fr.
Klawing, Johann, Bauunternehmer.
Klawinsch, J., vereid. Rechtsanwalt.
Klein, Emil von, Coll.-Rath.
Klein, Paul, Ing.-Chem., Director.
Kleinberg, Heinrich.
Kleinberg, Hugo, Prowodnik.
Kleingarn, Friedrich.
Kleingarn, Harry.
Kleingarn, Heinr., Brandmeister.
Klemm, Otto, Dr. med.
Klemm, Paul, Dr. med.
Kliem, Jeannot.
Klifuß, Valerian.
Klima, F. C.
Klimowitsch, N., Dr.
Klingenberg, C., Schlossermeister.
Klockmann, Karl.
Klockmann, Oswald.
Klot, August von.
Klot, F. v.
Klubok, A.
Klüßmann, Hans.
Klüßmann, Ludwig.
Kluge, Heinrich.
Kluge, John, Kaufmann.
Knauff, August.
Knigge, Franz.
Knochenstiern, A., Dr. med.
Knöchel, Alexander, Mitau.
Knorr, Alphons, Beamter d. Rig. Commerzbank.
Knorre, G. von, Dr. med.
Kobra, N. v.
Koch, Alphons, Provisor.
Koch, Edgar.
Koch, Erwin, Dr. phil.
Koch, Franz, Homel.
Koch, J., Professor.
Köhler, Alphons, Lehrer der Tanzkunst.
Köhler, Johann, Oberlehrer.
Köhler, Olivier, Lehrer der I. Rigaer Schule der Tanzkunst.
Koenig, J. Director.
Koenig, Theodor, Ingenieur
Koenig fest. N.
Kövösi, Emil, Hütten-Ingenieur, „Phönix".
Köster, Hermann.
Koester, Hugo.
Köttnitz, G. O. M.
Kohlhase, O.
Kohzer, Wold.
Kolberg, Wilhelm.
Kolesnikow, A. N.
Колесниковъ, Константинъ Алексѣевичъ.
Kolkin.
Konstorum, J., Ingenieur.
Konter, Oscar.
Kooy, H. jun.
Kopfstahl, W., Agent.
Kopfstein, Ed.
Kopp, Eduard.
Kornhuber, A., Ing.
Корнишенковъ, Г. Г.
Korst, Alexander.
Korwin-Macinski, Charles de
Koschken, Hans.
Koske, Herm., Russ. Elektr. Gesellschaft „Union."
Koslowski, Carl v.
Kossinsky, Prof.
Kowarsky, Grigory, Director.
Kowarzyk, Carl.
Krahm, M., Collegienrath.
Krahting, Ludwig.
Krakau, Joh.
Kral, F.
Kramer, Hugo.
Kramer, Oskar.
Krannhals, Carl.
Krantz, Friedrich.
Krasowsky, Carl.
Krasting, [illegible] Friedrich.
Krastting, M. G., Bolderaa.
Krastkaln, A., Rechtsanwalt.
Krause, Eduard, Bevollmächtigter der Versicherungs-Gesellschaft „Salamandra".
Krause, Gideon, Moskau.
Krause, Hugo, Pastor.
Krause, Ludw., Malermstr.
Krause, Robert, Secretair.
Krause, Victor.
Краусгаръ, Людв. Германов., Помощ. Нач. Тов. Станціи Рига I.
Krausp, Arthur.
Krauß, F., Director.
Krebs, Albert, Goldschmiedemeister.
Krebs, Carl v.
Krebs, F. von, Coll.-Rath.
Krebs, Wilhelm.
Kreet, Eduard, Techniker.
Kreisler, Otto.
Kreßler, Wilhelm.
Kreutzberg, Alfons.
Kreutzer, Paul.
Kreyenberg, A., Oberkassirer.
Kreyenberg, F. A.
Kreyenberg, Nicolai.
Kreyenberg, Wilhelm, sen.
Kristophson, Heinrich.
Kröger, Emil von.
Kroeger, Ernst.
Kroeger, Eugen, Ingenieur.
Kröger, G. H.
Kröger, Marcel.
Kröger, J., sen., Dr. med.
Kröger, S., jun., Dr. med.
Kroehl, Eduard.
Kroepsch, A.
Krohn, Karl, Schiffskapitain.
Kropiwjansky, Iwan Dionissiewitsch, Ingenieur.
Kroß, Gaston.
Kroß, James.
Krüdener, H. Baron, Dr. med.
Krueger, Joh., Glasermstr.
Krüger, Oscar.
Krüger, Paridom.
Krzyzewicz, C. von, Corresp.
Kuchczynski, H., Advocat.
Kuhlberg, Victor von, Ingenieur, und Frau, Romny.
Kühn, Hans, Ingenieur.
Kühn, Ludwig.
Kühn, W.
Kühnreich, Ludwig.
Küßner, Carl.
Kuester, Rud.
Kütner, Wilhelm, Fabrikleiter.
Kuhlberg, Alphons von, Mag. chem.
Kuhlberg, Arthur v.
Kuhle, Jacob, Moskau.
Куликовъ, М.
Kummer, Arthur, Ingen.
Kunstein, George Friedrich.
Kuntzendorff, W., Pastor emeritus.
Kupffer, B., Oberlehrer.
Kupffer, Hans, Charkow.
Kuphaldt, Georg.
Kuphaldt, Gustav.
Kurschewitz, Eduard.
Kurtz, Curt.
Kurtz, Staatsrath.
Kurtzenbaum, Paul.
Kurz, Rudolf, Ingenieur.
Kurzhals, Heinrich.
Kuschke, A. v., II. Rigaer Gesellschaft geg. Credits.
Kuschke, Alfred.
Kyber, Arthur.
Kyber, Carl Manfred, Leipzig.
Kyber, C., Ingenieur, Darmstadt.
Kyber, Victor.
Kyber, Wladimir, stud. chem.
Kymmel, Carl.
Kymmel, M. H.
Kymmel, N., sen.
Kymmel, N., jun.

## L.

Laas, Rudolph.
Labutin, Iwan.
Laerum, H.
Laiwingk, Oscar.
Lambert, Ludwig, Consulent.
Landenberg, C.
Landsberg, Emil, General.
Lang, Wilh., Waisenvater.
Lange, Carl W.
Lange, Carl Woldemar.
Lange, Ernst.
Lange, Ferdinand, Director.
Lange, Ferd., jun.
Lange, Gustav.
Lange, Harald, Pastor zu Sunzel.
Lange, Hermann.
Lange, J. W.
Lange, L., Mühlgraben.
Lange, Leo, Ing.
Lange, Ludwig, cand. jur.
Lange, Piers, Hamburg
Lange, [illegible] Wilhelm.
Lange, Wold., dim. Rathsh.
Langenstepen & Co. (Bevollmächtigter W. Agthe.)
Langer, Albinus.
Langer, Robert.
Lankenfeld, Fritz.
Lapinsky, Ivar,
Lapinsky, Martin.
Ларіоновъ, Петръ Михайловичъ, учитель.
Larsen, C.
Larsen, Guttorm, Braumstr.
Larsson, Anders.
Lasch, Heinrich.
Lasch, Herm.
Lasch, Ludwig.
Laschkow, G. G.
Lasdin, J., cand. jur.
Laske, Martin.
Laßmann, Friedrich.
Laßyn, A.
Lau, Carl.
Laurentz, Harald, Dr.
Lau, Joh.
Lau, Paul, Tapezierer und Decorateur.
Laurentz, J.
Laurentz, Richard, sen.
Lax, Otto Chr.
Lebedeff, Nicolai, Malermstr.
Lebedew, Leo, Kaufmann.
Leelaus, Ernst.
Leelkok, Georg.
Leeping, R., Dr. med.
Legsding, Gerhard.
Lehdebohm, Eduard.
Lehmann, Carl.
Lehmann, Emil, Maschinen-Ingenieur, Stadtrath.
Lehmann, Vict., Prowodnik.
Lehmwald, Richard.
Lehnert, Alexander.
Lehnert, Eduard, Kaufm.
Leibowitz, E., Söhne.
Leidig, J. E.
Leiland, C., Bibliothekar.
Leiste, Rob., Ing.-Chem.
Leiting, J. J., Wagenbauer.
Lejin, K. M., Dr.
Lemcke, Alfred.
Lemente, Walter, Provisor, Wladiwostok.
Lenaerts, Jos.
Lenk, Georg.
Lenz, Karl, in Firma Lenz & Rudolff.
Lepke, Fr. G.
Lesser, Julius.
Leuzinger, Alfred.
Leuzinger, K. H.
Lewis, Johann, Nordeckshof.
Левитскій, А. П.
Lewonowicz, Oscar.
Leya, Johann.
Leya, Paul.
Leya, Wilhelm.
Libbert, E.
Lichinger, F., Mag., Apotheker.
Lichtenstein, Eduard.
Lichtwerck, Richard, Kaufm.
Lienewald, Chr.
Lietke, A., Dr., Director.
Lietz, A., Mag., Apotheker.
Lietz, Carl Chr.
Lieven, Felix Baron.
Lieven, Heinrich, Dr.
Lieven, P. Baron, Dr. med.
Lieven, Dr. Victor.
Lilienthal, Eugen, Dr. med.
Lille, Alex.
Lilliet, Ph.
Linde, Carl, Petersburg.
Linde, Friedrich.

Lindenberg, Eugen.
Lindenberg, Protogen.
Lindenkampff, E., Hofrath, med. vetr.
Lindenroth, L.
Lindikoff, Emil, Beamter des Börsen-Comités.
Lindikoff, Hermann.
Lindwart, Hermann.
Lindwart, Kurt.
Lindwart, Percy.
Lipp, Ernst, Uhrmachermstr.
Lipphardt, Hugo.
Lippkin, A.
Liß, Friedrich.
Liß, Robert.
Liß, W.
Littchen, Rud., Petersburg.
Lobach, M.
Lobeck, Rudolf.
Lodders, Arthur.
Loeber, August, Dr. jur., vereid. Rechtsanwalt.
Loeffler, Ernst.
Löffler, Gustav.
Löffler, H., Oberlehrer.
Loeser, Carl.
Loeser, Louis.
Löseviţ, Gustav.
Löseviţ, Joseph.
Loewende, Johann.
Loewis of Menar, Alfred von, jun.
Löwis, F. v.
Lomani, Gordian.
Lonergan, Ernest.
Lorch, Friedrich.
Lorentz, Friedrich.
Lorenz, Ernst Wilhelm.
Lorenz, J.
Lorenzsonn, Ferdinand.
Losch, Friedrich, Lodz.
Loß, Joh., Griwa-Semgallen.
Loßky, M., Dr. med.
Lovis, [illegible] Professor.
[illegible]ski, S.
[illegible]er, Peter, Klosterkeller.
[illegible]cas, Bruno, Kassirer.
Lucht, Heinrich.
Ludwig, John.
Lübbe, Ernst Ed.
Lüth, Aug.
Lüth, Friedrich.
Luetkens, Johannes, Archiv.
Lukaschewitz, Oscar.
Lukin, Alexander, Beamter der Rigaschen Steuerverw.
Lukin, M., Organist.
Lukin, Reinhold.
Лундъ, Всеволодъ Конст., домовладѣлецъ.
Lunţ, W.
Lutz, Georg, Handschuhmachermeister.
Lutz, Oskar J., Dr., Docent am Polytechnikum.
Lutz, Ph., Dampf-Tischlerei.
Luxting, J., Mühlgraben.
Luxting, Peter, Jacobstadt.
Lyra, Arthur.
Lyra, Richard.

## M.

Maag, Leonhard Johannes.
Macintosh, John, Bolderaa, Maschinenfabrik.
Mackenick, Rudolph.
Männikson, Arthur.
Magid, Elias, Dr.
Magidsohn, Offer.
Mahlder, Fr., Schiffscapitain.
Mailinger, Marie, Frau.
Mailund, C.
Maksimow, Nikolai Iwanowitsch.
Maksimow, Paul.
Malikowski, Carl.
Mally, Hermann.
Mandelstamm, L., Dr., Staatsrath.
Mangelsdorff, G.
Mannsfeld, Albert.
Mannsfeld, Paul.
Mantel, R. H., Consul.
Manteuffel, Ignaz, Baron.
Marggraf, K.
Marschütz, Alfred.
Marschütz, James.
Marschütz, Ludwig, Klempnermeister.
Marschütz, R.
Martin, Emil, Orgelbauer.
Martini, Hugo.
Martinoff, N., Hofrath.
Martinsenn, Eugen, Mühlgraben.
Martinsohn, Carl.
Martinsohn, Fritz.
Martinsohn, Sander.
Martinson, Arthur.
Martinson, Martin, in Firma Joh. Martinson.
Мартышевскій, Э. О.
Marx, Ferdinand, Ingen., Frankfurt a. M.
Marxhausen, Ferdinand.
Masow, Carl.
Mattausch, Carl.
Matwej, Dr.
Matwejew, Nicolai J., Kaufmann.
Matzkait, G., sen.
Matzkait, G.
Matzkewitz, Wilh.
Mau, Nic.
Maurach, Emil, Buchhändler.
Maurach, Gottlieb.
Mauring, Fr., Inspector d. Stadt-Krankenhauses.
Maußner, E., Frau.
Meder, Alfred, Docent.
Meder, Raimund, cand. math.
Meding, Joseph, Musikdirektor.
Medne, Arthur, Moskau.
Medne, Marie.
Meerkalns, Fr., Zahnarzt.
Mehlbart, Harry, Architekt.
Meillereux, A., Professeur de français.
Meinhardt, Heinrich, Schmiedemeister.
Meiro, Czeslaw, Rechtsanwalt.
Meisch, Erich.
Meißner, Rudolph.
Melkert, Wilhelm, Weinküfer.
Mellenberg, Leo.
Mellin-Lappier, Graf.
Mellin, Wilhelm, Buchhändler.
Melnikow, Frau v.
Melsenburg, Lorenz M.
Meltzer, Nicolai, Consul.
Mende, Ed. v., Hofrath.
Mende, Hans von, cand. rer. merc.
Mende, Heinrich v., cand. jur., Notair des Rigaschen Armenamts.
Mende, Robert von, Ingenieur.
Mengel, K., Dr.
Menkowitsch, A. M.
Mentzendorff, Alexander
Menkendorff, Alfred.
Mentzendorff, Anton.
Mentzendorff, August.
Mentzendorff, Heinrich.
Mentzendorff, Victor.
Mentzendorff, Wilhelm.
Merkuljew, Leonid.
Mertens, Arved, cand. rer. merc.
Mertens, F. L.
Mertens, Paul, Ehrenbürger, Ingenieur-Technolog.
Mertins, Louis.
Meschaak, Hiob.
Meslin, Woldemar.
Mettig, Const., Oberlehrer.
Metzner, F., Fabrikdirektor.
Mey, Edgar, Dr. med.
Mey, Paul, Director des städt. Schlachthofes.
Meyenn, Emil.
Meyer, Alexander, Dr., Bolderaa.
Meyer, B., Dr.
Meyer, Eduard, stud. rer. ing., Cöthen (Anhalt).
Meyer, Ferdinand.
Meyer, Hermann, Dr. med.
Meyer, Hugo Hermann.
Meyer, Joh., Lehrer.
Meyer, Julius.
Meyer, Paul.
Meyer, Robert, jun.
Meyer, Wm. v.
Meyerowitz, Frau Henriette.
Meylan, Octave.
Meyren, Johannes, Oberpastor.
Michalowsky, Harry, Börsenbank.
Michél, Theodor.
Michelsohn, Eduard, Ruff.-Balt. Waggonfabrik.
Michelsohn, Moritz H.
Michelson, Woldemar.
Michlin, E., Dr.
Mickaniewski, Rudolf.
Miedtke, Oscar.
Mikulin, J. v.
Mikutowicz, Marian.
Mill, L., Dr.
Miller, A., Privatschule.
Million, Joh., Tapezier.
Mincke, Wm.
Mintz, Paul, Mag. jur.
Minuth, Georg W.
Minuth, Nicolai, Ingenieur-Technolog.
Minuth, Wilhelm.
Minuth, Woldemar.
Miram, Emil F.
Miram, Joh. Ed., Dr. med.
Misinbart, A. P., Garderobengeschäft.
Missuro, St. v.
Mitschke, Ferdinand.
Mitschke, Johannes.
Model, Bruno, Moskau.
Moeller, Hans, Prowodnik.
Möllersten, Bror.
Mohr, Emil, Beamter der Rigaer Börsenbank.
Mohrberg, C., Mag.
Mohrberg, Christoph.
Molien, J. A.
Moltschanow, Anna.
Monkiewicz, Albert von, Collegienrath.
Mordt, Eugen.
Moritz, Erwin, sen., vereidigter Rechtsanwalt.
Moritz, Erwin, jun., Rechtsanwalt.
Moritz, Gustav, Freiwilliger d. 2. Sappeur-Bataillons, Wilna.
Moritz, Harald, stad. for., Eberswalde.
Moritz, Wilhelm.
Mortensen, C. V., Consul.
Mosebach, Wilhelm.
Mühlenberg, E.
Mühlhausen, Paul, Schuhmachermeister.
Müller, A., Bildhauer.
Müller, Alfons.
Müller, B., Uhrenhandlung.
Müller, C., Maurermeister.
Müller, Carl Const., Aelt. d. St. Johannis-Gilde.
Müller, E., Mühlgraben.
Müller, Edgar.
Müller, Hermann, Uhrenhandlung.
Müller, Hugo.
Müller, John, Bolderaa.
Müller, L., Hofrath, Kreis-Veterinairarzt.
Müller, Nicolai, Kaufm.
Müller, O.
Müller, Otto A.
Müller, Reinh.
Müller, Richard, Fabrikant.
Müller, Robert, Pianist.
Müller, Sören, Braumeister.
Münch, Th.
Mündel, August.
Mündel, Carl.
Münx, Richard.
Muethel, Ferdinand.
Mullack, Robert.
Muller, Julius R., Kaufm.
Munter, Friedrich.
Munter, G. W.
Munzinger, M.
Meyer, Ernst.
Murneek, Johann.
Muschat, C. A. S., Reval.
Muschat, Eduard.
Muschat, J. Ch., Kaufmann.
Muschat, S., Ingen., Reval.
Muschke, J. E., Kaufmann.
Muß, G.
Mutzberg, August.
Mylius, Gotthard.

## N.

Nackunsţ, Heinrich, jun.
Nähring, Oscar, General-Inspector der Gegenseit. Lebens-Vers.-Gesellschaft „New-York".
Nagel, Aug., General-Consul von Portugal.
Nagel, Theodor.
Naprowski, H., Inspector.
Nasarow, Constantin.
Назоровъ, Николай Ив.
Nathansohn, Max, in Firma Nathansohn & Bernheim.
Nather, Carl, sen.
Nather, Carl, jun.
Nather, Ed., in Firma H. Pfannenschmidt.
Nather, Ferdinand.
Naujack, G., sen.
Nawarsky, Franz.
Neese, Nic. A.
Neldner, Paul.
Nelius, Johann Eduard.
Nelius, Ludwig.
Nelius, Wilh., i. Z. Berlin.
Neppert, Theodor.
Neubert, Hermann.
Neuenkirchen, G., Dr. med.
Neuland, A.
Neuland, A., Marktcommissair.
Neumann, Adolf.
Neumann, Alexander, Oberlehrer.
Neumann, Arnold.
Neumann, Arthur, Ing.
Neumnan, Carl, Saratow.
Neumann, Carl, Kaufmann.
Neumann, Carl Ph.
Neumann, Georg, Tischlermeister.
Neumann, Oscar.
Neumann, Wilhelm, Dr.
Neumann, Wilhelm.
Nicklas, J., Büchsenschmiedemeister.
Niebuhr, Friedrich, sen.
Niebuhr, Wilhelm.
Niehoff, Ferd.
Nietz, Hugo.
Noeckel, Arvid.
Nogaler, W.
Noll, Adolf.
Noll, J.
Noll, Konrad, Sassenhof.
Noll, Louis, erbl. Ehrenb.
Nord, Julius L.
Nordmann, E.
Norenberg, Nicolai.
Norwell, Const., Falkenhof.
Nose, Adolph Ph.
Nothan, Eugen.
Nothnagel, Oscar.
Nowickow, J. J.
Новиковъ, И. И.
Нюренбергъ, Сергѣй Марковичъ, чиновн. казен. палаты.
Nutowz, Joh. Christ.

## O.

Oberg, Carl
Oberg, Paul.
Oberg, Wilhelm.
Oehrn, G., Generalsuperintendent.
Oelzner, Carl.
Oestberg, Joh.
Offenberg, Baron P. v.
Ohsol, F.
Ohsolin, Karl, Schmiede-Meister.
Ohs, Martin, Kaufmann.
Ohß, E.
Oldenburg, H., Ingenieur.
Ollberg, Hugo.
Ollino, Carl.
Opelt, Walter.
Opolko, E., Bäckermeister.
Oppermann, Oscar.
Orlowsky, Karl, Buchbinderei und Buchhandl.
Orzechowsky, Robert.
Osoling, Fritz, Hausvater.
Озолинъ, К. Я., Прис. Пов.
Osoling, R. C., Vergolder.
Osoling, Robert.
Ossipow, Jakob Jefteilowitsch
Ostrowsky, Alexander.
Ostwald, E., Forstmeister.
Ostwald, G., Sassenhof.
Ostwald, Ludwig.
Ostwald, P. A.
Otter, Const.
Otto, Const.
Otto und Wassil, Bildh.
Ovander, Andreas.
Ovander, Leop
Owsbeck
Oyer, Eduard.

## P.

Pabst, Arnold, Hafenbau-Ingenieur.
Paçkiéwicz, Dr. M. v.
Paepke, Julius, Betriebsingenieur, Slawjansk.
Pagast, M.
Palkowsky, A. Börsenmakler.
Palkowsky, Georg.
Pander, Alexander, cand. oec. pol.
Pander, Eugen, Dr. med., mit Familie, Lübeck.
Pander, John, Ingenieur, Dresden.
Pander-Ogershof, P. von.
Pander, Th.
Pannewitz, Magnus.
Панчинъ, Іоасафъ Николаевичъ, Статскій Совѣтникъ.
Пашкевичъ, Августинъ Иванов., дивиз. врачъ 29 див.
Paulson, Jacob, Beamter.
Paulson, Oskar.
Pebart, Eduard.
Pein, Gustav, u. Frau.
Peitan, Emil.
Penel, Alphonse.
Penzelius, E. v.
Peplin, Carl F.
Peplin, Eduard, Privatsecretair.
Peplin sen., Friedr.
Perelmann, R.
Perl, W.
Perlbach, Erich, Gärtner.
Perloff, Charles, Blagoweschtschensk am Amur.
Perseke, G.
Perwow, A. A.
Petenberg, Annette.
Petermann, Alfred.
Petersen, Christian F.
Petersen, Ernst.
Petersen, Hermann, Fabrikbesitzer.
Petersen, Wilhelm.
Petersenn, Alexander.
Petersenn, Arnold.
Petersohn, Andreas.
Petersohn, Bernhard.
Petersohn, Ewald.
Petersohn, Firma W. F., Inhaber Alex. Winkhardt & Ed. Strenge.
Peterson, F. C.
Petri, Arnold.
Petschke, Woldemar, Ing.
Pewsner, Dr. J. M.
Pfeiffer, Fr., Kaufmann.
Pfeiffer, Josef.
Pfeiffer, Karl.
Pfeiffer, Robert.
Pfuhl, E., Prof., Staatsr.
Pickardt, Edgar v., Leipzig.
Pickardt, F. von, Collegienrath.
Pickert, Robert, Pyrotechniker.
Pillmann, Julius.
Pilzer, Albert.
Pilzer, Friedr., Redacteur.
Piotrowski, Leon von.
Pirang, Friedrich.
Pirang, Joh.
Pirang, Nicolai.
Pirang, Robert.
Pirwitz, Emil.
Pirwitz, Gustav, Fabrikbesitzer.
Plaht, Carl.
Plates, Dr. Arn.
Plato, C. von, Druckerei-Inspector.
Platz, Frau Th.
Plawneek, Nicolai.
Pljuschtschow, B. A.
Ploß, Curt, Holzhändler.
Plotzky, Johann.
Podrätschik, Carl.
Poedder, Carl.
Poelchau, Dr. phil. Arthur, Oberlehrer.
Poelchau, stud. jur. Heinrich, fr. rig.
Poelchau, Otto, Landwirth.
Poelchau, Pastor P. H.
Pönigkau, Ferdinand.
Pönigkau, Hermann.
Poeppinghausen, E. v.
Poeppinghausen, Otto von.
Pohl, Victor.
Pohrt, Al. Ed.
Pohrt, Alexander, Nowosybkow.
Pohrt, J. B.
Pohrt, Dr. M.
Pohrt, N., Chemiker.
Pohrt, Nic.
Pohrt, Richard B.
Pohsner, John.
Polenz, Arthur.
Poles, Heinrich.
Poorten, D[illegible]
Poorten[illegible]
P[illegible], Leon, Secretair.
[illegible]ten, Robert, älterer Forstrevident.
Popp, Gustav.
Popp, Julius.
Poresch, Arthur.
Porthan, E. v.
Poschechonow, J. T.
Posewerk, Hermann, erbl. Ehrenbürger.
Poskitt, J. W.
Posnikoff, Peter v.
Posselt, G.
Posselt, W.
Poswol, Eduard.
Poswol, Reinhold.
Poswol, Theodor.
Potempa, Julius.
Pradervand, J., Coll-Rath und Ritter.
Praetorius, Paul, Dr., Stadt-Krankenhaus.
Praetorius, Wilhelm.
Prahm, John, Poneweſh.
Prange, A., Hofrath.
Prenzlau, J.
Priem, A., sen.
Priem, Albert, jun.
Prieskorn, Th.
Priestley, James E.
Prokop, R.
Proppé, Felix.
Prüffert, Carl Julius.
Pünchera, P.
Puls, Frau E. A.
Puls, Philipp.
Pulver, Wilhelm, Hôtelier.
Purvit, Wilhelm, Maler.
Purwain, Carl.
Purwing, Louis.
Purwit, John.
Pusch, Louis.
Pussel, Ferdinand.
Putnin, Dr. Ernst.
Pychlau, August v., Wirkl. Staatsrath.
Pychlau, Elwin W.
Pychlau, Emil.
Pychlau, Th. Eberh.

## R.

Raasche, Julius.
Raasche, Julius, Mechaniker.
Raasche, L., Ingenieur.
Raasche, Paul, Mechaniker.
Rabinowitz, J., Strickanstalt.
Radau, Albert.
Radau, Bernhard.
Radecki, Ernst v., Dr. med.
Radecki, Hermann von, Director.
Radetzky, W., Bronze- und Gürtlermeister.
Radke, Joseph.
Raeder, F., Pastor.
Raeder, Harald.
Räder, Julius, Dr. med.
Räder, Theodor, Inspector.
Raffalovich, A.
Rahlenbek, Carl.
Raiskum, Wilh.
Rakowski, Paul v., Collegien-Assessor und Ritter.
Rall, Karl.
Ramisch, Otto, Buch- und Steindruckerei.
Ramm, G. Adolph v.
Ranck, James, Braumeister.
Ranck, Wilhelm, sen.
Ranck, Wilhelm, Oberförster.
Rassmus, Arthur.
Rathfelder, Albert, Mechaniker.
Rathminder, Heinrich.
Rauch, Alexander.
Rauch, Carl.
Rauch, Christoph.
Raudsep, Oscar, Ingenieur.
Rauert, Henning.
Rauthe, Ernst.
Rautenfeld, August von.
Rautenfeld, Carl von.
Rautenfeld E. von, Dr. med.
Rech[illegible]er, Carl A.
Rec[illegible]e, Alex. Freiherr v. d.
Reckert, Woldemar.
Redelien, W., sen.
Redelien, W., jun.
Redlich, Alexander Anton.
Redlich, Franz.
Redlich, James Bevan.
Redlich, Johann, Dr. med.
Redlich, Wolfgang.
Rehl, Karl.
Rehländer, Carl.
Rehsche, Sylvester.
Rehwald, Carl, sen.
Rehwald, Oscar, Buchhalter.
Reibnitz, Max v.
Reich, R.
Reichberg, Bruno, cand. oec. pol.
Reichenecker, Carl.
Reim, F.
Reimann, Arvid, Rer[illegible]
Reimann, E., Sch[illegible]kler.
Reimann, [illegible]
Reimo[illegible]artin, Provisor.
P[illegible], Eugen, Bankbeamter.
[illegible]mer, John.
Reimers, Alexander.
Reinberg, A., Architekt.
Reinberg, G., Pastor.
Reinecke, A.
Reiner, Ernst.
Reiner, G. Th.
Reinshagen, F. W.
Reinthal, Albert.
Reinwaldt, Bruno.
Reinwaldt, Carl, Tuckum.
Reinwaldt, Ernst, in H. Julius Hübner.
Reinwaldt, Friedrich A.
Reinwaldt, Richard.
Reitzberg, Ed.
Reitzberg, Robert, Nachtigall.
Remy, Georges, pract. Zahnarzt.
Remy, Horace, pract. Zahnarzt.
Rennenkampff, D. von, Ingenieur.
Rentsch, Heinrich, Hagensberger Bazar.
Rentz, Bernhard.
Repsold, Otto.
Repsold, Paul.
Resewsky, Fr.
Reß, Friedrich.
Reusner, Arthur, Rechtsanwalt.
Reusner, Georg, Dr.
Reymann, Harry.
Reymer, Adolph.
Richter, Adolf, Herausgeber d. Rigaschen Adreßbuches und der Adreßbücher für Liv-, Ehst- und Kurland.
Richter, Albert.
Richter, Franz O.
Richter, Gustav, „New-York" Life Insurance Co.
Rieche, Hermann, sen., Musiklehrer.
Rieche, Hermann, jun., Rechtsanwalt.
Rieckhoff, Wilh.
Rieder, W. v., Dr. med.
Riemer, M.
Riesberg, Georg.
Riesberg, Julius.
Riesenkampff, J.
Rieß, Alex., Prowodnik.
Rieß, Paul, Betriebsingenieur.
Riga-Vorstädtische Gesellschaft gegenseitiger Versicherung von Gebäuden gegen Feuer.
Rimscha, M. von.
Rimscha, R. v., Dr. med.
Rings, Alexander, Stockmannshof.
Rings, Robert.
Ringström, Bernhard.
Ringström, Gotthard u. Frau.
Rinneberg, Alex., Jurjew.
Rinneberg, Paul.
Rittenberg, Alexander, in Firma Königsstädter.
Ritterberg, August.
Rittig, W., pharm.
Rizzoni, Eduard, akademischer Künstler.
Roberg, Julius.
Robinson, Charles.
Robinson, H. Law, Kaufmann.
Röhsler, C. F., Hofrath, Chef d. I. Rig. städt. Post- u. Telegraphen-Comptoirs.
Röllinghoff, Carl.
Römer, Georg, Ingenieur.
Röpenack, dim. Rathsherr.
Roest, Th. W.
Roggen, Hugo, Ingenieur.
Rohl, G. M., Kirchhofs-Aufseher zu St. Jacob.
Rohloff, Fr.
Rolshoven, Carl, Mühlgraben.
Rolffenn, Eduard.
Rolffenn, Th., Dr. med.
Roos, Carl Alexander.
Roos, Herbert Alfred Nik.
Rose, J., Bankbeamter.
Rosen, Baron Gerhard.
Rosenbaum, Joh.
Rosenberg, C., General-Repräsentant für Liv- u. Kurland und Gouvern. Pleskau der Gesellschaft New-York.
Rosenberg, C. J.
Rosenberg, Dr. S.
Rosenbladt, Carl.
Rosenbladt, Eugen von.
Rosenblatt, M., Zahnarzt.
Розенгартенъ, Илья Аполлоновичъ.
Rosenkranz, Gustav, i. P. H. Rosenkranz & Co.
Rosenkranz, M., Ing.-Techn., Betr.-Inspector der Gaskalk II.
Rosenth[illegible] Emilie, Handars-Lehrerin.
Rothal, K., Rechtsanwalt.
[illegible]nthal, Reinh.
[illegible]osenwald, Albert, sen.
Rosenwald, Albert, jun.
Roshansky, P., Secretair.
Rossini, M., Dr.
Roßmeyer, Oswald.
Roth, Alexander v., Accise-inspector a. D.
Roth, Ernst von.
Rothert, G. A.
Rothgalv, Julius Alf.
Rottermund, C., Pastor.
Rubin, A. L., Schlossermeister.
Rubloff, Joh., Malermeister.
Rudakow, N. v., Dr.
Rudnicki, Alexander.
Rudolff, Willi.
Rudolph, Oscar, Kasaki.
Rudometoff, Iwan.
Rücker, Eduard von.
Rücker, John, Consul.
Rüdiger, W. von, Rechtsanwalt.
Rüdiger, Wilhelm von.
Ruetz, Dr. Alfred.
Ruetz, August.
Ruetz, Max.
Ruetz, Richard.
Ruffmann, Eug. H., Windau.
Ruhbach, Georg.
Ruhncke, Alfred.
Ruhncke, G.
Ruhncke, Walther, Rostock.
Ruhtenberg, Gustav Georg.
Ruhtenberg, Max.
Ruhtenberg, Tobias Friedr
Rulle, Dr. med.
Rulle, Johann, vereid. Rechtsanwalt.
Rumenapp, Carl, Director.
Rummel, Max von.
Rusching, Emil, Tapezier.
Rustad, C. H.
Rustad, Harald C.
Rutenberg, Baron Conrad.
Ruth, Oscar.
Ruth, Wilhelm, Dr., Assistenzarzt am Stadtkrankenhaus.
Ruth, Wilhelm, Kaufmann.
Ruthing, Alex.
Rutkowsky, Rudolph von, Buchhalter.
Ruttakas, M.
Ruttmann, Axel.
Ruttmann, P. A.
Rutzin, Baron, Rechtsanwalt.
Rys, R.

## S.

Saar, Julius.
Sablotzki, N.
Sablowsky, Carl.
Sadde, Wilhelm.
Sadde, Woldemar.
Sadowsky, Ed., Apotheker.
Sadowsky, P.
Sagowsky, Eduard.
Sahlefeldt, C.
Sahm, Robert.
Salgaller, R.
Salm, R., Direktor der Gas- und Wasserwerke.
Salomonsohn, L. S.
Salzmann & Sohn, Heymann.
Salzmann, Th. von, Chef der Brand-Commandos.
Samson, Friedrich von, vereidigter Rechtsanwalt.
Samson-Himmelstjerna, Edgar von.
Sander, C., Kaufmann.
Sarewitsch, Sg.
Sasewitsch, Sg.
Sawitzky, J. U.
Sawitzky, Oswald, Wagenb.
Schaack, Wilhelm.
Schabert, A., Oberlehrer.
Schabert, A., Dr. med.
Schabert, Oskar, Pastor.
Schabert, Paul.
Schäffer, Ulrich.
Schalit, L.
Schapiro, John, Ingenieur.
Schapiro, Max, Candidat.
Schapiro, Philipp.
Scheel, Daniel.
Scheffel, Philipp, Bau- u. Kunstschlosserei.
Scheffers, Wilhelm.
Scheffler, Otto.
Scheibe, Otto, Musiklehrer.
Scheibe, Richard, T[illegible]er.
Scheluchin, Alexan[illegible]er.
Желвинскій, С. Я., полковникъ.
Schepsky, O
Scherwinsky, M., Director der Gewerbeschule.
Scheu[illegible], Adam, Dr. med. Kro.
Scheuber, Eduard.
Scheuber, Eduard Georg.
Scheuber, Georg.
Scheuber, Gustav.
Scheuber, W.
Scheubner, O. v.
Scheuermann, Eug., Pastor.
Scheuermann, Wilhelm, Buchhalter.
Scheunemann, Ernst.
Schickedanz, Louis.
Schickli, Emil.
Schiel, Carl, Bierbrauer in Stettin.
Schiel, Gustav, Kengeragge.
Schiel, Paul.
Schiemann, H. v., Hofrath.
Schiemann, Heinrich.
Schiemann, Nicolai, Ingen.
Schiemann, O. von, Dr., Moskau.
Schiemann, P. v., Oberförster.
Schilinzky, Edgar.
Schilinzky, Oscar.
Schilinzky, P.
Schiller, Wold.
Schilling, R. A.
Schilling, Richard, Oberförster, Pussen.
Schindler, Franz, Professor.
Schischkowski, Czeslaw von.
Schlecht, August, Architekt.
Schlegel, Adolf, Ingenieur.
Schleicher, Arthur.
Schleicher, Heinrich.
Schleicher, Jul., Hannover.
Schleicher, Robert, jun.
Schlenker, Herm., Uexküll.
Schlippe, Constantin von, stud. ling.
Schlippe, Gustav von.
Schlippe, Leo von.
Schlüter, Th., Fabrikbesitzer.
Schmaeling, R., Stadtarchit.
Schmalteps, August.
Schmidt, Adolf.
Schmidt, August.
Шмидтъ, Авг. Карловъ., шкиперъ.
Schmidt, C. Alphons.
Schmidt, Chr. R.
Schmidt, C. M.
Schmidt, Ch., cand. chem.
Schmidt, E., Braumeister.
Schmidt, G. Heinr.
Schmidt, G., Uhrmacherm.
Schmidt, H., Dr. phil.
Schmidt, Hans.
Schmidt, J.
Schmidt, Joh.
Schmidt, Max, Dr. med.
Schmidt, Max, Chem., Dr.
Schmidt, R.
Schmidt, Robert.
Schmidt, Walther.
Schmidt, Wilh., Ingenieur.
Schmidt, Samuel Wilh.
Schmitz, Jos., Mühlgraben.
Schnabel, Alexander.
Schnakenburg, Alexander,
Schnee, Oscar.
Schneider, Georg.
Schneider, Hermann.
Schneider, Erich.
Schneider, Eugen.
Schneider, Paul, Vice-Consul.
Schnorr, W., Geschäftsf. der Rigaer Filiale der Moskauer „Thee-Firma" Peter Botkin's Söhne.
Schölting, A.
Schönberg, Andreas R.
Schönfeld, Bruno, Kokand.
Schönfeld, Hugo, Ober-Buchhalter.
Schönfeldt, Dr. med., Heilanstalt „Atgasen".
Schönfeldt, G.
Schoening, C. A.
Schoepff, G. von, Staatsr.
Schoepff, R. von, Wirkl. Staatsrath.
Scholtz, Georg.
Scholz, Bruno.
Schomacker, Carl, Oberlehrer, Weimar.
Schomacker, Heinr., Director.
Schomacker, Joseph, Dr. med., St. Petersburg.
Schorries, F.
Schoultz v. Ascheraden, F., Baron, Notair der Livl. Ritterschaft.
Schoultz, Robert, Baron.
Schrader, A., Steinhauer.
Schrader, Paul.
Schreibmann, Johann.
Schreiner, Wilh., Ingen.-Technolog, Moskau.
Schrenck, B. v.
Schrenck, Erich v., Mag.

Schroeder, August.
Schroeder, Ernst, Pastor emer.
Schroeder, George.
Schr[illegible]r, Alx, Heinrich, cand. C.
Schroed[illegible]rl, [illegible]e von, Canzleidirector.
Schubert, C[illegible]othe[illegible]emar.
Schubetzky, Wal[illegible]onfabr.
Schüler, Franz, S[illegible]b[illegible]
Schütz, Paul, Wagg[illegible]em. „Phönix".
Schütze, Victor, cand. ch.
Schulinus, Arnold.
Schulinus, Theodor.
Schultz, Adolf.
Schultz, Alex., Oberförster.
Schultz, Erich von, Stadtgüterinspector.
Schultz, Erich.
Schultz, Fr., Buchhalter.
Schultz, Georg, Dr., Assist.-Arzt am Stadtkrankenh.
Schultz, Henry.
Schultz, William.
Schultze, Basil.
Schulz, Eduard, Photogr
Schulz, H. Buchhändler.
Schulz, Leopold, Beamter der Rig. Börsenbank.
Schulz, Otto, Musiklehrer.
Schulze, Carl, Ingenieur.
Schulze, Ed., Buchdrucker.
Schulze, Georg, Dr.
Schumacher, C.
Schumann, G.
Schummer, Carl.
Schummer, Ed., Kaufmann.
Schummer, Theodor.
Schwabe, A. J., Töpfermstr.
Schwabe, E., Frau.
Schwanck, Alexander.
Schwanck, Carl, Notair.
Schwartz, Alex., Intendant.
Schwartz, A., Mühlgraben.
Schwartz, Christel.
Schwarz, Ed., Dr. med.
Schwartz, Ernst, Secretair.
Schwartz, Eugen, Consul.
Schwartz, Eugen.
Schwartz, Karl F. W.
Schwartz, Gregor, Ingen.
Schwartz, Gustav jun.
Schwartz, Gustav W. Ingenieur.
Schwartz, Hans, Dr. med.
Schwartz, Hugo.
Schwartz, J. C., Notarius.
Schwartz, Paul A., Consul.
Schwartz, Philipp.
Schwartz, Theodor, Dr. med.
Schwartz, Victor, Dr.
Schwartz, Wilh., Staatsrath a. D.
Schwarz, G., Thorensberg.
Schwarz, Otto.
Schwarzbort, D.
Schwarzhoff, R. F., Riga.
Schwech, Alfred von.
Schwech, Arthur v.
Schwech, Wilhelm v.
Schweinfurth, C. Ludwig, Thorensberg.
Schweinfurth, Daniel.
Schweinfurth, Wilh.
Schwellach, A., Bäckerm.
Schwemer, Fritz.
Schwenk, Carl.
Schwenn, G. C.
Schwenn, J., Krongießer.
Schwenn, Wilhelm.
Schwolkowsky, Adolph.
Sebald, Hermann.
Sebastian, W.
Sebening, Bernhard.
Sebening, Ernst, Posamentiermeister.
Seeberg, C. H.
Seeberg, Ernst, Apotheker.
Seeberg, Joh.
Seebode, Alphons.
Seebode, Emil.
Seebode, Paul.
Seeck, Dr. med. O.
Seedin, Eduard, Stadtlehrer
Seelig, Melchior.
Seemann, August.
Seezen, E. von.
Seidler, Ferdinand.
Seidler, Otto.
Sellmer, A., Dubno.
Sellmer, Adolf, Essen.
Sellmer, Arved.
Sellmer, Paul, Selburg.
Sellmer, Robert.
Sellmer, Walter, Hilchensfehr.
Selsky, Rudolf.
Semgal, G., Rechtsanwalt.
Semgall, Robert, Kaufm.
Semel, Georg, Oberlehrer.
Sengbusch, A. von.
Sengbusch, Alexander von.
Sengbusch, Carl Gustav v.
Sengbusch, Conrad v., Inspector.
Sengbusch, P. v., Wirkl. Staatsrath.
Sengbusch, R. v., Pastor [illegible]escheler.
[illegible]el, Ch, Reinh. v., Dr.
[illegible]en, Edu[illegible]W. O. von.
Sengbusch, [illegible]el.
Senning, A. [illegible]. Dr.
Seraphim, Ernst, Notair.
Seuberlich, Heinr., [illegible]ar
Seuberlich, Rudolf. [illegible]r.
Seveke, J. H., Ingenieur.
Sicard, Ferdinand v.
Sichmann, C. J., Buchhändler u. Verleger.
Siebert, Hermann.
Siecke, Joh., Buchdrucker.
Siedel, Carl.
Siegfried, Gottlieb, Kaufm.
Siegmund, G.
Siegmund, Karl, Hausvater d. I. Kinderasyls.
Siegmund, Dr. R., pract. Arzt.
Siehl, Jacob, Tischlermstr.
Siering, James.
Siesenberg, Andreas.
Siewert, Adolf, Orenburg.
Siewert, Heinrich.
Silbert, Carl L., Dwinsk.
Silbert, Johann.
Зильбертъ, К. Х., тов. кассиръ ст. Рига I.
Silfverhjelm, W.
Silling, Alfred, Buchhalter, Felsenmühle-Hinzenberg.
Silling, Jacob.
Silm, A.
Simsohn, Max.
Sirach, John.
Sittenfeld, Julius, Rechtsanwalt.
Sivers, O. v., Architect.
Sivers, S. v., Dr. phil.
Skadding, Heinr.
Skerst, Paul.
Скоробогатовъ, Иванъ Ивановичъ.
Skrasting, John.
Skribanowitz, John.
Skribanowitz, Th., Firma Emil Fimian.
Skrupske, Otto.
Skulte, H. J., Ilgezeem.
Skuye, Harry.
Skuye, John, Fabrikant.
Skuye, Sven.
Slock, John, Kaufmann.
Sneedse, Friedr., Kaufm.
Sodoffsky, Matthias.
Soennecken, Adalbert.
Soennecken, Gustav.
Soennecken, Gustav, Frau.
Sohnwald, P., photograph. Atelier.
Sokolow, Alexander, Ing.
Sokolowski, Dr.
Sommer, Carl, St. Petersburg.
Sommer, Georg, Reval.
Sommerfeldt, W.
Sommer-Horst, Richard.
Sonn, Heinrich.
Sorgenfrei, Albert, Buchhalter.
Spalwingk, Heinrich.
Sparning, Theo.
Specht, Justus, sen.
Specht, Justus, jun..
Specht, Karl, Firma Russ.-Balt. Lack-Fabrik.
Specht, Karl, Firma Gebr. Specht, Lemsal.
Speller, Alex.
Sperber, Fr., pens. Maschinenmeister.
Sperling, August Victor, Capitain.
Sperling, Paul.
Spessa, J., Restaurant „Johanniskeller".
Spilcker, Otto.
Spilhaus, Adolph.
Spitzmacher, A.
Spohr, Joh. Th.
Springenfeldt, M., Dr. med.
Springer, Robert, Mitglied des Rigaschen Haupt-Niederlage-Zollamtes.
Sprohge, Alexander.
Spunde, Carl S., Kaufm.
Spunde, D.
Staden, Valentin.
Stahl, Alexander, Buchdruckerei u. Lithographie.
Stahl, Ferdinand.
Stahl, Jeannot, Expedient.
Stahl, Julius, Ingenieur.
Stahl, M.
Stahl, Oscar.
Stahl, Peter.
Stahl, Theodor.
Stahl, W.
Stahl-Schroeder, Arved.
Stahl-Schroeder, Carl A., Segewold-Waldheim.
Stahl-Schroeder, Harald.
Stahl-Schröder, M., Dr., [illegible]. Prof.
[illegible]hneil, Carl, Notar.
Stamm, [illegible]erms.
Stamm, Jame[illegible]von.
Stamm, Leonhard [illegible]ed.,
Stamm, Wilhelm von.
Stancke, Alfred.
Stankiewicz, Karl von.
Stapprani, F., Ingenieur.
Starr, Paul.
Startschenkow, Alexander Jakowlewitsch.
Stauden, Nikolai.
Stavenhagen, A., dim. Kanzleidirector.
Stavenhagen, A., stud. jur.
Stavenhagen, Alex.
Stavenhagen, Carl.
Stavenhagen, J., Dr. med.
Stechmesser, Oscar.
Stegman, R., Stadtrevisor.
Stein, August, Apotheker.
Stein, Georg, Kaufmann.
Stein, R. C.
Stein, Oswald R.
Steinbach, August.
Steinbach, Emil, Dr. oec. pol.
Steinbach, Ernst.
Steinbach, Nic., Ingenieur-Chem.
Steinbach, Wilibald.
Steinert, Alex., Zimmermstr.
Steinert, Chr., Zimmermstr.
Steinert, Herbert, Mechaniker
Steinert, Wilhelm, Tirgotajs.
Steinhauer, Caesar.
Steinitz, Joh., Dr. phil.
Stenbock-Fermor, Graf.
Stender, Heinrich L.
Stender, Otto, Buchhalter.
Stender, Paul, Consulatssekretär.
Stengel, Herm.
Stern, John.
Sternberg, Alexander.
Stieda, Alexander.
Stieda, Ernst.
Stieda, Theodor.
Stieda, Wilhelm, Arzt, St. Petersburg.
Stoll, F. E., zool. Conservator.
Stoll, Otto, Feilenfabrik.
Stolterfoht, N.
Stolterfoht, Paul, Consul.
Stolterfoht, W., Bordeaux.
Stolzer, Victor.
Strandmann, A. von.
Strasde, Friedrich.
Straube, Alexander.
Strauch, E. M., Rigaer Bleistiftfabrik.
Strauch, Gottfried.
Strauch, Iwan, Betriebschef der Rigaer Stahlwerke.
Strauff, H. A.
Strauß, Georg.
Strauß, Gottlieb, Masch.-Ing., Ostrowetz, Gouv. Radom.
Strauß, Richard.
Strauß, Wilhelm.
Страфіелъ, О.
Streiff, Ferdinand.
Streiff, Nikolai, Kaufmann.
Stryk, Nic. v., Dr. med.
Strityky, Alphons von.
Strityky, Chr. von, sen.
Strityky, Chr. von, stud. theol., Arosa.
Struck, C.
Struck, W.
Strunsky, S. S.
Stünzi, Gottfried.
Stumberg, J., Rechtsanw.
Sturtz, Wm., Consul.
Suck, Oscar, Dr. med.
Süß, Josef, Elley.
Suhr, N.
Sulke, K., Bokowo.
Sumberg, A., vereid. Rechtsanwalt.
Swarro, Martin, Russ.-Balt. Waggonfabrik.
Swille, Paul.
Switgall, A., Kaufmann.

## T.

Tabbing, Nicolai.
Tallberg, Carlos, Ingenieur.
Tallberg, Eugen.
Tallberg, Gustav v.
Tamm, Alex., Kaufmann.
Tammick, Aler.
Тверь, Морель Бумаж. [illegible]ъ, дантистъ.
[illegible]мови-Loiry, Hofrath,
Taube, Gust[illegible]ieur. Maschinen-Ingen[illegible]
Taube, Nicolai.
Taube, Th.
Taylor, A.
Teich, C. A.
Teichmann, Georg.
Teichmann, Johannes.
Teichmann, Richard.
Terreping, J. G.
Ter-Akopoff, J. N.
Tettweiler, F.
Thal, Louis, vereidigter Rechtsanwalt.
Thal, Louis, Kaufmann.
Thalberg, Jacob, vereidigter Landmesser, Unternehmer für Pflasterungsarbeiten.
Thau, Robert, Kaufmann.
Theile, Carl.
Thiele, August.
Thieme, Alfred, St. Petersburg.
Thies, Wilh.
Thilo, Otto, Dr.
Thoma, Helmut.
Thomas, Eduard.
Thoms, G., Professor Dr.
Thoms, Henry, Consul.
Thoms, Henry, jun.
Thomson, Herm. Ed.
Thomson, Georg, Ingenieur.
Thomson, Victor.
Thurau, Oscar.
Tjugin, Alexander.
Tideboehl, Nicolai von.
Tiedemann, Ferdinand.
Tiedemann, Heinrich.
Tiedemann, W., Dr.
Tief, Th., Architekt.
Tiemer, Paul, Dr.
Tiesenhausen, residirender Landrath, Baron.
Tiesenhausen, Carl Baron
Tiesenhausen, Friedr. Baron.
Tiesenhausen, Hildebert Baron, Dr. med.
Tietjens, Albert, cand. techn.
Tietjens, Carl.
Tiling, Theodor, Dr. med., Director.
Till, Eduard, Provisor.
Tischbein, Max.
Tischbein, Robert.
Tischbein, Wilhelm.
Tischler, Joh., Bankbeamt.
Titz, C. Aug., Dr., Consul.
Tobien, Alex., Secretair d. Landrathskollegiums.
Tobien, Carl.
Tode, Rudolph.
Toewe, Wilhelm, Notar.
Tollkühn, Friedr. Aug., Beamter d. Comp. „Nadeshda".
Томсонъ, Бальтазаръ Эрнестовичъ, Завѣдующій Лѣснымъ Отдѣломъ Вагоностроительныхъ и Механическихъ Заводовъ „Феникъ".
Torchiani, Arthur.
Torchiani, Julius.
Torchiani, Wilhelm.
Torklus, Carl von.
Torp, Arved.
Torp, Carl.
Trampedach, Carl, Director der Actien-Gesellschaft „Lankowsky & Liccop", Mitau.
Traumann, John.
Trautmann, C.
Trespe, S.
Tresselt, Hugo, Equipagen-Vermiethung.
Tresselt, Rud., Pianoforte-Fabrikant.
Treu, Paul, Pastor.
Treu, Walter, Dr. med.
Trueb, Henri.
Treulieb, Oscar.
Treumann, Jeannot.
Trey, Heinrich, Dr., Adj.-Professor.
Treyde, Wilh., Töpfermeister.
Treyden, Emil, Apotheker.
Treyden, Eugen.
Treyden, Hugo.
Treyer, Heinr.
Treyer, Rudolf, wirklicher Staatsrath.
Treymann, Georg.
Treymann, Gustav.
Treymann, M., Dr.
Troebner, August.
Трофимовъ, Иванъ Максимовичъ.
[illegible]rnowsky, Theodor.
Tro[illegible]nowsky, Edmund von, Trom[illegible]genieur. Bau-Ing. [illegible]r.
Tronz, H.
Trull, Oscar.
Чагинъ, Владиміръ Александровичъ, полковн.
Tschikste, J.
Tschunker, Erhard.
Turtschinowitsch, A., Aelt. der St. Johannis-Gilde.
Tyszko, Wilhelm.

## U.

Ucksche, Richard.
Udam, Ed.
Uexküll, A. Baron.
Uhthoff, H.
Ulpe, Alexander.
Ulpe, Armin, Provisor.
Ullmann, Carl, Kaufmann.
Ullmann, Renatus, Rechtsanwalt.
Ulrich, Gustav.
Ulrich, Nic.
Ullrich, Lehrer.
Ullrich, Heinrich.
Unverricht, W.
Uppelinz, J., Rechtsanwalt.
Урядовъ, Владиміръ Васильевичъ.
Urban, J., Ingenieur.
Urban, Otto.
Urme, Constantin.
Ußleber, Emil, Typo- und Lithographie.
Ußleber, Hermann.

## V.

Vajen, Alexander.
Vajen, Alfons.
Vajen, C. A.
Vajen, Constantin.
Vajen, Fedor.
Vajen, Wilhelm, Aeltester.
Vallrondt, Capitain.
Vegesack, Paul von.
Veith, V. H.
Vetterlein, Victor.
Vetterlein, Fr.
Vielrose, Carl, Ingenieur.
Vielstern, Julius, Notarius publ., Werro.
Фиреке и Лейтке.
Vierhuff, Alexander, Bankbeamter.
Vierhuff, Hans, stud. rer. ing.
Vierhuff, Julius.
Vierhuff, Wilhelm, Dr. med.
Vietinghoff, Baron A.
Vilan, Victor.
Villebois, A. v., Secretair.
Villebois, V. v., Polizeimeisters-Gehilfe.
Vockrodt, Alfred.
Vockrodt, Eugen.
Vockrodt, Hugo.
Vogt, A., Oberlehrer.
Vögeli, Paul, Kaufmann.
Vogel, Albinus.
Vogel, Hugo, Apotheker in Segewold.
Vogel, John.
Vogel, Robert, cand. rer. merc.
Vogel, Theodor.
Vogel, Victor, Secretair des Livl. Statist. Gouvernements-Comité.
Vogelsang, J.
Volck, A., vereid. Rechtsanwalt.
Volkmann, Adolf, Glasfabrik, Kengeragge.
Volkmann, E. M. W., Grenzhof.
Volkmann, Eugen F., Bachhausen
Volkmann, Heinrich, Ing., Polotzk.
Volz, August, Bildhauer.
Voormann, Max.
Vorkampff, Victor v.
Voß, H.
Voß, F., Dr. med.

## W.

Waack, Carl.
Wachter, Friedrich.
Wackerfeldt, W., sen.
Wackerfeldt, W., jun.
Wächter, Oscar.
Wagenheim, Eugen Carl.
Wagner, C. H.
Wagner, Hermann.
Wagner, Nikolaus, Ing., Chef d. 5. Bauabtheilung d. R.-O. Bahn, Dwinsk.
Wahl, Harald von.
Walden, Paul, Professor, Dr. chem.
Waldhauer, Werner, Dr. med.
Waldmann, August, Stuhlmachermeister.
Waldowsky, C.
Walger, Betty, Wiesbaden.
Walger, Th., Ing.
Wallem, M. B.
Wallenburger, Dr.
Walter, A., Pastor.
Walter, Alexander.
Walter, Alexander, chem.-techn. Labor. u. Droguenhandlung.
Walter, C., Pastor.
Walter, Carl, Oberlehrer.
Walter, Robert.
Walter, Wilhelm, cand. jur.
Walther, Cäsar, Bankbmt.
Walther, Leop.
Walzwerk, Rigaer.
Wandeberg, Rudolf.
Wannag, J.
Wannag, R. A., Bader- u. Friseurmeister.
Wannag, Theodor, Inhaber der Firma „Karis".
Warbandt, Hans, Ing.
Wasserionoff, Alexis.
Wassermann, S., Dr.
Weber, Kurt, Ingenieur d. Russ. Elektricitäts-Gesellschaft „Union".
Weese, F. J., Blumenhandl.
Wegner, Friedrich.
Wegner, Wm.
Wehrmann, Georg.
Weibel, Charlotte, Frl., Zahnarzt.
Weide, Friedrich Aug.
Weidemann, Julius.
Weidemüller, Arvid, Techn.
Weidemüller, O., Wwe.
Weidenbaum, Georg, Dr. med.
Weir, William.
Weise, Carl, Instrumentenmachermeister.
Weiß, Alexander, Stadtexpeditor.
Weiß, Arthur.
Weiß, Benj., Fabrikbeamter.
Weiß, Eduard, Hofrath.
Weiß, Gustav.
Weiß, J.
Weißberg, W.
Weißberg, Wilh., Malermstr.
Weitmann, Johann, Hofr.
Weitmann, Martin, Apoth.
Weitzel, Theodor.
Wekkert, Max.
Weldt, C.
Weller, Carl, Ingenieur.
Weller, Robert.
Weltner, Paul.
Welzel, Alfred.
Wenschkewitz, Otto.
Верховской, Андрей.
Werner, Ad., Oberlehrer.
Werner, Albert.
Werner, Ferdinand, Prowodnik.
Werner, G.
Werner, Hermann G.
Werner, Julius.
Werner, Richard.
Werth, J.
Werther, Victor.
Werther, Wilhelm, Kreislehrer.
Westermann, H., Dr.
Westermann, H., Oberlehrer.
Westernhagen, Max.
Wettler, A., Ing., Elektr.-Gesellschaft „Union".
Weyde, Friedrich.
Weyer, Friedrich.
Weyer, Max, Director der Rig. Sägen- und Feilen-[illegible]brik Gustav Soennecken.
Weydemann, P., [illegible]ingr.
Wichert, Erich, Dr. med.
Widerszal, Seweryn.
Wießner, Curt, Mitau u. Riga.
Wiecken, Reinhold v.
Wiedemann, Ernst.
Wiedersperger, E. v.
Wiegand, Hermann.
Wiegand, Leonhard, Ing.
Wiegandt, August.
Wiegandt, Em., Hofrath.
Wiegandt, Johannes u. Frau, Blagoweschtschensk am Amur.
Wielichowski, Stanislaw, Ingenieur-Techn.
Wihksne, S., Zimmermeister.
Wihngrab, Eduard Martin
Wihtol, P., Juwelier.
Wilcke, Paul.
Wilde, A., Gouv.-Rentmstr.
Wilde, Arvid, Beamter d. Act.-Gesellsch. d. Rigaer Straßenbahnen.
Wilde, Eduard Paul.
Wilde, E. in Firma Eduard Wilde, vorm. J. Pillmann.
Wilde, Hermann, Ingenieur-Chemiker, Cementfabrik „Asserien," Estland.
Wilde, Hermann, Procurist der Russ. Elekt.-Gesellsch. „Union," Riga.
Wilde, Peter, Ingenieur.
Wilde v. Wildemann, Ernst.
Wilde v. Wildemann, Hugo.
Wilde v. Wildemann, Karl.
Wilentschik, M., Dr. med.
Wilzing, Wilhelm.
Windisch, F. W. H.
Windisch, Th.
Winkelmann, David, Russ. Elekt.-Ges. „Union".
Wintsch, A.
Wirckau, Carl, Dr.
Wirckau, Ferd.
Wirk, A., Ingenieur.
Wirk, Adolf.
Wirth, Paul.
Wisenberg, Dr., Kreisarzt.
Wissor, Ernst, Oberlehrer.
Wittberg, Woldemar, cand. rer. merc., Hull.
Witte, A., stud. arch.
Witte, August, Director.
Витте, Я., учитель.
Witte, Theodor, Cementfabrik.
Wittenberg, B., disp. Dir. der Ges. „Prowodnik".
Wittenburg, Alex., Clarirer.
Wittenburg, Nicolai, Zimmermeister.
Witthoff, Carl.
Wittich, Hermann.
Wittmann, Friedrich.
Wittram, A., vereidigter Rechtsanwalt.
Wittschewsky, Alex.
Wladimiroff, Professor.
Wockenfuß, W.
Wodzinski, Professor.
Wohlberg, John.
Wolferz, R., Dr. med.
Wolferz, R. R., jun.
Wolffeldt, Albert v.
Wolfram, Dr.
Wolfram, Ernst, Rechtsanw.
Wolfschmidt, A., Consul d. Niederlande.
Wolkow, Nikolai T.
Woloshinsky, A., Dr. med.
Woltner, Alfred, Kaufm.
Woodhouse, Arthur, Großbrit. Consul.
Worm, Adolf, pract. Zahnarzt.
Worm, Eduard.
Wortmann, Aug., Staatsr.
Wortmann, Wm.
Wruck, Nikolai.
Wrzeciono, Julius.
Wülfing, Ernst.
Wulff, Alexander.
Wulff, Gustav.
Wyganowski, Florjan von, Ingenieur.

## Z.

Zaleski, Alexander v., vereidigter Rechtsanwalt.
Zalle, Carlos.
Zander Arthur, Dr. med
Zapp, Charles.
Zaudig, August, jun., St Petersburg,
Zaune, Theodor.
Zehder, Ed.
Zehlert, Carl, Stationschef Dubbeln.
Zehmen, Alfr. v., Ingenieur.
Zelau, Carl, Gewerbeverein.
Zelewitz, Carl, Optiker.
Zelewitz, Julius, Factor d. livl. Gouv.-Typographie.
Zelinsky, Alexander, Donetz-Juriefska Hüttenwerke.
Zelm, Johann.
Zelm, Julius, Ingenieur-Chemiker.
Zelmin, Karl.
Центковскій, В.
Ziegler, Walther, Masch.-Ingenieur.
Zietemann, Heinrich.
Zietemann, Eduard, sen.
Zietemann, Eduard, jun.
Zimmermann, C. von, vereidigter Rechtsanwalt.
Zimmermann, D., Advocat.
Zimmermann, Dan.
Zinck, Rudolf, Pastor.
Zinck, Rudolf, Oberlehrer.
Zinnius, Alexander.
Zinowsky, Fedor, pract. Zahnarzt.
Zinowsky, Theodor, Theaterfriseur.
Zirkwitz, R. H., Architekt.
Zirrit, Hugo.
Zirrit, Theodor, Chicago-Pullmann.
Zoepffel, John A.
Zorn, Arthur.
Zuckersuck, Th.
Zur-Mühlen, A. von, Dr. med.
Цвѣтковъ, Павель,
Zwilling, O., Cptn.
Zwingmann, E. von, Coll.-Assessor.
Zwingmann, Lothar, Dr. med.
Zwingmann. Oscar von.
Zwingmann, Victor von.